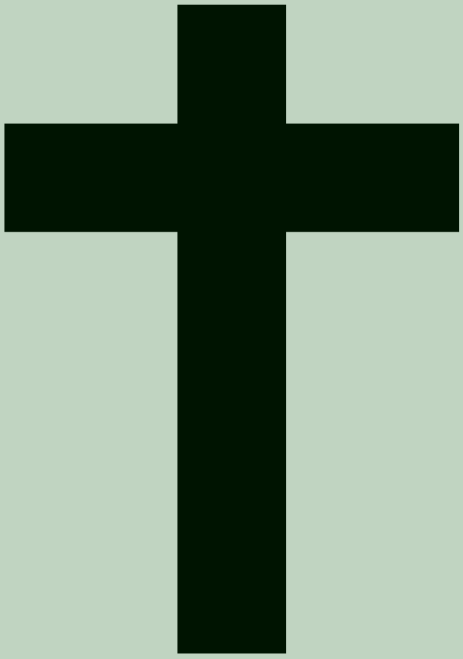
Ndwewe Bible Version



The New Testament in the Ndwewe language of Tanzania: Ndwewe Bible version

Ndwewe Bible Version

The New Testament in the Ndwewe language of Tanzania: Ndwewe Bible version

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: English

Contributor: The Word for the World Southern Africa

The New Testament in the Ndwewe Language.
https://www.twftw.org/
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files dated 8 Jul 2025
6714417a-c093-5d0c-b3e0-f476486e8051

Contents

Matayu 1
Maliki 60
LUKASI 97
Yohane 162
Mandendelo 209
Akaaloma 267
1 Akaakolinto 294
2 Akaakolinto 319
Akaagalatia 335
Akaaefeso 345
Akaafilipi 354
Akaakolosai 361
1 Akaasesalonike 367
2 Akaasesalonike 373
Timoti 377
2Timoti 385
Titus 391
Filimoni 395
Akaaebulania 397
Yakobo 416
1 Petili 423
2 Petili 431
Yohane 436
Yohane 443
Yohane 445
YUDA 447
Uhwimulo 450

Nhalo ghwa maha handa paghutyekitwe na Matayu

Ulongolelo

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Matayu, ndo ghumu mu hitabho ncheche hya Ninganilo lya Hyono, ghuulubhulila ubhumi Yesu Kilisto. Kila kitabho mu hitabho ahyo ncheche hingukemwa “Injili” fwambulo yake ndo “Nhalo ghwa Maha.” Hitabho ahyo hikityekwa na Matayo na Maliki na Lukasi na Yohane mbole ya kuhwegha kwa Yesu. Asomi abhegha ng'obhe na ulyaghilo ghwa pakiki Matayo kakityeka Nhalo ghwa Maha, peni yinguhwachilwa kukita yikibhegha mungungwa ya 60 Mbole ya kubhelekwa kwa Yesu. Kangi pala pakayekitwe kitabho aki kungumanyikwa ng'obhe, peni atangalo anguhwacha kukita pahala pakityekitwe yinguhwachilwa pangi ku Palesitina mukitami kya Yelusalemu.

Ntyeka ywa kitabho aki ndo Matayu, ywene kakibhegha nsumula sumu kukali na kukemwa na Yesu kubhegha nhundwa ywake. Kangi kakimanyikwa kwa lihina lya Lawi. Matayu kakibhegha yumu mu bhala andumila kumi na abhili bha Yesu, na kakikityeka kitabho aki kwa bhanakusoma bha Akaayahudi. Ayi yingubhoneka pee annda mwakabhuyila milando kuchweha kwa sitini kuhuma ku Ninganilo lya Makachu. Matayu kakipala kubhoneha kukita Yesu kakibhegha Kilisto ebu nkombohi ywakalondolitwe na Chapanga. Kangi Matayu kakityeka matangalo yakya Ghubhutwa ghwa Chapanga. Akaayahudi bhakihyubhalila kukita Kilisto katabhegha Mutwa na ntabhala mu nnima aghu. Matayu kangupingikiha kya umaha mahwacho agho kwa kulubhulila yakya milando ya kinhuki ya Ghubhutwa ghwa Chapanga.

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Matayo ndo kitabho kya maha kuyandiha Ninganilo lya hyono, kubhukana na kutumila hifungu hya Ninganilo lya Makachu. Kitabho aki kingulunganiha Maninganilo mabhili. Kangi Asomi bhangusigha kukita Matayo kayigha kuhwananiha handa hitabho hyakatyekite Musa, muhila hitabho nhano hya kalongohi hya Ninganilo lya Makachu. Malandamiho gha Yesu ku kitumbi (Matayu 5-7) ghanguhotoleka kuhwananihwa na pala Chapanga pakanpeghite Musa Malaghilo (Malaghilo 19:3—23:33).

Ghaabheghite

Matayo kangughuyandiha Nhalo ghwa Maha kwa kulubhulila bhula Yesu Kilisto na kubhelekwa na uyandiho ghwa lihengo lyake mu hipalamande hya 1-4
Mbole Matayo kangulubhulila lihengo lya Yesu na mahundo ghake matangalo mu hipalamande hya 5-25
Kipalamande kya uhiko kya Kitabho kya Matayo ndo kinemba kya lihengo lya Yesu mu Kiho na uhyuko ghwake 26-28

Lukolo lwa Yesu Kilisto
Lukasi 3:23-38

1 Agha ndo mahina gha lukolo lwa Yesu Kilisto ywa kibheleko kya Daudi, ywa kibheleko kya Abulahamu.

2 Abulahamu kakinlela Isaka, na Isaka kakinlela Yakobu, na Yakobu kakinlela Yuda na alongo bhake.

3 Yuda kakinlela Pelesi papamu na Zela, bhene mama ywabhe kakibhegha Tamali, na Pelisi kakinlela Esiloni, na Esiloni kakinlela Alamu,

4 Alamu kakinlela Aminadabu, na Aminadabu kakinlela Nashoni, na Nashoni kakinlela Salimoni,

5 Salimoni kakinlela Boasi, na mama ghwake Boasi kakibhegha Lahabu, Boasi
kakibhegha tate ghwake Obedi na mama ghwake Obedi kakibhegha Luti, na Obedi
kakinlela Yese.
6 Yese kakinlela Mutwa Daudi.
Daudi kakinlela Selemani, kwa yula nhumbu ywa Ulia
7 Selemani kakinlela Lehoboamu, na Lehoboamu kakinlela Abiya, na Abiya kakin-
lela Asa.
8 Asa kakinlela Yehoshafati, na Yohoshafati kakinlela Yolamu, na Yolamu kakinlela
Usia.
9 Usia kakinlela Yotamu, na Yotamu kakinlela Ahasi, na Ahasi kakinlela Hesekia.
10 Hesekia kakinlela Manase, na Manase kakinlela Amoni, na Amoni kakinlela Yosia.
11 Yosia kakinlela Yekonia na alongo bhake, Mumanjubha gha kuhamihwa kughenda
ku Babeli.
12 Mbole ya Akaayahudi kuhamihwa kughenda ku Babeli, Yekonia kakinlela Sheali-
tieli, na Shealitieli kakinlela Selubabeli.
13 Salubabeli kakinlela Abihudi, na Abihudi kakinlela Eliakimu na Eliakimu kakin-
lela Asoli.
14 Asoli kakinlela Sadoki, na Sadoki kakinlela Akimo, na Akimo kakinlela Elihudi.
15 Elihudi kakinlela Eliasali, na Eliasali kakinlela Matani, na Matani kakinlela
Yakobu,
16 naywo Yakobu kakinlela Yosefu ywakabheghite nngwana ghwa Malia mama
ghwake Yesu, na Yesu ndo ywakakemwa Kilisto.
17 Habhu, hibheleko hyoha kutandila Abulahamu mbaka Daudi kukibhegha hib-
heleko kumi na ncheche, kangi kutandila Daudi mbaka kihamo kila kya ku Babeli
kukibhegha hibheleko hingi kumi na ncheche, na kangi kutandila kihamo kya ku
Baneli mbaka Kilisto kukibhegha hibheleko hingi kumi na ncheche.

Kubhelekwa kwa Yesu Kilisto
Lukasi 2:1-7

18 Kubhelekwa kwa Yesu Kilisto kukibhegha naha, Malia mama ywake Yesu kaki-
talikila kuhetwa na Yosefu, peni kukali na kughonja papamu, Malia kakibhonekana
kabhegha na ndumbu kwa makakala gha Nhuki ywa Chapanga.
19 Naywo Yosefu nngwana ghwake, kiyaha kakibhegha mundu ywa maha, kakipala
ng'obhe kumpegha honi Maliamu pakindabhanji, ndo kakilamula kunleka kwa
mbwepo.
20 Basi, pakabheghite mu kuwacha kutenda nnando aghwo, lihoka ywa Chapanga
kakimbwitukila mumaloto na kakinng'ombela, “Yosefu mwana ywa Daudi, ghukotoke
kuyoghopa kuntola Malia kabheghe nhumbu ghwako, kiyaha mata ghakamilite ndo
kwa makakala gha Nhuki ywa Chapanga.
21 Katapapa mwana nnume, na ghwenga ghwanpegha mwana aywo lihina lyake
Yesu, kiyaha mwene ndo kataalopoha bhandu kubhuka mu ulemwa ghwabhe.”
22 Basi, agha ghoha ghabwitukila ngati ghatwihilike ghala ghakalongelite Bambo
kwa njila ya mbuye ywa Chapanga.
23 Nnole, “Kamwalilinda katakamula ndumbo, naywo katapapa mwana nnume,
Mwana aywo katakemwa lihina lyake Emanueli.” Fwambulo yake, “Chapanga papamu
na twenga.”
24 Naywo Yosefu pakayumukite mung'ono, kakitenda handa lihoka ywa Bambo
pakanng'ombilite, kakintola nhumbu ywake.
25 Peni kanatyanga naywo ng'obhe mbaka Malia pakapapite mwana nnume. Naywo
Yosefu kakinkema yula mwana lihina lyake Yesu.

2

Ahenja kuhuma mbande ya Ngeha

1 Yesu kakibhelekwa kumbwani ya Betelehemu, mu nkoa ghwa Yudea, manjubha
agho Helode kakibhegha mutwa. Kamu, mbole ya kubhelekwa Yesu, bhanautendehi
bha kumanya ndondwa kuhuma mbande ya ngeha bhakehika ku Yelusalemu
2 bhakikonya, “Kabhengha kwoki aywo mwana ywakabhelekitwe, ywakapala kub-
hegha Mutwa ywa Akaayahudi? Tuyibhona ndondwa yake payibwitukila kungeha, na
twenga tuhika kumtundamila.”
3 Mutwa Helode pakayihwite nnando aghu kakibhaghaya, ywombe papamo na
bhandu boha bhubho bha ku Yelusalemu.
4 Basi kakiakema papamu mandundame akulu bhoha na ahunda bha Malaghilo gha
Musa, kakiakonya “Kilisto katabhelekwa kwoki?”
5 Bhombe bhakinng'ombela, “Katabhelekwa kumbwani ya Betelehemu kunkoa
ghwa Yudea,” Handa pakalembite mbuye ywa Chapanga.
6 “Naghwenga Bethelehemu munnima ghwa Yudea,
Ghwenga ghunndoko ng'obhe nkati ya hitami ihwadali hya ku Yudea;
Mana, kwa ghwenga katabwituka kilongohi
ywakapala kualongoha bhandu bhangu Akaaisilaeli.”
7 Apo ndo Helode kakiakema pambwegha abho atendehi bha kumanya ndondwa,
kakiakonya bhammanyihe nndaluko ghwa tela ghuubhonekanite yila ndondwa.
8 Mbole kakibhalaghila aghende Betelehemu pakiaghombela. “Nng'ende mukahin-
gukihe maha mihalo ya mwana aywo. Mbole ya kummona mumuyihile mihalo yake,
ngati na nenga ng'ende kuntundamila.”
9 Mbole ya kunnyihwa Mutwa, abho atendehi bha kumanya ndondwa bhakibhuka,
na kamu yila ndondwa bhaayibhonite mbande ya ngeha yikialongoha, nabhombe
bhakiyitughila mbaka payiyimite pakabheghite mwana.
10 Paayibhonite yila ndondwa yiyima bhakiyelelwa na kulumbilila kwa uyelelo.
11 Paayingilite unyumba bhakimmona mwana papamu na Malia mama ghwake,
bhakichutama na bhakintundamila. Ndo bhakihughula hupo hyabhe, bhakinpegha
mahabha na ubano na ntela ghwa bhana.
12 Mbole Chapanga kakiakinya mululoto bhakotoke kummuyila Helode, ndo bhak-
ibhuya ukaya kwabhe kwa njila yingi.

Kubhutukila ku Misili

13 Mbole ya bhala ahenja kubhuka, lihoka ywa Chapanga kakinbwitukila Yosefu
mu maloto, na kunng'ombela, “Ghuyumuke na ghuntole mwana papamu na mama
ghwake na mmutukile ku Misili. Ntame akwo mbaka panukughombela, kiyaha Helode
kangupala kunkoma mwana ayu.”
14 Habhu, Yosefu kakibhuka pakilo kakintola mwana papamu na mama ghwake, na
bhakighenda ku Misili.
15 Bhakitama akwo mbaka pakahweghite Helode. Nnando aghu ghukibwituka
ngati litwihilike lilagho lyakalongilite Bambo kwa ngulu ya mbuye, pakalongela,
“Nikinkema mwana ghwangu kuhuma ku Misili.”

Bhana hing'enya bhangukomwa

16 Helode pakang'amulite kukita bhala atendehi bha kumanya ndondwa bhantindila
kya luhunga, kakikalala muno. Kakikwilikiha bhana alumi bhoha mu kitami kya
Betelehemu na mumbwegha mbwegha yake akomwe, kutandila bhala bhana bhoha
bhaabheghite na ngungwa mbili mbaka hing'enya. Kakitenda habhu kubhukana na
manjubha kupita kutandila pakakonganite na bhala atendehi bha kumanya ndondwa.
17 Ndo paghakitwihilikite malagho ghala ghaakambukitwe na mbuye Yelemia

18 “Lilobhe liyihwanika akwo Lama,
Kililo na makukuliko matangalo.
Laheli kangualilila bhana bhake;
na kalema kukamulwa mabhoko,
kiyaha bhoha bhahwegha.”

Kubhuya kuhuma ku Misli

19 Mbole ya kuhwegha Helode, lihoka ywa Chapanga kakinbwitukila Yosefu mu-
maloto akwo Misili,
20 kakinng'ombela, “Ghuyumuke, ghuntole mwana papamu na mama ywake,
ghubhuye kangi ku Isilaeli, kiyaha bhala bhaapalite kunkoma mwana ahwegha kala.”
21 Basi, Yosefu kakiyimuka, kakintola mwana papamu na mama ywake, bhakibhuya
mu nnima ghwa Isilaeli.
22 Peni Yosefu kakiyoghopa kughenda akwo pakayihwite kukita Alikelao kaghuhala
utabhala ghwa tate ghwake Helode. Mbole ya kukinywa na lihoka ywa Chapanga mu
maloto, bhakighenda mbande ya ku Galilaya,
23 na kakighenda kutama kukitami kiikemitwe Nasaleti. Habhu ndo ghakitwihilika
malagho ghaakambukitwe na mabuye, “Katakemwa mundu ywa Kunasaleti.”

3

Yohane yunakubatisa kangualandamiha bhandu
Maliki 1:1-8; Lukasi 3:1-18; Yohane 1:19-28

1 Mumanjubha ghala Yohane yunakubatisa kakihika pakalandamiha mu kibhala kya
Yudea, na kulongela,
2 “Nneke ulemwa ghwenu, kiyaha ghubhutwa ghwa kunane kwa chapanga
ghuheghelela.”
3 Ayu ndo Yohane ywene ndo mbuye Isaya kakilondola ya kya ywombe pakalongela,
“Lilobhe la mundu lingukema kukibhala,
‘Munntendekehele Bambo njila yake,
nng'ololehe ndyangilo yake.’ ”
4 Yohane kakihwala mapinda ghaatendekehitwe kwa mayuni gha nnyama
ywaakemitwe ngamia, na nkungi ghwa liyula mu kibhuno kyake. Hilyo hyaki
hikibhegha mapalala na bhuchi.
5 Bhandu bhakinng'endela kuhuma ku Yelusalemu, na mbande hyoha ya Yudea na
mumilima ya mbwegha mbwegha ya lukemba lwa Yoludani.
6 Nabho bhakilipetula ulemwa ghwabhe, na kakiabatisa mulukemba lwa Yoludani.
7 Peni pakaabhonite Akaafalisayo na Akasadukayo bhangung'endela ngati abatiswe,
kakiaghombela, “Mwenga bhandu ahakata handa liyoka. Ndo ghani ywakaakinyite
kukihepetuka kiyaghabhu kiipala kuhika?
8 Basi, mulilahe kwa mandendelo kukita mulipetula,
9 na kangi nkotoke kuhwacha na kulongela, ‘Tati ywetu Abulahamu.’
Ninguaghombela hoto, Chapanga kaahotola kutendekeha kibheleko kya Abulahamu
kuhuma mu malibho agha.
10 Hata naha, libhaghu libhikwa kala mu ngigha hya nkongo. Nkongo ghwohele
ghwangali kupambika mapambiko gha maha, ghwaadumulwa na kutagwa mu
mwoto.
11 Nenga nunguabatisa kwa machi kubhoneha kukita mulipetula. Peni ywakapala
kuhika mbole ya nenga kabhegha na makakala kupitingana nenga, na yingunnogha
ng'obhe hata kuyegha hilatu hyake. Mwene kataabatisa kwa Nhuki ywa Chapanga na
kwa mwoto.

12 Ywombe kakamula mumabhoko ghake kipalo kya kupetela mbunje hyake,
naywombe katakilima muno kibhanja kya kukubhatila, ngati kakungane ngano hyaki
mu luhanja, na mayeyele kaghayoche kwa mwoto ghwangahimika."

Yesu kangubatiswa
Maliki 1:9-11; Lukasi 3:21-22

13 Mumanjubha agho Yesu kakihuma ku Galilaya na kakihika mu lukemba lwa
Yoludani, ngati kabatiswe na Yohane.
14 Peni Yohane kakiyigha kunkanikiha pakanng'ombela, "Nenga ningupala ku-
batiswa na ghwenga, na ghwenga ghunguhika kubatiswa na nenga!"
15 Peni Yesu kakinnyanga, "Ghuyitikile yibheghe habhu kwa hinu. Mana habhu
yingutunogha kutenda ghakaghapala Chapanga." Habhu Yohane kakinnyitikila.
16 Naywo Yesu pakabatiswite kala, kamu pakahumite mu machi, pindulu kunane
kwa Chapanga kukihughuka, kakimmona Nhuki ywa Chapanga pakihuluka handa
ngunda na kutula unani mwake.
17 Mbole lilobhe kuhuma kunane kwa Chapanga likilongela, "Ayu ndo Mwana
ywangu mpalo, yunyelelwa naywo."

4

Yesu kangung'ehwa
Maliki 1:12,13; Lukasi 4:1-13

1 Mbole Yesu kakilongohwa na Nhuki ywa Chapanga mbaka kukibhala ngati
kakang'ehwe na Nchipila.
2 Kakilikunga manjubha mbinda mabhoko ncheche pamuhi na pakilo, kuuhiko
yikimmina muno njala.
3 Mbole, Nchipila kakinhikila na kunng'ombela, "Handa ghwenga ndo Mwana ywa
Chapanga, ghughakwilikihe maganga agha ghabheghe mangate."
4 Peni Yesu kakinnyanga, "Yityekwa mu Malembo gha Chapanga, 'Mundu katalama
ng'obhe kwa kulyegha lingate ghweka, ngati kwa kila lilagho liikambukwa kwa nngulo
ya Chapanga.' "
5 Mbole Nchipila kakintola Yesu mbaka ku Yelusalemu, Kitami king'anyimo kakim-
mika kunane kukinembanemba kya Nyumba ya Chapanga,
6 na kakinng'ombela, "Handa ghwenga Mwana ywa Chapanga, ghuliponehe pahi,
kiyaha yityekwa mumalembo,
'Chapanga kataakwilikiha Mahoka bhake,
na bhombe bhaakukingama mu mabhoko ghabhe,
ghukotoke kuponekela mu liganga.' "
7 Yesu kakinnyanga, "Malembo mang'anyimo ghangulongela, 'Ghukotoke kunng'eha
Bambo Chapanga ghwako.' "
8 Mbole Nchipila kakintola Yesu mbaka kukinemba kya kitumbi kitandamaho na
kakinnaha ghubhutwa ghwoha ghwa nnima na unyanyi ghwake.
9 Kakinng'ombela Yesu, "Agha ghoha ndaghupegha handa ghwanjutamila
mayughwa na kundundamila."
10 Peni Yesu kakinnyanga, "Ghubhuke muulongolo ghwangu, ghwenga Nchipila.
Kiyaha malembo ghangulongela, 'Ghuntundamile Bambo Chapanga ghwako, na
ghuntumikile ywombe ghweka.' "
11 Basi, Nchipila kakinneka, nabho mahoka bha Chapanga bhakihika kuntumikila.

Yesu kanguyanda lihengo lyake ku Galilaya
Maliki 1:14-15; Lukasi 4:14-15

12 Yesu pakayihwite kukita Yohane Yunakubatisa kahwindwa ku kibhopo, ywombe kakighenda akwo Galilaya.
13 Kakibhuka Nasaleti, kakighenda kutama ku Kapelinaumu kitami kiibheghiti mbwegha ya lihibha lya Galilaya, mu mbakilo ya kitami kya Sabuloni na Nafutali.
14 Ghakitendekwa habhu ngati lilagho lyakalongelite mbuye Isaya litwihilike kukita,
15 “Milima ya Sabuloni na ghwa Naftali,
milima yiibheghite mu mbwegha ya njila yiighenda kulihibha kumwambo ya lukemba Yolodani,
Galilaya, nnima ya bhandu bha milima yingi.
16 Bhandu bhala bhaatamite mulubhindu
Bhalubhona lubhwelu lukulu.
Nabho bhaatamiteghe mu nnima ghwa lubhindu na bhwaghalili ghwa kuhwegha lubhwelo lubhang'aliha.”
17 Kutandila apo, Yesu kakiyanda kulandamiha pakalongela, “Mulipetule, kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga ghuheghelela.”

Yesu kanguakema aghomela homba ncheche
Maliki 1:16-20; Lukasi 5:1-11

18 Yesu pakabheghite mukutyanga mumbwegha ya lihibha lya Galilaya, kakiabhona alongo abhili aghomeha homba, Simoni ywakakemwa Petili na Andelea ywakabheghite nnongo ghwake, paaghomeha homba kwa njaho.
19 Ndo Yesu kakiaghombela, “Mundughile, na nenga ndabhatenda munyeghele bhandu handa aghomeha pabhayegha homba mulubhagha lwabhe.”
20 Kamu bhakihileka njaho hyabhe na bhakintughila.
21 Pabhaghendite paulogolo kya mandina, kakiabhona akalongo bhangi abhili, Yakobu na Yohane, bhana wa Sebedayo. Abha bhakibhegha nkati ya bhwato papamo na tati ghwabhe Sebedayo, paatandambuha njaho hghabhe. Ndo Yesu kakiakema,
22 kamu bhakighuleka bhwato papamu na tate ghwabhe, bhakintughila Yesu.

Yesu kanguahunda bhandu na kualamiha atamwa
Lukasi 6:17-19

23 Yesu kakighenda mu hitami hyoha hya ku Galilaya, kakihunda mu hitutuhi ya kukonganikila Akaayahudi na kulandamiha Nhalo ghwa Maha ya kya ghubhutwa ghwa Chapanga, kakilamiha mihehemela nhanganganiko na matamwa ghaabheghite nagho bhandu.
24 Mihalo yake yikikwila mbande hyoha hya ku Silia, na atamwa bhoha bhaabheghite na matamwa nhanganganiko, na bhala bhaabheghite na himbamanda nhanganganiko, bhaakwelitwe na mandilu, bhaabheghite na kihilika na alelebhaho, bhakigheghwa kwa Yesu, naywo kakialamiha bhoha.
25 Himati hitangalo hya bhandu bhakintughila, kuhuma ku Galilaya na Dekapoli na Yelusalemu na Yudea na kumwambo ya lukemba Yoludani.

5

Yesu kanguahunda bhandu ku kitumbi

1 Yesu pakahibhonite himati hya bhandu, kakikwela kukitumbi na kakitama, na ahundwa bhake bhaking'endela,
2 na ywombe kakiyanda kuahunda.

Uyelelo ghwa hoto
Lukasi 6:20-23

3 “Bhanonelwa bhoha bhaamanya kukita bhangumpala muno Chapanga mukutama kwabhe,

kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga ndo ghwabhe.
4 Bhanonelwa bhaakukulika,
kiyaha bhaayonjokehwa mwoyo.
5 Bhanonelwa bhaabheghite apole
kiyaha bhaapeghwa nnima ghwakaalaghite Chapanga.
6 Bhanonelwa bhaabhegha na njala na kilyakalyaka kya kutenda kila kyakakipala Chapanga
kiyaha bhombe bhaayukutihwa.
7 Bhanonelwa bhaabheghite na lipyanda
kiyaha bhaamokola lipyanda.
8 Bhanonelwa bhaabhegha na mwoyo ghwa maha,
kiyaha bhombe bhatammona Chapanga.
9 Bhanonelwa bhala bhaalinganiha malobhe bhandu,
mana bhaakemwa bhana bha Chapanga.
10 Bhanonelwa bhaapungwa kwa kutenda ghala ghakaghapala chapanga,
kiyaha Ghubhutwa ghwa Kunani kwa Chapanga ndo ghwabhe.”
11 Yesu kakighendelela kulongela, “Maanonelwa mwenga pala bhandu paabhakokela na kuakambukila uhakata ghwohele kwakya nenga.
12 Nnyelelwe kwa hilulu, kiyaha lilumbo lyenu ndo likulu kunane kwa Chapanga. Mana ndo ubhwabhu abhu ndo bhakiapamanda ambuye bha Chapanga bhaabheghite pakali ya mwenga.”

Mwenga ndo handa Mwinyu na bhwelu
Maliki 9:50; Lukasi 14:34-35

13 “Mwenga ndo handa mwinyu ghwa nnima. Peni handa mwinyu ghwahobheha unogho ghwake ghwabhuyihwa bhuli kangi unogho ghwake? Ghungunogha kangi ng'obhe kwa kyohele, ngati ghwaataghwa panje ghulibhatwe na bhandu.”
14 “Mwenga ndo lubhwelu lwa nnima. Kitami kiichengwite mu kitumbi kinguhotola ng'obhe kuhihika.
15 Ebu bhandu bhanguyakiha ng'obhe koloboi na kuyigubika na kipumbulu, ngati bhanguyibhika mu kindangabhala, ngati yibhang'alihe bhandu bhoha bhaabheghite unyumba.
16 Ubhwabhu abhu lubhwelu lwenu lung'alihe mu ulongolo ghwa bhandu, ngati amokole kughabhona mandendelo ghenu gha maha na bhantike Tate ghwenu ywakabheghite kunane.”

Mahundo kwakya Malaghilo gha Musa

17 “Nkotoke kuhwacha kukita hika kughabhuha malaghilo gha Musa na mahundo gha ambuye, hika ng'obhe kughabhuha ngati kughatengeleha.
18 Kulyaghila nunguaghombela, mbaka nnima na kunane payipala kupita, peni kahone hata kipalamande kichoko kya malaghilo gha Musa kiipala kubhuhwa, mbaka ghoha ghatwihilike.
19 Basi, ywohele ywakakiluka yimu mu ngwiliho njoko kupitingana kwa hyoha, na kuahunda bhandu bhakatende habhu, kaabhegha nndokwa mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga, peni mundu ywakaghatenda malaghilo na kuahunda ayake, aywo kaabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga.
20 Ndo mana nunguaghombela yinguakwiliha mughayitikile Malaghilo gha Chapanga kwa kuchweha gumaha muno kupitingana ghula ghwa ahunda bha Malaghilo na Akaafalisayo. Hela bhubho maayingila ng'obhe mu Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga.”

Makinyo kwa bhandu akotoke kubhegha na kiyaghabhu
Lukasi 12:57-59

21 Yesu kakighendelela kulongela, “Nnyihwa kukita bhandu bha makachu
paaghombelwa, ‘Ghukotoke kukoma mundu, na mundu ywohele ywakakoma mundu
katanoghwa katoswe.’
22 Peni nenga ninguaghombela kukita, mundu ywohele ywakannyaghabhalila
nnongo ghwake, katanoghwa katoswe. Ywakannyuyuha nnongo ghwake katayeghwa
ku libalasa. Na ywohela ywakanng'ombela nnongo ghwake ‘Ghwenga mmughab-
hugha ghukotolwe.’ Katanoghwa toso ya kutaghwa mu mwoto ghwa kumambe.
23 Basi, paghuyegha matulo ghako ku likuta na kunu paghukulungwa kukita nnongo
ghwako kabhegha na nnando na ghwenga,
24 ghuleke matulo ghako apo paulongolo ghwa likuta, ghughende huti ghukalingane
malobhe na nnongo ghwako, mbole ghubhuye na ghutule matulo ghako.”
25 Kangi kakilonela, “Ghulingane malobhe nkokela ghwako kya kuyumbatika
paghubhegha naywo munjila kughenda kulibalasa, ngati nkokela ghwako kakotoke
kukukamuha mu mabhoko gha nlamula, naywo nlamula katakukamuha mumabhoko
gha machonda, na ghwenga ghwaabhopwa mu kibhopo.
26 Kulyaghila nungukughombela, ghwaabhuka kata amwo, mbaka paghukamuha
ligwala ya uhiko.”

Makinyo ghakulinga kuleka utyahe

27 Yesu kakighendelela kulongela, “Nnyihwa kukita bhandu bhakighombelwa,
‘Nkotoke kubhegha atyahe.’
28 Peni nenga nunguaghombela kukita, mundu ywohele ywakannolekeha nndala
kwa uhongo ghwa kutyala naywo, aywo katyala naywo kala mumwoyo ghwake.
29 Liho lyako lya kibhoko kya nnilo palighutenda ghutende uhokelo, mbaha
ghulikolopole, kuliko mmili ghwoha kutaghwa mu mwoto ghwa kumambe.
30 Handa kibhoko kyako kya nnilo pakighutenda ghutende uhokelo, mbaha ghukidu-
mule, kuliko mmili ghwako ghwoha kutaghwa mu mwoto ghwa kumambe.”

Makinyo yakya kulekana
Matayu 19:9; Maliki 10:11-12; Lukasi 16:18

31 “Bhubho yikikambukwa kukita, ‘Mundu ywohele ywakanneka nhumbu ghwake
yingukwiliha kanpeghe lihamba lya kulekana.’
32 Peni nenga nunguaghombela, mundu kangunoghwa ng'obhe kunneka nhumbu
ywake kwa uhokelo ghwohele, pangi kwa kutenda utyahe, na mundu ywakanneka
nhumbu ghwake kwa uhokelo ghwohele ghula, kanguntenda kabheghe ntyahe. Na
yula ywakantolela nndala ywakalekitwe, kangutenda utyahe.”

Makinyo yakya kulapa

33 “Kangi nnyihwa kukita bhandu bha makachu bhakighombelwa, ‘Ghukotoke
kulaghila kulapa kwa uhwangi, ngati ghutwihilihe kilagho kyako kwa kighunnapilite
Bambo.’
34 Peni nenga nunguaghombela, nkotoke kulapa yomoo, hangi kwa kunane kwa
Chapanga, kiyaha ndo kiteho kya utabhala kya Chapanga,
35 hangi nkotoke kuulapila nnima, kiyaha nnima ndo pahala pamwene
pakuyeghemela maghulu ghake, ebu kwa lihina lya Yelusalemu, kiyaha ndo kitami
kya Mutwa nkulu.
36 Nkotoke kulapa kwa mitwe yenu, kiyaha ghwahotola ng'obhe kutenda luhwili
lumu lubheghe lwambulete ebu lupili.
37 Paghulongela ‘Ena’ Yibheghe ‘Ena’ Na paghulongela ‘Ng'obhe’ Yibheghe ‘Ng'obhe’
Kiyaha ghohele kuchweha kwa agha ghanguhuma kwa yula nhokelo.”

Mahundo gha kukanikiha kubhuyiha kibhuyiho
Lukasi 6:29-30

38 “Nnyihwa kukita yikikambukwa, ‘Mundu pakalikuchumbula liho lyako na
ghwenga ghunkuchumbule, na mundu pakaghutupula lino lyako na ghwenga
ghuntupule lino lyake.’
39 Peni nenga nunguaghombela, nkotoke kummuyihila kibhuyiho kwa mundu
nhakata. Mundu pakakubhakula kulikanja lyako lya nnilo, ghumghalambuhile na
lingi.
40 Handa mundu ywakapala kukukokela ngati katole lighwanda lyako, ghumpeghe
na likoti bhubho.
41 Mundu pakaghulemelela ghupape nhigho ghwake mwanja ghwa maili yimu,
ghuupape maili mbili.
42 Ghunpeghe ywakakuyupa, hangi ghukotoke kumdumbila kihogho ywakapala
kukuyahika kilibhi.”

Mahundo yakya upalo
Lukasi 6:27-28,32-36

43 “Nnyihwa kukita yikikambukwa, ‘Ghunpale ghanja ywako na ghunkalale myanja
ywako.’
44 Peni nenga nunguaghombela, muapale amyanja bhenu na mubhayupile bhala
bhaabhakalalila,
45 ngati mmokole kubhegha bhana bha Tate ywenu ywakabheghite kunane. Kiyaha
ywombe kanguang'aliha luchubha lwake bhandu ahokela na bhandu bha maha,
naywo kanguakomela hula bhandu bhanakutenda ghanakunnoghela Chapanga na
bhangali kutenda ghangali kunnoghela Chapanga.
46 Pamuapala bhala bhanakuapala ghweka, maapata hupo yoki? Bhuli asumula
sumu bhangutenda ng'obhe habhu?
47 Na handa munguatendela gha maha alongo bhenu ghweka, Bhuli mungutenda
kyoki kupitingana kwa bhangi? Hata bhandu bhangali kummanya Chapanga
bhangutenda ubhwabhu abhu.
48 Kya habhu mwenga mmeghe atwihiliko handa Tate ywenu ywa kunane pakab-
hegha ntwihiliko.”

6

Mahundo gha kuatangatila bhandu kapukwa

1 “Mulindakile, nkotoke kutenda milando ya maha muulongolo ghwa bhandu ngati
bhabhatikile, mana pantenda handa habhu, mungumokola ng'obhe hupo kwa Tate
ywenu ywakabheghite kunane.”
2 “Basi, pamuapegha hilibhi kapukwa, nkotoke kulandamiha handa paatenda
afyangu mu nyumba hya kukongamila Akaayahudi na mu hindandabhanji, ngati
atikilwe na bhandu. Kulyaghila nunguaghombela akingama kala hupo yabhe.
3 Peni mwenga pamuapegha hilibhi bhandu kapukwa, mundu ywohele kakotoke
kumanya kimukitenda.
4 Ngati matulo ghako ghabheghe gha lupwepo. Ndo Tate ywako ywa Kunane
ywakabhona kwa lupwepo katakupeha hupo pakindandabhanji.”

Mahundo gha mayupo
Lukasi 11:2-4

5 “Pammegha munguyupa nkotoke kubhegha handa afyangu, kiyaha bhombe
bhangupala kuyupa paayima mu nyumba hya kukonganila Ayahudi na mumbwegha

ya njila ngati atikilwe na bhandu. Kulyaghila nunguaghombela, bhombe amokola kala hupo yabhe.
6 Peni ghwenga paghuyupa, ghuyingile mu nyumbakati yako, ghutate nlyango na ghunnyupe Tate ywako ywakabheghite mulupwepo. Naywo Tate ywako ywakabhona mulupwepo katakupegha hupo yako.”
7 “Na mwenga pammegha mukuyupa, nkotoke kulongela malagho ghangamanyikwa handa paatenda bhandu bhangammanya Chapanga. Kiyaha bhombe bhanguhwacha kukita bhaayunilwa kwa malagho ghabhe matangalo.
8 Nkotoke kubhegha handa bhombe, kiyaha Tate ywenu kangumanya kila kimukipala kukali na kunnyupa.
9 Habhu, ndo mungunoghwa kuyupa,
‘Tate ghwetu ghuubheghite kunane,
Lihina lyako litikilwe,
10 Ghubhutwa ghwako ghuhike
Lighulipala litendeke kunane na litendeke bhubho mu nnima.
11 Ghutupeghe lelo hilyo hyetu hya kila linjubha.
12 Ghutulekekehe ulemwa ghwetu,
Handa patualekekeha bhala bhaatuhokela.
13 Ghukotoke kutuyingiha mu mayigho,
peni ghutulopohe kuhuma kwa yula nhokelo. Kiyaha Ghubhutwa ndo ghwako na makakala na ukulu hata manjubha ghoha. Ayi mwika.’ ”
14 “Kiyaha pamualekekeha bhandu bhangi mahokelo ghabhe, Tate ywenu ywa Kunane naywo kataalekekeha mwenga bhubho.
15 Peni handa pamualekekeha ng'obhe bhangi bhaabhahokela, na Tate ywenu ywa Kunane kutabhalekekeha ng'obhe uhokelo ghwenu.”

Malaghilo gha kulikunga

16 “Pamulikunga kulyegha hilyo, nkotoke kutenda handa afyangu, bhaalitenda bhangubhegha na mahyongololo na kukikinala hibhungi hyabhe, ngati abhonekane na bhandu kukita bhalikunga. Kulyaghila nunguaghombela bhombe bhakingama kala hupo yabhe.
17 Peni pamulikunga kulyegha, nkuhe hibhungi hyenu mpakale mahuta mu mitwe hyenu,
18 ngati kulikunga kwa mwenga kukotoke kulibhoneha kwa bhandu bhangi, ngati Tate ywenu ywakatama palupwepo, naywo Tate ywenu ywakabhona mu lupwepo kataapegha hupo yenu.”

Luhanja lwa Kunane kwa Chapanga
Lukasi 12:33-34

19 “Nkotoke kulibhikila luhanja apa pannima, pahala pene hipuluputu na kutu bhanguhanjaghana, na bhanabhwihi bhangutungunyula na kuyibha.
20 Ngati mulibhikile mihanja hyenu kunane kwa Chapanga kwene hipuluputu na kutu bhanguhanjaghana ng'obhe, ebu bhanabhwihi bhangutungunyula kata na kuyibha.
21 Kiyaha palubheghite luhanja lwako, apo ndo mwoyo ghwako ghungubhegha.”

Liho ndo limbamba lya mmili
Lukasi 11:34-36

22 “Liho ndo limbamba lya mmili. Handa liho lyako lingubhona maha, mmili ghwako ghwoha ghwaabhegha na bhwelu.

23 Peni handa liho lyako lya maha ng'obhe, mmili ghwako ghwabhegha na lubhindu.
Kya habhu, handa bhwelu luubheghite mu nkati yako ndo lubhindu, alwo ndo
lubhindu lwa totoloo!"

Kumpala Chapanga ebu kuupala utopelo
Lukasi 16:13; 12:22-31

24 "Kabhone mundu ywakahotola kuatendela mahengo abambo abhili, Kiyaha
katankalalila yumu na katanpala yula yungi, ebu katabhegha benibeni na yumu na
kumpughana yungi. Maahotola ng'obhe kuntumikila Chapanga na utopelo."
25 "Habhu nunguaghombela, nkotoke kubhegha na bhwaghalili yakya ubhumi
ghwenu, maalyegha niki ebu maanywegha niki abu kwakya mmili ghwenu handa
maahwala niki. Bhuli, ubhumi ghwenu ghwapitingana ng'obhe kwa hilyo na mmili
kupitingana maghwanda!
26 Mubhalole hiyuni bha kubhwelo, bhombe bhangubhatika ng'obhe mbeyu ebu
bhangubena ng'obhe ebu kubhika mbunje muluhanja, peni Tate ywenu ywa kunane
kanguapegha hilyo. Bhuli, mwenga chepa bha utopelo kupitingana abho hibhumbe
hya kunani?
27 Ndo ghani mu mwenga ywene kwa bhwaghalili katahotola kuliyonjokehela hata
lisaa limu mu ubhumi ghwake?"
28 "Namwenga, kya bhuli mungughayila mapinda? Mughahwachile malubha gha
kumighunda paghamela, ghangutenda lihengo ng'obhe ebu ghangulitendekehela
ng'obhe mapinda ghabhe.
29 Peni nunguaghombela, hata mutwa Sulemani mwene muukulu ghwake ghwoha
kakihwalihwa ng'obhe maha handa limoo lya agha malubha.
30 Basi, handa Chapanga kangughahwaliha habhu manyahi gha kunng'unda, ghene
ghangubhegha lelo na kilabho ghangutaghwa mu mwoto, Mwenga bhandu bha
uhyubhalilo nchoko! Bhuli Chapanga kataandendela ng'obhe mwenga kupitingana
malubha agho?"
31 "Hinu nkotoke kubhegha na bhwaghalili, pannongela, 'Twaalyegha niki?' Ebu
'Twaanywegha niki?' Ebu 'Twaahwala niki?'
32 Mana bhandu bhangammanya Chapanga ndo bhangughayila agho, peni Tate
ywenu ywa Kunani kangumanya kukita mungunoghwa kubhegha na ahyo hyoha.
33 Peni mughupalahe huti Ghubhutwa ghwa Chapanga, na kughayitikila malaghilp
ghake na ghangi ghoha maayonjokehelwa.
34 Hino, nkotoke kughayila kilabho, kiyaha kilabho yalighayila yene. Yingunoghwa
kwa kila linjubha libheghe na maghayo ghake."

7

Mahundo gha kukanikiha kuatosa bhangi
Lukasi 6:37,38,41,42

1 Mbole Yesu kakilongela, "Ghukotoke kunng'ombela mundu ywohele kukita gh-
wenga ndo nhakata, paghutenda habhu Chapanga kataghughombela ghwenga ndo
mundu nhakata,
2 mana kyabhula pamunng'ombela mundu yungi ndo nhakata, ndo bhubho Cha-
panga kataghughombela ghwenga ndo nhakata na kipimilo kilakila kighukitumila
kwa yungi ndo Chapanga katakitumila kwa ghwenga.
3 Kyaniki ghungululola lukapi luubheghite mu liho lya nnongo ghwako, peni
ghungulilola ng'obhe ghumwene libaku luubheghite mu liho lyako?
4 Ebu, ghunguhotola bhuli kung'ombela nnongo ghwako, 'Ghuleke huti nulubhuhe
lukapi luubheghite mu liho lyako, peni liho lyako libhegha na libaku?'

5 Ghwenga nfyangu, ghulibhuhe huti ghumwene libaku liibheghite mu liho lyako, na
mbole ghwahotola kubhona maha na kubhuha lukapi luubheghite mu liho lya nnongo
ywako.”
6 “Nkotoke kuapegha galu hilibhi hing'anyimo, bhaaghalambuka na kuakwalambula
mabhene, na nkotoke kuapegha maghulubhe hilibhi hya utopelo, kiyaha bhahilib-
hata.”

Ghuyupe, Ghupalahe na ghukong'onde nlyango
Lukasi 11:9-13

7 “Nnyupe kwa Chapanga, namwenga maapeghwa, mpalahe namwenga maamokola,
nkong'onde nlyango na mwenga maahughulihwa nlyango.
8 Mana kila ywakayupa kangupeghwa, ywakapalaha kangumokola na yu-
nakukong'onda nlyango kanguhughulighwa nlyango.
9 Bhuli, kabhegha ywoheli mu mwenga ywene mwana ywake pakannyupa lingate
katampegha libho?
10 Ebu, handa pakannyupa homba katampegha liyoka?
11 Basi, handa mwenga mmegha maahokelo, mungumanya kuapegha bhana bhenu
hilibhi hya maha, kulyaghila Tate ywenu ywabheghite Kunane kataapegha kyanalumu
hilibhi hya maha bhala bhanakunnyupa.”
12 “Basi, ghoha ghamughapala kutendelwa na bhandu, na mwenga mubhatendele
ubhwabhu abhu. Mana aghu ndo utwihiliko ghwa Malaghilo gha Musa na mahundo
gha mambuye bha Chapanga.”

Njila yiikepite na njila yiikondite
Lukasi 13:24

13 “Nnyingile kupitila nlyango ghuukepite, mana nlyango na njila yiighenda kuuhob-
helo yikonda, na bhaaghenda mu njila ayi ndo atangalo.
14 Peni njila yiighenda ku ubhumi yikepa, na nlyango ghwa kuyingilila amwo ndo
ghukepa, ndo bhandu bhamandina bhaapala kuyibhona njila ayi.”

Nkongo na Mapambika ghake.
Lukasi 6:43-44

15 “Mulindakile na ambuye ahwangi, bhanakuhika kwa mwenga kunu paahwala
mpinda handa mene kwa panje, peni unyumba abhegha handa galu bha kunhitu.
16 Mutabhamanya kwa mapambika ghabhe ghene ndo mandendelo ghabhe. Bhuli,
bhandu bhangunokola misabibu mu mihomi ebu tini mu mitunguluja?
17 Ubhwabhu abhu nkongo ghwa maha ghungupambika mapambika gha maha, na
nkongo nhakata ghupambika mapambika mahakata.
18 Nkongo ghwa maha ghunguhotola kata kupambika mapambika mahakata na
nkongo nhakata ghunguhotola kata kupambika mapambiko gha maha.
19 Nkongo ghwohele ghwangapambika mapambika gha maha ghwaadumulwa na
kutaghwa mu mwoto.
20 Habhu, mutabhamanya kwa ndendelo yabhe.”

Nungubhamanya ng'obhe mwenga
Lukasi 13:25-27

21 “Chepa kila mundu ywakang'ombela, ‘Bambo, Bambo,’ katayingila mu ghubhutwa
ghwa kunane, ngati ndo yula ywakatwihiliha ghanakunnoghela Tate ywangu ywa
kunane.
22 Linjubha alyo bhandu atangalo bhatanng'ombela, ‘Bambo, Bambo, tukilandamiha
Lilagho lyako kwa lihina lyako na kubhuha mandilu na kutenda mihabho mitangalo!’
23 Ndo ndabhaghombela, ‘Kulyaghila nikibhamanya ng'obhe. Mmuke kwa nenga,
mwenga atenda mahokelo.’ ”

Achenga nyumba abhili
Lukasi 6:47-49

24 “Habhu, ywohele yunakuyihwa malagho ghangu na kughatenda, ndo handa
mundu yunamahala ywakachengite nyumba yake mulitalabha.
25 Hula yikikoma, na ngumbwa ya machi yikihika na liyegha likipula na kuyituta
nyumba yila, peni yikighwegha ng'obhe kiyaha kitamiho kyake kikibhegha mu
litalabha.”
26 “Peni ywohele yunakuyihwa malagho ghangu na kutenda kata, aywo ndo handa
mundu mmughabhugha ywakachengiti nyumba yake mu nhanga.
27 Hula yikikoma, na ngemba yikimema machi ngumbwa na liyegha lukipula na
kuyituta nyumba yila, nayo yikighwegha na nging'indo yikibhegha ngulu.”

Likalama lya Yesu

28 Yesu pakayomolite kulongela agho, lumati lwa bhandu lukikangahwa muno na
mahundo ghake.
29 Kiyaha kakihunda handa mundu yunalikalama, hangi chepa handa ahunda
bhabhe bha Malaghilo.

8

Yesu kangunlamiha mundu yunamaloha
Maliki 1:40-45; Lukasi 5:12-16

1 Yesu pakahulukite kukitumbi, lumati lukulu lwa bhandu lukintughila.
2 Mundu yumu yunamaloha kakihika na kakinchutamila mayughwa paking'ombela,
“Bambo, handa ghungupala, ghwahotola kunyoha.”
3 Yesu kakigholoha kibhoko kyake, kakinnyabhika pakalongela, “Nungupala ghuy-
oheke.” Kamu yula mundu kakilama maloha ghake.
4 Mbole Yesu kaking'ombela, “Ghuyihwe, ghukotoke kunng'ombela ywohele, ngati
ghughende ghukalibhonehe kwa ndundame, na kutula matulo gha ghalaghilitwe na
Musa ngati yibheghe ubhoneho kukita ghulamihwa.”

Yesu kangunlamiha ndumindumi ywa machonda kilongohi ghwa Akaaloma
Lukasi 7:1-10

5 Yesu pakayingiliti ku Kapelinaumu, machonda yumu kilongohi kakinhikila pakin-
nyupa utangwo,
6 kakilongela, “Bambo, ndumitumi ghwangu kaghonja ukaya, ntamwa ghwa ulelеb-
halo kangi kangubhina munu.”
7 Yesu kakinng'ombela, “Ndahika na kunlamiha.”
8 Peni yula kilongohi ywa machonda kakinng'ombela, “Bambo, nenga nungunoghwa
ng'obhe kwa ghwenga kuyingila mu lubhagha lwangu. Peni ghukambuke lilagho
ghweka, na nndumindumi ghwangu katalama.
9 Kiyaha na nenga ndo mundu numeghite na makakala, abhegha machonda
pahi ya nenga. Panunng'ombela ayu ‘Ghughende,’ naywo kangughenda, na yungi
panung'ombela ‘Ghuhike.’ Naywo kanguhika. Na panung'ombela nndumindumi
ghwangu ‘Ghutende kilibhi aki.’ Naywo kangutenda.”
10 Yesu pakayihwite malagho ago kakikangacha, na kakiaghombela bhala bhandu
bhaantughilite, “Kulyaghila nunguaghombela, nenga nangammona ng'obhe mundu
ywohele hata mu Isilaeli, kabhegha na uhyubhalilo handa aghu.
11 Basi, nunguaghombela kukita bhandu atangalo bhaahika kuhuma kungeha
na kulutipikila luchubha, nabho bhaatama mu chekwa ya kulyegha papamu na
Abulahamu na Isaka na Yakobu mu Ghubhutwa ghwa kunani kwa Chapanga.
12 Peni bhala bhene Akaaisilaeli atangalo bhaahwacha ghubhutwa aghwo ndo
ghwabhe, bhatataghwa panji mulubhindu, akwo bhaalila na kuhyagha mino.”

13 Mbole Yesu kakinng'ombela yula machonda kilongohi, “Ghughende ukaya kwako,
na yibheghe handa paghuhyubhalila.” Na yula ndumindumi ywake kakilama lisaa lila
lila.

Yesu kangualamiha bhandu atangalo
Maliki 1:29-34; Lukasi 4:38-41

14 Yesu pakahikite ukaya kwa Petili, kakimmona mama ywa nhumbu ywa Petili
kaghonja paulili kangubhina nhehemela.
15 Kakinnyabhikila kibhoko aywo mama na utamwa ghukinleka, kakiyinuka na
kuyanda kukeya kuntelekela.
16 Payihikite makimuhi bhakinnyeghela bhandu atangalo bhaabheghite na mandilu.
Naywo kakighabhuha ghala mandilu kwa lilagho lyake na kualamiha atamwa bhoha.
17 Agha ghakitendeka ngati litwihilike lila lilagho liikambukitwe na mbuye Isaya
handa, “Ywombe katola mihehemela yetu na katola matamwa gha twenga.”

Bhanakunoghwa kuntughila Yesu
Lukasi 9:57-62

18 Yesu pakabhonite lumati lwa bhandu paluntindila, kakiakwilikiha ahundwa
bhake bhayomboke kumwambo ya lihibha.
19 Nhunda yumu ywa malaghilo kakinng'endela, pakinng'ombela, “Nhunda, nenga
ndakutughila kwohele kughupala kughenda.”
20 Yesu kakinnyanga, “Mabhweha abhegha na mbako, na hiyuni abhegha na
hiyumba, peni Mwana ghwa Mundu kabhegha ng'obhe na pakupumulila.”
21 Mundu yungi mu ahundwa bhake kakinng'ombela, “Bambo, ghundegheke huti
nikankulile tate ghwangu.”
22 Peni Yesu kakinng'ombela, “Ghundughile, ghubhaleke bhaaghweghite abhakulile
bhala bhaaghweghite bhabhe.”

Yesu kangulinyamahila likusi
Maliki 4:35-41; Lukasi 8:22-25

23 Yesu kakikwela mubhwato, na ahundwa bhake bhakintughila.
24 Paabheghite mu mwanja, pindulu likibwituka likusi likulu mu lihibha mbaka
bhwato ghukiyanda kudibala kwa mayukano, peni Yesu kakibhegha kaghonja ng'ono.
25 Ahundwa bhake bhaking'endela, bhakinnyumuha paalongela, “Bambo, ghutu-
lopohe, tunguhwegha.”
26 Naywo Yesu kakiaghombela, “Mwenga bhandu munakuhyubhalila kyamandina,
kiyaha niki munguyoghopa?” Mbole kakiyinuka na kakililakalila lila likusi na lihibha,
na kukibhegha tuli.
27 Bhala bhandu bhakikangacha, paalongela, “Ayu ndo mundu ywa kya bhuli mbaka
likusi na lihibha hingunnyitikila!”

Yesu kangualamiha bhandu abhili bhaabheghite na mandilu
Maliki 5:1-20; Lukasi 8:26-39

28 Yesu pakahikite kumwambo, ku nnima ghwa Akaagelasi, bhandu abhili bhaak-
welitwe na mandilu bhakikongana na Yesu paahuma ku mandogholo. Bhandu abha
bhakibhegha akalipa munu, mbaka kahone mundu ywakahotolite kupita mu njila yila.
29 Bhakituta kyobho paakilongela, “Ghubhegha na niki na twenga, Mwana ghwa
Chapanga? Bhuli ghunguhika apa kutupamanda kukali ya linjubha liikwilikihitwe?”
30 Patali pamandina kuhuma pahala paabheghite, kukibhegha na lumati lwa
maghulubhe paluhakilwa.
31 Ghala mandilu ghakinnyupa Yesu, “Handa paghutubhuha, ghutuleke tughende,
tuyingile mu lula lumati lwa maghulubhe.”

32 Kakiaghombela, “Nng'ende.” Habhu bhakiabhuka bhandu bhala. Lumati lwoha
lwa maghulubhe likihulukila kwa lubhilo uhelelo nkulu ghwa kitumbi, likiyingila mu
luhibha na likihwegha mumachi.
33 Bhala bhaabheghiti mu kuahakila maghulubhe bhakibhutuka lubhilo na
bhakeyingila mu kitami, bhakighenda kuaghomela bhandu mihalo hyoha ya milando
yiibhabwitukilite bhala bhandu bhaakwelitwe na mandilu.
34 Mbole bhandu bhoha bha nnima ghula bhakibhuka na kughenda kukongana na
Yesu. Na paammonite bhakinnyupa kabhuke mu nnima ghwabhe.

9

Yesu kangunlamiha mundu ywakalelebhalite
Maliki 2:1-12; Lukasi 5:17-26

1 Yesu kakikwela mubhwato, kakiyomboka lihibha na kuhika mu kitami kyabhe.
2 Linjubha alyo alyo bhakinnyeghela mundu ywakalelebhalite, kaghonjekwa mu
likahe. Yesu pakabhonitie kuhyubhalila kwabhe, kakinng'ombela yula ywakaleleb-
halite, “Ghukotoke kutunyuka mwoyo mwana ghwangu, ghulekekehwa ulemwa
ghwako.”
3 Kwakya nnando aghwo, amoo bha ahunda bha malaghilo bhakiyanda kuhwacha
mu myoyo yabhe, “Mundu ayu kangukundula.”
4 Peni Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe, kakiaghombela, “Kiyaha niki
munguhwacha uhokelo mu myoyo yenu?
5 Kyoki kiibheghite kiyeyebhu, kulongela, ‘Ulemwa ghwako ghulekekehwa,’ ebu
kulongela, ‘Ghuyime ghutyange?’
6 Peni nungupala mmanye kukita Mwana ywa Mundu kabhegha na makakala gha
kulekekeha ulemwa mu nnima” Ndo kakinng'ombela yula mundu ywakalelebhalite,
“Ghuyime ghutole likahe lyako na ghughende ukaya kwako.”
7 Yula mundu kakiyima, na kakighenda ukaya kwake.
8 Bhandu bhoha mulula lumati paabhonite agho bhakiyingilwa lyogha, bhakintika
Chapanga, ywakaapeghite makakala ghala kwa bhandu.

Yesu kangunkema Matayu
Maliki 2:13-17; Lukasi 5:27-32

9 Yesu pakabheghite mu kubhuka akwo, kakimmona mundu yumu lihina lyake
Matayu katama pakusulumula sumu. Kakinng'ombela, “Ghundughile.”
Matayu kakibhuka na kakintughila.
10 Yesu pakabheghite mulubhagha lya Matayu katama kulyegha hilyo, asumula
sumu atangalo na bhanaulemwa bhakihika kutama papamu naywo na ahundwa
bhake.
11 Afalisayu paabhonite milando ayi, bhakiakonya ahundwa bhake, “Kiyaha niki
nhunda ghwenu kangulyegha papamu na asumula sumu na bhanaulemwa?”
12 Peni Yesu pakaghayihwite agho kakiaghombela, “Bhandu bhanga utamwa
bhangumpomela ng'obhe nng'anga ngati bhala bhanautamwa bhangumpomela.
13 Basi, nng'ende mukalihunde fwambulo ya malagho agha, ‘Ningupomela lipyanda,
ngati chepa nyambi.’ Kiyaha hika ng'obhe kuakema bhaabheghiti bha maha, ngati
bhanaulemwa.”

Yesu kangukonywa kwakya kulikunga
Maliki 2:18-22; Lukasi 5:33-39

14 Ahundwa ghwa Yohane yunakubatisa bhakihika na kunkonya Yesu, “Kya bhuli
twenga na Akaafalisayu tungulikunga, peni ahundwa bhako bhangulikunga ng'obhe?”

15 Yesu kakiayanga, “Bhuli, ahenja bha yunakutolela bhaahotola bhuli kukukulika
paabhegha na yunakutolela? Linjubha lyahika pakabhuka bambo yunakutolela, apo
ndo bhatalikunga.”
16 “Kahone mundu ywakapabhika kipabhiko kya hyono mu likama, kiyaha kila
kipabhiko kyakakuka mu likama alyo na pala pakapabhikiti paayonjokeheka.
17 Ebu bhandu angubhika ng'obhe difwai ya hyono mu nhako ghwa liyula ghu-
uhakaliti. Handa paatenda naha ghula nhako ghwa liyula lwaabaluka na difwai ya
yitika. Na nhako ghwa liyula lyakanjaghanika, peni difwai ya hyono yabhikwaha mu
hibhigha ya liyula lya hyono, na hibhigha yaabhegha tela.”

Nhinja ywa kilongohi na nhumbu ywakabyalite lipinda lya Yesu
Maliki 5:21-43; Lukasi 8:40-56

18 Yesu pakabheghite kangulongela agho, kamu kakiyingila kilongohi ywa nyumba
ya kukonganila Akaayahudi, kakinchutamila mayughwa muulongolo ghwake na
kunng'ombela, “Nhinja ghwangu kahwegha hinu hinu. Peni ghughende na ghunnyab-
hikile kibhoko kyako naywo katalama.”
19 Yesu kakibhuka na kakilongohana naywo, ahundwa bhake nabho bhakintughila.
20 Lisaa alyo alyo nndala yumu ywakabheghite na liholobhela kwa ngungwa kumi
na ibhili, kakinhikila Yesu kya kuhyetu na kakilibyala lipinda lyake,
21 Kiyaha kakilighombela mumwoyo ghwake, “Handa ndalibyala lipinda lyake,
ndaalama.”
22 Yesu kakikilibhuka, naywo pakammonitie kakinng'ombela, “Nhinja ghwangu,
ghukotoke kutunyuka mwoyo, kuhyubhalila kwako kukulamiha.” Naywo yula nndala
kakilama lisaa lilalila.
23 Yesu pakahikite kulubhagha lwa yula kilongohi ywa nyumba ya kukonganila
Ayahudi, kakiabhona bhandu bhakipyemba filimbi na lumati lwa bhandu lukibhegha
lungukukulika,
24 kakiaghombela, “Mmuke, kiyaha nhinja kahwegha ng'obhe ngati kaghonja.” Peni
bhombe bhakinheka.
25 Mbole lumati lwa bhandu lukibhuhwa panje, Yesu kakiyingila unyumba na
kakinkamula kibhoko, yula nhinja kakiyumuka.
26 Mihalo ayi yikikwila munnima ghula ghwoha.

Yesu kangualamiha bhangabhona abhili

27 Yesu pakabheghite mukubhuka pala, bhangabhona abhili bhakintughila, bhakiy-
obha kyobho na bhakilongela, “Mwana ywa Daudi ghutupeghe lipyanda.”
28 Yesu pakayingiliti munyumba bhala bhangabhona bhakinhikila. Naywo kaki-
akonya, “Munguhyubhalila kukita ndahotola kutenda nnando aghu?”
Bhakinnyanga, “Ena Bambo.”
29 Ndo Yesu kakiabyala meho ghabhe na kulongela, “Na yibheghe kwa mwenga
handa panhyubhalila.”
30 Meho ghabhe ghakihughuka. Yesu kakiakanikiha, pakalongela, “Nnole, mundu
ywohele kakotoke kughumanya nnando aghu.”
31 Peni bhombe bhakighenda na kulandamiha mihalo ya Yesu mu nnima ghula
ghwoha.

Yesu kangunnamiha ywangahotola kulongela

32 Bandu bhala abhili paabheghite bhangubhuka, mundu yumu ywakakwelitwe na
mandilu na ywakabheghite ng'obhe na uhotolo ghwa kulongela kakiyeghwa kwa Yesu.
33 Kamu, palibhuhitwe lila lindilu, yula ywangahotola kulongela kakilongela.
Lula lumati lwa bhandu lukikangacha na kulongela, “Nnando handa aghu ghunab-
honekana ng'obhe mu Isilaeli.”

34 Peni Afalisayu bhakilongela, “Aywo kangughabhuha mandilu kwa makakala gha
nkulu ghwa mandilu.”

Atendalihengu bhamandina

35 Yesu kakityangila muhitami hyoha na hijiji, pakahunda munyumba hyabhe hya
kukonganila Akaayahudi, pakalandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Ghubhutwa ghwa
Chapanga na kulamiha atamwa kwoha mu bhandu.
36 Pakaabhonita bhandu himati himati kakiabhonela luhungu kiyaha bhangughaya
kyangali utangwo, handa mene bhangali na nhakila.
37 Habhu kakiaghombela ahundwa bhake, “Mabeno ndo matangalo peni atendali-
hengo bhamandina,
38 Basi, munnyupe Bambo ywa mabeno, ngati kabhalaghile atendalihengo bhabene
mabeno ghake.”

10

Yesu kangualaghila Ahundwa bhake kumi na abhili
Maliki 3:13-19; Lukasi 6:12-16

1 Yesu kakiakema bhala ahundwa bhake kumi na abhili, kakiapegha makalama gha
kughabhingabhinga mandilu na kulamiha matamwa ghoha.
2 Agha ndo mahina ghabhe bhala ahundwa kumi na abhili, ghwa ulongohi ndo
Simoni ywakakemitwe Petili na Andelea nnongo ghwake, Yakobu mwana ghwa
Sebedayu na Yohane nnongo ghwake,
3 Filipo na Batolomayu, Tomasi na Matayu ywakabheghite nsumula sumu na Yakobu
mwana ywa Alufayu na Tadei,
4 Simoni mundu ywakatutanilite nnima ghwake Yuda Isikaliyote ywakankilukite
Yesu.

Lihengo lya abho ahundwa kumi na abhili
Maliki 6:7-13; Lukasi 9:1-6

5 Yesu kakialaghila abho kumi na abhili na kuapegha malagho, “Nkotoke kughenda
kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, hangi nkotoke kuyingila mu kitami
kyohele kya Akaasamalila.
6 Peni mbaha nngende kwa Akaisilaeli bhaahobhite handa mene.
7 Panng'enda mukalandamihe pannongela, ‘Ghubhutwa ghwa kunane
ghuheghelela.’
8 Mualamihe atamwa, mukaahyuhe bhaahweghite, mubhayohe bhabheghite na
maloha, mmuhe mandilu. Mpeghwa yaghi, na mwenga muapeghe yaghi.
9 Nkotoke kutola sahabu, ebu madini ghaakemwa fesa, ebu ngalabha mumihako ya
mikungi yenu.
10 Nkotoke kutola nhako ghwa mu mwanja, ebu maghwanda mabhili, ebu makubasi
ghangi, ebu nkongocho, kiyaha ntendalihengu kangunoghwa kukingama mulyo
ghwake.”
11 “Pannyingila mu kitami ebu kijiji kyohele, mumpalahe mundu ywakapala
kuakingama, na ntame kwa ywombe mbaka pampala kubhuka.
12 Pannyingila mu lubhagha, muajambuhe huti uhihimilo ghubheghe namwenga.
13 Handa abhegha bhandu bha maha munyumba ayi Chapanga kabhanonele. Peni
handa abhegha ng'obhe bhandu bha maha, Chapanga kataanonela ng'obhe bhandu
abho.
14 Handa mundu kanguakingama ng'obhe kubhayihwa mwenga. Basi, mpumunde
lihu mumaghulu ghenu pammegha mu kubhuka mu nyumba ayo.

15 Kulyaghila nunguaghombela, linjubha lya toso, kitami akyo kyamokola kihyato
kikulu kupitingana kila kyaakimokolite bhandu bha hitami hya Sodoma na Gomola."

Kimbamanda kiipala kuhika
Maliki 13:9-13; Lukasi 21:12-17

16 "Nnole nungualaghila handa mene munkati ya galu bha kunhitu. Hinu mmeghe
na malango handa liyoka na apole handa ngunda.
17 Mulindakile na bhandu, kiyaha bhatabhayegha mu njengakaya yabhe na kuatuta
mu nyumba hyabhe hya ngonganilo.
18 Maayeghwa kwa atabhala na abhatwa kwakya nenga, ngati mmokole
muaghombele bhombe yakya nenga na kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi.
19 Peni paabhayegha munjengakaya, nkotoke kuhwacha kya kulongela, kiyaha
maapeghwa kya kulongela lisaa alyo alyo.
20 Mana chepa mwenga mumpala kulongela, ngati Nhuki ywa Tate ywenu kutalon-
gela kupitila mwenga."
21 "Nnongo katankiluka nnongo ywake kakomwe, na tate katankiluka mwana
ywake, bhana bhataakiluka abhele bhabhe na kuatenda akomwe.
22 Bhandu bhataapala ng'obhe mwenga kwakya kuhyubhalila nenga. Peni yu-
nakulimbilila mbaka kuuhiko aywo katalopohwa.
23 Bhandu paabhapamanda mukitami kimu nng'ende kitami kingi. Kulyaghila
nunguaghombela, mayiyomola ng'obhe hitami hyoha hya ku Isilaeli kukali na
kubhuya kwa Mwana ywa Mundu."
24 "Nhundwa kaahotola ng'obhe kulikweha kwa nnhunda ywake ebu nndumitumi
kaahotola ng'obhe kulikweha kwa bambo ywake.
25 Nhundwa kangunoghwa kubhegha handa nhunda ywake, na nndumindumi
kangunoghwa kubhegha handa bambo ywake. Handa nenga ndo nkulu ywa nyumba
yenu bhangungema Belisebuli, bhuli mwenga chepa bhaabhakema mahina mahakata
kyanalumu!"

Ywakanoghwa kuyoghopwa
Lukasi 12:2-7

26 "Basi, nkotoke kubhayoghopa bhandu abho, kiyaha kahone kiigubikitwe kyene
kyangagubutuligwa, na kila kiihihitwe kyaahumbulwa.
27 Linuaghombela mwenga mu mbwepo, mwenga mulilongele pakindandabhanji,
na lila linubhapwepwela, mulilandamihe ngati kila mundu kaliyihwe.
28 Nkotoke kubhayoghopa bhala bhanakughukoma mmili peni bhaahotola kata
kuukoma nhuki. Mungunoghwa munnyoghope Chapanga ywakahotola kughukan-
jaghana nhuki na mmili mu mwoto ghwa kumambe.
29 Bhuli, hidunduli abhili bhanguhemelwa ng'obhe kwa ligwala yimu ghweka? Peni
kahone hata yumu ywabhe ywakapala kuponeka kyangali kummanya Tate ywenu.
30 Hata hwili hya mitwe hyenu Chapanga kahimanya mmalango ghwake.
31 Habhu nkotoke kuyoghopa, kiyaha mwenga bha maha muno muulongolo ghwa
Chapanga kupitingana hidunduli atangalo."

Kunnyitikila na kunkana Kilisto
Lukasi 12:8,9

32 "Mundu ywohele ywakanyitikila nenga muulongolo ghwa bhandu, na nenga
ndannyitikila ywombe muulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane.
33 Peni ywohele ywakangana nenga mu ulongolo ghwa bhandu, na nenga ndankana
mu ulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane."

Nyegha ng'obhe uhihimilo ngati nyegha ngondo
Lukasi 12:51-52; 14:26,27

34 “Nkotoke kuhwacha kukita nyegha uhihimilo mu nnima, nyegha ng'obhe uhihimilo ngati ngondo.
35 Kiyaha hika kuatenda tate na mwana ywake nnume abheghe amyanja, kangi nhinja na mama ywake abheghe amyanja, nakamwa na mama ywa nngwana ywake,
36 na amyanja bha mundu bhaabhegha bha mukaya yake.”
37 “Mundu ywohele ywakampala tate ywake ebu mama ywake kupitingana nenga, kangunoghwa ng'obhe kubhegha nhundwa ywangu. Na ywohele ywakampala mwana ywake ebu nhinja ywake kupitingana nenga, kangunoghwa ng'obhe kubhegha nhundwa ywa nenga.
38 Kangi mundu ywohele ywakatola ng'obhe lupingika lwake na kundughila, kangunoghwa ng'obhe kubhegha nhundwa ywanenga.
39 Ywombe ywakapala kuulamiha ubhumi ghwake kataghuhobheha, naywo ywombe ywakapala kuuhobheha ubhumi ghwake kwakya nenga kataulopoha.”

Bhaapala kukingama hupo
Maliki 9:41

40 “Mundu ywohele ywakaatekula mwenga kangundekula nenga na ywohele kangundekula nenga, kanguntekula ywakalaghilite.
41 Mundu ywohele ywakantekula mbuye kiyaha aywo ndo mbuye, kaakingama hupo ya mbuye, na ywakantekula mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga, kaakingama hupo ya mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga.
42 Mundu ywohele ywakapala kumpegha nnobho ghwa machi, yumu ywa abha adoko kiyaha ndo ahundwa bhangu, kulyaghila nunguaghombela, katapeghwa hupo yake.”

11

Yesu na Yohane yunakubatisa
Lukasi 7:18-35

1 Yesu pakayomolite kualaghila ahundwa bhake kumi na abhili, kakibhuka apo na kakighenda kulandamiha na kuhunda mu hitami hyabhe.
2 Yohane yunakubatisa pakabheghite mu kibhopo, kakiyihwa mihalo yakatenditi Kilisto, kakialaghila ahundwa bhake,
3 ngati bhakankonye, “Ghwenga ndo yula ywakapala kuhika, ebu tunlindilile yungi?”
4 Yesu kakiayanga, “Mmuye mukanng'ombele Yohane milando yimuyiyihwa na kuyibhona.
5 Bhangabhona bhangumokola kubhona, ngwabhengwabhe bhangutyanga, bhanamaloha bhanguyohwa, bhangayihwa bhanguyihwa, bhaahweghiti bhanguhyuhwa na kapukwa bhangulandamihwa Nhalo ghwa Maha.
6 Kanonelwa mundu yula ywakabheghite ng'obhe na bhwaghalili na nenga.”
7 Bhala ahundwa bha Yohane paabheghite mu kubhuka, Yesu kakiyanda kughomba na bhandu kwa kya Yohane Yunakubatisa. Kakiakonya, “Panng'endite ku kibhala, mukighenda kubhona niki? Nndenge paghupulwa na liyegha?
8 Handa chepa, mukighenda kubhona niki? Mundu ywakahwaliti mapinda gha maha? Aka kaa, bhala bhaahwaliti mapinda gha maha bhangutama mu nyumba ya abhatwa!
9 Basi, mukighenda kubhona niki? Bhuli, kummona mbuye ghwa Chapanga? Ena, kulyaghila mukighenda kummona ywakabheghite nkulu kupitingana mbuye ywa Chapanga.

10 Aywo ndo ywene mihalo yake yikityekwa, ‘Nnole nungunlaghila mjumbe ywa
nenga kakulongolele muulongolo ghwako, ywakapala kuyitendekeha njila yako’
11 Kulyaghila nunguaghombela, mu bhandu bhoha bhaabhelekitwe na adala, kan-
abwituka ng'obhe mundu ywakabheghite nkulu kupitingana Yohane Yunakubatisa,
hata habhu, yula ywakabheghite nchoko mu ghubhutwa ghwa kunane, ndo nkulu
kupitingana Yohane.
12 Kutandila manjubha gha Yohane Yunakubatisa mbaka hinu, Ghubhutwa ghwa ku-
nane ghungupundangilwa kwa makakala, na bhabheghite na makakala bhanguyigha
kughutola ghubhutwa aghwo.
13 Mana mambuye bhoha na malaghilo gha Musa mbaka manjubha gha Yohane
Yunakubatisa, bhakilondola milando yiipala kubhegha manjubha agha.
14 Handa mmegha kala kuyitikila ali, ywombe Yohana ndo Eliya ywakalondolitwe
kukita katahika.
15 Ywakabheghite na makutu, kayihwe.”
16 “Peni kibheleko aki nikihwananihe na kilibhi ghani? Kingulihwana na bhana
bhaatamite paligulio paabhakema ayabhe na kualongela,
17 ‘Tukiahonela ng'oma, peni mukikina ng'obhe, tukiayimbila luyimbo lwa kib-
hembo peni mukikukulika ng'obhe.’
18 Kiyaha Yohane yunakubatisa kakihika, kakilikunga na kakinywegha ng'obhe
difwai, nabho bhakilongela, ‘Aywo kakwelwa na lindilu!’
19 Mwana ywa Mundu kakihika, kakilyegha na kunywegha, nabho bhangulongela,
‘Nnole, ayu ndo nhukila na nlobhi, nng'anja ywa asumula sumu na bhanaulemwa.’
Peni malangu gha Chapanga ghangubhonehwa kubhegha gha maha kubhukana na
mandendelo ghake.”

Makinyo kwa hitami hya bhandu bhanga kuhyubhalila
Lukasi 10:13-15

20 Mbole Yesu kakiyanda kuhikinya hitami hyakatendite mihabho mitangalo
kupitingana kwingi, kiyaha bhandu bhake bhakilipetula ng'obhe.
21 “Kimmone, mwenga mabhandu bha Kolazini na bha ku Betisaida. Kiyaha handa
mihabho yiitendikite kwa mwenga, yingalitendekite kwa bhandu bha ku Tilo na bha
ku Sidoni, bhandu abho bhangalipetulite kutandila makachu kwa kuhwala malobota
na kulityelemeka malihu.
22 Peni nunguaghombela, mu linjubha lya toso, mwenga maamokola toso ngulu
kupitingana bhandu bha ku Tilo na bha ku Sidoni.
23 Na mwenga mabhandu bha Kapelinaumu, bhuli, maakwehwa mbaka kunane
kwa Chapanga? Aka kaa, maahuluhwa mbaka pahi munu. Mihabho yiitendikite
kwa mwenga yingalitendekite kwa bhandu bha Sodoma, kitami kyabhe kingabheghite
mbaka lelo.
24 Peni nunguaghombela kukita, linjubha lya toso mwenga maamokola kihyato
kikulu kupitingana kya bhandu bha Sodoma.”

Nhike kwa nenga ngati npumulile
Lukasi 10:21-22

25 Mumanjubha agho Yesu kakilongela, “Ningukulumba Tate, Bambo ghwa kunane
na nnima, kiyaha ghukiyihiha mihalo ayi kwa bhanamalango na asomi, na ghugh-
agubutula kwa bhaabheghite handa bhana hing'enya.
26 Ena Tate, ghukighatenda habho kiyaha yikikunogheha.
27 Tate ghwangu, kambegha hilibhi hyoha. Kahone mundu ywakammanya Mwana
ngati Tate, ebu kahone ywakammanya Tate maha nga Mwana na ywohele yula mwene
Mwana kapala kunhwimulila Tate ghwake.”

28 “Nhike kwa nenga mabhoha munng'ayaghaya na kutopehwa na mihigho, na
nenga ndabhapumuliha.
29 Mulikunge kingongolo kyangu, mulihunde kwa nenga, kiyaha nenga ndo npole
na yunauhwamo ghwa mwoyo, na myoyo yenu yaapumulila.
30 Kiyaha kingongolo kyangu kiyeyembhu, na nhigho ghunuapegha muupape ndo
nnyeyebhu.”

12

Bambo ywa Lijubha lya kupumulila
Maliki 2:23-28; Lukasi 6:1-5

1 Linjubha limu, Yesu kakibhegha kangutyanga mu mighunda ya ngano Mulin-
juba lya Kupumulila. Na ahundwa bhake bhakibhegha na njala, ndo bhakiyanda
kughadunyula mahonjo gha ngano na kulyegha mbunje hyake.
2 Peni Afalisayo paaghubhonite nnando agho, bhakinng'ombela Yesu, “Ghulole,
ahundwa bhako bhangutenda nnando ghuukanikihwa Mulinjubha lya Kupumulila!”
3 Yesu kakiayanga, “Bhuli, munasoma ng'obhe kyakatendite Daudi na ayake paab-
heghite na njala?
4 Kakiyingila mu Nyumba ya Chapanga na kakilyegha mangati ghaabhikitwe muu-
longolo ghwa Chapanga, ywombe ebu abho ayake bhakinoghwa ng'obhe kughalyegha,
maha bhakiteghekwa kulyegha andundame ghweka chabhe.
5 Ebu munasoma ng'obhe mu kitabho kya Malaghilo gha Musa kukita kila linjubha
lya kupumulila andundame bhanguhokela Malaghilo mu Nyumba ya Chapanga peni
angubhonekana ng'obhe kukita ahokela?
6 Nunguaghombela hoto kukita, ywakabheghite nkulu kupitingana Nyumba ya
Chapanga kabhegha apa.
7 Handa mungamanyite mana ya malagho agha, ‘Ningupala lipyanda, ngati ng'obhe
nyambi,’ mangaatosite ng'obhe bhandu bhangauhokelo,
8 kiyaha Mwana ywa Mundu ndo Bambo ywa Linjubha lya Kupumulila.”

Yesu kangunlamiha mundu ywakalelebhalite kibhoko
Maliki 3:1-6; Lukasi 6:6-11

9 Yesu kakibhuka apo na kakiyingila munyumba yabhe ya kukonganila,
10 Amwo kakibhegha mundu ywakalelebhalite kibhoko. Bhombe paakipalaha
kihokonyo kya kunkokela Yesu, ndo bhakinkonya Yesu, “Bhuli yibhegha tela kulamiha
mulinjubha lya Kupumulila?”
11 Yesu kakiayanga, “Ndo ghani mu mwenga ywakabheghite na mene ywake ywene
kachumbukila mulibhumba Linjubha lya Kupumulila, katammuha ng'obhe?
12 Peni mundu ywa utopelo kupitingana mene. Basi, yibhegha tela kutenda gha
maha Mulinjubha lya kupumulila.”
13 Ndo kakinng'ombela yula mundu, “Kigholohe kibhoko kyako.” Kakikigholoha
nakyo kikibhegha kyamaha handa kila kingi.
14 Peni Akaafalisayo bhakibhuka panje na bhakighombana yakya kunkoma Yesu.

Nndumitumi ywakahaghulitwe na Chapanga

15 Peni Yesu pakaghamanyite mahwacho ghabhe, kakibhuka pahala apo. Bhandu
atangalo bhakintughila, naywo kakialamiha bhoha,
16 kakiaghombela bhala bhakaalamihite kukita akotoke kulongela ywombe ndo
ghani.
17 Ngati litwihilike lila lilagho lyakakambukite mbuye Isaya pakilongela,
18 “Ghulole nndumitumi ywangu yununhaghulite,
npalo ghwangu yununhaghulite, nyelelwa naywo.

Ndaabhika nhuki ghwangu kwa ywombe,
Naywo katalandamiha ghala ghanuapala bhandu bhaghatende munnima hyoha.
19 Katalimbana ng'obhe na bhandu ebu kuyobha kyobho,
hangi kahone ywakapala kuyihwa lilobhe lyake mu njila.
20 Nndenge ghuubajanganite kataudumula ng'obhe,
Ebu lutambi lututuma lyohi katauhima ng'obhe,
Mbaka pakapala kutwihiliha toso ya ghala ghaapala kutendekwa yatabhale
21 Na kwa ywombe bhandu bha milima hyoha yaabhika udumbilo ghwabhe."

Yesu na Belisebuli
Maliki 3:20-30; Lukasi 11:14-23

22 Bhandu bhakinnyeghela mundu ywakakwelitwe na lindilu, naywo ndo ywangabhona na ywangahotola kulongela, Yesu kakinlamiha naywo kakihotola kulongela na kubhona.
23 Bhandu bhoha bhakikangacha na kulongela, "Bhuli, ayu chepa Mwana ywa Daudi?"
24 Peni Afalisayu paayihwite nnando aghwo bhakilongela, "Mundu ayu kangughabhuha mandilu kwa makakala gha Belisebuli aywo ndo nkulu ywa mandilu."
25 Yesu pakaghamanyite mahwacho ghabhe, kakiaghombela, "Ghubhutwa ghwohele ghuughabhanikite mu himati himati hinakupingikana, ghwaaghendelela kata kubhegha, na nnima ghwohele ebu lubhagha lwohele luughabhanika mu himati himati hinakupingikana ghwatengeleheka kata.
26 Handa Nchipila kangumminga Nchipila, kangulipingika mwene. Basi, ubhutwa ghwake ghwatengelehwa bhuli?
27 Na nenga handa nungughabhuha mandilu kwa makakala gha Belisebuli, bhuli afwasi bhenu angughabhuha mandilu kwa makakala gha ghani? Hinu naha, abho ndo bhataatosa mwenga.
28 Peni handa nenga nungughabhuha mandilu kwa Nhuki ghwa Chapanga, ndo nmanye kukita Ghubhutwa ghwa Chapanga ghubhahikila."
29 "Ebu mundu katahotola bhuli kuyingila mu nyumba ya mundu yunamakakala na kughupoka utopelo ghwake handa kanammopa ng'obhe yula yuna makakala? Pakammopa kala, kulyaghila katahotola kumpoka utopelo ghwake."
30 "Ywoheli yunakubhegha ng'obhe papamu na nenga kangumbingikiha, na ywakakungana ng'obhe papamu na nenga, kangupwilinganya.
31 Basi, nunguaghombela, bhandu bhaalekekehwa, ulemwa ghwohele na ngundulo, peni ywaankundula Nhuki ghwa Chapanga kaalekekehwa kata.
32 Mundu ywohele ywakakambuka lilagho kihyengo kya Mwana ghwa Mundu katalekekehwa, peni ywohele yaakambuka lilagho kihyengo kya Nhuki ghwa Chapanga kahone kulekekehwa, mu nnima aghu ebu mu nnima ghuupala kuhika."

Nkongo na mapambiko ghake
Lukasi 6:43-45

33 "Ghuutende nkongo ghubheghe ghwa maha na mapambiko ghake ghaabhegha gha maha, ebu ghuutende nkongo ghubheghe nhakata na mapambika ghake ghaabhegha mahakata, kiyaha nkongo ghwaamanyikwa kwa mapambika ghake.
34 Mwenga kibheleko kya liyoka. Mahotola bhuli kukambuka mihalo ya mah, na mwenga malemwa? Kiyaha nnomo ghwa mundu ghwaakambuka ghala gha memiti mu mwoyo ghwake.
35 Mundu ywa maha ghuyibhuha mihalo ya maha kuhuma muluhanja lwa mwoyo ghwake, naywo mundu nhakata kangubhuha malagho mahakata kuhuma muluhanja lwa mwoyo ghwake."

36 “Peni nunguaghombela, mulinjubha lya toso bhandu bhaabhuha mmalango
mumalagho ghoha gha uhila mahala ghabhaghakambukite.
37 Kiyaha kwa malagho ghako ghwaabhalangwa kukita ghwangauhokelo muulon-
golo ghwa Chapanga, kwa malagho ghako ghwatoswa.”

Naho ya Yona
Maliki 8:11-12; Lukasi 11:29-32
38 Mbole amoo bha Afalisayo na ahunda bha malaghilo bhakinng'ombela Yesu,
“Nhunda tungupala kubhona naho kuhuma kwa ghwenga.”
39 Peni ywombe kakiayanga, “Kibheleko kihakata na kya utyahe kingupala naho.
Peni kyaakamuhwa ng'obhe naho ywohele ngati nga yila ya mbuye Yona.
40 Kiyaha handa bhula Yona pakabheghite mulutumbo lwa homba Ywakakemwa
nyangumi kwa manjubha mandatu pamuhi na pakilo, ubhwabhu abhu Mwana ywa
Mundu katabhegha mu mwoyo ghwa nnima majubha mandatu, pamuhi na pakilo.
41 Linjubha lya toso bhandu bha Ninawi bhaayima papamu na kibheleko aki na
kukitosa, kiyaha bhombe bhakilipetula paalandamihitwe na Yona, hinu apa kabhegha
nkulu kupitingana Yona.
42 Mutwa nndala ywa kusini katayima mu linjubha lya toso na katakitosa kibheleko
aki, kiyaha mwene kakihika kuhuma ku uhiko ghwa nnima ngati kakaghayihwe
mahala gha Solomoni na mu mwenga kabhegha nkulu kupitingana Solomoni.”

Kubhuya kwa lindilu
Lukasi 11:24-26
43 “Lindilu palimmuka mundu, lyabhyelabyela pahala paabheghite ng'obhe na
machi pakipalaha ng'ebhu ya kupumulila, peni katamokola ng'obhe.
44 Mbole lyaalongela, ‘Ndabhuya mu nyumba yangu yimukite’ Naywo pakabhuya
kaayibhona yila nyumba ya yaghi, yipyaghilwa na kubhikwa maha.
45 Mbole lyaaghenda na kubhayegha mandilu bhangi saba, ahakata kupitingana
ywombe, nabho bhaayingila na kutama amwo. Na kuuhiko aywo mundu katabhegha
tepatepa kupitingana kalongohi. Habhu ndo yabhegha kwa kibheleko aki kihakata.”

Mama ywa Yesu na alongo bhake
Maliki 3:31-35; Lukasi 8:19-21
46 Yesu pakabheghite mukulongela na lumati lwa bhandu, mama ywake na alongo
bhake bhakiyima panje bhakipala kuyobhela naywo.
47 Ndo mundu yumu kakinng'ombela Yesu, “Bambo, mama ywako na alongo bhako
ayima panje, bhangupala kuyobhela na ghwenga.”
48 Peni Yesu kakinnyanga na kunng'ombela yula mundu, “Mama ghwangu ndo
ghani, na alongo bhangu ndo aghani?”
49 Palapala, kakiakigholohela kibhoko kyake kuabhonea ahundwa bhake, pakilon-
gela, “Abha ndo mama ywangu na alongo bhangu.
50 Kiyaha ywohele ywakatenda mapalo gha Tate ywangu ywa kunane, aywo ndo
nnongo ywangu, nhacha ywangu na mama ywangu.”

13

Nhwano ghwa Nkweta mbeyu
Maliki 4:1-9; Lukasi 8:4-8
1 Linjubha alyo alyo Yesu kakihuma panje ya nyumba na kakitama pambweha ya
Lihibha.
2 Lumati lukulu munu lwa bhandu lukikwemukana pa lukintindila mbaka
yikinkwiliha kayingile mu bhwato na kakitama amwo, na bhandu bhoha bhakeyima
mu mbwegha ya luhibha.

3 Ndo kakiaghombela milando miyoloho kwa mihwano, pakalongela, “Nkanda lutupi
kakighenda kukweta mbeyu hyaki kunng'unda.
4 Pakabheghite mu kukweta mbeyu ahyo, yingi yikiponeka umbwegha ya njila,
hiyuni bhakiihonyola.
5 Mbeyu yingi yikiponeka mu malibho ghaabheghite na lutupi luchoko. Kamu,
yikibhonekana yikimela kya kulopokela kiyaha lutupi lukibhegha luchoko.
6 Peni luchubha paluhomokite, mimela yila yikiyuma kiyaha hikibhegha ng'obhe na
ngigha ndali.
7 Mbeyu yingi yikiponeka mu mikongo ya mihomi, nahyo yikiyukwa na mihomi
ahyo.
8 Mbeyu yingi yikiponeka mu lutupi lwa mbosela nayo yikimela na kupambika
mapambika, yimu kwa mbinda mabhoko kumi, yingi kwa mbinda mabhoko sita na
yingi kya mbinda mabhoko ndatu.”
9 Ndo Yesu kakiaghombela, “Yunamakutu na kayihwe.”

Likaho lya kuhunda kwa mihwano
Maliki 4:10-12; Lukasi 8:9-10

10 Ahundwa bhake Yesu bhaking'endela na bhaknkonya, “Kiyaha niki ghunguyob-
hela na bhandu kwa mihwano?”
11 Yesu kakiayanga, “Mwenga nnonelwa kuyimanya mbwepo ya Ghubhutwa ghwa
kunane, peni abha bhanapeghwa ng'obhe kughamanya agha ghoha.
12 Mana mundu ywohele ywene kangumanya yakya ghubbhutwa ghwa kunane,
Chapanga katannyokehela kumanya kyanalumu, peni yula ywakamanya kachoko
yakya Ghubhutwa ghwa kunane, Chapanga katabhuha hata kila kichoko kyakaki-
manya.
13 Ndo mana nunguyobhela nabho kwa mihwano, kiyaha bhangulolekeha
ghanughatenda peni handa bhangughabhona ng'obhe, bhanguyihwa ghanughalon-
gela peni bhangughayihwa ng'obhe na bhangumanya ng'obhe.
14 Habhu, kwa bhombe ghungutwihilika ulondohi ghwa mbuye Isaya pakalongelite,
‘Abha bhandu bhaayihwa na kuyihwa, peni bhaamanya ng'obhe,
kulola bhaalola, peni bhaabhona ng'obhe.
15 Kiyaha mioyo ya bhandu abha yibhegha na unonopo,
bhanguyihwa ng'obhe kwa makutu ghabhe
na bhaghagubika meho ghabhe.
Hela bhubo, bhangabhonite kwa meho ghabhe,
bhangamanyiti kwa mahala ghabhe
na kunkilibhukila na kualamiha, kalongela Bambo,
na nenga ningabhalamihite.’ ”
16 “Peni mwenga nnonelwa, kiyaha Chapanga kabhatangatila mwenga mmone na
machikilo ghenu ghanguyihwa.
17 Kulyaghila nungubhaghombela, Ambuye atangalo na bhandu bha maha bhak-
ibhegha na uhongo ghwa kughabhona ghala ghamughabhona peni bhakighabhona
ng'obhe, na bhakibhegha na uhongo ghwa kughayihwa ghala ghamughayihwa peni
bhakighayihwa ng'obhe.”

Yesu kangufwambula nhwano ghwa nkweta mbeyu
Maliki 4:13-20; Lukasi 8:11-15

18 “Basi, mwenga nnyihwe fwambulo ya nhwano ghwa yula mundu ywakaghendite
kukweta mbeyu.
19 Mundu ywohele pakayihwa lilagho lya Ghubhutwa ghwa Chapanga kyanga
kulimanya, ndo handa yila mbeyu yiiponikiti munjila, yula Nchipila katahika na
kunyahula kila kiibheghite mumwoyo ghwake.

20 Yila mbeyu yiiponikiti mu malibho luubheghite nalutupi luchoko ndo nhwano
ghwa mundu ywakayihwa lilagho alyo na kamu kangulikingama kwa kuyelelwa.
21 Peni kabhegha ng'obhe na ngigha mumwoyo ghwake, kataghendelela kulibhika
kwa manjubha machoko na paghuhika nndaluko ghwa himbamanda na lung'ahi
kwakya lilagho alyo, kamu kangudunyuka mwoyo.
22 Yila mbeyu yiiponikite mu mikongo ya mihomi, ndo nhwano ghwa mundu
ywakayihwa alyo lilagho, peni bhwaghalili ghwa nnima aghu na unyeghelehi ghwa
utopelo ghunguliyuka lilagho alyo, nalyo kupambika kata.
23 Peni yila mbeyu yiimelite mu lutupi lwa mbosela ndo nhwano ghwa mundu
ywakayihwite lilagho alyo na kulimanya. Kulyaghila aywo kangupambika mapam-
bika, paka pambika yimo mbinda mabhoko kumi, yingi mbinda mabhoko sita na yingi
mbinda mabhoko ndatu."

Nhwano ghwa misapi

24 Yesu kakiaghombela bhandu nhwano ghungi pakalongela, "Ghubhutwa ghwa
kunane ghungulihwana na mundu ywakakwetiti mbeyu ya maha munng'unda
ghwake.
25 Peni bhandu paaghonjite, nmyanja ywake kakihika na kakikweta masapi
mumpunga ghula, na kakibhuka.
26 Paghumelite mpunga na kusukuka, masapi nagho ghakibhonekana.
27 Andumindumi bha yula nkolanng'unda bhaking'endela na kunng'ombela, 'Nkulu,
twenga tukikwenta mbeyu ya maha munng'unda ghwako. Hinu, masapi ghahuma
kwoki?'
28 Kakiayanga, 'Nmyanja ndo ywakatendite nnando aghwo.' Bhakinkonya, 'Bhuli,
ghungupala tughende tukaghatupule?'
29 Peni ywombe kakiayanga, 'Ng'obhe, nkotoke kughatupulanga, kiyaha pa-
mughatupula masapi maahotola kutupula na mpunga bhubho.
30 Nneke mpunga na misapi yikule papamu mbaka manjubha gha mabeno. Muman-
jubha agho gha mabeno ndabhaghombela bhanakubena bhakakungane misapi huti,
bhaghabhope hinginja hinginja ngati bhaghayoche mwoto, mbole bhakungane ngano
na kuhiyegha mu luhanja lwangu.' "

Nhwno ghwa Mbeyu yiikemwa Haladali
Maliki 4:30-32; Lukasi 13:18-19

31 Yesu kakiaghombela bhandu nhwano ghungi, "Ghubhutwa ghwa kunane ghun-
gulihwana na mbeyu ya nkongo ghuukemwa haladali yiitolitwe na mundu yumu na
kuyikweta munng'unda ghwake.
32 Mbeyu ayi ndo njoko munu kupitingana mbeyu hyoha, peni payimela kala
yingubhegha ngulu kupitingana mimela hyoha. Na kangi yingukula na kubhegha
nkongo, mbaka hiyuni ghwa kubhwelo bhanguhika na kuchenga hiyumba mu
mapanyu ghake."

Nhwano ghwa Amila
Lukasi 13:20,21

33 Yesu kakiaghombela nhwano ghungi, "Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana
na amila yene nndala kakitola na kuyihangangana na ukobha hikapu hindatu mbaka
ghwoha ghukitutumuka."

Likaho lya Yesu kutumila mihwano
Maliki 4:33-34

34 Yesu kakiaghombela bhandu agha ghoha kwa nhwano. Kakiaghombela ng'obhe
kyohele kyanga nhwano.
35 Ngati lilagho liikambukitwi na mbuye ywa Chapanga libwitukile,

“Ndalongela nabho kwa mihwano;
ndafwambula ghala ghahihitwe kutandila kubhumbwa kwa nnima aghu.”

Fwambulo ya nhwano ghwa misapi

36 Mbole Yesu kakialagha bhala bhandu, na kakiyingila mu nyumba. Ahunda bhake
bhakinng'endela na bhakenng'ombela, “Ghutufwambulile ghula nhwano ghwa misapi
kunng'unda.”
37 Yesu kakiaghombela, “Nkweta mbeyu ywa yila mbeyu ya maha ndo Mwana ywa
Mundu.
38 Ghula nng'unda ndo nnima aghu. Yila mbeyu ya maha ndo bhala bhandu bhene
ghubhutwa ndo ghwabhe. Peni yila misapi ndo bhala bhandu bha yula Nchipila.
39 Nmyanja ywakakwetite ghala misapi ndo Nhipila. Mabeno ndo uhiko ghwa
nndaluko na bhanakubena ndo mahoka bha Chapanga.
40 Handa bhula misapi payikunganwa na kuyochwa mwoto, ubhwabhu abhu ndo
yabhegha manjubha gha uhiko,
41 Mwana ywa Mundu kataalaghila mahoka bha Chapanga, nabho bhataakun-
gana kuhuma mu Ghubhutwa ghwake bhala bhoha bhanakuyambuha ulemwa, na
bhanakutenda uhokelo,
42 na kubhatagha mu mwoto ghwa lihumbika, na akwo bhaalila na kuhyagha mino
kubhukana na mabhino makalipa.
43 Mbole bhala bhandu bhaatenda ghanakunnogheha Chapanga handa luchubha
mughubhutwa bha Tate ghwabhe. Yunamachikilo na kayihwe.”

Nhwano ghwa utopelo ghuhihitwe

44 “Ghubhutwa ghwa kunani ghungulihwana na utopelo ghuhihitwe munng'unda,
mundu yumu pakang'amulite kakighuhiha kangi. Kakiyelelwa munu mbaka
kakighenda kuhemengana hyoha hyakabheghite nahyo, na kakighuhemela nng'unda
ghula.”

Nhwano ghwa usanga ghuukemwa Lulu

45 “Kangi Ghubhutwa ghwa Chapangu ghungulihwana na mundu yumu nhemen-
gana ywakapalaha madini gha lulu.
46 Pakapatite lulu yimu ya utopelo nkulu, kakighenda kuchuusa hyoha hyakab-
heghite nahyo na kakiihemela lulu yila.”

Nhwano ghwa njaho ya kughomeha homba

47 “Kangi, Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga ghungulihwana na njaho
yiitaghitwe na aghomeha homba mulihibha, na yikighomeha homba nhanganganiko.
48 Payimemite bhandu bhakiyikwemula pambweha ya lihibha, bhaketama na
bhakeahaghula homba bha maha na bhakeabhika mu hikapu hyabhe na bhala bha
maha ng'obhe bhakeatagha.
49 Habhu ndo yaabhegha linjubha lya kuuhiko, bbaabwitukila mahoka bha Cha-
panga na bhataabhaghula bhandu ahakata na bhala bha maha,
50 na kuatagha bhala ahokelo mumwoto ghwa lihumbika. Akwo bhaalila na
kuhyagha mino.”

Luhanja lwa hyono na lwa makachu

51 Yesu kakiakonya, “Bhuli, muyimanya fwambulo ya agho ghoha?”
Bhakinnyanga, “Ena tuyimanya.”
52 Ndo kakiaghombela, “Habhu, nhunda ywa Malaghilo gha Musa ywakabhegha
nhundwa ywa Ghubhutwa ghwa kunane kwa Chapanga kangulihwana na nkolakaya
ywakabhuha muuhanja lwake hilibhi hya hyono na hya makachu.”

Yesu kangulemwa akwo Nasaleti
Maliki 6:1-6; Lukasi 4:16-30

53 Yesu pakayomolite kulongela mihwano ayi kakibhuka apo,
54 na kakighenda ku kijiji kyake. Akwo kakibhegha kanguahunda bhandu mu nyumba hya ngonganilo hyabhe mbaka bhakikangacha, bhakilongela, “Ayu kaghamokola kwoki malango na mihabho ayi?
55 Bhuli, ayu chepa yula mwana ywa ntendehi ywa uselemala? Bhuli, mama ywake chepa kangukemwa Malia? Na alongo bhake chepa Yakobu na Yosefu na Simoni na Yuda?
56 Na ahacha bhake chepa abha bhangutama papamu na twenga? Basi kaghamokola kwoki agha ghoha?”
57 Ndo bhakinlema. Peni Yesu kakiaghombela, “Mbuyi ywa Chapanga kanguhokamilwa kwoha, ngati chepa mu nnima ghwake mwene na mualongo bhake”
58 Kya habhu, kakitenda ng'obhe mihabho mitangalo kwakya kulepelwa kuhyubhalila kwab bhombe.

14

Kiho kya Yohane Yunakubatisa
Maliki 6:14-29; Lukasi 9:7-9

1 Mumanjubha agho, Mutwa Helode ywa ku Galilaya kakiyihwa mihalo ya Yesu.
2 Ndo kakiaghombela andumindumi bhake, “Aywo ndo Yohane Yunakubatisa, kahyuka, na makakala gha kutenda mihabho ghangutenda lihengo kwa ywombe.”
3 Helonde ndo ywakankamulite Yohane, na kakimmopa na kakinnhwinda mukibbopo kwakya Helodia nhumbu ywa Filipo nnongo ghwake,
4 kiyaha Yohane kakinnongela Helode kukita, “Yingunoghelwa ng'obhe kwa ghwenga kuntola nndala aywo.”
5 Helode kakipala kunkoma Yohane, peni kakiayoghopa bhandu kiyaha bhombe, bhakinng'amula kukita Yohane kakibhegha Mbuye ywa Chapanga.
6 Linjubha limu muchekwa ya kukulungwa kubhelekwa kwake Helode, nhinja ywa Helodia kakikina muulongolo ghwa bhandu mbaka Helode kakiyelelwa munu,
7 hata kakilagha kwa kulapa, kunpegha aywo nhinja kyohele kyakapala kukiyupa.
8 Naywo kunu pa akinyeghelehwa na mama ywake, kakilongela, “Ghumbeghe mutwe ghwa Yohane Yunakubatisa mu kipalo.”
9 Mutwa kakihyongoloka muno, peni kubhukana kila kilapo kyakalapitie muulongolo ghwa bhandu, kakikwilikiha kukita kapeghwe nyupo yake.
10 Basi, Helode kakikwilikiha Yohane Yunakubatisa kakadumulighwe mutwe mula mukibhopo.
11 Mutwe ghwake ghukiyeghwa mu kipalo, na bhakenpegha yula nhinja, naywo kakinnyeghela mama ywake.
12 Ahundwa bha Yohane bhakihika, na bhakiutola mmili ghwake na bhakighukulila. Mbole bhakighenda kunng'ombela Yesu.

Yesu kanguapegha hilyo bhandu elfu nhano
Maliki 6:30-44; Lukasi 9:10-17; Yohane 6:1-14

13 Yesu pakayihwite mihalo ya kukomwa kwa Yohane, kakibhuka apo kwa bhwato na kakighenda pahala pangali bhandu ngati kabheghe ghweka. Peni bhandu paamanyite kwakaghendite bhakintughila kupitila kuluhingu kuhuma mu hitami.
14 Basi, pakahulukiti pambwegha ya luhingu, kakilubhona lumati lukulu lwa bhandu, kakiabhonela luhungu na kakialamiha atamwa bhabhe.

15 Payihikite makimuhi, ahundwa bhake bhakinng'endela na bhakinng'ombela, “Apa patubheghite kahone bhandu bhaatama, na luchubha lungutipika. Hinu ghubhalaghe bhandu ngati aghende muhijiji hyabhe bhakalihemelele hilyo.”

16 Yesu kakiaghombela, “Bhangunoghwa ng'obhe abhuke Mwenga muapeghe hilyo.”

17 Peni bhombe bhakinng'ombela, “Tubhegha nagho mangati nhano ghweka na homba abhili.”

18 Yesu kakiaghombela, “Munyeghela apa.”

19 Kakiakwilikiha bhandu atame mumanyahi, mbole kakighatola ghala mangate nhano na bhala homba abhili, kakilolekeha kunane kwa Chapanga kakighanonela na kakighametulanga, mbole kakiapegha ahundwa bhake agho mangati na bhala homba, nabho ahundwa bhake bhakiapegha bhandu abho.

20 Bhandu bhoha bhakilyegha na bhakiyukuta. Mbole ahundwa bhakikungana mahighalo na bhakimemekeha hikapu kumi na hibhili.

21 Mmalango ghwa bhandu bhaalyeghite bhakibhegha alumi elfu nhano, kyanga mmalango ghwa adala na bhana.

Yesu kangutyanga unane mwa machi
Maliki 6:45-52; Yohane 6:15-21

22 Kamu, Yesu kakiakwilikiha ahundwa bhake ayingile mubhwato, bhalongolele kumwambo ya lihibha ywombe pakabheghite mukualagha himati hya bhandu.

23 Mbole ya kubhalagha bhandu, kakikwela ku kitumbi ghweka chake kuyupa. Payibheghite makimuhi, ywombe kakibhegha akwo ghweka chake,

24 Na mumasaa agho ghula bhwato ghukiheghelela kuhika pakati ya lihibha, peni yikibhegha mumapughwo kwakya liyegha lighuututite.

25 Pakilo ugheghela na kuchegha, Yesu kakiaghendela ahundwa bhake pakatyanga unani mwa machi.

26 Ahundwa bhake paammonite pakatyanga unani mwa machi bhakiyoghopa munu, bhakilongela, “Ndo lijini” Bhakiyobha kyobho kwa lyogha.

27 Kamu, Yesu kakilongela nabho, “Ntetebhale. Ndo nenga nkotoke kuyoghopa”

28 Petili kakinng'ombela, “Bambo, handa ndo ghwenga hoto, ghung'ombele hike kwaghwenga ndyange unani mwa machi.”

29 Yesu kakinng'ombela, “Ghuhike!” Basi, Petili kakihuluka mubhwato na kakityanga mumachi kakinng'endela Yesu.

30 Peni pakabhonite likusi kakiyingilwa na lyogha, naywo kakiyanda kudibala, kunu pakayobha kyobho, “Bambo, ghunopohe.”

31 Kamu, yesu kakigholoha kibhoko kyake na kakinkamula na kakinng'ombela, “Ghwenga ghwa uhyubhalilo nchoko, kya bhuli ghukibhegha na lyogha?”

32 Na paakwelite mu bhwato likusi likiyima.

33 Ndo bhoha bhaabheghite mubhwato bhakintundamila Yesu paalongela, “Kulyaghila ghwenga ndo Mwana ywa Chapanga.”

Yesu kangualamiha atamwa akwo Genesaleti
Maliki 6:53-56

34 Bhakiyomboka lihibha na bhakihika ku nnima ghwa Genesaleti

35 Bhandu bha akwo pabhanmanyite kukita ndo Yesu, bhakikweha nhalo aghwo kwoha mu nnima aghwo. Habhu, bhakinnyeghela atamwa bhoha,

36 Bhakinnyupa kabhategheke anbyale nga lupindo lwa lipinda lyake, nabho bhoha bhaanbyalite bhakilamihwa.

15

Mahundo gha hilongohi bhetu Akaayahudi
Maliki 7:1-13

1 Mbole, amoo bha Afalisayu na ahunda bha Malaghilo bhakihika kuhuma ku
Yelusalemu, bhakinhikila Yesu na bhakinkonya.
2 “Kyabhuli ahundwa bhako bhangughakiluka mahundo gha ahunda bhetu bha
makachu? Mana bhombe bhangukuha ng'obhe muhinoghwa handa hitohe hyetu,
kukali ya kulyegha.”
3 Yesu kakiayanga, “Kyabhuli na mwenga munguyitikila ng'obhe Malaghilo gha
Chapanga kwakya mahundo gha aghohi bhenu?
4 Kiyaha Chapanga kakilongela, ‘Ghubhahokamile Tate na mama ywako na ywakan-
ligha tate ebhu mama ywake, kakomwe.’
5 Peni mwenga munguhunda kukita, handa mundu abhegha na kilibhi kya kuntan-
gatila tate ywake ebhu mama ghwake, peni kalongela, ‘Aki kya Chapanga.’
6 Basi, munguhunda ghungunoghwa ng'obhe kunhokamila tate ebhu mama ywako
kwa kuntangatila kumpegha kilibhi akyo. Ndo pamuliyuyuha Lilagho lya Chapanga
kwa kutughila mahundo ghenu mabhene.
7 Mwenga maafyangu. Isaya kakilondola tela yakya mwenga pakalongela,
8 ‘Chapanga kangulongela bhandu abha bhangulongela bhanguhokamila,
peni myoyo yabhe yibhegha kutali na nenga
9 Kutundamila kwa bhombe kungutangatila ng'obhe kilibhi,
bhanguhunda mahundo ghaayandihitwe na bhandu ghweka, na chepa mahundo gha
nenga.’ ”

Milando yakuntenda mundu kayitikilwe kubhegha muulongolo ghwa Chapanga
Maliki 7:14-23

10 Yesu kakilukema lula lumati lwa bhandu na kakiaghombela, “Nnyihwanile na
mmanye.
11 Kiintenda mundu kakotoke kuyitikilwa kubhegha muulongolo ghwa Chapanga,
chepa kila kiinnyingila mu nnomo ghwake, ngati ndo malagho ghanakummuka
munnomo ghwake.”
12 Mbole ahundwa bhake bhakinng'endela na bhakinng'ombela, “Ghungumanya
kukita akaafalisayo bhakekalala munu paayihwite mihalo yila yighuyikambukite?”
13 Peni ywombe kakiayanga, “Mmela ghwohele ghuupanditwe ng'obhe na Tate
ywangu ywa kunane, ghwatupulwa.
14 Mubhaleke bhene, mana bhombe ndo hilongohi bha bhangabhona, bhaabhalon-
goha bhangabhona ayabhe. Na handa ywangalbhona katanlongoha ywangabhona
nnyaki, bhoha abhili bhaachumbukila mulibhumba.”
15 Petili kakilongela, “Ghutufwambulile mana ya nhwano agho.”
16 Yesu kakiakonya, “Hata mwenga nkali kang'amula?
17 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita kyohele kiyingiliti mu nnomo kyaghenda mu
lutumbo na mbole kyabhuhwa panje kupitila mumahi?
18 Peni kila kihuma mu nnomo kinguhuma mu mwoyo, na akyo ndo kinguntenda
mundu kakotoke kuyitikilwa muulongolo ghwa Chapanga.
19 Kiyaha mu mwoyo ghanguhuma mahwacho gha uhakata, kukoma, utyahe,
ungongola, bhwihi, uyimiho ghwa uhwangi na maligho.
20 Agho ndo ghanguntenda mundu kakotoke kuyitikilwa kubhegha muulongolo
ghwa Chapanga, peni kulyegha kyangakuha mabhoko kunguntenda ng'obhe mundu
kakotoke kuyitikilwa kubhegha muulongolo ghwa Chapanga.”

Kuhyubhalila kwa nndala ywa kuhuma ku Kanani
Maliki 7:24-30

21 Yesu kakibhuka pala na kakighenda ku milima yiibheghite ugheghela na mbande
hya Tilo na Sidoni.
22 Basi, nndala yumu ywa ku Kaanani ywakatamite ugheghela na mbande ahyo kak-
inhikila Yesu, kakiyobha kunu pakalongela, “Ghummonele luhungu Bambo, Mwana
ywa Daudi, nhinja ywangu kakwelwa na lindilu na kangupamandika munu.”
23 Peni Yesu kakiyanga ng'obhe lilagho. Ndo ahundwa bhake bhaking'endela paan-
nyupa munu, bhakenng'ombela, “Ghunng'ombele kaghende kiyaha kangugendelela
kutututila kyobho.”
24 Yesu kakiayanga, “Naghilwa kwakya kualopoha mene bha Chapanga bhaahobhite,
bhandu bha Isilaeli.”
25 Peni yula nndala kakihika, pakanchutama mayughwa mukulongolo ghwa Yesu,
pakalongela, “Bambo ghundange.”
26 Yesu kakinnyanga, “Yibhegha maha ng'obhe kuhitola hilyo hya bhana na ku-
ataghila galu.”
27 Yula nndala kakinnyanga, “Kulyaghila Bambo, peni hata galu bhangulyegha
mahighalo ghaahighalo gha abambo bhabhe.”
28 Ndo Yesu kakinng'ombela, “Nndala, kuhyubhalo kwa ghwenga kubhegha kukulu,
yabheghe kwa ghwenga handa mughupala.” Naywo nhinja ywake kakilama kutandila
lisaa lila lila.

Yesu kangualamiha bhandu atangalo

29 Yesu kakibhuka apo na kakighenda mumbweghambweha ya lihibha lya Galilaya,
kakikwela kitumbi na kakitama.
30 Bhandu atangalo bhakinhikila, bhakiayegha atebhalo, ngwabhengwabhe,
bhangbhonaa, bhangayihwa, na bhangi atangalo, bhakiatamika mu ulongolo ghwa
maghulu ghake naywo Yesu kakialamiha.
31 Bhandu abho bhakikangacha muno paabhonite bhangalongela bhangulongela,
atebhalo bhakilamihwa, ngwabhengwabhe bhangutyanga na bhangalola bhangub-
hona, bhakinkweha Chapanga ywakatundamilwa na Akaaisilaeli.

Yesu kanguapegha hilyo kangi bhandu elfu ncheche
Maliki 8:1-10

32 Basi, Yesu kakiakema ahundwa bhake kakiaghombela, “Nungulubhonela luhungu
lumati alu lwa bhandu, kiyaha abhegha na nenga kwa manjubha mandatu na abhegha
ng'obhe na hilyo hyohele hiihighalite, na nenga mbala ng'obhe kubhalagha paabhegha
na njala ngati akotoke kuhima mu njila.”
33 Ahundwa bhake bhakinkonya, “Apa tubhegha pangabhandu, twamokola kwoki
hilyo hya kuakwila bhandu abha bhoha?”
34 Yesu kakiakonya, “Mmegha na mangati malingi?”
Bhakinnyanga, “Mangate saba na hihomba hyamandina.”
35 Yesu kakilughombela lula lumati lwa bhandu atame pahi.
36 Kakighatola ghala mangate saba na hila hihomba hyamandina, kakinnumba
Chapanga, kakihimetula na kakiapegha ahundwa bhake, nabho bhakiaghabhila
bhandu.
37 Bhoha bhakilyegha na kuyukuta, mbole ahundwa bhake bhakikungana mahigh-
alo na bhakimemekeha hikapu saba.
38 Bhala bhaalyeghiti bhakibhegha alumi elfu ncheche, kyanga kubhalangwa adala
na bhana.
39 Ndo Yesu kakialagha bhandu, kakihubhuka mu bhwato na kakighenda ku mbande
ya Magadani.

16

Bhandu bhangupala naho
Maliki 8:11-13; Lukasi 12:54-56

1 Amoo bha Afalisayo na Asadukayo bhakinhikila Yesu na kung'eha kwa kunnyupa
kabhatendele naho kuhuma kunane kwa Chapanga.
2 Peni Yesu kakiayanga, “Payihika makimuhi mwenga mungulongela, ‘Kilabho
kwaachegha maha, mana bhwelo lubhegha nkele.’
3 Na malabhila mungulongela ‘Lelo kwabhegha na hula, kiyaha bhwelo lubhegha
lukele na mahundi ghabhegha totolo.’ Basi, mwenga mungumanya muno kufwambula
midaluko kwa kulola bhwelu, peni mungulepelwa kumanya mmoneho ghwa naho
ghabhoneka manjubha agha.
4 Kibheleko kya bhandu ahokelo na kyangali kuhyubhalika kwa Chapanga! Kingu-
pala naho, peni kyapeghwa ng'obhe naho yohele ngati kyapeghwa yila naho ya Yona
ghweka.” Yesu kakialeka na kakibhuka.

Amila ya Afalisayo na Asadukayo
Maliki 8:14-21

5 Ahundwa bha Yesu pabhayombokite kumwambo ya lihibha, bhaking'amula kukita
bhakilibhala kutola mangate.
6 Yesu kakiaghombela, “Mulindakile mulikingikihe na amila ya Afalisayo na
Asadukayo.”
7 Bhombe bhakiyanda kughombana bhombe kwa bhombe, paalongela, “Kangulon-
gela habhu kiyaha tutola ng'obhe mangate.”
8 Yesu kakimanya kyakabheghite mukulongela, ndo kakiaghombela, “Mwenga
bhandu mummeghite na uhyubhalilo nchoko! Bhuli, mungughombana kyangali
kutola mangate?
9 Bhuli, nkali kumanya? Bhuli mungukulugwa ng'obhe pametulite ghala mangate
nhano bhakelyegha bhandu elfu nhano? Bhuli, mukimemekeha mahighalo hikapu
hilingi?
10 Ebu ghala mangate saba bhakeghabhilwa bhandu elfu ncheche, bhuli mukikun-
gana mahighalo gha hikapu hilingi.
11 Bhuli mukimanya ng'obhe kukita nikibhegha nungulongela ng'obhe na mwenga
yakya mihalo ya mangate? Mulindakile na amila ya Afalisayo na Asadukayo.
12 Apo ndo ahundwa bhakimanya kukita kangulongela ng'obhe kwakya amila ya
kutendekeha mangate, ngati kwakya mahundo gha Afalisayo na Asadukayo.”

Petili kangulongela pekupeku kukita Yesu ndo Mwana ywa Chapanga
Maliki 8:27-30; Lukasi 9:18-21

13 Yesu pakahikite mbande ya Kaisalia Filipi, kakiakonya ahundwa bhake, “Bhandu
bhangulongela kukita Mwana ywa Mundu ndo ghani?”
14 Bhakinnyanga, “Bhangi bhangulongela kukita ndo Yohane Yunakubatisa, bhangi
Eliya, bhangi Yelemia ebu yumoo ywa akaambuye.”
15 Yesu kakiakonya, “Bhuli, mwenga mungulongela kukita nenga ndo ghani?”
16 Simoni Petili kakinnyanga, “Ghwenga ndo Kilisto, Mwana ywa Chapanga ywakab-
heghite na ubhumi.”
17 Yesu kakilongela, “Mbaha ghwenga, Simoni mwana ywa Yona, kiyaha kahone
mundu ywohele nhalo aghu, ngati Tate ywangu ywa Kunane ywakakubhonehite.
18 Na nenga ningukughombela, ghwenga ndo Petili na mulitalabha ali ndachenga
ngwemuko lya bhandu bhanakunhyubhalila Kilisto, kangi makakala gha kiho ghatal-
ihotola ng'obhe.

19 Ndakupegha kihughulilo kya Ubhutwa ghwa kunane, ngati lyohele lighulitata mu
nnima, lyaatatwa na Kunane, na lyohele lighukihughula mu nnima, lyahughulighwa
na Kunane bhubho."
20 Mbole kakiaghombela ahundwa bhake akotoke kunng'ombela mundu ywohele
kukita ywombe ndo Kilisto.

Yesu kangulongela yakya kimbamanda na kiho kyake
Maliki 8:31—9:1; Lukasi 9:22-27

21 Kutandila manjubha agho Yesu kakiyanda kuaghombela ahundwa bhake kukita
yingunkwiliha kughenda ku Yelusalemu, na kumokola hibamanda hitangalo kwa
mayambuho gha aghohi, akulu bha andundame na ahunda bha malaghilo na kukita
yaannogha kuhwegha na linjubha lya ndatu katahyuka.
22 Apwo Petili kakintola pambwegha na kakiyanda kunlakalila, kakilongela, "Cha-
panga kaghatakulile kutali milando ayi, milando ayi yikotoke kukubwitukila."
23 Yesu kakinng'alambukila kakinng'ombela Petili, "Ghubhuke muulongolo gwangu,
Nchipila. Ghwenga ndo kipingiko kwanenga. Ghwenga ghunguhwacha ng'obhe gha
Chapanga ngati gha anabhandu."
24 Mbole, Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, "Mundu ywohele ywakapala kub-
hegha nfwasi ywangu, yingunkwiliha kalileme mwene, kalutole lupingika lwake na
kandughile.
25 Kiyaha ywohele ywakapala kughulopoha ubhumi ghwake kataghuhobheha.
26 Peni mundu ywakaghuhobheha ubhumi ghwake kwakya nenga kataghumokola.
Bhuli, mundu katamokola niki handa pakaghumukola utopelo ghwoha ghwa unnima
na kunu kanguhobheha ubhumimi ghwake? Ebu mundu katabhuha kilibhi ghani
kihyengo kya ubhumi ghwake?
27 Kiyaha Mwana ywa Mundu katahika mu ukulu ghwa Tate ghwake papamu na
mahoka bhake, na apo katankamuha kila mundu kubhukana na mandendelo ghake.
28 Nunguaghombela hoto, Abhegha bhangi bahapa apa bhene bhaahwegha ng'obhe
kukali na kummona Mwana ywa Mundu pakahika mu Ghubhutwa ghwake."

17

Yesu kangughalambuka Kibhungi
Maliki 9:2-13; Lukasi 9:28-36

1 Mbole ya manjubha sita Yesu kakiatola Petili, na Yakobu na Yohane nnongo gh-
wake, kakighenda nabho mbaka kunane mwa kitumbi kitandamaho akwo akibhegha
ghweka chabhe.
2 Akowo Yesu kakighalambuka kibhungi muulongolo ghwabhe, kibhungi kyake
kiking'ala handa lichubha na mapinda ghake ghakibhegha ghambulete handa lung'ali.
3 Kamu, bhala ahundwa andatu bhakiabhona Musa na Eliya, paayobhela na Yesu.
4 Apwo Petili kakinng'ombela Yesu, Bambo, nungubhona maha twenga tutame apa.
Na handa ghwapala ndachenga hibanda hindatu, kimu kyako, kingi kya Musa na kingi
kya Eliya.
5 Pakabheghite kakali pakalongela agha lihundi liing'anyimiti, likiagubika na lilobhe
likilongela kuhuma mulila lihundi, "Ayu ndo Mwana ywangu yunumpala, yunyelilitwi
naywo munu, mu nnyihwe ywombe."
6 Bhala ahundwa paaghayihwite agha bhakeghwegha pahi makukama, na
bhakeyingilwa na lyogha.
7 Peni Yesu kakihika na kuabyala kakiaghombela, "Nkotoke kuyoghopa nnyinuke."
8 Pabhayinulite meho ghabhe, bhakimmona ng'obhe mundu yungi ywohele ngati
ndo Yesu ghweka.

9 Paabheghite mukuhuluka ku kitumbi, Yesu kakialaghila, “Nkotoke kunng'ombela
mundu ywohele mabhono agha ghamughabhonite, mbaka Mwana ghwa Mundu
pakahyuka kuhuma mu kiho.”
10 Bhala ahundwa bhakinkonya, “Kya bhuli ahunda bha malaghilo bhangulongela
kukita yingunkwiliha Eliya kahike huti?”
11 Yesu kakiayanga, “Aywo ndo hoto, yingunkwiliha Eliya kahike huti kutendekeha
milando hyoha.
12 Peni nunguaghombela, Eliya kahika kala, nabho bhandu bhakimmanya ng'obhe,
na bhakintendela ghoha ghabhaghapalite. Ubhwabhu abhu Mwana ywa Mundu
katapamandwa mu mabhoko ghabhe.”
13 Ndo bhala ahundwa bhakimanya kukita kakibhegha kanguyobhela nabho mihalo
ya Yohane Yunakubatisa.

Yesu kangunnamiha nhongolo yunalindilu
Maliki 9:14-29; Lukasi 9:37-43a

14 Pabhahikite mu lumati lwa bhandu, mundu yumu kakinhikila Yesu na
kunchutamila mayughwa muulongolo ghwake,
15 kakilongela, “Bambo, ghummonele luhungu mwana ywangu. Ywombe kanaki-
hilika na kangubamandika munu. Maghenda maghenda kangughwegha mu mwoto
ebhu mu machi.
16 Nikinnyegha kwa ahundwa bhako peni bhakelepelwa kunlamiha.”
17 Yesu kakiyanga, “Mwenga kibheleko kyanga kuhyubhalila na kiihobhite,
ndaatama na mwenga mbaka pakiki? Munnyeghe nhongolo apa kwa nenga.”
18 Yesu kakililakalila lila lindilu, nalyo likimmuka yula nhongolona kakilama lisaa
lila lila.
19 Mbole, ahundwa bhake bhaking'endela Pahala paabheghite bhombe ghweka
chabhe, na bhakinnkonya, “Kiyaha niki twenga tukilepelwa kulibhuha lila lindilu?”
20 Yesu kakiayanga, “Kubhukana na kuyubhalila kwa mwenga kuchoko. Nun-
guaghombela hoto, pammegha na kuhyubhalila kuchoko handa mbunje ya nkongo
nhaladali, maahotola kukighombela kitumbi aki, ‘Ghubhuke apa ghughende pala,’
nakyo kyaabhuka. Hangi kahone nnando ghwangahotoleka kwa mwenga.
21 Lindilu handa ali, habhu lyabhuka kata kyangali kuyupa na kulikunga.”

Yesu kangulongela kangi kulinga kiho kyake
Maliki 9:30-32; Lukasi 9:43b-45

22 Linjubha limu paabheghite bhangutama papamu na ahundwa bhake akwo
Galilaya, Yesu kakiaghombela, “Mwana ywa Mundu katakamuhwa mu mabhoko gha
bhandu.
23 Nabho bhatankoma na linjubha lya ndatu katahyuka.” Ahundwa bhake bhakihy-
ongoloka munu.

Kuhomba sumu ya Nyumba ya Chapanga

24 Mbole ya Yesu na ahundwa bhake kuhika ku Kapelinaumu, asumula sumu ya
Nyumba ya Chapanga bhakinnhikila Petili na kunnkonya, “Bhuli, nhunda ywenu
kanguhomba sumu ya Nyumba ya Chapanga?”
25 Petili kakiayanga, “Ena, ywombe kanguhomba.” Petili pakabhuyite ukaya kukali
hata na kunng'ombela kilibhi, Yesu kakiyanda kunkonya, “Ghwenga ghungumanya
niki Simoni? Abhatwa bha nnima bhangupongola mapongolo na sumu kuhuma kwa
aghani? Bhuli, kuhuma kwa akola nnima bhabe ebu kwa ahenja?”
26 Petili kakinnyanga, “Kuhuma kwa ahenja.”
Yesu kakinng'ombela, “Hinu akola nnima bhabhe bhalekekehwa.

27 Peni ngati tukotoke kuakalaliha myoyo yabhe, ghughende ku lihibha ghukataghe ndoana. Ghuntole homba ywa ulongolo ghuunng'omeha, ghubakatule nnomo ghwake, amwo ghwayibhona ngalabha, ghuyitole ghukahombe sumu ya ghwenga na nenga."

18

Ghani ywakabheghite nkulu
Maliki 9:33-37; Lukasi 9:46-48

1 Mu manjubha ghala ahundwa bha Yesu bhaking'endela na bhakinkonya, "Ywoki ywakabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane?"
2 Yesu kakinkema mwana yumu, na kakinnyimiha pakati yabhe,
3 mbole kakilongela, "Nunguaghombela hoto, handa panng'alambuka ng'obhe kubhegha handa bhana, maayingila ng'obhe mu Ghubhutwa ghwa kunane.
4 Ywohele ywakalihuluha handa mwana ayu, aywo ndo kaabhegha nkulu mu Ghubhutwa ghwa kunane.
5 Ywohele yunakunkingama mwana nchoko handa ayu kwakya nenga, kangungingama nenga."

Kuyabuha bhangi kutenda ulemwa
Maliki 9:42-48; Lukasi 17:1-2

6 "Handa mundu ywohele kangunnyambuha yumoo ywa bhana adoko abha bhaanakuhyubhalila nenga atende ulemwa, yingabheghite mbaha kwa ywombe kabhopwe libho likulu lya kuhyaghila mu nntandala ghwake na kadibahwe mu machi njulwa gha lihibha.
7 Mutakibhona bhandu bha nnima aghu kubhukana na milando ya yinakuyambuha bhandu bhangi atende ulemwa. Milando ayi mbaka yibheghe, peni kimmone yula ywakayiyambuha."
8 "Handa kibhoko ebu kighulu kyako kingukuyambuha kutenda ulemwa, ghukidumule na ghukakitaghe kutali na ghwenga. Yibhegha mbaha kwa ghwenga kuyingila mu ubhumi paghubhegha ng'obhe na kibhoko kimu ebu kighulu kimo, peni chepa kutaghwa mu mwoto paghuhegha na mabhoko mabhili ebu maghulu mabhili.
9 Na liho lyako palikuyambuha ghutende ulemwa ghulikopole na kulitagha kutali. Yibha mbaha kwa ghwenga kuyingila mu ulami na liho limo, peni chepa kutaghwa mu mwoto gha manjubha ghoha ghwanga kuhimika paghubhegha na meho mabhili."

Nhwano ghwa mene ywakahobhite
Lukasi 15:3-7

10 "Mulindakile, nkotoke kumpughana yumoo ywa adoko abha. Nunguaghombela, mahoka bhabhe akwo kunane abhegha manjubha ghoha muulongolo ghwa Tate ywangu ywa kunane.
11 Kiyaha Mwana ywa Mundu kakihika kualopoha bhala bhaahobhite."
12 "Mungubhona bhuli? Handa mundu kabhegha na mene mia yimu, na yumu mubhala pakahobha, kataaleka ng'obhe bhala tisini na tisa ku kitumbi na kughenda kunnonda yula yumu ywakahobhite?
13 Nunguaghombela hoto pakammona, katayelelwa kyanalumu kwakya aywo mene yumu kupitingana kwa bhala tisini na tisa bhangahobha.
14 Ubhwabhu abhu Tate ywenu ywa kunane kangupala ng'obhe hata yumu mu abha adoko kahobhe."

Nnongo ywako ywakakuhokela

15 “Handa nnongo ywako kaghuhokela, ghughende ghukammonehe uhokelo ghwake
pammegha abhili ghweka chenu. Handa katakuyihwa ghwammokola kangi nnongo
ghwako.
16 Handa kaghuyihwa ng'obhe, ghuntole mundu yumu ebu abhili papamu na
ywombe, ngati kwa mahwacho gha bhandu abhili ebu andatu nnando ghwohele
ghuyimihwe.
17 Handa pakalema kuayihwa abho ghulighombele ngwemuko ya bhandu bhaan-
hyubhalila Kilisto na abho ayimiho abhili, handa pakalema kuliyihwa ngwemuko alyo,
aywo kabheghe kwa ghwenga handa mundu ywangammanya Chapanga na nsumula
sumu.”

Kukanikiha na kutegheka

18 “Nunguaghombela hoto, kyohele kimukitata munnima, kyatatwa kunane, na
kubhopa mu nnima kyabhopoleghwa kunane.”
19 “Kangi nunguaghombela, handa abhili mumwenga, bhaayitikilana munnando
ghwohele ghwa kuyupa, bhaatendelwa na Tate ywangu ywa kunane.
20 Kiyaha pohele pala paakwemuka bhandu abhili ebu andatu kwakya nenga, nenga
mmegha pakati yabhe.”

Nhwano ghwa ndumindumi ywangalekekeha

21 Mbole Petili kakinkonya Yesu, “Bambo, nnongo ghwangu kanhokele mala hilingi
na nenga nunlekekehe? Bhuli, mala saba?”
22 Yesu kakinnyanga, “Nungukughombela ng'obhe mala saba ghweka, ngati saba
mala sabini.
23 Kiyaha Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mutwa yumu ywakapalite
kukaghula mmalango ghwa ngalabha hyake na andumindumi bhake.
24 Pakayandite kutenda mmalango ghwa ngaabha hyake, mundu yumu ywakab-
heghite na lighambo lya hichako elfu kumi hya sahabu, kakiyeghwa kwa ywombe.
25 Kiyaha aywo mundu kakibhegha ng'obhe na kya kubhuyiha lila lighambo, bambo
ywake kakikwilikiha kachuhuswe ywombe, nhumbu ywake, bhana bhake na hyoha
hyakabheghite nahyo ngati lila lighambo libhuyihwe.
26 Yula nndumindumi kakinchutamila mayughwa pakannyupa yula bambo paka-
longela, ‘Nungukuyupa ghunimbilile, na nenga ndalibhuyiha lighambo ali’
27 Yula bambo ywa yula nndumindumi kakimmonela luhungu, na kakililekekeha
lighambo lyake lyoha na kakinneka kaghende.”
28 “Peni yula nndumindumi pakabheghite mu kubhuka panje, kakikongana na nndu-
mindumi nnyake ywakannyahikilite ligwala mia yimu ya madini gha fesa. Kakinka-
mula, kakintita ntandala na pakinng'ombela, ‘Ghummuyihile kila kinukuyahikiti.’
29 Yula nndumitumi nnyaki kakichutamila mayughwa, pakinnyupa, ‘Nungukuyupa
ghunimbilile, na nenga ndakuhomba lighambo lyako lyoha.’
30 Peni kakilema. Kihyengo kyake, kakighenga kunhwinda mukibhopo mbaka
pakabhuyiha lila lighambo.
31 Andumindumi ayake paabhonite ghaabwitukilite, bhakikalala munu, nabho
bhakighenda kunng'ombela bambo ghwabhe milando hyoha yiibwitukite.
32 Ndo yula bambo kakinnkema yula nndumindumi na kakinng'ombela, ‘Ghwenga
nndumindumi nhakata. Nenga nikighulekekeha lighambo lyako lyoha paghunyupite.
33 Bhuli, yikikungogha ng'obhe kunmonela luhungu nndumindumi nnyako handa
nenga panughubhonilite luhungu?’
34 Kwa kiyaghabhu yula bambo ghwake kakinkamuha yula nndumindumi ghwake
kwa machonda bha kibhopo ngati kapamandwe mbaka pakahomba lighambo lyoha
lyakayahikitwe.”

35 Yesu kakiyomolela pakalongela, “Habhu ndo Tate ywangu ywa kunane katantendela ywohele mu mwenga handa katanlekekeha ng'ohe nnongo ywake ywakanhokelite kuhuma mumwoyo.”

19

Yesu kangulongea kulinga nhalo ghwa kulekana
Maliki 10:1-12

1 Yesu pakayomolite kulongela malagho agho, kakibhuka Galilaya na kakighenda ku Yudea, kumwambo ya lukemba lwa Yoludani.
2 Lumati lukulu lwa bhandu lukinntughila, naywo Yesu kakialamiha ukwaku ako.
3 Amoo bha Afaliayu bhaknhikila bhankonye kyakuntegha, “Bhuli, yibhegha tela kwa nngwana kumpegha nhumbu ywake lihamba lya kulekana kwa nnando ghwohele?”
4 Yesu kakiayanga, “Bhuli, mukisoma ng'obhe mumalemba gha Chapanga kukita kundandila makachu apo, Chapanga kakiabhumba mundu nngwana, na mundu nhumbu.
5 Chapanga kakilongela, ‘Kya habhu, mundu katanneka tate ywake na mama ywake naywo bhaalungana na nhumbu ywake na abho abhili bhaabhegha mmili ghumu.’
6 Habhu, abho chepa abhili kangi, ngati abhegha mmili ghumu. Kya abhu kila kyakakilungite Chapanga, mundu kakotoke kughabhaniha.”
7 Peni bhombe bhakinkonya, “Kiyaha niki Musa kakilaghila kukita mundu katanpegha nhumbu ywake lihamba lya kuleka na kunneka?”
8 Yesu kakiayanga, “Musa kakiategheka kualeka ahumbu bhenu kubhukana na unonopo ghwa myoyo yenu. Peni kutandila makachu yikibhegha habhu ng'obhe.
9 Nenga nunguaghombela, mundu ywohele ywakanneka nhumbu ywake, manipangi kwa kutenda utyahe ghweka, pakatolela nhumbu yungi aywo kangutenda utyahe. Naywo ywakatolela yula nhumbu ywakalekitwi kangutenda utyahe ubhwabhu abhu.”
10 Ahundwa bhake bhakinng'ombela, “Handa milando yene ndo habhu kwa nngwana na nhumbu, mbaha mundu kakotoke kutolela.”
11 Yesu kakiaghombela, “Chepa bhandu bhoha bhanakuhotola kulikingama lilagho ali, ngati kwa bhala ghweka bhanakutangatilwa na Chapanga kutenda habhu.
12 Mana kubhegha bhaaponekiliywe na lukuhu kiyaha abhelekwa habhu, bhangi atendwa habhu na bhandu, na bhangi bhalitenda habhu kwakya Ghubhutwa ghwa kunane. Ywombe ywakahotola kulikingama lilagho ali na kalikingame.”

Yesu kanguanonela bhana adoko
Maliki 10:13-16; Lukasi 18:15-17

13 Mbole, amoo bhandu bhakennyeghela Yesu bhana adoko ngati kabhayabhikile mabhoko ghake mu mitwe yabhe na kubhayupila. Peni ahundwa bhake bhakialakalila bhala bhaabhayeghite bhana.
14 Yesu kakilongela, “Mualekeke bhana adoko ahike kwa nenga, nkotoke kuakanikiha, kiyaha Ghubhutwa ghwa Kunane ndo ghwa bhala bhaabheghite handa bhana abha.”
15 Naywo kakiayabhikila mabhoko ghake mu mitwe yabhe, mbole, kakibhuka akwo.

Nhongolo yunautopelo
Maliki 10:17-31; Lukasi 18:18-30

16 Mundu yumu kakinhikila Yesu na kakinkonya, “Nhunda ywa maha, ndende nnando ghani ghwa maha ngati mokole ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko?”

17 Yesu kakinng'ombela, “Kiyaha niki ghungungema ywa maha? Kahone ywakabhegha ywa maha nga Chapanga ghweka chake. Peni paghupala kuyingila mu ubhumi ghuyitikile ngwilikiho.”
18 Yula mundu kakinkonya, “Ngwilikiho hyoki?”
Yesu kakinnyanga, “Kukoma kata, utyahe kata, kuyibha kata, uyimiho ghwa uhwangi kata,
19 ghubhayitikile tate ywako na mama ywako, na ghunpale nnyako handa paghulipala ghumwene.”
20 Yula nhongolo kakinng'ombela, “Agha ghoha nighakamula kala, ndende niki kangi?”
21 Yesu kakinng'ombela, “Handa paghupala kubhegha ntwihiiko, ghughende ghukahemengane hilibhi hyoha highubheghite nahyo na ngalabha ahyo ghukaapeghe kapukwa, na ghwabhegha na utopelo ghwa kunane kwa Chapanga, mbole ghuhike ghundughile.”
22 Yula nhongolo pakayihwite agho, kakighenda kunu pakahyongoloka, kiyaha kakibhegha na utopelo ntangalo.
23 Ndo Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Kulyaghila nunguaghombela, yabhegha unonopo kwa yunautopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa kunanie kwa Chapanga.
24 Nungubhuyila kuaghombela, yabhegha uyeyebhu kwa nnyama ywakakemwa ngamia kupita mu lilanga lya sasia peni chepa kwa yunautopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga.”
25 Ahundwa bhake paayihwite agho bhakikangacha munu na bhakinkonya, “Ndo ghani hino kaahotola kulopoka?”
26 Peni Yesu kakialolekeha na kakiaghombela. “Kwa anabhandu nnando aghu ghwaahotoleka kata, peni kwa Chapanga milando hyoha yinguhotoleka.”
27 Ndo Petili kakinnyanga, “Ghulole, twenga tuhileka hyoha na kughutughila ghwenga, twaamokola niki?”
28 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela, Mwana ywa Mundu pakapala kutama mukiteho kyake kya Utabhala kya ukulu mu unnima ghwa hyono, mwenga mundughilite maatama mu hiteho kumi na ibhili pamuatosa kabila kumi na ibhili hya Isilaeli.
29 Na ywohele ywakalekite nyumba ebu nnongo ebu nhacha ebu tate ebu mama ghwake ebu bhana bhake ebu mighunda, kwakya nenga, katamokola mala mia yimu kuchweha, na katapeghwa ubhumi ghwa manjubha ghoha ghangapela.
30 Peni atangalo bhaabheghite bha kalongohi bhaabhegha bha uhiko na bhaabheghite bha uhiko bhabhegha bha kalongohi.”

20

Atenda lihengo munng'unda ghwa misabibu

1 “Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mundu ywakabheghite na nng'unda ghwa misabibu, ywene kakibhuka malabhila putiputi kuabhika atendalihengo mu nng'unda ghwake.
2 Kakilingana nabho kuapegha ligwala limu lya madini gha fesa kwa linjubha, mbole, kakiayegha ku nng'unda ghwake ghwa misabibu.
3 Payihikite musaa ndatu malabhila, kakiabhona bhandu bhangi bhaabheghite ng'obhe na lihengo lya kutenda, ayima mu ligulio.
4 Kakiaghombela, ‘Nng'ende mukatende lihengo munng'unda ghwangu ghwa misabibu, na nenga ndabhapegha kiibhanoghwa.’

5 Basi, bhakighenda. Aywo nkola nng'unda kakibhuka kangi payihikite saa sita na
bhubho saa tisa kakitenda ubhwabhu habhu.
6 Hata payihikite saa kumi na yimu makimuhi, kakibhuka kangi, kakiabhona
bhandu bhangi bhaayima pala paligulio. Basi, kakiakonya, ‘Kiyaha niki muyima apa
leghi leghi tipi kyanga lihengo?’
7 Bhakinnyanga, ‘Kiyaha kakibhegha ng'obhe mundu ywakatupeghite lihengo
lya kutenda.’ Naywo kakiaghombela, ‘Nng'ende mukatende lihengo mu nng'unda
ghwangu ghwa misabibu.’ ”
8 “Payihikite makimuhi, yula nkola nng'unda ghwa misabibu kakiaghombela
nnyimiha ywake, ‘Ghubhakeme atendalihengo na ghubhahombe lihombo lyahabhe,
ghutandile kwa bhala bhaninganite nabho kuuhiko na mbole kwa bhala bhaaningan-
ite nabho kalongohi.’
9 Basi, atenda lihengo bhaakemitwe mu saa kumi na yimu, bhakikingama kila yumu
ligwala yimu lya madini gha fesa.
10 Habhu, bhala bha kalongohi paahikite bhakihwacha kukita bhaahombwa
kyanalumu, peni kila yumu kakihombwa bhula bhula ligwala limu lya madini gha
fesa.
11 Paahombitwe kala ligwala lya madini gha fesa, bhakinhyongolekela yula nkola
nng'unda,
12 paalongela, ‘abha bhandu bhaahikite kuuhiko bhatenda lihengo kwa lilaa
limu ghweka, bhuli ghututendela tela na bhombe kunu twenga tulimbilila lihengo
linakutopo, na leghi leghi tipi muluchubha?’ ”
13 “Yula nkola nng'unda kakinnyanga yumoo ywabhe, ‘Ghanja, nughupugha ng'obhe
kilibhi. Bhuli, tukilingana ng'obhe nikuhombe lihombo lya ligwala limu kwa linjubha
limu?
14 Ghutole lihmbo lyako, ghughende ukaya. Nungupala kunhomba ayu ywa kuuhiko
handa panughupeghite ghwenga.
15 Bhuli, nenga nungunoghwa ng'obhe kutenda kila kinukipala muutopelo ghwangu
namwene? Bhuli, ghungubhona tama kiyaha nenga ndo mundu ywa maha?’ ”
16 Yesu kakiyomola kwa kulongela, “Ubhwabhu abhu ywa uhiko katabhegha ywa
kalongohi na ywa kalongohi katabhegha ywa uhiko.”

Yesu kangulongela kangi mala ya ndatu yakya kiho na kuhyuka kwake
Maliki 10:32-34; Lukasi 18:31-34

17 Yesu papamu na ahundwa bhake atangalo bhakibhegha bhangughenda ku
Yelusalemu, pakabheghite munjila, kakiatola bhala ahundwa bhake kumi na abhili,
kakighenda nabho pambwegha, na kuyobhela nabho ghweka chabhe, kakiaghombela,
18 “Nnyihwe. Tungughenda ku Yelusalemu, na akwo Mwana ywa Mundu kaayeghwa
mumabhoko kwa mandundame akulu na ahunda bha Malaghilo, na akwo bhatantosa
kakomwe,
19 mbole, bhatannyegha kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi ahotole kun-
nyuyuha na kuntuta hinjupunjupu na kummamba mulupingika, peni linjubha lya
ndatu katahyuhwa.”

Mama kangupala bhana bhake bhabheghe akulu
Maliki 10:35-45

20 Apwo mama ywabhe bhana bha Sebedayo kakinhikila Yesu papamu na bhana
bhake, kakichutamila mayughwa mu ulongolo ghwake na kunnyupa kilibhi.
21 Yesu kakinnkonya, “Ghungupala niki?”
Aywo mama kaking'ombela, “Ghulaghe, kukita yumu ywa abha bhana bhangu
abhili, yumu katame mu mbande yako ya nnilo na yungi mu mbande yako ya ngiya
ku Ghubhutwa ghwako.”

22 Yesu kakinnyanga, “Mwenga mungukimanya ng'obhe kila kimukiyupa. Bhuli,
manguhotola kunyweghela nnobho ghumbala kunyweghela nenga?”
Bhakinnyanga, “Tunguhotola.”
23 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nnobho ghwangu ghwa kimbamanda mu-
taghunywela, peni kutama mbande yangu ya nnilo ebu ya kungiya, ali lyanenga kata
kuapegha. Tate ywangu kalamula kala ndo ghani kaatama ku nnilo ebu ku ngiya ya
nenga.”
24 Bhala ahundwa bhangi mbinda mabhoko yimu paaghayihwite agho, bhaki-
akalalila abho alongo abhili.
25 Habhu, Yesu kakiakema bhoha papamu, na kakiaghombela, “Mungumanya kukita
atabhala bha nnima aghui bhanguatabhala bhandu kwa makakala, na hilongohi
bhabhe bhanguatumikiha bhaabheghite mu utabhala ghwabhe.
26 Peni kwa mwenga yikotoke kubhegha habhu, ngati ywakapala kubhegha nkulu
mu mwenga kangunoghwa kabheghe ndumintumi ywa bhoha,
27 na kila ywakapala kubhegha ghwa kalongohi mu mwenga kangunoghwa kab-
heghe mmandwa ywenu.
28 Handa bhula Mwana ywa Mundu kakihika ng'obhe kutumikilwa, ngati kuatu-
mikkila na kuuhobhegha ubhumi ghwake kwa kuatenda bhandu atangalo ahotole
kulopoka.”

Yesu kangualamiha bhangalola abhili
Maliki 10:46-52; Lukasi 18:35-43

29 Yesu na ahundwa bhake paabheghite bhangubhuka ku kitami kya ku Yeliko,
lumati lukulu lwa bhandu lukintughila.
30 Basi, kukibhegha na bhangalola abhili atama pambwegha ya njila. Pabhayihwite
kukita Yesu kangupita apwo, bhakiyobha kyobho paghalongela, “Bambo, Mwana ghwa
Daudi, ghutubhonele luhungu.”
31 Lula lumati lwa bhandu lukialakalila na kualongela atame jii. Peni bhombe
bhakichweha kuyobha kyobho, “Bambo, Mwana ywa Daudi, chonde ghutubhonele
luhungu.”
32 Yesu kakiyima na kakiakema, kakiakonya “Mungupala nuatendele niki?”
33 Bhakinnyanga, “Bambo tungupala tuhotole kubhona.”
34 Yesu kakiabhonela luhungu, kakiabyala meho ghabhe, kamu bhakihotola kub-
hona, nabho bhakintughila.

21

Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa Chekwa
Maliki 11:1-11; Lukasi 19:28-40; Yohane 12:12-19

1 Yesu na ahundwa bhake pabhaheghelelite kuhika ku Yelusalemu, bhakihika ku
Betifage mukitumbi kya Miseituni, apo kakialaghila ahundwa bhake abhili,
2 kakiaghombela, “Nng'ende mbaka ku kijiji kiibheghite muulongolo ghwenu,
maammona kaputa kabhopwa, na mwana ywake kabhopwa pambwegha, muab-
hopole na mubhayeghe kwa nenga.
3 Handa mundu pakabhakonya kiyaha niki munguatola, munnyange, ‘Bambo
kanguapala,’ kamu, kataabhuyiha.”
4 Nnando aghu ghukitendekwa ngati ghatwihilike ghala ghaalongelitwe na mbuye,
5 “Mukighombele kitami kya Sayuni,
Nnole mutwa ywako kanguhika.
Ndo mpole na ywakahika katama unane mwa kaputa,
unane na mwa kaputa, mwana ywa kaputa.”

6 Habhu, bhala ahundwa bhakighenda kutenda handa paalaghilitwe na Yesu.
7 Bhakinnyegha yula kaputa na mwana ywake, bhakiyalila ngubho hyabhe mu
mighongo yabhe na Yesu kakitama kunane mwabhe.
8 Lumati lukulu lwa bhandu lukiyalila ngubho hyabhe munjila, na bhandu bhangi
bhakidumula hiputila gha mikongo na kuhiyalila munjila.
9 Lumati lwa bhandu hiilongohanite na bhala bhaantughilite bhakikweha malobhe,
“Katikilwe Mwana ywa Daudi. Yunakunemelwa ndo aywo ywakuhika kwa lihina lya
Bambo. Tiko kwa Chapanga kunane.”
10 Yesu pakayingilite ku Yelusalemu, kitami kyoha kikibhegha na mbilingembilinge,
bhandu bhakibhegha bhangukonya “Ayu ndo ghani?”
11 Bhandu mulula lumati bhakilongela, “Ayu ndo Yesu, mbuye kuhuma ku Nasaleti
kitami kya Galilaya.”

Yesu kanguabhingabhinga achuhusa Munyumba ya Chapanga
Maliki 11:15-19; Lukasi 19:45-48; Yohane 2:13-22

12 Basi, Yesu kakiyingila pahala pa Nyumba ya Chapanga, na kakiabhingabhinga
bhoha bhaabheghite mu kuhemela na kuchuhusa hilibhi mu Nyumba ya Chapanga,
kakihipalangula hindambi hya bhala bhaabheghite mukuhemengana ngalabha na
hiteho hya bhanakuhemengana ngunda.
13 Kakiaghombela “Yityekwa mu malembo gha Chapanga, ‘Nyumba yangu yibhegha
nyumba kya kutundamila.’ Peni mwenga mukitenda kibheghe mbaku ya apoka.”
14 Bhangalola na bhanautebhalo bhakinng'endela ku Nyumba ya Chapanga, naywo
Yesu kakialamiha.
15 Basi, akulu bha andundame na ahunda bha Malaghilo paabhonite milando
yakatendite Yesu, na kuayihwa bhana paalumbilila pahala pa Nyumba ya Chapanga
paalongela, “Tuntike Mwana ywa Daudi.” Bhombe bhakikalala.
16 Bhakinkonya Yesu, “Bhuli, ghunguyihwa agho ghaaghalongela?” Yesu kaki-
aghombela, “Ena nunguyihwa! Bhuli, mukisoma ng'obhe Malembo gha Chapanga?
‘Kwa ngulo ya bhana adoko na hing'enya ghubhakwilikiha bhakutike kwa utwihiliko?’
”
17 Basi, kakialeka, kakibhuka panji ya kitami na kakighenda ku kijiji kya Betania na
kakighonja akwo.

Yesu kangughukotola nkongo ghuukemwa Ntini
Maliki 11:12-14; 11:20-24

18 Yesu pakabheghite kangubhuya kumbwani malabhila putiputi, njala yikimmina.
19 Kakighubhona nkongo ghuukemwa Ntini pambwegha ya njila, kakighughendela,
peni ghukibhegha ng'obhe na mapambika ngati ghukibhegha na mahamba ghweka.
Basi, kakighughombela ghula nkongo, “Ghukotoke kupambika mapambika kangi.”
Pala pala ghula nkongo ghukinyaluka.
20 Ahundwa bhake paabhonite nnando aghu bhakikangacha, bhakinkonya, paalon-
gela, “Yibhegha bhuli nkongo aghu ghwa ntini ghunyaluke kanongola?”
21 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela, handa panhyubhalila na nko-
toke kubhegha na bhwaghalili, maahotola, chepa ghweka kutenda habhu, ngati hata
pamukighombela kitumbi aki, ‘Ghutupuke ghukalitaghe ku lihibha.’ Yaakitendeka
habho.
22 Na lyohele limulipala kuyupa mumayupo, malikingama.”

Yesu kangukonywa yakya Likalama lyake
Maliki 11:27-33; Lukasi 20:1-8

23 Yesu kakiyingila pahala pa Nyumba ya Chapanga, kakiyanda kuhunda, mandundame akulu na hilongohi bha aghohi bhakinhikila na bhakinkonya, “Ghungutenda milando ayi kwa makakala gha ghani? Na ghani ywakakupeghite makakala agha?”
24 Yesu kakiayanga, “Na nenga ndabhakonya likonyo limu, pamunyanga, na nenga ndabhaghombela ndo kwa likalama lyoki nungutenda milando ayi.
25 Ubatisa ghakihuma kwa ghani? Bhuli, ghakihuma kwa kunane ebu kwa bhandu?”
Bhakiyanda kughombana bhombe kwa bhombe na kulongela, “Patulongela ghakihuma kunane katatukonya, ‘Kyabhuli mukinhyubhalila ng'obhe?’
26 Na patulongela, ‘Ghakihuma kwa bhandu.’ Yaabwituka bhulwa kiyaha bhandu abha bhoha bhanguhyubhalila kukita Yohane ndo mbuye ywa Chapanga.”
27 Habhu, bhakinnyanga, “Twenga tungumanya ng'obhe.”
Naywo Yesu kakiaghombela, “Nenga bhubho ndabhaghombela ng'obhe ndo kwa likalama lyoki nungutenda milando ayi.”

Nhwano ghwa bhana abhili alume

28 “Basi, mwenga munguhwacha niki? Mundu yumu kakibhegha na bhana abhili. Kakinng'endela yula ywa kalongohi na kunng'ombela, ‘Mwana ywangu, lelo ghughende ghukatende lihengo munng'unda ghwa misabibu.’
29 Yula mwana kakinnyanga, ‘Nenga ndaaghenda ng'obhe,’ mbole kakikilibhuha mahwacho ghake kakighenda kutenda lihengo.
30 Yula tate kakinng'endela yula mwana ywa ubhili na kakinng'ombela bhula bhula. Ywombe kakinnyanga, ‘Ndaaghenda tate,’ peni kakighenda ng'obhe kutenda lihengo.
31 Ndo ywoki nkati ya abha abhili ywakannyitikilite kyakakipalite tate ywake?”
Bhakinnyanga, “Yula ywa kalongohi.”
Habhu, Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nenga nunguaghombela, asumula sumu na angongola bhataalongola kuyingila ku Ghubhutwa ghwa Chapanga.
32 Mana Yohane yunakubatisa kakihika kwa mwenga kuabhoneha njila ya hoto ya kutama, mwenga mukinhyubhalila ng'obhe, peni asumula sumu na angongola bhakinhyubhalila. Hata payibhele mwenga pammonite agho ghoha mukilipetula ng'obhe na kunhyubhalila.”

Nhwano ghwa akulima munng'unda ghwa misabibu
Maliki 12:1-12; Lukasi 20:9-19

33 Yesu kakiaghombela, “Nnyihwe nhwano ghungi, mundu yumu nkola nng'unda kakilima nng'unda ghwa misabibu, kakighutindihila kindupa, kakikimba libhumba lya kukamila difwai. Kakichenga kinala kya ukingikiho. Mbole, kakiayahikila bhanakulima bhamu nng'unda aghwo ghwa misabibu, mwene kakibhuka kakitenda mwanja kughenda ku nnima ghungi.
34 Paghaheghelelite manjubha gha mabeno, kakialaghila andumindumi bhake kwa bhala akulima bhakaayahikilite, ngati apongole mafungu ghake gha mabeno.
35 Bhala bhaayahikilitwe bhakibhakamula bhala andumindumi, yumu bhakintuta, yungi bhakinkoma na yungi bhakintuta kwa malibho.
36 Nkola nng'unda aywo kakialaghila andumundumi bhangi atangalo kupitingana bha kalongohi, nabho bhala bhaayahikilitwe bhakiatendela bhula bhula.
37 Kuuhiko kakinlaghila mwana ywake kwa bhombe pakalongela, ‘Pangi bhatanhokamila mwana ywangu.’
38 Peni bhala bhaayahikilitwe paammonite mwana ywake bhakighombana bhombe kwa bhombe, ‘Ayu ndo yunakuhala. Hinu nhike na tunkome ngati tulitole lipala lyake.’
39 Habhu bhakinkamula, bhakinpiha panje ya nng'unda ghula na bhakinkoma.”
40 Yesu kaakonya, “Hinu, aywo nkola nng'unda ghwa misabibu pakapala kuhika katabhatenda niki bhala bhakaayahikilite nng'unda?”

41 Bhombe bhakinnyanga, “Kulyaghila katabhakoma bhandu abho ahokelo, mbole
kataayahikila bhandu bhangi nng'unda aghwo bhene bhatampegha lusumulo lwake
kwa nndaluko ghuutwihikilite.”
42 Apo Yesu kakiaghombela, “Mukisoma ng'obhe nnando mu Malembo?
‘Libho lyaalilemite atendehi bha kuchenga
Hinu lighalambuka na kubhegha libho likulu lya kitamiko
Bambo ndo ywakatendite nnando aghwo
naghwo ndo nnando ghwa kukangaha muno kwa twenga!’ ”
43 Kya habhu nunguaghombela, “Ghubhutwa ghwa Chapanga ghwaabhuhwa kwa
mwenga na kupeghwa bhandu bhangi bhanakutenda milando yakayipala Chapanga
Mughubhutwa ghwake.”
44 Yesu kakighendelela kulongela “Mundu ywakapala kughwegha mulibho ali
kaadumuka hipalamande palamande, na libho alyo palimponekela mundu, mundu
aywo kaahyaghika.”
45 Mandundame akulu na Akaafalisayo paayihwite mihwano ya Yesu, bhak-
ing'amula kukita kanguaghombela bhombe.
46 Kya habhu, bhakipalaha kihokonyo kya kunkamula, peni bhakiayoghopa bhandu
kiyaha bhakimmanya Yesu kukita ndo mbuye ywa Chapanga.

22

Nhwano ghwa chekwa ya kutolela
Lukasi 14:15-24

1 Yesu kakilongela nabho kangi kwa mihwano, kakiaghombela,
2 “Ghubhutwa ghwa kunane ghungulihwana na mutwa ywakantendekelehite
mwana ywake mulyo ghwa chekwa ya kutolela.
3 Kakialaghila andumindumi bhake abhakema bhala bhaalalikitwe mu chekwa ya
kutolela, peni bhakilema kuhika.
4 Mbole kakialaghila andumindumi bhangi pakalongela, ‘Mubhaghombele bhala
bhaalalikitwi kukita chekwa yibhegha kala kwakya mwenga, njinja kala likambako
lya senga na bhana bha senga bhanakuhata na hyakupechula.’
5 Peni bhombe bhakilema, na bhakighenda, ayu kunng'unda ghwake, na yungi ku
utendehi ghwake,
6 amoo bhangi bhakiakamula bhala andumindumi bhake na bhakiatendela nden-
delo ya honi na kuakoma.
7 Yula mutwa kakikalala muno, kakialaghila machonda bhake bhakaakanjaghane
bhala bhanakukoma na kukiyocha mwoto kitami kyabhe.
8 Mbole, kakiaghombela andumindumi bhake, ‘Chekwa ya kutolela yibhegha kala,
peni bhala bhanualalikite bhakiyitikila ng'obhe kuhika.
9 Basi, nng'ende mu ngongano ya njila na mukaalalike bhohele bhamubhabhona,
bahahike mu mulyo ghwa chekwa ya kutolela.’
10 Bhala andumindumi bhakighenda mu njila na bhakiakungana bhandu bhoha
bhaakonganite nabho, bhandu bha maha na ahakata, na lubhagha lwoha lwa chekwa
lukimema ahenja.”
11 “Peni mutwa pakayingilite unyumba ngati kabhabhone ahenja, amwo kakimmona
mundu yumu kahwala ng'obhe lipinda liinoghwa mu chekwa ya kutolela.
12 Mutwa kakinkonya, ‘Ghanja, ghukiyingila bhuli amu kyanga kuhwala lipinda lya
kutolela?’ Yula mundu kakitama jii.
13 Ndo mutwa kakiaghombela andumindumi bhake, ‘Mummope mabhoko na
maghulu na mukantaghe panje mulubhindu. Akwo kwabhegha na kililo na kuhyagha
mino.’ ”

14 Yesu kakiyomola pakilongela, “Kiyaha bhaalalikitwe atangalo, peni bha-
haghulitwe bhamandina.”

Kuhomba sumu kwa Mutwa ywa Akaaloma
Maliki 12:13-17; Lukasi 20:20-26

15 Mbole, Akaafalisayo bhakibhuka panji, na bhakighambelana atende niki kwakya
kung'omeha Yesu kwa malagho ghake.
16 Ndo bhakialaghila afwasi bhabhe papamu na bhandu bha kimati kya Helode
nabho bhakinnkonya, “Nhunda, tungukumanya kukita ghwenga ndo mundu ywa
maha, na kukita ghunguhunda njila ya Chapanga ya kutenda gha maha kyangali
kummaghula mundu.
17 Basi, ghutughombele, ghwenga ghunguhwacha bhuli? Tungunoghwa kunhomba
sumu mutwa nkulu ywa Akaaloma ebu chepa?”
18 Peni Yesu kakimanya mahwachilo ghabhe gha uhakata kakiaghombela, “Mwenga
maafyangu, kiyaha niki mungupala kundegha?
19 Mummonehe ligwala lya kuhomba sumu.”
Bhakinnyeghela ligwala liikemwa dinali,
20 naywo kakiakonya, “Kibhungi aki na lihina ali ndo lya ghani?”
21 Bhakinnyanga, “Lya mutwa nkulu ywa Akaaloma.”
Ndo Yesu kakiaghombela, “Mumpeghe mutwa nkulu ywa Akaaloma ghaabheghite
gha Ywombe, na gha Chapanga mumpeghe ghaabheghite gha Chapanga.”
22 Paayihwite agho bhakikangacha, ndo bhakibhuka na bhakinneka.

Yesu kungunywa nhalo ghwa kuhyuka
Maliki 12:18-27; Lukasi 20:27-40

23 Linjubha alyo alyo Asadukayo, bhala bhaalongela kukita kahone kuhyuka
kuhumu kwa bhaahweghite, bhakinhikila Yesu na kunkonya ngonyo paalongela,
24 “Nhunda, Musa kakilongela, ‘Handa mundu pakahwegha kyanga bhana, nnongo
ghwake kantole aywo nhumbu nnekwa ngati kampeghe bhana aywo nnongo ghwake
ywakahweghite.’
25 Hino, apa kwa twenga pakibhegha na alongo saba. Yula ywa kalongohi kakitolela
nhumbu, naywo kakihwegha kyangali bhana, ndo nnung'una ywake kakinhala aywo
nhumbu.
26 Yikibhegha ubhwabhu abhu kwa yula nnongo ywa ubhili na ywa ndatu, mbaka
bhoha saba.
27 Mbole, yula nhumbu naywo kakihwegha.
28 Bhuli, linjubha lya kuhyuka, nhumbu aywo katabhegha nhumbu ywa ghani mu
bhala alongo saba? Kiyaha bhoha bhakintola nhumbu aywo.”
29 Yesu kakiayanga, “Mwenga munguhokela kiyaha mungumanya ng'obhe Malembo
ebu likalama lya Chapanga.
30 Kiyaha bhaahweghiti paapala kuhyuka bhaatolela kata ebu kutolelwa, ngati
bhaabhegha handa mahoka bha Chapanga.
31 Peni kwa ghula nnando ghwa bhandu kuhyuka mukisoma ng'obhe kila kyaka-
longilite Chapanga kukita,
32 ‘Nenga ndo Chapanga ywa Iblahimu, Chapanga ywa Isaka, na Chapanga ywa
Yakobu?’ Ywombe chepa Chapanga ywa bhaahweghite, ngati ndo Chapanga ywa
bhaabheghite na ubhumi.”
33 Lula lumati lwa bhandu paluyihwite agho, lukikangacha muno kwa mahundo
ghake.

Ngwilikiho ngulu
Maliki 12:28-34; Lukasi 10:25-28

34 Afalisayo paayihwite kukita Yesu kakianyamahia, bhala Asadukayo, bakikonganika papamu.
35 Yumoo ywa bhala ahunda bha Malaghilo, kakinkonya likonyo ngati kanteghe, pakalongela,
36 “Nhunda, ndo ngwilikiho yoki Mumalaghilo yiibheghite ngulu kupitingana hyoha?”
37 Yesu kakinnyanga, “Ghunpale Bambo Chapanga ywako kwa mwoyo ghwako ghwoha na kwa mwoyo ghwako ghwoha na kwa mahala ghako ghoha.
38 Ayi ndo Ngwilikiho yinakunoghwa na kangi ya ulongohi.
39 Na ya ubhili ndo handa ayi, nalyo ndo ali, ‘Ghumpale nndamani ywako handa paghughupala ntima ghwako.’
40 Ngwilikiho ahi mbili hikamulilwa Mumalaghilo ghoha na ambuye bha Chapanga.”

Ngonyo kulinga Kilisto Nkombohi
Maliki 12:35-37; Lukasi 20:41-44
41 Afalisayo paakwemukiti papamu, Yesu kakiakonya,
42 “Munguhwacha niki kunninga Kilisto Nkombohi? Ywombe ndo Mwana ywa ghani?”
Bbombe bhakinnyanga, “Ywombe ndo Mwana ywa Daudi.”
43 Yesu kakiaghombela, “Yibhegha bhuli aywo Daudi pakalongohitwe na Nhuki ywa Chapanga kangunkema Kilisto, ‘Bambo?’ Kiyaha kakilongela,
44 ‘Bambo kakinng'ombela Bambo ywangu,
ghutame mu mbande yanenga ya nnilo,
Mbaka paambala kubhahotola yomo amyanja bhako.’
45 Handa Daudi kangunkema Kilisto, ‘Bambo’ Yibhegha bhuli Kilisto kabheghe mwana ywa Daudi?”
46 Kahone mundu ywakahotolite kunnyanga lilagho. Kutandila linjubha alyo kahone mundu ywakayighite kunkonya kangi.

23

Yesu kanguakinya bhandu bhalindakile na mahundo gha Afalisayu
Maliki 12:38-39; Lukasi 11:43-46; 20:45-46
1 Mbole Yesu kakiaghombela bhala bhandu atangalo papamu na ahundwa bhake bhaabheghite apo,
2 “Ahunda bha Malaghilo na Afalisayo ndo bhaakamuhitwe makakala gha kufwambula Malaghilo gha Musa,
3 Habhu, mungunoghwa kuayitikila na kutenda kyohele kyaabhaghombela. Peni nkotoke kutenda ghala ghaaghatenda, kiyaha bhombe angutenda ng'obhe ghala ghaaghalandamiha.
4 Bhombe bhanguyibhopa mihiho mikulu na kuhibhika mu makombi gha bhandu, peni bhene angulema nga kuyikamula kwa hikonji ghabhe.
5 Bhombe bhangutenda ndendelo yabhe hyoha ngati abhonekane na bhandu, ghabhe bhanguhwala himatiko hinakubhegha na Malembo gha Malaghilo muhibhungi hyabhe na mumabhoko na kutaliha hihundo hya mapinda ghabhe.
6 Bhangupala kutama mu hiteho hya pahala pa kuhokamilwa muchekwa na muhila hiteho hya kuhokamilwa munu munyumba hya kukonganila,
7 Bhangupala kujambuhwa mumagulio na bhagupala bhandu bhaakeme ‘Nhunda.’
8 Peni bhandu akotoke kuakema mwenga ‘Nhunda.’ Kiyaha mabhoha mwenga ndo afwasi bhangu na nhunda ywenu ndo yumu ghweka.

9 Na nkotoke kunkema ywohele ‘Tate’ mu nnima aghu kiyaha mmegha na Tate yumu,
naywo kabhegha kunane.
10 Bhandu akotoke kuakema mwenga ‘Hilongohi.’ Kiyaha mmegha naywo kilongohi
yumu ghweka, naywo ndo Kilisto.
11 Ywombe ywakabhegha nkulu mu mwenga yibhegha mbaka kabheghe nndumi-
tumi ywenu.
12 Kiyaha mundu ywohele ywakaliyinula katahuluhwa na mundu ywohele ywakali-
huluha katayinulwa.”

Yesu kangughulakalila ufyangu
Maliki 12:40; Lukasi 11:39-42; 11:44; 11:52; 20:47

13 “Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo na Afalisayo, maafyangu, kiyaha
munguatatila bhandu nlyango ghwa Ghubhutwa ghwa kunane, kunu mabhene
munguyingila ng'obhe, na bhala bhaapala kuyingila munguakanikiha.
14 Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo Afalisayo, maafyangu, mungulyegha
munyumba ya adala alekwa, kunu mungulitenda handa bhamaha, na kwa ufyangu
munguyupa mayupo mandandamaho. Habhu, maamokola kihyatu kikulu.”
15 “Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayo maafyangu, kiyaha
mungutindila mu milima na kuyomboka mahibha ngati kuntenda mundu yumu
kabheghe Nnyahudi, na pakatenda kala kubhegha mwana ywa kumambe mala mbili
kyanalumu.”
16 “Kibhabhone mwenga hilongohi maangabhona. Mwenga mungulongela, ‘Handa
mundu pakalapa kwa lihina lya Nyumba ya Chapanga, kilapo akyo kyayaghi, peni
pakalapa kwa lihina lya sahabu ya mu Nyumba ya Chapanga, mundu aywo kabhopwa
mu kilapo akyo’
17 Mwenga mangalola ahilamahala. Ndo kyoki kiibhegha kikulu kupitingana kingi,
yila sahabu ebu yila Nyumba ya Chapanga yinakutenda ayo sahabu yibheghe ya
Chapanga?
18 Kangi mungulongela, ‘Mundu pakalapa kwa kindambi kya kuyambikila, chepa
kilibhi, peni pakalapa kwa nyambi yiibhegha mukila kindambi, mundu aywo kan-
gubhopwa na kilapo akyo.’
19 Mwenga mangabhona. Ndo kyoki kiibhegha kikulu mu ahyo, yila nyambi, ebu
kila kindambi kya nyambi kiitenda ayo nyambi yibheghe ya Chapanga?
20 Habhu, mundu ywakalapa kwa kindami, kangulapa kwa akyo kindambi na ghoha
ghaabheghiti unane ghwake.
21 Naywo mundu ywakalapa kwa Nyumba ya Chapanga, kangulapa kwa ayo
Nyumba ya Chapanga na kwa aywo ywakatama mu Nyumba ayo.
22 Naywo yunakulapa kwa kunane kwa Chapanga, kangulapa kwa kiteho kya
Ghubhutwa ghwa Chapanga na kwa aywo yaakatama mu kiteho akyo.”
23 “Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Akaafalisayu, maafyangu.
Kiyaha munguatenda bhandu atule matulo gha lifungu lya kumi hata kwa manyahi
ghanakunungila nyanyi, bisali na lihambanyungu peni munguyileka milando mikulu
ya Malaghilo, handa bhula kutenda gha maha muulongolo ghwa Chapanga, luhungu
na kuhyubhalila. Agho ghanguakwiliha kughatenda kyanga kughalibhalila ghangi.
24 Mwenga hilongohi mangabhona, mungubhuha libhembe mukiywegho na
mungummila nnyama ngamia.”
25 “Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayo, maafyangu, kiyaha
mungughulula nnobho na kipumbulu kwa panje, peni nkati mmema hilibhi muy-
imokolite kwa upoka na ghwimi.
26 Mwenga maafalisayo mangabhona, ng'ulule huti nkati ya nnobho na hipumbulu,
ndo panje paabhegha nyanyi.”

27 “Kibhabhone mwenga ahunda bha Malaghilo na Afalisayu afyangu. Mungulihwana na mandogholo ghaalembitwe chokaa kya panje ghangubhonekana gha nyanyi peni nkati ghabhegha na mihupa ya bhaahweghite na hinyakali hyoha.
28 Ubhwabhu abhu, na mwenga kya panje mungubhonekana mmegha bha maha peni nkati mmema ufyangu na uhokelo.”

Yesu kangulongela kulinga toso ya Afalisayo
Lukasi 11:47-51
29 “Kibhabhone mwenga ahunda bha malaghilo na Afalisayo maafyangu. Mungughachengela mandogholo gha ambuye na kughalemba mandogholo gha bhaabheghite bha maha.
30 Na mungulongela, ‘Handa tungabheghite mumajubha gha aghohi bhetu, tungabheghite ng'obhe papamu nabho ng'obhe mu kuakoma ambuye.’
31 Habhu munguyilimiha mabhene kukita mwenga ndo bhana bha bhandu bhaabhakomiti ambuye.
32 Basi, mughumemekehe nteko ghwa uhakata ghwa atate bhenu.
33 Mwenga kibheleko kya mayoka bhana lusungu, mayibhutuka bhuli toso ya mwoto ghwangahimika?
34 Kya habhu, nnole nunguayeghela ambuye na bhaabheghiti bha maha na bhaabheghite na malango na ahunda. Amoo bhangi matabhakoma na kubhabhamba, amoo bhabhe mutabhahyata hinjupunjupu mu nyumba hyenu hya kukonganila na amoo bhabhe mutabhabhingabhinga kuhuma mukitami kimu mbaka kitami kingi.
35 Habhu, ghula mwahi ghwa bhaabheghite bha maha bhoha, ghuuyitikite munnima aghu, kutandila mwahi ghwa Abeli, ywakatendite ng'obhe uhakata, mbaka mwahi ghwa Sakaliya mwana ywa Balakia, yumunkomite pakati ya pakya Chapanga na kinambi kya lihabha, yabhahikila unani mwa mwenga.
36 Kulyaghila nunguaghombela agha ghoha ghaahika mukibheleko aki.”

Yesu kangualilila Bhandu bha ku Yeslusalemu
Lukasi 13:34-35
37 “Mwenga mabhandu bha Yelusalemu, mubhakomiti ambuye na kuatuta kwa malibho bhala bhaalaghilitwe kwa mwenga. Pakiki nikilitumba kuakungana bhana bhako, handa bhula nguku pakungana bhana bhake mu mapabhatila yake, peni ghukilema.
38 Ghulole kaayileka Nyumba yenu yibheghe mang'obha.
39 Kiyaha nunguaghombela, mamona kangi ng'obhe mbaka lijubha lila panlongela, ‘Kanemelwa ywene yunakuhika kwa Lihina lya Bambo.’ ”

24

Yesu kangulongela yakya kuboghoyolwa kwa Nyumba ya Chapanga
Maliki 13:1-2; Lukasi 21:5-6
1 Yesu kakibhuka ku Nyumba ya Chapanga na pakabheghite kangughenda, ahundwa bhake bhaking'endela ngati bhakammonehe Machengo gha Nyumba ya Chapanga.
2 Ndo Yesu kakiaghombela, “Bhuli, mungughabhona agha ghoha? Kulyaghila nunguaghombela, kahone hata libho limu lyahighala kubhegha apa unane mwa libho lingi, ghoha ghaaboghoyolwa.”

Naho hya manjubha gha kuuhiko
Maliki 13:3-13; Lukasi 21:7-19
3 Yesu pakabheghite katama ku kitumbi kya Miseituni, ahundwa bhake bhakinng'endela ngati abheghe ghweka chabhe, bhakinkonya, “Ghutughombele,

milando ayi yaabwitukila pakiki? Na naho yoki yiipala kubhoneha kuhika kwa ghwenga na uhiko ghwa nnima?"
4 Yesu kakiayanga, "Mulindakile, mundu kakotoke kuakuluha.
5 Kiyaha bhandu atangalo bhaahika kwa kulitumila lihina lyangu pabhalongela, 'Nenga ndo Kilisto Nkombohi.' Nabho bhataakuluha bhandu atangalo.
6 Maayihwa mihalo ya ngondo na mbwepo hya ngondo, mulindakile nkotoke kuyoghopa, kiyaha agho mbaka ghabwitukile, peni uhiko ghwene ghukali.
7 Bhandu bha nnima ghumu bhaatutana na bhandu bha nnima ghungi na bhandu bha ghubhutwa ghumu bhaatutana na bhandu bha ubhutwa ghungi. Kwaabhegha na lung'ahi lwa njala na milendemo ya lutupi munnima ghwoha.
8 Agha ghoha ndo handa kutandandila kwa lihingili."
9 Yesu kakighendelela kulongela, "Manjubha agho mwenga maakilukwa, ngati mpamandwe na kukomwa, na mwenga maakalalihwa na bhandu bha milima hyoha kwakya kunhyubhalila nenga.
10 Mumanjubha agho, bhandu atangalo bhaaleka kunyubhalila, na bhaakilukana kila yumu na nnyake na bhaabhapala ng'obhe kiyaha munyubhalila nenga.
11 Mbole bhaabwituka ambuye atangalo ahwangi, na bhataakuluha bhandu atangalo.
12 Kangi upalo ghwa bhandu atangalo ghwaapungula, kubhukana na kuyonjokeheka kwa ulemwa,
13 peni yula ywakabhegha nglii mukunyubhalila nenga mbaka kuuhiko ndo katalopoka.
14 Peni kukali nakuhika ghula uhiko, Nhalo ghwa Maha ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga ghwalandamihwa munnima ghwoha, ngati bhandu bhoha ghwaghumanye. Ndo ghula uhiko ghwaahika."

Mapungwo makulu
Maliki 13:14-23; Lukasi 21:20-24

15 "Pamughubhona nnando ghwa kuyoghoha, ghuuyegha uhanjaghano, ghuyima mu Nyumba ya Chapanga handa pakalongelite mbuye Danieli, yunakusoma kangunoghwa kaghumanye nnando agho,
16 ndo bhala bhaabheghiti ku Yudea bhatughile ku hitumbi.
17 Na yula ywakabhegha kulinyakaha lwa nyumba kakotoke kuhuluka ngati kakatole kyohele mu nyumba yake.
18 Ywakabheghegha kung'unda kakotoke kubhuya ukaya kutola ngubho yake.
19 Kibhabhone kwa bhala adala bhaabhegha na ndumbo na bhaabhegha na bhana hinonono mumanjubha agho.
20 Nnyupe ngati kutugha kwa mwenga kukote kubhegha mu manjubha gha malili ebu Linjubha lya Kupumulila.
21 Kiyaha mumanjubha agho kwabhegha na mapungwo makulu ghene ghanabwituka kata kuhuma kubhumbwa kwa nnima mbaka lelo, hangi ghaabwituka kangi ng'obhe.
22 Peni Chapanga kaghupungula kala mmalango ghwa manjubha agho, handa kangatenda habho ng'obhe kahone nga mundu yumo ywakapala kulopoka, peni yakya bhandu bhakaahaghulite manjubha agho Chapanga kaghapungula."
23 "Mumanjubha agho handa mundu ywohele kataaghombela, 'Nnole, Kilisto Nkombohi kabhegha apa ebu kabhegha kula,' nkotoke kuhyubhalila.
24 Kiyaha bhaabwituka makilisto ahwangi na ambuye ahwangi na bhaatenda naho ngulu na mihabho miyoloho ngati kuahokeha bhandu, payihotoleka mbaka bhala bhaahaghulitwe na Chapanga.
25 Mulindakile, nubhaghombela kala kukali na kubwituka kwa milando ayo."

26 “Hinu mundu ywohela pakaaghombela, ‘Kilisito kabhegha kula ku kibhala,’
nkotoke kughenda akwo. Ebu pakalongela, ‘Killisito kabhegha mu nyumba kati,’
nkotoke kuhyubhalila.
27 Kiyaha handa bhula ndetelehe hya njahe payibwitukila kuhuma kungeha na
kubhonekana mbaka kulutipikiti luchubha, habho ndo yaabhegha kuhika kwake
Mwana ghwa Mundu.”
28 “Kiyaha pwohele paghubheghite ntumba, akwo ndo bhaakongana hiyuni
bhaakemwa tai.”

Kuhika kwa Mwana ghwa Mundu
Maliki 13:24-27; Lukasi 21:25-28

29 “Pindulu mbole manjubha agho gha mapughwo paghakinda, Chapanga katalu-
ughalambuha luchubha kubhegha lubhindu, lubhalamwehi nagho ghwaanga'aliha
ng'obhe na ndondwa yaaponeka kuhuma kunane, na ubhwabhu abhu Chapanga
ghaatingihika makakala gha kunane.
30 Ndo yabhonekana naho ya Mwana ghwa Mundu kubhwelo, na bhandu bhoha bha
munnima bhaakukulika, nabho bhaammona Mwana ywa Mundu pakahika kubhwelo
pakabhegha na makakala na ukulu nkulu.
31 Naywo kataalaghila mahoka bhake kunu paapyemba lupalata, nabho bhataakun-
gana ahaghulwa bhake kuhuma mu mbande hyoha ncheche ya nnima, kuhuma mu
uhiko ghumu ghwa nnima mbaka uhiko ghungi.”

Lihundo kuhuma munkongo ghwa Ntini
Maliki 13:28-31; Lukasi 21:29-33

32 “Mulihunde kuhuma munkongo ghwa nkuyu, mapanyo ghake paghayanda
kutomola mahamba, mungumanya kukita hula hibhegha ugheghela.
33 Ubhwabhu abhu, pammona milando hyoha yingubwituka, mmanye kukita,
Mwana ghwa Mundu kabhegha ugheghela.
34 Kulyaghila nunguaghombela, kibheleko aki kyaakinda ng'obhe mbaka milando
ayi hyoha yibwituke.
35 Kunani na nnima ghwaakinda, peni malagho ghangu ghaakinda ng'obhe.”

Kahone ywakamanya lijubha ebu lisaa
Maliki 13:32-37; Lukasi 17:26-30; 17:34-36

36 “Kwa nhalo ghwa linjubha lila na lisaa kahone ywakamanya, hata mahoka bha
Chapanga, hangi Mwana, ngati nga Tate ghweka chake.
37 Mana handa payibheghite mumajubha gha Nuhu, ubhwabhu ndo ghabhegha
kuhika kwa Mwana ghwa Mundu.
38 Kiyaha majubha ghala kukali na ngumbwa ngulu ya machi kughugubika nnima,
bhandu bhakibhegha paakilyegha na kunywegha, paatolela na kutolelwa, mbaka
mulinjubha lila Nuhu pakayingiliti mu ghula bhwato nkulu ghuukemwa,
39 na bhakimanya ng'obhe kyohele mbaka payihikite yila ngumbwa ngulu ya machi
na kuakokobhola bhoha. Ndo yabhegha ubhwabhu pakapala kuhika Mwana ghwa
Mundu.
40 Bhandu abhili bhaabhegha kunng'unda, yumu katanyahulighwa na yungi
katalekwa.
41 Adala abhili bhaabhegha mu kuhyagha papamu, yumu kaanyahulighwa na yungi
katalekwa.
42 Hino, mulindakile kiyaha mungumanya ng'obhe linjubha lyoki lyaahika Bambo
ghwenu.
43 Peni mughumanye nnando aghu kukita, handa nkola kaya kangamanyite mu lisaa
lyoki pakilo mwihi katahika, mundu aywo kangaghonjite ng'obhe na kuleka nyumba
yake yiboghoyolwe.

44 Habhu na mwenga yinguakwiliha kubha kala, kiyaha Mwana ghwa Mundu katahika mu lisaa limulimanyiti ng'obhe."

Nhwano ghwa nndumindumi ghwa kuhyubhalika
Lukasi 12:41-48

45 Yesu kakighendelela kulongela, "Ndo ywoki ywakabheghite ndumindumi ywa kuhyubhalika na yuna mahala mwene bambo ywake kaammika kuyimilila andumindumi bhangi mu lubhagha lwake, na kabhapeghe hilyo lisaa lya hilyo?
46 Yabhegha tela nndumindumi yula ywene bambo ghwake pakabhuya katammona pakatenda habhu.
47 Kulyaghila nunguaghombela, katammika ndumindumi aywo kabheghe nnyimilila ghwa utopelo ghwake ghwoha.
48 Peni handa aywo nndumindumi ndo nhakata, naywo pakalongela mu mwoyo ghwake, 'Bambo gwangu kangukabhalila kubhuya,'
49 mbole pakayanda kuatuta andumindumi ayaki na kuyanda kulyegha na kunywegha papamu na alobhi,
50 bambo ghwa nndumindumi aywo katahika linjubha lyakamanyiti ng'obhe na lisaa lyakalimanya ng'obhe.
51 Bambo ywake atanhyata muno nndumindumi aywo na kunbhika mu ng'ebhu yimo na afyangu, akwo ndo katalila na kuhyanga mino."

25

Nhwano ghwa akabhali kumi

1 Yesu kakighendelela kulongela, "Manjubha agho, Gubhutwa ghwa Kunani kwa Chapanga ghwabhegha handa akabhali kumi bhaatoliti mambamba ghabhe na kughenda kunkingama bambo yunakutolela.
2 Nhano mu bhombe bhakibhegha ahila mahala, na nhano bhakibhegha na mahala.
3 Bhala ahila mahala bhakitola mambamba ghabhe peni bhakitola ng'obhe na mahuta gha kuyonjokeha mu mambamba,
4 peni bhala bhaabheghite na mahala bhakitola mambamba ghabhe na mahuta ghangi mu kyupa.
5 Yula bambo yunakutolela pakakabhalililte kuhika bhala akabhali bhoha bhakitopelwa ng'ono na bhakighonja."
6 "Kuuhiko, pakilo totolo pakibhegha na kyobho, 'Nnole, bambo yunakutolela kanguhika, nng'ende panje mukankingame.'
7 Ndo bhala akabhali bhoha bhakiyumuka na kughatendekeha mambamba ghabhe.
8 Bhala ahila mahala bhakiaghombela bhala bhaabheghite na mahala, 'Mutupeghe mahuta ghenu kichoko, mambamba ghetu ghanguhimika.'
9 Peni bhala bhaabheghite na mahala bhakiayanga, 'Kata, kiyaha ghangutukwila ng'obhe twenga na mwenga. Mbaha nng'ende kwa bhanakuhemengana mukahemele mahuta ghenu.'
10 Bhala akamwali abhughabhugha paabheghite bhangughenda kuhemela mahuta, bambo yunakutolela kakihika. Bhala akabhali bhaabheghite kala, bhakiyingila unyumba papamu naywo mu chekwa ya kutolela na nlyango ghukitatwa."
11 "Mbole, bhala akabhali babhughabhugha nabho bhakihika, na bhakikema, 'Bambo, Bambo, ghutuhughulile nlyango.'
12 Peni Bambo yunakutolela kakiayanga, 'Kulyaghila nunguaghombela, nunguamanya ng'obhe.' "
13 Yesu kakiyomola pakalongela, "Hinu mulindakile, kiyaha mungumanya ng'obhe linjubha ebu lisaa."

Nhwano ghwa andumindumi andatu
Lukasi 19:11-27

14 Kangi Yesu kakighendelela pakilongela, “Kangi, Ghubhutwa ghwa Kunani kwa
Chapanga ndo handa mundu ywakapalite kughenda kumwanja, kakiakema andumin-
dumi bhake na kuapegha utopelo ghwake.
15 Yumu kakinpegha mihako nhano ya magwala, na yungi mihako mibhili ya
magwala, na yungi nhako ghumu ghwa magwala, bhoha bhakipeghwa kwa makakala
ghabhe, mbole ywombe kakibhuka.
16 Mbole yula ywakapeghitwe mihako nhano ya ligwala kakighenda kuyitendela
mahengo na kakimokola mihako yingi nhano ya magwala.
17 Ubhwabhu abhu yula ywakapeghitwe mihako mibhili ya maghwala kakimokola
mihako yingi mibhili ya magwala.
18 Peni yula nndumindumi ywakapeghitwe nhako ghumu ghwa magwala,
kakighenda na kakibukula libhumba mulutupi na kakighuhiha ghula nhako ghwa
magwala ya bambo ghwake.”
19 “Mbole ya manjubha matangalo yula bambo ywa bhala andumindumi kakibhuya
kutenda mmalango na bhombe.
20 Yula nndumindumi ywakapeghitwe mihako nhano ya magwala kakihika,
kakiyegha mihako mingi nhano ya magwala. Na kakilongela, ‘Bambo ghukimbegha
mihako nhano ya magwala, ghulole njokeheka mihako yingi nhano.’
21 Bambo ghwake kakinng'ombela, ‘Ghutenda maha muno, nndumindumi ghwa
maha na ghwa kuhyubhalika, ghutenda maha kwa hilibhi hichoko, ndaghubhika
kubhegha nnyimilila ghwa hilibhi hitangalo. Ghuhike ghuyelelwe papamu na bambo
ghwako.’ ”
22 “Mbole yula ywakapeghitwe mihako mibhili ya ligwala naywo kakihika. Na
kakilongela, ‘Bambo, ghukimbegha mihako mibhili ya magwala. Ghulole nyonjokeha
mihako yingi mibhili.’
23 Bambo ywake kakinyanga, ‘Ghutenda maha munu, nndumindumi ghwa maha na
ghwa kuhyubhalika, ghutenda maha mu milando michoko, ndaghubhika kubhegha
nnyimilila ghwa hilibhi hitangalo. Ghuhike ghuyelelwe papamu na bambo ywako.’ ”
24 “Mbole yula nndumindumi ywakapeghitwe nhako ghumu ghwa magwala kak-
ihika na kakilongela, ‘Bambo, Ningumanya kukita ghwenga ndo mundu n'nonopo
munu, ghungubena pala paghupanditi ng'obhe na ghungukungana pala paghukwetite
ng'obhe mbeyu.
25 Hinu nikiyoghopa kukita pangi ndaghahobheha maghwala ghako, ndo
nikighukulila nhako ghwako mulutupi. Ghulole, nhako ghwako aghu apa ghuutole
utopelo ghwako.’
26 Bambo ghwake kakinnyanga, ‘Ghwenga nndumindumi nhakata na ntotoho,
ghukimanya kukita ningubena kila kimbatite ng'obhe na kukungana pala pangwetite
ng'obhe mbeyu.
27 Hinu, yikikukwiliha kughabhika magwala ghangu kwa bhanakubhuha liba, ngati
pamuya ndole yiibheghiti yangu na mapongolo ghake.
28 Habhu, mumpoke aghwo nhako ghwa magwala na mukanpeghe ywakabheghite
na mihako mbinda mabhoko yimu.
29 Kiyaha ywohele ywakabhegha na kilibhi katapeghwa na kuyonjokehwa. Peni yula
ywakabheghite ng'obhe na kilibhi na kila kyakabheghite nakyo katapokwa.
30 Na ayu nndumindumi nhakata muntaghe panje, mulubhindu, akwo kubhegha na
kililo na kuhyagha mino.’ ”

Toso ya kuuhiko

31 “Pakahika Mwana ywa Mundu mu ukulu ghwake na mahoka bha Chapanga bhoha
papamu naywo, apo ndo katatama mu kiteho kya utabhala kya ukulu ghwake.
32 Bhandu bha milima hyoha bhaakwemukana mu ulongolo ghwake, naywo
kataabhika mbuhi ghweka na mene ghweka handa paatenda nhakila.
33 Kataabhika mene mu mbande yake ya nnilo na mbuhi mbande yake ya ngiya.
34 Ndo mutwa kataaghombela bhala bhaabheghite mu mbande yake ya nnilo, ‘Nhike
mwenga muunemilitwe na Tate ghwangu, muumokole Ghubhutwa ghuutendikihitwe
kwa kya mwenga kutandila kubhumbwa kwa nnima.
35 Kiyaha pammeghiti na njala mukimbegha hilyo, panyumilitwe, mwenga mukim-
begha machi gha kunywegha, na pameghite nhenja mukinngingama,
36 pameghite uhula mukinhwaliha mapinda, pameghite ntamwa mukinlela, na
pameghite mu kibhopo mukihika kuntyangila.’ ”
37 “Ndo bhala bhaabheghite bha maha bhakinnyanga, ‘Bambo, ndo linjubha lyoki
tukikubhona na njala na tukikulyegheha ebu ghuyumilwa ndo tukikunywegheha
machi?
38 Lijubha lyoki tukikubhona nhenja tukikukingama ebu uhula tukikuhwaliha?
39 Kangi lijubha lyoki tukikubhona ntamwa na twenga tukikubhika ebu paghub-
heghitea mu kibhopo tukikutyangila?’
40 Naywo Mutwa kataayanga, ‘Kulyaghila nunguaghombela, kyohele ki mubha-
tendilite yumoo ghwa abha akaafuasi bhangu adoko, ndo mukindendela nenga.’ ”
41 “Mbole kataaghombela bhala bhaabheghite mu mbande yake ya ngiya, ‘Mmukane
kwa nenga mwenga munkotolitwe, nng'endi mu mwoto ghwa nga kuhimika ghuu-
tendikihitwi kala kwakya Nchipila na andumitumi bhake.
42 Kiyaha pameghite na njala, mukimbegha ng'obhe hilyo, nikinyumilwa, mukim-
begha machi ngo'bhe,
43 Nikibhegha nhenja peni mukingingama ng'obhe, nikibhegha uhula peni muk-
inhwaliha ng'obhe, na pameghite ntamwa kunlela kata na pameghite mu kibhopo
mukindyangila ng'obhe.’
44 Ndo bhene nabho bhaanyanga, ‘Bambo linjubha lyoki alyo tukikubhona paghub-
hegha na njala ebu ghuyumilwa ebu nhenja, ebu uhula ebu paghubhegha ntamwa na
mukibhopo na tukikuleka?’
45 Mutwa kataayanga, ‘Kulyaghila nunguaghombela, pala pannemite kubhatangatila
yumu ywa abha akaafuasi bhangu adoko, ndo mukilema kundendela nenga.’
46 Hinu abho bhaayingila mukihyato kya manjubha ghoha kyanga uhiko, peni
bhala bhaabheghite bha maha bhaayingila mu ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga
uhiko.”

26

Lukila lwa kunkoma Yesu
Maliki 14:1-2; Lukasi 22:1-2; Yohane 11:45-53

1 Yesu pakayomolite kughalongela malagho agho ghoha, kakiaghombela ahundwa
bhake,
2 “Mungumanya kukita mbole ya majubha mabhili yaabhegha Pasaka, naywo
Mwana ywa Mundu katakilukwa ngati kabhangalilwe mulupingika.”
3 Ndo hilongohi bha andundame na aghohi bha bhandu bhakikwemukana mu
nyumba ya utabhala ya Ndundame Nkulu, lihina lyake Kayafa.
4 Bhakighombana ngati bhankamule Yesu kwa lupwepo na kunkoma.
5 Peni bhakilongela, “Yikotoke kubhegha muchekwa, hela bhubho yaabwitukila
bhulwa mubhandu.”

Yesu kangupopohelwa mahuta akwo Betania
Maliki 14:3-9; Yohane 12:1-8

6 Yesu pakabheghite ku Betania mulubhagha lwa Simoni ywakabheghite na maloha,
7 nndala yumu kakinhikila na kyupa kya libho lya alabasita, kiimemite mahuta gha
kunungila munu ghaabheghite gha ngalabha ngulu, kakighapopoha mu mutwe ghwa
Yesu pakabheghite kangulyegha hilyo.
8 Ahundwa bhake paabhonite agho bhakikalala, bhakilongela, “Kya niki tunguhob-
heha ghwa ngalabha ahi ngulu?
9 Mahuta agha ghangahemenganitwe kwa ngalabha ngulu na ligwala ayo bhangaka-
muhitwe makapukwa.”
10 Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe, na kakiaghombela, “Kiyaha niki mun-
gunng'aha nndala ayu? Ywombe kandendela nnando ghwa maha muno.
11 Bhandu kapukwa mmegha nabho manjubha ghoha, peni maabhegha ng'obhe na
nenga manjubha ghoha.
12 Pakambopokihiti agha mahuta mu mmili ghwangu, ngati kummika kala kwa
kukulilwa kwa nenga.
13 Ninguaghombela hoto, kwohele paghulandamihwa Nhalo ghwa Maha munnima
ghwoha, nnando aghu ghwakautendite nndala ayu ghwaakambukwa, kwa ukulungwo
ghwake.”

Yuda kanguyitikila kunkiluka Yesu
Maliki 14:10-11; Lukasi 22:3-6

14 Mbole Yuda Isikalioti, yumoo ywa bhala kumi na abhili, kakighenda kwa
hilongohi bha mandundame
15 na kakikonya, “Mambegha niki handa ndankamuha Yesu kwa mwenga?”
Bhakinkamuha hipalamande salasini hya madini gha fesa.
16 Kutandila lisaa alyo Yuda kakipalaha ng'ebhu ya maha ya kunkiluka Yesu.

Yesu kangulyegha mulyo ghwa Pasaka papamu na ahundwa bhake
Maliki 14:12-21; Lukasi 22:7-13; Lukasi 22:21-23; Yohane 13:21-30

17 Linjubha lya ulongohi lya chekwa ya mangati ghanga amila, ahundwa bhake
bhakinhikila Yesu na bhakinkonya, “Ghungupala tughutendekehele kwoki paku-
lyeghela Pasaka?”
18 Kakiyanga, “Nng'ende kwa nnume yumu akwo ku kitami, na mukanng'ombele,
‘Nhunda kalongela habhu, lisaa lyangu liheghelela, na mulubhagha lwako ndalyegha
Pasaka papamu na ahundwa bhangu.’ ”
19 Ndo ahundwa bhake bhakitenda handa paaghombilitwe na Yesu, nabho bhaki-
tendekeha Pasaka.
20 Payihikite makimuhi Yesu kakitama pakulyeghela papamu na bhala ahundwa
kumi na abhili.
21 Na paabheghite bhangulyegha Yesu kakilongela, “Kulyaghila nunguaghombela
yumu ywenu katangiluka.”
22 Bhene bhakihyongoloka muno, bhakiyanda kukonya yomu mbole ya yungi, “Bhuli
Bambo, ndo nenga?”
23 Yesu kakialongela, “Yula ywakachwikite lingate papamu na nenga mukipumbulu,
ndo katangiluka.
24 Mwana ywa Mundu kangughenda handa payityekitwe mu Malembo. Peni
kimmone yula ywakankiluka yaabhegha mbaha kwa ywombe kangakotokite kub-
helekwa.”
25 Mbole, Yuda yula ywakankilukite Yesu kakilongela, “Bhuli nhunda, ndo nenga?”
Yesu kakinnyanga, “Ghwenga ghulongela na kila kighukilongela ndo hoto.”

Mulyo ghwa Bambo
Maliki 14:22-26; Lukasi 22:14-20; 1Akaakolinto 11:23-25

26 Pabhaabheghiti bhangulyegha, Yesu kakitola lingate kakilumetula, na kakinnumba Chapanga, kakiapegha ahundwa bhake pakalongela, “Ntole, nlyeghe, aghu ndo mmili ghwangu.”
27 Mbole, kakighutola nnobho, kakilumba, kakiapegha pakalongela, “Nnyweghele mabhoha nnobho aghu.
28 Aghu ndo mwahi ghwa nenga ghuubhoneha ninganilo lyangu ndo hoto, mwahi ghuuyitika kwakya kuabhuhila ulemwa bhandu atangalo.
29 Peni nunguaghombela, kutandila hinu ndanywegha kangi ng'obhe difwai ayi ya nsabibu, mbaka linjubha lila pambala kunywegha difwai ya hyono papamu na mwenga mu Ghubhutwa ghwa Tate ghwangu.”
30 Mbole, paayomolite kuyimba lwimbo, bhakibhuka kughenda ku kitumbi kya Miseituni.

Yesu kangulondola kukita Petili katankana
Maliki 14:27-31; Lukasi 22:31-34; Yohane 13:36-38

31 Basi, Yesu kakiaghombela, “Lelo pakilo bhoha maamutuka na maaneka, kiyaha yityekwa mu Malembo, ‘Ndantuta yunakuhakila, na lumati lwa mene lwapwilinganika.’
32 Peni mbole ya nenga kuhyuka ndabhalongolela kughenda ku Galilaya.”
33 Petili kakiyanga, “Hata handa bhoha bhatakuleka, nenga ndakuleka ng'obhe.”
34 Yesu kakinng'ombela Petili, “Kulyaghila nungukughombela, mupakilo ya lelo kukali na njogholo kubhika, ghwangana pandatu.”
35 Peni Petili kakilongela, “Hata handa nungunoghwa kuhwegha papamu na ghwenga, ndakuleka ndwee.”
Na ahundwa bhangi bhoha bhakilongela ubhwabhu abhu.

Yesu kangunnyupa Chapanga ku kitogholo kya Gatisemani
Maliki 14:32-42; Lukasi 22:39-46

36 Mbole Yesu kakighenda papamu na ahundwa bhake mbaka ku kitogholo kiikemitwe Getisemane, ndo kakiaghombela, “Ntami apa nenga nungughenda pala kuyupa.”
37 Kakintola Petili papamu na bhala bhana abhili bha Sebedayu, naywo kakiyanda kuhyongoloka na kubhaghaya.
38 Mbole kakiaghombela, “Megha na kuhyongoloka mumwoyo hata ugheghela na kuhwegha. Ntame apa papamu na nenga nkotoke kughonja.”
39 Kakighenda kutali kya mandina, kakighwegha makukama pakayupa, kakilongela, “Tate ywangu, handa yaahotoleka, nnobho aghu ghumbitile kutali, hangi yikotoke kubhegha handa mumbala nenga peni yibheghe handa paghupala ghwenga.”
40 Kakiaghendela bhala ahundwa bhake na kakiabhona aghonja kala. Kakinkonya Petili, “Yibhegha bhuli mwenga andatu nnepelwa kutama meho na nenga hata lisaa limo?
41 Nkotoke kughonja, ngati nnyupe nkotoke kuyingila mu mayigho. Kulyaghila nhuki ghubhegha kala, peni mmili ndo nnyoyoho.”
42 Yesu kakialeka kangi na kughenda kuyupa kya ubhili kuyupa, “Tate ywangu, handa yinguhotoleka ng'obhe kimbamanda aki kikulu kikotoke kumbitila, hino, ghutende mughupala.”
43 Pakabhuyite kangi, kakiakolela aghonja, kiyaha bhakitopelwa na ng'ono.
44 Habhu kakialeka, kakighenda kangi kuyupa kya undatu paakilongela malagho ghaghala ghala.

45 Mbole, kakiabhuyila bhala ahundwa na kakiaghombela, “Nkali mungughonja na
kupumulila? Nnole, lisaa lihika na Mwana ywa Mundu kangukamuhwa mu mabhoko
gha bhandu bhanaulemwa.
46 Nnyinuke, tughende. Nnole yula ywakangiluka kanguheghelela.”

Yesu kangukamulwa
Maliki 14:43-50; Lukasi 22:47-53; Yohane 18:3-12

47 Yesu pakabheghitie kakali kangulongela, Yuda, yumu ywa bhala ahundwa kumi
na abhili, kakihika pakalongohana na lumati lukulu lwa bhandu bhaabheghite na
makechelo na hinduku bhaalaghilitwe na hilongohi bha andundame na hilongohi bha
Akaayahudi.
48 Basi, aywo ywakapala kunkiluka kakiapegha kala naho kukita, “Mwene yumbala
kumjambuha kwa kunkumbatila ndo munkamule.”
49 Kamu, Yuda kakinhikila Yesu na kumjambuha, “Mwika Nhunda.” Mbole
kakinkumbatila.
50 Yesu kakinng'ombela, “Ghanja, ghutende kila kighukihikilite.”
Mbole bhala bhandu bhakinng'endela na bhakinkamula Yesu na kummopa.
51 Kamu, yumu ywa bhala bhaabheghite na Yesu pakabhonite agho, kakihomola
kihimbi lwake, na kakintuta mmandwa ywa Ndundame Nkulu, na kunkechula
lichikilo.
52 Yesu kakinng'ombela, “Ghubhuyihe kihimbi muhala yake, kiyaha bhoha
bhanakukoma kwa kihimbi bhaakomwa kwa kihimbi.
53 Bhuli, nungupala mmanye kukita ningahotolite kunnyupa Tate ywangu, naywo
kanganyeghelite kyanalumu ya himati kumi na hibhili hya mahoka bhake bha
kunane?
54 Peni, handa pandenda habhu, bhuli Malembo gha Chapanga ghangatwihilikite
bhuli ghaalongela agha mbaka ghabwituke?”
55 Mu lisaa alyo Yesu kakilughombela lula lumati lwa bhandu, “Muhikila na makech-
elo na himbongambonga ngati mungamule nenga handa mpoka, manjubha matangalo
nikitama ku Nyumba ya Chapanga panuahunda, kiyaha niki mukinngamula ng'obhe?
56 Peni agha ghoha ghabwitukila ngati Malembo ghaatyekitwe na ambuye ghatwi-
hilike.” Ndo ahundwa bhake bhoha bhakibhutuka na bhakinneka.

Yesu mu ulongolo ghwa libalasa
Maliki 14:53-65; Lukasi 22:54-55; 22:63-71; Yohane 18:13-14; 18:19-24

57 Bhala bhaankamulite Yesu bhakinnyegha kwa Kayafa ywakabheghite Ndundame
Nkulu. Na akwo bhakibhegha ahunda bha malaghilo na hilongohi bha Ayahudi.
58 Petili kakintughila kya kutali mbaka ku lubhigho lwa nyumba ya Ndundame
Nkulu. Kakiyingila mulubhigho lwa nyumba na kakitama papamu na machonda ngati
kabhone kiipala kubwituka.
59 Basi, hilongohi bha Ayahudi, na andundame na libalasa lyoha likipalaha ayimiho
bha uhwangi, ngati bhankome Yesu.
60 Peni bhakimokola ng'obhe nnando ghwohele, hata payibhele ayimiho atangalo
ahwangi bhakibwituka. Kuuhiko bhakibwituka ayimiho abhili bha uhwangi,
61 bhakilongela, “Mundu ayu kakilongela, ‘Ninguhotola kuyiboghoyola Nyumba ya
Chapanga na kuyichenga kangi mu majubha mandatu.’ ”
62 Mbole, Ndundame Nkulu kakiyima na kunng'ombela Yesu, “Bhuli ghwenga
ghubhegha ng'obhe na kyakuyanga? Bhandu abha anguyimiha niki kwa ghwenga?”
63 Peni Yesu kakinyamala jii. Ndo Ndundame Nkulu kakinng'ombela, “Ghulape
muulongolo ghwa Chapanga yunaubhumi, ghutughombele handa ghwenga ndo
Kilisto, Mwana ywa Chapanga.”

64 Yesu kakiyanga, “Ena, handa mughulongela. Peni nunguaghombela bhoha, kutandila hinu maamona Mwana ywa Mundu pakatama mbande ya nnilo ya Chapanga yunamakakala, pakahika mu mahundi gha kunane.”
65 Ndo Ndundame nkulu kakilakatula mapinda ghake pakalongela, “Ayu kangukundula! Kiyaha niki tungupala uyimiho ghungi kangi? Nnole, hinu mwenga nnyihwa agho makundulo.
66 Mwenga mungulamila bhuli nnando aghu?”
Bhakinnyanga, “Kangunoghwa kuhwegha.”
67 Mbole bhakinhunila mata ku kibhungi na bhangi bhakinbhakula mabhako,
68 ghwenga Kilisto, “Ghulondole, ndo ghani ywakakubhakulite?”

Petili kangunkana Bambo Yesu
Maliki 14:66-72; Lukasi 22:56-62; Yohane 18:15-18; 18:25-27
69 Lisaa alyo Petili kakitama mulubhigho. Nndumindumi yumu nndala ywa Ndundame Nkulu kakinhikila na kakinng'ombela, “Na ghwenga ghukibhegha papamu na Yesu ywa ku Galilaya.”
70 Peni Petili kakikana muulongolo ghwa bhoha pakalongela, “Ningumanya ng'obhe kighukilongela.”
71 Pakabheghite kangubhuka panje kuhika panlyango, nndumindumi yungi nndala kakimmona, na kakiaghombela bhandu bhaabheghite pala, “Mundu ayu kakibhegha papamu na Yesu ywa ku Nasaleti.”
72 Petili kakikana kangi kwa kilapo pakalongela, “Nenga nungummanya ng'obhe mundu aywo.”
73 Mbole kya mandina bhala bhaayimite pala bhakinng'endela Petili na bhakinng'ombela, “Kulyaghila ghwenga ndo yumu ywabhe, kiyaha kuyobhela kwa ghwenga kungulihwana na bhombe.”
74 Ndo Petili kakiyanda kulikundula na kulapa, “Nenga nungummanya ng'obhe mundu aywo.”
Kamu mbichi kakibhika.
75 Petili kakihwachila lila lilagho lyakalongilite Yesu, “Kukali na kubhika njogholo, ghwangiluka pandatu.” Kakibhuka panje pakalila kwa kuchwina.

27

Yesu kanguyeghwa kwa Pilato
Maliki 15:1; Lukasi 23:1-2; Yohane 18:28-32
1 Malabhila putiputi hilongohi bha andundame bhoha na hilongo bha Ayahudi bhakikongan kangi, bhatende luhila lwa kunkoma Yesu.
2 Bhakimmopa lughoyi na bhakinnyegha kwa Pilato, ywakabheghite ntabhala ywa Akaaloma.

Yuda kangulipopotola
Mandendelo 1:18; 19
3 Mbole Yuda ywene ywakankilukite Yesu, pakabhonite kukita Yesu katoswa, kakihyongoloka munu, kakibhuyiha hipalamande salasini hya magwala hyakapeghitwe na hilongohi bha andundame na hilongohi bha Ayahudi.
4 Kakilongela, “Ndenda ulemwa, kiyaha nughukiluka mwahi ghuutendite ng'obhe uhokelo ghwa kukomwa.”
Ndo bhakinnyanga, “Aghwo chepa nnando ghwa kughuhwachila twenga, habhu ghumanye ghumwene.”
5 Ndo Yuda kakihitagha hila hipalamande hya magwala ku Nyumba ya Chapanga, kakibhuka na kakighenda kulipopotola mwene.

6 Bhala andundame akulu bhakighatola ghala maghwala na bhakilongela, “Yingunoghwa ng'obhe kuhangangana magwala agha na magwala gha Nyumba ya Chapanga, kiyaha magwala agha ghahombwa ngati mundu kakomwe.”
7 Basi, mbole ya kughombana, bhakilamula kuhemela nng'unda ghwa kingandu kya kubhumbila hyombo hya lutupi, ngati pabheghe pakuakulila ahenja.
8 Ndo mana mbaka lelo bhandu bhangughukema nng'unda aghwo nng'unda ghwa mwahi.
9 Ndo likitwihilika lila lilagho lya mbuye Yelemia kukita, “Bhakitola hipalamande salasini hya magwala, bei yakapangilitwe na bhandu bha Isilaeli,
10 bhakihemelela nng'unda ghwa kingandu kya kubhumbila hyombo hya lutupi, handa bhula Bambo pakakwilikihite.”

Pilato kangunkonya Yesu
Maliki 15:2-5; Lukasi 23:3-5; Yohane 18:33-38

11 Linjuba alyo alyo Yesu pakayimite muulongolo ghwa Pilato, nkulu ywa nkoa ywa Akaaloma, naywo kakinkonya Yesu, “Bhuli, Ghwenga ndo Mutwa ywa Akaayahudi?”
Yesu kakinnyanga, “Ghwenga ghungulongela.”
12 Peni hilongohi bha andundame na hilongohi bha Ayahudi paankokilite kakiyanga ng'obhe lilagho.
13 Ndo Pilato kakinkonya, “Bhuli, ghunguyihwa ng'obhe ngokelo ahyo high-ukokelwa?”
14 Peni Yesu kakinnyanga ng'obhe hata kwa lilagho limu, kya habhu ntabhala kakikangacha munu.

Yesu kaangutoswa kiho
Maliki 15:6-15; Lukasi 23:13-25; Yohane 18:39—19:16

15 Basi, yikibhegha hitohe mulinjubha lya chekwa ntabhala ywa Aloma kummopola mmopwa yumu ywakahaghulitwe na lumati lwa bhandu.
16 Manjubha agho kakibhegha mmopwa yumu nhakata, ywakakemitwe Balaba.
17 Basi, lumati lwa bhandu palukonganite, Pilato kakiakonya, “Mungupala nubhabhopolele ywoki, Balaba ebu Yesu ywene ywakakemwa Kilisto?”
18 Kiyaha kakimanya kukita Yesu kakikamuhwa kwa ywombe kiyaha bhakimmonela tama.
19 Pilato pakatamite pa kiteho kyake kya toso, nhumbu ywake kakintaghila lilobhe ali, “Ghukotoke kuliyingiha mungokelo ywa mundu ayu ywa maha, kiyaha lelo mbamandika muno maloto kwakya ywombe.”
20 Peni hilongohi bha andundame na aghohi bhakilunyegheleha lula lumati lwa bhandu kukita ayupe ngati kabhopolelwe Balaba na Yesu kakakomwe.
21 Nkulu ghwa nkoa kakiakonya kangi, “Ndo ywoki mu abha abhili mungupala nibhahughulilile?”
Bhakiyanga, “Balaba.”
22 Pilato kakiaghombela, “Hinu, ndende niki kwa ayu ywakakemwa Kilisto?”
Bhakinnyanga, “Ghummambe mulupingika.”
23 Pilato kakiakonya, “Kiyaha niki? Katenda uhokelo ghwoki?”
Peni bhombe bhakighendelela kuyobha kyobho, “Ghummambe mulupingika.”
24 Pilato pakabhonite katahotola ng'obhe kutenda kyohele, na kukita bhulwa ghunguyonjokeheka, kakitola machi, kakikuha mabhoko ghake muulongolo ghwa lula lumati lwa bhandu, pakalongela, “Nenga megha ng'obhe munnando ghwa kiho kya mundu ayu, maamanya mabhene.”
25 Bhandu bhoha bhakiyanga, “Chapanga katuhyate twenga na bhana bhetu kwa kiho kya mundu ayu.”

26 Ndo, kakiabhopolela Balaba na mbole ya kukwilikiha kuntuta Yesu hinjupunjupu
hya liyula lya ndomondo hiikwatilitwe ndoana, kakimmuha ngati kabhambwe.

Machonda bhangunhwangila Yesu
Maliki 15:16-20; Yohane 19:2-3
27 Mbole, machonda bha Pilato, bhakinnyegha Yesu muludamu lwa utabhala, na
machonda bhoha bhakintindila.
28 Bhakinhula mapinda ghake na bhakinhwaliha lipinda lya salabati,
29 Mbole, bhakitendekeha kilemba kya mihomi na bhakinhwika mumutwe ghwake.
Bhakinpegha nhimbati mu kibhoko kyake kya nnilo, bhakichutama mayughwa
muulongolo ghwake paalongela, “Mwika, Mutwa ywa Akaayahudi.”
30 Bhakinhunila mata, na bhakighutola ghula nhimbati mu mabhoko ghake na
bhakintuta mu mutwe ghwake.
31 Mbole ya kuntendela agho, bhakinhula lila lipinda, bhakinhwaliha kangi lipinda
lyake, na bhakintola ngati bhakammambe mulupingika.

Yesu kangubhambwa
Maliki 15:21-32; Lukasi 23:26-43; Yohane 19:17-27
32 Paabheghite munjila, bhakikongana na mundu yumu ywa ku Kilene, lihina lyake
Simoni, nabho machonda bhakinkwilikiha kalugheghe lula lupingika.
33 Bhakihika pahala paakemitwe Goligota, fwambulo yake pahala palihuhu lya
mutwe.
34 Bhakinpegha difwai yiihanganganitwe na lusunga. Peni Yesu pakapahite kak-
ilema kunywegha.
35 Paammabite kala, bhakighabhana mapinda ghake kwa kutenda usimbi.
36 Mbole, bhakitama ngati bhankingikihe.
37 Unani mwa mutwe ghwake, mulupingika, bhaibhika lipapi liilembitwe, “AYU NDO
YESU, MUTWA YWA AKAAYAHUDI.”
38 Mbole Apoka abhili bhakibhambwa papamu na ywobe kila mundu mulupingika
lwake, yumu mbande yake ya nnilo na yungi mbande ya ngiya ya Yesu.
39 Bhandu bhaabheghite bhangupita ugheghela na apo, bhakinligha kunu paanokola
mitwe yabhe na kunheka, paalongela,
40 “Ghwenga, ghuupala kuboghoyola Nyumba ya Chapanga na kuchenga kwa
manjubha mandatu, hinu ghulilopole ghumwene na ghuhuluke muupingika. Handa
ghwenga ndo Mwana ywa Chapanga.”
41 Ubhwabhu abhu, hilongohi bha andundame na ahunda bha Malaghilo na aghohi
bhakinhwangila, paalongela,
42 “Kakialopoha bhangi, peni kanguhotola ng'obhe kulilopoha mwene. Ywombe ndo
Mutwa ghwa Isilaeli. Hinu, kahuluke kuhuma mulupingika ndo twaanhyubhalila.
43 Kakinndumbila Chapanga, hino, Chapanga kanlopole handa kangupala, kiyaha
ywombe kakilongela, ‘Nenga ndo Mwana ywa Chapanga.’ ”
44 Na bhala apoka bhaabhambitwe papamu na Yesu bhakinligha ubhwabhu abhu.

Kiho kya Yesu
Maliki 15:33-41; Lukasi 23:44-49; Yohane 19:28-30
45 Kutandila saa sita mbaka saa tisa nnima ghwoha likbhegha lubhindu totoloo.
46 Payihikite saa tisa Yesu kakilila kwa lilobhe likulu, “*Eloi, Eloi lama Sabakitani?*”
Fwambulo yake, “Chapanga ywangu, Chapanga ywangu, bhuli ghunguneka?”
47 Amoo bhandu bhaayimite pala paayihwite agho bhakilongela, “Kangunkema
Eliya.”
48 Kamu, yumu ywabhe kakibhutuka lubhilo na kuyegha libhoya liihanganganitwe
na siki, kakiyibhika muludenge na kakinpegha Yesu ngati kanyweghe.

49 Bhangi bhakilongela, “Munneke, ngati tubhone handa Eliya katahika kunlopoha.”
50 Mbole Yesu kakilila kangi lilobhe likulu, ndo kakihwegha.
51 Lisaa alyo alyo, lipasia lya Nyumba ya Chapanga likibaluka hipalamande hibhili,
kutandila kunane mbaka pahi. Nnima ghukilendema na matalabha ghakibaluka.
52 Mandogholo ghakigubutuka na mibhili ya bhandu bha maha yikihyuka.
53 Mbole ya Yesu kuhyuka bhakubhuka mumandogholo na bhakiyingila ku kitami
king'anyimo na kubhegha bhandu bha ayoloho.
54 Ndo yula machonda kilongohi na bhala bhaabheghite papamu naywo
paakinkingikiha Yesu, paabhonite nnima ghungulendema na ghoha ghaabwitukilite,
bhakiyoghopa na bhakilongela, “Kulyaghila ayu kakibhegha Mwana ghwa Chapanga.”
55 Apo pakibhegha na adala paalolekeha kya kutali. Abho bhakintughila Yesu
kuhuma Galilaya ngati bhantumikile.
56 Mubhombe bhakibhegha Malia mundu ywa kuhuma ku Magidala, Malia mama
ywabhe Yakobu na Yosefu na mama ywabhe bhana bha Sebedayo.

Mmili ghwa Yesu ghungubhikwa mulindogholo
Maliki 15:42-47; Lukasi 23:50-56; Yohane 19:38-42

57 Payihikite makimuhi, kakihika mundu yumu yunautopelo ywakakemitwe Yosefu,
kuhuma ku Alimataya, na aywo kakibhegha nhundwa ywa Yesu,
58 kakinng'endela Pilato, kughuyupa mmili ghwa Yesu. Pilato kakikwilikiha
kapeghwe.
59 Yosefu kakighutola ghula mmili ghwa Yesu, kakighubhilingiha sanda huhu
mbulete,
60 kakighubhika mulindogholo lya hyono lyakalihonguliti mwene mulitabhala.
Mbole, kakibingiliha libho likulu mu nlyango ghwa lindogholo na kakighenda.
61 Malia ywa ku Magudala na yula Malia yungi bhakitama ugheghela ghwa
lindogholo.

Lindogholo lingukingikihwa

62 Kilabho yake, ndo linjubha lya kupumulila, hilongohi bha andundame na
Afalisayu bhakinng'endela Pilato,
63 bhakilongela, “Nkulu, tungukulungwa kukita yula nkubhuhi, kukali ya kuhwegha
kakilongela, ‘Mbole ya majubha mandatu ndaahyuka.’
64 Basi, ghukwilikihe ngati lindogholo likingikihwe mbaka linjubha lya ndatu. Hela
bhubho, ahundwa bhake bhatahotola kughuyibha mmili ghwake na kuaghombela
bhandu kukita kahyuka. Ukubhuhi aghwo ghwa uhiko ghwaabhegha nhakata
kyanalumu kupitingana ghula ghwa kalongohi.”
65 Pilato kakiaghombela, “Mwenga mmegha na machonda akingikiha. Nng'ende
mukalikingikihe lindogholo handa bhula mummanya.”
66 Kya habhu, bhakighenda na machonda ngati bhakalikingikihe lindogholo kwa
makakala ghoa, bhakibhika mango mu lila lindogholo na kubhika ukingiki ho.

28

Kuhyuka kwa Yesu
Maliki 16:1-10; Lukasi 24:1-12; Yohane 20:1-10

1 Mbole ya kupita Linjubha lya Kupumulila, na payihikite malabhila putiputi ya
lijubha lya ulongohi lya juma, Malia ywa kuhuma ku Magudala na yula Malia yungi
bhakighenda kulilolekeha lila lindogholo.
2 Kamu, pakibhegha na lulendemo lukulu lwa lutupi, kiyaha lihoka ywa Bambo
kakihuluka kuhuma kunane na kakighenda kulindogholo, kakilibingiliha lila libho na
kakilitamila.

3 Kibhungi kyake aywo lihoka ywa Chapanga kiking'alima na mapinda ghake
ghakibhegha mahuhu mbuletee.
4 Bhala machonda bha lindogholo bhakiyoghopa muno, bhakiloghoya munu na
bhakibhegha handa ahwegha.
5 Yula lihoka ywa Chapanga kakiaghombela bhala adala, “Nkotoke kuyoghopa,
kiyaha nungumanya kukita mungunpalaha Yesu ywakabhambitwe mulupingika.
6 Kabhegha ng'obhe apa, kahyuka, handa pakalongilite. Nhike mupalole pala
pakaghonjihitwe.
7 Basi, nngende kwa kuyumbatika mukaaghombele ahundwa bhake kukita,
‘Kahyuka, naywo kabhalongolela kughenda ku Galilaya. Akwo ndo mammona,
nkotoke kulibhalila aki kinubhaghombela.’ ”
8 Habhu, bhala adala bhakibhuka pala palindogholo, paabhegha na bhwaghalili
peni bhakibhegha na uyelelo nkulu, bhakibhutuka lubhilo ngati bhakaaghombele
ahundwa bhake mihalo ayo.
9 Paabheghite bhangughenda, pindulu, Yesu kakikongana nabho, na kakilongela,
“Mwika.” Bhala adala bhakinheghelela, bhakighakamula maghulu ghake na bhakin-
tundamila.
10 Ndo Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kuyoghopa. Nng'ende mukaaghombele alongo
bhangu aghende ku Galilaya, akwo ndo bhamona.”

Machonda bhangughenda kulongela kyaakibhonite

11 Bhala adala paabheghite bhangughenda, amoo bha machonda bhaabheghite
bhangukingikiha lindogholo, bhakighenda ku kitami na bhakiaghombela hilongohi
bha andundame milando hyoha yiibwitukite.
12 Mbole, bhala andundame bhakikongana na hilongohi bha Akaayahudi na mbole
ya kughombana, bhakiapegha bhala machonda ngalabha nyoloho
13 bhakiaghombela, “Mwenga mukalongele naha, ‘Ahundwa bhake bhakihika pakilo,
bhakihika kuuyibhammili ghwake, twenga patubheghite tungughonja.’
14 Na handa nhalo aghu pakayihwa ntabhala ywa Akaaloma, twenga twaayobhela
naywo kataahyata ng'obhe.”
15 Habhu, bhala machonda bhakiyitola yila ngalabha na bhakitenda handa
paaghombilitwe na andundame. Nhalo aghu ghukwila kwa Akaayahudi mbaka lelo.

Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake

Maliki 16:14-18; Lukasi 24:36-49; Yohane 20:19-23; Mandendelo 1:6-8

16 Ndo bhala ahundwa kumi na yumu bhakighenda mbaka ku Galilaya ku kila
kitumbi kyakaalaghilite na Yesu.
17 Paammonite, bhakintundamila, peni amoo bhabhe bhakibhegha na bhwaghalili.
18 Yesu kakiahikila ugheghela na kakiaghombela, “Ngamuhwa makakala ghoha
kunane kwa Chapanga na munnima.
19 Basi, nng'ende mukaatende bhandu bha milima hyoha abheghe ahundwa bhangu,
pamuabatisa kwa lihina lya Tate, na lya Mwana na lya Nhuki ywa Chapanga.
20 Na muahunde kuyighungilu milando hyoha yinibhakwilikihite mwenga.
Kulyaghila nenga megha papamu na mwenga manjubha ghoha mbaka ku uhiko ghwa
nndaluko.”

N'halo ghwa maha handa paghutyekwite na MALIKI

Ulongoleho

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekwite na Maliki ndo kimoo kya hitabho ncheche mu Ninganilo lya Hyono hyene hina kulubhulila ulami ghwa Yesu Kilisto. Kila kimo kingukemwa, “Injili,” Mana yake “Nhalo ghwa Maha.” Mbole ya kughwegha kwa Yesu Kilisto yikityekwa na Matayu na Maliki na Lukasi na Yohana. Nhalo ghwa Maha handa paghutyekwite na Maliki ghubha nhupitaho kupitingana kwa Mihalo ya maha hyoha ncheche. Bhubho yinguhyubhalilwa kukita ghukityekwa kalongohi ya mihalo hyoha mu ngungwa ya 65-70 Mbole ya kubhelekwa Yesu. Bhana kusoma ayoloho bhanguhyubhalila kukita kikityekwa akwo Loma kwa kya kubhakamula mabhokoa Akaakilisto ghwa ako Loma.

Maliki kangumanjika bhubho handa Yohana Maliki, kakibhegha na nhangwo na nndumitumi Paulo na Balinaba peni nhwanganwo bhabhe ghukipechenganika na mwanga ghwabhe ghwa kindume (Andumitumi 13:13). Mboli yake Maliki Kakibhegha mumwanja na Balinaba (Akaandundame 15:37-39). Maliki kangumanyika bhubho handa nghanja ghwa Petili (Petili gwa ulongohi 5:13). Hata yingabhe Maliki kakibha nnyimiho ghwa mehu ng'obhe ghwa ulamo ghwa Yesu, Bhanakusoma bhanguhyubhalila kukita Maliki kakipata mihalo miyoloho kuhuma mu uyimiho ghwa Petili na aki ndo kitumbilo kya Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Maliki. Mu Nhalo aghu ghwa Maha Maliki kakilinga ghuhundwa na mahundo gha Yesu mu uhiko.

Ghahabheghite

Maliki kangukikambuha kitabho mu Nlyango 1:1-13.
Maliki kangulubhulila Undumi ghwa Yesu ku Galilaya Nlyango 1:14—8:21
Mwanja ghwa Yesu kughenda ku Yelusalemu Nlyango 8:22—10:52
Maliki kanguyomolela kwa kutyeka pala Yesu pakabheghite ku Yelusalemu, pamamo na kiho kyake na kuhyuka kwake Nlyango 11:1—16:8

Yohana Ynakubatisa kangualandamiha bhandu
Matayu 3:1-12; Lukasi 3:1-18; Yohane 1:19-28

1 Aghu ndo ulongohi ghwa Nhalo ghwa Maha ghwa Yesu Kilisto, Mwana ghwa Chapanga

2 Ghukiyanda handa payityekwite mukitabho kya mbuye ghwa Chapanga ywakakemitwe Isaya,
“Chapanga kakighomba ‘Nannlaghiha ndumitumi ghwangu muulongolo ghwako
katayitendekeha njila yako.’
3 Lilobhe lya mundu lingukema kukibhala;
‘Muyitendekhe njila ya Bambo,
muyigholole hendyangilo yake.’ ”

4 Yohana kakibwitukila kukibhala, pakihingula na kubhalandamiha bhandu pakighomba, “Mulipetule kyakya ulemwa ghwenu na muhingulwe na mwene Chapanga kataghulekekeha ulemwa ghwenu.”

5 Bhandu ayoloho kuhuma ku nnima ghwa Yudea na bhoha bha kitami kya Yelusalemu bhakinng'endela na bhakilipetula uhokelo ghwabhe naywo kakiabatisa mulukemba lwa Yoludani.

6 Yohana kakihwala lipinda litendekehitwe kwa mayuni gha nnyama ywakakemitwe ngamia na nkungi ghwa liyula mukibhuno kyake. Hilyo hyaki hikibha mapalala na bhuchi.

7 Naywo kakialandamiha bhandu pakighomba “Ywa apala kuhika mbole ya nenga
kabha na makakala makulu kupitingana kwa nenga, yiteghekwa ng'obhe hokame na
kulegheha ngoyi gha makobasi hyake.
8 Nenga ndabhabatisa kwa machi, peni ywombe kataabatisa kwa Nhuki ghwa
Chapanga.”

Kubatiswa na kung'ehwa kwa Yesu
Matayu 3:13—4:11; Lukasi 3:21,22; 4:1-13

9 Mu masiku agho Yesu kakihika kuhuma Nasaleti kitami kya ku Galilaya naywo
kakibatiswa na Yohana mulukemba lwa Yoludani.
10 Kamu Yesu pakahumite mumachi, kakibhona luhingu lukiyughuka na Nhuki
ghwa Chapanga kakinhulukila unani ghwake handa ngunda.
11 Lilobhe likiyihwanika kuhuma kuluhingu; “Ghwenga ndo! Mwana ghwangu
yunughupala nungunoghelwa na ghwenga.”
12 Pala pala! Nhuki ghwa Chapanga kakinlongoha kughenda kukibhala
13 Kakitama akwo masiku mbinda mabhoko ncheche kunu kaking'ehwa na Nchipila
akwo kakibha papamu na anyama bha kunhitu, nabho andumitumi ghwa kuluhingu
bha Chapanga bhakinlela.

Yesu kanguakema aghomeha homba ncheche
Matayu 4:12-22; Lukasi 4:14-15; 5:1-11

14 Yohana pakabhopwite kukibhopo, Yesu kakighenda ku nnima ghwa Galilaya,
kakiyanda kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga,
15 kunu pakaghomba, “Uhiko uhika kala, na Ghubhutwa ghwa Chapanga ghun-
guheghelela; Mulipetule na kuhyubhalila Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga.”
16 Yesu pakabheghite mukutyanga mumbwegha ya lihibha lya Galilaya, kakiabhona
Simoni na Andelea nnongo ghwake paatagha njaho hyabhe mulihibha; mana akibha
aghomeha homba.
17 Yesu kakiaghombela, “Munhikile, na nenga ndabhahunda kunnyeghela bhandu
handa aghomeha homba paayegha homba.”
18 Pala pala, bhakiyileka njaho hyabhe na bhakintughila.
19 Pakatyangite kya mandina, kakiabhona Yakobu na Yohana, bhoha bhana bha
Zebedayo. Nabho bhubho bhakibha mubhwato, paatandabhuha njaho hyabhe.
20 Pala pala, kakiakema, nabho bhakinleka tate ghwabhe Zebedayo mubhwato
papamu na andumitumi bhabhe, bhakighenda na kuntughila Yesu.

Yesu kangulibhuha lindilu kwa mundu
Lukasi 4:31-37

21 Yesu na ahundwa bhake bhakilongohana mbaka ku Kapelinaumu, palihikite
Lisiku lya Kupughwa Yesu kakiyingila mu kitutubhi kya kukonganila Akaayahudi, na
kakiyanda kuhunda.
22 Bhandu bhakikangacha munu kya mahundo ghake, mana kakibha mukub-
hahunda handa mundu yuna makakala, kiyaha kakilihwana ng'obhe na ahunda bha
malaghilo.
23 Peni apo, pakibhegha mundu yunamandilo mu kitutubhi kya ngonganilo yabhe,
naywo kakikyota kyobho
24 “Ghuna niki na twenga Yesu ghwa Nasaleti? Ghuhika kutukanjaghana? Manya
kukita ghwenga ndo! Ghani, Nng'anyimo ghwa Chapanga!”
25 Yesu kakinlakalila, pakighomba, “Ghunyamale, Na ghunneke mundu ayu.”
26 Ghala mandilu ghakinnyukayuka kakikyota kyobho na kakinmuka.

27 Bhandu bhoha bhakikangacha na kukonyekehana, “Ayi ndo mihalo ghani? Ndo
Mahundo gha hyono? Kangi ghana makakala gha utabhala kanguakwilikiha mandilo
nabho bhangu nnyitikila!”
28 Mihalo yake yikikwila kanongola nongola mumilima hyoha ya Galilaya.

Yesu kangualamiha bhandu ayoloho
Matayu 8:14-17; Lukasi 4:38-41

29 Bhakibhuka mu kitutubhi kya kukonganila bhakighenda papamu na Jakobu na
Yohana mbaka kulubhagha lwa Simoni na Andelea.
30 Na ma ghwa nhumbu ghwa Simoni kakibha na nhehemela tepatepa paulili,
bhakinkambukiha Yesu mihalo yake.
31 Ndo Yesu kakinng'endela, na kunkamula kibhoko na kunnyinula. Mbole
nhehemela ghukinnekekeha, naywo kakiyanda kuakeyela.
32 Payihikite makimuhi, na luchubha palutipikiti, akinng'eghela Yesu bhandu
bhananhehemela na bhaakwelitwe na mandilo.
33 Bhandu bhoha bha kitami kila bhakikwemukila paulongolo ghwa kitutubhi kya
Simoni.
34 Yesu kakialamiha atamwa ayoloho na bhana mihehemela nhanganganiko na
kakiabhuha mandilo ayoloho, peni kakibhaleka ng'obhe ghala mandilu bhaghombe
kiyaha bhakimanya kukita ywombe ndo ghani.

Yesu kangulandamiha Ku nnima ghwa Galilaya
Lukasi 4:42-44

35 Malabhila putiputi pangeha kukali na lubhindu, Yesu kakibhuka ngati kaghende
panga bhandu kakan'tundamile Chapanga.
36 Simoni na ayake bhakighenda kunpalaha,
37 Paammonite, bhakinng'ombela “Bhandu bhoha angughupalaha!”
38 Yesu kakiayanga, “Tughende pamoo pangi pa hitami hya nng'eghela, ngalan-
damihe na akwo nakwo, kiyaha akyo ndo kinikihikilite.”
39 Kakitindila Galilaya hyoha, kakilandamiha muhitutubhi ya kukonganikila
Akaayahudi na kughabhuha mandilo.

Yesu kangunlamiha mundu yunamaloha
Matayu 8:1-4; Lukasi 5:12-16

40 Mundu yumu ywakabheghite na maloha kakinng'endela Yesu, kakinchutamila
mayughwa na kunnyupa, na kung'ombela, “Paghupala, ghwahotola kunghulula!”
41 Yesu kakimmonela luhungu, kakigholoha kibhoko kyake kakinnyabhika kunu
pakanng'ombela “Ningupala ghululika!”
42 Kamu maloha ghakinbhuka naywo kakighululika.
43 Mbole ya kunkanikiha, Yesu kakinlekekeha kaghende kunu pakanng'ombela
44 “Ghukotoo kunng'ombela mundu ywoheli yula mihalo ayi peni ghughende
ghukalilahe kwa ndundame bha Chapanga na ghukatule matulo kya kughululikwa
kwako handa pakakwilikihite Musa yibhe uyimiho kwa bhombe kukita ghulama.”
45 Peni yula mundu kakibhuka kakiyanda kualubhulila bhandu mihalo ya kulami-
hwa kwa mwene kya nga uhiho. Hinu Yesu kakilepelwa kuyingila kangi mumilima
kya nga uhiho, peni kakitama panje ya kitami mbande ya nga bhandu. Hata naha
bhandu bhakintughila Yesu kuhuma mumbande hyoha.

2

Yesu kangunlamiha mundu yunaulelebhaho
Matayu 9:1-8; Lukasi 5:17-26

1 Mbole ya masiku gha mandina, Yesu kakibhuya ku Kapelinaumu, bhandu
bhakiyihwa kukita kakibha ukaya.
2 Hino bhakikwemukana bhandu ayoloho, bhakimema kupitingana kunlyango
mbaka paulongolo ghwa kitutubhi. Yesu kakibha pakialandamiha lilagho lyake.
3 Lisaa lilalila bhandu ncheche bhakihika na bhakinng'egha mundu nlelebhaho kwa
Yesu.
4 Kiyaha ya lumati lwa bhandu bhakilepelwa kunheghekeha pakabheghite Yesu.
Hinu bhakihotola lunyakaha lubheghite unani pakabheghite Yesu, paahotolite kala
bhakinhuluha aywo mundu pakaghonjite mulikahe.
5 Yesu pakabhoniti uhyubhalilo ghwabhe kakinng'ombela yula nlelebhaho “Mwana
ghwangu, ‘ghulekekehwa ulemwa ghwako.’ ”
6 Amoo bha ahunda bha malaghilo bhaatamite pautamo aghwo, bhakihwacha
mumyoyo yabhe.
7 “Yibha bhuli mundu ayu kangughomba naha? Ayu kangunkundula Chapanga!
Kahone mundu ywakulekekeha ulemwa maha nga Chapanga ghweka chake.”
8 Kamu Yesu kakighamanya mahwachilo gha myoyo yabhe, kakiakonya, “Bhuli
munguhwacha habhu mumyoyo yenu?
9 Kingiki kya kunoghelwa muno, kunng'ombela mundu nlelebhaho, ‘Ghulekekehwa
ulemwa ghwako ebu kunng'ombela ghuyinuke ghutole likahe lyako ghutyange?’
10 Hinu nungupala mmanye kukita Mwana ghwa Mundu kabhegha na makakala
gha utabhala ghwa kualekekeha bhandu ulemwa ghwabhe munnima” Ndo Yesu
kakinng'ombela yula nlelebhaho.
11 “Ningughughombela ghuyime, ghutole likahe lyako ghughende ukaya kwako.”
12 Kamu, kakiyima na kakitola likahe lyake na kakibhuka. Bhandu bhoha
bhakikangacha na kunkwiha Chapanga paakilongela, “Twenga tuyibhona ng'obhe
mihalo handa ayi.”

Yesu kangunkema Lawi
Matayu 9:9-13; Lukasi 5:27-32

13 Yesu kakighenda kangi mumbwegha bwegha ya lihibha lya Galilaya. Lumati
lukulu lwa bhandu lukinhikila naywo kakiyanda kuahunda.
14 Pakabheghite mukutyanga kakinmona Lawi mwana ghwa Alufayu kakitama pak-
itutubhi kya lusumulo sumu, Yesu kakinng'ombela “Ghunndughile” Lawi kakiyimuka
na kuntughila.
15 Mbole yake Yesu kakitama mukulyegha hilyo, mulubhagha lwa Lawi, kakibha pa-
pamu na bhanakusumula sumu ayoloho na bhana ulemwa bhakibhegha mukulyegha
papamu na ahundwa bhake, mana kukibha na bhandu ayoloho bhaantughiliti
16 Amoo ahunda bha malaghilo na Akaafalisayu paammonite pakalyegha papamu
na asumula lusumu na bhanaulemwa bhakiakonya ahundwa bhake, “Kiyaha niki Yesu
kangulyegha papamu na bhanakusumula sumu na bhana ulemwa?”
17 Yesu pakayihwite kakiaghombela, “Bhandu bha ngautamwa ampala ng'obhe
nng'anga, maha atamwa. Hika ng'obhe kubhakema bhandu bha maha, ngati bhana
ulemwa.”

Yesu kangukonywa ya kya kulikunga kulyegha
Matayu 9:14-17; Lukasi 5:33-39

18 Hinu, ahundwa bha Yohana na ahundwa bha akaafalisayo bhakulikunga ku-
lyegha. Amoo bhandu bhakinhikila Yesu kunkonyekeha, “Bhuli ahundwa bha Yohana
na ahundwa bha Akaafalisayo bhangulikunga kulyegha, peni bhuli ahundwa bhako
bhangulikunga kulyegha ng'obhe?”

19 Yesu kakiayanga “Ahenja bha bambo yuna chekwa ya kutolela bhahotola bhuli
kulikunga kulyegha pala bambo yuna chekwa ya kutolela paabheghite papamo
nabho? Kiyaha yuna chekwa ya kutolela lisiku alyo kabhegha papamu na bhombe
kabhone kulikunga kulyegha.
20 Peni lisiku lyahika kwa yuna chekwa ya kutolela kubhuhwa mubhombe; pe-
niapwo ndo bhatahotola kulikunga kulyegha hilyo.”
21 “Bhandu apabhikagha ng'obhe kipabhiko kya hyono mulikama. Handa paatenda
naha akyo kipabhiko kya hyono kyalakatukanga likama alyo nalyo lyakanjabhanika
munu.
22 Na kabhone mundu yuna kubhika difwai ya hyono mu mihako ihakalite ya
mayula handa paatenda naha yila difwai ya hyono yahibalula yila mihako ihakalite
gha mayula kangi divai yayitika pahi na nhako ghula ghuhakalite ghwa metukana.
Divai ya hyono yingubhikwa mu mihako hya hyono.”

Yesu kanguhunda ya kya Lisiku lya Kupughwa
Matayu 12:1-8; Lukasi 6:1-5

23 Lisiku limu lya Kupughwa, Yesu kakibha mukutyanga mumighunda ya
mapemba. Paabheghite mukutyanga ahundwa bhake bhakiyanda kubena mahonjo
gha mapemba.
24 Akaafalisayo bhakinkonya Yesu, “Ghulole! Kiyaha niki ahundwa bhako angutenda
nhalo ghwanga kunoghelwa lisiku lya kupughwa?”
25 Yesu kakiayanga, “Mukali kusoma ng'obhe yakatendite Daudi na ayake paab-
heghite na njala?
26 Daudi kakiyingila mukitutubhi kya Chapanga, kakilyegha yila mangate yibheghite
yakya Chapanga. Nhalo aghu ghukitendwa paabheghite Abitai ndundame nkulu.
Na ndo andundame ghweka chabhe akiyeghekehwa kulyegha mangate ayo ya kya
Chapanga. Peni Daudi kakilyegha, kangi kakiapegha ayake”
27 Yesu kakibhaghombela “Lisiku lya kupughwa likitendekwa kwa kya bhandu na
ng'obhe bhandu kwa kya Lisiku lya kupughwa.
28 Hila hila Mwana ghwa Mundu ndo Bambo ghwa Lisiku lya Kupughwa.”

3

Yesu kangunlamiha mundu yuna ulelebhalo ghwa kibhoko
Matayu 12:9-14; Lukasi 6:6-11

1 Yesu kakiyingila kangi mu kitutubhi kya kukonganila Akaayahudi, na akwo
pakibha na mundu yumo yunaulelebhaho ghwa kibhoko.
2 Amwo, amoo bhandu bhangi bhakintyegha kanlamihe mundu ayo lisiku lya
kupughwa apati ngupukiho ya kuntakila.
3 Yesu kakinng'ombela mundu yula ywakalelebhukite kibhoko, “Ghuhike apa
paulongolo”
4 Mbole kakiakonya bhandu, “Hinu lyoki likunoghelwa kutendwa mu lisiku lya
kupughwa, kutenda mihalo ya maha ebu mahakataho, kulopoha ubhumi ebu
kukoma?” Peni bhombe akinyamala jii.
5 Yesu kakialolekeha bhoha kwa kiyaghabhu, na kakikukulika kwa hyeta ya myoyo
yabhe, na kakinng'ombela yula mundu, “Ghugholohe kibhoko kyako!” Kakikigholoha
kibhoko kyake na kikibha kya maha kangi.
6 Kamu Akaafalisayo bhakighenda panji kutenda ngokeho pamoo na bhandu bha
kimati kya Helode bhakipalaha njila ya kunkanjaghana Yesu.

Lumati lwa bhandu mubwegha ya lihibha

7 Yesu kakibhuka papamu na ahundwa bhake kakighenda kumbwegha ya lihibha
Galilaya na bhandu ayoloho kuhuma kunnima ghwa Galilaya,
8 ku Idumea kumwambo ya lukemba Yoludani, kiyaha bhakiyihwa mihalo miyoloho
yakatendite,
9 Kiyaha ya kya lumati lukulu lwa bhandu Yesu kakiaghombela ahundwa bhake,
bhanyeghele bhwato atame amwo ngati lumati lwa bhandu lukotoke kunnyuka.
10 Kiyaha Kakialamiha atamwa bha mahele, ndo bhala bhana utamwa bhakiyukana
ngati anbyale.
11 Bhandu bha abheghite na mandilo paanmonite Yesu bhakilitagha pahi pa
ulongolo ghwa maghulu ghake na bhakikyota kyobho, “Ghwenga ndo Mwana ghwa
Chapanga.”
12 Peni Yesu kakiakwilikiha ghala mandilu kwa lilakali bhakotoke kummanyiha kwa
bhandu.

Yesu kanguahaghula Andumitumi mbinda mabhoko yimo na abhili
Matayu 10:1-4; Lukasi 6:12-16

13 Yesu kakihubhuka kukitumbi, kakiakema bhala abhahaghulite nabho
bhakighenda naywo.
14 Kakiahaghula mbinda mabhoko yimo na abhili ndo abha akiakema Andumitumi,
ngati abheghe papamu na ywombe, kakaalaghihe kulandamiha
15 kangi abheghe na makakala gha kughabhinga bhinga mandilu.
16 Abha ndo bhala mbinda mabhoko yimo na abhili akabhahaghuliti, Simoni ywene
Yesu kakinpegha lihina lya Petili,
17 Yakobu na Yohani bhana bha Zebedayu, bhombe kakibhapegha lihina Boanelege,
mana yake ndo bhana bha lulundumo,
18 Andelea na Filipi na Batolomayo na Matayo na Tomasi na Yakobu mwana ghwa
Alufayo na Tadayo na Simoni Nkananayu na
19 Yuda Isikaliyoti, ywene ywakankilukite Yesu.

Yesu na Belisebuli
Matayu 12:22-32; Lukasi 1:14-23; 12:10

20 Mbole Yesu kakibhuya ukaya, lumati lwa bhandu lukikwemuka kangi, mbaka
mwene na ahundwa bhake bhakilepelwa kulyegha hilyo.
21 Paayihwite alongo bhake mihalo ayi bhakighenda kuntola, mana bhandu
bhakighomba, “Kayingilwa na nng'uluka.”
22 Ahunda bha malaghilo bhakihika kuhuma ku Yelusalemu, bhakighomba, “Ayu
kana Belisebuli! Kangi kangubhabhinga bhinga mandilo kwa makakala gha nkulu
ghwa mandilo.”
23 Hinu Yesu kakibhakema bhombe na kubhaghombela kwa mihwanu, “Nchipila
katahotola bhuli kunbhinga bhinga Nchipila nnyake?
24 Handa ghubhutwa ghumo ghumegheka mulumati hinakupingikana, ghubhutwa
agwo ghwalama ng'obhe.
25 Na handa lubhagha lumo lutamegheka mulumati lumati lunakupingikana,
lubhagha alwo lutatengeleheka ng'obhe.
26 Na handa ghubhutwa ghwa nchipila ghutapwilinganika mu himati hichoko
hichoko kabhone kuhotola na uhiko ghwake ghuhika.”
27 “Kabhone mundu ywohele yula ywakahotola kuyingila kukitutubhi kya mundu
yuna makakala na kunpoka utopelo ghwake, mbaka kakantute na kammope mundu
aywo, ndo katahotola kunpoka utopelo ghwake.”
28 “Kulyaghila nungubhaghombela gha hoto bhandu bhatalekekehwa ulemwa gh-
wabhe ghwoha na ngundulo hyabhe hyoha kwa Chapanga.

29 Peni yunakunkundula Nhuki ghwa Chapanga kabhone kulekekehwa, kana
nongwa ya ulemwa ghwa masiku ghoha."
30 Yesu kakighomba habhu kiyaha bhombe bhakighomba, "Kana lindilo."

Ma na alongo bhake Yesu.
Matayu 12:46-50; Lukasi 8:19-21

31 Ma ghwake Yesu na alongo bhake bhakihika papamu na bhakiyima panji,
bhakinlaghila mundu kankeme.
32 Lumati lwa bhandu lukibha palukintindila. Ndo, bhandu bhakinng'ombela, "Ma
ghwako na alongo bhako bhabhegha panji, bhangukukema."
33 Yesu kakiayanga, "Ma ghwangu na alongo bhangu ndo a ghani?"
34 Apa kakialolekeha bhala bhandu bhaantindilite, na kakighomba, "Abha ndo ma
ghwangu na ndo alongo bhangu.
35 Mundu ywohele ywakatenda ghakaghapala Chapanga, aywo ndo nlongo ghwangu
na nhacha ghwangu na ndo ma ghwangu."

4

Ndambulo ya mundu nkweta mbeyu
Matayu 13:1-9; Lukasi 8:4-8

1 Yesu kakiyanda kangi kuhunda mumbwegha ya lihibha lya Galilaya. Lumati lukulu
lwa bhandu lukinkwemukila mbaka ywombe kakilamula kuhubhuka mubhwato
ghuubheghite mulihibha na kakitama amo, lumati lwoha lukibhegha kuuyumu ya
mbwegha ya lihibha.
2 Kakihunda mihalo miyoloho kwa ndambulo, mumahundo ghake kakilongela,
3 "Nnyihwani! Pakibhegha nkweta mbeyu yumo kakighenda kukweta mbeyu hyaki.
4 Pakabheghite mukukweta mbeyu, yingi yikiponeka munjila, hiyuni akihika
kuihonyola.
5 Yingi yikiponeka mumaganga pa nga lutupi nnyoloho, yikimela kwa kulopokeha,
kiyaha lutupi lukibha luchoko.
6 Luchubha paluyakiti yikiyuma mana ngigha hyake hikibha hupitaho hikinyaluka.
7 Yingi yikiponeka pamikongo yina mihomi, nayo yikikula na yikiyipepechula,
nahyo hikipapa ng'obhe mapambika.
8 Yimoo yingi yikiponeka mulutupi lwa maha, yikimela, yikikula na yikipapa
mapambika, yimu mbinda mabhoko ndatu, yimu mbinda mabhoko sita, na yimu
mbinda mabhoko kumi."
9 Mbole kakiaghombela, "Ywakabhegite na makutu kakayihwe."

Nningo ghwa kuhunda kwa mandambulo
Matayu 13:10-17; Lukasi 8:9-10

10 Yesu pakabheghite pa ghweka chake, amoo bhangi bhaannyihwanilite
bhakinng'endela papamo na bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo na abhili,
bhakinkonya kumanyika kya mandambulo ghala.
11 Yesu kakibhaghombela, "Mwenga mulekekehwa kumanya mbwepo ya ghubhutwa
ghwa Chapanga, peni bhala bha abheghite panji bhataghombelwa kilibhi kyohele kwa
mandambulo.
12 Ngati,
'Kulola bhaayolola hoto, peni kahone kuyibhona.
Kuyihwa baayihwanila, peni kahobhe kumanya.
Hela bhumbho bhangankilibhukiliti Chapanga,
naywo nge kabhalekekehite.' "

Yesu kangufwambula ndambulo ya nkweta mbeyu
Matayu 13:18-23; Lukasi 8:11-15

13 Mbole Yesu kakibhakonya, “Muyimanya ng'obhe ndambulo ayi? Mutaghamanya
bhuli mandambulo mamoo ghangi?
14 Nkweta mbeyu aywo kakikweta lilagho lya Chapanga.
15 Bhandu bhangi ndo handa mbeyu yiponikite munjila; Kamu paaliyihwa lilagho,
Nchipila kahika na kulibhuha lilagho lila liikwetitwe mumyoyo yabhe.
16 Bhandu bhangi ndo handa mbeyu yila yiponikite mumaganga. Kamu paayihwa
lilagho alyo bhangulipokela kwa uyelelo.
17 Peni lingubhayingila ng'obhe na kubhegha na ngigha mumyoyo yabhe. Bhahyati-
lagha behi ng'o, mbole ya mapungwo na luhuyu kya lilagho alyo, kamu bhangulileka
lila lilagho.
18 Bhandu bhangi ndo handa hila mbeyu hiponikite mumikongo yina mihomi. Abha
ndo nhwano ghwa bhala bhaaliyihwanila alyo lilagho,
19 Peni bhwaghalili ghwa nnima aghu, tama ya utopelo na tama ya hyoheli hila
payihika na kuliyuka lila lilagho na kulitenda likotoke kupapa.
20 Peni amo bhangi abhegha handa mbeyu hikwetwite mulutupi lwa maha. Ndo
bhandu bhayihwanilite lilagho alyo, na kulikingama na kupapa mapambika gha maha
na bhangi mbinda ndatu bhangi mbinda mabhoko sita na bhangi mbinda mabhoko
kumi.”

Limbamba ligubikitwe
Lukasi 8:16-18

21 Kakiaghombela “Bhuli hino limbamba lyakwatwa na kugubikwa pahi mulija-
manda ebu pahi palihungu lya ulili? Ng'obhe, lyakwatwa na kubhikwa kunane mwa
kinyuta kyake.
22 Kiyaha kahobhe kilibhi kyoheli kila kinakuhihwa kya nga kuhwimulighwa, ebu
nhalo ghwoheli ghwa lupwepo ghwangayeghwa pakindandabhanji.
23 Mundu yuna makutu gha kuyihwa, kayihwe.”
24 Kakiaghombela kangi, “Mmanye maha ghamuliyihwa, malaghilo ghala gha
mumubhatosa bhangi, Chapanga kataatosa mwenga kangi na kupitingana.
25 Kiyaha yuna kilibhi katayonjokehwa kingi, naywo ywa nga kilibhi kangi, kat-
apokwa hata kilibhi kichoko kyakabheghite nakyo.”

Ndambulo ya mbeyu payimela na kukula

26 Yesu kakiaghombela “Ghubhutwa ghwa Chapanga ghulihwana na mundu
ywakakwetite mbeyu munng'unda,
27 Mbole ya kukweta, pakabheghite mukughonja ebhu pakabheghite meho, mbeyu
yikumela na kukula kya nga kumanya payikula.
28 Mana lutupi lunguyitenda mbeyu imele yibhe nmela; mbole lukibha lihonjo
mbole mbunje mulihonjo.
29 Peni mbeyu pa iyelite, kamu, nkweta mbeyu aywo katayingila mung'unda na
kikwakwa kya kubenela mabeno.”

Ndambulo ya mbeyu ya nhaladali
Matayu 13:31-32; 13:34; Lukasi 13:18-19

30 Yesu kakighomba kangi, “Tughulandanihe na niki Ghubhutwa ghwa Chapanga?
Ebu tughukambuhe na nhwanu ghani?
31 Gubhegha handa mbunje ya nhaladali, yene ndo njoko njoko munu kupitingana
na mbeyu hyoha yinakukwetwa mulutupi.

32 Peni payikwetwa kala, yingumela na ghubhegha nkongo nkulu kupitingana na
mikongo hyoha ya mumighunda. Matambalilo ghake ghangubhegha makulu na
hiyuni anguchenga hiyumba hyabhe mumatambaliho agho."
33 Kwa mandambulo ghangi mayoloho, Yesu kakighomba nabho lilagho lyake handa
pabhahotolite kuyihwa na kumanya.
34 Kakighomba ngo'bhe kyanga ndambulo, Peni pakabheghite na ahundwa bhake
kakiahotolela hoto ya hilibhi hyoha ya ndambulo yila.

Yesu kangukwilikiha likusi liyime
Matayu 8:23-27; Lukasi 8:22-25

35 Lisiku alyo makimuhi, Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, "Tuyomboke tugh-
ende kumwambo ya lihibha."
36 Bhakiluleka lula lumati lwa bhandu, bhakibhuka naywo mumbwato ghwakab-
heghite. Kangi yikibhegha na mibhwato miyoloho yikintughila.
37 Kamu likibhegha liyegha likulu lukiyanda kupula, na liyuka lya machi likilututa
bhwato ghula mbaka machi ghakiyanda kumema mubhwato.
38 Yesu kakibhegha kunyuma ya libhwato pakighonja munhaghamilo, ahundwa
bhake bhakinnyumuha mung'ono na aking'ombela, "Nhunda, ghungubhona ng'obhe
hamba tungupala kuhwegha?"
39 Yesu kakiyumuka na kakililakalila lila liyegha na kakilikwilikiha liyuka lya machi
mulihibha "Ghuyime, ghutengeleke," kamu kamu liyuka likiyima tuli na kukibha tuli
maha muno.
40 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, "Kiyaha niki mukuyoghopa? Nkali
na uhyubhalilo ng'obhe?"
41 Nabho bhakiyoghopa muno, bhakikonyekeana, "Ayu ndo ghani? Mwene likusi na
mayuka gha machi ghangunnyihwa!"

5

Yesu kangunlamiha mundu yuna lindilu
Matayu 8:28-34; Lukasi 8:26-39

1 Yesu na ahundwa bhake bhakiyomboka kumwambo ya lihibha Galilaya na
bhakihika kunnima ghwa Akaagelasi.
2 Yesu pakahulukite mubhwato kamu kakikongana na mundu yuna lindilu
pakahuma kumandogholo.
3 Mundu ayo masiku ghoha kakitama akwo kumandogholo, kahone mundu ywaka-
hotolite kunkanikiha ebhu kunmopa kwa nnyololo
4 Pipipi bhakimmopa nnyololo mumabhoko na kingongolo maghulu peni kakime-
tulanga akyo kingongolo mumaghulu ghake na kahone mundu yuna makakala gha
kunkanikiha.
5 Pakilo na pamuhi kakibhegha kumandogholo na kuhitumbi pakakyota kyobho na
kulikachanga kwa maganga.
6 Pakanmonite Yesu kya kutali, kakintughila na kakinchutamila mayughwa pakib-
hungi kyake.
7 Kakikyota kyobho kwa makakala na pakighomba, "Ghuna niki na nenga, Yesu,
Mwana ghwa Chapanga abheghite kunani muno? Nungukuyupa kwa Lihina lya
Chapanga ghukotoke kumbamanda."
8 Kakilongela naha kiyaha Yesu kakibha pakinng'ombela "Ghumbhuke ayo mundu
ghwenga lindilu!"
9 Yesu kakinkonya "Lihina lyako ghani?" Mwene kakinnyanga "Lihina lyangu
machonda, kiyaha tubhegha ayoloho"

10 Kakinnyupa muno Yesu kakotoke kubhatagha kutali na nnima ghula.
11 Ugheghela na pala pauhelelo ghwa kitumbi bhakibhegha maghulubhe ayoloho
bhakihakilwa.
12 Ghala mandilu bhakinnyupa paaghomba, “Ghutuyeghe kwa bhala maghulubhe,
ghutulekekehe tubhayingile.”
13 Yesu kakibhalekekeha. Ndo ghala mandilu ghakinbhuka yula mundu na kub-
hayingila bhala maghulubhe. Lula lumati lukibhegha na maghulubhe elufu ibhili,
ndo lukihelela kungende na bhakidibala mu lihibha.
14 Bhala bhandu bhaabheghite mukuhakila bhala maghulubhe, bhakitughila kuki-
tami na kuhijiji hyoha kulubhulila nnando agho. Bhandu bhakighenda kulola
ghaghabwitukilite.
15 Bhakihika kwa Yesu na bhakinmona yula mundu ywakabheghite na lumati lwa
mandilu, kakihwala lipinda, na luhala lwake lukimmuyila, bhandu bhoha kiyoghopa.
16 Bhala bha bhakabhonite nlando aghwo bhakiaghombela na bhandu amo bhangi,
ghaabwitukilite kwa yula mundu ywakabheghite na mandilu na ghaghabwitukilite
kwa lula lumati lwa maghulubhe.
17 Hinu, bhandu bhakiyanda kunyupa Yesu kabhuke munnima ghwabhe.
18 Yesu pakabheghite mukuyingila mubhwato, yula mundu ywakabheghite na
mandilu kakinnyupa Yesu kaghende papamu naywo.
19 Yesu kakinkanikiha, ndo kakinng'ombela “Ghughende ukaya kwa aghanja
bhako ghukaaghombele milandu mikulu yakakutendilite Bambo, na pakakubhonelite
luhungu.”
20 Yula mundu kakighenda na kakiyanda kulandamiha ako ku Dekapoli, mana
yake nnima ghuna hitami mbinda mabhoko yimo, ghala ghakatendelitwe na Yesu,
na bhandu bhoha bhakikangacha.

Yesu kangunlamiha nhinja ghwa Jailu na nhumbu yumo
Matayu 9:18-26; Lukasi 8:40-56

21 Yesu pakayombokite kangi kwa bhwato kughenda kumwambo ya lihibha Galilaya.
Bhandu ayoloho akikwemukala na mwene kakibhegha umbwegha ya lihibha.
22 Ndo kilongohi yumo ywa kitutubhi kyakukonganila Akaayahudi ywakakemitwe
Jailu, kakinhikila pala, na pakanmonite Yesu kakichutamila mayughwa pakibhungi
kyake,
23 kannpembeleha pakalongela, “Nhinja ghwangu nndokwa kangutamwa tepatepa
paulili, Ningughuyupa ghuhike na ghunnyabhike kibhoko kyako ngati kalame kabhe
bha maha.”
24 Ndo Yesu kakighenda papamu naywo, bhandu ayoloho bhakinntughila na
akinnyuka mbande hyoha.
25 Apwo pakibhegha ndala yumu yuna liholobhela mungungwa mbinda libhoko
yimo na hibhili.
26 Ndala aywo kakipungwa muno kwa kughenda kwa aghanga ayoloho. Na
kakiyomola hilibhi hyoha hyakabheghite naywo, peni mbole ya kulama ndo utamwa
ghukintopela muno.
27 Naywo kakibhegha pakayihwite mihalo ya Yesu na kakinhikila Yesu kya kuhyetu
ya lumati lwa bhandu na kakilibyala lipinda lyake,
28 kiyaha kakighomba mumwoyo ghwake, “Handa nda hotola kulibyala lipinda
lyake, kulyaghila ndalama.”
29 Kamu, liholobhela lyake likiketuka, naywo kakighubhona mmili ghwake ghulama.
30 Kamu, Yesu kakimanya kukita makakala ghake ghakinlamiha mundu. Kak-
ilupilukila lula lumati na kakilukonyekeha, “Ndo ghani aywo ywakabyalite lipinda
lyangu?”

31 Ahundwa bhake bhakinnyanga, “Ghumwene ghungubhona lumati lwa
bhandu palighuyuka, hinu yibhegha bhuli ghungukonyekeha, ndo ghani aywo
ywakakuyabyalite?”
32 Peni Yesu kakilolekeha mbande hyoha ngati kammone aywo ywakanbyalite.
33 Yula nndala kakimanya kila kinbwitukllite kakinyingilwa lyogha, kakiloghoya na
kakighwila mumaghulu ghake na kakinlubhulila hyoha hyakanbwitukilite.
34 Yesu kakinng'ombela, “Nhinja, uhyubhalilo ghwako ghukulopoha. Ghughende
kwa uhihimilo, na ghulame kulukulu utamwa ghwako.”
35 Pakabheghite mukughomba, Bhandu bhakihika kuhuma kulubhagha lwa yula
kilongohi ghwa kitutubhi kya kukonganika Akaayahudi bhakinng'ombela, “Nhinja
ghwako kahwegha kala, kiyaha niki kunng'aha nhunda?”
36 Pakayihwite agho Yesu kakinng'ombela aywo nkulu ghwa kitutubhi kya kukon-
ganikila Akaayahudi, “Ghukotoke kuyoghopa ghwenga ghuhyubhalile tu”
37 Kakinlekekeha ng'obhe mundu yumooyungi ywa kulongohana naywo maha nga
Petili na Yakobu na Yohana nnongo ghwake Yakobu.
38 Pakahikite mulubhagha lwa yula kilongohi ghwa kitutubhi kya kukonganila
Akaayahudi, Yesu kakibhona bhulwa, bhandu kwa bhakilila ngukuliko na kwa lilobhe
likulu.
39 Pakayingilite munyumba kati, kakiaghombela, “Kiyaha niki mungutenda bhulwa
na kulila? Nhinja kahwegha ng'obhe, ngati kaghonja hela.”
40 Bhala bhandu bhakinheka kwa uyuyuho. Peni mwene kakiabhuha bhoa panje,
kakibhatola tate na ma ghwa yula nhinja papamu na bhala ahundwa bhake andatu.
Kakiyingila munyumbakati mbaka pala pakabheghite yula nhinja
41 Kakinkamula kibhoko yula nhinja na kaking'ombela, “Talita komu!” Mana hyaki
“Nhinja nungughughombela yumuka.”
42 Kamu yula nhinja kakiyima, na kakiyanda kutyanga, aywo nhinja kakibhegha
na ngungwa mbinda mabhoko yimo na hibhili. Bhandu paaghabhonite agha
bhakikangacha muno
43 Yesu kakialaghila kwa lilakali bhakotoke kung'ombela mundu nhalo ghula, na
kakiaghombela bhanpeghe yula nhinja hilyo.

6

Yesu anlema akwo Nazaleth
Matayu 13:53-58; Lukasi 4:16-30

1 Yesu kakibhuka akwo na kakighenda kukitami kyabhe, na ahundwa bhake
bhakintughila.
2 Palihikite lisiku lya kupughwa, kakiyanda kuhunda mu kitutubhi kya kukonganila
Akaayahudi, na bhandu ayoloho paayihwite bhakikangacha. Bhakikonya, “Mundu
ayu kayihopola kwoki mihalu ayi hyoha? Nnole ndo mahala gha bhuli ghakabheghite
nagho? Nnole ndendelo ya mihabho ghakayitenda.
3 Aywo ndo yula nhongola hilibhi hya mikongo ng'obhe? Mwana ghwa Malia?
Alongo bhake ndo Yakobu na Yosefu, Yuda na Simoni ng'obhe? Ahacha bhake ndo
abha ng'obhe tubhegha nabho papamu?” Nabho bhakiyaghabhihwa munu kwa kya
ywombe bhakinhyula
4 Yesu kakiaghombela, “Mbuyi ghwa Chapanga kanguhokamilwa kwoha, ngati
ng'obhe mukitami kyake na mu aghanja bhake na alongo bhake.”
5 Ndo kakitenda ng'obhe nhabho ghwoheli ghula, peni kakiayabhikila mabhoko
atamwa bha mandina na kakialamiha.
6 Na Yesu kakikangacha Muno kiyaha bhakihyubhalila ng'obhe?

Yesu kangualaghila bhala ahundwa mbinda maboko yimo na abhili
Matayu 10:5-15; Lukasi 9:1-6

Mbole Yesu kakihityangila hijiji hya ugheghela pakiahunda bhandu.
7 Kakiakema bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo na abhili, na kakialaghiha
abhili abhili na kakiapegha makakala gha kughabhuha mandilu.
8 Kakialaghiha pakighomba, “Nkotoke kutola kyoheli mumwanja maha ntole lukon-
gocho weka chake. Nkotoke kutola lingate, ebu nhako ghwa mapinda, ebhu ngalabha.
9 Nhwale tabhalanda, peni nkotoke kuhwala lipinda lingi.”
10 Kangi kakiaghombela, “Kitutubhi kyoheli kila kya abhakingama ntame apwo
nkotoke kubhuka bhuka, mbaka lisiku lila lya kubhuka mukitami akyo.
11 Handa poheli pala paabhalema kubhakingama ebu kubhayihwa, npumunde lihu
mumaghulu ghenu ngati yibhe uyimiho kwa bhombe.”
12 Ndo bhakibhuka na kughenda kulandamiha bhandu ngati bhalipetule na kuleka
ulemwa ghwabhe.
13 Bhakiabhinga bhinga mandilu mayoloho, na bhakiatyeka mahuta gha nzeituni
atamwa ayoloho na kualamiha.

Kiho kya Yohana yunakubatisa
Matayu 14:1-12; Lukasi 9:7-9

14 Hinu mutwa Herode kakiyihwa mihalu ayi, kiyaha mihalu ya Yesu yikimanyikwa
poheli. Bhandu bhangi bhakighomba, “Yohana yunakubatisa kakihyuka kuhuma
kumambi ndo mana makakala ghake ghakutenda mihabho mu mwene!”
15 Bhandu bhangi bhakighomba, “Mundu ayu ndo! Eliya” na amoo bhandu
bhakighomba, “Mundu ayu ndo mbuyi, handa mmoo yumo ghwa mambuye bha
makachu.”
16 Peni Helode pakayihitwe nhalu aghu, kakighomba, “Aywo ndo Yohana yunaku-
batisa, yununndumulite mutwe, hinu kahyuka!”
17 Kiyaha Helode kakikwilikiha Yohana yunakubatisa kakamulwe na kabhikwe
mukibhopo. Kakitenda naha kiyaha kakintola Helodia nndala ghwa Filipo nnongo
ghwake mwene Helode.
18 Yohana kakinng'ombela Helode, “Yinoghela ng'obhe kwa ghwenga kuntola nndala
ghwa nnongo ghwako.”
19 Ndo Helodia kakibha na kihyongololo na Yohana kakipala kunkoma. Peni
kakihotola ng'obhe.
20 Kiyaha Helode kakinnyoghopa Yohana kakimanya kukita ndi mundu ghwa maha
na nng'anyimo, kakinpingikiha. Herode kakinoghelwa kunnyihwanila Yohana peni
kakihyononeka muno pakayomolite kunnyihwa.
21 Lisiku limu Helodia kakipata ling'ebu muchekwa hwachilo ya lisiku lya kub-
helekwa kwa Herode. Helode kakialalika aghohi bha libalasa lyake, alongohi ghwa
machonda ghwa mikoha, na alongohi ghwa ako ku Galilaya.
22 Ndo nhinja ghwake Helodia kakiyingila kukina, na Helode kakiyelelwa papamu
na bhandu bha abheghite mu hilyo. Mutwa Helode kaking'ombela yuna nhinja,
“Ghunyupe kyoheli kighukipala na nenga ndaghupegha.”
23 Kangi kakinlapila yula nnhinja “Ndaghupegha lyoheli lila lyakapala kuyupa, hata
ngabhee lihinda lya ghubhutwa ghwangu.”
24 Yula nhinja kakighenda panji kunkonya ma ghwake, “Nyupe niki?” Maghwake
kakinyanga, “Ghuyupe mutwe ghwa Yohana Yunakubatisa.”
25 Kamu yula nhinja kakibhuya kanongola kaking'ombela mutwa, “Mbala ghum-
beghe hinu apa mutwe ghwa Yohana Yunakubatisa mukipalo.”
26 Mutwa kakihyononeka muno, peni kiyaha kakilapila muulongolo ghwa ahenja
kakilepelwa kunkanila.

27 Kamu mutwa kakinlaghila yumoo ywa machonda na kakinkwilikiha
kakangheghele mutwe ghwa Yohana. Kakighenda kukibhopo na kakinndumula
mutwe ghwa Yohana Yunakubatisa.
28 Mbole yula lichonda kakiyegha mutwe mukipalo na kakinpegha yula nhinja, na
yula nhinja kakinpegha ma ghwake.
29 Ahundwa bha Yohana paayihwite nhalo ghula, bhakighenda kughutola ntumba
ghwake, bhakinkulila.

Yesu kangualyegheha hilyo bhandu Elfu nhano
Matayu 14:13-21; Lukasi 9:10-17; Yohane 6:1-14

30 Bhala andumitumi bha Yesu bhakibhuya na bhakinng'ombela mihalu hyoha
yaatendite na kuhunda.
31 Pakibhegha bhandu ayoloho muno bhaghenditeghe na kubhuka kwa Yesu mbaka
Yesu na andumitumi bhake mbaka bhakilepelwa kulyegha, kakiaghombela ahundwa
bhake, “Tughende pa nga bhandu, ngati makapughwe”
32 Ndo bhakibhuka ghweka chabhe mu mbhwato bhakighenda kutama pa nga
bhandu.
33 Peni bhandu ayoloho bhakiabhona paaghenda, na bhakipamanya paaghendite,
nabho bhakighenda kwa maghulu kuhuma mu kila hitami, nabho bhakilongola
kuhika.
34 Yesu pakahikite ku nnima nnyumu na kulubhona lula lumati lwa bhandu,
kakiabhonela luhungu kiyaha bhakibhegha handa mene bha nga nhakila. Hino
kakiyanda kubhahunda mihalo miyoloho.
35 Makimuhi paghaheleliti, ahundwa bhake bhakinng'endela na bhakinng'ombela,
“Apa patutamite ndo pakibhala na hinu lubhindu lunguyanda kuyingila.
36 Hino ghualaghe bhandu aghende mumighunda na mu hijiji hya kubhwegha
bhakahemele hilyo.”
37 Peni Yesu kakiayanga “Mubhapeghe mwenga hilyo.” Bhakinnkonya, “Nhunda
ghungubhona ng'obhe kukita yingutupala tubheghe na ngalabha nyoloho ndo twa-
hotola kubhahemelela bhandu abha hilyo?”
38 Yesu kakiakonyekeha, “Ng'ende mukalolekehe yibhegha mangate milingi?”
Bhakighenda na paabhuyite bhakinng'ombela, “Yibhegha mangate nhano na homba
abhili.”
39 Ndo Yesu kakiakwilikiha bhaatamihe bhandu mu himati himati mumanyahi
mabhihi.
40 Nabho bhakitama muhimati hya bhandu mbinda mabhoko kumi na bhangi
mbinda mabhoko nhano.
41 Mbole Yesu kakiyitola yila mangate nhano na bhala homba abhili kakilolekeha ku-
luhingu, kakinnumba Chapanga, kakiyimetula yila mangate, na kakiapegha ahundwa
bhake bhabhapeghe bhandu bhoha. Hila hila bhakiapegha bhandu bhoha bhala
homba abhili.
42 Bhandu bhoha bhakilyegha na bhakiyukuta.
43 Ahundwa bhake bhakihiyola mahighalo gha hipalamande hya mangate na
homba, na bhakimemekeha hikapu mbinda mabhoko yimo na hibhili.
44 Mbalango ya bhandu alumi bha alyeghite bhakibhegha elfu nhano.

Yesu kangutyanga unani mwa machi
Matayu 14:22-33; Yohane 6:15-21

45 Kamu, Yesu kakiakwilikia ahundwa bhake ayingile mu mbhwato bhalongole
kughenda ku Betisaida kumwambo ya lihibha, mwene pakabheghite mukualagha
lumati lula lwa bhandu.

46 Mbole ya kualagha bhandu, mwene kakighenda kukitumbi kunntundamila Chapanga.
47 Payihikite makimuhi ghula bhwato ghukibhegha pakati ya lihibha, na Yesu kakibhegha ghweka chake munnima nnyumu.
48 Kakiabhona ahundwa bhake mu bhwato akighayaghaya pa bhakibhyatula kwa makakala, kiyaha likibhegha liyegha likiapingika. Ugheghela na kuchegha Yesu kakiaghendela ahundwa bhake pakityanga unani mwa machi. Ywombe hamba kakapaliteghe kubhayomboka.
49 Peni paanmonite pakityanga unani mwa machi bhakihwacha kakibha lihoka, bhakitula kyobho.
50 Kiyaha bhoha paanmonite bhakiyoghopa muno. Mbole Yesu kakighomba nabho, “Nkotoke kuyoghopa! Ndo nenga!”
51 Kakihubhuka mubhwato ghwa abheghite na lila liyegha likiyima! Bhala ahundwa bhakikangacha muno.
52 Kiyaha bhakimanya ng'obhe nhalo ghwa yila mangate abhalyeghitehe bhandu elfu n'hano, ndo mahala ghabhe ghakighubhanikwa.

Yesu kangualamiha atamwa akwo Genesaleti
Matayu 14:34-36

53 Paayombokiti lihibha, bhakihika nnima ghwa Genesaleti, bhakipaghika bhwato ghwabhe
54 Pabhahulukite kuhuma mu bhwato ghula, bhandu bhakinmanya Yesu,
55 Bhakighenda mu nnima ghwoha kanongola nongola, bhakiayegha atamwa mumikahe yabhe na bhakiayegha kwoheli paayihwite kukita Yesu kakibhegha.
56 Na kwoheli kula pakaghendite Yesu, yibhe muhijiji na muhitami ebu mumighunda bhandu bhakiabhika atamwa bhabhe pa hindangabhanji na bhakinpembeleha kab-hategheke bhabyale lipinda lyake na bhoha bhaanbyalite lipinda lyake bhakilama.

7

Mahundo kuhuma kwa aghohi
Matayu 15:1-9

1 Akaafalisayo na amoo bha Ahunda bha malaghilo bhaahumite ku Yelusalemu bhakikwemukila kuulongolo ghwa Yesu.
2 Bhakiabhona amoo bha ahundwa bha Yesu bhakilyegha hilyo kwa mabhoko ghabhe kya nga kukuha handa mughapalite malaghilo gha Akaayahudi.
3 Akaafalisayo na Akaayahudi bhoha kahone kulyegha hilyo mbaka akuhe mabhoko ghabhe mbaka ku kingogho kiyaha angukamulila hitohe hya aghohi bhabhe.
4 Paahuma ku hindandabhanji kahone kulyegha mbaka akuhe. Kangi yibhegha hitohe hingi hiyoloho hya ahalite handa bhula kughulula ndebho, hibhigha na hilibhi hya mahabha.
5 Hino bhala ahunda bha malaghilo na Akaafalisayu bhakinkonya Yesu, “Yibha bhuli ahundwa bhako bhangutughila ng'obhe mihumu ya aghohi bhetu mbole yake angulyegha kwa mabhoko ghana kinyakali?”
6 Yesu kakiayanga, “Mbuye Isaya kakilondola hoto ya kya mwenga, mwenga maafyangu, handa pakatyekite,
Chapanga kangulongela, ‘Bhandu abha bhangunyikitila kwa milomo yabhe,
peni miyoyo yabhe yibhegha kutali na nenga.
7 Bhangundundamila yaghi,
paakihunda hitohe hya anabhandu paakighomba agho ndo malaghilo gha Chapanga.’
8 Mwenga muyileka malaghilo gha Chapanga na kuyikamula mihumu ya anabhandu.”

9 Yesu kakiaghombela, “Mwenga mmegha na njenjelo ya kuyilema ngwilikiho ya
Chapanga ngati muyikamule mihumu yenu!
10 Kwa nhwano, Musa kakighomba, ‘Ghubhayikitile tate na ma ghwako’ na ‘ywoheli
ywakanligha tate ghwake ebu ma ghwake kakomwe’
11 Peni mwenga mungughomba, mundu ywakanng'ombiliti tate ghwake ebu ma
ghwake kukita, ‘Kila kya kukutanga ghwenga ndo Kolibani’ kukita kibhibhegha
lilumbo lya kya Chapanga,
12 Mbole ya agha kangukwilika ng'obhe kuntanga tate ebu ma ghwake.
13 Kwa njenjelo ayi mwenga munguyuyuha lilagho lya Chapanga kwa mihumu yenu
yimulibhikilite. Mwenga mukutenda mihalu miyoloho yakya njenjelo ayo.”

Mihalo yinakun'bhika kakatende ulemwa kwa kya Chapanga
Matayu 15:10-20

14 Yesu kakilukema kangi lula lumati lwa bhandu na kakiaghombela, “Nnyihwanile,
bhoha na mmanye nlando aghu.
15 Kahone kilibhi kina kunyingiha mundu kakatende ulemwa kwa kya Chapanga,
peni kina kummuka ndo kina kunbhika mundu kakatende ulemwa kwa kya Cha-
panga.
16 Handa mundu ywoheli yuna makutu gha kuyihwa, na kayihwe.”
17 Pakalulekiti lula lumati lwa bhandu na kuyingila munyumba kati, ahundwa bhake
bhakinkonya mana ya ndambulo yila.
18 Kakiayanga, “Na mwenga mmanya ng'obhe? Mmanya ng'obhe kukita kilibhi
kinakunnnyingila kahone kunbhika mundu kakatende ulemwa kwa kya Chapanga?
19 Kiyaha mundu pakalyegha kilibhi kingunnyingila ng'obhe mu mwoyo maha
mulutumbo, mbole kingummuka panji ya mmili bhake.” Kya kulongela naha Yesu
kakihiteghekeha hilyo hyoha kukita hya maha kwa kulyeghwa.
20 Kakighendelela kughomba, “Kila kinakummuka mundu ndo kingunbhika kabhe
na ulemwa kwa Chapanga.
21 Kiyaha kuhuma mumwoyo ghwa mundu kungubhuka, hwachilo ya mahakataho
na utyahe na bhwihi na kukoma na
22 lumatamata na tama ya uhakata na ukiluko na uhwangi na tama ya utopelo na
malili na maligho na lukilu na ubhughabhugha.
23 Mihalu ayi hyoha yinguhuma mu mwoyo ghwa mundu naywo na ndo yina
kunbhika mundu kabhe nhokela.”

Kuhyubhalila kwa nndala Nsilofoinike
Matayu 15:21-28

24 Ndo Yesu kakibhuka akwo na kakighenda ku nnima ghubheghite ugheghela na
Tilo. Kakiyingila mu kitutubhi kimo, na mwene kakipala ng'obhe bhandu amanye
kukita kabhegha amo. Peni kakihotola ng'obhe kulihiha.
25 Peni nndala yumo ywakabheghite na nhinja nndokwa naywo kakibhegha na
mandilu kakiyihwa mihalu ya Yesu na kakinhikila na kakichutamila mayughwa
muulongolo ghwa Yesu.
26 Hinu aywo nndala kakibhegha ng'obhe Nnyahudi, nkolannima ghwa ku Foinike
ya akwo Silia. Kakinnyupa Yesu kakaghabhuhe mandilu kwa nhinja ghwake.
27 Yesu kaking'ombela, “Ghubhaleke bhana ayukute huti, yibhegha maha ng'obhe
kutola hilyo ya bhana na kuataghila kabhwa.”
28 Peni yula nndala kakinnyanga, “Bambo, na akabhwa abheghite pahi pakindangab-
hala alyeghagha mahighalo gha hilyo hya bhana.”
29 Ndo Yesu kakinnyanga, “Kiyaha ya kya liyango alyo, ghughende kulubhagha lwako
na yula lindilu kammuka kala nhinja ghwako.”

30 Kakibhuya kulubhagha lwake na kakinmona nhinja ghwake kakighonja paulili,
na lila lindilu likimmuka kala.

Yesu kangunlamiha mundu ywanga kuyihwa na yuna kimama

31 Mbole Yesu kakibhuka ako ugheghela na Tilo, kakipitila Sidoni mbaka Dekapoli
nnima ghuna hitami mbinda mabhoko yimo mbaka kakihika kulihibha Galilaya.
32 Akwo bhandu bhakinnyeghela mundu yumu ywa nga kuyihwa na kana kimama,
bhakinnyupa kakannyabhikile kibhoko kyake ngati kakannlamihe.
33 Mbole Yesu kakinnyegha yula ywa nga kuyihwa kutali na bhandu, Yesu kakin-
nyingiha hikonji hyake mu makutu ghake, kakihuna mata muhikonji hyaki na
kakilubyala lulimi lwa yula mundu.
34 Mbole kakilolekeha kunani kuluhingo kakitweta kwa makakala kakinng'ombela,
“Efata!” Mana yake “Hughuka.”
35 Kamu, makutu ghake ghakihughuka na lulimi lwake lukilekekehwa kakiyanda
kulongela maha.
36 Yesu kakibhakwilikiha bhakotoo kunnongela mundu ywohele mihalo aywo. Peni
paabhakanikihite ndo bhakiyonjokeha kulandamiha munu mihalu aywo.
37 Bhandu bhoha bhakikangacha munu, bhakilongela “Katenda mihalo hyoha
yinakunoghela munu, kabhatangatila bha nga kuyihwa, kuyihwa, na bhana kimama
bhalongele.”

8

Yesu kangualyegheha bhandu Elfu ncheche.
Matayu 15:32-39

1 Mumasiku agho, lumati lukulu lwa bhandu lukikwemuka kangi, na bhakibhegha
ng'obhe na hilyo. Hino Yesu kakiakema ahundwa bhake na kakiaghombela,
2 “Nungulubhonela luhungu lumati alu lwa bhandu, kiyaha hino bhabhegha na
nenga kwa masiku mandatu na kibhahone kya kulyegha.
3 Handa panialagha aghende ukaya kwabhe kya nga kulyegha, bha hima kwa njala
munjila, mana amoo bhangi ahumila kutali.”
4 Ahundwa bhake bhakinkonya, “Apa pakibhala twahumbula kwoki mangati gha
kukwila kulyegha lumati lwoha alu?”
5 Yesu kakiakonya, “Mubha na mangate milingi?” Ahundwa bhake akinnyanga,
“Tubhegha na mangate saba.”
6 Kakiakwilikiha bhandu bhoha atami pahi. Ndo kakiyitola yila mangate saba,
kakinnumba Chapanga kakiyimetulanga yila mangate, kakiapegha ahundwa bhake
abhaghabhanikihe bhandu, nabho bhakiaghabhanikiha bhandu.
7 Hilahila bhombe bhakibhegha na hihomba hya mandina, Yesu kakinnumba
Chapanga kwa kya bhala homba na kakiakwilikiha ahundwa bhake abhapeghe
bhandu ubwabhu abhu.
8 Bhandu bhala bhakilyegha na kuyukuta na mbole yake ahundwa bhakikungana
hipalamande hihighalite na bhakimemekeha hikapu nhano na ibhili.
9 Bhandu bha alyeghite akibhegha elfu ncheche. Ndo Yesu kakialagha.
10 Kamu kakihubhuka mubhwato papamo na ahundwa bhake na kakighenda ku
kitami kya Dalumanuta.

Akaafalisayo bhangupala nhabho
Matayu 12:38-42; 16:1-4

11 Amoo bha Akaafalisayo bhakinhikila Yesu, na bhakiyanda kughombana naywo
kwa kunng'eha na bhakinpala katende nhabho ghwa kunmanyiha kwa bhene kukita
makakala ghake ghakuhuma kwa Chapanga.

12 Peni Yesu kakikukulika mumwoyo na kakiaghombela, “Kiyaha niki kibheleko aki
kingupala nhabho? Kulyaghila, nungubhaghombela, kya kamuhwa ng'obhe nhabho
ghwoheli.”
13 Mbole kakibhaleka, kakihubhuka ku bhwato, na kakiyomboka kumwambo yingi
ya lihibha.

Linjakamu lya Akaafalisayo na Helode.
Matayu 16:5-12

14 Ahundwa bhake bhakilibhalila kuyegha mangate ya kukwila, na bhakibhegha na
lingate limo mubhwato.
15 Yesu kakiatakilila, “Nhingukihe, na linjakamu lya Akaafalisayo na linjakamu lya
Helode.”
16 Bhakiyanda kughombana bhene kwa bhene, bhakighomba, “Kangulongela naha
kiyaha tuyegha ng'obhe mangate.”
17 Yesu kakighamanya maghombano ghabhe, na kakiakonya, “Kiyaha niki
mungughombana nhalo ghwa nga kuyegha mangate? Nkali kundambula ebu
kumanya ng'obhe? Yibha bhuli mioyo yenu yibha na unonopo naha?
18 Bhuli mmegha na meho peni mungulepelwa kubhona! Bhuli mmegha na makutu
peni mungulepelwa kuyihwa? Bhuli nde mungundambula ng'obhe?
19 Pala pametulite mangate nhano na kubhalyegheha bhandu Elfu nhano, mukikun-
gana mahighalo gha hikapu hilingi?” Ahundwa akinnyanga, “Mbinda mabhoko yimo
na hibhili.”
20 “Na pametulite yila mangate nhano na ibhili na kualyegheha bhandu elfu ncheche,
mukikungana mahighalo gha mangate, hikapu hilingi himemekihitwe?” Akinnyanga
“Nhano na ibhili.”
21 Ndo kakiakonya “Nde nkali kumanya?”

Yesu kangunlamiha mundu ywangakubhona ku Betisaida.

22 Yesu na ahundwa bhake bhakihika ku Betisaida, amoo bhandu bhakinnyegha
mundu ywa nga kubhona, bhakinnyupa kakan'yabhike.
23 Yesu kakinkamula kibhoko ywa nga kubhona aywo, kakinnyegha panji ya kijiji.
Kakinhunila mata mu meho ghake yula ywa nga kubhona na kunmikila mabhoko mu
meho, kakinkonya “Ghungubhona kilibhi kyoheli?”
24 Yula ywa nga kubhona kakilola, kakilongela, “Ningubhona bhandu angub-
honekana handa mikongo yinakutyanga.”
25 Yesu kakinmikila kangi mabhoko ghake mumeho yula ghwa nga kulola. Naywo
kakihulutula meho, kubhona kwake hinu kukimmuyila, kakilola hilibhi hyoha
telatela.
26 Yesu kakinlagha kabhuye ukaya kwake na kakinkwilikiha, “Ghukotoo kuyingila
kukijiji.”

Petili kangunnyimiha Yesu kukita ndo Kilisto.
Matayu 16:13-20; Lukasi 9:18-21

27 Yesu na ahundwa bhake bhakibhuka na kughenda nng'eghela mwa hijiji hya
Kaisaliya Filipi. Paabheghite munjila, Yesu kakiakonya, “Bhandu angulongela nenga
ndo ghani?”
28 Bhakinnyanga, “Amoo bhandu angulongela ghwenga ndo Yohana yunakubatisa,
bhangi angulongela ghwenga ndo Eliya na bhangi angulongela ghwenga ndo yumoo
yumo ywa mambuye ghwa Chapanga.”
29 Yesu kakiakonya, “Mwenga mungulongela nenga ndo ghani?” Petili kakinnyanga,
“Ghwenga ndo Kilisto ywakahaghulitwe na Chapanga.”

30 Mbole Yesu kakiakanikiha, “Akotoo kunlongelela mundu ywohele mihalo ya
nenga.”

Yesu kangulondola nhalo ghwa kimbamanda, kughwegha na kuhyuka kwa ywombe.
Matayu 16:21-28; Lukasi 9:22-27

31 Hino Yesu kakiyanda kuhunda ahundwa bhake, “Mwana ghwa Mundu katamba-
mandwa na katalemwa na aghohi, na mandundame akulu na ahunda bha malaghilo.
Kukita katakomwa, na mbole ya masiku mandatu katahyuka.”
32 Yesu kakilongela habhu kya nga uhiho. Ndo Petili kakinkemela pambwegha na
kakiyanda kunlakalila.
33 Peni Yesu kakikilibhuka na kualolekeha ahundwa bhake, kakinlakalila Petili na
kakilongela. “Ghubhuke kughulongolo ghwangu Nchipila! Ghwenga ghwangahwacha
gha Chapanga ngati gha anabhandu.”
34 Mbole kakilukema lula lumati lwa bhandu na ahundwa bhake, kakiaghombela,
“Mundu ywohele ywakapala kundughila, mbaka kalileme mwene, kalutole lupingika
lwake, kandughile nenga.
35 Mana mundu ywohele ywakapala kuulopoha ubhumii ghwake katauhobheha,
peni mundu ywaka uhobheha ubhumi ghwake kwa kya nenga na kwa kya Mihalo
ya Maha kataulopoha.
36 Mundu katamota niki handa kataghukamula nnima ghwoha na kuuhobheha
ubhumi ghwake? Kabhone kumota kyoheli.
37 Ebu mundu katabhika kilibhi ghani kihegheke ubhumi ghwake?
38 Mundu ywoheli ywakanmonela honi nenga na mahundo ghangu mukibheleko
kya utyahe na kya uhokelo. Mwana ghwa Mundu katammonela honi pakalonda
kubhuya muukulu ghwa Tate ghwake papamu na Andumitumi ghwa kuluhingu ghwa
Chapanga.”

9

1 Yesu kakighendelela kubhaghombela, “Kulyaghila nungubhaghombela, amoo
bhandu bhaayimite apa bhatahwegha ng'obhe mbaka paalonda kughubhona Ghub-
hutwa ghwa Chapanga paghuhika kwa makakala.”

Yesu kangughalambuka kibhungi
Matayu 17:1-13; Lukasi 9:28-36

2 Mbole ya nhano na yimo, Yesu kakighenda papamu na Petili na Yakobu na
Yohana mbaka kukitumbi kitandamaho kwa nga bhandu, kakighalambuka kibhungi
mu ulongolo ghwabhe.
3 Mapinda ghake ghaking'anyima ng'anyi, kahone mundu ywoheli ywa kahotola
kung'anyihya handa bhula, pannima apa,
4 bhakibwitukila Eliya na Musa, bhakibha pa ayobhela na Yesu
5 Petili kakinng'ombela Yesu. “Nhunda, inoghela twenga tutame apa, tuchenge
higubi hindatu, kimo kya ghwenga na kimo kingi kya Musa na kingi kangi kya Eliya.”
6 Petili na ayake bhakimanya ng'obhe kya kughomba kiyaha bhakiyoghopa muno.
7 Ndo likibwitukila lihundi likibhagubika na lilobhe likiyihwanika kuhuma mu lila
lihundi palighomba, “Ayu ndo Mwana ghwangu yununpala munnyihwanile ywombe.”
8 Kamu paalyungite mehu kunu na kunu bhakimmona ng'obhe mundu ywoheli
papamu naywo; ngati nga Yesu ghweka chake.
9 Paabheghite mukuhelela kuhuma kukitumbi, Yesu kakiakwilikiha, “Nkotoo
kunng'ombela mundu ywohele mihalu muyibhonite mbaka Mwana ghwa Mundu
pakalonda kuhyuka.”

10 Bhakilikamula lilaghilo alyo na bhakighombana, “Akwo kuhyuka mana yake ndo
niki?”
11 Bhakinkonya, “Bhuli ahunda bha malaghilo angulongela, Eliya kahiki huti?”
12 Yesu kakiayanga “Tela, Eliya katalongola huti kutengeleha mihalu hyoha.
Bhuli hino yityekwa kukita Mwana ghwa Mundu inogha kambamandike muno na
kuyuyuhwa?
13 Peni nungunng'ombela, Eliya kahika kala nabho antendela bhaghapalite handa
muyityekitwe ya kya ywombe.”

Yesu kangunnamiha nhongolo yuna lindilu
Matayu 17:14-21; Lukasi 9:37-43a

14 Pabhaahikiliti bhala ahundwa bhangi, bhakiabhona bhatindilwa na lumati lukulu
lwa bhandu. Na amoo ahunda bha malaghilo bhakighombana na bhombe.
15 Kamu bhandu bhala paammonite Yesu bhakikangacha munu, bhakintughila
annamuhe
16 Yesu kakiakonya ahundwa bhake, “Mungughombana nabho niki?”
17 Mundu yumo ywa mulumati kakinnyanga, “Nhunda nunnyegha kwa ghwenga
mwana ghwangu kana lindilo lyakantendite kabhe ywa nga kulongela.
18 Pipipi aywo lindilo pakankwehagha mwana ghwangu, kannghwihagha pahi
na kuntenda kahumwe na lihuluhulu munnomo na kuhyagha meno, mbole mmili
ghwake ghungukakama. Nikibhayupa ahundwa bhako bhammuhe aywo lindilu peni
bhakilepelwa.”
19 Yesu kakiaghombela, “Mwenga kibheleko kya nga uhyubhalilo nda tama na
mwenga mbaka pakiki? Ndabhalimbilila mbaka pakiki? Munnyeghe aywo nhongolo
kwa nenga.”
20 Bhombe bhakinnghegha yula nhongolo Yesu. Kamu lila lindilu pakammonite Yesu
kakinkweha kihilika naywo nhongolo kakighwegha pahi kakibingilika na kuhumiha
lihuluhulu pa ngulu.
21 Yesu kakinkonya tate ghwa yula nhongolo “Nnando aghu ghuntandila pakiki?”
Naywo kakinnyanga, “Kutandila pa ukakombo ghwake.
22 Pipipi lindilu aywo likinnghwiha mumwoto na mumachi ngati kankanjaghane
yomo, hinu handa ghwa hotola chonde ghutubhonele luhungu ghututange.”
23 Yesu kakinng'ombela, “Ena handa ghwa hyubhalila, mihalo hyoha yahotoleka kwa
mundu yunakuhyubhalila.”
24 Kamu, tate ghwa yula nhongolo kakinlilila Yesu, “Ninguhyubhalila, peni uhyub-
halilo ghwangu ukwila ng'obhe, ghundange.”
25 Yesu pakabhonite lumati lwa bhandu lukinkwemukila papamu kanongola,
kakinkwlikiha yula lindilu, kakinng'ombela, “Ghwenga lindilu ghwanga kughomba
na kuyihwa, nungughukwilikiha, ghummuke nhongolo ayu na ukotoo kunnyingila
kangi.”
26 Yula lindilu kakikyota kyobho, kakinnghwiha, kakinloghoheya kwa makakala
na kakimmuka. Yula nhongolo kakibhegha handa ntumba bhandu bhakilongela
“Kahwegha!”
27 Peni Yesu kakinkamula kibhoko yula kakombo, kakinnyinula naywo kakiyima.
28 Mbole, Yesu kakiyingila munyumba kati, ahundwa bhake bhakinkonyekeha mwa
bhabheghite pa ghweka chabhe, “Bhuli twenga tukihotola ng'obhe kunmuha yula
lindilu?”
29 Yesu kakiayanga, “Ndendo ya kya naha kahone kubhuka maha kwa kunnyupa
Chapanga na kulikunga.”

Yesu kangulongela kangi ya kya kuhwegha
Matayu 17:22-23; Lukasi 9:43b-45

30 Yesu na ahundwa bhake bhakibhuka akwo bhakipitila ku Galilaya. Yesu kakilema
mundu ywohele kamanye kwa kabheghite.
31 Kiyaha kakibha mu kuahunda ahundwa bhake. Kakiaghombela, “Mwana ghwa
Mundu katakilukwa na kukamuhwa kwa bhandu nabho bhatankoma mbole ya lisiku
lya ndatu katahyuka.”
32 Peni, ahundwa bhake bhakimanya ng'obhe kila kyakaahundite, nabho bhakihyo-
ghopa kunkonya.

Ghani ywakabheghite Nkulu?
Matayu 18:1-5; Lukasi 9:46-48

33 Hinu bhakihika ku Kapelinaumu mbole ya kuyingila mu kitutubhi Yesu kaki-
akonya ahundwa bhake, “Mukighombana kingiki munjila?”
34 Peni bhene bhakinnyamala, kiyaha panjila pala bhakighombana ya kya ghani ndo
nkulu mubhombe.
35 Yesu kakitama pahi na kakibhakema bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo
na abhili na kakiaghombela, “Handa mundu ywoheli ywakapala kubhegha kilongohi
inogha kabheghe ghwa kundahe dokwa na kabhe ndumitumi ghwa bhoha.”
36 Mbole kakintola mwana nndokwa kakinnyimiha pakati yabhe, kakinpakata na
kakiaghombela,
37 “Mundu hyowele ywakankemela yumoo, ywa abha bhana adokwa kwa lihina
lyangu, kangungemela nenga. Naywo ywaka ngemela nenga kangunkema yula
ywakanaghilite.”

Ywa nga kutupingika kabhegha papamu na twenga
Lukasi 9:49-50

38 Yohana kaking'ombela “Nhunda, tunmona mundu kangubhua mandilo kwa lihina
lyako, twenga tukinkanikiha kiyaha ywombe kabha mukimati kyetu ng'obhe.”
39 Yesu kakighomba, “Mangankanila, kahone ywohele ywakatenda mihabho kwa
lihina lyangu mbole kahotole kukambuka lya uhakata kwa nenga.
40 Kiyaha ywakabhegha tela na twenga kabha mu mbande yatu.
41 Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywakanpegha mwenga nteko ghwa machi
gha kunywegha kiyaha mwenga ndo bhandu bha Kilisto kulyaghila kahone kuhobha
lilumbo lyake.”

Unyeghelehi ghwa kutenda ulemwa
Matayu 18:6-9; Lukasi 17:1-2

42 “Mundu ywohele ywakannyegheleha yumoo ywa adokwa abha bhatenda ulemwa,
yingunnoghela mundu aywo kabhopelwe liganga likulu lya kuhyagila muntandala
ghwake na kuchumbukihwa mulihibha.
43 Kibhoko kyakyo pakighunyegheleha ghutende ulemwa ghukilumuhe. Mbaha
ghuyingile mu ubhumi kya nga kibhoko kimo chepa kuyingila na mabhoko mabhili
na kuchumbukihwa mumwoto ghwa masiku ghoha ghwa nga kuhimika.
44 Amwo, mahinje ghake anguhwegha ng'obhe na mwoto ghwake ghwa nga
kuhimika.
45 Na kighulu kyako pakighunnyegheleha kutenda ulemwa, ghukilumule, mbaha
ghuyingile muulami kya nga kighulu kimo, chepa kuyingihwa na maghulu ghako
ghoha mabhili na ghutaghwe mumwoto ghwa masiku ghoha ghwa nga kuhimika.
46 Amwo, mahinye ghake kahone kuhwegha na mwoto ghwake ghwa nga kuhimika
masiku ghoha.
47 Na liho lyako palighunyegheleha ghutende ulemwa, ghulitupule, mbaha
ghuyingile mu Ghubhutwa ghwa Chapanga na liho limo ndu chepa kubhegha na meho
ghoha mabhili na ghutaghwe mu mwoto ghwa masiku ghoha ghwa nga kuhimika.

48 Amwo, ‘Mahinye ghake kahone kuhwegha na mwoto ghwake ghwa nga kuhimika.’
”
49 “Mana mundu ywohele kaalungwa mwinyo kwa mwoto.”
50 “Mwinyo ntema ghwa maha peni handa payiluluka, ghwalungihwa na niki?”
“Mmeghe na mwinyo mu mwenga, na ntame kwa uhihimilo nkati yenu.”

10

Yesu kangukonywa ya kya kutolana na kulekana
Matayu 19:1-12; Lukasi 16:18

1 Yesu kakiyomboka lukemba lwa Yoludani na kakighenda ku nnma ghwa Yudea. Lumati lwa bhandu lukintughila, naywo kakibhahunda handa kitohe kyake.
2 Hino Akaafalisayo bhakinng'endela kunng'eha na bhakinkonya, “Bhuli, malaghilo ghanguyegheka mundu nnume kunleka nndala ghwake?”
3 Yesu kakiayanga, “Musa kakiakwilikiha niki?”
4 Bhombe bhakinnyanga, “Musa kakitegheka kukita mundu katantyekela lihamba lya kunleka nndala ghwake na kunleka.”
5 Yesu kakiaghombela, “Musa kakityeka laghilo alyo lya kya unonopo ghwa myoyo yenu
6 Peni kutandila ubhumbilo ghwa nnima, ‘Chapanga kakiabhumba mundu nnume na mundu nndala.’
7 ‘Ndo nnume katanleka tate ghwake na ma ghwake naywo katalungana na nndala ghwake.
8 Abha abhili bhatabhegha mmmili ghumo.’ Hinu abho abhili ng'obhe ngati mmili ghumo.
9 Hinu, kyakakilungite Chapanga, anamundu kakotoo kupwilinganiha.”
10 Pakayingilite munyumba kati, ahundwa bhake bhakinkonya ya kya nhalo ghula.
11 Mwene kakiaghombela, “Ywakanleka nndala ghwake na kutola yungi, kangutenda utyahe.
12 Na nndala ywakanleka nnume ghwake na kakatolelwa na nnume yungi, kangutenda utyahe.”

Yesu kanguanonela bhana adokwa
Matayu 19:13-15; Lukasi 18:15-17

13 Bhandu bhakinnyeghela Yesu bhana adokwa ngati kabhayabhike mabhoko ghake unani mwabhe, ahundwa bhake bhakialakalila.
14 Yesu pakabhonite naha kakikalala na kakiaghombela ahundwa bhake, “Mubhategheke bhana ahike kwa nenga, nkotoke kuakanikiha, kiyaha Ghubhutwa ghwa Chapanga ndo ghwa bhandu bha abheghite handa abha.”
15 Kulyaghila nunguaghombela, mundu ywoheli ywa nga kukingama Ghubhutwa ghwa Chapanga handa bhana adokwa kahone kuyingila amwo.
16 Ndo kakiatola bhala bhana mu mabhoko ghake kakiapakata, kakiayabhika mabhoko ngati abhanonele.

Mundu yunautopelo
Matayu 19:16-30; Lukasi 18:18-30

17 Yesu pakabheghite mu kubhuka, mundu yumo kakintughila, kakitundamila mayughwa mu ulongolo ghwake na kakinkonya, “Nhunda ghwa maha, ndende niki nighuhale ubhumi ghwa masiku ghoha ghwa nga uhiko?”
18 Yesu kakinnyanga, “Kiyaha niki ghungungema ghwa maha? Kahone mundu ghwa maha, ngati nga Chapanga ghweka chake.

19 Ghungughamanya malaghilo, ‘Kukoma kata, utyahe kata, kuyibha kata, unyimiho
ghwa uhwangi kata, ukubhuhi kata, ghubhayikitile tate ghwako na ma ghwako.’ ”
20 Mwene kakinnyanga, “Nhunda, malaghilo agha hyoha nikighakamula tangu pa
meghite nhongolo.”
21 Yesu kakinlolekeha na kakinpala, ndo kakinng'ombela “Ghupelelwa na kilibhi
kimo ghughende ghukahemengane hyoha hiubheghite nahyo na ghubhapeghe ngal-
abha ahyo bhandu kapukwa, ghwabhegha na utopelo nnyoloho ku luhingu, mbole
ghundughile.”
22 Yula mundu pakayihwite agho, kakukulika muno na kakibhuka kunu pakahy-
ononeka, kiyaha kakibha na utopelo nnyoloho.
23 Yesu kakilolekeha mbande hyoha, kakiaghombela ahundwa bhake, “Kya bhuli
yabhegha unonopo kwa bhana utopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga!”
24 Ahundwa bhake bhakikangacha muno kwa malagho agho, Yesu kakiaghombela
kangi, “Bhana bhangu, kya bhuli yabhegha unonopo mundu yuna kuhyubhalila
utopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga.
25 Yabhegha unonopo kwa yunautopelo kuyingiha mu Ghubhutwa ghwa Chapanga
mbaha ya nnyama ngamiha kuhotola kuyingila mu lilanga lya sasia.”
26 Ahundwa bhake bhakikangacha muno bhakikonyana, “Ndo ghani aywo ywaka-
hotola kulopoka?”
27 Yesu kakiahulutulila meho na kakiayanga, “Kwa anamundu ali kahone, peni kwa
Chapanga ng'obhe; hyoha kwa Chapanga yahotolwa.”
28 Petili kunng'ombela, “Twenga tuhileka hyoha na kughutughila ghwenga!”
29 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela mundu ywohele ywakalekite
lubhagha lwake ebu nnongo ghwake ebu nhacha ebu maghwake ebu tate ghwake ebu
bhana bhake ebu mighunda kwa kya nenga na kwa kya Nhalo ghwa Maha,
30 mwene katakamuhwa mala mbinda mabhoko kumi mu masiku agha, kitutubhi na
nnongo ghwake na nhacha ghwake na Ma ghwake na tate ghwake na bhana bhake na
mighunda papamo na himbamanda, mbole ndo ubhumi ghwa nga kupela munnima
ghwalonda kuhika.
31 Peni bhandu ayoloho bhabheghite kuulongolo bhaabhegha ghwa kundahe na bha
kundahe bhaabhegha bha ulongolo.”

Yesu kangulongela paundatu ya kya kuhwegha na uhyuko ghwake
Matayu 20:17-19; Lukasi 18:31-34

32 Yesu na ahundwa bhake bhakibhegha munjila kughenda ku Yelusalemu na
Yesu kakialongolela. Ahundwa bhakibha na bhwaghalihi, na bhandu bhaatughilite
bhakimememwa bhakiyoghopa. Yesu kakiatola kangi bhala ahundwa mbinda mab-
hoko yimo na abhili kya ghweka na lula lumati na kakiaghombela ghala ghaalonda
kunhikila.
33 Kakighomba, “Nnyihwe tunguhubhuka kughenda ku Yelusalemu, na akwo Mwana
ghwa Mundu katakilukwa na katakamuhwa kwa hilongohi bha andundame na
ahunda bha malaghilo. Bhene bhatantosa kiho, na kunkamuha kwa bhandu abheghite
ng'obhe Akaayahudi.
34 Bhene bhatanhyula, bhatanhunila mata, bhatantuta minjupuchupu na kunkoma.
Peni lisiku lya ndatu kaahyuka.”

Yakobu na Yohana bhangunnyupa Yesu
Matayu 20:20-28

35 Ndo, Yakobu na Yohana, bhana bha Zebedayo, bhaking'endela Yesu na
bhakinng'ombela, “Nhunda, tungupala ghututendele lyoheli lila litupala kukuyupa.”
36 Naywo Kakibhaghombela, “Hinu, mungupala nibhatendele nhalo ghani?”

37 Bhakinng'ombela, “paghutama mu kitebho kyako kya ukulu kya Ghubhutwa
ghwako tungupala ghututamihe yumu mbande yako ya nnilo na yungi mu mbande
ya nngiya.”
38 Yesu kakiaghombela, “Mungumanya ng'obhe kimukiyupa. Kulyaghila mahotola
kulimbilia kimbamanda kya kya nenga na mabhegha kala kwa kiho kya nonda
kuhwegha nenga.”
39 Bhakinnyanga “Twahotola” Ndo Yesu kakiaghombela, “Nteko ghwa nlonda kuy-
wegha nenga manywela na ubatiso ghwa kya nenga mabatisighwa,
40 Peni kutama mbande yangu ya nnilo ebu ya ngiya, aghu ndo nnando ghwa nenga
ng'obhe kuapegha ngati aghu ndo ya bhala bhaabhikilitwe kala na Chapanga.”
41 Bhala ahundwa bhangi mbinda mabhoko yimo paayihwite nhalo agho
bhakiyanda kubhayaghabhalila Yakobu na Yohana.
42 Yesu kakiakema ahundwa bhake papamu na kakiaghombela, “Mungumanya
kukita atabhala bha bhandu bha milima yingi bhangubhatabhala bhandu kwa
makakala, nabho akulu bhanguangwiliha bhandu bhabhe.
43 Peni kwa mwenga kata. Mbole yake ywoheli ywakapala kubhegha nkulu
mumabhene ndo yinguntama kabheghe nndumitumi ghwenu.
44 Na mundu ywoheli ywakapala kubhegha kilongohi, yinguntama kakaatumikile
bhangi.
45 Kiyaha hata Mwana ghwa Mundu kakihika kutendelwa lihengo ng'obhe, ngati
kakihika kutenda lihengo na kuubhuha ubhumi ghwake ghubheghe ukombohi kwa
bhandu ayoloho.”

Yesu kangunlamiha Balitimayo mundu ywanga kubhona
Matayu 20:29-34; Lukasi 18:35-43

46 Ndo bhakihika Yeliko, pala Yesu pakabhukite mukitami na ahundwa bhake
papamu na lumati lukulu lwa bhandu, ywangakubhona lihina lyake Balitimayu,
mwana ghwa Timayu, kakitama mumbhwegha ya njila pakiyupa utangwo.
47 Balitimayu pakayihwite kukita ndo Yesu ghwa ku Nasaleti ywakabheghite
mukupita, kakiyanda kukweha lilobhe pakaghomba, “Yesu, Mwana ghwa Daudi,
ghumonele luhungu!”
48 Bhandu ayoloho bhakinlakalila na kung'ombela kanyamale, peni mwene
kakighendelela kukweha lilobhe pakighomba, “Mwana ghwa Daudi ghunmonele
luhungu!”
49 Yesu kakiyima na kulongela, “Munkeme” Ndo bhakinkema yula ywanga kubhona
bhaking'ombela, “Ghulikunge mwoyo, ghuyime, kangughukema.”
50 Kakilitagha lipinda lyake, na kakihumba na kung'endela Yesu.
51 Yesu kakinkonya, “Ghungupala nukutendele niki?” Yula ywanga kubhona
kakinnyanga, “Nhunda ghwangu mbala kubhona.”
52 Yesu kaking'ombela, “Ghughende, hyubhalilo yako yikulamiha.” Kamu yula
ywanga kubhona kakilola, naywo kakintughila Yesu na kakighenda naywo papamu.

11

Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa chekwa
Matayu 21:1-11; Lukasi 19:28-40; Yohane 12:12-19

1 Pabhaheghelelite ku Yelusalem bhakihika ku hitami hya Betifage na ku Betania
ugheghela na kitumbi kya Miseituni, Yesu kakibhalaghila abhili mu ahundwa bhake,
2 kakiaghombela, “Nng'ende mbaka kukitami kya kuulongolo ghwenu na kamu
pannyingila pakitami akyo matammona mwanakaputa kabhopelelwa lughoyi, kakali
na kutendelwa lihengo. Mummopole mung'eghele apa.

3 Handa mundu ywohele pakabhakonya, bhuli mungunmopola? Munnyange,
‘Bambo kangunpala na hamba katammuyila.’ ”
4 Bhakighenda na bhakimmona mwanakaputa kabhopolelwa mumbwegha ya njila,
ugheghela ghwa nlyango ghwa kitutubhi.
5 Pabhabheghite mukummopola bhandu bhaayimiti paugheghela bhakiakonya,
“Yibha bhuli mungummopola mwanakaputa?”
6 Bhakiayanga handa bhula pakabhalaghiliti Yesu, nabho bhandu bhala bhakib-
hategheka.
7 Bhakinnyeghela Yesu yula mwanakaputa, bhakiyalila nghubho hyabhe pang'ongo
ghwake naywo Yesu kakihubhuka.
8 Bhandu bha ayoloho bhakiyalila ngubho hyabhe munjila na amoo bhangi
bhakiyalila hiputila hya mikongo bhayadumulite mumighunda ya kya kunhokamila.
9 Mbole bhala bhaalongolite kuulongolo na bhala bhaabheghite kukihongo unyuma
bhakiyimba malobhe paaghombite, “Lilumbo! Kanonelwe mwene aywo ywakahika
kwa lihina lya Bambo!
10 Ghunoneleghwa Ghubhutwa ghuupala kuhika ghwa tate ghwetu Daudi!”
“Lilumbo kwa mwene ywakabheghite kunani kunani muno!”
11 Yesu kakighenda ku Yelusalemu na kakiyingila Kitutubhi kya Chapanga. Kakilo-
lekeha hilibhi hyoha hiibheghite, peni kiyaha yikiyingila makimuhi, kakighenda ku
Betania papamu na bhala mbinda mabhoko yimo na abhili.

Yesu kangughukotola nkongo ghwa ntini
Matayu 21:18-19

12 Kilabho yake pabhabheghite mukubhuka ku Betania Yesu yikinbhina njala.
13 Pakaghubhoniti nkongo ghwa ntini kya kutali ghubheghite na mahamba
manyelemba, kakighughendela kakaghulole kukita ghukipambika, pakaghuhikiliti
kakighabhona ngamahamba ghweka kiyaha yikibha kihuku kya nga kupambika.
14 Yesu kakighughombela ghula nkongo ghwa ntini, “Kuyandila lelo mbaka masiku
ghoha ghapala kuhika mundu ywohele katalyegha ng'obhe mapambiko kuhuma kwa
ghwenga” Ahundwa bhake bhakiyihwa paakighomba agha.

Yesu kanguking'anyiha kitutubhi kya Chapanga
Matayu 21:12-17; Lukasi 19:45-48; Yohane 2:13-22

15 Pakahikite ku Yelusalemu Yesu kakiyingila mu Kitutubhi kya Chapanga kakiyanda
kubhabhinga bhinga bhala bhaabheghite mukuhemela na kuhemengana hilibhi
munyumba kati ya Kitutubhi kya Chapanga. Kakihipalangula hindambi hya bhala
bhaabheghite mukuhemengana ngalabha na hitebho hya bhanakuhemela ngunda.
16 Hangi kakintegheka ng'obhe mundu ywohele kutola kilibhi kyoheli kupitila
lubhigho lwa Kitutubhi kya Chapanga.
17 Mbole kakibhahunda, “Yityekwa, ‘Kitutubhi kyangu kyaabhegha Kitutubhi kya
kutundamila bhandu bha milima hyoha, peni mwenga mukitenda yibhe mbaku ya
kuahiha apoka!’ ”
18 Akulu bha mandundame na ahunda bha malaghilo pakayihwite mihalo ayi
bhakiyanda kunpalahila luhila lwa kunkoma, peni bhakinnyoghopa, kiyaha bhandu
bhohabhakikangacha kwa mahundo ghake.
19 Payihikite makimuhi, Yesu na ahundwa bhake bhakibhuka mu kitami.

Lihundo lya kya nkongo ghwa ntini
Matayu 21:20-22

20 Malabhila ghake, paabheghite mukutyanga mu njila, bhakighubhona ghula ntini
ghunyaluka kala kuhumila kunani mbaka pa kitepo.

21 Petili kakighuhwachila na kaking'ombela Yesu, “Nhunda, ghulole ghula ntini ghu
ghukotolite ghunyaluka!”
22 Yesu kakiayanga, “Munhyubhalile Chapanga.”
23 Kulyaghila ningubhaghombela mundu ywohele ywakalonda kukighombela ki-
tumbi aki, ghutupuke ghukataghwe kulihibha, na kakotoo kubhona bhwaghalihi
mumwoyo ghwake ngati kahyubhalile kukita ghatatendekwa, katatendeghwa nnando
aghwo.
24 Ngati hino ningubhaghombela kyoheli kimukiyupa na kutundamila, nhyubhalile
kukita maakingama nakyo kyabhegha kyenu.
25 Pammegha mukutundamila, munnekekehe mundu ywohele ywakabhatenditi
uhokelo ghwoheli, ngati Tate ghwenu ywakabheghite kuluhingu kabhalekekehe
ulemwa ghwenu.
26 Peni pamubhalekekeha ng'obhe bhangi, hata Tate ghwenu ywakabheghite ku-
luhingu katabhalekekeha ng'obhe ulemwa ghwenu.

Ngonyekeho ya kya makakala gha Yesu
Matayu 21:23-27; Lukasi 2:1-8

27 Yesu na ahundwa bhake bhakihika kangi ku Yelusalemu, pakabheghite
mukutyanga ku Kitutubhi kya Chapanga, Akulu bha mandundame na ahunda bha
malaghilo na aghoghi bhakinng'endela,
28 Bhakinkonya, “Ghukitenda mihalo ayi kwa ngwiliho ya ghani? Na ywakakuka-
muhite makakala agha ndi ghani?”
29 Yesu kakiayanga, “Ndabhakonya ngonyo yimo, na nenga nda bhakambuha kukita
ndi kwa makakala gha ghani ningutenda mihalo ayi.
30 Mung'ombele, makakala gha Yohana yunakubatisa ghukihuma kuluhingo kwa
Chapanga, ebu kwa anabhandu?”
31 Bhakighombana, pabhakighomba, “Handa patulongela, ghukihuma kuluhingu
kwa Chapanga, katatukonya, mona mukighuhyubhalila ng'obhe?
32 Peni patughomba, ‘ghukihuma kwa anabhandu.’ ” Bhakihyoghopa bhandu, mana
bhandu bhoha bhakihyubhalila kukita Yohana kakibha ndo mbuye ghwa Chapanga.
33 Ngati hino, bhakinnyanga Yesu, bhakighomba, kukita “Tungumanya ng'obhe.”
Yesu kakibhayanga “Hata nenga ndabhaghombela ng'obhe kukita nungughatenda
agha kwa gwiliho ya ghani.”

12

Ndambulo ya nngunda ghwa mizabibu na akandakanda
Matayu 21:33-46; Lukasi 20:9-19

1 Yesu kakiyanda kughomba nabho kwa mandambulo, pakibhaghombela, “Mundu
yumo kakikanda nng'unda ghwa mizabibu, kakichenga lubhigho kughutindila ghula
ng'unda, na kakitendekeha pa kukama difwai, hilahila kakichenga kilingo na kakia-
pegha bhandu bhanpeghe sumu, ywombe kakibhuka kughenda kunnima ghungi.
2 Mumasiku gha mabeno kakinlaghila nndumitumi ghwake kwa bhala akanda
kanda bhake kakatole lusumulo lwake.
3 Bhala akandakanda bhakinkamula yula nndumitumi, bhakintuta na bhakinbhuy-
iha mabhoko gha yaghi kya nga kilibhi.
4 Kangi yula nkola nngunda kakinlaghila nndumitumi yungi kwa bhombe, bhala
akandakanda bhakintuta mumutwe na kuntendela mihalo ya honi.
5 Kangi yula nkola nng'unda kakinlaghila nndumitumi yungi, aywo bhakinkoma.
Kakialaghila andumitumi bhangi ayoloho, bhala akandakanda bhakiatuta bhala
andumitumi na amoo bhangi bhakiakoma.

6 Nkolang'unda kakihighala na mundu yumo ndundundu ghwa kunlaghiha, aywo
ndo mwana ywakanpaliti. Muuhiko kakinlaghila pakaghomba, ‘Bhatanhokamila
mwana ghwangu.’
7 Peni bhala akandakanda bhakighombana, paakighomba, ‘Aywo ndo yunakuhala,
nhiki tunkome, na lipala lyake lya bhegha lyetu.’
8 Ndo bhakinkamula, bhakinkoma na kuntagha panje ya ghula ng'unda ghwa
mizabibu.”
9 Yesu kakiakonya “Munguhwacha yula nkolang'unda katatenda niki? Katahika na
kubhakoma bhala akandakanda, mbole katabhapegha akandakanda bhangi ghula
ng'unda ghwa mizabibu.
10 Mukisoma ng'obhe malembo agha,
‘Liganga bhalilemite bhana utendehi ghwa kuchenga
hinu libhegha liganga likulu lya pambwegha;
11 Bambo kaghutenda nhalu aghu
nayo ndo ngangahyo mumehu ghetu!’ ”
12 Akulu bha mandundame, ahunda bha malaghilo na aghoyi pabhamanyite
kukita kakighomba ndambulo yila kwa kya bhombe bhakipala kunkamula, peni
bhakiluyoghopa lula lumati lwa bhandu. Bhakinneka na bhakibhuka.

Nhalo ghwa kukamuha kodi kwa Kaisari
Matayu 22:15-22; Lukasi 20:20-26

13 Mbole, bhakialaghila Akaafalisayo na kimati kya Helode ngati bhanhikile Yesu
bhantyeghe kwa mihalo yake.
14 Bhaking'endela Yesu bhakinng'ombela, “Nhunda, tungumanya kukita ghwenga
ghu mundu ghwa kuyubhalilwa ghunakulongela hoto. Ghunguayoghopa ng'obhe
ukulu ghwa bhene, peni ghwenga ghunguhunda hoto ya Chapanga telatela. Hinu
yinguteghekwa kunpegha mutwa nkulu ghwa Akaaloma kodi ebu ng'obhe? Hinu
tunpeghe ebu tukotoo kunpegha?”
15 Peni Yesu kakimanya ufyangu ghwa bhombe na kakiakonya, “Bhuli mukupala
kuntyegha? Munyeghele ayo ngalabha niyilole.”
16 Bhakinnyeghela ngalabha na mwene kakiakonya, “Kibhungi aki na lihina lityek-
itwe ali lya ghani?” Bhene akinnyanga “Ndi lya Mutwa nkulu ghwa Akaaloma.”
17 Ndo Yesu kakiaghombela, “Munmpeghe Mutwa nkulu ghwa Akaaloma hya kya
mwene na Chapanga hya kya Chapanga.” Na bhene bhakibhughanikwa muno naywo.

Ngonyo ya kya uhyuko
Matayu 22:23-33; Lukasi 20:27-40

18 Mbole, Akaasadukayu, bhala bhanakughomba kahone uhyuko bhakinhikila Yesu
na bhakinkonya,
19 “Nhunda, Musa kakitutyekela kukita handa mundu pakahwegha na kunleka
nndala kya nga mwana, ndo nlongo ghwake katantolela yula nndala nnekwa ngati
kakanpapile nnongo ghwake bhana.
20 Ndo bhakibhegha alongo nhano na abhili. Yula ghwa ulongohi kakitolela nndala
na kakihwegha kya nga mwana ywohele.
21 Ghwa ubhili kakinhala yula nnekwa peni naywo kakihwegha kya nga kunneka
mwana ywoheli, yikibhegha ubhwabhu abhu kwa yula ghwa ndatu.
22 Ndo bhoha nhano na abhili muulongo ghula bhakighwegha kya nga kunneka
mwana na muuhiko ghwa hyoha na yula nndala kakihwegha.
23 Ngati hino, palisiku lya bhandu kuhyuka, nndala yula katabhegha ghwa ghani
kiyaha kakitolelwa na alongo bhoha nhano na abhili?”

24 Yesu kakiayanga, “Mwenga munguhokela kiyaha mungumanya ng'obhe Matyeko
Mang'anyimo ebu ngwiliho ya Chapanga.
25 Bhaahweghite paalonda kuhyuka, kahone kutolela ebu kutolelwa kiyaha bhatab-
hegha handa andumitumi bha kuluhingu bha Chapanga.
26 Na kwa mihalo ya kya uhyuko ghwa bha aghweghite, nde nsoma ng'obhe
mu kitabho kya Musa akwo Chapanga pakalongilite na Musa kuhuma mukiputila
kiyakiteghe mwoto pakaghomba, ‘Nenga ndo Chapanga ghwa Ablahamu, na Chapanga
ghwa Isaka na Chapanga ghwa Yakobu.’
27 Hinu, mwene ndo Chapanga ghwa aghweghite ng'obhe ngati ndo Chapanga ghwa
bhanakukeka. Mwenga nhokela muno!”

Laghilo Ngulu
Matayu 22:34-40; Lukasi 10:25-28

28 Nhunda yumu ghwa malaghilo kakihika na kakiyihwa paaghombaniti. Kakib-
hona kukita Yesu kakiayanga tela bhala Akaasadukayo, naywo kakinkonya, “Mungwi-
likiho hyoha yibheghite ngulu ndo yoki?”
29 Yesu kakinnyanga. “Nnyihwanile mwenga bhandu bha Isilaeli, ngwiliho ngulu
ndo ayi, Bambo Chapanga ghwetu, ndo Bambo yumo.
30 Ghunpale Bambo Chapanga ghwako kwa mwoyo ghwako ghwoha na kwa nhuki
ghwako ghwoha na kwa mahala ghako ghoha na kwa makakala ghako ghoha.
31 Na ya kabhili ndi ayi, ghunpale nng'eghela ghwako handa mughulipala
ghumwene, kahone ngwilikiho yingi ngulu kupitingana kwa ahi.”
32 Yula nhunda ghwa malaghilo kaking'ombela Yesu, “Kulyaghila nhunda ghuyanga
maha kukita Chapanga ndo yumu kahone yungi ngati nga ywombe.
33 Kunpala Chapanga kwa mwoyo ghwoha na kwa mahala ghoha na makakala
ghoha na kunpala nng'eghela ghwako handa mughulipala ghumwene ndi tela kya na
lumu kulandana ng'obhe na kuyambika nyambi ya kuyocholela na matulo.”
34 Naywo Yesu pakabhonite kukita kakiyanga kwa mahala, kaking'ombela, “Gh-
wenga ghubhegha kutali ng'obhe na Ghubhutwa ghwa Chapanga.” Kuyandila pala
kahone mundu ywakayighite kunkonya Yesu nkonyo kangi.

Kilisto ywakahaghulitwe na Chapanga ndo mwana ghwa ghani?
Matayu 22:41-46; Lukasi 20:41-44

35 Yesu pakabheghite mukuhunda akwo ku Kitutubhi kya Chapanga kakikonya,
“Yibha bhuli ahunda bha malaghilo angulongela kukita Kilisto ywakahaghulitwe na
Chapanga ndo Mwana ghwa Daudi?
36 Mana Daudi mwene kakikambuka pakalonguhitwe na Nhuki ghwa Chapanga
pakighomba.
‘Bambo kaking'ombela Bambo ghwangu,
ghutame mu kibhoko kyangu kya nnilo,
mbaka panonda kubhabhika amyanja bhako pahi ya ngwiliho yako.’
37 Daudi mwene kangunkema Kilisto ywakahaghulitwe na Chapanga, ‘Bambo’ yab-
hegha bhuli hino ywombe kabhe mwana ghwake?”

Yesu kanguandakila bhandu kya ahunda bha Malaghilo
Matayu 23:1-36; Lukasi 20:45-47

Lula lumati lwoha lwa nbhandu bhakinnyihwa kwa uyelelo
38 Yesu pakabheghiteghe mu kuahunda, kakilongela, “Mulindakile na ahunda
bha malaghilo. Bhombe apalagha kutyanga paahwala mapinda matandamaho na
kulamuhwa kwa kuhokamilwa mu hindandabhanji,
39 na kutama muhitebho hya kuulongolo mu Kitutbhi kya kukonganila Akaayahudi
na muhitebho hya ulongolo mu chekwa.

40 Anguapugha ahumbu alekwa kunu bhangulikupukiha kulandulila malandulo matandamaho lisiku lya uhiko kyabhabhona kimbamanda kikulu!”

Litulo lya nndala nnekwa
Lukasi 21:1-4

41 Mbole Yesu kakitama ugheghela na kipalamande kya abhikiteghe matulo, kakililolekeha lumati lwa bhandu pa abheghite mukubhika ngalabha mulijamanda lya kitutubhi kya Chapanga. Na bhana utopelo ayoloho bhakiyingiha ngalabha nyoloho.
42 Peni nndala nlekwa yumo kapukwa, kakihika na kakibhika ngalabha ibhili njoko hya lihabha.
43 Yesu kakiakema ahundwa bhake kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela nndala nlekwa ayu kapukwa kabhika ngalabha nyoloho mulijamanda lya nyambi kupitingana kwa bhangi bhoha bhabhikiti.
44 Kiyaha bhangi bhoha bhakibhika uyonjokeho ghwa mota hyabhe, peni ayu nhumbu nlekwa mu ukapukwa ghwake kakitola hyoha hyakabheghite nahyo hata kila kyakakipalite nde kya kulama.”

13

Yesu kangulongela kya ngachangwo ya Kitutubhi kya Chapanga
Matayu 24:1-2; Lukasi 21:5-6

1 Yesu pakabheghite mu kuhuma ku Kitutubhi kya Chapanga, yumoo ywa ahundwa bhake kakinng'ombela, “Nhunda, ghulole huti maganga agha mughabheghiti makulu na hitutubhi ahi muhinnyelembekite.”
2 Yesu kakinnyanga, “Ghuhibhona hitutubhi ahi muhibheghite ngulu? Kahone hata liganga limo lya kulonda kuhighala unani mwa liganga lingi, ghoha ghatahangulighwa.”

Kupungwa na himbamanda
Matayu 24:3-14; Lukasi 21:7-19

3 Yesu pakatamite ku Kitumbi kya Mizeituni paakilola Kitutubhi kya Chapanga Petili na Yakobu na Yohana na Andelea bhakinkonya mu lupwepo,
4 “Chonde, ghutughombele mihalu ayi yabhegha pakiki, na naho yake yabhegha bhuli payiheghelela kubwitukila?”
5 Yesu kakiaghombela, “Mulindakile, mundu ywoheli kakotoke kuakuluha.
6 Kiyaha ayoloho bhaahika kukambuka kwa lihina lyangu, paalongela, ‘Nenga ndo Kilisto’ nabho bhataahokeha bhandu ayoloho.
7 Pannyihwa kyobho ya mikoha paugheghela ebu mihalo ya mikoha kya kutali, nkotoo kubhegha na bhwagalili. Mihalu ayi mbaka yihumbuke peni uhiko ghwake ukali hela.
8 Mana bhandu bha nnima ghumo ghwatutana na bhandu bha nnima ghungi; na ghubhutwa ghwatutana na ghubhutwa ghungi. Kwabhegha na migwangwaliko mbande nhanganganiko lung'ahi lwa njala. Mihalu aywo yingulihwana na lihingila lya ulongohi.”
9 “Peni mwenga mulindakile, mana bhatabhakokela mu njengakaya, na kuatuta mu Hitutubhi ya kukonganila Akaayahudi; bhatabhayegha hilongohi na akaabhutwa kwa mihalo ya nenga ngati mubhaghombele Nhalo ghwa Maha.
10 Peni mbaka Mihalo ya Maha yilandamihwe huti kwa bhandu bha milima hyoha kukali na kuhika ghula uhiko.
11 Nabho paabhakamula na kubhakokela mu njengakaya, nkotoo kubhegha na bhwaghalili ya kya kulongela; Uhiko pauhika, nnongele kyohele kya kya mukamuhitwe ngati mwenga ng'obhe munpala kulongela ngati Nhuki ghwa Chapanga.

12 Nnongo katankiluka nnongo ghwake ngati kakakomwe, na tate katankiluka
mwana ghwake. Bhana bhataakiluka tate na ma ghwabhe na kuakoma.
13 Bhandu bhoha bhataakalalila mwenga kwa kya nenga. Peni yunakulimbilila
kunhyubhalila mbaka kuuhiko katalopoka."

Lung'ahe lukulu
Matayu 24:15-28; Lukasi 21:20-24

14 "Pamulibhona 'Kilibhi kinakunnyaghabhiha Chapanga' kiyima pautamiho gh-
wake ng'obhe, yunakusoma kamanyeghe nhalo aghu, hino bhala bhaabheghite ku
Yudea bhatughile ku hitumbi.
15 Ywakabheghite kulinyakaha ya kitutubhi kakotoho kuhuluka kuyingila mun-
yumba kati mwaki kakatole kilibhi.
16 Naywo ywakabheghite kunng'unda kakotoo kubhuya ukaya kutola kyoheli.
17 Peni kibhabhone bhombe bhana ndumbo na bhanakuyongeha bhana masiku
agho!
18 Nnyupe kwa Chapanga ngati mihalo ayi yikotoo kubwitukila pakipepo.
19 Mana mumasiku agho lutabhegha lung'ahe lukulu lwa nga kubhonekana, tangu
ulongohi pala Chapanga pakabhumbite nnima mbaka lelo. Na kubhegha kangi
ng'obhe mumasiku gha pala kuhika.
20 Handa Bambo kangahupitahiti ng'obhe masiku agho, Kahone kulopoka mundu
ywohele. Peni kwa kya bhandu ahaghulwa, bhakabhahaghulite, kaghahupia masiku
agho."
21 "Hinu mundu ywohele pakaaghombela, 'Nnole, Kilisto ywakahaghulitwe na
Chapanga kabhegha apa!' Ebu, 'Kabhegha kula' mangahyubhalila.
22 Mana bha bwitukila akina kilisto bhanga kuhaghulwa na Chapanga na mambuye
bha uhwangi. Nabho bhatatenda naho na mihabho ngati bhabhahokehe ahaghulwa
bha Chapanga.
23 Peni mwenga mulindakile, nenga niabhaghombela ghoha ghakali na kubwituk-
ila."

Kuhika kwa Mwana ghwa Mundu
Matayu 24:29-31; Lukasi 21:25-28

24 "Peni mumasiku agho, mbole ya lung'ahe alwo, luchubha lwayingihwa lubhindo,
na lubhalamwehi kabhone kumulika,
25 ndondwa hyaponeka kuhuma kunani na makakala gha kunani pamahundi
ghatayukana.
26 Ndo bhandu bhatammona Mwana ghwa Mundu pakihika mumahundi kwa
makakala mayoloho na ukulu.
27 Mbole katabhalaghiha andumitumi ghwake ghwa kuluhingu abhakwemukihe
bhandu ahaghulwa bhake kuhuma mumbande hyoha ya nnima kuyandila kuuhiko
ghwa n'nima mbaka kuuhiko ghwa luhingu."

Lihundo lya kya Ntini
Matayu 24:32-35; Lukasi 21:29-33

28 "Mughulole nkongo ghwa ntini na mulihunde ndambulo ayi; kamu pa mubhab-
hona mapanyo ghake paghatomola mahamba mmanye kukita pamabeno paheghela
29 Ubhwabhu abhu, pamuyibhona mihalu ayi payitendeka, mmanye kukita Kilisto
ywakahaghulitwe na Chapanga kabha ugheghela mwa nlyango!
30 Kulyaghila nungubhaghombela, kibheleko aki kyapitingana ng'obhe mbaka
mihalu ayi hyoha yibwituke.
31 Luhingu na nnima hyapitingana, peni malagho ghangu kahone kupita kata."

Kahone yunakumanya lisiku ebu lisaa
Matayu 24:36-44

32 “Peni kwa mihalo ya lisiku lila na lisaa kahone ywa kumanya, hata andumitumi
ghwa kuluhingu ghwa Chapanga, ebu Mwana, maha nga Tate ghweka chake ndo
yunakumanya.
33 Mulindakile, mmeghe kala, kiyaha mmanya ng'obhe lisaa alyo lya hika pakiki.
34 Yabhegha handa mundu ywakabheghite mumwanja ywakabhalekiti andumitumi
bhalulolekehe maha alwo lubhagha lwake kila mundu na lihengo lyake, naywo
kakinkwilikiha lichonda ghwa ku nlyango ‘Ghukotoo kughonja.’
35 Hinu mbheghe kala mana, mmanya ng'obhe mabhuyo gha nkola lubhagha, kukita
makimuhi, ebu pakilu pa pakati, ebu pangeha ya kubhika njogolo, ebu malabhila
pakuchegha.
36 Handa pakabhuya kwa kinunu kabhayitukite nng'onja.
37 Na ali linibhaghombela mwenga, nungubhaghombela bhoha, mmbheghe kala!”

14

Lukilu lwa kunkoma Yesu
Matayu 26:1-5; Lukasi 22:1-2; Yohane 11:45-53

1 Yikibha masiku mabhili yikali na kuyingiha chekwa ya Pasaka na ya mangate
ya nga kuyingihwa linjacha. Akaandundame akulu na ahunda bha malaghilo
bhakipalaha njila ya kunkamula Yesu kwa njenjelo ngati bhankome.
2 Mana bhakighomba, “Tukotoo kunkamula lisiku lya chekwa ya Pasaka, kiyaha
bhandu bhaatenda bhulwa.”

Yesu kangunpopokehehwa mahuta ku Betania
Matayu 26:6-13; Yohane 12:1-8

3 Yesu pakabheghite akwo ku Betania kulubhagha lwa Simoni ywakabheghite na
maloha, pakabheghite mukindangabhala pakalyegha hilyo kakihika nndala yumo
ywakabheghite na kyupa kya liganga lya alabasita kina mahuta ghanakunungila
munu gha ngalabha ngulu, kakakimetula kila kyupa na kakinpopohela Yesu mumutwe
ghwake
4 Bhandu amoo bhangi bhaabheghite pala bhakighombana bhene kwa mabhene,
“Kiyaha niki mahuta aghangalabha ngulu ghangunyanyanganwa hela?
5 Mahuta agha ghangahemelitwe kwa ngalabha ngulu na ngalabha ahyo bhangab-
hapeghite kapukwa.” Bhakinlakalila munu yula nndala.
6 Peni Yesu kakiaghombela, “Bhuli mungunng'aha? Munneke, kiyaha kanndendela
nnando ghunakuhalala.
7 Makapukwa mmegha nabho masiku ghoha na mahotola kubhatanga masiku
ghoheli ghamughapalite. Peni nenga kahone kubhegha papamu masiku ghoha.
8 Nndala ayu kandendela kila kakahotolite, kalongolela kuntyelemeka mahuta
mmili ghwangu kyakummika kala kya kungulila.
9 Kulyaghila nenga nungubhaghombela pohele pala pannima payilandamihwa
Nhalo ghwa Maha, nnando aghu ghwakatendite nndala ayu ghwakambukwa kwa
uhwacho ghwake.”

Yuda kanguyitikila kunkiluka Yesu
Matayu 26:14-16; Lukasi 22:3-6

10 Ndo Yuda Isikaliyote yumoo ywa bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo na abhili
kakighenda kwa andundame akulu ngati kakankiluke Yesu.
11 Mandundame akulu pakayihwite nhalo aghwo bhakiyelelwa munu, bhakinnagha
kunpegha ngalabha. Hinu Yuda kakiyanda kupalaha ling'ebu lya kunkiluka Yesu.

Yesu kangulyegha hilyo ya Pasaka papamu na Ahundwa bhake
Matayu 26:17-25; Lukasi 22:7-14,21-23; Yohane 13:21-30

12 Lisiku lya ulongohi lya chekwa ya mangate ya nga kuyingihwa linjacha, lisiku paanhinjite mwana mene ahundwa bhake bhakinkonya Yesu, “Ghungupala tughutendekehele kwoki pakulyegha Pasaka?”
13 Hinu Yesu kakialaghila abhili muahundwa bhake, kakiaghombela, “Nng'ende kukitami, na akwo ma mmona nnume yumo yunakuyegha kibhigha kya machi ndo muntughile,
14 mbaka ku lubhagha lwakayingila munng'ombele yula nkola kaya pakayingiliti yula yuna kibhigha ‘Nhunda kangukonya, kyumba kati kyake kibhegha kwoki kya agheni kyene kikapala kulyegha Pasaka papamu na ahundwa bhangu?’
15 Naywo katabhalaha chumba kati kikulu muligholofa lyake na maabhona hilibhi hyoha hibhegha kala kwa kya twenga.”
16 Bhala ahundwa bhakibhuka, bhakighenda kukitami, na bhakibhona hilibhi hyoha tela tela handa Yesu pakaaghombilite na bhakitendekeha hilyo hya Pasaka amwo.
17 Payihikite makimuhi, Yesu kakihika papamu na ahundwa bhake mbinda mabhoko yimo na abhili.
18 Paabheghite mukulyegha hilyo Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nungubhaghombela yumoo ywenu yunakulyegha papamu na nenga katangiluka.”
19 Apa ahundwa bhake bhakiyanda kuhyononeka, bhakinkonya yumu mbole ya yumu “Ngati nenga ng'obhe?”
20 Yesu kakiayanga, “Ndi yumoo ywenu mwenga mbinda mabhoko yimo na abhili, yuna kuchwika lingate papamu na nenga mukipumbulu.
21 Kiyaha Mwana ghwa Mundu katakomwa handa yityekitwe. Peni kimmone Mundu yula ywakankiluka mwana ghwa Mundu mbaha mundu aywo kangalepelitwe kubhelekwa!”

Mulyo ghwa Bambo
Matayu 26:26-30; Lukasi 22:14-20; 1Akaakolinto 11:23-25

22 Paabheghite mukulyegha Yesu kakitola lingate, kakilumba, kakilimetula na kuapegha ahundwa bhake pakighomba. “Mughutole nlyeghe aghu ndo mmili ghwangu.”
23 Mbole kakitola nteko ghwa difwai, Kakinnumba Chapanga na kakibhapegha bhoha bhakinyweghela nteko aghwo.
24 Kakiaghombela, “Aghu ndo mwahi ghwangu ghwa Ninganilo, ghuuchecheka kwa kya bhandu bha ayaloho.
25 Kulyaghila ningubhaghombela, nda nywegha kangi ng'obhe difwai ya lisabibu mbaka lisiku lila linonda kunywegha ya hyono mu Ghubhutwa ghwa Chapanga.”
26 Paayimbite kala nhambo, bhakibhuka bhakighenda kukitumbi kya Miseituni.

Yesu kangulondola kukita Petili katankana
Matayu 26:31-35; Lukasi 22:31-34; Yohane 13:36-38

27 Yesu kakibhaghombela ahundwa bhake, “Mabhoha mwenga mataneka, Mana matyeko ghaghomba, ‘Ndantuta yunakuhakila, na mene nabho bhatapwilinganika.’
28 Peni mbole ya kuhyuka, ndabhalongolela kula ku Galilaya.”
29 Petili kakighombela Yesu, “Hata handa bhoha bhataghuleka, nenga ndaghuleka ng'obhe.”
30 Yesu kakinng'ombela Petili, “Kulyaghila ningughughombela uhiku aghu ghwanganila pandatu, ukakali na kubhika njogholo pabhili.”

31 Peni Petili kakighendelela kughomba, “Hata payinoghela kuhwegha papamu na
ghwenga, ndaghuleka ng'obhe.” Nabho ahundwa bhangi bhoha bhakighomba bhu
bhwabhu abho.

Yesu kanguyupa pakitogholo kya Getisamene
Matayu 26:36-46; Lukasi 22:39-46

32 Bhakihika mukitogholo kya Getisemani, Yesu kakibhaghombela ahundwa bhake,
“Ntame apa, nenga pang'enda kuyupa.
33 Mbole kakibhatola Petili na Yakobu na Yohana. Naywo Yesu kakiyanda kuhy-
ononeka na kughayaghaya.”
34 Kakibhaghombela, “Mwoyo ghwangu ghubha na luhyononeko ugheghela na
kuhwegha. Ntami apa na nkilukihe.”
35 Kakighenda ulongolo pamandina, kakighwegha pahi makukama, kakiyupa
kukita, handa yahotoleka kuyingila lisaa alyo lya kimbamanda linhyetuke.
36 Kakighomba, “Tate ghwangu, kwa ghwenga mihalo hyoha yinguhotoleka. Ghu-
muhile nteko aghu peni yikotoke kubhegha kimbala nenga ngati kila ghukipalite
ghwenga.”
37 Kakibhuya kwa ahundwa bhake bhala andatu kakibhabhona akighonja,
kakinkonya Petili, “Simoni, ghukighonja? Ghulepelwa kukiluha hata lisaa limu?
38 Nkiluhe na kuyupa mangayingila mumayigho. Nhuki ghungupala peni mmili
ghubhegha nnelebhu.”
39 Kakighenda kangi kuyupa pakighomba malagho ghaghalaghala.
40 Mbole kakibhuya kwa ahundwa bhake, kakibhabhona akighonja kangi kiyaha
mehu ghabhe ghakitopelwa na ng'ono nabho bhakimanya ng'obhe kya kunng'ombela.
41 Kakibhabhuyila pandatu, na kakiakonya, “Nkali makaghonja na kupumulila?
Hinu muyimuke, Lisaa lihika kala Mwana ghwa Mundu kangukamuhwa mumabhoko
gha bhandu bhana ulemwa.
42 Nnyumuke tughende! Nnole, yula ywakunngiluka kaheghelela.”

Yesu kangukamulwa
Matayu 26:47-56; Lukasi 22:47-53; Yohane 18:3-12

43 Yesu pakabheghite akali mukughomba, Yuda, yumoo ywa bhala ahundwa mbinda
mabhoko yimo na abhili, kakihika papamu na lumati lwa bhandu bhaabheghite na
mikechelo na hinduku. Bhandu abho bhakilaghilwa na andundame akulu ahunda
bha malaghilo na aghohi.
44 Yuda Isikaliyote nkiluka kakibhapegha naho bhala bhandu kukita, “Yula yunonda
kunhyubhatila, ndo mwene, munkamule na munng'eghe kindakila.”
45 Hino Yuda pakahikite, kakinng'endela Yesu na kaking'ombela “Nhunda!” Mbole
kakinhyubhatila.
46 Bhala bhandu bhakinkamula Yesu, na bhakinbhika kindakila.
47 Ndo yumoo ywa bhala bhaayimite apo papamu na Yesu kakihomola kikechelo
kyake kakintuta ndumitumi ghwa Ndundame Nkulu na kakinkechula likutu.
48 Yesu kakiakonya, “Nhika na mikechelo na hinduku handa kukita nenga ndi npoka?
49 Masiku ghoha nikibhegha papamu na mwenga panibhahunda mu Kitutubhi
kya Chapanga, kya nga kungamula. Peni hino Matyeko ghanakung'anyima mbaka
ghakamale.”
50 Ndo ahundwa bhake bhoha bhakinneka na kutukumbuka lubhilo.
51 Kakibha na nhongolo yumu ywakabheghite kanguntughila Yesu kakihwala
nng'ololi nhuhu, nabho bhakiyigha kunkamula.
52 Peni mwene kakityelembuka kakighuleka ghula nnghololi kakitugha kyanga
lipinda.

Yesu kuulongolo ghwa bhandu bha Libalasa likulu
Matayu 26:57-68; Lukasi 22:54-55; 22:63-71; Yohane 18:13-14,19-24

53 Bhakinnyegha Yesu kwa Ndundame Nkulu nabho andundame akulu, aghohi na
ahunda bha malaghilo bhakikongongana papamu.
54 Petili kakintughila Yesu kya kutalii, mbaka kulubhigho lwa Ndundame Nkulu.
Akwo kakitama papamu na amachonda bha kupingikiha paakiyota mwoto.
55 Mandundame akulu na bhandu bhoha bha libalasa likulu bhakipalaha uyimiho
ghwa kunkokeha Yesu ngati ankome, peni bhakilepelwa.
56 Bhandu ayoloho bhakighomba uyimiho ghwa uhwangi kwa kya Yesu, peni
uyimiho ghwabhe ghukiponingana.
57 Ndo bhangi bhakiyima bhakilongela uyimiho ghwa uhwangi kwa kya ywombe
pakilongela,
58 "Tukinnyihwa mundu ayu pakalongela, 'Ndakihalulanga kitutubhi lya Chapanga
ali liichengitwe na bhandu na mumasiku mandatu ndalichenga lingi lya nga
kuchengwa kwa mabhoko gha anabhandu' "
59 Peni hata habhu unyimiho ghwabe ghukiponingana.
60 Ndundame Nkulu kakiyima nga paulongolo ghwabhe, kakinkonya Yesu, "Bhuli
ghwenga ghuyanga ng'obhe? Ulemwa niki ghwaaghughombela?"
61 Peni ywombe kakinyamala jii na kakighomba ng'obhe hata lilagho limo. Ndun-
dame Nkulu kakinkonya kangi, "Ghwenga ndo Kilisto, Mwana ghwa Chapanga
Nkwiho?"
62 Yesu kakiyanga. "Ena nenga ndo mwene, kangi matammona Mwana ghwa Mundu
katama mukibhoko kya nnilo kya Chapanga yunamakakala, pakahika mumahundi
gha kuluhingu."
63 Ndundame Nkulu kakilikachula lipinda lyake pakilongela; "Tughupalaha uyimiho
ghwoki kangi?
64 Mwenga munyihwa pakanlighite Chapanga npimaki?" Bhoha bhakilamula kukita
yinnoghela kakomwe.
65 Amoo bhangi bhakiyanda kunhunila mata, bhakinngubika mehu ghake na
bhakintuta na kung'ombela "Ghulondole kukita ghani ywakakutulite!" Amachonda
bhakintola na bhakintuta mambande.

Petili kangunkana Yesu
Matayu 26:69-75; Lukasi 22:56-62; Yohane 18:15-18,25-27

66 Petili pakabheghiteghe pahi kulubhigho, yumoo ywa akaandumitumi nndala
ghwa Ndundame Nkulu kakihika.
67 Paka mmonite Petili pakayota mwoto, kakinnolekeha kaking'ombela, "Hata
ghwenga ghukibha papamu na Yesu ghwa ku Nasaleti."
68 Peni Petili kakimaka pakighomba, "Nummanya ng'obhe hangi ghughaghomba
nigughamanya ng'obhe." Mbole kakibhuka kakighenda pakuyingilila. Apa njogholo
kakibhika.
69 Yula nndumitumi nndala pakammonite kangi Petili, kakiaghombela bhala ayimite
nabho, "Mundu ayu ndi yumoo ywabhe."
70 Petili kakimaka kangi.
Mbole pamandina bhandu bha ayimite apwo bhakinng'ombela Petili, "Kulyaghila
ghwenga ndi yumoo ywabhe, mana ghwenga ndi Nngalilaya."
71 Peni Petili kakiyanda kukotola na kulapa pakighomba, "Nenga nunmanya ng'obhe
mundu aywo yumunnghomba mihalu yake."
72 Apa njogholo kakibhika paabhili, Petili kakihwachila kya aghombite Yesu "Ikali na
njogholo kubhika paubhili ghwa nnganila pandatu" Petili kakilila munu kakipopoheka
mahohi.

15

Yesu kanguyeghwa kwa Pilato
Matayu 27:1-2,11-14; Lukasi 23:1-5; Yohane 18:28-38

1 Malabhila putiputi, akaandundame hilongohi, papamu na aghohi, na ahunda bha
Malaghilo na aghoyi bha Libalasa lyoha bhakipatana kala malobhe, bhakinmopa Yesu
na kunnyegha na kunkamuha kwa Pilato.
2 Pilato kakinkonya, “Ghwenga ndo Mutwa ghwa Akaayahudi?”
Yesu kakinnyanga, “Ena yibha handa ghughombite.”
3 Hilongohi bha Akandundame bhakinkokela Yesu kwa mihalo miyoloho.
4 Pilato kakinkonya kangi, “Bhuli, ghubhegha na kya kuyanga ng'obhe? Ghulole
nongwa nyoloho bhaghuyegheliti ya kya ghwenga.”
5 Peni Yesu kakiyanga ng'obhe kyoheli, ndo Pilato kakikangacha.

Pilato kanguntosa Yesu ngati kahweghe
Matayu 27:15-26; Lukasi 23:13-25; Yohane 18:39—19:16

6 Yikibhegha hitohe yabhe pachekwa ya Pasaka Pilato kunmopolela ywakabheghite
mu kibhopo ywohele ywene bhandu bhaanpalite.
7 Mumasiku agho kakibhegha mundu yumo ywaankemiteghe Balaba ywakabho-
pitwe papamu na akiluka bhangi, bhakiakoma bhandu mu bhulwa nkulu.
8 Lula lumati lwa bhandu lukihika kwa Pilato na lukipala kabhatendele handa
muyibheghite hitohe hyaki.
9 Pilato kakiakonya, “Mungupala nibhahughulile ayu Mutwa ghwa Akaayahudi?”
10 Pilato kakilongela bhula kiyaha kakimanya kukita alongohi ghwa Andundame
bhakinnyegha Yesu kwa mwene kwa luhila.
11 Peni hilongohi bha andundame bhakilukokeha lula lumati lwa bhandu bhan-
nyupe Pilato kabhabhopolele Balaba mbole ya Yesu.
12 Pilato kakiakonya kangi, “Hinu mungupala nintendele niki ayu yumunkema
Mutwa ghwa Akaayahudi?”
13 Bhakituta kyobho kunu bhakighomba “Ghummangalile palupingika!”
14 Pilato kakiakonya, “Kiyaha niki? Katenda uhakata niki?”
Peni bhene bhakituta kyobho kwa makakala makulu, pabhakighomba, “Ghumman-
galile!”
15 Pilato pakipala kulunogheha lula lumati lwa bhandu, kakibhahughulila Balaba, na
mbole ya kuntegheka Yesu kututwa hinjupunjupu mbole kakinbhuha kabamandwe.

Amachonda bhangunhwangila Yesu
Matayu 27:27-31; Yohane 19:2-3

16 Amachonda bhakinyegha Yesu mbaka kuludamu lwa nyumbakati lwa kitutubhi
kya nkulu ghwa nnima ghwa Yudea, akwo bhakikongana kimati kyoha kya machonda.
17 Bhakinhwaliha Yesu lipinda lya salabati na kilemba kya ghubhutwa kipyokolitwe
kwa mihomi na bhakinhwika mumutwe.
18 Bhakiyanda kunnjambuha kwa uyuyuho, “Mwika, Mutwa ghwa Akaayahudi.”
19 Bhakintuta nhimbati ghwa nndenge kumutwe, bhakinhunila mata, bhakichutama
mayughwa mukibhungi kyake na bhakinhokamila.
20 Paayomolite kuntendela lihwangila bhakinhula lila lipinda lya salabati na
bhakinhwalia mapinda ghake. Mbole bhakinpiha panje bhakammangalile.

Yesu kangumangalilwa mulupingika.
Matayu 27:32-44; Lukasi 23:26-43; Yohane 19:17-27

21 Mundu yumo kuhuma ku Kilene, lihina lyake Simoni, tate ghwabhe Alekisanda
na Lufo, kakibha mumwanja kuhuma panje ya kitami, amachonda bhakinkwilikiha
kulughegha lula lupingika lwa Yesu.
22 Ndo bhakinng'egha Yesu mbaka ku Goligota mana yake, pa Huhu ya Mutwe.
23 Nabho bhakinpegha bhwengu ghuhanganganikite na ntela ghukemitwe mane-
mane, peni kinywegha ng'obhe.
24 Ndo bhakimmangalila mulupingika, na bhakighabhana mapinda ghake mumab-
hwombe kwa kutenda uhaghulo ngati ghani kapati kyoki.
25 Ndo yikibhegha malabhila ya saa ndatu paamangalite mulupingika.
26 Bhakityeka malembo gha nongwa yake, “Mutwa ghwa Akaayahudi.”
27 Papamu na ywombe bhakibhangalilwa apoka abhili, yumoo mumbande yake ya
nnilo na yungi mumbande ya ngiya kila mundu mulupingika lwake.
28 Na matyeko mang'anyimo ghakitengeleheka ghaghombite “Kakibhalangwa pa-
pamu na bhanauhokelo.”
29 Bhandu bha apitite ugheghela na apwo bhakinokola mitwe yabhe kwa lihwangila
na bhakinligha paakighomba “Aaah, ghwenga ghwakukikanjaghana Kitutubhi kya
Chapanga na kukichenga mumasiku mandatu!
30 Hino ghulilopohe ghumwene, ghuhuluke mulipingika.”
31 Ubhwabhu abhu Hilongohi bha andundame papamu na ahunda bha malaghilo
bhakintendela lihwangila mubhombe paakighomba, “Ywene kakialopoha bhandu
bhangi, peni kahotola ng'obhe kulilopoha mwene!
32 Maka ayu, Kilisto ywakahaghulitwe na Chapanga, Mutwa ghwa Akaayahudi,
kahuluke hinu kuhuma mulipingika, ngati tubhone na kuhyubhalila.”
Bhala abhili bhaabhangalitwe papamu naywo nabho bhakinligha.

Yesu kangughwegha palupingika.
Matayu 27:45-56; Lukasi 23:44-49; Yohane 19:28-30

33 Paihikite saa nhano na yimu mbaka saa nhano na nchehe pamuhi kukibhegha na
lubhindu lukulu lukighubika nnima ghoha.
34 Mulisaa lya nhano na ncheche makimuhi Yesu kakilila kwa lilobhe likulu
pakilongela “Eloi, Eloi, lama sabakitani?” Mana hyaki, “Eeeh Chapanga, Chapanga
ghwangu bhuli ghunguneka?”
35 Bhandu amoo bhangi ayimite paugheghela paayihwite mihalo aywo
bhakighomba, “Munnyihwe kangunkema Eliya.”
36 Mundu yumo kakitugha lubhilo, kaghenda kutola libhoya na kuchwika mu difwai
yichachandikite, kakilibhika mulidenge, kakinpegha kanyweghe pakighomba, “Hinu,
munleke, ngati tubhone kukita Eliya katahika kunhuluha apwo palupingika.”
37 Mbole Yesu kakilila kwa lilobhe likulu na kakighwegha.
38 Na lipasia likulu lya kitutubhi kya Chapanga lukibaluka mbande hibhili kuhumila
unani mbaka pahi yake.
39 Hino yumoo ywa akulu bha amachonda ayimite apwo muulongolo ghwa
lupingika ghwa Yesu, pakabhonine pakaghonjite ntumba, kakighomba, “Kulyaghila
mundu ayu kakibhegha Mwana ghwa Chapanga!”
40 Hilahila akibhegha adala ammoo bhangi kya kutali, na mubhene akibhegha, Malia
mundu nndala ghwa ku Magidala, Malia ma ywabhe Yakobu nndokwa na Yosefu
papamu na Salome.
41 Adala abha ndo bhantughilite Yesu na kuntangatila paabheghite ku Galilaya.
Kangi bhakibhegha adala bhangi ayoloho bhahikite papamu naywo ku Yelusalemu.

Yesu kangubhikwa mu lindogholo
Matayu 27:57-61; Lukasi 23:50-56; Yohane 19:38-42

42 Payihikite makimuhi, kiyaha likibhegha lisiku lya Makunganiko, lisiku limo kukali
na kuhika Lisiku lya Kupughwa.
43 Yosefu ghwa Alimataya mundu ghwa kuhokamilwa mu njenga kaya ngulu ya
Akaayahudi, naywo kakighupala muno Ghubhutwa ghwa Chapanga. Kaking'endela
Pilato kya nga lyogha na kakighupala mmili ghwa Yesu.
44 Pilato kakikangacha pakayihwite kukita Yesu kahwegha kala. Ndo kakinkema
yula kilongohi ghwa amachonda, na kakinkonya kukita handa Yesu kahwegha kala.
45 Pilato pakayihwite nhalo ghwa kuhwegha kwa Yesu kuhuma kwa nkulu ghwa
machonda, Pilato kakintegheka Yosefu kakaghutole ntumba aghwo.
46 Apo Yosefu kakihemela sanda, kakighuhuluha mmili ghwa Yesu kuhuma
mulupingika, mbole kakighunyengeleha sanda na kakimmika mulindogholo lihon-
golitwe mulitalabha na kakilibhilingiha liganga na kulitata lindogholo alyo.
47 Malia mundu nndala ghwa ku Magidala na Malia ma ghwake Yosefu bhakipab-
hona apwo pakaghonjihitwe.

16

Kuhyuka kwa Yesu
Matayu 28:1-8; Lukasi 24:1-12; Yohane 20:1-10

1 Paliyomokite Lisiku lya Kupughwa, Malia mundu ndala ghwa ku Magidala, Malia
maghwake Yakobu na Salome bhakihemela hilibhi hya kunungilila ngati bhaghutyeke
mmili ghwa Yesu.
2 Malabhila puti puti, lisiku lya ulongohi lya juma ndo Jumapili, kamu palubalikiti
luchubha bhakighenda kulindogholo.
3 Munjila bhakikonyana, “Ghani ghwa kutubhilingihila lila liganga panlyango ghwa
lindogholo?”
4 Peni paalolekihite, bhakilibhona lila liganga likulu munu, likibhilingihwa kala
kuhuma panlyango ghwa lindogholo.
5 Paabheghite mukuyingila mula mulindogholo, Bhakimmona nhongolo yumo
ywakahwalite lighwanda lihuhu na kakitama mu mbande ya nnilo, nabho bhakib-
hughanikwa muno.
6 Naywo kakiaghombela, “Nkoto kubhughanika. Mungunpalaha Yesu, ghwa Nasaleti
ywakabhangalilitwe mulipingika. Kahyuka, Kabhegha ng'obhe apa, nnole apa
paanng'onjihite.
7 Hino nng'ende mukabhaghombele ahundwa bhake papamu na Petili, kukita, ‘Kab-
halongolela kughenda ku Galilaya, akwo ndi bhatammona handa pakabhaghombilite.’
”
8 Ndo bhakibhuka na bhakitugha lubhilo kuhuma mula mulindogholo bhakibha na
bhwaghalihi nkulu na nkangacho, nabho bhaking'ombela ng'obhe mundu ywohele
lilagho lyoheli kiyaha bhakiyoghopa munu.

Yesu kangunbwitukila Malia mundu nndala ghwa Magidala
Matayu 28:9-10; Yohane 20:11-18

9 Yesu pakahyukiti ngeha puti puti lisiku lya ulongohi lya juma, kakimbwitukila huti
Malia mundu nndala ghwa Magidala, ywakabhuhitwe mandilu nhano na abhili na
Yesu.
10 Malia kakighenda kubhaghombela bhala bhaabhegite mu kulongohana na Yesu,
abho akibha akali bhangukukulika na kulila;
11 peni paayihwite kukita Yesu kakali kangukeka na kukita Malia kakimmona,
bhakinhyubhalila ng'obhe.

Yesu kanguabhwitukila ahundwa abhili
Lukasi 24:13-35

12 Mbole Yesu kakiabwitukila abhili muahundwa bhake paabheghite mukughenda
panje ya kitami na kakibhegha mu kibhungi kingi.
13 Nabho bhakibhuya na kubhaghombela ayabhe. Peni nabho bhakihyubhalila
ng'obhe.

Yesu kanguabwitukila ahundwa mbinda mabhoko yimo na yumo
Matayu 28:16-20; Lukasi 24:36-49; Yohane 20:19-23; Mandendelo 1:6-8

14 Mbole Yesu kakiabwitukia bhala ahundwa bhake mbinda maboko yimo na yumo,
paabheghite mukulyegha hilyo. Kakiandakila kwa ghwagahyubhalila ghwabhe na
unonopo ghwa myoyo yabhe, Kiyaha bhakibhahyubhalila ng'obhe bhala bhammonite
mbole ya kuhyuka.
15 Kakiaghombela, “Nng'ende kumilima hyoha, mukalandamihe Nhalo ghwa Maha
kwa bhandu bhoha.
16 Ywohele ywakahyubhalila na kubatiswa katalopoka. Peni ywohele ywa nga
kuhyubhalila katatoswa.
17 Nayo mihabho ayi yabhegha papamu na bhala bhanakuyubhalila. Kwa lihina
lyangu bhabhuha mandilu, na bhayobhela kwa nongelo ya hyono,
18 handa paakamula mayoka, ebu paanywegha lusungu lwoheli, bhaatebhaha
ng'obhe, bhatayabhika mabhoko ghabhe kwa atamwa nabho bhatalama.”

Yesu kangutolwa kuluhingu kwa Chapanga
Lukasi 24:50-53; Mandendelo 1:9-11

19 Mbole ya kughomba agha Bambo Yesu, kakitolwa kunani kuluhingu na kakitama
mumbande ya nnilo ghwa Chapanga.
20 Ndo ahundwa bhake bhakibhuka, bhakilandamiha kwoha, naywo Bambo
kakitenda lihengo papamu nabho na kutengelekeha nhalo ghwake kwa mihabho
yilongohanite nabho.

NHALU GHWA MAHA PAGHUTYEKITWE NA LUKASI

ULONGOHI

Nhalu ghwa Maha handa paghutyekitwe na Lukasi ndo ghumoo mu hitabho ncheche hya Ninganilo lya Hyono hiilubhulila ulamo ghwa Yesu Kilisto. Kila kimo kingukemwa “Injili” fwambulo yake “Nhalo ghwa Maha.” Hitabho ahyo hikityekwa na Matayu na Maliki na Lukasi na Yohane mbole ya kuhwegha kwa Yesu. Lukasi kakityekyagha ng'obhe mihalo ya ulami ghwa Yesu ghweka chake peni kakityekagha milando yitendilitwe na ahundwa ghwa Yesu mbole ya kuhwegha na kuhyuka kwa Yesu, kitabho mu kitabho kiikemwa Ndendelo ya Andumitumi. Kahone mundu ywakamanyite hoto pakiki na kwoki kitabho akyo kikityekwa. Peni asomi atangalo bhakilingana malobhe kukita yibhegha mu ngungwa ya 70 kuhumila pakabhelekitwe Yesu.

Ywakatyekite kakibha Lukasi, naywo kakibha nng'anga. Ndyekelo yake na nongelo yake yingubhoneha kukita kakibhegha nsomi. Lukasi kakipalaha kutyeka kya uhoto yakya ulamo ghwa Yesu, kulubhulila lwa ndendelo handa hibhwitukilite, ngati bhandu ahumbule hoto paakisoma (Lukasi 1:1-3). Lukasi kakibha Nnyahudi ng'obhe, (Akaakolosai 4:10-14) na kakityeka mu njila yene bhandu abheghite ng'obhe Ayahudi ahotole kumanya. Ayi yikiibhoneha hoto kyabhula pakalubhulilite hitohe hya Akaayahudi (Lukasi 1:8).

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Lukasi ndo kitabho kiilihwana muno na itabho hya Matayu na Maliki, kiyaha yikilubhulila nhalo agho agho kangi kwa kulandana. Mu hitabho indatu, Lukasi kakilubhulila kya kumanyihika kya kubhelekwa kwa Yohane yuna Kubatisa. Ubhwabhu abhu Lukasi kakibhinilila mihalo ya ulekekeho. (Kipalamande, 3:3, 11:4, 17:3-4, 23:34, 24:47) na kunnyupa Chapanga (Kipalamande 3:21, 5:16, 6:12, 11:1-12, 22:32).

Ghaabheghite

Lukasi kangulubhulila ulongohi ghwa Nhalo ghwa Maha handa paaghutyekite na kya bhuli kakityeka. Mu kipalamande kya 1:1-4.

Mbole kangulubhulila kubhelekwa kwa Yesu na kya bhuli kakilibhika kala kya undumindumi mu nnima aghu, Kipalamande kya 1:5-80—4:13.

Mbole Lukasi kangulubhulila ndendelo yakatendite Yesu, mihabho yakahitendite na mahundo ghakaghahundite, mu kipalamande kya 4:14—21:38.

Ku uhiko ghwake, Lukasi kangulubhulila ya kya kuhwegha, kukulilwa na kuhyuka kuhuma kwa bhaahweghite, Mu hipalamande hya 22-24

1 Ghanja Tofili.

Bhandu bha mahele bhakilitumba kutyeka handa bhaatyekite luhumu lula lub-
witukilite mutwenga.

2 Bhatyeka handa mutughombilitwe na bhaabhonite kwa meho ghabhe kuhuma ku
ulongohi ghwa lihengo lya Yesu abho ndo andumitumi bhaayilandamihite mihalu ayo.

3 Mbole ya kughulolekeha maha nlando ghula kuhuma ku ulongohi ghwake, mmona
ibhegha maha nighutyekele kwa nningo, ghwenga nnongo Tofili,

4 ngati na ghwenga ghupate kumanya yila hoto ya ghala gha ghuhunditwe.

Kubhelekwa kwa Yohane Yunakubatisa kungulandamihwa

5 Pala Helode pakabheghite mutwa ghwa nnima ghwa Yudea, pakibhegha ndun-
dame yumu lihina lyake Sakalia, mwene kakihuma mu kimati kya mandundame

ghwa Abiya. Elisabeti nhumbu ghwake nayo kakibha ghwa ubheleko ghwa ndundame Aluni.
6 Sakalia na nhumbu ghwake Elisabeti bhoha abhili bhakitama kwa kughatughila
ghakaghapala Chapanga paakighayitikila malaghilo na ngwiliho ya Bambo kyanga
libhaya,
7 peni bhakibha na mwana ng'obhe, kiyaha Elisabeti kakibha ng'obhe na makakala
gha kulela na abha abhili bhakibha aghohi muno.
8 Linjubha limu payibheghite samu yake ya kutendekeha lihengo lya undundame
mu Kitutubhi kya Chapanga,
9 bhakinhaghula kwa njunga handa yibheghite hitohe hya andundame, na
kakiyingila mu Kitutubhi kya Chapanga, ngati kakantutumihe luhumba Bambo.
10 Pakabheghite mu lihengo lya kututumiha luhumba, lumati lwa bhandu lukibha
lukinnyupa Chapanga panji.
11 Hinu lihoka ghwa Chapanga kakinbwitukila Sakalia, kakiyima ku nnilo ghwa
likuta lya kuntutumiha luhumba Bambo.
12 Sakalia pakammonite kakiyituka na kakiyingilwa na lyogha,
13 peni yula lihoka lya Chapanga liking'ombela, “Ghukotoke kuyoghopa Sakalia
nyupo hyako yiyihwanika, na nhumbu ghwako Elisabeti katapapa mwana nnume, na
lihina lyake ankema Yohane.
14 Ghwenga ghwabhegha na chekwa na bhandu atangalo bhatayelelwa kwakya
kubhelekwa kwa mwene.
15 Kiyaha katabhegha nkulu paulongohi ghwa Bambo, katanywegha ng'obhe difwai
ebu ughimbi peni katamemekwa na Nhuki ghwa Chapanga kuhumila mulutumbo lwa
ma ghwake.
16 Na ywombe katabhabhuyiha bhandu atangalo bha Aisilaeli kwa Bambo Chapanga
ghwabhe.
17 Mwene katalongolela paulongolo ghwa Bambo munhuki na likalama lya Eliya, na
katayitenda myoyo ya abhele yibhatendele bhana bhabhe gha maha, nabhanga kuy-
itika bhabhe na mahala gha kughatughila ghakaghapala Chapanga na katabhabhika
kala bhandu kwakya Bambo.”
18 Sakalia kakilighombela lila lihoka lya Chapanga, “Ndamanya bhuli kukita nnando
aghwo ndo hoto? Kiyaha nenga na nhumbu ghwangu tubhegha twa aghohi.”
19 Yula lihoka lya Chapanga likinnyanga, “Nenga ndo Gabilieli, nndumitumi ghwa
Chapanga, naghilwa kwa ghwenga ngati nighughombele mihalo ya maha ayi.
20 Hinu kiyaha, ghunguhyubhalila ng'obhe mihalu ayi yiipala kutulukila mung'ebhu
yake, habhu ghwaabhegha ghwanga kulongela mbaka paghatulukila.”
21 Peniapwo bhandu bhakibha bhangunnindila Sakalia panji, kunu paakangacha
kya kukabhalila kuhuma mu kitutubhi kya Chapanga.
22 Pakahumite panji kakihotola ng'obhe kuyobhela nabho, kakiapegha naho kwa
mabhoko, bhene bhakimanya kukita kabhona mabhono mu kitutubhi kya Chapanga.
23 Hinu manjubha gha kutumikila mahengo gha undundame ghakipela na kakib-
huya ukaya kwake.
24 Mbole ya manjubha ghala nndala ghwake Elisabeti kakiyima ndumbo, naywo
kakibhuka ng'obhe ukaya kwake kwa myehi nhano.
25 Kakilongela “Ali ndo lyakandendilite Bambo, kannola na kayibhuha honi ya nenga
ya kulepelwa kupapa kwa bhandu.”

Kubhelekwa kwa Yesu kungulondolwa

26 Mwehi ghwa sita mbole ya kuyima ndumbo Elisabeti, lihoka lya Chapanga lihina
lyake Gabilieli likilaghilwa na Chapanga kaghende ku kitami kya Nasaleti mu nnima
ghwa Galilaya

27 kwa nhinja kamwali yumu ywakaluhitwe na mundu yumo lihina lyake Yosefu
ghwa lukolo lwa Daudi. Lihina lya ayo nhinja likibhegha Malia.
28 Na yula ndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga kakinhikila Malia na
kakinng'ombela, “Mwika ghwenga ghunonelitwe na Bambo kabhegha papamu na
ghwenga!”
29 Malia kakibhughanika muno kwa kya nhalo ghula na kakilikonyekeha mwene mu
mwoyo ghwake, “Jambuho ayi fwambulo yake niki?”
30 Ndo lihoka lya Chapanga likinnyanga, “Malia ghukotoke kuyoghopa, Kiyaha
Chapanga kakupegha ghumaha ghwake.
31 Nnole, ghwayima ndumbo, na ghutalela mwana nnume na ghwankema lihina
lyake Yesu.
32 Mwene katabhegha ywa kuhyubhalilwa na bhaankema Mwana ghwa Chapanga
ywakabhegha unani mwa hyoha, Bambo Chapanga katantenda kabhe Mutwa kwa
kummbegha kiteho kya ghubhutwa kya tate ghwake Daudi.
33 Katakitabhala kibheleko kya Yakobu mumanjubha ghoha na Ghubhutwa ghwake
ghwabhegha ghwa nga kupela.”
34 Malia kakilikonyekeha lila lihoka lya Chapanga, “Yaabhegha bhuli mihalu ayi,
kiyaha nenga ngali nhinja kamwali?”
35 Lihoka lya Chapanga likinnyanga, “Nhuki ghwa Chapanga kataghuhikila, na
likalama lya Chapanga ywakabhegha unani mwa hyoha lyaakugubika, hinu ywaa-
pala kubhelekwa katabhegha Ywakabhaghulitwe kwakya Chapanga, Mwana ghwa
Chapanga.
36 Ghumanye naha, nnongo ghwako Elisabeti kabha na ndumbo mu ughohi ghwake
na hinu ndo mwehi ghwa sita kwa yula ywakamanyikwa kukita ywa nga kulela,
37 kiyaha kahone lilagho lyanga kuhotolwa kwa Chapanga.”
38 Malia kakilongela, “Nnole! Nenga ndo nbhandwa ghwa Bambo, ndendelwe tela
na lilagho lyako.” Ndo lihoka ghwa Chapanga kakibhuka na kunneka.

Malia kangughenda kunnjambuha Elisabeti

39 Mbole ya manjubha gha mandina, Malia kakibha mumwanja na kakiyumbatika
mbaka pa kitami kimo kuhitumbi hya Yudea.
40 Kakiyingila mu kitutubhi kya Sakalia na kunnjambua Elisabeti.
41 Elisabeti pakayihwite lilobhe lya Malia, mwana ywakabheghite mu lutumbo
lwake kakilighalambula, ndo makakala gha Nhuki ghwa Chapanga ghakinhikila Malia.
42 Kakilongela kwa lilobhe likulu, “Ghunonelwa ghwenga kupitingana kwa adala
bhoha naywo yughupala kumpapa kanonelwa!
43 Nenga ndo ghani, mbaka ma ghwa Bambo ghwangu kanhikile?
44 Kamu panyihwite lilobhe lyako lya kunnjambuha nonono ghwa mu lutumbo
lwangu kakiyelelwa na kulighalambula.
45 Ghunonelwa ghwenga ghuhyubhalilite lila lyakaghombite Bambo kukita lyaho-
toleghwa.”

Nhambo ghwa kutika ghwa Malia

46 Malia kakilongela,
“Mwoyo ghwangu ghunguntika Bambo,
47 Na nhuki ghwangu ghubhegha na chekwa kwa Chapanga ywakannopolite nenga,
48 Kiyaha kangulungwa nenga nbhandwa ghwake nndokwa,
Hinu kutandila hinu bhandu bhoha bhanngema yunakunonelwa
49 Kiyaha Chapanga yunamakakala kanndendela mihalu mikulu,
Lihina libhaghulitwe kwakya Chapanga ndo lihina lyanga kulihwana na mahina
ghangi.

50 Lipyanda lyako ghunguatendela bha aghutundamila,
Kuhuma ubheleko mbaka ubheleko.
51 Kiyaha katenda mihalo ya mihabho kwa kibhoko kyake,
Kabhapwilinganiha bhanaluhimba mumahala gha myoyo yabhe.
52 Kabhahuluha atabhala muhiteho hya ghubhutwa ghwabhe,
peni kabhayinula bhala adokwa.
53 Kabhayukutiha bhaabheghite na njala kilibhi kya maha,
na bhana utopelo kaabhuha kyanga kilibhi kwa mabhoko gha yaghi.
54 Kantangatila nndumitumi ghwake Isilaeli,
pakikulungwa kuapegha lipyanda lyake,
55 kakulungwa kuabhoneha lipyanda kwa Abulahamu na ubheleko ghwake
ghoha mbaka manjubha ghoha."
56 Malia kakitama na Elisabeti mu myehi mindatu, mbole kakibhuya ukaya kwake.

Kubhelekwa kwa Yohane Yunakubatisa

57 Manjubha gha kupapa kwake Elisabeti ghakihika na kakipapa mwana nnume.
58 Paayihwite agheghela na aghanja bhake kukita Bambo kanntendela lipyanda likulu, bhakiyelelwa papamu naywo.
59 Ndo linjubha lya nhano na ndatu bhakihika kudumula unyagho yula mwana, na bhakipala kunkema Sakalia, lihina lya tate ghwake.
60 Peni ma ghwake kakilema, na kakilongela, "Ng'obhe, Lihina lyake kaakemwa Yohane."
61 Bhene bhakinnyanga, "Kahone mundu yumo mu lukolo lwako yuna lihina alyo!"
62 Ndo bhakinntendela naho Sakalia tate ghwa yula mwana ngati bhamanye mwene katapala kunkema mwana lihina lyoki.
63 Mwene kakiyupa lihamba lya kutyekela na kakityeka naha, "Lihina lyake Yohane." Bhandu bhoha bhakikangacha.
64 Pindulu kakiyanda kukambuka kangi na kakinnonela Chapanga.
65 Andamani bhake bhoha bhakiyingilwa na lyogha, na lilagho alyo ghukikwila munnima ghwoha ghwa hitumbi hya Yudea.
66 Ywoheli yula ywakayihwite mihalo ayi kakihwachila mu mwoyo ghwake na kakikonyekeha "Hinu mwana aywo katabhegha mundu ghwa kya bhuli?" Kiyaha makakala gha Bambo ghabhegha papamu naywo.

Ulondohi ghwa Sakalia

67 Sakalia tate ghwake yula mwana, kakiyingililwa na makakala gha Nhuki ghwa Chapanga na kakilondola naha,
68 "Tunnonele Bambo, Chapanga ghwa Akaisilaeli,
Kiyaha kabhahika kuatangatila bhandu bhake na kuakombola.
69 Mwene kakitupegha nlopohi yuna makakala
kuhuma mu ubheleko ghwa nndumitumi ghwake Daudi,
70 kakilongela kwa ngulu ya ambuye bhakabhaghulitwe kwakya Chapanga kutandila
makachu,
71 kukita katatulopoha kwa amyanja bhetu
na kutuhumiha mu makakala gha bhala bhoha bhaatulema.
72 Kakilongela kataabhonela lipyanda atate bhetu,
na kaalikulungwa ninganilo liibhaghulitwe na Chapanga.
73 Kilapo kyakanlapilite Abulahamu hukulu ghwetu,
74 kutulopoha kuhuma mu makakala gha amyanja bhetu
ngati tuntumikile kyanga lyogha,
75 Ngati tubheghe bhakabhaghulitwe na Chapanga na ayitikila bha malaghilo ghake,

mumanjubha ghoha gha ubhumi ghwetu.

76 Ghwenga mwana ghwangu, ghwakemwa mbuye ghwa Chapanga ywakabhegha
unani ghwa hyoha
kiyaha ghwabhegha pa ulongohi gwa Bambo
na kutendekeha njila kwa kya Bambo.
77 Kubhalandamiha bhandu kukita bhatalopolehwa,
kwa kulekekehwa ulemwa ghwabhe.
78 Upalo ghwa Chapanga na lipyanda lyake lyatutenda tubheghe bhakabhaghulitwe
na Chapanga,
handa nkenge palutuyakila unani mwetu.
79 Kwa twenga tuutama mu kihwili kya lubhindu kya kiho, bhwelo alo lutubhutukila
na kutulongoha mu ubhumi ghwa uhihimilo."
80 Yula mwana kakikula na kuyonjokeheka makakala munhuki. Kakitama ku
kibhala mbaka linjubha lila pakabwitukilite kwa Akaaisilaeli.

2

Kubhelekwa kwa Yesu
Matayu 1:18-25

1 Mu manjubha ghala Mutwa nkulu ghwa Akaaloma ywaakemitwe Agustino,
kakikwilikiha bhandu bhoha bha utabhala ghwa nnima ghwa Lumi abhalangwe.
2 Mmalango aghwo ghwa bhandu ndo ghwa ulongohi pakabheghite Kulenio Mutwa
ghwa nnima ghwa Silia.
3 Bhandu bhoha bhakighenda kubhalangwa kukitami pakabhelekwite.
4 Naywo Yosefu bhubho kakiyanda mwanja kuhuma ku kitami kya Nasaleti
yiibheghite mu nnima ghwa Galilaya, kiyaha kakibhegha ghwa ubheleko ghwa Daudi,
kakighenda kumbwani Betelehemu ku nnima ghwa Yudea, pakabhelekite mutwa
Daudi
5 Kakighenda akwo kubhalangwa papamu na Malia nndala ywakanluhite, naywo
Malia kakibha na ndumbo,
6 pa bhabheghite ku Betelehemu, linjubha lya Malia lya kupapa likihika.
7 Kakilela mwana nnume ghwa ulongohi na kakinhwika mapinda gha kilembwe,
na kaking'onjeka mwana mulikungwa lya kualyegheha senga kiyaha yikibha ng'obhe
ng'ebu kukitutubhi kya ahenja.

Ahakila na Andumitumi bha kunani kwa Chapanga

8 Munnima aghwo, pakibhegha ahakila anyama bha atamiteghe muihaka, paaki-
hakila himati hyabhe hya anyama bha kuhuhwa pakilo. 9 Kamu nnole, lihoka lya
Chapanga likiabwitukila, na ukulu ghwa Bambo ghukiang'alikiha mumbande hyoha,
na bhakiyingilwa na lyogha muno nabho bhakiyoghopa,
10 peni lihoka lya Chapanga kakinng'ombela, "Nkotoke kuyoghopa! Kiyaha nnole,
hika kubhaghombela nhalo ghwa maha ghwa kuayelela bhandu bhoha.
11 Lelo mukitami kya Daudi, kwakya mwenga kabhelekwa nlopohi ndo Kilisito
Bambo!
12 Na ayi ndo naho kwa mwenga, mammona nonono kabhulungililwa mapinda gha
king'enya na anng'onjeka mu likungwa lya kualyegheha senga."
13 Kamu kukibha na lumati lukulu lwa hibhumbe bha kunani kwa Chapanga
papamu na alyo lihoka lya Chapanga paakintika Chapanga paakilongela,
14 "Kubheghe na ukulu akwo kunani kwa Chapanga,
na uhihimilo ghubheghe munnima, kwa bhandu bha abhahaghulite."

15 Abho Mahoka bha Chapanga Pabhabhukite kungughenda kunani kwa Chapanga
bhala ahakila anyama bhakighombana, “Tughende Kubetelehemu tukaghubhone
lilagho alyo, ghwakatughombilite Bambo.”
16 Ndo bhakiyumbatika kughenda ku Betelehemu na bhakiahikila Malia na Yosefu
na yula nonono kaghonjehwa mu likungwa lya kualyegheha senga.
17 Paammonite yula nonono bhakialubhulila lila lilagho bhaaghombilitwe ghakya
yula mwana.
18 Nabho bhoha bhaayihwite mihalo yaaghombilitwe na ahakila anyama
bhakighakangacha,
19 peni Malia kakiyibhika malagho agho ghoha mumwoyo ghwake na
kughahwachila muno.
20 Bhala ahakila mene bhakibhuya, kunu paakikweha na kuntikila Chapanga kwa
mihalu hyoha ya ayiyihwite na kuyibhona, handa paaghombilitwe na andumitumi
ghwa kunani ghwa Chapanga.

Yesu kangupeghwa Lihina

21 Mbole ya linjubha lya nhano na ndatu, ndo likibha linjubha lya kunndumula
unyagho yula mwana, na bhakinkema Yesu, lihina lyakakambukite lihoka lya
Chapanga, yikali na Malia kuyima ndumbo.

Yesu kangugheghwa ku Kitutubhi kya Chapanga

22 Palihikite linjubha lya kuliyogha, Malia na Yosefu tela na malaghilo gha Bambo
ghakankamuhite Musa, Malia na Yosefu bhakighenda na mwana Kuyelusalemu ngati
bhakannumike mwana kwa Chapanga.
23 Handa muyityekitwe mu Malaghilo gha Bambo, “Mwana nnume ywohele ywa
ulongohi kaabhaghulwa kwakya Chapanga.”
24 Bhakighenda kutendekeha nyambi handa muyityekitwe mumalaghilo gha
Bambo, ngunda abhili ebu ngunda bhana abhili.
25 Hino kakibhegha mundu yumo akwo ku Yelusalemu lihina lyake Simoni, mwene
kakighatughila ghakaghapala Chapanga na kakibhegha ntundamila Chapanga, na
kakibhegha pakighulindila kwa upalo nkulu ulopoho ghwa Akaisilaeli. Na Nhuki
ghwa Chapanga kakibhegha pakinnyonjokeha mwoyo.
26 Nhuki ghwa Chapanga kakinlaghila kukita kaahwegha ng'obhe mbaka kammone
Kilisito ywakabhaghulitwe na Bambo Chapanga.
27 Ndo, Nhuki ghwa Chapanga kakinlongoha Simoni kuyingila Mukitutubhi kya
Chapanga. Malia na Yosefu paanng'eghite Yesu Mukitutubhi kya Chapanga kuntendela
handa muyibheghite hitohe hya malaghilo gha Musa.
28 Ndo Simoni kakintola mwana mumabhoko ghake na kakinnonela kwakya
Chapanga, pakilongela,
29 “Hinu Bambo, ghulihotola lilagho lyako
ndo ghunlekekehe nbhandwa ghwako kaghende kwa uhihimilo.
30 Kiyaha kwa mehu ghangu nummona Nlopohi.
31 Ghuunhaghulite kabheghe Nlopohi ghwa bhandu bha milima hyoha.
32 Mwene kaabhegha lubhwelu lwa kuang'aliha bhandu bhaabheghite ng'obhe
Ayahudi bhanmanye Chapanga,
na ukulu kwa bhandu bhako Isilaeli.”
33 Ndo Yosefu na Malia bhakikangacha mihalo yila yakalongilite Simoni kwa kya
aywo mwana.
34 Ndo Simoni kakianonela na kakinng'ombela Malia maghwake yula mwana,
“Mwana ayu katabhegha nhokolo ghwa kuahobheha bhandu, na kuahyuha bhandu
atangalo Muakaaisilaeli, mwene katabhegha naho yakulemwa na bhandu atangalo.

35 Habhu mahwacho gha bhandu atangalo ghabhegha pa kindandabhanji, na kwa
ghwenga lihingila handa kikechelo lyakuhoma mu mwoyo ghwako."
36 Kakibhegha mbuye yumu nndala nng'ohi muno, lihina lyake Ana, biti Fanueli ywa
likabila lya Asheli. Kakitolelwagha na kakitama na nnume ghwake ngungwa saba ndo
nnume ghwake kakihwegha.
37 Mwene kakibha nndala nnekwa na kakibhegha na ngungwa mbinda mabhoko
nane na ncheche. Aywo kakibhukagha ng'obhe Mkitutubhi kya Chapanga pakilo ebu
pamuhi pakantumikila Chapanga, kunu pakilikunga na kuyupa.
38 Lisaa lila lila, Ana kakihika kakiyanda kuntika na kunnumba Chapanga na
kakighomba mihalo ya aywo mwana, kwa bhandu bhoha bhaulindilite ukombohi
ghwa Yelusalemu.

Kubhuya ku Nasaleti

39 Yosefu na Malia paayomolite kutenda mihalo hyoha ya malaghilo gha Bambo,
bhakibhuya kukitami kyabhe kya Nasaleti akwo Galilaya.
40 Mwana yula kakikula na kuyonjokoheka makakala na pakimemekehwa mahala
na ghumaha ghwa Chapanga ghukibhegha papamu naywo.

Nhongolo Yesu mu Kitutubhi kya Chapanga

41 Kila ngungwa Yosefu na Malia bhakighendagha Kuyelusalemu kukikubhukubhu
kubhu kya Pasaka.
42 Yesu pakabheghite na ngungwa mbinda mabhoko yimo na ibhili bhakighenda ku
chekwa handa muyibheghite hitohe hyabhe.
43 Paayomolite kikubhukubhu kubhu, Yosefu na Malia paabheghite mukubhuya
ukaya, mwana ghwabhe Yesu kakihighala Kuyelusalemu. Peni abheli bhake bhaki-
manya ng'obhe.
44 Bhene bhakihwacha kukita kakibhegha mumwanja papamu na bhandu bhangi,
bhakighenda mwanja ghwa linjubha lya nyima ndo bhakiyanda kumpalaha nkati ya
alongo na aghanja bhabhe.
45 Kiyaha bhakimmona ng'obhe, ndo bhakibhuya ku Yelusalemu ngati anpalahe.
46 Linjubha lya ndatu bhakimmona mu Kitutubhi kya Chapanga kakitama pakati ya
ahunda bha malaghilo pakiayihwa na kuakonyekeha makonyo.
47 Bhoha bhaannyihwite bhakikangacha mahala ghake na mayango ghakaayangite.
48 Yosefu na Malia paammonite Yesu bhakikangacha muno, maghwake kakinkonya,
"Mwana ghwangu, bhuli ghungututenda naha? Nnole nenga na tate ghwako tunguku-
palaha kwa bhwaghalili ngulu."
49 Yesu kakiayanga, "Yibhegha bhuli mungumbalaha? Mukimanya ng'obhe kukita
yingungwiliha kutama Mukitutubhi kya tate ghwangu?"
50 Peni bhene bhakimanya ng'obhe fwambulo ya lila lilagho lyakaaghombilite.
51 Ndo kakighenda papamu na bhene mbaka Kunasaleti, naywo Yesu kakiayitikila
kwa mihalo hyoha. Maghwake kakighendelela kukulungwa mumwoyo malagho agha
ghoha.
52 Naywo Yesu kakikula mumahala na utandamaho, ghumaha ghwa Chapanga
ghukibhegha naywo na kakianoghea bhandu bhoha.

3

Yohane Yunakubatisa kangualandamiha bhandu
Matayu 3:1-12; Maliki 1:1-8; Yohane 1:19-28

1 Mungungwa ya mbinda mabhoko yimo na nhano ya utabhala ghwa mutwa nkulu
ghwa Akaaloma Tibelio, Pontio Pilato pakabheghite ntabhala ghwa Yudea, na Helode

kakibhegha mutwa ghwa Galilaya, na Filipo nnongo ghwake kakibha ntabhala ghwa nnima ghwa Itulea na Tilakoniti, na Lisania kakibha ntabhala ghwa Abilene,
2 na Anasi na Kayafa bhakibha Andundame akulu ghwa Chapanga, ndo mumanjubha agho lilagho lya Chapanga likinhikila Yohane mwana ghwa Sakalia akwo ku kibhala.
3 Ndo Yohane kakighenda munnima ghwoha mumbwegha ya lukemba lwa Yoludani, pakalandamiha ubatiso ghwa kulipetula na kummuyila Chapanga, ngati Chapanga kabhalekekehe ulemwa ghwabhe.
4 Handa muyityekitwe mukitabho kya Mbuye ghwa Chapanga ywaakemitwe Isaya,
“Mundu kangukema kuhuma kukibhala,
‘Muyitendekehe njila ya Bambo,
muyigholololehe ndyangilo yake.
5 Luluchi lwoheli lwa memekehwa,
hitumbi hyabhegha telelele,
na njila yinakupimbitala yagholololehwa
panamigangalabhu patabhikwa maha.
6 Na bhandu bhoha bhaabheghite na mibhili bhataghubhona ulopoho ghughugheghitwe na Chapanga.’ ”
7 Ndo Yohane kakilughombela lula lumati lwa bhandu, lunhikilite ili kabhabatise, “Mwenga kibheleko kya liyoka, ndo ghani aywo ywakaakanikihite ngati mukibhutuke kiyaghabhu kiipala kuhika?
8 Hinu ndendelo hyenu yibhe tela na kulipetula kwa mabhene, hinu nkotoke kuhwacha kukita Chapanga kataakingama handa pa mulikwina kukita hukulu ghwenu ndo Abulahamu. Kulyaghila nungubhaghombela hoto, Chapanga kanamakakala gha kughatendendekeha maganga agha ghabhe bhana bha Abulahamu.
9 Habu, libhaghu libhegha kala mungiya ya nkongo, na nkongo ghwoheli ghula ghwanga kupapa mapambiko gha maha, ghwadumulighwa na kutaghwa mu mwoto.”
10 Lula lumati lwa bhandu lukinkonya, “Hinu tutende niki?”
11 Yohane kakiayanga, “Yula ywakabheghite na maghwanda mabhili kakanpeghe yula ywakabheghite nalyo ng'obhe, na yula ywakabheghite na hilyo kakatende ubhwabhu abhu!”
12 Asumula sumu nabho bhakinhikila ngati kabhabatise, nabho bhakinkonya “Nhunda na twenga tutende niki?”
13 Kakiayanga, “Nkotoke kutola nyonjokeho ya sumu yiilaghilitwe.”
14 Amoo bha amachonda nabho bhakinkonya, “Bhuli na twenga yingutunogha tutende niki?”
Kakiaghombela, “Nkotoke kutola mbiya kwa ywohele kwa makakala na ubhwabhu abhu nkotoke kunkokela ywohele kwa uhwangi, ngati nnyukutwe na hupu hyenu.”
15 Bhandu bhakihyubhalila kilibhi kimoo, hinu bhakiyanda kulikonya mu mwoyo yabhe ya kya Yohane kukita pangi ywombe ndo Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga.
16 Hinu Yohane kakiayanga pakiaghombela, “Nenga nungaabatisa kwa machi peni katahika yunamakakala kupitingana kwa nenga, yiteghekwa ng'obhe nenga hokame na kulegheha ngoyi hya makobasi ghake. Mwene kataabatisa kwa Nhuki ghwa Chapanga na kwa mwoto.
17 Ywombe kabhegha na kipalo kyake mumabhoko ghake, kabhegha kala kukilima kibhanja kya kuyebheha mbunje hyaki yibheghe ya nyanyi na kuyibhika muluhanja lwake, na mayeyele kataghayocha mumwoto ghwanga hima.”
18 Hinu kwa kuayupa muno na kwa makinyo mangi matangalo Yohane kakialandamiha bhandu Nhalo ghwa Maha.

19 Mbole yake Yohane pakanlakalilite mutwa Helode yakya kunpoka Helodia
nndala ghwa nnongo ghwake na kuntenda kabhe ghwake, na mahakataho ghoha
ghakaghatendite,
20 Mbole Helode kakihangangana agha ghoha, kakimmopa Yohane ku kibhopo.

Yesu kangubatiswa
Matayu 3:13-17; Maliki 1:9-11

21 Mbole ya bhandu bhoha kubatiswa, Yesu naywo kakibatiswa, naywo pakab-
heghite mukunyupa Chapanga, kunani kwa Chapanga kukiyughuka.
22 Na Nhuki ghwa Chapanga kakihuluka kwa mmili handa ghwa ngunda, na lilobhe
likiyihwanika kuhuma kunani kwa Chapanga palilongela, “Ghwenga ndo mwana
ghwa nenga Chapanga, ghunughupala, nnyelelwa na ghwenga muno.”

Ubheleko ghwa Yesu
Matayu 1:1-17

23 Yesu kakibhegha na Ngungwa mbinda mabhoko ndatu pakayandite lihengo lyake,
na bhandu bhakihwacha kukita kakibha mwana ghwa Yosefu, mwana ghwa Heli,
24 na Heli kakibhegha mwana ghwa Matati, na Matati kakibhegha mwana ghwa
Lawi, na Lawi kakibhegha mwana ghwa Meliki, na Meleki kakibhegha mwana ghwa
Yanai, na Yanai kakibhegha mwana ghwa Yosefu,
25 na Yosefu kakibhegha mwana ghwa Matatia, Matatia kakibhegha mwana ghwa
Amosi, na Amosi kakibhegha mwana ghwa Naumu, na Naumu kakibhegha mwana
ghwa Esili, na Esili kakibhegha mwana ghwa Nagai,
26 Nagai kakibhegha mwana ghwa Maati, na Maati kakibhegha mwana ghwa
Matatia, na Matatia kakibhegha mwana ghwa Semeini, na Semeini kakibhegha
mwana ghwa Yoseki, na Yoseki kakibhegha mwana ghwa Yoda,
27 Yoda kakibhegha mwana ghwa Yoanani, na Yoanani kakibhegha mwana ghwa
Lesa, na Lesa kakibhegha mwana ghwa Selubabeli, na Selubabeli kakibhegha mwana
ghwa Shealitieli, na Shealitieli kakibhegha mwana ghwa Neli,
28 na Neli kakibhegha mwana ghwa Meliki, na Meliki kakibhegha mwana ghwa
Adi, na Adi kakibhegha mwana ghwa Kosamu, na Kosamu kakibhegha mwana ghwa
Elimadamu, na Mwana ghwa Eli,
29 Eli kakibhegha mwana ghwa Yoshua, na Yoshua kakibhegha mwana ghwa Elieseli,
na Elieseli kakibhegha mwana ghwa Yolimu, na Yolimu kakibhegha mwana ghwa
Matati, na Matati kakibhegha mwana ghwa lawi,
30 na Lawi kakibhegha mwana ghwa Simoni, na Simoni kakibhegha mwana ghwa
Yuda, na Yuda kakibhegha mwana ghwa Yosefu, na Yosefu kakibhegha mwana ghwa
Yonamu, na Yonamu kakibhegha mwana ghwa Eliakimu,
31 na Eliakimu kakibhegha mwana ghwa Melea, na Melea kakibhegha mwana ghwa
Mena, na Mena kakibhegha mwana ghwa Matata, na Matata kakibhegha mwana ghwa
Natani, na Natani kakibhegha mwana ghwa Daudi,
32 Daudi kakibhegha mwana ghwa Yese, na Yese kakibhegha mwana ghwa Obedi, na
Obedi kakibhegha mwana ghwa Boasi, na Boasi kakibhegha mwana ghwa Salimoni,
na Salimoni kakibhegha mwana ghwa Nashoni,
33 na Nashoni kakibhegha mwana ghwa Aminadabu, na Aminadabu kakibhegha
mwana ghwa Adimini, na Adimini kakibhegha mwana ghwa Alini na Alini kakibhegha
mwana ghwa Hesiloni, na Hesiloni kakibhegha mwana ghwa Pelesi, Pelesi kakibhegha
mwana ghwa Yuda,
34 Yuda kakibhegha mwana ghwa Yakobu, na Yakobu kakibhegha mwana ghwa
Isaka, na Isaka kakibhegha mwana ghwa Abulahamu, na Abulahamu kakibhegha
mwana ghwa Tela, na Tela kakibhegha mwana ghwa Naholi,

35 Naholi kakibhegha mwana ghwa Salugi, na Salugi kakibhegha mwana ghwa Leu,
na leu kakibhegha mwana ghwa Pelegi, na Pelegi kakibhegha mwana ghwa Ebeli, na
Ebeli kakibhegha mwana ghwa Sala,
36 na Sala kakibhegha mwana ghwa Kenani, na Kenani kakibhegha mwana ghwa
Alifakisadi, na Alifakisadi kakibhegha mwana ghwa Shemu, na Shemu kakibhegha
mwana ghwa Nuhu, na Nuhu kakibhegha mwana ghwa Lameki,
37 na Lameki kakibhegha mwana ghwa Mesusela, na Mesusela kakibhegha mwana
ghwa Enoki, na Enoki kakibhegha mwana ghwa Yaledi, na Yaledi kakibhegha mwana
ghwa Mahalaleli, na Mahalaleli kakibhegha mwana ghwa Kainani,
38 Kainani kakibhegha mwana ghwa Enoshi, na Enoshi kakibhegha mwana ghwa
Seti, na Seti kakibhegha mwana ghwa Adamu, na Adamu kakibhegha mwana ghwa
Chapanga.

4

Yesu kangung'ehwa
Matayu 4:1-11; Maliki 1:12-13

1 Pakabhuyite kuhuma kulukemba lwa Yoludani Yesu pakibhegha na makakala
makulu gha Nhuki ghwa Chapanga na aywo Nhuki kakinlongoha ku kibhala,
2 akwo Nchipila kakinng'eha mu manjubha mbinda mabhoko ncheche. Mu man-
jubha agho ghoha kakilyegha ng'obhe kyohele, mbole ya agho manjubha yikinbhina
njala.
3 Ndo Nchipila kakinng'ombela, “Handa ghwenga ndo Mwana ghwa Chapanga,
ghughakwilikihe maganga agha ghabhe mangate.”
4 Yesu kakinnyanga paakinng'ombela, “Matyeko gha Chapanga ghangulongela,
‘Mundu katatama ng'obhe kwa mangate ghweka chake.’ ”
5 Mbole Nchipila kakinghegha mbaka kukitumbi kitandamaho munu na kakim-
moneha ghubhutwa nhanganganiko ghwa nnima ghoha payimo.
6 Nchipila kakinng'ombela, “Ndaghutenda ghubheghe nkulu ghwa milima ayi hyoha
na ghwatikilwa munu, kiyaha yibhegha mumakakala ghangu na nenga ndanpegha
ywohele handa mumbalite.
7 Handa ghwanndundamila, hilibhi hyoha yabhegha hyako.”
8 Yesu kakinnyanga, “Yityekwa mu matyeko mang'anyimo, ‘Ghundundamile Bambo
Chapanga ghwako na ghundumikile kya kunhokamila mwene ghweka chake.’ ”
9 Mbole Nchipila kakinnghegha mbaka ku Yelusalemu, na kakimmika unani ghwa
nnala ghwa kitutubhi kya Chapanga, kakinng'ombela, “Handa ghwenga ndo Mwana
ghwa Chapanga, ghulitaghe pahi,
10 kiyaha yityekwa mumalembo gha Chapanga, ‘Kataghakwilikiha mahoka bha
Chapanga ili akukingikihe.’
11 Kangi, ‘Bhatakutola kwa mabhoko ghabhe ghukotoke kulikubhala kighulu kyako
mu liganga.’ ”
12 Yesu kakinnyanga, “Yityekwa mumatyeko gha Chapanga, ‘Ghukotoke kunng'eha
Bambo Chapanga ghwako.’ ”
13 Nchipila pakayomolite kunng'eha Yesu, kakinleka mbaka ng'ebu yingi.

Yesu kanguyanda lihengo lyake akwo Galilaya
Matayu 4:12-17; Maliki 1:14-15

14 Mbole Yesu kakibhuya mbaka Kugalilaya, pakibha na likalama lya Nhuki ghwa
Chapanga, na mihalo yake yikikwila mu mbande hyoha ya milima ya ugheghela.
15 Kakiyanda kuhunda muhitutubhi hya kukonganila Akaayahudi na bhoha bhak-
intika.

Yesu kangulemwa akwo ku Nasaleti
Matayu 13:53-58; Maliki 6:1-6

16 Yesu kakighenda Kunasaleti apwo pakalelililitwe, na Mulinjubha lya kupumulila
kakighenda Kukitutubhi kya kukonganila handa muyibheghite kitohe kyake na
kakiyima ngati kasomi malembo mang'anyima kwa lilobhe likulu,
17 kakikamuhwa kitabho kya mbuye ghwa Chapanga ywakakemitwe Isaya,
kakikiyughula na kakibhona pa patyekwite,
18 "Nhuki ghwa Chapanga kabhegha nkati ya nenga,
kiyaha kanhaghula na kundyeka mahuta ili nubhaghombele mihalo ya maha aka-
pukwa.
Bambo kannaghila kualandamiha abhopwa kuhughulighwa kwabhe
na bha nga kubhona apati kubhona kangi,
na kubhalopoha bha abheghite mu kimbamanda
19 na kulandamiha kukita manjubha ghahika,
apwo Bambo kataalopoha bhandu bhake."
20 Mbole kakikigubika kitabho, kakikibhuyiha kwa nndumitumi na kakitama. Na
mehu gha bhaabheghite mukitutubhi kya kukonganila ghakinlolekeha mwene.
21 Ndo kakiyanda kuaghombela, "Malembo agha ghatulukila lelo, pamughayihwite."
22 Bhoha bhaayihwite bhakiyimiha na kukita bhakinoghelwa naywo na kughakan-
gacha malagho ghake paghabheghite gha maha, paakikonyana, "Ayu ndo mwana ghwa
Yosefu ng'obhe?"
23 Yesu kakiaghombela, "Kulyaghila maaghomba ndambulo ayi, 'Ng'anga ghulil-
amihe ghumwene.' Kangi maalongela, 'Mihalo yila tuyiyihwite kukita ghukiyitenda
akwo Kukapelinaumu, ghuyitende na apa kukitami kyako ghumwene.' "
24 Yesu kakighendelela kulongela, "Kulyaghila nunguaghombela, Kahone mbuye
ghwa Chapanga ywakakingamwa maha mu kitami kyake mwene.
25 Peni ayi ndo hoto, pakibha na adala alekwa atangalo mu Isilaeli mu manjubha
gha mbuye ghwa Chapanga akemitwe Eliya, pakabhopitwe kunani kwa Chapanga kwa
ngungwa ndatu na mwehi sita na pakibha na njala ngulu munnima ghwoha.
26 Hata habhu! Eliya kakilaghilwa ng'obhe kwa yumoo ywa adala alekwa abho, ngati
nga kwa nndala nlekwa yumo ghwa Seleputa munnima ghwa Sidoni.
27 Kangi akibhegha bhana maloha atangalo Munnima ghwa Isilaeli, mumakachu gha
mbuye ghwa Chapanga ywakakemitwe Elisha, peni kakibhegha ng'obhe yumoo yungi
ywakaghululitwe, ngati nga Naamani mundu ghwa Kushamu."
28 Bhandu bhoha mu kitutubhi kila kya kukonganila Akaayahudi paayihwite mihalu
ayi bhakikalala muno.
29 Ndo bhakiyima na bhakimmuha panji ya kitami kila, kiichengitwe kunani ya
kitumbi, ngati antaghe pahi mu ngende ya kitumbi akyo.
30 Peni mwene kakikinda pakati yabhe na kakighenda.

Yesu kangubhuha lindilu
Maliki 1:21-28

31 Mbole Yesu kakighenda ku kitami kya Kapelinaumu, nnima ghwa ku Galilaya na
mu linjubha lya kupumulila kakibhegha mu kuhunda.
32 Bhandu bhakikangacha muno na mahundo ghake, kiyaha malagho ghake ghak-
ibha na makakala.
33 Mukila kitutubhi kya kukonganila kukibha na mundu ywakakwehwitwe na
lindilu linyakali, kakichobha kyobho pakilongela,
34 "Tubhegha na niki na ghwenga! Yesu ghwa Kunasaleti? Bhuli ghuhika kutukan-
jaghana? Nungughumanya ghwenga ndo ghuubhaghulitwe kwakya Chapanga."

35 Ndo Yesu kakilikwilikiha lila lindilu pakalongela, “Ghunyamale na ghummuke
mundu aywo!” Lila lindilu likintagha pahi muulongolo ghwa bhoha na likimmuka
kya nga kunkanjaghana.
36 Bhandu bhoha bhakikangacha na bhakighombana, “Ali ndo likalama lya kya
bhuli? Kiyaha kwa makakala kangughakwilikiha mandilo ghabhuke, nagho ghangub-
huka!”
37 Mihalu yake Yesu yikikwila kwoha ku nnima ghula.

Yesu kangualamiha bhandu atangalo
Matayu 8:14-17; Maliki 1:29-34

38 Yesu kakibhuka kukitutubhi kya kukonganila Akaayahudi na kakighenda ku-
lubhagha lwa Simoni. Ndo akwo kakimmona maghwa nndala ghwa Simoni kanan-
hehemela muno, nabho bhakinnyupa Yesu kantange.
39 Ndo Yesu kakiyima ugheghela na mwene na kakighukwilikiha ghula nhehemela,
naghwo ghukinleka, kamu yula nndala kakiyima na kuyanda kuakeyela.
40 Pambungamihe, bhandu bhoha bha abheghite na atamwa nhanganganiko bhaki-
aghegha kwa Yesu, naywo kakiayabhikila mabhoko ghake yumoo mbole ya yungi na
kakialamiha.
41 Nagho mandilu ghakialeka bhandu atangalo, paghabhukite ghakiyobha kyobho
paghalongela, “Ghwenga ndo Kilisito mwana ghwa Chapanga!”
Peni Yesu kakighakwilikiha na kughakanikiha bhakotoke kulongela, kiyaha bhakin-
manya kukita ywombe ndo Kilisto ghwa Chapanga.

Yesu kangulandamiha mu hitutubhi hya kukonganila Akaayahudi
Maliki 1:35-39

42 Kilabho yake malabhila, Yesu kakighenda pa kya kighweka, bhandu atangalo
bhakinpalaha kwoha, na paammonite, bhakipala kakotoke kabhuka kwabhe.
43 Peni mwene kakiaghombela, “Yingunnogha ngaaghombele bhandu Nhalo ghwa
Maha ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga muhitami hingi, kiyaha Chapanga kan-
naghila kwakya nhalu aghu.”
44 Naywo kakighendelela kulandamiha mu hitutubhi hya kukonganila Akaayahudi
nnima ghwa Yudea.

5

Yesu kanguakema ahundwa bha ulongohi
Matayu 4:18-22; Maliki 1:16-20

1 Linjubha limu Yesu pakabheghite kumbwegha ya lihibha lya Genesaleti ubhwabhu
lingumanyika handa lihibha Galilaya, na bhandu atangalo bhakiyukana kuntindila
ngati bhayihwe lilagho lya Chapanga.
2 Ndo kakiyibhona mibhwato mibhili pambwegha ya lihibha yikilekwa apo na
aghomeha homba bha abheghite mukutandambuaha njaho hyabhe.
3 Kakiyingila mughumoo bhwato ghuubheghite ghwa Simoni, na kakinnyupa Simoni
kakanheghelehe mumachi kutali kya mandina kuhuma kuluhingo, mbole kakitama
mubhwato aghwo na kakiyanda kuluhunda lula lumati lwa bhandu.
4 Pakayomolite kuahunda, Yesu kakinng'ombela Simoni, “Hinu ghuhole bhwato
ghwako mbaka mu machi njulwa ya lihibha mbole ghuyihuluhe njaho hyenu na
makaghomehe homba.”
5 Ndo Simoni kakinnyanga, “Bambo, tukitenda lihengo lya kutopa kilukilu ndaa! Na
tukighomeha ng'obhe kyoheli. Peni kwa lilagho lyako nda huluha njaho.”
6 Mbole ya kuhuluha njaho, bhakighomeha homba bha mahele muno, mbaka njaho
hyabhe yikiyanda kulakatuka.

7 Hinu ndo bhakiakema kunu paakiatendela naho kwa mabhoko aghomeha bhangi
bha abheghite mubhwato ghungi ahike kuatangatila. Bhakihika na bhakimemekeha
homba mibhwato hyoha mibhili mbaka yikiyanda kudibala.
8 Simoni Petili pakabhonite aghwo ghaabwitukilite kakighwegha mumaghulu gha
Yesu na kakinng'ombela, “Bambo ghubhuke kwa nenga, kiyaha nenga nnemwa!”
9 Simoni na aghomeha ayake bhakikangacha muno kwa kya bhala homba bha
mahele bhaabhamokolite.
10 Ubhwabhu abhu ayake Yakobu na Yohane, bhana bha Sebedayu bhakikangahwa
munu. Ndo Yesu kaking'ombela Simoni, “Ghukotoke kuyoghopa, kiyaha kutandila
hinu ghwannghegheha bhandu handa aghomeha homba paaghegha homba muhitu-
tubhi hyabhe.”
11 Ndo bhakiyongeha mibhwato yabhe kuluhingo, na akileka hyoha hyaabheghite
naywo na bhakintughila Yesu.

Yesu kangunnamiha mundu yuna maloha
Matayu 8:1-4; Maliki 1:40-45

12 Yesu pakabheghite kukitami kimo, mundu yumu yuna maloha mummili ghwoha
kakinhikila. Pakammonite Yesu kakighwegha makukama na kakinnyupa Yesu
pakilongela, “Bambo, paghupala ghwaahotola kunnamiha ili ng'ululike.”
13 Yesu kakikigholoha kibhoko kyake na kakinnyabhika yula mundu, mbole
kakinng'ombela, “Ningupala ghughululike!” Kamu kakilama ghala maloha.
14 Ndo Yesu kakinkwilikiha, “Ghukotoke kunng'ombela mundu ywohele, peni
ghughende kwa ndundame ili kakayimihe kukita ghuyoghwa na ghukatule matulo
ghakalaghilite Musa ngati bhandu amanye kukita ghughululwa.”
15 Peni mihalo ya Yesu yikiyonjokeheka kuchweha mbande hyoha na bhandu lumati
lumati bhakikwemukana kunnyihwa na kulamihwa matamwa ghabhe.
16 Peni mwene pipipi kakighenda mu kumanyahi, akwo kakighenda kunnyupa
Chapanga.

Yesu kangunlamiha mundu yunaulelebhalo
Matayu 9:1-8; Maliki 2:1-12

17 Linjubha limu Yesu pakabheghite pakihunda, na apwo pakibhegha amoo Akaafal-
isayo na Ahunda bha malaghilo, kuhuma kuhijiji hya Galilaya na kuhuma Kuyudea na
Yelusalemu. Na likalama lya Bambo ghakibhegha na Yesu kwakya kualamiha atamwa.
18 Bhakihika bhandu bhaanpapite ntamwa ghwa ulelebhalo ghwa mmili muulili.
Bhakilitumba kunnyingila unyumba ngati ammike mu ulongolo ghwa Yesu.
19 Peni bhakilepelwa kunnyingila mukitutubhi kila kubhukana na lumati lwa
bhandu. Hinu bhakihubhuka kulunyakaa na bhakimatula himoo hipalamande hya
hipumbulu na bhakinhuluha aywo ntamwa ghwa ulelebhalo mulikahe lyake pakati
ya lula lumati lwa bhandu pakabheghite Yesu.
20 Yesu pakabhoniti kukita bhanguhyubhalila, kakinng'ombela yula ntamwa,
“Ghanja, ghulekekehwa ulemwa ghwako.”
21 Akaafalisayo na bhala ahunda bha malaghilo bhakiyanda kukonyana kya
ufyangu, “Ndo ghani aywo ywakakambukite mihalo ya kunkundula Chapanga?
Kahone mundu yuna makakala gha kulekekeha ulemwa maha nga Chapanga ghweka
chake.”
22 Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe ndo kakiakonya, “Kiyaha niki
munguhwacha habhu mu myoyo yenu?
23 Hinu lyoki lya nga unonopo, kunng'ombela mundu ayu ‘Ghulekekehwa ulemwa
ghwako’ ebu kulongela ‘Ghuyime ghughende?’

24 Hinu, mbala mmanye kukita nenga Mwana ghwa Mundu megha na makakala
gha kulekekeha ulemwa mu nnima aghu." Habhu kaking'ombela mundu yula
yunaulelebhalo, "Nungukughombela ghuyime, litole likahe lyako na ghughende ku
lubhagha lwako."
25 Kamu mundu aywo kakiyima kunu paankilola, kakitola likahe lyake na
kakighenda kulubhagha lwake kunu pakintika Chapanga.
26 Bhandu bhoha bhakikangacha na kuyingilwa lyogha, na bhakintika Chapanga,
paakikilongela, "Lelo tuyibhona mihalo ya mihabho."

Yesu kangunkema Lawi
Matayu 9:9-13; Maliki 2:13-17

27 Mbole ya agha, Yesu kakibhuka na kakinmmona nsumula sumu yumu lihina
lyake Lawi, pakitama mukitutubhi kya kukamuha sumu. Yesu kakinng'ombela,
"Ghundughile."
28 Naywo Lawi kakighaleka ghoha ghakabheghite nagho na kakintughila.
29 Mbole Lawi kakintendela Yesu chekwa ngulu kulubhagha lwake, nalwo lumati
lukulu lwa asumula sumu na bhandu bhangi bhakibha mukulyegha papamu nabho.
30 Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo bhakiakukulikila ahundwa bha Yesu, pa
akilongela, "Kiyaha niki mungulyegha na kunywegha papamu na asumula sumu na
bhana ulemwa bhangi?"
31 Yesu kakiayanga, "Bha nga utamwa bhanpala ng'obhe nng'anga ngati atamwa.
32 Ubhwabhu abhu hika ng'obhe kuakema bhandu bhaaghatughila ghakaghapala
Chapanga ngati alemwa bhalipetule."

Yesu kangukonywa ya kya kulikunga
Matayu 9:14-17; Maliki 2:18-22

33 Amoo bhandu bhakinng'ombela Yesu, "Ahundwa bha Yohane na ahundwa
bha Akaafalisayo pipipi angulikunga na kuyupa, peni kiyaha niki ahundwa bhako
bhangughendelela kulyegha na kunywegha?"
34 Yesu kakiayanga, "Hinu maahotola bhuli kuatenda ahenja bha yunakutolela
nndala bhalikunge pa abheghite papamu na aywo ntolela nndala pa ludamu lwa
chekwa?
35 Peni linjubha lyahika kwa mundu yunakutolela* kubhuhwa, apa ndo bhata-
likunga."
36 Yesu kakiapegha ndambulo ayi, pakiaghombela, "Kahone bhandu bha kupabhika
kipabhiko kya hyono na kutalasa mulikama. Handa paakatenda naha bhaakachula
lila lighwanda lya hyono na kila kipabhiko kyalandana ng'obhe na lila likama.
37 Kahone mundu ywakabhikiti difwai hya hyono munhako ghwa liyula lihakalite.
Handa katatenda naha ayo difwai ya hyono yitakibatulanga akyo nhako ghwa liyula
na kuyitika pahi na nhako ghwa liyula kya hanganganika.
38 Difwai ya hyono yibhikwagha mu nhako ghwa liyula lya hyono.
39 Na kahone mundu ywakapalite difwai ya hyono mbole ya kunywegha yila ya
maha, kiyaha katalongela, 'Mbaha yila ya makachu.' "

6

Yesu ndo Bambo ghwa Linjubha lya Kupumulila
Matayu 12:1-8; Maliki 2:23-28

1 Mulinjubha limo lya kupumulila, Yesu na ahundwa bhake bhakibhegha
mukutyanga mumighunda ya ngano. Ahundwa bhake bhakighatunyula mahonjo gha
ngano na bhakipulula mbunje hyaki mumabhoko ghabhe na kulyegha.

* **5:35 5:35** Yunakutolela ndo mwene Yesu

2 Amoo bha Akaafalisayo bhakiakonya, “Kiyaha niki mungughatughila ng'obhe
malaghilo na mungutenda ghaakanikihitwe Mulinjubha lya kupumulila?”
3 Yesu kakiayanga, “Mwenga munasoma ng'obhe pakatendite Daudi na ayake pa
abheghite na njala?
4 Bhuli Daudi kakighatughila ng'obhe malaghilo pala pakayingilite Mukitutubhi kya
Chapanga, na kuyitola yila mangate yibhuhitwe kwakya Chapanga, na kakiapegha na
ayake, mangate ghaanoghwa kulyeghwa na andundame ghweka chabhe?”
5 Habhu Yesu kakiaghombela, “Nenga Mwana ghwa Mundu ndo Bambo ghwa
Linjubha lya Kupumulila.”

Yesu kangunlamiha mundu ywakalelebhalite kibhoko
Matayu 12:9-14; Maliki 3:1-6

6 Mu Linjubha lingi lya Kupumulila Yesu kakiyingila mu kitutubhi kya kukonganila
Akaayahudi na kakihunda bhandu, na akwo kakibhegha mundu yumo yuna ulelebhalo ghwa kibhoko kyake kya nnilo.
7 Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo gha Musa bhakipalaha kihokonyo kya
kunkokelela Yesu, na ndo bhakilindila abhone handa kaanlamiha mundu Linjubha
lya Kupumulila.
8 Peni Yesu kakighamanya mahwacho ghabhe na kakinng'ombela yula mundu,
“Ghuyime na ghuhike ghuyime pakati!” Yula mundu kakighenda kukiyima pakati
yabhe.
9 Ndo Yesu kakiaghombela bhala ahunda bha Malaghilo na Akaafalisayo, “Nunguakonya mwenga, yingutukwiliha kughatughila ghoki mumalaghilo mu Linjubha lya
Kupumulila? Kughatenda gha maha ebu gha mahakataho? Kulopoha na kulama ebu
kuukanjaghana ubhumi?”
10 Yesu kakialolekeha bhandu bhoha bhabheghite pala na ndo kakinng'ombela yula
mundu, “Ghugholohe kibhoko kyako.” Naywo kakikigholoha kibhoko kyake nakyo
kamu kikibha tela.
11 Habhu bhombe bhakikalala munu, bhakighombana bhene kwa bhene lyoki lya
kuntendela Yesu.

Yesu kanguahaghula andumitumi mbinda mabhoko yimo na abhili
Matayu 10:1-4; Maliki 3:13-19

12 Mu manjubha agho Yesu kakighenda ku kitumbi kuyupa, na kakikilukiha akwo
pakinnyupa Chapanga.
13 Pamalabhila kakiakema ahundwa bhake, na munkati yabhe kakiahaghula
bhandu mbinda mabhoko yimo na abhili na ndo abho kakiakema andumitumi.
14 Simoni, yula Yesu ywakankemite Petili na Andelea nnongo ghwake Petili, Yakobu
na Yohane na Filipo na Batulumayo,
15 Matayu na Tomasi na Yakobu mwana ghwa Alufayo na Simoni ywakakemitweghe
Selote mundu ywakaghukomanilite nnima ghwake,
16 Yuda mwana ghwa Yakobu na Yuda Isikaliyote aywo ndo mbole kakibhagha
nkiluka.

Yesu kanguhunda na kulamiha bhandu
Matayu 4:23-25

17 Yesu kakihuluka papamu na ahundwa bhake na bhakiyima pa telelele. Na apwo
pakibhegha na ahundwa bhake atangalo na lumati lukulu lwa bhandu kuhuma mu
mbande hyoha ya nnima ghwa Yudea na kitami kya Yelusalemu na kuhuma mu bwani
ya hitami hya Tilo na Sidoni,
18 bhaahikite kunnyihwa na kulamihwa matamwa ghabhe. Bhala bhoha bhaabamanditwe na mandilo kakialamiha.

19 Bhandu bhoha bhakipala kunbyala, kiyaha likalama likibhegha lingummuka
nkati yake na kualamiha bhandu bhoha.

Nonelo na kimmone
Matayu 5:1-12

20 Yesu kakialolekeha ahundwa bhake na kakilongela
"Nnonelwa mwenga munmeghite makapukwa,
kiyaha Ghubhutwa ghwa Chapanga ndo ghwenu.
21 Nnonelwa mwenga mummeghite na njala hinu,
kiyaha mbole maayukuta,
Nnonelwa mwenga mummeghite kililo hinu,
kiyaha maaheka kwa uyelelo!"
22 "Nnonelwa mwenga bhandu paabhayaghabhalila, bhanmaghula na kualigha na
kulilema lihina lyenu handa nhalo nhakataho, kwa kya nenga Mwana ghwa Mundu.
23 Pamakachu apwo aghohi bhenu akiatendela ubhwabhu abhu ambuye ghwa
chapanga. Hinu mihalu ayi payibwituka, nnyelelwe na kuhanga kwa kiheko, kiyaha
lilumbo lyenu lyabhegha likulu kunani kwa Chapanga."
24 "Peni, npinguhi ghwa kyabhuli ghungualindila mwenga muubheghite na utopelo,
na kiyaha hinu nnyonjokehwa mwoyo kala.
25 Npinguhi ghwa kyabhuli ghungualindila mwenga muyukutite hinu,
kiyaha maabhegha na njala.
Kimmone mwenga mummeghite na kiheko hinu,
kiyaha maakukulika na kulila."
26 "Npinguhi ghwa kyabhuli ghwaabhalindila handa bhandu paabhatika, kiyaha
aghohi bhabhe akiatika ambuye ghwa uhwangi ubhwabhu abhu."

Kuapala amyanja
Matayu 5:38-48; 7:12

27 "Peni ninguaghombela mwenga bhaannyihwa, mubhapale amyanja bhenu. Mub-
hatendele gha maha bhala bhaabhakalalila.
28 Munnyupe Chapanga abhanonele bhala bhaabhakotola mwenga na mubhayupile
bhala bha abhatendela mahakataho.
29 Handa Mundu kaghuhyatula likanja limo ghunpiluhile na lingi. Mundu pakatola
lighwanda lyako ghunpeghe na lighwanda litandamaho bhubho.
30 Mundu pakakuyahika kilibhi na handa mundu kakupoka utopelo ghwako
ghukotoke kupala kaghubhuyihile.
31 Mubhatendele bhangi handa bhula mpalite bhene abhatendele mwenga."
32 "Handa pamuaapala bhala bhaabhapalite, maamokola lilumbo lyoki? Na bhana
ulemwa anguapala bhaabhapalite.
33 Hinu handa mungughatendela ghamaha bhala bha abhatendelite ghamaha gh-
weka chabhe, maamokola lilumbo lyoki? Na bhana ulemwa bhangutenda ubhwabhu
abhu.
34 Kangi handa pamubhayahikila bhala mubhamanyite kukita bhatabhuyiha,
maamokola lilumbo lyoki? Hata bhana ulemwa bhanguayahikila bhanaulemwa
ayabhe paadumbila kubhuyihilwa.
35 Peni mubhapale amyanja bhenu, mubhatendele ghamaha, mubhayahikile kyanga
kudumbila kukita bhataabhuyihila kila kimubhayahikilite. Ndo litiko lyenu lyabhegha
likulu, pantenda naha maabhegha handa payinoghela kutenda bhana bha Chapanga
ywakabhegha unani mwa ghoha, kiyaha mwene ndo ghwa maha kwa bhandu
bhangabhega na lilumbo na alemwa.
36 Mubhe na luhungu handa Tate ghwenu pakabheghite na lipyanda."

Kuatosa bhangi
Matayu 7:1-5

37 “Nkotoke kuatosa bhangi, kiyaha Chapanga kataatosa mwenga. Nkotoke kulibhaya, kiyaha na mwenga maabhaywa. Nnekekehe, na mwenga maalekekehwa.
38 Muakamuhe bhandu hilibhi, na mwenga maakamuhwa. Nteko ghwa kumemekehwa kumamatihwa na kuyukwa mbaka kuyitika, akyo ndo bhandu bhataabhuyiha mwenga. Kiyaha nteko ghughula ghula ghwa muatekela bhandu ndo maatekeghwa mwenga.”
39 Kangi kakiapegha ndambulo, “Ywanga kubhona katahotola bhuli kunlongoha ywa nga kubhona nnyake? Ng'obhe, bhoha abhili bhataghwegha mu lilindi.
40 Nhundwa kahone kunhotola nhunda ghwake, ngati yula ywakahotolite mahundo katahotola kubhegha handa nhunda ghwake.”
41 “Bhuli ghungululolekeha lukapi luubheghite mu liho lya nnongo ghwako na ghungubhona ng'obhe lutela luubheghite mu liho lyako mwene?
42 Ebu ghwa hotola bhuli kunng'ombela nnongo ghwako, ‘Nnongo ghuleke huti nulubhuhe lukapi luubheghite mu liho lyako,’ handa ghumwene ghungulubhona ng'obhe lutela mu liho lyako? Ghwenga nfyangu! Ghulubhuhe huti lutela mu liho lyako, ndo ghwabhona tela na ndo ghwahotola kulubhuha lukapi mu liho lya nnongo ghwako.”

Nkongo na mapambika ghake
Matayu 7:16-20; 12:33-35

43 “Kahone nkongo ghwa maha ghupambikite mapambiko ghaahechukite, ebu nkongo nhakataho ghupambikite mapabhika gha maha.
44 Nkongo ghwoheli ghungumanyika kwa mapambiko ghake. Kiyaha bhandu bhangunuka ng'obhe mahuku mumihomi ebu sabibu mumihomanga.
45 Ubhwabhu abhu mumundu ghwamaha ghaahuma milando yamaha kuhuma luhanja lwa ghala ghaabheghite mumwoyo ghwake, na mumundu ghwa mahakataho ghaahuma mahakataho kuhuma mughala ghaamemite mumwoyo ghwake. Kiyaha mundu katakambuka kwa ngulu yake ghala ghamemite mu mwoyo ghwake.”

Achenga kitutubhi abhili
Matayu 7:24-27

46 “Kiyaha niki mungunngema ‘Bambo Bambo,’ Na mwenga mungutenda ng'obhe ghala nighalaghilite?
47 Ndabhapegha ndambulo ya mundu yunakuhika kwa nenga na kuyihwa mihalo ya nenga na kuyitenda.
48 Aywo ndo handa mundu ghwakachengite lubhagha, na kukumba pahi muno na kubhika kitamilo kya maganga mulutalabha. Ngumbwa ya machi yikihika, kamu machi ghakikituta kila kitutubhi peni kikihotolwa ng'obhe na machi, kiyaha kikichengwa unani mwa litalabha.
49 Peni yunakuyihwa mihalo ya nenga na kutendekeha kata, ayo ndo handa mundu ywakachengite lubhagha unani mwalutupi kyanga kitamilo kya maganga unani mwa litalabha. Payihikite ngumbwa ya machi kila kitutubhi kamu kikighwegha na kuhaghunganika pechepeche.”

7

Yesu kangunlamiha ndumindumi ghwa kilongohi ghwa amachonda ghwa Akaalumi
Matayu 8:5-13

1 Mbole pakayomolite kulongela malagho agha ghoha na bhandu paannyihwite kakiyingila ku kitami kya Kapelinaumu.

2 Akwo kakibhegha nbhandwa yumu ghwa machonda kilongohi ghwa Akaalumi,
mwene ywakannyelelitwe munu na nkulu ghwake, kakitopelwa utamwa na kakib-
hegha tepatepa paulili. 3 Kilongohi aywo ywa machonda pakayihwite mihalo ya Yesu,
kakialaghila amoo akulu bha Akaayahudi kwa Yesu, ngati akannyupe kahike ngati
kakanlamihe nbhandwa ghwa kilongohi aywo gwa amachonda.
4 Bhala hilongohi paahikite kwa Yesu bhakinnyupa kakanntangatile yula kilongohi
ghwa amachonda paakilongela, “Mundu aywo yingunnogha kakatendelwe nnando
aghwo,
5 kiyaha kanguapala bhandu bhannima ghwetu, hila hila kakituchengela kitutubhi
kyetu kya kukonganila.”
6 Hinu Yesu kakilongohana nabho, peni pakabheghite kutali ng'obhe na lub-
hagha lwake, yula machonda kilongohi ghwa Akaaloma kakialaghila aghanja bhake
kunng'ombela Yesu, “Bambo, ghukotoke kulighaha kiyaha nenga yingunnogha ng'obhe
kwa ghwenga kuyingila payi ya lunyakaa lwangu.
7 Ndo nikilibhona yingunnogha ng'obhe kughuhikila. Peni ghukwilikihe lilagho
ghweka chake na nndumitumi ghwangu kaalama.
8 Kiyaha nenga ndo mundu niibheghite pahi ya makakala, megha na machonda bha
abheghiti pahi ya nenga. Pa nunng'ombela ayu ‘Ghughende!’ Naywo kaaghenda, na
ayu ‘Ghuhike!’ Naywo katahika. Panunng'ombela nbhandwa ghwangu ‘Ghutende aki!’
Ywombe kaatenda.”
9 Yesu pakayihwite malagho agho kakinkangacha munu, kakilupilukila lula lumati
lwa bhandu luuntughilite, na kakiaghombela, “Nenga niyibhona ng'obhe hyubhalilo
ngulu handa ayi hata Muakaaisilaeli.”
10 Bhala bhandu paabhuyite mulubhagha lwa nkulu ghwabhe bhakimmona yula
nbhandwa kalama kala.

Yesu kangunhyuha mwana ghwa ma nnekwa

11 Mbole kya mandina Yesu kakighenda ku kitami kimo kikemitweghe Naini. Nabho
ahundwa bhake na lumati lukulu lwa bhandu bhakilongohana papamu naywo.
12 Pakabheghite ugheghela na nlyango nkulu ghwa kitami, bhakikongana na bhandu
bha ayeghite ntumba paakibhuka kughenda panje ya kitami. Aywo ywakahweghite
kakibhegha mwana ghwa kighweka ghwa nndala nnekwa. Lumati lukulu lwa bhandu
bha kitami kila lukibhegha papamu na nndala aywo.
13 Bambo Yesu pakammonite yula nndala nnekwa, kakimmonela luhungu,
kakinng'ombela, “Ghukotoke kulila.”
14 Mbole kakiheghelela kuulongolo na kakikikamula kila kindanda kya kugheghela
ntumba, na bhala bhandu bha alipapite bhakiyima jii. Yesu kakilongela, “Nhongolo,
ningughughombela ghuyumuke.”
15 Yula nhongolo ywakahweghite kakitama na kakiyanda kuyobhela, naywo Yesu
kakinkamuha kwa ma ghwake.
16 Bhandu bhoha bhakiyingilwa na lyogha lya Chapanga na bhakintika Chapanga
paakilongela, “Mbuye nkulu ghwa Chapanga kabwituka kwa twenga, Chapanga
kahika kubhalopoha bhandu bhake.”
17 Mihalu ayi yakayitendite Yesu yikikwila mu nnima ghwa Yudea hyoha na mu
milima hyoha ya ugheghela.

Ajumbe kuhuma kwa Yohane yunakubatisa
Matayu 11:2-19

18 Ahundwa bha Yohane yunakubatisa bhakinng'ombela Yohane mihalu ayi hyoha
yakayitendite Yesu. Mbole Yohane kakiakema ahundwa bhake abhili,

19 na kakialaghila kwa Bambo Yesu ngati bhakankonye, “Bhuli, ghwenga ndo yula
ywakapala kuhika ywene ywakankambukite Yohane, ebu tunlindilile yungi?”
20 Bhala ahundwa paahikite kwa Yesu bhakinng'ombela, “Yohane yunakubatisa
katulaghila tughukonye, ‘Bhuli, ghwenga ndo yula ywakapala kuhika ebu tunlindile
yungi?’ ”
21 Mulisaa alyo alyo, Yesu kakibhegha mukualamiha atamwa atangalo, na akwelitwe
na mandilu, mandilu ghakialekekeha, ubhwabhu abhu bhangalola atangalo, kakia-
tenda abhone.
22 Ndo Yesu kakiayanga bhala bhaalaghilitwe, “Mmuye makanng'ombele Yohane
ghoha ghamughabhonite na kughayihwa. Bhanga kubhona angubhona, ngwabhengh-
wabhe angutyanga, abheghite na maloha angughululwa, bhanga kuyihwa anguyihwa,
bhaahweghite anguhyuka na akapukwa bhangughombelwa Nhalo ghwa Maha.
23 Chapanga katannonela mundu yula ywakabheghite ng'obhe na nyengema na
nenga.”
24 Pabhabhukite ahundwa bha Yohane, Yesu kakilughombela lula lumati lwa
bhandu, mihalu ya kya Yohane, “Pamughendite kumanyahi nyahi mukighenda kulola
niki? Bhuli, mukighenda kubhona lunyahi paluyukwa na liyegha?
25 Handa ng'obhe, mukighenda kubhona niki? Akakaa bhandu ahwalite magh-
wanda na mapinda matandamaho na kutama ulami ghwa utyahe angutama mu
hitutubhi hya ghubhutwa.
26 Peni mukighenda kubhona niki? Mukighenda kummona mbuye? Kulyaghila
ninguaghombela yunummonite kakibhegha kupitingana kwa mbuye ghwa Chapanga.
27 Kiyaha Yohane ndo mwene matyeko mang'anyimo ghangulongela kukita, ‘Nnole
nungunlaghila nndumitumi ghwangu, kakaghulongolele kukutendekehela njila yako.’
”
28 Yesu kakiyomola kwa kulongela, “Nunguaghombela bhoha kukita mu anabhandu
bhoha bha atamiteghe mu nnima kahone ywakabheghite nkulu kupitingana kwa
Yohane, peni ywakabheghite nndokwa mu Ghubhutwa ghwa Chapanga aywo ndo
nkulu kupitingana Yohane.”
29 Bhandu bhoha na asumula sumu paayihwite mihalo ya Yesu, bhakiyitikila
kukita nnando ghwa Chapanga ghukibha ghwa maha, abho ndo bhala bhaayitikilite
kubatiswa na Yohane.
30 Peni, Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo bhakighulema nnando ghwa
Chapanga kwabhe, kiyaha bhakilema kubatiswa na Yohane.
31 Ndo Yesu kakighendelela kulongela, “Bhandu bha kibheleko aki nibhahwananihe
na kilibhi kyoki? Ndo bhandu bha kya bhuli?
32 Bhene abhegha handa bhana bhaatamite mu ligulio. Paakemana bhene kwa
bhene pa akilongela, ‘Tukiapyembela lupalata peni mukikina ng'obhe, tukiayimbila
nhambo ghwa kuhyononeha peni mukilila ng'obhe’
33 Kiyaha Yohane yunakubatisa kakibhegha pakalyeghagha ng'obhe lingate ebu
kakinywegha difwai, mwenga mukilongela, ‘Kana lindilu!’
34 Mwana ghwa Mundu kahika kunu pakalyegha na kunywegha na mwenga
mungulongela, ‘Nlole, nhukila aywo na nnobhi, nng'anja ghwa asumula sumu na
bhana ulemwa bhangi!’
35 Hata habhu Malangu gha Chapanga ghangubhoneha uhoto kwa bhoha
bhanakughakingama.”

Yesu mu lubhagha lwa Simoni

36 Nfalisayo yumo kakinnyupa Yesu kaghende kulubhagha lwake kwakya hilyo, hinu
Yesu kakighenda kulubhagha lwa nfalisayo aywo na kakitama kulyeghela hilyo.

37 Mukitami kila pakibhegha nndala yumo yunaulemwa, pakamanyite kukita Yesu
kakibhegha mulubhagha lwa Nfalisayo, yula nndala kakitola kyupa kya liganga lya
alabasita kimemikihitwe mahuta ghanakunungila maha munu.
38 Kakihika na kakiyima ugheghela na maghulu gha Yesu, pakalila, na mahohi ghake
ghakinponekela Yesu mumaghulu ghake. Nndala aywo kakighapukuta maghulu gha
Yesu kwa hwili hyake. Mbole kakighachwembula maghulu gha Yesu na kughatyeka
ghala mahuta ghaanungila.
39 Yula Nfalisayo ywakanlalikite Yesu pakabhonite agho, kakihwacha mumwoyo
ghwake, “Handa Mundu ayu kangabheghite mbuye ghwa Chapanga ghwa hoto
kangamanyite kukita nndala ayu ghwa kya bhuli na kukita nndala ayu kanaulemwa.”
40 Yesu kaking'ombela aywo Falisayo, “Simoni, megha na nhalo ghwa
kughughombela.”
Simoni kakinnyanga, “Mwika Nhunda, ghung'ombele.”
41 “Pakibhegha na nkulu yumo yunakuayahikila ngalabha bhandu abhili, yumu
kakinnyahika hipalamande hya ngalabha mbinda mabhoko kumi nhano na yungi
hipalamande ya ngalabha mbinda mabhoko kumi.
42 Bhoha abhili bhakilepelwa kubhuyiha ngalabha yila, na yula mundu
kakialekekeha bhoha. Hinu ndo ywoki mu abha abhili katampala munu yula nkulu?”
43 Simoni kakinnyanga, “Ninguhwacha katabhegha yula ywakalekekehitwe ngal-
abha ngulu.”
Yesu kakinng'ombela, “Ghutosa maha.”
44 Mbole Yesu kakinkilibhukila yula nndala na kakinng'ombela Simoni, “Hinu,
ghungummona nndala ayu? Panyingilite mu lubhagha lwako ghukimbegha ng'obhe
machi gha kukuha maghulu* ghangu, peni nndala ayu kanng'ulula maghulu ghangu
kwa mahohi ghake na kakighapukuta kwa hwili hyaki.
45 Ghukinamuha ng'obhe kya kunjwembula, peni nndala ayu kakileka ng'obhe
kughachwembula maghulu ghangu kutandila pa hikite.
46 Ghukindyeka ng'obhe mahuta gha seituni mumutwe ghwangu, peni mwene
kakighatyeka maghulu ghangu mahuta ghanakunungila.
47 Hinu nungughughombela ulemwa ghwake ghuubheghite ghwa mahele
ghulekekehwa, kiyaha kaghubhoneha upalo ghwa mahele. Peni yula
ywakalekikihitwe kya mandina kaapala kya mandina.”
48 Mbole Yesu kakinng'ombela yula nndala, “Ghulekekehwa ulemwa ghwako.”
49 Peni bhala bhaatamite papamu naywo mu hilyo, bhakiyanda kughombana bhene
kwa bhene, “Mundu ayu ndo ghani mbaka kabhe na makakala gha kulekekeha
ulemwa?”
50 Yesu kakinng'ombela yula nndala, “Uhyubhalilo ghwako ghukulopoha, ghughende
kwa uhihimilo.”

8

Adala bha alongoanite papamu na Yesu

1 Mbole ya agha Yesu kakighenda muhitami nhanganganiko na hijiji pakilandamiha
na kuaghombela bhandu Nhalo ghwa Maha ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga; na
bhala ahundwa bhake mbinda maboko yimu na abhili bhakibhegha papamu naywo,
2 ubhwabhu abhu amoo bha adala bhaabhuhitwe mandilu na kulamihwa utamwa,
mubhene kakibhegha Malia ghwa Kumagadala, ywakabhuhitwe mandilu nhano na
abhili,

* **7:44 7:44** Kwa akaayahudi yikibhegha hitohe yabhe kuapegha ahenja machi gha kukuha maghulu kiyaya njila yabhe yikimema lihu ebu mandika mu nndaluko ghwa hula

3 Yoana nndala ghwa Chusa, ndumindumi nkulu ghwa mutwa Helode na Susana na
amoo atangalo, abho bhankeyelagha kwa utopelo ghwabhe.

Ndambulo ya mundu nkweta mbeyu
Matayu 13:1-9; Maliki 4:1-9

4 Linjubha alyo bhandu bhakighendelela kunhikila Yesu kuhuma ku kitami kimu
mbole ya kingi na pakibhegha na lumati lukulu lwa bhandu. Naywo Yesu kaki-
aghombela ndambulo ayi.
5 “Mundu yumo kakighenda kukomolela mbeyu hyaki. Pakabheghite mukukweta
mbeyu ahyo, yingi yikiponeka munjila bhandu bhakihilibhata na hiyuni bha kunani
bhakiihonyola.
6 Mbeyu yingi yikiponeka mu lutupi luubheghite na mitalabha, na payimelite,
yikiyuma kiyaha kukibha na kinyikilo ng'obhe.
7 Na mbeyu yingi yikiponeka mu mikongo ya mihomi, yila mihomi yikikula papamu
na kuhiyuka, ndo ayo mimela yikiyuma.
8 Mbeyu yingi yikiponeka mu lutupi luubheghite na mbosela, yikimela na kupapa
mbunje mbinda mabhoko kumi kwa kila mbeyu.”
Mbole ya kulongela agha, kakikweha lilobhe pakilongela, “Yuna makutu gha
kuyihwa kakayihwe.”

Likaho lya kuhunda kwa ndambulo
Matayu 13:10-17; Maliki 4:10-12

9 Ahundwa bhake bhakinkonya fwambulo ya ndambulo ayi.
10 Naywo kakiayanga, “Mwenga munemelwa kumanya hoto ya Ghubhutwa ghwa
Chapanga ghwene pamakachu ghukimanyika ng'obhe, peni hinu ghungumanyika kwa
mwenga, peni kwa bhangi nungulongela kwa mandambulo ngati paalolekeha akotoke
kubhona, na paayihwa akotoke kumanya.”

Yesu kangafwambula ndambulo ya mundu nkweta mbeyu
Matayu 13:10-17; Maliki 4:13-20

11 “Fwambulo ya ndambulo ayo ndo ayi, Mbeyu ndo lilagho lya Chapanga.
12 Yila yiponekite mu mbwegha ya njila, ndo bhala bha aliyihwite lilagho lya
Chapanga, Nchipila kanguhika na kulibhuha mu myoyo yabhe, ngati akotoke kuhyub-
halila na kulopoka.
13 Yila yiponikite mulutupi lwa mitabhala ndo bhala bhene paayihwite lilagho lya
Chapanga angulikingama kwa uyelelo, peni abhegha ng'obhe na ngiya na lilagho alyo
lingutengeleheka ng'obhe mumyoyo yabhe, anguhyubhalila kwa ng'ebhu mandina,
peni mu mang'eho anguleka kuhyubhalila.
14 Yila mbeyu yiiponekite mumihomi ndo nhwano ghwa bhala bhandu bhaayihwite,
peni kamu paabhuka anguyukwa na bhwaghalili lya kutama kya kila linjubha, utopelo
na utyahe, na uhyubhalilo ghwabhe ghungubhuha ng'obhe mihalo ya maha.
15 Peni yila mbeyu ya mulutupi lwamaha ndo nhwano ghwa bhala bhaayihwite
lilagho lya Chapanga kwa mwoyo ghwa nyitikilo, nabho kwa ulimbililo ghwa mahele
angughendelela kuyitenda mihalo yinanogha Chapanga.”

Ndambulo ya Limbamba ligubikitwe
Maliki 4:21-25

16 “Kahone mundu ywaakwata limbamba na kuligubika munkambo ebu pahi ya
lihungu lya ulili. Ng'obhe, ngati lyakwatwa na kubhikwa kunane mwa kinyuta kyake
ngati bhala bhaabheghiti munyumba abhone bhwelu.”
17 “Ubhwabhu kahone kilibhi kyoheli kila kinakuhihwa kya nga kuhwimulighwa,
ebu nhalo ghwoheli ghwa lupwepo ghwa ngayeghwa pakindandabhanji.”

18 “Hinu, mulindakile pamuyihwa. Kiyaha ywohele ywakabheghite na kilibhi
katayonjokehwa na ywohele ywa nga kilibhi na kila kyakahwachila kukita kabhegha
nakyo, katapokwa.”

Alongo menyu bha Yesu
Matayu 12:46-50; Maliki 3:31-35

19 Ndo ma ghwa Yesu na alongo bhake bhakinng'endela, peni bhakihotola ng'obhe
kunheghelela kwa kya lumati lwa bhandu.
20 Mundu yumo kakinng'ombela Yesu, “Ma ghwako na alongo bhako abhegha panji
apo na angupala kughubhona.”
21 Peni Yesu kakiaghombela bhandu bhoha, “Maghwangu na alongo bhangu ndo
bhala bha aliyihwa lilagho lya Chapanga na kuliyitikila.”

Yesu kanguliyimiha Likusi
Matayu 8:23-27; Maliki 4:35-41

22 Linjubha limu Yesu kakihubhuka mu bhwato papamu na ahundwa bhake,
kakiaghombela, “Tuyomboke lihibha tughendi mbaka kumwambo ya lihibha.” Ndo
bhakiyanda mwanja.
23 Ndo paabheghite mu mwanja, Yesu kakitopelwa ng'ono, mbole kakighonja, kamu
likusi likulu na nnyukano ghwa machi ghukiyanda mu lila lihibha, mbaka bhwato
ghukiyanda kumemeka machi, nabho akibhegha ugheghela na kudibala.
24 Bhala ahundwa bhakinng'endela Yesu, bhakinnyumuha paakilongela, “Bambo,
Bambo! Tunguhwegha.”
Yesu kakiyumuka na kakilikwilikiha likusi liyime na nnyukano ghwa machi
ghukipela.
25 Ndo kakiakonyekeha ahundwa bhake, “Hyubhalilo yenu yibha kwoki?”
Peni bhene kya kuyoghopa na ngangahyo bhakighombana, “Ayu ndo mundu ghwa
bhuli, ywene ywakakwilikiha likusi na nnyukano ghwa machi nahyo yingunnyitikila?”

Yesu kangunlamiha mundu yuna mandilu
Matayu 8:28-34; Maliki 5:1-20

26 Bhakighendelela na mwanja ndo bhakihika ku nnima ghwa Akaagelasi, ghuub-
heghite kumwambo ya lihibha kuhuma ku Galilaya,
27 Yesu pakahulukite kuluhingo, kakikongana na mundu yumu ywa kitami kila
ywakakwelitwe na mandilu, naywo kwa manjubha matangalo kakihwala ng'obhe
lighwanda ebu kutama mulubhagha ngati mu mandogholo.
28 Pakammonite Yesu kakituta kyobho, pakilitagha pahi mu ulongolo ghwake na
kulongela kwa lilobhe likulu, “Ghwenga, Yesu Mwana ghwa Chapanga ghwakabhegha
unani mwa ghoha Nkulu, ghubhegha na nhalo ghani na nenga? Nungukuyupa
ghukotoke kumbamanda!”
29 Kakilongela naha kiyaha Yesu kakilighombela alyo lindilu limmuke mundu aywo.
Pipipi lindilu alyo likinkwela mundu aywo, hata bhula bhandu paammonite kwa
nnyololo mumabhoko na kingongolo mumaghulu ghake na kubhikwa mukibhopo,
mwene kakinotola aghwo nnyololo na alyo lindilu likinnyegha kukibhala.
30 Yesu kakinkonya, “Lihina lyako ghani?”
Mwene kakinnyanga, “Lumati” kiyaha kakiyingilwa na mandilu gha mahele.
31 Ghala mandilu ghakinnyupa muno Yesu kakotoke kuakwilikiha aghende ku-
mambe.
32 Ugheghela na apwo kukibhegha lumati lukulu lwa maghulubhe paakihakila ku
uhelelo ghwa kitumbi. Bhala mandilu bhakinnyupa Yesu abhakwilikihe abhayingile
bhala maghulubhe, naywo Yesu kakiategheka.

33 Bhala mandilu paammukite yula mundu, bhakiayingila bhala maghulubhe, na
lula lumati lwoha lwa maghulubhe lukipitila mu ngende na lukiyingila muluhibha na
bhakihwegha mumachi.
34 Bhala bhandu bhaabheghite paahakila lula lumati lwa maghulubhe pabhabhonite
ghaghabwitukilite, bhakitugha, na kulandamiha nhalo ghula mu kitami na mu hijiji.
35 Nabho bhandu bhakihika kughenda kubhona bhene gha ghabwitukilite.
Paahikite apwo pakabheghite Yesu, bhakimmona yula mundu ywakabheghite na
mandilu pakitama ugheghela na Yesu, kahwala ngubho na kanamahala ghake gha
maha ndo bhakiyoghopa.
36 Bhala bhaabhonite nnando aghwo bhakialubhulila ayabhe kya yula mundu
ywakabheghite na mandilu pakalopohitwe.
37 Ndo bhandu bhoha bha kitami kila kya Akaagelasi bhakinnyupa Yesu kabhuke
kwabhe, kiyaha bhakimemekwa lyogha. Ndo Yesu kakihubhuka kangi mu bhwato
ngati kakabhuke.
38 Yula mundu ywakabhuhitwe mandilu kakinnyupa Yesu ngati kalongohane
naywo.

Peni Yesu kakintegheka ng'obhe, pakinng'ombela,
39 “Ghubhuye ukaya kwako na ghukaaghombele mihalo mikulu yakakutendilite
Chapanga.”

Ndo yula mundu kakighenda na kakilandamiha mu kitami kyoha mihalo mikulu
yakatendilitwe na Yesu.

Yesu kangunhyuha nhinja na kunnamiha nndala
Matayu 9:18-26; Maliki 5:21-43

40 Ndo Yesu pakabhuyite kumwambo ya lihibha lumati lukulu lwa bhandu
lukinkingama kya kuyelelwa, kiyaha bhandu bhakinlindila.
41 Mbole mundu yumu lihina lyake Yailo, kilongohi ghwa kitutubhi kya kukonganila,
kakihika na kakilitagha mu ulongolo ghwa Yesu, na kakinnyupa kaghende ku
lubhagha lwake,
42 kiyaha nhinja ghwake ghwa kighweka ywaabheghite na ngungwa mbinda
mabhoko yimo na ibhili, kakibhegha mu njupula ya kuhwegha.

Yesu pakabheghite mu kughenda, lumati lwa bhandu lukinnyuka mbande hyoha.
43 Mulumati alwo pakibhegha nndala yumo ywaahuma mwahi kiyaha kanaliholob-
hela kwa ngungwa mbinda mabhoko yimo na ibhili, kangi kakiyomola hilibhi hyoha
hyakabheghite nahyo kwa aghanga, peni kakibhegha ng'obhe nng'anga ywakahotolite
kunnamiha.
44 Aywo nndala kakinhikila kya kuhyetu na kakilibyala lupindo lwa lighwanda lya
Yesu, kamu ghula mwahi ghwa liholobhela lyake likiketuka.
45 Yesu kakikonya, “Ghani aywo ywakanbyalite?”

Bhandu bhoha paalemite, Petili kakilongela, “Bambo, ndo alu lumati lwa bhandu
lukutindilite na kukuyuka mbande hyoha!”

46 Peni Yesu kakilongela, “Kabhegha mundu ywakanbyalite, kiyaha manya kukita
ninlamiha mundu kwa likalama lyangu.”
47 Yula nndala pakamanyite kukita katahotola ng'obhe kulihiha, kakinhikila pak-
iloghoya kwa lyogha, kakichutamila mayughwa mu ulongolo ghwa Yesu, na kakilub-
hulila mu ulongolo ghwa bhandu bhoha kya niki kakinbyala na bhula mwakalami-
hitwe.
48 Yesu kakinng'ombela, “Nhinja, kuhyubhalila kwako kughulopoha. Ghughende
kwa uhihimilo.”

49 Yesu pakabheghite akali kangulongela, kakihika ndumindumi kuhuma kulubhagha lwa Yailo, yula kilongohi ghwa kitutubhi kya kukonganila, kunng'ombela, “Nhinja ghwako kahwegha kala, ghukotoke kunng'aha kangi nhunda.”
50 Yesu pakayihwite nhalo aghwo, kakinng'ombela Yailo, “Ghukotoke kuyoghopa, ghuhyubhalile, naywo nhinja ghwako katalopoleghawa.”
51 Pabhahikite kulubhagha lwa Yailo, kakintegheka ng'obhe ywohele kayingile mukitutubhi papamu naywo ngati nga Petili na Yakobu na Yohane na tate na maghwa yula mwana.
52 Lisaa alyo bhandu bhoha bhakibhegha paakilila na kuhyononeka kwa kya aywo nhinja. Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kulila. Nhinja kahwegha ng'obhe ngati kaghonja.”
53 Nabho bhankiheka Yesu kwa kunnyuyuha kiyaha bhakimanya kukita nhinja kahwegha.
54 Peni Yesu kakinkamula kibhoko yula nhinja na kukema, “Mwana, ghuyumuke!”
55 Kamu nhuki ghwake ghukimmuyila, naywo kakiyimuka. Yesu kakikwilikiha anpeghe kilibhi kyoheli kya kulyegha.
56 Abhele bha yula nhinja bhakikangacha munu, peni Yesu kakiakanikiha akotoke kunng'ombela mundu ywohele ghaghabwitukiliti.

9

Yesu kangualaghila ahundwa bhake mbinda mabhoko yimo na abhili
Matayu 10:5-15; Maliki 6:7-13

1 Yesu kakiakema bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo na abhili papamu, na kakiapegha likalama na makakala gha kughabhuha mandilu ghoha na kualamiha atamwa bhoha,
2 mbole kakialaghila aghende kulandamiha bhandu Ghubhutwa ghwa Chapanga na kualamiha atamwa.
3 Kakialaghila pakilongela, “Pammegha mumwanja nkotoke kutola kilibhi kyohele, ebu nkongocho, ebu nhako, ebu hilyo, ebu mbiya, ebu lighwanda lya kuhemengana.
4 Lubhagha lwohele lu muluyingila, ntame amwo mbaka panmpala kubhuka mu kitami akyo.
5 Handa bhandu paabhalema kubhakingama, mmuke mukitami kyabhe, npumunde lihu mumaghulu ghenu ngati yibhe uyimiho na naho ya lukinyo kwa uhakata ghwabhe.”
6 Ndo bhala ahundwa bhakibhuka bhakighenda kijiji mbaka kijiji, paakiaghombela bhandu Nhalo ghwa Maha na kualamiha atamwa kwoha.

Mutwa Helode kanguyingilwa na bhwaghalili.
Matayu 14:1-12; Maliki 6:14-29

7 Ndo mutwa Helode, ntabhala ghwa Galilaya kakiyihwa mihalo hyoha yakatendite Yesu, kakiyingilwa na bhwaghalili kiyaha amoo bhandu akilongela kukita Yohane yunakubatisa kahyuka.
8 Bhangi bhakilongela kukita Eliya ywakabheghite mbuye ghwa Chapanga kabhabwitukila, na bhangi bhakilongela yumoo bha mambuye bha makachu kahyuka.
9 Peni Helode kakilongela, “Yohane nikinndumula mutwe. Peni aywo ndo ghani niyiyihwite mihalo yake?” Ndo kakipala kummona.

Yesu kanguapegha hilyo bhandu Elfu nhano
Matayu 14:13-21; Maliki 6:30-44; Yohane 6:1-14

10 Bhala andumitumi bhake paabhuyite, bhaking'ombela Yesu hyoha hyaatendite.
Yesu kakiatola na kakighenda nabho pa kighweka mbaka kitami kimo kiikemitwe
Betisaida.
11 Peni lumati lwa bhandu palumanyite paaghendite, lukintughila. Ndo Yesu
akiakingama na kakiyobhela nabho ya kya Ghubhutwa ghwa Chapanga na kualamiha
bhala bhoha bhaapalite kulamihwa.
12 Payihegheghelite makimuhi, bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo na abhili
bhakinng'endela Yesu na bhakinng'ombela, “Ghululaghe lumati alu lwa bhandu
lubhuke ngati aghende mu hijiji na mumighunda ya ugheghela, ngati bhakapalahe
hilyo na ng'ebhu ya kughonja, kiyaha apa tubhegha pa manyahi.”
13 Peni Yesu kakiaghombela, “Mubhapeghe mwenga hilyo.”
Nabho bhakinnyanga, “Tubhegha na kyohele ng'obhe, ngati nga mangate nhano na
homba abhili, pangi tughende tukahemele hilyo hya kukwila bhandu bhoha abha?”
14 Kiyaha akibhegha bhandu Elfu nhano.
Ndo Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Muaghombele bhandu atame mu himati
hya bhandu mbinda mabhoko nhano.”
15 Ahundwa bhakitenda handa aghombilitwe na Yesu, bhakiatamiha pahi bhandu
bhoha.
16 Mbole Yesu kakighatola ghala mangate nhano na bhala homba abhili, kak-
ilolekeha kunani pakinnumba Chapanga, kakiyinonela na kuyimetulanga, mbole
kakiapegha ahundwa bhake alupeghe lula lumati lwoha lwa bhandu.
17 Bhandu bhoha bhakilyegha na akiyukuta. Ahundwa bhakikungana mahighalo
ghahighalite, na ghakimema hikapu mbinda mabhoko yimo na hibhili.

Petili kangukambuka kukita Yesu ndo Kilisto ghwa kya Chapanga
Matayu 16:13-16; Maliki 8:27-29

18 Linjubha limo Yesu pakabheghite mu kuyupa pakighweka, na ahundwa bhake
bhakibhegha ugheghela. Ndo kakiakonyekeha, “Bhandu angulongela kukita nenga
ndo ghani?”
19 Nabho bhakinnyanga, “Bhangi angulongela kukita ghwenga ndo Yohane yunaku-
batisa, bhangi angulongela kukita ghwenga ndo Eliya na bhangi angulongela, gh-
wenga ndo yumoo ywa ambuye bha makachu kahyuka kuhuma kwa bhaahweghite.”
20 Mbole kakiakonyekeha, “Bhuli mwenga, mungulongela kukita nenga ndo ghani?”
Petili kakinnyanga, “Ghwenga ndo Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga.”

Yesu kangulondola ya kya kimbamanda kyake na kuhwegha
Matayu 16:20-28; Maliki 8:30-38; 9:1

21 Mbole Yesu kakiakwilikiha akotoke kunng'ombela mundu ywohele nhalo aghu.
22 Yesu kakighendelela kakilongela, “Yingunnogha Mwana ghwa Mundu* kapati
himbamanda hitangalo na kulemwa na aghohi, na andundame akulu na ahunda bha
malaghilo naywo katakomwa na mu linjubha lya ndatu katahyuka.”
23 Mbole kakiaghombela bhoha, “Ywohele ywakapala kunndughila yingunnogha
kalileme mwene, kakatole lupingika lwake manjubha ghoha na kakandughile.
24 Kiyaha ywohele ywakapala kughulopoha ubhumi ghwake kataghuhoha, peni
ywohele ywakaghuhoha ubhumi ghwake kwa kya nenga, kataghulopoha.
25 Hinu, yibhegha hupo yoki kwa mundu kughukamula nnima ghwoha, na kulikan-
jaghana mwene?
26 Handa mundu ywohele ywakamonela honi nenga na malagho gha nenga, Mwana
ghwa Mundu naywo katammonela honi mundu aywo paahika Muukulu ghwake na

* **9:22 9:22** Yesu ndo aywo Mwana ghwa Mundu

Muukulu ghwa Tate na ghwa mahoka bha Chapanga na bhaabhaghulitwe kwakya Chapanga.
27 Kulyaghila nunguaghombela hoto, amoo bhandu bha abheghite apa bhene bhatahwegha ng'obhe mbaka pakapala kughubhona Ghubhutwa ghwa Chapanga."

Yesu kangughalambuka kibhungi
Matayu 17:1-8; Maliki 9:2-8

28 Ghakikinda manjubha nhano na ndatu mbole gha kughalongela ghala, Yesu kakiatola Petili, na Yakobu na Yohane kakighenda nabho ku kitumbi kunnyupa Chapanga.
29 Pakabheghite mu kuyupa, mmonekano ghwa kibhungi kyake ghukighalambuka, maghwanda ghake ghaking'anyima mbuletee.
30 Kamu bhakiabhona bhandu abhili, Musa na Eliya paakiyobhela na Yesu,
31 bhala bha abwitukiliti akibhegha muukulu, paakilyobhela na Yesu yakya kuyomoka kwake kuupala kutulukila akwo Yelusalemu.
32 Petili na ayake akibhegha mung'ono ngulu, hata habhu kamu bhakiyimuka, bhakighubhona ukulu ghwa Yesu na bha bhala abhili bhaayimite papamu naywo.
33 Musa na Eliya, paabheghite mu kubhuka, Petili kakinng'ombela Yesu, "Bambo yibha maha tubha apa! Hinu tuchenge matinga mandatu, limoo lyako, limoo lya Musa na limoo lingi lya Eliya" Peni Petili kakimanya ng'obhe kyakalongilite.
34 Petili pakabheghite kakali pakalongela likihuluka lihundi na likiagubika, nabho bhakiyoghopa paayingilite mu lila lihundi.
35 Lilobhe likiyihwanika kuhuma mulila lihundi palikilongela, "Ayu ndo mwana ghwangu npalo nenga Chapanga, yununhaghulitie, munnyihwe mwene."
36 Mbole ya lilobhe alyo kuyihwanika, bhakimmona Yesu pakibhegha ghweka chake. Bhala ahundwa bhakinyamala jii na mumanjubha agho bhakinng'ombela ng'obhe mundu ywohele ghala ghaaghabhonite.

Yesu kangunlamiha nhongolo yuna lindilu
Matayu 17:14-18; Maliki 9:14-27

37 Kilabho yake, Yesu papamu na ahundwa bhake andatu paahulukite kuhuma ku kitumbi, kakikongana na lumati lukulu lwa bhandu.
38 Mundu yumu mu lula lumati lwa bhandu kakichobha kyobho paakilongela, "Nhunda, nungukuyupa ghunlolekehe mwana ghwangu, ndo mwana ghwangu ghwa kighweka.
39 Pipipi lindilu lingunkwela na kuntenda kayobhe kyobho, mbole lingunng'wigha pahi na linguntenda kabhe na kihilika na lihuluhulu likimmuka mu ngulu yake. Alyo lindilu lingunbamanda muno na likinlekekeha ng'obhe kya kuyumbatika.
40 Nikiayupa ahundwa bhako alibhuhe alyo lindilu peni bhakilepelwa."
41 Yesu kakiyanga pakilongela, "Mwenga kibheleko kya nga uhyubhalilo na kinakuhokela, nda tama na mwenga na kualimbilila mbaka pakiki?" Mbole kakinng'ombela yula mundu, "Ghunnyeghe mwana ghwako apa."
42 Yula nhongolo pakabheghite mukunhikila Yesu, lila lindilu likinng'wiha pahi, likinnyingiha kihilika. Peni Yesu kakilikwilikiha lila lindilu limmuke, kakinnamiha yula mwana na kakimmuyiha kwa tate ghwake
43 Bhandu bhoha bhakikangacha makakala makulu gha Chapanga.

Yesu kangukambuka kangi ya kya kiho kyake
Matayu 17:22-23; Maliki 9:30-32

Bhala bhandu paabheghite akali angukangacha ghoha ghakatendite Yesu, mwene kakiaghombela ahundwa bhake,

44 “Nkingikihee makutu ghenu, namuyiyihwe mihalu ayi, Mwana ghwa Mundu
kangughenda kukilukwa na kukamuhwa mu mabhoko gha bhandu.”
45 Peni bhombe bhakimanya ng'obhe fwamulo yake niki. Kiyaha fwambulo ya
mihalu ayo yikihihwa kwabhe, habhu bhakighamanya ng'obhe, nabho bhakiyoghopa
kunkonya fwambulo ya malagho agho.

Ywoki ndo nkulu?
Matayu 18:1-5; Maliki 9:33-37

46 Ghakibwituka maghombano mu bhala ahundwa bha Yesu gha kya ghani ywaka-
pala kubhegha nkulu mu bhoha,
47 peni Yesu kakighamanya mahwacho gha myoyo yabhe, kakintola mwana
nndokwa na kakinnyimiha mu ugheghela ghwake,
48 mbole kakiaghombela, “Mundu ywohele yunakunkingama mwana nndokwa
kiyaha kanguliyitikila lihina lyangu, mudu aywo kangunngingama nenga, na ywohele
ywakangingama nenga, kangunkingama yula ywakanaghilite, kiyaha yula ywakab-
heghite nndokwa kupitingana kwa bhoha mumwenga aywo ndo nkulu kupitingana
bhoha.”

Ywa nga kuapingika mwenga kabha mu mbande ya mwenga
Maliki 9:38-40

49 Yohane kakilongela, “Bambo tummona mundu pakighabhua mandilu kwa bhandu
kwa lihina lyako, twenga tunkanikiha, kiyaha mwene kabha yumoo ywetu ng'obhe.”
50 Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kunkanikiha, kiyaha ywohele ywa nga
kupingikana na mwenga kabhegha mu mbande yenu.”

Bhandu bha kijiji kya Samalia angulema kunnkingama Yesu

51 Manjubha paghaheghelelite kwa Yesu kutolwa kughenda kunani kwa Chapanga,
mwene kakikamala kughenda ku Yelusalemu.
52 Habhu kakialaghiha bhandu bhanlongolele, nabho bhakighenda na bhakiyingila
mu kijiji kimo kya Akaasamalia kunkeyela hyoha,
53 peni akolannima bha kijiji kila bhakinkingama ng'obhe kiyaha kakibhegha mu
mwanja ghwake kughenda ku Yelusalemu.
54 Ahundwa bhake ndo Yohane na Yakobu paabhonite agho, bhakilongela, “Bambo,
ghupala tughukwilikihe mwoto ghuhuluke kuhuma kunani kwa Chapanga ghubhay-
oche?”
55 Peni mwene Yesu kakikilibhuka na kualakalila.
56 Nabho bhakibhuka na bhakighenda ku kijiji kingi.

Ateghekwa bha kuntughila Yesu
Matayu 8:19-22

57 Pakabheghite munjila pakighenda, Mundu yumu kakinng'ombela Yesu,
“Ndaghutughila kwohele kughughenda.”
58 Yesu kakinnyanga, “Mabweha abhegha na mbako na hiyuni hya kunani abhegha
na hiyumba, peni Mwana ghwa Mundu kabhegha ng'obhe na pakulighonjeha.”
59 Mbole Yesu kakinng'ombela mundu yungi, “Ghundughile.”
Peni yula mundu kakinnyanga, “Bambo, ghundegheke huti ngankulile tate gh-
wangu.”
60 Yesu kakinng'ombela, “Ghualeke bhanakuhwegha mu myoyo yabhe abhakulile
bhaahweghite bhabhe, ngati ghwenga ghughende ghukaghulandamihe Ghubhutwa
ghwa Chapanga.”
61 Mundu yungi kakinng'ombela, “Bambo, ndaghutughila peni ghundegheke huti
ngaalaghe alongo bhangu.”

62 Yesu kakinng'ombela, “Mundu ywohele ywakapala kukanda lutupi, mbole kangulolekeha kuhyeto, kalemwa mu Ghubhutwa ghwa Chapanga.”

10

Yesu kangualaghila Afwasi mbinda mabhoko saba na abhili

1 Mbole ya agho Bambo Yesu kakiahaghula Afwasi bhangi mbinda mabhoko saba na abhili, kakialaghila abhili abhili bhannongolele kughenda kuhitami hyoha hyakapalite kughenda.
2 Kakiaghombela, “Mabeno ghabha matangalo peni bhanakubena abhegha bha mandina hino munnyupe Bambo ghwa mabeno, kabhalaghile bhanakubena munng'unda ghwake.
3 Hinu! Nng'ende, na mmanyi kukita nungualaghila handa bhana bha mene bhanakughenda munkati ya akabhwa bha kunhitu.
4 Mangayegha nhako ghwa mbiya, ebu nchako, ebu makobasi; kangi nkote kunjambuha mundu ywohele mu njila.
5 Na panyingila mu lubhagha lwoheli nnongele huti ‘Uhihimilo ubheghe mu lubhagha alu.’
6 Handa kabhegha mundu yunakupala uhihimilo, ndo uhihimilo ghwenu ghwabhegha mu ywombe, handa kabhegha ng'obhe yunakughupala uhihimilo, uhihimilo ghwenu ghwaabhuyila.
7 Ntami pa lubhagha alwo kunu pannywegha na kulyegha hyaabhapegha, kiyaha kila yunakutenda lihengo yinnogha matulo ghake, nkotoke kubhuka mu lubhagha alu na kughenda mu lubhagha lula.
8 Handa panhika pakitami kyohele! Na bhandu paabhakingama nlyeghe hyaabhapegha.
9 Mubhalamihe atamwa bhaabheghiti akwo, na mubhaghombele bhandu, ‘Ghubhutwa ghwa Chapanga ghuheghelela.’
10 Peni pannyingila ku kitami kyoheli kila na bhandu paabhalema kuakingama, mmuke na pantyanga mu njila yabhe nnongele,
11 ‘Hata malihu ghaa kitami kyenu ghaamamatilite mu maghulu ghetu tungughapumunda yibhe naho ya makinyo kwa kya mwenga. Peni mmanyi kukita Ghubhutwa ghwa Chapanga ghuheghelela.’
12 Kulyaghila nungubhaghombela, linjubha lila kitami akyo kyamokola toso ngulu kupitingana kya bhandu ahakata bha Sodoma.”

Kibhabhone kwa hitami hya bhandu bha nga kulipetula
Matayu 11:20-24

13 “Yaabhegha mipinguhi hya kyabhuli kwa ghwenga Kolasini na ghwenga Betisaida! Kiyaha mihabho yiitendikite kwa ghwenga yingatendikite kula Kutilo na Sidoni, bhandu bhake bhangalipetulite kya kuhwala maghwanda gha malobota na kulityelemeka lihu kuilaha kukita alipetula ulemwa ghwabhe.
14 Hata naha, linjubha lya toso mwenga maamokola toso kikulu kupitingana kwa bhandu bha ku Tilo na Sidoni.
15 Mwenga ma bhandu bha ku Kapelinaumu, munguhwacha kukita maatikilwa mbaka kunani kwa Chapanga? Aka kaa, mahuluhwa mbaka kumambe.”
16 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Ywakabhayihwa mwenga, kangunyihwa nenga, na ywakalema kubhayihwa mwenga kangunema kungingama nenga. Na ywohele ywakalema kungingama nenga, kangulema kunkingama Chapanga ywakanlaghilite.”

Bhala Afwasi mbinda mabhoko saba na abhili bhangubhuya.

17 Mbole yake, bhala Afwasi mbinda mabhoko saba na abhili bhakibhuya kunu
bhakibha na uyelelo na akilongela, “Bambo, Hata mandilu ghakituyitikila patughak-
wilikihite ghabhuke kwa lihina lyako.”
18 Yesu kakiaghombela, “Nikinmona Nchipila pakiponeka handa lumuli lwa njahe
kuhuma kunani kwa Chapanga.
19 Nnole nibhapegha makalama gha kughalibhata mayoka na hipinini na makakala
gha kunhotola yula nmyanja nhakata, na kahone kilibhi kya kubhatebhaha.
20 Hata habhu, nkotoke kuyelelwa kiyaha mandilu ghakibhayitikila, ngati nnyelelwi
kiyaha mahina ghenu ghatyekwa kunani kwa Chapanga ngati mmeghe bhandu
bhake.”

Yesu kanguyelelwa
Matayu 11:25-27; 13:16-17

21 Nga! Lisaa lila lila Yesu kakiyelelwa kwa makakala Nhuki ghwa Chapanga na
kakilongela; “Ningughulumba ghwe Tate, Bambo ghwa kunani na nnima, kiyaha
ghubhahiha bhanamahala na bhanamalango mihalo ayi, ngati ghubhayughulila
bhana adokwa. Ena Tate kiyaha agha ndo ghanaghuhalala.”
22 Mbole kakilongela, “Tate ghwangu kangamuha hilibhi hyoha. Kahone mundu
ywa kummanya Mwana ghwa Chapanga, maha nga Tate, kangi kahone Mundu
ywakammanyite Tate maha nga Mwana, na ywohele yula ywakapala kunnyughulila.”
23 Mbole kakiaghalambukila ahundwa bhake na kakiyobhela nabho mu lupwepo,
“Bhanonelwa bhala bhaaghabhona ghala ghamughabhona mwenga!
24 Kulyaghila nungubhaghombela, mambuye atangalo na abhatwa bhakipala
kughabhona ghamughabhona, peni bhakighabhona ng'obhe ebu kughayihwa gha
mughayihwa.”

Nsamalia ghwa maha

25 Mbole nhunda yumo ywa malaghilo kakiyima na kakinkonya kwa kuntyegha,
“Nhunda, Ndende niki ngati mokole ubhumi ghwa nga kupela ghwa manjubha ghoha?”
26 Yesu kakinnyanga, “Yityekwa bhuli mu malaghilo? Ghangulongela niki?”
27 Kakinnyanga, “ ‘Ghunpale Bambo Chapanga ghwako kwa mwoyo ghwako ghwoha,
kwa nhuki ghwako ghwoha, na kwa makakala ghako ghoha na kwa mahala ghako
ghoha.’ Na ‘Ghunpale nhikila ghwako handa paghulipala ghumwene.’ ”
28 Yesu kakinng'ombela, “Ghuyanga tela. Ghukatende naha na ndo tama muman-
jubha ghoha.”
29 Peni aywo nhunda ghwa malaghilo kakipala kakalibhonehe kubha bha maha kwa
Chapanga, Ndo kakinkonya Yesu, “Na nhikila ghwangu ndo ghani?”
30 Yesu kakinnyanga pakalongela, “Mundu yumu kakibha mu kubhuka ku
Yelusalemu kughenda ku Yeliko, pakabheghite mu njila kakipukilwa na apoka, na
bhakinpoka ngalabha hyaki na bhakintuta na bhakinleka pakaghonja njupula ya
kuhwegha.
31 Handa njuka naha! Ndundame yumu kakibha mu kukinda mu njila yiyila yila,
pakammonite kakikindila kya kutali.
32 Ubhwabhu abhu Nlawi yumu, pakahikite pala, kakimmona peni kakikindila
mbande yingi na kakinleka bahala pala.
33 Peni Nsamalia yumu ywaabheghite mu mwanja, kakiheghelela mbaka pala
pakabheghite yula ywakapokilitwe na pakammonite kakimmonela luhungu.
34 Kakinng'endela, kakinng'ulula hilonda hyaki na kuntyeka mahuta gha seituni
na difwai, na kunbhilungila hilonda yake, mbole kakinhubhuha munng'ongo ghwa
kaputa ghwake na kakinnyegha kukitutubhi kya kughonja ahenja kakinnwaha.

35 Kilabhu yake kakikamuha hipalamande hibhili hya ngalabha kwa nkola kitutubhi
kya ahenja na kakinng'ombela, ‘Ghunnwahe mundu ayu na kyohele kiipala kuyon-
jokeheka ndaghuyeghela pamabhuya.’ ”
36 Mbole Yesu kakinkonya, “Ghungulola bhuli ywoki ndo nndamani ghwake mu abha
andatu? Kwa yula ywakapukilitwe na apoka?”
37 Yula nhunda ghwa malaghilo kakinnyanga, “Ndo yula ywakammonilite lipyanda.”
Yesu kakinng'ombela “Ghughende ghukatende ubhwabhu abhu.”

Yesu kanguatyangila Malita na Malia

38 Yesu na ahundwa bhake pabhabheghite mu mwanja kughenda ku Yelusalemu,
bhakihika ku kijiji kimo, apa nndala yumu lihina lyake Malita, kakinkingama mu
lubhagha lwake.
39 Malita kakibha na nhacha ghwake ywakakemitwe Malia, ayu kakitama ugheghela
na Bambo Yesu pakayihwa mahundo ghake.
40 Peni Malita kakibha na mihalo mitangalo ya kukeyela, hino kakinng'endela
Yesu na kakinng'ombela, “Bambo, ghungumona ng'obhe kukita nhacha ghwangu
kangunnekela kutenda mahengo ghweka changu? Mbaha ghunkwilikihe kahike
kanndangatile.”
41 Peni Bambo Yesu kakinnyanga, “Malita, Malita, ghwenga ghungulighaha na
kughaya kwa kya mihalo mitangalo.
42 Peni kubhegha na nnando ghumu ghwa maha kupitingana hyoha na nnando
aghwo ndo kunnyihwa. Na nnando aghwo ndo ghwakaghuhaghulite Malia.”

11

Yesu kanguahunda ahundwa bhake kunnyupa Chapanga
Matayu 6:9-13; 7:7-11

1 Linjubha limu Yesu kakibhegha kumoo kumo pakinnyupa Chapanga. Pakayomo-
lite kuyupa, yumoo ywa ahundwa bhake kakinng'ombela, “Bambo, tungughuyupa
ghutuhunde kunnyupa Chapanga, handa bhula Yohane pakaahundite ahundwa
bhake.”
2 Yesu kakiaghombela, “Pammegha mukunnyupa Chapanga nnongele naha,
‘Tate, ghwetu ghuubheghite kunani
lihina lyako lihokamilwe,
Ghubhutwa ghwako ghuhike.
3 Ghutupeghe nalelo hilyo hyetu hya kila linjubha.
4 Gutulekekehe ulemwa ghwetu,
kiyaha twenga tungualekekeha bhoha bhaatutendela uhokelo.
Na ghukotoke kutuyingila mumang'eho.’ ”
5 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Tulongele yumoo ywenu
ywakabheghite na nng'anja ghwake, na kakighenda ku lubhagha lwake pakilo,
kakanng'ombele, ‘Ghanja, nje ghunnyahikile mangate mandatu chonde!
6 Kiyaha nng'anja ghwangu kanhikila pakibha mu mwanja ghwake na nenga
mmegha nakyo ng'obhe kya kunpegha.’
7 Naywo nge kakannyangule kakali mu nyumba, ‘Ghukotoke kunng'aha ndata kala
nlyango. Nenga na bhana bhangu tughonja kala ndayumuka ng'obhe kukupegha
kilibhi.’
8 Kulyaghila, nunguaghombela, mundu aywo katayumuka ng'obhe kunpegha aywo
mangate kiyaha ndo ghanja ghwake, peni kiyaha yula mundu kaabhona ng'obhe honi,
kughendelela kuyupa hinu aywo mundu katayimuka na kunpegha kilibhi kyohele
kyakakipalite.

9 Hinu ningubhaghombela, nnyupe na mwenga maakamuhwa, npalahe na mwenga matabhona, makatite hodi na mwenga maayughulighwa.
10 Kiyaha ywohele yunakuyupa kaakamuhwa yunakupalaha kaabhona na yula yunakutite hodi kaahughulighwa.
11 Bhuli, kabhegha ywohele mu mwenga ywene mwana ghwake pakannyupite homba, kaanpegha liyoka kihyengo kya homba?
12 Ebu pakannyupa lihumbi kaanpegha kipinini?
13 Mwenga mabhandu bha mahakataho, mungumanya kuapeha bhana bhenu hilibhi hya maha, yabhegha bhuli kwa Tate ghwenu ghwa kunani katabhapegha ng'obhe mwenga Nhuki ghwake mwene Chapanga bhala bhaannyupa?"

Yesu na Belisebuli
Matayu 12:22-30; Maliki 3:20-27

14 Hinu Yesu kakibhegha mu kulibhuha lindilu kuhuma kwa mundu ywanga kughomba. Lila lindilu pakammukite yula mundu ywanga kughomba kamu kakiyanda kuyobhela, nalo lumati lwa bhandu lukikangacha.
15 Peni amoo bhandu bhakilongela, "Kangughabhuha mandilu kwa makakala ghakakamuhitwe na Belisebuli, yula kilongohi ghwa mandilu."
16 Bhandu bhangi bhakinng'eha kwa kunpala kakatende naho kuhuma kunani kwa Chapanga, kubhoneha kukita kakiteghekwa na Chapanga.
17 Yesu pakimanya mahwacho ghabhe, kakiaghombela, "Ghubhutwa ghwohele ghunakumetukana himati himati hinakupingikihana ghwakanjaghanika, ubhwabhu abhu lubhagha lwoheli luubheghite na bhulwa lwa pwilinganika.
18 Handa ghubhutwa ghwa Nchipila naghwo ghungulikan ghwene, utabhala ghwabhe ghwatengeleheka bhuli? Nungubhaghombela naha mwenga kiyaha mwenga mungulongela kukita nungughabhingabhinga mandilu kwa makakala gha Belisebuli.
19 Hinu, handa nenga nungughabhuha mandilu kwa makakala gha Belisebuli, hata ahundwa bhenu ubhwabhu angughabhuha kwa makakala ghake hinu ahundwa bhenu bhaadumula nongwa ayi ya nenga na mwenga kukita mmegha tela ng'obhe.
20 Peni handa nenga nungughabhuha mandilu kwa makakala gha Chapanga, nmanyi kukita Ghubhutwa ghwa Chapanga ghubhahikila."
21 "Mundu yuna makakala pakakamula mikoha kulukingika lubhagha lyake, ghoha ghakabheghite naghwo ghaabhegha muuhihimilo.
22 Peni pakahika mundu yuna makakala kupitingana kwa yombe aywo katanpukila na kuntuta na kunhotola mbole katanpoka mikoha yake hyoha yakayidumbilite na kuyitola hilibhi hyaki hyoha."
23 "Mundu ywohele ywanga kubhegha papamu na nenga, kagumbingikiha, na ywohele ywa nga kukongoha papamu na nenga, kangupwilinganya."

Kubhuya kwa lindilu
Matayu 12:43-45

24 "Lindilu pakammuka mundu, kataghenda kuuyumu kupalaha pa kupumulila, peni handa kapabhona ng'obhe katalongela, 'Ndabhuya ku kitutubhi kyangu kunhumite.'
25 Paabhuya na kukibhona kila kitutubhi kipyaghilwa na kulembwa maha,
26 ndo kataghenda na kughatola mandilu ghangi nhano na abhili ahakata kupitingana kwa mwene nabho bhaayingila na kutama amwo. Ku uhiko njimba ya yula mundu yabhegha tepatepa kupitingana kya ulongohi."

Uyelelo ghwa hoto

27 Yesu pakabheghite mu kulongela agha, nndala yumo ywakabheghite pakati ya
lula lumati kakikweha lilobhe pakilongela, “Kanonelwa nndala ywakakupapite na
kukunyongeha!”
28 Yesu kakinnyanga, “Peni bhanonelwa muno bhala bhaaliyihwa lilagho lya
Chapanga na kuliyitikila.”

Bhandu angupala nhabho
Matayu 12:38-42

29 Lumati lwa bhandu palubheghite mu kuyonjokeheka, Yesu kakighendelela
kuaghombela, “Aki ndo kibheleko kya uhakata, kingupalaha naho peni kya kamuhwa
ng'obhe naho yohele ngati nga yila ya Yona.
30 Kiyaha handa bhula Yona pakabheghite naho kwa bhandu bha Ninawi, ubh-
wabhu abhu Mwana ghwa Mundu kaabhegha naho kwa kibheleko aki.
31 Linjubha lya toso mutwa nndala ghwa Kusi katayima papamu na bhandu
bha kibheleko aki, naywo pakiyimiha uhokelo ghwa kibheleko aki, kiyaha mwene
kakibhegha mumwanja kuhuma kutali kahike kughayihwa malango gha Sulemani.
Peni apa mmegha nkulu kupitingana Solomoni!
32 Linjubha lya toso, bhandu bha Ninawi bhaayima papamu na kibheleko aki na
kubhoneha kukita kibheleko aki kihakata, kiyaha bhene bhakilipetula paannyihwite
Yona pakilandamiha. Peni apa mmegha nkulu kupitingana Yona!”

Lung'ali lya mmili
Matayu 5:15; 6:22-23

33 “Kahone mundu ywakakwatiti limbamba na kulihiha ebu kuligubika na nkambo,
maha bhangulibhika pakinyuta kyake ngati bhandu bhoha bhalubhone lung'ali.
34 Liho ndo limbamba lya mmili ghwako. Handa liho lyako lingubhona tela, mmili
ghwako ghwoha ghwabhegha mu lung'ali. Peni handa liho lyako libhoho, mmili
ghwako ghwoha ghwabhegha mu lubhindu.
35 Hinu, ghulilolekee, lung'ali lughubheghite mu ghwenga ghukotoke kubhegha
lubhindu.
36 Hinu, handa mmili ghwako ghwoha ghukwila lung'ali, kya nga kipalamande
kiibheghite mu lubhindu, ndo mmili aghwo ghwang'aliha tela handa bhula limbamba
mulughung'aliha kwa lung'ali lwake.”

Yesu kanguabhayila Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo
Matayu 23:1-36; Maliki 12:38-40

37 Yesu pakayomolite kuyobhela, nfalisayo yumu kakinnyupa Yesu kaghende kulub-
hagha lwake kwa kya hilyo. Yesu kakiyingila na kutama na kulyegha.
38 Yula Nfalisayo kakikangacha kukita Yesu kakikuha ng'obhe mabhoko ghake kukali
na kulyegha hilyo, handa payibheghite hitohe yabhe.
39 Ndo Bambo kaking'ombela, “Mwenga makaafalisayo mungughulula nnobho na
kipumbulu kya panje, peni mu mwenga yimema bhulwa na uhakata.
40 Mwenga ahila mahala! Mungumanya ng'obhe kukita Chapanga ywakabhumbite
panje ndo aywo aywo ywakabhumbite nkati?
41 Hinu, handa pamuapegha makapukwa himuyibheghite naywo, na hilibhi hyoha
yimuyitendite yabhegha nyanyi kwa Chapanga.”
42 “Peni yaabhegha mipinguhi ya kyabhuli kwa mwenga Makaafalisayo kiyaha mun-
gunpegha Chapanga kimati kya mbinda mabhoko yimo kwa manyahi gha midadan-
gala, na mahambanyungu na makolo gha manyahi matangalo, kangi munguakuluha
bhandu na mungunpala ng'obhe Chapanga. Yinguanogha kuyilolekeha huti mihalo
aywo kyanga kughabhaya na ghala ghangi ghaannogheha Chapanga.”

43 “Ghwaabhegha npinguhi ghwa kyabhuli kwa mwenga Makaafalisayo, kiyaha
mwenga mungupala kutama mu hiteho hya kuulongolo pakuhokamilwa mu hitutubhi
hya kukonganila, na kulamuhwa kwa kuhokamilwa mu ulongolo ghwa bhandu.
44 Gwaabhegha npinguhi ghwa kyabuli kwa mwenga Makaafalisayo, kiyaha
mwenga ndo handa mandogholo gha nga matumbila, ghene bhandu bhangughalib-
hata kya nga kumanya.”
45 Nhunda yumo ghwa malaghilo kakinnyanga pakilongela, “Pa ghulongela mihalo
ayi ghungutuligha na twenga ubhwabhu.”
46 Yesu kakinnyanga, “Ghwabhegha npinguhi ghwakyabhuli kwa mwenga ahunda
bha malaghilo kiyaha munguapapiha bhandu mihigho ya nga kuhotola kuyitola, na
mwenga mungubhatangatila ng'obhe nga kwa kuyinula kikonji.
47 Gwaabhegha npinguhi ghwa kyabhuli kwa mwenga, kiyaha munguachengela
mandogholo ambuye bha Chapanga bha akomitwe na atate bhenu.
48 Hinu, mwenga ndo ayimiho na munguyitikila ndendelo ya aghohi bhenu,
kiyaha bhene bhakiakoma abho ambuye bha Chapanga na mwenga munguchengela
mandogholo ghabhe.
49 Hinu, Chapanga kakilongela naha mu malango ghake, ‘Ndabhayeghela ambuye
na andumitumi, peni amoo bhangi mabhakoma na bhangi mamubhabamanda.’
50 Hinu kibheleko aki kyaatoswa kwakya mwahi ghwa ambuye bhoha bha Chapanga
bhaakomitwe kutandila kuyimikwa kwa nnima aghu.
51 Kutandila mwahi ghwa Abeli mbaka Sakalia, ywakakomitwe pakati ya likuta na
pakya Chapanga Mukitutubhi kya Chapanga. Kulyaghila nunguaghombela, kibheleko
aki kyaatoswa kwa kya agho ghoha.”
52 “Ghwaabhegha npinguhi ghwa kyabhuli kwa mwenga ahunda ghwa malaghilo,
kiyaha mungukibhua kihughulo kya nlyango ghwa mahala gha kunmanya Chapanga.
Mabhene munguyingila ng'obhe na bhala bha apalite kuyingila munguakanikiha.”
53 Yesu pakabheghite mukubhuka akwo, ahunda bha malaghilo na Akaafalisayo
bhakiyanda kunpingikiha muno na kunnyuka kwa ngonyo tangalo,
54 apati kuntyegha na kunkamula pakilongela kyohele kihakata.

12

Yesu kangughulakilila ufyangu
Matayu 10:26-27

1 Lumati lukulu lwa bhandu akaelufu kwa aelufu bhakinkwemukila mbaka bhak-
ilibhatana, Yesu kakiyanda kulongela huti na ahundwa bhake, pakiaghombela,
“Mulindakile na linjacha lya Akaafalisayo, ndo ufyangu ghwabhe.
2 Kahone nhalo ghwohele ghuugubikitwe ghwene ghwa nga kuhughulighwa ebu
nhalo ghwa mbwepo ghwa nga kumanyikwa.
3 Hinu, lyoheli limulikambuka palubhindu bhandu bhaaliyihwa paulangalo, na
kila kinpwepite panga bhandu munyumba kati pantata nlyango, kyalandamighwa
palunyakaa.”

Ghwa kunnyoghopa ndo ghani
Matayu 10:28-31

4 “Nunguaghombela mwenga maaghanja bhangu, nkotoke kubhayoghopa bhala
bhaaukoma mmili na mbole ya alyo anguhotola ng'obhe kutenda nnando ghwohele.
5 Ndabhaghombela ghwa kunnyoghopa ndo ghani, munnyoghope yula mwene
mbole ya kughukoma mmili, kana makakala gha kuatagha kumambe. Nun-
guaghombela kulyaghila munnyoghope aywo.”

6 “Mungumanya kukita njegheha nhano bhanguhemelwa kwa mbiya njoko munu,
peni Chapanga kangunnibhalila ng'obhe hata nga yumo.
7 Hata mbalangwo ya hwili hya mitwe hyenu hikibhalangwa hyoha. Hinu, nkotoke
kuyoghopa, mwenga ndo ghwa utopelo kupitingana njegheha atangalo.”

Kunnyitikila na kunkiluka Kilisto
Matayu 10:32-33; 12:32; 10:19-20

8 “Nunguaghombela kukita ywohele yunakunnyitikila nenga muulongolo ghwa
bhandu, Mwana ghwa Mundu naywo katannyitikila muulongolo ghwa mahoka bha
Chapanga.
9 Peni yula ywakangiluka muulongolo ghwa bhandu, Mwana ghwa Mundu naywo
katankiluka muulongolo ghwa mahoka bha Chapanga.”
10 “Ywohele ywakakambuka lilagho lya uhakata kwa kya Mwana ghwa Mundu,
Chapanga katalekekeha ulemwa ghwake, peni ywohele ywakantendela ufyangu
Nhuki ghwa Chapanga, Chapanga katanlekekeha ng'obhe.”
11 “Paabhayegha na kuayingila mu hitutubhi hya kukonganila Akaayahudi, na
muulongolo ghwa atabhala na bhana makakala ili kubhakokela, nkotoke kubhegha
na bhwaghalili yakya kulongela ebu yakya kuyanga.
12 Kiyaha Nhuki ghwa Chapanga kataahunda mu lisaa alyo alyo kyene kiyinoghwa
kukambukwa.”

Ndambulo ya yunautopelo bhughabhugha

13 Habhu mundu yumo mulula lumati lwa bhandu kaking'ombela Yesu, “Nhunda,
ghunkwilikihe nnongo ghwangu tukaghabhane lipala lyakatulekihite tate ghwetu.”
14 Peni Yesu kaking'ombela, “Nng'anja, ndo ghani ywakandamite nenga meghe
nndumula nongwa na nghabhanila utopelo nkati yenu?”
15 Ndo Yesu kakiaghombela, “Mulindakile na mulikingikihe na kila ughwimi ghwa
utopelo. Kiyaha ubhumi ghwa mundu ghunguhuma ng'obhe mu utopelo ghwakab-
heghite naghwo.”
16 Ndo Yesu kakiaghombela ndambulo ayi, “Nng'unda ghwa mundu yumo yunau-
topelo ghukipambika muno.
17 Naywo kakihwacha mumwoyo ghwake, ‘Luhanja lwangu ludokwa. Hinu nda-
tenda niki?’
18 Ndo aywo yunautopelo kakilighombela, ‘Ndalupaghula luhanja lwangu lwa
mbunje na kuchenga lungi lukulu na akwo ndaghabhika mabeno ghangu.
19 Na nenga ndaghughombela mwoyo ghwangu, ghwenga ghubhegha na hilibhi hya
maha hitangalalite hyene ghulibhikilite kwa ngungwa ndangalo. Hinu ghupughwe,
na ghulyeghe, na ghunyweghe na ghuyelelwe.’
20 Peni Chapanga kakinng'ombela, ‘Ghwenga nmughabhugha mumwoyo! Uhiku
aghu ghwaahwegha, hinu ahyo hilibhi ghuhibhikite hyabhegha hya ghani?’ ”
21 Yesu kakiyomola kughomba pakalongela, “Habhu ndo yibha kwa Mundu yu-
nakulibhikila utopelo kwa kya ywombe, peni ywa nga utopelo mu ulongolo ghwa
Chapanga.”

Kunhyubhalila Chapanga
Matayu 6:25-34

22 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Nkotoke kubhegha na bhwaghalihi
yakya hilyo muhipalite kwa ubhumi ebu yakya mapinda mughapalite kwa kya mibhili
yenu,
23 kiyaha ubhumi ndo ghwa maha kupitingana kwa hilyo na mmili ndo ghwa maha
kupitingana kwa mapinda.

24 Mubhahwachile makungulu! Bhene angukanda kanda ng'obhe ebu abhegha
na hihanja ng'obhe, peni Chapanga kangualyegheha. Mwenga ndo bha utopo
kupitingana kwa hiyuni.
25 Ndo ghani aywo mu mwenga ywene kwa kulighaha katahotola kughuyonjokeha
ubhumi ghwake nga kwa lisaa limo?
26 Handa mungulepelwa kutenda nhalu nchoko handa habhu, hinu kiyaha niki
kulighaha kwa kya ghangi?
27 Mughalolekehe malubha paghamela, ghangutenda lihengo ng'obhe ebu kupota
mapinda, hata mwene Sulemani na ukulu ghwake ghwoha kakihwalihwa ng'obhe
handa limoo lya malubha agho.
28 Hinu handa Chapanga kangughahwaliha habhu manyahi gha kunng'unda ghene
ghabhegha lelo na kilabho ghangutaghwa mumwoto, maha ng'obhe kwa mwenga
kataahwaliha ng'obhe mwenga bha uhyubhalilo nchoko!"
29 "Hinu, nkotoke kulighaha mu myoyo yenu kukita maalyegha niki ebu maany-
wegha niki. Nkotoke kubhegha na bhwaghalili ya kya agha.
30 Bhandu bhangabhegha ng'obhe Ayahudi na bhanga kunmanya Chapanga angu-
lighaha munu kya hilibhi ahi hyoha hya munnima. Peni Tate ghwenu ghwa kunani
kangumanya kukita munguhipala.
31 Hinu mughughayighayile huti Ghubhutwa ghwa Chapanga na hilibhi hyoha
kataapegha."

Utopelo ghwa kunani kwa Chapanga
Matayu 6:19-21

32 "Nkotoke kuyoghopa mwenga kimati kichoko, kiyaha Tate ghwenu kabhona maha
kuapegha mwenga Ghubhutwa.
33 Muhemengane hilibhi yenu mukaapeghe makapukwa ahyo mbiya. Akwo ndo
kulibhikila utepelo kunani kwa Chapanga kughubheghite na mihako ya mbiya yanga
hakala, mukayibhikile utopelo ghwa nga kupela kunani kwa Chapanga, apwo mwihi
kahika kata ebu hipuluputu ghwahika kata.
34 Kiyaha paghubheghite utopelo ghwako, ndo akwo na mwoyo ghwako ghwaab-
hegha."

Andumitumi bhaalindakila

35 "Mmeghe kala kunndendela lihengo kunu mambamba ghenu paghayaka.
36 Handa andumindumi bhaanlindila bambo ghwabhe pakabhegha mu kubhuya
kuhuma ku chekwa ya kutolana, ngati pa kahika na kughutiti nlyango kamu apati
kunhughulila nlyango.
37 Bhaanonelwa bhala abhandwa bhene bambo ghwabhe pakahika kataabhona
bhangaghonja. Kulyaghila ninguaghombela, katalibhika kala na kuakema mu hilyo,
naywo katahika kuakeyela.
38 Bhaanonelwa kwa andumindumi abho bhene nkulu ghwabhe pakahika kaakon-
gela bhangakughonja hata handa katahika pakilo muno, ebu ugheghela na malabhila.
39 Peni mughumanye nnando aghu kukita, handa nkola kaya kangamanyite, lisaa
lyoki mwihi kaahika, kangakilekite ng'obhe kitutubhi kyake kikanjaghanwe.
40 Na mwenga yinguakwiliha mmeghe kala manjubha ghoha, kiyaha Mwana ghwa
Mundu katahika lisaa lya nga kumanyika."

Nndumitumi yunakuhyubhalika na yula ywanga kuhyubhalika
Matayu 24:45-51

41 Ndo Petili kakinkonya, "Bambo, ndambulo ayi ghungutughombela twenga ebu
ghunguaghombela bhandu bhoha?"

42 Yesu kakinnyanga, “Ndo ywoki aywo nndumindumi ywa kuhyubhalika na
yuna malango, ywene bambo ghwake katammika kubhegha nkola abhandwa mu
abhandwa ayake ngati kabhapeghe hilyo mulisaa lya kulegha?
43 Kanonelwa nbhandwa aywo pala pakabhuya bambo ghwake katankonga
kangutenda habho.
44 Nunguaghombela hoto, katanpegha utabhala mu hilibhi hyoha hyakabheghite
nahyo.
45 Peni handa yula nbhandwa kaahwacha mu mwoyo ghwake, bambo ghwake
kangukabhalila kubhuya na kuyanda kuatuta bhala andumitumi alumi na adala
ubhwabhu kangulyegha na kunywegha na kulobhela ughimbi,
46 bambo ghwake yula nbhandwa katahika mulinjubha lyangamanyikwa. Aywo
bambo ghwake katantosa kyanga luhungu na kummika papamu na bhanga hyubha-
lika.”
47 “Nbhandwa yunakughamanya mapalo gha bambo ghwake peni kalibhike kala
ng'obhe hangi kutenda handa ghaghannogha kutenda, aywo katatutwa hinjupunjupu
ndangalo.
48 Peni yula ywanga kumanya na kakatende ghala ghannogha kututwa, katatutwa
kachoko. Ywohele ywakakamuhitwe hilibhi hitangala, kataghambwa hilibhi ndangalo
na ywohele ywakakamuhitwe kutenda lihengo likulu kataghambwa nalumu.”

Umyanja kubhukana na uhyubhalilo
Matayu 10:34-36

49 “Hika kukwata mwoto mu nnima, ningupala handa ghungabheghite ghuyaka
kala!
50 Peni megha na ubatiso ghungungwiliha nbatiswe, na nenga megha na himba-
manda yingwilihite kukamuhwa na ndayendelela kubhegha na luhuyu mu mwoyo
ghwangu mbaka ubatiso ghwangu ghutwihilike!
51 Munguhwacha kukita hika kughuyegha uhihimilo mu nnima? Ng'obhe, hika
kuyegha ulekano.
52 Kutandila hinu, mu lubhagha lumo lwa bhandu nhano lwaaghabhanika, andatu
kwa abhili na abhili kwa andatu.
53 Tate kaasighana na mwana ghwake nnume na mwana nnume kwa tate ghwake,
ma kwa nhinja ghwake na nhinja kwa ma ghwake, nkohano nndala kwa nndala ghwa
mwana ghwake na nkohano kwa ma ghwa nndala ghwake.”

Kughumanya nndaluko ghwa ngungwa
Matayu 16:2-3

54 Ubhwabhu abhu Yesu kakilughombela lula lumati lwa bhandu, “Pamulibhona
lihundi palihuma ku lutipikila luchubha, kamu mungulongela, hula yaakoma na kya
hoto yaakoma.
55 Na pammona likusi kuhuma ku mbande ya kusini lingupula, mungulongela,
kwaabhegha na lupyupo na kya hoto kwaabhegha lupyupo.
56 Mwenga maafyangu! Mungumanya nndaluko ghwa ngungwa kwa kughulolekeha
nnima na kunani kubhwelo pakubheghite. Mungulepelwa bhuli kughumanya
fwambulo ya mihalo yiitendikite hinu?”

Kulingana Malobhe na nmyanja bhako
Matayu 5:25-26

57 “Kiyaha niki mungulepelwa kughatosa na kughatughila ghakaghapala Chapanga?
58 Paghubhegha munjila na nmyanja ghwako kughenda kwa nndumula nongwa,
mbaha ghulingane malobhe naywo munjila amwo ngati kakakulekekehe. Handa

chepa katakughegha kwa nndumula nongwa, naywo nndumula nongwa katakutosa na katakukamuha kwa machonda naywo machonda katakutagha kukibhopo.
59 Ninguaghombela hoto, ghwabhuka ng'obhe amwo mbaka ghuyomole mbiya yako hyoha."

13

Kulipetula ulemwa ebu chepa kukanjabhanika

1 Mu lisaa lilalila, akibhegha bhandu bhaanng'ombilite Yesu ya kya mihalo ya
Akaagalilaya bha akomitwe na Pilato na mwahi ghwabhe ghukihanganganika na
nyambi yabhe ya kuyochwa.
2 Yesu kakiakonya, "Munguhwacha kukita Akaagalilaya abho bhaakomitwe akib-
hegha na ulemwa kupitingana kwa Akaagalilaya bhangi bhoha?
3 Aka kaa, na mwenga handa malipetula ng'obhe maahwegha ubhwabhu abhu.
4 Ebu bhala bhandu mbinda mabhoko yimo na nane bha ahweghite kwa
kuponekelwa na nnala akwo Siloamu, habhu munguhwacha kukita bhene akibhegha
alemwa kupitingana kwa bhangi bhoha bhaatamiteghe ku Yelusalemu?
5 Nunguaghombela, aka kaa, na mwenga handa malipetula ng'obhe na kunbhuyila
Chapanga, bhoha maakanjabhanika ubhwabhu abhu."

Ndambulo ya n'kongo ghwa nga kupambika mapambiko

6 Mbole Yesu kakiaghombela ndambulo ayi, "Mundu yumu kakibhegha na nkongo
ghuukemitwe ntini ghuumelihitwe munng'unda ghwake ghwa misabibu, kakihika
kupalaha tini munkongo ghwa tini, peni likinhobha ng'obhe na limo.
7 Habhu kakinng'ombela nndumindumi ghwa nng'unda ghula, 'Ghulole, kya
ngungwa ndatu nikihika kupalaha mapambiko munkongo aghu ghwa tini, na likin-
hobha ng'obhe na limo. Hinu ghuudumule, kiyaha niki ghunguhanjaghana lutupi?'
8 Yula nndumindumi ghwa nng'unda kakinnyanga, 'Bambo, ghuuleke kangi kwa
ngungwa yimo, na nenga ndaghukimbulila lutupi na kughubhikila mbosela.
9 Handa paghupambika mapambiko mu ngungwa yipala kuhika yabhegha maha,
hela bhubho ghuudumule.' "

Yesu kangunlamiha nndala yumo mu linjubha lya kupumulila

10 Mu Linjubha limo lya kupumulila, Yesu kakibha pakihunda Mukitutubhi kimo
kya kukonganila Akaayahudi.
11 Mu lisaa alyo alyo kakihika nndala yumo ywakabheghite na lindilu, naywo
kakipimbitala nng'ongo kwa ngungwa mbinda mabhoko yimo na nane kubhukana
na lindilu alyo, hangi kakihotola ng'obhe kuligholoha.
12 Yesu pakammonite kakinkema na kakinng'ombela, "Nhumbu, ghulamihwa
utamwa ghwako."
13 Kakinnyabhikila mabhoko kamu mmili ghwake ghukigholoka kangi na kakiyanda
kuntika Chapanga.
14 Peni kilongohi ghwa kitutubhi kya kukonganila Akaayahudi kakikalala kiyaha
Yesu kakinlamiha aywo nndala mu Linjubha lya Kupumulila. Hinu kakiaghombela
bhala bhandu bha akwemukite pala, "Mmegha na manjubha nhano na yimo ya ku-
tenda lihengo, mumanjubha agho ndo nhike kulamihwa, ngati ng'obhe mu Linjubha
lya Kupumulila."
15 Peni Bambo kakinnyanga, "Mwenga maafyangu! Ndo ghani aywo munkati
yenu mwene ywanga kulihughulila likambako lyake lya senga ebhu kaputa ghwake
kuhuma mu lubhigho na kunng'egha pakulyegheha Mulinjubha lya Kupumulila?

16 Hinu, ayu nndala, nhinja ghwa kibheleko kya Abulahamu, ywakabhopitwe
na nchipila kwa ngungwa mbinda mabhoko yimo na nane, yikinoghela ng'obhe
kuhughulighwa mu kibhopo akyo Linjubha lya Kupumulila?"
17 Yesu pakalongilite agha, amyanja bhake bhala bhaatamiteghe ulamo ghwa
utyahe bhakibhona honi kiyaha bhandu bhakiyelelwa kwakya mihalo ya mihabho
ghakaghatendite.

Ndambulo ya mbunje njoko yiikemitwe haladali
Matayu 13:31-32; Maliki 4:30-32

18 Mbole Yesu kakikonya, "Ghubhutwa ghwa Chapanga ghungulihwana na niki? Na
ndaghulandaniha na niki?
19 Ghulihwana na mbeyu yiikemitwe haladali yiibheghite njoko mumo, mundu
yumu kakiyitola na kuyimeleha munng'unda ghwake. Naywo yikimela, yikibha
nkongo nkulu na hiyuni hya kunani akichenga hiyumba yabhe mumapanyo ghake."

Ndambulo ya linjakamu
Matayu 13:33

20 Yesu kakiakonya kangi, "Ndaghuhwananiha Ghubhutwa ghwa Chapanga na niki?
21 Ghulihwana na linjacha, lyene nndala kakilitola na kulihangangana na hipalo
indatu ya ukobha mbaka ghwoha ghukikwina."

Nlyango ghunakukepa
Matayu 7:13-14; 7:21-23

22 Yesu kakibhutukila mu hitami na hijiji pakilandamiha pakabheghite mu mwanja
ghwake kughenda ku Yelusalemu.
23 Mundu yumo kakinkonya, "Bhuli Bambo, ndi bhandu bhaapala kulopoleghwa
bhaabhegha bhamandina?"
Yesu kakinng'ombela,
24 "Mulitumbe kuyingila kya kupitila nlyango ghuukepite, kiyaha nunguaghombela,
bhandu atangalo bhatalitumba kuyingila peni bhaahotola ng'obhe.
25 Lisaa lya nkola kitutubhi pakapala kutata nlyango, maayima panje
paankong'onda nlyango na pang'omba, 'Bambo, Ghutuhughulile nlyango.' Peni
ywombe kataayanga, 'Nubhamanya ng'obhe hangi kwoki kunhumite.'
26 Na mwenga matanng'ombela, 'Ndo tukinywegha na kulyegha papamu na gh-
wenga, kangi ghukituhunda mu hijiji hyetu!'
27 Peni ywombe kataayanga, 'Ninguamanya ng'obhe mwenga ebu kunhumite.
Nmuke kwa nenga, mwenga atenda ulemwa!'
28 Apwo ndo maalila na kuhyagha mino, pannonda kummona Abulahamu na Isaka
na Yakobu na ambuye bhoha bha Chapanga paakibhegha mu Ghubhutwa ghwa
Chapanga, pala mwenga pantaghwa panji.
29 Bhandu bhaahika kuhuma kumbande hyoha ya nnima, kungeha na kulutipikila
luchubha, na Kukaskazi na kukusi, nabho bhaatama muchekwa mu Ghubhutwa ghwa
Chapanga.
30 Nnole bhala bhaabheghite* bhaunyuma bhaabhegha bhaulongolo nabho bhau-
longolo bhaabhegha bhaunyuma."

Yesu kangualilila bhandu bha ku Yelusalemu
Matayu 23:37-39

31 Mu lisaa alyo amoo bha Akaafalisayo bhakinng'endela Yesu na bhaking'ombela,
"Ghubhuke apa na ghughende pamoo pangi kiyaha Helode kangupala kughukoma."

---

* **13:30 13:30** Bha ulongolo akianinga Akaayahudi bhene atangalo bhakinnema na bha unyuma ndo bhandu bha milima yingi

32 Yesu kakiayanga, “Nng'ende mukanng'ombele yula kibweha naha, ‘Ndaghab-
hingabhinga mandilu na kughalamiha atamwa lelo na kilabho, na mu linjubha lya
ndatu ndaliyomolela lihengo lyangu.’
33 Yingunnoghela kuyendelela na mwanja ghwangu lelo, kilabho na pamalabho,
kiyaha yinoghela ng'obhe mbuye ghwa Chapanga kakomwe pa kitami kingi ngati nga
pa Yelusalemu.”
34 “Mwenga ma bhandu bha ku Yelusalemu! Ghwenga ghuakomagha mambuye
bha Chapanga na kuatuta maganga bhala bhaalaghilitwe kwa mwenga! Palingi
mbaliteghe kuakwemula bhana bhako papamu handa kiyuni pakaayubhatila bhana
bhake mumambapatilo ghake kwakya kuakingikiha, peni ghukilema!
35 Hinu nnole, Kitutubhi kya Chapanga ghwenu kyalekwa mang'obha, nun-
guaghombela mamona kangi ng'obhe mbaka lisaa lila panmbala kulongela,
‘Kanonelwa aywo ywakalaghilitwe kwa lihina lya Bambo.’ ”

14

Yesu kagunlamiha mundu yumo

1 Linjubha limo lya Kupumulila Yesu kakighenda kulyegha hilyo ku lubhagha
lwa yumoo ywa kilongohi ghwa Akaafalisayo, na bhandu bhaakibhegha apwo
bhangunhingukiha.
2 Bahala pala mu ulongolo ghwake kakibhegha mundu ywakabheghite na utamwa
wa kutupa mmili.
3 Yesu kakiakonya bhala Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo, “Patughatughila
malaghilo, bhuli ghangututegheka ebu ng'obhe kualamiha bhandu Mulinjubha lya
Kupumulila?”
4 Peni bhombe bhakitama nuu. Habhu Yesu kakinkamula kibhoko yula ntamwa na
kakinlamiha, na kakintegheka kaghende ukaya kwake.
5 Mbole Yesu kakiakonya bhombe, “Handa yumoo ywenu kangabheghite na mwana
ebu likambako lya senga ghwakachumbukilite mu kilibha Linjubha lya Kupumulila,
bhuli, mangannekite kya nga kummuha?”
6 Na bhandu abho bhakihotola ng'obhe kunnyanga.

Utekulo na kuakingama ahenja

7 Yesu pakabhonite bhala ahenja bhaalalikitwe anguhaghula hiteho hya kuulongolo
pauhokamilo lisaa lya mulyo, ndo kakiaghombela ndambulo ayi.
8 “Mundu pakaghulalika ku chekwa ya kutolana, ghukotoke kutama pa kiteho kya
kuulongolo, kiyaha pangi kanlalika mundu yungi ywa kuhokamilwa kupitingana kwa
ghwenga,
9 handa pantenda naha yula ywakaalalikite mwenga maabhili, katahika na
kughughombela, ‘Ghunlekele mundu ayu katame mu kiteho kyako.’ Ndo kwa honi
yaghukwiliha kutama ku kiteho kya unyuma.
10 Mbole yake handa paghulalikwa, ghutame kukiteho kya unyuma ngati yula
nkolakaya ghwako pakaghubhona katahika na kukughombela, ‘Ghanja ghwangu,
ghuhike ghutame mung'ebhu ya akulu paulongolo.’ Apwo ndo ghwakwehwa mu
ulongolo ghwa ahenja ayako bhoha.
11 Kiyaha mundu ywoheli ywakalikweha kaahuluhwa, na ywakalihuluha kaakwe-
hwa.”
12 Mbole Yesu kakinng'ombela yula ywakaalalikite, “Paghutendekeha chekwa ya
hilyo ya pamuhi ebu ya makimuhi, ghukotoke kualalikiha aghanja bhako ebhu alongo
bhako bhaabheghite na utopelo ghweka chabhe. Handa paghutenda habhu na

bhene bhaghukulalika kwabhe, na ghwenga ghwabhuyihilwa kila kighuatendilite na ghwamokola lilumbo lyako kala.
13 Kihyengo kyake handa paghutenda chekwa, ghubhalalike akapukwa, bhanautebhalo na bhangabhona,
14 na ghwenga ghwaanonelwa kiyaha abho abhegha nakyo ng'obhe kya kughubhuyihila. Chapanga kaghupegha lilumbo lyako pala bhandu bhaaghatughila ghala ghakaghapala Chapanga paahyuka."

Ndambulo ya chekwa ngulu
Matayu 22:1-10

15 Hino yumoo ywa bhala bhandu ywakatamite papamu na Yesu pakayihwite agha kaking'ombela Yesu, "Kanonelwa mundu yula ywakapalakulyegha mumulyo ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga!"
16 Yesu kakiaghombela bhombe, "Mundu yumu kakibhegha mu kutendekeha chekwa ngulu, kakialalika bhandu atangalo.
17 Lisaa lya chekwa palihikite kakialaghila abhandwa bhake bhakaaghombele bhala bhakaalalikite, 'Nhike, kiyaha kila kilibhi kibha kala.'
18 Peni bhoha yumu mbole ya yungi bhakiyanda kulongela kinlemikihite kuhika muchekwa. Ghwa ulongohi kakilongela, 'Hemela nng'unda, na yingwiliha ng'ende kughubhona, chonde ketekete nughukuyupa ghunekekehe.'
19 Mundu yungi kakilongela, 'Hemela likambako lya senga mbinda libhoko yimo bha kukanda lutupi, hinaa nungughenda kubhayighihila kukanda, chonde ketekete nughukuyupa ghunekekehe'
20 Na mundu yungi kakilongela, 'Ndolela nndala hinu hinu, habhu ndaahika kata.'
21 Yula nbhandwa kakibhuya, na kakinng'ombela bambo ghwake mihalo yila. Ndo yula nkola kaya kakikalala, kakinlaghila yula ndumindumi pakilongela, 'Ghughende kya kuyumbatika mu njila na mu hijiji hyoha, ghubhayeghe apa makapukwa, angwabhengwabhe, bhangalola na atebhaho bhangi.'
22 Mbole yula nbhandwa kakibhuya na pakilongela, 'Bambo, ghala ghunaghilite nighatenda kala, peni yikali yihighala ng'ebu mu ludamu.'
23 Ndo yula Bambo kaking'ombela nbhandwa bhake, 'Ghughende munjila na hijiji hibheghite panje ya kitami na ghubhakwilikihe bhandu bhayingile ili lubhigho lwangu kimeme.
24 Peni ninguaghombela, kahone hata yumu ywa bhala bhanialalikite ywaapaha hilyo hya Chekwa ya nenga.' "

Utahuko ghwa kubhegha nhundwa
Matayu 10:37-38

25 Lumati lukulu lwa bhandu lukibhegha lungulongohana na Yesu, naywo kakikilibhuka na kakilighombela,
26 "Mundu ywohele ywakahika kwa nenga, kaahotola ng'obhe kubhegha nhundwa ghwangu handa katambala ng'obhe nenga kupitingana tate ghwake, ebu ma ghake, ebu nndala ghwake na bhana bhake, ebu alongo bhake, ebu ahacha bhake, ena, na hata ubhumi ghwake mweni.
27 Ywohele yunakutola ng'obhe lupingika lwake na kundughila nenga kaabhegha nhundwa bhangu kata.
28 Nleki huti nubhaghombele, ndo ghani mumwenga, mwene handa kapala kuchenga nnala, katatama ng'obhe pahi na kuyibhalanga utahuko ghwake kaghubhone kukita kabha na ngalabha hya kukiyomolela?
29 Hela bhubho, mbole ya kuchenga kitamilo kya maganga na kulepelwa kuhotola kughuchenga nnala, bhandu bhoha bhaamona bhaayanda kunheka,

30 paalongela, ‘Mundu ayu kakiyanda kuchenga, peni kakihotola ng'obhe kuyomola.’
31 Ebu ndo Mutwa ywoki ywakabhuka kughenda ku mikoha kututana na mutwa yungi, na kakotoke kuhwacha huti kahotola kututana mikoha na kukita handa kabhegha na machonda mbinda libhoko elufu kaahotola kuntuta yula ywakahika na machonda mbinda mabhoko ibhili elufu?
32 Handa kaabhona katalepelwa, katabhalaghila atangatila bhake aghende kukongana na yula mutwa yungi, ayupe mihilo ya uhihimilo, pala yula mutwa yungi pakakali kutali.
33 Ubhwabhu abhu, kahone na yumu mu mwenga kaahotola kubha nhundwa ghwangu handa kataleka ng'obhe hyoha hyakabheghite naywo.”

Mwinyu ghuululukite
Matayu 5:13; Maliki 9:50

34 “Mwinyu ndo kilibhi kya maha, peni handa mwinyu paghululuka, kahone kya kutendelwa ngati yibhe kangi mwinyu.
35 Ghwanogha ng'obhe kwa lutupi ebu kwa mbosela, ngati ghwataghwa hela. Yunamakutu gha kuyihwa, kakayihwe.”

15

Ndambulo ya mene ywakahobhite
Matayu 18:12-14

1 Linjubha limo, asumula sumu na bhanaulemwa bhoha bhakighenda kunnyihwa Yesu.
2 Peni Akaafalisayo na ahunda bha malaghilo bhakinkukulikila Yesu pakalongela, “Mundu ayu kanguakingama bhanaulemwa na kangulyegha papamu nabho!”
3 Ndo yesu kakiayanga kwa ndambulo ayi.
4 “Handa yumoo ywenu kana mene mbinda maboko kumi na pakamanya kukita yumoo ywabhe kahobha. Hinu, katabhaleka ng'obhe bhala mbinda maboko tisa na tisa mu manyahi na kughenda kunpalaha yula ywakahobhite mbaka kakanpate?
5 Na mbole ya kunmona, katayelelwa na katanpapa mu makombi ghake,
6 na kughenda ku lubhagha lwake na kuakema aghanja bhake na agheghela na kuaghombela, ‘Nnyelelwe papamu na nenga, kiyaha nunmona mene ghwangu ywakahobhite.’
7 Ubhwabhu abhu ninguaghombela, kwaabhegha na uyelelo munu kunani kwa Chapanga kwakya yunaulemwa yumu ywakalipetula, kupitingana kwa bhandu mbinda mabhoko tisa na tisa bhanakulidumbila kukita bhene ndo bhangughatughila ghakaghapala Chapanga, na bhanga kulipetula.”

Njuluku yihobhite.

8 Yesu kakiaghombela ndambulo yingi, pakalongela, “Tulongele, nndala yumu kabha na njuluku mbinda mabhoko yimu, naywo kayihoha yimu, hinu kaatenda niki? Katakwata ng'obhe limbamba na kulupyaghila lubhagha na kuyipalaha mbaka kayibhone?
9 Na mbole ya kuyimokola, kataakema aghanja bhake na andamani bhake na kuaghombela, ‘Nnyelelwe papamu na nenga, kiyaha niyibhona yila njuluku yangu yiniihohite!’
10 Ubhwabhu abhu nunguaghombela, kwaabhegha na uyelelo muulongolo ghwa mahoka bha Chapanga kwa yunaulemwa yumu ywakalipetula na kunbhuyila Chapanga.”

Ndambulo ya mwana ywakahobhite

11 Yesu kakighendelela kulongela, “Kukibhegha na mundu yumu ywakabheghite na
bhana abhili alume.
12 Yula nndokwa kaking'ombela tate ghwake, ‘Tate, ghumbeghe kipalamande
kyangu kya utopelo.’ Habhu kakiabhaghulila bhana bhake utopelo ghwake.
13 Mbole ya manjubha gha mandina, yula nndokwa kakikungana hilibhi hy-
oha hyakabheghite nahyo, na kakighenda kutama kunnima ghwa kutali na akwo
kakighupwilingana utopelo ghwake kwa utyahe.
14 Mbole ya kuyomola kutumila hilibhi yake hyoha hyakabheghite naywo, lukib-
wituka lung'ahe lwa njala mu nnima ghula ghwoha, naywo kakibhegha ng'obhe na
kyohele.
15 Ndo kakighenda kuyupa lihengo kwa nkolannima yumu ghwa nnima ghula
naywo kakinnyegha ku nng'unda mundu aywo kualyegheha maghulubhe.
16 Nhongolo yula kakibha na njala munu na kakipalagha kulyegha manganju
ghaalyeghiteghe bhala maghulubhe, kiyaha kahone mundu ywakanpeghite kilibhi.
17 Peni pakalihwachilite mumwoyo ghwake, kakilongela, ‘Bhabhegha andumindumi
atangalo kwa tate ghwangu bhene angulyegha na bhanguleka mahighalo, na nenga
nunguhwegha apa kwa njala!
18 Ndabhuka na kubhuya kwa tate ghwangu na kunng'ombela, Tate ndenda ulemwa
kwa Chapanga kunani na nughuhokela ghwenga tate.
19 Yingunnoghela ng'obhe kukemwa mwana ghwako, ghundende handa yumoo ywa
nndumindumi bhako.’
20 Hinu, kakiyinuka na kakiyanda kubhuya kwa tate ghwake.”
“Peni pakabheghite kakali kutali, tate ghwake kakimmona, mwoyo ghwake
ghukimemekwa luhungu, kakintughila, kakinnyubhatila kwa upalo.
21 Yula mwana kaking'ombela tate ghwake, ‘Tate, ndenda ulemwa kwa Chapanga
kunani na nighuhokela ghwenga. Yingunnogha ng'obhe kukekwa mwana ghwako
kangi.’
22 Peni tate ghwake kakiaghombela abhandwa bhake, ‘Munnyeghele lighwanda
litandamaho linyelembite kya kuyumbatika na munhwalihe, munhwike pete
mukikonji kyake na makobasi mumaghulu ghake.
23 Munnyeghe lyana lya senga ywakahatite na munhinje, ngati tubheghe na chekwa,
tulyeghe na kuyelelwa.
24 Kiyaha ayu mwana ghwangu kakibhegha handa kahwegha, na hinu kangulama,
kangi kakihobha, naywo kabhuya ukaya!’ Nabho bhakiyanda kutenda chekwa.”
25 “Mulisaa alyo yula mwana ghwake nkulu kakibhegha kunng'unda. Pakabheghite
mukubhuya ugheghela na lubhagha lwabhe, kakiyihwa bhandu paayimba na kukina.
26 Kakinkema yumoo ywa andumitumi na kakinkonya, ‘Kubhegha na niki apa?’
27 Yula ndumindumi Kakinnyanga, ‘Nnung'una ghwako kahika, naywo tate ghwako
kanhinjila lyana lya senga ywakahatite kiyaha mwana ghwake kabhuya kakali
kangulama.’
28 Yula mwana nkulu kakikalala na kakilema kuyingila mukitutubhi. Ndo tate
ghwake kakighenda panje kunnyupa ngati kayingile munyumba.
29 Peni ywombe kakinnyanga tate ghwake, ‘Nnole! Mungungwa ahi hyoha
nikighutendela lihengo na kyanga linjubha lyene linemite lilaghilo lyako, peni
ghukimbegha ng'obhe nga likambako lyana lya mbuhi ngati nyelelwe papamu na
aghanja bhangu.
30 Peni aywo nnung'una ghwangu mwana ghwako ywakapwilinganite utopelo
ghwako kwa atyahe pakabhuyite ukaya ghwenga ghunhinjila lyana lya senga lyaka-
hatite!’
31 Tate ghwake kakinnyanga, ‘Mwana ghwangu, ghwenga ghubhegha na nenga
manjubha ghoha na hyoha niibheghite nahyo ndo hyako.

32 Peni yingutunogha kuyelelwa kwa hilulu kiyaha aywo nnung'una ghwako
kakihwegha hinu kahyuka, kakihobha hinu kabhuya kutama ukaya.' "

16

Nnyimila nchenjela

1 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, "Pakibhegha yunautopelo yumu
ywakabheghite na nkola abhandwa ghwake. Bhandu bhakinkokehela aywo nnyim-
ilila kwa nkulu ghwake kukita kangupwilingana utopelo ghwa ghwake.
2 Ndo aywo yunautopelo kakinnkema na kunkonya, 'Ndo nnando ghwoki aghwo
ghunighuyihwa ghwakya ghwenga? Hinu ghunmbeghe mbalango gha motelo na
malyeghelo gha utopelo ghwangu, kiyaha yingukunoghela ng'obhe ghubhe nnyimila
ghwangu kangi.'
3 Yula nkola abhandwa kakilighombela mumwoyo ghwake, 'Hinu ndatenda niki
kangi? Bambo ghwangu kammuha mulihengu lyangu handa nnyimilila. Megha
ng'obhe na makakala gha kukandakanda. Na kangi nungubhona honi kuyupayupa.
4 Ena, nungulimanya lya kutenda, ngati pamingwamingwa mulihengo lyangu lya
kuyimilila bhandu bhangingame muhitutubhi yabhe.'
5 Ndo yula nnyapala kakiakema aghambwa bhoha bha bambo ghwake yumo mbole
ya yungi. Kakinkonya ghwa ulongohi, 'Ghukiyahikwa kyoki na nkulu ghwangu?'
6 Naywo kakinnyanga, 'Mapipa mia ya mahuta gha miseituni.' Yula nnyapala
kakinnyanga, 'Ghutame pahi na ghutyeke kya kuyumbatika mapipa amsini.'
7 Mbole kakinkonya nnghambwa yungi, 'Ghwenga ghukiyahikwa hilingi?' Naywo
kakinnyanga, 'Michako mia ya mbunje ya ngano.' Yula nnyapala kakinng'ombela,
'Ghutole lihamba lyako na ghutyeke michako mbinda mabhokao semanini ya ngano.'
8 Ndo yula nkulu kakinnumba yula nkola abhandwa kwakya mahala ghake. Kiyaha
bhandu bha nnima aghu atenda ulemwa na bhanga kunhyubhalila Bambo Chapanga
angutenda mahengo ghabhe kwa mahala kupitingana kwa bhandu bhaanhyubhalaila
Chapanga."
9 Ndo Yesu kakighendelela kulongela, "Nunguaghombela kukita, bhandu
bhaamokola utopelo kwa mandendelo gha ulemwa. Peni bhaaghutumila utopelo
aghwo kughatenda mandendelo gha maha kwa bhala bhaaghupala utangwo, apwo
ndo bhaabhegha aghanja bhenu, na mulinjubha panhwegha bhandu abho bhaayelela
kubhabhona mulitinga lya manjubha ghoha.
10 Ywohele yunakuhyubhalika kwa mihalo michoko, katahyubhalika kwa mihalu
mikulu, naywo ywangahyubhalika kwa mihalo michoko kahone kuhyubhalika kwa
mihalu mikulu.
11 Handa maabhegha bhangahyubhalika kwa utopelo ghwa nnima aghu, ndo ghani
aywo ywakaayubhalila mwenga mu mihalo ya utopelo ghwa hoto?
12 Na handa pa nhyubhalika ng'obhe kwa utopelo ghwa bhandu bhangi ndo ghani
aywo kataakamuha utopelo ghwenu mabhene?"
13 "Kahone nndumindumi ywakuhotola kubhatendela lihengo abambo abhili.
Kiyaha nkalalila yumu na kunpala yungi ebu katantendela lihengo lya maha yumu
na yungi katanyuyuha. Maahotola ng'obhe kuntendela lihengo Chapanga papamu na
utopelo."

Nnongelo yingi ya Yesu.
Matayu 11:12,13; 5:31-32; Maliki 10:11-12

14 Peni Akaafalisayo paayihwite agho, bhakinnyuyuha Yesu kiyaha bhene akipalaha
munu ngalabha.

15 Yesu kakiaghombela, “Mwenga mungulitumba kukita mmegha bha maha paulongolo ghwa anabhandu, peni Chapanga kanguyimanya myoyo yenu. Kiyaha hilibhi hiibhoneka hya maha kwa bhandu, Chapanga kanguhihyaghabhalila.”
16 “Malaghilo gha Musa na malembo gha ambuye ghwa Chapanga ghakialongoha mbaka kunndaluko ghwa Yohane yunakubatisa. Kuhuma apwo mungughombelwa Nhalo ghwa maha ghwa Ghubhutwa ghwa Chapanga, na bhandu bhoha angughombelwa kya kulitumba ayingile Mughubhutwa ghwa Chapanga.
17 Peni yaabhegha yeyebhu munu kwa kunani kwa Chapanga na nnima aghu kuhobha, ngati ng'obhe nga kwa lilembo limo kubhuka mu malaghilo gha Musa kuhobha.”
18 “Handa mundu ywohele katantyekela nndala ghwake lihamba lya kunleka na mbole kakatole nndala yungi aywo kangutyaha, na nnume yunakuntola nndala ywakatyekihitwe lihamba lya kulekwa kangutyaha.”

Yunautopelo na Lasalo

19 Yesu kakighendelela kulongela, “Pakibhegha na yunautopelo yumu ywakahwaliteghe mapinda gha ghalabha ngulu munu mapinda gha langi ya samalati na mapinda mahuhu, na pakitendekeha chekwa mumanjubha ghoha.
20 Pala pa nnlyango ghwake kakibha kapukwa yumu ywakayeghiteghwe apwo, lihina lyake Lasalo, ywakabheghite hilonda mu mmili ghwake ghwoha.
21 Aywo Lasalo kakihyubhalila kulyegha mahighalo ghaaponikite ku kindangabhala kya aywo yunautopelo. Mbaka akabhwa bhakihika na kumyanga hilonda hyaki.
22 Lisaa palikihikite, yula kapukwa kakihwegha, na mahoka bha Chapanga bhakintola na kunbhika kakatame papamu na Abulahamu. Yula yunautopelo naywo kakihwegha na bhakinkulila.
23 Yula yunautopelo pakabheghite kumambe mukimbamanda, kakilolekeha kunani naywo kakimmona Abulahamu kya kutali, naywo Lasalo kakibhegha ugheghela naywo.
24 Hino yula yunautopelo kakinkema, ‘Tate Abulahamu, ghunmonele luhungu, na ghunlaghile Lasalo kakichwike kikonji kyake mu machi ngati kalughupohe lulimi lwangu, kiyaha nungupungwa muno mu mwoto aghu.’
25 Peni Abulahamu kakinnyanga, ‘Mwana ghwangu, ghulikulungwe kukita paghubheghite kukali ghubhegha na ubhumi ghukihumbula mihalu ya maha, peni Lasalo kakimokola mihalu ya uhakata. Peni hinu nungunyonjokeha mwoyo apa na ghwenga ghubha na kibamanda kikulu.
26 Hata habhu, pakati yetu libhegha libhumba likulu, ngati bhala bhaapalite kubhuka akwo na kuhika kunu kakotoke ahotole, ebu mundu ywohele kakotoke kuyomboka kuhika kunu.’
27 Ndo yula yunautopelo kakilongela, ‘Hinu, nungukuyupa, ghunlaghile Lasalo kaghende ku lubhagha lwa tate ghwangu,
28 kiyaha mmegha na alongo nhano. Kakaakinye ngati akotoke kuhika kunu kuhimbamanda.’
29 Peni Abulahamu kakinnyanga, ‘Alongo bhako abhegha na malembo gha Musa na ambuye bhangi bha Chapanga, aghatughile agho.’
30 Yula yunautopelo kakilongela, ‘Ng'obhe, tate ghwangu Abulahamu, handa mundu kaahyuka kuhuma kumambe kataahikila, bhaalipetula ulemwa na kummuyila Chapanga.’
31 Peni Abulahamu kakinng'ombela, ‘Handa bhaayitikila ng'obhe malaghilo gha Musa na Ambuye bhangi bha Chapanga, bhaahotola ng'obhe kunnyihwa hata paanyeghelehwa mundu ahyukite kuhuma kumambe.’ ”

17

Makinyo ghakya ulemwa
Matayu 18:6-7; 8:21-22; Maliki 9:22

1 Yesu kakiaghombela ahunda ghwake kukita, “Milando yinakunyegeleha bhandu
atende ulemwa ghabhegha manjubha ghoha. Peni kaabhegha na mipinguhi yakya
bhuli mundu yula ywakayighegha mihalo ayi.
2 Yingabheghite mbaha mundu aywo kabhopolelwe liganga linakutopa lya
kuhyaghila mun'tandala ghwake na kuchumbukihwa mulihibha ngati ng'obhe kun-
nyeghelegheha yumoo ywa bhandu bhaandughila kakatende ulemwa.
3 Hinu naha, mulindakile!”
“Handa nnongo ghwako katenda ulemwa ghunlakalile, handa pakalipetula, ghun-
lekekehe.
4 Handa kaghutendela ulemwa pasaba kwa linjubha limo na pasaba pakaghuhikila
na kughulongela ‘Nungulipetula.’ Ghunlekekehe.”

Yesu kanguhunda yakya uyubhalilo

5 Andumitumi bhake bhakinng'ombela Bambo, “Ghutuyonjekehe kunhyubhalila
Chapanga.”
6 Bambo kakiayanga, “Handa mungabheghite na uhyubhalilo nndoko handa mbeyu
njoko ya haladali, mungahotolite kughughombela nnkongo aghu ghwa nkuyu ‘Ghuli-
tupuhe na ghukamele mulihibha,’ Naghwo ghungayitikilita.”

Lihengo lya nndumindumi

7 “Handa mundu yumo mumwenga kabhegha na nbhandwa ghwake ghwa kukan-
dakanda munng'unda ebu kuhakila mene, bhuli, pakabhuya, katanng'ombela ng'obhe
aywo nbhandwa, ‘Ghuhike apa kya kuyumbatika ngati ghulyeghe hilyo?’
8 Bhuli, kihyengo kyake katanng'ombela, ‘Ghungeyele huti hilyo, nnyeghe, ghuhwale
mapinda ghako telatela, ghuyime apa mbaka pannyomola kulyegha na kunywegha,
mbole ndo ghulyeghe na kunywegha?’
9 Bhuli aywo mundu katannumba nbhandwa ghwake kya kutenda ghala ghakankwi-
likihite?
10 Ubhwabhu abhu na mwenga pannyomola kutenda ghala gha nlaghilitwe,
nnghombe, ‘Twenga ndo abhandwa hela, ndo mbaka tughatende ghala ghatukwiliki-
hitwe kughatenda.’ ”

Yesu kangualamiha bhanamaloha mbinda mabhoko yimo

11 Yesu pakabheghite mu njila pakighenda ku Yelusalemu, kakikindila mu mbakilo
ya Samalia na Galilaya.
12 Pakabheghite mu kuyingila mu kijiji kimo, bhandu mbinda mabhoko yimo
bhaabheghite na maloha bhakikongana naywo, na bhakiyima kya kutali,
13 bhakikwiha lilobhe pa akiilongela, “Bambo Yesu, ghutubhonele luhungu!”
14 Pakaabhonite kakiaghombela, “Ng'endi makalibhonehe kwa andundame.”
Nabho pa abheghiti mu njila paaghenda, bhakighululikwa.
15 Yumoo ywabhe pakabhonite kukita kakilama, kakibhuya kwa Yesu kunu pakin-
tika Chapanga kwa lilobhe likulu.
16 Kakilitagha kuulongolo ghwa maghulu gha Yesu kunu pakinnumba. Na aywo
mundu kakibhegha Nsamalia.
17 Yesu kakikonya, “Bhuli, bhakighululwa na kulamihwa ng'obhe bhoha mbinda
mabhoko yimo? Abhegha kwoki bhala nhano na ncheche?
18 Bhuli, kahone na yumu ywakabhuyite ili kakanpeghe ukulu Chapanga maha nga
ayu nhenja?”

19 Yesu kakinng'ombela, “Ghuyime na ghughende, kuhyubhalila kwako kughulopoha.”

Kuhika kwa Ghubhutwa ghwa Chapanga
Matayu 24:23-28; 24:37-41

20 Mulinjubha limo Yesu pakakonyekihitwe na Akaafalisayo Ghubhutwa ghwa Chapanga ghwahika pakiki, ywombe kakiayanga, “Ghubhutwa ghwa Chapanga ghunguhika ng'obhe handa kilibhi kighuhotola kukibhona kwa meho,
21 ebu bhandu bhatalongela ng'obhe, ‘Ghula pala’ ebu ‘Ghula kula’ Kiyaha Ghubhutwa ghwa Chapanga ghubha pa kati ya mwenga.”
22 Mbole Yesu kakiaghombela ahundwa bhake, “Manjubha ghanguhika na maapala kulibhona linjubha nga limo lya Mwana ghwa Mundu, peni malibhona ng'obhe.
23 Bhandu bhataaghombela, ‘Kabhegha kula!’ Ebu, ‘Kabhegha apa!’ Nkotoke kuatughila.
24 Nmanyi kukita Mwana ghwa Mundu pakapala kubhuya kuhuma kunani katahika handa lumuli lwa njahe palumulika kamu, palumulika mbande hyoha ya kubhwelo.
25 Peni yingunkwiliha kambamandike munu na kulemwa na kibheleko aki.
26 Handa payibheghite mumanjubha gha Nuhu, ndo yaabhegha ubhwabhu mumanjubha gha kuhika kwa Mwana ghwa Mundu.
27 Mumanjubha gha Nuhu bhandu bhakighendelela kulyegha na kunywegha, paakitolela na kutolwa mbaka mulinjubha lila Nuhu pakayingilite mubhwato nkulu ghuukemitwe Safina, ndo machi ngumbwa ghakimema mu nnima na kuakanjaghana bhoha.
28 Yikibhegha ubhwabhu abhu mu manjubha gha Lutu, bhandu bhakighendelela kulyegha na kunywegha, paakihemela na kuhemengana, paakikweta mbeyu na kuchenga.
29 Peni linjubha lila Lutu pakabhukite ku Sodoma, mwoto nkalipa ghukihuluka kuhuma kunani kwa Chapanga handa hula na ghukiakanjabhana bhoha.
30 Ubhwabhu abhu ndo yabhegha mu linjubha lila Mwana ghwa Mundu pakapala kugubutulighwa.”
31 “Mu linjubha alyo, mundu ywohele ywakabheghite unani mwa lunyakaa, kakotoke kuhuluka kutola hilibhi hyaki. Ubhwabhu abhu mundu ywakabhegha ku nng'unda kakotoke kubhuya ku lubhagha lwake kutola kyohele.
32 Mulikulungwe ghaghanbwitukilite* nndala ghwa Lutu!
33 Mundu ywohele ywakapala kughubhika ubhumi ghwake kataghuhoha, na ywohele ywakaghuhohite ulami ghwake kataghulopoha.
34 Ninguaghombela, mu uhiku aghwo ghwa linjubha alyo bhandu abhili bhatabhegha pa akighonja papamu paulili ghumo, yumo katatolwa na yungi katalekwa.
35 Adala abhili bhaabhegha paahyagha mbuje papamu, yumo katatolwa na yungi katalekwa.
36 Alumi abhili bhaabhegha paakitenda lihengo lyabhe papamu munng'unda, yumo katatolwa na yungi katalekwa.”
37 Mbole ahundwa bhake bhakinnkonya, “Bambo, agho ghaabwitukila kwoki.”
Yesu kakiayanga kwa nongelo pakalongela, “Pohele paghubheghite mmili ghwa ntumba, ndo paakonganika ndapu.”

18

Nndala nlekwa na nndumula nongwa

* **17:32 17:32** Nhalo aghu ghungukambukwa Ulongohi 19:26

1 Mbole Yesu kakiapegha ahundwa bhake ndambulo ngati kabhahunde kukita
yinguakwilikiha kuyupa Chapanga kyanga kulumuka mwoyo.
2 Kakiaghombela, “Mukitami kimo kakibhegha nndumula nongwa ywanga kuntun-
damila Chapanga ebu kughayihwa gha bhandu.
3 Mukitami akyo akyo kakibhegha nndala nnekwa yumo ywene pipipi kakinhikila
na kunnyupa, ‘Ketekete, ghumbeghe shaliya yangu kubhuka kwa nmyanja ghwangu.’
4 Kya manjubha matangalo yula nndumula nongwa ywangatundamilagha kakilema
kuntangatila aywo nndala nnekwa. Peni kuuhiko kakilighombela mumwoyo ghwake,
‘Hata handa nenga nangantundamila Chapanga ebu kughayihwa gha bhandu,
5 peni kiyaha ayu nndala nnekwa kangung'aha, ndanpegha shaliya yake ili kakotoke
kunhechuha kwakya kunhikila pipipi!’ ”
6 Hinu Bambo kakighendelela kulongela, “Nnyihwe kyakalongilite aywo nndumula
nongwa ntenda ulemwa.
7 Bhuli, Chapanga kaapegha ng'obhe shaliya bhakaahaghulite bhaanlilila pamuhi na
pakilo? Bhuli, katakabhalila kuatendela gha maha?
8 Ninguaghombela, Chapanga kaapegha shaliya kya kulopokeha. Peni bhuli, Mwana
ghwa Mundu pakapala kuhika mu nnima kataabona bhandu bhaanhyubhalila?”

Ndambulo ya Nfalisayo na Nsumula sumu

9 Yesu kakiaghombela ndambulo ayi kwa bhala bhaalidumbite kukita bhombe ndo
bhangughatughila ghala ghakaapala Chapanga na kuayuyuha bhangi.
10 “Bhandu abhili bhakighenda Kukitutubhi kya Chapanga kuyupa, yumo kakibha
Nfalisayo na yungi nsumula sumu.
11 Yula nfalisayo kakiyima ghweka chake kakiyupa abhu, ‘Chapanga, ningughu-
lumba kiyaha nenga megha handa bhandu bhangi ng'obhe bhangahyubhalila, na
apoka, na alemwa, na atyahe ebhu handa ayu nsumula sumu.
12 Nenga ningulikunga pabhili kwa lijuma, ningubhuha lifungu lya mbinda mab-
hoko yimo ya motelo yangu.’
13 Peni yula nsumula sumu kakiyima kya kutali, kyangayinula kibhungi kyake ku-
lolekeha kunani kwa Chapanga, ngati kakighakamula mabhoko ghake na kuhokamila
pakakukulika kunu pakilongela, ‘Chapanga ghumonele lipyanda, nenga nunmeghite
na ulemwa.’
14 Ninguaghombela, yula nsumula sumu kakibhuya ukaya pakalekekehwa ulemwa
ghwake, ngati ng'obhe yula nfalisayo ywakalikwehite kwa Chapanga. Kiyaha ywohele
ywakalihwachilite kukita nkulu katahuluhwa na ywohele ywakalihuluha katakwe-
hwa.”

Yesu kanguanonela bhana adokwa
Matayu 19:13-15; Maliki 10:13-16

15 Linjubha limu amoo bhandu bhakinnyeghela Yesu bhana adokwa ngati kab-
hayabhike hibhoko hyake ili kakaanonele. Ahundwa bhake paabhonite habhu
bhakialakalila bhala bhandu.
16 Peni Yesu kakiakema bhala bhana ahike kwa ywombe, kakilongela, “Mualeke
bhana adokwa anhikile kwa nenga, hangi nkotoke kuakanikiha, kiyaha Ghubhutwa
ghwa Chapanga ghubhegha ghwa bhandu abheghite handa abha bhana.
17 Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywa nga kughukingama Ghubhutwa ghwa
Chapanga handa mwana nndokwa, katayingila ng'obhe mughubhutwa aghwo.”

Ntabhala yunautopelo
Matayu 19:16-30; Maliki 10:17-31

18 Kilongohi yumo kakinkonya Yesu, “Nhunda ghwa maha, ndende niki ngati
nighumokole ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko?”

19 Yesu kakinnyanga, “Kyabhuli ghungunngema ghwa maha? Kahone mundu ghwa
maha ngati nga Chapanga ghweka chake.
20 Ghungughamanya malaghilo gha Musa, ‘Utyahe kata, Kukoma kata, kuyibha kata,
unyimiho ghwa uhwangi kata, ghubhayitikile tate ghwako na ma ghwako.’ ”
21 Ywombe kakiyanga, “Malaghilo agha ghoha nighakamula tangu pammbeghite
kakombo.”
22 Yesu pakayihwite agha kakinng'ombela, “Ghupelelwa nnando ghumo. Ghugh-
ende ghukahemengane hyoha ghuhibheghite naywo na ghubhapeghe ngalabha ahyo
bhandu kapukwa, kya kutenda habho ndo ghwabhegha na utopelo ntangalo kunani
kwa Chapanga, mbole ghuhike na ghundughile.”
23 Pakayihwite lilagho alyo kakihyongoloka muno kiyaha kakibhegha na utopelo
ntangalo.
24 Yesu pakammonite kanguhyongoloka habhu na kakilongela, “Nnole kya bhuli
yabhegha kulimba kwa bhanautopelo kuyingila Mughubhutwa ghwa Chapanga!
25 Kulyaghila yabhegha yelebhu kwa nnyama ywakakemitwe ngamia kuyingila
mulilanga lya sasia, chepa kwa bhanautopelo kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Cha-
panga.”
26 Bhandu paannyihwite malagho agha bhakinkonya, “Handa yilimba naha, ndo
ywoki aywo ywakahotola kulopoka?”
27 Yesu kakiayanga, “Gha nga kuhotoleka kwa anabhandu kwa Chapanga ghanguho-
toleka.”
28 Ndo Petili kakilongela, “Nnole tughaleka ghoha ghatubheghite nagho na
tughutughila ghwenga!”
29 Yesu kakiyanga, “Kulyaghila nunguaghombela, mundu ywakalekite lubhagha
lwake, ebu nnhumbu ghwake ebu alongo bhake, ebu tate na ma ghwake ebu bhana
bhake kwa kya Ghubhutwa ghwa Chapanga
30 kaakingamwa matangalo kupitingana ahyo munnima aghu na kuuhiko kataka-
muhwa ubhumi ghwa manjubha ghoha.”

Yesu kangulondola pandatu ya kya kiho kyake
Matayu 20:17-19; Maliki 10:32-34

31 Yesu kakiatola bhala ahundwa bhake mbinda mabhoko yimo na abhili kya
kighweka na kakiaghombela, “Nnyihwe, tungughenda ku Yelusalemu na hyoha
hityekitwe na ambuye bha Chapanga kwa kya Mwana ghwa Mundu hyaabwitukila.
32 Kiyaha kaagheghwa na kukamulwa na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi,
nabho bhatantendela mahakataho na bhatanhunila mata.
33 Bhatantuta kwa ndomondo na bhatankoma na mu linjubha lya ndatu katahyuka.”
34 Ahundwa bhake bhakighamanya ng'obhe malagho agho, kiyaha fwambulo yake
yikihihwa kwa bhombe, nabho bhakimanya ng'obhe kyakalongilite Yesu.

Yesu kangunlamiha ywangabhona
Matayu 20:29-34; Maliki 10:46-52

35 Yesu pakabheghite kanguheghelela ku nnima ghwa Yeliko, mundu yumu
ywangabhona kakibhegha katama mu bhwegha ya njila paakiyupa utangwo.
36 Mundu ywangabhona aywo pakayihwite mayobhe gha lumati lwa bhandu
palukinda, kakikonya, “Kubhegha na niki?”
37 Bhala bhandu bhakinnyanga, “Yesu ghwa Nasaleti kangupita.”
38 Yula mundu ywangabhona kakikweha lilobhe pakilongela, “Yesu! Mwana ghwa
Daudi, ghumonele luhungu!”
39 Bhala bha abheghite ku ulongolo bhakinlakalila bhakinng'obhela kanyamale.
Peni mwene kakighendelela kukweha lilobhe “Mwana ghwa Daudi, ghumonele
luhungu!”

40 Yesu kakiyima na kakikwilikiha bhannyeghe mundu aywo kwa mwene. Pakabheghite ugheghela, Yesu kakinkonya,
41 “Ghungupala nighutendele niki?”
Ywombe kakiyanga, “Bambo, ningupala kubhona.”
42 Yesu kakinng'ombela, “Ghubhone, kuhyubhalila kwako kughulopoha.”
43 Kamu mundu yula kakibhona lisaa lila lila, na kakinntughila Yesu, kunu pakintikila Chapanga. Bhandu bhoha paabhonite mihalo ayi, nabho bhakintikila Chapanga.

19

Yesu na Sakayo

1 Yesu kakiyingila kunkitami kya Yeliko, naywo kakipita pakati ya kitami akyo.
2 Mukitami akyo, pakibhegha mundu yumu lihina lyake Sakayo. Mundu aywo kakibhegha nkulu ghwa asumula sumu, kangi kakibhegha yuna utopelo.
3 Mwene kakipalaha kammone Yesu mundu ghwa kya bhuli. Peni yakya lumati lukulu lwa bhandu kakilepelwa kiyaha kakibhegha nhupitaho.
4 Hinu kakilongoha kuulongolo ghwa lula lumati lwa bhandu kakihubhuka munkongo ghwa nkuyu ngati ammone Yesu, kiyaha nge kakinde mu njila yila.
5 Yesu pakahikite pahi ya ghula nkongo ghwa nkuyu, kakilolekeha kunani, na kakinng'ombela, “Sakayo ghuhuluke kya kuyumbatika, kiyaha lelo ndahwelekeha ku lubhagha lwako!”
6 Ndo Sakayo kakihuluka kya kuyumbatika, na kakinkingama Yesu mu lubhagha lwake kya uyelelo nkulu.
7 Bhandu bhoha bhaabhonite bhakiyanda kuhyongoloka paakilongela, “Kaghenda kubhegha nhenja ghwa mundu yunaulemwa.”
8 Peni Sakayo kakiyima na kung'ombela Yesu, “Muyihwe, Bambo! Nenga ndaapegha lihinda lya utopelo ghwangu akapukwa, na handa nikighupoka utopelo ghwa mundu kwa makakala nda mmuyihila pancheche ya utopelo ghula.”
9 Ndo Yesu kakinng'ombela, “Lelo, ulopoho ghukihika mu lubhagha alu, kiyaha ayu naywo ndi kibheleko kya Abulahamu.
10 Kiyaha Mwana ghwa Mundu kahika kupalaha na kulopoha bhandu bhahobhite.”

Ndambulo ya andumindumi mbinda mabhoko yimo
Matayu 25:14-30

11 Bhandu bhaannyihwite Yesu bhakihwacha kukita Ghubhutwa ghwa Chapanga ghunguhika masaa ghala ghala na akibhegha ugheghela na Yelusalemu ndo Yesu kakilongela ndambulo ayi.
12 “Pakibhegha mundu yumo ywa lukolo ghwa ghubhutwa, kakibhegha mu mwanja kughenda ku nnima ghwa kutali ngati kakakingame ulongohi ghwa ghubhutwa, mbole kakabhuye.
13 Kukali na kubhuka kakiakema mbinda libhoko yimo muabhandwa bhake na kakiapegha kila yumo kimati kya ngalabha pakilongela, ‘Makatende kyohele na mbiya aywo mbaka pambala kubhuya.’
14 Peni bhandu bha nnima ghwake bhakibha paakinnyaghabhalila ndo bhakialaghila ajumbe paakilongela, ‘Tungupala ng'obhe aywo kabhe mutwa ghwetu.’
”
15 “Hata naha mundu aywo kakikamuhwa ghubhutwa na kakibhuya ku nnima ghwake. Mbole kakiakema bhala ndumindumi bhake ghwakaalekilite ngalabha ngati kakamanye kya amokolite kwa ndendelo hya kila yumoo.

16 Nndumitumi ghwa ulongohi kakihika pakilongela, ‘Bambo, kuhumila mukimati
kimo ya ngalabha yighunekilite niyimokola mala mbinda mabhoko yimo.’
17 Yula Nkulu kakinnyanga, ‘Ghutenda maha nbhandwa ghwa maha, kiyaha
ghuhyubhalika mumihalo midokwa, ndakupegha makakala mu hitami mbinda mab-
hoko yimo.’
18 Ndumindumi ghwa ubhili naywo kakihika, pakilongela, ‘Bambo, mukimati kya
ngalabha kighungamuhite kiyonnjokeheka mala nhano.’
19 Bambo ghwake kakinnyanga, ‘Na ghwenga ghwa bhegha nkulu muhitami nhano.’
20 Mbole kakihika yula nbhandwa yungi pakilongela, ‘Bambo ghutole kimati kya
ngalabha hyako. Kiyaha nikiyihiha maha mulipinda.
21 Nikiyoghopa kiyaha ghwenga ndo mundu nhakata. Ghwenga ghungutola hilibhi
hibheghite hyako ng'obhe, na kunuka hila ghuyihimelihite ng'obhe.’
22 Bambo ghwake kakinnyanga, ‘Ningughutosa kwa kya lilagho lyako, ghwenga
nbhandwa nhakata, ghukimanya kukita nenga nhakata yunakutola hilibhi hiib-
heghite hyangu ng'obhe na kunuka kyanga kuhimeleha,
23 kiyaha niki, ghukihibhika ng'obhe kimati kya ngalabha yangu kwa ayahika
ngalabha ngati pamuya ntole yiibheghite yangu na yila yiiyonjokihite?’
24 Ndo kakiaghombela bhala bhaayimite ugheghela, ‘Mumpoke kimati kya ngalabha
yake na makanpeghe yula ywakabheghite na himati mbinda mabhoko yimo.’
25 Bhakinng'ombela, ‘Bambo, aywo kabhegha kala na himati hya ngalabha mbinda
mabhoko yimo!’
26 Kakiayanga, ‘Ninguaghombela kukita, ywohele ywakabheghite na kilibhi, katay-
onjokehwa, na yula ywa nga kilibhi, hata kila kyakabheghite nakyo, katapokwa,
27 peni bhala amyanja bhangu bhene bha nga kupala mmeghe mutwa ghwabhe,
maayeghe apa makaakome kunu nenga pannola.’ ”

Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa Chekwa
Matayu 21:1-11; Maliki 11:1-11; Yohane 12:12-19

28 Mbole ya kughalongela agha Yesu kakilongola kughenda ku Yelusalemu.
29 Naywo pakaheghelelite kuhika muhijiji hya Betifage na Betania ugheghele na
kitumbi kiikemitwe kitumbi kya mikongo ya miseituni, kakialaghila ahundwa bhake
abhili,
30 pakialongela, “Nng'endi mu kijiji kila kibheghite mu ulongolo ghwenu, pammegha
mu kuyingila mu kijiji akyo, maamona mwana kaputa lyana lyanga kuhubhukwa
na mundu ywohele, kabhopwa apwo. Munhughule na munnyeghele apa. 31 Handa
mundu kataakonya, ‘Bhuli mungunhughula?’ Munng'ombele, ‘Bambo kangunnyupa.’
”
32 Bhala bha alaghilitwe bhakighenda, na bhakibhona hyoha hila hila handa bhula
pakaaghombilitwe na Yesu.
33 Paabheghite mukunhughula lila kaputa lyana, yula bambo ywakalihughite lila
kaputa kakiakonya, “Bhuli mungunhughula alyo kaputa lyana?”
34 Bhala ahundwa bhakiayanga, “Bambo kangunpala.”
35 Bhakinnyegha kwa Yesu lilala kaputa lyana, na mbole ya kuyalika maha mapinda
ghabhe munng'ongo ghwa mwana kaputa bhakinhubhuha Yesu mu nng'ongo ghwa
mwana kaputa aywo.
36 Yesu kakighendelela na mwanja ghwake na bhandu bhakiyalila mapinda ghabhe
mu njila.
37 Pakabheghite ugheghela na Yelusalemu, muuhelelo ghwa kitumbi kya Mikongo
ya Miseituni, lumati lwa lahundwa bhake luuntughilite bhakiyanda kuntika Chapanga
kwa nnyelelo na kwa lilobhe likulu kwakya ndendelo ya mihabho bhaayibhonite.

38 Paakilongela, “Kanonelwa Mutwa yunakuhika kwa lihina lya Bambo Chapanga!
Uhihimilo kunani kwa Chapanga na ukulu akwo kunani munu.”
39 Amoo bha Akaafalisayo bha abheghite mulula lumati lwa bhandu
bhakinng'ombela Yesu, “Nhunda ghubhalakalile ahundwa bhako anyamale.”
40 Yesu kakiayanga, “Nunguaghombela, handa abha bhaanyamala, maganga agha
ghaachobha kyobho.”

Yesu kangualilila bhandu bha kitami kya Yelusalemu

41 Yesu pakabheghite ugheghela na kitami kya ku Yelusalemu na pakakibhonite
kitami, kakikililila,
42 pakilongela kwa kya bhandu bha kitami akyo, “Nikipalaha hata lelo mmanyi
mihalo ya kutenda ngati mmeghe na uhihimililo, peni hinu ghuihihwa na mahotola
ng'obhe kughubhona uhihimilo.
43 Kulyaghila manjubha ghaahika, na amyanja bhako bhaakuchengela kindupa
kikangamalo kukitindila kitami kyako nabho bhaayanda kukututa kuhuma mum-
bande hyoha.
44 Bhatakubajanga ghwenga na bhana bhako mu hindupa hyako. Nabho bhataleka
ng'obhe liganga limu kunani ya liganga lingi, kiyaha ghukilimanya ng'obhe lisaa
lyakahikite Chapanga kukulopoha.”

Yesu kangughenda ku Kitutubhi kya Chapanga
Matayu 21:12-17; Maliki 11:15-19; Yohane 2:13-22

45 Mbole Yesu kakiyingila mulubhigho lwa kitutubhi kya Chapanga, na kakiyanda
kuabhingabhinga bhala bhaabheghite mu kuhemengana hilibhi amwo.
46 Naywo kakiaghombela, “Yikityekwa mumalembo gha Chapanga, Chapanga kak-
ilongela, ‘Kitutubhi kya nenga Chapanga kyaabhegha kitutubhi kya nnyupo.’ Peni
mwenga mungukitenda kibhe mbako ya apoka.”
47 Mumanjubha ghoha Yesu kakibhegha pakihunda Pakitutubhi kya Chapanga. Peni
andundame akulu na ahunda bha malaghilo na hilongohi bha bhandu bhakibhegha
paakipalaha njila ngati ankome.
48 Peni akihotola ng'obhe kiyaha bhandu bhoha bhakibhegha paakinnyihwa kya nga
kutagha lilagho limo.

20

Ngonyekeho ya kya makakala gha Yesu
Matayu 21:23-27; Maliki 11:27-33

1 Mulinjubha limu Yesu pakabheghite pakihunda bhandu Kukitutubhi kya Chapanga
na kuaghombela bhandu Nhalo ghwa Maha, andundame akulu, na ahunda bha
malaghilo, papamu na aghohi bhakinhikila.
2 Bhakinkonya, “Ghutughombele, ghunguntenda mihalu ayi kwa ngwiliho ya ghani?
Na ndo yoki ywakakupeghite mwenga makakala agha?”
3 Yesu kakiayanga, “Na nenga nunguyupa munng'ombele,
4 ubatiso ghwa Yohane ghukihuma kunani kwa Chapanga ebu kwa anabhandu?”
5 Bhakighombana bhene, paakighomba naha, “Handa patughomba, ‘Ghukihuma
kunani,’ katatukonya ‘Yibha bhuli mukihyubhalila ng'obhe?’
6 Peni handa patulongela, ‘Ghukihuma kwa ana bhandu,’ bhandu abha bhoha
bhatatututa kwa maganga, kiyaha abhegha na lidumbilo kukita Yohane kakibha
mbuye ghwa Chapanga.”
7 Hinu bhakinnyanga, “Tungumanya ng'obhe kughuhumite.”
8 Ndo Yesu kakiaghombela, “Na nenga ndabhaghombela ng'obhe ningutenda mihalu
ayi kwa makakala gha ghani.”

Ndambulo ya nng'unda ghwa misabibu na akandakanda
Matayu 21:33-46; Maliki 12:1-12

9 Ndo Yesu kakighendelela kuaghombela bhandu ndambulo ayi, “Mundu yumu
kakikanda nng'unda ghwake ghwa misabibu, na kakiapegha akandakanda bhanka-
muhe sumu, mbole kakibhuka kwa manjubha matangalo.
10 Manjubha gha mabeno mundu aywo kakinlaghila abhandwa bhake kwa bhala
akandakanda bhaapeghite ghula nng'unda, ngati bhanpeghe kimati kya mambeno
gha nng'unda ghwake ghwa misabibu. Peni bhala akandakanda bhakintuta, na
kunbhingabhinga kyanga kilibhi kyohele.
11 Yula nkola nng'unda kakinlaghila kangi nbandwa yungi, na aywo bhakintuta,
bhakintendela mihalu ya honi na bhakinbhingabhinga kyanga kilibhi.
12 Kangi kakinlaghila ndumindumi yungi ghwandatu, aywo ndo bhakinkechela
hilonda na kuntagha panje ya nng'unda.
13 Ndo yula bambo nkola nng'unda ghwa misabibu kakilongela, ‘Nda tenda niki?
Nda nlaghila mwana ghwangu yununpala, pangi bhatanhokamila.’
14 Peni bhala akandakanda bhaakamuhitwe ghula nng'unda, paanmmonite
bhakighombana bhene kwa bhene, ‘Ayu ndo yunakuhala, hinu tunkome ngati tuhale
twenga.’
15 Habhu, bhakinbhuha panje ya ghula nng'unda ghwa misabibu, na bhakinkoma.”
Yesu kakiakonya, “Yula Bambo yunanng'unda ghwa misabibu kataatendela niki
bhala akandakanda?
16 Katahika na kubhakoma bhala akandakanda, na katabhapegha akandakanda
bhangi ghula nng'unda ghwa misabibu.”
Bhandu pabhayihwite agha bhakilongela, “Ng'obhe, nhalo aghu ghukotoke kub-
witukila kwa twenga!”
17 Yesu kakibhahulutulila mehu mbole kakighomba, “Hinu, Malembo agha
mang'anyimo fwambulo yake ndo niki?
Liganga bhalilemite bhanautendehi ghwa kuchenga
hinu libhegha liganga likulu lya pambwegha;
18 Mundu ywohele ywakaponekela mu liganga alyo katadunyuka dunyuka na ywoheli
liinponekela katabajangika muno.”

Ngonyekeho ya kya kukamuha sumu
Matayu 22:15-22; Maliki 12:13-17

19 Ahunda bha malaghilo na mandundame akulu bhakipalaha kihokonyo kya
kunkamula pala pala pakabheghite kiyaha bhakimanya kukita kakikambuka
ndambulo yila kwa kya bhombe. Peni bhakibhayoghopa bhandu.
20 Kya abhu akulu abho bhakinnyubhatila Yesu bhankamule. Hinu
bhakianyegheleha bhandu kwa ngalabha na kualaghila aghende kunkonya Yesu
makonyo, bhandu abho akilitenda bhangughatughila ghakaghapala Chapanga, kunu
bhakipalaha ng'ebhu ya kunkamula na kunghegha mumakakala gha ntabhala bha
Akaaloma.
21 Bhandu abho bhaalaghilitwe bhaking'ombela Yesu, “Nhunda, tungumanya kukita
ghunguhunda gha hoto yakya bhuli bhandu yinguanogha kutama handa pakapalite
Chapanga.
22 Hinu ghutughombele patughatughila malaghilo, bhuli, yitukwiliha kunpegha
sumu Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma ebu ng'obhe?”
23 Peni Yesu kakimanya ntyegho ghwabhe, habhu kakiaghombela,
24 “Munnangihe akyo kipalamande kya ngalabha, kibhungi aki na lihina ali lya
ghani?”
Bhakinnyanga, “Kya Mutwa nkulu ghwa Akaaloma.”

25 Yesu kakiaghombela, “Hinu munpeghe Mutwa nkulu ghwa Akaaloma hiibheghite
yake na munpeghe Chapanga hibheghite hya Chapanga.”
26 Hinu bhakihotola ng'obhe kunng'omeha kwa lilagho lyohele muulongolo ghwa
bhandu na bhakinyamala nuu pakilikangacha liyango lyake.

Ngonyekeho ya kya uhyuko
Matayu 22:23-33; Maliki 12:18-27

27 Amoo Akaasadukayo, bhala bhaalongela kukita kahone uhyuko ghwa bhaah-
weghite, bhakinhikila Yesu na bhakinkonya,
28 “Nhunda, Musa kakitutyekela kukita, handa nnongo ghwa mundu yumu kah-
wegha na kunneka nndala kyanga mwana, hinu nnongo ghwake yingunnogha kuntola
aywo nndala ngati kanpapile nnongo ghwake.
29 Hinu, bhakibhegha alongo saba, ywa ulongohi kakitolela na kakihwegha kyanga
mwana.
30 Mbole, yula nnongo ghwa ubhili kakinhala yula nndala nnekwa, hata naha aywo
naywo kakihwegha kyanga mwana.
31 Ghwandatu naywo kanhala naywo kakihwegha kyanga mwana. Yikibha ubh-
wabhu abhu kwa alongo bhoha saba kakinhala aywo nndala na bhoha bhakihwegha
kyanga mwana.
32 Kuuhiko yula nndaala nnekwa naywo kakihwegha.
33 Hinu naha, linjubha lya bhandu kuhyuhwa, aywo nndala katabhegha nndala
ghwa ghani? Kiyaha kakitolelwa na alongo bhoha saba.”
34 Yesu kakiayanya, “Bhandu bhaalama hinu mu nnima aghu bhangutola na
kutolelwa.
35 Peni bhala bhaabhalangitwe na Chapanga kukita yibhanogha kumokola ling'ebhu
mu nnima ghula na mu uhyuko ghwa bhaahweghite, kahone kutola ebu kutolelwa.
36 Bhene bhaabhegha handa andumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga na bhaah-
wegha kangi ng'obhe. Bhene ndo bhana bha Chapanga, kiyaha bhaahyuka kuhuma
kwa bhaahweghite.
37 Peni nhalo aghu ghwa kuhyuka kwa bhaahweghite, hata Musa kakilongela agha
mumalembo gha Chapanga pala mihomanga pakiyakite mwoto na apwo Bambo
Chapanga kakilongela, ‘Ywombe ndo Chapanga ghwa Abulahamu, Chapanga ghwa
Isaka na Chapanga ghwa Yakobu.’
38 Mwene ndo Chapanga bha ahweghite ng'obhe ngati ghwa bhaabhatama, kiyaha
bhoha kwa mwene bhangutama.”
39 Amoo bha ahunda bha malaghilo bhakilongela, “Nhunda, ghuyanga tela tela!”
40 Mbole ya agha kahone mundu ywakayighite kukonya likonyo kangi.

Likonyo lya kya Kilisto
Matayu 22:41-46; Maliki 12:35-37

41 Mbole Yesu kakiaghombela, “Yibha bhuli bhandu bhalongele kukita Kilisito
ywakahaghulitwe na Chapanga ndo mwana ghwa Daudi?
42 Mwene Daudi kakityeka mu kitabho kya Sabuli,
‘Bambo kaking'ombela Bambo ghwangu,
Ghutame mu kibhoko kyangu kya nnilo,
43 mbaka pambala nighutende ghubhahotole amyanja bhako na kuatabhala.’
44 Handa Daudi mwene kangunngema Kilisto, ‘Bambo’ Hinu yibha bhuli kabhe mwana
ghwake?”

Yesu kanguakinya bhandu kya ahunda bha malaghilo
Matayu 23:1-6; Maliki 12:38-40

45 Bhandu bhoha paabheghite pa akinnyihwa, Yesu kaiaghombela ahundwa bhake,

46 “Mulindakile na ahunda bha malaghilo. Bhene apalagha kutyanga paahwala
maghwanda matandamaho na kulamuhwa kwa kuhokamilwa mu hindandabhanji.
Kunu pabhakitama mu hiteho ya ulongolo mu hitutubhi hya kukonganila Akaayahudi
na kutama mu mang'ebhu ya ahenja bha kuhokamilwa mu chekwa.
47 Bhanguhipugha mibhagha hya adala alekwa, na ili abhonekane na bhandu kukita
bhamaha bhangutundamila mayupo matali. Bhandu handa abho bhaakamuhwa toso
ngulu.”

21

Litulo lya nndala nnekwa
Maliki 12:41-44

1 Mbole Yesu pakayinulite meho ghake mumbande hyoha, kakiabhona bhanau-
topelo bhakibhika hilumbo hyabhe hya ngalabha mulijamanda lya Kitutubhi kya
Chapanga.
2 Kangi kakimmona nndala yumo nnekwa kapukwa, pakibhika amwo mbiya ibhili
ya lihabha.
3 Ndo Yesu kakilongela, “Kulyaghila nunguaghombela hoto, ayu nndala nnekwa
kapukwa kakibhika litulo likulu kupitingana bhoha.
4 Kiyaha abha bhandu bhangi bhakibhuha matulo gha hilumbo njoko kwa Chapanga
kuhuma muutangalo ghwa utopelo ghwabhe, peni ayu nndala nnekwa mu ukapukwa
ghwake, kabhuha kila kyakuntangatila kwa kulama.”

Yesu kangulondola ya kya kukanjaghanwa kwa kitutubhi kya Chapanga.
Matayu 24:1-2; Maliki 13:1-2

5 Amoo bha ahundwa bhake bhakibhegha mu kunnangiha Kitutubhi kya Chapanga
kinyelembikitwe kwa maganga gha maha na hilibhi hibhuhitwe handa matulo kwa
Chapanga. Peni Yesu kakiaghombela,
6 “Linjubha lyahika kwa agha ghoha gha mughabhona na mulinjubha alyo kahone
liganga limo lya highala kunani mwa lingi, hyoha hya hyahaghunganika.”

Kupungwa na kubamandwa
Matayu 24:3-14; Maliki 13:3-13

7 Ndo ahundwa abho bhakinnyanga, “Nhunda! Mihalu ayi yaabhwituka pakiki? Na
naho yoki yabhoneha kukita yinguheghelela kubhwituka?”
8 Yesu kakiayanga, “Mlindakile, mundu kakotoke kuakuluha. Kiyaha atangalo bha
ahika kwa lihina lyangu, pakilongela, ‘Nenga ndo mwene Kilisto,’ kangi bhaalongela,
‘Uhiko ghwa nnima ghuheghelela.’ Nkotoke kuatughila.
9 Peni pannyihwa mihalo ya mikoha na bhulwa, nkotoke kuyoghopa. Kiyaha agho
ghanogha ghabwituke huti, peni uhiko ghwa nnima, ghukali.”
10 Mbole kakiaghombela, “Nnima ghumo ghwaatutana na nnima ghungi, na ghub-
hutwa ghumo ghwaatutana na ghubhutwa ghungi.
11 Pohele paabhegha na migwangwaliko ya lutupi, lung'ahi lwa njala na matamwa
gha uhakata munu. Kwaabhegha na milando mikulu ya kuyoghoha handa naho
kunani.
12 Peni kukali na kubhwitukila agha ghoha, bhaabhakamula na kubhabamanda.
Bhaabhaghegha kwa akulu ghwa hitutubhi hya kukonganila hya Akaayahudi, na
kuabhopa muhibhopo, na maagheghwa kwa abhatwa na atabhala kiyaha mwenga
mungulihyubalila lihina lyangu.
13 Na aywo yaabhegha ng'ebhu yenu ya kunnyimiha kwa bhombe.
14 Peni nkotoke kubhegha na bhwaghalihi mumwoyo kukita maalongela niki akwo.

15 Kiyaha ndabhapegha malagho na mahala, na kwa mahala agho kahone nmyanja
ghwenu nga yumo katahotola kuapingikiha kwa malagho ghake.
16 Maakilukwa na tate na ma ghwenu, na alongo bhenu na aghanja bhenu na amoo
mu mwenga bha abhakoma.
17 Maakalalighwa na bhandu bhoha kiyaha mwenga mungulihyubhalila lihina lya
nenga.
18 Peni kahone nga hwili yimo ya kuhobha mu mitwe hyenu.
19 Kya kulimbilila maayilopoha myoyo yenu."

Yesu kangulondola kukanjaghanwa kwa Yelusalemu
Matayu 24:15-21; Maliki 13:14-19

20 "Pammona kitami kya Yelusalemu pakitindilwa na machonda, ndo mmanye
kukita kukanjaghanwa kwake kukiheghela.
21 Apwo bhala bha abheghite kunnima gwa Yudea atughile kuhitumbi, na bhab-
heghite ku kitami kya Yelusalemu abhuke amwo na abheghite mumighunda akotoke
kuyingila ku kitami.
22 Kiyaha manjubha agho ghabegha manjubha gha kimbamanda ili ghoha ghatyek-
itwe na ambuye bha Chapanga ghabheghe na shaliya.
23 Bhaabhegha na mipinguhi yakyabhuli bhala bhaabheghite na ndumbo na bhala
bhaayongea bhana mu manjubha agho! Kiyaha kwa bhegha na himbamanda hikulu
mu nnima na kiyaghabhu kya Chapanga kwa kya bhandu abha.
24 Bhangi bhaahwegha kwa lukechelo, na bhangi bhaabhegha abhandwa mumilima
yingi, na kitami kya Yelusalemu kyaatabhalilwa na bhandu bhangabhegha Ayahudi na
kuambamanda bhandu bhake, mbaka ng'ebhu yabhe payipela."

Kuhika kwa Mwana ghwa Mundu
Matayu 24:29-31; Maliki 13:24-27

25 "Kwaabhegha na naho muluchubha na mulubhalamwehi na mundondwa. Na pa
nnima aghu kwabhegha na lung'ahe na lyogha kubhukana na lilobhe lya nyukano
nkulu ghwa machi gha lihibha
26 Bhandu bhaahima kubhukana na lyogha likuku paakihwacha kyoki yaabwituka
mu nnima, kiyaha makakala gha hilibhi hya kunani ku bhwelo hyaatingihikwa.
27 Mbole bhaammona Mwana ghwa Mundu paakihika kuhuma kumahundi papamo
na likalama na ukulu nkulu.
28 Payitandila kubwituka mihalu ayi, nnyime na kuyinula mitwe yenu kunani,
kiyaha ulopoho ghwenu ghubha ugheghela."

Ndambulo ya nkongo ghwa tini
Matayu 24:32-35; Maliki 13:28-31

29 Mbole Yesu kakiaghombela ndambulo ayi, "Mughulolekehe nkongo ghwa tini, na
mikongo mitangalo hyoha.
30 Payitomolite mahamba, mungumanya kukita ndaluko ghwa mabeno yikiheghela.
31 Ubhwabhu abhu, pa mmona mihalu aywo yingubwituka, ndo maamanye kukita
Ghubhutwa gwa Chapanga ghuheghelela."
32 "Kulyaghila nunguaghombela, bhandu bha kibheleko aki kyaakinda ng'obhe
mbaka agha ghoha ghabwituke.
33 Kunani kwa Chapanga na nnima ghwaakinda, peni malagho ghangu kukinda
kata."

Yingutukwiliha kukilukiha.

34 "Mulindakile, myoyo yenu yikotoke kutopelwa kwa uhukilo, ulobhi, na milando
ya ubhumi aghu. Hela bhubho linjubha lila lyahika kwa kuyumbatika.

35 Kiyaha handa bhula ntyegho paghukamula, ndo ubhwabhu abhu linjubha lila
lyahika kwa bhandu bhoha bha alamite mu kibhungi kya nnima aghu ghwoha.
36 Hinu nkilukihe pamunnyupa Chapanga, ngati nlopoke na ghala ghoha ghaab-
wituka na kuyima mu ulongolo ghwa Mwana ghwa Mundu."
37 Manjubha ghoha pamuhi Yesu kakibhegha pakiahunda bhandu Mukitutubhi kya
Chapanga, peni mumakimuhi kakighenda kukitumbi kya mikongo hya Miseituni na
kakitamaha akwo kilu kilu nda!
38 Na bhandu bhoha bhakihika ku Kitutubhi kya Chapanga putiputi ngati apati
annyihwa Yesu.

22

Akaayahudi angupala kunkoma Yesu
Matayu 26:1-5; Maliki 14:1-2; Yohane 11:45-53

1 Pakiheghelelite kikubhukubhu kya mangate yanga kubhikwa linjacha, yi-
ikemiteghwe Pasaka.
2 Andundame akulu na ahunda bha malaghilo bhakibha bhangupalaha kihokonyo
kya kunkoma Yesu, peni bhakibhayoghopa bhandu.

Yuda kanguyitikila kunkiluka Yesu
Matayu 26:14-16; Maliki 14:10-11

3 Hino, Nchipila kakinnyingila Yuda, ywaankemiteghe Isikaliyote, yumoo ywa bhala
ahundwa kumi na mbili.
4 Yuda kakighenda kwa andundame akulu na kwa mahofisa bha machonda
bha kupingikiha Kitutubhi kya Chapanga, kakighombana nabho kwa kya bhuli
bhanganka mula Yesu.
5 Nabho bhakiyelelwa na bhakilingana kunpegha ngalabha.
6 Naywo Yuda kakiyitikila, na kakiyanda kupalaha ng'ebhu ya maha ya kunkamuha
Yesu kwa bhene, kya nga lwa bhandu kumanya.

Yesu kangulibhika kala kwa kikubhukubhu kya Pasaka
Matayu 26:17-25; Maliki 14:12-21; Yohane 13:21-30

7 Hinu likihika linjubha lya mangate yangabhikwa linjacha, alyo ndo linjubha lya
kuliyambika lyana mene lya Pasaka.
8 Habhu Yesu kakialaghila Petili na Yohane pakilongela, "Nng'ende mukabhike kala
hilyo hya Pasaka ngati tulyeghe."
9 Bhene bhakinkonya, "Ghungupala tuyitendekehe kwoki?"
10 Yesu kakiayanga, "Munnyihwe! Pammegha mukuyingila kukitami, maakongana
na nnume yumu kaghegha kibhigha kya machi, muntughile mbaka ku lubhagha
lwakapala kuyingila,
11 Munng'ombele nkola lubhagha, 'Nhunda kangukonya, kibhegha kwoki kyumba
kya ahenja, kyene nenga na ahundwa bhangu twaalyegha kikubhukubhu kya Pasaka?'
12 Kataalangiha kyumba kikulu kuligholofa*, kiibhikitwe maha kala. Ntendekehe
amwo."
13 Bhakighenda na bhakibhona kila kilibhi kibhegha tela handa paaghombilitwe
Yesu. Kya habhu bhakitendekeha mulyo ghwa Pasaka.

Mulyo ghwa Bambo
Matayu 26:26-30; Maliki 14:22-26; 1Akaakolinto 11:23-25

14 Palihikite lisaa, Yesu kakitama pakulyegha hilyo papamu na andumitumi bhake.

---

* **22:12 22:12** Aki ndo kitutubhi kiichengitwe kunani mwa bhwala

15 Mbole kakiaghombela, “Nikinoghelwa muno kuilyegha Pasaka ayi papamu na
mwenga kukali na kumbamandwa kwa nenga.
16 Hinu nunguaghombela, ndaalyegha kangi ng'obhe Pasaka mbaka payitulukila
Mughubhutwa ghwa Chapanga.”
17 Mbole Yesu kakitola nnobho, kakinnumba Chapanga pakilongela, “Ntole nnobho
aghu nkingulani mabhoha.
18 Kiyaha nunguaghombela, kutandila hinu ndanywegha kangi ng'obhe difwai
yiihuma munkongo ghwa nsabibu mbaka paghupalakuhika Ghubhutwa ghwa Cha-
panga.”
19 Mbole kakilitola lingate, kakinnumba Chapanga, kakilimetula na kakiapegha
andumitumi bhake pakilongela, “Aghu ndo mmili ghwangu ghuubhuhwa kwakya
mwenga, ntende naha kya kungulungwa nenga.”
20 Ubhwabhuabhu mbole ya kulyegha, kakighutola ghula nnobho ghwa difwai
pakilongela, “Nnobho aghu ndo Ninganilo lya hyono liibhonihitwe kukita lya hoto kwa
mwahi ghwangu, ghuuyitika kwakya mwenga.”
21 “Peni nnole, yula ywakapalakungiluka kabhegha bahapa apa pakulyeghela
papamu na nenga.
22 Kulyaghila Mwana ghwa Mundu kangughenda kukomwa handa muyipanganitwe
na Chapanga, peni ghwaabhegha npinguhi ghwakyabhuli kwa yula yunakunkiluka.”
23 Andumitumi bhake bhakiyanda kukonyana bhene kwa bhene, ghani mu bhombe
ywangahotolite katatenda nnhalo ghula.

Maghombano kwa kya Ukulu

24 Mbole ghakibwituka maghombano mu bhala ahundwa kukita ghani kan-
guhwachilwa kabhe nkulu kupitingana bhangi?
25 Yesu kakiaghombela, “Abhatwa bha bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi
bhanguatabhala bhandu bhabhe kwa makakala, nabho bha abheghite na makakala
angulikema aghanja bha bhandu bha abhatabhala.
26 Peni mwenga nkotoke kulandana na bhombe, ngati yula ywaabhegha nkulu
mumwenga, yingunkwiliha kabhe nndokwa kupitingana bhoha, na kilongohi mbaka
kabhe kuakeyela ayake.
27 Hino ndo ywoki ywaabheghite nkulu, yula ywakutama pakulyeghela hilyo, ebu
yula ywakahikeyela hilyo? Kulyaghila ndo yula ywakatama pakulyeghela hilyo! Hata
naha nenga megha apa mumwenga handa nndumindumi.”
28 “Mwenga mmegha papamu na nenga mu mayighilo ghangu ghoha.
29 Na handa bhula Tate ghwangu pakangamuhite ghubhutwa, ubhwabhu abhu na
nenga nunguakamuha mwenga ghubhutwa.
30 Mwenga maalyegha na kunywegha pakulyegheha pangu muutabhala ghwangu,
na maatama muhiteho hya ghubhutwa pamubhatosa bhandu bha makabila kumi na
mbili gha Isilaeli.”

Yesu kangulondola kukita Petili katankiluka
Matayu 26:31-35; Maliki 14:27-31; Yohane 13:36-38

31 Yesu kakilongela, “Simoni, Simoni ghuyihwe, ghumanye kukita Nchipila kalekeke-
hwa na Chapanga ngati abhapalangule handa mundu paayebheha mbunje hya ngano.
32 Peni nenga nughuyupila kwa Chapanga ghwenga Simoni, ngati kuhyubhalila
kwako kukotoke kulepelwa, na paghumuyila ghuatengelehe alongo bhako.”
33 Petili kakinnyanga, “Bambo, nenga megha kala kughenda papamu naghwenga
kukibhopo na kuhwegha.”
34 Yesu kakinnyanga, “Ningukughombela Petili, yikali na mbichi lelo pakilo, ghwan-
gana paundatu kukita ghungunmanya ng'obhe.”

Lobota, nhako na lukechelo

35 Mbole Yesu kakiakonya ahundwa bhake, “Panubhaalaghilite kyanga lilobota ebu
nhako ghwa mbiya ebu makobasi, mkipelelwa kilibhi kyohele?”
Bhakinnyanga, “Aka kaa, tukipelelwa ng'obhe na kilibhi kyohele.”
36 Yesu kakiaghombela, “Peni hinu, ywakabheghite na lilobota kakalitole na ywak-
abheghite na nhako ghwake ghwa mbiya ubhwabhu abhu. Na ywanga lukechelo,
kakahemengane lighwanda lyake ngati kakahemele lukechelo.
37 Kiyaha yityekwa mu matyeko gha Chapanga, ‘Kakibhalangilwa papamu na
alemwa.’ Mihalo ayi yikityekwa kwa kya nenga, nunguaghombela kukita mihalo ayi
mbaka ndendelwe.”
38 Ahundwa bhake bhakinng'ombela, “Bambo, ghulole, apa tubhegha na makechelo
mabhili.”
Kakiayanga, “Hinu yikwila.”

Yesu kanguyupa ku kitumbi kya miseituni
Matayu 26:36-46; Maliki 14:32-42

39 Yesu kakibhuka na kakighenda ku kitumbi kya mikongo hya Miseituni handa
payibheghite hitohe hyaki, na ahundwa bhake bhakintughila.
40 Pakahikite akwo, kakiaghombela ahundwa bhake, “Nnyupe ngati nkotoke
kuyingila mumang'eho.”
41 Mwene kakilibhaghula nabho kya ng'ebhu ya utali ghwa kutagha liganga,
kakichutama mayughwa pakiyupa Chapanga,
42 pakilongela, “Tate handa ghupala ghuubhuhe nnobho aghu ghwa kimbamanda,
peni yibhe ng'obhe handa mumbalite nenga, ngati lila lighulipatite ndo lihotolwe.”
43 Nndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga kakinbwitukila ngati kannyonjokehe
makakala.
44 Naywo pakabheghite mu lihingili likulu, kakiyupa kya kukangamala munu, na
lihuki lyake likibha handa mandondogholo gha mwahi ghaaponekite mu lutupi.
45 Mbole ya kuyupa, kakiabhuyila ahundwa bhake, kakiabhona paakighonja,
bhakibha bhakitotokela kubhukana na kuhyongoloka.
46 Naywo kakiakonya, “Kiyaha niki mungughonja? Nnyumuke nnyupe, ngati
nkotoke kuyingila mu mang'eho.”

Yesu kangukamulwa
Matayu 26:47-56; Maliki 14:42-50; Yohane 18:3-11

47 Yesu pakabheghite mukulongela, lumati lukulu lwa bhandu lukinhikila, pa lukilo-
ngohwa na Yuda ywakabheghite yumoo ywa bhala ahundwa mbinda mabhoko yimo
na abhili. Naywo Yuda kakinheghelela Yesu ngati kakannjambuhe kwa kunhumbatila.
48 Peni Yesu kakinng'ombela, “Bhuli Yuda, ghungunkiluka Mwana ghwa Mundu kwa
kunhumbatila?”
49 Ahundwa bha Yesu paabhonite ghaabhwitukilite bhakinng'ombela, “Bambo,
tubhakechule kechule kwa makechelo ghetu?”
50 Yumoo ywa andumitumi ghwa Yesu, kakinkechula nndumindumi ghwa Ndun-
dame Nkulu kwa lukechelo na kakilikechula likutu lyake lya mbande ya nnilo.
51 Peni Yesu kakilongela, “Nneke!” Kakiliyabhika lila likutu lya yula Mundu na
kakinlamiha.
52 Mbole yesu kakiaghombela andundame akulu, na hilongohi bha amachonda bha
Kitutubhi kya Chapanga na hilongohi bhangi bha Akaaisilaeli bha anhikilite ngati
ankamule, “Kiyaha niki, munhikila na makechelo na hindonga, npoka?
53 Pameghite papamu na mwenga mumanjubha ghoha Pakitutubhi kya Chapanga
mukingamula ng'obhe. Peni ali ndo lisaa lyenu, lisaa lya makakala gha lubhindu.”

Petili kangunkiluka Yesu
Matayu 26:57-58; 26:69-75; Maliki 14:53-54; 14:66-72; Yohane 18:12-18; 18:25-27

54 Mbole bhakinkamula Yesu, bhakintola na bhakighenda naywo mbaka ku lubhagha Ndundame Nkulu. Peni Petili kakiatughila kya kutali.
55 Bhandu bhala pabhahikite kala, bhakikwata mwoto pakati ya lubhigho lwa lubhagha lwa Ndundame Nkulu na kutama papamu na kuyota mwoto, naywo Petili kakitama papamu nabho.
56 Nndumitumi yumo nndala, pakammonite Petili pakitama pambhwegha ya mwoto, kakinhulutulila mehu pakilongela, “Mundu ayu naywo kakibhegha papamu na Yesu!”
57 Peni Petili kakilema pakilongela, “Ndala! Nenga nungunmanya ng'obhe mundu aywo!”
58 Mbole kya mandina, mundu yungi kakimmona Petili na kakilongela, “Ghwenga ndo yumoo ywabhe.”
Peni Petili kakinnyanga, “Ghwenga mundu ghwee! Nenga ng'obhe.”
59 Mbole ya lisaa limu, mundu yungi kakiyanda kakibhinilila, “Kulyaghila ayi ndo hoto mundu ayu naywo kakibhegha papamu na Yesu, kiyaha ywombe naywo ndi Nngalilaya.”
60 Petili kakiyanga, “Ghwenga mundu ghwee! Nenga nungumanya ng'obhe kighukilongela!”
Bahala pala, pakabhegha akali mukulongela mbichi yikibhika.
61 Naywo Bambo kakikilibhuka na kunlolekeha Petili. Petili kakighakulungwa ghala malagho gha Yesu ghakanng'ombilite, “Lelo yikali na mbichi ghwaangiluka pandatu.”
62 Mbole Petili kakighenda panje na kakilila muno.

Amachonda angunnyuyuha Yesu na kuntuta
Matayu 26:67-68; Maliki 14:65

63 Bhala bhandu bha abheghite mu kunpingikiha Yesu bhakiyanda kunnyuyuha na kuntuta.
64 Bhakinmopa lipinda mumeho na bhakinkonya, “Ghulondole! Ndo ghani aywo ywakakututite?”
65 Na bhakighendelela kuntendela ufyangu kwa maligho matangalo.

Yesu kangugheghwa munjengakaya
Matayu 26:59-66; Maliki 14:55-64; Yohane 18:19-24

66 Paghucheghite, njenga kaya ya aghohi hilongohi bha Isilaeli yikitama, na andundame akulu na ahunda bha malaghilo nabho bhakibhegha. Yesu kakigheghwa mulibalasa alyo.
67 Bhakinng'ombela, “Handa ghwenga ndo Kilisito ghutughombele.”
Yesu kakiayanga, “Handa panubhaghombela maahyubhalila ng'obhe.
68 Na handa panubhayupa kunnyanga ngonyo, mannyanga ng'obhe.
69 Peni kutandila hinu Mwana ghwa Mundu katatama mumbande ya nnilo ya Chapanga Yunamakalama.”
70 Bhoha bhakikonya, “Hinu ghwenga ndo Mwana ghwa Chapanga?”
Mwene kakiayanga, “Mwenga nnongela kukita nenga ndo ywene.”
71 Mbole bhakilongela, “Bhuli! Tungupala uyimiho ghwoki kangi? Twabhene tuyihwa pakilongela kwa nlomo ghwake mwene.”

23

Yesu kanguyeghwa kwa Pilato
Matayu 27:1-2; 27:11-14; Maliki 15:1-5; Yohane 18:28-38

1 Mbole lumati lwoha lwa bhandu lukiyima na kunnyegha Yesu kwa Pilato.
2 Nabho bhakiyanda kunkokela paakilongela, “Tukimmona mundu ayu kanguapotongana bhandu bha nnima ghwetu, kanguakanikiha bhandu akotoke kunpegha sumu Mutwa nkulu ghwa Akaaloma na kangulikema mwene ndo Kilisito, Mutwa.”
3 Ndo Pilato kakinkonya Yesu, “Ghwenga ndo mutwa ghwa Akaayahudi?”
Yesu kakinmyanga, “Gwenga ghulongela.”
4 Ndo Pilato kakiaghombela andundame akulu na lumati lwa bhandu, “Nighubhona ng'obhe uhokelo ghwohele ghula kwa mundu ayu!”
5 Peni bhene bhakikamala kulongela, “Kanguakolekeha bhandu kwa mahundo ghake mu nnima ghwoha ghwa Yudea. Kakiyanda ako Galilaya na hinu kahika aku.”

Yesu kanguyeghwa kwa Helode

6 Pilato pakayihwite agha kakikonya, “Mundu ayu nkolannima ghwa ku Galilaya?”
7 Pakamanyite kukita Yesu kakihuma kunnima ghuubheghite mumakakala gha mutwa Helode, kakinyegha kwa Helode, ywene mumanjubha agho kakibhegha akwo ku Yelusalemu.
8 Helode kakiyelelwa muno pakammonite Yesu, kiyaha kwa manjubha matangalo kakiyihwa mihalo miyoloho yakya Yesu kakidumbila kummona. Kangi kakipala kummona pakitenda naho.
9 Helode kakinkonya Yesu makonyo matangalo, peni Yesu kakinnyanga ng'obhe kyohele.
10 Akaandundame akulu na ahunda bha malaghilo bhakihika kuulongolo, bhakinkokela Yesu kwa ukalipo munu.
11 Helode na amachonda bhake bhakinkinila Yesu na kunbhikila ubhichi. Bhakinhwaliha lipinda lya kibhutwa na bhakinbhuyila kwa Pilato.
12 Kalongohi, Helode na Pilato bhakibha amyanja, peni kutandila linjubha alyo akibhegha aghanja.

Yesu kangutoswa kiho
Matayu 27:15-26; Maliki 15:6-15; Yohane 18:39—19:16

13 Hinu Pilato kakiakema akaandundame akulu, na hilongohi bha Akaayahudi na bhandu bhangi,
14 kakiaghombela, “Mwenga mungunnyegha mundu ayu kwa nenga pamunlongela kukita kanguakolekeha bhandu bhaghukiluke utabhala. Hinu nnyihwe! Mbole ya kuhingukiha nhalo agho paulongolo ghwenu nikighubhona ng'obhe uhokelo mungokelo yenu kwa mwene.
15 Ebhu Helode kakimmona ng'obhe na uhokelo ghwohele ndo mana kakimmuyila kwa nenga. Kulyaghila mundu ayu katenda ng'obhe kyohele kya kuntenda kahweghe.
16 Hinu ningukwilikiha katutwe hindomondo na ndanlekekeha.”
17 Mu kila kikubhukubhu kya Pakasa yikibha hitohe ya Palato kubhahughulila bhandu nbhopwa yumu.
18 Ndo bhandu bhoha bhakituta kyobho kwa papamu, “Ghunkome mundu aywo! Ghutuhughulile Balaba!”
19 Balaba kakibhopwa mu kibhopo kiyaha kakilongoha bhulwa ngulu mu kitami na kya kukoma.
20 Pilato kakipala kunlekekeha Yesu, ndo kakilongela nabho kangi.
21 Peni bhene bhakiyendelela kututa kyobho pakilongela, “Ghunmangalile mulupingika! Ghunbhambe mulupingika!”
22 Kya pa ndatu Pilato kakiaghombela, “Katenda uhekelo ghani? Nenga ningughubhona ng'obhe uhokelo ghwohele kwa ywombe lya kuntenda kakomwe, hinu nda nntuta hindomondo mbole ndanlekekeha.”

23 Peni bhene bhakiyendelela kututa kyobho kwa makakala muno, kukita yin-
gunnogha kakamangalilwe. Mu uhiko malobhe ghabhe ghakikingamwa.
24 Hinu Pilato kakilamula kukita kila bhaakipala bhandu kitendeke.
25 Kakimmopolela yula mundu bhaanpalite, ywakabheghite mu kibhopo, ywene
ywakatendite bhulwa ngulu kwa utabhala na kukoma bhandu. Na kakinkamuha Yesu
mu mabhoko ghabhe, ngati bhantendele handa mwaapalite.

Yesu kangubhangalilwa kulupingika
Matayu 27:32-44; Maliki 15:21-32; Yohane 19:17-27

26 Amachonda pa abheghite mu kunnyegha ku Goligota, bhakikongana na mundu
yumu ankemite Simoni ghwa Kulene, ywakabheghite mu kubhuya kuhuma panji ya
kitami. Hinu bhakinkamula na bhakinpapiha lula lupingika kaluyeghe kuhyetu kwa
Yesu.
27 Lumati lukulu lwa bhandu lukimmutukila, pakibhegha adala bhaabheghite mu
kunlilila na kunhyononekela.
28 Yesu kakiaghalambukila, na kakiaghombela, “Mwenga makaadala ghwa
Yelusalemu, nkotoke kunilila nenga ngati mulilile mabhene na bhana bhenu
29 Kiyaha kulyaghila manjubha ghatahika apo bhatalongela, ‘Bhanonelwa bhala
adala bhangalela, ebu mabhele ghangayongeha.’
30 Kiyaha mu manjubha agho bhandu bhatayanda kuhighombela hitumbi, ‘Mutugh-
weghele!’ Na hitumbi hichoko hichoko, ‘Mutugubike’
31 Kiyaha handa bhandu bhaghutendelaa bhabhu nkongo nmihi, kwa njilo yabhegha
bhuli?”
32 Machonda bhakintola Yesu papamu na ahakata abhili, ngati bhakabhambwe
mulupingika.
33 Paahikite pala apakemite Lihuhu lya Mutwe, apa ndo bhakinmangalila Yesu
mulupingika, na bhala ahakata abhili bhakiabhamba kila yumo mulupingika lwake
yumo mu mbande hyaki ya nnilo ya Yesu na yumo mumbande hyaki ya kungiya.
34 Yesu kakilongela, “Tate ghubhalekekehe kiyaha bhangumanya ng'obhe kila
kyabhaatenda!”
Mbole bhakigabhana mapinda ghake kwa kutenda simbi.
35 Bhandu bhakiyima apwo pa akinlolekeha, na hilongohi ghwa Akaayahudi
bhakinbhicha Yesu pa akilongela. “Kakialopoha bhangi! Hinu kalilopohe mwene,
handa mwene ndo Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga!”
36 Amachonda nabho bhakihika, na bhakintendela ubhichi na kunkinila,
bhakinyeghela kilobhi ili kakanyweghe.
37 Nabho bhakinng'ombela, “Handa ghwenga ndo Mutwa ghwa Akaayahudi,
ghulilopohe ghumwene.”
38 Hilahila unani mwa lupingika lwake bhakilubhika lupapi luutyekitwe malembo
agha, “AYU NDO MUTWA GHWA AKAAYAHUDI.”
39 Yumoo ghwa bhala ahokelo bhaamangalilitwe papamu naywo kakintendela
ufyangu pakalongele, “Ghwenga ndo Kilisito ng'obhe? Ghulilopohe ghumwene na
ghutulopohe na twenga.”
40 Yula nhokelo yungi kakinlakalila nnyake, pakilongela, “Ghwenga, bhuli ghungun-
nyoghopa ng'obhe Chapanga na ghubhegha mutoso ahyo ahyo?
41 Twenga tutoswa kwa shaliya kiyaha tungunoghwa toso ya ndendelo yetu. Peni
mundu ayu kakitenda ng'obhe kyohele kihakata.”
42 Mbole kakilongela, “Bambo Yesu, ghuhwachile nenga paghuyingila mu Ubhutwa
ghwako.”
43 Yesu kakinnyanga, “Kulyaghila, nungughughombela hoto, lelo ghwabhegha
papamu na nenga ku Paladiso.”

Yesu kanguhwegha mulipingika
Matayu 27:45-56; Maliki 15:33-41; Yohane 19:28-30

44 Yikibhegha handa saa sita, kukibhegha na lubhindu mu nnima ghwoha mbaka
saa tisa, kiyaha luchubha lukileka kubhuha bhwelo.
45 Na lipasia liighabhanite pabhili Kitutubhi kya Chapanga likibaluka hipalamande
hibhili.
46 Yesu kakilila kwa lilobhe likulu, “Tate, mu mabhoko ghako ningughubhika nhuki
ghwangu.” Mbole ya kughalongela agha kakihwegha.
47 Yula machonda kilongohi pakabhonite agha, kakintika Chapanga pakilongela,
“Kulyaghila mundu ayu kakighatughilagha ghala ghakaghapala Chapanga!”
48 Bhandu bhoha bhaaghendite kwakya nhalo agho, paabhonote agho ghaab-
witukilite bhakibhuya ukaya kwabhe kunu bhaakilituta tuta mu hifubha hyabhe
kubhoneha kukita bhakibhegha na hyononeko munu.
49 Peni aghanja, alongo na bhoha bhaanmanyite Yesu, papamu na bhala adala
bhantughilite kuhuma ku Galilaya, bhakiyima kya kutali paakilolekea nnando aghwo.

Yesu kangubhikwa mu lindogholo
Matayu 27:57-61; Maliki 15:42-47; Yohane 19:38-42

50 Hinu, kukibha na mundu yumu ywa maha lihina lyake likibha Yosefu, ywak-
abheghite nkolannima ghwa Kualimataya akwo Yudea, kakibhegha mundu ywak-
aghatughila ghghapalite Chapanga na ywa kuhokamilwa.
51 Alimatayu kakibhegha mukughulimbilila Ghubhutwa ghwa Chapanga. Mwene
kakibhegha yumoo ywa bhandu bha munjengakaya ya Akaayahudi, peni mwene
kakililunga nabho ng'ohe mutoso na ndendelo ya alongohi ayake, naywo kakibhegha
mukughulindila Ghubhutwa ghwa Chapanga kwa upalo nkulu.
52 Yosefu kakighenda kwa Pilato kuyupa kakakamuhwe mmili ghwa Yesu.
53 Kakighuhuluha kuhuma kulupingika, kakighubhulungilila sanda na kughubhika
mulindogholo lihongolitwe mulitalabha, mualyo lindogholo kakibhikwa ng'obhe
mundu ywohele.
54 Linjubha alyo, likibhegha linjubha lya utendekeho, na Linjubha la Kupumulila,
likibhegha ugheghela kuyanda.
55 Bhala adala bhaahikite papamu na Yesu kuhuma ku Galilaya, bhakintughila
Yosefu, bhakilibhona lila lindogholo na bhuli bhuli Yosefu kakighughonjeha mmili
ghwa Yesu.
56 Mbole bhakibhuya ukaya na bhakitendekeha luhumba lwa kunungila na mahuta
ghaanungila gha kughutyeka mmili ghwake.

Peni bhakipumulila Linjubha lya Kupumulila handa muyibheghite malaghilo gha
Musa.

24

Kuhyuka kwa Yesu
Matayu 28:1-10; Maliki 16:1-8; Yohane 20:1-10

1 Mulinjubha lya ulongohi lya juma, malabhila putiputi, adala bhala akilutola
luhumba lwa kunungila bhaalubhikite kala na bhakighenda kulindogholo.
2 Bhakilibhona lila liganga likulu liigubikite lindogholo libhilingihwa kala kuhuma
mu lindogholo, 3 Peni paayingilite mu lindogholo bhakighubhona ng'obhe mmili ghwa
Bambo Yesu.
4 Paabheghite mu kukangacha nhalo aghwo, kamu bhandu abhili bha ahwalite
mapinda ghang'anyimite muno handa limuli lwa njahe, bhakiyima ugheghela nabho.

5 Bhala adala bhakiyingilwa lyogha munu na bhakihokama mbaka palutupi. Peni
bhala bhandu bhakiaghombela, “Kiyaha niki mungunpalaha yunaubhumi paatama
bhaahweghite?
6 Kabhegha ng'obhe apa kahyuka kala! Mughakulungwe ghala ghakaaghombilite
pakabheghite na mwenga akwo Galilaya,
7 kukita, ‘Yikibhegha mbaka Mwana ghwa Mundu kakamuhwe mumabhoko gha
bhandu bhanaulemwa, na ahakata, kabamangalilwe na linjubha lya ndatu kahyuke.’
”
8 Kamu ndo bhakighakulungwa malagho ghabhaghombilitwe na Yesu.
9 Paabhuyite kuhuma akwo kulindogholo, bhakiaghombela bhala ahundwa kumi
na moja na bhangi mihalo aywo hyoha.
10 Andumitumi bhaayeghite mihalu aywo akibhegha, Malia Magadalena*, Yoana na
Malia maghwake Yakobu papamu na bhangi bhaalongoanite nabho.
11 Peni bhala bhaayihwite bhakihyubhalila ng'obhe, kiyaha malagho ghabhe ghak-
ibhegha handa bhana uhila mahala.
12 Hata naha Petili kakiyinuka na kughenda kula kulindogholo. Pakahokamite ngati
kalolekehe mula mulindogholo, kakiyibhona sanda ghweka. Naywo kakibhuya ukaya
kunu pakikangacha ghala ghabwitukilite.

Mwanja ghwa kughenda Emau.
Maliki 16:12-13

13 Mulinjubha alyo alyo, ahundwa abhili bha Yesu bhakibhegha mumwanja kugh-
enda kukijiji kiikemwa lihina lyake Emau, yikibha Maili saba kuhuma Kuyelusalemu.
14 Bhakibha bhangughombana bhene kwa bhene kya ghala ghabwitukilite.
15 Pabhabheghite mukuyobhela, mwene Yesu kakiahikila na pakityanga papamu
nabho.
16 Bhombe bhakimmona kwa meho ghabhe peni bhakimmanya chepa.
17 Yesu kakiakonya, “Ndo mihalo ghani ayi yimuyiyobhela kunu pamutyanga?”
Bhombe bhakiyima, na bhakihyononeka muno.
18 Yumo ywabhe ywaankemite lihina lyake Kileopa, kakinkonya, “Yingubhonekana
ghwenga ndo nhenja ghwa ghweka chako ghwanga kumanya ghala ghabwitukilite
Yelusalemu mumanjubha agha?”
19 Yesu kakiakonya, “Mihalu yoki?”
Bhombe bhakinnyanga, “Milando ya Yesu ghwa Kunasaleti. Mwene kakibha Mbuye
ghwa Chapanga, na kakibhegha na makakala makulu mu malagho yake na ndendelo
yake mu ulongolo ghwa Chapanga na anabhandu bhoha.
20 Andundame akulu na hilongohi bhetu bhakinbhuha na bhakinntosa kuhwegha,
nabho bhakimmangalila mulupingika.
21 Twenga tukidumbila kukita mwene ndo nkombola ghwa Isilaeli. Peni hinu
linjubha lya ndatu kuhuma paghabwitukilite agho.
22 Kangi, amoo bha adala bha kimati kyetu bhakitulilimuha munu. Bhakighenda
kulindogholo lelo putiputi,
23 peni bhakighubhona ng'obhe mbhili ghwake. Na paabhuyite bhakilongela kukita
bhakiabhona mahoka abhili bha Chapanga na abho bhakiaghombela kukita aywo
Yesu kangutama.
24 Mbole amoo bha twenga bhakighenda kulindogholo na bhakibhona bhula bhula
handa bhaalongilite bhala adala, Peni bhakimmona ng'obhe aywo Yesu.”
25 Mbole Yesu kakiaghombela, “Mwenga muna uhila mahala ghwa bhuli, na atopo
ghwa myoyo ya kuhyubhalila ghala ghaalongilitwe na ambuye bha Chapanga!

---

* **24:10 24:10** Bhakinkema naha kiyaha mwene kakihumila ku kitami kya Magudala

26 Bhuli, yikinkwiliha ng'obhe Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga kumba-
mandwa kwakya naha na mbole kakayingile mu ukulu ghwake?”
27 Kakifwambulila mihalu hyoha yakya mwene mu Malembo ghanakung'anyima
kutandila mu hitabho ya Musa na mbaka mambuye bha Chapanga bhoha.
28 Nabho pabhabheghite ugheghela na kijiji kya aghendite, Yesu kakibhegha handa
kangupala kughendelela mumwanja ghwake.
29 Peni bhombe bhakinpembeleha muno katame papamu nabho, pakilongela,
“Ghutame apa na twenga kiyaha ndo makimuhi na lubhindu linguyingila” Ndo
kakiyingila mu kitutubhi na kakitama nabho.
30 Pakatamite kulyegha hilyo papamu nabho, kakitola lingate, kakilinonela, na
kakilimetula na kakiapegha.
31 Kamu mehu ghabhe ghakihughulighwa, na bhakinmanya kukita ndo Yesu, peni
mwene kamu kakibhuka mu bhene. Na bhakimmona kangi ng'obhe.
32 Bhakikonyana bhene kwa bhene, “Bhuli, mioyo yetu yikiyaka ng'obhe kwa uyelelo
pala pakabheghite mu kulongela na twenga mu njila na kutuhunda malembo?”
33 Kamu bhakibhuka na bhakibhuya ku Yelusalemu. Bhakihika kwa bhala ahundwa
kumi na moja na bhala bhabheghite papamu nabho, bhakikunganika
34 bhakiaghombela bhala ahundwa abhili, “Kulyaghila Bambo kahyuka, naywo
kakinbwitukila Simoni.”
35 Mbole bhala ahundwa abhili nabho bhakiaghombela ghala ghabhabwitukilite mu
njila na kyabhuli bhakinmanya Yesu pakalimetulite lingate.

Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake
Matayu 28:16-20; Maliki 16:14-18; Yohane 20:19-23; Mandendelo 1:6-8

36 Pabhabheghite mukubhaghombela agho, mwene Yesu kakiyima pakati yabhe na
kakiaghombela, “Ntame kya uhihimilo.”
37 Bhakililimuka na bhakiyoghopa na bhakihwacha kukita bhakighubhona nhuki.
38 Peni Yesu kakiakonya, “Kiyaha niki munguyoghopa? Kiyaha niki mmegha na
bhwaghalili mumyoyo yenu?
39 Mughalole mabhoko na maghulu ghangu ndo mmanye kukita ndo nenga.
Mughubyale mmili ghwangu kiyaha nhuki ghubhegha ng'obhe na mmili ebu kihupa
handa pamumumona.”
40 Pakaghaghombite agha, kakiabhoneha mabhoko na maghulu ghake.
41 Bhakiyelelwa munu, kunu paakangacha mbaka bhakinhyubhalila ng'obhe kukita
ghala ghaabhabhonite ndo hoto, ndo Yesu kakiakonya, “Mmegha na hilyo hyohele
apa?”
42 Bhakinpegha kipalamande kya homba ghwa kubanika,
43 naywo kakikitola na kakilyegha mu ulongolo ghwabhe.
44 Mbole kakiaghombela, “Ayi ndo fwambulo ya ghala ghanibhaghombilite pangali
na mwenga, kukita ghoha ghatyekitwe yakya nenga Mumalaghilo gha Musa, na
ambuye bha Chapanga na Saburi mbaka ghatulukile.”
45 Ndo kakighahughula malango ghabhe ngati bhabheghe na makakala gha
kughamanya malembo gha Chapanga.
46 Kakiaghombela, “Agha ndo ghaatyekitwe, Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga
katabamandwa na linjubha lya ndatu katahyuka kuhuma kubhaahweghite.”
47 Kangi kwa lihina lya Yesu bhandu bha milima hyoha kutandila Yelusalemu bhaa-
landamihwa kukita bhalipetule ulemwa ghwabhe ngati Chapanga kabhalekekehe
ulemwa ghwabhe.
48 Na mwenga ndo ayimiho bha mihalo ayi na yinguakwiliha kulandamiha ghoha
ghamughabhonite.

49 “Nnole nenga ndanlaghila Nhuki ghwa Chapanga, ywene Tate kakilaghite kukita kataapegha. Peni nlindile apa pakitami mbaka pankingama lila likalama kuhuma kunani.”

Yesu kangughenda Kunani kwa Chapanga
Maliki 16:19-20; Mandendelo 1:9-11

50 Mbole ya kualongoha ahundwa bhake panje ya kitami mbaka ku Betania, kakiyinula mabhoko ghake kunani na kubhanonela.
51 Pakabheghite mu kuanonela kakialeka, kakitolwa kughenda kunani kwa Chapanga.
52 Mbole bhakichutamila mayughwa na kuntundamila na bhakibhuya Yelusalemu paakibhegha na uyelelo nkulu.
53 Bhakitama masaa ghoha Mukitutubhi kya Chapanga kunu paakintika Chapanga. Ayi mwika.

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Yohane
Yohane
Ulongoleho

Nhalo ghwa Maha ghuutyekitwe na Yohane ndo ghumu mu hitabho ncheche kubhukana na Ninganilo lya Hyono liilubhulila ubhumi ghwa Yesu Kilisito. Kila kimu nkati ya hitabho ahyo kingukemwa “Injili,” Fwambulo yake ndo “Nhalo ghwa Maha.” Na hitabho hya Lukasi hya Matayu na Maliki, hikityekwa mbole ya kuhyuka kwa Yesu. Kitabho aki kya Nhalo ghwa Maha ghuutyekitwe na Yohane kinguhwachilwa kukita kikityekwa na Nndumila Yohane ku ngungwa ya 90 mbole ya kubhelekwa Yesu Kilisito. Hata payibhele kitabho aki kingulubhulila ng'obhe kukita ndo kakityeka Yohane, nnandano ghwa matyekelo ghungulihwana na mahamba gha 1 Yohane, 2 Yohane na 3 Yohane. Amoo bha atyeka bha makachu bhakilongela kukita Yohane kakityeka kitabho aki pakabheghite kangutama ku Efeso ndo mana yinguhwachilwa kukita kitabho aki kikityekwa mu kitami kya ku Efeso.

Yohane kangulubhulila pekupeku kukita nningo ghwa kitabho aki ndo kubhatangatila bhandu ili bhahyubhalile kukita Yesu ndo Kilisito, Mwana ywa Chapanga yunaubhumi 20:31. Kwa kuhyubhalila ywombe twaahotola kubhegha na ubhumi kupitila lihina lyake. Kitabho aki kikityekwa kwakya bhanakusoma Akaayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Nhalo ghwa Maha ghwakatyekite Yohane kwa nnolekeho ghungi ghubhegha kafauti na Mihalo ya Maha yingi mindatu. Kakibhika ubhinililo ghwake mu yila mihabho yene Yesu kakitenda na kakityeka ng'obhe mihwano mitangalo yakatendite Yesu. Milando yingi mikulu ghakunoghwa ghatyekwa ng'obhe mu Nhalo ghwa Maha aghu handa ubatiso ghwa Yesu na bhubho mang'eho gha kukibhala.

Ghaabheghite

Yohane kanguyanda kutyeka Nhalo ghwa Maha. Kipalamande kya 1:1-18.

Mbole kangutyeka yakya mihabho yakatendite Yesu, kipalamande kya 1:19—12:50.

Mbole ya agho kangulubhulila mandendelo matangalo nkati ya ubhumi ghwa Yesu ghaantenda kahweghe na kuhyuka, kipalamande kya 13:1—20:31.

Yohane kanguyomolela kutyeka Nhalo ghwa Maha aghu mu kipalamande kya 21 pakalubhulila ghamu gha manjubha gha Yesu pakabhabwutukilite bhandu mbole ya kuhyuka kwake, na mbole kangulubhulila ningo yake ghwa kutyeka kitabho aki.

Lilagho kakitendekwa mundu

1 Paulongohi yikali ya kubhumbwa nnima pakibhegha lilagho, aywo lilagho kakibhegha kwa Chapanga, naywo lilagho kakibhegha Chapanga.
2 Kutandila kalongohi aywo Lilagho kakibhegha papamu na Chapanga.
3 Hilibhi hyoha hikibhumbwa kupitila ywombe, hangi kya nga ywombe kahone kilibhi kyoheli kiibhumbwite.
4 Mu ywombe ndo muubheghiti ubhumi na ubhumi aghwo ghukiyegha lung'ali lwa bhandu.
5 Na lung'ali alwo lung'anyima palubhindo, nalwo lubhindo lukiluhotola ng'obhe alwo lung'ali.
6 Kakibhegha mundu yumu ywakalaghilitwe na Chapanga, mundu aywo kakikemwa Yohane.
7 Yohane kakihika kuaghombela bhandu kulinga alwo lung'ali, ili bhandu bhoha bhaliyihwe lilagho lyake na bhahyubhalile.

8 Aywo Yohane kakibhegha ng'obhe alwo lung'ali, ngati kakihika kuaghombela
bhandu yakya alwo lung'ali.
9 Alu ndo lung'ali menyu, lung'ali luuhika pannima, kubhang'alikiha bhandu bhoha.
10 Hino, Lilagho kakibhegha paunnima na payibhele bhandu bha pannima bhakib-
humbwa na ywombe, peni bhandu bhakinng'amula ng'obhe.
11 Kakihika kwa bhandu bhake, peni bhombe bhakinkingama ng'obhe.
12 Peni bhala bhaankingamite na kunnhyubhalila, kakiatenda kubhegha bhana bha
Chapanga.
13 Abha ndo bhala bhaabhelekitwe chepa kwa mabhumbo bhandu muabhelekwa,
ebu kiyaha bhandu bhangupala kubhegha na bhana, ngati abhelekwa na Chapanga
mwene.
14 Naywo kakitendekwa mundu, kakitama na twenga, na twenga tukighubhona
ukulu ghwake, ukulu handa ghwa Mwana ywa kighweka ywakahuma kwa Tate,
kamemwa luhungu na uhoto.
15 Yohane kakiaghombela bhandu mihalo yake. Kakikweha lilobhe, “Ayu ndo
yunubhaghombilite kukita, ‘Ywombe ndo yunakuhika mbole ya nenga ndo nkulu
kupitingana nenga, kiyaha kakibhegha yikali na nenga kubhelekwa.’ ”
16 Kubhukana na utangalo gha umaha ghwake katupegha unonelo ntangalo ngenju.
17 Kiyaha Malaghilo ghakikamuhwa kupitila kwa Musa, umaha ghwa Chapanga na
uhoto ghuhika kukindila kwa Yesu Kilisito.
18 Kahone mundu ywakammonite Chapanga nndaluko ghwohele, maha nga Mwana
ywa Chapanga ywa kighweka, kabhegha papamu na Tate, ndo ywakankambuhite kwa
twenga.

Lilagho lya Yohane Yunakubatisa
Matayu 3:1-12; Maliki 1:1-8; Lukasi 3:1-18

19 Hilongohi bha Ayahudi bha akwo Yelusalemu, bhakialaghila amoo Akaandun-
dame na Akaalawi kwa Yohane kunkonya, “Ghwenga ndo ghani?”
20 Yohane kakialongela hoto, “Nenga chepa Kilisito, Nkombohi ywkahaghulitwe na
Chapanga.”
21 Bhakinkonya kangi, “Hinu ghwenga ndo ghani?” Ghutughombele, ghwenga ghu
Eliya?
Yohane kakiyanga, “Aka kaa, nenga ng'obhe.”
“Ebu ghwenga ndo yula Mbuye?”
Kakiyanga, “Ng'obhe.”
22 Ndo bhakinng'ombela, “Hinu ghutughombele ghwenga ghu ghani tuabhuyihile
luyango bhala bhaatulaghihite. Ghwenga ghungulongela bhuli yakya ghumwene?”
23 Yohane kakiayanga kwa malagho gha Mbuye Isaya, pakalongela,
“Nenga ndo mundu yumu ywakakweha lilobhe kuhuma kukibhala.
Muyigholelehe njila ya Bambo!”
24 Hino, bhala bhandu bhakilaghilwa na Afalisayu,
25 bhombe bhakinkonya paalongela, “Handa ghwenga ndo kilisto ng'obhe, ebu Eliya
ng'obhe na kukita yula mbuye ng'obhe, kya bhuli ghungubatisa?”
26 Yohane kakiayanga, “Nenga nungubatisa kwa machi, peni munkati yenu kab-
hegha mundu yumu ywangakummanya.
27 Mbole yamanjubha ghaapala kuhika, kaahika ywombe, nunguhotola ng'obhe
kubhopola ngoyi hya makubasi ghake.”
28 Milando ayi yikitendekwa akwo Betania kumwambo ya lukemba lwa Yoludani,
kwene Yohane kwakabheghite kangubatisa.

Mwanamene ywa Chapanga

29 Kilabhu yake, Yohane kakimmona Yesu pakinhikila, na kakilongela, “Nnole,
Mwanamene ywa Chapanga ywakatola ulemwa ghwa bhandu!
30 Ayu ndo yula yunubhaghombilite kukita ‘Kanguhika mundu mbole ya nenga,
ywene ndo nkulu kwa nenga, kiyaha kakibhegha yikali ya kubhelekwa nenga.’
31 Nenga numwene nikinmanya ng'obhe, peni nenga hika kubatisa kwa machi, ngati
Akaaisilaeli ammanye.”
32 Mbole Yohane kakilongela, “Nikimmona Nhuki pakihuluka kuhuma Kunani kwa
Chapanga handa ngunda, naywo kakitama unani mwaki.
33 Nenga nikimmanya ng'obhe, peni ywombe ywakanaghilite batise bhandu kwa
machi kaking'ombela, ‘Yula mundu yughupala kummona, Nhuki pakanhulukila na
kutama unani mwake, aywo ndo ywakapala kubatisa kwa Nhuki ywangu nenga
Chapanga.’ ”
34 Yohana kakighendelela kulongela, “Nenga numwene mona nnando aghu na
nungulongela kukita ywombe ndo Mwana ywa Chapanga.”

Ahundwa bha ulongohi bha Yesu

35 Kilabhu yake, Yohane kakibhegha kangi akwo papamu na ahundwa bhake abhili.
36 Pakammonite Yesu pakapita. Kakilongela “Ayu ndo Mwanamene ywa Chapanga!”
37 Bhala ahundwa bhake abhili paannyihwite Yohane pakilongela agha, bhakin-
tughila Yesu.
38 Yesu kakikilibhuka, kakiabhona bhala ahundwa paantughila na kakiakonya,
“Mungupalaha niki?”
Bhakinnyanga “Ghungutama kwoki, Labi?” Mu Kihebulania fwambulo ya lilagho
Labi ndo “Nhunda.”
39 Yesu kakiayanga, “Nhike na mupabhone,” Hino bhakighenda na kupabhona
pala pakatamiteghe, bhakitama naywo linjubha lila kiyaha yikibhegha saa kumi
makimuhi.
40 Yumoo ywa bhala abhili bhaannyihwite Yohane pakalongila, na bhakintughila
Yesu kakibhegha Andelea nnongo ywake Simoni.
41 Kamu Andelea kakighenda kumpalaha Simoni nnongo ywake na kunng'ombela
kukita, “Tummona Masiya” Fwambulo yake, “Kilisito”
42 Naywo kakinnyegha Simoni kwa Yesu.
Yesu kakinnolekeha Simoni na kakinng'ombela, “Ghwenga ndo Simoni mwana ywa
Yohane. Peni ghwaakemwa Kefa” kwa Kigiliki Petili fwambulo yake ndo “Litalabha.”

Yesu kanguakema Filipi na Natanaeli

43 Kilabhu yake Yesu kakilamula kughenda ku Galilaya. Kakimmona Filipi na
kakinng'ombela, “Ghundughile.”
44 Naywo Filipi kakibhegha nkolannima ywa ku Betasaida, kitami kyaatamiteghe
Andelea na Petili.
45 Filipi naywo kakimmona Natanaeli na kakinng'ombela kukita, “Tummona
ywombe ywene Musa kakityeka mihalo yake mu kitabho kya Malaghilo, naywo
bhubho mambuye bhakityeka ya kya ywombe, naywo ndo Yesu ywa kitami kya
Nasaleti Mwana ghwa Yosefu.”
46 Natanaeli kakinkonya Filipi, “Bhuli, kilibhi kya maha kyaahotola kubwitukila ku
Nasaleti?” Filipi kakinnyanga.
“Ghuhike na ghulole.”
47 Yesu pakammonite Natanaeli kanguntughila, kakilongela yakya ywombe,
“Kulyaghila ayu ndo Nmundu ywa ku Isilaeli menyu, kahone ukubhuhi mu mwoyo
ghwake!”
48 Natanaeli kakinkonya, “Ghumanya bhuli?”

Yesu kakinnyanga, “Nikighubhona paghubheghiteghe pahi ya nkongo ghwa tini ikali Filipi kughukema.”
49 Natanaeli kakinng'ombela! “Nhunda, Ghwenga ndo Mwana ghwa Chapanga! Ghwenga ndo Mutwa ghwa Isilaeli!”
50 Yesu kakinng'ombela, “Ghunguhyubhalila kiyaha nikighughombela nikighubhona paghubhegheteghe pahi ya nkongo ghwa tini? Hino ghwabhona milando mikulu kyanalumu kupitingana alyo”
51 Ndo! Kakinng'ombela, “Kulyaghila ningubhaghombela, mwenga maabhona kunani kwa Chapanga paghuyughuka na mahoka bha Chapanga paakwela na kuhuluka unani mwa Mwana ywa Mundu.”

2

Chekwa ya kutolana ku kitami kya Kana

1 Linjubha lya ndatu kukibhegha Chekwa ya kutolana mukitami kya Kana, ku nkoa ghwa Galilaya, naywo mama ywake Yesu kakibhegha akwo.
2 Yesu na ahundwa bhake bhakilalikwa bhubho kuchekwa ayo ya kutolana.
3 Difwai payipelite mama ywake Yesu kakinng'ombela Yesu, “Bhapelelwa difwai.”
4 Yesu kakinnyanga, “Mama megha na niki na ghwenga? Lisaa lyangu likali kuhika.”
5 Mama ywake Yesu kakiaghombela bhala andumitumi, “Lyoheli lyakapala kubhaghombela mukitende.”
6 Hino, hikibhegha hibhigha sita hya kubhikila machi, hiitendekehitwe kwa malibho kwakya kuliyogha kwa hitohe hya Akaayahudi, kila kibhigha kikikwila hijoba hibhili ebu hindatu.
7 Yesu kakiaghombela bhala andumindumi bhake, “Muhimemekehe machi hibhigha ahi.” Bhombe bhakihimemekeha ng'enang'ena.
8 Mbole kakiaghombela, “Hinu nteke machi agha ghamandina, mukampeghe nkola chekwa.” Bhala andumindumi bhakitenda habhu.
9 Yula nkola chekwa kakighapaha ghala machi ghaaghalambukite kubhegha difwai, kakimanya ng'obhe kuyihumite difwai yila. Peni bhala andumitumi bhaatekite machi, bhombe bhakimanya. Kakinkemela bambo ghwa chekwa pambwegha
10 na kakinng'ombela, “Bhandu bhoha apangagha huti difwai ya maha, mbole bhandu paanywegha muno na kukwila, bhangupanga difwai ya bhwakabhwaka, peni ghwenga ghuyibhika difwai ya maha mbaka hinu!”
11 Aghu ndo yikibhegha naho ya kandahi ya Yesu ghakayitendite akwo Kukana ya Kugalilaya. Naha Yesu kakiyimiha ukulu ghwake na ahundwa bhake bhakinhyubhalila.
12 Mbole ya agha, Yesu papamu na mama ywake na alongo bhake na ahundwa bhake, bhakighenda ku Kapelinaumu na bhakitama akwo kwa manjubha gha mandina.

Yesu kangughenda ku Nyumba ya Chapanga
Matayu 21:12-13; Maliki 11:15-17; Lukasi 19:45-46

13 Payihegheleliteikikubhukubhu kya Pasaka yila ya Akaayahudi, Yesu kakighenda ku Yelusalemu.
14 Hino, akwo kulubhigho lwa Kitutubhi kya Chapanga kakiabhona bhandu paahemela makambako gha senga na mene na ngunda, na bhangi bhakitama mu hindangabhala paahemengana ngalabha.
15 Kakitendekeha kighwechulo kya lughoyi, kakiabhingabhinga bhoha kubhuka panji ya lubhigho lwa Kitutubhi kya Chapanga, papamu na makambako gha senga na mene, kakighwiha hindangabhala hya bhala bhanakuhemengana ngalabha na kuhiyita ngalabha hyabhe,

16 kakiaghombela bhala bhanguchuusa ngunda, “Muhibhuhe ahi apa! Nkotoke
kuyitenda Kitutubhi kya Chapanga Tate ghwangu kukita ndo ligulio!”
17 Bhala ahundwa bha Yesu bhakikulungwa kukita Malembo gha Chapanga
ghatyekwa, “Upalo ghwangu kwa Kitutubhi kyako Chapanga ghwanyocha handa
mwoto nkati yangu, ghwenga Chapanga ywangu.”
18 Ndo Akaayahudi bhakinkonya, “Gwaahotola kutubhoneha naho yoki kutulaha
kukita ghani kaghulaghila kughutenda nnando aghu?”
19 Yesu kakiayanga, “Nboghoyole kitutubhi aki kya Chapanga, na nenga ndayichenga
kangi kwa manjubha mandatu.”
20 Bhala Akaayahudi bhakilongela, “Kitutubhi aki kya Chapanga kichengwa kwa
ngungwa kumi ncheche na sita! Ghwenga ghwahotola bhuli kuyichenga kwa
manjubha mandatu?”
21 Peni Yesu pakalongelite milando ya Kitutubhi kya Chapanga kakibhegha kangu-
lubhulila ya kya mmili ghwake.
22 Mbole ya Yesu kuhyuka, ahundwa bhake bhakikulungwa ghala ghakalongelite,
ndo bhakihyubhalila Malembo na ghala malagho ghakalongelite Yesu.

Yesu kangumanya Myoyo ya bhandu bhoha

23 Yikibhegha pala Yesu pakabheghite ku Yelusalemu kukikubhukubhu kya
Akaayahudi lihina lyake Pasaka, bhandu atangalo bhakinhyubhalila pabhabhonite
naho na mihabho yakayitendite.
24 Peni Yesu kakiahyubhalila ng'obhe, kiyaha ywombe kakiyimanya mahwacho gha
mumyoyo yabhe.
25 Yesu kakipalaha ng'obhe mundu ili kakanyimihe bhula paabheghite bhandu.
Mwene kakimanya kala kila kiibheghite munkati ya kila mundu.

3

Nikodemu kangunng'endela Yesu

1 Hino pakibhegha mundu yumu Nfalisayu, lihina lyake kakikemwa Nikodemu,
kilongohi ghwa Akaayahudi.
2 Aywo kakinng'endele Yesu pakilo na kunng'ombela, “Labi, tungumanya kukita
ghwenga ghu nhunda ywakalaghilitwe na Chapanga, kiyaha kahone mundu yu-
nakuhotola kutenda mihabho ayi yighuyitenda ghwenga, handa Chapanga kabhegha
ng'obhe papamu na ywombe.”
3 Yesu kakinnyanga, “Kulyagila nenga ningughughombela, mundu ywohele
ywangabhelekwa paubhili kaahotola ng'obhe kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Cha-
panga.”
4 Nikodemu kakinkonya, “Mundu kaahotola bhuli kubhelekwa paubhili? Mundu
nahota kaahotola ng'obhe kuyingila mu lutumbo lwa mama ywake pabhili na mbole
kabhelekwe kangi!”
5 Yesu kakinnyanga, “Kulyaghila nenga ningughughombela, kahone mundu ywohele
ywakahotola kuyingila mu Ghubhutwa ghwa Chapanga mbaka kabhelekwe kwa
machi na Nhuki ywa Chapanga.
6 Bhandu bhangubhelekwa kuhuma kwa abhele bhake, peni bhandu bhangugha-
lambulwa kubhegha bhana bha Chapanga na Nhuki ywa Chapanga.
7 Hino, ghukotoke kukangacha panughughombela ghungunoghwa ghubhelekwe
kangi.
8 Liyegha lingupula kughenda kwohele kuulipala, ghwayihwa lupulo lwake, peni
kahone kulimanya kulihuma ebu kulighenda. Yibha ubhwabhu kwa mundu ywohele
ywakabhelekwite kwa Nhuki.”

9 Nikodemu kakinkonya, “Milando ayi yaahotoleka bhuli?”
10 Yesu kakinnyanga, “Ghwenga ghu nhunda nhwadali ywa Isilaeli, na ghwenga
ghungumanya ng'obhe milando ayi?
11 Kulyaghila nenga ningughughombela, twenga tungukambuka ghatughamanya na
kubhoneha lila litulibhona, peni mwenga mungulikana Lilagho lyetu.
12 Ningubhaghombela milando yiitendeka pannima, na mwenga mungunhyubhalila
ng'obhe, manyubhalila bhuli panuaghombela milando ya kunani kwa Chapanga?
13 Kahone mundu ywohele ywakaghendite kunani kwa Chapanga maha nga
ywombe ywakahulukite kuhuma kunani kwa Chapanga, ywene ndo Mwana ywa
Mundu.”
14 Handa bhula Musa pakannyinulite yula liyoka ywa lihabha kula kukibhala,
ubhwabhu abhu Mwana ywa Mundu kangukangunoghwa kuyinulighwa kunani,
15 ili mundu ywohele ywakanhyubhalila kabheghe na ubhumi ghwa manjubha
ghoha ghwanga kupela.
16 “Kiyaha Chapanga kakighupala nnima mbaka kakimmuha Mwana ghwake ghwa
kighweka, ngati kila mundu ywakanhyubhalila kakotoke kuhobha, ngati kabheghe na
ubhumi ghwa manjubha ghoha ghanga pela!”
17 Kiyaha Chapanga kakinnaghila ng'obhe Mwana ghwake ngati kaghutose nnima,
maha kaghulopohe nnima.
18 Mundu ywohele ywakanhyubhalila Mwana kaatoswa ng'obhe, peni mundu
ywohele ywanga kunhyubhalila Mwana kaatoswa kala, kiyaha kakinhyubhalila
ng'obhe Mwana ywa kighweka ywa Chapanga.
19 Na toso yene ndo ayi, kukita lung'ali luhika pannima, peni bhandu bhalupala
lubhindo bhaghulema lung'ali, kwa ndendelo yabhe ya uhokelo.
20 Kila mundu ywakatenda uhokelo kangulukalalila lung'ali, kangi kanguhika
ng'obhe palung'ali ngati mandendelo ghake gha uhokelo ghakotoke kung'alighwa.
21 Peni bhala bhanakughungila gha hoto bhanguhika palung'ali, ili mandendelo
ghabhe ghabhonekane paubhwelo kukita ghatendeka handa paapala Chapanga.

Yesu na Yohane

22 Mbole ya agho, Yesu na ahundwa bhake bhakighenda ku nnima ghwa Yudea,
nabho bhakitama akwo manjubha gha mandina na bhakiabatisa bhandu.
23 Yohane naywo kakibhegha kangubatisa akwo ku Ainoni ugheghela na kijiji kya
Salimu kiyaha akwo kukibhegha na machi ngenju. Bhandu bhakinng'endela akwo
ngati bhabatiswe.
24 Ayi yikibhegha yikali na Yohane kubhopwa kukibhopo.
25 Linjubhalimu ghakihwimbuka malimbano muamoo bha ahundwa bha Yohane
yunakubatisa na Nnyahudi yumu yakya luhumu lwa kitohe kya kukuha yikali ya
kutundamila.
26 Bhala ahundwa bhakinng'endela Yohane na bhakinng'ombela, “Nhunda, yula
mundu ywakabheghite na ghwenga kumwambo ya lukemba lwa Yoludani, ywene
ghwenga ghukitughombela mihalo yake, hinu kangubatisa na bhandu atangalo
bhangunng'endela.”
27 Yohane kakiayanga, “Kahone mundu ywakahotola kumokola kilibhi kyohele, ngati
mbaka kapeghwe na Chapanga.
28 Na mwenga ndo ayimiho bha nenga kukita nikilongela, ‘Nenga nu Kilisto ng'obhe
ywakahaghulitwe na Chapanga, ngati naghilwa ninnongolele ywombe.’
29 Nndala yunakutolelwa ndo ywake bambo yunakutolela, peni ghanja ywake
bambo yunakutola, kanguyelelwa munu pakaliyihwa lilobhe lya bambo yunakutolela.
Hinu nunguyelelwa kyanalumu.

30 Ywombe yingunnogha kabheghe nkulu munu na nenga yingunnogha meghe nndoko.”

Ywombe ywakahumite kunani kwa Chapanga

31 Ywombe ywakahika kuhuma kunani kabhegha kunani kwa bhandu bhoha. Na ywombe ywakabheghite pannima ndo ywa pannima naywo kanguyobhela milando ya pannima, ngati ywombe ywakahikite kuhuma kunani kwa Chapanga kabhegha nnkulu kwa bhandu bhoha.
32 Ywombe kanguaghombela bhandu ghala ghakaghabhonite na kughayihwa, peni kahone mundu ywakauyitikila uyimiho ghwake.
33 Peni mundu ywohele ywakauyikitila uyimiho aghwo kanguyimiha kukita ghakalongela Chapanga ndo hoto.
34 Ywombe ywakalagihitwe na Chapanga kangulongela malagho gha Chapanga, kiyaha Chapanga kangunpegha Nhuki ywake ili kannongohe mundu aywo kwa milando hyoha.
35 Tate kangunpala Mwana, naywo kampegha hilibhi hyoha ili kahitabhale.
36 Mundu ywohele ywakanhyubhalila Mwana ywa Chapanga kangubhegha na ubhumi ghwa manjubha ghoha, peni mundu ywanga kunhyubhalila Mwana kataghubhona ng'obhe ubhumi, ngati kiyaghabhu kya Chapanga kyabhegha unani mwake kyanga uhiko.

4

Yesu kanguyobhela na nndala Nsamalia

1 Afalisayo bhakiyihwa kukita Yesu kakibhegha kangumokola na kuabatisa ahundwa atangalo kupitingana Yohane.
2 Peni Yesu mwene kakibatisa ng'obhe, ngati ahundwa bhake ndo bhakibatisa.
3 Yesu pakayihwite nhalo aghu, kakibhuka ku Yudea na kakibhuya kangi mbaka ku Galilaya,
4 mu mwanja aghwo yikinnogha kapitile pakati ya Samalia.
5 Hino, kakihika kukitami kimu kya Samalia kiikemiteghwe Sikali, ugheghela na nng'unda ghula ghwene Yakobu kakinpegha mwana ywake Yosefu.
6 Pahala apo pakibhegha na kilibha kya Yakobu, kubhukana na kutotokela na mwanja, Yesu kakitama pambwegha ya kilibha. Yikibhegha handa saa lya luchubha lwa londondohi.
7 Hino, nndala yumu Nsamalia kakihika kuteka machi, na Yesu kakinng'ombela, “Ghumbeghe machi nyweghe.”
8 Peneapo ahundwa bha Yesu bhakighenda ku mbwani kuhemela hilyo.
9 Hino, yula nndala kakinnyanga, “Ghwenga ghu Nnyahudi na nenga nu nndala Nsamalia, ghunghotola bhuli ghunyupe machi?” Akaayahudi bhakibhegha bhangulihanga ng'obhe na Akaasamalia na kutenda kyohele papamu.
10 Yesu kakinnyanga yula nndala, “Handa ghungamanyite kilibhi kyene Chapanga kanguhotola kughupegha, na ywoki ywakakughombela ghumbeghe machi nyweghe, ghwenga ghungannyupite kaghupeghe machi ghaabheghite na ubhumi.”
11 Yula nndala kakinkonya, “Bambo, ghwenga ghubhegha ng'obhe na nteko ghwa kutekela machi, na kilibha aki kitandamahu. Agha machi ghaabheghite na ubhumi ghwaghapiha kwoki?
12 Bhuli, ghwenga ghu unkulu kupitingana tate ywetu Yakobu ywene, ywakatupeghite kilibha aki. Kyene ywombe papamu na bhana bhake na anyama bhake bhakikitumila?”
13 Yesu kakinnyanga, “Mundu ywokele ywakanywegha machi agha katabona nyota kangi.

14 Peni ywohele ywakaywegha machi gha nonda kunpegha nenga, kaabhona
ng'obhe nyota manjubha ghoha. Machi gha nonda kunpegha ghaabhegha nkati mwaki
na luhemuku lwa machi palupopoheka ubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha."
15 Yula nndala kakinng'ombela Yesu, "Bambo, chonde ghumbeghe machi agho
ngotoke kubhegha na nyota kangi, hangi ngotoke kuhika kangi apa kuteka machi."
16 Yesu kakinng'ombela, "Ghughende ghukankeme nngwana ywako, ghuhike naywo
apa."
17 Yula n'dala kakiyanga, "Nenga nanga nngwana."
Yesu kakinng'ombela, "Ghulongela hoto kukita ghwanga nngwana.
18 Mana ghubhegha kala na angwana nhano, na nngwana yughubheghite naywo
hinu chepa nngwana ywako. Apa ghulongela hoto."
19 Yula nndala kakilongela, "Bambo, nungubhona kukita ghwenga ghu mbuye.
20 Akaatate bhetu Asamalia bhakitundamila pakitumbi aki, peni mwenga
Makaayahudi mungulongela yingunoghwa tukatundamile akwo Yelusalemu."
21 Yesu kakinnyanga, "Nndala, ghunyubhalile, linjubha lyahika lyena maantun-
damila ng'obhe Tate pa kitumbi aki, ebu akwo Yelusalemu.
22 Mwenga Makaasamalia mungutundamila kyanga kukimanya, peni twenga
Twakaayahudi tungutundamila kitukimanya, kiyaha ulopohi ghunguhuma kwa
Akaayahudi.
23 Peni lisaa linguhika na libhegha kala, lyene bhandu bhanakutundamila kya
uhoto bhatantundamila Tate mu nhuki na hoto, kiyaha Tate kanguapalaha bhandu
bhaantundama kya habhu.
24 Chapanga ndo nhuki, na bhoha bhanakuntundamila yibhanogha bhantundamile
kwa nhuki na hoto."
25 Yula nndala kakinng'ombela Yesu, "Ningumanya kukita Kilisto Nkombohi paka-
pala kuhika, katatufwambulila milando hyoha."
26 Yesu kakinng'ombela yula nndala, "Nenga yunuyobhela na ghwenga, ndo Kilisto."
27 Kamu ahundwa bha Yesu bhakibhuya, bhakikangacha paammonite pakayob-
hela na nndala. Peni kahone mundu ywakankonyite Yesu, "Ghungupala niki kwa
ywombe?" Ebu "Yibheghaki ghunguyobhela na nndala ayu?"
28 Yula nndala kakikileka kila kijoba kyake pala, kakibhuya kumbwani, na kualub-
hulila bhandu,
29 "Tughende mukanmone mundu ywakanubhulilite milando hyoha yiindendite.
Pangi mani ndo Masihi Kilisto Nkombohi?"
30 Hino bhandu bhakikwemuka kuhuma kumbwani na bhakinng'endela Yesu.
31 Peniapo ahundwa bhake Yesu bhakibhegha bhangunpembeleha, "Nhunda ghu-
lyeghe huti hilyo!"
32 Peni Yesu kakiayanga, "Nenga megha na hilyo hyanga kuhimanya mwenga."
33 Hino ahundwa bhake bhakiyanda kukonyekehana, "Bhuli, kabhegha mundu
ywakannyeghelite hilyo?"
34 Peni Yesu kakiayanga, "Hilyo hyangu ndo kutenda ghakapala ywakanaghihite.
35 Mwenga mungulongela, 'Yihighala mwehi ncheche kwaabhegha na mabeno' Peni
nenga nunguaghombela, nnyinule meho ghenu muyilolekehe mighunda, mapambiko
ghabhegha kala kubenwa!
36 Na yunakubena kapokela kala lifungu lyake naywo kangukungangana mbunje
yakya ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko, ngati ywombe yunakukweta na
ywombe yunakubena bhaayelelwa papamu.
37 Habhu kula kulongela, 'Yumu kangupanda, na yungi kangubena yibhegha hoto.'

38 Nikialaghila mukabene mabeno mu mighunda manga kuyitendela mahengo,
bhangi bhakitenda mahengo manonopo, peni mwenga mukibena motelo mu ma-
pungwo ghabhe."
39 Akaasamalia ayoloho kuhuma ku kitami kila bhakinhyubhalila Yesu kubhukana
na ghala ghakalongelite yula nndala ywakaaghombilite kukita, "Kang'ombela milando
hyoha yiniyitendite."
40 Hino, bhala Akaasamalia paanhikilite Yesu, bhakinpembeleleha katami kwa
bhombe. Naywo Yesu kakitama akwo manjubha mabhili.
41 Na kubhukana na malagho ghake, bhandu bhakinhyubhalila.
42 Bhala bhandu bhakinng'ombela yula nndala, "Hinu tunguhyubhalila, chepa
kiyaha ghwenga ghukitughombela malagho ghako, ngati kiyaha tunnyihwa twabheni
twenga, na tungumanya hoto kukita ayu ndo Kilisto Nkombohi ghwa nnima."

Yesu kangunlamiha mwana ywa kilongohi

43 Mbole ya manjubha ghala mabhili, Yesu kakibhuka na kughenda ku Galilaya.
44 Kiyaha Yesu mwene kakilongela kukita mbuye kahokamilaghwa ng'obhe panni-
mama ghwake mwene.
45 Yesu pakahikite ku Galilaya, Akaagalilaya atangalo bhakinkingama kiyaha bhak-
ibhona ghala ghakatendite akwo ku Yelusalemu mu kikubhukubhu ya Pasaka. Mana
bhombe bhubho bhakibhegha mu kikubhukubhu akyo.
46 Habhu Yesu kakihika kangi mbaka ku kitami kya Kana ya Galilaya, pala pakagha-
lambulite machi ghabheghe difwai. Akwo kukibhegha mundu yumu kilongohi, ywene
mwana ywake kakibhegha ntamwa akwo ku Kapelinaumu.
47 Aywo hofisa pakayihwite kukita Yesu kakihika ku Galilaya kuhumila ku Yudea,
kakinng'endela Yesu na kunnyupa ngati kaghende kunnamiha mwana ywake, ywak-
abheghite tepatepa paulili.
48 Yesu kakinng'ombela yula kilongohi, "Mwenga bhandu kyanga kubhona naho na
mihabho mahyubhalila ng'obhe."
49 Yula hofisa ghwa ghubhutwa kakinng'ombela Yesu, "Chonde Bambo, tughende
ukaya kwangu yikali na mwana ghwangu kuuleka ulili."
50 Yesu kakinng'ombela yula kilongohi, "Ghughende ukaya kwako, mwana ywako
kangukeka!"
Yula kilongohi kakihyubhalila ghala malagho ghakaghombelitwe na Yesu, kakib-
huka na kakighenda ukaya kwake.
51 Pakabheghite kakali kunjila kakibhonana na andumindumi bhake na
bhakinng'ombela kukita, "Mwana ywako yughunng'endela kalama!"
52 Kakiakonya bhala andumitumi bhake lisaa kyakapatite upughwo mwana ywake,
nabho bhakinnyanga, "Yikibha licho pamuhi lichubha lwa londondohi, utamwa
ghukinneka."
53 Ndo tate ywa yula mwana kakikulungwa kukita likibhegha ndo lisaa lilalila lyeni
Yesu pakankambukilite, "Mwana ywako kalama." Hino, ywombe na bhandu bhoha
bha lubhagha lwake bhakinhyubhalila Yesu ndo Kilisto Nkombohi.
54 Ayi ndo yikibhegha naho ya ubhili yeni Yesu yakatenditi pakabhuyite Galilaya
kuhumila ku Yudea.

5

Yesu kangunlamiha mundu kulitanda lya Betisada

1 Mbole ya agha, kukibhegha na kikubhukubhu kya Akaayahudi, naywo Yesu
kakighenda akwo Yelusalemu.

2 Akwo Yelusalemu, pakibhegha litanda limo ugheghela na nlyango gwa mene, kwa
likabila lya Akaaebulania likikemwa Betisata, lyene likitindilwa na mabanda nhano.
3 Mu mabanda agho pakibhegha na atamwa ayoloho, bhangabhona na angwabheng-
wabhe na bhana ulelebhaho paalindila machi ghabwangulighwe.
4 Kiyaha maghenda maghenda lihoka ywa Chapanga kakihuluka na kughabwangula
machi gha litanda alyo, na yula ntamwa ywakabheghite ywa ulongohi kuyingila
nkati mwa machi mbole ya kubwangulighwa, kakilama utamwa ghwake ghwoha
ghwakabheghite naghwo.
5 Hino, mundu yumu kakibhegha akwo ywene kakilwala kwa ngungwa salasini na
nane.
6 Yesu pakammonite ntamwa aywo kaghonja, naywo kakimanya kukita katama
apwo kwa manjubha matangalo, ndo kakinkonya, “Ghungupala kulamihwa?”
7 Yula ntamwa kakinnyanga, “Bambo, nenga nanga mundu ghwa kunyegha muli-
tanda pala machi paghabwangulighwa, pambala kuchumbukila mu litanda, kali
nenga na kuyingila mundu yungi kangulopokela.”
8 Yesu kakinng'ombela, “Ghuyime, ghutole likahe lyako na ghughende.”
9 Kamu, yula mundu kakilama, kakitola likahe lyake na kakiyanda kutyanga.
Nnando aghu ghukitendekwa linjubha lya Kupumulila,
10 kya habhu, hilongohi bha Akaayahudi bhakinng'ombela yula ywakalamihitwe,
“Lelo ndo linjubha lya kupumulila, ghwenga ghungupapa likahe lyako, ghungukiluka
mihilo ya linjubha lya kupumulila.”
11 Yula mundu ywakalamihitwe kakiayanga, “Yula mundu ywakanamihite kak-
ing'ombela ghutole likahi lyako na ghutyange.”
12 Hino, Akaayahudi bhakinkonya, “Ndo mundu ywoki aywo ywakakughombilite
ghuutole likahe lyako na ghutyange?”
13 Peni yula ywakalamihitwe kakimmanya ng'obhe ndo ywoki ywakannamihite,
kiyaha Yesu kakibhuka, kiyaha apo kukibhegha na lumati lukulu lwa bhandu.
14 Mbole ya agho, Yesu kakikongana na yula mundu ywakanlamihite mu Nyumba ya
Chapanga na kakinng'ombela, “Ghuyihwe, hinu ghulama, ghukotoke kutenda ulemwa
hela bhubho lyakutula lihakataho kyanalumu.”
15 Ndo yula ywakalamihitwe kakighenda kuaghombela hilongohi bha Akaayahudi
kukita ndo Yesu ywakannamihite.
16 Kya habhu Akaayahudi bhakiyanda kunng'aha Yesu, kiyaha kakibhegha
kangutenda milando ayo mulinjubha lya kupumulila.
17 Peni Yesu kakiayanga, “Tate ywangu kangutenda lihengo manjubha ghoha, na
nenga nungunoghwa kutenda lihengo kangapumulila.”
18 Malagho agho ghakiayaghabhiha munu hilongohi bha Akaayahudi bhakiyigha
kutenda kila njila yakya kunkoma Yesu mana kakimetula malaghilo gha linjubha
lya kupumulila na kakinkema Chapanga Tate, habhu kakililinganiha ywombe tela na
Chapanga.

Makakala gha mwana ywa Chapanga

19 Hino Yesu kakiaghombela. “Kulyaghila nenga ninguaghombela, Mwana kanguho-
tola ng'bhe kutenda nnando ghwohele mwene, ngati nnando ghula ghwakammona
Tate ywake kangutenda, ndo na Mwana kangutenda ubhuabhu abhu.
20 Kiyaha Tate kangumpala Mwana, naywo kangummoneha ghoha ghakaghatenda
mwene. Kangi kantammoneha milando mikulu kyanalumu kupitingana agha,
katammoneha ili mwenga npate kukangacha.
21 Kulyaghila handa bhula Tate pakabhahyuha bhaahweghite na kuapegha ubhumi,
ubhwabhu abhu na Mwana kanguapegha ubhumi bhala bhakaapala.

22 Ebu Tate kanguntosa ng'obhe mundu ywohele, peni lihengo lyoha lya kutosa
bhandu kampegha Mwana,
23 ili bhandu bhoha bhanhokamile Mwana handa bhula pabhanhokamila Tate.
Hino, mundu ywohele ywanga kunhokamila Mwana kangunhokamila ng'obhe Tate
ywakannaghilite."
24 "Kulyaghila nenga nunguaghombela hoto, mundu ywohele ywakaghayihwa
malagho ghangu na kunhyubhalila ywombe ywakanaghihite, kabhegha naghwo
ubhumi ghwanga pela ghwa manjubha ghoha, katatoswa ng'obhe, ngati katayomboka
kala kuhuma kiho na kuyingila muubhumi ghwangapela.
25 Kulyaghila nenga nunguaghombela kangi, lisaa linguhika, nalyo lisaa lihika kala,
pala bhaabheghite kutali na Chapanga paayihwa lilobhe lya Mwana ywa Chapanga,
nabho bhaalonda kuyihwa bhaabhegha na ubhumi.
26 Handa bhula ubhumi ghunguhuma kwa Tate, bhubho Tate katenda ubhumi
ghuhume kwa Mwana.
27 Naywo Chapanga kampegha Mwana ghwake makakala gha kutosa, kangi ywombe
ndo Mwana ywa Mundu.
28 Nkotoke kukangacha pannyihwa nnando aghu, mana lisaa linguhika pala bhala
bhaabheghite mumandogholo paayihwa lilobhe lyake.
29 Nabho bhahwimukila panje ya mandogholo ghabhe, na bhala bhaatendite gha
maha bhaahyuka bhamokole kutama, na bhala bhaatendite ulemwa bhaahyuka
atoswe."

Yesu kangulilubhulila mwene kwa ghala ghakaghatenda

30 Yesu kakighendelela kuaghombela "Nenga ndahotola ng'obhe kutenda kilibhi
kyohele kwa likalama lyangu nimwene, nungutosa bhula panyihwa kuhuma kwa Cha-
panga, na toso yangu yibhegha ya maha, kiyaha nungupalaha ng'obhe ghanighapala
nenga, ngati ghala ghakaghapalite ywakanaghihite."
31 "Handa nunguaghombela mwenga milando ya numwene, ghala ghaniaghombela
ghangabheghite ng'obhe hoto.
32 Peni kabhegha mundu yungi kanguaghombela mwenga milando yangu na nenga
ningumanya kukita ghakaaghombela kwakya nenga ndo hoto.
33 Mukialaghila bhandu aghende kwa Yohane yunakubatisa, naywo kakiaghombela
abho bhandu ndo hoto.
34 Nenga nunguyitikila ng'obhe lyaalongela bhandu yakya nenga, peni nunglongela
agha ngati mwenga bhandu npate kulopoleghwa.
35 Yohane kakibhegha handa limbamba, liiyaka na kulangaha lung'ali, na mwenga
mukibhegha kala kulumbalila lung'ali lwake kya mandina.
36 Peni ghubhegha nnando nkulu liilangiha nenga kupitingana ghala ghakalongelite
Yohana yunakubatisa. Nnando ghwene ndo ghala mahengo ghakambeghite Tate
nighatende. Agha ghoha ghangulangiha kukita nenga ndo ghani, na ghangulangiha
kukita Chapanga ndo kanaghila ndende mahengo ghake.
37 Naywo Tate, ywakanaghilite kunongelela kukita nenga ndo ghani. Peni mwenga
munayihwa ng'obhe lilobhe lyake ebu kummona ywombe mwakabheghite,
38 na lilagho lyake lingutama ng'obhe nkati yenu, kiyaha mukinhyubhalila ng'obhe
ywombe ywakannaghilite.
39 Mwenga munguhingukiha muno Malembo gha Chapanga panhwachila kukita
nkati mwaki maamokola ubhumi ghwa manjubha ghoha, na Malembo agho ndo
ghangunongelela nenga.
40 Peni mungulema kuhika kwa nenga ili mmokole ubhumi."
41 "Ningo yangu nenga nungulema kutikwa na bhandu.

42 Peni ninguamanya mwenga, nungumanya kukita mmegha ng'obhe na upalo ghwa
Chapanga mumyoyo yenu.
43 Nenga hika kwa ngwiliho ya Tate ghwangu, peni mungungingama ng'obhe, peni
yungi pakahika kwa ngwiliho yake mwene, mankingama.
44 Mwenga mungupala kutikilana mabhene, peni mungupala ng'obhe kumokola tiko
kuhuma kwa Chapanga mwene, hinu, maahotola bhuli kunyubhalila nenga?
45 Nkotoke kuhwacha kukita nenga ndabhakokela kwa Tate. Aywo musa yu-
mundumbila ndo ywakapala kuakokela mwenga.
46 Handa munganhyubhalilite hoto Musa, hino munganyubhalilite na nenga, kiyaha
Musa kakityeka mihalo yakya nenga.
47 Peni handa mungughahyubhalila ng'obhe ghala ghakatyekite Musa, maahyub-
halila bhuli malagho ghangu ghanighalongela?"

6

Yesu kanguapegha hilyo bhandu elufu nhano
Matayu 14:13-21; Maliki 6:30-44; Lukasi 9:10-17

1 Mbole ya agha, Yesu kakighenda kumwambo ya lihibha Galilaya, lyene bhubho
bhandu bhngulikema lihibha Tibelia.
2 Na lumati lukulu lwa bhandu lukighendelela kuntughila, kiyaha bhakibhona
mihabho mitangalo yakatendite kwa kualamiha atamwa.
3 Mbole Yesu kakikwela ku kitumbi na kakitama papamu na ahundwa bhake.
4 Na kikubhukubhu kya Akaayahudi kiikemwa Pasaka kikiheghelela kuhika.
5 Yesu pakakalolikihite kakilubhona lumati lukulu lwa bhandu paluntughila,
kakinkonya Filipi, "Twahemela kwoki mulyo ghwa kuakwila bhandu bhoha abha ili
alyeghe?"
6 Yesu kakikonya habhu kwa kuntegha Filipi, kiyaha kakimanya kya kukitenda.
7 Filipi kakinnyanga, "Ngalabha hya kutenda mahengo kwa myehi mitangali,
hyangakwilite ng'obhe kuhemela hilyo hya kukwila hata kwa kila mundu kamokole
kulyegha kyamandina."
8 Yumu ywa ahundwa bhake, ywakakemitwe Andelea, aywo kakibhegha nnongo
ywake Simoni Petili, kakinng'ombela Yesu,
9 "Apa kabhegha nhongolo yumu kabhegha na mangate nhano na hihomba hichoko
hibhili. Peni ahi hyakwila niki kwa lumati alu lwoha?"
10 Yesu kakilongela, "Muaghombele bhandu atame pahi," Na penipala pakibhegha
na manyahi gha lukomba. Hino, bhandu bhoha bhakitama pahi, na pakibhegha na
handa bhandu alume elufu nhano.
11 Ndo Yesu kakighatola ghala mangate, kakinnumba Chapanga, na kakiaghabhila
bhandu bhaatamite. Kakitenda ubhwabhu kwa bhala homba, na kila mundu
kakimokola na kulyegha handa bhula pakapalite kulyegha.
12 Bhandu bhoha paayomolite kulyegha na kuyukuta, Yesu kakiaghombela ahundwa
bhake, "Nkugane mahighalo ghoha gha hipalamande, kikotoke kuhobha hata kipala-
mande kimu."
13 Hino, bhakikungana hipalamande hyoha na kumemekeha hikapu mbinda mab-
hoko yimo na ibhili.
14 Bhandu paabhonite nhabho ghula ghwakaghutendite Yesu, bhakiyanda kulon-
gela, "Kulyaghila mundu ayu ndo yula mbuye ywakahika munnima!"
15 Yesu kakimanya kukita bhandu bhangupala kuntenda kabheghe mutwa ywabhe
kya lingakamiha, ndo kakibhuka na kughenda kangi ku kitumbi ghweka chake.

Yesu kangutyanga unani mwa machi
Matayu 14:22-33; Maliki 6:45-52

16 Payihikite makimuhi, ahundwa bha Yesu bhakihelela kukitumbi na kughenda
mbaka ku lihibha.
17 Mbole bhakihubhuka mu bhwato, na bhakiyanda kuyomboka lihibha kughenda
ku Kapelinaumu. Peniapo lubhindo lukiyingila kala, na Yesu kakibhegha kakali
kuheghelela papamu na bhombe.
18 Lihibha likibyaluka kiyaha kukibhegha na likusi lingubyaluha machi.
19 Bhala ahundwa bhakihola bhwato kya utali ghwa kilomita nhano ebu sita,
bhakinmona Yesu pakatyanga unani mwa machi, kanguheghelela ku bhwato, ndo
bhakiyoghopa munu.
20 Peni Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kuyoghopa, ndo Nenga!”
21 Ndo ahundwa bhakipala kuntekula Yesu mubhwato, kamu bhwato ghukihika
paluhingo kula kwaabheghite bhangughenda.

Bhandu bhangunpalaha Yesu

22 Kilabho yake lula lumati lwa bhandu bhala bhaabheghite kula kumwambo
ya lihibha bhaking'amula kukita, kukibhegha na bhwato ghumu ghweka. Na
bhakimanya kukita Yesu kakiyingila ng'obhe mula mubhwato ghwaabhukite nabho
papamu na ahundwa bhake, ngati ahundwa bhake bhakighenda ghweka chabhe.
23 Peni yikihika mibhwato yingi kuhuma ku Tibelia, ugheghela na pala paalyeghite
mangate mbole ya Bambo Yesu kunnumba Chapanga.
24 Hino, lula lumati lwa bhandu lukimanya kukita Yesu kakibhegha ng'obhe pala,
ebu ahundwa bhake nabho, ndo bhakihubhuka mu yila mibhwato, na bhakighenda
akwo Kapelinaumu ngati bhakanpalahe Yesu.

Yesu lingate lya ubhumi

25 Bhala bhandu paammonite Yesu kumwambo ya lihibha bhakinkonya, “Nhunda,
ghuhika pakiki apa?”
26 Yesu kakiayanga, “Kulyaghila nenga nunguaghombela, mwenga mungumbalaha
ng'obhe nenga kiyaha mukibhona mihabho yila, ngati mungumbalaha kiyaha muki-
lyegha yila mangate na mukiyukuta.
27 Nkotoke kutenda mahengo kwakya kumokola hilyo hinakupyokoka, ngati
mmeghe mungutenda mahengo kwakya kumokola hilyo hiihighala mbaka muubhumi
ghwangapela ghwa manjubha ghoha. Hilyo ahyo hyabhapegha ubhumi ghwa
manjubha ghoha kuhuma kwa Chapanga. Mwana ywa Mundu ndo ywakapala
kuapegha hilyo ahyo, kiyaha Tate Chapanga kampegha likalama lya kutenda habhu.”
28 Hino bhakinkonya Yesu, “Tutende niki twenga ngati tumokole kughatenda
mahengo gha Chapanga?”
29 Yesu kakiayanga bhala bhandu, “Nnando ghwene Chapanga kangupala
mughutende, munyubhalile nenga yunaghilitwe na ywombe.”
30 Habhu bhandu bhakinkonya, “Ghwatenda naho yoki ya nhabho ili tuyibhone na
tughuhyubhalile? Ghwatenda nnando ghani?
31 Atate bhetu bhakilyegha hilyo hiikemwa mana kula kukibhala, handa muyi-
tyekitwe mu Malembo, ‘Kakiapegha mangate kuhuma kunani kwa Chapanga ngati
alyeghe.’ ”
32 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nenga nunguaghombela, Musa kakiapegha
ng'obhe hilyo hya mangate kuhuma kunani kwa Chapanga, ngati Tate ywangu ndo
ywakaapegha mwenga hilyo hya lingate lya hoto liihuma kunani.
33 Kiyaha hilyo hya Chapanga ndo yula yunakuhuluka pahi kuhuma kunani kwa
Chapanga ili kaapeghe bhandu bha nnima aghu ubhumi.”
34 Hino bhakinng'ombela Yesu, “Bambo, kutandila hinu ghutupeghe lingate alyo
manjubha ghoha.”

35 Hino, Yesu kakiaghombela, “Nenga ndo lingate liabhapegha ubhumi, ywombe
ywakahika kwa nenga na kunyubhalila katabhona ng'obhe njala hangi nyota.
36 Hino, handa panuaghombilite kukita payibhele mumona peni mungunyubhalila
ng'obhe.
37 Bhala bhandu bhoha bhakambegha Tate bhahika kwa nenga. Na mundu ywohele
ywakahika kwa nenga ndantanga ng'obhe panje,
38 Kiyaha nenga huluka kuhuma kunani kwa Chapanga ili ngotoke kutenda
ghambalite nenga, ngati ndende ghala ghakapalite Tate ywakanaghilite.
39 Tate ywakanaghilite kangupala habhu, ngotoke kunhobheha hata mundu yumu
ywa bhala ghwakambeghite, ngati niahyuhe bhoha mulila linjubha lya uhiko.
40 Kiyaha kyakakipala Tate ghwangu ndo aki kukita kila ywakammona Mwana na
kunyubhalila kabheghe na ubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha. Na nenga
ndabhahyuha linjubha lya uhiko.”
41 Hino, Akaayahudi bhakiyanda kunkuhyongolekela Yesu kiyaha kakilongela,
“Nenga ndo lingate kuhuma kunani kwa Chapanga.”
42 Bhakilongela, “Mundu ayu chepa Yesu mwana ywa Yosefu? Tunguamanya tate
na mama ywake. Yibha bhuli, hinu kanguyigha kulongela kukita kahuluka kuhuma
kunani kwa Chapanga?”
43 Habhu Yesu kakiaghombela, “Nneke kuhyongoloka mabhene.
44 Kahone mundu ywakahotola kuhika kwa nenga handa kannongoha ng'obhe na
Tate ywakanaghilite, na nenga ndanhyuha linjubha lya uhiko.
45 Mukitabho kya Chapanga mbuye yumu kakityeka, ‘Bhandu bhoha bhatahundwa
na Chapanga.’ Na mundu ywohele ywakannyihwa Tate na kulihunda kuhuma kwa
ywombe, aywo katahika kwa nenga.
46 Kahone mundu ywohele ywakammonite Tate, ngati ywombe ywakahumite kwa
Chapanga, ywombe ndo ghweka chake ywakammonite Tate.
47 Kulyaghila nenga nungunng'ombela, mundu ywakanyubhalila kabhegha naghwo
ubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha.
48 Nenga ndo lingate lya ubhumi.
49 Atate bhenu bhakilyegha mana kula kukibhala, peni bhoha bhakihwegha.
50 Peni apa kubhegha lingate liihulukite pannima kuhuma kunani kwa Chapanga
ngati mundu ywohele ywakapala kulyegha kakotoke kuhwegha.
51 Nenga ndo lingate lya ubhumi, ghulala hihulukite kuhuma kunani kwa Chapanga.
Mundu ywohele pakalyegha lingate alyo, katalama manjubha ghoha. Lingate ali ndo
mmili ghwangu, ghwene ghumbala kubhapegha kwakya ubhumi ghwa unnima.”
52 Ndo Akaayahudi bhakiyanda kughombana bhene paalongela. “Ayu katahotola
bhuli kutupegha mmili ghwake tuulyeghe?”
53 Habhu Yesu kakiaghombela Akaayahudi, “Kulyaghila nenga nungunng'ombela,
pankotoka kulyegha mmili ghwa Mwana ywa Mundu na kuunywegha mwahi ghwake,
maabhegha ng'obhe na ubhumi ghwangapela nkati yenu.
54 Mundu ywohele ywakalyegha mmili ghwangu na kuuywegha mwahi ghwangu
katabhegha na ubhumi ghwa manjubha ghoha, na nenga ndanhyuha linjubha lya
uhiko.
55 Kiyaha mmili ghwangu ndo mulyo ghwa hoto na mwahi ghwangu ndo kiywegho
kya hoto.
56 Mundu ywohele yunakulyegha mmili ghwangu na kunywegha mwahi ghwangu
katatama nkati yangu, na nenga ndatama nkati yake.
57 Handa bhula Tate ywakanaghilite mwakabheghite na ubhumi. Na nenga
ningulama kupitila kwa Tate, habhu ywakalyegha mmili ghwa nenga katalama
kupitila nenga.

58 Ali ndo lingate liihuluka kuhuma kunani kwa Chapanga, libhegha ng'obhe handa
mana yaalyeghite akaatate bhenu, mbole bhakihwegha, peni ywohele yunakulyegha
lingate ali katalama manjubha ghoha."
59 Yesu kakilongela malagho agha pakabheghite kanguhunda mu Nyumba ya
kukonganikila Akaayahudi akwo Kapelinaumu.

Malagho ghanakuyegha ubhumi ghwangapela ghwa manjubha ghoha

60 Atangalo mu ahundwa bhake paayihwite nnando aghu bhakilongela, "Mahundo
agha gghangumanyika ng'obhe yeghuyeghu. Ndo ghani ywakahotola kughakingama?"
61 Yesu kaking'amula mwene kyanga kughombelwa na mundu kukita ahundwa
bhake bhakinhyongoleka yakya mahundo ghake, ndo kakiakonya, "Bhuli, nnando
aghu ghunguayaghabhiha?
62 Yabhegha bhuli hinu pala pamummona Mwana ywa Mundu pakabhyela kugh-
enda akwo kwakabheghite kandahi?
63 Nhuki ywa Chapanga ndo yunakuapegha bhandu ubhumi, mmili ndo kilibhi
ng'obhe. Malagho agha ghaniaghombilite ndo ghanguhuma kwa Nhuki ywa Chapanga
na kuapegha ubhumi.
64 Peni amoo bhenu munguhyubhalila ng'obhe." Kiyaha Yesu kakimanya ghoha
kutandila kalongohi ndo aghani bhangunhyubhalila mu nkati yabhe na aghani
bhangupala kunkiluka.
65 Mbole Kakilongela kangi, "Ndo mana nikiaghombela kukita kahone mundu
ywohele ywakapala kuhotola kunhikila kyangalongohwa na Tate ywangu."
66 Kubhukana na nnando ghula kutandila pala, amoo ahundwa bhake bhakibhuya
kihyengelenyuma bhakileka kulongohana na Yesu.
67 Habhu Yesu kakiakonya bhala andumila bhake mbinda mabhoko yimo na abhili,
"Bhuli, na mwenga mungupala kubhuka?"
68 Simoni Petili kakinnyanga, "Bambo, tubhuke tughende kwoki? Ghwenga ghub-
hegha na malagho gha ubhumi ghwa manjubha ghoha.
69 Tunguhyubhalila na kumanya kukita ghwenga ndo Ywakahaghulitwe kuhuma
kwa Chapanga yunaubhumi."
70 Ndo Yesu kakiayanga, "Nikiahaghula mwenga mbinda mabhoko yimu na abhili.
Peni yumu ywenu kangulongohwa na Nchipila!"
71 Apa Yesu kakilongela agho yakya Yuda, mwana ghwa Simoni Isikaliote, mana
aywo ndo ywakapala kunkiluka. Payibhele kakibhegha mu bhala ahundwa mbindam-
abhoko yimo na abhili.

7

Yesu na alongo bhake

1 Mbole ya milando ayi, Yesu kakighenda mu hijiji nhangangaiko hya ku Galilaya,
kakilema kughenda kukitami kya Yudea kiyaha hilongohi bha Akaayahudi bhakipala
kunkoma.
2 Peniapo kikubhukubhu kya Akaayahudi kiikemitwe kikubhukubhu kya hibanda,
kikiheghelela,
3 Hino, alongo bhake Yesu bhakinng'ombela, "Ghubhuke apa, ghughende ku Yudea
ili ahundwa bhako bhakabhone mihabho yighuyitenda.
4 Mundu ywakapala kumanyikwa na bhandu kangutenda ng'obhe milando yake
kwa kihiho. Handa kiyaha ghungutenda milando ayi, hino, ghulibhonehe kwa bhoha
ili bhandu bhakumanye!"
5 Hata alongo bhake mwene bhakinhyubhalila ng'obhe.

6 Yesu kakiaghombela bhombe, kukita “Nndaluko ghwa nenga kughenda akwo
ghukali kuhika. Peni kwa mwenga kila nndaluko ghungunoghwa.
7 Bhandu bha nnima bhanguhotola ng'obhe kubhakalalila mwenga, peni bhangun-
galalila nenga kiyaha nunguaghombela kukita, mandendelo ghabhe ghoha ghabhegha
mahakataho.
8 Mwenga nng'ende ku kikubhukubhu, peni nenga ndaaghenda ng'obhe ku kikub-
hukubhu aki, kiyaha nndaluko ghwangu ghunahika ng'obhe.”
9 Yesu pakayomolite kulongela agho, kakihighala akwo ku nnima ghwa Galilaya.

Yesu kanguhunda pekupeku ku Nyumba ya Chaapanga

10 Alongo bhake paabhukite kughenda ku kikubhukubhu, na mbole Yesu kakighenda
bhubho kwa kihiho.
11 Akwo ku kikubhukubhu hilongohi bha Akaayahudi bhakibhegha bhangumpalaha
na kuakonya bhandu. “Kabhegha kwoki aywo Yesu?”
12 Kukibhegha na mbwepwe ndangalo yakya Yesu mu lumati lwa bhandu paalon-
gela. Amoo bhandu bhakilongela “Mundu aywo ywa maha,” Na bhangi bhakilongela.
“Akakaa! Ywombe kanguapotoha bhandu.”
13 Peni kahone mundu ywohele ywakayighite kulongela mihalo ya Yesu pakindand-
abhanji, kiyaha bhakiayoghopa hilongohi bha Akaayahudi.

Yesu kanguhunda ku kikubhukubhu

14 Payihikite pakati ya kikubhukubhu, Yesu kakighenda ku Nyumba ya Chapanga na
kuahunda bhandu.
15 Ayahudi bhakikangahwa na mahundo ghake na bhakilongela, “Mundu ayu
kahotola bhuli kumanya milando ayi kyangali kuhundwa?”
16 Yesu kakiayanga, “Mahundo ghanuahunda chepa gha numwene, ngati
ghanguhuma kwa ywombe ywakanaghihite.
17 Mundu ywohele ywakapala kutenda ghakaghapala Chapanga, katamanya kukita
mahundo ghangu ghanguhuma kwa Chapanga, ebu nungulongela gha nenga
numwene.
18 Mundu ywakalongela malagho ghake mwene, kangupalaha kutikilwa mwene,
kangutenda habhu kwa kupalaha ukulu ghwake. Peni yula ywakapalaha ukulu ghwa
yula ywakannaghihite ndo ywa hoto, hangi kahone uhwangi nkati mwaki.
19 Bhuli, Musa kakiapegha ng'obhe Malaghilo? Peni kahone hata mundu yumu mu
mwenga ywakaghayitikila malaghilo. Kiyaha niki, mungupala kungoma?”
20 Lula lumati lwa bhandu lukinnyanga, “Ghwenga ghubhegha na lindilo! Ndo ghani
ywakapala kughukoma?”
21 Yesu kakiayanga, “Nikighutenda nhabho ghumu na mabhoha mukibhughanikwa.
22 Peni kiyaha Musa kakiakwilikiha kudumula unyagho, aki kitohe kikihuma
ng'obhe kwa Musa, ngati kwa ahukulu bhenu, peni mwenga munguadumula unyagho
bhana bhenu hata linjubha lya kupumulila.
23 Handa bhana munguadumula unyagho linjubha lya kupumulila ili kuyitikila
malaghilo gha Musa, bhuli, mungungalalila kya kunnamiha mundu mmili ghwake
linjubha lya kupumulila?
24 Nneke kutosa milando ya bhandu kyabhula muyibhonekana ghweka, maha ntose
muyinoghwa.”

Ayu ndo Kilisito Nkombohi?

25 Amoo bhandu bha ku Yelusalemu bhakilongela, “Bhuli ayu chepa yula ywaka-
palahitwe na hilongohi bhetu ili bhankome?

26 Nnole, hinu kanguyobhela pakindandabhanji na kahone kilongohi
ywakanng'ombela hata lilagho, pangi hilongohi bhamanya kala uhoto kukita ayu
ndo Kilisito.
27 Pakahika Kilisito Nkombohi, kahone mundu ywakapala kumanya kwakahumite,
peni twenga tungumanya kwakahuma mundu ayu."
28 Ndo Yesu kakikweha lilobhe pakahunda ku Nyumba ya Chapanga pakalongela,
"Bhuli, mwenga mungumanya nenga na mungumanya kunukuhuma? Nenga hika
ng'obhe kwa utabhala ghwangu. Ywombe ywakanaghilite ndo ywa kuhyubhalika na
mwenga mungummanya ng'obhe.
29 Peni nenga nungummanya, kiyaha huma kwa ywombe naywo ndo ywakanaghi-
hite."
30 Hino, bhandu bhakipalaha kunkamula, peni kahone mundu ywohele
ywakayighite kunkamula kiyaha lisaa lyake likibhegha likali kuhika.
31 Na bhandu ayoloho bha mula mulumati bhakinnyubhalila na bhakilongela,
"Bhuli, kilisto pakahika katatenda mihabho mikulu kyanalumu kupitingana yakayi-
tenda ayu?"

Machonda bhangulaghilwa kunkamula Yesu

32 Afalisayu bhakiayihwa bhandu paapwepa yakya mihalo ya Yesu, ndo bhombe
na hilongohi bha Mandundame bhakialaghila machonda bha Nyumba ya Chapanga
bhakankamule Yesu.
33 Yesu kakilongela, "Nenga ndabhegha na mwenga kwa nndaluko ghwa mandina,
mbole ndabhuya kwa ywombe ywakanaghilite.
34 Mambalaha peni mutamona ng'obhe, na kumbala kubhegha mwenga mahotola
ng'obhe kuhika."
35 Akaayahudi bhakikonyana bhene, "Ayu kangupala kughenda kwoki kweni twenga
kutuhotola ng'obhe kuhika? Ebu kangupala kughenda ku hitami hya Akaayahudi
kakaahunde Akaagiliki bhaapwilinganite, na kuahunda Akaagiliki?
36 Pakalongela malagho agha fwambulo yake niki, mambalaha peni mamona
ng'obhe na akwo kumbala kughenda mwenga mahotola ng'obhe kuhika?"

Ngemba ya machi gha ubhumi

37 Linjubha lya uhiko lya kikubhukubhu, linjubha lya kindimba, Yesu kakiyima na
kakilongela kya kukweha lilobhe, "Mundu ywohele yukabheghite na nyota kahike kwa
nenga kanyweghe machi,
38 handa Malembo paghatyekitwe, ywohele ywakanyubhalila nenga, 'Ngemba hya
machi gha ubhumi ghaabhilibhita mu mwoyo ghwake.' "
39 Yesu kakilongela lilagho lila kwa mihalo ya Nhuki ywa Chapanga, ywene kwa
bhala bhaanhyubhalilite bhanganking amite. Kiyaha Nhuki kakibhegha kakali kuhika
kiyaha Yesu kakibhegha kakali kukwehwa mu Ukulu.

Bandu bhangughabhanika kwakya Yesu

40 Amoo bhandu mulumati lula paayihwite malagho agho, bhakilongela, "Kulyaghila
mundu ayu ndo yula Mbuye yutunnindila!"
41 Bhandu bhangi bhakilongela, "Ayu ndo Kilisto Nkombohi!"
Bhangi bhakilongela, "Bhuli, Kilisto Nkombohi katahumila ku Galilaya?
42 Bhuli, Malembo gha Chapanga ghatyekwa ng'obhe kukita Kilisto kaahika kuhuma
mulukolo lwa Daudi na kubhelekwa ku Betilehemu, ku kitami kyakatamite Mutwa
Daudi ng'obhe?"
43 Kya habhu bhandu bhakighabhanika kwakya malagho gha Yesu.
44 Amoo bhandu bhakipala kuyigha kunkamula, peni kahone mundu yumu
ywakayighite kunkamula.

Hilongohi bha Akaayahudi bhangunhyubhalila ng'obhe Yesu

45 Mbole bhala machonda bhakibhuya kwa mandundame akulu na Afalisayo, na
bhombe bhakiakonya, “Kyabhuli munankamula ng'obhe na kunnyegha?”
46 Bhala machonda bhakiayanga, “Kanabhonekana ng'obhe mundu munnima aghu
kangulongela milando mikulu handa pakalongela mundu ayu!”
47 Afalisayo bhakiakonya bhala machonda, “Bhuli na mwenga, nkuluhwa?”
48 Bhuli, “Kabhegha kilongohi ywohele yumummanyite ebu Afalisayo bhaannyub-
halila?
49 Peni lumati lwa bhandu lwangamanya Malaghilo gha Musa, bhombe bhakotolwa
na Chapanga.”
50 Mbole yumu ywa Afalisayo kakibhegha Nikodemu, yula ywakanng'endelite Yesu
linjubha limu pakilo. Kakiakonya ayake,
51 “Bhuli, Malaghilo ghetu ghangututegheka twenga kuntosa mundu ywohele pakali
kunnyihwa na kumanya kyoki kyakatendite?”
52 Bhombe bhakinnyanga, “Bbhuli, na ghwenga bhubho ghuhuma ku Galilaya?
Ghulihunde Malembo gha Chapanga na ghwenga ghwabhona kukita kahone mbuye
ywakahumite ku Galilaya.”
53 Mbole bhakibhuka, kila mundu kakibhuya ukaya kwake.

8

Nndala ywakakamulitwe pakatenda utyahe

1 Peni Yesu kakighenda ku Kitumbi kya Miseituni.
2 Kilabho yake malabhila Yesu kakibhuya ku Nyumba ya Chapanga. Bhandu bhoha
bhakikwemuka, ywombe kakitama pahi kakiyanda kuhunda.
3 Ahunda bha Malaghilo na Afalisayo bhakinnyegha nndala yumu ywakakamulitwe
mu kutyala, bhakinnyimika pakati ya lumati lwa bhandu bhoha.
4 Mbole bhakinng'ombela Yesu, “Nhunda, nndala ayu tunkamula pakatenda utyahe.
5 Mu malaghilo gha Musa kakitukwiliha kuaguma malibho mbaka kahwghe adala
handa abha. Ghwenga ghungulongela bhuli?”
6 Bheni akinkonya naha kya kuntegha Yesu, ngati apate kihokonyo kya kunkokela.
Peni Yesu kakihokamila pahi kakiyanda kutyeka mu lutupi kwa kikonji kyake.
7 Paachwehite kunkonyakonya makonyo, kakiyinuka na kakiaghombela, “Handa
kabhegha mundu mu nkati yenu ywene ywangaulemwa kabhe ghwa ulongohi
kuntaghila libho.”
8 Mbole kakihokama kangi na kakighendelela kutyeka mulutupi kwa kikonji kyake.
9 Bhene paayihwite malagho agha, bhakiyanda kubhuka, yumu mbole ya yumu,
aghohi ndo bhakibhegha bha kandahi kubhuka. Kuuhiko kakihighala Yesu ghweka
chake, na yula nndala kayima ku ulongolo gwa Yesu.
10 Yesu kakiyinuka kakinkonya yula nndala, “Abhegha kwoki bhala bhandu? Bhuli
kahone mundu ywakakutosite?”
11 Yula nndala kakinnyanga, “Kahone nga yumu Bambo.”
Yesu kakinng'ombela, “Nenga ndaghutosa ng'obhe. Ghughende, na ghukotoke
kutenda ulemwa kangi.”

Yesu ndo lung'ali lwa nnima

12 Mbole Yesu kakiyobhela nabho kangi pakalongela, “Nenga ndo lung'ali lwa
pannima. Mundu ywohele ywakandughila nenga katabhegha na lung'ali luunlongoha
mu ubhumi nayo kaatyanga mu lubhindo ndwee.”
13 Afalisayo bhakinng'ombela Yesu, “Ghwenga ghungulongela kwakya ghumwene,
habho agho ghughughalongela ghwabhegha bhuli ghwa hoto?”

14 Yesu kakiayanga, “Hata handa nungulongela kwakya numwene, ghala ghanughalongela ndo gha hoto, kiyaha nungukumanya kunhumite na kunng'enda. Peni mwenga mungukumanya ng'obhe kunhumite nenga ebu kunng'enda.
15 Mwenga mungundosa nenga kubhukana na milando yiibhonekana, peni nenga nunguntosa ng'obhe mundu.
16 Peni hata handa pandosa, tosa yangu yibhegha ya telatela, kiyaha nungutosa ng'obhe ghweka, ngati nenga papamu na Tate ywakanaghihite.
17 Yityekwa mu Malaghilo ghenu kukita, bhandu abhili pabhalubhulila ghughula ghula, hino, nnando aghwo ndo ghwa telatela.
18 Nenga nungulongela kwakya numwene, naywo Tate ywakanaghilite kangulongela bhubhula handa panulilongelela numwene.”
19 Ndo bhakinkonya Yesu, “Tate ghwako kabhegha kwoki?”
Yesu kakiayanga, “Mwenga mungumanya ng'obhe nenga hangi Tate ghwangu mungunmanya ng'obhe, handa mungamanyite nenga, mungammanyite na Tate ghwangu.”
20 Yesu kakilongela malagho agha pakabheghite mu kuhunda ku Kitutubhi kya Chapanga ku kyumba kya luhanja. Peni kahone mundu ywakankamulite kiyaha lisaa lyake likibhegha likali kuhika.

Yesu kangulongela yakya kiho kyake

21 Yesu kakiaghombela kangi, “Nenga nungughenda, peni mwenga mambalaha nenga na maahwegha mu ulemwa ghwenu. Na kumbala kughenda nenga mwenga mahotola ng'obhe kuhika.”
22 Bhala hilongohi bha Ayahudi kulikonya mabhene, “Bhuli kangupala kulikoma? Kiyaha niki kangulongela kung'enda nenga mwenga mahotola ng'obhe kuhika?”
23 Yesu kakiayanga, “Mwenga muhuma pahi bahapa apa palutupi, peni nenga huma kunani. Mwenga muhuma munnima aghu, peni nenga ndo ywa nnima aghu ng'obhe.
24 Ndo mana nikibhaghombela kukita mahwegha mu ulemwa ghwenu, pannema kunyubhalila kukita ‘NENGA NDO MWENE.’ ”
25 Bhombe bhakinkonya Yesu, “Ghwenga ndo ghani?”
Naywo Yesu kakiayanga, “Nenga ndo yula ywene yunuaghombelite kutandila kalongohi.
26 Megha na mihalo mitangalo ya kulongela yakya mwenga na ya kuatosa. Peni ywombe ywakanaghihite ndo hoto, nungualongela bhandu bhoha ghala ghanughayihwite kuhuma kwa ywombe.”
27 Bhombe bhakimanya ng'obhe kukita Yesu kanguakambukila yakya Tate ghwa kunani.
28 Mbole Yesu kakiaghombela, “Pamunnyinula kala Mwana ghwa Mundu, ndo mamanya kukita ‘Nenga ndo mwene’ na mamanya kukita nenga ndo nunongilite kukita nungutenda ng'obhe nnando ghweka changu, maha ghala ghakanhundite Tate.
29 Ywombe Tate ywakanaghite kabhegha papamu na nenga, kananeka nenga ghweka changu, kiyaha nenga nungutenda ghala ghaaghapala ywombe manjubha ghoha.”
30 Bhandu atangalo bhaannyihwite Yesu pakalongela malagho agha bhakinhyubhalila.

Uhoto ghwabhapegha uhulu

31 Hino, Yesu kakiaghombela bhala Akaayahudi bhaanhyubhalilite, “Mwenga handa panng'ungila mahundo ghangu, maabhegha ahundwa bhangu bha hoto,
32 Ndo maghumanya uhoto, hino kwa njila ya aghwo uhoto Chapanga katabhalekekeha kuhuma mu ubhandwa.”

33 Bhombe bhakinkonya, “Twenga ndo kibheleko kya Abulahamu, tunabhegha
ng'obhe abhandwa bha mundu ywohele. Kyabhuli, ghungulongela ‘twaalekekehwa
kuhuma mu ubhandwa?’ ”
34 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nenga nunguaghombela, Mundu ywohele
ywakatenda ulemwa kabhegha mmandwa ywa ulemwa.
35 Mmandwa katamagha ng'obhe pakaya manjubha ghoha, Peni mwana katamagha
ukaya manjubha ghoha.
36 Habhu, handa Mwana pakaalekekeha kuhuma mu ubhandwa ghwa ulemwa, ndo
maabhegha uhulu kya hoto.
37 Nungumanya kukita mwenga ndo kibheleko kya Abulahamu. Peni mungupala
kungoma nenga, kiyaha mungughayitikila ng'obhe mahundo ghangu.
38 Nenga nungughalongela ghala ghanighabhonite kwa Tate ghwangu, peni mwenga
mungughatenda ghala ghanng'ombelitwe na tate ywenu.”
39 Bhombe bhakinnyanga, “Tate ywetu ndo Abulahamu.”
Yesu kakiaghombela, “Handa mungabheghite bhana bha Abulahamu mungatendite
mihalo yila yakatendite Abulahamu.
40 Nenga nubhaghombela uhoto ghunuuyihwite kuhuma kwa Chapanga, peni hata
habhu mwenga mungupala kungoma. Abulahamu kakitenda ng'obhe habhu!
41 Mwenga mungutenda milando yilayila yakayitendite tate ywenu.”
Bhombe bhakinnyanga, “Twenga ndo bhana bha hoto bha Chapanga, na tubhegha
Tate yumu ghweka naywo ndo Chapanga.”
42 Yesu kakiaghombela, “Handa Chapanga kangabheghite Tate ywenu, mungam-
balite, kiyaha nenga huma kwa Chapanga na hino mbegha apa. Hika ng'obhe
kughatenda ghala ghanugha numwene, maha kwakya ywombe ywakanaghihite.
43 Mungumanya ng'obhe milando yinuyilongela, kiyaha mwenga mungulema
kughayitikila mahundo ghangu.
44 Mwenga ndo bhana bha tate ywenu, ywene ndo Nchipila, na mungupala kutenda
ghakaghapala Tate ghwenu. Ywombe kakibhegha nkoma bhandu kuyandila makachu
bhubho kakilingana ng'obhe na uhoto mana kahone uhoto nkati mwake. Pakalongela
gha uhwangi kiyaha aghwo ndo malema ghake, ywombe ndo nhwangi na tate ghwa
aghwo uhwangi.
45 Peni kiyaha ninguaghombela uhoto ndo mana mungunyubhalila ng'obhe.
46 Ghani nkati yenu ywakahotola kung'ombela kukita nenga mbegha na ulemwa?
Handa nungulongela hoto, yibheghabhuli mwenga mungunhyubhalila ng'obhe?
47 Ywombe ywakabheghite ywa Chapanga kangughayihwa malagho gha Chapanga.
Peni mwenga mungunyihwa ng'obhe kiyaha mwenga chepa bhandu bha Chapanga.”

Yesu na Abulahamu

48 Akaayahudi bhakinnyanga Yesu, “Bhuli, tubhegha ng'obhe tela mutulongela
kukita ghwenga ghu Nsamalia kangi ghubhegha na lindilu?”
49 Yesu kakiayanga, “Nenga megha ng'obhe na lindilu, ngati ningunhokamila Tate
ywangu, peni mwenga munguhokamila ng'obhe nenga.
50 Nenga mbala ng'obhe bhandu bhandike, peni kabhegha yumu yuapala bhandu
bhandike. Na aywo ndo ywaalamula kukita nungutenda ghanakunogha.
51 Kulyaghila nenga nunguaghombela. Ywoheli ywakaghungila mahundo ghangu
katahwegha ng'obhe.”
52 Ndo Akaayahudi bhakinng'ombela Yesu, “Hinu tuhumbula hoto kukita ghwenga
ghubhegha na lindilu! Abulahamu kakihwegha, na mambuye bhakihwegha bhubho,
ghwenga ghungulongela kukita ywakaghaghungila mahundo ghako katahwegha
ng'obhe.

53 Bhuli, ghungulitenda ghu nkulu kuchweha kwa tate ghwetu Abulahamu ywene
kakihwegha? Hata na mambuye bhakihwegha bhubho. Ghungulitenda ghwenga ndo
ghani?"
54 Yesu kakiayanga, "Handa panulitika numwene, kulitika kunulutika ndo kilibhi
ng'obhe. Kabhegha yumu ywakandika aywo ndo Tate ywangu, aywo ndo mwenga
mungulongela ndo Chapanga ywenu.
55 Mwenga mungunmanya ng'obhe, peni nenga nungunmanya. Panongela nungun-
manya ng'obhe, ndabhegha nhwangi handa mwenga. Peni nenga nungunmanya na
nunguyitikila lilagho lyake.
56 Tate ghwenu Abulahamu kakilumbalila kukita kalibhone linjubha lyangu, naywo
kakilibhona na kakiyelelwa."
57 Hino, Akaayahudi bhakinng'ombela Yesu, "Ghwenga ghuhika ng'obhe ngungwa
mbinda mabhoko nhano, yibha bhuli ghungulongela ghummona Abulahamu?"
58 Yesu kakiaghombela Ayahudi, "Kulyaghila nenga nunguaghombela, kukali na
kubhelekwa Abulahamu, 'NENGA NIKIBHEGHA.' "
59 Bhombe ndo bhakilokota malibho ngati bhatute, peni Yesu kakilihiha na kakib-
huka ku Kitutubhi kya Chapanga.

9

Yesu kangunnamiha mundu ywakabhelekwite ywangalola

1 Yesu pakabhegite kangutyanga, kakimmona mundu yumu ywangalola kutandila
kubhelekwa.
2 Hino, ahundwa bhake bhakinkonya Yesu, "Nhunda, ghani ywakatendite ulemwa,
mundu ayu, ebu abhele bhake, mbaka kabhelekwe ywangalola?"
3 Yesu kakiayanga, "Nnando aghu likibhwatuka ng'obhe kubhukana na ulemwa
ghwa mundu ayu ebu ghwa abhele bhake, ngati kakibhelekwa ywangalola ngati
makakala gha Chapanga ghayimihwe mu ubhumi ghwake.
4 Yingungwiliha kughatenda mahengo ghake ywombe ywakanaghilite pakali pa-
muhi, uhiku ghunguhika, na kahone mundu ywakahotola kutenda lihengo.
5 Pammegha ngali munnima, nenga ndo lung'ali lwa nnima."
6 Mbole ya kuyomola kulonngela agho, Yesu kakihuna mata pahi kakitendekeha
lindikali kakintyelemeka mumeho yula ywangalola,
7 mbole kakinng'ombela, "Ghughende ghukakuhe ku litanda lya Siloamu."
Fwambulo ya lihina ali ndo ywakalaghilitwe. Apa yula ywangalola kakighenda,
kakikuha kibhungi kyake, mbole kakibhuya kunu pakalola.
8 Hino, andamani bhake, na bhandu bhaammanyite kukita kakibhegha kapukwa
yuna luyupayupa, bhakilikonya, "Bhuli, ayu ndo yula ng'obhe, ywakabheghite
kangutama na kuyupayupa?"
9 Amoo bhabhe bhakilongela, "Ayu ndo ywombe," Amoo bhangi bhakilongela, "Ayu
chepa ywombe, ngati kalihwana naywo."
Peni ywombe ywakabhelekitwe ywangalola kakilongela, "Nenga ndo mwene."
10 Hino, bhakinkonya, "Meho ghako ghahughulwa bhuli?"
11 Ywombe kakiayanga, "Yula mundu ywakakemwa Yesu kakitendekeha lindika,
kakindyelemeka mu meho ghangu, na kaking'ombela ng'ende ku litanda lya Siloamu
na nikakuhe kibhungi kyangu. Ndo nenga nikighenda na nikilikuha, na nikihotola
kubhona."
12 Bhombe bhakinkonya, "Ywombe kabhegha kwoki?"
Ywombe kakiayanga, "Nenga manya ng'obhe."

Afalisayo anguhingukiha kulamihwa kwa mundu ywangalola

13 Mbole bhakinnyegha yula mundu ywakabheghite ywangalola kwa Afalisayo.

14 Linjubha alyo Yesu lyakatendekehite lindika na kunhughula meho mundu aywo,
likibhegha Linjubha lya Kupumulila.
15 Hino, Afalisayo, nabho, bhakinkonya kangi yula mundu, kakilamihwa bhuli.
Naywo kakiayanga, “Kakindyelemeka lindika mu meho ghangu, nikilikuha kibhungi
kyangu, na hinu ningubhona.”
16 Amoo bha Afalisayo bhakilongela, “Mundu ayu kahuma ng'obhe kwa Chapanga,
kiyaha kangughayitikila ng'obhe Malaghilo gha Linjubha lya Kupumulila.”
Bhangi bhakilongela, “Mundu yuna ulemwa kaahotola bhuli kutenda mihabho
handa ayi?” Kukibhegha ng'abhano nkati yabhe.
17 Afalisayo bhakinkonya kangi yula mundu ywakabheghite ywangalola, “Ghungu-
longela bhuli kunninga ywombe, kiyaha ghwenga ndo ghuhughulitwe meho?”
Mwene kakiayanga, “Ywombe ndo mbuye ywa Chapanga.”
18 Hilongohi bha Akaayahudi bhakinnyubhalila ng'obhe, kukita mundu aywo
kakibhegha ywangalola apo makachu na hino kangubhona, mbaka paabhakemite
abhele bhake,
19 na bhakiakonya, “Ayu ndo mwana ywene mwenga mukilongela kakibhelekwa
ywangalola? Yibhegha bhuli hino kangubhona?”
20 Abhele bhake bhakiyanga, “Tungumanya kukita ayu ndo mwana ywetu, kangi
kakibhelekwa ywangalola.
21 Peni twenga tungumanya ng'obhe kahotola bhuli kubhona, hangi tungummanya
ng'obhe ywene ywakanhughulite meho. Munkonye mwene, kiyaha ywombe ndo
nahota, na kaahotola kulilubhulila mwene!”
22 Abhele bhake bhakilongela naha kiyaha bhakiayoghopa hilongohi bha
Akaayahudi, kiyaha bhakipangana kukita mundu ywohele ywakapala kulongela
kukita Yesu ndo Kilisito Nkombohi, kaabhingwabhingwa kubhuka mu kitutubhi kya
kukonganila Akaayahudi.
23 Ndo mana abhele bhake bhakilongela, “Ywombe ndo nahota, munkonye mwene!”
24 Afalisayo bhakinkema kangi yula ywakabhelekitwe ywangalola, na
kunng'ombela, “Ghulongele hoto kwa Chapanga! Twenga tungumanya kukita mundu
ayu ywakakulamihite ndi yunaulemwa.”
25 Ywombe kakiayanga, “Nenga ningumanya ng'obhe kukita kabhegha na ulemwa
ebu chepa. Nughumanya nnando ghumu ghweka. Nikibhegha ywangalola, na hino
nungubhona.”
26 Hino bhakinkonya, “kakighutendela niki? Kakikufumbula bhuli meho ghako?”
27 Ywombe kakiayanga, “Nukibhalubhulila kala, hangi mukiyihwa ng'obhe. Kiyaha
niki munupala kuyihwa kangi? Bhuli, na mwenga mungupala kubhegha ahundwa
bhake?”
28 Peni hilongohi bha Ayahudi bhakinnigha maligho na kunng'ombela, “Ghwenga
ndo nhundwa ywake, ngati twenga twaahundwa bha Musa.
29 Twenga tungumanya kukita Chapanga kakiyobhela na Musa, peni mundu ayu
tungumanya ng'obhe kahumila kwoki!”
30 Yula mundu kakiayanga, “Aghu ndo nnando ghwa kukangahya! Mwenga
mungumanya ng'obhe kwakahumite, peni nenga kaghafumbula meho ghangu!
31 Tungumanya kukita Chapanga kanguayihwa ng'obhe bhandu bhanaulemwa,
ngati kanguayihwa bhoha bhaantundamila na kunnyitikila.
32 Kutandila ulongohi ghwa nnima tuyihwa ng'obhe kukita mundu kalamiha meho
gha mundu ywakabhelekitwe ywangalola.
33 Handa mundu ayu kanahumila kwa Chapanga, kangahotolite ng'obhe kutenda
agha ghoha.”

34 Bhombe bhakinnyanga, “Ghwenga ghubhelekwa na kukulila muulemwa, ghwaahotola bhuli kutuhunda twenga?” Bhakinpiha panji ya kitutubhi kya kukonganila Ayahudi.

Hilongohi bha Akaayahudi bhangummanya ng'obhe Kilisito

35 Yesu pakayihwite kukita yula mundu ywangalola bhakinpiha panji, pakanmonite kakinkonya, “Bhuli ghwenga ghungunyubhalila Mwana ywa Mundu?”
36 Yula mundu kakinnyanga Yesu, “Bambo ghung'ombele, ywombe ndo ghani, ngati mokole kunhyubhalila!”
37 Yesu kakinnyanga, “Ghummona kala, naywo ndo yughuyobhela naywo hinu.”
38 Apo yula mundu kakilongela, “Nunguhyubhalila Bambo!” Naywo kakinchutamila mayughwa Yesu na kakintundamila.
39 Yesu kakilongela, “Nenga hika pannima apa kwakya kutosa, ili bhala bhangalola bhamokole kubhona, na bhala bhanakuhwacha bhombe bhangubhona abheghe bhangalola.”
40 Amoo bha Afalisayo bhaabheghiti papamu naywo bhakiyihwa malagho agho bhakinkonya, “Bhuli, na twenga twangalola hilahila?”
41 Yesu kakiayanga, “Handa mungabheghite mangalola, mungabheghite ng'obhe na ulemwa, peni hinu mungulongela mungubhona, hino mmegha na uhokelo.”

10

Nhwano ghwa nhakila ywa maha

1 Yesu kakiaghombela, “Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywakayingila ng'obhe mulubhigho lwa mene kwa kupitila palitatilo, peni pakayingila kwa kupitila pamoo pangi, aywo mwihi na mpoki.
2 Peni mundu ywakayingilila kupitila palitatilo aywo ndo nhakila ywa mene.
3 Nkingikiha ywa litatilo kangunhughulila litatilo nhakila aywo, na mene bhanguyihwa lilobhe lyake, naywo kanguakema kila yumu na lihina lyake, na kuapiha panji ya lubhigho.
4 Pakaapiha panji, kangulongola kuulongolo ghwabhe nabho mene bhanguntughila, kiyaha bhangulimanya lilobhe lyake.
5 Peni Mene bhatantughila ng'obhe nhenja, ngati bhatantugha kiyaha bhangulimanya ng'obhe lilobhe lyake.”
6 Yesu kakiaghombela nhwano aghwo, peni bhombe bhakighumanya ng'obhe kila kyakakipalite kuaghombela.

Yesu ndo nhakila ywa maha

7 Hino, Yesu kakiaghombela kangi, “Kulyaghila nunguaghombela, nenga ndo litatilo lya mene.
8 Bhala bhangi bhoha bhaahikite pakali ya nenga ndo abhwihi na apoka, na mene bhakiayihwa ng'obhe.
9 Nenga ndo hando litatilo. Ywoheli ywakayingila kupitila kwa nenga katalopoka, kaayingila na kupita panji na katamokola kyohele kyakakipala.
10 Mwihi kanguhika kwa likaho lya kuyibha, kukoma na kuhanyanga. Nenga hika ngati mmeghe na ubhumi mbole mmeghe naghwo ngenyu.”
11 “Nenga ndo nhakila ywa maha, Nhakila ywa maha kabhegha kala kuhwegha kwakya mene bhake.
12 Mundu ywakatenda lihengo lya kuhakila mene ili kahombwe ngalabha, ywene mene chepa bha ywombe, pakammona kabhwa bha kunhitu kanguhika katatugha, na kataaleka mene na kupwilinganika ku mbande hyoha.

13 Ywombe kangutugha kiyaha ndo mundu ywa kuhombwa ngalabha ghweka, hangi
milando ya mene kwa ywombe ndo kilibhi ng'obhe.
14 Nenga ndo nhakila ywa maha, nunguamanya mene bhangu na mene bhangu
bhangumanya nenga.
15 Handa bhula Tate pakamanya nenga na nenga mununmanya Tate. Na mmegha
kala kuhwegha ili mene bhakotoke kuhobha.
16 Kangi megha na mene bhangi bhene chepa bha lubhigho alu. Yingunogha
nubhayeghe bhubho, nabho bhatayihwa lilobhe lyangu, mbole kwabhegha lumati
lumu na nhakila yumu."
17 "Tate ghwangu kangumbala kiyaha mmegha kala kuhwegha ili mbole hotole
kubhegha na ubhumi kangi.
18 Kahone mundu ywa kumuhila ubhumi ghwangu, peni nenga mbala numwene
kughubhuha ubhumi ghwangu. Nenga megha na makakala gha kuubhuha ubhumi
ghwangu, kangi megha na makakala gha kuubhuyiha kangi. Ngwiliho ayi kambegha
Tate ywangu niyitende."
19 Paayihwite malagho agha Akaayahudi bhakighabhanika kangi.
20 Ayoloho mu bhombe bhakilongela, "Ayu Kabhegha na lindilo! Kangi kabhegha na
nng'uluka! Kiyaha niki mungunnyihwa?"
21 Bhangi bhakilongela, "Agha chepa malagho gha mundu ywakabhegha na lindilo,
yuna lindilo kaahotola kuahughula bhangalola?"

Yesu kangulemwa na Akaayahudi

22 Akwo ku Yelusalemu kukibhegha na Kikubhukubhu kya kukulungwa kuyohwa
Nyumba ya Chapanga, manjubha aghwo ghukibhegha nndaluko ghwa malili.
23 Naywo Yesu kakibhegha kangutyanga ku nyumba ya Chapanga mu ludamu lwa
Sulemani.
24 Akaayahudi bhakintindila na kunkonya, "Ghungutuleka mu bhwaghalihi mbaka
pakiki? Handa ghwenga ndo Kilisito Nkombohi, ghutughombele tumanye?"
25 Yesu kakiayanga, "Nikibhaghombela, peni mwenga mukinyubhalila ng'obhe.
Mahengo ghanughatenda kwa likalama lya lihina lya Tate ywangu ghangubhoneha
kukita nenga ndo ghani,
26 peni mwenga mungunyubhalila ng'obhe kiyaha mwenga ndo bhakimati kyangu
ng'obhe kya mene.
27 Mene bhangu bhanguyihwa lilobhe lyangu, nunguamanya, na bhombe bhangun-
dughila.
28 Nenga nunguapegha ubhumi ghwa manjubha ghoha, nabho bhahobha ng'obhe.
Kahone mundu ywa kubhabhuha mumabhoko ghangu.
29 Tate ywangu ywakambeghite mene abha ndo nkulu kupitingana kwa bhoha,
hangi kahone mundu ywakubhabhuha mu mabhoko gha Tate ghwangu.
30 Nenga na Tate ndo kilibhi kimu."
31 Ndo Akaayahudi bhakilokota malibho ngati bhanng'ume na kunkoma.
32 Yesu kakiaghombela, "Nubhalaha mihabho miyoloho mikulu kuhuma kwa Tate
ghwangu. Ndo nhabho ghwoki nkaki ya ayo ghunguatenda mungome?"
33 Ayahudi bhakinnyanga, "Tungughughuma ng'obhe malibho kwa mahengo gha
maha, ngati kiyaha ghungukundula. Mana ghungulitenda ghwenga Chapanga kunu
ghwenga ghu mundu handa bhandu bhangi."
34 Yesu kakiayanga, "Yityekwa ng'obhe mu malaghilo kukita, Chapanga kakilongela
'Mwenga ndo machapanga.'
35 Handa Chapanga kakiakema machapanga bhala bhakabhalaghilite lilagho lyake,
na twenga tungumanya kukita manjubha ghoha malembo gha Chapanga ghangulon-
gela hoto.

36 Yibheghaki mungulongela kukita yula ywakahaghulitwe na Tate na kunnlaghila
munnima kukita kangukundula? Bhuli, kiyaha nenga nikilongela ndo Mwana ywa
Chapanga?
37 Handa ningutenda ng'obhe lihengo lya Tate ywangu, hino nkotoke kunyubhalila.
38 Peni handa nungutenda lihengo lya Tate ywangu, hata handa mungunyubhalila
ng'obhe, hino mughahyubhalile agho mahengo, ili mmokole kumanya na kung'amula
kukita Tate kabhegha nkati ya nenga na nenga megha nkati ya Tate."
39 Bhakiyigha kangi kunkamula, peni Yesu kakihepetuka mumabhoko ghabhe.
40 Yesu kakighenda kangi kumwambo ya lukemba Yoldani, mbaka pala pakab-
heghite Yohane kangubatisa apo kandahi, naywo kakitama akwo.
41 Bhandu ayoloho bhakinng'endela na bhakilongela. "Yohane kakitenda ng'obhe
nhabho ghwohele, peni milando hyoha yakalongilite Yohane kunninga mundu ayu
yibhegha hoto."
42 Na bhandu ayoloho bhaabheghite kula bhakinnyubhalila Yesu.

11

Kiho kya Lasalo

1 Mundu yumu lihina lyake Lasalo, ywakatamite ku Betania, kakibhegha ntamwa.
Ywombe Lasalo kakibhegha kangutama ku kijiji kyakatamiteghe Malia na Malita
ahacha bhake.
2 Malia ndo yula ywakanpopolehite Bambo mahuta gha kunungila na kakinpukuta
maghulu kwa hwili hyake, na Lasalo ndo nhacha ywake ywakabheghite ntamwa.
3 Hino, abho ahacha bhake Lasalo bhakilaghila lilagho kwa Yesu. "Bambo nng'anja
ghwako kangubhina."
4 Yesu pakayihwite agho, kakilongela, "Utamwa aghu chepa ghwa kuntenda Lasalo
kuuleke ulili, ngati ghwabatenda bhandu bhankwehe Chapanga na kwa njila ayi
Mwana ywa Chapanga katakwehwa bhubho."
5 Yesu kakiapala muno Malita na Malia na nhacha ywabhe Lasalo.
6 Yesu pakayihwite kukita Lasalo kabhegha ntamwa, kakighendelela kukabhalila
kwakabheghite kwa manjubha mabhili kyanalumu.
7 Mbole kakiaghombela ahundwa bhake, "Hinu tubhuye kangi ku nnima ghwa
Yudea."
8 Ahundwa bhake bhakinng'ombela, "Nhunda, lichanachana apa Akaayahudi
bhakipala bhaghughume kwa malibho, hinu ghwenga ghungupala kubhuya kangi
akwo?"
9 Yesu kakiayanga, "Bhuli, masaa gha pamuhi chepa kumi na mabhili mulinjubha?
Bhanakutyanga pamuhi batalikubhala ng'obhe kiyaha bhangulubhona lung'ali lwa
luchubha.
10 Peni bhala bhanakutyanga pakilo bhatalikubhala kiyaha kahone lung'ali nkati
mwa bhombe."
11 Yesu pakayomolite kulongela malagho agha kakiaghombela, "Nng'anja ywetu
Lasalo kaghonja, peni nenga ndaghenda kunnyumuha."
12 Ahundwa bhake bhakinng'ombela, "Bambo, handa kaghonja ng'ono, katahotola
kulama."
13 Bhombe bhakihwacha mihalo ya kughonja ng'ono, peni Yesu kakibhegha kanguy-
obhela yakya kuhwegha kwa Lasalo.
14 Ndo Yesu kakiaghombela pekupeku, "Lasalo kauleka ulili,
15 hata habu, nenga nunguyelelwa kiyaha nikibhegha ng'obhe akwo, ili mwenga
mmokole kuhyubhalila nenga. Hinu tughende kwa ywombe."
16 Ndo Tomasi, ywakakemitwe Pacha, kakiaghombela ahundwa ayake, "Tughende
na twenga, ili tukahweghe papamu ywombe."

Yesu ndo ywakaahyuha bhandu na kuapegha ubhumi

17 Hino, Yesu pakahikite akwo, kakikolela Lasalo kabhikwa kala ku lindogholo handa
manjubha ncheche ghaapitite.
18 Kijiji kya Betania kikibhegha ugheghela na Yelusalemu, utali ghwa handa kilomita
ndatu,
19 Na Akaayahudi atangalo bhakihika kuakamula mabhoko Malita na Malia kwakya
kibhembo kya nhacha ywabhe.
20 Ndo Malita pakayihwite kukita Yesu kanguhika, kakighenda kunkingama, peni
Malia kakihighala ukaya.
21 Malita kakinng'ombela Yesu, “Bambo, handa ghungabheghite apa, nhacha
Ywangu kangalekite ng'obhe ulili.
22 Peni hata hinu nungumanya kukita kyohele kighupala kunnyupa Chapanga
kataghupegha.”
23 Yesu kakinng'ombela Malita, “Nhacha ywako katahyuka.”
24 Malita kakinnyanga Yesu, “Nungumanya kukita katahyuka nndaluko ghwa
uhyuko, mu linjubha lya uhiko.”
25 Yesu kakinng'ombela, “Nenga ndo uhyuko, yunubhahyuha bhandu na kuapegha
ubhumi. Mundu ywohele ywakanyubhalila nenga katahwegha ng'obhe ngati kaab-
hegha na ubhumi,
26 na ywohele ywakatama na kuhyubhalila nenga, katahwegha ng'obhe manjubha
ghoha. Bhuli, ghungughahyubhalila agha?”
27 Malita kakinng'ombela, “Ena Bambo! Nenga nunguhyubhalila kukita ghwenga
ndo Kilisito, Mwana ywa Chapanga, yula ywakahika pannima.”

Yesu kangulila mahohi

28 Mbole ya kulongela agha, Malita kakighenda kunkema pambwegha Malia nkulu
ywake, “Nhunda kabhegha apa, kangughukema”
29 Naywo Malia pakayihwite habhu, kamu kakiyinuka na kakintughila Yesu kwak-
abheghite.
30 Yesu kakibhegha kakali kuyingila ku kijiji, ngati kakibhegha kakali palapala
pakakonganite na Malita.
31 Hino, bhala Akaayahudi bhaabheghite ukaya bhangunkamula mabhoko Malia,
paabhonite bhula pakabhuka kanongola na kughenda panji. Bhakintughila, bhaki-
hwacha kukita kangughenda ku lindogholo kulilila akwo.
32 Malia pakahikite pala pakabheghite Yesu, kakichutama mayughwa mumaghulu
gha Yesu na kulongela, “Bambo, handa ghungabheghite apa nhacha ywangu kangah-
weghite ng'obhe!”
33 Yesu pakammonite Malia kangulila, na bhala Akaayahudi bhaalongohanite naywo
bhangulila bhubho, na kakihyononeka mu mwoyo ghwake na kakikukulika muno.
34 “Mbole kakiakonya, Mummika kwoki?”
Bhakinng'ombela, “Bambo, ghuhike ghupalole.”
35 Yesu kakilila mahohi.
36 Ndo Akaayahudi bhakilongela, “Nnolekehe bhula pakanpalite Lasalo!”
37 Peni amoo bhabhe bhakilongela, “Bhuli, ayu ndo ywakannamihite meho yula
ywangalola ng'obhe? Bhuli, angahotolite ng'obhe kuntenda na ayu kakotoke kuh-
wegha?”

Yesu kangunhyuha Lasalo

38 Yesu pakabheghite kakali kanguhyononeka muno, ndo kakighenda ku lindogholo,
lindogholo lyene likibhegha mbaku lya litalabha na panlyango likihibhwa na lilibho.
39 Yesu kakilongela, “Mulibhuhe lilibho alyo!”

Malita, nhacha ywake yula ywakahweghite, kakinnyanga, “Bambo, kangununga kiyaha kabhegha mulindogholo kwa manjubha ncheche!”

40 Yesu kakinng'ombela, “Bhuli, nikighughombela ng'obhe kukita paghuhyubhalila ghwaghubhona ukulu ghwa Chapanga?”
41 Ndo bhakilibhuha lila litalabha. Yesu kakilolekeha kunani na kulongela, “Nungughulumba ghwe Tate kiyaha ghungunyihwa nenga.
42 Nungumanya kukita ghungunyihwa manjubha ghoha, peni nungulongela agha yakya lumati alu luuyimite apa, ngati ahyubhalile kukita ghwenga ndo ghunaghihite.”
43 Mbole ya kulongela agha, Yesu kakikweha lilobhe lyake na kakikema, “Lasalo ghuhike kunu panji!”
44 Yula mundu ywakahweghite kakihika panji kunu kakibhilingilwa sanda mummili ghwake ghwohana kakihwikwa kilemba mumutwe ghwake. Yesu kakiaghombela, “Mummopole na munneke kaghende.”

Akaayahudi bhangupaqlaha njila ya kunkoma Yesu
Matayu 6:1-5; Maliki 14:1,2; Lukasi 22:1,2

45 Habhu Akaayahudi ayoloho bhaahikite kunkamula mabhoko Malia, paabhonite ghala ghakatendite Yesu, bhakinnyubhalila.
46 Peni amoo bhabhe bhakighenda kwa Afalisayo kuaghombela ghala ghakatendite Yesu.
47 Hino, mandundame akulu na Afalisayo bhakikema libalasa lya hilongohi bha Akaayahudi na bhakilongela, “Tutende niki? Mundu ayu kangutenda mihabho mitangalo!
48 Patunneka kaghendelele ayu bhandu bhoha bhatannyubhalila, na aka Aloma bhaahika kukihanyanga Kitutubhi kya Chapanga na nnima ghwetu!”

49 Yumoo ywabhe, ywakakemitwe Kayafa, ywene kakibhegha Ndundame Nkulu ngungwa ayo, kakilongela, “Mwenga ma nga kamanya kilibhi kyoheli!
50 Mungumanya ng'obhe kukita mbaha mundu yumu kahweghe, kihyengo kya kahanyangwa bhandu bha nnima ghwetu?”
51 Na lilagho alyo ywombe kakilongela chepa kwa mahwacho ghake, ngati kiyaha kakibhegha ndundame nkulu ngungwa yila, kakilondola kukita Yesu katahwegha kwakya nnima aghwo,
52 hangi chepa kwa Akaayahudi ghweka chabhe, ngati bhubho kwakya bhana bha Chapanga bhaapwilinganite, na kuatenda bhabheghe bhamu.

53 Kutandila linjubha alyo hilongohi bha Ayahudi bhakipalaha njila ya kunkoma Yesu.
54 Kya habhu Yesu kakileka kutyanga pakindandabhanji mu Akaayahudi, kakighenda mbande yiibheghite ugheghela na kibhala, ku kitami kikemitwe Efulaimu, kakitama akwo na ahundwa bhake.

55 Kikubhukubhu kya Akaayahudi ya Pasaka yikiheghelela, bhandu ayoloho bhakighenda ku Yelusalemu kuhumila muhitami hyabhe ngati bhaliyohe kukali Pasaka ayo ili bhayitikilwe na Chapanga.
56 Ndo bhombe bhakibhegha bhangumpalaha Yesu, na paakonganikite ku kitutubhi kya Chapanga, bhakikonyekehana, “Mungubhoana bhuli, Mundu ayu kaahika ng'obhe mukikubhukubhu aki?”
57 Hilongohi bha Andundame na Afalisayo bhakibhika ngwiliho kukita mundu ywohele ywakamanya kwakabheghite Yesu, kabhaghombele ngati amokole kunkamula.

12

Yesu kangupopohelwa mahuta akwo Betania
Matayu 26:6-13; Maliki 14:3-9

1 Manjubha sita yikali na kikubhukubhu kya Pasaka, Yesu kakighenda ku Betania
kwakatamiteghe Lasalo, ywene Yesu kakinhyuha.
2 Akwo bhakintendekehela mulyo ghwa makimuhi, Malita kakibhegha kan-
gunkeyela Yesu, Lasalo kakibhegha yumoo ywa bhala bhaatamite mu mulyo papamu
na Yesu.
3 Mbole Malia kakitola kyupa kiibheghite na mahuta gha kunungila gha ngalabha
ngulu ghaatendikihitwe kwa mmela ghwa nalido, kakinpopohela Yesu mumaghulu
ghake na kakinpukuta kwa hwili hyake. Na kitutubhi kyoha kikinungila luhumba lwa
mahuta.
4 Hino, Yuda Simoni Isikaliyote, yumoo ywa ahundwa bhake ywene ywakapala
kunkiluka Yesu, ndo kakilongela,
5 "Kya bhuli mahuta agha ghangatupeghite mbiya ngenju ya kunhomba mundu kwa
ngungwa yimo, na ngalabha ahyo yangakamuhitwe kapukwa?"
6 Naywo Yuda kakighalongela agha chepa kwa kuabhonela luhungu kapukwa,
ngati kiyaha kakibhegha mwihi. Naywo ndo ywakakamulite nhaku ghwa mbiya na
kuhitumila ghweka chake.
7 Yesu kakiayanga, "Nkotoke kunghaha nndala ayu! Munneke kiyaha kambopohela
mahuta kwakya linjubha lya kukulilwa nenga.
8 Kiyaha kapukwa mmegha nabho manjubha ghoha peni nenga maabhegha ng'obhe
papamu na nenga manjubha ghoha."

Lukila lwa kunkoma Lasalo

9 Akaayahudi ayoloho pabhayihwite kukita Yesu kakibhegha ku Betania, bhakihika
chepa kwakya kummona Yesu ghweka chake, ngati na Lasalo ywene Yesu kakinhyuha.
10 Kya habhu hilongohi bha mandundame bhakitendekeha lukila lwa kunkoma
Lasalo bhubho,
11 kiyaha kubhukana na mihalo ya kuhyuhwa Lasalo, Akaayahudi ayoloho
bhakialema hilongohi bhabhe, bhakintughila Yesu na kunyubhalila.

Yesu kanguyingila ku Yelusalemu kwa chekwa
Matayu 21:1-11; Maliki 11:1-11; Lukasi 19:28-40

12 Kilabhu yake lumati lukulu lwa bhandu bhaahikite ku kikubhukubhu bhakiyihwa
kukita Yesu kakibhegha munjila kuhika ku Yelusalemu.
13 Hino bhakitola mapanyu gha misalisi bhakibhuka kughenda kunkingama kunu
paakweha malobhe bhakilongela, "Tuntike Chapanga! Kanonelwe aywo yunakuhika
kwa makakala gha Bambo. Kanonelwe Mutwa ghwa Akaaisilaeli!"
14 Yesu kakimmokola mwana kaputa, na kakihubhuka munng'ongo handa bhula
malembo mughalongela.
15 "Nkotoke kuyoghopa, mabhandu bha ku Sayuni!
Mulole Mutwa ghwenu kanguhika,
kahubhuka mwana kaputa."
16 Kalongohi ahundwa bhake Yesu bhakimanya ng'obhe milando ayi, peni Yesu
pakanyahulitwe kala, ndo bhakikulungwa kukita milando ayi yikityekwa kwakya
ywombe, na kukita bhandu bhakintendela ywombe.
17 Lumati lwa bhandu luubheghite papamu na Yesu pala pakankemite Lasalo
kuhuma mu lindogholo, na kunhyuha, bhakighendelela kualongela bhangi kila
kyakakitendite Yesu.

18 Kya habhu lumati alwo lwa bhandu lukinkingama, kiyaha bhakiyihwa kukita Yesu
kakighutenda nhabho aghwo.
19 Habhu Afalisayo bhakighombana bhombe kwa bhombe, “Mungubhona, kukita
tunguhotola ng'obhe kutenda kilibhi kyohele kangi! Nnole, bhandu bhoha bhangun-
tuughila ywombe!”

Amoo bha Akaagiliki bhangupala kummona Yesu

20 Apo ku Yelusalemu bhakihika bhubho amoo Akaagiliki kutundamila mu Kikub-
hukubhu kya Pasaka.
21 Abho bhakinng'endela Filipi nkola nnima ghwa Betisaida ya ku Galilaya,
bhakinng'ombela, “Bambo tungupala kummona Yesu.”
22 Filipi kakighenda kunng'ombela Andelea, mbole bhoha abhili bhakighenda
kunng'ombela Yesu.
23 Yesu kakiayanga, “Lisaa lya kukwehwa nenga Mwana ywa Mundu lihika kala.
24 Kulyaghila nunguaghombela. Lupunje lwa ngano kyanga kuponeka mu lutupi na
kuhwegha lwahighala handa lupunje. Peni paluponeka na kuhwegha, lwapambika
mbunje nyoloho.
25 Mundu ywohele ywakaghupala ubhumi ghwake kataghuhobheha, naywo ywak-
aghukalalila ubhumi ghwake mu nnima aghu kataghubhika kwakya ubhumi ghwanga
kupela.
26 Mundu ywohele ywakapala kundumikila nenga yingunkwiliha kanndughile, ili
kabheghe papamu na nenga pohele pambala kubhegha. Mundu ywohele yakandu-
mikila nenga Tate ghwangu katantetekeha.”

Yesu kangulubhulila kulinga kiho kyake

27 “Hino mwoyo ghwangu ghungubhaghaya munu, hino nenga nongele niki? Peni
yingunnogha ng'obhe kulongela, ‘Tate, ghunopole mulisaa ali’ Kiyaha kulyaghila
nenga hika munnima aghu ili mbamatike.
28 Tate, lihina lyako likwehwe!”
Ndo likihika lilobhe kuhuma kunani kwa Chapanga, “Nilikwiha kala, na ndalikweha
kangi.”
29 Lula lumati lwa bhandu luubheghite pala lukiyihwa. Nalwo lukilongela, ali
lilobhe lya njahe, bhangi bhakilongela, “Ndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga
kanguyobhela naywo!”
30 Peni Yesu kakiaghombela, “Lilobhe ali liyihwanika kwakya mwenga, na chepa
kwakya nenga.
31 Hinu ndo lisaa lya kutoswa nnima aghu, na nkulu ghwa nnima aghu katataghwa
panji.
32 Nenga panyinulighwa kunani mwa nnima, ndabhahuta bhandu bhoha kwa
nenga.”
33 Yesu kakilongela agha pakilaha kiho kya bhuli kyakalonda kuhwegha.
34 Lula lumati lwa bhandu likinnyanga, “Tuyihwanila kuhuma mu malaghilo kukita
Kilisito Nkombohi katalama manjubha ghoha ghangapela. Hinu ghungulongela bhuli
ghwenga Mwana ghwa mundu katayinulighwa kunani mwa nnima? Aywo mwana
ghwa mundu ndo ghani?”
35 Ndo Yesu kakiayanga, “Lung'ali lukali papamu na mwenga kyamandina, nnyen-
delele kutyanga nalwo lukali palung'aliha ili lubhindo lukotoke kubhahotola, kiyaha
mundu ywakatyanga mu lubhindo kaamanya ng'obhe kwakaghenda.
36 Muluyubhalile lung'ali alwo, pammegha papamu nalwo, ili mmeghe bhana bha
mulung'ali.”

Akaayahudi angughendelela kulema kuhyubhalila

Mbole ya kulongela agha Yesu kakibhuka, kakilihiha ili akotoke kummona.
37 Hata mbole ya kutenda mihabho hyoha ayi mu ulongolo ghwabhe, bhombe
bhakinyubhalila ng'obhe,
38 ayi yikibha ili litwihilike lila lilagho lya mbuye Isaya lyakalongelite.
“Bambo, ghani ywakalihyubhalilite nhalo ghuutughulongelite?
Kangi Chapanga kammoneha ghani makakla ghake?”
39 Habhu bhakinhyubhalila ng'obhe Yesu, kiyaha mbuye Isaya kakilongela pamoo
pangi.
40 “Chapanga kabhapohola meho ghabhe
na kabhapughaha mahala ghabhe,
ili akotoke kubhona kwa meho ghabhe
akotoke kumanya kwa mahala ghabhe,
na akotoke kungilimbuka, ili hotole kualamiha,
kangulongela Bambo.”
41 Mbuye Isaya kakilongela agha kiyaha kakighubhona ukulu ghwa Yesu na
kakilongela mihalo ya ukulu aghwo.
42 Hata naha, ayoloho bha hilongohi bha Akaayahudi bhakinhyubhalila Yesu, Peni
bhakilongela ng'obhe pakindandabhanji kukita bhakinhyubhalila, kiyaha bhakiyo-
ghopa Akaafalisayu kuabhinga mu nyumba hya ngonganilo.
43 Hilongohi abho bha Akaayahudi bhakipala kutikilwa na bhandu na chepa
kutikilwa na Chapanga.

Yesu kakihika kualopoha bhandu munnima

44 Mbole Yesu kakilongela kwa lilobhe likulu, “Mundu ywohele ywakanhyubhalila
nenga, kangunhyubhalila ng'obhe nenga ghweka changu, ngati kangunhyubhalila
yula ywakanaghihite bhubho.
45 Ywoheli ywakamona nenga kungummona na yula ywakanaghilite.
46 Nenga hika pa nnima handa lungali, ili mundu ywohele ywakanyubhalila
kakotoke kuhighala mulubhindo.
47 Na ywohele ywakaghayihwa malagho ghangu peni kangughakamulila ng'obhe,
nenga ndantosa ng'obhe. Kiyaha hika ng'obhe kubhatosa bhandu bha munnima, ngati
kubhalopola.
48 Peni bhoha bhaanganite nenga na kulema malagho bhaatoswa mu linjubha lya
toso kwa malagho gha hoto ghanighalongelite!
49 Ayi ndo hoto, kiyaha ningulongela ng'obhe kwa kulamula numwene, ngati Tate
ywangu ywakanaghihite ndo ywakangwilikihite niki kya kulongela na mumbala
kulongela.
50 Na nenga nungumanya kukita ngwiliho yake yingughegha ubhumi ghwangapela
ghwa manjubha ghoha. Hino, nenga nungulongela ghala ghweka ghakanaghilite Tate
nighalongele.”

13

Yesu kanguaghulula maghulu ahundwa bhake

1 Likibhegha linjubha limu kali na kikubhukubhu kya Pasaka, Yesu kakimanya
kukita lisaa lyake lya kubhuka pannima na kughenda kwa Tate likihika. Yesu
kakiapala muno ahundwa bhake na kulyaghila kakiapala muno kyanga uhiko.
2 Hino, Yesu na ahundwa bhake bhakitama kulyegha mulyo ghwa makimuhi.
Naywo Nchipila kakinnyingila kala Yuda, mwana ywa Simoni Isikaliote mwoyo ghwa
kunkiluka Yesu.

3 Peni Yesu kakimanya kukita Tate kakimpegha makakala ghoha, na kakimanya
kukita kakihuma kwa Chapanga na kangubhuya kwa Chapanga.
4 Habhu kakibhuka mu mulyo, kakihula lipinda lyake lya panji lya lihengo, na
kakilikunga kitambala mukibhuno.
5 Mbole kakipopoha machi mu nkambo na kuyanda kuaghulula maghulu ahundwa
bhake na kuapukuta kwa lila kitambala kyakalikungite handa nkungi.
6 Pakanhikilite Simoni Petili, Petili kakinng'ombela Yesu, “Bambo, bhuli, ghwenga
ghwang'ulula maghulu ghangu?”
7 Yesu kakinnyanga, “Ghungumanya ng'obhe kinukitenda hinu, peni mbole ghwaki-
manya.”
8 Petili kakinng'ombela Yesu, “Akakaa, ghwenga ghwang'ulula ng'obhe nenga
maghulu!”
Yesu kakinnyanga, “Handa panughughulula ng'obhe, ghwenga ghwabhegha ng'obhe
papamu na nenga kangi.”
9 Simoni Petili kakinnyanga, “Bambo, ghung'ulule kangi chepa maghulu ghweka,
ngati papamu na mabhoko ghangu na mutwe bhubho!”
10 Yesu kakinng'ombela, “Mundu ywakayoghite kala kangunoghwa kukuha maghulu
ghweka, kiyaha mmili ghwake ghoha ghubhegha nyanyi, peni ndo mabhoha ng'obhe.”
11 Yesu kakimmanya yula ywakapala kunkiluka, ndo mana kakilongela, “Mwenga
nng'ululika, peni mabhoha ng'obhe.”
12 Yesu pakayomolite kuaghulula maghulu ghabhe, kakihwala kangi lipinda lyake,
kakibhuya kutama pakulyegheha na kakiakonya. “Mungumanya agha ghanuaten-
delite?
13 Mwenga mungungema nenga Nhunda na Bambo, ayi tela, kiyaha ndo numeghite.
14 Hino, handa nenga Bambo na Nhunda ghwenu nubhaghulula maghulu, na
mwenga bhubho mungunoghwa kulighulula maghulu mabhene kwa mabhene.
15 Nubhapegha nhwano aghu, ngati na mwenga bhubho ntende handa munuaten-
dela.
16 Kulyaghia nunguaghombela, nndumindumi chepa nkulu kupitingana kwa bambo
ghwake, hangi yunakulaghilwa nkulu ng'obhe kupitingana kwa ywakannaghilite.
17 Hino, handa mungughamanya agha, maanonelwa!”
18 “Nungulongela ng'obhe kwa mabhoha, kiyaha nenga nunguamanya bhanibha-
haghulite. Peni mbaka ghatwihilike Malembo gha Chapanga ghaalongela, ‘Yula
ywakalyeghite mulyo papamu na nenga, kabhegha mmyanja ywangu.’
19 Nenga ningubhaghombela mihalo ayi hinu yikali na kubwitukila, ngati paghab-
wituka mmokole kuhyubhalila kukita ‘Nenga mwene.’
20 Kulyaghila nunguaghombela, ywohele ywakankingama yula yununnaghilite kan-
gungingama nenga, na ywakangingama nenga kangunkingama yula ywakanaghilite.”

Yesu kangulongela kukita katakilukwa
Matayu 26:20-25; Maliki 14:17-21; Lukasi 22:21-23

21 Pakayomolite kulongela agha, Yesu kakibhaghaya muno mumwoyo ghwake, na
kakilongela pekupeku, “Kulyaghila nunguaghombela, yumu ywenu katangiluka.”
22 Ahundwa bhake bhakilolekehana kyangamanya kukita kangunninga ghani.
23 Nhundwa yumu, ywene Yesu kakibhegha kangunpala muno, kakibhegha
kangutama ugheghela na Yesu.
24 Hino, Simaoni Petili kakinnahila kibhoko na kakinng'ombela, “Ghunkonye kan-
gunninga ghani?”
25 Habhu nhundwa aywo kakiheghelela ugheghela na Yesu na Kakinkonya, “Bambo,
ndo ghani aywo?”

26 Yesu kakinnyanga, “Yula yumbala kunpegha kipalamande kya lingate mbole ya
kukichwika mu bakuli, ndo yuywayu.” Habhu kakikitola kipalamande kya lingate,
kakikichwika mukiluki na kakinpegha Yuda, mwana ghwa Isikaliote.
27 Yuda pakakingamite kila kipalamande kya lingate, Nchipia kakinnyingila. Hino,
Yesu kakinng'ombela, “Kighukipala kukitenda ghukitende kanongola!”
28 Peni kahone hata yumu ywa bhala bhaatamite mu mulyo ywakamanyite kiyaha
niki Yesu kakinng'ombela habhu.
29 Kiyaha Yuda kakibhegha mmika ngalabha, amoo bha ahundwa bhaki-
hwacha kukita Yesu kakinng'ombela kakahemela hilibhi hya kikubhukubhu, ebu
kakinng'ombela kakaapeghe makapukwa hilibhi hyohele.
30 Hino, Yuda pakakikingamite kala kila kipalamande kya lingate, kakibhuka
unyumba kanongola. Nayo yikibhegha lubhindo.

Ngwiliho ya hyono

31 Mbole ya Yuda kubhuka unyumba, Yesu kakilongela, “Lisaa lihika kwa ukulu
ghwa Mwana ywa Mundu ghwabhonekana pakindandabhanji, naywo Chapanga
katakwehwa kwa ywombe.
32 Mwana katabhoneha bhula Chapanga paghubheghite nkulu. Mbole Chapanga
katantola Mwana na kubhabhoneha bhandu bhula pakabheghite nkulu, katatenda
habhu kwa kulopokela.
33 Bhana bhangu, megha papamu na mwenga kwa nndaluko ghwa mandina hela.
Maambalaha, peni hinu nungaaghombela ghala ghanibhaghombilite hilongohi bha
Akaayahudi, ‘Kung'enda nenga, mwenga mahotola ng'obhe kughenda.’
34 Nungubhapegha ngwiliho ya hyona, nlipale. Mulipale handa nenga panubha-
palite.
35 Panpalana, bhandu bhoha bhaamanya kukita mwenga ndo ahundwa bha nenga.”

Yesu kangulongela kukita Petili katankana

Matayu 26:31-35; Maliki 14:27-31; Lukasi 22:31-34

36 Simoni Petili kakinkonya Yesu, “Bambo ghungughenda kwoki?”
Yesu kakinnyanga Petili, “Kung'enda nenga ghwahotola ng'obhe kundughila hinu,
peni ghwandughila mbole yake.”
37 Petili kakinkonya kangi Yesu, “Bambo kya bhuli nenga ndahotola ng'obhe
kughutughila hinu? Nenga Megha kala mbaka kuhwegha kwakya ghwenga!”
38 Yesu kakinnyanga Petili, “Bhuli, ghwenga ghwaghubhuha ubhumi ghwako
kwakya nenga? Kulyaghila nungughughombela, yikali na mbichi kubhika, ghwan-
gana pandatu kukita ghungumanya ng'obhe.”

14

Yesu ndo njila ya kughenda kwa Tate

1 Yesu kakiaghombela, “Nkotoke kubhaghaya mu myoyo yenu Mungunhyubhalila
Chapanga munyubhalile na nenga bhubho.
2 Ukaya kwa Tate ghwangu kubhegha na hyumba ndangalo hela bhubho ningab-
haghombilite, kiyaha nungughenda kuatendekehela lubhagha.
3 Na mbole ya kughenda na kuatendekehela pahala, ndaabhuya na kuatola, ngati
mwenga mmeghe pala pameghite nenga.
4 Munguyimanya njila ya kughenda akwo kung'enda nenga.”
5 Tomasi kakinkonya, “Bambo twenga tungukumanya ng'obhe kughughenda, hinu
twayimanya bhuli ayo njila?”
6 Yesu kakinnyanga, “Nenga ndo njila na hoto na ubhumi, kahone mundu ywakaho-
tola kughenda kwa Tate, ngati kupitila nenga.

7 Handa mungamanyite nenga, munganmanyite na Tate ghwangu bhubho, na
kuyandila hinu mungunmanya Tate kangi mummona kala."
8 Filipi kakinng'ombela, "Bambo ghutubhonehe Tate ghwe kando kitukipala."
9 Yesu kakinnyanga, "Ndama na mwenga manjubha ghoha agha, ghwenga Filipi
ghungummanya ng'obhe Tate? Ywakamonite nenga kammona na Tate, hino ghun-
gulongela bhuli, 'Ghutubhonehe Tate?'
10 Bhuli, Filipi ghunguhyubhalila ng'obhe, kukita nenga megha nkati ya Tate na
Tate kabhegha nkati yangu? Malagho ghanuaghombela, nunguyobhela ng'obhe handa
mumbala mwene, ngati Tate ywakabheghite nkati yangu ndo kangutenda mahengo
ghake.
11 Munyubhalile kukita nenga megha nkati ya Tate, naywo Tate kabhegha nkati
yangu, handa Chepa, nhyubhalile kubhukana na mahengo ghala ghanughatenda.
12 Kulyaghila nunguaghombela. Ywakanyubhalila nenga katatenda milando yiniyi-
tenda nenga, kulyaghila, kataghatenda makulu kuchweha, kiyaha nenga nungugh-
enda kwa Tate.
13 Na kyoheli kimukiyupa kwa makakala gha lihina lyangu akyo ndakitenda, ili
Mwana kannyeghele uhokamo Tate.
14 Handa pamunyupa lilagho lyohele kwa makakala gha lihina lyangu ndabhaten-
dela."

Yesu kangulongela katatuyeghela Nhuki ywa Chapanga

15 "Handa hoto mungumbala, maayitikila ngwiliho hyangu.
16 Nenga ndannyupa Tate, naywo kataapegha Ntangatila yungi ili katame na
mwenga mu manjubha ghoha,
17 Nhuki aywo kataahwimulila bhandu uhoto. Bhandu bhene bhangunnema Cha-
panga bhahotola ng'obhe kunkingama Nhuki aywo, kiyaha bhangummona ng'obhe,
kangi bhangunmanya ng'obhe. Peni mwenga mungummanya Nhuki ywa Chapanga
kiyaha kangutama papamu na mwenga, kangi kangubhegha nkati yenu."
18 "Ndabhaleka ng'obhe mwenga mmeghe ghweka chenu, ngati ndahika kangi kwa
mwenga.
19 Mbole ya manjubha gha mandina bhandu bha nnima bhamona kangi ng'obhe,
peni mwenga mamona, kiyaha nenga ndabhegha na ubhumi, na mwenga maabhegha
na ubhumi bhubho.
20 Linjubha alyo palihika, maamanya kukita nenga megha nkati ya Tate ywangu, na
mwenga mmegha nkati ya nengu na nenga megha nkati ya mwenga."
21 "Ywoheli ywakakingama ngwiliho yangu na kuyitikila, aywo ndo kangumbala
nenga. Na Tate ywangu katammpala yula ywakambala nenga, na nenga ndammpala
na ndalibhoneha kwa ywombe."
22 Ndo Yuda, Chepa yula Isikaliote, kakinng'ombela Yesu, "Bambo, yahotoleka bhuli
ghwenga kulibhoneha kwa twenga na chepa kwa bhandu bha ghanga kughuhyub-
halila ghwenga?"
23 Yesu kakinnyanga, "Mundu pakambala, kaayitikila lilagho lyangu. Naywo Tate
ywangu katampala, nenga na Tate twaahika kutama na ywombe.
24 Mundu ywohele ywakambala ng'obhe katayitikila ng'obhe lilagho lyangu, na
mahundo ghanubhapeghite chepa gha nenga, ngati gha Tate, ywakanaghilite."
25 "Nungubhaghombela agha ghoha pameghitie ngali papamu na mwenga.
26 Peni Ntangatila, ndo Nhuki ywa Chapanga, ywene Tate katannaghila kwa
makakala gha lihina lyangu, kataahunda milando hyoha, nayo kataatangatila kuku-
lungwa ghoha ghanubhaghombela."

27 “Nungubhalekela uhihimilo, ndo uhihimilo ghuuhuma kwa nenga numwene.
Chepa uhihimilo ghuuhuma kwa bhandu bha nnima. Nkotoke kubhaghaya ku myoyo
yenu hangi nkotoke kuyoghopa.
28 Mukinyihwa panongela, ‘Nungughenda, peni ndabhuya kangi kwa mwenga.’
Handa mungambalite mungayelelitwe kiyaha nungughenda kwa Tate, kiyaha
ywombe ndo nkulu kupitingana nenga.
29 Nungubhaghombela milando ayi hyoha ikali na kubwitukila, ngati payilonda
kubwitukila mmokole kunyubhalila.
30 Ndayobhela ng'obhe na mwenga kangi milando mitangalo, kiyaha ntabhala ywa
nnima aghu kanguhika. Peni kabhegha ng'obhe na makakala kwa nenga,
31 peni bhandu bha mu nnima bhangunoghwa bhamanye kukita nungumpala Tate,
na handa bhula Tate pakang'ombelite.”
“Haya nnyime, tubhuke apa.”

15

Yesu ndo nsabibu ywa hoto

1 Yesu kakighendelela kulongela, “Nenga ndo nsabibu ywa hoto, na Tate ywangu ndo
nkulima.
2 Lipanyu lyohele munenga lyangapambika, Tate ywangu kangulidumula, na
lipanyu lyohele linakupambika mapambiko kangulipyetulila.
3 Mwenga mmegha kala nyanyi kubhukana na ghula nhalo ghunuaghombilite.
4 Ntame nkati ya nenga, na nenga ndaatama nkati ya mwenga. Handa bhula
lipanyu mulihotola ng'obhe kupambika mapambiko kyanga kubhegha mu nsabibu,
ubhwabhuabhu na mwenga mahotola ng'obhe kutenda ghala ghakaghapala Chapanga
kyanga kutama nkati ya nenga.”
5 Nenga ndo nsabibu, na mwenga ndo mapanyu. Ywakatama nkati ya nenga, na
nenga ndaatama nkati yake, aywo kaapambika mapambiko matangalo, kiyaha kyanga
nenga mahotola ng'obhe kutenda nnando ghwohele.
6 Mundu ywohele ywangatama nkati ya nenga katataghwa panji handa lipanyu na
kuyuma, bhandu bhatalikungana na kulitagha mumwoto, na lyahyoka.
7 Mwenga pantama nkati ya nenga na malagho ghangu paghatama nkati yenu,
munnyupe Tate kyoheli kimukipala, na mwenga maapeghwa.
8 Kya habhu bhandu bhaamanya kukita Tate ywangu pakabheghite nkulu, handa
mwenga maatenda ghala ghakaghapala Chapanga na mabhegha ahundwa bhangu
hoto hoto.
9 “Handa bhula Tate pakambalite nenga, habhu nenga nunguapala mwenga. Hinu
ntame mu upalo ghwangu.
10 Pannyitikila ngwiliho hyangu, nenga ndaaghendelela kuapala, handa bhula Tate
ywangu pakaghendelela kumbala.”
11 Nubhaghombela milando ayi ili mwenga nngendelele kunyeleha nenga, na nenga
nng'endelele kuayelela mwenga.
12 Ayi ndo ngwiliho yangu mulipale handa munuapalite mwenga.
13 Njila ngulu ndo ya kuabhoneha upalo ndo kubhegha kala kuhwegha kwakya
bhombe.
14 Mwenga maabhegha ghanja bhangu handa pantenda ghala ghanubhakwilikihite.
15 Nenga nungubhakema kangi ng'obhe mwenga abhandwa, ngati nunguakema
aghanja kiyaha abhandwa bhangumanya ng'obhe kyakakitenda bambo ywabhe.
Ngati mwenga nungubhakema mwenga ghanja, kiyaha nubhaghombela kala milando
hyoha yiniyiyihwite kuhuma kwa Tate ywangu

16 Chepa mwenga mukihaghula nenga, peni nenga ndo yunubhahaghulite mwenga
na kubhalagha ngati nng'ende mukabhatende bhandu bhangi bhanyubhalile nenga,
na mapambika ghenu ghakamale. Na kukita kyoheli kimukiyupa kwa makakala gha
lihina lyangu, Tate ywangu katabhapegha.
17 Hino, ayi ndo ngwiliho yangu, nungaalaghila kila mundu kampale nnyake.

Bhandu bha nnima bhangubhapala ng'obhe ahundwa

18 “Handa Bhandu bha nnima paabhapala ng'obhe mwenga, nkulungwe kukita
bhakimbala ng'obhe nenga ikali na kuapala ng'obhe mwenga.
19 Handa mungabheghite bhandu bha nnima aghu, bhandu bha nnima bhangab-
hapalite handa bhula paabhapala ayabhe. Peni kya bhula mwenga chepa bhandu
bha nnima aghu, ngati nenga nubhahaghula mwenga kuhuma munnima, kya habhu
bhandu bha nnima bhanguapala ng'obhe.
20 Nkulungwe lila lilagho linubhaghombilite, ‘Kahone ndumindumi ywakabhegha
nkulu kupitingana bambo ywake.’ Handa bhandu bhambamanda nenga, bhataapa-
manda na mwenga bhubho, na handa bhatalikingama lilagho lyangu, bhatalikingama
na lilagho lyenu bhubho.
21 Peni bhatabhatendela mwenga agha ghoha kubhukana na kunyubhalila nenga,
kiyaha bhangunmanya ng'obhe ywakanaghilite nenga.
22 Handa ningahikite ng'obhe na kuyobhela nabho, bhangabheghite ng'obhe na
uhokelo, peni hino bhaahotola ng'obhe kulikingikiha kukita abhegha ng'obhe na
ulemwa.
23 Mundu ywohele ywakambala ng'obhe nenga, kangumpala ng'obhe Tate ywangu
bhubho.
24 Niyitenda mihabho yene kabhone ywakatendite yikali ya nenga. Handa bhanga-
monite ng'obhe panuyitenda mihabho ayo, ndo bhangabheghite ng'obhe na ulemwa.
Peni hinu bhamona nenga panuyitenda mihabho ayo na bhakali bhangumbala
ng'obhe nenga na Tate ywangu bhubho.
25 Bhangutenda habhu ili litwihilike lila lilagho liityekitwe mu Malaghilo kukita,
‘Bhakimbala ng'obhe nenga yunumeghite ngo'obhe na ghwoheli.’ ”
26 “Ndabhalaghila Nhuki ywa Chapanga ywakahuma kwa Tate, kataabhoneha uhoto,
Nhuki aywo kataatangatila na kuaghombela ghaniapala nenga.
27 Na mwenga ubhwabhu mannyimiha nenga, kiyaha mukibegha na nenga ku-
tandila kalongohi.”

16

1 “Nubhaghombela milando ayi ngati nkotoke kuleka kunyubhalila.
2 Bhandu bhataabhingabhinga mu nyumba hyabhe hya kukonganila, kangi
nndaluko ghunguhikaghwene ywohele ywakapala kuakoma katahwacha kukita
kangutenda lihehengo lya Chapanga.
3 Nabho bhatabhatendela milando ayi kiyaha bhangummanya ng'obhe Tate hangi
bhangumanya ng'obhe nenga.
4 Peni nubhaghombela milando ayi, ili palilonda kuhika lisaa lya kutendeka agho,
maakulungwa kukita nikibhaghombela.”

Mahengo gha Nhuki ywa Chapanga

“Nikibhaghombela ng'obhe milando ayi kutandila kalongohi, kiyaha nikibhegha
papamu na mwenga.
5 Peni hinu nenga nungughenda kwa ywombe Ywakanaghilite, na kahone yumu
ywenu ywakangonya nungughenda kwoki
6 Kiyaha nubhaghombela milando ayi, hinu mwenga mungukukulika.

7 Nungubhaghombela gha hoto, Mbaha kwa mwenga, nenga muke, handa kyangab-
huka nenga, aywo Nhuki ywa Chapanga katahika ng'obhe kwa mwenga. Peni
pang'enda, ndo ndannaghila kwa mwenga
8 Naywo paahika kala, kataabhoneha bhandu bha nnima kukita bhanguhokela
yakya mihalo ya ulemwa na bhanguhokela yakya ghanakunoghela na bhanguhokela
yakya toso ya Chapanga.
9 Bhanguhokela kwa mihalo ya ulemwa, kiyaha bhangunhyubhalila ng'obhe nenga,
10 bhanguhokela kwa mihalo ya kunnogheha Chapanga, kya habhu, nungughenda
kwa Tate na mwenga mamona ng'obhe kangi,
11 bhanguhokela kwa mihalo ya toso yanganoghela, kiyaha yula nkulu ywa bhandu
bha nnima aghu, ywene ndo Nchipila katoswa kala."
12 "Ngali megha na milando miyoloho ya kualubhulila, peni mahotola ng'obhe
kuyimanya hinu.
13 Peni pakapala kuhika aywo Nhuki ywa hoto, kaalongoha ku hoto hyoha ya
Chapanga, ywombe kaalongela ng'obhe mihalo yake mwene, ngati katakambuka ghala
ghakaghayihwite, na kuaghombela milando yipala kuhika.
14 Ywombe katabhabhoneha nega mumeghite nkulu, kiyaha kaaghatola ghala
ghanighalongela na kuaghombela mwenga.
15 Hyoha hyakabheghite nahyo Tate ndo hyangu, ndo mana nongela kukita aywo
Nhuki katabhaghombela ghala ghoha ghakaghayihwite kuhuma kwa nenga."

Uhyongololo na uyelelo

16 "Ghakali manjubha gha mandina ndabhuka na maamona ng'obhe, na mbole ya
manjubha gha mandina maamona kangi."
17 Apwo amoo ahundwa bhake bhakiyanda kukonyana, "Fwambulo ya agha
ghaaghalongela ndo yoki? Kangutughombela kukita yikali manjubha gha mandina
maamona ng'obhe, na kangi mbole ya manjubha gha mandina twaammona, kangi
kabhegha na mana yoki pakalongela, 'Kiyaha nugughenda kwa Tate.'
18 Hino, bhakighendelela kukonyana mana yake ndo yoki paalongela, 'Yikali
manjubha gha mandina?' Tungumanya ng'obhe Kyakalongela!"
19 Yesu kakimanya kukita bhakipala kunkonya yakya nnando aghwo, habhu
kakiaghombela, "Bhuli, mungukonyana mabhene ya kya ghala ghanighalongilite?
Ghakali manjubha gha mandina matamona ng'obhe, na mbole ya manjubha gha
mandina matamona kangi."
20 Kulyaghila nungaaghombela, mwenga maalila na kukukulika, peni bhandu bha
munnima bhatayelelwa, mwenga maabhona machwingo peni uchwingo ghwenu
ghwakilibhuka uyelelo.
21 Yabhegha handa bhula nndala pakaheghelela mu manjubha gha kupapa, peni
pakabhelekwa kala mwana kangulibhalila mabhino kubhukana na uyelelo ghwa
kubhelekwa mwana munnima.
22 Na mwenga hinu mmegha na mabhino, peni mbole yake mamona kangi, ndo
maayelelwa, na kabhone mundu ywakapala kuabhuhila uyelelo ghwenu.
23 "Mu linjubha alyo maanyupa ng'obhe kyohele. Kulyaghila nunguaghombela, Tate
kataapegha mwenga kyohele kimukiyupa kwa makakala gha lihina lyangu.
24 Mbaka hinu nnyupa ng'obhe nnando ghwoheli kwa makakala ghangu, kangi
nnyupe ili nnyelelwe muno."

Yesu kaghuhotola nnima

25 "Nubhaghombela milando ayi kwa mihwano. Lisaa linguhika lyeni ndaalongela
ng'obhe na mwenga kwa mihwano, peni ndabhaghombela hotohoto yakya Tate.

26 Linjubha alyo palihika, maayupa kwa likalama lya lihina lyangu, na ndabhaghombela ng'obhe kukita ndannyupila kwa Tate,
27 kiyaha Tate mwene kanguapala mwenga. Kanguapala mwenga kiyaha mungumbala nenga na munguhyubhalila kukita huma kwa ywombe.
28 Nenga huma kwa Tate, na hika apa pannima, na hinu nungubhuka pannima na nungughenda kwa Tate."
29 Ndo ahundwa bhake bhakilongela, "Hinu ghungulongela pekupeku kyanga kutumila mihwano.
30 Muuhiko tungumanya kukita ghwenga ghungumanya milando hyoha, na tubhegha ng'obhe na kihokonyo kwa mundu ywohele kaghukonye. Habhu tunguhyubhalila kukita ghuhuma kwa Chapanga."
31 Yesu kakiayanga, "Bhuli, hinu munguhyubhalila?
32 Lisaa linguhika, na kangi lihika kala, pala mabhoha pampala kupwilinganika, na kila yumu ywenu kataghenda mu njila yake, na kuneka ghweka changu. Peni nenga megha ng'obhe ghweka changu, kiyaha Tate kabhegha na nenga.
33 Nubhaghombela milando ayi ngati mmokole kubhegha na uhihimilo mu kulilunga na nenga. Munnima bhandu bhatabhatenda npamandike, peni muliyonyokehe mwoyo, nenga nughuhotola kala nnima!"

17

Yesu kanguayupila Ahundwa bhake

1 Mbole ya Yesu kulongela agha, kakilolekeha kunani kakilongela, "Tate, lisaa lihika kala. Ghunkwehe Mwana ywako ngati mwana ywako naywo kaghukwehe ghwenga.
2 Mana ghumpegha likalama mu bhandu bhoha, ngati kabhapeghe ulami ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko, bhoha bhaghumbeghite.
3 Na ulami ghwa manjubha ghoha ndo aghu, Bhaghumanye ghwenga ghuubheghite ghweka chako Chapanga ghwa hoto, na Yesu Kilisto yughunnaghilite.
4 Nenga nubhabhoneha bhandu ukulu ghwako, kupitila lihengo lila lighumbeghite nilitende.
5 Hinu Tate! Ghubhabhonehe bhandu ukulu ghwako, kwa ghula ukulu ghumeghite naghwo pakali ya kubhumbwa nnima."
6 "Nughutenda ghumanyike kwa bhoha bhaghumbeghite kuhuma pannima. Bhombe bhakibhegha ghwenga chabhe, na ghukimbegha nenga, nabho bhaliyitikila lilagho lyako,
7 hinu bhangumanya kukita hilibhi hyoha highumbegite hihuma kwa ghwenga.
8 Nenga nubhapegha nhalo ghua ghuumbeghite, na bhombe bhaghukingama, bhangumanya kukita hoto huma kwa ghwenga, na bhanguhyubhalila kukita ghwenga ndo ghunaghilite."
9 Nunguayupila bhombe. Nunguyupa ng'obhe kwakya bhandu bha nnima, kangi bhandu bhoha bhaabheghite bha nenga, ndo bha ghwenga.
10 Hyoha hiimeghite nahyo ndo hya ghwenga, na hyoha ghuubheghite nahyo ndo hya nenga, na ukulu ghwangu ghubhonekana kukindila bhombe.
11 Na hinu nunguhika kwa ghwenga, megha ng'obhe kangi pannima, peni bhombe abhegha mu nnima. Tate Chapanga! Kwa likalama lya lihina lyako lighumbeghite, ketekete ghubhabhike maha kwa makakala gha lihina lyako lighumbeghite, ngati abheghe kilibhi kimu, handa nenga na ghwenga mutubheghite bhamo.
12 Pameghite papamu na bhombe, nikibhabhika maha kwa likalama lya lihina lighumbeghite. Nenga nibhakingikiha, kahone yumu ywabhe ywakahobhite, maha nga yula mwana nhobheho, ngati Malembo ghabhonekane hoto.

13 Hinu nunguhika kwa ghwenga, na nongela nhalo aghu ngali pamegha mu nnima
ili ayelelwe muno.
14 Nubhapegha nhalo ghwako, nabho bhandu bha mu nnima bhabhapala ng'obhe,
kiyaha bhombe bhaakuhhyabhalilite ndo chepa bhandu bha nnima aghu, handa
bhula nenga mumebheghite ng'obhe ywa nnima aghu.
15 Nunguyupa ng'obhe kukita ghuabhuhe mu nnima, ngati nunguyupa ghub-
hakingikihe na yula Nhokelo.
16 Bhombe chepa bhandu bha nnima aghu handa nenga munubheeghite ng'obhe
ywa nnima aghu.
17 Kulyaghila Tate, nungukuyupa ghubhatetnde abheghe bhandu bhako menyu, mu
uhoto ghwako, kiyaha nhalo ghwako ndo hoto.
18 Handa bhula paghunaghilite nenga mu nnima, na nenga bhubho nungubha-
laghila bhombe mu nnima.
19 Nilibhuha numwene kwakya Chapanga, ili bhombe amokole kuyitikilwa mu
kughutumikila ghwenga.
20 "Nunguayupila ng'obhe abha ghweka chabhe, peni nunguayupila na bhala bhoha
bhaapala kunhyubhalila kupitila lilagho lyabhe.
21 Bhoha abheghe na ughumo. Tate, nunguyupa ngati bhombe abheghe nkati yetu,
handa bhula ghwenga paghubheghite nkati yangu na nenga nkati yako. Nunguyupa
abheghe bhamo ili bhandu bha mu nnima bhahyubhalile kukita ghwenga ndo
ghunaghilite.
22 Ukulu ghula ghuumbeghite nenga nibhapegha bhombe, ngati bhabheghe na
ughumo handa twenga mutubheghite na ughumo.
23 Nenga megha nkati yabhe na ghwenga ghubhegha nkati yangu, ili abheghe
atwihiliko muughumo na unnima ghumanye kukita ndo ghwenga ghunaghilite, na
nenga nunguapala handa paghumbalite nenga."
24 "Tate! Ghwenga ndo ghuumbeghite bhandu abha, na nenga nungupala abha
bhaghumbeghite abheghe papamu na nenga pala pambala kubhegha, ngati bhaghub-
hone ukulu ghwangu ghuumbeghite, kiyaha ghumbala ikali na kubhumbwa nnima.
25 Tate nkola umaha! Bhandu bha mu nnima bhangukumanya ng'obhe, peni nenga
nungukumanya, na abha bhangumanya kukita ghunaghila.
26 Nenga nughutenda ghumanyike kwa bhombe na ndaghendelela kutenda habhu,
ili upalo ghumbalite naghwo kwa nenga ghubheghe nkati yabhe, na nenga meghe
nkati yabhe."

18

Kukamulwa kwa Yesu
Matayu 26:47-56; Maliki 14:43-50; Lukasi 22:47-53

1 Yesu pakayomolite kuyupa, kakibhuka papamu na ahundwa bhake bhakiyomboka
kumwambo ya lukemba Kediloni. Akwo kukibhegha kitogholo, ndo Yesu kakiyingila
amwo papamu na ahundwa bhake.
2 Naywo Yuda, yula nkiluka kakipamanya pala, kiyaha Yesu kakibhegha kangugh-
enda na ahundwa bhake akwo maghenda maghenda.
3 Habhu Yuda kakighenda ku kitogholo, pakilongoha kimati kya machonda bha
Akaaloma na amoo bha mahofisa bhaahumite kwa hilongohi bha andundami na
Afalisayu, pabhabhegha na mambamba na mikoha.
4 Yesu kakimanya ghala ghoha ghaapala kuntulukila, kakilibwitukiha mu ulongolo
ghwabhe na kakiakonya, "Mungunpalaha ghani?"
5 Bhombe bhakinnyanga "Yesu ywa ku Nasaleti."
Yesu kakiaghombela, "Ndo nenga."

Naywo Yuda ywakankilukite Yesu kayima papamu nabho.
6 Yesu pakaaghombilite, “Ndo nenga.” Bhombe bhakibhuya kihengele nyuma na
kughwegha pahi.
7 Yesu kakiakonya kangi, “Mungumpalaha ghani?”
Bhombe bhakinnyanga, “Yesu ywa ku Nasaleti.”
8 Yesu kakiaghombela, “Nenga nubhaghombela kala kukita ndo nenga, kya habhu
handa mungumbalaha nenga mubhaleke abha bhandu bhaghende.”
9 Yesu kakilongela habhu ili ghabhonekane ghala ghakalongelite, “Bhala bhaghum-
beghite nunhobheha ng'obhe hata yumu.”
10 Hino, Simoni Petili kakibhegha na lukechelo, kakiluhomola na kakinndumula
lichikilo lya kunnilo ndumindumi ywa Ndundame Nkulu, na nndumidumi aywo
kakikemwa lihina lyake Maliko.
11 Yesu kakinng'ombela Petili. “Ghulubhuyile lijambia lyako munchako ghwake!
Bhuli, nnobho ghwakambeghite Tate, nenga ngotoke kughunyweghela?”

Yesu kanguyeghwa kwa Ndundame Nkulu

12 Hino, bhala machonda bha Akaaloma na kilongohi ywabhe na akingikiha bha
Akaayahudi bhakinkamula Yesu, bhakimmopa,
13 kalongohi bhakinnyegha kwa Anasi. Aywo Anasi kakibhegha nkohano ywake
Kayafa, ywene ywakabheghite Ndundame Nkulu ywa manjubha ghala.
14 Kayafa ndo yula ywakaapeghite unyeghelehi Akaayahudi kukita yinnogha mundu
yumu kahweghe kwakya bhandu.

Petili kangunkana Yesu
Matayu 26:69-70; Maliki 14:66-68; Lukasi 22:55-57

15 Simoni Petili papamu na nhundwa yungi bhakintughila Yesu. Aywo nhundwa
yungi kakibhegha kangumanyikwa kwa Ndundame Nkulu, habhu kakiyingila papamu
na Yesu mbaka mu ludamu lwa Ndundame Nkulu.
16 Peni Petili kakiyima panje ugheghela na nlyango. Hino aywo nhundwa yungi
kakibhuya kuyobhela na ndumindumi nhinja ywakalindila kuhughula nlyango kan-
tegheke Petili kayingile unyumba.
17 Yula nhinja ywakalindila kuhughula nlyango kakinkonya Petili, “Na ghwenga ndo
chepa yumu ywa ahundwa bhake mundu ayu?”
Petili kakiyanga, “Chepa nenga.”
18 Limjubha alyo kukibhegha na malili, andumindumi na akingikiha bhakiyaha
mwoto na bhakiyima na kuyotela mwoto. Naywo Petili kakiyima papamo na bhombe
kanguyotela mwoto.

Ndundame Nkulu kangunkonya Yesu
Matayu 26:59-66; Maliki 14:55-64; Lukasi 22:66-71

19 Hino, Ndundame Nkulu kakinkonya Yesu kulinga mihalo ya ahundwa bhake na
mahundo ghake.
20 Yesu kakinnyanga, “Nikibhegha panyobhela manjubha ghoha na bhandu bhoha
pakindandabhanji maghenda maghenda, na nikihunda nyumba hya kukonganila
Ayahudi na ku Nyumba ya Chapanga, kwene kwaakonganite Akaayahudi bhoha.
Hangi nikilongela ng'obhe nhalo ghwohele kwa kihiho.
21 Kya bhuli ghungungonya nenga? Ghubhakonye bhala bahaanyihwite ghala
ghaniaghombilite, bhombe bhangumanya ghaniaghombilite.”
22 Pakayomolite kulongela agha, yumu ywa machonda ywakayimite ugheghela
naywo kakimbhakula mbande Yesu mu kibhungi, na kakilongela, “Ghungunnyanga
Ndundame nkulu?”

23 Yesu kakinnyanga, “Handa nongela nnando nhakato, ghulongele aghwo uhakata
ghunongelite. Peni handa nongela ghaghabheghite hoto, bhuli ghumakula nenga?”
24 Hino, Anasi kakinnyegha Yesu kwa Ndundame Nkulu Kayafa, kakibhegha kakali
kabhopwa.

Petili kangulongela kangummanya ng'obhe Yesu
Matayu 26:71-75; Maliki 14:69-72; Lukasi 22:58-62

25 Lisaa alyo Simoni Petili kakiyima apo kanguyotela mwoto. Amu ywa bhala
bhaayimite pala kakinkonya, “Bhuli, na ghwenga chepa yumu ywa ahundwa bhake?”
Ywombe kaking'aka na kulongela, “Aka kaa, nenga chepa”
26 Yumu ywa andumindumi bha Ndundame Nkulu, nnongo ywake yula mundu
ywene Petili kakinkechula lichikilo, kakinkonya, “Ghwenga nikighubhona ng'obhe
kula ku kitogholo papamu na Yesu?”
27 Petili kaking'aka kangi pa ubhili, kamu mbichi kakibhika.

Yesu kanguyeghwa kwa Pilato
Matayu 27:1; 2; 27:11-14; Maliki 15:1-5; Lukasi 23:1-5

28 Mbole Akaayahudi bhakintola Yesu kuhuma kwa Kayafa mbaka ku nyumba kya
ntabhala ywa Akaalumi, nayo yikibha malabhila putiputi, peni bhombe bhakiyingila
ng'obhe munyumba ayo, bhakiyoghopa kiyaha bhalemwe kuyitikilwa kkuntundamila
Chapanga na kulyegha kikubhukubhu kya Pasaka.
29 Kya habhu Pilato kakiaghendela panji na kakiakonya, “Katenda uhokelo ghani
mundu ayu mbaka nhike kunkokela kwa nenga?”
30 Bhombe bhakinnyanga, “handa mundu ayu kakabheghite ng'obhe na uhokelo,
twenga tungannyeghite ng'obhe kwa ghwenga.”
31 Hino, Pilato kakiaghombela, “Hino muntole mwenga, mukantose kubhukana na
Malaghilo ghenu.”
Bhombe Akaayahudi bhakinnyanga, “Twenga Malaghilo ghetu ghangutukanikiha
kuntosa mundu ywohele kuhwegha.”
32 Akaayahudi bhakilongela habhu ili ghala malagho ghakalongilite Yesu kulinga
kiho kyakapala kuhwegha ghatwihilike.
33 Pilato kakiyingila kangi unyumba na kakinkema Yesu, na kakinkonya. “Bhuli,
ghwenga ndo Mutwa ywa Akaayahudi?”
34 Yesu kakinnyanga Pilato, “Ghwenga ghungukonya naha kwa mahwacho ghako
ebu ghubhayihwa bhandu bhangi bhaghughombela mihalo yangu?”
35 Pilato kakiyanga, “Bhuli, nenga nu Nnyahudi? Bhandu bha nnima ghwako
ghumwene na hilongohi bha mandundame ndo bhaghuyegha kwa nenga. Ghutenda
uhokelo ghani?”
36 Yesu kakilongela, “Ghubhutwa ghwangu chepa ghwa nnima aghu, handa ghub-
hutwa ghwangu ghungabheghite ghwa nnima aghu, andumitumi bhangu bhangango-
manilite, ili ngotoke kuyingihwa mu makakala gha Akaayahudi. Aka kaa, ghubhutwa
ghwangu chepa ghwa apa!”
37 Hinu Pilato kakinkonya Yesu, “Kya habhu ghwenga ndo mutwa?”
Yesu kakiyanga, “Ghwenga ghungulongela kukita nenga ndo mutwa. Nenga
nikibhelekwa na kuhika pa nnima kwakya agha, na kwakya agha nikihika pannima
ili nuaghombele uhoto bhandu bha nnima. Bhandu bhoha bhaabheghite bha uhoto
bhanguyihwa lilobhe lyangu.”
38 Pilato kakinkonya Yesu, “Uhoto ndo niki?”

Yesu kangutoswa kuhwegha
Matayu 27:15-31; Maliki 15:6-20; Lukasi 23:13-25

Mbole ya kulongela agha, Pilato kakighenda kangi panji na kakiaghombela bhala hilongohi bha Akaayahudi, “Nughubhona ng'obhe uhokelo kwa mundu ayu.
39 Peni kwa mwenga Makaayahudi mmegha na mahyobhelelo ghenu, kukita mu kikubhukubhu kya Pasaka nubhahughulile mmopwa yumu. Bhuli, mungupala nubhahughulile mutwa ywa Akaayahudi?”
40 Habhu Akaayahudi bhakiyobha kyobho paalongela, “Aka kaa, chepa ayu, tungunpala Balaba!” Naywo Balaba kakibhegha mpoka.

19

1 Hino, Pilato kakikwiliha kukita Yesu katolwe na katutwe hingwechungwechu kya ndomondo.
2 Nabho machonda bhakipota kilemba kya mihomi, bhakinhwika Yesu mu mutwe na bhakinhwika lijoho litandamaho lya salabati
3 na bhakihika pa ulongolo ghwa Yesu na kunng'ombela, “Mwika Mutwa ywa Akaayahudi!” Bhakinbhakula mbande.
4 Pilato kakipita kangi panji na kakiaghombela bhala bhandu, “Nungunyegha panje mundu ayu, peni npati kumanya kukita nenga nungubhona ng'obhe uhokelo kwa ywombe.”
5 Habhu Yesu kakihuma panji, pakihwala kilemba kya mihomi na lijoho litandamaho lya salabati. Pilato kakiaghombela, “Munnole mundu ayu!”
6 Ndo hilongohi bha mandundame na hilongohi paammonite bhakikweha malobhe, paalongela, “Ghummambe! Ghummambe!”
Pilato kakiaghombela, “Muntole mabhene, mukammambe, kiyaha nenga nighubhona ng'obhe uhokelo ghwohele kwa mundu ayu.”
7 Akaayahudi bhakinnyanga Pilato, “Twenga tubhegha na malaghilo na kubhukana na malaghilo agho kangunoghwa kuhwegha, kiyaha ywombe kakilikema Mwana ywa Chapanga.”
8 Hino, pilato pakayihwite malagho agho, kakiyoghopa kyanalumu.
9 Kakiyingila kangi ku nyumba lya ubhutwa na kakinkonya Yesu, “Ghwenga ghuhuma kwoki?”
Peni Yesu kakiyanga ng'obhe kyohele.
10 Habhu Pilato kakinng'ombela, “Ghwenga ghungulema kuyobhela na nenga? Ghungumanya ng'obhe kukita nenga megha na makakala gha kughulekekeha na kughubhamba?”
11 Yesu kakinnyanga, “Ghwenga ghungabheghite ng'obhe na makakala kwakya nenga handa ghukamuhwa na Chapanga. Kya habhu, yula ywakanyeghite kwa ghwenga kabhegha na ulemwa nkulu kyanalumu.”
12 Kutandila apwo, Pilato kakipala njila ya kummopola, peni Akaayahudi bhakiyobha kyobho, paalongela, “Paghummopola mundu ayu, ghwenga ndo ghanja ng'obhe ywa Mutwa nkulu ywa Akaaloma! Kiyaha mundu ywohele ywakalitenda mutwa kangunpingikiha Mutwa nkulu ywa Akaaloma, naywo ndo Kaisali!”
13 Hino, Pilato pakayihwite malagho agha, kakinpiha Yesu panji na kakitama mukiteho kya toso, paapakema “Palukilimo lwa malibho.” Na kwa Kibulania pangukemwa “Gabata.”
14 Nayo yikibhegha ugheghela na linjubha lya kutendekeha Pasaka handa saa sita pamuhi naha. Pilato kakiaghombela Akaayahudi, “Munnole ayu ndo Mutwa ywenu!”
15 Akaayahudi bhakikweha malobhe, paalongela, “ Ghunkome! Ghunkome! Ghummambe mulupingika!”
Pilato kakiakonya Akaayahudi, “Bhuli, mungupala mummambe Mutwa ywenu?”

Bhala hilongohi bha mandundame bhakinnyanga Pilato, “Twenga tubhegha ng'obhe na mutwa yungi ngati nga Mutwa Nkulu ywa Akaaloma!”
16 Kuuhiko Pilato kakiapegha bhombe bhantole Yesu ili kabhambwe mulupingika.

Yesu kangubhambwa mulupingika
Matayu 27:32-44; Maliki 15:21-32; Lukasi 23:26-43

Habhu, machonda bhakintola Yesu na bhakighenda naywo.
17 Yesu kakilupapa lupingika lwake, kakibhuka na kughenda paapakemiteghe “lihuhu lya mutwe,” kwa Kibulania, bhangupakema “Goligota.”
18 Apo ndo paammambite Yesu mulupingika, papamu naywo bhakibhambwa bhandu bhangi abhili kila mundu mulupingika lwake, yumu mbande ya nnilo ya Yesu na yungi mbande ya ngiya, na Yesu kakibhegha pakati yabhe.
19 Pilato kakikwilikiha ghatyekwe malembo mulipapi na kubhikwa unani mwa lupingika lwa Yesu. Nalwo lukityekwa naha, “YESU YWA KU NASALETI, MUTWA YWA AKAAYAHUDI.”
20 Akaayahudi atangalo bhakilisoma lula lupapi, kiyaha pala pakabhambitwe Yesu pakibhegha ugheghela na kitami, nagho matyeko ghakityekwa kwa Kiebulania, na nongelo ya Kilatini na ya Kigiliki.
21 Hino, hilongohi bha mandundame bhakinng'ombela Pilato, “Ghukotoke kutyeka, ‘Mutwa ywa Akaayahudi,’ Ngati ghutyeke mundu ayu kakilikema, ‘NENGA NDO MUTWA YWA AKAAYAHUDI.’ ”
22 Pilato kakiayanga, “Kinikityekite kala nikityeka.”
23 Machonda paammambite kala Yesu mulupingika, bhakighatola mapinda ghake na bhakighaghabha mafungu ncheche, kila machonda na kifungu kyake. Ngati bhakiyitikilana bhakotoke kulikachula lila lijoho lyake kiyaha likitalaswa ng'obhe ngati likikwatalilwa kutandila kunani mbaka pahi.
24 Machonda bhakighombelana bhene, “Tukotoke kulikachula ngati tulitendele usimbi ili kulamula ghani kalitole.” Nnando aghu ghukitendekwa habhu ili ghatwihilike malembo ghaalongela.
“Bbhombe bhakighabhana mapinda ghangu
na lijoho lyangu bhakilitendela usimbi.”
Habhu ndo bhakitenda machonda.
25 Ugheghela na lupingika lwa Yesu bhakiyima Malia mama ywake Yesu, na nnung'una ywa mama ywa Yesu na Malia nhumbu ywa Kilopa na Malia ywa kuhuma ku Magidala.
26 Yesu pakammonite mama ywake na nhundwa ywake ywakanpalite muno bhayima pala, kakinng'ombela mama ywake, “Nhumbu, ayu apa ndo mwana ghwako.”
27 Mbole kakinng'ombela yula nhundwa ywake, “Ghulole, ayu ndo mama ywako.” Kutandila lisaa lila yula nhundwa kakintola mama ywake Yesu na kutama naywo ukaya kwake.

Yesu kanguhwegha
Matayu 27:45-56; Maliki 15:33-41; Lukasi 23:44-49

28 Mbole ya agho, Yesu pakimanya kukita kayomola milando yake hyoha, ili malembo ghabheghe gha hoto, kakilongela, “Nyumilwa nyota.”
29 Apo pakibhegha kimbundi kiimemite difwai yiichakamukite, kya habhu bhakichwika libhoya mu kimbundi akyo, bhakibhika munndenge bhakinnyinulila mu nnomo ghwa Yesu.
30 Mbole ya kupaha ayo siki, Yesu kakilongela, “Ghapela!”
Mbole kakihokamiha mutwe ghwake na kayomoka.

Yesu kanguhomwa mu lubhaho

31 Likibhegha linjubha lya kutendekeha linjubha lya kupumulila, Akaayahudi
bhakipala ng'obhe mibhili ihighale mulupingika linjubha lya kupumulila, kiyaha
linjubha alyo lingabheghite linjubha likulu kwa Akaayahudi. Bhakinnyupa Pilato kak-
wilikihe ghatunyulwe maghulu gha bhala bhaabhambitwe mumipingika na mibhili
yibhuhwe mumipingika.
32 Kya habhu machonda bhakighenda na kughatunyula maghulu gha yula ywakab-
hambitwe kalongohi ugheghela na Yesu na yula yungi ywa ubhili.
33 Peni paanheghelelite Yesu, bhakibhona kukita kahwegha kala, kya habhu
bhakintunyula ng'obhe maghulu ghake.
34 Machonda yumu kakinhoma mulubhaho kwa nkoha, na kamu ghukipopoheka
mwahi na machi.
35 Naywo ywakabhonite nnando ghula kakilongela agha, na ghakaghabhonite
ndo hoto, naywo kangumanya kukita kangulongela hoto ngati mwenga mmokole
kuhyubhalila.
36 Nnando aghwo ghukitendekwa ngati matyeko gha Chapanga ghatwihilike, “Ka-
hone nhupa ghwake hata ghumu ghuupala kutunyulwa.”
37 Bhubho ghabhegha malembo ghangi ghangulongela, “Bhandu bhatahika bhan-
nolekeha yula ywakanhomite.”

Yesu kangubhikwa kulondogholo
Matayu 27:57-61; Maliki 15:42-47; Lukasi 23:50-56

38 Mbole ya agha, Yosefu nkolannima ywa ku Alimataya, kaking'endela kunyupa
Pilato kughutola mmili ywa Yesu. Aywo Yosefu kakibhegha nhundwa ghwa Yesu,
peni kya kihiho, kiyaha kakiayoghopa hilongohi bha Akaayahudi. Hino, Pilato
kakintegheka kaghutole mmili, habhu Yosefu kakighenda, kakighuhuluha mmili ghwa
Yesu na kughutola.
39 Naywo Nikodemu ywene apo kalongohi kinng'endela yesu pakilo, kakihika kunu
pakibhegha na nhanganganiko ghwa mahuta gha kunungila na ukobha ghwa ubani
ghuutopite kilo salasini.
40 Hino, abho bhandu abhili bhakighutola mmili ghwa Yesu, bhakighubhilingiha
sanda papamu na lula luhumba, kubhukana na hitobhe hya Akaayahudi hya kukulila.
41 Pala pakabhambitwe Yesu pakibhegha na kitogholo, na mukitogholo akyo
likihongolwa lindogholo lya hyono mulitalabho likali kubhikwa mundu unyumba.
42 Hino, kubhukana na kukibhegha matendekeho gha Akaayahudi gha linjubha lya
kupumulila na kya bhula lindogholo lila likibha ugheghela, bhakibhika mmili ghwa
Yesu mulindogholo alyo.

20

Kuhyuka kwa Yesu
Matayu 28:1-8; Maliki 16:1-8; Lukasi 24:1-12

1 Malabhila putiputi kukali na lubhindo linjubha lya ulongohi lya juma jumapili,
Malia ywa kuhuma ku Magidala kakighenda ku lindogholo na kakilibhona lila libho
libhingilighwa kala kuhuma mulindogholo.
2 Hino kakighenda lubhilo mbaka kwa Simoni Petili na kwa yula nhundwa yungi,
ywene Yesu kakimpala muno, na kakiaghombela, “Bhammuha Bambo kuhuma
mulindogholo, na tungumanya ng'obhe kwammikite!”
3 Kamu Petili papamu na yula nhundwa yungi bhakighenda ku lindogholo.
4 Bhakighenda lubhilo bhoha abhili, Peni yula nhundwa yungi kakitugha kanongola
kupitingana kwa Petili na kakilongolela kuhika kulindogholo.

5 Kakihokama na kulolekeha nkati kakibhona mapinda gha sanda, peni kakiyingila ng'obhe unyumba.
6 Hino, Simoni Petili naywo kakihika, kakiyingila mu lindogholo. Kakighabhona
ghala mapinda gha sanda ghabhegha,
7 na kila kilemba kiibheghite ku mutwe ghwa Yesu, kinyengwa maha patali ghweka
chake.
8 Mbole ndo kakiyingila na yula nhundwa yungi ywakalongolite kuhika kulin-
dogholo kakiyingila bhubho mulindogholo, kakibhona na kakihyubhalila.
9 Kiyaha mbaka lisaa alyo bhakibhegha akali kughang'amula ghala malembo kukita
Yesu kangannoghitwe kahyuke.
10 Mbole bhala ahundwa bhakibhuya ukaya kwabhe.

Yesu kangunbwitukila Malia ywa kuhuma ku Magidala
Matayu 28:9-10; Maliki 16:9-11

11 Peni yula Malia kakiyima panji ya lindogholo. Kakibhegha kakali kangulila,
Kakihokama na kulolekeha mulindogholo,
12 naywo kakiabhona mahoka abhili bha Chapanga bhaahwalite mapinda mahuhu
gha mbuletee, bhakitama pala paaghughonjite mmili ghwa Yesu, yumu ku mutwe na
yungi ku maghulu.
13 Bhombe bhakinkonya, “Nndala, kya bhuli ghungulila?”
Ywombe kakiayanga, “Nungulila kiyaha bhantola Bambo ghwangu na nungukumanya ng'obhe kwaammikite!”
14 Mbole ya kulongela agha kakikilibhuka unyuma na kakimmona Yesu kayima apo,
peni ywombe kakimanya ng'obhe kukita kakibhegha Yesu.
15 Yesu kakinkonya, “Mama, kya bhuli ghungulila? Ghungumpalaha ghani?”
Malia kakihwacha kukita nnolekeha ywa kitogholo, ndo kakinng'ombela, “Bambo,
handa ghuntola ghwenga, ghunng'ombele kughummikite, nenga ndaaghenda kuntola.”
16 Yesu kakinkema, “Malia!”
Naywo Malia kakinkilibhukila Yesu na kulongela naywo kwa Kibulania, “Laboni”
fwambulo yake “Nhundwa.”
17 Yesu kakinng'ombela, “Ghukotoke kungamula kiyaha ngali kughenda kwa Tate.
Peni ghughende kwa alongo bhangu ghukaaghombele nungughenda kwa Tate ywangu
naywo ndo Tate ywa mwenga, na Chapanga ywangu naywo ndo Chapanga ywenu.”
18 Kya habhu Malia ywa ku Magidala kakighenda kuaghombela ahundwa bha Yesu
kukita nummona Bambo na kukita kang'ombela hila hyabhaghombelitwe.

Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake
Matayu 28:16-20; Maliki 16:14-18; Lukasi 24:36-49

19 Yikibhegha makimuhi ya linjubha alyo lya ulongohi lya juma, ahundwa bha Yesu
bhakikongana papamu munyumba, na nlyango bhakiitata kiyaha bhakiayoghopa
Akaayahudi. Ndo Yesu kakiabwitukila na kakiyima pakati yabhe na kakiaghombela,
“Uhihimilo ghubheghe na mwenga.”
20 Mbole ya kulongela agha, kakialaha mabhoko ghake na lubhaho lwake. Na
ahundwa bhake bhakiyelelwa muno paamonite Bambo.
21 Yesu kakiaghombela kangi, “Uhihimilo ghubheghe na mwenga. Handa bhula Tate
pakanaghilite nenga, na nenga bhubho nungualaghila mwenga.”
22 Naywo pakayomolite kulongela agha kakiapulililla uhuki na kuaghombela,
“Nkingame Nhuki ywa Chapanga.
23 Pamualekekeha bhandu ulemwa ghwabhe Chapanga naywo katabhalekekeha, na
handa pamubhalekekeha ng'obhe, nabho Chapanga kataalekekeha ng'obhe.”

Yesu na Tomasi

24 Peni Tomasi, ywaankemite Pacha, yumu ywa bhala ahundwa bhake kumi na
abhili kakibhegha ng'obhe pakahikiteghe Yesu.
25 Hino bhala ahundwa bhangi bhakinng'ombela, “Tummona Bambo.”
Peni Tomasi kakiaghombela, “Nenga ndahyubhalila ng'obhe kukita Yesu kangulama
kangi pangi mbaka nummone numwene. Nungupala kubhona mabhanga gha
msumali na nyingihe kikonji kyangu mu mabhoko ghake na kikonji kyangu kibheghe
nkati ya mmili ghwake, pangi apwo ndo ndahyubhalila.”
26 Mbole ya manjubha manane, ahundwa bha Yesu bhakikongana kangi papamu
unyumba, naywo Tomasi kakibhegha papamu nabho. Pindulu Yesu kakihika kakiyima
pakati yabhe na milyango yikitatwa na kakilongela, “Uhihimilo ghubhe na mwenga.”
27 Mbole kakinng'ombela Tomasi, “Ghubhike kikonji kyako apa na ghulolekehe
mabhoko ghangu, ghugholohe kibhoko kyako na ghukibhike mu lubhaho lwangu, ili
ghukotoke kubhegha na bhwaghalili, ngati ghuhyubhalile.”
28 Tomasi kakinng'ombela “Bambo ywangu na Chapanga ywangu!”
29 Yesu kakinng'ombela Tomasi, “Ghunguhyubhalila kiyaha ghumona? Bhanonelwa
bhala bhene bhanguhyubhalila kyanga kumona.”

Ningo ya kitabho aki

30 Yesu kakitenda mihabho yingi mitangalo muulongolo ghwa ahundwa bhake,
yangatyekwa mu kitabho aki.
31 Peni agha ghatyekwa kwa ningo nhotole kuhyubhalila kukita Yesu ndo Kilisto
Nkombohi, Mwana ywa Chapanga, na kwa kuhyubhalila mmeghe na ubhumi ghwa
manjubha ghoha ghwanga uhiko.

21

Yesu kanguabwitukila ahundwa bhake saba

1 Mbole ya agho, Yesu kakiabwitukila kangi ahundwa bhake mu mbwegha ya lihibha
Tibelia. Habhu ndo muyibheghite.
2 Simoni Petili na Tomasi ywakakemitwe Pacha, na Natanaeli nkolannima ghwa
kitami kya Kana ya ku Galilaya, na bhana abhili bha Sebedayu na ahundwa bhake
abhili bhakibhegha bhoha papamu.
3 Simoni Petili kakiaghombela ayake, “Nenga nungughenda kughomeha homba.”
Nabho bhakinng'ombela, “Twaalongohana papamu na ghwenga,” Hino bhakighenda
bhakiyingila mu bhwato, peni pakilo bhakimokola ng'obhe kyohele.
4 Malabhila putiputi, Yesu kakiyima mu mbwegha ya lihibha, peni ahundwa bhake
bhakimmanya ng'obhe kukita kakibhegha Yesu.
5 Mbole, Yesu kakiakonya, “Maaghanja bhangu ng'omeha ng'obhe hata na homba
yumu?”
Bhombe bhakinnyanga, “Kahone kilibhi.”
6 Yesu kakiaghombela, “Muyitaghe njaho yenu ku nnilo ghwa bhwato ghwenu na
mwenga maaghomeha homba.” Hino bhakitagha njaho peni hino bakihotola ng'obhe
kukwakwaha njaho mu bhwato kubhukana na uyoloho ghwa homba.
7 Yula nhundwa ywakapalitwe na Yesu kakinng'ombela Petili, “Ayu ndo Bambo!”
Naywo Simoni Petili pakayihwite kukita ndo Bambo, kakihwala lipinda lyake kiyaha
kakibhegha uhula, na kakilitagha mumachi.
8 Peni bhala ahundwa bhangi bakihika kwa bhwato kunu paakwakaha njaho yabhe
yiimemiteghe homba, bhakibhegha ng'obhe kutali na luhingu ngati bhakibhegha utali
ghwa mita hamsini kumi kuhuma ku lukingo.

9 Hino paahikite kuluhingo bhakibhona mwoto ghwa makala ghukolehwa kala na
unani mwake pakibhikwa homba na mangate.
10 Yesu kakiaghombela, “Mubhayeghe apa amoo homba bhamubhaghomehite hinu.”
11 Simoni Petili kakiyingila mu bhwato na kakikwakaha yila njaho yiimemite homba
mbaka kuluhingo, na mu njaho ahyo bhakibhegha homba mia na hamsini na tatu.
Hata payibhele homba bhakimema muno, peni yila njaho yikikakuka ng'obhe.
12 Yesu kakiaghombela, “Nhiki tulyeghe.” Kahone na yumoo yumu ywabhe
ywakayighite kunkonya, “Ghu ghani ghwenga?” Kiyaha bhakimanya kukita kakib-
hegha Bambo.
13 Yesu kakihika kakitola lila lingate, kakiapegha, kakitenda ubhwabhu abhu na kwa
bhala homba.
14 Ayi yikibhegha pandatu Yesu kuabwitukila ahundwa bhake mbole ya kuhyuka.

Yesu kanguyobhela na Petili

15 Pabhayomolite kulyegha, Yesu kakinkonya Simoni Petili, “Bhuli, Simoni mwana
ywa Yohane, ghwenga ghungumbala kupitingana abha?”
Naywo kakinnyanga, “Ena Bambo, ghwenga ghungumanya kukita nungughupala.”
Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.”
16 Yesu kakinkonya kangi paubhili, “Simoni mwana ywa Yohane, bhuli ghungumbala
hoto?”
Petili kakinnyanga, “Ena Bambo ghwenga ghungumanya kukita nungughupala.”
Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.”
17 Yesu kakinkonya kangi paundatu, “Simoni mwana ywa Yohane, ghungumbala
hoto?”
Apa Petili kakibhaghaya kiyaha kakinkonya paundatu, “Bhuli ghungumbala?”
Petili kakinng'ombela, “Bambo ghwenga ghungumanya ghoha, ghungumanya kukita
nungughupala!”
Yesu kakinng'ombela, “Ghubhalele mene bhangu.
18 Kulyaghila nungughughombela, paghubheghite nhongolo ghukihyobhelela kuh-
wala lukungi na kughenda kwoheli kughukupalite, peni paghubhegha nng'ohi gh-
wagholoha mabhoko ghako na mundu yungi kataghuhwaliha na kughuyegha kwanga
kughupala ghwenga.”
19 Yesu Kakilongela habhu, pakalaha bhula kiho kyoki mukipala kuyegha ukulu
ghwa Chapanga. Mbole kakinng'ombela, “Ghundughile!”

Yesu na yula nhundwa yungi

20 Petili kakikilibhuka na kakimmona yula nhundwa yungi, ywakapalitwe na
Yesu, ndo aywo ywakayeghamite mu kihubha kya Yesu pa mulyo ghwa makimuhi,
kakinkonya Yesu, “Bambo ghani ywakapala kughukiluka?”
21 Ndo Petili kakimmona aywo nhundwa, kakinkonya Yesu, “Bambo, bhuli mundu
ayu?”
22 Yesu kakinnyanga, “Handa pambala kalame mbaka pambala kubhuya, ayo
yabhegha na ningo yoke kwa ghwenga? Gwenga ghundughile nenga!”
23 Hino, nhalo aghu ghukitapakala mu nkati ya alongo kukita nhundwa aywo
katahwegha ng'obhe. Peni Yesu kakilongela ng'obhe kukita katahwegha, ngati
kakilongela, “Handa pambala kalame mbaka panonda kubhuya, ayi yabhegha na
fwambulo yoki kwa ghwenga?”
24 Aywo ndo yula nhundwa ywakalubhulilite agha, na ywakatyekite milando ayi, na
tungumanya kukita uyimiho ghwake ndo ghwa hoto.

Uhiko

25 Yibhegha milando yingi mitangalo yakatendite Yesu, ghene handa yingatyekitwe hyoha yimu mbole ya yimu, nunguhwacha kukita nnima ghwoha ghungakwilite ng'obhe pakubhika hitabho hyene hingatyekitwe.

Mandendelo gha Andumila Ulongoleho

Mandendelo gha Andumila Ndo kitabho kya ulongohi kiilubhulila kuyandihwa kwa Ngonganilo ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto na kya bhuli yikikwila kuhuma ku Yelusalemu mbaka ku Yudea, Samalia, na kumoo kungi handa bhula Yesu pakaaghombilite ahundwa bhake kukali na mwene kughenda kunani kwa Chapanga 1:8. Kitabho aki kityekwa na Lukasi ywene ubhwabhuabhu kakityeka Nhalo ghwa Maha Kulandana na Lukasi. Mwene kakibha nng'anga na kakibha nnyakatiha munu mukutyeka tela tela. Mu hitabho yake hyoha ibhili Nhalo ghwa Maha handa pa ghutyekitwe na Lukasi na Andumitumi kantyekilaha “Tofili” ywakabheghite Nnyunani, peni hitabho ahyo hikibha hingualinga aghanja na bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto bhoha Akaayunani na Akaayahudi 1:1.

Kitabho aki kya mandendelo gha Andumitumi kikityekwa nkati ya ngungwa 60-64 mbole ya kubhelekwa Kilisito, kiyaha kitabhokingupelela kukali na Paulo kulekekehwa ku kibhopo. Kangi Lukasi kakityangagha na Nndumitumi Paulo na pangi kakityeka kitabho aki pakabheghite mu ku Antiokia. Kitabho kya Ndendelo ya Andumitumi ndo nnghendelelo ghwa Nhalo ghwa Maha handa pa ghutyekitwe na Lukasi na kinguyandiha pala Yesu pakabheghite mu kughenda kunani kwa Chapanga. Nningo ghwa Lukasi ghukibha ghula ghula handa ghwa kwa Nhalo ghwa Maha handa pa ghutyekitwe na Lukasi. Kikipala Tofilo na mmalango ghuukwehite ghwa bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto bhabhe na ulyaghilo ghwa ghala ghaahunditwe ndo kakityeka hoto tela tela yakya ulami ghwa Yesu na mmalango yiikwehite ya Bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto.

Kitabho kya mandendelo kingutubhoneha nhwano ghwa ngonganilo ya ulongohi ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto na kya bhula yikitama kwa kunhyubhalila Kilisito. Mihwano ya Andundame yingutubhoneha yakya kutumila makakala gha Nhuki ghwa Chapanga mu kughukwila Nhalo ghwa Maha kwa bhandu bhangi.

Ghaabheghite

Mu ulongohi Nhuki ghwa Chapanga kanguhika mu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito na ngwemuko aywo yikiyanda kuyonjokeha 1:1—8:1
Bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito yingubamandwa na yinguyanda kukwiha mu mbande yingi 8:2—12:23
Mwanja ghwa ulongohi ghwa Paulo ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha 12:24—14:28
Balasa lingukwemuka akwo Yelusalemu kulamula kiinoghite kwa bhandu bha hyono bhaanhyubhalilite Kilisito 15:1-35
Mwanja ghwa ubhili ghwa Paulo ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha 15:36—18:22
Paulo kangughenda mwanja bhake ghwa undatu ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha 18:23—20:38
Paulo kangukamulwa ku Yelusalemu 21-26
Paulo kangugheghwa ku Yelusalemu 27-28.

1 Kwa ghwenga ghanja Tofili.

Mukitabho kila kinyanditi kutyeka, nikityeka mihalo hyoha ya Yesu yakatenditi na kuhunda kutandila ulongohi ghwa lihengo lyake,

2 mbaka linjubha lila lyakanyahulitwe kunane kwa Chapanga. Pakali na kutolwa
kunane kwa Chapanga, kakialaghila kwa Nhuki ghwa Chapanga bhala andumitumi
bhakaahaghulite.
3 Mbole ya kiho kyake kakililaha kwa bhombe na kuliyimiha patangalo kwa
ahundwa bhake kukita mwene kangulama, kwa manjubha mbinda mabhoko ncheche,
bhakinmmona na kakibhaghombela mihalo ya Ghubhutwa ghwa Chapanga.
4 Linjubha limu pakakonganite papamu nabho kakibhakwilikiha habhu, “Nkotoke
kubhuka pa Yelusalemu, ngati mulilindile lila lilumbo lyakalaghilite Tati, lyeni
mukiyihwa kala panongela mihalo yake.
5 Yohana kakiabatisa kwa machi, peni mbole ya manjubha gha mandina ghaapala
kuhika, mwenga maabatiswa kwa Nhuki ghwa Chapanga.”

Yesu kangutolwa kughenda kunane kwa Chapanga
Maliki 16:19-20; Lukasi 24:50-53

6 Linjubha limo, andumitumi pabhakonganite papamu, bhakinkonya Yesu, “Bhuli
Bambo, hinu ndo manjubha gha kubhabhuyihila ghula ghubhutwa kwa Akaisilaeli?”
7 Yesu kakibhaghombela, “Agha gha mwenga ng'obhe kughamanya manjubha na
nndaluko ghwa ngungwa, agha ghabhegha mu utabhala ghwa Tate ghwangu.
8 Peni Nhuki ghwa Chapanga pakabhahikila mwenga, maakingama makakala na
maabhegha mayimiho bha nenga mu Yelusalemu, nnima ghwoha ghwa ku Yudea na
ghwa ku Samalia, na kuuhiko ghwa milima.”
9 Pakayomolite kulongela agha, bhoha kunu pabhalolekeha kunani kwa Chapanga,
Yesu kakitolwa kunane kwa Chapanga na lihundi likin'gubika na kakibhonekana kangi
ng'obhe.
10 Paabheghite akali bhanguhulutula meho kulolekeha kunane kubhwelu pak-
aghenda, kamu bhandu abhili bhaahwalite mapinda ghambuletee bhakiyima pabh-
wegha yabhe
11 na bhakilongela, “Mwenga ma bhandu bha ku Galilaya, bhuli munguyima apa
kunu pan'nolekeha kunane ku bhwelo? Aywo Yesu ywakatolitwe kubhuka kwa
mwenga kughenda kunane kwa Chapanga kaabhuya kangi ubhwabhu abhu handa
pamumonite pakatolwa kughenda kunane kwa Chapanga.”

Matia Kanguhaghuliwa kuhala ng'ebu ya Yuda
Matayu 27:3-10

12 Mbole andumitumi bhakibhuya ku Yelusalemu kuhuma kukitumbi kya Miseituni
kiibheghite utali ghwa kilomita yimo kuhuma ku kitami kya Yelusalemu.
13 Pabhahikite ku mjini Yelusalemu bhakighenda ku kyumba kya kuligholofa kwene
bhakibha bhangutama. Nabho bhakibha Petili na Yohana na Yakwobu na Andelea.
Filipo na Tomasi na Batolomayo na Matayo mwana ghwa Alufayo na Simoni Zaloti, na
Yuda mwana ghwa Yakwobu.
14 Abho bhoha bhakighendelela kukwemukana papamu kuyupa. Papamu nabho
bhakibhegha amoo bha adala, na Maliamu ma ghwake Yesu na alongo bhake Yesu.
15 Linjubha limo mu manjubha agho, Petili kakiyima pakati ya bhandu bhaan-
hyubhalilite Kilisito bhoha bhaakwemukite na mmalango ghwake bhakibha bhandu
mbinda mabhoko kumi na mabhili,
16 Petili kakilongela, “Maalongo bhangu, yikibha mbaka matyeko ghanakung'anyima
ghatengeleheke. Ghala ghene Nhuki ghwa Chapanga ghakaghalondolite kukindila
kwa Daudi kwa kya mihalo ya Yuda pakabhalongohite bhala bhaankamulite Yesu.
17 Yuda kakibha nnyetu, kiyaha mwene kakihaghulighwa na Yesu kalilunge muli-
hengo lyetu.”

18 Hinu Yuda kakihemela nng'unda kwa ngalabha hyakamokoliti kwa uhakata,
kakighwegha pahi makukama akwo ku nng'unda kakibwaluka na matumbu ghake
ghakikwepuka panji.
19 Bhandu bhoha bha Ku yelusalemu bhakiyihwa nhalu aghwo, na habhu apwo
bhakipakema “Akelidama” fwambulo yake ndo “Nng'unda ghwa Mwahi.”
20 Petili kangi kakilongela, “Handa payityekwitwe mukitabho kya Sabuli;
‘Kukaya kwake pabhe mang'obha,
kahone mundu ghwa kutama amwo.’
Kangi yityekwa
‘Mundu yungi kayitole ng'ebhu yake ya utendehi.’ ”
21 “Kya habhu yingutunogha tunhaghule mundu yungi mu nkati ya bhala bhaab-
heghite papamu na twenga patubheghiti papamu na Bambo Yesu.
22 Aywo yingunkwiliha kabhe mundu ywakabheghite na twenga kutandila Yohana
pakabheghite mu kubatisa mbaka linjubha lyakatolitwe Yesu kuhuma kwa twenga
kughenda kunani kwa Chapanga. Kiyaha aywo yingunnogha kalilunge na twenga
ngati kabhe nnyimiho ghwa uhyuko ghwa Yesu.”
23 Hino, bhakighalinga mahina gha bhandu abhili, Yosefu ywakakemitweghe
Balisaba ebu bhubho kakimayikwa Yusito na yungi Matia.
24 Mbole bhakinnyupa Chapanga, “Bambo, ghwenga ghuyimanya myoyo ya bhandu
bhoha. Hinu ghutulahe mu abha abhili ywoki ghunhaghulite,
25 ngati kakatole ng'ebhu ya utendehi ghwa undumitumi ghwakaghulekite Yuda
ngati kaghende mu ng'ebhu yiyinnoghite.”
26 Mbole bhakiatendela usimbi, na kakihaghulwa Matia, naywo kakiyonjokehwa mu
bhala Andumitumi mbinda mabhoko yimo na yumo.

2

Kuhika kwa Nhuki ghwa Chapanga

1 Palihikite linjubha lya kikubhukubhu kya Pendekositi, bhaanhyubhalilite Yesu
bhoha bhakikwemukana papamu.
2 Pindulu lilobhe likiyuhwanika kuhuma kunane kubhwelo, lilobhe liibheghite
handa lya liyegha lya likusi, lukiikwiniha mula mu nyumba hyoha yabhatamite.
3 Mbole hikiabwitukila hilibhi handa ndetelehe ya mwoto na hikipwilinganika na
kutula unane mwa kila mundu.
4 Bhoha bhakimemekehwa Nhuki ghwa Chapanga na bhakiyanda kuyobhela mu
nongelo nhanganganiko handa Nhuki ghwa Chapanga pakabhahotolite.
5 Na akwo ku Yelusalemu bhakibha Akaayahudi bhandu bhaantundamilite na
kunnyitikila Chapanga, bhahumite kumilima hyoha ya munnima.
6 Pabhayuhwite lilobhe alyo, lumati lukulu lwa bhandu lukikwemukana papamu.
Bhandu bhoha bhakibhughanikwa kiyaha kila yumo ywabhe kakiayuhwa pabhalon-
gela mu nongelo yake yakabhelekitwi nayo.
7 Bhakibhughanikwa na kukangacha paakilongela, “Abha bhandu bhatubhayuhwa
pabhalongela habhu ndo akolannima bha ku Galilaya chepa?
8 Yibha bhuli twabhoha tungubhayihwa pabhalongela kila mundu kwa nongelo yake
yakabhelekitwe nalyo?
9 Twaamoo bhetu tuhuma ku Apati na ku Amedi na ku Aelamu; bhangi akolannima
kuhuma ku Mesopotamia na ku Yudea na ku Kapodokia na ku Ponto na ku Asia,
10 ku Filigia na ku Pamfilia na ku Misili na mu mbande ya ku Libiya ugheghela na
ku Kilene na amoo bhangi ahenja kuhuma ku Loma.

11 Akaayahudi na bhandu bhangi bhaalilungite na dini ya Akaayahudi, bhangi
ahuma ku Kelete na ku Alabia. Twabhoha tunguayihwa bhandu abha paalongela
mihalo mikulu ya Chapanga kwa nongelo yetu twabhene!"
12 Bhoha bhakibhughanikwa na kubhaghaya kunu paakwonyana, milando ayi
fwambulo yake niki?
13 Peni bhangi bhakibhayuyuha paakilongela, "Bhandu abha alobhela ughimbi!"

Petili kangubhalandamiha bhandu

14 Peni Petili kakiyima papamu na bhala andumitumi mbinda mabhoko yimo
na yumo na kakiyanda kualandamiha bhandu kwa lilobhe likulu pakiaghombela,
"Maalongo bhangu Akaayahudi na mabhoha mwenga munntama apa pa Yelusalemu,
mughayihwe maha malagho ghambala kulongela.
15 Kulyaghila bhandu abha bhalobhelana ng'obhe handa pamubhahwachila, kiyaha
yibha malabhila muno ya saa ndatu.
16 Ngati nnando aghu ndo ghula ghuulondolitwe na mbuyi ghwa Chapanga
ywakakemitwe Yoheli, pakilongela."
17 "Bambo kalongela, 'Mu manjubha gha uhiko,
Ndabhapegha anabhandu bhoha Nhuki ghwangu.
Bhana bhenu alume na ahinja bhaalondola mihalo yangu,
Ahongolo bhenu bhaabhona mabhono,
Aghohi bhenu bhaalota maloto.
18 Hata andumindumi bhangu adala kwa alume,
Ndabhapegha Nhuki ghwangu manjubha agho,
nabho bhaalandamiha lilagho lyangu.
19 Ndatenda mihabho kunane kubhwelo
na mang'eha pannima,
kwaabhegha mwahi na mwoto na lyohi linakutopa.
20 Luchubha lyayingihwa lubhindu,
na mwehi ghwabhegha nkele handa mwahi
yikali na kuhika linjubha likulu lya ukulu ghwa Bambo.
21 Na apwo, ywoheli ywapala kuyupa kwa lihina lya Bambo, katalopoleghwa.' "
22 Petili kakighendelela kulongela, "Mwenga ma bhandu bha ku Isilaeli nnyihwe
malagho agha mahamaha! Chapanga kakibhalangiha mwega kukita kangutenda
lihengo maha kwa kukindila Yesu ghwa ku Nasaleti. Mabhene mungumanya kukita
kwa kukindila Yesu kakitenda naho ndangalo kwa mwenga.
23 Kubhukana na unyakatiho ghwake mwene Chapanga kakilamula kwa kumanya
kukita Yesu kangapukilitwe mumabhoko ghenu, mwenga mukinkoma kwa kualekela
bhandu ahakata bhankome bhammambe.
24 Peni Chapanga kakinhyuha Yesu kuhuma kwa bhaahweghite kakimmuha mu
ubhabho ghwa ntumba, kiyaha yingahotolitwi ng'obhe kukamulighwe na makakala
gha kiho.
25 Kiyaha Daudi kakilongela kwa kya Yesu."
" 'Nikimmona Bambo muulongolo ghwangu manjubha ghoha,
Kiyaha kabhegha mukibhoko kyangu kya nnilo, ndaghaluka ng'obhe.
26 Kya habhu, mwoyo ghwangu ghunguyelelwa,
na ninguyelelwa kwa ngulu yangu.
Na mmili ghwangu ghwatama mu uhyubhalilo.
27 Kiyaha ghwaghuleka ng'obhe uhuki ghwangu kumambe,
ebu ghwannekeha ng'obhe nng'anyimo ghwakwo kabhole kulindogholo.
28 Ghunangiha ndyangilo ya kulama,
Na ghwandenda nyelelwe paamegha papamu na ghwenga!' "

29 “Maalongo bhangu Makaaisilaeli, nungupala nibhaghombele hoto kukita tati
ghwetu Daudi kakihwegha, na kukulilwa na lindogholo lyake libhegha apa mbaka
lelo.
30 Peni kiyaha Daudi kakibha Mbuye ghwa Chapanga na kakimanya kukita
Chapanga kakinlagha kwa kilapo kukita katantenda yumoo ywa ubheleko ghwake
pakiteho kyake kya utabhala.
31 Daudi kakibhona kya kutali mihalo yaghenda kutenda Chapanga, na habhu
kakikambuka ya kya uhyuko ghwa kilisto.
‘Kukita kaalekwa ng'obhe kumambe,
na mmili gwake ghwabhola ng'obhe kulindogholo.’ ”
32 “Hinu, Chapanga kukinhyuha Yesu na twabhoha twenga ndo mayimiho bha
ndendelo ayi.
33 Mbole ya Tate Chapanga kunkweha ngati katabhale papamu naywo, kakikingama
Nhuki ghwa Chapanga kubhuka kwa Tate, katugheghela Nhuki ghwa Chapanga ywene
Chapanga kakilagha ndo agha ghamughabhona na kughayihwa.
34 Kiyaha Daudi kakiyinulighwa ng'obhe kughenda kunane kwa Chapanga, peni
mwene kakilongela.”
“ ‘Bambo kakinng'ombela Bambo ghwangu.
Ghutame mumbande yangu ya nnilo,
35 ndabhabhika amyanja bhakwo bhalibhatwe pahi ya maghulu ghakwo.’ ”
36 Petili kakighendelela kulongela “Hinu bhandu bhoha bha ku Isilaeli amanye nhalo
aghu kukita. Chapanga kanntenda aywo Yesu, ywa yunbamanditi, kabhe Bambo na
Kilisito Nkombohi.”
37 Hinu bhandu paayihwite mihalo ayi, bhakihomwa mumyoyo yabhe, bhakinkonya
Petili na andumitumi bhangi, “Maalongo bhetu, hinu tutende niki?”
38 Petili kakiayanga, “Kila mundu kalipetule na kaghuleke ulemwa na kabatiswe kwa
lihina lya Yesu kilisto, ngati mmokole ulekekeho ghwa ulemwa ghwenu, na mwenga
maakamuhwa lilumbo lya Nhuki ghwa Chapanga.
39 Kiyaha naghilo ayi yikibha ya kya mwenga na bhana bhenu, na bhandu bhoha
bhaatama kutali na mundu ywoheli ywakakemwa na Bambo Chapanga ghwetu.”
40 Kwa nganikiho ndangalo Petili kakiakanikiha pakilongela, “Mulilopohe na kib-
heleko aki kihakata!”
41 Linjubha lila bhandu atangalo bhakighayitikila malagho ghake na bhakibatiswa.
Bhandu handa elufu ndatu bhakiyonjokeheka mulumati lula luunhyubhaliliti Cha-
panga.
42 Abha bhoha bhakighendelela kulihunda kwa andumitumi bha Yesu, kutama
papamu kiulongo, kulyegha hilyo papamu na kunnyupa Chapanga.

Bhula ahyubhalilo pabhatamiti papamu manjubha ghoha

43 Andumitumi bhakitenda mihabho na naho ndangalo mbaka bhandu bhoha
bhakikangacha muno na kunhokamila Chapanga.
44 Bhaanhyubhaliliti Chapanga bhoha bhakighendelela kutama papamu, na hilibhi
hyabhe bhakitangatilana.
45 Bhakihemela hilibhi hyabhe na utopelo ghwabhe na bhakinng'abhila kila mundu
handa pakapelelitwe.
46 Bhakighendelela kukongana papamu manjubha ghoha mu Kitutubhi kya Cha-
panga. Peni mu lisaa lya kulyegha hilyo, bhakikongana mu hitutubhi hyabhe na
bhakililunga mu hilyo ahyo kwa uyelelo na mwoyo ghwa nga kingaka,
47 paakintika Chapanga, na kuanogheha bhandu bhoha. Kila linjubha Bambo
kakiayonjokehela bhandu bha alopohitwe.

3

Petili na Yohana bhangunlamiha ngwabhengwabhe

1 Linjubha limo pasaa tisa ya pamuhi, Petili na Yohani bhakighenda ku Kitutubhi
kya Chapanga, lisaa alyo likibha ndo lisaa lya kuntundamila Chapanga.
2 Na akwo ku Kitutubhi kya Chapanga pakibhegha mundu yumo ywakabheghite
ngwabhengwabhe kutandila kubhelekwa kwake. Kila linjubha kakigheghwa na
kubhikwa munyumba ya Chapanga panlyango ghuukemitwe “Nlyango ghwa maha,”
ghwa Kitutubhi kya Chapanga manjubha ghoha ngati kakapembelehe kuyupe utango
kwa bhandu bhaayingiliti.
3 Mundu ayu pakaabhonite Petili na Yohana paaheghelela kuyingila mu Kitutubhi
kya Chapanga kakiayupa bhampeghe kilibhi kyohele kila.
4 Bhene bhakinhulutulila mehu, mbole Petili kakinng'ombela, “Ghutulole.”
5 Yula mundu kakialolekeha kunu pakihyubhalila pangi kaakingama kilibhi kyohele
kuhuma kwa bhombe.
6 Habhu, Petili kakinng'ombela, “Megha ng'obhe na madini gha ngalabha, chepa nga
maganga gha mahabha, peni kimmeghite nakyo ndaghupegha. Kwa lihina lya Yesu
Kilisito ghwa ku Nasaleti ghuyime na ghutyange!”
7 Mbole Petili kakinkamula kwa kibhoko kyake kya nnilo na kakinnyinula, kamu
hihundo hya maghulu ghake hikikangamala.
8 Kakihumbahumba na Kakiyima kakiyanda kutyanga. Kakiyingila mu Kitutubhi
kya Chapanga papamu na Petili na Yohana pakityanga kunu pakihumba na kunntika
Chapanga.
9 Bhandu bhoha bhaabheghiti apwo bhakimmona paakityanga na kunntika Cha-
panga.
10 Bhandu bhaking'amula kukita ndo yula ywakatamiteghe panji ya nlyango
ghukemitweghe “Nlyango ghwa maha” ghwa Nyumba ya Chapanga, pakayupa utango,
nabho bhakikangacha kwa ghala ghaanbwitukiliti.

Malandamiho gha Petili mu Kitutubhi kya Chapanga

11 Yula mundu ngwabhengwabhe ywakalamihitwe pakabheghite mu kulongohana
na Petili na Yohana, bhandu bhoha bhakikangacha munu, bhakiabhutukila mbaka ku
ludamu lwa Solomoni.
12 Hino Petili pakaabhonite bhandu abho akwemukana kakiaghombela, “Mwenga
Makaaisilaeli kiyaha niki mungughukangacha nhalo aghu? Bhuli mungutuhulutulila
meho kwa ngangacho handa bhula twenga tunntenda mundu ayu katyange kwa
makakala na umaha ghwetu?
13 Chapanga ghwa tate bhetu Abulahamu na Isaka na Yakwobu, kankwiha Yesu
ndumitumi ghwake peni mwenga mukinkamula ngati kakwomwe na mukinlema
muulongolo ghwa Pilato hata handa Pilato kakipala kannekekeha.
14 Kakibha nng'anyimo na ywa maha, peni mwenga mukinnema na mukinpala
mundu yungi ywakabheghite nhakata kalekekehwe.
15 Mukinkoma ywaabheghite kihina kya ubhumi peni Chapanga kakinhyuha
kuhuma kwa ahweghiti, na twenga ndo ayimiho ghwa mihalo ayi.
16 Lihina lya Yesu na uhyubhalilo mu lihina alyo ndo himpegha makakala mundu
ayu yumummona na kunng'amula. Uhyubhalilo ghwake kwa Yesu ndo ghuunnami-
hite kyanalumu mundu ayu handa pamummona mabhoha.”
17 “Hinu maalongo bhangu, nungumanya kukita mukitenda agho kya nga kumanya
handa paatendite hilongohi bhenu.
18 Peni Chapanga kahotola kila kyakalondoliti kwa ngulu ya ambuye bhake bhoha,
kukita yingwiliha Kilisito ghwake kabamandwe.

19 Hinu, mulipetule na mummuyile Chapanga, ngati mwene kaabhuhile ulemwa ghwenu.
20 Nntende naha ngati Chapanga kaapeghe nndaluko ghwa chekwa mu mwoyo ghwenu na kuagheghela Kilisito ywakanhaghulilite mwenga ywene ndo Yesu.
21 Ywombe yingwiliha kahighale akwo kunani kwa Chapanga mbaka paghuhika nndaluko ghwa kutengelekehwa hilibhi hyoha, handa pakalongiliti Chapanga kwa ngulu ya Ambuye bhake bhoha kutandila makachu.
22 Kiyaha Musa kakilongela, ‘Bambo Chapanga ghwenu kaabhapegha mwenga mbuyi kuhuma mu nkati yenu handa pakang'eghite nenga, yibhakwiliha kunnyitikila aywo kwa kila nnando ghwakabhaghombela.
23 Mundu ywohele yula ywakalema kunnyitikila mbuye aywo, kaabhikwa pambwegha na bhandu bha Chapanga na kaakanjaghanwa.’
24 Hilahila Mambuye bhoha bha Chapanga kutandila kwa Samweli na bhala bha mbole yake, bhakilondola mihalo yiitendeka mu manjubha agha.
25 Chapanga kakiapegha mwenga naghilo kukindila ambuye bhake kwa kya mwenga na mwenga mungulilunga na lila ninganilo lyakatendite Chapanga na hukulu bhenu, handa pakannongilite Abulahamu, ‘Kukindila ubheleko ghwakwo aghanja bhoha bha nnima bhaanonelwa.’
26 Chapanga kakinhyuha Yesu nndumitumi ghwake, kakinlaghila kwa mwenga huti, ngati kabhayeghele nonelo kwa kuatenda kila yomo ywenu kalekane nalumu na uhokelo ghwake.”

4

Petili na Yohana bhangugheghwa mu Libalasa

1 Petili na Yohana paabheghite akali bhangualandamiha bhandu, amoo bha mandundame akulu na kilongohi ghwa machonda ghwa kukingikiha Nyumba ya Chapanga na Akaasadukayo bhakihika.
2 Bhakikalala muno, kiyaha andumitumi abho bhakibha bhangualandandamiha bhandu kukita Yesu kakihyuka, nnando ghuulangihite kukita bhaahweghite bhaahyuka.
3 Hino bhakiakamula Petili na Yohana bhakiabhika mukibhopo mbaka kilabho yake kiyaha yikibhegha makimuhi.
4 Peni bhandu atangalo bhaayuhwite nhalo ghuulandamihitwe na Petili na Yohana bhakihyubhalila, na mmalango ghwabhe ghukibha handa bhandu elufu nhano.
5 Kilabho yake hilongohi bha Akaayahudi, aghohi na ahunda bhamalaghilo bhakikwemukana papamu akwo ku Yelusalemu.
6 Mulibalasa alyo pakibhegha na Ndundame Nkulu Anasi na Kayafa na Yohane na Alekisanda na bhangi bhaabheghite mu ubheleko ghwa ndundame nkulu.
7 Paabhayimihiti Petili na Yohani mu ulongolo ghwabhe, bhakiakwonya, “Mwenga mungutenda nnando aghu kwa utabhala ghwa ghani, na kwa lihina lya ghani?”
8 Apwo Petili kunu pakilongohwa na Nhuki ghwa Chapanga kakiaghombela, “Mwenga hilongohi na aghohi bha bhandu,
9 handa lelo taakwonywa kya nnando ghwa maha ghwakatendelitwe yula ngwabhengwabhe na bhula pakalamihitwe,
10 hino mwenga na bhandu bhoha bha ku Isilaeli mungunoghwa kumanya kukita, mundu ayu kanguyima muulongolo ghwenu lelo ywa maha telatela, kwa makakala gha lihina lyake Yesu ghwa ku Nasaleti ywene mwenga mukimmamba mulupingika, peni Chapanga kakinhyuha kuhuma mu bhaahweghite.
11 Ayu Yesu ndo matyeko mang'anyimo ghangulongela.
‘Lila liganga limulilemite mwenga maatendehi,

hino libhegha liganga likulu lya lukingi lya kitamiko kya kuchengela.'
12 Ulopohi ghungumokoleghwa kwa lihina lya Yesu, kiyaha kahone lihina lingi
munnima lihikamuhitwe kwa anabhandu lyene twahotola kulopoleghwa kwa lyene."
13 Bhala hilongohi na aghohi bha libalasa paaghubhonite ukangamalo ghwa Petili
na Yohana na bhakiamanya kukita ndo bhandu bhaasomite ng'obhe, bhakikangacha
muno na bhaking'amula kukita bhakibha papamu na Yesu.
14 Peni paammonite yula mundu ywakalamihitwi kayima papamu na Petili na
Yohana bhakilepelwa kulongela kyohele kila.
15 Hino bhombe bhakiakwilikiha bhaghende panji ya libalasa likulu, na bhene
bhakihighala unyumba paakighombana bhene kwa bhene.
16 Bhakikonyana, "Tubhatende niki bhandu abha? Kila mundu mu Yelusalemu
kangumanya nhabho aghu ghwa ngangacho ghutendeka, na twenga twahotola
ng'obhe kughukana nnando aghu.
17 Peni ngati kukanikiha nnando aghu ghukotoke kukwila mu bhandu, inogha
tubhakinye bhandu abha akotoke kuyobhela kangi kwa mundu ywoheli kwa lihina
lya Yesu."
18 Mbole bhakiakema kangi munyumba na kuakwilikiha akotoke kulongela na
kuhunda kwa lihina alyo lya Yesu.
19 Peni Petili na Yohana bhakiayanga, "Nlamule mwenga mabhene handa yibha tela
muulongolo gwa Chapanga, kuayitikila mwenga kihyengo kya Chapanga.
20 Kiyaha twenga twaleka ng'obhe kulongela ghala ghatughabhonite na kughayi-
hwa."
21 Hino libalasa likiakinya kwa ulakalo, mbole bhakialekekeha bhabhuke, bhak-
ilepelwa kuatosa, kiyaha bhandu bhoha akibhegha bhanguntika Chapanga kwa kila
kiibwitukite.
22 Yula mundu ywakalamihitwe kakibha na ngungwa kupitingana mbinda mabhoko
ncheche.

Bhaanyubhalilite Yesu bhanguyupa kwa ukangamalo

23 Kamu petili na Yohana paalekekehitwe, bhakibhuya kwa ayabhe na kuaghombela
mihalo hyoha yaaghombilitwe na andundame akulu na aghohi.
24 Nabho bhaanhyubhalilite Chapanga paayuhwite agho, bhakililunga papamo na
kunnyupa Chapanga paakilongela "Bambo, ghwenga ghubhumba kunani na nnima
na mahibha na hilibhi hyoha hibheghite!
25 Ghwenga ghukintenda nndumitimi ghwakwo, tate ghwetu Daudi kalongele kwa
makakala gha Nhuki ghwa Chapanga,
'Bhuli bhandu bhaabheghite Akaayahudi ng'obhe bhanguyaghabhala,
Na makabila gha bhandu ghanguhwacha mihalo ya uhokelo?
26 Abhatwa bha nnima bhalibhika kala,
na atabhala akongana papamo,
kunpingika Bambo na Kilisito ywakahaghulitwe na Chapanga.'
27 Kiyaha kulyaghila Helode na Ponto Pilalato na bhandu bha bhaabheghite
ng'obhe Akaayahudi na Akaasilaeli, bhakikwemukana bahapa apa pa kitami aki kya
Yelusalemu kunpingikiha mwana ghwakwo Yesu, Nndumitumi Nng'anyimo, Kilisito
ghughunhaghulite.
28 Kulyaghila bhene bhakikongana ngati bhatende milando yila yighuyipalite na
kuyipanga kutandila makachu kwa makakala ghakwo handa paghupalite ghwenga.
29 Hinu Bambo, ghulolekehe hilindimuho hyabhe, na ghututange twenga twandumi-
tumi bhakwo kulilandamiha lilagho lyakwo kyanga kuyoghopa.

30 Gwenga ghulangihe makakala ghakwo gha kualamiha bhadu, na ghututange
ngati tutende mihabho nhanganganiko kwa lihina lya Yesu Nndumitumi ghwakwo
nng'anyimo."
31 Paayomolite kunnyupa Chapanga, pala paakwonganite pakitingihika, na bhoha
bhakihikilwa na Nhuki ghwa Chapanga, bhakiyanda kulandamiha lilagho lya Cha-
panga kyanga lyogha.

Bhaanhyubhalilite Yesu bhangutama handa alongo

32 Lumati lwoha lwa bhaanhyubhalilite Yesu lukibha na mwoyo ghumu na mahwa-
cho ghamo. Hangi kahone mundu yumu ywakalongeliti k kyakabheghite nakyo ndo
kyake mwene ghweka, peni bhakighabhana hilibhi hyoha hyaabheghiti naywo.
33 Andumitumi bhakighendelela kuaghombela kwa ukangamalo nkulu bhandu
bhangi kuhyuka kwa Bambo Yesu na Chapanga kakianemela muno bhoha.
34 Kahone mundu ywohele ywakapelelitwi na kilibhi, kiyaha bhaabheghiti na
mighunda ebu hitutubhi bhakiihemela bhakighegha ngalabha hyoha hyaahemengan-
iti,
35 bhakihikamuha ngalabha ahyo kwa andumitumi, na ahyo ngalabha hikigabhani-
hwa kwa kila mundu kubhukana na kyakapalite mwene.
36 Pakibhegha mundu yumu Nlawi lihina lyake Yosefu, mmbhelekwa ghwa ku
Kipulo yweni andumindumi bhakinkema Balinaba, fwambulo yake, "Mundu ghwa
kutwihilikiha mwoyo,"
37 Hila hila mwene kakibhegha na nng'unda ghwake, kakihemela nng'unda aghwo,
na kakighegha ngalabha na kuakamuha andumitumi.

5

Uhwangi ghwa Anania na Safila

1 Pakibha na mundu yumu lihina lyake Anania na nhumbu ghwake Safila bhaa-
hemilite nng'unda ghwabhe.
2 Peni Anania na Nhumbu gwake bhakilingana malobhe kuhiha kimati kya ngalabha
na kughegha ngalabha yingi yiihighalite kwa andumitumi.
3 Hinu Petili kakinkonya, "Anania, kiyaha niki ghunneka nchipila kaghuyingile
mwoyo gwakwo na kunkuluha Nhuki ghwa Chapanga, na ghuhiha himoo hya
ngalabha hiumokoliti kwa kuhemengana nng'unda?
4 Bhuli, ikali kuhemela aghwo nng'unda ghukibha ghwakwo ng'obhe? Na mbole ya
kuhemela, ngalabha hiumokoliti hikibha hyakwo ng'obhe? Kya bhuli hinu ghuhwacha
lukila alu mu mwoyo ghwakwo kutenda nnando handa aghu? Ghunkuluha mundu
ng'obhe, ngati Chapanga!"
5 Pala pala Anania pakayuhwite malagho agha kakighwegha pahi na kuhwegha.
Bhandu bhoha bhaayuhwite nnando aghu ghuubwitukiliti bhakiyingilwa lyogha
likulu.
6 Ahongolo bhakihika bhakighugubika mmili ghwake kwa nnekano,
bhakighughegha panji na bhakinkulila.
7 Mbole ya handa masaa mandatu, nhumbu ghwake Anania kakihika, na kyanga
kughamanya ghaghabwitukite.
8 Petili kakinkonya yula nhumbu, "Ghung'ombele mukihemela nng'unda kwa
ngalabha ahi ghweka?"
Mwene kakiyanga, "Ena ihyahi ayi."
9 Ndo Petili kakinkonya yula nhumbu, "Yibha bhuli nningane na nnume ghwakwo
kunkuluha Nhuki ghwa Bambo? Ghulole, ahongolo bhaankulilite nnume ghwakwo
hinu abhegha pa nlyango na bhaaghutola na kukupiha panji na gwenga hilahila."

10 Kamu Safila kakighwegha pahi ya maghulu gha Petili na kuhwegha. Bhala
ahongolo paayingilite munyumba bhakimmona kahwegha kala, bhakinnyahula na
bhakighenda kunkulila pambwegha ya lindogholo lya nnume ghwake.
11 Lyogha likulu likiitula ngwemuko hyoha ya bhaanhyubhalilite Chapanga na
bhandu bhoha bhaayihwite agha.

Andumitumi bhangualamia bhandu atangalo

12 Andumitumi bhakitenda naho na mihabho mitangala nkati ya bhandu. Nabho
bhala bhoha bhaanhyubhalilite Yesu bhakikongana papamu pa ludamu lwa Solomoni
13 Bhandu bhanga kunhyubhalila Yesu bhakiatika munu. Hata naha, kahone mungu
ywakayighite kuatughila, kubhukana na kuyoghopa.
14 Hata habhu bhandu bhaanhyubhalilite Bambo, bhakiyonjokeheka muno na muno
alume kwa adala.
15 Kubhukana na ghala ghaaghatendite andumitumi bhandu bhakiaghegha atamwa
mu mbwegha ya njila na kuaghonjeha mu hindanda na mu mikahe, ngati Petili
pakityanga kihighi kyake kibhahikile.
16 Bhandu atangalo bhakihika kuhuma ku milima ya mumbwegha ya Yelusalemu,
paakiaghegha atamwa bhabhe na bhandu bhaabambanditwe na mandilu, na bhoha
bhakilama.

Andumitumi bha Yesu bhangubamandwa

17 Mbole Ndundame Nkulu na ayake bhoha bhaabheghite papamu naywo bhene
bhaabheghite mukimati kya Masadukayo, bhakiabhonela tama andumitumi.
18 Hinu, bhakiakamula andumitumi na kuahwidika mu kibhopo.
19 Peni pakilo ndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga kakihika na kuhughula
milyango mikulu ya kibhopo kakiapiha panji bhala andumitumi na kakiaghombela,
20 “Nng'ende mukayime ku libalasa lya Nyumba ya Chapanga na mukaaghombele
bhandu malagho ghoha gha ulami aghu.”
21 Ndo andumitumi bhakighenda ku Nymba ya Chapanga malabhila putiputi na
bhakiyanda kuahunda bhandu.
Mbole Ndundame Nkulu na ayake paahikite, kakilikema libalasa lyoha na aghohi
bha Akaayahudi, bhakialaghila akingika kibhopo bhakaagheghe bhala andumitumi
bhaabheghite mukibhopo.
22 Peni bhala apingika kibhopo pabhahikite akwo, bhakiabhona ng'obhe bhala
andumitumi. Na bhombe bhakibhuya kulibalasa na kualubhulila,
23 bhakilongela, “Tuyibhona milyango ya kibhopo yitatwa telatela na machonda
bha kibhopo bhayima pamilyango, peni patuhughulite milyango, tukimmona ng'obhe
mundu ywoheli mula unyumba.”
24 Hino nkulu ghwa akingika Nyumba ya Chapanga na andundame bhala paayihwite
nhalo aghu, bhakibhaghaya na bhakikonyana nnando aghu ghwabhegha bhuli?
25 Mbole kakihika mundu yumu na kakiaghombela, “Nnyuhwani! Bhala
bhandu bhamuabhopite kukibhopo, hino abhegha ku Kitutubhi kya Chapanga na
bhanguahunda bhandu!”
26 Apwo yula nkulu gwa apingika kakighenda ku Kitutubhi kya Chapanga papamo
na apingika bhake kuabhuyiha bhala andumitumi, peni bhakiakamula kya kulindak-
ila kiyaha bhakiayoghopa bhandu kuaguma maganga.
27 Paabhaabhuyihite bhala andumitumi bhakiakwilikiha bhayime mu ulongolo
ghwa libalasa, Ndundame nkulu kakiakwonya,
28 “Tukiakanikiha nkotoke kuhunda kwa lihina ali lya Yesu, peni mwenga mughak-
wiha mahundo ghenu mu Yelusalemu hyoha na kangi nninga kutukwalila mwoto
ghwa kiho kya mundu ayu kwa twenga!”

29 Petili na andumitumi ayake bhakiyanga, “Yingutukwiliha tunnyitikila Chapanga,
chepa kwa mwenga anabhandu.
30 Chapanga ghwa hukulu bhetu kakinhyuha Yesu kuhuma mu bhaahweghite,
ywene mwenga mukinkoma kwa kumbhangalila mu lupingika.
31 Chapanga kakinkwiha Yesu, kakintenda kabhe kilongohi na nlopohi, ngati
kabhapeghe bhandu Akaaisilaeli upetulo ghwa ulekekeho ghwa ulemwa.
32 Twenga tuyibhona milando ayi kwa meho ghetu, naywo Nhuki Yunakung'anyima
ywene Chapanga kabhapegha lilumbo kwa bhoha bhanakunnyitikila.”
33 Bhala ajumbe bha libalasa paayihwite agha, bhakiyaghabhala muno mbaka
bhakipala kuakoma bhala andumitumi.
34 Peni Nfalisayu yumu, lihina lyake Gamalieli ywakabheghite nhunda ghwa
malaghilo, na ywakahokamilitwi munu na bhandu bhoha kakiyima mu ulongolo ghwa
libalasa, na kakikwilikiha bhala andumitumi bhabhuhwe panje huti kya mandina,
35 mbole kakilighombelala lila libalasa, “Makaaislaeli ayangu, mulindakile muno
kwa ghamughapala kuatendela bhandu abha.
36 Kiyaha mu ngungwa ihyahi ahi kakiyinuka mundu yumu lihina lyake Teuda,
ywene kakilidumba kukita ndo mundu nhwadali na kakiamokola afwasi elfu ncheche
bhaalilungite na mwene. Peni kakikomwa, na akaafuasi bhake bhoha bhakipwilin-
ganika na lihengo lyake likipelela apwo.
37 Kangi kakinbwitukila Yuda Nngalilaya makachu ghala ghakutyekwa mmbalango
ghwa bhandu, ywombe kakikilongoha kimati kya bhandu akiluka. Hilahila na
ywombe kakikomwa, na afwasi bhake bhoha bhakipwilinganika.
38 Kya habhu mihalu ya nnando aghu nunguahigha, mualeke bhandu abha aghende.
Kiyaha handa nningo ghwabhe na ndendelo yabhe yihuma kwa anabhandu yaho-
tolwa kata,
39 peni handa lilagho ali lihuma kwa Chapanga twaahotola kata kuakanikiaha
bhandu abha, mbole yake malibhona mungututana na Chapanga.”
Libalasa likiyitikila uhigho ghwa Gamalieli.
40 Kya habhu bhakiakema bhala andumitumi unyumba, bhakikwilikiha bhatutwe
hinjupunjupu, mbole bhakiakinya akotoke kuyobhela kangi kwa bhandu kwa lihina
lya Yesu, mbole bhakialeka abhuke.
41 Bhala andumitumi bhakibhuka mulibalasa alyo kwa uyelelo, kiyaha yikianogha
kuyuyuhwa kwa kya lihina lya Yesu.
42 Bhakileka ng'obhe kuhunda bhandu na kulandamiha Nhalo ghwa Maha kukita
Yesu ndo Kilisito, mumanjubha ghoha ku Kitutubhi kya Chapanga na mu hitutubhi
hya bhandu.

6

Atangatila saba bha andumitumi

1 Mumanjubha agho mmbalango ghwa afwasi ghukiyonjokeheka kukwila, kukib-
wituka ngukuliko mu nkati ya bhaanhyubhalilite Yesu bhaalongilite Kigiliki na bhala
bhaalongilite Kiblania, bhala bhaalongilite Kigiliki bhakikukulika kukita adala alekwa
bhabhe bhakilibhalilwa mu nng'abhano ghwa hilyo hya kila linjubha.
2 Hino bhala andumitumi mbinda mabhoko yimo na abhili ahundwa bhoha papamu
na bhakiaghombela, “Inoghelwa ng'obhe kya twenga kuleka kulandamiha lilagho lya
Chapanga ngati tutengelekehe ughabhano ghwa hilyo.
3 Hino, maalongo bhetu, muahaghule bhandu bha maha saba mu nkati yenu,
bhaalongohitwe na Nhuki ghwa Chapanga na bhana mahala, ngati tubhakamuhe
lihengo alyo lya kughabha hilyo.

4 Peni twenga twaabhegha na lihengo lya kunnyupa Chapanga na kulilandamiha lilagho Chapanga.”
5 Ghala ghaalongelite ghakianoghela bhandu bhoha, nabho bhakinhaghula Stefano mundu ywakamemitwe na uhyubhalilo na Nhuki ghwa Chapanga papamu na Filipo na Polokolo na Nikanoli na Timoni na Palumena na Nikolao ghwa kuhumila ku Antiokia nlopokela ghwa dini ya Akaayahudi.
6 Bhakiabhika muulongolo ghwa andumitumi, nabho bhakiayabhikila mabhoko unane mwabhe bhakiayupila.
7 Na hino lilagho lya Chapanga likighendelela kukwila, na mmalango ghwa bhaanhyubhalilite Yesu ghukiyonjoheka munu mu Yelusalemu, nalumati lukulu lwa andundame bhakikingama uhyubhalilo.

Stefano kangukamulwa

8 Chapanga kakinnemelela munu Stefano, na kakinpegha makakala makulu na kakibha pakitenda mihabho na mang'eha mu nkati ya bhandu.
9 Peni bhandu bhamo bhakibwituka ngati bhalimbane na Sitefano. Amoo bha bhandu abho bhakibha bha nyumba ya kutundamila Akaayahudi yikemitwe ngonganilo ya bhandu bha kindimba, nabho bhakihuma ku Kilene na bha ku Iskandalia, na bhangi kuhuma ku Kilikia na ku Asia.
10 Peni bhakinhotola ng'obhe kwa mahala ghake kiyaha kakilongohwa na Nhuki ghwa Chapanga pakabheghite mu kuyobhela.
11 Ndo kwa lupwepo bhakiapegha swinda amoo bhandu alongele, “Tunnyuhwa Stefano paakilongela malagho gha kunkundula Musa papamu na Chapanga!”
12 Habhu bhakiakwokeha bhandu, na aghohi na ahunda bha malaghilo, ndo bhaking'endela kunkamula Stefano na bhakinghegha muulongolo ghwa njengakaya ngulu.
13 Bhakiayimiha mu njengakaya ayo, ayimiho bha ughwangi paakilongela, “Mundu ayu kalekagha ng'obhe kulongela ngambuko ya kukundula apa Nyumba ayi ng'anyimo ya Chapanga na malaghilo gha Musa.
14 Kiyaha tukinnyuhwa pakilongela kukita ayo Yesu ghwa ku Nasaleti katakikan-jaghana Kitutubhi kya Chapanga na kughalambula hitohe hyoha hitukamuhitwe na Musa!”
15 Bhandu bhoha bhaabheghite apwo panjengakaya ayo bhakinhulutulila meho Stefano, na bhakikibhona kibhungi kyake kingung'anyima handa kibhungi kya nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga.

7

Nandamiho ya Stefano

1 Hino, Ndundame Nkulu kakinkonya Stefano, “Bhuli nongwa ayi ya kya mwenga ndo hoto?”
2 Stefano kakiyanga, “Makaalongo bhangu na tate bhangu munnyihwe nenga! Hukulu ghwetu Abulahamu kukali na kughenda kutama ku Halani, Ukulu ghwa Chapanga ghukinbwitukila akwo ku Mesopotamia.
3 Chapanga kakinng'ombela, ‘Ghubhuke ku nnima ghwakwo na ghubhaleke bhandu bha nnima ghwako, ghughende ku nnima ghumbala kughulangiha.’
4 Kya habhu, Abulahamu kakibhuka ku nnima ghwa Akaakalidayo, kakighenda kutama ku Halani. Mbole ya kuhwegha tate ghwake, Chapanga kakimmuha akwo ku Halani na kakinghegha kutama pa nnima aghu ghumuutama hino.
5 Chapanga kikinpegha kata kata nga kipalamande kyoheli kya nnima aghu kibheghe kyake, hata habhu kakinlagha kaampegha nnima aghu ghubhe ghwake na ghwa ubhelekwa ghwake, hata manjubha agho kakibha ywa nga mwana.

6 Chapanga kakinng'ombela habhu, ‘kibheleko kyakwo kyaghenda mu nnima ghwa
kuuhenja, nabho bhaabhegha abhandwa na kutendelwa mahakataho mu ngungwa
mbinda mabhoko kumi ncheche.
7 Peni nenga ndaghutosa nnima ghula ghughubhatenda abhandwa bhandu bhako,
mbole bhaahika mu nnima aghwo na kundundamila nenga apa.’
8 Ndo kakimpegha Abulahamu ninganilo lya kulumula unyagho. Naywo Abulahamu
kakimpapa Isaka na kumlumula linjubha lya nhano na ndatu mbole ya kubhelekwa
kwake. Mbole yake Isaka ubhwabhu abhu kakinndumula unyagho Yakobu mwana
ghwake, naywo Yakobu kakiapapa bhala aghohi bhetu kumi na abhili na kakialumula
unyagho bhula bhula.”

9 “Bhala ahukulu bhetu bhakimmonela tama Yosefu nlongo ghwabhe, bhakinhemela
handa nbhandwa akwo ku Misili. Peni Chapanga kakibha papamu naywo,
10 kakinlopoha mu himbamanda hyaki hyoha, naywo Chapanga kakinpegha Yosefu
mahala pakayimite mu ulongolo ghwa Falao Mutwa ghwa ku Misili, naywo kakimmika
kabhe ntabhala ghwa Misili na ghwa kitutubhi kyoha kya ghubhutwa.
11 Mbole, kukibwituka njala ngulu ku nnima ghwoha ghwa Misili na ku Kanani,
hikiyambuha lung'ahi lwa njala, nabho ahukulu bhetu bhakipelelwa hilyo.
12 Yakobu pakayihwite kukita kumisili kukibhegha na hilyo, kakialaghila ahukulu
bhetu, nabho bhakighenda akwo kya kutandila.
13 Paaghenditi kya ubhili Yosefu kakilikambuha kwa alongo bhake, na mutwa Falao
ghwa ku Misili kakikambuhwa alongo bha Yosefu.
14 Ndo Yosefu kakialaghiha bhandu bhannyeghe Yakwobu tati ghwake na aghanja
bhake bhoha, mmalango ghwabhe yikibha bhandu mbinda mabhoko saba na nhano.
15 Habhu Yakwobu kakighenda Kumisili na hukulu bhetu na bhakihwila ukwaku.
16 Mitumbahi yabhe yikigheghwa mbaka ku Shekemu na yikikulilwa Mulindogholo
liihemelitwe na Abulahamu kwa ngalabha kwa bhana bha Hamoli.”

17 “Peni manjubha paghatwihilikite Chapanga kayitwihilihe naghilo yakanpeghite
Abulahamu, mmalango ghwa bhandu ghukiyonjokeheka kala na kubha nkulu muno.
18 Ndo mutwa yungi ywanga kumanya kyohele kya Yosefu kakitabhala Misili.
19 Mutwa aywo kakiatendela bhandu bhetu uhakata na kuabamanda atate bhetu
kya kuangakamiha bhabhataghe bhana bhabhe hing'enya ngati bhabhakome.
20 Mu manjubha agho Musa kakibhelekwa, naywo kakibha mwana yunakuhalala
munu. Na bhakinlela na kukula pakaya kwa tate ghwake kwa myehi mindantu.
21 Pabhalepelitwe kunhiha, bhakimmika pambwegha ya lukemba na biti Falao
kakintola na kunlela handa mwana ghwake mwene.
22 Musa kakihundwa mahala ghoha gha Akaamisili, kakibha mundu nhwadali kwa
malagho na ndendelo.”

23 “Musa pakabheghite na ngungwa mbinda mabhoko ncheche kakilamula kub-
hatyangila alongo bhake Akaisilaeli.
24 Kakinmona yumoo ywa alongo bhake pakatutwa na Nmisili, kakighenda kuntan-
gatila, na kwa kibhuyiho kakintuta yula Nmisili mbaka kakinkoma.
25 Musa kakihwacha kukita alongo bhake bhaamanya kukita Chapanga kanguntu-
mila ngati kakaalopohe, peni bhombe bhakimanya ng'obhe.
26 Kilabho yake Musa kakiabhona Akaaislaeli abhili paakitutana, kakiyigha
kuahigha pakiaghombela, ‘Mwenga maalongo menyu, yibha bhuli mungupala kuten-
delana uhakata?’
27 Peni yula mundu ywakantutite nnyake kakintakula Musa pambwegha na
kakinkonya, ‘Ndo ghani ywakakubhikite ghwenga ghubhe nkulu na nlamula ghwetu?
28 Bhuli, ghungupala kungoma handa paghunkomite yula Nmisili lichu?’

29 Musa pakayihwite malagho agho, kakitila na kakighenda kutama ku nnima ghwa
ku Media handa nhenja, na akwo kakipapa bhana alumi abhili."
30 "Hino mbole ya ngungwa mbinda mabhoko ncheche kuyomoka, nndumitumi
ghwa Chapanga kakinbwitukila Musa kukibhala ugheghela na kitumbi kya Sinai mu
kiputila kiibheghite mukiyaka mwoto.
31 Musa kakikangacha muno kubhona nnando aghu na pakaheghelelite ngati kalole
maha kya ugheghela, ndo kakiyihwa lilobhe lya Bambo palikilongela.
32 'Nenga ndo Chapanga ghwa akaahukulu bhakwo, Chapanga ghwa Abulahamu, na
Isaka na Yakobu.' Musa kakiloghoya kwa lyogha na kakiyigha ng'obhe kulola kangi.
33 Bambo kaking'ombela, 'Ghuhule makubasi ghakwo, kiyaha apa paghuyimite ndo
pang'anyimo.
34 Kulyaghila nighabhona mapungwo gha bhandu bhangu akwo ku Misili. Nyihwa
kililo kyabhe kya ubhabho, na nenga huluka ngati nubhalopohe. Hino ndaghulaghila
ku Misili.' "
35 "Aywo ndo Musa bhandu bha ku Isilaeli bhakinlema paakilongela, 'Ndo ghani
ywakakutendite ghwenga ghubhe nkulu na nlamula ghwetu?' Ndo Musa aywo aywo
Chapanga kakinlaghila kabhe kilongohi na nlopohi ghwetu kwa njila ya ndumitumi
ghwa kunane ghwa Chapanga ywakanbwitukilite mu kiputila kiiyakite mwoto.
36 Aywo ndo ywakaalongohite bhana bha Isilaeli kubhuka ku Misili na kutenda naho
na mihabho mitangalo akwo Misili na mu Lihibha lya Shamu na kwa ngungwa mbinda
mabhoko ncheche mu kibhala.
37 Ywene Musa ndo ywakaaghombelite bhandu bha Isilaeli, 'Chapanga kabhayin-
ulila mbuye, mu nkati ya alongo bhenu.'
38 Musa kakibhegha papamu na ahukulu bhetu mu ngwemuko yila kukibhala,
ywene ywakalongilite na nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga ku kitumbi cha
Sinai na kakikingama malagho gha ubhumi ngati katupeghe twenga."
39 "Peni aghohi bhetu bhakilema kunnyitikila Musa, mbole yake bhakinlema na
bhakipala kubhuya kangi ku Misili.
40 Bhakinng'ombela Haluni, 'Ghututendekehele machapanga bhangi bha kutulon-
goha, kiyaha tungumanya ng'obhe kiinbwitukilite aywo Musa ywakatulongohite
kuhuma ku Misili.'
41 Agho ndo manjubha ghaatendekehite ling'omung'omu lya mwana senga, bhak-
iliyambikila nyambi na kulitendela chekwa kilibhi kyene ndo lihengo lyaalitendite
kwa mabhoko ghabhe bhene.
42 Peni Chapanga kakibhuka nkati yabhe, kakibhaleka bhayitundamile ndondwa
hya kunane handa payityekitwe mu kitabho kya Ambuye,
'Ma mwenga bhandu bha ku Isleli!
Mukimbegha ng'obhe nenga
nyambi ya anyama bhenu
mu ngungwa mbinda mabhoko ncheche ku kibhala!
43 Mwenga mukikighegha kigubi kya chapanga ghwa uhwangi Moleki,
na ling'omung'omu lya ndondwa ya chapanga ghwenu ghwa uhwangi Lefani,
ming'omung'omu hyamuyitendekehite ndo hyamuhitundamilite.
Kya habhu, ndabhaghegha kutali kupitingana Babeli.' "
44 "Kula kukibhala aghohi bhetu bhakibhegha na kila kigubi kiilangihite ubhegho
ghwa Chapanga. Kigubi akyo kikitendekehwa handa Chapanga pakanng'ombilite
Musa kalitende na nhwano twihiliko ghwakalangihitwe.
45 Mbole, aghohi bhetu paakikingamite kigubi akyo kwa kuyangana paakilongohwa
na Yoshua, muutabhala ghula nnima kuhuma mu yila milima ya bhandu bhaabhingib-
hingitwe na Chapanga mu hibhungi kyabhe, nakyo kigubi akyo kikitama mu nnima
aghu mbaka mu manjubha gha Daudi.

46 Daudi kakinhalala Chapanga, naywo Daudi kakinnyupa Chapanga kakanlekekehe
ngati kakanchengele kitutubhi mwene Chapanga ghwa Yakwobu.
47 Peni Sulemani ndo ywakahotolite kunchengela Chapanga kitutubhi."
48 "Hata habhu, Chapanga ghwa kunane muno kangutama ng'obhe mu hitutubhi
hichengitwe na anabhandu handa pakalongelite mbuye ghwake:
49 'Bambo kangulongela naha, Kunane kwa Chapanga ndo kiteho kyangu kya ghub-
hutwa,
Na nnima ndo pakughabhika maghulu ghangu.
Maanjengela nyumba yakya bhuli,
ng'ebhu yangu ya kupumulilila yabhegha kwoki?
50 Ndo nenga ng'obhe nundendite hilibhi hyoha?' "
51 "Mwenga bhandu ahakata akulu, myoyo na makutu ghenu ndo handa gha bhandu
bhaammanyite ng'obhe Chapanga. Mwenga ndo handa hukulu bhenu. Manjubha
ghoha mungunpingika Nhuki ghwa Chapanga.
52 Bhuli, kabhegha mbuyi ywoki ghwa Chapanga ywene akaatate bhetu bhakikotoka
kummbamanda? Bhakiakoma bhala bhaalondolite mihalo ya kya kuhika kwake yula
yunashaliya. Na hino, mwenga munkiluka na mukinkoma.
53 Mwenga ndo munkingamite malaghilo gha Chapanga, ghaagheghitwe na nndu-
mitumi ghwa kunani kwa Chapanga, Peni mukiyitikila ng'obhe!"

Stefano kangukomwa

54 Bhala aghohi bha njengakaya paayihwite agho, bhakihomwa mu myoyo,
bhakiyaghabhala na bhakinkikinalila hibhungi Stefano.
55 Peni Stefano kunu pakilongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, kakihulutula meho
kulolekeha kunane kwa Chapanga na kakighubhona ukulu ghwa Chapanga na Yesu
kakamuhwa uhokamo nkulu ghwa Chapanga.
56 Kakilongela, "Nnole! Ningubhona kunane kwa Chapanga kuhughuka na wana
ghwa Mundu katama mumbande ya nnilo kwa Chapanga."
57 Peni bhene bhakilema kuyihwa, bhakiyobha kyobho kwa lilobhe likulu na
bhakihibha makutu, bhakinhumbila Stefano.
58 Bhakimmuha panji ya kitami, bhakintuta kwa maganga. Kukali na kuntuta
kwa maganga bhala mayimiho bhakihula maghwanda ghabhe na bhakighabhika
kaghalolekehe nhongolo yumu ywaakemitweghe Shauli.
59 Paabheghite mukuntuta maganga, Stefano kakinnyupa Chapanga, "Bambo Yesu,
ghuukingame uhuki ghwa nenga."
60 Mbole kakichutamila mayughwa, kakilila kwa lilobhe likulu paakilongela, "Bambo
ghukotoke kuabhalanga ulemwa aghu." Mbole ya kulongela agho kakiyomoka.

8

1 Naywo Shauli kakibhegha pala na kakibhona tela kukomwa kwa Stefano.

Shauli kanguabamanda ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito

Linjubha alyo ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito akwo ku
Yelusalemu likiyanda kubamandwa kiuhakataho, bhaanhyubhalilite Kilisito bhoha,
chepa nga andumitumi ndu, bhakipwilinganika na kutughila ku Yudea na ku Samalia.
2 Bhandu bhaantundamilite Chapanga bhakinkulila Stefano ku lindogholo na
bhakinkukulikila muno.
3 Peni Shauli kakiyigha kukanjaghana Ngwemuko ya bhandu bha Chapanga,
kakiyingila kitutubhi kwa kitutubhi, na kuapiha panji bhandu bhaanhyubhalilite
Kilisito alume kwa adala na kakiakwindika ku kibhopo.

Nhalo ghwa maha ghungulandamihwa akwo ku Samalia

4 Bhala bhandu bhaapwilinganite, bhakilandamiha lilagho lya Chapanga poheli paaghendite.
5 Filipo kakiyingila ku nnima ghwa ku Samalia na kakialandamiha bhandu Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito.
6 Lumati lwa bhandu paannyihwite na kubhona naho na mihabho yakatendite Filipo, bhoha bhakiyanda kuyihwa maha kila kyakalongilite.
7 Mandilu ghaakweliti bhandu atangalo bhakiabhuka na bhakiyobha kyobho, bhandu alelebhalo na ngwabhengwabhe bhakilamihwa.
8 Hinu bhandu bha kitami kila bhakibha na uyelelo nkulu.
9 Hino kukibha na mundu yumu lihina lyake Simoni, ywakatenditeghe uhabhi mu manjubha matangalo na kuakangahya bhandu bhoha bha ku nnima ghwa Samalia. Kakilidumba kukita mwene ndo mundu nhwadali.
10 Bhandu bhoha achoko kwa akulu bhakinnyihwa maha na bhakilongela, “Simoni ndo makakala gha Chapanga ghaakemitwe ‘Makakala Makulu.’ ”
11 Bhandu bhakinoghehwa muno kiyaha kwa manjubha matangalo kakiakangahya bhandu kwa uhabhi ghwake.
12 Peni paaulihyubhalilite lilagho lya Filipi kwa kya Nhalo ghwa maha ghwa ghubhutwa ghwa Chapanga na lihina lya Yesu kilisito, bhakibatiswa alume na adala.
13 Naywo Simoni kakihyubhalila na kakibatiswa. Kakintughila Filipo kwoheli kwaghendite, kakibhughanikwa pakabhonite naho na mihabho mikulu yiitendekite.
14 Bhala andumitumi bhaabheghite kula ku Yelusalemu paayihwite kukita akolannima bha akwo ku Samalia bhakilihyubhalila lilagho lya Chapanga, bhakialaghila akwo Petili na Yohana bhabhaghendele akwo ku Samalia.
15 Paahikite bhakiayupila kwa Chapanga abho bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ngati bhannkingame Nhuki ghwa Chapanga.
16 Kiyaha Nhuki ghwa Chapanga kakibha kaakali kuahulukila hata yumu ywabhe, maha bhakibatiswa ghweka kwa lihina lya Bambo Yesu.
17 Hinu Petili na Yohana bhakiayabhikila mabhoko ghabhe unani mwabhe na kuayupila, nabho bhakinkingama Nhuki ghwa Chapanga.
18 Simoni pakaabhonite bhandu bhakingama Nhuki ghwa Chapanga kwa kuyabhikilwa mabhoko mu mitwe yabhe na andumitumi. Kakiyigha kakiapegha ngalabha Petili na Yohana,
19 kakilongela, “Mumbeghe na nenga makakala agha ngati mundu ywoheli yunumpala kunyabhikila mabhoko ghangu unane mwake kakingame Nhuki ghwa Chapanga.”
20 Peni Petili kakinnyanga, “Ghuhobhelele kutali na ngalabha hyako, kiyaha ghungughwacha ghwahotola kuhemela makakala gha Chapanga kwa ngalabha!
21 Ghwenga ghubhegha ng'obhe papamu na twenga mulihengo ali, kiyaha mwoyo ghwakwo ghubhegha tela ng'obhe na Chapanga.
22 Kya habhu ghulipetule huti uhokelo ghwakwo na, ghunnyupe Bambo pangi kaghulekekehe mahwacho ghaghubheghite naghwo mu mwoyo ghwakwo.
23 Kulyaghila nenga nungukubhona ghumemwa tama muno na mbhandwa ghwa ulemwa.”
24 Simoni kakiyanga, “Ketaketa munnyupile kwa Bambo, ngati likotoke kundula lyoheli mu agha ghamughakambukite.”
25 Paayomolite kulangiha ubhoneho na kulandamiha lilagho lya Bambo, bhakibhuya ku Yelusalemu. Paabheghite bhangubhuya bhakialandamiha bhandu Nhalo ghwa Maha mu hijiji hitangalo hya akwo ku Samalia.

Filipo kangunbatisa nkulu ywa ku Esiopia

26 Linjubha limu Ndumitumi ghwa kunane kwa Chapanga kakinng'ombela Filipo,
“Ghughenda mbande ya kusi njila yiikindilite ku kibhala yiihulukite kuhuma ku
Yelusalemu kughenda ku Gaza.”
27 Hino Filipo kakiyanda mwanja. Pakabheghite mu njila kakikongana na mundu
yumu ywakaponelitwe na lukuhu, mundu aywo kakibhegha mmika utopelo ghwa
utabhala ghwa mutwa nndala Kandake ghwa ku Esiopia, pakabhuya ukaya mumutuka
ya kukwakwaghwa na anyama. Mundu aywo, kakibha kangubhuya kuhuma ku
Yelusalemu kuntundamila Chapanga.
28 Naywo pakabheghite mumutuka yake kubhuya ukaya, kakibha kangulisomela
kitabho kya mbuyi ghwa Chapanga ywakakemitweghe Isaya.
29 Nhuki ghwa Chapanga kaking'ombela Filipo, “Gughende kumutuka yila ghub-
heghe pambwegha yake na ghulongoane nalyo.”
30 Filipo kakilitughila mutuka lila na kakinnyihwa yula mundu pakasoma kitabho
kya Mbuyi ghwa Chapanga ywakakemitweghe Isaya. Habhu Filipo kakinkonya, “Bhuli
ghungumanya agha ghaghughasoma?”
31 Yula nkulu kakilongela, “Ndamanya bhuli kya nga mundu ywakunfwambulila?”
Apwo yula nkulu kakinnyupa Filipi kayingile mumutuka na katame papamo naywo.
32 Kipalamande kya matyeko mang'anyimo kyakasomiteghe nkulu aywo ndo aki:
“Kakilongohwa kughenda kumahinjo handa mene,
na handa bhula mwana mene pakinyamala jii pakakeketwa mayuni,
ubhwabhu abhu naywo kakilongela ng'obhe kyohele.
33 Kakiyuyuhwa na bhakimmonela.
Ndo ghani ywakahotola kulubhulila kibheleko kyake,
kiyaha ulami ghwake ghubhuhwa pannima.”
34 Aywo ywakaponelitwi na lukuhu kakinkonya Filipo, “Chonde ghung'ombele, agha
matyeko gha mbuyi ghwa Chapanga ghangulongela mihalo ghani? Ghangulongela
mihalo ya kya mwene ebu mihalo ya kya mundu yungi?”
35 Peni Filipo kakiyanda kunfwambulila kipalamande akyo kya Matyeko
Mang'anyimo, na kakinlubhulila Nhalo ghwa Maha ghwa Yesu.
36 Paabheghite mumwanja ghwabhe bhakihika paghabheghiti machi, yula nkulu
kaking'ombela Filipo, “Ghulole, machi agha apa, kilibhi ghani kya kunganikiha
ngotoke kubatiswa?”
37 Filipo kaking'ombela yula nkulu, “Handa ghuhyubhalila kwa mwoyo ghwakwo
yinguholwa kubatiswa.” Yula nkulu kakiyanga, “Nunguhyubhalila kukita Yesu Kilisito
ndo Mwana ghwa Chapanga.”
38 Ndo yula nkulu kakikwilikiha mutuka iyime. Hinu bhoha abhili bhakihuluka na
kakighen mu machi, na Filipo kakimbatisa.
39 Paabhukite mu machi, kamu Nhuki ghwa Bambo kakinnyahula Filipo, na yula
nkulu kakimmona kangi ng'obhe, peni kakighendelela na mwanja ghwake kwa
uyelelo.
40 Filipo kakilimanya kabha ku nnima ghwa Azoto, paakityanga na kulandamila
Nhalo ghwa Maha mu milima hyoha mbaka pala pakahikite ku Kaisalia.

9

Shauli kangunhyubhalila Yesu
Mandendelo 22:6-16; 26:12-18

1 Mumanjubha agho Shauli, kakiyonjokeha hiyighoho hya kuakoma afwasi bha
Bambo. Kakinng'endela Ndundame Nkulu
2 naywo kakinnyupa Ndundame Nkulu kampeghe lihamba lya kummanyiha mu
nyumba ya kutundamilila Akaayahudi akwo ku Dameski, ngati handa pakaabhona

alume ebu adala bhaaghutughila uhyubhalilo aghwo kahotole kabhakamule na kuaghegha ku Yelusalemu.
3 Peni pakabheghite mu mwanja ghwake, ugheghela na kuhika ku Dameski; pindulu lung'ali kuhuma kubhwelo lukimmulika mbande hyoha.
4 Kakighwegha pahi na kakiyihwa lilobhe palikinng'ombela, “Shauli, Shauli! Kiyaha niki ghungumbamanda?”
5 Shauli kakikonya, “Ghwenga ndo ghani Bambo?”
Na lila lilobhe likiyanga, “Nenga ndo Yesu yula yughummbamanda.
6 Hino ghuyinuke na ghuyingile kumbwani, akwo kabhegha mundu ghwa kughughombela gha kughatenda.”
7 Bhala bhandu bhaabheghite mumwanja ghumu na Sauli bhakinyamala jii, kiyaha bhakiliyihwa lila lilobhi, peni bhakinmona ng'obhe mundu ywakalongela.
8 Shauli kakiyima pala pahi na kakiyigha kughahughula meho ghake, peni kakihotola ng'obhe kubhona kyoheli kila. Ndo bhakinkamula kibhoko na bhakinnongoha mbaka ku Dameski.
9 Naywo Shauli kwa manjubha mandatu kakibha ywangalola, kakilyegha ng'obhe hangi kunywegha kyoheli.
10 Akwo ku Damasikati kakibhegha nhundwa ghwa Kilisito yumu lihina lyake Anania. Pakabheghite mu mabhono, Bambo kakinkema, “Anania!” Anania kakiyitika.
“Mwika Bambo.”
11 Bambo kakinng'ombela, “Ghubhuke ghughende ku njila yiikemwa njila ng'ololeho, na mu lubhagha lwa Yuda, ghukankonye mundu ghwa ku Taliso, lihina lyake Shauli. Hinu kangunnyupa Chapanga,
12 na mumabhono ghake Shauli kammona mundu ywakakemwa Anania kanguhika na kunnyabhikila mabhoko ngati kahotole kubhona kangi.”
13 Peni Anania kakiyanga, “Bambo, nyihwa mihalo ya mundu aywo kuhuma kwa bhandu atangalo, nyihwa ya kya mihakatahu yakabhatendelite bhandu bhako bha ku Yerusalemu.
14 Naywo kahika apa pa Damesikati pakibhegha na makakala gha kuhuma kwa hilongohi bha andundame ngati kabhakamule bhandu bhoha bhaalikambuka lihina lyako.”
15 Peni Bambo kakinghombela Anania, “Ghughende! Kiyaha mundu ayu nunhaghula, ngati kalilandamihe lihina lyangu kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi na muabhatwa bhabhe na kwa Akaaisilaeli.
16 Nenga nimwene ndammoneha yiinnogha kubamandika kwa kya lihina lyangu.”
17 Hino Anania kakighenda, kakiyingila mula munyumba yakyabheghite Shauli. Mbole kakinnyabhikila mabhoko kunu paakilongela, “Nlongo Sauli, Bambo Yesu ywakakubwitukilite pa njila paghubheghite mu kuhika apa, ndo ywakanlaghilite kwa ghwenga ngati ghumokole kubhona kangi na ghulongohwe na Nhuki ghwa Chapanga.”
18 Kamu hilibhi handa mapalapatilo gha homba ghakinponeka kuhuma mu meho ghake, na kakihotola kubhona kangi. Kakiyima na kakibatiswa.
19 Mbole ya kulyegha hilyo, makakala ghake ghakimmuyila kangi.

Sauli kangulandamiha ku Damesiki

Shauli kakitama mu manjubha gha mandina na akaafuasi ghwa akwo ku Damesiki.
20 Kamu kakiyingila mu nyumba ya kutundamila Akaayahudi na kualandamiha bhandu kukita Yesu ndo Mwana ghwa Chapanga.
21 Bhandu bhoha bhannyihwite Shauli bhakikangacha na bhakilongela, “Bhuli, ayu ndo mundu yula ng'obhe, ywakabheghite kanguakoma bhandu bhaanhyubhalilite Yesu kula ku Yerusalemu? Na kangi kakihika apa ngati kaakamule na kuaghegha kwa mandundame akulu?”

22 Hinu Shauli kakighendelela kubha nhwadali na kubhabhoneha Akaayahudi bha
ku Demsiki kukita Yesu ndo Kilisito.
23 Mbole ya manjubha matangalo, Akaayahudi bhakikwemukana ngati aghombane
ya kya kunkoma Shauli.
24 Peni nnando ghwabhe ghukimanyika kanongola kwa Shauli. Akaayahudi
bhakibha mu kupingikiha milyango hyoha ya kuyingila pa mbwani, pamuhi na pakilo
ngati ahotole kunkoma.
25 Peni afwasi bhake bhakintola pakilo na kunhuluha paakibha mulukapu kukindila
palilanga lubheghite pa kindupa kya kitami.

Shauli kangubhuya ku Yelusalemu

26 Shauli pakahikite ku Yelusalemu kakiyigha kulilunga na ahundwa bha Yesu, peni
bhoha bhakinntila, kiyaha bhakihyubhalila ng'obhe kukita ywene kakibhegha nfwasi.
27 Apwo Balinaba kakihika kuntola na kakinghegha kwa andumitumi. Kakialub-
hulila kya bhula Sauli pakammonite Bambo, na kya bhula Bambo pakalongilite naywo
na kya bhula pakalandamihite kwa ukangamalo kwa lihina lya Yesu akwo ku Dameski.
28 Hinu Shauli kakililunga nabho, kakityanga ku Yelusalemu paakilandamiha lilagho
lya Bambo kwa lihina lya Yesu kwa ukangamalo.
29 Kakighombana na Akaayahudi bha Kiyunani, peni bhombe bhakipala kunkoma.
30 Bhala bhanhyubhalilite Kilisito paayuhwite nhalo aghwo bhakintola mbaka ku
Kaisalia, na bhakinneka kaghende ku Taliso.
31 Ndo mu manjubha agho ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bhak-
ibha na uhihimilo mu Uyahudi hyoha, na Galilaya na Samalia. Bhakighendelela
kutengeleheka na kunnyitikila Bambo na mbalango yabhe yikiyonjokeheka kwa
utangwo ghwa Nhuki ghwa Chapanga.

Ainea kangulamihwa

32 Petili pakabheghite mu mwanja kughenda kwoheli kula, lisiku limu kakighenda
kuatyangila bhandu bha Chapanga bhaatamiteghe ku Lida.
33 Akwo kakinkolela mundu yumu ywakakemitwe Ainea, aywo kakibha nlelebhalo
kwa ngungwa nane kya nga kuyinuka pa ulili.
34 Hinu, Petili kaking'ombela, “Ainea, Yesu Kilisito kaghulamiha, ghuyinuke na
ghuyalule likahe lyakwo.” Kamu, Ainea kakiyinuka.
35 Bhandu bhaatamite ku Lida na luluchi lya ku Shaloni bhoha bhakinkilibhukila
Bambo.
36 Akwo ku Yopa kakibha nhyubhalila yumu ndala lihina lyake Tabita, kwa Kiyunani
Dolkasi fwambulo yake nnyma yunakukemwa mbabhala, nndala aywo kakibha
kangutenda gha maha na kakiatanga bhandu kapukwa manjubha ghoha.
37 Mumanjubha agho kukibha kakilwala na kuyomoka. Bhandu bhakighuyoha
mmili ghwake, na bhakighughonjeha ku kyumba kya ku ligholofa.
38 Yopa kukibha ugheghele na ku Lida, bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito paayuh-
wite kukita Petili kabhegha akwo, bhakialaghila bhandu abhili kwa Petili ngati
bhakanyupe, “Ketaketa ghuhike kya nga kukabhalila.”
39 Hinu Petili kakilongohana nabho, pakahikite bhakinnongoha mbaka ku kyumba
kya kunane ya ligholofa pakaghonjehitwe Dolikasi. Adala alekwa atangalo bhak-
intindila Petili kunu paalila na kunnangiha maghwanda matandamahu na mapinda
ghangi ghaatalaswite na Dolkasi pakabeghite na ubhumi.
40 Petili kakiabhuha bhoha panji, kakichutama mayughwa, pakiyupa. Mbole
kakighulola ghula ntumba pakilongela, “Tabitha ghuyumuke.” Naywo Tabita kaki-
hughula meho ghake, na pakanmonite Petili, kakitama.

41 Petili kakinkamula kibhoko kakinnyinula, ndo kakiakema bhaanhyubhalilite Yesu
na bhala adala alekwa, mbole kakiakamuha kwa bhene kunu pakakeka.
42 Mihalo ayi yikikwila kwoha ku Yopa na bhandu atangalo bhakinhyubhalila
Bambo.
43 Petili kakitama ku Yopa mu manjubha matangalo papamu na Simoni ntendehi
ghwa kutendekeha hilibhi hya mayula.

10

Petili kangukongana na Kolineli

1 Ku nnima ghwa ku Kaisalia kakibhegha mundu yumu lihina lyake Kolineli, ywene
kakibha machonda nhwadali ghwa kimati kimanyikitwe handa “Kimati kya Kiitalia.”
2 Mwene kakibha nhyubhalila ghwa Chapanga papamu na bha kulubhagha lwake
lwoha. Na kakitendagha matangalo kuatangatila makapukwa na kunnyupa Chapanga
mu manjubha ghoha.
3 Linjubha limu pasaa tisa ya makimuhi, kakibhona mabhono gha peku peku,
ndumitumi ghwa kunane ghwa Chapanga kakinhikila na kung'ombela, “ Kolineli!”
4 Kolineli kakinkwenjulila meho aywo ndumitumi ghwa kunane kwa lyogha,
kakinng'ombela, “Kubhegha niki Bambo?”
Ndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kakinnyanga, “Mayupo ghako na matulo
ghako, ghalibhalilwa ng'obhe kwa Chapanga.
5 Hino, ghubhalaghile bhandu ku Yopa, bhakankeme Simoni, ywaakemitwe Petili.
6 Mwene kangutama ku lubhagha lwa Simoni ntendehi ghwa kutendekeha hilibhi
hya mayula, na nyumba yake kibhegha ugheghela na lihibha.”
7 Yula ndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga pakabhukite, Kolineli kakiakema
akandumindumi bhake abhili papamu na machonda ghwake yumu nhyubhalila ghwa
Chapanga.
8 Kakialubhulila mihalo hyoha yiibwitukilite, mbole kakialaghila aghende ku Yopa.

Mabhono gha Petili

9 Kilabhu yake handa pa saa sita pamuhi, bhala bhandu andatu pabhaabheghite
akali mu mwanja ugheghela na kukihikila kitami kya Yopa, Petili kakikwela kunane
kukitutubhi ngati kannyupe Chapanga.
10 Pakabheghite mu kunnyupa Chapanga njala yikimmina, na kakipala kulyegha
hilyo, peni pabhaabheghite mu kuteleka hilyo ng'ono yikintopela na kakibhona
mabhono.
11 Kakibhona kunane kwa Chapanga kuyughuka na kilibhi handa lipinda likulu pa
likihuluhwa pahi likikamulwa mu mbande hyake ncheche,
12 Mula mu lila lipinda kukibhegha na anyama nhanganganiko: Anyama bhaab-
heghite na maghulu ncheche, bhaakwabha na hiyuni hyoha hya kunhitu.
13 Mbole lilobhe liking'ombela, “Petili, ghuyinuke ghuhinje na ghulyeghe.”
14 Peni Petili kakiyanga, “Aka kaa, Bambo, kulyaghila kutandila makachu nenga
ninalyegha ng'obhe kyoheli kilibhi kikanikihitwi na Chapanga na kulyeghwa.”
15 Lila lilobhe likilongela kangi paubhili, “Ghukotoke kuhikema hingunoghwa
ng'obhe kulyeghwa hilibhi hyakatendite Chapanga kukita hingunoghwa kulyeghwa.”
16 Nndo aghu ghukibwituka pa ndatu, mbole lila lipinda likibhuya kunane kwa
Chapanga.
17 Petili pakabheghite kangukangacha ghala ghakabhonihitwe na Chapanga, bhala
bhandu bhaalaghilitwe na Kolineli bhakikibhona nyumba ya Simoni Ntendehi ghwa
kutendekeha hilibhi hya mayula, na bhakiyima paulongolo ghwa nlyango.
18 Bhakikema na bhakikonya, “Bhuli, kabhegha nhenja yumu ywaakemwa Simoni
ebu lihina lyake lingi Petili kangutama apa?”

19 Petili pakabheghite akali kanguhwacha ghala ghakabhonehitwe na Chapanga,
bahala pala Nhuki ghwa Chapanga kakinng'ombela, “Simoni, bhabhegha bhandu
andatu bhangukupalaha.
20 Ghuhuhuluke kanongola apa unani ghwa kitutubhi na ghukotoke kumaka
kughenda papamu nabho, kiyaha ndo nenga nibhalaghilite.”
21 Hino Petili kakihuluka na kuaghombela bhala bhandu bhaalaghilitwe kuhuma
kwa Kolineli, “Nenga ndo mwene yumumpalaha. Nhikila niki?”
22 Bhala bhandu bhakinnyanga, “Tulaghilwa na machonda kilongihi ghwa bhandu
mbinda mabhoko kumi ywakakemwa Kolinelio mwene ndo mundu ywa maha muno,
yunakuntundamila Chapanga na kutikilwa na Akaayahudi bhoha. Mwene kalaghilwa
na nndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga kakulalike ghwenga ukaya kwake, ngati
kayihwe malagho ghughapala kunng'ombela.”
23 Hinu Petili kakiakingama na kakilongohana nabho mu nyumba kati kakiapegha
pa kughonja.
Kilabhu yake Petili kakibhuka na kulongohana na bhala bhandu na amoo alongo
kuhuma Yopa.
24 Pamalabho yake bhakihika ku Kaisalia, na Kolnelio kakibhegha paakialindila,
kunu pakibha na ngwemuko ngulu ya alongo na aghanja bhake.
25 Petili pakabheghite mu kuyingila mu lubhagha, Kolinelio kakinyahuka
kunkingama, kakinhokamila ngati kakantundamile.
26 Peni Petili kakinnyinula, paking'ombela, “Ghuyime kiyaha na nenga ndo mundu
hela.”
27 Petili pakabheghite mu kuyobhela naywo Kolinelio, kakiyingila nkati na kakiab-
hona bhandu atangalo bhakwemukana.
28 Petili kakiaghombela, “Mwenga mungumanya yomo kukita yibha kihyengo na
malaghilo ghetu Akaayahudi katame na mundu ghwa nga kubhegha Nnyahudi, kangi
hata kuntyangila, peni Chapanga kang'ombela ngotoke kunhwachila mundu ywoheli
kukita kangulemwa na Chapanga ebu kabha ghwa nyanyi ng'obhe.
29 Kwa kya agha, pamungemiteghe hika kya nga kulema. Hinu ningubhakwonya,
nhalo ghani ghumunngemilite?”
30 Kolineli kakilongela, “Handa manjubha ncheche ghakindite, nikibhegha
mukuyupa ukaya lisaa handa ali lya saa tisa makimuhi, kamu nikinmmona mundu
kayima muulongo ghwangu kaghwala mapinda gha mbuletee,
31 na kakilongela, ‘Kolnelio, mayupo ghako ghayihwanika na matulo ghako
ghakingamwa na Chapanga kwa kya bhandu kapukwa.
32 Ghubhalaghile bhandu bhaghende ku Yopa bhakankeme Simoni,
ywaakemitweghe Petili. Mwene ndo nhenja mu nyumba ya Simoni Ntendehi ghwa
kutendekeha hilibhi hya mayula, na nyumba yake kibhegha mubwegha ya lihibha.’
33 Kamu nikialaghila bhandu kwa ghwenga, na ghutenda maha kuhika. Hinu twab-
hoha tubhegha paulongolo ghwa Chapanga kughayihwa ghoha ghakakukwilikihite
Bambo kutughombela.”

Petili kangualandamiha bhandu

34 Ndo Petili kakiyanda kulongela, “Kulyaghila hino nungumanya kya hoto kukita
Chapanga kabha na ubhaghulo ng'obhe.
35 Mundu ghwa nnima ghwohele ywakantundamila Chapanga na kutenda
ghannoghite kaayitikilwa naywo.
36 Munnyihwe mwenga mungumanya kukita Chapanga kakialaghila bhandu bhake
kualandamiha Akaaisilaeli Nhalo ghwa Maha kukita amokole uhihimilo kwa kupitila
Yesu Kilisito ywene ndo Bambo ghwa bhandu bhoha.

37 Mwenga Mungughamanya ghala ghabwitukilite ku nnima ghwoha ghwa Yudea
kutandila ku Galilaya, Yohana pakayomolite kualandamiha bhandu nhalo ghwake
ghwa Ubatiso.
38 Kya bhula Chapanga pakanhaghulite aywo Yesu ghwa Kunasaleti kya kunpegha
Nhuki na makakala ghake, naywo kakighenda akwo na kula pakitenda gha maha
na kubhalamiha bhoha bhaabheghite mukupungwa na makakala gha Nchipila,
kulyaghila Chapanga kakibhegha papamu naywo.
39 Twenga ndo bhandu tubhonite kwa meho ghetu twabhene mihalo hyoha yi-
itendikitwe kwoha ku Yudea na Yelusalemu, bhakinkoma na kwa kya kummangalila
mu lupingika.
40 Peni mu linjubha lya ndatu Chapanga kakinhyuha na kakintenda kabhonekane,
41 kakibhonekana kwa bhandu bhoha ng'obhe, peni kwa twenga tuuhaghulitwe na
Chapanga tubheghe mayimiho tuubhonite kwa meho ghetu, na ndo tukilyegha na
kunywegha naywo mbole ya kuhyuka kwake.
42 Kakitukwilikiha tubhalandamihe Nhalo ghwa Maha kwa handu bhoha, na
kubhaghombela ywene ndo ywakahaghulitwe na Chapanga kabheghe nndumula
noghwa kwa kya bhaabheghite na ukeko na bhaahweghite.
43 Mambuyi bhoha bha Chapanga bhakiyobhela ya kya ywombe kukita mundu
ywoheli yunakunhyubhalila kaalekekehwa ulemwa ghwake ghwoha kwa mu lihina
lyake."

Bhaabheghite Akaayahudi ng'obhe bhangunkingama Nhuki ghwa Chapanga

44 Petili pakabheghite mukulongela malagho agho, Nhuki ghwa Chapanga kakiahu-
lukila bhoha bhaaliyihwite lilagho lila.
45 Na bhala adumula unyagho bhaahyubhalilite bhakihika papamu na Petili kuhuma
ku Yopa bhakikangacha kubhona Chapanga kabhapopohela lilumbo lya Nhuki gh-
wake kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhubho.
46 Kiyaha bhakibhayuhwa pabhayobhela mu nongelo nhanganganiko kunu
pakinkweha Chapanga. Ndo apwo Petili kakilongela,
47 "Bhandu abha bhakingama Nhuki ghwa Chapanga handa bhula twenga
patunkingamite. Bhuli, kubhegha na mundu ywoheli bha kubhakanikiha bhandu
abha akotoke kubatiswa kwa machi?"
48 Habhu kakikwilikiha bhabatiswe kwa lihina lya Yesu Kilisito. Mbole bhakinnyupa
katame nabho kwa manjubha gha mandina.

11

Petili kangualubhulila Akaayahudi nhalo ghwa Kolinelio
Mandendelo 11:1-3

1 Andumitumi na bhaahyubhalilite Yesu akwo ku Yudea bhakiyuhwa kukita bhandu
bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhakikingama lilagho lya Chapanga.
2 Hinu Petili pakabhuyite ku Yelusalemu, bhala Akaayahudi ahyubhalila
bhaalemelelite bhandu bha nga kubhegha Ayahudi bhalumulwe unyagho,
bhakiabhayila, paakilongela,
3 "Ghwenga ghukighenda kwa bhandu bha nga kulumulwa unyagho na mbaka
ghukilyegha nabho!"
4 Apwo Petili kakiyanda kualubhulila tela tela ya kya ghala ghaabwitukilite ku-
tandila kalongohi.
5 Kakilongela "Linjubha limo nikibhegha ku nnima ghwa ku Yopa pa nikiyupa,
kamu, Chapanga kakimmoneha mabhono. Kukibha na kilibhi handa ng'olole nkulu
likihuluka pala pammeghite kuhuma kunane kwa Chapanga, palikamulwa mu
mbande hyake ncheche.

6 Panolekehite unyumba mwaki kya ugheghela nikiabhona anyama bhaabheghite
na maghulu ncheche, anyama bha kunhitu, bhaakwabha na hiyuni bha kunhitu.
7 Mbole nikiyuhwa lilobhe paling'ombela, ‘Petili ghuyumuke ghuhinje na ghu-
lyeghe!’
8 Peni nenga nikilongela, ‘Aka kaa, Bambo, kulyaghila nenga ninalyegha ng'obhe
kilibhi kyohele kiikanikihitwe na Chapanga kulyeghwa.’
9 Lila lilobhe likiyuhwanika kangi kuhuma kunane kwa Chapanga kya ubhili, palikilongela, ‘Ghukotoke kuhikema hingunoghwa ng'obhe kulyeghwa hilibhi hyakatendite
Chapanga kukita hingunoghwa kulyeghwa.’
10 Nnando aghu ghukibwituka pa ndatu, na kuuhiko hyoha hikibhuyihwa kunane
kwa Chapanga.
11 Kamu bhandu andatu bhaalaghilitwe kuhuma ku Kaisali bhakihika ku nyumba
ya ndamiteghe paakilongela.
12 Nhuki ghwa Chapanga kaking'ombela ghughende nabho kya nga ubhaghulo
munkati ya twenga na bhombe, abho alongo sita bhaanhyubhalilite Chapanga
bhakilongohana na nenga, akwo tukiyingila mu lubhagha lwa Kolineli.
13 Kolineli kakitughombela bhula pakammonite ndumitumi ghwa kunane kwa
Chapanga pakayima mu nyumba yake na kunng'ombela, ‘Ghubhalaghile bhandu
bhaghende ku Yopa kwa Simoni, kwa lihina lingi Petili.
14 Ywombe kaakupegha mihalo ya kughulopoha ghwenga na bha mulubhagha
lwakwo.’
15 Na pandandite kulongela, Nhuki ghwa Chapanga kakiahulukila handa pakatuhulukihite twenga kandahi.
16 Mbole nikikulungwa ghala malagho gha Bambo ghakalongilite, ‘Yohana kakibatisa
kwa machi, peni mwenga maabatiswa kwa Nhuki ghwa Chapanga.’
17 Hinu handa Chapanga kabhapegha lilumbu lila lila lyakatupeghite bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi, handa lila lila tupeghitwe twenga patunhyubhalilite
Bambo Yesu Kilisito, bhuli nenga ndo ghani, mbaka nyighe kunkanila Chapanga?”
18 Paayuhwite malagho agha, bhakileka kulimbana naywo, bhakinkwiha Chapanga
paakilongela, “Chapanga kabhapegha bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi
ng'ebhu ya kulipetula bhamokole ubhumi!”

Ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito akwo ku Antiokia

19 Kubhukana na kimbamanda kibhabwitukilite manjubha gha Sitefano
pakakomitwe, amoo bhaanhyubhalilite Kilisito bhakipwinganika. Bhangi
bhakighenda mbaka ku Foinike na ku Kipulo na ku Antiokia paakilandamiha lila
lilagho kwa Akaayahudi ghweka chabhe.
20 Peni amoo bhaanhyubhalilite Kilisito bhakihuma ku Kipulo na ku Kilene, bhakighenda ku Antiokia na kualandamiha bhandu bhaabheghite ng'obhe
Akaayahudi, na kuaghombela Nhalo ghwa Maha ghwa Bambo Yesu.
21 Bambo kakiatangatila, na mmalango nkulu ghwa bhandu bhakihyubhalila na
kunkilibhukila Bambo.
22 Nhalo ghwa nnando aghu ghukiyuhwanika mu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ya ku Yelusalemu, Habhu bhakinnaghila Balinaba kaghende ku
Antiokia.
23 Balinaba pakahikite na kulibhoneha mwene kya bhula Chapanga
pakaanemelilite, mwoyo ghwake ghukihekelela na kakiayonjokeha mwoyo
aghendelele na kubhegha na uhyubhalilo kwa Bambo mu myoyo yabhe hyoha.
24 Balinaba kakibhegha mundu ywa maha, ywakalongohitwe na Nhuki ghwa
Chapanga na yunauhyubhalilo, bhandu atangolo bhakiyonjokeheka kwa Bambo.
25 Mbole Balinaba kakibhuka na kakighenda ku Taliso kunpalaha Shauli.

26 Pakanmmonite kakibhuya naywo ku Antiokia. Habhu kwa ngungwa yimu
hyoha Balinaba na Shauli bhakitama na ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite
Kilisito na bhakiahunda bhandu atangalo. Na yikibhegha mu ngwemuko ya bhandu
bhaanhyubhalilite Kilisito akwo ku Antiokia ahundwa bhakikemwa Akilisito kya
ulimbulo.
27 Mu manjubha agho agho amoo bha mambuye bha Chapanga bhakihika ku
Antiokia kuhuma ku Yelusalemu.
28 Yumoo ywabhe, lihina lyake Agabo kakiyima na kakilondola kwa kulongohwa na
Nhuki ghwa Chapanga kukita kwabhegha lung'ahe lwa njala mu milima hyoha. Njala
handa ayo yikibwituka mu utabhala ghwa Kilaudi.
29 Bhala ahundwa bhakilamula kukita kila mundu kwa kyakabheghite nakyo
kahotole kubhuha utango kwa alongo bhaabheghite ku Yudea.
30 Hinu bhakitenda habhu na bhakiapegha Balinaba na Shauli utango ghwabhe
ngati bhaukamuhe kwa aghohi ghwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite
Kilisito.

12

Yakobu Kangukomwa na Petili kanguhwindwa ku kibhopo

1 Mu manjubha agho agho, Mutwa Helodi Agilipa kakiyanda kuakamula na
kuabamanda amoo bha bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito.
2 Kakinkoma kwa lukechelo Yakobu nnongo ghwake Yohane.
3 Pakabhonite nnando aghwo ghubhayeleha Akaayahudi, kakighendelela, kakinka-
mula Petili bhubho. Nnando aghwo ghukibwituka manjubha gha kikubhukubhu kya
mangate ya nga kubhikwa linjakamu.
4 Mbole ya kunkamula Petili na kunhwinda ku kibhopo, kakimmika mu ukingiko
ghwa himati ncheche hya machonda na kila kimo kikibhegha na machonda ncheche.
Helodi kakihwacha kuntosa Petili muulongolo ghwa bhandu mbole ya kikubhukubhu
kya Pasaka.
5 Kya habhu, Petili kakibhikwa ku kibhopo, peni ngwemuko ya bhandu bhaanhyub-
halilite Kilisito bhakibhegha bhangunnyupila muno kwa Chapanga.

Petili kangulopohwa kuhuma ku kibhopo

6 Hino pakilo kukali na kuhika linjubha lyakalingite Helode Agilipa kuntosa Petili
muulongolo ghwa bhandu, Petili kakibhegha pakighonja pakati ya machonda abhili
na kakibhopwa minyololo mibhili, na machonda bhangi bhakibha bhangukingika pa
nlyango nkulu ghwa kibhopo.
7 Pindulu ndumitumi ghwa kunane kwa Bambo kakiyima ugheghela naywo na
lulangalo lukimulika kyumba kila kya kibhopo. Yula ndumitumi kakintingilihia
mulubhaho na kunyumuha pakilongela, “Ghuyime kanongola!” Kamu minyololo
yikimetuka na kuponeka pahi kuhuma mumabhoko gha Petili.
8 Yula nndumitumi ghwa kunane kwa Chapanga kakinng'ombela, “Ghulikunge
nkungi ghwakwo na ghuhwale makwobasi ghakwo.” Petili kakitenda habhu. Mbole
yula nndumitumi kakinng'ombela, “Ghulibhope lighwanda lyakwo na ghundughile.”
9 Hinu, Petili kakintughila na kakibhuka panje ya kibhopo. Mwene kakimanya
ng'obhe kukita ghaatendikite na yula ndumitumi ghwa kunane kwa Chapanga ghak-
ibha ndo gha hoto. Kakihwacha kukita pangi Chapanga kangummoneha mabhono.
10 Petili na nndumitumi aywo bhakikinda pa amachonda bhaabheghite mu
kughukingikiha paulongohi na paubhili bhakihika panlyango ghwa kyuma ghwa
kubhukila ku kibhopo na kuyingila kubwani, nlyango agho ghukihughuka ghwene
bhakibhuka panje. Bhakityanga mu njila yimo, na kamu yula nndumitumi ghwa
kunani kwa Chapanga kakinneka Petili.

11 Apwo ndo Petili kaking'amula ghaghanbwitukilite, na kakilongela, “Hinu nungumanya hoto, kulyaghila Bambo kanlaghila nndumitumi ghwake kantangatile kuhuma mu mabhoko gha Helode Agilipa kwa mihalo hyoha na kuhuma mu malindilo gha bhandu bha Akaayahudi.”
12 Petili pakang'amulite ali kakighenda ku lubhagha lwa Malia ma ghwake Yohane, lihina lyake lingi Maliki, bhandu atangalo bhakikongana amwo kwa kya kunnyupa Chapanga.
13 Petili kakikong'onda nlyango ghwa panje, na nndumindumi yumu nhinja lihina lyake Loda, kakighenda kunnyihwa.
14 Aywo nhinja pakaling'amulite lilobhe kukita lya Petili kakiyelelwa munu, na pakali ya kuhughula ghula nlyango kakibhuya lubhilo unyumba na kualubhulila kukita “Petili kayima panji ya nlyango!”
15 Bhombe bhakinng'ombela yula nhinja, “Ghuna nng'uluka.” Pakabhinililite kulongela kukita ndo hoto, bhakilongela, “Aywo ndo nndumitumi ghwake kahuma kunani kwa Chapanga.”
16 Peni Petili kakighendelela kukong'onda nlyango, nabho pabhahughulite nlyango na kummona Petili, bhakibhughanika muno.
17 Petili kakialaha kwa kibhoko kyake ngati bhatame jii, kakialubhulila bhula Bambo pakammuhite ku kibhopo, Mbole kakiaghombela, “Mukang'ombele Yakobu na bhangi bhanhyubhalilite Kilisito mihalo yiinbwitukiliti.” Ndo kakibhuka na kughenda kumoo kungi.
18 Paghucheghite, bhakibha na mmaghayo nkulu nkati ya bhala machonda, ya kya Petili
19 Helode kakikwilikiha kahakwe, peni bhakihotola ng'obhe kunmmona. Kya habhu kakiakwonya bhala machonda na kakikwilikiha bhakwomwe. Mbole Petili kakibhuka ku Yudea na kakighenda ku Kaisalia kwene kakitama kwa mandina.

Herode kanguhwegha

20 Mutwa Helode kakiayaghabhalila muno bhandu bha ku Tilo na ku Sidoni. Habhu bhandu bha hitami ahyo hibhili bhakililunga mu kimati papamu kughenda kubhonana naywo. Nabho bhakimokola huti kunnyegheleha Bulasito ywakabheghite ugheghela na mutwa naywo kakibha mmika utopelo nkulu ghwa Kitutubhi kya mutwa. Ndo bhakighenda kwa mutwa kunyupa kukita kubheghe na malingano malobhe gha uhihimilo, kiyaha nnima ghwabhe ghukihyubhalila nnima ghwa mutwa kumokola hilyo.
21 Hinu, linjubha lihaghulitwe Helodi kakihwala mapinda ghake gha kibhutwa, kakitama mu kiteho kyake kya utabhala na kualandamiha bhandu.
22 Bhandu bhaakwemukite bhakiyobha kyobho kwa uyelelo, pakilongela, “Ali lilobhe lya Chapanga, ndo lilobhe lya anamundu ng'obhe.”
23 Kamu, kiyaha Herode Agilipa kakinpegha ng'obhe ukulu Chapanga, Ndumitumi ghwa kunane kwa Chapanga kakintuta, kakilyeghwa na mahinye, na kakihwegha.
24 Lilagho lya Bambo likighendelela kukwila.
25 Balinaba na Shauli pabhayomolite kutengelekeha lihengo lyabhe, bhakibhuka ku Yelusalemu papamu na Yohana lihina lyake lingi Maliki.

13

Balinaba na Sauli bhanguhaghulighwa na kulaghilwa

1 Mu nkati ya ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito lya ku Antiokia pakibhegha mambuye bha Chapanga na ahunda handa Balinaba na Simoni, Simoni

lihina lyake lingi Mpili, Lukio ywakahumite ku Kilene, Manaeni ywakalelitwe na Mutwa Helode na Shauli.
2 Paabheghite mu kunnyupa Chapanga na kulikunga, Nhuki ghwa Chapanga kakilongela, “Mumaghulile Balinaba na Shauli kwa kya lihengo linibhakemelite.”
3 Ndo mbole ya kulikunga na kuyupa bhakiayabhikila mabhoko unani mwabhe na kualagha.

Balinaba Na Shauli bhangughenda ku Kipulo

4 Hino, Balinaba na Shauli paalaghilitwe na Nhuki ghwa Chapanga, bhakighenda ku Seleukia na kuhuma akwo bhakikwela bhwato mbaka ku kigunguli kya Kipulo.
5 Paahikite ku kitami kya Salami, bhakilandamiha lilagho lya Chapanga mu nyumba ya kutundamila Akaayahudi. Yohana Maliki kakibheghe ntangatila ghwa lihengo lyabhe.
6 Pabhatyangite mu nnima ghwoha ghwa Kipulo, bhakihika kitami kimo ki-ikemitweghe Pafo. Akwo bhakimmona Nnyahudi yumo nhabhi mbuye ghwa uhwangi, lihina lyake kakikemwa Baliyesu.
7 Mundu aywo kakibha ntangatila ghwa Seligio Paulo, mundu yunamahala na kangi kakibha ntabhala ghwa kigunguli kila, Seligio Paulo kakiakema Balinaba na Shauli ngati kayuhwe lilagho lya Chapanga.
8 Peni Baliyesu yula Nhabhi ywene lihina lyake kwa Kigiliki kakikemwa Elima, kakiyigha kuapingikiha Balinaba na Shauli kunu pakiyigha kunhobheha yula nkulu ghwa kigunguli kila kakotoke kuhyubhalila mahundo ghabhe gha kya Yesu.
9 Peni Shauli, ywene lihina lyake lingi likibha Paulo pakamemekihitwe Nhuki ghwa Chapanga kakinhulutulila mehu Elima yula nhabhi.
10 Kakilongela, “Ghwenga mwana ghwa Nchipila nmyanja ghwa hoto ghoha ghu-umemikihitwe uhwangi na njenjelo ya kuakuluha bhangi, bhuli ghunguleka ng'obhe kuyihobheha njila ya Bambo yighololite?
11 Hinu, Bambo katakulandamula, ghwabhegha ghwangalola, ghwabhona ng'obhe lubhwelu lwa luchubha kwa manjubha gha mandina.” Kamu lyohi na lubhindu hikinngubika naywo kakighenda akwo na kula pakipalaha mundu ywa kunkamula kibhoko ngati kanlongohe.
12 Yula nkulu ghwa kila kigunguli pakabhonite ghala ghaabwitukite, kakinhyub-halila Bambo kiyaha kakikangahwa na mahundo gha Bambo.

Paulo na Balinaba bhangughenda ku Antiokia ya ku Pisidia

13 Mbole Paulo na ayake bhakibhuka kuhuma ku Pafo na bhakihika Peliga ku Pamufilia, peni Yohana ywakakemitweghe Maliki kakialeka akwo na kakibhuya Yelusalemu.
14 Peni bhombe bhakighendelela na mwanja mbaka ku Antiokia ya ku Pisidia. Linjubha lya Kupumulila Akaayahudi bhakiyingila mu nyumba ya kutundamila Akaayahudi na bhakitama pahi.
15 Mbole ya kusoma mukitabho kya malaghilo gha Musa na mumatyeko gha ambuye bha Chapanga, akulu ghwa yila nyumba ya kutundamila Akaayahudi bhakiataghila lilobhe paakilongela, “Maalongo! Handa mungupala kulongela lilagho lya kuayon-jokeha makakala bhandu abha ketaketa nnongele.”
16 Hino Paulo kakitandamuka, kakiapukila kibhoko, pakilongela.
“Mwenga Makaaisilaeli ayangu, na mwenga munmeghite ng'obhe Akaayahudi, muunnyitikila Chapanga kubhoneha kukita bhatame jii, nnyihwanile!
17 Chapanga ghwa bhandu abha bha ku Isilaeli kakiahaghula ahukulu bhetu, na kakibhatenda bhabhe nnima nkulu pabhaabheghite ku uhenja kula ku Misili. Chapanga kukibhabhuha ku nnima ghula na kakialongoha kwa makakala makulu.

18 Kakialimbilila mu ngungwa mbinda mabhoko ncheche paabhegha mukibhala.
19 Na mbole ya kuhikanjaghana milima saba ya Kanaani ndo kakiapegha bhandu
bhake ghula nnima ghubhe ghwabhe.
20 Agha ghoha ghakitendekwa kwa ngungwa mbinda mabhoko kumi ncheche na
nhano."
"Mbole ya agho Chapanga kakiapegha alamula ngati bhabhalongohe mbaka mu
manjubha gha mbuye ghwa Chapanga ywakakemitwe Samweli.
21 Ndo bhandu bhakiyupa bhakamuhwe mutwa, naywo Chapanga kakiapegha
Shauli mwana ghwa Kishi ghwa likabila lya Benjamini, ywakaalongohite kwa
ngungwa mbinda mabhoko ncheche.
22 Mbole ya kummua Shauli mu ghubhutwa, Chapanga kakimmika Daudi kabhe
mutwa ghwabhe, ywene bhubho Chapanga kakimmoneha pakilongela, 'Nummona
Daudi mwana ghwa Yese, mundu ywakalingana na mwoyo ghwangu, na yunakugha-
tenda mapalu ghangu ghoha.'
23 Kuhuma mu ubheleko ghwa mundu aywo, Chapanga kabhayeghela Akaasilaeli
Nlopohi ndo Yesu, handa pakalaghite.
24 Pakali na Yesu kuyanda lihengo lyake, Yohana kakinlongoha pakilandamia
bhandu bha Isilaeli kukita yinguakwiliha kulipetula na kubatiswa.
25 Yohana pakabheghite mu kuyomolela lihengo lyake, kakiaghombela bhandu,
'Mwenga munguhwacha kukita nenga ndo ghani? Nenga ndo mwene ng'obhe
yumunlindila. Peni, ywene yunakuhika mbole ya nenga, yaanoghelwa ng'obhe nenga
mopole ngoyi hya makwobasi gha maghulu ghake.' "

26 "Ma aghanja bhangu Makaaislaeli, kibheleko kya Iblahimu na bhoha munnyitikila
Chapanga, lilagho ali lya ulopohi liyeghwa kwa twenga.
27 Mana akolannima bha ku Yelusalemu na hilingohi bhabhe bhakinnnamula
ng'obhe kukita ywombe ndo nkombohi, hangi bhakimanya ng'obhe malagho gha
mambuye ghaasomitwe mu kila Linjubha lya Kupumulila. Hata habhu, bhakitenda
malagho gha mambuye ghatwihilike kya kuntosa kiho.
28 Hata bhula bhakimokola ng'obhe nhokolo ghwa kuntosa kiho peni bhakinnyupa
Pilato kakwilihe kakwomwe.
29 Pabhayomolite kutenda ghala ghoha ghatyekitwe ya kya Yesu, bhakinhuluha ku
lupingika na kunbhika mulindogholo.
30 Peni Chapanga kakinhyuha.
31 Naywo mu manjubha matangalo kakiabwitukila bhala bhaalongohanite papamu
naywo kuhuma ku Galilaya mbaka ku Yelusalemu. Na hinu abho ndo bhala
bhaabhonite na kuaghombela bhandu bha ku Isilaeli.
32 Na twenga tuhika apa kubhayeghela Nhalo ghwa Maha. Nnando ghula Chapanga
ghwakaalaghiliti ahukulu bhetu,
33 hinu kaghatwihiliha kwa twenga bhana bhabhe kwa kunhyuha Yesu handa
payityekitwe mu Sabuli ya ubhili,

'Ghwenga ndo mwana ghwangu,

lelo megha Tate ghwakwo.'
34 Kiyaha Chapanga kakin'hyuha Yesu, ngati kakotoke kubhola, pakilongela malagho
agha,

'Kulyaghila ndakupegha ghwenga nonelo yangu ya ung'anyimo,

yila yinunnaghilite Daudi.'
35 Handa payityekitwe pamo pangi mukitabho kya Sabuli

'Ghwanneka ng'obhe nndumitumi ghwakwo ghwa maha kabhole.' "

36 “Hinu, Daudi pakayomolite kutenda handa pakapalite Chapanga kwa bhandu bha
nndaluko ghwake, kakihwegha na kakikulilwa ugheghela na atate bhake na mmili
ghwake ghukibhola.
37 Peni yula ywakayuhitwe na Chapanga kachu kikibhola.
38 Kya habhu maalongo bhangu Akaaisilaeli, nungupala mmanye kukita kukindila kwa
ayu Yesu ulekekeho ghwa ulemwa ghungulandamihwa kwa mwenga,
39 kukita kukindila kwa ywombe, ywoheli ywaanhyubhalila Yesu kaabhalaghwa
kubha na shalia mu hilibhi hyoha ya nga kubhalangwa shaliya mu malaghilo gha Musa
40 Habhu, mulindakile ngati ghala ghaalongelitwe na maambuye ghwa Chapanga
ghakotoke kuatula:
41 ‘Nnolekehe mwenga maabhichi, mukakangache na kuhwegha,
kiyaha ndatenda nnando mu manjubha ghenu,
lyene maahyubalila ng'obhe
hata handa mundu pakaaghombela.’ ”
42 Paulo na Balinaba paabheghite mu kubhuka mu nyumba ya kutundamilila
Akaayahudi bhandu bhakiayupa ahike kangi linjubha lya kupumulila akaayahudi
liipala kuhika bhabhalandamihe kangi.
43 Mbole ya kupwilinganika kwa ngwemuko ya Akaayahudi, Akaayahudi atangalo
na ahyubhalila bha dini ya Akaayahudi bhakiatughila Paulo na Balinaba paakiyobhela
nabho na andumitumi bhakiapegha mwoyo aghendelele kutama mu umaha ghwa
Chapanga.
44 Linjubha lya kupumulila lya ubhili, handa bhandu bhoha bha kitami akyo
bhakihika kuyunila lilagho lya Chapanga.
45 Peni Akaayahudi pabhalubhonite lula lumati lukulu lya bhandu bhakimemwa
tama, ndo bhakikambuka ngambuko ya ngundulo ya kya ghala ghaalongilitwe na
Paulo.
46 Habhu Paulo na Balinaba bhakiyobhela kwa ukangamalo, paakilongela, “Yiki-
tunoghela kulongela lilagho lya Bambo kwa mwenga huti. Peni kiyaha mungulilema
na mungulibhona kukita mungunoghwa ng'obhe kukamuhwa ubhumi ghwa nga ku-
pela, hinu tungualeka na tungubhaghendela bhandu bha nga kubhegha Akaayahudi.
47 Kiyaha Bambo kakitulaghila pakilongela habhu,
‘Nubhatenda mwenga mubhe lung'ali kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi,
Ngati mmokole kubhayeghela bhandu bha milima ulopohi ghwa nga kupela.’ ”
48 Bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi payuhwite agha bhakiyelelwa na
bhakilikwiha lilagho lya Bambo, na bhoha bhaalingitwe ulami aghu ghwa nga kupela
bhakihyubhalila.
49 Lilagho la Bambo likikwila mu nnima ghula ghwoha.
50 Peni Akaayahudi bhakiakolekela adala bhaahokamilitwe bhaabheghite ng'obhe
Akaayahudi bhene bhaayitughilite dini ya Akaayahudi, na bhubho alume ahwadali
bha kitami kila. Nabho bhakiyanda kubhabamanda Paulo na Balinaba na bhakiab-
hingabhinga bhabhuke mu nnima ghwabhe.
51 Hinu, Paulo na Balinaba kakipumunda liho mu maghulu ghabhe ngati
kupingikiana nabho mbole bhakighenda ku Ikonio.
52 Hinu bhala ahundwa bha ku Antiokia bhakimemwa na uyelelo na Nhuki ghwa
Chapanga.

14

Paulo na Balinaba akwo ku Ikonio

1 Hino akwo ku Ikonio, Paulo na Balinaba bhakiyingila papamu mu kitubhi kya
kutundamila Akaayahudi handa payibheghite hitohe hyabhe. Bhakilandamiha kwa
ukangamalo nkulu mbaka Akaayahudi atangalo na Akaagiliki bhakihyubhalila.
2 Peni amoo bha Akaayahudi bhaalemite kuhyubhalila, bhakiakolekela bhandu
bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, bhakiayaghabhiha mu myoyo yabhe ngati bhab-
hapingike bhandu abho.
3 Paulo na Balinaba bhakighendelela kutama akwo kwa manjubha matangalo
pabhakilandamiha kwa ukangamalo lilagho lya Bambo, naywo Bambo kakibhoneha
uhoto ghwa lilagho lyaalilandamihite kwa umaha ghwake, kwa kubhatangatila
kutenda naho na mihabho.
4 Peni bhandu bha kitami kila bhakimeghekana, bhangi bhakilingana na
Akaayahudi na bhangi bhakilingana na Andumitumi.

5 Hinu amoo bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi na Akaayahudi, papamu na
hilongohi bhabhe, bhakililunga kuatendela Andumitumi uhakata kwa kubhaghuma
maganga.
6 Andumitumi paamanyite nnando aghwo, bhakitughilila ku Lisitila na Delibe, mu
hitami hya Likaonia na mu mbande hya ugheghela ghwake.
7 Bhakitama akwo paakilandamiha Nhalo ghwa Maha.

Paulo na Balinaba mu hitami ya Lisitila na Delbe

8 Pakibhegha mundu yumu ku kitami kya Lisitila, ywene kakibha ngwabhengwabhe
kutandila pakabhelekitwe na kakiyigha ng'obhe kutyanga.
9 Mundu aywo kakinnyihwa Paulo pakilandamiha. Paulo pakanlolekehite kakim-
mona kana uhyubhalilo ghwa kulamihwa,
10 Paulo kakilongela kwa lilobhe likulu, “Ghuyime ghwima kwa maghulu ghakwo!”
Kamu yula mundu kakiyima kanongola na kakinyotoka na kutyanga.
11 Lula lumati lwa bhandu pabhabhonite ghala ghakatendelite Paulo, bhakiyobha
lilobhe kya nongelo ya likabila lyabhe lya Kilikaonia pa bhakilongela, “machapanga
bhatuhikila mu libhumbo lya anabhandu.”
12 Bhakinkema Balinaba, Zeu na Paulo bhakinkema Helime kiyaha mwene ndo
ywakabheghite ywa kulongela.
13 Naywo ndundame ghwa nyumba ya Zeu ywene kitami kyake kikibha patali kya
mandina ya kitami, kakiyegha njonga ywa Senga na hilemba hya malubha mu nlyango
nkulu ghwa kitami, kiyaha mwene na lula lumati lwa bhandu lukipala kuayambikila.

14 Peni Balinaba na Paulo paayuhwite nhalo aghwo bhakighalakatula mapinda
ghabhe na kulitughila lula lumati lwa bhandu kwa kulopokela, bhakiyobha lilobhe
likulu, pabhakilongela,
15 “Maalongo mwenga, kiyaha niki mungutenda nhalo aghu? Twenga twa an-
abhandu handa mwenga! Tungubhayeghela Nhalo ghwa Maha, pa tukiaghombela
kukita mpiluke mughaleke agha ming'omong'omo ghweka na muntughile Chapanga
ywakabheghite na ulami, yunakubhumba kunani na milima na mahibha na hyoha
hibheghite nkati yake.
16 Pamakachu Chapanga kakialeka bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi
aghendelele kutyanga mu ghala ghaaghapalite bhene.
17 Hata habhu Chapanga kakileka ng'obhe kulibhoneha kwa milando ya maha
yakabhatendelite. Kwa kuakomela hula kuhuma ku bhwelo kangubhapegha mabeno
kwa nndaluko ghwake, na kuyimemekeha myoyo yenu uyelelo.”
18 Hata habhu Andumitumi bhakibhinilila kuakanikiha bhandu bhakotoke kub-
hayambikila nyambi, peni bhakihotola ng'obhe.

19 Peni amoo bha Akaayahudi bhakihika kuhumila ku Antiokia na Ikonio kubhakwokeha bhandu bhala, nabho bhakintuta Paulo kwa maganga na bhakinkulubhula mbaka panje ya kitami, bhakihwacha kukita kahwegha kala.
20 Peni mbole ya bhaanhyubhalilite Yesu kukwemuka kuntindila kakiyinuka na kakibhuya ku mbwani. Kilabho yake ywombe na Balinaba bhakibhuka kughenda ku Delibe.

Paulo na Balinaba bhangubhuya ku Antiokia ya nnima ghwa Silia

21 Mbole ya Paulo na Balinaba kulandamiha Nhalo ghwa Maha mu kitami kya Delibe na kuatenda bhandu atangalo bhabhe afwasi bha Kilisito, bhakibhuya ku Listila, kangi bhakibha na mwanja ghungi kughenda ku Antiokia kukindila ku Lustila na Ikonio.
22 Bhakibhatengelekeha bhaanhyubhalilite Kilisito bha hitami ahyo na kubhapegha makakala gha mwoyo kukita bhatami maha mu uhyubhalilo. Bhakibhaghombela, “Yitunogha kuyingila mu ghubhutwa ghwa Chapanga kwa kukindila himbamanda hitangalo.”
23 Bhakiahaghula akulu mu kila ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito kwa kuyupa na kulikunga, na mbole bhakibhakamuha kwa Bambo bhaanhyubhalilite.
24 Mbole bhakikindila ku Pisidia na bhakihika ku Pamfilia.
25 Na mbole ya kililandamiha lilagho lya Chapanga akwo ku Peliga, bhakighenda ku Atalia.
26 Kubhukila akwo ku Atalia bhakityanga kwa bhwato kubhuya ku Antiokia kwene kandahi bhakiyupilwa unemelo kwa kya kulitenda lihengo lya Chapanga lyene hino bhakilitwihilikia.
27 Paahikite ku Antiokia bhakiikema ngwemuko ya bhandu bhaanyubhalilite Kilisito papamu, na kubhalubhulila ghala ghoha ghaatendelitwe na Chapanga kukindila kwa bhombe na kya bhula pakahughulite nlyango ghwa uhyubhalilo kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi.
28 Bhakitama akwo papamu na bhala bhaanhyubhalilite Kilisito manjubha matangalo.

15

Libalasa likulu lya ngwemuko akwo ku Yelusalemu

1 Amoo bhandu kuhuma ku Yudea bhakihika ku Antiokia, bhakiahunda alongo bhaanhyubhalilite Kilisito kukita, “Handa malumulwa ng'obhe unyagho kubhukana na hitohe hyakahundite Musa, maalopoleghwa ng'obhe.”
2 Mbole ya Paulo na Balinaba kulema kulingana nabho malobhe, kukibwituka mapingikano makulu, Paulo na Balinaba na amoo bhangi bhaanhyubhalilite Kilisito kuhuma Antiokia bhakihaghulighwa aghende ku Yelusalemu ngati bhakaghombe nnando aghu na andumitumi na aghohi.
3 Hinu, ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha ku Antiokia bhakialaghila Paulo na ayake, nabho paabheghite mu mwanja kukindila ku Foenike na Samalia bhakibhalubhulila bhandu bhula bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi pabhanhyubhalilite Yesu. Mihalo ayi yikianogheha muno alongo bhoha.
4 Paahikite ku Yelusalemu, bhakikingamwa na ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Yesu na andumitumi na aghohi, ndo Paulo na Balinaba bhakibhalubhulila kila kilibhi Chapanga kyakatendite papamu nabho.
5 Peni amoo bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha kimati kya Akaafalisayu bhakiyima, paakilongela, “Inogha mbaka bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi alumulwe unyagho na bhahundwe kutughila malaghilo gha Musa.”
6 Andumitumi na aghohi bhakikongana papamu ngati bhahingukihe nnando aghwo.

7 Mbole ya maghombano matangalo, Petili kakiyima na kulongela, “Maalongo
bhangu, mwenga mungumanya kukita kalongohi Chapanga kakinhaghula nenga
mumwenga hotole kulandamiha Nhalo ghwa Maha kwa bhandu bhaabheghite
ng'obhe Akaayahudi ngati bhayihwe lilagho na kuhyubhalila.
8 Naywo Chapanga ywakamanya myoyo ya bhandu, kakilaha kukita kabhayitikila
kwa kuapegha lilumbo lya Nhuki ghwake handa pakatupeghite twenga.
9 Chapanga kakibhika ubhaghulo ng'obhe mu nkati ya twenga na bhombe, ngati
kakiyighulula myoyo yabhe kwa uhyubhalilo.
10 Hinu kiyaha niki munguyigha kunng'eha Chapanga kwa kubhapapiha mihigho
abho bhaanhyubhalila Kilisito yene hukulu bhetu hangi twenga tukihotola ng'obhe
kuyighegha?
11 Peni yikotoke kubhegha habhu, ngati twenga tunguhyubhalila kukita, twenga
handa bhombe, twalopolehwa kwa njila ya umaha ghwa Bambo Yesu.”
12 Ngwemuko hyoha ya bhandu bhaanhyubhalilite Chapanga yikinyamala jii,
paakiayihwa Balinaba na Paulo pakilubhulila mihabho na mang'eha ghakayitendite
Chapanga kwa kukindila bhombe kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi.
13 Pabhayomolite kuyobhela, Yakobu kakilongela, “Maalongo bhangu, munyihwe
nenga.
14 Simoni katulubhulila kala bhula Chapanga pakaayighayighayilite bhandu bhaab-
heghite ng'obhe Akaayahudi makachu apwo, kakiahaghula amoo mu bhombe ab-
heghe bhandu bhake.
15 Malagho gha Ambuye bha Chapanga ghangulandana na nhalo aghu, handa
payityekitwe,
16 Bambo kangulongela, ‘Mbole ya mihalo ayi ndaabhuya,
na kuchenga kangi nyumba ya Daudi kiiboghoyokiti,
ndatendekeha kangi uhyono mang'obha,
na ndakitenda hitengeleke kangi,
17 Ngati bhandu bhangi bhoha amokole kuntughila Bambo,
Na bhandu bhoha bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhaabhakemite bhabhe bhake
bhaanpalaha Bambo.
18 Kangulongela Bambo, ywakaghatendite agho ghoha kutandila makachu.' ”
19 Yakobu kakighendelela kulongela, “Kya habhu, ulamulo ghwa nenga
ndo aghu, tukotoke kubhaghaha bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi
bhaanng'alambukila Chapanga kwa hitohe hyetu.
20 Kihyengo kyake, tubhatyekele lihamba kukita bhalindakile na kulyegha hilibhi
hiikanikihitwe na Chapanga kwa kuyambikila ming'omong'omo ya machapanga
bhangi, bhalindakile na ungongola na bhakotoke kulyegha hiponge hya anyama
bhapopotolitwi na bhakotoke kunywegha mwahi.
21 Kiyaha kwa ngungwa ndangalo malagho gha Musa ghakilandamihwa mu milima
hyoha na kusomwa mu hitutubhi hya kutundamila Akaayahudi kila linjubha lya
kupumulila.”

Lihamba kwa bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi

22 Akaandumitumi na akulu papamu na bhandu bhoha bha ngwemuko ya bhandu
bhaanhyubhalilite Kilisito bha Ku Yelusalemu, bhakiahaghula amoo bha bhandu na
kualaghila ku Antiokia papamu Paulo na Balinaba. Bhakinhaghula Yuda ywakemitwe
Balisaba na Sila, bhoha bhakimanyikwa na bhakibhegha akulu munu nkati ya alongo,
23 na bhakilaghilwa na bhakiapegha lihamba liityekitwe habhu,
“Twenga ndo twaandumitumi na aghohi bha ngwemuko ya bhandu bha anhyb-
halilite Kilisito ghwa ku Yelusalemu, akaalongo bhenu, tungubhajambua mwenga

maalongo mummeghite ng'obhe Akaayahudi mummeeghiti akwo ku Antiokia, Silia na ku Kilikia.
24 Kiyaha tuyihwa kukita amoo bhandu kuhumila kwa twenga bhakihika kwa mwenga na bhabhatindingana kwa malagho ghabhe kya nga kulaghilwa na twenga.
25 Habhu tulamula twabhoha kubhahaghula bhandu bhamandina na kualaghila kwa mwenga papamu na apalo bhetu Balinaba na Paulo,
26 bhene bhaalibhikite kala kuhwegha kwa kya Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
27 Kya habhu tungualaghila Yuda na Sila kwa mwenga, abha bhaabhaghombela kwa ngulu yabhe ghala ghatughatyekite,
28 kiyaha yinnogha Nhuki ghwa Chapanga na twenga tukotoke kuatwika nhigho ghwoheli kupitingana kwa milando ayi yiinoghwa kutendekwa.
29 Nkotoke kulyegha hilyo hyaayambikilitwe machapanga, nkotoke kunywegha mwahi ebu hipongi hya anyama bhaapopotolitwe na mulindakile na ungongola. Matenda gha maha handa panntyegha kutenda milando ayi. Mwika."
30 Habhu bhakilaghwa bhala ajumbe, bhakighenda ku Antiokia, mbole ya kuatamiha papamu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito, bhakiapegha lila lihamba.
31 Bhandu pabhasomite, bhakiyelelwa munu kya lila lilagho lya kuamemekeha mwoyo.
32 Yuda na Sila, bhene nabho bhakibha mambuye bha Chapanga bhakikambuka malagho matangalo gha kubhamemekeha mwoyo na kubhatengeleha mu uhyubhalilo kwa bhala alongo bhaanhyubhalilite Kilisito.
33 Mbole ya kutama akwo ku Antiokia manjubha gha mandina, bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha akwo bhakialagha kwa uhihimilo abhuye kula kwaalaghilitwi.
34 Peni Sila kakibhona maha katame ukwako akwo.
35 Peni Paulo na Balinaba bhakihighala akwo Antiokia pakiahunda na kulilandamiha lilagho lya Bambo papamu na bhandu bhangi atangalo.

Paulo na Balinaba Bhangulekana

36 Mbole ya manjubha gha mandina, Paulo kakinng'ombela Balinaba “Tubhuye tukaatyangile alongo bhaanhyubhalilite Chapanga mu hitami hituhilandamihite lilagho lya Bambo tukabhalole kya paaghendelela”
37 Balinaba kakipala bhantole Yohana ywakakemitwe Maliki bhaghende papamu.
38 Peni paulo kakilema kughenda na Maliki kiyaha kandahi kakialeka paabheghite akwo ku Pamufilia, na kakilema kutenda lihengo papamu nabho.
39 Bhakilandana ng'obhe malobhe Paulo na Balinaba kya nhalo aghwo, habhu bhakilekana. Balinaba kakintola Maliki na bhakikwela bhwato na bhakighenda ku Kipulo kukindila njila ya mulihibha.
40 Peni Paulo kakinhaghula Sila na kakibhuka naywo, mbole ya alongo bhaanhyubhalilite Kilisito kuayupila umaha ghwa Bambo ghubhe papamu nabho.
41 Paulo kakikindila ku milima ya Silia na Kilikia, pakatengelekeha ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito.

16

Timoteo Kangulilunga na Paulo na Sila

1 Paulo kakihika ku Delibe na mbole ku Lisitila, kwene kukibha na nhyubhalila ghwa Kilisito yumu lihina lyake Timotheo, ywene ma ghwake kakibha Nnyahudi ywakahyubhalilite, peni tate ghwake kakibha N'giliki
2 Timotheo kakitikwa munu na bhala bhaanhyubhalilite Kilisito bha ku Lisitila na bha ku Ikonio.

3 Paulo kakinpala Timoteo kalongohane naywo, habhu kakintola na kunlumula
unyagho kiyaha Akaayahudi bhaatamite pala bhoha bhakimmanya kukita tate ghwa
Timoteo kakibha N'giliki.
4 Hinu pabhatyangiteghe mu hitami kwa hitami bhakiapegha bhandu bhaanhyub-
halilite Kilisito malaghilo ghaakamuhitwe na andumitumi na aghohi bha ngwemuko
ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha akwo ku Yelusalemu ngati bhaghakamulile.
5 Habhu, ngwemuko ya bhandu bhaantughilite Kilisito yikichweha kutengeleheka
muuhyubhalilo na kuyonjokeheka mummalango manjubha ghoha.

Chgapanga kangummoneha Paulo kilibhi akwo ku Toloa

6 Mwanja ghwa Paulo na ayake ghukikindila mbande ya ku Filigia na ku Galatia,
kunu pabhakikanikihwa na Nhuki ghwa Chapanga kukita bhakotoke kulandamiha
Lilagho akwo ku Asia.
7 Pabhahikite ku mbakilo ya Misia, bhakiyigha kuyingila ku Bitinia peni Nhuki ghwa
Yesu kakibhategheka ng'obhe.
8 Hinu, bhakigholole la kukindila ku Misia bhakighenda mbaka ku Toloa.
9 Pakilo Chapanga kakimmoneha Paulo kilibhi kukita mundu ywa ku Mekodonia
kayima pakimpembeleha na kunng'ombela, “Ghuyomboke ghuhike ku Mekodonia
ngati ghututange!”
10 Mbole ya Paulo kubhona mabhono agho, kamu tukilibhika kala kubhuka
kughenda ku Mekodonia patuhyubhalila kukita kulyaghila Chapanga katukema
kulandamiha Nhalo ghwa Maha akwo.

Lidia kangunhyubhalila Yesu

11 Kubhuka ku Toloa tukibha na mwanja ghwa mulihibha kwa bhwato mbaka ku
Samotalake, na kilabho yake tukihika ku Neapoli.
12 Na kuhumila apwo tukighenda mbaka ku Filipi, kitami kihwadali kya ku
Mekodonia nnima ghuutabhalitwe na Akaaloma, na tukitama apwo pamanjubha gha
mandina.
13 Linjubha lya kupumulila tukighenda panji ya kitami mu mbwegha ya lukemba,
tukihyubhalila pangi twapakolela pakuntundamila Chapanga. Tukitama na kuyanda
kuyobhela na amoo adala bhaakwemukite akwo.
14 Yumoo ywa bhala adala bhaatuyuhwite lihina lyake kakikemwa Lidia ntundamila
ghwa Chapanga, Nchuhusa mapinda ya salabati na nkolannima bha kitami kya
ku Tiatila. Bambo kakighuhughula mwoyo ghwake na kakighakingama malagho
ghakaghalongiliti Paulo.
15 Mbole ya ywombe na bhalubhagha lyake lwoha kubatiswa, kakitulalika ku
lubhagha lwake na kulongela, “Handa hoto mmona nu hyubhalila ghwa Bambo,
nunguayupa tughende mukatame ku lubhagha lwangu,” Naywo kakitunyegheleha.

Paulo na Sila bhangubhindwa ku kibhopo

16 Linjubha limu patubheghite tungughenda pakunnyupa Chapanga, tukikongana
na mbhandwa yumu nhinja yunalindilu lya ulondohi. Na akangwana bhake
bhakimokola mapongolo matangalo gha ngalabha kwa kya ulondohi ghwake.
17 Hino, nhinja aywo kakintughila Paulo na twenga kunu pakiyobha kyobho,
pakilongela, “Bhandu abha ndo andumitumi bha Chapanga ywa Kunani Munu,
bhombe bhangualandamiha mihalo ya njila ya ulopohi.”
18 Kakighendelela kutenda habhu mumanjubha matangalo, kuuhiko Paulo
kakiyaghabhala munu, kakighalambuka na kunng'ombela yula lindilu “Nungukuk-
wilikiha kwa lihina lya Yesu Kilisito, ghummuke nhinja aywo!” Kamu lila lindulu
likimmuka yula nhinja.

19 Angwana bhake pabhabhonite kukita nyubhalilo yabhe ya kumokola ngalabha
lihobha, bhakiakamula Paulo na Sila, bhakiaghegha mbaka kuligulio mu ulongolo
ghwa akulu bha kitami.
20 Mbole ya kuaghegha mu ulongolo ghwa adumula nongwa bhakiakokela paakilo-
ngela, “Bhandu abha ndo Akaayahudi na bhangughegha bhulwa mukitami kyetu.
21 Bhanguhunda hitohe hyene twenga Akolannima bha Kuloma tungutegheкwa
ng'obhe kuhiyitikila na kuhitughila.”
22 Lumati lwa bhandu lukililunga mukuapukila Paulo na Sila.

Na bhala adumula nongwa bhakikwilikiha bhahulwe mapinda ghabhe na ahyatwe
hinjupunjupu.
23 Mbole ya kubhahyata munu bhakibhahwinda ku kibhopo na bhakinkwilikiha
nkulu ghwa kibhopo kaakingikihe maha.
24 Kubhukana na ngwilikiho ahyo, yula nkulu ghwa kibhopo kakibhakwinda mu
kyumba kya nkati munu mwa kila kibhopa na kakiabhopa maghulu ghabhe kwa
ngimiko ngulu.

25 Payihegheghelite pakilu kati, Paulo na Sila bhakibha bhanguyupa na kunyimba
miyimbo ya kuntika Chapanga, na abhopwa bhangi bhakibhegha paabhayuhwa.
26 Pindulu pakibwituka ngwangaliko ngulu ya lutupi na kutikiha ndamiko ya
kibhopo. Kamu milyango ya kibhopo yikihughuka na yila minyololo ya bhoha
yikibhopoka.
27 Yula nkingikiha kibhopo pakalilimukiti mu ng'ono na kubhona milyango ya
kibhopo yikibhegha lipala, kakipala kulikoma kwa ngechelo yake, kiyaha mwene
kakihwacha kukita abhopwa bhoha bhakinyelembuka.
28 Peni Paulo kakikema kwa lilobhe likulu, “Ghukotoke kulikoma kiyaha twabhoha
twenga tubhegha bahapa.”

29 Yula machonda ghwa kila kibhopo kakilaghila liyeghwe limbamba, na kakiyingila
mula nkati ya kila kyumba kya kibhopo, na kakiachutamila mayughwa Paulo na Sila
kunu pakaloghoya.
30 Mbole kakiabhuha panji pakilongela, “Maabambo bhangu, ndende niki ngati
mbate kulopoka?”

31 Bhombe bhakinnyanga, “Ghunhyubhalile Bambo Yesu Kilisito, ghwenga na
bhalubhagha lwakwo lwoha maalopolehwa.”
32 Hino, bhakinlandamiha lilagho lya Bambo mwene papamu na bhandu bhangi bha
mulubhagha lwake.
33 Lisaa lilalila lya pakilo yula machonda ghwa kibhopo kakiatola na kakiaghulula
mabhanga ghabhe, mbole kakibatiswa ywombe papamu na bhoha bhaabheghite mu
lubhagha lwake kya nga kukabhalila.
34 Mbole kakiatola Paulo na Sila kulubhagha lwake, kakiakeyela hilyo, mwene
papamu na lubhagha lwake lwoha bhakiyelelwa munu kiyaha bhangunhyubhalila
Chapanga.

35 Pakucheghite bhala adumula nongwa bhakialaghila akulu bhabhe kwa nkingik-
iha ghwa kibhopo paakilongela, “Mubhabhopole bhala bhandu, na mualeke aghende.”

36 Yula nkingikiha ghwa kibhopo kakinng'ombela Paulo, “Adumula nongwa bhan-
ngwilikiha nibhalekekehe, habhu mmuke kwa uhihimilo.”

37 Peni Paulo kaking'aka, “Bhatututa pa kindandabhanji na kutuhwinda kukibhopo
kya nga kututendela nongwa yetu ebu kutukonya, hata patubhele twenga twaakolan-
nima bha ku Loma. Na hinu bhangupala kutubhuha mukibhopo kwa mbwepo!
Ng'obhe! Inogha mbaka bhene ahike apa bhatubhuhe amu mukibhopo.”

38 Bhala akulu bha akingika kibhopo bhakibhuya na kuaghombela bha adumula
nongwa malagho ghala, nabho paayihwite kukita Paulo na Sila bhakibha akolannima
bha ku Loma bhakiyoghopa.
39 Habhu, bhakighenda kulipetula, bhakiabhuha mukibhopo na bhakibhayupa
abhuke mukitami kila.
40 Mbole ya Paulo na Sila kubhuka mu kibhopo bhakighenda kulubhagha lwa Lidia,
akwo bhakikongana na alongo bhaanhyubhalilite Kilisito, na bhakiyobhela nabho
malagho gha kuayonjokeha mwoyo, ndo bhakibhuka.

17

Paulo na Sila akwo ku Sesalonike

1 Paulo na Sila bhakikindila ku Amfipoli na ku Apolonia mbole bhakihika ku
Sesalonike, na akwo kukibhegha na nyumba ya kutundamila Akaayahudi.
2 Handa payibheghite kitohe kya Paulo, kakiyingila mu nyumba ya kutundamila
Akaayahudi, mu kila linjubha lya kupumulila mu nnongoano ghwa majuma mandatu
kakighombana nabho ya kya matyeko gha Chapanga.
3 Kakialubhulila pekupeku kubhoneha kukita yikinkwiliha Kilisito kubamandwe
huti na mbole kuhyuka, kakiaghombela, “Aywo Yesu yunubhaghombela mihalo yake,
ywombe ndo Kilisito.”
4 Amoo Akaayahudi bhakihyubhalila, bhakililunga papamu na Paulo na Sila,
ubhwabhu mmalango nkulu ghwa Akaayunani bhaannyitikilite Chapanga papamu
na adala atangalo ahwadali, bhakililunga nabho.
5 Peni Akaayahudi bhanhyubhalilite ng'obhe Kilisito bhakiyingilwa na tama,
bhakighenda mu ligulio na kuakoka bhandu ahakata, bhakiakungana bhandu atan-
galo, mbole bhakiyanda kutenda bhulwa mu kitami kyoha. Bhakilupukila lubhagha
lwa Yasoni kuapalaha Paulo na Sila ngati bhabhagheghe pakindandabhanji.
6 Peni bhakibhakolela ng'obhe na habhu bhakinkwakaha Yasoni na bhandu bhangi
bhaanhyubhalilite Kilisito mbaka kwa atabhala bha kitami kunu paachobha kyobho,
“Bhandu abha abhegha bhangutindingana nnima ghwoha na hino ahika apa pakitami,
7 naywo Yasoni kakiakingama mu lubhagha lwake. Abha bhoha bhanguyikiluka
ngwilikiho ya Kaisali, paakilongela kabhegha mutwa yungi, lihina lyake Yesu.”
8 Pabhayihwite agho, atabhala bha kitami na lumato lya bhandu bhakiyingihwa
bhwaghalili.
9 Bhakiatosa lihombo Yasoni na ayake, mbole bhakialekekeha aghende.

Paulo na Sila akwo ku Beloya.

10 Payihikiti pakilo, bhala alongo bhaanhyubhalilite Kilisito bhakialaghila Paulo na
Sila aghende ku Beloya. Pabhahikite akwo bhakighenda ku nyumba ya kuntundamila
Akaayahudi.
11 Akaayahudi abho bha ku Beloya makutu ghabhe ghakibha kala kuyihwa kupitin-
gana kwa bhandu bha ku Sesalonike, kiyaha bhakilikingama lila lilagho kwa unogho
nkulu na kughahingukiha matyeko manjubha ghoha ngati kubhona ghakalongelite
Paulo na Sila ghabha gha hoto.
12 Akaayahudi atangalo bhakihyubhalila papamu na adala ahwadali Ayunani na
alume bhubho.
13 Peni bhala Akaayahudi bha ku Sesalonike paayihwite kukita Paulo kangulan-
damiha lilagho lya Chapanga akwo ku Beloya, bhakighenda ukwaku na kuyanda
kutenda bhulwa na kuakolekeha himato hya bhandu.
14 Kya kuyumbatika bhala bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha ku Beloya bhakin-
longoha Paulo kaghende kumbwegha ya lihibha, peni Sila na Timoteo bhakihighala ku
Beloya.

15 Bhala bhaanlongohite Paulo bhakighenda naywo mbaka ku Asene, mbole bhakibhuya ku Beloya paakibha na malaghilo kuhuma kwa Paulo kukita Sila na Timotheo bhanntughila kanongola kya kulopokela.

Paulo kanguyobhela na bhandu bha ku Asene

16 Paulo pakabheghite mu kualindila Sila na Timoteo akwo ku Asene, mwoyo ghwake ghukiyaghabhala muno pakabhonite nnima ghula ghumema ming'omung'omu ya machapanga.
17 Hino kakighombana nabho bhala bhakakonganite nabho Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhaantundamilite Chapanga kila linjubha na munyumba ya kutundamila Akaayahudi na mu hindandabhanji.
18 Bhandu bhangi Bhaamayikite Aepikuleo na Aesitoiki bhakipingikihana naywo. Bhangi bhakilongela, “Aywo kangupala kulongela niki? Yunakukwayuka.”

Bhangi bhakilongela, “Yibha handa kangulandamiha mihalo ya machapanga ahenja.” Bhakilongela agha kiyaha Paulo kakibha kangulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Yesu na uhyuko ghwa bhaahweghite.
19 Hinu bhakinng'egha Paulo mu libalasa lya Aleopago, na bhakinkonya, “Bhuli twahotola kughamanya mahundo agha gha hyono ghaghughahunda ndo niki?
20 Ghwenga ghughegha mihalo ya hyono mumakutu ghetu, habhu ghutufwambulile fwambulo yake ndo niki?”
21 Kiyahabhandu bha ku Asene na akolannima bha bhoha bhaatamite amwo bhakitendagha ng'obhe nnando ghungi maha nga kulubhulila na kuyihwa milando yiibheghite ya hyonohyono.
22 Ndo Paulo kakiyima pakati ya libalasa lya Aleopago na kakilongela, “Mwenga akolannima bha ku Asene! Nenga nunguabhona kukita mwenga ndo bhandu bha dini muno.
23 Kiyaha pameghite mukutyanga kunu na kula na kubhinilila kulolekeha hilibhi himuhitundamila, nikibhona akwo lukuta lumu luutyekitwe, ‘KWA CHAPANGA YWA NGA KUMANYIKWA.’ Hinu kila kimukitundamila kyanga kukimanya, akyo ndo kinikilandamiha.
24 Chapanga ywakabhumbite nnima na ghoha ghaabheghite nkati yake, ywene ndo Bambo ghwa kunane na ghwa ku nnima, ywene katama ng'obhe mu Nyumba ya kutundamila yiichengitwe kwa mabhoko gha anabhandu.
25 Kiyaha mwene kakighabhumba ghoha, habhu kangupala ng'obhe kilibhi kyohele kiitendikihitwe kwa mabhoko gha anabhandu kiyaha mwene ndo ywakaapegha ulami hibhumbe hyoha, kanguapegha kukeka na kuapegha hilibhi hyoha.
26 Kuhuma kwa mundu yumu, kakiabhumba bhandu bha milima hyoha ngati bhayitamile milima hyoha, naywo kakibhika nndaluko ghwa kutama.
27 Kakitenda habhu ngati bhandu bhanpalahe, na pangi bhanhikila kwa njila ya kupapaha papaha. Hata habhu Chapanga kabha ng'obhe kutali na kila yumoo ywetu.
28 Handa pakalongite mundu yumo,

‘Kiyaha mu ywombe, tungulama, tungutyanga, na kubhegha handa mutubheghiti
Na handa ahumbula miyimbo bhenu paalongelite,
Twenga ndo twabhana bhake.’

29 Hinu, twenga tu bhana bha Chapanga, yinoghelwa ng'obhe kughuhwachila Ghuchapanga ghwake ghubha handa ling'omung'omu lya lihabha, ebu ngalabha ebu liganga lihongolitwe, agho mang'omu ng'omu ghangutendekehwa kwa utendehi ghwa anabhandu.
30 Pamakachu ghala gha ubhughabhugha Chapanga kakilitenda handa bhula kangubhona ng'obhe, peni hinu kanguakwilikiha bhandu bhoha kwoheli bhalipetule na kughuleka ulemwa.

31 Kiyaha kalibhika linjubha lya kuatosa bhandu bha milima hyoha kwa umaha
kukindila kwa mundu yumu ywakanhaghulite. Kwa kya ywombe Chapanga kabhay-
imiha bhandu bhoha kwa kunhyuha Kilisito kuhuma kwa bhaahweghite."
32 Paayihwite nhalo ghwa uhyuko ghwa bhaahweghite, amoo bhabhe bhakin-
nyuyuha, peni bhangi bhakilongela, "Tungupala tughuyihwe kangi ya kya nnando
aghu."
33 Habhu, Paulo kakibhuka na kualeka apwo pa libalasa
34 Peni amoo bhabhe bhakililunga naywo bhakinhyubhalila, mu bhene akibhegha
Deonisio ghwa libalasa lya Aleopago, na nndala yumu lihina lyake Damali na bhangi
atangalo.

18

Paulo akwo ku Kolinto

1 Mbole ya agho, Paulo kakibhuka ku Asene na kakighenda ku Kolinto.
2 Akwo ku Kolinto kakikongana na Nnyahudi yumu, nkolannima ghwa ku Ponto
lihina lyake Akila, mwene kakihumila ku Italia papamu na nhumbu ghwake Pil-
isila, kiyaha Kilaudio kakikwilikiha Akaayahudi bhoha bhabhuke ku Loma. Paulo
kakighenda kuabhona,
3 naywo kiyaha kakibha ntendehi ghwa kutendekeha mahema handa bhombe,
Paulo kakitama na kakitenda lihengo papamu nabho.
4 Kila linjubha lya kupumulila Paulo kakighombana nabho na kakikakalika kuahuta
Akaayahudi na Akaayunani.
5 Mbole ya Sila na Timoteo kuhika kuhumila ku nnima ghwa Makedonia, Paulo
kakighatola masaa ghake ghoha kwa kya kulandamiha, kakibhaghombela Akaayahudi
kukita Yesu ndo Kilisito.
6 Peni Akaayahudi Paampingite na kuyanda kunligha, kakighapumunda mapinda
ghake mu hibhungi hyabhe pakilongela, "Panhobha, mani mabhene nenga megha
na ubhayo ng'obhe kwa nhalo aghu. Na kutandila hinu ndabhaghendela bhandu
bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi."
7 Hinu, kakibhuka apwo na kakighenda kutama ku lubhagha lwa Tito Yusito ywak-
abheghite ng'obhe Nnyahudi, ngati kakibha mundu yunakuntundamila Chapanga.
Nyumba yake yikibha ugheghela na Nyumba ya kutundamila Akaayahudi.
8 Kilisipo, n'kulu ghwa nyumba ayo ya kutundamila Akaayahudi, mwene papamu
na lubhagha lwake lwoha bhakin'hyubhalila Bambo. Nabho Akaakolinto atangalo
bhaaghuyuhwite Nhalo aghwo bhakinhyubhalila Kilisito na kubatiswa.
9 Pakilo pamu Bambo kakimmoneha Paulo kilibhi pakilongela, "Ghukotoke kuyo-
ghopa, ghughendelele kulandamiha kya nga kudumuka mwoyo,
10 Kiyaha nenga megha papamu na ghwenga. Kahone mundu ywa kughupukila
na kughuteluha kiyaha apa pa mbwani pabhegha bhandu atangalo bha mbande ya
nenga."
11 Hinu, Paulo kakitama akwo kwa ngungwa yimu na myehi sita, pakihunda lilagho
lya Chapanga mu bhombe.
12 Peni Galio pakabhegite nkulu ghwa nkoa ghwa ku Akaya, Akaayahudi bhak-
ililunga bhakinpukila na bhakinkamula Paulo na kunng'egha ku libalasa.
13 Bhakinkokela paakilongelela, "Mundu ayu kanguanyegheleha bhandu bhantun-
damile Chapanga kihengele nyuma na malaghilo."
14 Pakali na kulongela Paulo, Galio kakiaghombela Akaayahudi, "Nnyuhwe mwenga
Makaayahudi, handa munkokela mundu ayu kwa kya ukiluko ebu uhokelo, apwo
yingabheghite tela kwa nenga kubhayihwa.

15 Peni handa nongwa yeni yibha mbingiko ya malagho na mahina na malaghilo
ghenu, nlamule mabhene. Nenga mbala ng'obhe meghe nlamula ghwa nhalo aghu!"
16 Ndo kakiabhingabhinga abhuke mula mu libalasa.
17 Ndo bhoha bhakinkamula Sositene ywakabheghite kilongohi ghwa nyumba ya
kutundamila Akaayahudi, bhakintuta palapala paulongolo ghwa libalasa. Peni Galio
kakibhayuyuha kwa nnando aghwo kakiabhughana.

Paulo kangubhuya ku Antiokia

18 Paulo kakitama na bhala bhaanhyubhalilite Kilisito bha akwo ku Kolinto kwa
manjubha matangalo. Mbole kakialagha, kakikwela bhwato kakighenda ku Silia
papamu na Pilisila na Akila. Paahikite ku Kenkelea Paulo kakimogha hwili hyake kwa
kya kutwihilikiha kilapo kyake mu ulongolo ghwa Bambo.
19 Paahikite ku Efeso, Paulo kakialeka Plisila na Akila akwo, peni ywombe
kakiyingila mu nyumba ya kutundamila Akaayahudi na pakighombana nabho
Akaayahudi.
20 Bhandu bhakinnyupa katame nabho kwa manjubha matangalo peni ywombe
kakilema.
21 Peni pakabheghite mukubhuka, kakilongela, "Handa pakapala Chapanga Ndaab-
huya kangi." Kakibhuka ku Efeso kwa bhwato.
22 Na pakahikite ku Kaisalia, Paulo kakighenda ku Yelusalemu kuyijambua ngwe-
muko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito, mbole bhakighenda ku Antiokia.
23 Mbole ya kutama akwo kwa manjubha gha mandina, kakibhuka kughenda
kuatengelekeha ahundwa bha nnima ghwa ku Galatia na Fuligia.

Apolo kangulandamiha ku Efeso na ku Kolinto

24 Nnyahudi yumu ywakakemitwe Apolo, mmelekwa ghwa ku Alekisandilia kak-
ihika ku Efeso, kakibha mundu yunamakakala makulu gha kuyobhela na kangi
nhwadali ghwa kughamanya matyeko gha Chapanga.
25 Kakihundwa njila ya Bambo, naywo kakibha kangukakalikila mu Nhuki, kaki-
hunda telatela ya kya Yesu hata payibheghite kakighumanya nga ubatiso ghwa Yohana
ndu.
26 Apolo kakiyanda kuyobhela kwa ukangamalo nkulu mu nyumba ya kutundamila
Akaayahudi. Peni Pilisila na Akila paannyuhwite bhakinlalika kulubhagha lwabhe na
bhakinhunda njila yakailahite Chapanga kwa umaha nalumu.
27 Apolo pakalamuliti kughenda ku Akaya, alongo bha ku Efeso bhakintangatila kwa
kunpegha lihamba ngati bhankingame. Pakahikite akwo kakiatangatila muno bhala
bhene kubhukana na umaha ghwa Chgapanga bhakinhyubhalila Kilisito.
28 Kiyaha kwa uhwadali nkulu kakighendelela kuadangula Akaayahudi muhindand-
abhanji pakilaha kwa matyeko mang'anyimo kukita Yesu ndo Kilisito.

19

Paulo kangulandamiha akwo ku Efeso

1 Apolo pakabheghite ku Kolinto, Paulo kakighenda ku nnima ghwa Asia, na
kakihika ku Efeso na akwo kakiabhona ahundwa bha mandina.
2 Kakiakonya, "Bhuli, pamunhyubhalilite Kilisito mukinkingama Nhuki ghwa Cha-
panga?"
Nabho bhakinnyanga, "Aka kaa! Tunayihwa ng'obhe kukita kabhegha Nhuki ghwa
Chapanga."
3 Kangi Paulo kakiakonya, "Hinu mukibatiswa ubatiso ghwoki?"
Bhombe bhakinnyanga, "Tukibhatiswa ubatiso ghwa Yohana."

4 Paulo kakilongela, “Ubatiso ghwa Yohana ghukibha ghwa kulaha kukita bhandu
bhalipetula. Na kakiaghombela bhandu kukita bhanhyubhalile yula ywakapala
kuhika mbole ya mwene, aywo ndo Yesu.”
5 Paayihwite agho, bhakibatiswa kwa lihina lya Bambo Yesu
6 Hinu, Paulo kakiayabhikila mabhoko unane mwa mitwe ya bhandu bhala, na
Nhuki ghwa Chapanga kakiahulukila, bhakiyanda kulongela kwa nongelo ya hyono
na kulandami Chapanga.
7 Mmalango ghwa bhandu bhaabheghite pala bhakibha alumi kumi na abhili.
8 Kwa myehi mindatu Paulo kakibha pakiyingila mu nyumba ya kutundamila
Akaayahudi pakibha na maghombano gha kuahuta ngati bhaghuhyubhalile milando
ya kya Ghubhutwa ghwa Chapanga.
9 Peni bhangi kwa ngakataho bhakilema kuhyubhalila pakililigha lilagho lyake mu
lumati lwa bhandu, peni Paulo kakilekana nabho kakiatola ahundwa na kughombana
nabho manjubha ghoha mu lidalasa lya kuhundila lya mundu yumo ywakakemitwe
Tilano.
10 Kakighendelela kutenda habhu mu ngungwa ibhili mbaka bhandu bhoha bha
ku Asia, papamo na Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi
bhakiyihwa lilagho lya Bambo.

Bhana bha Sikewa

11 Chapanga kakitenda mihabho mikulu kwa kukindila Paulo.
12 Mbaka hilemba na mapinda ghangi ghaakamulitwe na Paulo hikibhikwa unani
mwa atamwa nabho bhakilama utamwa ghwabhe na mandilu ghakiabhuka.
13 Bhakibhegha Akaayahudi bhamo bhanakupungila mandilu, bhakikinda akwo
na akwo paayigha kukambuka lihina lya Bambo Yesu kwa bhala bhaakwelitwe
na mandilu, paakilongela, “Kwa lihina lya Yesu yula ywakalandamihwa na Paulo,
nungughukwilikiha ghubhuke.”
14 Bhangi bhaatenditeghe habhu bhakibhegha bhana alume saba bha Sikewa,
yumoo ywabhe ywa akulu bha andundame bha Akaayahudi.
15 Peni linjubha limu mandilu bhakiayanga bhana bha Sikewa, palikilongela, “Yesu
tungunmanya na Paulo ubhwabho, peni mwenga ndo akina ghani?”
16 Mbole yula mundu ywakakwelitwe na mandilu kakiahumbila na kakiahotola
makakala. Na bhakibhuka panji ya yilala nyumba paakitugha lubhilo ngelenge kunu
bhakibha na mabhanga.
17 Nhalo ghwo ghukimanyikwa kwa Akaayahudi bhoha na Akaayunani
bhaatamiteghe ku Efeso, bhoha bhakimemwa lyogha na bhakilikweha lihina lya
Bambo Yesu.
18 Bhandu atangalo bhaanhyubhalilite Kilisito bhakilibhoneha mu hindandabhanji
pa bhakilipetula uhakata ghwabhe.
19 Mmalango nkulu ghwa bhala bhaatendite mihalo ya ughanga, bhakihiyegha
hitabho hyabhe na bhakihichunja mwoto mu hindandabhanji. Paatendite mmalango
ghwa utopelo ghwa hitabho ghukibha nkulu munu ghuubheghite handa hipalamande
elufu mbinda mabhoko nhano hya madini gha ngalabha.
20 Habhu, lilagho lya Bambo likikwila kwoha na kubhegha na makakala kyanalumu.

Bhulwa akwo ku Efeso

21 Mbole ya mihalo ayi kutulukila, Paulo kakilamula kughenda ku Yelusalemu
kukindila ku Makedonia na ku Akaya. Kakilihwachila mu mwoyo ghwake, “Mbole
ya kuhika akwo, yannogha kughenda ku Loma bhubhos.”
22 Habhu kakialaghila bhandu abhili mu atangatila bhake, nabho bhakibha Tim-
otheo na Elasito, bhanlongolele kughenda ku Mekodonia, mwene kakihighala kwa
manjubha gha mandina akwo ku Asia.

23 Nndaluko aghwo ndo ghukibwituka bhulwa nkulu akwo ku Efeso ya kya njila yila
ya Bambo.
24 Bulwa aghwo ghukiyandihwa na Mundu yumu mbhatula ngalabha ywaakemwa
Demetilio, ywakabheghite na lihengo lya kutendekeha ming'omung'omu yiihwananite
na nyumba ya chapanga ghwabhe nndala ywakakemitwe Alitemi. Na lihengo alyo
likiapegha atendehi bhake ngalabha ndangalo.
25 Demetilio kakiakungana bhala atenda lihengo bhake pamoo na bhangi bhaaten-
dite lihengo handa alyo, pakiaghombela, “Ma bhandu mwenga, mungumanya kukita
utopelo ghwetu ghunguhuma mu utendehi aghu.
26 Hinu maahotola kuyihwa na kulibhonela mabhene mihalo yakatenda Paulo,
chepa nga ku Efeso ghweka, ngati bhubho kwoha mu Asia hyoha. Mwene kan-
guanyegheleha bhandu na kuapiluha bhandu bhayitikile kukita machapanga bhala
bhaatendekihitwe na bhandu ndo machapanga chepa.
27 Habhu, kwabhegha ngondo ya kulitenda lihengo lyetu liyuyuhwe papamo na
nyumba ya chapanga nndala Alitemi nkulu ywaatundamilwa mu Asia hyoha na
milima hyoha, uhwadali ghwa ghuchapanga ghwake ghwahobha.”
28 Paayihwite agho, bhakiyaghabhala, bhakiyobha kyobho, “Alitemi ghwa ku Efeso
ndo nkulu!”
29 Kamu nnima ghwoha ghukimema bhulwa. Bhakiapukila Gayo na Alisitaliko,
akolannima bha ku Mekodonia, bhene bhakibha mu mwanja ghumu papamu na
Paulo. Bhakibhutuka nabho mbaka ku kibhanja kya makinilo.
30 Paulo kakipala kuyingila pakati ya lumati lwa bhandu peni bhala ahundwa
bhakinkanikiha.
31 Hata amoo bha atabhala bha mbande ya Asia, bhaabheghite aghanja bhake
Paulo nabho bhakintaghila lilobhe paakinkinya kakotoke kughenda ku kibhanja kya
makinilo.
32 Lisaa alyo kila mundu kakikwayuka malobhe, bhangi bhangulongela habhu
na amoo bhangulongela habhu, mbaka lila ngonganiko likitindinganika. Atangalo
bhakimanya ng'obhe kihokonyo kyaakunganikilite papamo.
33 Kiyaha Akaayahudi bhakintakulila Alekisanda paulongolo ghwa lumati lwa
bhandu, amoo bhandu mu lumati lula bhakinng'ombela gha kughalongela, ndo
Alekisanda kakiapegha naho kwa mabhoko ghake ngati bhanyamale kalongele gha
kulikingiha.
34 Peni pabhang'amulite kukita ywene ndo Nnyahudi, bhandu bhoha kwa papamu
bhakiyobha kyobho, “Alitemi ghwa ku Efeso ndo ndi nkulu!”
35 Kuuhiko ntyeka nkulu ghwa nnima kakilunyamaliha lula lumati lwa bhandu
na kulongela, “Ma bhandu bha Kuefeso, bhandu bhoha bhangumanya kukita nnima
aghu ghwa Efeso ndo ngingiko ya nyumba ya chapanga Alitemi na ngingiko ya lila
ling'omung'omu liiponikite kuhuma kunane kwa Chapanga.
36 Hinu kahone ywakuhotola kukanikiha milando ayi. Habhu naha, ntame nu,
nkotoke kutenda kyoheli kwa kinduteni.
37 Mubhaghegha bhandu abha apa, kunu bhanayibha ng'obhe kyohele mu nyumba
ya chapanga ebu kunligha chapanga ghwetu n'dala.
38 Hinu, Demetilio na atendehi bhako handa mmegha na nnando ghwa kunkokela
mundu ywohele, ghabhegha mabalasa na atangatila bha kuntangatila ntabhala,
bhaahotola kukokelana akwo.
39 Handa mmegha na milando yingi, muyigheghe mu ghwemuko yinakumanyika.
40 Mana tungabheghite na ngondo ya kukokelwa kwa kunyegheleha bhulwa ghwa
lelo, kiyaha tubhegha ng'obhe na nhokonyo ghwa kutenda nnyukano aghu.”
41 Mbole ya kulongela agha, kakibhaghombela bhoha bhabhuke.

20

Paulo kangughenda kangi ku Mekodonia na ku Uyunani

1 Mbole yakuyomoleka bhulwa ghwa ku Efeso, Paulo kakiakema papamu
bhandu bhoha bhaanhyubhalilite Kilisito na kuatengelekeha. Mbole kakialagha na
kakighenda ku Mekodonia.
2 Kakikindila mbande ya milima yila pakiayonjokeha bhandu mwoyo kwa malagho
matangalo. Mbole kakihika ku Uyunani,
3 kweni kakitama myehi mindatu. Pakabheghite mu kulibhika kala kwa mwanja
ghwa kughenda ku Silia kwa njila ya lihibha, kaking'amula kukita Akaayahudi
bhakibhegha bhangupala kuntendela uhakata, habhu kakilamula kubhuya kwa
kukindila njila ya ku Makedonia
4 Paulo kakilongohana na Sopatilo, mwana ghwa Piliho, kuhuma ku Belea, bhubho
kakilongohana na Alistaliko na Sekundo ghwa kuhuma ku Sesalonike, Gayo ghwa
kuhuma ku Delibe, Timoteo na Tukiko na Tilofimo ghwa kuhuma ku mbande ya ku
Asia.
5 Bhandu abho bhakitulongola na bhakitulindila kula ku Tuloa.
6 Peni twenga mbole ya kikubhukubhu kya mangate ya nga kubhikwa linjacha,
tukiyingila mu bhwato kuhuma ku Filipi na mbole ya manjubha nhano tukihika ku
Tuloa kwene tukitama kwa manjubha saba.

Paulo kanguatyangila kangi bhanhyubhalilite Kilisito bha akwo Tuloa

7 Hino, linjubha lya ulongohi lya juma, tukikwemukana papamu kwa kya kulyegha
hilyo. Paulo kakiyobhela na bhandu mbaka pakilo munu, kiyaha kilabho yake
kakihwachila kubhuka.
8 Mu kyumba kya ligholofa kitubheghite kukibha na mimbamba mitangalo
payiyaka.
9 Paulo pakabheghite mu kulandamiha, nhongolo yumu lihina lyake Eutiko
kakitama palidilisha, nhongolo aywo yikintopela muno ng'ono, naywo kakiponeka
kuhuma ku ligholofa lya ndatu mbaka pahi. Bhakintola pakabheghite kehwegha.
10 Paulo kakihuluka pahi, na kakilighonjeha unani ghwa yula nhongolona, kilongela,
“Nkotoke kubhegha na bhwaghalili kiyaha kubhegha na ubhumi nkati mwaki.”
11 Mbole kakihubhuka kangi ku ligholofa, kakilyegha mulyo, kakiyobhela nabho
mbaka malabhila putiputi ndo kakibhuka
12 Bhandu bhakimmuyiha yula nhongolo mbaka ku lubhagha lwabhe pakibha ghwa
maha nabho myoyo yabhe yikikeka.

Mwanja kubhuka ku Toloa kughenda ku Mileto

13 Peni twenga tukiyingila mu bhwato tukilongolela kughenda ku Aso, kwene
tukihwacha kuntola Paulo. Paulo kakitulaghila habhu kiyaha ywombe kakibha
kangughenda akwo kwa maghulu.
14 Paulo pakatubhonite ku Aso, kakiyingila mu bhwato na tukighenda papamu ku
Mitilene.
15 Kuhuma akwo tukighendelela kwa njila ya lihibha na kilabho yake tukihika ku
Kio. Linjubha lya ubhili tukiyomboka kughenda ku Samo na kilabho yake tukihika ku
Mileto.
16 Paulo kakihwachila kughenda Efeso kwa bhwato ngati kakotoke kukabhalila ku
Asia kakibhegha pakilopokeha kuhika ku Yelusalemu yikali na kuyingila linjubha lya
kikubhukubhu kya Pentekoste.

Paulo kangualagha aghohi bha ku Efeso

17 Paulo pakabheghite ku Mileto kakililaghila lilagho ku Efeso kuakema aghohi bha
ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ngati bhakwongane naywo.

18 Bhala aghohi paahikite kwa ywombe kakiaghombela, “Mwenga mabhene mungumanya kya bhuli nikitama na mwenga kutandila linjubha lya ulongohi panyingilite apa pa Asia.
19 Mungumanya kya bhula panuntendelite lihengo Bambo kwa utekulo ghoha, kwa mahohi npanimbilila mapungwo na mbyupila na mambingiko ghaandulitwe kubhukana na lukila lwa Akaayahudi.
20 Mungumanya kukita niking'aka ng'ohe kulandamiha nnando ghwohele gha kuatangatila mwenga, peni nikihunda mu hindandabhanji na mu lubhagha kwa lubhagha.
21 Nikiakinya bhoha Akaayahudi, na bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi, kukita kila mundu kalipetule ulemwa na bhampilukile Chapanga na kunhyubhalila Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
22 Hinu, Nhuki ghwa Chapanga kangunongoha ng'ende ku Yelusalemu, na nenga manya ng'obhe kimbala kunbwitukila akwo.
23 Kinikimanyite ndo kukita Nhuki ghwa Chapanga kangunyimiha mu hitami hyoha kukita hibhopo na himbamanda hingunindila.
24 Peni hata handa ndahwegha kwa nenga kilibhi ng'obhe, maha nga kuyomola lihengo lyangu lya undumitumi linilikingamite kwa Bambo Yesu, kulandamiha Nhalo ghwa Maha kwa umaha ghwa Chapanga.”
25 “Ndyanga akwo na akwo munkati yenu bhoha panandamiha Ghubhutwa ghwa Chapanga. Hinu nungumanya kukita kutandila lelo kabhone yumoo ywenu ywakapala kumona kangi.
26 Lelo nenga nunguaghombela pekupeku kukita handa pakahobha mundu ywohele mu mwenga kahone mundu ghwa kummayila.
27 Kiyaha niking'aka ng'obhe kubhalandamiha mapalo ghoha gha Chapanga
28 Mulindakile njimba yenu, na mughingingikihe ngwemuko hyoha yene Nhuki ghwa Chapanga kakiabhika mwenga mubhe alela. Muyihakile ngwemuko ya bhandu bha Kilistito lyene Chapanga kakilihemela kwa mwahi ghwa Mwana ghwake.
29 Nungumanya kukita mbole ya kubhuka nenga, kabhwa bha kunhitu akalipa bhatabhapukila na bhabhegha na luhungu ng'obhe kwa lumati alwo.
30 Hata kuhuma mu mwenga bhaabwituka bhandu na kulongela mihalo ya uhwangi ngati amokole kubhahobheha bhandu na kuatenda ahundwa bhabhatughile bhombe.
31 Hinu, mulindakile, Mulikulungwe kukita mu ngungwa ndatu pakilo na pamuhi nikitotekela kata kuakinya kila mmonga kwa mahohi.”
32 “Hinu, Nenga nunguabhika, ntame mumabhoko gha Chapanga na mu lilagho lya umaha ghwake, lyene lina makakala gha kubhachenga na kuapegha lipala papamu na bhandu bhangi bha Chapanga.
33 Nenga nikiyidokolela ng'obhe ngalabha, ebu lihabha, ebu mapinda gha mundu ywoheli,
34 Mabhene mungumanya kukita ndenda lihengo kwa mabhoko ghangu mwene ngati mokele hilibhi hya kunndangatila mwene na bhala bha mmeghite nabho.
35 Mu ghoha gha nighatendite nikibhegha nungulaha kukita yingutukwiliha kutenda lihengo lya lihuki twabhene ngati tuhotole kuatangatila bhaabheghite na kya kupala. Patutendite habhu tughakulungwe malagho ghakalongilite mwene Bambo Yesu, ‘Mbaha kubhuha kupitingana kukingama.’ ”
36 Paulo pakayomolite kuyobhela, kakichutama mayughwa, na kakiyupa papamo nabho bhoha.
37 Bhoha bhakilila munu na bhakinlagha kwa kunhumbatila na bhakinnonela.
38 Nnando ghuahyononihite muno ndo kila kya kyaghombite kukita bhaagkibhona kangi ng'obhe ndo bhakilongohana naywo mbaka ku bhwato.

21

Paulo kangughenda ku Yelusalemu

1 Patualaghite kala, tukihubhuka mu bhwato na tukighenda mbaka ku Kosi. Kilabho
yake tukihika ku Lodo na kuhuma apwo tukighenda ku Patala.
2 Na apwo ku Patala tukighubhona bhwato ghuughendite ku Foinike ndo tukihub-
huka mu bhwato na tukighenda.
3 Patukibhonite kigunguli kya ku Kipulo, tukikileka kungiya na tukighenda ku
Silia. Tukighupaghika bhwato ku Tilo kiyaha bhakibhegha mu kuhuluha mihigho
yiigheghitwe.
4 Akwo tukiabhona bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito na tukitama nabho mu-
manjubha saba. Bhala ahundwa paakilongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, bhak-
ing'ombela Paulo, kakotoke kughenda ku Yelusalemu.
5 Manjubha gha kutama na bhene ghakipela, na tukighendelela na mwanja ghwetu.
Bhala ahundwa papamu na adala na bhana bhabhe bhakitutwaha mbaka panje
ya kitami. Patubheghite pabhweha ya lihibha bhoha tukichutamila mayughwa
patukinnyupa Chapanga.
6 Mbole ya kulaghana, tukihubhuka mu bhwato na bhene bhakibhuya ukaya
kwabhe.
7 Ndo tukighendelela na mwanja ghwetu kwa bhwato kuhuma ku Tilo na tukihika ku
Tolemai, apwo tukibhajambuha bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto na kutama nabho
kwa linjubha limu.
8 Kilabho yake tukibhuka na kuhika ku Kaisalia. Akwo tukighenda ku lubhagha lwa
Filipo nlandamiha ghwa Nhalo ghwa Maha, ywakabheghite yumoo ywa bhala bhandu
saba bhaahaghulitwe akwo ku Yelusalemu na tukitama kwa mwene.
9 Filipo kakibha na ahinja ncheche kabhali linda na abho bhakibha na umbuye ghwa
mhalo ghwa Chapanga.
10 Mbole ya kutama akwo kwa manjubha gha mandina, kakihika mbuyi yumu ghwa
Chapanga ywakakemitwe Agabo kuhuma ku nnima ghwa Yudea.
11 Pakahikite Agabo kakiutola nkungi ghwa Paulo, kakilibhopa mwene mabhoko
na maghulu ghake pakilongela, “Nhuki ghwa Chapanga kangulongela habhu, ‘Habhu
ndo Akaayahudi bha ku Yelusalemu bhammopa naha mundu yunankungi aghu nabho
bhaankamuha kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi.’ ”
12 Patuyihwite malagho agho twenga na alongo bhangi tukinhigha munu Paulo
akotoke kughenda ku Yelusalemu.
13 Peni Paulo kakituyanga, “Kiyaha niki mungulila na kunndunyula mwoyo? Nenga
megha kala maha nga kubhopwa ghwenga ngati hata kuhwegha akwo ku Yelusalemu
kwa kya lihina lya Bambo Yesu.”
14 Patulepelitwe kunnyegheleha ngati kakotoke kughenda ku Yelusalemu tukinneka,
patulongela, “Tunguyupa kukita upalo ghwa Bambo ghutendeke.”
15 Mbole gha agha, tukilibhika kala kwa mwanja, tukibhuka na kughenda ku
Yelusalemu.
16 Amoo afwasi bha Kaisalia bhakilongohana na twenga na bhakitughegha ku
lubhagha lwa mundu ywakakemitwe Mnasoni, kutama kwa ywombe. Mwene
kakibhegha nkolannima ghwa ku Kipulo yumo ywa ahundwa bha makachu.

Paulo kanguntyangila Yakobu

17 Patuhikite ku Yelusalemu, alongo bhaanhyubhalilite Kilisito bhakitukingama
maha munu.
18 Kilabho yake Paulo kakighenda na twenga kunnjambuha Yakobu na aghohi bhoha
bha ngwemuko ya bhandu bha bhaanhyubhalilite Kilisito bhakibhegha apwo bhubho.

19 Mbole ya kuajambuha, Paulo kakitula lilobhe kwa ghoha ghakatendite Chapanga
kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi kwa undumitumi ghwake kwa
Chapanga.
20 Paayihwite mihalo ayi bhakinkweha Chapanga. Mbole bhaking'ombela Paulo,
“Nnongo, ghwenga ghungumanya kukita Akaayahudi atangalo hinu bhangunhyub-
halila Kilisito na abho bhoha bhangughatughila malaghilo gha Musa kwa ulyaghilo.
21 Bhayihwa kukita ghunguahunda Akaayahudi bhoha bhaatamite mumilima yi-
ibheghite ng'obhe ya Akaayahudi kukita akotoke kughatughila malaghilo gha Musa,
paghubhahunda kukita akotoke kuayingia unyagho bhana bhabhe kangi akotoke
kuhitughila hitohe hyetu ya Akaayahudi.
22 Hinu tutende niki? Kiyaha kulyaghila bhaayihwa kukita ghutahika ku
Yelusalemu.
23 Hinu, ghutende handa mutughughombela. Abhegha bhandu ncheche apa
bhaalilungite kwa kubhika naghilo kwa Chapanga.
24 Ghulilunge papamu na bhandu abho, na mukatendekehe kikubhkubhu kya kuliy-
oha papamu nabho na ghukatule mapongolo gha kuliyoha kwabhe ngati bhamoghwe
hwili hyabhe. Habhu bhandu bhoha bhaamanya kukita mihalu hyoha yaayiyuhwite
yikibha uhwangi na kukita ghwenga ghungughatughila malaghilo gha Musa.
25 Peni kwa kya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito bha milima mingi, tubhatyekela
kala mahamba pa tukiaghombela kukita bhakotoke kulyegha kilibhi kyoheli kiib-
huhitwe handa nyambi kwa machapanga bhangi, kunywegha mwahi, ebu kulyegha
maponge gha anyama apopotolitwe, papamu na ungongola.”
26 Kilabho yake, Paulo kakiatola bhala bhandu ncheche na bhakitendekeha hitohe
hya kuliyoha papamu nabho. Mbole kakiyingila ku lubhigho lwa Kitutubhi kya
Chapanga kunlandulila ndundame kwa kya lijubha lya kuyomola kuliyoha na pakiki
bhaabhuha nyambi kwa kya kila yumo.

Paulo kangukamulwa mu Kitutubhi kya Chapanga

27 Paghaheghelelite kupela manjubha saba, amoo bha Akaayahudi kuhuma ku Asia
bhakimmona Paulo mu Kitutubhi kya Chapanga. Hinu, bhakilukokela lumati lwa
bhandu nabho bhakinkamula Paulo.
28 Bhakikweha lilobhe paakilongela, “Mayetu Makaaislaeli, mututange! Ayu ndo
yula mundu ywakabhahunda bhandu mu milima hyoha kihengelenyuma na bhandu
bha Isilaeli na malaghilo gha Musa na ya apa pa Kitutubhi kya Chapanga. Kangi
kabhayingiha Akaagiliki mu Kitutubhi aki kya Chapanga na kupatenda pabhe
panakinyakali.”
29 Bhakilongela naha kiyaha bhakimmona Tilofilo ghwa ku Efeso pakabheghite ku
mbwani papamu na Paulo, bhakinhwachila Paulo kakinnyingiha mu Kitutubhi kya
Chapanga.
30 Ndo nnima ghwoha ghukimema bhulwa, bhandu bhakihika kuhuma mu mbande
hyoha kunkamula Paulo, bhakinkwakwaha panji ya Kitutubhi kya Chapanga na
bhakitata kya kulopokela milyango ya lubhigho ya Kitutubhi kya Chapanga.
31 Bhandu abho paapaliteghe kunkoma Paulo, nhalo aghwo ghukinhikila kilongohi
ghwa machonda ghwa Akaaloma kukita kitami kyoha kya Yelusalemu kimema
bhulwa.
32 Kamu yula kilongohi ghwa machonda kakiatola na ayimilila bha machonda na
bhakighenda ku bhulwa. Bhala bhaatendite bhulwa paammonite yula kilongohi
nkulu ghwa machonda na lumati lwa machonda paahika bhakileka kuntuta Paulo.
33 Yula kilongohi ghwa machonda kaking'endela Paulo, kakinkamula na kukwilikiha
kabhopwe minyololo mibhili. Mbole kakiakwonya, “Ayu ndo ghani na katenda niki.”

34 Amoo bhandu mu lula lumati bhakichobha kyobho, bhangi paakilongela aki na
bhanga kila. Yula kilongohi ghwa machonda pakabhonite kukita kaahotola ng'obhe
kumanya hoto ya nhokolo ghwene kwa kya ghula bhulwa, ndo kakikwilikiha Paulo
kagheghwe ku kambi ya machonda.
35 Paulo pakahikite mu ngwelelu machonda bhakibhona mbaha bhanbikule kiyaha
kukibha na bhulwa ngulu.
36 Kiyaha lumati lwa bhandu lukibha pa lukintughila kunu pa lukiyobha kyobho,
“Kakwomwe aywo!”

Paulo kangulikingika

37 Machonda paabheghite mu kunnyingiha Paulo muliboma lyabhe, kaking'ombela
yula kilongohi ghwa machonda, “Bhuli nda hotola kughughombela kilibhi kimu?” Yula
kilongohi ghwa machonda kakinnyanga, “Ghungumanya kuyobhela Kigiliki?
38 Bhulu ghwenga ndo yula Nmisili ng'obhe ghuuyandihiti ukiluko na kualongoha
akiluka Elufu ncheche bhaabheghite na mikoha mbaka kukibhala?”
39 Paulo kakiyanga, “Nenga nu Nnyahudi nbhelekwa ghwa ku Taliso nnima ghwa ku
Kilikia, nkolannima ghwa kitami kikulu ghunakumanyikwa, chonde ghunndegheke
nnyobhele na bhandu.”
40 Yula kilongohi ghwa Machonda kakintegheka kayobhele. Ndo Paulo kakiy-
ima unane ghwa ngwelelo na kakiapungila kibhoko kyake bhala bhandu na pab-
hanyamilite jii, kakiyanda kuyobhela nabho kwa nongelo ya Akaaebulania.

22

1 “Makaalongo bhangu na makaatate bhangu, munyihwe hinu panyobhela kwa
kulikingikiha!”
2 Paayihwite pakalongela nabho kwa nongelo ya Kibulania, bhakitama nuu
kyanalumu. Naywo Paulo kakighendelela kulongela.
3 “Nenga Nnyahudi nbhelekwa ghwa Taliso nnima ghwa ku Kilikia. Peni ngulila mu
nnima aghu ghwa ku Yelusalemu, nikibha nhundwa ghwa Gamalieli. Nikihundwa
telatela kya kughatughila na kukamula malaghilo gha aghohi bhetu. Nikilibhuha kwa
mwoyo ghumu kwa kya Chapanga handa mwenga pa mmeghite habhu lelo.
4 Nikiapegha nikiabamanda bhandu mbaka kuakoma bhoha bhaatughilite njila ayi.
Nikibhakamula alume kwa adala na kuabhopa mu hibhopo.
5 Ndundame nkulu kangughumanya nnando aghu na aghohi bha libalasa ndo
mayimiho bhangu, kiyaha bhakingamuha lihamba kuhuma kwa bhene lya kughenda
kwa Akaayahudi bha ku Dameski, na nenga nikighenda akwo ngati nikaagheghe
bhandu abho mbaka ku Yelusalemu handa mmopwa ngati ahyatulwe.”

Paulo kangulubhulila ya kya kulopoka kwake
Mandendelo 9:1-19; 26:12-18

6 “Pameghiti mu njila kughenda ku Dameski, na yikibhegha handa saa sita pamuhi,
kamu lung'ali lukulu kuhuma kunane kwa Chapanga lukining'aliha mu mbande
hyoha.
7 Nikighwegha pahi, na nukiyihwa lilobhe pa likinng'ombela, ‘Shauli, Shauli, kiyaha
niki ghungumbamanda?’
8 Nenga nikiyanga, ‘Ghwenga ndo ghani Bambo’ Naywo kakinlongela, ‘Nenga ndo
Yesu ghuyunyaghabhiha’
9 Bhandu bhaabheghiti papamu na nenga bhakilubhona lula lung'ali, peni bhaki-
manya ng'obhe lilobhe lya yula mundu ywakalongilite na nenga.
10 Ndo nikikonya, ‘Ndende niki Bambo.’ Naywo Bambo kakinng'ombela, ‘Ghuyinuke
ghughende ku Dameski, akwo ghwaaghombelwa mihalo yiikunogheliti kuyitenda.’

11 Kiyaha nikihotola ng'obhe kulola yakya lula lung'ali, ayangu bhakingamua
kibhoko na kunnongoha mbaka Kudamesiki."
12 "Mundu yumu nnyitikila ghwa Chapanga na ywaakamuhite muno malaghilo
ghetu, lihina lyake Anania, kakihika kunmona, na ywombe kakihokamilwa muno na
Akaayahudi bhaatamite akwo ku Dameski.
13 Kakihika kwa nenga na kakiyima ugheghela kakilongela, 'Nnongo Shauli, ghuho-
tole kubhona kangi!' Lisaa lila lila nikihotola kubhona kangi, na nikihotola kummona.
14 Anania kakilongela, 'Chapanga ghwa hukulu bhetu kaghuhaghula ghwenga
ngati ghughumanye upalo ghwake, ghummone mwene ywakabheghite na shaliya na
ghumokole kuyuhwa malagho kuhuma mu ngulu yake.
15 Kiyaha ghwabhegha nlongela ghwake kwa bhandu bhoha kwa kya kila ghukib-
honite na kukiyihwa.
16 Hinu naha kiyaha niki kukabhalila? Ghuyinuke, ghukabatiswe na ulemwa
ghwakwo ghwa ghululighwa, paghulikema lihina lyake.' "

Paulo kangukemwa kualandamiha bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi

17 "Mbole ya kubhuya ku Yelusalemu, pameghite mu kuyupa mu Kitutubhi kya
Chapanga, kamu Chapanga kakimmoneha kilibhi,
18 nikimmona Yesu pakinng'ombela, 'Ghuyumbatike ghubhuke ku Yelusalemu,
kiyaha bhandu bha apa baaghuyitikila ng'obhe kughayihwa ghala gha ghughabhonite
kwa kya nenga.'
19 Na nenga nikinnyanga, 'Bambo, bhene bhangumanya kya bhula pang'endite mu
hitutubhi nhanganganiko hya kutundamila Akaayahudi ngati kuabhika mu kibhopo
na kuatuta bhala bhaakuhyubhalilite.
20 Pakakwomitwe nndumindumi ghwakwo Stefano na nenga nikiyima pa mb-
wegha, panyitikila ndendelo ayo na kughabhika maha maghwanda gha bhala
bhaankomiteghe.'
21 Ndo Bambo kakinng'ombela, 'Ghughende kiyaha ndakulaghila kutali, kwa bhandu
bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi.' "
22 Lula lumati lwa bhandu lukinnyihwa Paulo mbaka pakalongilite lilagho alyo,
ndo bhakiyobha kyobho paakilongela, "Mummuhe mu nnima kiyaha yingunnogha
ng'obhe kulama."
23 Paabheghite mu kuyobha kyobho paakighapumunda maghwanda ghabhe na
kutikula malihu kunane,
24 Yula machonda kilongohi kakikwilikiha Paulo kayingihwe mu kitutubhi kikulu
kya amachonda. Kakilaghila kakatutwe hinjupunjupu na kukonywa ngati amanye
kiyaha niki bhandu akibhegha mu kuyobha kyobho kya abho.
25 Peni paamopite kala kwa ngoyi ya liyula ngati bhantute hinjupunjupu, Paulo
kakinng'ombela nnyimilila machonda ywakayimite pala ugheghela na mwene, "Bhuli
yibha tela kwa mwenga kuntuta nkolannima ghwa ku Loma kya nga kutoswa na
malaghilo?"
26 Yula machonda pakayihwite agho malagho, kakinng'endela yula kilongohi ghwa
Machonda na kunng'ombela, "Ghungupala kutenda niki? Kiyaha mundu aywo ndo
nkolannima ghwa ku Loma."
27 Yula kilongohi nkulu ghwa machonda kakighenda kunkonya Paulo,
"Ghung'ombele ghwenga ghu nkolannima ghwa Loma?"
Paulo kakiyanga, "Ena."
28 Ndo yula kilongohi ghwa machonda kakilongela, "Nenga yikimmuka ngalabha
ngulu kubha nkolannima ghwa Loma."
Paulo kakilongela, "Peni nenga nkolannima ghwa ku Loma ghwa kubhelekwa."

29 Kamu bhala bhaapalite kunkonya bhakibhuka kya kuyumbatika na yula kilongohi
ghwa machonda kakiyingila kwa kuyoghopa, pakamanyite kukita Paulo kakibha
nkolannima ghwa ku Loma kangi kakimmopa kwa minyololo.

Paulo kangulipingikiha mu ulongolo ghwa libalasa

30 Kilabho yake, kiyaha yula kilongohi ghwa machonda kakipala kumanya yibha
bhuli kangukokelwa na Akaayahudi, kakimmopola na kakilaghila hilongohi bha
Andundame na libalasa lyoha likongane. Mbole kaking'egha Paulo na kakinnyimiha
mu ulongolo ghwabhe.

23

1 Paulo kakiahulutulila mehu bhandu bha libalasa, paakilongela, “Alongo bhangu,
mwoyo ghwangu ghunyengemala ng'obhe mu ulongolo ghwa Chapanga mbaka lelo.”
2 Apwo ndo Ndundame Nkulu Anania kakiakwilikiha bhala bhaatamite ugheghela
na Paulo bhanhyatule mbalamande munnomo ghwake.
3 Ndo Paulo kakinng'ombela, “Chapanga kaakuhyata ghwenga kindupa handa
kityekitwe chokaa Ghwenga ghutama apwo ngati ghuntose kwa malaghilo, peni ghu
mwene ghungughakiluka malaghilo kwa kya kukwilikiha nhyatwe kya nga shaliya!”
4 Bhandu bhaayimite pala bhakinng'ombela Paulo, “Ghwenga ghungunligha Ndun-
dame Nkulu ghwa Chapanga?”
5 Paulo kakiyanga, “Alongo bhangu, nikimanya ng'obhe kukita ywombe ndo
Ndundame Nkulu. Kiyaha yityekwa abhu, ‘Ghukotoke kukambuka gha uhakata kwa
ntabhala ghwa bhandu bhakwo.’ ”
6 Paulo pakamanyiti kukita amoo bhabhe akibhegha Akaasadukayu na bhangi
Akaafalisayu, kakitagha lilobhe mu libalasa lila, pakilongela, “Alongo bhangu, nenga
ndo Falisayu, mwana ghwa Falisayu. Na apa ngokelwa kwa kuhyubhalila kukita
bhaahweghiti bhaahyuka.”
7 Kamu pakalongiliti agho, ghukibwituka bhulwa mu Akaafalisayu na
Akaasadukayu na libalasa lyoha likimegheka.
8 Kiyaha Akaasadukayu bhangulongela kukita kahone uhyuko, ebu kahone andu-
mitumi ghwa kunani kwa Chapanga ebu nhuki peni Akaafalisayu bhanguhyubhalila
agho ghoha mandatu.
9 Pakibhegha na maghombano makulu, na amoo ahunda bha malaghilo bhaab-
heghiti Afalisayu, bhakiyima na bhakituta kyobho kwa makakala paakilongela,
“Tungughubhona ng'obhe ulemwa ghwohele kwa mundu ayu! Pangi nhuki ebu
nndumitumi ghwa kunani ghwa Chapanga kakilongela naywo.”
10 Maghombano ghakibha makulu mbaka yula machonda kilongohi kakihyoghopa
kukita bhangankachula Paulo hipalamande hipalamande, kakikwilikiha himati ya
amachonda hikammuhe Paulo pa kati yabhe kwa makakala na kunng'egha mu liboma
lya amachonda.
11 Lisiku alyo pakilo, Bambo kakiyima ugheghela naywo pakinng'ombela, “Ghuko-
toke kudunyuka mwoyo! Handa bhula pa ghunnyimihite apa pa Yelusalemu,
ubhwabhu abhu yingukukwiliha kunnyimiha akwo ku Loma.”

Akaayahudi bhangupala kunkoma Paulo

12 Paaghucheghite amoo Akaayahudi bhakighombana kwa lupwepo na bhakitenda
kilapo kukita bhaalyegha ng'obhe ebu kunywegha mbaka paahotola kunkoma Paulo.
13 Bhakibhegha bhandu kupitingana mbinda mabhoko ncheche bhaalilungite
kughatenda aghwo.
14 Bhakiaghendela hilongohi bha andundame na aghohi paakilongela, “Twenga
tulapa kukita twaalyegha ng'obhe ebu kunywegha mbaka tuhotole kunkoma Paulo.

15 Hinu, mwenga papamu na balasa, munnyupe kilongohi ghwa machonda kab-
hayeghele Paulo mulitende handa mungupala kumanya kuyimanya maha maha
mihalu yi munkokilite, na twenga tubha kala kunkoma kukali na kuhika apa."
16 Peni mwipwa ghwake Paulo pakayihwite ya kya mbwepo ayo ya uhakata,
kakighenda kula ku liboma lya machonda na kakinng'ombela Paulo.
17 Ndo Paulo kakinkema yumoo ywa nnyimila machonda na kakinng'ombela,
"Ghunng'eghe nhongolo ayu kwa kilongohi ghwa amachonda, kiyaha kananhalo ghwa
kung'ombela."
18 Habhu yula nnyimila ghwa machonda kakinng'egha yula nhongolo kwa kilongohi
ghwa machonda na kakinng'ombela, "Yula mmopwa Paulo, kakinngema na kunnyupa
nunng'eghe nhongolo ayu kwa ghwenga, kiyaha kana lilagho lya kughughombela."
19 Yula kilingohi ghwa machonda kakinkamula kibhoko yula nhongolo,
kakinng'egha pa nga bhandu na kakinkonyekeha, "Ghungupala kunng'ombela niki?"
20 Yula nhongolo kaking'ombela, "Akaayahudi bhalingana malobhe bhakuyupe
ghunng'ghe Paulo mu libalasa yabhe kilabho kwa kikupukiho bhangupala kunhin-
gukiha maha maha kya kya ngokeho yake.
21 Peni ghukotoke kuayitikila kiyaha bhandu kupitingana mbinda mabhoko ncheche
bhaabheghiti kala kunpukila, bhene bhalikunga kwa kilapo akotoke kulyegha ebu
kunywegha mbaka paahotola kunkoma, nabho mbaka hinu abhegha kala paak-
ililindila ulamulo ghwakwo."
22 Yula kilongohi ghwa amachonda kakinlekekeha yula nhongolo kaghende kunu
pakinkanikiha, pakinng'ombela, "Ghukotoke ghunng'ombela mundu ywohele kukita
ghunng'ombela nenga mihalu ayi."

Paulo kangugheghwa kwa ntabhala Felikisi

23 Mbole yula kilongohi ghwa machonda kakiakema ayimila abhili bha machonda
na kakiaghombela, "Ng'ende ku Kaisalia saa ndatu pakilo ya lelo kughenda ku Kaisalia
papamu na machonda mbinda mabhoko kumi ibhili, akwela nnyama falasi mbinda
mabhoko saba na bhandu bhaabheghiti na mikoha mbinda mabhoko kumi ibhili.
24 Kangi muabhike kala na anyama falasi kwa kya Paulo, na munng'eghe maha
mbaka kwa ntabhala Felikisi."
25 Mbole ghutyeki lihamba kwa Felikisi handa abhu,
26 Kwa nhokamilwa Ntabhala Felikisi, nungukujambuha nenga Kilaudio Lisia,
27 Akaayahudi bhakinkamula mundu ayu na bhakibhegha njupula ya kunkoma,
peni nikihika na himati hyangu hya machonda na kunlopoha, kiyaha nikimanyihwa
lilagho kukita mwene ndo mundu ghwa nnima ghwa Loma.
28 Nikipala kumanya nnando ghwaankokela, habhu nikinng'egha mu ulongolo
ghwa libalasa likulu lya Akaayahudi.
29 Ndo niking'amula kukita bhakinkokela kwa milando ya malaghilo ghabhe
bhene, na nikighubhona ng'obhe nnando ghughunnoghiliti kuhwegha ebu kubhopwa.
30 Pang'ombilitwi kukita pakibhegha na mbwepo ya kunkoma mundu ayu, ndo
nikinngegha kwa ghwenga kanongola, kangi nikialaghila bhala bhaankokilite agheghe
ngokelo yabhe kwa ghwenga.
31 Habhu machonda bhakintola Paulo handa paalaghilitwi, bhakinng'egha pakilo-
ghulaghula na kunng'egha mbaka ku Antipatili.
32 Kilabho yake malabhila bhakialeka bhala akwela nnyama ywakakemitwe falasi
bhaghendelele na mwanja papamu na Paulo peni bhala machonda bhaatyangite kwa
maghulu bhakibhuya kuliboma lyabhe.
33 Paahikitiku ku Kaisalia bhakinpegha lila lihamba yula ntabhala, na kangi
bhakinkamuha Paulo kwa ywombe.

34 Felikisi pakasomiti kala lila lihamba kakiakwonya machonda, kukita Paulo
kakibhegha mundu ghwa kwoki. Pakamanyiti kukita kakibhegha ghwa Kukilikia,
35 kakilongela, “Ndayihwa ngokeho yako paahika apa bhala bhaakukokiliti.” Mbole
kakikwilikiha Paulo kakabhikwe mu ukingiko ghwa boma lya mutwa Helode.

24

Akaayahudi bhangunkokela Paulo

1 Mbole ya manjubha nhano Nduname Nkulu Anania kakighenda ku Kaisalia
papamu na amoo bha aghohi na mwana malaghilo yumo ywakakemitwe Telit-
ulo. Bhakinng'endela ntabhala ghwa nnima Felikisi na bhakinng'ombela malagho
ghaankokilite Paulo.
2 Hinu Paulo pakakemwitwe kayingile unyumba, Telitulo kakiyanda kunsomela
ngokeho pakilongela.
“Nhokamilwa ntabhala Felikisi, tuyeyelwa kulama kwa uhihimilo kwa manjubha
matangalo mu utabhala ghwakwo na mihalo mitangalo yiinoghite kutendekwa kwa
kya nnima ghwetu.
3 Tughukingama nnando aghu kwa uyelelo kwa manjubha ghoha na kubhuha
numbo ndangalo kwa ghwenga kukwoheli pala na kwa njila yohele.
4 Peni ngotoke kukutotokeha, tungukuhigha kwa umaha ghwakwo, ghuyihwe
nandulo ghwetu hupitaho.
5 Tung'amula kukita mundu ayu kangughaha munu. Ywombe ghuyandiha bhulwa
munkati ya Akaayahudi bhaabheghite mu milima hyoha na bhubho ndo kilongohi
ghwa kimati kya Wanazaleti.
6 Kangi kakiyigha kukitenda Kitutubhi kya Chapanga kikotoke kubhegha handa
pakapalite Chapanga, habhu tukinkamula na tukipala kuntosa kwa malaghilo ghetu.
7 Peni kilongohi ghwa machonda ywakemitwi Lisia, kakituhikila na kakinnyahula
kwa twenga kwa makakala makulu,
8 Handa paghunkonya mundu ayu ghumwene ghwahotola kumanya mihalo hyoha
yitunkokilite.”
9 Kangi bhala Akaayahudi bhakinlunga kibhoko paakilongela kukita ngokeho ayo
hyoha yibha ya hoto.

Paulo kangulipingikiha

10 Ntabhala Felikisi pakannangihite Paulo kibhoko ngati kalipingikihe, mwene
kakiyanga, “Nungumanya kukita ghwenga ghubha nlamula ghwa nnima aghu kwa
ngungwa ndangalo, habhu nungulipingikiha kwa nyelelo.
11 Ghwahotola kuyimanya hoto kukita kukali na kukinda manjubha mbinda
mabhoko yimo na ibhili nikighenda kutundamila ku Yelusalemu.
12 Akaayahudi bhakinkolela kata panikighombana na mundu ywohele, na kangi
bhakimmona kata panikiakwokela bhandu mu Kitutubhi kya Chapanga, ebu mu
hitutubhi hya kutundamila Akaayahudi yabhe, ebu papohele pala mu mbwani yabhe.
13 Na kahone mundu ghwa kubhoneha ngokeho ayi yaankokihite kwa kya nenga.
14 Peni ninguyitikila kukita nenga ninguntundamila Chapanga ghwa akaatate bhetu
nungutughila njila yila yene bhombe bhanguikema dini ya mahundo gha uhwangi.
Kangi nunguhyubhalila hyoha yaatyekitwe mu hitabho ya malaghilo na ambuye
15 Nenga nungunhyubhalilila Chapanga, handa bhombe paanhyubhalila kukita
kwaabhegha na uhyuko ghwa bhaahweghite, kwa bhoha bhaabheghiti bha maha na
ahakata.
16 Habhu nungulitumba manjubha ghoha kubhegha mwoyo nyanyi muulongolo
ghwa Chapanga na anabhandu.”

17 “Hinu, mbole ya ngungwa kwa ngungwa ya mandina nikibhuya pa Yelusalemu
ngati kuayeghela bhandu kapukwa bha nnima ghwangu utango na kutendekeha
nyambi.
18 Pameghiti mu kughatenda agho ndo bhakingolela ku Kitutubhi kya Chapanga,
pandenda hitohe hya kuliyoha. Nikibha ng'obhe na lumati lwa bhandu ebu nikitenda
ng'obhe bhulwa.
19 Peni pakibhegha amoo Akaayahudi kuhuma ku nnima ghwa ku Asia, abho ndo
yingibhanogha kubhegha apa pa ulongolo ghwakwo na kukokeha ngokeho yabhe
handa abhegha na kyohele kya kulongela kwa kya nenga.
20 Ebu ghubhaleke bhandu abha bhaabheghiti apa bhalongele ndo uhokelo ghwoki
ghwaaghubhoniti paanyimiti mu ulongolo ghwa libalasa lyabhe likulu,
21 hela bhubho malagho agha ghanighalongiliti, ‘Mungundosa lelo kiyaha nun-
guhyubhalila kukita bhaahweghiti bhaayuhwa!’ ”
22 Hinu Felikisi, ywene kakimanya maha mihalo ya Njila Yila, kakighonjeha nongwa
yila pakilongela, “Ndadumula toso kwa nongwa ayi pakalonda kuhika apa Lusia
kilongohi ghwa amachonda.”
23 Ndo Felikisi kakinkwilikiha yula nnyimiha ghwa machonda kammike Paulo mu
makakala peni kampeghe kindimba kya mandina na kabhategheke aghanja bhake
bhankeyele.

Paulo kangulipingikiha muulongolo ghwa Felikisi na Dulusila

24 Mbole ya manjubha gha mandina, Felikisi kakihika papamu na Dulusila nndala
ghwake, ywaabheghite Nnyahudi, kakilaghila kakakemwe Paulo na kakinnyihwa
pakaghombiti ya kya uhyubhalilo mu Yesu Kilisito.
25 Peni Paulo pakabheghite mu kulongela ya kya shaliya, kubhegha na uyukuto na
kya linjubha lya toso liipala kuhika, Felikisi kakiyingilwa na lyogha na kakinng'omba,
“Lekaleka! Hinu ghughende, ndaghukema pamegha na ng'ebhu.”
26 Lisaa lila lila Felikisi kakihyubhalila kukita kaakamuhwa swinda na Paulo. Kwa
kya habhu maghenda maghenda Felikisi kakinkema Paulo na kughombana naywo.
27 Mbole ya ngungwa ibhili, Pokio Fesito kakiyingila mu utabhala mu ng'ebhu ya
Felikisi, peni kiyaha Felikisi kakipala kuayeleha Akaayahudi, kakinleka Paulo mu
kibhopo.

25

Paulo kanguyupa kakayihwe na Mutwa nkulu ghwa Akaaloma

1 Manjubha mandatu mbole ya Fesito kuhika ku Kaisalia kukamula utabhala ghwake
ghwa hyono, ndo kakihubhuka ku Kaisalia na kakighenda ku Yelusalemu,
2 akwo, andundame akulu papamu na hilongohi bha Akaayahudi bhakihika mu
ulongolo ghwake na bhakinkokeha Paulo.
3 Bhakinnyupa munu Fesito kabhatendele umaha kwa kannng'eghe Paulo ku
Yelusalemu, kiyaha bhakibhegha mu kutendekela luhila lwa kunkoma Paulo mu njila.
4 Fesito kakiayanga, “Paulo kaahighala mu kibhopo akwo ku Kaisalia na nenga kamu
ndabhuya akwo.
5 Mualeke amoo bha hilongohi bhenu aghende akwo ku Kaisalia papamu na nenga
ngati bhakankokehe handa katenda uhakata ghwohele.”
6 Fesito kakitama nabho manjubha nane ebu mbinda mabhoko yimo naha, mbole
kakibhuya ku Kaisalia. Kilabho yake kakighenda ku libalasa likulu, na kakikwilikiha
Paulo kagheghwe mu ulongolo ghwake.
7 Pakahikite Paulo, Akaayahudi bhaahumite ku Yelusalemu bhakintindila na
bhakiyanda kunkokela kwa ngokelo ngulu ndangalo ngati kuyimiha kata.

8 Paulo kakilikingikiha pakilongela, “Nenga nikitenda ng'obhe uhokelo ghwohele
mu malaghilo gha Akaayahudi ebu kwa kya Kitutubhi kya Chapanga ebu kwa Mutwa
Nkulu ghwa Akaaloma.”
9 Fesito pakipala kuayeleha Akaayahudi, kakinkonya Paulo, “Bhuli, ghubha kala
kughenda ku Yelusalemu ngati ngakutose akwo mu ulongolo ghwangu?”
10 Paulo kakinnyanga, pakiyanga “Hata hinu nnyima mu nlamula ghwa malaghilo
ywakabhikitwe na Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma, na bahala apa ndo pangunnogha
kutoswa. Handa ghu mwene pa ghumanya nikiatendela ng'obhe uhokelo ghwohele
kwa Akaayahudi.
11 Hinu handa nega ndenda uhakata ghwohele ghughunnogha kuhwegha, nyupa
ng'obhe kulekekehwa toso ayi. Peni handa kahone hoto mu ngokeho yabhe kahone
ywa kunngamuha kwa bhene. Nunguyupa lihamba lya kunng'egha mu njekakaya ya
Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma!”
12 Ndo Fesito pakayomoliti kuyobhela na atangatila bhake, ndo kakighomba,
“Ghupala lihamba lya kughenda libalasa lya Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma, hinu
ghwaaghenda kwa Mutwa Nkulu.”

Paulo muulongolo ghwa Agilipa

13 Mbole ya manjubha gha mandina, mutwa Agilipa na Belinike bhakihika ku
Kaisalia kunjambuha Fesito.
14 Kiyaha bhakipala kutama akwo Kaisalia kwa manjubha gha mandina, Fesito
kakighombana na mutwa kwa kya ngokeho ya Paulo pakilongela, “Kabhegha mundu
yumu apa ywakalekitwi na Felikisi mu kibhopo.
15 Pameghiti akwo Yelusalemu, hilongohi bha andundame na aghohi bha
Akaayahudi bhakinng'ombela mihalu yake na kunnyupa toso ya kya mwene.
16 Peni nenga nikiayanga kukita yikinoghwa ng'obhe mu kitohe kya Akaaloma
kunbhuha mundu kahyatulighwe kukali na kukongana kibhungi kwa hibhungi na
bhala bhaankokilite, na kukamuhwa ng'ebhu ya kulipingikiha mu ngokeho yake.
17 Hinu pahikiti apa nikikabhabhila ng'obhe kilabho yake nikikema libalasa, na
nikitama mu kiteho kyangu kya toso, na nikikwilikiha aywo mundu kagheghwe.
18 Paayimiti bhala bhaankokilite bhakilongela ng'obhe uhakata ghwohele ghu-
nighuhwachiliti.
19 Peni kukibhegha na mbingiko ya hwacho ya kya njila ya kuntundamila Chapanga
na kwa kya mundu yumu ywakakemitwi Yesu ywakahweghite, peni Paulo kakilongela
kukita kakali kangulama.
20 Nikimanya ng'obhe ya kya kukamuha hoto ya nnando aghwo, kya habhu
nikinkonya Paulo kukita handa kakipala kughenda ku Yelusalemu na kakakwonywe
akwo ya kya ngokeho ayo kakatole akwo kwa mihalo ayo.
21 Peni Paulo kakiyupa kakayihwe kwa Mutwa nkulu ghwa Akaaloma, na nenga
nikikwilikiha kakakingikihwe na amachonda mbaka panhotola kunng'egha kwa
Mutwa nkulu ghwa Akaaloma.”
22 Agilipa kakinng'ombela Fesito, “Nenga ningapalite kunnyihwa mundu aywo
nimwene.”
Fesito kakinnyanga, “Ghwannyihwa kilabho.”
23 Habho kilabho yake Agilipa na Beliniki bhakihika kwa uyelelo mu ludami lwa
kukonganila paakibhegha na akulu bha machonda na hilongohi bha kitami. Fesito
kakikwilikiha kayingihwe Paulo muludamu lwa kukonganila,
24 Mbole Fesito kakilongela, “Mutwa Agilipa na bhoha mummeghiti apa na
twenga! Mu ulongolo ghwenu kabha mundu ywene Akaayahudi bhoha apa na akwo
Yelusalemu bhakinkokela kukita yingunnogha ng'obhe kulama kangi.

25 Peni nenga nikighubhona ng'obhe uhakata ghwohele mbaka kunoghwa toso ya
kuhwegha. Peni kiyaha mwene Paulo kakiyupa lihamba lya kughenda ku libalasa lya
Mutwa nkulu ghwa Akaaloma, nikilamula kunng'egha ku Loma.
26 Peni nenga megha ng'obhe na kilibhi kya kuntyekela Mutwa ghwetu nkulu kwa
kya mundu ayu. Hinu nunng'egha mu ulongolo ghwakwo ghwenga Mutwa Agilipa,
ngati kubhukana na ngonyo yakwo mokole kya kutyeka.
27 Kiyaha yibha maha ng'obhe kunng'egha mmopwa kya nga kulaha ngokelo yake."

26

Paulo kangulikingikiha mu ulongolo ghwa Agilipa

1 Hino Mutwa Agilipa kakinng'ombela Paulo, "Nungughutegheka kulipingikiha."
Apwo Paulo kakiayebheha kwa kibhoko kyake na kakilikingikiha abhu,
2 "Mutwa Agilipa, nilibhona handa mundu yuna njuka kulikingikiha mu ulongolo
ghwakwo kwa kya nongwa yangu hyoha yaakwokiliti Akaayahudi kwa kya nenga.
3 Na kiyaha ghumwene ghungughamanya maha hitohe hyoha hya Akaayahudi na
kiyaha ghwenga ghungumanya tela mihalo ya makingikano. Hinu nungukuyupa
ghuyihwe kya ulimbililo."
4 "Akaayahudi bhoha bhangumanya ya kya bhuli nikilama kuhumila pameghite nu
mwana, na kya bhuli nikitama munnima ghwangu kuhumila makachu mu nnima
ghwanga akwo ku Yelusalemu kutandila kandahi.
5 Bhangunmanya kwa manjubha matangalo na bhahotola kuyimiha handa paapala,
kukita kuhumila makachu nikitama handa yumoo ywakalibhuhite munu mu njila ya
Chapanga na nikibhegha mu kimati kya Akaafalisayu.
6 Na hinu mmegha apa ningutoswa lelo kwa kya kuhyubhalila yila ninganilo
lyakalaghiliti Chapanga kwa atate bhetu.
7 Naghilo ayo ndo makabila ghetu mbinda mabhoko yimo na ibhili gha nnima
ghwetu, bhakilindila kuyibhona kunu paakintundaila Chapanga kwa kulitumba
pamuhi na pakilo maalongo bhangu megha apa ngokelwa na Akaayahudi,
8 kiyaha niki mwenga mungubhona kukita Chapanga kanguhotola ng'obhe kub-
hahyuha bhaahweghite."
9 "Kya hoto nenga nikihyubhalila kukita yikingwilia kuyitenda mihalo mitangalo ya
kulipingikiha Lihina lya Yesu ghwa Nasaleti kwa njila ywohele yila.
10 Mihalo ayo ndo yiniyitendite akwo ku Yelusalemu. Pangamuhitwe makakala
kuhuma kwa Ndundame Nkulu nikiabhika mu kibhopo atangalo mu bhandu bha
Chapanga. Nabho paatositwe kuhwegha nikibha yumoo bha bhandu bhaayikitilite
bhakwomwe.
11 Pipipi nikighenda mu hitutubhi hya kutundamila Akaayahudi mu mbande
nhanganganiko na kuakwiliha bhaghukiluke uhyubhalilo ghwabhe. Na kiyaghabhu
kyangu kwa bhene kikibha kikulu mbaka nikiapalaha kuhuma nnima mbaka nnima."

Paulo kangulubhulila kya bhula pakanhyubhalilite Yesu
Mandendelo 9:1-19; 22:6-16

12 "Linjubha limu nikibha mu mwanja kughenda ku Dameski kya nningo aghwo
aghwo, nikikamuhwa makakala na malaghilo kuhuma kwa andundame akulu.
13 Nhokamilwa, yikibha pamuhi kati, nikilibhona lubhwelu luung'anyimite munu
kupitingana nkenge paliking'anyiha kya kunndindila papamu na bhala bhaabheghite
na nenga mu mbande hyoha.
14 Twabhoha tukighwegha pahi na nikiyihwa lilobhe pa likilongela na nenga kwa
nongelo ya Kibulania, 'Shauli Shauli, kiyaha niki ghungumbamanda? Ghungulighaha
yaghi handa senga ywakaghututa nhimbati ghwa Bambo ghwake.'

15 Ndo nenga nikikonya, ‘Ghwenga ndo ghani Bambo?’ Bambo kakinnyanga, ‘Nenga
ndo Yesu yughumbamanda.
16 Peni hinu ghuyinuke ghuyime ghwima. Nighubwitukila ngati ngulibhike kala kya
kundendela lihengo na kunnyimiha kwa kya nnando ghunughubhonihite na ghala
gha mbala kughubhoneha.
17 Ndaghulopoha kuhuma kwa Akaayahudi ayako na bhandu bhaabheghite
Akaayahudi ng'obhe kwene kumbala kughulaghila.
18 Ghwabhamanyiha na kubhatangatila kuhuma mu lubhindu na kubhayingiha
ku ubhwelo na kuhuma mu makakala gha Nchipila, bhampilukile Chapanga ngati
amokole ulekekeho ghwa ulemwa na kutola ng'ebu mu bhala bhaaghululitwe kwa
uhyubhalilo ghuubheghite kwa nenga.’ ”

Paulo kangulubhulila lihengo lyake

19 “Kya habhu, Mutwa Agilipa, nikileka ng'obhe kughayitikila milando yakanangihiti
Chapanga.
20 Ngati kalongohi nikilandamiha huti kwa bhandu bha ku Damesiki na kwa bhala
bha ku Yelusalemu na ku nnima ghwoha ghwa ku Yudea na bhandu bhaabheghite
ng'obhe Akaayahudi, kukita bhalipetule na bhantughile Chapanga na bhaliyimihe kwa
kya ndendelo kukita bhalipetula hoto.
21 Kubhukana na nhalo aghu Akaayahudi bhakingamula pameghite mu Kitutubhi
kya Chapanga, Na bhakiyigha kunngoma.
22 Peni Chapanga kakindangatila, kya habhu mbaka lelo nyima apa kwa makakala
panyimiha kwa bhoha, akulu na adokwa, kya nga kuyobhela kyohele ngati nga ghala
ghene ghaalongilite mambuye bha Chapanga na Musa ghaalongilite ghaabwitukila,
23 kukita Kilisito yikinnogha kambamandwe na kukita ywombe kangabheghite
ghwa ulongohi kuhyuka kuhuma kwa bhaahweghite, na kaalandamiha nhalo ghwa
lubhwelo lwa bhandu bhake na kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi.”
24 Paulo pakabheghite kangulikingikiha habhu, Fesito kakilongela kwa lilobhe
likulu, “Ghwenga Paulo, ghubhegha na Nng'uluka! Kusoma kuuchwehiti kun-
gughutenda ghubhe na lukwale!”
25 Peni Paulo kakinnyanga, “Nenga megha na nng'uluka ng'obhe, ghwee nkulu Fesito,
ngati nungukambuka malagho gha hoto na megha na mahala ghangu maha.
26 Ghwenga Mutwa Agilipa ghungumanya milando ayi, kya habhu nunghotola ku-
longela kya nga lyogha mu ulongolo ghwakwo. Megha na bhwaghalili ng'obhe kukita
matendelo agho ghangumanyika kwa ghwenga, kiyaha nnando aghu ghukitendeka pa
kihiho ng'obhe.
27 Bhuli, Mutwa Agilipa ghungumanya mambuye? Nungumanya kukita ghun-
guhyubhalila!”
28 Agilipa kakinng'ombela Paulo, “Bhuli, ghungunyegheleha kya kuyumbatika kya
habhu ghupala meghe nu Nkilisto?”
29 Paulo kakinnyanga, “Payibhele kya kuyumbatika ebu chepa, nungunnyupa Cha-
panga, kwa ghwenga ghweka chakwo ng'obhe ngati na kwa bhala bhoha bhaanyihwa
lelo bhubho, abheghe handa mumeghite nenga, peni kya nga minyololo ayi!”
30 Apwo mutwa Agilipa, papamo na ntabhala ghwa kitami na Belinike na bhala
bhaatamite papamo nabho, bhakiyima kya papamo,
31 paabheghite mu kubhuka bhakighombana bhene kwa bhene, “Mundu ayu kaki-
tenda ng'obhe kilibhi kyohele kya kunnogha kukomwa ebu kubhopwa ku kibhopo.”
32 Agilipa kakinng'ombela Fesito, “Mundu ayu kangahotolite kulekekehwa kya nga
kuyupa nongwa yake yikayihwe na Kaisali Mutwa Nkulu ghwa Loma.”

27

Paulo kangugheghwa kwa Mutwa nkulu ghwa Loma

1 Payilamuliti kukita twaaghenda mbaka ku Italia, Paulo na mmopwa bhangi
bhakibhikwa kwa makakala gha machonda yumu lihina lyake Juliasi, ywene kakibha
machonda nhwadali ghwa kimati kikemitwe “kimati kya Agusitino.”
2 Tukihubhuka Meli yiihumite ku Adilamito nayo yiibheghite mumwanja ghwa
kughenda mbande nhanganiko ku nnkoa ghwa Asia, tukiyanda mwanja, tukibhegha
papamu na Alistaliko nkolannima ghwa ku Makedonia kuhuma ku Sesalonike.
3 Kilabho yake tukihika kambi ya ku Sidoni. Juliasi kakintendela gha maha Paulo,
kakintegheka kaghende kwa aghanja bhake ngati bhampeghe hilibhi hyakahipalite.
4 Kuhuma akwo tukighendelela na mwanja, peni kiyaha kukibha na liyegha palipula
muno muulongolo ghwetu, tukibhetukila mbande ya ligunguli lya ku Kupulo kwene
liyegha likibha lichoko.
5 Mbole tukiyomboka lihibha lya mbande ya ku Kilikia na ya ku Pamfulia,
tukipaghika ku Mula kitami kya ku Lukia.
6 Apwo yula machonda kakighubhona bhwato ghwa ku Alekisandlia paghughenda
ku Italia, kakitukweleha amwo.
7 Tukityanga kwa manjubha matangalo tukityanga mbolembole, na kwa ma-
pungwo, pauhiko tukihika ugheghela na ku Nido. Kiyaha likusi likibha likali
palukitupingika, mbaka tukihotola ng'obhe kukinda ughololeho ghutughuhwachiliti,
tukikindila ugheghela ya ku Klete mbande ya ku Salimone.
8 Tukikinda kwa kupungwa na tukihika mu ng'ebu yimo kambi ya maha ugheghela
na kitami kya ku Lasea.
9 Tukibha mu mwanja mu manjubha matangalo na kiyaha mbole ya manjubha gha
kulikunga lihibha litimbhukagha habhu yikibha uhakata kwa twenga kughendelela
na mwanja. Ndo Paulo kakiakinya pakilongela.
10 “Mabambo, nungubhona kukita mwanja aghu ghwabhegha na mapungwo na
ghuhobheho utangalo, kwa mihigho na Meli bhubho ng'obhe, ngati na kwa ulami
ghwetu hilahila.”
11 Peni yula machonda nkulu kakighapughana ghakalongelite Paulo na kakihutika
muno kuyuhwa ghakalongelite baalia na nkola meli.
12 Kiyaha kambi yila yikibha yamaha ng'obhe kutama pa nndaluko ghwa malili,
bhandu atangalo bhakinoghelwa bhaghendelele na mwanja, bhakihwachila bhahike
ku Foinike na bhatame akwo. Foinike ndo kambi yibheghite ku Kilete yinakugh-
endelela mbande ya kusi ya maghalibi na kasi maghalibi, na akwo bhangahotolite
kutama manjubha gha malili.

Liyegha likulu mulihiha

13 Hino, likusi lya kupughwa palitandilite kupula kuhuma ku kusi, bhakihwachila
kukita bhahotola nningo ghwabhe, habhu bhakiyandiha mwanja, na kukinda mubh-
weghabhwegha ya mbwani ya ligunguli lya ku Klete.
14 Peni kya masaa gha mandina, liyegha likulu liikemitweghe “Eulakilo” Likiyanda
kupula kuhuma ku kigunguli kya Klete.
15 Liyegha likulu lukighuyuka meli, na kiyaha tukihotola ng'obhe kulikanikiha
liyegha, ndo tukiyileka meli yitolwe kulighenda lila liyegha.
16 Kigunguli kimo kiikemitwe Kauda kikitukingiha kachoko na lila likusi, na
tukikindila ku kusi mwa kila kigunguli, tukihotola kwa kulimba kughupaghika ghula
bhwato na kughulopoha.
17 Bhala mabahalia bhakighuhuta bhwato nkati ya meli mbole bhakighukwatalila
meli kwa ngoyi na kuyibhopa kwa makakala. Bhakiyoghopa kughomelwa mu nhanga

ghwa ugheghela na mbwani ya Libia. Habhu bhakihuluha nanga ngati kutangatila meli yityange mbole mbole pakiileka meli yigheghwe na liyegha.
18 Liyegha likighendelela kupula na kilabho yake bhakiyanda kutagha panji mihigho ya mu meli.
19 Linjubha lya ndandu, bhene kwa mabhoko ghabhe bhakihitagha hilibhi hya mu meli mulihibha.
20 Mumanjubha matangalo tukighubhona ng'obhe nkenge ebu ndondwa, liyegha likighendelela kupula muno, mbaka tukidumuka mwoyo ghwa kulama kangi.
21 Mbole ya bhandu kutama kya nga kulyegha mu manjubha matangalo, Paulo kakiyima pankati ya bhombe pakilongela, “Mabhandu mwenga, yikianogha kunyihwa na kughuleka mwanja kuhuma ku Kilete, ndo nge tuhepetukite mbyupila ayi na uhobheho aghu ghwoha.
22 Hinu nunguayupa, mmeghe na mwoyo nkulu, kiyaha kahone yumoo mu mwenga ywakapala kuhobheha ulami ghwake, ngati yadibala nga meli ghweka chake.
23 Nenga ndo mundu ghwa Chapanga kangi ndo nndumitumi ghwake, lelo pakilo nndumitumi ghwake kakinbwitukila,
24 Naywo kakilongela, ‘Paulo, ghukotoke kuyoghopa, yingukunogha mbaka ghuyime muulongolo ghwa Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma, kangi ghumanye kukita bhoha bhaabheghite mu mwanja papamu na ghwenga Chapangaka kataalopoha kwa ghumaha ghwake na kwa kya ghwenga.’
25 Kya habhu, mabhandu mwenga, mulipeghe mwoyo, kiyaha nungunhyubhalila Chapanga kukita yabhegha handa bhula pakanng'ombelite.
26 Peni hata habhu meli yetu yaaghomehwa mukiigunguli kyoheli.”
27 Palihikite linjubha lya kumi na ncheche pakilo, patubheghite tukali tungutakulwa na likusi mu lihibha lya Adilia, ugheghela na uhiku kati, Alongoha meli bhakihwachila kukita tukiheghelela ku nnima nnyumu.
28 Habhu bhakipala kumanya njulwa ya machi gha lihibha, na kubhona pakibha na utali ghwa pima mbinda mabhoko ncheche. Mbole ya kughendelela pamandina bhakitenda kangi bhakimokola mita mbinda mabhoko ndatu.
29 Bhakiyoghopa kukita bhwato ghwetu ghungalitutiti mu litalabha, bhakihuluha ngwamiho ncheche unyuma ghwa meli yikotoke kutyanga, bhakiyupa kucheghe kanongola.
30 Alongoha meli bhakipala kunyelembuka, na bhakibha kala ghula bhwato nchoko ghwa kulopohela bhandu mumachi, bhakilihwangila kukita bhangughenda kuhuluha ngwamiho hya kuulongolo ghwa meli.
31 Peni Paulo kakinng'ombela yula machonda nkulu na machonda ayake, “Handa bhandu abha bhaahighala ng'obhe mu meli agho, maalepelwa kulopohwa,”
32 Ndo bhala machonda bhakidumula ngoyi hikamulilite ghula bhwato ndokwa, bhakighuleka ghutolwe na machi.
33 Pakali na kuchegha, Paulo kakiayupa bhandu bhoha alyeghe hilyo, “Lelo ndo linjubha lya mbinda mabhoko yimo na ncheche mmegha mughunyenyema kya nga kulyegha, mulyegha nga kyoheli.
34 Kya habhu nunguandakila nlyeghe hilyo, mana kyabhatanga nhotole kulama. Kiyaha kahone na yumoo mu nkati yenu ywa kuhwegha ebu kubhangalilwa.”
35 Mbole ya kulongela malagho agho, Paulo kakitola lingate, kakinnumba Chapanga muulongolo ghwabhe bhoha, kakighumegha na kakiyanda kulyegha.
36 Apwo bhoha bhakimokola makakala, nabho bhakilyegha hilyo.
37 Mu bhwato tukibhegha bhandu mbinda mabhoko kumi ibhili na saba sita.
38 Mbole ya kulyegha na kuyukuta bhakitagha ngano hyoha ku libhibha ngati kubhika maha utopo ghwa meli.

Meli yingumetuka

39 Paghucheghite Alongoha meli bhakighumanya ng'obhe ghula nnima, peni bhakibhona kimbwela kya nhanga kya maha kwa kiyomboko, bhakilamula bhapaghike meli akwo handa yingahotolitwe.
40 Kya habhu bhakidumula ngoyi hya meli na bhakilekekeha ghwamiho bhakichumbukiha mu lihibha na bhakihoghoyeha ngoyi ya kilongoha bhwato mbole bhakiliyinula lipinda lichoko ngali lighukingikihe liyegha na kughughegha bhwato kughulongolo mu mbwani.
41 Peni tukihika pa ngongano mbili ya mahibha, na meli yikighomelwa, mbande ya ulongolo yikighomelwa mumahughulu gha nhanga, mbande unyuma ya meli yikiyanda kumetuka pechepeche kwa kya kututwa na liyegha likulu.
42 Bhala machonda bhakihwachila kuakoma mmopwa ngati apingikihe hata yumu mu bhombe kakotoke kuhumba na kuhughilila na kunyelembuka.
43 Hinu, yula machonda nkulu kakipala kughulamiha ulami ghwa Paulo, kakiakanikiha machonda ayake bhakotoke kutenda nnando aghwo, kakiakwilikiha bhala bhaamanyite kuhughilila ahumbe kubhuka mu meli na kughugilila mbaka ku uyumu.
44 Bhaahighilalite bhangahotolite kuyomboka kumwambo kwa kukamulila hagha na hipalamande ya bhwato, Apwo ndo bhoha tukihotola kuyumboka kuhika kumwambo maha handa pakalongelite Paulo.

28

Paulo mu kigunguli kya ku Malita

1 Mbole ya kuhika maha munnima nnyumu, ndo tukimanya kukita kigunguli kila kingukemwa Malita.
2 Akolannima ghwa kigunguli kila bhakibha na upalo ghwa maha. Bhakikwata mwoto na kutukema bhoha kiyaha yikituta hula na kukibha na malili.
3 Paulo kakilokota nhigho ghwa hanjo na kukolekeha mu mwoto kwa kya kuyotela, na kubhukana na mbyupila liyoka lunalusungu likighwimuka na kulibhilingiha mu kibhoko kyake.
4 Bhala akolannima bha kigungula kila pabhalibhonite lila liyoka paakilemelela mu kibhoko kya Paulo, bhakighombana, “Mundu ayu kankoma mundu, hata pakalopokite kubhuka mulihibha, chapanga ghwetu kangummuyihila uhakata ghwake.”
5 Peni Paulo kakimpumundila yula liyoka mu mwoto hangi mwene kakitebhala ng'obhe
6 Bhandu bhakibha bhangulolekeha pangi kaatupa na kughwegha pahi na kuhwegha. Peni mbole ya kulindila munu kya nga kubhona kabwitukilwa na nnando ghwohele nhakata bhakighalambula hwacho yabhe na kulongela kukita, “Yombe ndo chapanga.”
7 Paugheghela na pang'ebu yila pakibhegha na mighunda mikulu ya kilongohi ghwa kigunguli akyo kaakemitwe Pubilo. Kakitukingama ku lubhagha lwake na kakitulela kwa utekulo nkulu kwa manjubha mandatu.
8 Hinu, tate ghwake Publio kakighonja paulili, kakilwala nhehemela ghwa lupweka lwa mwahi. Paulo kakighenda kunnola na kakinyupila kwa Chapanga, kakinyabhikila mabhoko unane mwa yula ntamwa, na kakinlamiha.
9 Nnando aghu paghubwitukite, bhandu bhoha bha kigunguli kila bhaabheghite na atamwa bhakihika nabho bhakilamihwa.
10 Bhandu bhakituhokamila muno, na patubheghite kala kuyandiha kangi mwanja, bhakighegha mu meli hilibhi hyoha hituhipalite mu meli.

Paulo kanguhika ku Lumi

11 Mbole ya myehi mindatu tukiyanda kangi mwanja kukindila mu njila ya lihibha
kwa meli yimo ya ku Alekisandlia giikemitwe “Machapanga pacha.” Meli aywo
yikiyima pa ligunguli akyo mu nndaluko ghoha ghwa malili
12 Tukihika ku kitami kya Silakusa na tukitama apwo kwa manjubha mandatu.
13 Kubhuka akwo tukighenda mbaka ku Legio kilabho yake likusi lya kusi
ghukiyanda likipula, na kilabho yake tukihika ku Puteoli.
14 Akwo tukiabhona alongo bhaanhyubhalilite Kilisito, bhakitukingama na ku-
tuyupa tutame nabho kwa manjubha saba na Mbole tukiyendelela na mwanja mbaka
ku Loma.
15 Alongo bhaanhyubhalilite Kilisito kula ku Loma paayihwite mihalo yetu, bhak-
ihika kutukingama ku ligulio lya Apio na kwingi kuukemiteghwe mu hitutubhi
mindatu hya ahenja. Paulo pakaabhoniti kakinnumba Chapanga, kakitengelehwa
mwoyo.

Paulo akwo ku Loma

16 Patuhikite ku Loma Paulo kakilekekehwa Katame ghweka chake papamu na
machonda yumu ywa kunkingikiha.
17 Mbole ya manjubha mandatu Paulo kakiakema papamu hilongohi bha
Akaayahudi. Paakwemukiti kala kakiaghombela, “Maalongo bhangu nenga hata naha
nikitenda ng'obhe kyohele kihakataho ebu kya kupingika hitohe hya aghohi bhetu,
peni nikikamulwa kula ku Yelusalemu na kubhikwa mu makakala gha Akaaloma.
18 Na bhombe paayomoliti kunngonya bhakipala kumopolela, kiyaha bhakibhona
ng'obhe uhokelo ghwoheli ghunighutendite ghuunoghela toso ya kiho.
19 Peni Akaayahudi bhangi bhakipingikiha ngotoke kulekekehwa nikilepelwa kya
kutenda habhu nikiyupa hike kwa Mutwa Nkulu ghwa Akaaloma, hata panikibhele
na kilibhi kyohele kya kukokela kwa kya nnima ghwangu.
20 Hino kwa kya mihalo ayi nubhayupa nhike apa na munnole na kuyobhela
na mwenga, kiyaha mopwa minyololo ayi kubhukana na uhyubhalilo ghula ghwa
Akaaisilaeli.”
21 Bhombe bhakinng'ombela, “Twenga tunakamuhwa ng'obhe lihamba lyoheli
kuhuma ku Yudea, ebu kahone nnongo ywohele ywakahikite apa kulongela nnando
nhakataho ghwohele ghwa kya ghwenga
22 Peni tungapaliti kuyihwa kuhuma kwa ghwenga lighulihwacha kiyaha tungu-
manya mbande hyoha bhandu bhanguyobhela mahakataho kwa kya kimatu kya
bhandu bha njila.”
23 Hino pakalinganite linjubha lya kukongana nayo, bhandu atangalo bhakihika
akwo pakabheghite kangulama. Naywo Paulo kakiaghombela na kulandamiha ya
kya Ghubhutwa ghwa Chapanga pakiyigha kuhumila malabhila mbaka makimuhi
kakialubhulila na kubhafwambulila mihalo ya Yesu kubhuka ku malaghilo gha Musa
na kubhuka kwa Mambuye.
24 Amoo bhabhe bhakihyubhalila kwa ghala ghakalongelite, peni bhangi bhakihyub-
halila ng'obhe.
25 Hino bhakilingana malobhe ng'obhe ghwa hwacho nkati yabhe. Paabheghite mu
kubhuka Paulo kakikambuka nnando ghumu, “Nhuki ywa Chapanga kakiaghombela
hoto na tate bhenu pakalongelite kwa ngulo ya mbuye ghwa Chapanga ywakakemitwe
Isaya!
26 Kakilongela,
‘Ghughende kwa bhandu abha ghukaaghombele,
Kulyaghila maayihwa peni maamanya ng'obhe.
Kya hoto maalolekeha peni maabhona ng'obhe,
27 kiyaha myoyo ya bhandu abha yibhegha na unonopo,

na makutu ghabhe ghana utopo ghwa kuyihwa,
na ahumbata meho ghabhe.
Hela bhubho bhangabhonite kwa meho ghabhe
na kuyihwa kwa makutu ghabhe
na kumanya kwa myoyo yabhe
Na kubhuya kwa nenga kalongela Chapanga.
Na kualamiha bhombe.' "

28 Na mbole Paulo kakiyomolela pakilongela, "Hino na imanyikane kwa mwenga kukita aghu ulopohi ghwa Chapanga ghugheghwa kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi nabho bhangughuyihwa."

29 Paulo pakayomolite kughakambuka malagho agho, bhala Akaayahudi bhakibhuka paakikonyekehana matangalo bhene kwa bhene.

30 Mu ngungwa ibhili hyoha Paulo kakitama akwo mu nyumba yakakisumulite. Na kakiakingama bhoha bhaahikite kummona

31 Kakilandamiha mihalo ya Ghubhutwa ghwa Chapanga na kuyihunda mihalo ya Bambo Yesu Kilisito kwa ukangamalo nkulu kya nga kukanikihwa na mundu.

Lihamba lya Paulo kwa Akaaloma

Ulongolelo

Kitabho kya Akaaloma kinguhwachilwa kukita pangi kikityekwa na Nndumila Paulo mu nkati ya ngungwa ya 54 na ya 58 mbole ya kubhelekwa kwa Yesu. Paulo kakibhegha kakali kughenda ku kitami kya Loma, ndo kakiapegha lihamba ali ngati kakaalaghile yakya kutama bhala bhaanhyubhalilite Kilisito bha akwo Loma, bhoha Ayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Pakatyekitye lihamba ali ywombe kakibhegha ku Kolinito. Kakilityeka lihamba ali ngati milima yoha yinhyubhalile na kunnyitikila Yesu kilisito (16: 26).

Kitabho kya Akaaloma ndo kitabho kinakunoghela kwa Akaakilisito pwohele mu ngungwa yoha kya bhula Paulo pakatyeka kya uyaghi na kwa umaha pakalubhulila yakya ulopoho ghutughuhotola kughumokola kukindila kwa Yesu Kilisito. Kangi Paulo kangulinganiha mahwacho gha Nhalo ghwa Maha ghwa Yesu Kilisito na ghala gha ninganilo makachu. Asomi atangalo angukambuka kukita nstari ngimiko ghwa kitabho ndo ghula ghwa 1:16 ghuulongela, “Nenga mona honi ng'obhe kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito, kiyaha ndo makakala gha Chapanga ghanakualopoha bhandu bhoha bhaaghuhyubhalila, kutandila huti kwa Akaayahudi na kwa bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhubho.” Kipalamande kya ulongolo kya Akaaloma (1-12) ndo umanyi kwa kya Chapanga na kipalamande kya ubhili (13-15) kibhegha na malubhulilo matangalo gha milando mitangalo gha kutenda bhula Akaakilisito yinguakwiliha kutama.

Ghaabheghite

Paulo kanguyanda lihamba lyake kwa kulimanyia mwene na kulubhulila mundu ywakantyekelite (1: 1-15).

Kangi kangutyeka bhula pabhabhegha anabhandu na bhula paahotola kumokola ulopoho ghuubheghite mu Yesu Kilisito (1: 16-11: 36).

Mbole Paulo kangulubhulila mihalo mitangalo ya kya bhula Akaakilisito yinguakwiliha kutama (12: 1-15: 13).

Na k uuhiko kanguyomolela kwa kubhajambuha bhandu atangalo mu ngwemuko ya akwo Loma (16).

1 Nenga Paulo, nndumitumi ghwa Kilisito Yesu, na nndumila yunuhaghulitwe na
kukemwa kwa kya kubhalandamiha bhandu Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga.
2 Kutandila pamakachu apo, Chapanga kakialagha bhandu Nhalo aghu ghwa Maha
kukindila akaambuye bhake mu matyeko mang'anyimo.
3 Nhalo ghwa Maha ghungunninga Mwana ghwa Chapanga, Bambo ghwetu Yesu
Kilisito, ywene mu umundu ghwake kakibha ghwa kibheleko kya Daudi,
4 kwa makakala gha Nhuki ghwa Chapanga kakibhonehwa kwa makakala makulu
kukita ndo Mwana ghwa Chapanga kwa uhyuko ghwake kuhuma kwa bhaahweghite.
5 Kwa kukindila Yesu, Chapanga kambegha umaha na undumila ngati nubhakeme
bhandu bha milima yoha bhamokole kughuhyubhalila na kughuyitikila Nhalo ghwa
Maha,
6 na mwenga bhubho Makaaloma, munkemitwe mmeghe bhandu bhake Yesu
Kilisito.
7 Hino, nunguatyekela mabhoha mummeghite ku kitami kya Loma bhene Chapanga
kanguapala, na kakiahaghula mmeghe bhandu bhake.

Nunguayupila kwa Chapanga Tate ghwetu na kwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito ngati nkingame umaha na uhihimilo.

Malumbo kwa Chapanga

8 Kukali huti kwa ghoha, nungunnumba Chapanga ghwangu kwa kukindila kwa Yesu Kilisito kwa kya mabhoha mwenga, kiyaha bhandu bhoha bha munnima bhayihwa uhyubhalilo ghwenu.
9 Chapanga ywene yununtumikila kwa mwoyo ghwangu ghwoha mu kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Mwana ghwake, ndo nnyimiho ghwangu kukita nungubhakulughwa mumayupo ghangu.
10 Manjubha ghoha nungunnyupa Chapanga handa pakapala kandende hike kubhatangatila,
11 Nungupala muno kubhatyangila na mokole kubhatangatila mu mihalo ya uhyubhalilo ghwenu ngati mmeghe ngingilima.
12 Ndo kulongela kukita, mwenga papamu na nenga tuhotole kutengelekehana twabhene, mwenga mundengelehe nenga na nenga nubhatengelehe mwenga.
13 Maalongo bhangu, nungupala mmanye kukita manjubha matangalo nikipala kubhatyangila, peni kubhegha na nhalo ghuunganikihite. Nangapalite hotole kubhatenda bhandu munkati yenu bhanhyubhalile Kilisito handa mumokolite kubhantenda bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi anhyubhalile.
14 Yingungwiliha kulandamiha Nhalo ghwa Maha kwa bhandu bhoha, Akaagiliki na kwa bhaabheghite ng'obhe Akaagiliki, bhaasomite na bhanga kusoma.
15 Kya habhu nungupala kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga kwa mwenga mummeghite ku kitami kya Loma bhubho.

Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito ghubhegha na makakala

16 Nenga mona honi ng'obhe kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito, kiyaha ndo makakala gha Chapanga ghanakualopoha bhandu bhoha bhaaghuhyubhalila, kutandila huti kwa Akaayahudi na kwa bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi bhubho.
17 Nnando ghwa Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito ghungubhoneha pekupeku bhula Chapanga pakabhayitikila bhandu kubhegha bha maha muulongolo ghwake kwa njila ya kunhyubhalila Chapanga, kutandila pautandilo mpaka kuuhiko, handa payityekitwe mu Malembo, “Mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga kaatama kwa kuhyubhalila.”

Kiyaghabhu kya Chapanga kwa uhokelo ghwa bhandu

18 Kiyaghabhu kya Chapanga kibhonehwa kuhuma kunani kwa kya ukiluko na uhokelo ghwoha ghwa anabhandu ghwene kwa njila yabhe hakataho bhanguhikingika hoto yikotoke kumanyikwa.
19 Kiyaha, milando yoha yinakuhotoleka kumanyikwa kwa kya Chapanga yingumanyikwa pekupeku kwa bhombe, kiyaha Chapanga mwene kayihwimula kwa bhene.
20 Kutandila Chapanga pakaghubhumbite unnima, makakala ghake gha manjubha ghoha na Uchapanga ghwake, hata kyanga kubhonekana kwa meho peni ghabhegha pekupeku. Bhandu bhaahotola kuyimanya milando ayi kubhukana na hilibhi hyakahibhumbite Chapanga, mbaka bhaapelelwa na kya kulongela!
21 Payibhele bhakimanya kukita kabhegha Chapanga, peni bhangunhokamila ng'obhe handa payinogha hangi bhangunnumba ng'obhe. Kihyengo kyake, mahwacho ghabhe ghabhegha ubhughabhugha nahwacho yabhe himema lubhindu mbaka bhakilepelwa kulimanya lilagho lya Chapanga.
22 Bhangulighamba kukita bhana malango, peni ndo abhughabhugha,
23 bhanguleka kuntundamila Chapanga yunakulama manjubha ghoha na gha nga kupela, kihyengo kyake bhanguyitundamila ming'omng'omo yiitendikitwe

handa bhandu bhaatama ng'obhe mu manjubha ghoha na ghanga kupela, na ming'omong'omo ya anyama, na hiyuni na anyama bhanakukwabha.
24 Yakya gha agho, Chapanga kabhaleka bhayitughile tama yabhe hakataho hya myoyo yabhe na kutendelana milando ya honi mu mibhili yabhe.
25 Bhaleka kuyitughila hoto ya Chapanga na bhakitughila uhwangi, bhanguhi-hokamila na kuhitundamila hibhumbe kihyengo kya mwene Mmumba, ywene ndo ywakanoghwa kutikilwa manjubha ghoha, ai mwika.
26 Kya habhu, Chapanga kakibhaleka bhatughile tama yabhe ya honi handa paapala. Hata adala bhakighalambula kutumila kisilia ya mibhili yabhe na kuyitumila kihyengo kya kisilia.
27 Nabho alume ubhwabhu abhu, bhakileka kutughila kutumila mabhumbilo gha nhumbu na nngwana, bhanguyingililana uhaluko bhombe kwa bhombe na kutendelana milando ya honi, habhu bhangulighegheła bhene kihyato kiibhanogha kwa kya uhokelo ghwabhe.
28 Kya bhula bhandu bhakilema kummanya Chapanga, naywo Chapanga kakib-haleka ghabhatughile mahwacho ghabhe mahokelo, bhatende milando yila gha nga kunoghela kutendwa.
29 Bhandu abha bhamemwa na matendelo mahakata, ahokelo, na bhangupala kila kilibhi kibheghe kyabhe, na tama hakatao, na malili, na bhanakukoma ayabhe, atenda bhulwa, ahwangi, mahwacho mahakata, na abukutu,
30 angudabilana, ndo bhandu bha kunkalaliha Chapanga, bhana hyeta, bhana ngakatala, bhana madumbo, bhana luhila, bhanga bhayitikila atate na amama bhabhe,
31 abhughabhugha, bhangatwihiliha malaghano, bhanga upalo na bhanga luhungu.
32 Bhangumanya kukita Malaghilo gha Chapanga ghangulongela kukita bhandu bhaatenda milando handa ayi, bhangunoghwa kiho. Kupitingana kwa agha, bhombe bhangutenda ng'obhe milando ayi mihakata ghweka, ngati bhubho bhangubhalunga malobhe bhala bhaaghatenda mahakata.

2

Toso ya Chapanga ndo ya Shaliya

1 Hino ghanja, handa ghungubhatosa bhangi, ghwahotola ndwee kulikingikiha ghumwene, hata payibhele ghwenga ndo ghani? Kubhukana na kuatosa bhangi ghungulitosa ghumwene kiyaha na ghwenga ghunakuatosa bhangi ghungutenda milando yilayila.
2 Tungumanya kukita toso ya Chapanga ndo ya hoto pala paabhatosa bhandu bhaatenda milando handa ayi.
3 Habhu, ghwenga ghanja ghuubhatosa bhala bhaatenda milando handa ayi kunu ghwenga bhubho ghunguyitenda, bhuli, ghunguhwacha kukita ghwahyepetuka toso ya Chapanga?
4 Ebu ghungughupughana umaha ghwake nkulu, ulimbililo ghwake, kya nga kung'amula kukita umaha ghwake aghwo ghuna nningo ghwa kughulongoha ngati ghumokole kulipetula.
5 Peni ya kya unonopo na ngakatala ya mwoyo ghwako, habhu ghungulikunganila toso kwa linjubha lila lya kiyaghabhu pala toso ya tela ya Chapanga payihwimulighwa.
6 Linjubha alyo Chapanga katampegha kila mundu kikimnoghela kubhukana na mandendelo ghake.
7 Bhala bhanakughungila kutenda gha maha, angupalaha kuhokamilwa muno na Chapanga na kukamuhwa ubhumi ghwa nganyang'anyika. Naywo Chapanga kataapenga lilumbo lwa Ubhumi ghwa manjubha ghoha na ghwangapela.

8 Peni kwa bhala bhaabheghite na unenga, bhanakulema milando ya hoto ya
Chapanga na kutughila uhokelo, Chapanga kataayaghabhalila na kuatosa kya ukalipo.
9 Kwaabhegha na himbamanda na lung'ahe kwa bhoha bhanakutenda uhokelo,
kutandila kwa Akaayahudi na Akaagiliki bhubho.
10 Peni bhala bhanakutenda gha maha, Chapanga katabhapegha litiko, kataatika na
katabhapegha uhihimilo, kutandila Akaayahudi na Akaagiliki bhubho.
11 Kiyaha Chapanga kangummaghula ng'obhe mundu ywohele.
12 Kiyaha bhala bhaatendite ulemwa kyanga kughamanya Malaghilo bhatakan-
jaghanwa hata payibhele bhangughamanya ng'obhe Malaghilo. Na bhala bhanaku-
tenda ulemwa paaghamanya Malaghilo bhaatoswa kubhukana na Malaghilo.
13 Kiyaha, chepa bhanakuyihwa Malaghilo ndo bhaabheghite tela muulongolo ghwa
Chapanga, ngati bhala bhanakuyitikila Malaghilo ndo bhaakingamwa kukita ndo bha
maha muulongolo ghwa Chapanga.
14 Bhandu bhanga kubhegha Akaayahudi bhangumanya ng'obhe malaghilo agho,
peni pala paatenda milando ya maha kwa kulongohwa na myoyo yabhe, bhangub-
hegha bhangutenda ghaghapala Malaghilo, apo yingubhoneha kukita bhangutenda
milando yiinogha.
15 Bhombe bhangulangiha kukita lila liinoghwa mu Malaghilo libhegha mu myoyo
yabhe, makakala ghabhe gha kulamula gha maha na mahakata ghanguyimiha
pekupeku nnando aghwo, na pamoo pangi mahwacho ghabhe ghangubhakokela na
pangi kubhakingiha.
16 Habhu, ndo yabhegha mu linjubha lya toso pala Chapanga kwa njila ya Kilisito
pakabhatosa anabhandu hata kwa mahwacho ghabhe gha mbwepo na aghwo ndo
Nhalo ghwa Maha ghunughulandamiha.

Akaayahudi na Malaghilo gha Chapanga ghakampeghite Musa

17 Peni ghwenga ghungukemwa Nnyahudi na ghungughahyubhalila Malaghilo na
ghungulitikila kukita ndo ghwa Chapanga,
18 na kughamanya mapalo gha Chapanga na kughayitikila ghaabheghite gha maha
muulongolo ghwake kiyaha ghuhundwa na agho Malaghilo,
19 handa ghwenga ghungulibhona kukita ndo kilongohi ghwa bhangalola, na
lubhwelo lwa bhala bhaabheghite mu lubhindo.
20 Ghwenga ghungulibhona kukita nhunda ghwa abhughabhugha nhunda ghwa
bhangasoma, kiyaha ghubhegha na umanyi na hoto mu malaghilo agho,
21 hino ghwenga ghughubhahunda bhangi, bhuli ghungulihunda ng'obhe
ghumwene? Ghwenga ghungulandamiha kukita bhandu akotoke kuyibha, yibha
bhuli ghumwene ghunguyibha?
22 Ghwenga ghunakubhalongela bhandu “Nkotoke kubhegha bhatyahe,” yibha bhuli
ghumwene ghungutenda utyahe? Ghwenga ghughuyilema ming'omong'omo ya
machapanga kunu ghumwene ghungutenda ghungulimokolela utopelo kwa kuyibha
mu Kitutubhi kya Chapanga.
23 Peni yibha bhuli ghwenga ghunakulidumba kwa kughamanya Malaghilo, ghun-
gunligha Chapanga kwa kughadunyula Malaghilo ghake?
24 Handa payityekitwe mu malagho gha kya Chapanga, “Kwa kya mwenga lihina lya
Chapanga lingulighwa mu amoo bha bhandu bhanga kubhegha Akaayahudi.”
25 Kuyingila unyagho kubhegha tela handa paghughayitikila Malaghilo, peni handa
pamughakamula ng'obhe Malaghilo, kudumula unyagho kwa ghwenga kubhegha
ghwanga kudumula unyagho.
26 Handa mundu ywakabheghite ng'obhe Nnyahudi ywangayingila unyagho na
kangutenda handa paghapala Malaghilo, kulyaghila bhuli kaahwachilwa ng'obhe
kukita kayingila unyagho?

27 Bhandu bhanga kubhegha Ayahudi bhatakutosa ghwenga Nnyahudi handa
paghughadunyula Malaghilo, hata payibhela ghungughamanya Malaghilo na
ghuyingila unyagho, peni bhombe bhangughayitikila Malaghilo payibhele
bhangayingihwa unyagho.
28 Ndo kulongela chepa kila ywakabhelekitwe na Nyahudi katabhegha mundu
ghwa Chapanga, mundu kaabhegha ng'obhe mundu ghwa Chapanga kwa kuyingihwa
unyagho.
29 Peni mundu ghwa Chapanga ndo yula ywakannyitikila Chapanga kwa mwoyo
kwake ghoha, kuyingihwa unyagho kwa hoto kungutendwa na Nhuki ghwa Cha-
panga Mu mwoyo kata kya kutenda malaghilo ghaatyekitwe. Mundu handa ayu
kangumokola litiko, chepa kuhuma kwa bhandu, ngati kuhuma kwa Chapanga.

3

1 Hino Nnyahudi kabhegha na kilibhi kyoki kyanalumu kupitingana bhangi? Na
kuyingihwa unyagho kungunogheha niki?
2 Kungunogheha muno kwa njila nhanganganiko kiyaha kalongohe Chapanga
kakilamula kubhapegha Akaayahudi lilagho lyake.
3 Peni yabhegha bhuli handa amoo bhabhe bhakilihyubhalila ng'obhe lilagho lya
Chapanga? Bhuli, Chapanga katalitenda ng'obhe lila lyakalongelite kukita katali-
tenda?
4 Aka kaa! Chapanga kanguhighala kukita kabhegha ghwa hoto, hata payibhele kila
anamundu ndo nhwangi, handa payityekitwe mu malembo gha Chapanga,
"Kila paghulongela ghungulongela hoto,
na paghutosa toso yako ndo ya hoto."
5 Peni handa uhokelo ghwetu ghungubhoneha kukita Chapanga kangutenda shaliya,
twaalongelo niki? Bhuli, tulongele kukita kana shaliya ng'obhe pakatutosa? Kahone,
nunguyobhela kianamundu.
6 Aka kaa, handa Chapanga kangabheghiteng'obhe ghwa hoto, kangahotola bhuli
kubhagtosa bhandu bha unnima?
7 Pangi ghwaalongela, Handa megha ng'obhe na uhyubhaliko kwa mbande yangu
ghungunnyimiha Chapanga kukita ndo nhyubhaliko kyanalumu na habhu kumpegha
ukulu, hino ninganoghwite ng'obhe kutoswa kukita megha na ulemwa!
8 Ndo tela kulongela, "Tughendelele kutenda ulemwa ghati ghatuhikile gha maha,"
bhandu bhangi bhangutukokela kukita hata twenga tunguhunda ubhwabhuabhu.
Nnole, abho bhoha bhaatoswa kubhukana na ulemwa ghwabhe.

Kahone ywakabheghite ywa maha mu ulongolo ghwa Chapanga

9 Hino, tulongele niki? Bhuli, twenga Twakaayahudi ndo bha maha kyanalumu
mu ulongolo ghwa Chapanga kupitingana bhangi? Aka kaa! Kiyaha ng'amula
kala kutandila kalongohi Akaayahudi na bhandu bhanga kubhegha Ayahudi bhoha
abhegha na ulemwa.
10 Handa bhula malembo gha kya Chapanga paghatyekitwe,
"Kahone nga yumu ywakabheghite ywa maha muulongolo ghwa Chapanga.
11 Kahone mundu ywakamanya hoto
ebu ywakanpalaha kuntundamila Chapanga.
12 Bhoha anleka Chapanga
Bhoha ahokela
kahone nga yumu yunakutenda gha maha pakibhungi kyake
13 Malagho mahakata ghanguhuma munnomo ghwabhe handa lunungo luhakata,
Nabho bhangubhakubhuha bhandu mu manjubha ghoha na kubhatenda bhandu
ayoghope.

Malagho ghaabhalongela ghanguateluha bhandu handa palubhele lusungu lwa liyoka.
14 Mu maghombano ghabhe ghamema kuakotola bhandu bhangi na kuateluha.
15 Bhandu abho bhanguyumbatika kuatenda bhandu bhateluke na kuakoma.
16 Kwohele kwabhaghenda bhanguhanjaghana hilibhi na kuyambuha himbamanda.
17 Bhanguyimanya ng'obhe njila ya uhihimilo
18 Kupitingana kya agho bhangulema kuhokamila Chapanga."
19 Hino, tungumanya kukita Malaghilo ghoha ghakapeghitwe Musa ghangubhanogha bhaabheghite mu makakala gha malaghilo agho, habhu bhaahotola ng'obhe kulikingikiha, na bhandu bha unnima ghwoha ghubhegha pahi ya toso ya Chapanga.
20 Kya habhu, kabhone anamundu hata yumu katabhonekana kukita kabhegha ywa maha muulongolo ghwa Chapanga kwa kughayitikila Malaghilo, kiyaha Malaghilo ghangututenda tung'amule ulemwa.

Kuyitikilwa na Chapanga kwa kunhyubhalila Yesu Kilisito

21 Peni hinu, njila ya Chapanga ya kubhayitikila bhandu kukita bhabhegha bha maha muulongolo ghwake yihwimulighwa, kangi kyanga kuhyubhalila Malaghilo. Malaghilo na ambuye bha Chapanga bhanguyimiha nnando aghu.
22 Chapanga kanguayitikila bhandu kukita bhabhegha bha maha kwa njila ya uhyubhalilo ghwabhe kwa Yesu Kilisito, Chapanga kangutenda habhu kwa bhoha bhaanhyubhalila Yesu, kya nga ubhaghulo kwa Akaayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi.
23 Kiyaha bhandu bhoha atenda ulemwa na kutama kwabhe kungubhoneha ng'obhe ukulu ghwa Chapanga.
24 Peni kiyaha Chapanga ndo ghwa maha muno, katuyitikila kukita bha maha muulongolo ghwake kwa njila ya ukombohi ghuubheghite mu Kilisito Yesu.
25 Chapanga kakimmuha Yesu ngati kwa mwahi ghwake kabheghe njila ya kubhalekekeha bhandu ulemwa ghwabhe, kwa uhyubhalilo ghwabhe kwa ywombe. Kakitenda habho ngati kubhoneha kukita ywobhe ndo ghwa maha. Pakandahi apo Chapanga kakibhegha handa ywangamanya ulemwa ghwakatenditwe na bhandu kwa kualimbilila,
26 peni mu nndaluko aghu Chapanga kangughulimbilila ng'obhe ulemwa ghwa bhandu, kihyengo kyake kanguatenda ayitikilwe muulongolo ghwake, ngati kamokole kubhoneha umaha ghwake, na kwa njila ayi kangubhoneha kukita ywombe ndo ghwa maha na yuna kummalanga umaha yula ywakanhyubhalila Yesu.
27 Hino, kahone kilibhi kya kuntenda mundu kalidumbe, kiyaha mundu kaatendekwa ng'obhe ghwa maha muulongolo ghwa Chapanga kwa kughatughila malaghilo, ngati kwa kunhyubhalila Kilisito.
28 Habhu tungubhinilila kulongela, mundu kanguyitikilwa ng'obhe kubhegha muulongolo ghwa Chapanga kwa kuhyubhalila Yesu ghweka na maha ng'obhe kya kutenda kila kikwilikihitwe mu malaghilo.
29 Ebu bhuli, Chapanga ndo Chapanga ghwa bhandu bha abheghite Ayahudi ghweka? Bhuli ndo Chapanga ng'obhe ghwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi bhubho? Aka kaa, Kulyaghila ywombe ndo Chapanga bha Akaayahudi na bhanga kubhegha Ayahudi bhubho.
30 Chapanga ndo yumo, naywo kataatenda Akaayahudi bhayitikilwe muulongolo ghwake kwa uhyubhalilo ghwabhe, na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi kwa uhyubhalilo ghwabhe.
31 Bhuli, tungughutumila uhyubhalilo ngati tukotoke kughayitikila Malaghilo? Kabhone, kihyengo kyake tungughatwihiliha malaghilo.

4

Abulahamu kakinhyubhalila Chapanga

1 Hino, tulongele niki kwa kya Abulahamu tate ghwetu? Kakihotola kya bhuli
kumanya mundu pakayitikilwa muulongolo ghwa Chapanga?
2 Handa Abulahamu kakiyitikilwa muulongolo ghwa Chapanga kubhukana na
madendelo ghake, hinu kabhegha na kya kulidumbila, peni chepa muulongolo ghwa
Chapanga.
3 Kiyaha malembo gha Chapanga ghatyekwa, “Abulahamu kakinhyubhalila Cha-
panga, naywo Chapanga kakinnyitikila muulongolo ghwake.”
4 Peni mundu pakatenda lihengo, mapongolo ghake ghangubhalangwa ng'obhe
handa lilumbo, ngati ndo kilibhi kiinogha kupeghwa.
5 Peni kwa mundu ywangahyubhalila mandendelo ghake mwene, ngati kangun-
hyubhalila Chapanga ywakabhalekekeha ahokelo, hino Chapanga kangughulolekeha
uhyubhalilo ghwa mundu aywo, na kunnyitikila muulongolo ghwake.
6 Naywo Daudi kakilongela ubhabhu abhu ya kya uyelelo ghwa mundu ywene
ywakayitikilwa na Chapanga kyanga kughalolekeha mandendelo ghake,
7 “Bhanonelwa bhala bhalekekehitwe uhokelo ghwabhe
bhene ulemwa ghwabhe ghubhuhwa.
8 Kanonelwa mundu yula ywene Bambo kaaghukulungwa ng'obhe ulemwa ghwake.”
9 Bhuli, akwo kunonelwa ndo kwa bhala bhalumulitwe unyagho ghweka, ebu
bhubho na kwa bhala bhalumulitwe ng'obhe unyagho? Kulyaghila kahone, ngati
ndo kwa bhala ghangakulumulwa unyagho bhubho. Mana nnando aghu tughulon-
gela kala, “Abulahamu kakinhyubhalila Chapanga, naywo kakiyikitilwa muulongolo
ghwake.”
10 Bhuli, Abulahamu kakiyikitilwa na Chapanga kukali na kuyingila unyagho ebu
mbole ya kuyingila unyagho? Kakiyikitilwa kukali na kuyingila unyagho na chepa
mbole ya kulumulwa unyagho.
11 Abulahamu kakiyingila unyagho kuulongolo, na kuyingila akwo unyagho yikilaha
kukita Chapanga kannyikitila kya uhyubhalilo ghwake ghwakabheghite naghwo
kukali na kuyingila unyagho. Kya habhu Abulahamu kabhegha tate ghwa bhoha ghwa
bhayitikilwa na Chapanga payibhele bhakiyingila ng'obhe unyagho.
12 Ubhwabhu abhu ywombe ndo tate ghwa bhala bhaayingilite unyagho, handa
bhanguhyubhalila Chapanga. Kangubhegha ng'obhe tate ghwabhe kiyaha bhayingila
unyagho ngati kiyaha bhangunhyubhalila Chapanga handa pakatendite ywombe pala
pakabheghite kukali na kulumulwa unyagho.

Naghilo lya Chapanga lingukingamwa kwa uhyubhalilo

13 Chapanga kakinnagha Abulahamu na ubheleko ghwake kukita nnima ghoha gh-
wabhegha ghwake. Naghilo ayo yikibha ng'obhe kiyaha Abulahimu kakitenda handa
paghakwiliha malaghilo, ngati kiyaha kakinhyubhalila Chapanga naywo Chapanga
kakinnyitikila.
14 Kiyaha handa bhala bhaaghatughila malaghilo ndo bhaahala, ndo kunhyubhalila
Chapanga ndo kilibhi ng'obhe na ghala ghakalaghilite Chapanga ghaabhegha gha
yaghi.
15 Malaghilo ghayeghegha kiyaghabhu kwa Chapanga, peni handa kubhegha
ng'obhe na malaghilo, hino kahone kughayitikila ng'obhe malaghilo.
16 Kya habhu, naghilo yinguhyubhalila uhyubhalilo, tungukamuhwa Naghilo alyo
kubhukana na umaha ghwa Chapanga, na kulyaghila naghilo ahyo ndo kwa kya
bhandu bhoha, chepa kwa bhala bhaaghayitikila malaghilo ghweka, ngati bhubho

kwa bhala bhanakutama kwa uhyubhalilo handa Abulahamu kiyaha ywombe ndo tate ghwetu twenga twabhoha.
17 Handa malembo gha Chapanga paghatyekitwe, “Nughubhika ghubheghe tate ghwa bhandu milima mitangalo.” Naghilo ayi ndo ya hoto muulongolo ghwa Chapanga, ywene Abulahamu kakinhyubhalila, yunakubhapegha kulama bhaahweghite, na kwa ngwilikiho yake kangutenda hilibhi hya nga kubwituka hibheghe.
18 Abulahimu pakalongelitwe malagho agho yikibhegha unonopo kwa mwenga kuhyubhalila, peni kakighendelela kuhyubhalila na kudumbila kukita Chapanga katantenda katabhegha tate ghwa bhandu bha milima mitangalo kiyaha Chapanga kakinng'ombela kukita, “Bhandu ghwa ubheleko ghwako ghwatabhegha atangalo handa ndondwa”
19 Mu manjubha agho Abulahamu kakibhegha ng'ohi ghwa ngungwa handa mbinda mabhoko kumi, na kakimanya kukita mmili ghwake ghukibhegha handa ghuhwegha, na bhubho nhumbu ghwake Sala kakibha ywangalela, peni Abulahamu kakileka ng'obhe kunhyubhalila Chapanga.
20 Peni Abulahimu kakinyumanyuma ng'obhe kwa kuhyubhalila ng'obhe naghilo yakapeghitwe na Chapanga, ngati kakighendelela kubhegha na makakala mu kunhyubhalila Chapanga na kuntikila Chapanga,
21 Abulahamu kakimanya tela kukita Chapanga katahotola kughatenda telatela ghala ghakaghalaghite.
22 Ndo mana Chapanga kakinnyitikila kukita ndo ywa maha.
23 Malagho agha “Kakinnyikitila kukita ywa maha” ghangulongelwa chepa kwa kya mwene ghweka,
24 ngati nnando aghu ghungutulinga na twenga bhubho bhene tunhyubhalila Chapanga ywombe ndo ywakanhyuhite Yesu, Bambo ghwetu kuhuma.
25 Yesu kakibhuhwa kakomwe kwa kya ulemwa ghwetu, naywo kakihyuka ngati tuyitikilwe muulongolo ghwa Chapanga.

5

Mabwituko gha kuyitikilwa na Chapanga

1 Hino, kya bhula tuyitikilwa kala muulongolo ghwa Chapanga kwa njila ya uhyubhalilo, habhu tubhegha na uhihimilo na Chapanga kya kukindila kwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
2 Kwa njila ya kunhyubhalila Yesu, Chapanga katupegha umaha ghwake, mbaka hino tungughendelela kughukingama umaha aghwo, tunguyelelwa muno kiyaha tungulidumbila kukita twaalilunga na Chapanga mu Ukulu ghwake.
3 Kulyaghila chepa agho ghweka, ngati tunguyelelwa bhubho mu mapungwo kunu patumanya kukita mapungwo ghangututangatila tubheghe alimbililo,
4 naghwo ulimbililo ghungututenda tukotoke kuyoghopa, na kya nga yoghopa kunguyegha udumbilo.
5 Udumbilo aghwo ghwangatudunyula mwoyo, kiyaha Chapanga katupopohela kala upalo ghwake mu myoyo yetu kwa njila ya Nhuki ghwake ghwakatupeghite.
6 Kiyaha patubheghike ng'obhe na makakala gha kulilopoha twabhene, manjubha paghatwihilikite, Kilisito kakihwegha kwa kya twenga twaahokelo.
7 Kulyaghila, yibhegha unonopo kwa mundu ywohele kuhwegha kwa kya mundu ywakayitikilitwe muulongolo ghwa Chapanga, pangi mundu kaahotola kuyigha kuhwegha kwa kya mundu ywa maha.
8 Peni Chapanga katubhoneha kukita kangutupala, kiyaha patubheghite tukali tubhegha na ulemwa, Chapanga kakinbhuha Kilisito Mwana ghwake kahweghe kwa kya twenga.

9 Hino, kiyaha hinu tunguyitikilwa na Chapanga kwa mwahi ghwa Kilisito, ndo
kulyaghila twaalopolehwa kubhuka mu kiyaghabhu kya Chapanga.
10 Patubheghite tukali amyanja bhake, Chapanga kakitulinganiha malobhe naywo
kwa kiho kya Mwana ghwake. Na kwa bhula hinu tubhegha aghanja bha Chapanga,
ndo kulyaghila Kilisito katatulopoha kiyaha ywene kabhegha na ubhumi mu man-
jubha ghoha.
11 Hangi chepa nga agho ghweka, ngati tunguyelelwa bhubho mu Chapanga kwa
njila ya Bambo ghwetu Yesu Kilisito ywene katulinganiha malobhe na Chapanga.

Adamu na Kilisito

12 Ulemwa ghukiyingila munnima kukindila kwa mundu yumu na kukindila
ulemwa aghwo, kiho kikiahikila bhandu bhoha. Kiyaha bhoha bhatenda ulemwa.
13 Kukali na kubhegha na Malaghilo, ulemwa ghukibhegha kala mu nnima, peni
Chapanga kakilongela ng'obhe kukita bhandu abhegha alemwa kiyaha kukibhegha
ng'obhe Malaghilo.
14 Hata habhu, kutandila manjubha gha Adamu mbaka manjubha gha Musa, kiho
kikiatabhala mbaka bhala bhanga kutenda ulemwa handa ghwakatendite Adamu
ywakankilukite Chapanga.
Aywo Adamu kakibhegha nhwano ghwa yula ywakapala kuhika, ywene ndo Yesu.
15 Ulemwa ghwa Adamu ghungulinganihwa ng'obhe na umaha ghwa Chapanga.
Adamu ndo mundu yumu ywakaatendite bhandu bhoha ahweghe kubhukana na
ulemwa ghwake, peni kabhegha yumo yungi aywo ndo Yesu Kilisito kanguapegha
bhandu atangalo lilumbo lya umaha ghwa Chapanga, umaha agwo ghwa Chapanga
ndo ntangalo muno kupitingana kwa ulemwa ghwa Adamu.
16 Kangi Chapanga bhula pakaalekekeha bhandu ulemwa kwa njila ya umaha
ghwake kunguninganighwa ng'obhe na ghala ghaayeghitwe na Ulemwa ghwa Adamu.
Ulemwa ghula ghumo ghwa Adamu paghutenditwe, Chapanga kakiatosa na kuapegha
kihyato bhandu bhoha, hinu ulemwa ntangalo ghutendekwa, peni Chapanga kakali
kanguayitikila bhandu abho kwa njila ya umaha ghwake.
17 Kulyaghila, kwa ulemwa ghwa mundu yumu, kiho kikiyanda kutabhala kiyaha
ya aywo mundu yumu, peni ndo kulyaghila kyanalumu kukita kila kyakakitendite
yula mundu yumu, ndo Yesu Kilisito, ndo kya maha kyanalumu. Bhandu bhoha
bhangukingama umaha ghwene ndo lilumbo alyo lya kututenda tuyitikilwe na
Chapanga, bhaatabhala mu ubhumi kwa njila ya mundu aywo yumu, ndo Yesu Kilisito.
18 Hino, toso ya Chapanga yikibhahikila bhandu bhoha ya kya ulemwa ghumo
ghwakatendite Adamu. Peni ndendelo yimo yakaitendendite Kilisito yibhabhika
bhandu bhanga uhokelo, habhu Chapanga kanguayitikila bhandu kubhukana wkwa
ndendelo yimo yakaitendite Kilisito na habu bhandu angukingama ubhumi ghwa
manjubha ghoha kuhuma kwa Chapanga.
19 Na handa bhula ghwangayitikila ghwa mundu yumu, bhandu atangalo bhaki-
tendwa bhanaulemwa, ubhwabhu abhu kwa kuyitikila kwa mundu yumu bhandu
atangalo bhangutendwa bhayitikilwe na Chapanga.
20 Malaghilo ghakihika ngati bhandu amokole kuling'amula kukita atenda ulemwa
muno, peni pala bhandu pabhachwehite kutenda ulemwa, ndo Chapanga kakiyon-
jokea kughuyegha umaha ghwake kwa bhandu.
21 Handa bhula ulemwa paghukwilite na kuyegha kiho, ubhwabhu abhu umaha
ghwa Chapanga ghukwila na kuyegha ubhumi ghwa manjubha ghoha kwa njila ya
Yesu Kilisito Bambo ghwetu.

6

Ubhumi mu kulilunga na Kilisito

1 Hino, tulongele niki? Bhuli, tughendelele kutenda ulemwa ngati umaha ghwa
Chapanga ghuyonjokeheke kyanalumu?
2 Aka kaa! Kiyaha tama ya kutenda ulemwa kuhwegha nkati yetu, hinu twaaghen-
delela bhuli kangi kutama mu ulemwa?
3 Mana mungumanya kukita twenga twabhoha bhatubatisitwe tulihanga na Kilisito
Yesu, tukibatiswa na kulungana kwa kiho kyake.
4 Patubatisitwe tukililunga naywo mu kiho kyake, tukikulilwa papamu naywo, ngati
handa bhula Kilisito pakahyukite kwa ukulu ghwa Tate, twenga bhubho tuhotole
kulama mu ubhumi ghwa hyono.
5 Kiyaha handa twenga tulilunga naywo mu kiho kyake, ubhwabhu abhu
twaalilunga naywo mu uhyuko ghwake.
6 Tungumanya kukita umundu ghwetu ghwa makachu ghukipamandwa papamu na
Kilisito, ngati mmili ghubheghite na ulemwa ghupyokoke, tukotoke kubhegha kangi
abhandwa bha ulemwa.
7 Kiyaha yibha naha, mundu ywakahweghite, kanyolopolwa kuhuma mu ulemwa.
8 Hino, payikibha tuhwegha papamu na Kilisito, tungudumbalila kukita twaalama
papamu naywo.
9 Tungumanya kukita Kilisito kahyuka kala na kaahwegha kangi ndwee, kahone
kyakuntenda kahweghe kangi.
10 Kiho kyakahweghite, kakihwegha mala yimu ghweka, ulemwa ghubhegha
ng'obhe na makakala kangi, peni ulami ghwakabheghite naghwo kangutama
muughumu na Chapanga.
11 Hila hila, mwenga yinoghela mulibhone handa nhwegha kwa mihalo ya ulemwa
peni mungulama mu ughumu na Chapanga kwa njila ya Kilisito Yesu.
12 Kya habhu, nkotoke kuyileka mibhili yenu yinakuhwegha yitende ulemwa na
kangi nkotoke kuyiyitikila tama yake hakata.
13 Kangi nkotoke kuhilekekehe nga kipalamande kimu kya hibhungo hya mibhili
yenu kutenda mahakata na ulemwa. Kihyengo kyake, mulitutumbule mabhene kwa
Chapanga handa bhandu bhahyukite na mulibhuhe mabhene kya umaha kwa kya
Chapanga umaha.
14 Mana ulemwa ghwabhegha ng'obhe na makakala kwa mwenga, kiyaha mmegha
ng'obhe mu kibhopo kya Malaghilo ngati mmegha mu umaha ghwa Chapanga.

Lihengo lyetu ndo kutenda gha maha

15 Hino, tulongele niki? Tughendelele kutenda ulemwa kiyaha tubhegha ng'obhe mu
makakala gha Malaghilo ngati tubhegha mu makakala gha umaha ghwa Chapanga?
Aka kaa!
16 Mungumanya kukita pamulitabhula mabhene handa abhandwa bhanakunnyi-
tikila teno, mungubhegha hoto ndo abhandwa bha mundu aywo ebu pamulitabhula
kubhegha abhandwa bha ulemwa, mabwituko ghake ndo kiho, ebu pamulitabhula
kunnyitikila Chapanga na mabwituko ghake ndo kuyitikilwa na Chapanga.
17 Pa kandahi mwenga mukibhegha abhandwa ghwa ulemwa peni nungunumba
Chapanga kiyaha hinu muyitikila kwa myoyo yenu yoha kughayitikila mahundo
ghanpeghitwe.
18 Nungunnumba Chapanga kiyaha kabhatenda mmeghe hulu ngati nkotoke ku-
tenda ulemwa, kabhatenda mmeghe bhandu bhake bhaabheghite kala kutenda
milando yiinnogheha.
19 Nungulongela kianamundu ya kya uyoyoho ghwenu. Handa bhula mu nndaluko
ghumo pamulibhuhite mabhene kuutenda milando yinakinyakali na uhakata kwa kya
uhokelo, ubhwabhu abhu hinu mulibhuhe mabhene kutenda gha maha ngati mmeghe
andumindumi bha Chapanga.

20 Pammeghite abhandwa ghwa ulemwa, mukibhegha mungulema ghala ghakaghapala Chapanga.
21 Hino, mukimokola kyoki kwa milando ayi mu mmanjubha agho kwa milando yene hinu munguyibhonela honi? Kiyaha nbwituko ghwa milando aywo ndo kiho!
22 Peni hinu nkomboleghwa kuhuma ku ubhandwa ghwa ulemwa na mmegha andumindumi bha Chapanga, mapongolo ghanmeghite nagho hinu ndo kuyohwa, na kukingamwa ubhumi ghwa manjubha ghwoha.
23 Kiyaha mapongolo gha ulemwa ndo kiho, peni lilumbo lya yaghi lya Chapanga ndo ubhumi ghwa manjubha ghoha na ghwanga kupela kukindila kwa Kilisito Yesu, Bambo ghwetu.

7

Nhwano kuhuma ku kutolana

1 Maalongo bhangu, hinu, nungulongela na bhala bhaaghamanya Malaghilo, bhuli, mungumanya ng'obhe kukita Malaghilo ghangubhegha na makakala kwa mundu ywakabheghite na ubhumi?
2 Kwa nhwano, nhumbu yunakutolelwa kabhopwa na malaghilo kwa nngwana ghwake pakabhegha na ubhumi, peni yula nnume pakahwegha, yula nhumbu kanguhughulighwa kuhuma mu Malaghilo gha kutolana.
3 Habhu, nhumbu aywo handa pakaghonja na nnume yungi pala nnume ghwake kakali kangukeka, aywo kangukemwa ntyahe, peni nnume ghwake pakahwegha, nndala aywo kabhegha ng'obhe mu kibhopo kya kutolelwa, naywo pakatolelwa na nnume yungi, kangubhegha ng'obhe ntyahe.
4 Ubhwabhu abhu, maalongo bhangu, milando ayi yibha na kwa mwenga bhuho, hata mwenga mungubhopwa kangi ng'obhe na malaghilo kiyaha nhwegha papamu na Kilisito ku lupingika, hinu mwenga ndo bhandu bhake ywombe ywakahyukitwe ngati nhotole kutenda ghala ghakaghapalite Chapanga.
5 Kiyaha patubheghite tungutama kubhukana na kisilia kya ulemwa, tama hakataho hikikolekehwa na Malaghilo ghaatendite mahengo mu mibhili yetu, habhu tukihyatwa na kiyaghabhu kya Chapanga.
6 Peni hinu tulekekehwa kuhuma mu kibhopo kya Malaghilo, kiyaha tuhwegha ya kya ghula nnando ghuututendite twenga tubheghe handa abhandwa. Hinu tungutenda lihengo kubhukana na bhula patutama kya uhyono kwa kulongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, na kata kubhukana na ubhumi ghula ghwa makachu ghwa Malaghilo ghaatyekitweghe.

Malaghilo na ulemwa

7 Hino, tulongele bhuli? Kukita Malaghilo ndo ulemwa? Aka kaa! Peni kya nga Malaghilo nenga ningamanyite ng'ombe kukita lumatamata ndo niki. Mana nangamanyite ng'obhe lumatamata lwa uhakata ndo niki? Handa Malaghilo ghangalongelite ng'obhe “Ghukotoke kubhegha na lumatamata.”
8 Peni kwa kukindila malaghilo agho, ulemwa ghukimokola ng'ebhu ya kuhakambula tama nhanganganiko hakataho nkati yangu. Kiyaha kya nga Malaghilo ulemwa ndo kilibhi kiihweghite.
9 Nndaluko ghumo nenga nikibhegha na ubhumi kya nga Malaghilo, peni paghahikite malaghilo, niking'amuha kukita megha na ulemwa, na nikihwegha.
10 Habhu Malaghilo nningo ghwake ghukibhegha kuyegha ubhumi, peni kwa nenga yikiyegha kiho.
11 Kwa njila ya malaghilo agho, ulemwa ghukinguluha na kungoma.

12 Hino, Malaghilo ghanguhuma kwa Chapanga, na ngwiliho yinguhuma kwa
Chapanga kangi ndo gha maha na ghabhegha handa paghonogha.
13 Kulyaghila kilibhi akyo kya maha kyahotola ng'obhe, nga kya mandina, kunnyam-
buhia kiho, ulemwa ndo ghukinyambuhila kiho kwa njila ya malaghilo gha maha,
ghukibhegha nningo ghwa Chapanga kukita malaghilo ghabhonehe kukita ulemwa
ndo kilibhi kihakana muno.

Makakala gha ulemwa nkati yetu

14 Tungumanya kukita Malaghilo ghakihuma kwa Chapanga, peni mmegha na
uanamundu ghwa ulemwa, ndo kulongela nenga ndo handa mmandwa ghwa ulemwa.
15 Nungumanya ng'obhe kinikitenda, kiyaha kila kinikipala nungukitenda ng'obhe,
peni kila kinikikalalila ndo kinukitenda.
16 Hino handa panukitenda kila kinukikalalila, ndo nunguyitikila kukita Malaghilo
ndo gha maha.
17 Peni, kulyaghila nenga chepa yunughutenda nnando aghwo, ngati ndo ghula
ulemwa ghuutamite nkati yangu.
18 Kiyaha nungumanya kukita kahone kya maha kyohele kingubhukana na unab-
handu ghwangu. Kiyaha nungupala kutenda nnando ghwa maha, peni nungulepelwa
kutenda nnando ghwa maha.
19 Kulyaghila pambala kutenda lila lya maha nungutenda ng'obhe, kihyengo kyake
nungulitenda lila lihakataho kya nga kukipala.
20 Hino handa kila kinukipala ng'obhe kukitenda ndo kinukitenda, ndo nenga
ng'obhe yunukitenda, ngati ndo ghula ulemwa ghuutama nkati yangu.
21 Hinu, ng'amula nnando aghu, nungupala kutenda lya maha, peni nungulibhona
panukitenda lila linulipala ng'obhe kulitenda.
22 Kwa kya umundu ghwangu ghwa nkati, nunguyelelehwa na Malaghilo gha
Chapanga.
23 Peni nungubhona kubhegha na lilaghilo lingi lingutenda lihengo mu mmili
ghwangu, lilaghilo lyene lingupingikihana na lilaghilo liiyitikilitwe na mahala ghangu.
Habhu yinguntenda mmeghe nbhandwa ghwa lilaghilo lya ulemwa liitenda lihengo
mu mmili ghwangu.
24 Kiimone nenga na kimbenju! Ndo ghani ywa kunopoha na mmili aghu
ghuunyegha mu kiho?
25 Nungunnumba Chapanga kiyaha ywombe katannopoha kukindila Bambo ghwetu
Yesu Kilisito!

Kiyaha nenga numwene kwa mahala ghangu ndo nungughatendela mahengo
Malaghilo gha Chapanga, peni kya kisilia ya ulemwa pamoo pangi ghanundenda
nughatendele mahengo Malaghilo gha ulemwa.

8

Kutama kwa makakala gha Nhuki ghwa Chapanga

1 Kya habhu hinu, kabhone toso kwa bhala bhalilunga na Kilisito Yesu.
2 Kwa nnando ghwa malaghilo gha Nhuki ghaayegha ubhumi ghuubheghite mu
Kilisito Yesu ghungombola kuhuma mu malaghilo gha ulemwa papamu na kiho.
3 Chapanga kaghutenda nnando ghula ghwene malaghilo ghakilepelwa kughutenda
kwa kya uyoyobhalo ghwa anamundu. Chapanga kainnlaghila mwana ghwake
pakibhegha yunammili ghuulandanite na twenga ghuubheghite na ulemwa, ngati
kakalimbane na ulemwa na kwa agho mmili kakighuhanjaghana ulemwa.
4 Chapanga kakitenda habhu ngati tulame handa paghapala malaghilo na hinu
tunguhotola kwa kulongohwa na makakala gha Nhuki ghwa Chapanga na chepa kwa
makakala gha mibhili yetu yiibheghite na ulemwa.

5 Kiyaha bhala bhaalama kwa kutughila ghala ghaapalwa na mmili bhangulongohwa handa paghapala mahwacho gha mmili, peni bhala bhanakutama kulandana na mapalo gha Nhuki ghwa Chapanga bhangulongohwa na mapalo gha mahwacho gha aywo Nhuki.
6 Bhandu bhaayitikila kulongohwa na mahwacho gha mmili kunguyegha kiho, ngati kuyitikila kulongohwa na Nhuki kunguyegha ulami na uhihimilo.
7 Kiyaha mundu ywakalongohwa na mahwacho gha mmili ndo myanja ghwa Chapanga kanguyitikila ng'obhe malaghilo gha Chapanga na kulyaghila bhaaghayitikila ng'obhe.
8 Bhandu bhaaghayitikila mapalo gha mmili bhaahotola ng'obhe kunnogheha Chapanga.
9 Handa Nhuki ghwa Chapanga kangutama nkati yenu, mwenga mungughatughila ng'obhe mapalo gha mmili ngati mungulongohwa na Nhuki. Peni mundu ywohele ywangabhegha ng'obhe na Nhuki ghwa Kilisito, aywo chepa ywa Kilisito.
10 Hinu Kilisito kangutama nkati yenu. Apwo hata payibhele mibhili yenu yinguhwegha kwa kya ulemwa, Nhuki ghwa Chapanga kanguapegha ubhumi kiyaha Chapanga kabhayitikila.
11 Payikibha Nhuki ghwa Chapanga ywakanhyuhite Kilisito kangutama mu myoyo yenu, hinu aywo ywakanhyuhite Kilisito, katayipegha ubhumi mibhili yenu yiibheghite mu kuhwegha, katatenda habhu kwa njila ya Nhuki ghwake ywakatama mu myoyo yenu.
12 Kya habhu alongo bhangu, yingutunogha ng'obhe kutama patughuyitikila mibhili yetu yiibheghite na ulemwa.
13 Kiyaha handa pamungutama kwa kutughila mapalo gha mmili, mahwegha, peni handa manlama kwa kulongohwa na Nhuki, Nhuki kataatangatila kughakoma mandendelo ghenu mahakata na maalama.
14 Kiyaha bhoha bhaalongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, abho ndo bhana bha Chapanga.
15 Kiyaha Nhuki yula yumunpeghitwe na Chapanga kangubhatenda ng'obhe mmeghe abhandwa, na kuatenda nnyoghope, kihyengo kyake Nhuki kanguatenda mmeghe bhana bha Chapanga na kwa makakala gha Nhuki tunguhotola kunkema Chapanga, “Aba! Ndo Tate!”
16 Nhuki ywa Chapanga mwene kanguyimiha hoto papamu na mihuki ya twenga kukita twenga ndo bhana bha Chapanga,
17 Hino, kiyaha twenga ndo twabhana bha Chapanga, tungukingama nonelo hyoha hya Chapanga hyakaabhikilite bhandu bhake, twalilunga na kupeghwa nonelo na twaalilunga papamu na Kilisito mu nonelo ahyo, kulyaghila, patubamandwa papamu naywo tungulilunga bhubho mu ukulu ghwake.

Chapanga kabhabhikila bhandu bhake milando mikulu

18 Nungubhona kukita himbamanda hyetu hya nndaluko aghu ghwa hinu ndo kilibhi ng'obhe patughalandaniha na ghala ghakatubhikilite kala Chapanga.
19 Hilibhi hyoha hi ihumbitwe hingulindila kwa uhongo nkulu kubhikwa pekupeku kwa bhana bha Chapanga.
20 Kiyaha hyoha hyakahibhumbite Chapanga kakikileka kilepelwe utwihiliko, hilibhi ahyo hikipala ng'obhe hyene hibheghe habhu, peni Chapanga kakighaleka agho ghabwituke kwa kya udumbilo ghwa kukomboleghwa ngati hikotoke kukanjaghanwa
21 na kangi hilibhi ahyo hiibhumbitwe hingulindila linjubha lya kulilunga na bhana bha Chapanga mu uhulu nkulu ghwa kuhuma mu kiho na kukanjaghanika.
22 Tungumanya kukita mbaka hinu hilibhi hyoha hibhumbitwe hibhegha mukulila kwa mabhubhulo handa lihingila lya nndala mu lisaa lya kupapa.

23 Hangi chepa kwa hiibhumbitwe ahyo ghweka, ngati hata twenga tuubheghite
na aywo Nhuki ghwa Chapanga, ywakabheghite ywakalongohi mumalumbo gha
Chapanga, twenga bhubho tungubhubhula munkati yetu, patulindila kutendekwa
bhana bha Chapanga, ndo kukomboleghwa na kuyighalambula mibhili yetu yibheghe
ya hyono.
24 Kiyaha kwa madumbilo agho twenga tukomboleghwa. Peni handa kya kulidum-
bila kingubhonekana kingubhegha chepa udumbilo kangi, bhuli, kabhegha mundu
ywakalidumbila kilibhi kyakabheghite nakyo kala?
25 Handa tungulidumbila kilibhi kya nga kukibhona, hino tungughendelela kuk-
ilindila kwa ulimbililo.
26 Ubhwabhu abhu, Nhuki ghwa Chapanga kangututangatila mu uyoyobhalo
ghwetu, kiyaha tungumanya ng'obhe kitunoghwa kuyupa, peni Nhuki mwene
kangutuyupila kwa Chapanga, kwa mabhubhulo ghangahotolwa kukambukwa.
27 Naywo Chapanga yunakuhingukiha nkati ya myoyo ya bhandu, kanguyimanya
hwacho hya aywo Nhuki, kiyaha aywo Nhuki kanguayupila bhandu bha Chapanga
kulandaniha na mapalo gha Chapanga.
28 Na twenga tungumanya kukita mu milando yoha Chapanga kangutenda lihengo
papamu na bhoha bhanakumpala, ndo bhala bhaabhakemite kwa nningo ghwake.
29 Kiyaha bhala bhaamanyikwa na Chapanga kutandila makachu, kakibhahaghula,
amokole kulihwana na Mwana ghwake ngati Mwana ghwake kabheghe ghwa kalon-
gohi mu alongo atangalo.
30 Na bhala bhene Chapanga bhakaahaghulite ndo abho bhakabhakemite, na
bhala bhaabhakemite kakiayitikila kukita ndo bha maha kwakya ywombe, bhala
bhaabheghite bha maha kakibhakweha.

Upalo ghwa Chapanga mu Kilisito Yesu

31 Kubhukana na agho, tulongele niki kyanalumu? Handa Chapanga kabhegha mu
mbande yetu, ndo ghani ghwa kutupingikiha?
32 Handa Chapanga kakimmonela ng'obhe luhungu Mwana ghwake ghwa kighweka,
ngati kakimmuha ngati kahweghe kwa kya twenga twabhoha. Bhuli katalepelwaki
kutupegha hilibhi hyoha kwa upalo papamu na aywo Mwana ghwake?
33 Ndo ghani ywakapala kuakokela ahaghulwa bha Chapanga? Chapanga ndo
kakolongela kukita abhegha ng'obhe na uhokelo.
34 Ndo ghani ywakapala kuatosa? Kahone, Kilisito Yesu ndo ywakahweghite na
kupitingana kwa agho kakihyuka kwa kya twenga, na kangi katama mu mbande ya
nnilo ya Chapanga, naywo kangutuyupila.
35 Ndo ghani aywo ywakutubhaghula na upalo ghwa Kilisito? Bhuli, ndo lung'ahe
ebu mbyupila ebu himbamanda ebu njala ebu ghwa nga mapinda ebu kiho?
36 Handa payityekitwe mu malembo gha Chapanga,
“Kwa kya ghwenga bhandu anguyigha kutukoma maghenda maghenda,
bhangutubhona handa mene ywa kuhinjwa.”
37 Peni mumilando ayi yoha kulyaghila tunguhotola, kwa utanghwo ghwake ywombe
ywakatupalite.
38 Kiyaha nungumanya kala kukita kulyaghila kahone kilibhi kya kutubhaghula na
upalo ghwake, ebu kiho, ebu ubhumi, ebu andumitumi bha kunani kwa Chapanga ebu
makakala gha kunani gha nchipila, ebu ghanakubwituka hinu, ebu ghala ghaapala
kubwituka, ebu likalama,
39 ebu milando ya unnima ghwa kunani ebu milando ya unnima ghwa pahi
kyanalumu. Kahone kibhumbe kyohele kiipala kuhotola kutubhaghula na upalo ghwa
Chapanga ghuubheghite mu Kilisito Yesu Bambo ghwetu.

9

Chapanga na bhandu bhakabhahaghulite

1 Nungulongela nga hoto ghweka mukulilunga na Kilisito na hangi nungulongela
uhwangi ng'obhe. Umanyi ghwangu ghwa kuhaghula gha maha na uhakata panongo-
hwa na Nhuki ghwa Chapanga
2 kulyaghila nenga megha na mabhino makulu na mahyongololo gha nga kihwani
mu mwoyo ghwangu,
3 kwa kya bhandu bha nnima ghwangu Akaayahudi nangabheghite kala kukun-
dulwa ebu kubhaghulwa na Kilisito handa kwa kutenda habhu kwangabhatangatila
alongo bhangu abho anhyubhalile Kilisito.
4 Abho ndo bhandu bha Isilaeli bhene Chapanga kakibhahaghula bhabheghe bhana
bhake, kakitenda nabho ninganilo, kakiapegha Malaghilo ghake, uhyubhalilo ghwa
hoto na naghilo hyake.
5 Bhombe ndo kibheleko kya Abulahamu, na Isaka na Yakobo, naywo Kilisito
handa anamundu kakibha ghwa kibheleko akyo. Chapanga yunakutabhala ghoha
kakatikilwe mumanjubha ghoha. Ayi mwika.
6 Nungulongela ng'bhe kukita Chapanga kakilepelwa kuhihotola naghilo yake,
kiyaha, chepa kukita abhelekwa bhoha bha Akaaisilaeli ndo bhahaghulighwa bha
Chapanga.
7 Hangi chepa kibheleko kyoha kya Abulahamu ndo kyakakilingite Chapanga,
kiyaha Chapanga kakinng'ombela Abulahamu, “Kibheleko kya Ibulahimu kyahuma
kwa Isaka”
8 Ayi yingumanyiha kukita chepa bhana bhaabhelikitwe kwa mmili ndo bhana
bha Chapanga, kihyengo kyake bhala bhana bhaabhelekitwe kwa kya naghilo ndo
bhangumanyikwa ndo kibheleko kyake Abulahamu.
9 Kiyaha Chapanga kakilongela habhu, “Ndaabhuya kangi mu nndaluko handa aghu,
naywo Sala katapapa mwana nnume.”
10 Kangi chepa nga agho ghweka, ngati bhubho Lebeka kakipapa na hukulu ghwetu
Isaka bhana mabhila.
11 Peni, ngati Chapanga kabhonekane kukita kabhegha na uhulu ghwa kuhaghula,
hata kukali bhala alongo kubhelekwa na kukali na kulimanya lya maha na lihakata,
12 Lebeka kakighombelwa abhu, “Mwana ghwa ulongohi katanndumikila yula ywa
unyuma.” Nnnando aghwo ghungubhoneha kukita Chapanga kangunnkema mundu
kulandanda na likaho lya mwene Chapanga na chepa kubhukana na mandendelo gha
mundu aywo.
13 Handa bhula malembo gha Chapanga paghatyekitwe, “Nungunpala muno Yakobo
kupitingana Esau.”
14 Hinu tulongele niki? Bhuli, Chapanga kanguabhaghula bhandu? Aka kaa!
15 Kiyaha Chapanga kakinng'ombela Musa, “Ndantendela gha maha yula yunun-
palite kuntendela gha maha na ndammonela luhungu yula yununpala kummonela
luhungu.”
16 Hilibhi hyoha hingubhukana na luhungu lwa Chapanga na chepa kila kyakapalite
anamundu.
17 Kiyaha malembo gha Chapanga ghangunng'ombela Falao mutwa ghwa
Akaamisili, “Nikighukweha ghubheghe mutwa kwa likaho ali, ngati likalama lyangu
limanyikwe na lihina lyangu lilandamihwe pohele munnima.”
18 Kya habhu, Chapanga kangummonela luhungu ywohele ywakapala kummonela
luhungu na pakapala mwene Chapanga kanguntenda mundu kabheghe na mwoyo
nnonopo.

Kiyaghabhu na luhungu lwa Chapanga

19 Hino pangi maangonya, “Handa milando yibhegha habhu, kiyaha niki Chapanga
kangummayila mundu? Ghani yunakuhotola kughapingikiha ghala ghaaghapala gha
Chapanga?”
20 Peni ghwenga anamundu, ghu ghani mbaka ghulimbane na Chapanga? Bhuli,
kibhigha kyahotola kunkonya ywakakibhilingite, “Kya bhuli ghunmiligha habhu?”
21 Mmilinga hibhigha kanguhotola kutumila lutupi handa pakapala na kubhiligha
hibhigha hibhili kwa lutupi lulalula, kimu kya kupambil a malubha na kingi kya
kutaghila hinyakali.
22 Habhu bhandu bhangi abhegha handa hibhigha ya kutaghila hinyakali hiib-
heghite kala kukanjaghanwa, hinu Chapanga kabhayaghabhalila, habhu Chapanga
kakipala kubhoneha kiyaghabhu kyake na kutenda likalama lyake limanyike. Hino,
kakialimbilila patangalo bhala akabhabhikite mu likaho lya mukiyaghabhu kyake,
bhene bhaanoghitwe kukanjaghanwa.
23 Bhubho kakipala kughuhwimula utangalo ghwa ukulu ghwake, mu hila hibhigha
ya lipyanda hyakahitendekihite kutandila makachuhimokole ukulu.
24 Kiyaha twenga ndo abho bhakabhakemite, chepa kuhuma mu Akaayahudi
ghweka ngati bhubho kuhuma kwa bhandu bha milima yingi
25 Handa payityekitwe mu kitabho kya mbuye ghwake, ywakakemitwe Hosea,
“Bhala bhaabheghite chepa bhandu bhangu
ndabhakema ‘Bhandu bhangu’
bhandu bhanupbhapalite ng'obhe
ndalongela ‘Bhandu bhanubhapalite.’
26 Na pala pabhaghombelitwe ‘Mwenga mabhandu bhangu chepa’
pene apo bhaakemwa bhana bha Chapanga yunaubhumi.”
27 Naywo mbuye ghwa Chapanga ywakakemwa Isaya kangualandamiha kwa kya
Isilaeli, pakilongela, “Payibhele handa kibheleko kya bhana bha Isilaeli ndo kitangalo
handa nhanga ghwa kumbwani, ndo bhamandina hela bhaalopoleghwa.
28 Kiyaha Bambo Chapanga kukabhalila ng'obhe kuatosa bhandu bha nnima kya
utwihiliko.”
29 Ndo handa pakalongilite mbuye ghwa Chapanga ywakakemwa Isaya pakandahi,
“Handa Chapanga yunamakakala ghoha kangalekite ng'obhe himoo hya hibheleko hya
Akaaisilaeli, tungabheghite handa Sodoma na pangi tungabhegha handa Gomola.”

Paulo kanguyupa kwa kya Isilaeli

30 Hinu tungulongela kukita, bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, bhene bhanga
kupalaha kuyitikilwa na Chapanga, bhanguyitikilwa na Chapanga kwa njila ya
kunhyubhalila Kilisito,
31 peni, Akaaisilaeli bhakipalaha kuyitikilwa na Chapanga kwa njila ya malaghilo,
peni bhakilepelwa.
32 Kiyaha niki? Kiyaha bhakighadumbila mandendelo yabhe kihyengo kya kun-
hyubhalila Kilisito. Bhakilikubhala mu “liganga lila likulu na bhakighwegha,”
33 handa payityekitwe mu malembo gha Chapanga,
Kulyaghila nungulibhika liganga akwo Sayuni,
liganga lya kubhakalaliha bhandu
litabhala lya kubhatenda alikubhale.
Peni ywohele yunakulhyubhalila kutendelwa ndwee na mihalo ya honi.

10

1 Maalongo bhangu, uhongo ghwa mwoyo ghwangu na mayupo ghangu ghoha kwa
Chapanga, kukita akolannima ayangu Akaaisilaeli bhoha alopoleghwe.

2 Kiyaha nungubhona pekupeku kwa kya bhombe kukita abhegha na ngakaliko ya
kunpalaha Chapanga, peni makakaliko ghabhe ghapelelwa hoto.
3 Kiyaha bhakimanya ng'obhe kya bhula Chapanga pakaatenda bhandu ayitikilwe
mukibhungi kyake, bhayigha kuyandiha njila yabhe bhene na kya habhu bhakiyiyi-
tikila ng'obhe njila ya Chapanga ya kubhatenda bhabheghe bha maha.
4 Kiyaha Kilisito kakitwihiliha nningo ghwa malaghilo, ngati ywohele ywanhyub-
halila kayitikilwe na Chapanga.

Ulopohi ndo kwa kya bhoha

5 Musa kakityeka naha ya kya mundu kubhegha ywa maha kwa kuyiyitikila
malaghilo, “Mundu ywohele pakaghatwihilikiha mapalo gha malaghilo, kaalama kwa
kughatughila agho malaghilo”
6 Peni ghula umaha ghuubhukana na uhyubhalilo, ghulongela habhu, “Ghukotoke
kulilongela mu mwoyo ghwako, Ndo ywoki kaaghenda kuyingila kunani kwa Cha-
panga?” Akwo ndo kummuyiha Kilisito pahi,
7 hangi ghukotoke kulongela, “Ndo ywoki kataghenda mbaka kumambe ngati
kakanhyuhe?”
8 Malembo gha Chapanga ghatyekwa habhu, “Lilagho ali lya Chapanga libheghe
ugheghela na ghwenga, libhegha pangulu yako na mumwoyo ghwako.” Naghwo ndo
nhalo ghwa uhyubhalilo ghutughulandamiha.
9 Kiyaha handa paghunkambuka ghu mwene kwa ngulu yako kukita Yesu ndo
Bambo, na kuhyubhalila mu mwoyo ghwako kukita Chapanga kakinhyuha, gh-
waalopoleghwa.
10 Kiyaha Chapanga kaakuyitikila na kukulopoha, handa ghwaahyubhalila kya hoto
na kubhaghombela bhangi ya kya uhyubhalilo aghu.
11 Handa paghatyekitwe malembo gha Chapanga, “Ywohele ywakanhyubhalila
Kilisito, katabhikwa honi ndwee.”
12 Nnando aghu ghubhegha ndo kwa bhoha, kiyaha kubhegha na ubhaghulo ng'obhe
nkati ya Akaayahudi na bhanga kubhegha Akaayahudi, Bambo ghwa ghoha ndo yumu,
naywo kanautekulo muno kwa bhoha bhanakunnyupa utangwo.
13 Kiyaha malembo gha Chapanga ghatyekwa, “Ywohele ywakayupa kwa lihina lya
Bambo, katalopoleghwa.”
14 Hino, bhaankema bhuli bhanhyubhalila ng'obhe? Kangi bhaanhyubhalila bhuli
ywombe handa bhombe bhanayihwa ng'obhe nhalo ghwake? Na bhayiyihwa bhuli
mihalo yake handa kabhone mundu ywakubhalandamiha?
15 Na bhandu bhaalandamiha bhuli handa bhaayeghwa ng'obhe? Handa paghatyek-
itwe Malembo gha Chapanga “Ndo nnando ghwa maha muno kuhika kwa bhala
alandamiha bha Nhalo ghwa Maha!”
16 Peni chepa bhoha bhaaghuyitikilite Nhalo ghwa Maha, Kiyaha Mbuye ghwa
Chapanga ywakakemwa Isaya kakityeka, “Bambo, ndo ghani ywakahyubhalilite
lilagho lyetu?”
17 Hino, Kahone ywakabhegha na uhyubhalilo kyanga kuliyihwa lilagho lya Nhalo
ghwa Maha ghwa Kilisito.
18 Peni nungukonya, Bhuli, Akaaisilaeli bhakiliyihwa ng'obhe aghwo Nhalo ghwa
Maha ghwa Kilisito? Kulyaghila bhayihwa handa paghatyekitwe malembo gha
Chapanga,
“Bhandu bhalandamiha nhalo aghu kwoha,
na bhandu bhayihwa nhalo gho mbaka kuuhiko ghwa nnima.”
19 Kangi nungukonya, bhuli, pangi bhandu bha ku Isilaeli bhakighumanya ng'obhe?
Musa mwene ndo kakibhegha ghwa kandahi kulongela,
“Ndabhatenda mubhabhonele tama hakataho bhandu bhanga kubhegha Ayahudi.

Ndabhatenda mmeghe na kiyaghabhu kwa bhandu bha nnima ghwa bhandu abhugha
bhugha,
ndabhatenda bhandu bhangu abhakalalililihe."
20 Kangi Isaya ywakabheghite mbuye ghwa Chapanga kakilongela kya nga lyogha,
"Bhala bhanga kummbalaha anmona,
Nilibhoneha kwa bhala bha nga kukonyekeha mihalo yangu."
21 Peni kwa kya Akaaisilaeli kangulongela, "Leghe leghe tipi nikipalaha kulingana malobhe na bhandu bhangu peni ndo bhanga uyitikilo na alombano."

11

Luhungu lya Chapanga kwa Akaaisilaeli

1 Hinu nungukonya, bhuli, Chapanga kabhalema bhandu bhake? Akakaa! Nu mwene nu N'isilaeli, mmeleko ghwa Abulahamu ghwa likabila lya Benjamini.
2 Chapanga kabhalema ng'obhe bhandu bhake bhakabhahaghulite kutandila kalongohi. Mungukulungwa payityekitwe mu malembo gha Chapanga ya kya Eliya pala pakaakokela Akaisilaeli kwa Chapanga,
3 kakilongela, "Bambo, bhandu bhabhakoma ambuye bhako na kukanjaghana likuta lyako. Highala nga nenga ghweka changu, nabho bhangupala kungoma!"
4 Bhuli, Chapanga kakinnyanga niki? Kakinng'ombela, "Ngali mmegha na bhandu elufu saba bhene bhangantundamila chapanga yungi ywakakemwagha Baali."
5 Hino, habhu ndo muyibhegha mu manjubha agha, ahighala Akaaisalaeli bhamandina ghweka, bhene Chapanga kakibhahaghula kwa kya umaha ghwake.
6 Kuhaghulwa akwo kungubhukana na umaha ghwake, na chepa kwa mandendelo ghabhe. Kiyaha handa uhaghulo ghwake ghungahyubhalilite mandendelo gha anabhandu, umaha ghwake ghungabheghite ng'obhe umaha kangi.
7 Hinu tulongele niki? Bhandu bha Isilaeli bhakikimokola ng'obhe kila kyaakipalahite, peni bhoha bhahaghulitwe bhakikimokola. Bhangi bhakipumbahwa mahala.
8 Handa payityekitwe mu Malembo, "Chapanga kayitenda myoyo yabhe yibheghe minonopo, na mbaka lelo ayi bhombe bhanguhotola ng'obhe kubhona kwa meho ghabhe ebu kuyihwa kwa makutu ghabhe."
9 Naywo mutwa Daudi kangulongela,
"Pabhatenda chekwa yabhe ya hilyo chapanga kaahighalambule yibhe wambi,
na ntambo ghwa kubhaghomeha na kuahyatula!
10 Meho ghabhe ghayingihwe lubhindu, ngati bhakotoke kubhona,
na mighongo yabhe yidudumbale kwa mapughwo manjubha ghoha!"
11 Hino, nungukonya, bhuli, Akaayahudi alikubhala mbaka bhakanjaghanwa likitiki? Aka kaa! Kubhukana na ulemwa ghwabhe ulopohi ghubhahikila bhandu bha nga kubhegha Ayahudi, ngati Akaayahudi abhone tama.
12 Uhokelo ghwa Akaayahudi ghuyambuha nonelo ndangalo kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, na kangi ghwangayihwa ghwabhe ghuyegha nonelo ndangalo kwa bhandu bha milima yingi. Hinu, ndo peku peku kukita pala paabhuya na kunhyubhalila nnopohi, ndo kwaayegha nonelo kyanalumu.

Ulopohi kwa bhandu bhanga kubhegha Ayahudi

13 Peni hinu nunguaghombela mabhandu mummeghite ng'obhe Akaayahudi, kiyaha nenga nu nndumila kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi nungulidumbila lihengo linupeghitwe na Chapanga,
14 ngati nibhatende Akaayahudi ayangu bhabhabhonele mwenga tama, na kya habhu hotole kubhalopoha amoo bhabhe.

15 Ayahudi paanemite Yesu, Chapanga naywo kakialema bhombe, kakilingana
nabho malobhe bhandu bhaabheghite ng'obhe Akaayahudi. Hino, pala Chapanga
pakaayitikila kangi Akaayahudi, yabhegha handa bhaahweghite bhahyuka.
16 Handa kipalamande kya kalongohi kya lingate kibhuhwa kwa Chapanga, hinu
lingate lyoha lyabhegha lya Chapanga, ngigha hya nkongo payibhegha hya Chapanga,
na mapanyo ghake ghaabhegha gha Chapanga bhubho.
17 Peni, handa mamoo gha mapanyo gha nkongo ghwa miseituni mukitogholo
ghakidumulwa, na pala pala pakimatikwa kipanyo kya nseituni ghwa kunhitu.
Mwenga bhandu muubheghite ng'obhe Akaayahudi ndo handa mapanyo gha nseituni
ghwa kunhitu, mmatikwa kulilunga papamu na mapanyula gha ghaahighalite gha
nseituni ghwa mu kitogholo, mungumokola hilyo kuhuma ku nseituni aghwo ghu-
uhomekitwe.
18 Hinu ghukotoke kuayuyuha bhala bhandu bhaadumulitwe handa ghala mapanyo.
Handa paghuliloka, ghukulungwe nnando aghu, chepa kihina kiihyubhalila mapanyo,
ngati kihina ndo kinguhyubhalilwa na mwenga.
19 Hinu ghwalongela, “Mapanyo ghala ghakidumulwa likaho lyake ngati matikwe
nenga papala pala.”
20 Yibha tela, bhombe bhakibhuhwa kwa kya kukotoka kuhyubhalila kwabhe, peni
ghwenga ghumatikwa kwa kya uhyubhalilo ghwako. Kya habhu ghukotoke kuliloka,
ngati ghuyime kwa kuyoghopa.
21 Kiyaha Chapanga kakiabhonela luhungu ng'obhe Akaayahudi bhene ndo handa
mapanyo gha kisilia, bhuli, ghwenga ghunguhwachila kukita katakubhonela luhungu?
22 Hinu ghulole, bhula Chapanga pakabheghite na umaha na ukalipa, ywombe
ndo nkalipa kwa bhala bhaaleka kuntughila, na ndo ywa maha kwa ghwenga
handa ghwaaghendelela mu umaha ghwake, hela bhubho na ghwenga ghwaabhuhwa
bhubho.
23 Na bhombe Akaayahudi bhubho, paaghubhuyila uhyubhalilo ghwabhe bhaa-
matikwa kangi kukihina, kiyaha Chapanga kana makakala gha kuamatika kangi.
24 Yikibha mwenga mabhandu mummeghite Akaayahudi ng'obhe, ndo handa,
ndumulwa mu kihina kiibheghite kwa kisilia kihina kya nseituni ghwa kunhitu, na
mmatikwa mu nseituni ghwa kukitogholo pene apo kisilia chepa pa mwenga. Peni
Akaayahudi kya kisilia ndo nseituni ghwa mukitogholo, na ghwabhegha nnando
nnonopo ng'obhe kwa bhene kumatikwa kangi mu nkongo aghwo aghwo.

Chapanga kanguabhonela luhungu bhandu bhoha

25 Maalongo bhangu, nungupala mmanye lupwepo alu, ngati nkotoke kulibhona
kukita mmegha na mahala muno. Ngakatala ya akaayahudi ndo ya manjubha
machoko ghweka, mbaka bhandu bha milima yingi bhaamuyile Chapanga.
26 Apwo ndo bhandu bha nnima ghwoha ghwa Isilaeli paapala kulopohwa, handa
paghatyekitwe malembo,
“Nkombohi katahika kuhuma Sayuni
Na kughubhuha ulemwa ghwoha mu kibheleko kya Yakobo.
27 Na nenga Chapanga ndatenda ninganilo ali na bhene
pala panughubhuha ulemwa ghwabhe.”
28 Akaayahudi abhegha amyanja bha Chapanga, kiyaha bhanguulema Nhalo ghwa
Maha, peni ndo kwa mokolo yenu mwenga muumeghite ng'obhe Ayahudi. Kiyaha
bhakihaghulwa, bhene akali aghanja bha Chapanga kukindila akaahukulu bhabhe.
29 Mana, Chapanga pakabha pegha bhandu na kuanonela, kahone kulipingika.
30 Kandahi apo mwenga mummeghite ng'obhe Ayahudi mukinkiluka Chapanga, peni
hinu mmokola luhungu lwa Chapanga kubhukana na kukiluka kwabhe Akaayahudi.

31 Hinu bhangunnyitikila ng'obhe Chapanga, peni Chapanga kabhegha ghwa maha
muno kwa mwenga ngati kabheghe ghwa maha kwa bhombe bhubho.
32 Kiyaha Chapanga kakilongela kila mundu kabhegha na uhokelo kiyaha bhakinnyi-
tikila ng'obhe, kangulongela habhu ngati katubhonehe umaha ghwake na kunlekeleha
kila mundu.

Kuntika Chapanga

33 Kulyaghila Chapanga ndo Nkulu muno, ywombe kabhegha na kila kilibhi,
kangumanya kila kilibhi, na kahone ywakamanya bhula pakalamula milando yake.
Kahone mundu ywakalubhulila bhula Chapanga paatenda lihengo lyake.
34 Handa payityekitwe mu Malembo,
"Ndo ghani ywakamanyite hwacho hya Chapanga?
Na ndo ghani ghwa kunhigha?
35 Ebu ndo ghani ywakanpeghite Chapanga kilibhi kyohele?
Mbaka kahotole kubhuyihilwa?"
36 Kiyaha hilibhi hyoha hinguhuma kwa ywombe, hyoha hibhegha mu makakala
ghake na kwa kya ywombe. Ukulu ghubheghe kwa ywombe mbaka manjubha ghoha
na kyanga uhiko. Ayi mwika.

12

Kutama kwa kuntendela lihengo Chapanga

1 Hino, maalongo bhangu, kiyaha Chapanga katubhonela luhungu, nunguayupa kwa
mwoyo ghwangu ghoha, mulibhuhe mabhene mmeghe handa yambi yiibheghite na
ubhumi, yinakunnogheha Chapanga. Na kutenda habho ndo njila yenu ya hoto ya
kuntundamila Chapanga.
2 Nkotoke kuhwacha ebu kutenda handa bhandu bha unnima aghu, hangi
munlekekehe Chapanga kayighalambuhe bhula panhwacha ndo maahotola kumanya
na kughabhoneha ghala ghakaghapala Chapanga kuhuma kwa mwenga, ghoha
ghaabheghite gha maha, ghala ghaannyelela ywombe na ghaabheghite matwihiliko.
3 Hinu kwa umaha gwa Kilisito kahaghula nenga meghe nndumila ghwake, kya
habhu nungubhaghombe kila yumu nkati yenu kukita. Nneke kulibhona kila yumu
kukita ndo nkulukupitingana mummeghite, ngati mmeghe mukulibhona kukita kila
mundu kapeghwa na Chapanga uhyubhalilo ghula ghula.
4 Handa mummanya kukita mmili ndo ghumu peni ghubhegha na hibhungo
hitangalo na kila kibhungo kibhegha na lihengo lyake.
5 Ubhwabhu abhu, na twenga tubhegha atangalo, peni kwa kulilunga na Kilisito
tubhegha mmili ghumu, na kila yumu ywetu ndo kibhungo kwa nnyake.
6 Hino, tubhegha na likalama nhanganganiko kubhukana na umaha ghwa Chapanga
ghutupeghitwe. Ywakabheghite na likalama lya kubhaghombela bhandu kakatende
habhu kwa uhyubhalilo ghwake.
7 Mundu ywakabheghite na likalama lya kubhatendela lihengo bhangi na kakabha-
tendele, na mundu ywakapeghitwe likalama lya kuhunda na kakahunde.
8 Mundu ywakabheghite na likalama lya kutengeleha bhangi naywo kakatende
habhu, yunakubhapegha bhangi hyakabheghite nahyo na kakatende habhu kwa
utekulo. Nnyimilila na kakayimilihe kwa ukakamalo, na yunaluhungu na kakatende
habhu kwa uyelelo.
9 Mubhapale ayenu kw mwoyo gwa mbulete. Kangi nneke kutenda ulemwa ngati
ntende ghaabheghite gha maha.
10 Npalane mabhene kwa mabhene handa alongo, kila yumu kabheghe na uhongo
ghwa kunhokamila nnyake.

11 Nkotoke kubhegha atotoho, ngati mmeghe na ukakaliko mu kuntumikila Bambo.
12 Nnyelelwe kiyaha mungunndumbila Chapanga, nlimbilile panmegha muhimbamanda, nnyupe mu manjubha ghoha
13 Kwa njila yohele yila, ntende lyohele limulihotola kulitenda ngati mmeghe na uhihimilo na bhando bhoha.
14 Mubhayupile kwa Chapanga bhanonelwe bhala bhaahitolite hilibhi hyenu kwa makakala na kubhapamanda, mubhanonele na nkotoke kubhakotola.
15 Nnyelelwe papamu na bhayelelitwe, nlile papamu na bhaalila.
16 Ntame kwa kulingana malobhe mabhene, nkotoke kuliloka, peni mughatendele mahengo ghala machoko na nkotoke kubhoneha kukita mmegha na malango muno.
17 Mundu pakakutendela uhakata, ghukotoke kummuyihila lihakata, na mughatende ghaabheghite gha maha muulongolo ghwa bhandu bhoha.
18 Kwa njila yohele yila nkakalike kubhegha na uhihimilo kwa bhandu bhoha.
19 Maalongo bhangu, nkotoke kuyigha kummuyihila kihyato ywohele ywakakuhokela, peni ghunleke Chapanga mu kiyaghabhu kyake kakammuyihile, kiyaha malembo gha Chapanga ghangulongela, “Lihengo lya kubhahyata ndo lya nenga, nenga ndabhabhuyihila.”
20 Ubhwabhu abhu Malembo ghangulongela, “Handa mmyanja ghwako pakabhegha na njala, ghunpeghe hilyo, pakabhegha na nyota, ghunpeghe machi kanyweghe, kiyaha handa paghutenda habhu ghwantenda kabheghe na honi.”
21 Ghukotoke kulepelwa na uhokelo, ngati ghuuhotole uhakata kwa umaha.

13

Kuayitikila hilongohi

1 Bhandu bhoha yinguanogha kubhayitikila hilongohi bha nnima, Kiyaha makakala gha kulongoha ghanguhuma kwa Chapanga, na bhala bhaalongoha hinu bhabhikwa na Chapanga.
2 Habhu, mundu ywohele ywakaghapinga makakala gha kilongohi kangughupingikiha ulongohi ghwa Chapanga, na bhaatenda habhu bhanguliyeghela toso bhene.
3 Bhandu bha maha bhanguayoghopa ng'obhe bhala bhaabhalongoha, bhuli ghungupala ghukotoke kunnyoghopa kilongohi? Ghutende gha maha naywo katakutika,
4 kiyaha bhombe ndo atenda lihengo ghwa Chapanga kwa kya milando ya maha. Peni paghughatenda mahakata ghubhayoghope, kiyaha bhabhegha na makakala gha kukuhyata. Bhombe ndo atenda lihengo bha Chapanga, ngati bhangubhoneha kiyaghabhu kya Chapanga kwa bhala bhaatenda uhakata.
5 Kya habhu yibha mbaha tubhayitikile hilongohi, chepa kya kutila kiyaghabhu kya Chapanga, ngati kiyaha mungumanya kukita yinguanogha kutenda habho.
6 Kwakya nningo agwo, aghwo mwenga mungukamuha sumu, kiyaha hilongohi abho bhanguntumikila Chapanga, handa payinoghwa.
7 Munpeghe kila mundu shaliya yake, mundu ghwa kusumula munpeghe sumu na ghwakunpegha usulu mumpeghe usulu, na ywaanoghwa uhokamo munpeghe uhokamo.

Kupalana

8 Nkotoke kubhegha na lighambo kwa mundu ywohele, maha nga lighambo lya kupalana. Yunakunpala nnongo ghwake kangughatenda Malaghilo.
9 Kiyaha Malaghilo agho ghangulongela, “Utyahe kata, kukoma kata, na lumatamata kata” na ghangi ghoha, ghabhegha mu ali Lilaghilo limu, “Ghunpale nnyako handa paghulipala ghumwene.”

10 Mundu ywaanpala nnyake kaantendela ng'obhe uhokelo. Hino mundu paanpala
nnyake kangughatwihiliha Malaghilo.
11 Hino ntende naha, pamughumanya nndaluko ghuutuubheghite naghwo ndo
ndaluko ghwa kuyumuka mu ng'ono, kiyaha lisaa lya kulopoleghwa kwetu liheghelela
kyanalumu kupitingana nndaluko ghula patuyandite kuhyubhalila.
12 Uhiku ghughendelela muno na kuchegha kunguheghelela, kya habhu tughabhike
kutali mandendelo gha kiho na tutughile mandendelo gha kunnogheha Chapanga.
13 Hinu na tutame kwa uhokamo handa payiyinogha kutama mu bhwelo lwa
pamuhi, kya nga chekwa hakataho ya kulyegha na ulobhi, kinyakali na ungongola,
bhulwa na malili.
14 Kangi mmeghe handa Bambo ghwetu Yesu Kilisito, na nkotoke kughaghayaghayila
kangi tama hyenu hya mibhili yiibheghite na kuhinogheha.

14

Nkotoke kutosana mabhene

1 Munkingame mundu ywakabheghite na uhyubhalilo nnyoyobhalo, na nkotoke
kulimbana naywo yakya mahwacho ghake.
2 Bhandu abhegha nhanganganiko, yumu uhyubhalilo ghwake ghunguntegheka
kulyegha hilibhi hyoha, peni bhangi bhaabheghite na uhyubhalilo nyoyobhalo,
kangulyegha likolo lya manyahi ghweka.
3 Mundu ywakalyegha hilibhi hyohele kakotoke kunhyuyuha yula ywangahotola
kulyegha kila kilibhi, na yuna kulyegha likolo lya manyahi ghweka kakotoke kuntosa
ywaalegha hilibhi hyoha, kiyaha Chapanga kannyitikila.
4 Ghwenga ndo ghani mbaka ghuyighe kuntosa ntenda lihengo ywa yungi?
Pakayima ebu kaghwenga ndo nnando ghwa Bambo ghwake, kulyaghila, katayima
ngangalima kiyaha Bambo kanguhotola kunnyimiha.
5 Mundu kaahotola kuhwacha limoo linjubha kukita ndo lya maha kyanalumu
kupitingana linjubha lingi, mundu yungi kaahotola kuhwacha manjubha ghoha ndo
tela. Kila mundu na katughile kila kyakahwachite mu mahala ghake.
6 Ywakalibhalanga limoo linjubha libhaghulwa kwakya Chapanga kyanalumu
kupitingana linjubha lingi, kangutenda habhu kwa kunhokamila Bambo, na yu-
nakulyegha hipongi kangulyegha kwa kunkweha Bambo, kiyaha kangunnumba
Chapanga, na yunakulema kulyegha hipongi kangutenda habhu kwa kya Chapanga
na kangunnumba Chapanga bhubho.
7 Kiyaha kahone mundu nkati yetu yunakutama kwa kya mwene, na kahone hata
yumu nkati yetu yunakuhwegha kwa kya mwene.
8 Handa tungutama, tungutama kwa kya Bambo, na handa tunguhwegha, tunguh-
wegha kwa kya Bambo. Kya habhu, handa patutama ebu patuhwegha twenga ndo
bha Chapanga.
9 Kiyaha kwa kya agha, Kilisito kakihwegha na kakibhegha na ubhumi kangi
kwa likaho lya kubhegha Bambo ghwa bhoha, ndo ywa bhala bhaahweghite na
bhaabheghite na ubhumi.
10 Peni, bhuli ghwenga? Kiyaha niki ghunguntosa nnongo ghwako? Ebu bhuli
ghwenga? Kiyaha niki ghungunnyuyuha nnongo ghwako? Mana twabhoha twaayima
muulongolo ghwa kiteho kya toso ya Chapanga.
11 Kiyaha Malembo ghatyekwa,

“Bambo kangulongela, handa pandama,
bhandu bhoha bhaachutamila mayughwa muulongolo ghwangu,
na kila mundu kaakambuka kukita nenga ndo Chapanga.”

12 Kya habhu kila mundu kaakambuka mmalango kwa yumwene mu ulongolo ghwa kibhungi kya Chapanga.

Ghukotoke kunnyegheleha nnyako katende ulemwa

13 Hino, tuleke kutosana, kihyegho kyake mundu kakotoke kubhika kilibhi kya kunhokela ebu kya kunpotoha mu njila ya ulemwa.
14 Mu kulilunga na Bambo Yesu, mmegha na ulyaghilo kukita kahone hilyo hya maha ng'obhe mu kisilia kyake, peni handa mundu kahwacha kukita kubhegha na hilyo hiibheghite hya maha ng'obhe, ndo kwa aywo hibhegha hya maha ng'obhe.
15 Handa nnongo ghwako ghungunkukuliha kwa hilyo highuhilyegha, hino ndo ghunguleka kulongohwa na upalo. Ghukotoke kutegheka hilyo hyako hibheghe nhokolo ghwa kunhobheha nnongo ywako ywene Kilisito kakihwegha kwa kya ywombe!
16 Ghukotoke kutegheka kila kighukibhonite kya maha kikambukwe kukita ndo kihakata.
17 Kiyaha Ghubhutwa ghwa Chapanga chepa Kulyegha na kunywegha ghweka, ngati ndo shaliya, uhihimilo na uyelelo mu Nhuki ghwa Chapanga.
18 Kiyaha mundu ywohele yunakuntendela Kilisito lihengo kwa njila ayi, kangunnyeleha Chapanga na kuyitikilwa na anabhandu.
19 Kyahabhu, tukangamale kughapalaha ghala ghanakuyegha uhihimilo na kutengelekehana twenga kwa twenga.
20 Ghukotoke kulihanjangana lihengo lya Chapanga yakya ulimbano ghwa kya hilyo. Kulyaghila hilyo hyoha ndo hya maha, peni ndo uhokelo kulyegha kyohele kinakuntenda nnongo ghwako kaghweghe mu ulemwa.
21 Yibha mbaha ghukotoke kulyegha hiponge ebu difwai ebu kutenda nhalo ghungi ghwohele ghwakuntenda nnongo ghwako katende ulemwa.
22 Hino, mwenga ghala ghamughahyubhalila yakya nnando aghwo ghabhe kati ya mwenga na Chapanga. Mbaha mundu yula ywene, ywanga kubhegha na kihokonyo kya kulitosa, kangulipingikiha ng'obhe umaha ghwake.
23 Peni handa ywohele kangubhegha na lyogha kwa kya kila kyakakilyegha, aywo katoswa, kiyaha katenda kila kyakakihyubhalila kukita kibhegha kihakata muulongolo ghwa Chapanga. Hino kyohele kiitendekwa kya nga uhyubhalilo aghwo ndo ulemwa.

15

Nkotoke kulinogheha mabhene ngati mubhanoghele bhangi

1 Twenga tuubheghite na tukamalite mu uhyubhalilo, yitunogha kubhatangatila bhaabheghite ayoyobhalo mu uhyubhalilo, hangi ng'obhe kya kuhiyeleha mitima yetu twabhene.
2 Ywohele nkati yetu yingunnogha kunnyeleha nnyake kwa milando ya maha, ngati kamokole kuntegeleka mu uhyubhalilo.
3 Kiyaha Kilisito kakiliyeleha mwene ng'obhe, ngati handa payityekitwe, “Maligho ghoha ghaakuligha ghwenga Chapanga ghakihikila nenga.”
4 Kiyaha hilibhi hyoha hiityekitwe pamakachu, hikityekwa ngati kutuhunda. Malembo agho ghangututangatilia kulimbilila na kututengeleha ngati tubheghe na udumbilo.
5 Chapanga ndo ywakatutangatila kubheghe na ulimbililo na tutengeleheke, nunguayupila ngati Chapanga kabhatende mmeghe na hwacho yimu, kiyaha Kilisito kangupala nntende habhu,
6 ngati mwenga mabhoha nhotole kuntika Chapanga Tate ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito.

Nhalo ghwa Maha kwa Bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi

7 Nkingamane mwenga kwa mwenga handa Kilisito pakaakingamite mwenga ngati
bhandu bhaantike Chapanga.
8 Kiyaha nunguaghombela, Kilisito kakiatumikila Akaayahudi ngati kahotole kub-
honeha uhyubhaliko ghwa Chapanga, na kutwihiliha yila naghilo ya Chapanga
yaakamuhitwe aghohi bhetu,
9 kangi bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi bhantike Chapanga kwa lipyanda
lyake. Handa paghatyekitwe Malembo.
“Kya habhu ndaghutika nkati ya bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi,
na ndakuyimbila miyimbo ya kukutika ghwenga.”
10 Kangi ghatyekwa,
“Mwenga mabhandu mummeghite ng'obhe Ayahudi, nnyelelwe papamu na bhandu
bhake Chapanga!”
11 Na kangi,
“Muntike Chapanga bhandu bhoha mummeghite ng'obhe Ayahudi,
bhandu bhoha bhantike Bambo.”
12 Kangi mbuye Isaya kakilongela,
“Mundu yumu kuhuma mu kibheleko kya Yese, katahika
naywo kataatabhala bhandu bha milima yoha,
nabho bhaandumbila kukita katabhalopoha.”
13 Hino, Chapanga ndo ywakatupegha udumbilo, na kututenda tumemekehwe
uyelelo ghwoha na uhihimilo kubhukana na uhyubhalililo ghwenu, ngati udumbilo
ghwenu ghuyonjokeheke kwa makakala gha Nhuki ghwa Chapanga.

Nningo ghwa Paulo kutyeka kya uhwadali

14 Maalongo bhangu, numwene nunguhyubhalila kukita mmemekwa na umaha
ghwa Chapanga na umanyi ghwoha, kangi munguhotola kuhundana mabhene kwa
mabhene.
15 Nubhatyekela kwa uhwadali patangalo mu lihamba ali kuakulungwa kangi kya
ghula umaha ghwa Chapanga ghuungamuhitwe na Chapanga,
16 ngati meghe nndumitumi ghwa Kilisito Yesu kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe
Ayahudi pamegha na utendehi ghwa undundame ghwa kulandamiha Nhalo ghwa
Maha ghwa Chapanga, ngati bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi abheghe handa
nyambi yiinnogheha Chapanga, na yiiyohitwe na Nhuki ghwa Chapanga.
17 Kya habhu, kiyaha nililunga na Kilisito nungulilokela kuntendela lihengo Cha-
panga.
18 Ndayigha ng'obhe kulubhulila kilibhi kingi maha nga kila kyakakitendite Kilisito
kukindila nenga, ngati bhandu bhaabhegite ng'obhe Ayahudi amokole kuyitikila.
Kakitenda habhu kwa malagho na ndendelo,
19 kwa makakala gha naho na mang'eha, na kwa makakala gha Nhuki ghwa
Chapanga, pameghite mu mwanja kuhuma Yelusalemu mbaka mu bwegha mbwegha
yake yoha mbaka ku Iluliko, nnandamiha kala kya utwihiliko Nhalo ghwa maha ghwa
Kilisito.
20 Mu agho ghoha nungukakalika kulandamiha Nhalo ghwa Maha pala pene
bhandu bhakilandamihwa ng'obhe ya kya kilisito. Nungutenda habho ngati ngotoke
kuyandiha lihengo kangi kya uhyono pala pene munduyungi kayandiha kala.
21 Peni handa paghatyekitwe Malembo,
“Bhandu bhoha bhaalandamihitwe ng'obhe mihalo yake bhaalola,
na bhala bhaayihwite ng'obhe bhaamanya.”

Likaho lya Paulo kughenda ku Loma

22 Lihengo alyo ndo likinganikiha patangalo kuhika kwa mwenga.

23 Peni kiyaha hinu nyomola kala lihengo lyangu mu milima ayi, na kiyaha mu
ngungwa ndangalo nikibhegha na likaho lya kuhika kwa mwenga,
24 hinu nunguhyubhalila kuhika kwa mwenga pamegha mu mwanja kughenda ku
nnima ghwa Hisipania. Akwo nda tama na kuyelelwa na mwenga kwa manjubha gha
mandina mbole ndaaghendelela na mwanja, habhu nunguayupa utangwo mu mwanja
aghwo.
25 Hinu naha nungughenda ku Yelusalemu kwa kya kubhatendela lihengo bhala
bhandu bha Chapanga ghwa akwo.
26 Kiyaha Mingwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bha akwo Akaya
na Mekadonia bhakilamula kubhuha nhango kwa amoo bhandu bha Chapanga
bhaabheghite kapukwa.
27 Bhombe bhakilamula kutenda habhu, peni kulyahila aghwo ndo ghwa bhene
kughutenda. Kiyaha handa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi alilunga na
unonelo ghwa munhuki ghwa Akaayahudi, ngati Ayahudi nabho alilunge na nonelo
yabhe ya mihalo yaayipala ya kila linjubha kwa kulama.
28 Kya habhu mbole ya kulitwihiliha lihengo ali na kubhakamuha nchango aghwo
ghuukunganitwe kwa kya bhombe, ndabhapitila mwenga pamegha mu mwanja
kughenda ku Hisipania.
29 Pamegha akwo papamu na mwenga, Kilisito katabhanonela muno.

30 Hino maalongo bhangu, nunguasigha kwa Lihina lya Bambo ghwetu Yesu Kilisito
na kwa upalo ghwa Nhuki ghwa Chapanga, kulilunga na nenga mukunyupila kwa
Chapanga.
31 Nnyupe ngati mokole kulopoleghwa na bhala bhanga kuhyubhalila bhaabheghite
akwo Uyahudi, na kukita lihengo lyangu akwo Yelusalemu liyitikilwe na bhandu bha
Chapanga bha akwo,
32 ngati kwa mapalo gha Chapanga mokole kuhika kwa mwenga kwa mwoyo ghwa
uyelelo, na kuyonjokehana myoyo papamu na mwenga.
33 Nungunnyupa Chapanga ghwa uhihimilo kabheghe na mwenga mabhoha. Ayi
mwika.

16

Paulo kanguajambuha aghanja bhake

1 Nungupala kummanyiha kwa mwenga nhacha ghwetu Foibe, ntendalihengo mu
ngwemuko ya Kenikilea.
2 Nunguayupa muntekule kiyaha ywombe kanhyubhalila Kilisito handa twenga,
muntekule handa payibhanogha bhandu bha Chapanga na kunpegha utangwo gho-
hele ghwakaghupala kuhuma kwa mwenga, kiyaha ywombe kabhatangatila bhandu
atangalo, na kwa nenga bhubho.

3 Munnjambuhe Pilisika na nngwana ghwake Akula, atendalihengo ayangu mu
Kilisito Yesu,
4 bhombe akibhegha kala kuhwegha kwa kya nenga ngati bhanopohe.
Bhangunoghwa kulumbwa, chepa kuhuma kwa nenga ghweka, ngati kuhuma mu
ngwemuko hyoha hya bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi.
5 Bhubho mubhajambuhe bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bhaakunganika mu
lubhagha lwabhe.

Kangi munnjambuhe na ghanja ghwangu npalo Epaineto, ywakabheghite mundu
ghwa kandahi kuhyunbhalila Kilisito akwo ku nkoa Asia.
6 Mnnjambuhe Malia, ywakatendite lihengo kya ukangamalo kwa kya mwenga.

7 Mubhajambuhe Andiloniko na Yunia, Akaayahudi ayangu bhaabheghite mu
kibhopo papamu na nenga. Bhene ndo bhangumanyikwa muno na andumila, nabho
bhakibhegha mu Kilisito kukali ya nenga.
8 Munnjambuhe na Ampiliato ghanja ghwangu npalo kiyaha kalilunga na Bambo.
9 Munnjambuhe na Ulibano, ntenda lihengo nnyetu mu Kilisito, papamu na
nnghanja ghwangu npalo Sitakisi.
10 Munnjambuhe na Apele ywakang'ehitwe na kughuyimiha uhyubhalilo ghwake
mu Kilisito. Mubhajambuhe na bhoha bhaabheghite mu lubhagha lwa Alisitobulo
11 Mnnjambuhe nnongo ghwangu Helodioni Nnyahudi nnyangu. Na mubhajam-
buhe bhoha bha mulubhagha lwa Nalikisi bhaannyubhalila Bambo.
12 Mubhaambuhe Tilifaina na Tilifosa bhala adala bhaatenda lihengo kya ukanga-
malo mu Bambo. Munnjambuhe nng'anja ghwangu npalo Pelisisi, nndala yungi
ywakatendite lihengo kya ukangamalo mu Bambo.
13 Kangi munnjambuhe Lufo, nhaghulwa mu Bambo, papamu na ma ghwake
ywakabheghite handa mama ghwangu bhubho,
14 bhubho nungutaghila lilobhe kwa Asinikilito, na Filegoni, na Helime, na Patiloba,
na Helima na alongo bhoha bhaanhyubhalilite Kilisito bhaabheghite papamu na
bhombe.
15 Bhubho munnjambuhe Filologo, na Yulia na Nelea na nhacha ghwake, na
Olomupa, na bhandu bhoha bhaanhyubhalilite Kilisito bhaabheghite papamu nabho.
16 Bhubho mulijambuhe mabhene kwa mabhene kwa naho ya upalo. Bhandu bhoha
bhaanhyubhalilite Kilisito bhaabheghite kunu bhanguajambuha.

Mahigho gha kuyomolela

17 Maalongo bhangu, nunguasigha mulindakile na kuahyepetuka bhoha bhaab-
hayambuha kubhaghulana na kubhika himbingiko ya kya mahundo ghamulihundite.
18 Kiyaha bhandu handa abho anguntendela ng'obhe lihengo Bambo ghwetu
Kilisito, ngati bhangutende lihengo kwa lumatamata lwabhe bhene, bhandu abho
bhangubhakuluha kwa malagho ghabhe gha kupembehela, na kuyipotoha miyoyo ya
bhandu bha maha.
19 Bhandu bhoha ayihwa ya kya uyitikilo ghwenu, na nenga memwa na uyelelo kwa
kya mwenga. Peni nungupala mwenga mmeghe na mahala mu milando ya maha na
kya nga uhokelo mu milando mihakata.
20 Chapanga yuanakuyegha uhihimilo katampochola nchipila, na kubhapegha
mwenga makakala gha kunhotola.
Umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu ghubheghe na mwenga.
21 Timoteo ntenda lihengo nnyangu kanguajambuha. Ubhwabhu abhu Lukio, na
Yasoni na Sosipateli, Akaayahudi ayangu bhanguajambua.
22 Na nenga Telitio, nilityeka lihamba ali handa Paulo pakang'ombilite, nunguajam-
buha mu lihina lya Bambo.
23 Gayo, nkolannima ghwangu na ghwa bhandu bhaakwemukila kwa ywombe
kanguajambuha, na Elasito mmika ngalabha ghwa kitami aki, papamu na Kwalito
nnongo ghwetu kanguajambuha bhubho.
24 Nungubhayupila kukita umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito ghubheghe
papamu na mwenga mabhoha. Ayi mwika.

Mayupo gha kuyomolela

25 Hino, tuntike Chapanga kiyaha ywombe ndo nkulu, katutenda twenga tub-
heghe nauhyubhalilo na ghunakuyeghwa na Yesu Kilisito, yene yinubhalandamihite
mwenga. Makachu Mihalo ayi ya Maha yikihihwa.

26 Peni mbwepo aywo yikihwimwulighwa na kumanyikwa kwa kukindila matyeko
ya ambuye kubhukana na malaghilo gha Chapanga ghwa manjubha ghoha, ngati
bhandu bha milima yoha bhamokole kunhyubhalila na kunnyitikila.
27 Ukulu ndo ghwa Chapanga ywa kighweka, yuna mahala, ywene kwa njila ya Yesu
Kilisito mbaka manjubha ghoha! Ayi mwika.

Lihamba lya 1 Akaakolinto
1 Akaakolinto
Ulongohi

Lihamba lya 1 Akaakolinto likityekwa na Nndumila Paulo mu ngungwa ya hamsini na nhano mbole ya kubhelekwa kwa Kilisito, kipalamande 1:1. Ali ndo lihamba lya ulongohi nkati ya mahamba mabhili ghatubheghite nagho ghene Paulo kaki-atyekela kimati kya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito lya akwo Kolinto. Pangi yinguhwachilwa kakiyandika lihamba ali pakatamiteghe ku Efeso, yikali na ningo yake ya kutyangila akwo ku pakapitila akwo ku Makedonia, kipalamande 16:5-9.

Lihamba ali ndo luyango lwa malagho ghene Paulo kakikingama kuhuma kwa amoo bha kuhuma mu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ya kya milando ghaabwitukilite, handa bhandu kubhaghulana na utyahe papamu na ungongola. Ki-tami kya Kolinto kikimanyikwa muno kwa utyahe ghwake, kya habhu yingukangahya ng'obhe kukita kimati kya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito lya akwo bhakilihanga mu milando ayi. Ubhwabhu abhu 1 Akaakolinto libhegha na hipalamande ihwadali hya mapalo, Kipalamande kya 13.

Ghaabheghite

Paulo kanguajambuha Akaakolinto na kunnumba Chapanga kwakya bhombe, kipalamande kya 1:1-9.

Mbole kangulubhulilila malagho ghakakingamite yakya mmaghulano mu kimati kya ku Kolinto, kipalamande kya 1:10—4:21.

Mbole kangulubhulilila milando ya utyahe na ungongola na kuyeghana mu mabal-asa, kipalamande kya 5-6.

Mbole ya agho Paulo kanguapegha malaghilo yakya kutolana, kutendekeha nyambi ya ming'omong'omo, matundamilo gha pakindandabhanji, hupo hya Nhuki na uhyuko, kipalamande kya 7-15.

Kuuhiko kanguyomolela kulubhulila milando yiinoghwa kutenda na milando ya mundu yumu mwene, kipalamande kya 16.

1 Nenga Paulo, nungemitwe kwa mapalo gha Chapanga meghe nndumila ywa
Kilisito Yesu. Lihamba ali tutyeka nenga na nnongo ghwetu Sosene.
2 Tungubhatyekela mwenga mummeghite ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila
Kilisito bha akwo ku Kolinto. Mwenga ntendwa bhandu ang'anyimo mu kulilunga
na Kilisito Yesu, na mmeghe bhandu bha Chapanga papamu na bhandu bhoha
bha kwohele bhanakuntundamila Bambo ghwetu Kilisito Yesu, ywene ndo Bambo
ghwabhe na ghwa twenga bhubho.
3 Nungubhayupila umaha na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga Tate ghwetu na
Bambo ghwetu Yesu Kilisito.

Paulo kangunnumba Chapanga

4 Nungunnumba Chapanga manjubha ghoha kwa kya mwenga kwa umaha ghwake
ghumpeghitwe mu Kilisito Yesu.
5 Mana, kwa kulungana kwenu na Kilisito, Chapanga kabhapegha kila kilibhi
kimukipala, na hinu munguhotola kulongela kila kilibhi kimukipala kulongela na
kumanya kila kilibhi kyakakipala Chapanga mukimanye,
6 kiyaha milando ayi yingulaha kukita Nhalo ghwa Yesu Kilisito ghutuulandamahite
kwa mwenga ndo ghwa hoto,

7 kya habhu, mpelelwa ng'obhe na lilumbo lyohele lya nhuki pammegha mukunnindila kwa uhongo, kubhuya kwake Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
8 Ywombe katabhatenda mmeghe nglii mbaka ku uhiko, ngati nkotoke kubhegha na mahokelo mu linjubha lila lya kubhuya Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
9 Chapanga kaatenda agho kiyaha ywombe ndo nhyubhaliko, ywombe ndo ywakabhakemite ngati nhotole kulilunga na Mwana ghwake Yesu Kilisito, Bambo gwetu.

Nng'abhaniko mu ngwemuko lya Chapanga.

10 Maalongo bhangu, nunguasigha kwa makakala gha Bambo ghwetu Yesu Kilisito, nningane mwenga mabhoha kwa mahwacho ghenu, ngati nnyitikilane mu ghala ghamughalongela, na kukita mmeghe papamu telatela kwa mahwacho ghamu na ningo yimu.
11 Maalongo bhangu, ng'ombelwa mihalo na amoo bhandu kuhuma kulubhagha lwa Kuloe, kukita ghabhegha malimbano munkati yenu.
12 Bhang'ombela habhu, kila yumu munkati yenu kangulongela ghake mwene, yumu kangulongela! “Nenga ndo ghwa Paulo.” Na yungi, “Nenga ndo ghwa Apolo.” Na yungi, “Nenga ndo ghwa Petili.” Na yungi, “Nenga ndo ghwa Kilisito.”
13 Bhuli, Kilisito kaghabhanika? Bhuli, Paulo ndo ywakabhambitwe mu lupingika kwa kya mwenga? Ebu bhuli, mukibatiswa kwa lihina lya Paulo?
14 Nungunnumba Chapanga kukita nikimbatisa ng'obhe mundu ywoheli mu mwenga, ngati nga Kilisipo na Gayo ghweka chabhe.
15 Kabhone mundu ywakahotola kulongela kukita kabatiswa kwa lihina lyangu.
16 Ehee, kangi nikinbatisa Stefano papamu na bhandu bha kulubhagha lwake, peni kuchweha kwa agho, manya chepa kukita nikinbatisa mundu yungi ywohele.
17 Mana Kilisito kakinaghila ng'obhe batise, ngati nandamihe Nhalo ghwa Maha, na chepa kwa kutumila malagho gha malango gha bhandu gha kunyegheleha, ngati kiho kya Kilisito mu lupingika kikotoke kuyuyuka makakala ghake.

Kilisito ndo makakala na malango gha Chapanga

18 Mana lilagho lya kya kiho kya Kilisito mulupingika ndo nnando ghwa ubhughabhugha kwa bhala bhabheghite mu njila ya kuhobha, peni kwa twenga tuubheghite mu njila ya ulopohi, lilagho alyo ndo makakala gha Chapanga.
19 Malembo gha Chapanga ghangulongela,
“Ndaghatindingana malango ghabhe bhaabheghite na malango,
na ndaabhoneha mahwacho gha malango gha bhaabheghite na kisomo ndaghatakulila kutali.”
20 Hinu, kabhegha kwoki yuna malango? Kabhegha kwoki nhunda ghwa Malaghilo? Naywo kabhegha kwoki yunamitaho ywa manjubha agha? Chapanga kaghatenda malango gha nnima aghu kubhegha ubhughabhugha.
21 Kwa malango ghake Chapanga, bhandu bhanguhotola ng'obhe kummanya Chapanga kupitila malango ghabhe bhene, peni Chapanga kapala kubhalopoha bhala bhanakuhyubhalila kukindila bhala bhaabheghite na malango, bhangubhona ndo ubhughabhugha lilagho litulilandamiha.
22 Akaayahudi bhangupala naho ya kubhona ngati ahyubhalile, na Akaayunani bhangupalaha malango ngati ahyubhalile.
23 Peni twenga tungunnandamiha Kilisito ywakabhambitwe mulupingika, nnando aghu kwa Akaayahudi kinguayaghabhiha, na kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi ndo ubhughabhugha.
24 Peni kwa bhala bhayitikilitwe, abheghe Ayahudi, ebu bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, Kilisito ndo makakala gha Chapanga na malango gha Chapanga.

25 Mana kiibhonekana ubhughabhugha ghwa Chapanga, kibhegha na malango
kuchweha malango gha anabhandu, na uyoyoho ghwa Chapanga ghubhegha na
makakala kuchweha kwa anabhandu.
26 Maalongo bhangu, nkulungwe nndaluko pala Chapanga pakankemite. Atangalo
nkati ya mwenga bhakibhegha bhangubhonekana handa bhangali malango muu-
longolo ghwa bhandu, na atangalo mukibhegha ng'obhe na mahina makulu, na
mukibhelekwa ng'obhe mu bhandu hinala.
27 Peni Chapanga kakiyihaghula milando yene bhandu bhanguyibhona ya kib-
hughabhugha, ngati kabhapeghe honi bhaabheghite na malango, kangi Chapanga
kakiyihaghula milando yene bhandu bhanguyibhona hiyoyoho, ngati kabhapeghe
honi bhaabheghite na makakala.
28 Kangi Chapanga kakihihaghula hilibhi hyene bhandu bhanguhibhona ndo
himbenju na hinakupughanwa, hilibhi hyene bhandu bhanguhibhona hyangali
kunoghwa, ngati kahikanjaghane hila hiibheghite.
29 Chapanga kakitenda habhu ngati mundu kakotoke kuhotola kuliloka muulongolo
ghwake.
30 Chapanga ndo ywakaalungite mwenga na Kilisito Yesu. Chapanga kantenda
Kilisito kabheghe malango ghetu, kwa njila yake twenga tunguyitikilwa na Chapanga,
na ndo tungubhegha bhandu bhake Chapanga na kukomboleghwa.
31 Hino, handa paghalongela Malembo gha Chapanga, “Ywakapala kuliloka, na
kaliloke kwa lihengo lyakalitendite Bambo.”

2

Paulo kangulandamiha Nhalo ghwa Kilisito ywakabhambitwe

1 Maalongo bhangu, pahikite kwa mwenga kulandamiha Lilagho lya hoto ya
Chapanga, nikilongela Chepa kwa kulaha kukita nungumanya kulongela maha ebu
kwa malagho gha malango.
2 Mana nikilamula habhu, pamegha kwa mwenga nongele milando ya Yesu Kilisito
ghweka, kangi kwa nhalo ghwa kuhwegha kwake mulupingika kyangali kulongela
milando yingi.
3 Pameghite kwa mwenga nikibhegha nnyoyoho, yuna bhwaghalili ndangalo na
kuloghoya,
4 Pameghite mu kuhunda na malandamiho ghangu nikilongela ng'obhe malagho,
ngati mwenga mumone nunguhyubhalika, ngati makakala gha Nhuki Nng'anyimo
ghakibhoneha hoto.
5 Nikitenda habhu kwa likaho, ngati kuhyubhalila kwa mwenga kuhotole kudumbila
makakala gha Chapanga, na chepa malango gha anabhandu.

Malango gha Chapanga

6 Hata habhu, twenga tungutumila nongelo ya malango kwa bhala bhaakamalite
kinhuki, peni malango agho chepa gha munnima aghu, kangi chepa kwa atabhala
bha munima aghu, bhene abhegha muuhiko ghwa kutabhala.
7 Malango ghatughakambuka ndo malango gha lupwepo lwa Chapanga, malango
ghahihitwe kwa anabhandu, ghene Chapanga kakighalinga kukali na kubhumbwa
kwa nnima kwakya kutupegha umaha.
8 Kahone hata atabhala bha nnima aghu bhaamanyite malango agha, mana handa
bhangamanyite bhangammambite ng'obhe Bambo ghwa kuhokamilwa yunakutab-
hala mu nnima na kunane.
9 Peni handa Malembo gha Chapanga paghalongela
“Milando yene mundu kakali kuyibhona, na kakali kuyiyihwa,
milando yene mundu kakali na kuyihwachila mu myoyo,

milando ayi ndo Chapanga kakiabhikila bhandu bhala bhaampalite."
10 Peni twenga, Chapanga katubhoneha agha kukindila kwa Nhuki ywake. Mana
Nhuki ghwake kangubhona ghoha, hata ghala ghene Chapanga kaghahiha.
11 Ghani ywakahotola kumanya mahwacho ghaabheghite munkati ya mundu handa
chepa nhuki ghwa mundu aywo? Ubhwabhu abhu, kahone mundu ywakamanya
milando ya Chapanga, ngati nga Nhuki ghwake.
12 Hinu, twenga tukingama ng'obhe nhuki ywa munnima, ngati tukingama Nhuki
ywakahumite kwa Chapanga kahotole katutangatila kughamanya ghala ghatu-
peghitwe na Chapanga.
13 Agha ndo twenga ghatughalongela, chepa kwa malagho ghatuhunditwe kwa
malango gha anabhandu, ngati kwa malagho ghatuhunditwe na Nhuki, patufwambula
milando ya kinhuki kwa bhandu bhaabheghite na Nhuki ywa Chapanga.
14 Mundu ywa munnima kaakingama ng'obhe milando ya Nhuki ywa Chapanga.
Mana kwa ywombe mundu aywo milando ayi ndo ubhughabhugha ghweka, kanguho-
tola ng'obhe kughamanya, mana ghangumanyikwa kwa kutangatilwa na Nhuki.
15 Ngati yula mundu ywakalongohwa na Nhuki ywa Chapanga kangumanya milando
yoha, peni bhandu bhangi bhaabheghite ng'obhe na Nhuki bhanguhotola ng'obhe
kummanya ywombe.
16 Malembo gha Chapanga ghangulongela,
Ghani ywakahotola kughamanya mahwacho gha Bambo?
Ghani ywakahotola kumpegha mahwacho Chapanga?
Peni twenga tubhegha na mahwacho ghanakuhuma kwa Kilisito.

3

Andumitumi bha Chapanga

1 Maalongo bhangu, pameghite kwa mwenga nikilepelwa kuyobhela na mwenga
handa bhandu munakulongohwa na aywo Nhuki, ngati nikinoghwa nyobhele na
mwenga handa bhandu bha munnima aghu, handa bhana hing'enya mu kunhyub-
halila Kilisito.
2 Nikiahunda mahundo mayeyebhu kumanyikwa, handa mama pakanpegha
mwana ghwake mabhele. Mukihotola ng'obhe kukingama mulyo nnonopo, Mbaka
hinu munguhotola ng'obhe kukingama mahundo matwihiliko gha lilagho lya Cha-
panga.
3 Kiyaha mungutama handa bhandu bha munnima paatama. Nnole, kwa mwenga
kubhegha na malimbano na tama? Ayi yingulaha kukita mwenga nkali mmegha
bhandu bha unnima, mungutama handa pabhapala bhandu bha munnima.
4 Mana mundu yumu mu mwenga pakalongela, "Nenga ndo ywa Apolo." Na yungi
kangulongela, "Nenga ywa Paulo" Bhuli, nnando aghwo ghungulaha ng'obhe kukita
nkali mungutama handa bhandu bha munima aghu hela?
5 Bhuli, Apolo ndo ghani? Naywo Paulo ndo ghani? Twenga ndo twaandumitumi
ghweka, tubhayeghelite mwenga kuhyubhalila. Kila yumu mutwenga kangutenda
lihengo lyakapeghitwe na Bambo.
6 Panuaghombilite Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga nikibhegha handa mundu
ywakakweta mbeyu, mbole Apolo kakiyitilila machi, peni Chapanga ndo ywakayiten-
dite mbeyu yimele na kukula.
7 Kya habhu, yula ywakakwetite mbeyu, ebu yula ywakayitilite machi abha bhoha
bhangali kilibhi, ngati Chapanga ndo ywakabheghite na mana.
8 Yula ywakakwetite mbeyu na yula ywakayitilite machi bhoha abhegha telatela,
payibhele kila yumu kaakingama lilumbo telatela na lihengo lyake mwene.

9 Mana twenga ndo atenda lihengo papamu na Chapanga, mwenga ndo nng'unda ghwa Chapanga.
Mwenga hilahila ndo nyumba ya Chapanga.
10 Kwa umaha ghwakambeghite Chapanga, nenga handa nchenga nhwadali, nikiyandiha kuchenga kitamiko kyene unane mwake mundu yungi kanguchenga. Peni kila yumu kangunoghwa kalilolekehe maha bhula pakachenga unane mwake.
11 Kahone mundu ywakahotola kuyandiha kitamiko kingi kafauti kya kila kiibhikitwe kala, kyene ndo Yesu Kilisito mwene.
12 Unane mwa kitamiko akyo, bhandu bhanguhotola kuchenga kwa sahabu, ebu madini gha njuluku ebu maganga ghanautopelo, na bhangi bhanguhotola kuchenga kwa mikongo, ebu mahamba ebu manyahi.
13 Na unyanyi ghwa kila lihengo lya yumu ghwabhonekana ghubhegha bhuli mulinjubha lila lya Kilisito palihwimulwa. Mana linjubha alyo lyabwituka na mwoto, na aghwo mwoto ghwaalaha unyanyi ghwa lihengo lya kila mundu.
14 Handa kyahighala bhula handa pakibheghite, mundu aywo kaakingama lilumbo.
15 Peni handa kyakakinjengite kyahyoka, kaahobheha lilumbo lyake, ngati ywombe kaalopohwa handa bhula kalopoleghwa kuhuma mu mwoto.
16 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita mwenga ndo nyumba ya Chapanga, na kukita Nhuki ywa Chapanga kangutama nkati yenu!
17 Handa mundu kataboghoyola Nyumba ya Chapanga, Chapanga katanboghoyola mundu aywo, mana mwenga ndo handa Nyumba ya Chapanga, mwenga ndo bhake mwene Chapanga.
18 Mundu kakotoke kulihwangila mwene. Handa mundu kangulibhona kukita kana malango gha munnima, ndo mbaha kabheghe mmughabhugha, ngati kamokole kubhegha yuna malango gha hoto.
19 Kiyaha malango gha nnima aghu ndo ubhughabhugha muulongolo ghwa Chapanga. Malembo ghatyekwa “Chapanga kangubhaghomeha bhana malango mu kuchenjela kwabhe.”
20 Pahala pangi pa Malembo gha Chapanga pangulongela, “Bambo kangughamanya mahwacho gha bhanamalango kukita ndo kilibhi yaghi.”
21 Hino, mundu kakotoke kulidumbila kilongohi ywohele, hilongohi bhoha bhabhikwa kwakya kubhatangatila mwenga handa bhandu bha Chapanga.
22 Kabheghe Paulo ebu Apolo ebu Petili, ebu na nnima aghu, papamu na ubhumi, na kiho, na manjubha gha hinu ebu manjubha ghaapala kuhika, agha ghoha ndo gha mwenga.
23 Peni mwenga ndo bhandu bha Kilisito, naywo Kilisito ndo ywa Chapanga.

4

Andumila bha Kilisito

1 Bhandu bhatubhone twenga kukita ndo twaandumitumi bha Kilisito, tuupeghitwe lihengo lya kulandamiha Nhalo ghwa Chapanga ghuuhihitwe kwa bhandu.
2 Hino, kila mundu ywakapeghitwe lihengo alyo kangunoghwa kabheghe nhyubhaliko.
3 Peni kwa nenga nunguyoghopa ng'obhe, paandoswa na mwenga, ebu kutoswa na libalasa lyoheli lya anabhandu, hangi nungulitosa ng'obhe namwene.
4 Mwoyo ghwangu ghungubhona ng'obhe uhakata mu nnando ghwohele, peni alyo lingulaha ng'obhe kukita nanga uhokelo. Bambo ndo ywakandosa nenga.
5 Hino, nkotoke kutosa nnando ghwoheli mbaka linjubha lya Bambo palipala kuhika, Ywombe kahiyegha muulangalo milando yila yihihitwe mulubhindu na kuyibhika

pekupeku mahwacho gha myoyo ya bhandu. Manjubha agho kila yumu kaakingama litiko liinoghwa kuhuma kwa Chapanga.

6 Maalongo bhangu, agho ghoha ghanongelite kwa nhalo ghwa Apolo na kwa nhalo ghwa nenga, ndo utangwo kwa mwenga. Kubhukana na nhwano ghwa nenga na Apolo nungupala mmanye mana ya malagho agha, “Mughakamulile ghaatyekitwe.” Nkati yenu kakotoke kubhegha mundu ywohele ywakalidumbila mundu yumu na kumpughana yungi.

7 Ghani ywakakutendite ghwenga ghubheghe nhwadali kupitingana yungi? Kilibhi ghani ghwenga kighubheghite nakyo kyene ghwangapeghwa na Chapanga? Na handa ghupeghwa, kya bhuli ghungululoka kukita handa ghunapeghwa ng'obhe?

8 Mmegha kala na ghala ghoha ghamughapala! Mmegha maatopelo kala! Mmegha maabhatwa kangi kyangali twenga! Yingabheghite maha handa mangabheghite atabhala bha hoto, ngati na twenga bhubho tutabhale papamu na mwenga.

9 Peni kwa twenga Andumila tungubhona Chapanga katubhika tubheghe bhandu bha kupughanwa kupitingana bhoha, tubhegha handa bhandu bhaatoswitwe kughenga kukomwa muulongolo ghwa bhandu, tutendwa handa bhandu bha kuhekwa apa pannima, na kwa mahoka bha Chapanga na muulongolo ghwa bhandu.

10 Bhandu atangalo bhangutubhona twenga handa twaabhughabhugha kiyaha tunguntumikila Kilisito, peni mwenga mungulibhona ndo mmegha na malango kiyaha munguntughila Kilisito! Twenga tungubhonekana twayoyoho, peni mwenga mungulibhona mmegha na makakala. Mwenga munguhokamilwa, peni twenga tungupughanwa.

11 Mbaka hinu, tubhegha na njala na nyota ya machi, twangali mapinda, tungututwa, tulemwa pahala pakutama.

12 Tungulagha na kutenda lihengo kwa mabhoko ghetu twabhene. Patulighwa, twenga tunguanonela, patupamandwa, twenga tungulimbilila,

13 patukupukihwa, twenga tunguyanga kwa umaha. Mbaka hinu tutendwa handa kinyakali kya munnima, na kwa kila mundu twenga ndo kinunga mbechu.

14 Nungubhatyekela chepa milando ayi kwakya kuapegha honi, ngati kwakya kuahunda, handa bhana bhangu apalo.

15 Hata handa payibhele mungabheghite na ahunda elfu kumi mu ubhumi ghwenu ghwa kunnyitikila Kilisito, peni tate ghwenu ndo yumu ghweka. Mu ubhumi ghwenu ghwa kulilunga na Kilisito nenga tate ghwenu kwa kuayeghela Nhalo ghwa Maha.

16 Hino, nungubhayupa munyighe handa mundenda nenga.

17 Kwa nnando aghu ndo kiyaha nunnaghila Timoteo kwa mwenga, ywene ndo mwana ghwangu kahyubhalika telatela mu kulungana na Bambo. Ywombe katabhatangatila nkulungwe njila yiilandana telatela na Kilisito, njila yinakuhundwa poheli kula mu ngwemuko ya bhandu bhanakunhyubhalila Kilisito.

18 Amoo bhenu ayanda kululoka kukita ndaahika kangi chepa kwa mwenga.

19 Peni handa Bambo pakapala, ndaalopokela kuhika kwa mwenga, na apo ndo ndalibhonela nimwene, chepa ghweka kila kyaakihotola kulongela abho bhanakululoka, ngati bhubho manye kyaakihotola kutenda.

20 Kiyaha ghubhutwa ghwa Chapanga ghubhegha chepa ghwa ndwanga nnomo ghweka, ngati ghaaghahotola kutenda mu makakala gha Chapanga.

21 Mungupala kyoki? Nubahikile kwa kinjupunjupu, ebu nubhahikile kwa mwoyo ghwa upalo na kuhwama?

5

Utyahe nhilo mu ngwemuko ya Chapanga

1 Yibhegha mihalo ya hoto kukita kubhegha na utyahe mu nkati yenu, kangi
ndo utyahe ghwene ghwangabhonekana kwa bhandu bhangammanya Chapanga.
Ng'ombelwa kukita mundu kangutyanga na nhumbu ghwa tate ghwake.
2 Munguhotola bhuli kuliloka? Yingabheghite mbaha kwa mwenga nkukulike, na
aywo ywakatendite nnando aghwo kabhikwe kutali na mwenga.
3 Hata handa payibhele megha kutali na mwenga, peni kinhuki megha apwo
papamu na mwenga, kya habhu, handa bhula megha apwo, nuntosa kala mundu aywo
ywakatendite nnando aghwo ghwa honi.
4 Manjubha pankongana papamu kwa kuntundamila Bambo ghwetu Yesu, nenga
megha papamu na mwenga kinhuki, kwa makakala gha Bambo ghwetu Yesu,
5 mundu aywo munkamuhe kwa Nchipila ngati mmili ghwake ghudanganyike na
nhuki ghwake ghuhotole kulopoleghwa linjubha lya kubhuya kwa Bambo.
6 Kunoghela ng'obhe kwa mwenga kuliloka. Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita
kilungu kya mandina kingututumuha kibulungutu kyoha kya ukobha?
7 Hino, muliyohe, kwa kummuha mundu aywo nkati yenu, akutenda habhu ndo
tela na kukibhuha kilungu kya makachu, apwo maabhegha bhandu bha hyono,
handa kibulungutu kya hyono kya ukobha kiidakitwe kyangali kilungu, na habhu ndo
mummeghite mwenga. Mana Chapanga kakintenda Kilisito kabheghe nyambi handa
Mwana Mene ghwa Pasaka, ngati katulopohe.
8 Hino, tukotoke kutenda chekwa ayo ya pasaka kwa kilungu kya makachu, ndo
uhakata na ulemwa, ngati tutende chekwa kwa mingati yangali kubhikwa kilungu
kyene ndo mwoyo ghwa nyanyi na hoto.
9 Nikiatyekela mu lihamba lyangu kukita nkotoke kulihanga na atyahe.
10 Peni nikibhegha chepa na mana ya nkotoke kulihanga na bhandu bha un-
nima aghu, hela bhubho munganoghitwe kubhuka mu unnima aghu, ngati mulib-
haghule na atyahe ebu bhanalumatamata, ebu ahwangi, na bhanakuyitundamila
ming'omong'omo.
11 Peni kinikityekite ndo aki, nkotoke kulihanga na bhandu bhaalikema bhombe ndo
ahyubhalila bha Kilisito handa munhyubhalila mwenga, peni bhombe ndo atyahe, na
bhanaughwimi, bhanakutundamila ming'omong'omo, na afyangu, alobhi na ahwangi.
Bhandu handa abho, hata kulyegha nkotoke kulyegha nabho.
12 Bhuli, ali chepa lihengo lya nenga lya kuatosa bhandu bhaabheghite panji ya
anhyubhalila bha Kilisito. Mwenga mungunoghwa kuatosa abho alongo bhabheghite
munkati yenu mabhene.
13 Chapanga kataatosa abho bhaabheghite panji ya ngwemuko lya Chapanga,
“Mwenga mummuhe mundu aywo nhakata munkati yenu.”

6

Bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bhalihighe bhene kwa bhene

1 Handa mundu ywohele nkati ya mwenga kabhegha na bhulwa na nnyake,
kanguyigha bhuli kunkokela kulibalasa lya bhandu bhangali kummanya Chapanga,
kihyengo kya kunkokela kwa bhandu bha Chapanga?
2 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita bhandu bha Chapanga bhataatosa bhandu bha
nnima? Payibhegha handa mwenga bhandu bha Chapanga mungubhatosa bhandu
bha nnima, mungulepelwa bhuli kuyomola milando michoko michoko?
3 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita twabhatosa mahoka bha Chapanga? Handa
ndo habhu, munoghwa kuyomola milando michoko michoko ya manjubha ghoha.
4 Kya habhu, handa mungubhegha na bhulwa ghwa milando michoko michoko,
bhuli, munguakema bhandu bhene matamilo ghabhe ghanguyitikilwa ng'obhe na

ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito ahike alinganihe malobhe bhulwa ghwenu?
5 Nungulongela habhu ngati mmone honi! Ndo kulongele kahone mundu hata yumu
mu mwenga ywakabheghite na malango gha kualinganiha malobhe nkati ya alongo
ahyubhalila?
6 Kihyengo kyake, mmegha mungukokelana ahyubhalila kwa ahyubhalila kangi
muulongolo ghwa libalasa lya bhandu bhangali kunhyubhalila Chapanga.
7 Akwo kukokelana mabhene kwa mabhene kungubhoneha kukita nnepelwa. Bhuli,
yinganoghitwe ng'obhe kwa mwenga kubhonelwa? Bhuli, yinganoghitwe ng'obhe
kwa mwenga kupokwa utopelo ghwenu?
8 Peni, kihyengo kyake mwenga munguabhonela bhandu, na mungupoka, na kangi,
agho munguatendela hata ahyubhalila ayenu!
9 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita bhandu ahakata bhaayingila ng'obhe mu
ubhutwa ghwa Chapanga? Nkotoke kutenda ubhichi, bhandu atyahe, bhanakuyitun-
damila ming'omong'omo na angongola na bhaatyanga na alume ayabhe,
10 bhanabhwihi na bhanaghwimi na alobhi na abukuta ayabhe na apoka, abho
bhoha bhaayingila ng'obhe mu Ubhutwa ghwa Chapanga.
11 Amoo mu mwenga mukibha handa abho, peni hinu nng'ululwa na nnyohwa na
nhaghulighwa na ntendwa ghwa maha na kuyitikilwa na Chapanga, kwa lihina lya
Bambo Yesu Kilisito na kwa Nhuki ghwa Chapanga ghwetu.

Munkwehe Chapanga kwa mmili na Nhuki.

12 Mundu kanguyigha kulongela, “Nunguhotola kutenda kila kilibhi” Tela, peni
Chepa kila kilibhi ndo kyamaha kwa nenga. Nunguyitikila kutenda kila kilibhi peni
nnema kulongohwa na kilibhi kyoheli.
13 Bhangi munkati yenu bhangulongela kulongela, “Hilyo hibhegha kwa kya lu-
tumbo, na lutumbo lubhegha kwa kya hilyo.” Tela, peni kwa Chapanga hilibhi hyoha
hibhili katahitenda hipyokoke. Mmili ghwa anamundu ghubhegha chepa kwa kya
kutenda utyahe, ngati kwa kya kuntumikila Bambo, naywo Bambo ndo ywakayibhika
maha mibhili.
14 Hino, kwa makakala ghake Chapanga ywakanhyuhite Bambo Yesu kuhuma mu
kiho, hilahila katatuhyuha na twenga kwa makakala ghake bhubho.
15 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita mibhili yenu ndo hibhungo hya mmili ghwa
Kilisito? Bhuli, munguhwacha ndaahotola kutola hibhungo hya mmili ghwa Kilisito
na kuhilunganiha na mmili ghwa ntyahe? Akakaa!
16 Mana handa mummanya, yunakulilunga na ntyahe kabhegha mmili ghumu
na aywo ntyahe. Kiyaha Malembo gha Chapanga ghangulongela “Na abho abhili
bhaabhegha mmili ghumu.”
17 Peni yunakulilunga na Bambo kangubhegha nhuki ghumu na Bambo.
18 Nhepetuke yomo na utyahe. Ulemwa ghungi ghwoha mundu kangutenda panji
ya mmili ghwake, peni ntyahe kangutenda ulemwa mummili ghwake mwene.
19 Mungumanya ng'obhe kukita mibhili ya mwenga ndo Nyumba ya Nhuki ywa Cha-
panga ywakatama unyumba mwenu, ywene munkingamite kuhuma kwa Chapanga?
Hinu, mibhili ayi chepa ya mwenga ngati ndo ya Chapanga.
20 Kakibhahemela kwa utopelo nkulu. Kya habhu muyitumile mibhili yenu kwakya
kunkweha Chapanga.

7

Nhalo ghwa kutolana

1 Hino, kwakya milando yila yimuyityekite.

Ndo mbaha nnume kakotoke kutolela.
2 Peni kubhukana na milando ya utyahe, hino, kila nnume kabheghe na nhumbu
ghwake mwene, na kila nndala kabheghe na nngwana ghwake mwene.
3 Nngwana kantendele nhumbu ghwake handa muyinoghwa, naywo nhumbu
kantendele nngwana ghwake handa muyinoghwa.
4 Nhumbu kabhegha ng'ombe na utabhala ghwa mmili ghwake mwene, ngati
nngwana ghwake kabhegha utabhala, hilahila na nngwana kabhegha ng'ombe na
utabhala kwa mmili ghwake mwene, ngati nhumbu ghwake kabhegha naghwo
utabhala.
5 Nkotoke kulemekehana, ngati handa maayitikilana kutenda habhu kwa nndaluko
ghwa mandina, ngati mmokole ng'ebu ya maha ya kuyupa. Kamu, mmuyilane kangi,
ngati Nchipila kakotoke kubhang'eha kubhukana na uyoyoho ghwenu.
6 Agha ghanubhaghombela hinu nungutenda kuahigha, ngati chepa ngwilikiho.
7 Ningapalite kukita bhandu bhoha bhangabheghite handa nenga. Peni kila mundu
kabheghe na likalama lyake liihumite kwa Chapanga, yumu kabhegha na likalama ali
na yungi kabhegha na likalama lila.
8 Hino, kwakya bhala bhene bhakali kutolela na kutolelwa na bhala bhaab-
heghite alekwa, nungubhaghombela kukita mbaha aghendelele kutama handa bhula
mumeghite nenga.
9 Peni handa mundu kalepelwa kulighungila, hino, na katolele ebu katolelwe, kiyaha
mbaha kyanalumu kutolela na kutolelwa kihyengo kya kuhaluka ungongola.
10 Kwa bhala bhaatolanite kala, megha na ngwilikiho na chepa ya nenga ngati ndo
ya Bambo. Nhumbu kakotoke kulekana na nngwana ghwake.
11 Peni handa pakalekana naywo, hino katame kyangali kutolelwa kangi, handa
chepa kalinganihwe malobhe na nngwana ghwake na abhuyilane. Nngwana naywo
kakotoke kunneka nhumbu ghwake.
12 Peni kwa bhandu bhangi nunguaghombela habhu, nungulongela nenga, chepa
Bambo. Handa mundu ywakanhyubhalila Kilisito kabhegha na nhumbu ywangan-
hyubhalila Kilisito, na aywo nhumbu kanguyikitila kutama papamu naywo, kakotoke
kunneka.
13 Naywo Nhumbu ywakanhyubhalila Kilisito handa katolelwa na nnume ywan-
ganhyubhalila Kilisito, na aywo nnume kanguyitikila kutama naywo, aywo nhumbu
kakotoke kunneka nngwana ghwake.
14 Mana aywo nngwana ywanganhyubhalila Kilisito kangukingamwa na Chapanga
kwa kulungana na nhumbu ghwake, na aywo nhumbu ywanganhyubhalila Kilisito
kangukingamwa na Chapanga kwa kulungana na nngwana ghwake. Hela bhubho
bhana bhabhe bhangayitikilitwe ng'obhe na Chapanga, peni hinu bhayitikilwa na
Chapanga.
15 Hata habhu, handa payibhegha yula ywanganhyubhalila Kilisito kangupala kun-
neka ywakanhyubhalila Kilisito, hino, bhalekane hela. Apwo aywo ywakanhyubhalila
Kilisito nngwana ebu nhumbu bhaabhegha uhulu, kiyaha Chapanga kabhakema
mwenga ntame kwa uhihimilo.
16 Ghwenga nhumbu ghuunhyubhalila Kilisito, ghwamanya bhuli kukita ghwaho-
tola kunnopoha nngwana ghwako? Ebu ghwenga nngwana ghuunhyubhalila Kilisito,
ghwamanya bhuli kukita ghwahotola kunnopoha nhumbu ghwako?

Kutama handa pakatukemite Chapanga

17 Peni kila mundu kangunoghwa kutama kulandana na likalama lyakapeghitwe
na Bambo, na handa pakakemitwe na Chapanga. Ali ndo lilaghilo lyangu kwa
mangwemuko ghoha gha bhandu bhaannhyubhalila Kilisito.

18 Handa mundu kakikemwa pakabheghite kalumulwa jandu kala, hino kakotoke
kulikupukiha kukita ywangalumulwa jandu, na handa pakakemitwe kakilumulwa
ng'obhe jandu, hino kakotoke kukikinihwa kulumulwa jandu.
19 Mana kuyingila jandu ebu kwangakuyingila jandu chepa kilibhi, kilibhi kikulu
ndo kughungila Malaghilo gha Chapanga.
20 Hino, kila yumu mu mwenga kahighale handa kalongohi pakakemitwe na
Chapanga.
21 Bhuli, ghwenga paghukemitwe na Chapanga ghukibhegha mmandwa? Tela,
aghwo ghukotoke kukughaha. Handa bambo ghwako pakakulekekeha ghaghende,
hinu, ghwenga ghughende.
22 Mana mundu ywoheli ywakakemitwe na Bambo kunu pakabhegha mmandwa,
aywo mundu kalekekehwa kwa Bambo. Hilahila naywo ywakakemitwe kunu
pakabhegha ywakalekekehitwe, kangubhegha mmandwa ghwa Kilisito.
23 Mabhoha nhemelwa kwa utopelo nkulu, ngati nkotoke kubhegha abhandwa bha
bhandu.
24 Maalongo bhangu, mu ubhumi ghwetu ghwa hyono papamu na Chapanga, kila
mundu kaghendelele kubhegha handa pakakemitwe na Chapanga.

Mahundo kwa alekwa na bhangatolelwa

25 Hinu, ndabhaghombela kulinga lila limungonyite kwa milando ya bhandu
bhangatolelwa ebu kutolela. Megha ng'obhe na ngwilikiho kuhuma kwa Bambo yakya
nnando aghu. Peni agho ndo mahwacho ghangu, hino, munguhotola kunhyubhalila
kiyaha Bambo kamonela luhungu.
26 Hino, kubhukana na mapungwo matangalo mu manjubha agha gha hinu,
nungubhona mbaha nhighale handa mummeghite.
27 Bhuli, ghutolela kala nhumbu? Hino, ghukotoke kulekana na nhumbu ghwako.
Bhuli, ghukali kutolela nhumbu? Hinu, ghukotoke kumpalaha nhumbu.
28 Peni handa paghutolela nhumbu ghungutenda ulemwa kata, na kamwali naywo
pakatolelwa kangutenda kata ulemwa. Peni bhala bhaatolana handa bhaabwitukilwa
na mapungwo matangalo gha munnima aghu, peni nungapala ng'obhe ghabhabwituk-
ile mwenga.
29 Peni maalongo bhangu, nungupala kulongela habhu, manjubha gha kubhuya
kwa Bamo ghahighala gha mandina. Habhu, kutandila hinu, bhene bhaatolite aleke
kuahwacila ahumbu ghwabhe ghweka, ngati atende lihengo lya Bambo.
30 Bhala bhanakukukulika abheghe handa bhangakukulika, na bhanakuyelelwa,
abheghe handa bhangayelelwa, bhanakuhemela abheghe handa bhangali kilibhi,
31 nabho bhanakughayila milando ya munnima aghu, abheghe handa bhangaghay-
ila milando ayo. Mana unnima aghu handa patuumanya ghungupita hela.
32 Peni nangapalite nkotoke kubhebha na bhwaghalili. Mundu ywangali nhumbu
kangulighayila lihengo lya Bambo kya bhula mwakannogheha Bambo.
33 Peni nnume ywakatolite nhumbu kangughayila milando ya munnima ngati
kanguhwacha kannyelehe nhumbu ghwake,
34 kangi kubhegha na kafauti munkati ya nhumbu yunakutolelwe na kamwali.
Nhumbu ywangali kutolelwa ebu kamwali kangughayila kutenda milando ya Bambo
ngati kapate kubhegha nng'anyimo kimmili na kinhuki, peni yula ywakatolitwe
kangughayila milando ya munnima ngati kunnogheha nngwana ghwake.
35 Nunguaghombela agha mbala kuatangatila, chepa kukita nuabhikile himbingiko
hyoheli, nungupala mmeghe na npangilo ghunakunoghwa, ngati mmokole kuntumik-
ila Bambo kwa mwoyo na ningo yimu.

36 Peni handa mundu kangubhona kukita kanguntendela hyanganoghelwa nhinja
ywake ywakanhetite kyangali kuntola, naywo handa kangulepelwa kulighungila, na
katenda habhu handa pakapala, bhatolane hela, kaatenda ng'obhe ulemwa.
37 Peni handa aywo nnume kangulamula kwa mapalo mu mwoyo ghwake kuleka
kutolela, na handa kanguhotola kulighungila uhongo ghwake, na kalamule kutenda
handa pakapala, hino kangutenda maha kyanalumu kyangali kutolela.
38 Kwa malagho ghangi, yula ywakalamula kutolela kangutenda gha maha, na yula
ywakalamula kutama kyangatolela kangutenda gha maha kyanalumu.
39 Nndala ywakatolelitwe kangubhegha mmopwa manjubha ghoha nngwana gh-
wake pakabhegha na ubhumi, peni nngwana ghwake pakahwegha nndala aywo
kabhegha kangulekekehwa na pakapala kutolelwa na mundu ywohele, peni kan-
gunoghwa kabheghe mukuntundamila Bambo.
40 Peni, handa ulamulo ghwa nenga, yingabheghite mbaha kahighale kyangali
kutolelwa. Agha nunguhwacha nenga kangi nungulongohwa na Nhuki ywa Chapanga.

8

Mahundo gha hilyo hiyambikilitwe ming'omong'omo.

1 Nnando ghuulinga hilyo hiyambikilitwe ming'omong'omo.
Kulyaghila “Twabhoha tubhegha na utendehi handa pannongela” peni utendehi
aghwo ghungubhatenda bhandu abheghe bha kuliloka, ngati upalo ghunguatenda
atangalo atengeleke mu kuhyubhalila.
2 Mundu ywoheli ywakahwacha kukita kangumanya kilibhi, kulyaghila kangu-
manya ng'obhe kyoheli handa payinnoghela.
3 Peni mundu pakampala Chapanga, mundu aywo kangumanyikwa Chapanga.
4 Kya habhu, nhalo ghwa kuhilyegha hilibhi hiibhuhitwe kwa kya ming'omung'omu,
tungumanya kukita “Ming'omung'omu chepa kilibhi munnima, peni tungumanya
kukita Chapanga kabhegha yumu ghweka.”
5 Hata payibhele bhandu bhangulongela hibhegha hilibhi hingukemwa, macha-
panga, hya kunane ku bhwelo ebu pannima, na hata payibhele abhegha, machapanga,
atangalo na akaabambo atangalo,
6 peni kwa twenga kabhegha Chapanga yumu, aywo ndo Tate, ywakabhumbite
hilibhi hyoha na kwa ywombe twenga tungutama nga tuntumikile ywombe, na
kabhegha Bambo yumu ghweka ndo Yesu Kilisito, kwakukindila ywombe hilibhi
hyoha hikibhumbwa na kwa kukindila ywombe twenga tungutama.
7 Peni, chepa bhandu bhoha bhangumanya uhoto aghu. Kiyaha abhegha bhandu
atangalo ahyobhelela kutundamila ming'omong'omo, mbaka hinu paalyegha hilyo
ahyo, hinguatenda ahwache hiyambikilwa ming'omung'omo. Habhu, bhangulibhona
atenda ulemwa kiyaha bhanakamala ng'obhe mu kuhyubhalila.
8 Peni hilyo kinguhotola ng'obhe kutuhegheleha ugheghela na Chapanga, patuleka
kulyegha tungupelelwa ng'obhe na kilibhi, handa patulyegha tunguyonjokehwa
ng'obhe kilibhi.
9 Peni mulindakile, ulekekeho ghwenu ghukotoke kuatenda ayoyobhalo bha
kuhyubhalila bhaaponekela mu ulemwa.
10 Kiyaha handa mundu ywakabheghite na uhyubhalilo nnyoyoho, pakaabhona
mwenga mummeghite na utendehi, mungulyegha mu nyumba ya kutundamila
ming'omong'omo, bhuli, kaanyeghelehwa ng'obhe kulyegha hilibhi hiiyambikilitwe
ming'omong'omo?
11 Habhu, aywo nnongo yunauhyubhalilo nnyoyoho, ywene Kilisito kakihwegha
kwa kya ywombe, kaakanjaghanwa kubhukana na utendehi ghwako.

12 Kya habhu, handa pamuatenda bhangi ahokele kwa umanyi ghwenu, na kubhanyengemala bhaabheghite na uhyubhalilo nnyoyoho, maabhgha mungunhokela Kilisito,
13 kya habhu handa ghula mulyo ghunughulyegha kingunnyambuha Nhyubhalila nnyoyoho. Nenga ndaalyegha ng'obhe nyama ngotoke kuntenda nhyubhalila nnyangu kaponekele muulemwa.

9

Mahengo gha Andumila na kingubhanoghwa kupokela

1 Bhuli, nenga chepa mundu yunuulekekehitwe? Bhuli, nenga chepa nndumila? Bhuli, nenga chepa yunummonite Yesu Bambo ghwetu? Bhuli, lihengo linilindendite nenga ndo chepa liibhatendite mwenga munhyubhalile Kilisito?
2 Hata paayibhele bhandu bhangi bhangumona nenga chepa nndumila, peni mwenga mungumona nu nndumila kwa Bambo.
3 Agha ndo mayango ghangu kwa bhala bhanakumbinga.
4 Bhuli, tungunoghwa ng'obhe kupeghwa hilyo na hya kunywegha kubhukana na lihengo litulitenda?
5 Bhuli, mwenga munguhwacha kukita twenga tunguhotola ng'obhe kulongohana na ahumbu bhetu bhaanhyubhalila Kilisito mu mwanja ghwetu? Handa paatenda andumila bhangi, na alongo bhake Bambo, na bhubho Petili.
6 Ebu ndo nenga na Balinaba ghweka tungunoghwa kutenda lihengo ngati tumokole kukingama hilibhi hya kututangatila hya manjubha ghoha?
7 Bhuli, ndo machonda ghani ywakaghenda ku ngondo manjubha ghoha kwa ngalabha hyake mwene? Bhuli, ndo nkulima ywoki ywangalyegha mapambika gha misabibu gha mung'unda ghwake mwene? Bhuli, ndo nhakila ywoki ywanganywegha maabhele gha mihugho yake mwene?
8 Malagho agho ghanughalongela chepa mahwacho gha anabhandu, ngati hata Malaghilo gha Musa ghangulongela ubhwabhu abhu.
9 Mana Malaghilo gha Musa ghatyekwa, “Ghukotoke kummopa nnomo senga pakahyogha ng'anda.” Bhuli, ndo kulongela Chapanga kangughayila milando ya senga?
10 Handa mwenga munguyitikila kuapegha bhandu bhangi hilibhi hya kuatangatila, kulyaghila mungunoghwa kuyitikila kutupegha hata twenga. Peni twenga tungubhamba ng'obhe hila hiinoghwa kututanga, ngati tungulimbila ghoha tukotoke kubhapingika bhandu kuhyubhalila Nhalo gha Maha ghwa Kilisito.
11 Payibhegha twenga ndo handa tukweta mbeyu ya kinhuki mu mwenga, bhuli, ndo nhilo patumokola hilibhi hya kututangatila kuhuma kwa mwenga kwakya ubhumi aghu?
12 Handa mwenga munguyitikila kuaapegha bhangi hilibhi hya kuatangatila kutama, kulyaghila hata twenga mungunoghwa kuyitikila kutupegha hilibhi hya kututangatila kutama.
Peni twenga tunguaghamba ng'obhe hilibhi ahyo hinoghwa kutupegha, ngati tingulimbilila mu hyoha ngati tokotoke kuapingika bhandu akotoke kuhyubhalila Nhalo ghwa Maha ghwa Yesu Kilisito.
13 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita, bhandu bhanakutenda lihengo mu Nyumba ya Chapanga bhangumokola mulyo ghwabhe kuhuma amwo mu Nyumba ya Chapanga? Nabho bhala bhaatendekeha nyambi mu Likuta lya Chapanga bhangumokola lifungu lya nyambi ayo?
14 Bambo kakilaghila ubhwabhu abhu, kukita bhala bhaalandamiha Nhalo ghwa Maha amokole hilyo hyabhe kubhukana na Nhalo ghwa Maha.

15 Peni nenga nangatumila hata yimoo ya malaghilo agho, kulyaghila, nenga
nungughatyeka ng'obhe agho ngati yibheghe kwa nenga bhubho. Mana kwa nenga
yibhegha mbaha kuhwegha kafauti na kuntenda mundu kuntenda mundu ywohele
kanganile kuliloka kukita nungulandamiha Nhalo ghwa Maha kyangali kupeghwa
kilibhi.
16 Peni panandamiha Nhalo ghwa Maha nema kulitika, mana ndo lihengo lyangu
lya kulandamiha Nhalo ghwa Maha. Kimone, nenga handa ndakotoka kulandamiha
Nhalo ghwa Maha.
17 Handa nangahaghulite numwene lihengo ali, hino, ningadumbilite kupeghwa
hupo, peni hinu nungukwilikihwa kuyitenda, kiyaha Chapanga ndo ywakambeghite
lihengo ali nilitende.
18 Hinu, hupo yangu ndo kilibhi ghani? Hupo yangu ndo kulandamiha Nhalo ghwa
Maha yaghi hela, ngotoke kutumila kafauti na makakala ghangu ghameghite nagho
mu kulandamiha Nhalo ghwa Maha.
19 Payibhele nenga chepa mmandwa ghwa mundu ywoheli, peni nilitenda
mmandwa ghwa kila mundu ngati numpeghe Kilisito bhandu atangalo muyinoghwa.
20 Kwa Akaayahudi nikitama handa Nnyahudi ngati nuatangatile bhammanye
Kilisito, payibhele nenga megha chepa pahi ya Malaghilo, nikitama pahi mwa
malaghio kwa bhombe, ngati nuamokole abho bhabheghite pahi mwa Malaghilo.
21 Kwa bhala bhangamanya Malaghilo gha Musa, nungutama handa bhombe, ngati
nuamokole bhome bhaabheghite panji ya Malaghilo. Ali lingulaha ng'obhe kukita
nenga nungutughila ng'obhe Malaghilo gha Chapanga, kiyaha nungukwilikihwa na
Malaghilo gha Kilisito.
22 Kwa bhala bhabheghite na uhyubhalilo nnyoyoho nikilitenda nnyoyoho ngati
nuatangatile abho ayoyoho. Nilitenda kila kilibhi kwa bhandu bhoha ngati hotole
kaalopoha amoo bhabhe.
23 Nungutenda agha ghoha kwakya Nhalo ghwa Maha, ngati hotole kulihanga na
mokole nonelo hyake papamu na bhangi.
24 Bhuli, mungumanya ng'obhe kukita bhala bhaalimbana kwa lubhilo, bhangub-
hutuka lubhilo bhoha, peni ywakatola hupo ndo yumu ghweka. Habhu nnimbane mu
lubhilo kya bhula munnoghwa ngati mmokole hupo.
25 Kila mundu ywakalilunga na malimbano gha kubhutuka lubhilo, bhangughungila
kwa milando mitangalo. Bhangutenda habhu ngati bhamokole hupo yinakubhola,
peni twenga tungutenda habhu ngati tukingame hupo yangabhola manjubha ghoha
kyanga uhiko.
26 Hata nenga, pamutuka lubhilo nungupala kulongoha, ndo mundutana, chepa
handa mundu ywakatuta libhako lyake payaghi.
27 Nungughuhenyula mmili ghwangu na kughutenda ghulimbilile, ngati panyomola
kualandamihe bhangi, ngotoke kulemwa na Chapanga.

10

Paulo kanguakanila bhandu akotoke kuyitundamila ming'omong'omo.

1 Maalongo bhangu, nkulungwe kukita bhala bhaalongohitwe na Musa bhakibhegha
mukukingikihwa pahi ya lila lihundi, na bhoha bhakiyomboka maha mu lihibha.
2 Paalongohitwe na lila lihundi na kupita pakati ya lihibha, bhakibhegha abatiswa
ngati abheghe afwaasi bha Musa.
3 Bhoha bhakilyegha mulyo ghulaghula ghuhumite kwa Chapanganhuki,
4 na bhoha bhakinywegha bhubho kinywegho kila kila kihumite kwa Chapanga.
Kiyaha bhakinywegha kuhuma mu lila litalabha lya kinhuki lilongohanite na bhombe,
na litalabha alyo kakibhegha ndo Kilisito.

5 Hata habhu, bhandu atangalo bhakinnogheha ng'obhe Chapanga, na Chapanga
kakianjaghana na mitumba yabhe yikitapakala kukibhala.
6 Hinu, milando ayi ndo nhwano kwa twenga, yingutukinya twenga tukotoke kupala
kutenda uhokelo handa paatendite bhombe.
7 Nkotoke kutundamila ming'omong'omo, handa pabhabheghite amoo bhabhe,
handa paghatyekitwe Malembo gha Chapanga, “Bhandu bhakitama pahi bhakilyegha
na kunywegha, mbole bhakiyima na kukina nginilo ya honi.”
8 Nkotoke kutenda utyahe handa pabhatendite amoo bhabhe, mbaka bhakihwegha
bhandu elufu ishilini na ndatu kwa linjubha limu.
9 Bhubho tukotoke kunng'eha Bambo, handa pabhatendite amoo bhabhe, bhakih-
wegha kwa kulumwa na mayoka.
10 Bhubho nkotoke kung'ung'ulika handa paang'ung'ulikite amoo bhabhe, bhakikan-
jaghanwa na Lihoka ywa kiho ywa Chapanga.
11 Milando yoha ayi yikiatula bhombe ngati yibheghe nhwano kwa bhangi, na
yikityekwa ngati kutukinya twenga tunakutama mu nndaluko ghwa kuuhiko.
12 Ywakahwacha kukita kayima ngangalima mu uhyubhalilo kalindakile ngati
kakotoke kughwegha.
13 Mang'eha ghantutitwe ndo ghala gha bhwakabhwaka kwa anabhandu. Chapanga
ndo nhyubhaliko, katabhaleka ng'obhe nng'ehwe kupitingana makakala ghenu. Peni
pang'ehwa katabhapegha njila kulimbilila na ya kubhuka.
14 Kya habhu, maaghanja bhangu, nneke kuyitundamila ming'omong'omo.
15 Nungulongela na mwenga bhandu mummeghite na malango, nhwache maha
mabhene agha ghanughalongela.
16 Patunnumba Chapanga kwa nnobho ghula ghwa nonelo, bhuli, tungulihanga
ng'obhe na mwahi ghwa Kilisito? Patulyegha lingati, bhuli, tungulihanga ng'obhe na
mmili ghwa Kilisito?
17 Kiyaha lingati ndo limu, na twenga tuutangalite tubhegha mmili ghumu, kiyaha
twabhoha tungulihanga kulyegha mu lingati limu.
18 Mubhalole bhandu bha ku Islaeli bhene, bhala bhanakulyegha nyambi bhangulihanga mu lila likuta mu lihengo lya Chapanga.
19 Hinu, nongele niki? Kukita kila kibhuhitwe nyambi kwa kya ling'omong'omo ndo
kilibhi? Ebu kukita ling'omumg'omu ndo kilibhi?
20 Akaaa! Kiinongela ndo kukita nyambi yaayitendekeha bhandu bhanga kum-
manya Chapanga, bhangubhatendekehela mandilu, hangi chepa Chapanga. Nungub-
hakanila mwenga kulihanga na mandilu.
21 Mungunoghwa ng'obhe kunyweghela nnobho ghwa Bambo na kangi nnobho
ghwa mandilu, mungunoghwa ng'obhe kulyegha mu lifungu lya mulyo ghwa Bambo
na mulyo ghwa mandilu.
22 Bhuli, tungupala kulipula kiyaghabhu kya Bambo? Bhuli, twenga tubhegha na
makakala kuchweha kwa ywombe?
23 “Bhandu bhangi munkati yenu bhangulongela, hilibhi hyoha hinguteghekwa.”
Peni nenga nongela chepa hilibhi hyoha hingutangatila. “Hilibhi hyoha hibhegha
telatela.” Peni chepa hyoha hinakunoghela. “Hilibhi hyoha ndo hya telatela.” Peni
chepa hyoha ndo hinakuchenga uhyubhalilo.
24 Mundu ywoheli kakotoke kupalaha ghala gha kulitangatila mwene, ngati ka-
palahe ghala gha kuatangatila bhangi.
25 Nlyeghe hipongi hya nyama yiichuhuswa mumagulio, kyangali kukonyakonya
ngati nkotoke kunyengemala mumyoyo yenu.
26 Mana Malembo gha Chapanga ghangulongela habhu, “Nnima na hilibhi hyoha
hiibheghite ndo hya Bambo.”

27 Handa pankemelwa mulyo na mundu ywene chepa nhyubhalila ywa Kilisito, na
mwenga nnyitikila kughenda, nlyeghe hyoha hyakaapeghite kya nga kukonyakonya
ngati nkotoke kulikokela mu myoyo yenu.
28 Peni handa mundu pakaaghombela, “Mulyo aghu ghuyambikilwa
ming'omong'omo” Hino, kubhukana na aywo ywakaaghombelite kakotoke kulikokela
mu myoyo ghwake na hilahila mwenga, nkotoke kulyegha.
29 Nungulongela habhu, kwakya kulikokela mu myoyo, chepa kulikoke ghwa mu
myoyo yenu mwenga, ngati ya aywo ywakaaghombilite.
Maalongela, “Kya bhuli mahwacho gha mundu yungi ghanamule nenga ghaku-
tenda? Nenga nunguhotola kutenda kinukipala.
30 Nungunnumba Chapanga kakya mulyo ghwangu pakali ya kulyegha. Handa
nungutenda habhu, kahone mundu ywakalongela aghu ndo uhokelo kwa nenga
kulyegha mulyo aghu.”
31 Hino, kyoheli kimukitenda, kubheghe kulyegha ebu kunywegha, ntende hyoha
kwakya kunkweha Chapanga.
32 Nkotoke kutenda nnando ghwohele ghuupala kuayambuha bhandu bhangi
atende uhokelo, kwa Akaayahudi ebu kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi ebu
kwa ngwemuko ya Chapanga.
33 Mmeghe handa nenga, nunguyigha kuanogheha bhandu bhoha kwa njila kafauti
kafauti, chepa kwakya kulitangatila numwene, ngati kwakya bhoha amokole ku-
lopoleghwa.

11

1 Mundughile nenga, handa bhula mununtughila Kilisito.

Kuhwikila mutwe pakuntundamila Chapanga.

2 Nungubhatika kiyaha mungungulungwa mu milando yoha na kughayitikila
mahundo ghala ghanuahundite.
3 Peni nungupala mmanye kukita kilongohi ghwa kila nnume ndo Kilisito, na
kilongohi ghwa kila nndala ndo nnume, na Chapanga ndo kilongohi ghwa Kilisito.
4 Hino, kila nnume ywakayupa ebu ywakalandamiha lilagho lya Chapanga kunu
kanguhwikila mutwe ghwake, aywo kangunpughana Kilisito.
5 Na nndala ywakayupa ebu ywakalandamiha lilagho lya Chapanga kyangahwikila
mutwe ghwake, aywo kangumpughana nngwana ghwake, kiyaha ywakatenda habhu,
kabhegha tela na ywakamoghitwe hwili hyake.
6 Mana nndala ywangahwikila mutwe ghwake mbaha kamoghe hwili hyake. Peni
yibhegha honi kwa nndala kuchekula hwili hyake, ebu kumoghwa, hino mbaha
kaghuhwikile mutwe ghwake.
7 Yingunnogha ng'obhe nnume kuhwikila mutwe ghwake kiyaha ywombe ndo
nhwano ghwa Chapanga na utabhala ghwa Chapanga, peni nndala ndo lindala lya
utabhala ghwa nnume.
8 Mana nnume kakibhubhumbwa ng'obhe kubhuka kwa nndala, ngati nndala
kkibhumbwa kubhuka kwa nnume.
9 Hangi nnume kakibhumbwa kwakya nndala, ngati nndala kakibhumbwa kwa kya
nnume.
10 Ndo mana nndala kanguhwikila mutwe ghwake, yibheghe ubhoneho ghwa
kubhoneha kabhegha mu utabhala ghwa nnume, na bhubho kwakya mahoka bha
Chapanga.
11 Hata habhu, mukulungana kwa twenga na Bambo, nndala kangunndumbila
nnume, naywo nnume kangunndumbila nndala.

12 Handa bhula nndala pakabhumbitwe kuhuma kwa nnume, ubhwabhu abhu
nnume kangubhelekwa kuhuma kwa nndala. Peni hilibhi hyoha hinguhuma kwa
Chapanga.
13 Nnamule mabhene, bhuli, yingunnogha nndala kunnyupa Chapanga kyangahwik-
ila mutwe ghwake?
14 Hata mmumbilo ghwa kisilia ghungulaha pekupeku kukita kwa nnume kubhegha
na hwili ndalipo yibhegha honi kwa ywombe.
15 Peni nndala pakabhegha na hwili ndalipo ndo lupambo lwake, Mana kapeghwa
hwili ndalipo ngati kalihwikile.
16 Handa mundu kangupala kutenda malimbano kwakya nnando aghu, twenga na
hata ngwemuko ya Chapanga yibhegha ng'obhe na hitohe hingi.

Mulyo ghwa Bambo
Matayu 26:26-29; Maliki 14:22-25; Lukasi 22:14-20

17 Hino, paghendelela kualagila agha, nunguatika ng'obhe, kiyaha pankongana
papamu mwenga maahyubhalila, mungukongana chepa kwakya gha maha, ngati kwa
mahakataho.
18 Kukali kwa ghoha, nenga nyihwa kukita, pankongana handa ngwemuko ya
Chapanga, kungubwituka nng'abhano munkati yenu, mu agha ghanighayihwite
ghangi ndo gha hoto.
19 Kulyaghila malimbano ndo mbaka ghabwitukile munkati yenu, ngati kubhoneha
ndo ghani ywakayitikilwa na Chapanga.
20 Hino, pankongana papamu, mungulyegha ng'obhe mulyo ghwa Bambo handa
muyinoghwa.
21 Mana panlyegha, kila yumu mu mwenga kangulyegha kyangali kuakema bhangi,
bhangi bhangubhegha na njala na bhangi bhangulobhela.
22 Bhuli, munguhotola ng'obhe kulyegha na kunywegha mu mabhagha ghenu? Ebu
mungulipughana ngwemuko lya Chapanga na kuapegha honi bhala bhangali kilibhi?
Nuaghombele niki? Bhuli, nuapeghe litiko kwa kya nnando aghu? Akakaa!
23 Kyaha nenga nikikingama kuhuma kwa Bambo ghala mahundo ghanuapegite,
kukita pakilo pala kukali kwa Bambo Yesu kukamulwa, kakitola lingate,
24 kakinnumba Chapanga, kakighumetula, kakilongela, “Aghu ndo mmili ghwangu,
ghwene ghuubhuhitwe kwakya mwenga, ntende habhu kwa kungulungwa nenga.”
25 Ubhwabhu abhu, mbole ya kulyegha, kakitola nnobho ghwa difwai, kakilongela,
“Aghu ndo nnobho ghwa ninganilo lya hyono lya Chapanga liibhoneha kiho kyangu.
Ntende habhu kila pannywegha kwa kungulungwa nenga.”
26 Mana kila panlyegha lingate ali na kunyweghela nnobho aghu, mungulandamiha
kiho kya Bambo, mbaka pakapala kuhika kangi.
27 Hino, kila mundu ywakalyegha lingati alyo ebu kunyweghela nnobho ghwa
Bambo kyanganoghwa, kaabhegha kanguteda ulemwa kiyaha kangughupughana
mmili na mwahi ghwa Bambo.
28 Kangunoghwa kila mundu kalihingukihe huti mwene kukali na kulyegha lingati
na kunyweghela nnobho aghwo.
29 Mana mundu ywoheli ywaalyegha na kunywegha kyangali kung'amula mana ya
mmili ghwa Bambo, kangulyegha na kunywegha toso yake mwene.
30 Ndo mana, bhandu atangalo mu nkati yenu ndo ayoyoho na atamwa, kangi amoo
bhangi ahwegha.
31 Peni handa twangalihingukihite huti twabhene, twangatoswitwe ng'obhe na
Chapanga.
32 Peni patuhyatwa na kutoswa na Bambo, tunguhundwa ngati tubheghe na
uhokamo tukotoke kutoswa papamu na bhandu bha nnima.

33 Kya habhu, maalongo bhangu, pankongana kulyegha mulyo ghwa Bambo,
mulikeme kwa mwoyo ghumu na kila yumu kannindile nnyake.
34 Na handa mundu ywoheli kabhegha na njala, kalyeghe ukaya kwake ngati
pankongana papamu nkotoke kiyambuho kya kutoswa na Chapanga. Na agho
ghaahighalite pambala kuhika ndaghafwambula.

12

Hupo kuhuma kwa Nhuki ywa Chapanga

1 Hino, maalongo bhangu, yakya nhalo ghwa hupo ya Nhuki ghwa Chapanga.
Nungupala mmanye maha milando ayi.
2 Mungumanya kukita pammeghite nkali kummanya Chapanga, mukinyeghelehwa
na kulongohwa muyitundamile ming'omong'omo yangalongela.
3 Hino, mmanye kukita mundu ywoheli ywakalongohwa na Nhuki ywa Chapanga
ywakahotola kulongela, “Yesu kakotolwe.” Kangi kahone mundu ywakahotola kulon-
gela, “Yesu ndo Bambo” kyangalongohwa na Nhuki ywa Chapanga.
4 Hupo hya kinhuki hibhegha hya modeli kafauti kafauti, peni Nhuki ywakaapegha
bhandu hupo ahyo ndo yumu.
5 Kangi, kubhegha na njila kafauti kafauti hya kutumikila, peni Bambo ywakatumik-
ilwa ndo yumu hela.
6 Mbole, kubhegha modeli kafauti kafauti hya kutenda mahengo, peni ywakatan-
gatila kutenda mahengo ghoha kwa bhandu bhoha ndo Chapanga.
7 Nhuki ywa Chapanga kanguntangatila kila mundu kutenda lihengo lyake, ngati
kila mundu kahotole kuatangatile bhandu bhangi.
8 Nhuki ywa Chapanga kangumpegha mundu yumu hupo ya lilagho lya malango,
na yungi hupo ya lilagho lya umanyi, pakapala Nhuki aywo aywo.
9 Nhuki ywa Chapanga aywo aywo kangumpegha yumu hupo ya uhihimilo, na yumu
kangumpegha hupo ya kulamiha,
10 na yungi kangumpegha hupo ya kutenda mihabho, na yungi kangunpegha hupo
ya kulongela Lilagho lya Chapanga, na yungi kangunpegha hupo ya kung'amula
hupo hiihuma kwa Nhuki ywa Chapanga na hyangali kuhuma kwa Nhuki ywa
Chapanga. Kwa yungi kangumpegha hupo ya kulongela nongelo ya kihenja, na yungi
kufwambula nongelo.
11 Peni mahengo agha ghoha ghangutendwa na Nhuki aywo aywo yumu, ywene
kangumpegha kila mundu hupo kafauti kafauti handa pakapala Nhuki ywa Chapanga.

Mmili ghumu na hibhungo hitangalo.

12 Handa bhula mmili ghwa mundu ghungubhegha na hibhungo hitangalo, na
hibhungo ahyo hyoha payibhele ndo hitangalo, hingutenda mmili ghumu, ndo
muyibheghite kwa mmili ghwa Kilisito.
13 Mana mu Nhuki yumu, twabhoha tukibatiswa mu mmili ghumu, handa
Akaayahudi ebu bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, handa abhandwa ebu
twabhandu tulekekehitwe, twabhoha twenga tukipeghwa Nhuki yumu.
14 Hino, mmili ghubhumbwa ng'obhe kwa kibhungo kimu, ngati ghubhumbwa kwa
hibhungo hitangalo.
15 Handa kighulu kingalongelite, “Kukita nenga chepa kibhoko, nenga chepa ghwa
mmili.” Bhuli, kulongela habhu, akyo kighulu kyangalepelitwe kubhegha kipala-
mande kya mmili.
16 Na handa likutu lyangalongelite, “Kukita nenga chepa liho, hinu nenga chepa
ghwa mmili” Alyo likutu lyangalepelitwe kubhegha kipalamande kya mmili.

17 Handa mmili ghwoha ghungabheghite liho, twangahotolite kuyihwa? Ebu handa
mmili ghwoha ghungabheghite likutu, mundu kangahotolite kunuha?
18 Peni handa muyibheghite, Chapanga kabhika hibhungo hya mmili handa paka-
palite ywombe.
19 Handa hibhungo hyoha hya mmili hingabheghite mmili ghumu, mmili ghungab-
heghite kwoki?
20 Peni hinu, hibhungo hya mmili ndo hitangalo, ngati mmili ndo ghumu.
21 Hino, liho linguhotola ng'obhe kukighombela kibhoko, “Nungukupala ng'obhe gh-
wenga.” Bhubho mutwe ghunguhotola ng'obhe kuyighombela mighulu, “Nunguapala
ng'obhe mwenga.”
22 Peni kihyengo kyake, hila hibhungo hya mmili hiibhonekana hiyoyoho na ndo
hinakunoghwa muno.
23 Kangi, hila hibhungo hya mmili hituhihwachila kukita hya kuyuyuhwa, ndo
tunguhipegha uhokamo nkulu. Hila hibhungo hya mmili tunguhihwachila hingub-
honekana hinguyegha honi, ndo tunguhihiha kwa kighweka,
24 pala hibhungo hiyangayegha honi hingunoghwa ng'obhe kugubikwa handa hib-
hungo hingi. Chapanga mwene kahipangila unyanyi hibhungo mu mmili, hibhungo
hinakiyuyuhwa kahitenda hihokamilwe.
25 Kukotoke kubhegha na nng'abhaniko ghwa mmili, peni hibhungo hyoha hitan-
gatilane telatela kimu kwa kiyake.
26 Handa kibhungo kimu kingubhina, hibhungo hyoha ghubhina pamu na kibhungo
akyo, na handa kibhungo kimu kingutikwa, hibhungo hyoha hinguyelelwa papamu na
kibhungo akyo.
27 Hino, mabhoha mwenga ndo mmili ghwa Kilisito, na kila yumu mu mwenga ndo
kibhungo kya mmili aghwo.
28 Chapanga kabhabhika mu ngwemuko ya Bhanhyubhalila Kilisito, ghwa ulongoho
ndo andumila, ghwa ubhili, akaambuye ghwa Chapanga, bha ndatu ndo ahunda,
mbole ndo atenda mihabho, kangi ndo alamiha na kutangatila, hilongohi na bhanaku-
longela nongelo ya kihenja.
29 Bhandu bhoha chepa andumila, bhandu bhoha chepa akaambuye, bhandu bhoha
chepa ahunda, na chepa bhandu bhoha atenda mihabho.
30 Mabhoha chepa maabhegha na hupo ya kulamiha, mabhoha maahotola kulongela
nongelo ya Kihenja, mabhoha chepa afwambula bha nongelo.
31 Hino, mulitumbe kupalaha hupo hiibheghite ngulu kyanalumu. Nenga nunguab-
honeha njila yiibheghite nyanyi kupitingana kwa hyoha.

13

Upalo

1 Nunguhotola kulongela nongelo kafauti kafauti hya anabhandu na hata hya
mahoka bha Chapanga, handa megha ng'obhe na upalo, megha handa kyobho kya
lidebe ebu lung'ulo lwa ngengele.
2 Ubhawa abhu, handa nangahotelite kumanya na kulandamiha lilagho lya Cha-
panga, ubhwabhu abhu ndangamanyite lupwepo lwoha lwa Chapanga na kumanya
kila kilibhi, kangai kubhegha na uhyubhalilo ghwoha ghwa kuhibhuha hitumbi, peni
handa megha ng'obhe na upalo, nenga kilibhi chepa.
3 Kangi handa ndabhapegha utopelo ghwangu ghwoha bhandu kapukwa, kangi
kughutenda mmili ghwangu ghuyochwe mwoto, handa megha ng'obhe na upalo ayi
yingutangatila ng'obhe kyohele.
4 Yuna upalo kangulimbilila na kangutangatila na yuna upalo kabhegha ng'obhe na
tama, yunaupalo kanguliloka ng'obhe hangi kabhegha ng'obhe na hyeta.

5 Yuna upalo kanguahokamo bhangi, yuna upalo kangupalaha ng'obhe ghake
mwene, kangi yunaupalo kangulopokela ng'obhe kukalala, kangukulungwa ng'obhe
mahakata,
6 yuna upalo kanguyeleha ng'obhe uhakata, ngati kanguyelela papamu na hoto.
7 Mundu yuna upalo kangutunyuka ng'obhe mwoyo, kangulimbilila na manjubha
ghoha kanguleka ng'obhe kanguhyubhalila, kangudumbila ghoha na kanguhotola
ghoha.
8 Mundu yuna upalo kangughendelela kupala manjubha ghoha, peni hupo hingi
hibhegha na kuuhiko ghwake, handa bhula umbuye, na kulongela nongelo ya kihenja
na umanyi ghwoha ghwapita.
9 Mana nndaluko aghu tungumanya gha mandina ghweka kangi tunguhotola
kulandamiha gha mandina ghala ghatughamanya kuhuma kwa Chapanga.
10 Peni utwihiliko paghupala kuhika, ghala ghoha ghangatwihilika ghaabhuka.
11 Pameghite mwana, nikilongela handa mwana, nikimanya handa mwana, niki-
hwacha handa mwana, Peni hinu kiyaha megha mundu nkulu, nekana na milando ya
kibhwana.
12 Kiyaha hinu tungubhona handa kulolekeha mu lindala. Peni manjubha agho
twaabhona pekupeku. Hinu, tungumanya kya mandina, peni manjubha ghaa-
palakuhika twaamanya ghoha kiutwihiliko, handa bhula Chapanga pakamanya
nenga.
13 Hinu, tubhegha naywo milando mindatu ya kughungila mu manjubha ghoha,
kuhyubhalila na kudumbila na upalo, peni liibheghite likulu kupitingana ghoa ndo
upalo.

14

Hupo hingi hya Nhuki Yunakung'anyima

1 Nkakalike kubhegha na upalo, ubhwabhu abhu nkakalike kubhegha hupo hingi
hya kinhuki, peni kyanalumu hupo hya kulandamiha lilagho lya Chapanga.
2 Yunakulongela nongelo hya kihenja kangulongela ng'obhe na bhandu, ngati
kangulongela na Chapanga. Ywombe kangulongela milando yihihitwe kwa makakala
gha Nhuki.
3 Peni yunahupo ya kulandamiha Lilagho lya Chapanga kangulongela na bhandu
kwa kya kuatengelekeha, kuakamula mabhoko na kuayonjokeha mwoyo.
4 Ywakalongela nongelo ya kihenja kangulitengelekeha mwene, peni yunaku-
landamiha Lilagho lya Chapanga kangutangatila kangulitengelekeha ngwemuko ya
Chapanga.
5 Hinu nangapalite mabhoha nnongele kwa nongelo ya kihenja, peni nangapalite
kyanalumu mabhoha mmeghe na kipala kya kulandamiha Lilagho lya Chapanga.
Kiyaha mundu yoheli ywakalilandamiha lilagho lya Chapanga ndo ywa nyanyi
kupitingana kwa ywakalongela nongelo ya kihenja, mani pangi handa kabhegha
mundu ywakahotola kufwambula milando yakayilongela ngati ngwemuko yoha ya
bhandu bhanhyubhalila Kilisito atengeleke mu kuhyubhalila.
6 Habhu, maalongo bhangu, handa ndahika kwa mwenga na kulongela kwa
nongelo ya kihenja yabhatangatila niki? Yabhatangatila ng'obhe kyohele, peni
panibhaghombela ghala ghakahwimulilite Chapanga. Na panubhapegha umanyi ebu
panubhahunda, apo ningabheghite nubhatangatila.
7 Ndo muyibheghite, muhilibhi hyangali ubhumi muhibhuha lung'ulo handa bhula
filimbi na ligombo. Bhuli, mundu kumanya bhuli ndo luyimbo ghani luuhonwa handa
hilibhi ahyo hingung'ula kyanganoghwa paihonwa?

8 Handa litalumbeta palibhuha lung'ulo kyangamanyikwa, machonda ghani kaamanya kukita kangukemwa kughenda kututana ngondo?
9 Ubhwabhu abhu na mwenga, handa maakambuka malagho ghangali kumanyika mu lulimi, mundu ghani kaamanya kyene kimukilongela? Apo maabhegha mungulongela payaghi hela.
10 Kulyaghila hibhegha nongelo kafauti kafauti pannima apa, na kahone hata nongelo yimu yangali kubhegha na mana
11 Peni handa nenga nungumanya ng'obhe fwambulo ya nongelo yakalongela mundu ywoheli, nenga nunhenja kwa mundu aywo, na ywombe bhubho kangi kabhegha nhenja kwa nenga.
12 Hila hila na mwenga, kiyaha mmegha na kilyakalyaka kya kubhegha na hupo ya Nhuki, kulyaghila nkakalike kubhegha na kila kya kutangatila kuchenga uhyubhalilo ghwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito.
13 Kya habhu, mundu ywakalongela nongelo ya kihenja, kayupe kapate hupo hya kufwambula kila kyakakilongela.
14 Handa panyupa kwa nongelo ya kihenja, nhuki ghwangu ndo ywakayupa, peni mahala ghangu ghanguhighala yaghi.
15 Ndende niki hinu? Ndaayupa kwa nhuki ghwangu, na ndaayupa bhubho kwa mahala ghangu. Ndaayupa kwa nhuki ghwangu na ndaayimba bhubho kwa mahala ghangu.
16 Paghuntika Chapanga kwa nhuki ghwako ghweka, mundu yungi ywa bhwaka bhwaka ywakabheghite mu ngwemuko kuyitikila luyupo lwako kalongela, “Mwika” handa kangukimanya ng'obhe kighukilongela?
17 Mayupo ghako gha kunnumba Chapanga ghaahotola kubhegha hoto gha maha, peni kwa mundu yungi ghanguntangatila ng'obhe mu kuhyubhalila.
18 Nungunnumba Chapanga kukita nenga nungulongela kwa nongelo ya kihenja kupitingana mabhoha mwenga.
19 Peni mu ngwemuko ya pakuntundamila Chapanga ndo mbaha nongele makambuko nhano gha kumanyika ngati nubhahunde bhangi, kihyengo kya kukambuka malagho elfu kumi ya nongelo ya kihenja.
20 Maalongo bhangu, nkotoke kuhwacha handa bhana, ngati mmeghe handa bhandu akulu, peni kwakya uhokelo mmeghe handa bhana ang'enya.
21 Mu Malembo gha Chapanga ghatyekwa,
“Kukindila bhandu abha bhanakulongela nongelo ya kihenja,
ndaalongela na bhandu abha, peni bhanyihwa ng'obhe,
na kukindila kwa milomo yabhe ndalongela na bhandu abha,
hata habhu bhatanyihwa ng'obhe.”
22 Hino, hupo ya kulongela nongelo ya kihenja ndo naho, chepa kwa bhandu bhanakuhyubhalila, ngati kwa bha nga kuhyubhalila, peni kipala kya kulandamiha lilagho lya Chapanga ndo kwa kya bhanakuhyubhalila na chepa kwa kya bhala bhangali kuhyubhalila.
23 Kya habhu, handa ngwemuko lyoha lya bhandu bhahyubhalila Kilisito, paakongana papamu kuntundamila Chapanga, na kila yumu kaakambuka kwa nongelo ya kihenja, mbole handa bhaayingila ahenja bhangali kuhyubhalila, bhuli, bhaalongela ng'obhe kukita mabhoha mmegha na lukwale?
24 Peni bhoha paabhegha bhangulandamiha lilagho lya Chapanga, mbole kahika mundu yungi ebu ywanga kuhyubhalila, ghoha ghakaghayihwa kuhuma kwa bhoha, ghatantenda kamanye kukita ywombe ndo yunaulemwa, kanga ghatantenda kamanye uhokelo ghwake na kalipetule.

25 Nayo milando ya lupwepo mu mwoyo ghwake ghamanyikwa pekupeku, naywo katachutama mayughwa na kuntundamila Chapanga pakalongela, “Hoto Chapanga kabhegha munkati yenu.”

Mpangilo ghwa kuntundamila Chapanga

26 Maalongo bhangu, hino tulongele niki? Pankongana papamu mukutundama, yumu kanguyimba, yungi kanguhunda, yungi kabhegha na hwimulo kuhuma kwa Chapanga, yungi kaalongele nongele ya kihenja na yungi kafwambule nongelo ahyo. Milando yoha yitendekwe kwakya kutangatila ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito.
27 Handa mundu ywoheli pakalongela kwa nongelo ya hyono, hino bhalongele bhandu abhili ebu andatu chepa kyanalumu, kangi alongele yumu mbole ya yungi, na mbaka kabheghe mundu ywa kufwambula ghanakulongelwa.
28 Peni handa kahone mundu ywoheli ghwa kufwambula, abho bhandu bhatame nuu mungwemuko na bhombe alongele bhene na Chapanga ghwabhe.
29 Ambuye bhaabheghite na hupo lya kulandamiha lilagho lya Chapanga, bhalongele abhili ebu andatu, na bhangi bhaghahingukihe malagho ghabhe.
30 Handa mundu yumu pakalongela lilagho na yungi ywa bhanakuyihwa kapata uhwikulo kuhuma kwa Chapanga, hino, yula ywakalongela kanyamale.
31 Mana mabhoha munguhotola kulandamiha Lilagho lya Chapanga, yumu mbole ya yungi, ngati mabhoha mmokole kulihunda na kuliyonjokeha mwoyo.
32 Hupo kya kulandamiha Lilagho lya Chapanga ndo mbaka kilongohwe na aywo yuna hupo ayo.
33 Mana Chapanga chepa Chapanga ghwa bhulwa, ngati ndo Chapanga ghwa uhihimilo.
Handa payibheghite mu mangwemuko lya bhandu bha Chapanga,
34 adala bhangunoghwa kutama nuu mu mangwemuko gha ahyubhalila. Bhangunoghwa ng'obhe kulongela, ngati abheghe na uhokamo handa Malaghilo gha Chapanga paghalongela.
35 Handa abhegha na makonyo gha kukonya, bhakaakonye akaangwana bhabhe ukaya kwabhe, kiyaha yibha honi kwa nndala kulongela mu ngwemuko ya bhaahyubhalila Kilisito.
36 Bhuli, munguhwacha Lilagho lya Chapanga litandila kwa mwenga? Ebu mpeghwa nga mwenga ghweka chenu?
37 Handa mundu ywoheli kanguhwacha kukita ywombe ndo mjumbe ywa Chapanga ebu kukita kabhegha na hupo ya Nhuki, na kamanye kukita agha ghanuatyekela mwenga ndo ngwilikiho kuhuma kwa Bambo.
38 Handa mundu kaatolela nnando aghu ghwa kibhughabhugha, ywombe mwene kaapughanwa.
39 Kya habhu, maalongo bhangu, mungunoghwa mmeghe na kilyakalyaka kya kulandamiha Lilagho lya Chapanga, peni nkotoke kunkanikiha mundu kulongela nongelo ya kihenja.
40 Peni ghoha ghatendekwe kwa unyanyi na kwa mpangilo.

15

Kuhyuka kwa Kilisito

1 Hinu maalongo bhangu, nungupala nuakulungwe Nhalo ghwa Maha ghunualandamihite kwa mwenga, na mwenga mukikingama, ayiyinguatenda nnyime ngingilima mu kuhyubhalila.
2 Kwa njila ayi mungulopolehwa, payibhegha maaghungila maha Lilagho linualandamihite mwenga. Hela bhubho kuhyubhalila kwenu kubhegha yaghi hela.

3 Mana nenga nikaahunda mwenga milando yiniyikingamite, Kukita Kilisito kikihwegha kubhukana na ulemwa ghwetu, handa paghatyekitwe Malembo gha Chapanga,
4 kangi kakikulilwa na kakihyuka linjubha lya ndatu kulandana na malembo gha Chapanga,
5 na kakinbwitukila Petili, na mbole kakiabwitukila bhala andumila mbinda mabhoko kumi na abhili.
6 Mbole yaki kakiabwitukila kwa papamu bhala ahyubhalila kuchweha kwa mia nhano, atangalo bhabhe akali bhangulama na amoo bhangi ahwegha kala.
7 Mbole yake kakinbwitukila Yakobo na kangi kakiabhwitukila andumila bhoha.
8 Mbole ya bhoha, kakibwitukila nenga bhubho, nenga nikibhegha handa mwana ywakabhelekitwe yikali na nndaluko ghwake.
9 Mana nenga ndo mdokwa mu nkati ya andumila bhoha, na nungunoghwa kata kukemwa nndumila, kiyaha nikiapamanda ngwemuko lya bhandu bha Chapanga.
10 Peni kwa umaha ghwa Chapanga, megha handa mumeghite, na umaha ghwake kwa nenga ghukibhegha chepa ghwa yaghi hela. Ngati nikitenda lihengo kuchweha kwa andumila bhoha, peni yikibhegha chepa kwakya umaha ghwangu, ngati ndo umaha ghwa Chapanga ghuutenda lihengo papamu na nenga.
11 Habhu, meghe nenga, ebu bhala andumila bhangi, bhoha tungulandamiha nhalo ghulaghula ghumuuhyubhalila.

Kuhyuka kwa twenga.

12 Hinu, handa tulandamiha kukita Kilisito kahyuka kuhuma mu kiho, kya bhuli, amoo bhenu mungulongela kukita kahone kuhyuka?
13 Peni handa kahone kuhyuka, hino, na Kilisito bhubho kakihyuka ng'obhe,
14 na handa Kilisito kakihyuka ng'obhe, hino, malandamiho ghetu ghubhegha gha yaghi, na kuhyubhalila kwa twenga kubhegha kwa yaghi hela.
15 Kuchweha kwa agho, twenga tungubhonekana kukita ahwangi ya kya nhalo ghwa Chapanga, kiyaha tukilongela kukita Chapanga kakinhyuha Kilisito, penni handa kilisito kakihyuka ng'obhe, ndo hoto kukita bhaahweghite bhaahyuhwa ng'obhe.
16 Mana handa bhaahweghite bhanguhyuka ng'obhe, hino naywo Kilisito kakihyuka ng'obhe.
17 Kangi handa Kilisito kakihyuka ng'obhe, hino kuhyubhalilo kwa mwenga kubhegha kwa yaghi hela, na nkali mungutama mu ulemwa.
18 Ubhwabhu abhu, bhala bhoha bhaahweghite mu kunhyubhalila Kilisito abha bhoha ahobha yomo.
19 Handa udumbilo ghwetu mu Kilisito ndo kungulinga ubhumi aghu ghweka, hino twenga tungunoghwa kubhonelwa luhungu muno kafauti na bhandu bhangi bhoha bha munnima.
20 Peni uhoto ndo kukita, Kilisito kakihyuka, na ndo ywa kalongohi kwa bhala bhaaghonjite mu kiho.
21 Handa bhula kiho kikiyeghwa kupitila mundu yumu, ubhwabhu abhu kuhyuka kuyeghwa kupitila mundu yumu.
22 Handa bhula bhandu bhoha paahwegha kwa kubhukana na Adamu, hilahila bhandu bhoha bhatahyuka kwa kulilunga na Kilisito.
23 Peni kila mundu kaahyuka mu npangilo ghwa njila ayi, Kilisito huti, mbole bhala bhaabheghite bha Kilisito mulinjubha lyakapala kuhika.
24 Mbole ya agho, uhiko ghwaahika, linjubha Kilisito pakankamuha Chapanga Tate Ubhutwa, mbole ya kutakulila kutali kila modeli ya ulongohi, na utabhala, na makakala.
25 Mana Kilisito kangunoghwa kabhahotole amyanja bhake na kuatabhala.
26 Nmyanja ywa kuuhiko ywakapala kukanjaghanwa ndo kiho.

27 Kiyaha, Malembo ghangulongela, “Chapanga kahibhika hilibhi hyoha pahi
yaywombe” Peni Malembo paghalongela, “Hilibhi hyoha hibhikwa pahi ya ywombe
kahitabhale” ndo kulyaghila kukita Chapanga kabhegha ng'obhe pahi ya Kilisito, mana
Chapanga ndo ywakahibhikite hilibhi ahyo pahi ya Kilisito.
28 Peni apo hilibhi hyoha pahibhikwa muutabhala ghwa Kilisito, ndo Mwana
pakalitamiha pahi ya Chapanga, ywakahibhikite hyoha pahi ya utabhala ghwa
Chapanga, ngati Chapanga katabhale hilibhi hyoha.
29 Hino, handa kahone kuhyuka, bhaatenda bhuli bhala bhanakubatiswa kwakya
bhaahweghite? Handa bhaahweghite bhanguhyuka ng'obhe, ya niki bhandu bhangu-
batiswa kwakya bhombe?
30 Na twenga, ya niki tunguliyambuha kulikoma kila lisaa?
31 Maalongo bhangu, kila linjubha nenga nunguliyambuha mu kiho, nungululoka
kwakya mwenga mu kulilunga na Kilisito Yesu Bambo ghwetu, na yingundenda
nandamihe nnando aghu.
32 Handa ningo yangu yingabheghite ya kianamundu ghweka, kula kututana kwa
nenga na bhadu bha ku Efeso bhaabheghite handa anyama akalipa, kungandangatilite
kilibhi ghani? Handa bhaahweghite bhanguhyuka ng'obhe “Hino, twenga tulyeghe na
kunywegha, kiyaha kilabho twaahwegha.”
33 Nkotoke kukuluhwa na bhandu bhaalongela habhu. “Mana kulihanga na bhandu
ahakata kungutindingana malema gha maha.”
34 Mbangatuke, mmeghe na mahala handa muyinoghwa, nneke kutenda kangi
ulemwa, kiyaha amoo bha bhandu bhangi bhangummanya ng'obhe Chapanga.
Nungulongela milando ayi ngati mmone honi.

Mmili ghwa kuhyuka

35 Mundu kaahotola kukonya, “Bhaahweghite bhaahyuka bhuli? Bhaabhegha na
mmili ghwa libhumbo ghani?”
36 Mwenga maabhugha bhugha! Paghukweta mbeyu handa kyanga kuhwegha huti,
hyamela ng'obhe.
37 Kighukikweta ndo mbeyu ghweka, pangi hya ngano, ebu hya mbunje hingi, na
chepa mmela nhilimila ghuukula mbole yake.
38 Peni Chapanga kanguyipegha ahyo mbeyu libhumbo lya kighweka handa pakalin-
gite mwene, na kila kafauti kafauti ya mbeyu kanguyipegha libhumbo lyake.
39 Ubhwabhu abhu mibhili ya hibhumbe hyoha hingulingana ng'obhe. Mibhili ya
anamundu yibhegha ya kighweka, ya anyama yibhegha ya kighweka, na mibhili ya
hiyuni yibhegha kighungighungi na ahomba bhubho abhegha kighungighungi.
40 Kangi yibhegha mibhili ya kunane kwa Chapanga na mibhili ya apa pannima,
peni umaha ghwa mibhili ya kunane kwa Chapanga yingulihwana ng'obhe na umaha
ghwa mibhili ya apa pannima.
41 Luchubha lubhegha na umaha ghumu, na Lubhalamwehi nalwo lubhegha na
umaha ghwake, na hata ndondwa bhubho, nahyo ndondwa hingukafautiana kwa
umaha.
42 Habhu ndo payipala kubhegha munndaluko ghwa uhyuko ghwa bhaahweghite.
Handa bhula mbeyu, mmili ghungukulilwa pahi mulindogholo paghubhegha mukub-
hola, na paghupala kuhyuhwa ghungubhegha ghwangabhola.
43 Mmili ghungukulilwa kwa mmonekano ghwa bhwaghalili, ngati ghunguhyuka
mu mmonekano ghwa uhokomo, mmili paghukulilwa mu uyoyobhalo, ngati ghun-
guhyuka paghubhegha nyanyi na nglii.
44 Mmili paghukulilwa ghungubhegha ghwa bhwakabhwaka, ngati paghuhyuka
ghubhegha mmili ghwa kinhuki. Handa ghungubhegha mmili ghwa bhwakabhwaka,
hino, kwaabhegha na mmili ghwa nhuki

45 Kiyaha Malembo ghangulongela, “Mundu ghwa kalongohi ndo Adamu, kakitendekwa kibhumbe yuna ubhumi” Peni Adamu ghwa uhiko ndo Nhuki yunakuapegha bhandu ubhumi.
46 Peni ghuulongola kubhegha chepa ghula mmili ghwa kinhuki, ngati ghula mmili ghwa bhwakabhwaka, mbole ghula mmili ghwa nhuki.
47 Adamu ghwa kalongohi kakibhumbwa kwa lutupi, kakihuma mulutupi, mundu ywa ubhili kakihuma kukane kwa Chapanga.
48 Bhandu bhoha bha munnima abhegha na mibhili handa Adamu ywakabhumbitwe kwa lutupi, peni bhala bhaabheghite bha kunane, abhegha handa yula ywakahumite kunane kwa Chapanga.
49 Handa bhula patulihwanite na yula ywakabhumbitwe kwa lutupi, ubhwabhu abhu twalihwana na aywo ywakahumite kunane kwa Chapanga mana yake ndo Kilisito.
50 Maalongo bhangu, nungulongela habhu, hila hitenditwe kwa mmili na mwahi, hyahotola ng'obhe kulilunga mu ubhutwa ghwa Chapanga, na hinakupyokoka hyahotola ng'obhe kubhuya kubhegha hyangali kupyokoka.
51 Nnyihwe, nunguaghombela lupwepo, twenga twahwegha ng'obhe twabhoha, peni twabhoha twaghalambuhwa.
52 Paghukupila meho litalumbeta lya uhiko palupyembwa, kiyaha litalumbeta lwapyembwa nabho bhaahweghite bhaahyuka na mibhili yangapyokoka, na twenga twaaghalambuhwa.
53 Kiyaha mbaka kila kilibhi kinakupyokoka kighalambuke kibheghe kyangapyokoka, na mmili aghu ghunakuhwegha ghwaghalambuke ghubheghe mmili ghwangahwegha.
54 Hinu, mmili aghu ghuupyokoka paghughalambuka kubhegha ghwangapyokoka, na kila kinakuhwegha pakighalambuka kubhegha kyangahwegha, apo ndo palitwihilika lila Lilagho lityekitwe, “Kiho kilepelwa, uhotolo ghutwihilika.”
55 “Kiho, uhotolo ghwako kubhegha kwoki?
Makalala ghako gha kuyegha lusungu ghabhegha kwoki?”
56 Ulemwa ghunguyegha lusungu lwa kiho, makakala gha ulemwa ghangubhonekana kukindila Malaghilo gha Musa.
57 Peni tunnumbe Chapanga, ywakatupegha uhotolo kukindila Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
58 Kya habhu maalongo bhangu, nnyime nglii mu kuhyubhalila. Ng'endelele maha manjubha ghoha, pankakalika kutenda lihengo lya Bambo, pammanya kukita lihengo lyenu chepa lya yaghi mukutenda lihengo lya Bambo.

16

Nhango ghwa kuatangatila ahyubhalila.

1 Hinu, kwa nnando ghula ghwa nhango kwakya bhandu bhahaghulitwe na Chapanga bha akwo ku Yelusalemu, ntende handa panualaghilite mangwemuko gha bhandu bhanhyubhalila Kilisito gha ku Galatia.
2 Kila mundu mu mwenga mu linjubha lya ulongolo lya Juma, kabhike ngalabha hya mayaghi pambwegha kulandana na lifungu lyake lya ngalabha ahyo hyakamokolite, ngati pakotoke kubhegha nhango pambala kuhika.
3 Pambala kuhika kwa mwenga, ndabhalaghila bhala bhampala kuahaghula mu mwenga bhayeghe mahamba na hupo hyenu ku Yelusalemu.
4 Handa payinoghwa mbaha kughenda na nenga, hinu, bhombe bhaalongohana papamu na nenga.

Npangilo ghwa Paulo

5 Ndahika akwo kwa mwenga mbole ya kupitila ku Mekodonia, kiyaha nunguhwachila kupitila huti ku Mekodonia.
6 Pangi ndaatama na mwenga kwa manjubha gha mandina, ebu pangi daatama papamu na mwenga mumanjubha ghoha gha malili ngati nhotole kundangatila ng'endelele na mwanja ghwangu kwoheli kumbala kughenda.
7 Mana mbala ng'obhe kutama na mwenga kwa manjubha gha mandina. Nunguhwachila kutama na mwenga kwa nndaluko ghwa kukwila, handa Bambo pakanemelela.
8 Peni hinu ndaahighala apa pa Efeso mbaka linjubha lya Pendekoste,
9 kiyaha nyughulighwa nlyango kwakya lihengo lyangu lya maha apa, payibhele apingika nabho abhegha tangalo.
10 Handa Timoteo kaahika kwa mwenga, kakingamwe telatela, ngati kakotoke kubhegha na bhwaghalili, kiyaha kangutenda lihengo lya Bambo handa nenga.
11 Kya habhu, mundu ywoheli kakotoke kumpughana, ngati muntangatile kaghendelele na mwanja ghwake kwa uhihimilo, kahotole kahike kwa nenga, mana nenga nungunnindila papamu na ahyubhalila ayetu.
12 Peni kwa nhalo ghwa Apolo, nnongo ghwetu, nunsigha muno kahike kwa mwenga papamu na ahyubhalila bhangi, peni kapala ng'obhe kuhika hino, ngati kaahika pakamokola ng'ebu.

Malagho gha kuyomolela

13 Mulindakile, nnyime nglii mu uhyubhalilo ghwenu, mmeghe ahwadali na mmeghite na makakala.
14 Kila kimukitenda mukitende kwa upalo.
15 Maalongo bhangu, mungumanya kukita Sitefano na bhandu lwa lubhagha lwake ndo bhakilongola huti kuyitikila uhyubhalilo ghwa Kilisito mu ku Akaya, na bhalitutumbula kuatumikila bhandu bhaaghulitwe kwakya Chapanga.
16 Muayitikile muno bhandu handa abho, peni bhubho mubhayitikile bhandu bhoha bhaabheghete mulihengo kwa kutenda na kutumika papamu nabho.
17 Nunguyelelwa muno kukita Stefano, na Fotunato na Akaiko bhahika apa, kiyaha bhalihibha lipengo lya ghwangabhegha mwenga.
18 Mana bhaghuyeleha nhuki ghwangu na nhuki ghwa mwenga bhubho. Kya habhu yingunohwa kuakulughwa bhandu handa bha modeli ya habhu.
19 Ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bhanguajambuha bha ku Asia, bhanguajambuha. Akila na Pilisila papamu na bhandu bhoha bha Chapanga bhaabheghite ukaya kwabhe, bhanguajambuha muno mu kulilunga na Bambo.
20 Bhubho alongo bhoha bha apa bhanguajambuha.
Na mwenga nnjambuhane kwa naho ya mapalo gha Yesu Kilisito.
21 Nenga Paulo nunguajambuha, ndyeka lihamba ali kwa kibhoko kyangu numwene.
22 Handa mundu ywoheli ywanganpala Bambo Yesu Kilisito, na kakundulwe.
Malanata fwambulo yake Bambo Ghwetu ghuhike!
23 Umaha ghwa Bambo Yesu ghubheghe kwa mwenga.
24 Upalo ghwa nenga ghubheghe kwa mwenga mabhoha kwa kulilunga na Kilisito Yesu. Ayi Mwika.

Lihamba lya ubhili kwa Akaakolinto

Ulongohi

Lihamba lya ubhili kwa Akaakolinto likityekwa na Nndumila Paulo nkati ya ngungwa ya 55 na 56 mbole ya kubhelekwa kwa Kilisto, kipalamande 1:1. Ali ndo lihamba lya ubhili nkati ya mahamba ghatubheghite nagho ghakatyekite Nndumila Paulo kwa ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto lya akwo ku Kolinto. Asomi bhanguhyubhalila kukita pakandahi apo, Paulo kakiatyekela Akaakolinto lihamba liibheghite na malagho makalipo muno. Tubhegha naghwo ng'obhe mahighalo gha lihamba alyo lyene Nndumila Paulo kalilubhulila mukipalamande 2:3, 4. Lihamba ali lya ubhili kwa Akaakolinto linguhwachilwa kukita Paulo kakityeka pakabheghite ku Makodonia, mukipalamande 2:13.

Lihamba ali lya ubhili kwa Akaakolinto ndo lya kighweka kiyaha lingulubhulila milando ya kighweka na bhula paahwacha mu mwoywo ghwake. Paulo kangulubhulila kuyelelwa kwa ywombe kubhukana na malubhulilo gha Maha ghakapeghitwe na Tito kualinga Ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto lya akwo ku Kolinto. Kubhukana na lihamba ali tungumokola mahundo gha maha yakya kubhuha matulo handa payinogha mu Ninganilo lya hyono, mu mbande hyene Paulo kangulaghila malaghililo gha kukungana nhango ghwa ngalabha ngati kubhatangatila ahyubhalila bhaabheghite ku Yelusalemu, kipalamande 8-9. Yingulaha kukita amoo bha andumila bhaahunda ahwangi kuhuma panje ya ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalila Kilisto bhene bhakitumila lukila lwaalubhikite mu myoyo ya bhandu bha ngwemuko bhankalalile Paulo kwa nningo ghwa kulitenda amanyikane kyanalumu. Bhakibhegha bhangulongela kukita bhangulihyubhalila ng'obhe likalama lya Paulo, akyo ndo kiintendite Paulo kalikingikihe kwa makakala yakya likalama lyake handa ywa Yesu Kilisto, agha ghangubhonekana kuuhiko ghwa kitabho aki.

Ghaabheghite

Paulo kanguyanda kutyeka lihamba lyake kwa kulijambuha ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalilite Kilisto ghwa akwo Kolinito mukipalamande 1:1-7.

Mbole Paulo kangulubhulila maghalambuko gha mipangilo ya mwanja ghwake na milando yakaghombilitwe kuhuma kwa Akaakolinto na uyitikilo ghwabhe yakya lihamba lyake lya ulongohi, kipalamande 1:8—7:16.

Mbole ya apo, Paulo kanguapega malaghililo yakya nhango ghwa ngalabha kubhatangatila ahyubhalila Kilisto bhaabheghite akwo ku Yelusalemu, kipalamande 8:1—9:15.

Kuuhiko, Paulo kangubhuha ukingiko yakya undumila ghwake, na kangualongela yakya mwanja ghwake ghuupala kuhika, kipalamande 10:1—13:10.

1 Nenga Paulo nndumila ywa Kilisto Yesu na nnongo ywetu Timoteo kwa kupala Chapanga, tunguajambuha.

Tunguatyekela lihamba ali mwenga bhandu bha kitami kya Kolinto bhamunhyubhalila Kilisto, papamu na bhandu bhoha bha Chapanga bha nnima ghwa Akaya.

2 Tunguayupila umaha na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga Tate ywetu na Bambo Yesu Kilisto.

Paulo kangunnumba Chapanga

3 Katikilwe Chapanga na Tate ywa Bambo ywetu Yesu Kilisto, Tate yunakuabhonela luhungu bhandu na Chapanga ywakatutangatila twabhoha.

4 Ywombe kangututangatila mumapungwo ghetu, ngati tumokole kubhatangatila
bhangi bhaabheghite mumapungwo nhanganganiko handa Chapanga pakatutangatila
twenga.
5 Kiyaha handa bhula Kilisto pakapamandikite na twenga tungulihanga mukupa-
mandika, Ubhwabhu abhu ndo Chapanga pakachweha kututangatila kupitila Kilisto.
6 Handa twenga tungupamandika, tungupamandika kwakya kuatangatila na
ulopohi ghwa mwenga. Ayi yinguatangatila kuyitikila mapungwo ghala ghala
ghatughamokola twenga.
7 Na udumbilo ghwetu kwakya mwenga ghubhegha ngingilima, kiyaha tungumanya
kukita mapungwo ghamughamokola ndo handa ghatughamokolite twenga, ndo
mungutangatilwa handa bhula mututangatilwa twenga bhubho.
8 Maalongo bhetu, tungupala mmanye mapughwo ghatumokolite ku nnima ghwa
Asia. Mapughwo ghakibhegha makulu muno, mbaka tukilepelwa kulimbilila, na
mapungwo agho ghakitutenda tuhwache kukita twaahwegha.
9 Kulyaghila, mumyoyo ya twenga tukihwacha kukita, tukibhegha handa twab-
handu bhatutoswitwe kukomwa, milando ayi yikibwituka ngati tuhundwe kunndum-
bila Chapanga yunakuahyuha bhandu, kihyengo kya kudumbila makakala ghetu.
10 Peni Chapanga kakitulopoha kuhuma mu bhwaghalili ghwa kuhwegha, na
kangughendelela kutulopoha, twenga tungummikila udumbilo kukita katatulopoha
kangi,
11 handa pammegha mungughendelela kututangatia mumayupo. Ndo bhandu atan-
galo bhatannumba Chapanga kwa umaha ghwake kwakya twenga, kukita Chapanga
katutendela ghamaha kubhukana na mayupo gha bhandu atangalo bhanakutuyupila
na katatunonela.

Paulo kangughalambula mpangilo ghwa mwanja

12 Basi, twenga tungulidumbila bhula patutamite mu nnimaaghu, kyanalumu
patutamite na mwenga mu ung'anyimo na uhyubhaliko kuhuma kwa Chapanga.
Myoyo yetu yingubhoneha tumama kwa kuhwama na umaha kwa kila mundu,
handa pakatutangatilite Chapanga, tukitenda habhu chepa kwa malango ghetu ngati
pakapalite Chapanga.
13 Tunguatyekela mwenga milando yiimuyihotola kusoma na kuyimanya mana yake
niki, na nenga ningudumbila kukita maamanya maha kyanalumu,
14 mbaka hinu mungumanya kya mandina ghweka. Tungumanya kukita mu
linjubha lya kubhuya Bambo maalidumbila kwakya twenga, handa bhula twenga
patulidumbila kwakya mwenga.
15 Nikibhegha na udumilo ghwa milando ayi, nikipala kuhika kwa mwenga kya
ubhili, ngati mmokole nonelo ndangalo.
16 Kiyaha nikipangila kupitila huti kwa mwenga pamegha mumwanja ghwa kugh-
enda ku Mekadonia, na kangi kubhahikila pamegha mukubhuya bhubho, ngati
mundangatile mu mwanja ghwangu ghwa kughenda ku nnima ghwa Yudea.
17 Pambangite nnando aghu, bhuli, nikibhegha mundu ywa kughilimbuka ghilim-
buka? Ebu munguhwacha kukita nungulamula kwa hwacho ya kianamundu na
kukita megha kala kulongela, “Ena” yingubhegha “Kabhone” kwa nndaluko ghumu?
18 Kulyaghila handa bhula Chapanga pakalongela hoto, malagho ghetu kwa mwenga
chepa gha kulongela “Ena” yibheghe “Kabhone” kwa nndaluko ghumu.
19 Kiyaha Yesu Kilisto Mwana ywa Chapanga, ywene nenga na Timoteo na Silivano,
tukinnandamiha kwa mwenga, kakibhegha ng'obhe ywakulongela “Ena” yibheghe
“Kabhone” Ngati mu ywombe manjubha ghoha ndokakibhegha ywakulongela “Ena.”

20 Kiyaha naghilo yoha ya Chapanga yibhegha “Ena.” Kupitila Yesu kwakya agho
tungulongela “Mwika” yetu yingukambukwa kwa njila ya Kilisto yibheghe kwa kuntika
Chapanga.
21 Na ywombe Chapanga ndo kangututenda mwenga na twenga tukangamale
papamu na Kilisto, naywo Chapanga ndo ywakatuhaghulite twenga,
22 ywombe ndo ywakabhikite mango ya kubhoneha tubheghe bhandu bhake, na
ywombe ndo katupegha Nhuki Nng'anyimo mu myoyo yetu, na tungumanya kukita
twaakingama hilibhi hyoha hya maha hyakatulaghite Chapanga kwa twenga.
23 Chapanga ndo nnyimiho ywa nenga, mwene kangughumanya mwoyo ghwa
nenga! Nenga nikihika kangi ng'obhe ku Kolinto kubhukana na kubhonela luhungu
ghweka ngotoke kualakalila.
24 Tungulema kuakikinilha mwenga nnyubhalile niki kwakya kimukihyubhalila,
kiyaha mwenga mmegha nglii mu kuhyubhalila, peni tungutenda lihengo papamu
na mwenga kwakya uyelelo ghwa mwenga.

2

1 Basi, nikilamula ngotoke kuatyangila kangi, ngati ngotoke kuyambuha ngukuliko.
2 Mana handa panuatenda mwenga nkukulike, hino ndo ghani ywakapala kundenda
nyelelwe handa chepa mwenga bhene bhanuatendite nkukulike.
3 Ndo mana nikibhayandikila lihambalila, pahika kwa mwenga ngotoke kukulihwa
mu mwoyo na bhandu bhalabhala bhaanoghitwe kundenda nyelelwe. Megha na
ulyaghilo kukita pamegha na uyelelo, na mwenga maayelelwa bhubho.
4 Panubhatyekelite apo kandahi pamegha na makukuliko na mahyononeko mum-
woyo kunu nungulila, nikityeka chepa kwa kuatenda nkukulihwe ngati nikiatyekele
kuabhoneha kukita nungaapala muno.

Kualekekeha bhandu bhaatuhokelite

5 Hinu, handa kabhegha mundu ywakannyambuhite mundu kakukulike, kanyam-
buha ng'obhe ngukuliko kwa nenga ghweka, ngati kabhakukuliha mwenga mabhoha,
na nenga nema kutenda nnando aghu ghubheghe nkulu.
6 Kihyato kyakapatite kuhuma kwa bhandu atangalo, kingunkwila mundu aywo.
7 Kihyengo kyake mungunoghwa kunlekekeha mundu aywo na kuntangatila, ngati
kakotoke kukulika muno na kudunyuka mwoyo kyanalumu.
8 Kya habhu, nunguasigha mummonehe kukita mungunpala.
9 Ningo yangu ya kuatyeka lila lihamba, nikipala kumanya handa mmegha kala
kuyitikila mu kila nnando.
10 Handa pamunnekekeha ywohele, na nenga nunnekekeha bhubho. Mana
panekekeha, handa kulyaghila libhegha lyohele lya kulekekeha, hino, nekekeha
muulongolo ghwa Kilisto kwakya mwenga,
11 ngati Nchipila kakotoke kutuhotola, mana tungumanya mipangilo yake muyib-
heghite.

Bhwaghalili ghwa Paulo ku kitami kya Toloa

12 Pahikite ku Toloa kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto, nikibhona kukita
Bambo kabhatenda bhandu bha akwo abheghe kala kuliyihwa lilagho lya Chapanga.
13 Peni nikibhaghayika muno kiyaha nikimmona ng'obhe nnongo ghwangu Tito.
Ndo mana nikialagha bhandu bha pala na nikighenda ku Makedonia.

Kuhotola kwa utangwo ghwa Kilisto

14 Peni kalumbwe Chapanga ywakatulongoha manjubha na kangututenda tulongo-
hane mu uhotolo patulungana na Kilisto. Ywombe kangututenda tughukwihe uhoto
ghwa Kilisto handa luhumba lwa maha pohele pala.

15 Kiyaha twenga ndo handa luhumba lwa maha lwa ubano lwene Kilisto kangun-
tutumiha Chapanga, luhumba lwa maha lunakubhahikila bhoha bhanakulopoleghwa
na bhanakuhobha.
16 Kwa bhala bhanakuhobha luhumba alwo luhakata na lungughegha kiho, peni
kwa bhandu bhanakulopoleghwa luhumba alwo ndo lwamaha lughughegha ubhumi.
Kya habhu ndo ghani ywakabheghite ntwihiliko kulitenda lihengo ali?
17 Kiyaha twenga chepa handa bhangi bhaalitenda lilagho lya Chapanga handa
kilibhi kya kuchuusa, twenga tungulandamiha kwa ughololeho muulongolo ghwa
Chapanga, handa bhandu bhaalaghilitwe na Chapanga, patubhegha tulungana na
Kilisto.

3

Andumitumi bha ninganilo lya hyono

1 Bhuli, tunguyanda kangi kuliloka twabhene? Bhuli, tungunoghwa kubhegha na
lihamba lya kulimanyiha kwa mwenga, ebu kuhuma kwa mwenga handa bhandu
bhangi?
2 Mwenga mabhene ndo lihamba lyetu, lihamba liityekitwe mumyoyo ya twenga,
lingubhonekana na kusomwa na bhandu bhoha.
3 Mungubhoneha pekupeku kukita mwenga ndo lihamba lya Kilisto lyakaliyeghite
kupitila twenga. Lihamba lyene lityekwa chepa kwa wino, ngati kwa Nhuki ywa
Chapanga yunaubhumi, kangi lityekwa chepa mu kipalamande kya liganga, ngati mu
myoyo ya bhandu.
4 Tunguhotola kulongela habhu kubhukana na lidumbilo litubheghite nalyo kwa
Chapanga kwa njila ya Kilisto.
5 Chepa kukita twenga tunguhotola kutenda kyohele kwa likalama lyetu twabhene,
ngati makalama ghetu ghoha nganguhuma kwa Chapanga,
6 mana ywombe ndo ywakatutenda tubheghe andumitumi bha ninganilo lya hyono,
lyene chepa ninganilo lya malaghilo liityekitwe, ngati ninganilo lya Nhuki. Kiyaha
malaghilo ghanguyegha kiho, peni Nhuki kanguyegha ubhumi.
7 Malaghilo ghaatyekitwe kwa khongolwa muhipalamande hya malibho,
ghanakuyambuha kiho ghakihika na ung'anyimo nkulu kuhuma kwa Chapanga,
mbaka kibhungi kya Musa kiking'anyima na Akaaisilaeli bhakilepelwa kulolekeha
kibhungi kyake payibhele ung'anyimo aghwo ghukighendelela kya mandina ghweka.
Handa Malaghilo ghanakuyambuha kiho ghakihika na ukulu nkulu handa bhula,
8 hino, lihengo lya Nhuki libhegha na ukulu kyanalumu!
9 Handa payibhegha kukibhegha na ukulu mu lihengo lila linakuatosa bhandu,
ndo pekupeku kukita lihengo linakuyegha ulopohi lyaabhegha ng'obhe na ukulu
kyanalumu!
10 Mana kila kiikwehitwe kikibhegha ng'obhe na ukulu habhu, kulinganiha na ukulu
aghu, ukulu ghwa Ninganilo lya Hyono.
11 Mana kila kiibheghite na uhiko kikibhegha na ukulu ghwake, kulyaghila kukita
kila kya manjubha ghoha kyaabhegha na ukulu kyanalumu.
12 Kiyaha ali ndo lidumbilo lyetu, twenga tungulongela kwa ukangamalo nkulu.
13 Twenga tungutenda ng'obhe handa Musa ywakanoghitwe kugubika kibhungi
kyake kwa lipinda, ili Akaaisilaeli akotoke kulola uhiko ghwa ung'anyimo ghula
ghuubheghite na kubung'ala.
14 Peni mahala ghabhe ghakipumbahwa. Mbaka lelo pabhasoma Ninganilo lya
makachu, bhangulepelwa kuyimanya hoto, bhangubhegha handa agubikwa na
lipinda alyo. Kupumbahwa akwo kwaabhuhwa pala mundu pakanhyubhalila Kilisto.
15 Hata lelo, pala paasoma Malaghilo gha Musa, mahala ghabhe ghangugubikwa.

16 Peni kigubiko akyo kyaabhuhwa, “Pala mundu pakanhyubhalila Bambo ghweka.”
17 Peni, “Bambo” ndo Nhuki, na pala pakabhegha Nhuki ywa Bambo ndo paabheghite
na uhulu.
18 Basi, twenga twabhoha bhene tunguligubika ng'obhe hibhungi hyetu na lipinda,
tungubhona ukulu ghwa Bambo handa mulindala. Natwenga tungughalambulwa
tuhwanane na Bambo kuhuma muukulu ghumu mbaka mukulu ghungi kyanalumu.
Bambo ndo Nhuki ywakatenda lihenga ali.

4

Milando ya Kinhuki muhibhigha

1 Kya habhu, Chapanga katupegha twenga lihengo ali kwa luhungu lwake, na habhu
tungutunyuka ng'obhe mwoyo.
2 Tulema milando yoha ya mbwepo na ya honi. Tungutama ng'obhe kwa kuakuluha
bhandu na kulipotoha lilagho lya Chapanga, hangi kuhangana Lilagho lya Chapanga
na uhwangi, ngati tungulongela hoto pekupeku ngati bhandu amanye kukita twenga
ndo bhandu bha hoto muulongolo ghwa Chapanga.
3 Nhalo ghwa Maha ghutualandamiha bhandu handa ghungumanyika ng'obhe kya
maha, hino, ghukumanyika ng'obhe kwa bhala bhanakuhobha.
4 Bhandu bhanguhyubhalila ng'obhe kiyaha Nchipila ywene ndo chapanga ywa
nnima aghu kabhayingiha lubhindo mu mahala ghabhe, ngati akotoke kughubhona
ulangalo ghwa Nhalo ghwa maha ghwa Ukulu ghwa Kilisto ywaatubhoneha bhula
Chapanga pakabhegha.
5 Mana tungulandamiha ng'obhe mihalo ya kya twenga twabhene, ngati tun-
guaghombela nhalo ghwa Yesu Kilisto kukita ywene ndo Bambo, na tunguaghombela
kukita twenga ndo twaandumitumi bhenu kwakya Yesu.
6 Chapanga ndo ywakalongelite, “Lubhwelo lung'ale kuhuma mulubhindo” ndo
kalutenda lubhwelu lwake lung'ale mu myoyo ya twenga, ngati kutupegha lubhwelo
lwa kumanya ukulu ghwa Chapanga ghuung'aliha mu kibhungi kya Kilisto.
7 Basi, Chapanga katupegha lilumbo lwa kulandamiha Nhalo ghwake, peni twenga
ndo ayoyoho muno handa hibhigha ngati yimanyikane pekupeku kukita makakala
agho makulu ghanguhuma kwa Chapanga, hangi chepa kwa twenga twabhene.
8 Tungupungwa mumbande hyoha kila linjubha, peni tungulepelwa ng'obhe, tun-
gubhona bhwaghalili, peni tungutunyuka ng'obhe mwoyo,
9 tubhegha na amyanja atangalo, peni Chapanga kanguleka ng'obhe kututangatila,
na payibhele tunguponehwa pahi, tungukomwa ng'obhe.
10 Manjubha ghoha tungubhegha mu mipinguhi ya kukomwa handa payibheghite
kwa Yesu, ngati ubhumi ghwa Yesu ghubhonekane kupitila mibhili ya twenga.
11 Mana twenga tuughendelela tungulama, tubhegha mu mpinguhi ghwa kiho
kwakya Yesu kila linjubha, ngati ubhumi ghwa Yesu ghubhonekane mu mibhili yetu
ya kuhwegha.
12 Basi, kiho kingutenda lihengo nkati yetu, peni ubhumi ghutenda lihengo nkati
yetu.
13 Malembo mang'anyimo ghangulongela, “Nikihyubhalila ndo mana nikighulan-
damiha” na twenga tubhegha na Nhuki ghughula ghula ghwa kunhyubhalila Cha-
panga, ndo mana tungughendelela kughulongela Nhalo ghwake.
14 Tungumanya kukita Chapanga ywakanhyuhite Bambo Yesu, katatuhyuha bhubho
na twenga, na kutubhika muulongolo ghwake papamu na mwenga.
15 Milando yoha ayi yibhegha kwakya kuatangatila mwenga, hata luhungu lwa
Chapanga palubhahikila bhandu atangalo muno, kangi bhandu abho bhannumbe
muno Chapanga. Ayi yantenda Chapanga kaghendelele kukwehwa.

Kutama kwa kuhyubhalila

16 Kubhukana na agho tungudunyuka ng'obhe mwoyo, na hata mibhili ya twenga
kwa panji yingutotokela na kubhegha na ughohi peni mihuki ya twenga yinguten-
dekwa ya hyono manjubha ghoha kyanga uhiko.
17 Kiyaha mapungwo ghatubhegha nagho ndo madoko hela na kangi gha nndaluko
ghwa mandina, peni mapungwo agho ghangutubhika kala kuumokola ukulu ghwa
manjubha ghoha ghuubheghite nkulu kupitingana mapungwo ghetu.
18 Habhu tungulolekeha milando yingabhonekana, na chepa milando yinakub-
honekana. Mana ghala ghatughabhona ndo gha nndaluko ghwa mandina hela, ngati
ghala ghangabhonekana ndo gha manjubha ghoha.

5

1 Mana tungumanya kukita lihema ali litutama apa pannima ngati mibhili yetu, peni
paghupala kuboghoyolwa, Chapanga katatupegha matamo ghangi kunani, katatu-
pegha nyumba ya manjubha ghoha yangacheghwa kwa mabhoko gha bhandu.
2 Kiyaha mummili aghu tungubhubhula, patulindila kwa uhongo nkulu kughenda
kutama mu nyumba yetu, ndo akwo kunani.
3 Kulyaghila Chapanga ywetu pakapala kutupegha mibhili ya hyono, mihuki yetu
yabhegha na mibhili ya kutama nkati mwake manjubha ghoha kyanga uhiko.
4 Patubhegha tukali tungutama mulihema ali lya munnima, ndo aghwo mmili
ghwetu, tungubhubhula kwa tungughahwa na milando mitangalo minonopo yituyi-
pata, chepa kukita tungupala kuuhula mmili aghu mmili aghu ghunakuhwegha,
ngati tungupala kuhwalihwa mmili aghu ghuna kuhwegha ghuhemenganwe na ghula
mmili ghwa manjubha ghoha.
5 Basi, Chapanga mwene ndo ywakatubhikilite agho, na katupegha Nhuki ywake,
ngati tubheghe na ulyaghilo ghwa kubhona ghala ghakatubhikilite.
6 Tubhegha ngingilima manjubha ghoha. Tungumanya kukita patughendelela
kutama mummili aghu ghweka, tungubhegha kutali na Bambo.
7 Mana tungutama kwa kuhyubhalila, na chepa kwa kubhona.
8 Kulyaghila, tubhegha akangamalo na yingabheghite mbaha kyanalumu kuuleka
mmili aghu ndo nyumba yetu na kutama papamu na Bambo.
9 Kya habhu nnando ghwa maha kyanalumu ndo kunnyeleha Bambo, payibhegha
tungutama munnima aghu ebu akwo kunani.
10 Mana twabhoha twaayima muulongolo ghwa Kilisto ngati tutoswe, kila mundu
kaakingama kiinnoghwa kwa matendelo ghakatendite pakabheghite kangutama
pannima, kukita gha maha ebu mahakata.

Kulinganihwa malobhe na Chapanga kupitila Kilisto

11 Basi, twenga tungumanya mana ya kunhokamila muno Bambo, na habhu
tungukakalika kubhanyegheleha bhandu. Chapanga kangutumanya maha muno, na
nenga nungudumbila kukita mwenga bhubho mungutumanya maha muno.
12 Chepa kukita tunguyigha kangi kulibhoneha kwa mwenga kukita twenga ndo bha
maha, ngati tungupala kubhapegha mwenga ningo ya kulitika kwakya twenga, ngati
mmokole kuayanga bhala bhanakuliloka muulongolo ghwa bhandu kwa milando ya
panji, hangi chepa kwa milando yiibheghite mumyoyo yabhe
13 Kwa bhandu bhangi, tungubhonekana twenga tubhegha na lukwale, ayi ndo
kiyaha tungupala kuntangatila Chapanga. Peni handa tubhegha na malango, ayi ndo
kiyaha tungupala kuatangatila mwenga.
14 Mana Kilisto kangupala kutulongoha twenga bhene tungumanya kukita mundu
yumu ghweka kakihwegha kwakya bhandu bhoha, na ayi yingubhoneha kukita
bhandu bhoha ahwegha.

15 Naywo kakihwegha kwakya bhandu bhoha, ngati atame kwa kwakya ywombey-
wakahweghite na kuhyuka kwakya bhombe.

16 Basi, kutandila hinu, twenga tungunhwachila ng'obhe mundu ywohele kwa
ulolekeho na kuntosa kianamundu. Hata handa kwa nndaluko ghumu tukinhwachila
Kilisto handa mundu, hinu tungunnolekeha ng'obhe habhu kangi.
17 Mundu ywohele pakannyitikila Kilisto kangubhegha kibhumbe kya hyono,
milando ya makachu yingulekwa na hinu kangubhegha ywa hyono.
18 Agha ghoha ghangubhukana na Chapanga, ywene katulinganiha malobhe twenga
na ywombe kwa kupitila Kilisto. Naywo kakitupegha lihengo lya kulinganiha
malobhe.
19 Ndo kulongela, Chapanga kakibhegha kangubhika uhihimilo nkati ya ywombe na
bhandu kupitila Kilisto, kyangalolekeha ulemwa ghwabe. Ywombe katutaghila lilagho
lya kulinganiha bhandu na ywombe.

20 Basi, twenga tulaghilwa na Kilisto tulongele na bhandu, naywo Chapanga mwene
kangututumila twenga kubhasigha mwenga. Tunguapembeleha mwenga kupitila
Kilisto, na twenga tungayupa muno nningane malobhe na Chapanga.
21 Mana Chapanga kakintenda Yesu ywangabhegha na ulemwa kabheghe na
ulemwa kwakya twenga, ngati twenga kwa kunhyubhalila Kilisto, tuhotole kutenda
ghanakunnoheha Chapanga.

6

1 Basi, twenga atenda lihengo papamu na Chapanga, tunguasigha nkotoke kuyitikila
umaha ghula ghunpeghitwe na Chapanga ghuhobhe yaghi.
2 Chapanga kangulongela habhu mumatyeko ghake,

“Nndaluko ghunoghelite kwa nenga, nikikuyihwa,

Nikuyihwa ghwenga,

nndaluko ghwa nenga ghwa kukulopoha paghuhikite nikikulopoha ghwenga,

Nikikutangatila ghwenga.”
Ghuyihwe! Basi, hinu ndo nndaluko ghwa kunoghela, hinu ndo nndaluko ghwa
ulopoho!

3 Hinu tungutenda ng'obhe lihengo lyohele lyene ndo kipingiko kwa bhangi, ili
undumindumi ghwetu ghukotoke kulongelwa kiuhakataho.
4 Kihyengo kyake, tungulibhoneha kukita twaandumitumi bha hoto bha Chapanga
mu milando yoha, tungulimbilila patangalo munndaluko ghwa himbamanda na
lung'ahe na mapughwo.
5 Tututwa, tuhwindwa munyumba ya hibhopo na tuyobhelelwa pakindandabhanji
kya bhandu, tutenda mahengo mbaka tutotekela na tukilukiha na kutama na njala.
6 Ubhwabhuabhu tungulibhoneha kukita twenga ndo andumitumi bha Chapanga,
kubhukana na unyanyi ghwa mwoyo na umanyi na ulimbililo na utekulo, kwa
kulongohwa na Nhuki ywa Chapanga, kwa upalo ghwa hoto,
7 na kwa lilagho lya hoto litulilandamiha na kwa makakala gha Chapanga, kutenda
gha kunnogheha Chapanga ndo mikoha ya twenga ya hoto kila mbande.
8 Tubhegha kala kuhokamilwa na kupughanwa na kubhayilwa na kutikwa. Tun-
guhwachilwa kukita twaahwangi, peni tungulongela hoto,
9 handa twangamanyikwa, peni tungumanyikwa kwa bhoha. Tungubhonekana
handa bhandu bhanakuhwegha, peni tungutama, na tututwa peni tukikomwa
ng'obhe.

10 Payibhele tungubhonekana handa tubhegha na ngukuliko, peni tunguyelelwa
manjubha ghoha, payibhele tungubhonekana tubhegha handa kapukwa, peni tungua-
tenda bhandu atangalo abheghe atopelo na tungubhonekana handa bhandu bhangali
kilibhi, peni tubhegha na hilibhi hyoha.
11 Maalongo Akaakolinto, tunguyobhela na mwenga kwa ughololeleho, tungub-
honeha kukita tunguapala muno kwa myoyo yetu.
12 Twenga tunaleka ng'obhe kuapala mwenga, ngati mwenga nneka kutupala
twenga.
13 Hinu nungulongela na mwenga handa nungulongela na bhana bhangu, na
mwenga bhubho mmeghe na upalo nkulu handa mututenda twenga.

Nkotoke kulihanga na bhandu bhangammanya Chapanga

14 Nkotoke kulihanga na bhandu bhanganhyubhalila Chapanga, Bhuli, umaha na
uhakata hyahotola kutatama papamu? Ebu lubhwelu na lubhindu hyahotola kutama
papamu?
15 Kubhegha na malingano ghani nkati ya Kilisto na Nchipila? Mundu ywakanhyub-
halila Kilisto kabhegha na ughanja ghani na mundu ywanganhyubhalila Kilisto?
16 Nyumba ya Chapanga yibhegha na ughanja ghani na ming'omong'omo? Mana
twenga ndo Nyumba ya Chapanga yunaubhumi, handa Chapanga mwene pakalon-
gelite,
“Ndaatama papamu na bhombe
ndaatyanga nkati ya bhombe,
Ndaabhegha Chapanga gwabhe,
na bhombe bhaabhegha bhandu bhangu.”
17 Na bhubho Bambo kangulongela,
“Mmuke munkati ya bhombe
ntame kutali na bhombe.
Nkotoke kukamula kilibhi kyanganoghela mukuntundamila Chapanga,
na nenga ndabhakingama.
18 Nenga ndaabhegha Tate ywa mwenga
na mwenga maabhegha bhana bhangu, alume kwa adala,
kalongela Bambo yuna makakala ghoha.”

7

1 Basi, maalongo bhangu, kiyaha tubhegha nahyo naghilo ahi, tuleke kutenda
milando yoha yiihotola kutyong'aha mibhili na mihuki ya twenga, tuliyohe na tutame
kwa kunhokamila Chapanga.

Paulo kanguyelelwa

2 Maalongo bhangu tunguyupa mutuyitikile kwa myoyo yenu, tunhokela ng'obhe
mundu ywohele, ebu kumpotoha mundu ywoheli hangi tunpugha ng'obhe ywohele.
3 Nungulongela ng'obhe milando ayi kwakya kuatosa mwenga ngati mmonekane
ahakata, kiyaha handa panongelite kandahi, mwenga tungubhapala mumyoyo yetu,
hata payibhele kwa kutama ebu kwa kuhwegha papamu.
4 Megha nalyogha ng'obhe panyobhela na mwenga, nungubhona uhwadali yakya
mwenga, mu mapughwo gha twenga mokola kiuyingihwa mwoyo muno na uyelelo
nkulu.
5 Patuhikite ku Mekadonia, tukipumulila ng'obhe, tukimokola mapungwo mum-
bande hyoha, tukibhegha na ngondo kwa panji na bhwaghalili mumyoyo yetu.
6 Peni Chapanga ywene yunakuapegha mwoyo bhandu ayoyoho, kakitutangatila
twenga mwoyo pala pakahikite Titusi.

7 Hangi chepa kwa kuhika Titusi ghweka, ngati bhubho kwakya kumpegha mwoyo
ghumunpeghite. Ywombe kakitughombela bhula panpalite muno kumona nenga,
ngukuliko hyenu ngulu na kuyima papamu na nenga, na munntenda kila kilibhak-
wakya kndangatila, nnando aghu ghungunyeleha muno.
8 Hata handa lihamba linuatyekelite likiahyononeha, mona ng'obhe nnando ghwa
kulibhayila kutyeka. Nungumanya kukita lihamba lila likiatenda mmeghe na
kihyongololo peni ndo kwa nndaluko ghwa mandina ghweka.
9 Hinu nunguyelelwa, chepe kiyaha mukibhegha na kihyononeho, ngati kiyaha
mahyononeko ghenu ghakibhatenda nng'alambule mahwacho ghenu na kulipetula.
Ali ndo kakiliyegha Chapanga, kya habhu tukiahyononeha ng'obhe mwenga kwa
kyohele.
10 Kubhegha na kihyononeho bhula pakapala Chapanga, kunguatenda bhandu agha-
lambule matamo ghabhe. Ali linguatenda bhandu bhalipetule na kumokola ulopohi,
na hangi linguyegha ng'obhe bhandu bhalibhaye. Peni ngukuliko liiyambuhwa na
milando ya pannima linguyegha kiho.
11 Nnole, Hihyoneneko hyene hinguhika kiyaha pakapalite Chapanga, kuatangatila
kumokola milando ya maha, yingubhatenda kubhegha na kilyakalyaka kikulu kya
kutenda ghanakunoghela, kulighombela kukita bhula ghamungatenda ndo gha hoto,
kuukalalila uhakata, kunhokamila Chapanga, kubhegha na kilyakalyaka kya kum-
mona, na kubhona kukita ywakahokelite kakingama ghanakunnogha. Mu agho ghoha
mungubhoneha kukita mmegha ng'obhe na uhokelo mu nhalo aghu.
12 Habhu, payibhele nikilityeka lihamba lila, peni likibhegha ng'obhe kwa yula
ywakahokelite, ebu kwa yula ywakatendelitwe uhokelo. Nikityeka ngati libhonekane
pekupeku mu ulongolo ghwa Chapanga bhula pankakalikite kwakya twenga.
13 Kulyaghila twenga tukipeghwa mwoyo.
Chepa kukita tukipeghwa mwoyo ghweka, bhubho Titusi kakituyeleha kwa uyelelo
ghwakabheghite naghwo kubhukana na bhula patunnyelehite mwoyo ghwake.
14 Nenga nubhatika muno muulongolo ghwake, na munnando agho mukimbegha
ng'obhe honi. Tubhaghombela uhoto manjubha ghoha, na ghala ghanubhatikilite
muulongolo ghwa Titusi, yingubhoneha gha hoto ghweka.
15 Habhu, pala Titusi pakaakulungwa mwenga, kangughendelela kubhapala
kyanalumu. Kangukulungwa kukita mukibhegha kala kunnyitikila, na bhula pa-
munkingamite maha kwa kunhokamila muno.
16 Hinu, nunguyelelwa muno kiyaha nunguhotola kuahyubhalila mu milando yoha.

8

Utekulo ghwa bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto

1 Maalongo bhetu, tungupala mmanye yakya umaha ghwa Chapanga gh-
wakaapeghite mangwemuko gha bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha akwo
Mekodonia.
2 Bhandu abho bhakeng'ehwa muno kwa himbamanda, peni uyelelo ghwabhe
ghukibhegha nkulu ngati bhakibhegha atekulo kyanalumu, payibhele bhakibhegha
kapukwa muno.
3 Nunguhotola kulongela kukita, bhombe bhakibhegha atekulo bha kubhuha kwa
kupala bhene hata kuchweha kwa hila hyaabheghite nahyo,
4 bhakitusigha muno, kukita apeghwe lihengo lya undumumitumi aghu ghwa
kubhatangatila bhandu bha Chapanga bhaabheghite akwo Yudea.
5 Kangi bhakitenda habhu chepa handa patudumbilite ghweka, ngati huti bhakilib-
huha myoyo yabhe kwa Bambo na kwa twenga bhubho, kulandana na pakapalite
Chapanga.

6 Kwa habhu, tukinsigha Titusi ywakaliyandite lihengo alyo, kabhatangatile ili
mughutwihililhe nnando aghu ghwa maha nkati ya mwenga.
7 Mwenga mmegha na kila kilibhi, kunnyubhalila Chapanga, munguhotola kulon-
gela maha, umanyi, makakaliko ghoha gha kutenda gha maha, na kutupala muno
twenga. Habhu tunguayupa mmeghe na myoyo ghwa kupala muno mu lihengo ali
lya kuatangatila bhangi.
8 Nungubhakwilikiha ng'obhe, peni nungupala kuabhoneha bhula bhangi muaab-
heghite na makakaliko ghwa kuatangatila mbate kumanya upalo ghwa mwenga
mughubhegha ghwa hoto.
9 Kiyaha mwenga mungughumanya umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto, pay-
ibhele ywombe kakibhegha na hilibhi hyoha, kakilitenda kapukwa kwakya mwenga,
ngati kubhukana na ukapukwa ghwake mwenga nhotole kubhegha maatopelo.
10 Nenga nuguasigha habhu kwakya nnando aghu, yingunoghwa kwa mwenga
kutwihiliha ghala ghamughayandite ngungwa yiipitite, Mwenga mukibhegha bha
kalongohi kulaha ningo ya kuhanga nhango na kutenda habhu.
11 Hinu mulitwihililhe lihengo ali kwa kilyakalyaka handa pannyandite, mulibhuhe
kubhukana na hila himmeghite nahyo.
12 Kiyaha handa mundu kabhegha na mwoyo ghwa kutangatila, Chapanga
kaakingama kila kyakahotola kubhuha, hangi chepa kwa kila kyangabhegha nakyo.
13 Ningo ya twenga chepa kukita mwenga mpamandike na mihigho ya kuatangatila
bhangi, ili bhombe abheghe upughwo, ngati kubheghe na ulinganiho.
14 Kwa nndaluko aghu pammeghite gha hilibhi hitangalo nahyo muatangatile bhala
bhagakubhegha nahyo, ili na bhombe nndaluko paabhegha nahyo bhatabhatangatila
mwenga, na habhu milando yaabhegha kwa nningano.
15 Handa Malembo gha Chapanga paghalongela, “Ywakakunganite hitangalo kak-
ibhegha ng'obhe na nyonjokeho, na yula ywakakunganite hichoko, kakipelelwa
ng'obhe.”

Titusi na ayake bhangulaghilwa ku Kolonto

16 Nungunnumba Chapanga ywakabhikite nkati ya mwoyo ghwa Titusi kilyakalyaka
kya kuatangatila mwenga handa nenga mumeghite na kilyakalyaka kya kuatangatila
mwenga.
17 Chepa kukita Titusi kakiyitikila luyupo lyetu ghweka, ngati bhubho kakibhegha
na kilyakalyaka kya kubhatangatila kyanga kukikinihwa.
18 Papamu naywo tungunnaghila nnongo yumu ywene litiko lyake lya kulandamiha
Nhalo ghwa Maha litapakala mu mingwemuko yoha ya bhandu bha anhyubhalila
Kilisto.
19 Kangi Mangwemuko gha bhandu ghanhaghula nnongo ywetu aywo ili kabhegha
nnyetu mu mwanja ghwa lihengo ali lya upalo. Lihengo litulitenda kwakya Ukulu
ghwa Bambo na ubhoneho ghwa ulamulo ghwetu ghwa maha.
20 Tungutyanga na nnongo aywo ili kuhepetuka libhaya lyohele liipala kubwituka
kubhukana na ubhoneho ghwetu kwakya hupo ayi ngulu.
21 Ningo yetu ndo kutenda gha maha, chepa ghweka muulongolo ghwa Chapanga,
ngati bhubho muulongolo ghwa bhandu.
22 Papamu nabho, tunnaghila nnongo ywetu ywene katubhoneha kwa njila ndan-
galo kukita kabhegha na kilyakalyaka kikulu, hata hinu, kabhegha na kilyakalyaka
kikulu kyanalumu kupitingana kalongohi, kiyaha kangulidumbila muno mwenga.
23 Kwa nnando ghwa Titusi, ywombe ndo nnyangu na tungutenda lihengo papamu
kwakya mwenga. Kualinga alongo bhetu bhangi, bhombe ndo ajumbe bha mangwe-
muko na bhombe bhangunkweha Kilisto.

24 Kya habhu, muabhonehe kukita munguapala muno, ngati mughabhonehe mang-
wemuko ghangi kukita tukibhegha tela kulidumbila mwenga.

9

Kuatangatila Ahyubhalila ayetu

1 Chepa ngwilikiho kubhatyekela kulinga utangwo aghu kwa bhandu bha Chapanga
bha akwo Yudea.
2 Kiyaha nungumanya mummeghite na kilyakalyaka kya kutangatila, na nenga
nungulidumbila kwakya nnando aghwo kwa bhandu bha akwo Mekadonia. Niki-
aghombela, “Alongo bhetu bha ku Akaya abhegha kala kutandila ngungwa yiipitite.”
Habhu, mwoyo ghwa mwenga ghubhatenda atangalo abheghe na mwoyo ghwa
kubhuha.
3 Hinu, nubhalaghila alongo bhetu abho, ngati kuliloka kwa twenga kukotoke
kubhonekana kwa malagho ghweka, ngati mmonekane mmegha kala na mmegha na
hilibhi hya kutangatila handa panongelite.
4 Yikotoke kubhegha kukita bhandu bha ku Mekodonia paapala kuhika papamu na
nenga tutabhabhona mmegha kala ng'obhe, apo twenga twapata honi kyangakam-
buka honi yamuyimokola mwenga kiyaha tubhahyubhalila kyanalumu.
5 Kya habhu, mona yibhegha mbaha kubhayupa abha alongo alongolele kuhika
kwa mwenga, amokole kuyibhika kala hupo yenu yimuyilaghite ngati ibhonehe hoto
kukita ndo hupo yiibhuhitwe kwa mapalo na chepa kwa kukikinihwa.
6 Nkulungwe, “Ywakapanda mbeyu hyamandina kaabena hyamandina, ywaka-
panda mbeyu ndangalo kaabena kwa utangalo.”
7 Kila mundu kabhuhe handa pakapalite mu mwoyo ghwake na chepa kwa kihyon-
gololo ebu kwa kukikinihwa, kiyaha Chapanga kangunpala mundu ywakabhuha kwa
uyelelo.
8 Chapanga kanguhotola kubhapegha kuchweha kwa ghala ghamughapala,
mmokole kubhegha na hilibhi hyoha himuhipala mu manjubha ghoha, na habhu
nchwehe kutangatila milando mitangalo mukila lihengo lya maha.
9 Handa Malembo gha Chapanga paghalongela,
“Ywombe kangubhuha kwa mwoyo ghwa utekulo na kanguapegha kapukwa,
umaha ghwake ghwahighala mumanjubha ghoha kyangali uhiko.”
10 Chapanga ywakanpeha nkulima mbeyu kwakya kupanda, na lingate kwakya
hilyo, katabhapegha na mwenga bhubho mbeyu, na katayitenda yimele, yikule na
kubhapegha mabeno matangalo kubhukana na kubhuha kwenu kwa bhandu.
11 Ywombe kataatenda mmeghe atopelo kwa kila kilibhi mumanjubha ghoha, ngati
bhandu amokole kunnumba Chapanga kwakya hupo hyenu hyahikingama kuhuma
kwa twenga.
12 Kiyaha lihengo ali limulitenda, hangi chepa lyabhatangatila bhandu bha Cha-
panga ghweka, ghati bhubho lyabhatenda bhandu atangalo bhannumbe Chapanga.
13 Kubhukana na ghala ghanakubhonekana mulihengo lyetu ali, bhandu bhatan-
pegha ukulu Chapanga kiyaha ya mwenga kuhyubhalila Nhalo ghwa Maha ghwa
Kilisto ghumughulandamiha muulongolo ghwa bhandu, na hila hila kwa mwoyo
ghwenu ghwa kupala kuapegha bhandu bhoha hilibhi hyenu.
14 Habhu, bhataayupila mwenga kwa mwoyo ghumu kwakya umaha ghwa Cha-
panga ghwakaapeghite Chapanga.
15 Tunnumbe Chapanga kwakya hupo hyake, hyene hyangahotoleka kulubhulila.

10

Paulo kangukingikiha lihengo lyake

1 Nenga Paulo numwene nungubhonekana nkalipa ng'obhe pamegha papamu na
mwenga, peni nkalipa pamegha kutali na mwenga, nunguayupa muno kwa luhungu
na umaha ghwake Kilisto.
2 Nunguayupa nkotoke kundenda meghe nkalipa pala pambala kuhika kwa
mwenga, kiyaha nunguhyubhalila kukita ndaabhegha nkalipa kwa bhoha
bhaatuhwachila kukita tungutama handa bhandu bha munnima aghu.
3 Payibhele tungutama munnima, ena, peni tungututana ng'obhe ngondo hya
kimmili handa bhandu bha munnima pabhatenda.
4 Kiyaha mikoha yituyitumila mu ngondo chepa hya mmili ngati ndo makakala gha
Chapanga ghanakukanjaghana maboma ghoha. Tunguboghoyola mahwacho ghoha
gha uhwangi,
5 na kuboghoyola kila kipingiko kya kuliloka, kiibhikitwe kupingika umanyi ghwa
Chapanga, tungukamula kwa makakala mahwacho ghoha na kuhitenda hinnyitikile
Kilisto.
6 Pamegha kala kuyitikila yomo, twenga tubhegha kala kunhyatula kila mundu
ywangayitikila.
7 Mwenga mungulola milando kwa panji ghweka, Bhuli, kabhegha mundu ywohele
ywakahwacha kukita ywombe ndo ywa Kilisto? Tela, hino kwahwache hilahila kukita
twenga bhubho ndo bha Kilisto handa ywombe pakabhegha ywa Kilisto.
8 Mona honi ng'obhe kuliloka makakala ghene Bambo katupegha, mana makakala
agho ghangubhaboghoyola ng'obhe, ngati ghangubhatangatila mukuhyubhalila.
9 Nungupala ng'obhe nhwache kukita nunguatenda mwenga nnyoghope kwa
mahamba gha nenga.
10 Mundu kaahotola kulongela, “Mahamba gha Paulo ndo makalipo na ghabhegh na
malagho matopo, peni ywombe mwene pakabhegha papamu na twenga kwa mmili
ndo nnyoyoho na kuyobhela kwake ndo kwa kuyuyuhwa.”
11 Bhandu handa abho bhamanye kukita, ghala ghatughalongela kwa mahamba
patubhegha kutali na mwenga, ndo yabhegha twaatenda patubhegha papamu na
mwenga.
12 Amoo bhandu bhangulitika mabhene, bhangulongela kukita bhombe abhegha
na mahala muno, peni twenga taatenda habhu ng'obhe na kangi kabhone kuyigha
kubhegha handa bhombe. Peni bhene bhangumanya ng'obhe kyohele, bhombe
bhakulikambukila mabhene kukita ndo bha maha muno. Na bhangulolekehana
bhenengati alole handa abhegha bha maha ebu ahakata kupitingana bhangi.
13 Peni twenga twaliloka ng'obhe kuptingana, kulikweha akwo kwaabhegha kub-
hukana na mahengo ghetu ghakatukamuhite Chapanga, lihengo litulitendite kwa
mwenga bhubho.
14 Tukihumba ng'obhe mbakilo yitubhikilitwe patuhikite kwa mwenga. Twenga
tukibhegha ghwa kandahi kuhika kwa mwenga kubhagheghela Nhalo ghwa Maha
ghwa Kilisto.
15 Ebu tunguhumba ng'obhe mbakilo kwa kulitika kwakya lihengo liitenditwe na
bhandu bhangi. Kila kituhyubhalila ndo kikita kunhyubhalila Kilisto kwa mwenga
kwaaghendelela kukwila mu mwenga, kubhukana na kipimo kyakatupeghite Cha-
panga.
16 Apo twahotola kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto kwa milima yingi,
kutali na mwenga, na ghwabhegha ng'obhe nnando ghwa kulidumbila lihengo
lyaatendite bhandu bhangi pahala pangi.
17 Peni handa malembo gha Chapanga paghalongela, “Mundu yunakulitika, kalitike
kwakya kila kyakakitendite Bambo”
18 Kiyaha yunakuyitikilwa ndo chepa yula yunakulitika mwene, ngati ndo yula
ywakatikilwa na Bambo.

11

Paulo na Andumila bhanakuhunda uhwangi

1 Ningapalite handa munganimbililite kya mandina, hata handa nungulongela megha mmughabhugha. Chonde, munimbilile nenga.
2 Nunguabhonela malili, malili ghanakuhuma kwa Chapanga, mana mwenga nikiatola handa kamwali linda ywa nyanyi, yununtolite kwa nnume yumu ghweka ywene ndo Kilisto.
3 Peni nunguyoghopa kukita, handa bhula Eva pakakuluhitwe kwa uchenjelo ghwa yula liyoka, mahwacho ghenu ghakotoke kupotohwa, munguuleka uhyubhalilo ghwenu ghwa hoto kwa Kilisto.
4 Mwenga munguyitikila kwa uyelole kyohele kinng'ombelwa na mundu ywohele, hata handa kungualandamiha Yesu yungi kafauti na yula yutunlandamihite kwa mwenga, ebu nhuki yungi kafauti na yula yumunkingamite, ebu nhalo ghungi ghwa maha kafauti na ghula ghumughuhyubhalilite kuhuma kwa twenga.
5 Peni, nunguhwacha ng'obhe kukita nenga mbelelwa kilibhi kupitingana muabheghite abho bhaalikema “Andumila akulu.”
6 Pangi nenga nungulongela ng'obhe maha handa pabhalongela bhombe, peni umanyi megha naghwo, nnando aghu tuubhoneha pekupeku kwa mwenga, kwa njila yoheli na nndaluko ghwoha.
7 Bhuli, nikitenda ng'obhe maha kulihuluha na kubhakweha mwenga kwa kubhalandamiha yaghi Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto?
8 Nikikungana utangwo kuhuma kwa mangwemuko ghangi gha bhandu bhaanyubhalila Kilisto na kuatumikila mwenga.
9 Hata pammeghite nungupala utangwo, nikiaghaha ng'obhe mwenga. Kya hoto amoo bha bhandu bhaanyubhalila Kilisto kuhuma ku Mekadonia bhaking'eghela ghala ghoha ghanughapalite, habhu nikilema kuapegha nhigho kwa mwenga hata kya mandinna na ndachweha kulikanikiha kubhegha nhigho.
10 Kulyaghila nungulongela hoto kwakya Kilisto, na kahone mundu ywohele ghwa ku Akaya ghwa kunganikiha kulidumbila nnando aghwo.
11 Bhuli, nungulongela habhu kiyaha nunguapala ng'obhe? Aka kaa! Chapanga kangumanya kukita nunguapala.
12 Nenga ndaghendelela kutenda kila kinukitenda hinu, ngati bhala bhaalikema andumila akulu alepelwe kuliloka kukita bhangutenda lihengo handa twenga.
13 Mana abho ndo andumila ahwangi, atendalihengo kwa ukubhuhi na bhangulitenda kubhegha ndo andumila bha Kilisto.
14 Akyo ndo kya kukangacha ng'obhe kiyaha hata Nchipila kangulighalambula kulitenda handa lihoka lya kung'anyima.
15 Kya habhu chepa nnando ghwa kukangacha handa na abho andumitumi bhake paalitenda handa andumitumi bha hoto. Muuhiko ghwabhe bhaamokola kila kiibhanogha kubhukana na mandendelo ghabhe.

Mapughwo gha Paulo handa Nndumila

16 Nungulongela kangi, mundu kakotoke kuhwachila ndo mmughabhugha. Peni handa munguhwacha habhu, nunguyupa munyihwe ngati na nenga nililoke nga kya mandina.
17 Aki kinukilongelite hinu kya kuliloka, chepa kila kyakanaghilite Bambo, habhu nungulongela handa mundu mmughabhugha.
18 Kiyaha bhandu atangalo bhangutumila milando ya munnima kuliloka, na nenga ndaliloka bhubho.

19 Mwenga mungulibhona mmegha na mahala, ndo mana mungualimbilila abhughabhugha kwa uyelelo!
20 Mungunnimbilila hata bhandu bhanakubhatenda mwenga abhandwa, bhandu bhaabhakuluha na kuhitola hilibhi hyenu kwa makakala, bhandu bhaalitika bhene, hata paabhabhakula muhibhungi hyenu.
21 Kwa honi nunguyitikila kukita twenga tukibhegha ayoyoho.
Handa kabhegha mundu ywakanoghwa kulitika kwa kyohele, na nenga nungunoghwa kulitika, nungulongela habhu handa mmughabhugha.
22 Bhuli, bhombe ndo Akaaebulania? Na nenga bhubho Nuebulania. Bhuli bhombe ndo Akaaisilaeli? Na nenga bhubho Nunsilaeli. Handa bhombe ndo kibheleko kya Abulahamu? Na nenga bhubho nunbheleko ghwa Abulahamu.
23 Bhuli, bhombe ndo andumitumi ghwa Kilisto? Hinu nungulongela handa mughanikwa, peni na nenga ndo nndumitumi ywa Kilisto kyanalumu kupitingana bhombe! Nikikakalika muno kuntendela lihengo Kilisto, kubhikwa patangalo mu nyumba hya hibhopo kwakya Kilisto, ndutwa hinjupunjupu patangalo na nikibhegha ugheghela na kuhwegha patangalo.
24 Mala nhano hyoha hilongohi bha Akaayahudi bhakikwilikiha hyatwe hinjupunjupu mbinda mabhoko ndatu na tisa.
25 Nkihyatwa hinjupunjupu mala ndatu, nikighumwa malibho mala yimo, mala ndatu nikimetukilwa na meli mulihibha, na nikikilukiha kilukilu ndaa na legheleghe tipi.
26 Maghenda maghena pamegha mu mwanja nikibhegha munpingui ghwa machi ngumbwa ya mikemba, na npinguhi ghwa apoka, npinguhi kuhuma kwa akola nnima ayangu na kuhuma kwa bhandu bha milima yingi, npinguhi ghwa kumbwani, npinguhi ghwa kumanyahi, npinguhi ghwa kulihibha na npinguhi kuhuma kwa alongo ahwangi.
27 Ndenda lihengo na kupungwa, ngilukiha kyanaghonja patangalo, nikibhegha na njala na nyota ya machi, patangalo nikilikunga na kutama mumalili kyanga mapinda gha kulihwikila.
28 Kupitingana kwa ghangi matangalo, kila linjubha nungubhegha mu lihengo gha mangwemuko ghoha gha bhandu bhaanyubhalila Kilisto.
29 Handa bhandu bhangi ndo ayoyoho na nenga bhubho nu nnyoyoho, mundu ywohele pakannyambuha yungi katende ulemwa, na nenga bhubho nungukalala.
30 Payingwiliha kulitika, ndalitikila milando yila yiibhoneha uyoyoho ghwangu.
31 Chapanga na Tate ywa Bambo Yesu, lihina lyake likwihwe mu manjubha ghoha kya nga uhiko, ywombe kangumanya kukita nungulongela ng'obhe uhwangi.
32 Pameghite ku Damasikati nkulu ywa kitami, kiibheghite mu utabhala ghwa mutwa Aleta, kakibhegha kangukingikiha kitami ili kangamule.
33 Peni nikibhikwa mu kikapu kikulu, na nikihuluhwa panje kupitila lilanga lya kindupa, na nikinyelembuka mu makakala ghake.

12

Milando yakabhonehitwe na kuhwimulilwa Paulo

1 Nungunoghwa kuliloka, hata payibhele yingundangatila ng'obhe kyohele! Peni ndalongela yakya kimonehitwe na kuhwimulwa milando yakambeghite Bambo.
2 Nungummanya mundu yumu ywakannyubhalilite Kilisto ywene ngungwa kumi na nncheche yiipitite kakitolwa mbaka kunani muno. Nungumanya ng'obhe handa kakibhegha mummili ebu munhuki, Chapanga kangumanya.
3 Nungubhuyila, nungummanya mundu aywo, peni nungumanya ng'obhe kukita kakibhegha mu mmili ghwake ebu mu nhuki, Chapanga kangumanya,

4 Kakinyahulwa mbaka ku Paladiso. Akwao kakiyihwa milando yangakambukwa,
milando yene mundu kangunoghwa ng'obhe kughalubhulila.
5 Handa kulitika ndalitika kwakya mundu handa aywo, peni ndalitika ng'obhe
numwene, ngati ndalitikila uyoyoho ghwangu.
6 Handa nangapalite kulitika, ningabheghite mmughabhugha ng'obhe, kiyaha
ndabhegha nungulongela hoto. Peni nungulikanikiha, ngati mundu ywohele kako-
toke kumona kukita ghwa maha kyanalumu, kupitingana mumonekana mu ghala
ghanughatenda na kulongela.
7 Ili kunganikiha ngotoke kuliloka kubhukana na uhwimulo aghu nkulu, nikipeghwa
mabhino makalipa handa gha nhomi mummili, mabhino agho ndo gha nnjumbe ywa
Nchipila ngati ghambamande.
8 Kwakya mabhino agho nikinnyupa Bambo pandatu, ngati kamuhile mabhino agho.
9 Peni kaking'ombela, “Umaha ghwangu ghungukukwila, kiyaha makakala ghangu
ghangutwihilika kyanalumu muuyoyoho.” Kya habhu ndaliloka kwa uyelelo kulinga
uyoyoho ghwangu, ngati makakala gha Kilisto ghabheghe papamu na nenga.
10 Kya habhu, nunguyelelwa kubhegha na mayoyoho ghangu, mukulighwa, muma-
pungwo, na muhimbamanda hinonopo kwakya Kilisto. Kiyaha pala pamegha na
uyoyoho ndo nungubhegha ngilii.

Paulo ndo Ndumila ywa hoto ywa Chapanga

11 Megha handa mmughabhugha, peni mwenga mungundenda meghe habhu,
mwenga ndo yikiangogha kundika, kiyaha payibhele nenga chepa kilibhi kwa
ywohele, peni nenga nungulepelwa ng'obhe “Andumila akulu.”
12 Pameghite kwa mwenga nikilibhoneha kukita nenga ndo nndumila ywa Cha-
panga, nikilimbilila muno mumihabho na makangahyo na nikitenda naho.
13 Kahone nnando ghwohele ghunepelitwe kughutenda mumangwemuko ghangi,
pangi kiyaha nikibhegha ng'obhe nhigho kwa mwenga? Handa alyo ndo uhokelo, hinu
nunguayupa munekekehe.
14 Hinu, megha kala kuhika kwa mwenga paundatu, na ndabhayeghemela ng'obhe.
Kiyaha nungupala ng'obhe hilibhi hyenu manjubha ghoha, ngati nungubhapala
mwenga. Kiyaha bhana bhangubhika ng'obhe hilibhi kwakya abhele bhabhe, ngati
abhele bhangunoghwa kubhika hilibhi kwakya bhana bhabhe.
15 Nenga megha kala kutumila kila kimeghite nakyo, mbaka kubhuha hilibhi
hyangu kwakya mwenga. Payibhele yingubhoneka nenga panjweha kuapala, mwenga
mungupunguha kumbala.
16 Basi, payibhele nikiaghaha ng'obhe kwa kupala hilibhi kwa mwenga, peni mundu
yungi kaahwacha kukita nenga nu nchenjela, nuanyegheleha kwa ukubhuhi.
17 Bhuli, nenga nikitumila ukubhuhi ngati ndole kilibhi kyohele kwa mwenga
kupitila bhandu bhanualaghilite?
18 Nenga nikinnyupa Titusi papamu na nnongo ywetu yungi bhahike kwa mwenga.
Bhuli, Mungubhona ng'obhe kukita nenga na ywombe ndo kilibhi kimu mu lihengo?
Hata mandendelo gha nenga na ywombe ndo ghamu.
19 Pangi mungumanya kukita mbaka hinu tungulikingikiha kwa mwenga! Peni
tungulongela mihalo ayi muulongolo ghwa Chapanga, patulungana na Kilisto. Mihalo
ayi yoha ndo kwakya kuachenga mwenga.
20 Hinu nunguyoghopa papambala kuhika kwa mwenga ndaabhona mungutama
handa pammpala mabhene kyahabhu ndaayelelwa ng'obhe. Nnando aghu ghwan-
denda nenga ndende nnando ghwakuupala mwenga na ndahotola kubhabhona
mungubhegha na mangolombano na malili na mukukalalilana na mungupingikana
na mungulihwangila na mungubukutana na nungulikweha na kutendelana bhulwa.

21 Nunguyoghopa pangi panubhahikila kangi, Chapanga ghwangu katandenda
nyuyuke muulongolo ghwenu, na nenga ndaalila muno kwakya atangalo bhaatenda
ulemwa, peni bhakilipetula ng'obhe na bhangughendelela na tama hyabhe hakataho
na ungongola na utyahe ghwaaghutendite.

13

Mwanja ghwa ndatu ghwa Paulo kwa Akaakolinto

1 Aghu ndo mwanja ghwa ndatu ghwa kuhika kwa mwenga, handa paghalongela
Malembo Mang'anyimo gha Chapanga, “Kila nnando ghwalamulwa na uyimiho ghwa
bhandu abhili ebhu andatu.”
2 Nikiakinya pameghite na mwenga kya ubhili. Na hinu nungubhuyila pamegha
kutali, kukita pahika ndabhegha ng'obhe na luhungu kwa bhala bhoha na bhangi
bhaatendite ulemwa kalongohi kyanga kulipetula,
3 kiyaha mungupala naho kukita Kilisto kangulongela kwa kundumila nenga.
Kwa mwenga Kilisto chepa nnyoyoho, mukuakakalikila mwenga ngati kabhegha
namakakala nkati ya mwenga.
4 Hata payibhele kakibhambwa mulupingika mu mmonekano ghwa uyoyoho, peni
hinu kangutama kwa makakala gha Chapanga. Twenga bhubho twaayoyoho mu
ywombe, peni twaatama papamu na ywombe kwa makakala gha Chapanga.
5 Mulihingukihe mabhene mmone handa nkali mungutama kwa kuhyubhalila.
Mulilolekehe mabhene. Bhuli, mungung'amula ng'obhe kukita Yesu Kilisto kabhegha
munkati yenu? Handa mungumanya ng'obhe, mwenga nnepelwa.
6 Peni nunguhyubhalila kukita maamanya kukita twenga tukilepelwa ng'obhe.
7 Tungunnyupa Chapanga nkotoke kutenda uhokelo ghwohele, peni chepa likaho
tubhonekane bhandu bhatuhotolite kala, ngati tungupala ntende gha maha, hata
handa twenga tungubhonekana tulepelwa.
8 Mana tunguhotola ng'obhe kutenda kyohele kiibheghite kihyengo na hoto, ngati
kughendelela kulandamiha hoto ghweka.
9 Tunguyelelwa kukita twenga ndo ayoyoho, peni mwenga mmegha na makakala,
hinu tunguayupila ngati nhotole kutenda gha maha.
10 Ndo mana, nungutyeka lihamba ali pamegha kutali, ngati pahika kwa mwenga
ngotoke kubhegha nkalipa kwa mwenga hangi ngotoke kutumila likalama lila
lyakambeghite Bambo kubhahyata, kulyaghila ndo likalama lya kuchenga na kata lya
kuaboghoyola.
11 Hinu, nungualagha maaghanja, mmeghe na utwihiliko, mughakamule makinyo
ghangu, mmeghe na hwacho yimo na ntame kwa uhihimilo. Naywo Chapanga ghwa
upalo na uhihimilo katabhegha papamu na mwenga.
12 Nnjambuhane mabhene kwa mabhene kwa mapalo gha Kilisto.
13 Bhandu bhoha bha Chapanga bhanguajambuha.
14 Nunguyupa kukita Bambo ywetu Yesu Kilisto kaghendelele kuatangatila muno
mwenga mabhoha. Na nunguyupa kukita Bambo ghwetu Yesu Kilisto, na upalo ghwa
Chapanga, na uhangano ghwa Nhuki Nng'anyimo ghubheghe na mwenga mabhoha.

Lihamba lya Paulo kwa AKAAGALATIA

Ulongolelo

Kitabbho kya Akaagalatia kikityekwa na Nndumilwa Paulo, kipalamande kya 1:1. Paulo kakilityeka lihamba ali ili lighende kwa mangwemuko ghaanhyubhalila Kilisto ghaabheghite akwo ku kitami kya Galatia mu manjubha gha nkati ya ngungwa ya alubaini na nane na hamsini na saba mbole ya kubhelekwa Kilisto. Yinguhwachilwa kukita Akaagalatia bhakibhegha bhangutama mu nkoa ghwa Galatia ghuubheghite pahi ya ghubhutwa ghwa utabhala ghwa ku Loma. Asomi bha milando ya Bibilia abhegha ng'obhe na ulyaghilo kwakya Paulo kukita kwoki kwakabheghite manjubha kangulityeka lihamba ali, pangi atangalo bhanguhwacha likityekwa mu kitami kya ku Efeso ebu ku Kolinto.

Paulo kakilityeka lihamba ali pakaalinga Akilisito Ayahudi na bhaabheghite bhoha bhaabheghite hipalamande hya mangwemuko gha ku Galatia, abho ndo bhalabhaabheghite Akaayahudi na bhanga kubhegha Akaayahudi. Paulo kakilityeka lihamba ali kwa ningo ya kupingika mahundo gha uhwangi ghanakulongela Akilisito atughile malaghilo gha Akaayahudi ghaabheghite mu Ninaganilo lya Makachu handa mihilo ya kughungila mu kuhyubhalila, na kyanalumu mahundo gha kudumula unyagho. Kukibhegha na kimati kya bhandu nkati ya bhandu Akilisito bhaalikemite Ajudaisa kiipalite Akilisto bhaabheghite ng'obhe Ayahudi adumulwe unyagho. Bhubho, bhandu abho bhakibhegha na makonyo matangalo kwakya utabhala na undumilwa ghwa Paulo. Paulo kakikingikiha undumilwa ghwake kwa kulubhulila mimoo ya mihalo yake kipalamande kya 1:11—2:14 na kakikingikiha Nhalo ghwa Maha pakafwambula kukita ulopohi ghungumokoleka ghweka kwa njila ya kunhyubhalila Yesu Kilisto, kipalamande kya 2:16. Aghwo ulopohi ghunguyegha umaha ghwene Chapanga kangughubhoneha kwa bhandu na chepa mandendelo gha bhandu.

Ghaabegite:

- Paulo kanguyanda kutyeka lihamba lyake kwa kuajambuha ahyubhalila bha mangwemuko gha ku Galilaya, kipalamande kya 1:1-5.
- Mbole Paulo kangulubhulila mimoo ya milando ya yumwene ili kughukingikiha uhoto ghwake ghwa kuhunda na kubhoneha kuno pakayigha kutama kwa kutughila malaghilo, peni kakilepelwa, kipalamande kya 1:6—2:21.
- Kangi kangulubhulila kyanalumu yakya ng'ebu ya malaghilo na luhungu mu ulopohi, kipalamande kya 3-4.
- Mbole Paulo kangubhuha malaghilo gha malubhulilo gha nkatankata kulangiha bhula yingunoghwa kutama matamilo gha maha gha Kikilisto, kipalamande kya 5:1—6:10.
- Kuuhiko Paulo kanguyomolela lihamba lyake kwa kuajambuha na mayupo kukita bhakulungwe kughalambuhwa na Chapanga na kutendwa bhandu bha hyono ndo kunoghwa muno kupitingana malaghilo na mihilo ya panje, nhwano ghwa yila ya kudumulwa unyagho, kipalamande kya 6:11-18.

1 Nenga Paulo ywene ndo nndumilwa nungulaghila lihamba ali, chepa haghulwa
na bhandu, kangi chepa haghulwa na mundu, ngati naghilwa na Yesu Kilisto na Tate
Chapanga ywakanhyuhite Yesu.
2 Na alongo bhoha bhaabheghite papamu na nenga tunguajambuha mangwemuko
ghoha gha bhandu ghaanhyubhalila Kilisto bhaabheghite ku Galatia.

3 Tungunnyupa Chapanga Tate ghwetu na kuhuma kwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto
kabhapeghe luhungu na uhihimilo.
4 Kilisto kakilibhuha mwene kabheghe nyambi kwakya kubhuha ulemwa ghwetu,
telatela na pakapalite Chapanga na Tate ghwetu, ili kamokole kutulopoha kuhuma mu
mahakata ghoha gha nnima aghu ghwa hinu.
5 Chapanga kabhegha na ukulu na tungunoghwa tunnumbe ywombe manjubha
ghoha ghanga uhiko. Mwika.

Nhalo ghwa Maha ndo ghumu ghweka

6 Nungukangacha muno kukita kwa manjubha gha mandina mungunneka kya
kulopokela Chapanga ywakabhakemite kwa luhungu lwa Kilisto, na mungutughila
nhalo ghungi ghwa uhwangi
7 Kahone “Nhalo ghwa Maha ghungi,” Peni uhoto bhabhegha amoo bhandu bhaab-
hatindingana mwenga, bhangupala kughupotoha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto.
8 Tukibhalandamiha mwenga lilagho lya Nhalo ghwa Maha ghweka. Habhu likoto
lya Chapanga lintule mundu ywohele yula ywakaalandamiha lilagho lya uhwangi,
payibhele ndo yumu ywenu ebu lihoka lya Chapanga kuhuma kunane kwa Chapanga.
9 Handa mutulongelite kandahi, na hinu nungulongela kangi, nkotoke kuyitikila
mahundo ghangi, handa mundu ywohele pakabhalandamiha nhalo ghungi kihyengo
na ghula ghumuupokelite kala, ndannyupa Chapanga kankotole mundu aywo.
10 Hinu bhuli, panongela Nhalo aghu munguhwacha kukita nenga nungupala
kuyitikilwa na bhandu? Ng'obhe. Nangabheghite nungupala kubhanogheha bhandu,
nenga nangabheghite ng'obhe nndumitumi ghwa Kilisto.

Lilagho lya Paulo lihuma kwa Chapanga

11 Basi, maalongo bhangu, nungupala mmanye kukita Nhalo ghwa Maha ghunubha-
landamiha, chepa lilagho kuhuma kwa bhandu bha nnima.
12 Kangi nenga ninakingama ng'obhe kuhuma kwa mundu, kangi ninahundwa
ng'obhe na mundu. Ngati Yesu Kilisto mwene ndo ywakanhwimulilite nenga Nhalo
ghwa Maha.
13 Mana mukiyihwa mihalo yakya bhula mandendelo ghangu gha makachu
mumeghite mu dini ya Akaayahudi, na bhula panulipamandite kyanalumu ngwe-
muko lya Chapanga, na kupala kulikanjaghana.
14 Na nenga nikilongoha muno mu njila ya Akaayahudi ya kuntundamila Chapanga
kupitingana Akaayahudi ayangu atangalo bha ngulilo yangu, na nikilitumba muno
kukingama na kuyitikila hitohe hya aghohi bhetu.
15 Peni kwa luhungu lwake Chapanga, kakininga nenga nikali kubhelekwa,
kakingema nintumikile
16 pakandendite nummanye Mwana ghwake kwa ningo nibhalandamihe bhandu
bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, nenga nikiyupa ng'obe mahwacho kuhuma kwa
mundu ywohele,
17 nikighenda ng'obhe ku Yelusalemu kwa bhala bhaabheghite andumilwa yikali ya
nenga, ngati nikighenda huti ku Alabia mbole nikibhuya ku Damasiko.
18 Mbole ya ngun gwa ndatu, ndo nikighenda ku Yelusalemu kukongana na
nndumilwa ywakakemwa Petili, nikitama kwa ywombe kwa manjubha kumi na
nhano.
19 Peni akwo nikikongana ng'obhe na andumilwa bhangi, ngati nndumilwa Yakobo,
aywo kakibhegha nnongo ghwake Bambo Yesu.
20 Agha ghanubhatyekela, Chapanga kangumanya kukita nungulongela ng'obhe
uhwangi.
21 Mbole nikighenda mbande nhanganganiko ya ku Silia na ku Kilikia.

22 Manjubha agho, nenga nikimanyikwa ng'obhe mu mangwemuko gha Akaakilisto
bha kunkoa ghwa Yudea
23 Bhombe bhakiyihwa ndo ghula nhalo kukita, “Mundu yula ywene kakibhegha
kangutupamanda apo makachu, hinu kangulandamiha kuhyubhalila kula kula kwak-
abheghite kanguyigha kangukanjaghana.”
24 Basi, bhombe bhakinkweha Chapanga kwa mahengo ghanighatendite.

2

Andumilwa akwo Yelusalemu bhangunnyitikila Paulo

1 Mbole ya ngungwa kumi na ncheche, nikighenda kangi ku Yelusalemu papamu na
Balinaba, nikintola bhubho na Titusi.
2 Nenga nikighenda kiyaha Chapanga kakihwimulila kukita nikinoghwa kughenda,
ili nikabhalubhulile kwa kikao kyetu ghweka chetu na hilongohi, ghula Nhalo ghwa
Maha ghunuulandamihite kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Nikitenda
habhu kwa likaho ili lihengo lyangu linilitendite likotoke kubhonekana lya yaghi.
3 Peni, hata nnyangu Titusi ywakabheghite papamu na nenga, ywene ndo Nnyunani,
kakikikinihwa ng'obhe kudumulwa unyagho,
4 payibhele kukibhegha na ahyubhalila bhangi bha uhwangi bhaapalite Titusi
kadumulwe unyagho, bhandu abho bhakiliyingiha kwa uchenjelo pakati yetu ili
kuhingukiha uhulu gha kuhuma mu malaghilo gha Ayahudi mu Kilisto Yesu. Amokole
kututenda kangi abhandwa bha malaghilo agho,
5 tukilingana ng'obhe malobhe na bhombe hata kyamandina ili uhoto ghwa Nhalo
ghwa Maha ghubheghe ghulaghula papamu na mwenga manjubha ghoha.
6 Peni bhandu abha bhanakukemwa ndo hilongohi, handa hoto bhakibhegha
habhu ebu chepa, kwa nenga chepa kilibhi, mana Chapanga kangutosa ng'obhe kwa
kulolekeha milando ya panji, bhandu abha bhakibhegha ng'obhe na mahwacho gha
kunyonjokeha.
7 Kihyengo kyake, bhaking'amula kukita Chapanga kakinaghila nandamihe Nhalo
ghwa Maha kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi handa bhula Petili
pakalaghilitwe kulandamiha kwa Akaayahudi.
8 Mana Chapanga ywakantendite Petili kabheghe nndumilwa kwa Akaayahudi, ndo
Chapanga ywakandendite nenga bhubho meghe nndumilwa kwa bhandu bhaab-
heghite ng'obhe Ayahudi.
9 Basi, Yakobo na Kefa na Yohana, bhene bhangubhonekana kukita ndo hilongohi
akulu, bhaking'amula kukita Chapanga kwa umaha ghwake kakimbegha lihengo ali
bhakitulunga lilobhe, kukita Balinabana na nenga handa naho ya kubhegha papamu.
Tukiyitikilana kukita twenga tughende kwa bandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi na
bhombe bhaghende kwa Akaayahudi.
10 Peni bhakituyupa kilibhi kimu, kukita tukulungwe kuatangatila ahyubhalila
kapukwa, nnando ghwene megha mu mwoyo na kilyakalyaka kya kughutenda.

Paulo kangunlakalila Petili akwo Antiokia

11 Peni Petili pakahikite ku Antiokia nenga nikinpingika kyanga kuyoghopa, kiyaha
kakihokela.
12 Makachu, yikali ya bhandu bhaalaghilitwe na Yakobo kuhika apo, Petili kakib-
hegha kangulyegha na bandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Peni mbole ya bhandu
abho kuhika, kakileka yomo kulyegha na bandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi,
kiyaha kakibhayoghopa bhala bha kimati kiibhinilila kudumula unyagho.
13 Hata ahyubhalila bbangi mu Akaayahudi bhakinnunga lilobhe Petili mu manden-
delo agho gha ufyangu, naywo Balinaba kakipotohwa na ufyangu ghwabhe.

14 Basi, pamoonite kukita bhangutenda ng'obhe telatela na hoto ya Nhalo ghwa
Maha, nikinng'ombela Petili muulongolo ghwa bhandu bhoha, “Ghwenga ghu
Nnyahudi na ghungutama handa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, chepa
handa Nnyahudi. Yibhegha bhuli, ghungubhakikinika bhandu bhaabheghite ng'obhe
Ayahudi bhatame handa Akaayahudi?”

Akaayadi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi bhangulopoleghwa kwa kuhyubhalila

15 Basi, kulyaghila twenga ndo Akaayahudi kwa kubhelekwa, twenga chepa tela na
bhandu bhanaulemwa bha milima yingi “Bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi.”
16 Twenga tungumanya hoto, kukita Chapanga kangualekekeha bhandu kuhuma
mu ulemwa kwa kunhyubhalila Yesu Kilisto ghweka, na chepa kwa kuyitikila
Malaghilo gha Musa. Twenga bhubho tunguyitikilwa tungunhyubhalila Kilisto Yesu
ili tulekekehwe kwa ghala ghakaghatendite Yesu na chepa kwaya kuyitikila Malaghilo
gha Musa. Kulyaghila kahone mundu ywakalekekehwa ulemwa kwa kuyitikila
Malaghilo gha Musa.
17 Hinu, payibhele tungupalaha kulekekehwa kuhuma mu ulemwa kwa njila Kilisto,
bhandu bhatalongela tubhegha atenda ulemwa, bhuli, agha ghangubhoneha kukita
Kilisto kangututenda kubhegha na ulemwa? Ng'obhe.
18 Peni payibhegha nunguchenga kangi kila kiniboghoyolite, nungulaha kukita
nenga ndo ntenda ulemwa ghwa hoto.
19 Mana nenga kwa njila ya Malaghilo, hwenga kwakya Malaghilo ili mokole kutama
kwakya Chapanga. Kiyaha nenga mambwa mu lupingika papamu na Kilisto,
20 na hinu megha na ubhumi, peni chepe nenga kangi, ngati Kilisto kangutama nkati
mwangu. Ubhumi aghu ghuumeghite naghwo hinu nungulama kwa Kunhyubhalila,
Mwana ywa Chapanga ywakambalite mbaka kakighubhuha ubhumi ghwake kwakya
nenga.
21 Nungulema kuuleka umaha ghwa Chapanga. Handa mundu kangutendekwa ywa
maha kwa njila ya Malaghilo, basi Kilisto kakihwegha yaghi!

3

Tungutendekwa bha Maha muulongolo ghwa Chapanga kwa kunhyubhalila Kilisto

1 Mwenga Makaagalatia ahilamahala. Ndo ghani ywakaaloghite? Yesu Kilisto
kakibhonehwa pekupeku kwa mwenga na kukilubhulilwa pekupeku kwa mwenga
kukita kabhambwa!
2 Nungupala mung'ombele lilagho limu kuhuma kwa mwenga. Bhuli, mukikingama
Nhuki ghwa Chapanga kwakya kutenda muyinoghwa Malaghilo ebu kwakya kughuyihwa Nhalo ghwa Maha na kuhyubhalila?
3 Bhuli, mwenga mmegha ahilamahala kuchweha habhu? Mwenga mukiyanda
ghoha kwa kutangatilwa na Nhuki ghwa Chapanga, hinu mungupala kuyomolela kwa
makakala ghenu mabhene?
4 Bhuli, himbamanda hyoha hiintulitwe kwa kuhyubhalila hibhegha hya yaghi
ghweka? Aka kaa.
5 Nnyihwe, Chapanga kangubhapegha Nhuki ghwake na kutenda mihabho pakati
yenu. Peni kangutenda ng'obhe milando ayi kiyaha munguyitikila Malaghilo, ngati
kangutenda milando ayi kiyaha munguyihwa na kuhyubhalila Nhalo ghwa Maha.
6 Malembo gha Chapanga ghangulongela, “Abulahamu kakinhyubhalila Chapanga,
naywo Chapanga kakinnyitikila kukita ywombe ndo mundu ywa maha.”
7 Basi mmanye kukita bhandu bhaanhyubhalila Kilisto abho ndo bhana bha hoto
bha Abulahamu.

8 Malembo ghakilangiha kutandila makachu kukita Chapanga katabhatenda bhandu
bhanga kubhegha Ayahudi abheghe bhanakuyitikila kwa njila ya kuhyubhalila.
Habhu malembo ghakilongola kunlandamihila Abulahamu Nhalo ghwa Maha. “Kupi-
tila ghwenga bhandu bha milima yoha bhatanonelwa.”
9 Basi, bhala bhanakuhyubhalila Chapanga, bhatanonelwa papamu na Abulahamu,
mundu ywa kuhyubhalila.
10 Mana bhandu bhoha bhanakudumbila ghweka na kutwihiliha ghanakunoghwa
mu Malaghilo gha Musa, bhaahyatwa na Chapanga, mana Malembo ghatyekwa.
“Kakotoleghwa mundu yula ywangakamulila na kuyitikila ghoha ghaatyekitwe mu
kitabho kya Malaghilo.”
11 Basi, ndo kulyaghila kukita Malaghilo ghaahotola ng'obhe kuntenda mundu
kabheghe ywa maha, mana Malembo ghangulongela. “Mundu ywakayitikila kwa
Kuhyubhalila katalama.”
12 Peni Malaghilo ghangudumbila ng'obhe Kuhyubhalila, ngati Malembo ghatyekwa.
“Ywohele ywakatenda ghanakunoghwa mu Malaghilo katamokola ubhumi kwa kuyi-
tikila Malaghilo agho.”
13 Kilisto kakitukombola kubhuka mu likoto lya malaghilo, kakitola likoto alyo
kwakya twenga, mana yityekwa, “Mundu ywohele ywakabhambitwe mu lupingika
kakotoleghwa”
14 Nnando aghu ghukitendekwa kwa nningo ghwa yila nonelo yakapeghitwe
Abulahamu yibhahikile bandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi kupitila kwa Kilisto, na
ili kwa kuhyubhalila, tunkingame yula Nhuki ywene Chapanga kakitulagha.

Malaghilo na Naghano

15 Maalongo bhangu, nungupala kubhalubhulila nhwano kubhukana na matamilo
ghetu gha kila linjubha. Nholele yakya malaghano gha kutyeka nkati ya bhandu abhili,
mbole ya malaghano agho kutendekwa, kahone mundu ywakayonjokeha kyohele mu
malaghano, na kahone mundu ywakahotola kupughana.
16 Hinu, Chapanga kakitenda ninganilo kwa Abulahamu na mmeleko ghwake.
Malembo ghangulongela ng'obhe kwa “Abheleko bhake” fwambulo yake ndo bhandu
atangalo, ngati kwa “Mmeleko ywake” ndo yumu, naywo ndo Kilisto.
17 Ayi ndo mana yangu, Chapanga kakilitenda Ninganilo na Abulahamu makachu
yikali ya kuhika Malaghilo gha Musa. Malaghilo ghakihika ngungwa mia ncheche
na salasini mbole yake. Habhu Malaghilo ghangahotolite ng'obhe kumetula na
kughalambula naghano ya Chapanga.
18 Mana handa lilumbo lya Chapanga lingumokoleka kupitila Malaghilo, basi yin-
gudumbila ng'obhe kangi naghano. Peni Chapanga kwa umaha ghwake, kakinpegha
Abulahamu lilumbo kupitila naghano.
19 Chapanga kakimpegha Musa Malaghilo kupitila kwa Mahoka bha Chapanga, na
Musa kakibhegha pakati kualinganiha malobhe bhandu na Chapanga.
20 Basi kulyaghila, nninganiha malobhe kangunoghwa ng'obhe kubhegha payib-
hegha nnando ghwene ghungunninga mundu yumu ghweka. Peni Chapanga ywombe
ndo yumu.

Ningo ya kuyeghwa malaghilo

21 Bhuli, Malaghilo ghangupingikana na naghano ya Chapanga? Aka kaa! Mana
handa ghangabhikitwe malaghilo ghanakuapegha bhandu ubhumi, basi tungahotolite
kulekekehwa mu ulemwa kwa njila ya Malaghilo.
22 Peni Malembo gha Chapanga ghangulongela habhu, bhandu bha munnima bhoha
abhegha pahi ya ulemwa, ili ghala ghaatyekitwe kwa njila ya kunhyubhalila Yesu
Kilisto bhamokole kupegwa bhala bhanakuhyubhalila.

23 Yikali ya kuhika manjubha gha kuhyubhalila, malaghilo ghakitutenda tubheghe abhopwa, patulindila kuhyubhalila akwo kuhughulilwe.
24 Basi, agha Malaghilo ghakibhegha ghangutulongoha handa kilongohi ghwetu mbaka pakahikite Kilisto, ili kupitila kuhyubhalila tutendekwe bha maha muulongolo ghwa Chapanga.
25 Peni hinu, kunhyubhalila Kilisto kuhika kala, tungulongohwa ng'obhe kangi na malaghilo ghene ghakibhegha ghangutulela.
26 Kwa njila ya kunhyubhalila Kilisto, mabhoha mmegha bhana bha Chapanga kwa kulilunga na Kiisito Yesu.
27 Mana mwenga mabhoha mumbatiswitwe mukalungana na Kilisto ndo handa bhula munhwala Kilisto.
28 Habhu, kahone kangi kafauti nkati ya Nnyahudi ebu Nnyunani, nkati ya mmandwa ebu mundu hulu, nkati ya mundu nnume na mundu nndala, mana mabhoha mmegha kilibhi kimu kwa kulilunga na Kilisto Yesu.
29 Payibhele mwenga ndo bhandu bha Kilisto, basi ndo mmegha ubheleko ghwa Abulahamu, na maakingama ghala ghakalaghite Chapanga.

4

1 Basi, nungulongela kukita yunakuhala hilibhi hya tate ghwake pakabhegha kakali mwana, kangulandanihwa na mmandwa hata payibhele hilibhi hyoha ndo hyake.
2 Ywombe kangubhegha mu kulelwa na alele bhake ebu alolekeha, kangulindila mbaka linjubha lila liilamulitwe na tate ghwake.
3 Ubhwabhu abhu na twenga patubheghite twabhana, tukibhegha mu ubhandwa ghwa bhwakabhwaka ghwa nnima.
4 Peni paghahikite manjubha ghanakunoghela, Chapanga kakinnaghila Mwana ghwake ywene kakibhegha handa twenga, na kakitama munnima kakibhegha pahi ya Malaghilo,
5 kamokole kuakombola bhala bhalongohitwe na Malaghilo gha Musa ili twenga tutendekwe bhana bha Chapanga.
6 Na hinu mwenga ndo bhana bhake, Chapanga kanlaghila Nhuki ghwa Mwana ghwake mu myoyo yenu, Nhuki ywene ywakatutenda tunkeme Chapanga, “Aba” Fwambulo yake “Tate ghwetu.”
7 Basi, ghwenga chepa mmandwa kangi, ngati ndo mwana. Na kubhukana na habhu, ghwenga ghwaamokola hilibhi hyoha hya maha hyene Chapanga kakiabhikila bhana bhake.

Paulo kangubhegha na bhwaghalili na Agalatia

8 Makachu mukimmanya ng'obhe Chapanga, mukibhegha abhandwa bha hibhumbe hyene kwa kisilia chepa chapanga bha hoto.
9 Peni hinu, kiyaha mungummanya Chapanga ywa hoto, ebu tulongele Chapanga kanguamanya mwenga, yingubhegha bhuli mungubhuyila kangi mahundo mayoyoho na ghanga mana? Mbaka kupala bhabhatende kangi mmeghe abhandwa?
10 Nkali mungughendelela munguhokamila linjubha na myehi na nndaluko na ngungwa.
11 Megha na bhwaghalili, kukita pangi lihengo linilitendite ili kuatangatila mwenga lihobha yaghi!
12 Maalongo bhangu, nunguayupa mmeghe handa nenga, handa bhula nenga pamegha handa mwenga. Mukindendela ng'obhe uhakata ghwohele.
13 Mungumanya kukita utamwa ghwangu ghumeghite naghwo ghwangu, ndo kilibhi kiimbeghite kuhika kwa mwenga kulandamiha Nhalo ghwa Maha kwa utandilo.

14 Hata habhu, kubhukana na utamwa ghwangu ghungabhatendite mungane nenga,
peni mukingingama handa lihoka ghwa Chapanga, handa Kilisto Yesu.
15 Mukibhegha na uyelelo, hinu kubwituka niki? Mana nungulongela hoto kukita
manjubha ghala mungahotolite hata kughatupula meho ghenu na kumbegha nenga.
16 Bhuli, hinu megha ndo mmyanja ghwenu kubhukana na kubhaghombela uhoto?
17 Abho ahunda bhangi bha uhwangi bhanguyigha muno kubhanyeleha mwenga,
peni abheghana ningo ya maha ng'obhe na mwenga. Bhangupala kubhatenganiha na
nenga, mbole bhangupala mwenga mubhayihwe bhombe ghweka.
18 Kulyaghila ndo nnando ghwa maha kubhayihwa bhombe mu milando ya maha,
na chepa ghweka pala nenga pamegha papamu na mwenga.
19 Mwenga mummeghite handa bhana bhangu, handa bhula nndala yuanalihingila
pakapambandika mu nndaluko gha kupapa mwana, nenga nungupamandika pabhili
kwakya mwenga, mbaka Kilisto kabhumbike nkati mwenu.
20 Nungupala kubhegha papamu na mwenga manjubha agha, ili meghe ntokomaho
kwa mwenga manjubha agha. Mana megha na bhwaghalili kwakya mwenga.

Nhwano ghwa Hajili na Sala

21 Mung'ombele mwenga mumpala kulongohwa na malaghilo, bhuli, mangumanya
mughalongela malaghilo?
22 Mana malembo ghangulongela kukita Abulahamu kakibhegha na bhana abhili,
yumu kwa nndala mmandwa na yumu kwa nndala ywanga kubhegha mmandwa.
23 Peni mwana ghwa nndala mmandwa kakibhelekwa kwa njila ya bhwakabhwaka
na mwana ghwa nndala ywanga kubhegha mmandwa kakibhelekwa kubhukana na
naghano ya Chapanga.
24 Milando ayi yingulubhulilwa handa nhwano, mana abha adala abhili ndo nhwano
ghwa malaghano mabhili. Lilaghano lya kalongohi ndo lila liitenditwe ku kitumbi kya
Sinai, linakupapa bhana bha ubhandwa, alyo ndo aywo Hajili.
25 Hajili kahwanana handa kitumbi kya Sinai kiibheghite ku Alabia, kangi kah-
wanana handa bhula kitami kya yelusalemu ya hinu, kiyaha bhana bhake abhegha
mu ubhandwa gha malagilo ghene bhakipeghwa mu kitumbi kya Sinai.
26 Peni yula nndala ywanga kubhegha mmandwa, Sala, kangulandana na
Yelusalemu ya kunani, naywo ndo mama ywa twenga.
27 Kiyaha malembo ghangulongela,

“Ghuyelelwe, ghwenga nndala ywangapapa!
Ghukwehe lilobhe, ghulumbilile ghwenga ghwanga lihingila!
Mana bhana bha nndala ywakalekitwe ghweka abhegha atangalo
Kupitinga bhana bha yula nndala ywakabheghite na nngwana.”

28 Basi, Maalongo bhangu, Mwenga ndo bhana mummelekitwe kubhukana na
lilaghano lya Chapanga, handa pakabhelekitwe Isaka.
29 Peni handa kwa manjubha ghala kwa mwana yula ywakabhelekitwe kwa njila
ya bhwakabhwaka kakinnyaghabhiha mwana yula ywakabhelekitwe kwa Nhuki ywa
Chapanga. Ndo ubhwabhu abhu muyibhegha kwa manjubh agha.
30 Peni Malembo gha Chapanga ghangulongela bhuli? “Ghangulongela ghum-
mingebhinge nndala mmandwa papamu na mwana ghwake, kiyaha mwana ywa
mmandwa kahala kata papamu na mwana ywa nhumbu ywanga kubhegha
mmandwa.”
31 Kya habhu maalongo bhangu, twenga chepa bhana bhwa nndala mmandwa,
ywene ndo Hajili, ngati bhana bha yula nndala ywanga kubhegha mmandwa, ywene
ndo Sala.

5

Tungunoghwa tutame handa bhandu hulu

1 Kilisto kakituhughula ngati tubheghe hulu, kya habhu tubheghe ngilii, nkotoke
kuyitikila kubhegha abhandwa kangi.
2 Nnyihwe! Nenga Paulo, nunguaghombela kukita, handa pannyitikila kudumulwa
unyagho ili nnyitikilwe muulongolo ghwa Chapanga, basi ghala ghakaghatendite
Kilisto kwakya mwenga ghaatangatila ng'obhe kyohele.
3 Nungaaghombela kangi hoto hoto, kila mundu ywakayitikila kudumulwa unyagho,
kukita kangunoghwa kughungila malaghilo ghoha gha Musa.
4 Handa mungudumbila kutughila malaghilo ili nnyitikilwe muulongolo ghwa
Chapanga, basi mungutama kutali na Kilisto, megha panje ya umaha ghwa Chapanga.
5 Peni kwa mbande ya twenga, twenga tungulindila kwa udumbilo, kwa makakala
gha Nhuki ghwa Chapanga, ili tutendekwe bha maha muulongolo ghwa Chapanga kwa
njila ya kunhyubhalila Yesu.
6 Mana mundu pakalilunga na Kilisto Yesu, kudumulwa unyagho ebu ghwangad-
umulwa unyagho hyoha hingutangatila ng'obhe, uhyubhalilo ghwako ndo kungukutenda ghubhapale bhangi.
7 Matamilo ghenu ghakibhegha gha maha, ghani ywakabhatendite nneke kuhyubhalila uhoto?
8 Mahundo agha ghunguhuma ng'obhe kwa Chapanga ywakabhakemite mwenga.
9 Mulindakile, “Amila ya mandina hela yinguchakamuha ukobha ghwoha.”
10 Kiyaha kukita mwenga nnungana na Bambo Yesu nungumanya kukita mangha-
lambuka ng'obhe. Maatughila ng'obhe malagho gha bhandu bhangi peni maatughila
malagho gha nenga. Kangi ywohele ywakabhatindingana mwenga hata kangab-
heghite ghani, katatoswa.
11 Peni maalongo bhangu, handa nenga ngali ningulandamiha yakya kudumula
unyagho, kyabhuli bhandu bhangughendelela kumbamanda? Payibhegha ngali nun-
guhunda kukikinihwa kudumula unyagho, malandamiho ghangu ghakya lupingika
lwa Kilisto ghangaatendite ng'obhe bhandu abheghe na kiyaghabhu.
12 Kulyaghila, nungupala kukita bhandu abho bhaabhatindindingana mwenga,
bhaghendelele kulidumula unyagho bhene mbaka abheghe mbende.
13 Maalongo bhangu mwenga mukikemwa ili mmegha hulu, peni nkotoke kutumila
uhulu ghwenu handa kikupukiho kya kutughila tama hya mmili, ngati ntumikilane
mabhene kwa kupalana.
14 Mana Malaghilo ghoha ghabhegha mu ngwiliho yimu, “Ghumpale nndamani
ghwako handa mughulipala ghumwene.”
15 Peni, nkotoke kutama handa anyama bha kunhitu. Anyama bha kunhitu
bhangututana na kuhyaghulana, mulindakile maahotola kulikanjaghana kyanalumu.

Kulongohwa na Nhuki ywa Chapanga

16 Basi, nungulongela habhu, ntame kwa kulongohwa na Nhuki ghwa Chapanga,
pantenda habhu maalekana na tama ya mmili.
17 Mana tama hya nnima hingupingikana na mapalo gha Nhuki, na mapalo gha
Nhuki ghangupingikana na tama hya nnima. Milando ayi mibhili yingulandana
ng'obhe, kubhukana na agho mahotola ng'obhe kutenda yimuyipala mwenga.
18 Peni handa maalongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, maabhegha ng'obhe ab-
handwa bha malaghilo.
19 Basi mandendelo gha nnima ghangumanyikwa, na ndo agha. Utyahe, ungongola
ghwa kuyingilina nnume na nndala kyangatolana bhangutenda milando mihakataho
na kukalaliha.

20 Bhangutundamila ming'omong'omo, bhangutenda milando ya uhabhi, kubhakalalila bhandu, kuyandiha mangolombano, kubhenga na malili, kiyaghabhu ebu ghwimi, kuyambuha maghombano na kulibhaghula na kuabhaghulana,
21 na lukila, ulobhi, uhukila, na milando yingi yinakuhwanana na agho. Nungubhakinya kangi, handa panubhakinyite kandahi, kukita bhandu bhanakutenda milando handa ayi, bhaamokola ng'obhe ghubhutwa ghwa Chapanga.
22 Peni mundu ywakalongohwa na Nhuki ghwa Chapanga kangubhegha na upalo, uyelelo, uhihimilo, ulimbililo, umaha na kutama kwa uhyubhaliko,
23 utokomaho na kuyukuta. Mu agho kahote malaghilo ghanakupinga milando ayi.
24 Bhandu bhaalilungite na Kilisto bhayibhamba mibhili yabhe ya nnima papamu na mahwacho ghabhe mahakata na tama hyake hiibheghite nkati mwake.
25 Kya habhu, kiyaha tungutama kwa kutangatilwa na Nhuki, na tughutughile ulongohi ghwa Nhuki.
26 Basi, tulitumbile tukotoke kuhokonyolana kubhonelana tama.

6

Tulimbililane na kutangatilana twabhene

1 Maalongo bhangu, handa mundu kahokela na katenda ulemwa, basi, mwenga munakulongohwa na Nhuki munkinye mundu aywo ili kaleke ulemwa kwa utokomaho, peni mulindakile ili mwenga nkototoke kung'ehwa kwa mandendelo ghake mahakataho.
2 Ntangatilane mabhene kwa mabhene mu mapungwo, na mwenga kwa njila ayi maatwihilikiha Malaghilo gha Kilisto.
3 Handa mundu kangulibhona kukita ywombe ndo ghwa nyanyi, na kihyengo kyake chepa ghwa nyanyi, basi mundu aywo kangulikuluha mwene.
4 Kila mundu kalolekehe maha matamilo ghake mwene, ndo kahotole kulitika kyanga kulilinganiha na mundu yungi.
5 Mana kila mundu katahyatwa kubhukana na mandendelo ghake mwene.
6 Yula ywakahundwa lilagho lya Chapanga kangunoghwa kumpegha nhuda ghwake hilibhi hya maha hyakabheghite naywo.
7 Nkotoke kulikuluha, Chapanga katendelaghwa ng'obhe lihwangila. Kiyaha kahone mundu ywakahotola kuhiha kyohe muulongolo ghwa Chapanga kila kyakapandite mundu ndo kila kila kyakakibena.
8 Yula ywakapanda kwa kulinogheha tama ya mmili ghwake ghwa ulemwa, katabena uhanjaghano kyanalumu. Peni pakapanda kwa kunnogheha Nhuki, mundu aywo katapokela ubhumi ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko.
9 Habhu tukotoke kutotokela mu kutenda gha maha. Mana patutunyuka ng'obhe mwoyo, twaabena mabeno ghetu kwa manjubha ghanakunoghwa.
10 Patubhega tukali na ng'ebu tubhatendele gha maha bhandu bhoha, na kyanalumu alongo ahyubhalila ayetu.

Paulo kanguyomolela lihamba lyake

11 Nnolekehe matyeko ghangu mughabheghite makulu kwa kibhoko kyangu numwene.
12 Bhala bhanakupala kubhonekana bha nyanyi kwa milando ya nnima bhangupala kubhakikiniha kudumula unyagho, ningo ya kighweka ya kutenda habhu ndo kuhyepetuka kupamandwa kwakya lupingika lwa Kilisto.
13 Hata bhala bhaadumulitwe unyagho bhombe bhanguyitikila ng'obhe Malaghilo. Na akali bhangubhapala mwenga nndumulwe unyagho ili bhalitike kwakya ghala ghaabhatendelite mwenga.

14 Nenga nungululoka ng'obhe kwakya milando handa ayi. Ngati ningulilokela kiho
kya Bambo ghwetu Yesu Kilisto mulupingika, kubhukana na kiho kyake Yesu milando
yoha ya nnima aghu ghabhegha na mana ng'obhe.
15 Kiyaha mu Kilisto Yesu, Kudumulwa unyagho ebu kwangadumulwa unyagho
chepa kilibhi, ngati kikulu ndo kubhumbwa uhyono na Chapanga.
16 Uhihimilo na luhungu luuhuma kwa Chapanga hibheghe kwa bhandu bhoha
bhene bhanakutughila uhoto aghwo, kiyaha abho ndo bhandu bha Chapanga.
17 Basi, kutandila hinu, mundu kakotoke kung'aha kangi. Kiyaha nenga megha na
mabhanga mu mmili ghwangu kubhukana na kuntumikila Yesu.
18 Maalongo bhangu, umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto ghubheghe na
mwenga. Mwika.

Lihamba lya Paulo kwa bhandu bha Kuefeso

Ulongolelo

Lihamba ali kwa Akaaefeso likityekwa ugheghela na manjubha agho agho na lihamba lya Akaakolosai ngungwa ya sitini mbole ya kubhelekwa Yesu. Yunakutyeka kangumalimanyiha mwene handa Nndumilwa Paulo, kipalamande kya 1:1. Asomi atangala bhanguyitikila kukita Paulo kakityeka lihamba ali kwa Akaaefeso payibhele libhegha ng'obhe na majambuho kwa mundu handa ghanakubhoneka mu lihamba lya Akaakolosai. Kubhukana na nnando aghu pangi lihamba ali likihwachilwa lighende mumangwemuko gha bhandu bhanakuhyubhalila Kilisto mu nkoa ghwoha ghwa ku Efeso. Paulo bhubho kangukambuka kukita kakibhegha kukibhopo pakatyekite lihamba ali, kipalamande kya 3:1, na 4:1 na 6:20. Paulo ndo kakimpegha lihamba ali Tikiko kayeghe pabhabheghite mu mwanja ghwake ghwa kutyangila ngwemuko lya Chapanga lya akwo Efeso 6:21-22.

Efeso kikiibhegha Kitami kikulu muno na kikibhegha liboma likulu lya nnima ghwa Loma kwa nkoa ghwa Asiya njoko. Efeso yikimanyikwa muno kukita ndo nyumba ya kuntundamila chapanga nndala ghwa Kigiliki ywakakemitwe Atemi, mandendelo kipalamande kya 19:23-31. Ngwemuko lya bhandu bhahyubhalila Kilisto palitandite likibhegha nyanyi, peni kuulongolo bhakilibhweda, kitabho kya uhughulo kipalamande kya 2:1-7.

Mulihamba lyake kutandila kulongolo mbaka pakati, Paulo kangulubhulila bhula Chapanga pakaahaghulite bhandu bhake na pakaalopohite bhombe kubhukana na ulemwa kwa kunhyubhalila Yesu Kilisto. Paulo kangulinganiha ngwemuko lya bhandu bha Chapanga na mmili ghwene Kilisto ndo mutwe ghwa mmili aghwo, na kangi kangulinganiha hana da linjengo lya Kilisto ndo kitamiko kya liganga lyakunoghela. Kutandila pakati ya kitabho mbaka kuulongolo, Paulo kangulaghila bhula bhangunoghwa kutama handa bhandu bhanhyubhalila Kilisto.

Ghaabheghite

Paulo kangulimanyiha mwene na kanguajambuha Akaefeso, kipalamande kya 1:1-2.
Kangi ywombe kangulubhulila ulongo ghwa ngwemuko lya bhandu bha Chapanga ugheghela na Kilisto, kipalamande kya 1:3—3:21.
Kuulongolo paulo katyeka bhula bhandu bhanhyubhalila Kilisto mubhanoghwa kutama, kipalamande kya 4:1—6:20.
Kuuhiko Paulo kanguyomolela kwa kuapegha usigho, kipalamande kya 6:21-24.

1 Nenga Paulo, nndumilwa ghwa Kilisto Yesu kwa kupala Chapanga.
Nunguatyekela lihamba ali mwenga bhandu bha Chapanga bha akwo Efeso, mummeghite ahyubhaliko mu kulilunga na Kilisto Yesu.
2 Nunguayupila kwa Chapanga Tate ghwetu na Bambo ghwetu Yesu Kilisto, kabheghe mwenga umaha na ntame kwa uhihimilo.

Nonelo hya Chapanga mu Kilisto.

3 Katikilwe Chapanga na Tate ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto, mana twenga mu kulilunga na Kilisto katunonela na katupegha nonelo hyoha hya kunane kupitila Nhuki ghwa Chapanga.
4 Kukali na kubhumbwa kwa nnima, Chapanga kakitupala na kakituhaghula tulilunge na Kilisto. Kakitenda habhu ili tukotoke kubhegha na ulemwa muulongolo ghwake.

Kakitenda habhu kiyaha kakitupala.
5 Chapanga kakilamula kutandila ulongohi tubheghe bhana bhake kupitila Yesu
Kilisto, aki ndo kyakapalite kukitenda na ndo kiinnoghite.
6 Habhu, tunnumbe Chapanga kwa umaha ghwake ghwakatupeghite twenga tu-
ulilungite na Mwana ghwake ywakampala.
7 Kiyaha kwa kiho kyake Kilisto twenga tukombolelwa, mana ulemwa ghwetu
ghubhuhwa. Habhu ndo muyibhele telatela na ukulu ghwa umaha ghwake,
8 kupitingana kwa agho, Chapanga kakitupegha umaha ghwake ngenju.

Papamu na malango na umanyi ghwake ghwoha.
9 Chapanga kakitutangatila kumanya kila kyakakipalite, kakitumanyiha nnando
ghwangamanyika telatela na ulamulo ghwakaupalite kupitila Kilisto.
10 Npangilo aghwo ghwene Chapanga kangaghuyomolite mumanjubha
ghanakunoghela kuhika. Manjubha agho Chapanga katahikungana papamu
hibhumbe hyoha, hilibhi hyoha hiibheghite kunane na pannima, hyabhegha
hingulongohwa na Kilisto.

11 Mu kulilunga na Kilisto, twenga bhubho tupeghwa ulopohi handa mutupangilitwe
na ulamulo ghwa Chapanga, ywombe kangutenda milando yoha kulandana na mapalo
ghake.
12 Basi, twenga tuulongolite kubhika udumbilo ghwetu kwa Kilisto, tungunoghwa
tuulumbe ukulu ghwake Chapanga!

13 Na mwenga bhubho mummeghite ng'obhe Ayahudi nnyihwa Lilagho lya hoto,
mana yake ndo Nhalo ghwa Maha ghuuyegha ulopohi. Munnyubhalila Kilisto na
Chapanga ili kubhoneha kukita mwenga mulilunga na Kilisto, kakiamatika mango
kwa kaapegha yula Nhuki ghwake ywakatulaghite.
14 Aywo Nhuki ndo ulyaghilo ghwa kumokola ghoha ghene Chapanga ghakaalaghite
bhandu bhake, na nnando aghu ghungutupegha makakala gha kumanya kukita
Chapanga kataakombola bhandu bhake bhoha. Tughutike ukulu ghwake!

Paulo kanguayupila bhandu bha ku Efeso

15 Kubhukana na nnando aghwo, kutandila panyuhite bhula mungunhyubhalila
Bambo gwetu Yesu Kilisto, na kuapala bhandu bhoha bha Chapanga,
16 manjubha ghoha ninaleka ndwee kunnumba Chapanga kwakya mwenga. Nun-
guakulungwa mumayupo ghangu,
17 nungughendelela kunnyupa Chapanga ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto, Tate
ghwa ukulu kabhapeghe mwenga Nhuki ghwa malango ili nhotole kummanya
kyanalumu.
18 Nungunnyupa Chapanga kayihughule myoyo yenu ili mmanye uhoto na mmanye
milando ya maha yene Chapanga yakaabhikilite kwakya mwenga,
19 kangi nhotole kumanya bhula makakala makulu paghatenda lihengo kwa twenga
bhatunhyubhalila Yesu. Likalama alyo lingutenda lihengo nkati mwetu tela na
makakala ghala makulu muno
20 ghakaghatumilite kunhyuha Kilisto kuhuma mu kiho, kakimmika pahala pa
uhokamo.
21 Akwo kunani, Kilisto kangutabhala kila ntabhala na hilongohibahangi, ubhutwa.
Kangutabhala unani mwa kila kilibhi kiibheghite na makakala, ndo nkulu kupitinga
makakala ghoha ghene bhandu bhangughatundamila. Yowombe kangulongoha
hilongohi bha hinu bhaabheghite pannima na hilongohi bha nnima ghuupala kuhika.
22 Chapanga kahibhika hilibhi hyoha mumakakala gha Kilisto ili kulitangatila
ngwemuko ya bhandu bhanakunhyubhalila Kilisto.

23 Ngwemuko lya bhandu bha Chapanga ndo mmili ghwa Kilsto, naywo Kilisto ndo handa mutwe ghwa ngwemuko ya bhandu bha Chapanga. Kilisto kangutwiliha hilibhi hyoha kila pahala na kanguatwiliha bhandu bha chapanga.

2

Kubhuka mu kiho kughenda mu ubhumi

1 Makachu mwenga mukibhegha handa nhwegha, kubhukana na uhokelo na ulemwa ghwenu.
2 Manjubha ghala mukibhegha mungutenda milando mihakataho ya munnima aghu, mukibhegha mungunnyitikila Nchipila, ywene ndo nkulu ghwa mandilo, hinu kanguatabhala bhandu bhanga kunnyitikila Chapanga.
3 Hata twenga twabhoha tukibhegha handa bhombe, tukitughila tama hakataho hya nnima, na tukitughila milando yiipala mmili na mahala ghetu. Twenga handa bhula bhombe, tukinoghwa kuhyatwa na Chapanga handa bhandu bhangi bhanga kunnyitikila Chapanga.
4 Peni Chapanga kabhegha luhungu ngenju na kangutupala muno.
5 Hata payibhele tukihwegha kinhuki kubhukana na ulemwa ghwetu, kakitutenda tubheghe na ubhumi papamu na Kilisto. Mwenga nnopoleghwa kwa umaha ghwa Chapanga.
6 Habhu, kwa kulilunga na Kilisto Yesu, Chapanga kakituhyuha papamu na ywombe, ili tutabhale papamu ywombe kunane,
7 Chapanga kakitenda habhu, ili manjubha ghaapala kuhika kabhonehe umaha ghwake ngenju, ghwakatupeghite twenga, ghwene kangughubhoneha umaha aghwo kwa unyanyi ghwake kupitila Kilisto Yesu.
8 Mana, kwa umaha ghwa Chapanga nkomboleghwa kwa njila ya kuhyubhalila, kangi mukililopoha ng'obhe kwa matendelo ghenu, ngati ndo hupo ya yaghi kuhuma kwa Chapanga kubhukana na kunhyubhalia Kilisto Yesu.
9 Mundu ywohele kakotoke kulitika, kiyaha nnopoleghwa ng'obhe kubhukana na mandendelo ghenu.
10 Mana twenga tubhumbwa na Chapanga, na kwa kulilunga na Kilisto Yesu, kakitubhumba ili tutame kwa matendelo gha maha ghene Chapanga kakilongolela kutubhikila.

Kulilunga na Kilisto.

11 Nkulungwe kukita, mwenga makachu apo mukibhegha bhandu mumeghite ng'obhe Ayahudi kwa kubhelekwa, mukikemwa “Mangadumulwa unyagho” Na Akaayahudi bhene bhangulikema bhadumulitwe unyagho.
12 Manjubha ghala mwenga mukitama kyangali Kilisto, mukibhaghulwa pambwegha na bhandu bha Isilaeli, mukibhegha handa ahenja na mukimanya ng'obhe ninganilo yakalaghite Chapanga kwa bhandu bhake. Mukitama munnima kyanga udumbilo kangi kyanga kummanya Chapanga.
13 Peni hinu, kwa kulilunga na Kilisto Yesu, mwenga bhene apo makachu mukibhikwa kutali na Chapanga, hinu nnyeghwa ugheghela kwa njila ya kiho kya Kilisto.
14 Mana Kilisto mwene katuyeghela uhihimilo, kwa kutulinganiha malobhe twenga Ayahudi na mwenga mummeghite ng'obhe Ayahudi tubheghe kilibhi kimu. Kwa njila ya kubhua mmili ghwake, kughubhuha umyanja ghuubheghite handa kindupa kiitubhaghulite.
15 Kakibhuha Malaghilo gha Akaayahudi na ngwiliho papamu na mipangilo yabhe, ngati kabhatende Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi abheghe papamu mukulilunga na Kilisto habhu kuyegha uhihimilo.

16 Kwa kiho kyake mulupingika, Kilisto kakighuhobheha umyanja ghwabhe
Akaayahudi na bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, l kakiabhika bhoha abheghe kilibhi
kimu, kangi kabhalinganiha malobhe na Chapanga.
17 Basi, Kilisto kakihika kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa uhihimilo kwa
mwenga bhandu mumeghite ng'obhe Ayahudi na mummeghite kutali na Chapanga,
na bhubho kwa Akaayahudi bhaabheghite ugheghela na Chapanga.
18 Mana kwa kupitila ywombe, Akaayahudi na bhandu bhaabheghite ng'obhe
Ayahudi, twenga twabhoha tunguhotola kung'endela Tate kwa Nhuki yumu.
19 Basi, mwenga mumeghite ng'obhe Ayahudi hinu chepa ahenja kangi, kangi chepa
bhandu mummaghulitwe. Mwenga maakolannima papamu na bhandu bha ukaya
kwa Chapanga.
20 Mwenga mmegha handa nyumba yiichengwite mukitamiko, kitamiko akyo ndo
andumilwa na ambuye bha Chapanga, Kilisto mwene ndo libho likulu lya kitamiko
akyo.
21 Ywombe ndo ywakalitenda linjengo lyoha litwihilike na kubhegha Nyumba ya
Chapanga kwakya Bambo.
22 Kwa kulilunga na Kilisto, mwenga bhubho nchengwa papamu bhandu bhangi
mmeghe matamo gha Chapanga kwa kupitila Nhuki gwake.

3

Paulo kangualandamila bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi

1 Kubhukana na agha, nenga Paulo mmopwa kwakya Kilisto Yesu, nungaayupila
kwakya mwenga bhandu mumbheghite ng'obhe Ayahudi kwa Chapanga.
2 Kulyaghila, nnyihwa kala kukita, Chapanga kwa umaha ghwake, kambegha
lihegho ali nilitende kwakya kuatangatila mwenga.
3 Chapanga kakihughulila nenga mpangilo ghwake na kundenda manye nnando
ghwangamanyikwa kwa bhandu bhangi. Na nenga ndyeka kwa uhupitaho nhalo
aghu,
4 na mwenga pamusoma maha malagho ghanughatyekite, mahotola kumanya bhula
nenga mumanyite mpangilo ghwa maha ghwa Kilisto.
5 Bhandu bha makachu bhakighombelwa ng'obhe lupwepo alu, peni hinu Chapanga
kabhatenda andumila na ambuye bhake ang'anyimo bhamanye lupwepo alu kwa njila
ya Nhuki ywake.
6 Lupwepo lwene ndo alu, kupitila Nhalo ghwa Maha, bhandu bhaabheghite ng'obhe
Ayahudi bhaamokola lifungu lyabhe papamu na Ayahudi bhoha yila nonelo hya
Chapanga, bhombe ndo hibhungo hya mmili ghumu, na bhangulihanga na naghilo
yilayila yakayitendite Chapanga kwa njila ya Kilisto Yesu.
7 Nenga ndendwa meghe nunndumitumi ghwa Nhalo ghwa Maha kwa luhungu lwa
kighweka luumbeghitwe na Chapanga kwa makakala ghake makulu.
8 Nenga ndo nndokwa kupitingana bhandu bhoha bha Chapanga. Peni Chapanga
kakimbegha umaha ghwake ili nualandamihe bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi
ukulu aghu ghuubheghite nkati mwa Kilisto,
9 Bhubho Chapanga ndo kakimbegha na kuatenda bhandu bhoha bhamanye
nnando aghu ghuubheghite ghwangamanyikwa kwa manjubha ghoha gha Chapanga
ywakabhumbite hilibhi hyoha,
10 Peni hinu Chapanga kangupala bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisto bhan-
nangihe kila mundu bhula pakabheghite na malango kwa njila yohele. Kangupala
hilongohi bhaabheghite mu nnima ghwangabhonekana na hilongohi bha kunani
bhamanye agho.

11 Chapanga kakitenda nnando aghwo kulandana na mpangilo ghwake na kakitenda
kwa njila ya Kilisto Yesu Bambo ghwetu.
12 Basi, kwa kulilunga na Kilisto kwa njila ya kunhyubhalila, twenga tunguhotola
kunng'endela Chapaanga kwa ukangamalo kyangayoghopa.
13 Kya habhu, nunguayupa nkotoke kutunyuka mwoyo, kubhukana na mapungwo
ghangu kwakya kuatangatila mwenga, mana agho ndo kwakya uhokamo ghwenu.

Upalo ghwa Kilisto.

14 Kubhukana na mpangilo aghu ghwa Tate, nungunchutamila mayughwa Tate
panuayupila mwenga,
15 ywakabheghite kitandilo kya hilibhi hyoha hya munnima na hya kunane, hyoha
hingubhukana na ywombe.
16 Nungunnyupa Chapanga kabhatengelehe kwa kuapegha makakala ngenju mu
myoyo yenu kubhukana na utangalo ghwa ukulu ghwake,
17 ili Kilisto katame mu myoyo yenu kwa kuhyubhalila. Kangi nungunnyupa
kabhatangatile mmanye maha upalo ghwa Chapanga. Na mwenga maabhegha handa
mikongo yiibheghite na ngigha yiidibala kyanalumu mu upalo ghwa Chapanga, ayi
yatutenda tubhegha na makakala.
18 Likaho nhotole kumanya papamu na bhandu bhoha bha Chapanga kya bhula
Kilisto kakitupala muno kwa upalo ghwanga uhiko
19 nunguyupa mmokole kumanya upalo aghwo payibhele yinguhotoleka ng'obhe
kumanyikwa kyanalumu bhula mughubheghite nkulu, apo ndo matamilo ghenu
paghapala kulandana na Chapanga.
20 Basi, tuntike Chapanga ywakahotola kutenda milando ngenju ya kukangahya
kupitingana kwa ghala ghatughayupa ebu ghatughahwacha telatela na makakala
ghake ghanakutenda lihengo nkati mwetu.
21 Tungupala bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisto bhamanye kukita Chapanga
ndo nkulu numbe Chapanga mu Ngwemuko ya bhandu bhaannyubhalila Kilisto, na
mu Yesu manjubha ghoha! Mwika.

4

Kulilunga kwa bhandu bhaanhyubhalila Kilisto

1 Basi, nenga mopwa kukibhopo kwakya kuntumikila Bambo, nunguanyupa ntame
maha handa bhula pankemitwe na Chapanga.
2 Manjubha ghoha mmeghe bhandu bha kuhwama na utokomaho na mulilimbilile
na kulekekehana mabhene kwa mabhene kwa upalo.
3 Nkakalike kuukingikiha ughumu ghwene tukilunganihwa na Nhuki ghwa Cha-
panga kwa kutama papamu kwa uhihimilo.
4 Twabhoha tulungana handa hibhungo hya mmili ghumu, kangi tubhegha na Nhuki
ghwa Chapanga, habhu Chapanga kakitukema na kutubhikila udumbilo ghumu ghwa
lukemo lwetu.
5 Kabhegha Bambo yumu na kuhyubhalila kumu na ubatiso ghumu.
6 Kabhegha Chapanga yumu na Tate ghwa bhoha, ywakatabhala unani mwa bhandu
bhooha, kangutenda lihengo kwa bhandu bhoha na kangutama nkati yetu twabhoha.
7 Peni kila yumu mutwenga, kapeghwa hupo ya kinhuki ya kighweka kuhuma kwa
Chapanga handa pakapalite ywombe kumpegha.
8 Handa malembo gha Chapanga paghatyekitwe,
“Pakabhyelite kunane muno,
kakiatola abhopwa atangala kakighena nabho,
kakiapegha hupo bhandu bhake.”

9 Basi, payikambukwa “Kakibhyela kunane,” Fwambulo yake ndo yoki? Fwambulo
yake, makachu kakihika pahi pannima.
10 Basi, ywombe ywakahikite pahi munnima, ndo ywakaghendite kunane, kunane
kyanalumu, ili kabheghe kwohele munnima.
11 Ywombe ndo ywakaapeghite bhandu hupo ya kighweka, bhangi kakiatenda
abheghe andumilwa, bhangi abheghe ambuye, bhangi abheghe alandamiha Nhalo
ghwa Maha, bhangi abheghe ahakila na bhangi abheghe ahunda.
12 Kakiapegha hupo ahyo ili kuabhika kala bhandu bha Chapanga kwakya kutenda
lihengo lya Kilisto na kuatenda abheghe ngilii handa paghubhegha mmili ghwa Kilisto
ndo ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto,
13 Nnando aghwo, ghwaaghendelela mbaka twabhoha patupala kubhegha papamu
mu kuhyubhalila kwa twenga na mu kummanya Mwana ghwa Chapanga. Twabhegha
bhandu tuukamalite na atwihiliko handa bhula pakabheghite Kilisto mwene.
14 Basi, twaabhegha ng'obhe kangi handa bhana, patuyukwayukwa na kuyebhehwa
kunu na kula na kutolwa na liyegha lya mahundo gha kulipulwa na bhandu ahwangi,
ili abhatende bhandu bhangi ahobhe kwa lukila.
15 Kihyengo kyake, tulighombele hoto kwa upalo na twakukula mu milando yoha
kulandana na Kilisto ywene ndo kilongohi ghwetu,
16 kuhuma muutabhala ghwake, mmili ghwoha ghungulungana na kumamatana
papamu kwa kutangatilwa na kila kibhungo. Basi, kila kibhungo pakitenda lihengo
lyake muyinoghwa, mmili ghwoha ghungukula na kulichenga mu upalo.

Ubhumi ghwa hyono mu Kilisto

17 Basi, kwa lihina lya Bambo, nungubhakinya, nkotoke kutama kangi handa bhandu
bhammanyite ng'obhe Chapanga, bhene mahwacho ghabhe ghamema ubhughab-
hugha ghweka.
18 Bhandu abho mahala ghabhe ghabhegha mulubhindu, Abheghakutali na ubhumi
ghwa Chapanga kubhukana na uhilamahala ghuubheghite nkati mwabhe na ukaidi
ghwabhe.
19 Bhandu abho abhegha ng'obhe na honi kangi pabhatenda mihalo mihakata, na
bhangughendelela kupala kutenda mihalo mihakata kwakya kuliyeleha bhene.
20 Peni mwenga pamulihundite mihalo ya Kilisto, mukilihunda ng'obhe kutenda
milando handa ayo.
21 Ndo kulyaghila kukita mukiyihwa telatela malango ghaki, na pammegha afwasi
bhake manguhundwa bhula uhoto muubheghite mu Yesu.
22 Mukihundwa nnekane na matamilo ghenu gha makachu, umundu ghwenu ghwa
makachu ghuukanjaghanitwe na tama hyake hya ukuluho,
23 hinu, mungunoghwa kubhegha bhandu bha hyono mumyoyo yenu na mumahwa-
cho ghenu.
24 Mmeghe na ubhumi ghwa hyono, hada bhula Chapanga kakiabhumba nhwanane
naywo, pantenda milando yiinogheha Chapanga kyanga libhaya.
25 Kya habho, nneke uhwangi. Kila yumu kangunoghwa kung'ombela hoto nnyake,
kiyaha kila yumu mu twenga ndo kibhungo kya mmili ghumu ghwa Kilisto.
26 Pannyaghabhalana, nkoteke kuyitikila kiyaghabhu kyenu kibhayambuhe ntende
ulemwa, na nkotoke kutama na kiyaghabhu leghileghi tipi.
27 Nkotoke kunpegha Nchipila ng'ebhu ya kuahotola.
28 Ywakabheghite kanguyibha, kaleke kuyibha kangi, ngati kayande kutenda lihengo
lya maha, kamokole kubhegha na kilibhi kya kuntangatila mundu kapukwa.
29 Malagho mahakata ghakotoke kuyihwanika munkati yenu, ngati nnongele mi-
lando ya maha ya kuatangatila na kubhatengelehea bhala bhaayihwa.

30 Nkotoke kuntenda Nhuki ghwa Chapanga kayaghabhale, mana Nhuki aywo ndo
mango ya Chapanga kwa mwenga, ghuubhoneha kukita mwenga ndo bhandu bhake,
mbaka mulinjubha lila Chapanga pakatulopoha.
31 Basi, nneke yomo kulihokonyola, kuyaghabhala, kukalala na makyobho na
maligho ghakotoke kubhegha kwa mwenga, na nneke kila uhokelo.
32 Ntendelande gha maha na kubhonelana luhungu, kila yumu na kannekekehe
nnyake, handa Chapanga pakaalekekehite mwenga kwa njila ya Kilisto.

5

Kutama muulangalo

1 Kya habhu, munnyighe Chapanga, mana mwenga ndo bhana bhake bhakaapalite.
2 Ntame kwa kulipala handa bhula Kilisto pakatupalite twenga, na kwakya twenga
kakilibhuha handa nyambi ya nyanyi yinakunnogheha Chapanga.
3 Kiyaha mwenga ndo bhandu bha Chapanga, tela ng'obhe kukita milando yohele ya
ungongola ebu ungongola ghwa kinyakali ebu lumatamata ghungunonghwa ng'obhe
kukambukwa mu mwenga.
4 Kangi nkotoke kuyobhela malagho gha honi na gha ubhughabhugha ebu gha
ubhichi, mbaha nnyobhele malagho gha kuntika Chapanga.
5 Mmanye pekupeku kukita yunaungongola ywohele, au yunakutenda kinyakali, au
nghwimi, agho ndo tela na kutundamila ming'omong'omo, au mundu ywohele ghwa
handa abho, kaayingila ng'obhe mu ghubhutwa ghwa Kilisto na Chapanga.
6 Mundu kakotoke kuakuluha kwa malagho ghanga mana, kiyaha Chapanga
kataahyata kihyato kikulu bhala bhangannyitika.
7 Basi, nkotoke kulihanga na abho bhangannyitikila Chapanga.
8 Pamakachu mwenga mukibhegha mulubhindu, peni hinu mwenga mmegha
mululangalo kwa kulilunga na Bambo Yesu. Habho ntame handa bhana bha
mululangalo,
9 nungulongela habhu, bhandu bhaatama mu lulangalo, bhangutenda milando gha
nyanyi na gha maha, na gha hoto kila linjubha.
10 Mwenga nkakalike kughamanya ghala ghanakunnogheha Bambo Chapanga,
11 kangi nkotoke kulihanga kutenda milando yanganoghwa ya mulubhindu, ngati
muyibhike pekupeku.
12 Kiyaha, milando bhayitenda bhombe kwa lupwepo na bhandu ahakata yibhegha
gha honi hata kuyikambuka.
13 Peni lulangalo lungubhoneha pekupeku kukita milandoahyo ndo ya tela ng'obhe,
14 kiyaha lulangalo lungutenda kila kilibhi kibhonekane. Ndo mana Malembo gha
Chapanga ghangulongela,
“Ghuyumuke ghwenga ghuughonjite
Ghuhyuke kuhuma mu kiho
na lulanalo lwa Kilisto lwabhegha kwa ghwenga.”
15 Basi, mulilolekehe maha bhula mungutama. Nkotoke kutama handa abhughab-
hugha, ngati nntame handa bhandu bhaabheghite na malango.
16 Ntumile maha manjubha ghammeghite nagho hinu, kiyaha mumanjubha agha
bhandu bangutenda muno uhakata.
17 Kya abhu, nkotoke kubhegha abhughabhugha mu ubhumi, ngati mmanye ghala
ghene Bambo kanguapala mwenga mughatende.
18 Nneke kulobhela ughimbi, kiyaha ghwakutenda ntende milando ya honi, ngati
mmemekwe Nhuki ghwa Chapanga.
19 Nnyobhele kwa malagho gha sabuli, miyimbo ya kutika na tensi hya mumyoyo.
Munnyimbile Bambo miyimbo ya sabuli kwa kulumba mumyoyo yenu.

20 Munnumbe Chapanga Tate kwakya ghoha manjubha ghoha kwa makakala gha
lihina lya Bambo ghwetu Yesu Kilisto.

Angwana na ahumbu bhabhe

21 Kila mundu kanhokamile nnyake kiyaha mungunhokamila Kilisto.
22 Ahumbu, mubhahokamile angwana bhenu, handa pamunyitikila Bambo.
23 Kiyaha nngwana ndo kilongohi ghwa nhumbu ghwake, handa bhula Kilisto pak-
abhegha kilongohi ghwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto, handa bhula
Kilisto naywo pakabhegha kilongohighwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila
Kilisto, lyene ndo mmili ghwake.
24 Handa bhula ngwemuko alyo palinnyitikila Kilisto, hilahila, ahumbu nabho
bhangunoghwa annyitikile angwana bhabhe mumilando yoha.
25 Na mwenga angwana, muapale ahumbu bhenu handa bhula Kilisto pakaapala
bhandu bhaanhyubhalila, kakilibhuha mwene ubhumi kwakya ngwemuko.
26 Ngati kwa lilagho lya Nhalo ghwake ghwa Maha kakaliyohe ngwemuko na
kulighulula kwa machi,
27 likaho lyake, kakipala ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila libheghe lya maha
na nyanyi, lyanga na uhokelo ghwoheli.
28 Basi, angwana bhangunoghwa kuapala ahumbu bhabhe handa mibhili yabhe
bhene. Ywakampala nhumbu ghwake kangulipala mwene.
29 Kahone mundu yohele yunakughukalaliha mmili ghwake mwene, ngati kangu-
ulyegheha na kuubhika nyanyi, handa Kilisto pakaatendela maha bhala bhaanhyub-
halila.
30 Mana twenga ndo handa hibhungo hya mmili ghwake Kilisto.
31 Matyeko gha Chapanga ghangulongela, kubhukana na nnando aghwo nngwana
katanneka tate na mama ghwake na kulilunga na nhumbu ghwake, na bhombe abho
abhili bhaatendekwa kubhegha mmili ghumu.
32 Lupwepo alu lwa hoto ndo lukulu muno, ngati nenga nungubhona lungunninga
Kilisto na bhandu bhake bhaanhyubhalaila.
33 Peni kila nngwana yingunkwiliha kampale nhumbu ywake handa pakalipala
mwene. Na nhumbu kangukwilihwa kanyitikile nngwana ghwake.

6

Bhana na abhele bhabhe.

1 Mwenga bhana, mubhayitikile abhele bhenu handa pakapala Bambo, mana
kutenda nnando aghu ndo ghwa maha.
2 Ngwilikiho ya Chapanga yingulongela, “manjubha ghoha ghunhokamile tate
ghwako na mama ghwako” ayi ndo ngwilikiho ya ulongohi yibheghite na naghilo,
3 “na naghilo yene ndo ali, ghwamokola nonelo, na ghwatama manjubha matangalo
munnima.”
4 Na mwenga akina tate, nkotoke kuatenda bhana bhenu akalale ngati mualele maha
kwa mahundo ghamughakingamite kuhuma kwa Kilisto.

Abhandwa na abambo bhabhe

5 Mwenga abhandwa, mubhayitikile abambo bhenu apa munnima kwa bhwaghalili
na kuahokamila, ntende habhu kwa mwoyo ghumu handa bhula munguntumikila
Kilisto.
6 Ntende habhu chepa masaa ghene bhombe abambo bhangualola ili bhabhatikile,
ngati muatumikile kwa mwoyo ghumu handa bhula pakapala Chapanga, kiyaha
mwenga ndo andumitumi bha Kilisto.
7 Ntende mahengo ghenukwa mwoyo, na nnyelelwe kutenda. Ntende kukita handa
munguntumikila Bambo, na chepa kwakya bhandu.

8 Nkulungwe kukita Bambo kataapegha hupo kila mundu kwa lyoheli lya maha
lyakalitendite, kabheghe mmandwa ebu mundu ywanga kubhegha mmandwa.
9 Mwenga mabambo, muatendele gha maha abhandwa bhenu, na nneke
kuaghombela milando ya kuayoghoha. Nkulungwe kukita mwenga handa bhombe,
mmegha na Bambo yumu ghwa kunane, na ywombe kabhegha ng'obhe na ubhaghulo.

Bhula Chapanga paatutangatila tubheghe ngingilima

10 Kuuhiko, nungupala mmeghe nglii mu kulilunga na Bambo kwa kutangatilwa na
makakala ghake makulu.
11 Nhwale hilibhi hyoha ya kututanila ngondo ngati mmokole kukingikiha lukila
luhakata lwa Nchipila.
12 Tungututana ng'obhe na bhandu, peni tungututana na atabhala bha mandilu, na
mandilu ghanamakakala ghaatabhala kila uhakata munnima aghu ghuubheghite na
lubhindo, tungututana na kila mandilu ghaabheghite kwohele kubwelo.
13 Kya habhu, tutumile hilibhi hyoha ghwakatupeghite Chapanga handa mikoha
yetu. Ili linjubha alyo lya uhokelo palipala kuhika, nmokole kuhotola, na panyomola
matutano ghoha, nnghendelela kuyima ngingilima.
14 Basi, nnyime ngingilima kunu mulibhopa nkungi lwa hoto mu hibhuno hyenu, na
kutenda ghakaghapala Chapanga handa kikingiko kya kukingiha kihubha,
15 na mmeghe na uhongo ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghuuyegha
uhihimilo ubheghe handa hilatu mu maghulu ghenu.
16 Na mumanjubha ghoha mmeghe na uhyubhalilo handa kikingiko mumabhoko
ghenu, na kubhatenda nhotole kuhima misale ya mwoto yiihuma kwa yula Nhokelo.
17 Mughukingame ulopohi handa kofila ya kyuma, na lilagho lya Chapanga handa
lukechelo limpeghitwe na Nhuki ywa Chapanga.
18 Nnyupe manjubha ghoha, kwa mayupo ghwohele handa bhula Nhuki ghwa
Chapanga pakaalongoha. Mmeghe kala kwakya nnando aghwo kila linjubha. Na
nkotoke kutotokehela kuayupila bhandu bhoha bha Chapanga.
19 Bhubho munyupile na nenga ili Chapanga kambeghe lilagho lya kulongela, ili
hotole kulandamiha lilagho lya mbwepo ya hoto ya Nhalo ghwa Maha kyanga lyogha.
20 Nenga nungulandamiha Nhalo ghwa Maha, na lihengo alyo ndo lindenda
mopwe kukibhopo. Basi, munyupile ili hotole kulandamiha kwa ukangamalo handa
muyinoghwa.

Paulo kanguyomolela lihamba kwa kuajambuaha

21 Nnongo ghwetu Tukiko, mpalo na ndumitumi yunakuhyubhalika mu kulungana
na Bambo, kaaghombela mihalo yoha ngati nhotole kumanya kinukitenda.
22 Nungunnaghila kwa mwenga ili kabhamanyihe mihalo ya twenga muyighenda
na kabhayonjokehe myoyo.
23 Nungunnyupa Chapanga Tate na Bambo Yesu Kilisto, kabhapeghe uhihimilo na
upalo na uhyubhalilo mabhoha mummeghite akwo.
24 Nungunnyupa Chapanga kabhapeghe umaha mwenga mabhoha, bhene
mungumpala Bambo ghwetu Yesu Kilisto kwa upalo ghwa manjubha ghoha.

Lihamba lya Paulo kwa Akaafilipi

Ulongolelo

Paulo kakilityeka lihamba ali kwa ahyubhalila bha ku Filipi handa ngungwa ya mbinda mabhoko sita na yimo, pakabheghite mu kibhopo, kipaamande kya 1:13, na yinguhyubhalika kakityeka lihamba ali pakabheghite ku kitami kya Lomani. Lihamba ali likityekwa kwa bhandu bhahyubhalilite Kilisto bha ku Filipi. Tunguhotola kulihunda kya mandina kwakya kitami kya Filipi kuhuma ku kitabho kya Andumila. Pilipi kikibhegha kitami kikulu kya nkoa ghwa Mekadonia. Bhubho kukibhegha na ngwemuko lya kandahi yiiyandihitwe ku Mekadonia. Paulo na Sila ndo bhaayandihite ngwemuko alyo lya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto, na bhubho, bhakibhwindwa ku kibhopo kilukilu ndaa paabheghite akwo mandendelo, kipaamande kya 16.

Paulo kakibhegha na ningo ndangalo hya kulityekya lihamba ali. Kakilitumia lihamba ali kubhalumba bhandu bhanhyubhalilite Kilisto bha akwo kwa lilumbo lyaang'eghelite pala paayihwite kukita kaibhegha kukibhopo, kipaamande kya 4:10-19. Bhupo kakiaghombela bhula pakaghendelela mu kibhopo na kakiahaghula Timoi na Epafladitu kwa ahyubhalila, kipaamande kya 2:19-30 ili bhabhatekule na kughuyitikila kukita ndo hilongohi bhabhe.

Ghaabheghite

Paulo kakiyanda kutyeka lihamba lyake kwa kuajambuha ahyubhalila kipaamande kya 1:1-2.

Mbole kangualubhulila bhula pakabheghite na milando yiibheghite mu mwoyo ghwake kualinga bhombe 1:3—2:30

Mbole, Paulo kangulubhulila malaghilo gha kughatenda ili atame handa bhandu bhaanhyubhalila Kilisto, kipaamande kya 3:1—4:9.

Kuuhiko Paulo kanguyomolela kubhataghila lilobhe na kualumba Akafilipi bhanhyubhalilite Kilisto 4:10-23.

1 Lihamba ali lihuma kwa nenga Paulo papamu na Timoti, twaandumitumi bha Yesu Kilisto.

Tunguatyekela mwenga bhandu bhoha bha Chapanga bha akwo Filipi muulilungite na Kilisto Yesu, papamu na hilongohi bha bhandu bha ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto na bhaabhatangatila hilongohi na ahyubhalila.

2 Tunguayupila kwa Chgapanga Tate ghwetu na Bambo Yesu Kilisto, kabhapeghe mwenga umaha ghwake na uhihimilo.

Paulo kangunnumba Chapanga kwakya ahyubhalila

3 Nungunnumba Chagapanga maghenda maghenda panuakulungwa mwenga,

4 na kila panuayupila mwenga mabhoha, nunguyupa kwa uyelelo.

5 Nunguyelelwa kiyaha tunguaghombela papamu bhandu Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto. Mukindangatila kutandila linjubha lila pannyihwite mbaka lelo.

6 Hinu, nungubhegha na ulyaghilo kukita Chapanga ywakaliyandihite lihengo ali lya maha munkati yenu, kaaghendelela mbaka litwihilike mulinjubha lila pakapala kubhuya Kilisto Yesu.

7 Yinoghela nenga kuahwachila habhu mwenga mabhoha, kiyaha nunguapala muno. Chapanga katupegha umaha ghwake, ngati nenaga na mwenga tulitende lihengolyake, payibhele megha mu kibhopo ebu panubhalubhulila bhandu kikita Nhalo ghwa maha ndo lolagho lya hoto lya Chapanga.

8 Chapanga kangubhona kukita nungupala muno kuabhona. Nunguapala muno
mwenga mabhoha ndo handa bhula Kilisito Yesu pakabhapala.
9 Agha ndo ghanughayupila kwa Chapanga, kukita nng'endelele kupalana muno,
na nunguyupa kyanalumu kukita muyimanye milando yoha ya hoto na mmeghe na
malango,
10 ili mmokole kughamanya ghala ghaabheghite gha maha. Apwo ndo mahotola
kubhegha na miyoyo ya nyanyi na maabhegha ng'obhe na lihokelo mu linjubha lila
lya kubhuya kwa Kilisto.
11 Kutama kwa mwenga kwaamema milando ya maha, ghaamokolwa kwa njila ya
Yesu kilisito, agho ghoha ndo kwakya kubhoneha bhula Chapanga pakabhegha nkulu
na kuntika.

Kutama ndo Kilisto

12 Hinu, maalongo bhangu nungupala mmanye kukita milando yoha yiindulukilite
kulyaghila yitangatila muno kukwiha Nhalo ghwa Maha.
13 Kubhukana na nnando aghu, machonda bhoha bha liboma lya mutwa papamu
na bhangi bhoha bhangumanya kukita mopwa kukibhopo kiyaha nunguntumikila
Kilisto.
14 Kubhopwa kwa nenga kukibhopo kubhatenda alongo atatangalo anhyubhalile
Bambo na kuayonjokeha mwoyo ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa Cha-
panga kwa ukangamalo na kyanga lyogha.
15 Kulyaghila amoo ahyubhalila bhangumonela tama na bhangulimbana bhangu-
pala kulibhoneha kukita bhombe ndo bhamaha kupitingana nenga. Akyo ndo
kinguatenda bhabhaghombele bhandu Lilagho lya Kilisto. Peni bhangi bhanguangu-
landamiha Lilagho lya Kilisto kiyaha bhangupala kundangatila.
16 Abha bhangutenda habhu kubhukana na upalo, kiyaha bhangumanya kukita
Chapanga kambegha lihegho ali lya kubhaghombela bhandu kukita Nhalo ghwa Maha
ndo lilagho lya hoto lya Chapanga.
17 Na abho bhangi bhangunnandamiha Kilisto kiyaha bhangupala kulimbana.
Bhangutenda habhu chepa kwa mwoyo ghwa nyanyi, ngati likaho lyabhe kuyonjokeha
mapungwo matangalo mu kubhopwa kwa nenga.
18 Alyo kwa nenga ndo kilibhi ng'obhe! Nenga nunguyelelwa bhandu pabhannan-
damiha Kilisto kwa njila yohele, payibhele kwa mwoyo ghwa maha ebu kwa mwoyo
nhakata. Kangi ndaghendelela kuyelelwa,
19 kiyaha nungumanya kukita, kwa mayupo ghenu na kwa kutangatilwa na Nhuki
ywa Yesu Kilisto, ndalekekehwa kukibhopo.
20 Nungulema kutenda kyohele, kyene kimbala kundenda nepelwa ng'obhe mu
kutwihiliha lihengo lyangu, peni ndabhegha na mwoyo ngingilima mu manjubha
ghoha na kyanalumu mumanjubha agha, ngati kwa kutama kwangu kwoha, pamegha
na ubhumi ebu pahwegha nung'eghele Kilisto uhokamo.
21 Kwa nenga nungutama kwakya kundumikila Kilisito na kuhwegha ndo nnando
ghwa maha kyanalumu.
22 Peni handa nungughendelela kutama ndaghendelela kutenda milando ya maha
kubhatangatila bhandu, nenga nungumanya ng'obhe lyoki lya maha kwa nenga
kulama na kuhwegha.
23 Nunguhutwa na milando ayi mibhili yiibheghite ya maha. Nungupala kughuleka
ubhumi aghu ngati ndame na Kilisto, nnando ghuubheghite ghwa maha kyanalumu,
24 peni kwakya mwenga yibhegha maha kyanalumu kw nenga kughendelela
kutama.

25 Mmegha na ulyaghilo kukita ndaghendelela kutama papamu na mwenga mab-
hoha, ngati mokole kubhatangatila nkule na kubhegha na uyelelo mu kunhyubhalila
Chapanga.
26 Hinu, pamegha papamu na mwenga kangi, kiyaha Yesu Kilisto katabhegha
kandangatila nibhuye kangi kwa mwenga.
27 Hinu, nndando ghunakunoghela kyanalumu ndo aghu, bhula pantama ntame
handa paghapala mahundo gha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisto, payibhele ndahika
kubhatyangila ebu ndahika ng'obhe. Nungupala kuyihwa kukita Mungutenda lihengo
papamo kwa mwoyo ghumo mu kubhatangatila bhangi kughuhyubhalila Nhalo ghwa
Maha.
28 Nkotoke kubhayoghopa amyanja bhenu, ngati mmeghe ngingilima manjubha
ghoha, na akwo kwabhayimiha amyanja kukikia bhaahotola ng'obhe, na mwenga
maahotola kiyaha mwene Chapanga ndo ywaabhapegha mwenga kuhotola.
29 Kiyaha npeghwa umaha ghwa Kilisto chepa kunhyubhalila ghweka, ngati na
kupamandika bhubho kwakya mwene.
30 Kiyaha mulilunga na malimbano ghaghala ghala ghamughabhonite kwa nenga
na ghala ghamughayihwa kukita mbaka hinu megha nagho.

2

Kubhegha handa pakabhegha Kilisto

1 Kutama kwa mwenga kwa kulilunga na Kilisto kungubhatenda mmeghe na
makakala, na upalo ghwake ghungubhatenda mmeghe ngingilima. Mungubhotola
kulitangatilana, mungubhonelana luhungu na kulekekehana mabene kwa mabhene
kiyaha Nhuki ghwa Chapanga kangutama nkati yenu
2 Basi, mughutwihilihe uyelelo ghwangu kwa kubhegha na hwacho yimu, na
kupalana na mwoyo ghumu na hwacho yenu ilingane papamu.
3 Nkotoke kutenda kyohele kwa likaho lya kulikweha ebu kuliloka, ngati muyitende
mihalo yoha kwa kulihuluha, na kila mundu kammone nnyake kabhegha ghwa maha
kupitingana mwene.
4 Kakotoke kubhegha mundu mu mwenga yunakughayila milando ya mwene
ghweka, ngati kila mundu kaghaayile milando ya kuatangatila bhangi.
5 Mungunoghwa kuyihwacha milando handa bhula pakahwachite Yesu.
6 Payibhele ywombe kisilia kakibhegha Chapanga,
peni kakihwacha ng'obhe kula kubhegha telatela na Chapanga ndo kilibhi kya
kulemelela.
7 Ngati kwa kupala mwene, kakighaleka agho ghoha
na kakilitenda handa nndumitumi,
na kakiyitikila kubhegha handa mmandwa
na kakibhegha tela na libhumbo lya bhandu.
8 Kakilihuluha na kakiyitikila mbaka kuhwegha,
hata kuhwegha mu lupingika.
9 Kubhukana na nnando aghwo, Chapanga kakipegha uhokano nkulu muno,
na kunpegha lihina likulu kupitingana mahina goha.
10 Ili kwa uhokamo ghwa lihina lya yesu,
Hibhumbe hyoha ya kunani na hya munnima na hya kumambe
hichutame mayughwa mu ulongolo ghwake,
11 na bhandu bhoha alongele kukita Yesu Kilisto ndo Bambo,
kwa ukulu ghwa Tate Chapanga.

Tubheghe handa lulangalo munnima

12 Maaghanja bhangu, pameghite na mwenga mukinnyitikila Chapanga manjubha
ghoha, na hinu pamegha kutali na mwenga nng'endelele kuyitikila. Na ntende lihengo
kwa lyogha na kuloghoya mu kughutwihiliha ulopohi ghwenu.
13 Kiyaha Chapanga ndo yunakutenda mahengo munkati yenu na kubhatenda ili
npale na kuyitikila likaho lyake.
14 Muyitende milando yoha kyangali kukukulika na kyanga kulimbana,
15 ili mmeghe bhandu bha nyanyi, bhaabheghite ng'obhe na uhokelo, handa bhana
bha Chapanga bhanga kuhokela, bhaatama mu nnima nhakata na ghuupotokite,
Maang'anyima nkati yabhe handa ndondwa pahing'aliha nnima ghuubheghite na
lubhindu.
16 Muaghombele bhandu lilagho lya Chapanga linakuapegha bhandu ubhumi. Hapo
maahotola kubhegha na kilibhi kya kuyelelwa mu linjubha lya kubhuya kangi Kilisto,
kiyaha mwenga maamoneha kukita lihengo linitendite likihobha ng'obhe yaghi.
17 Peni hata handa ndahwegha, na mwahi ghwa nenga ghubhuhwe handa nyambi
ya bhwengu papamu na nyambi ya uhyubhalilo ghwenu kwa Chapanga, nenga
ndaayelelwa papamu na mabhoha mwenga.
18 Na mwenga bhubho, mungunoghwa kuyelelwa na kulumbalila papamu na nenga.

Timoteo na Epaflodito

19 Mu kulilunga na Bambo Yesu, megha na lidumbilo kukita ndahotola kunnaghila
Timoti kwa mwenga manjubha agha agha, ili nyonjokehwe mwoyo kwa kuyihwa
mihalo yenu.
20 Kiyaha megha ng'obhe mundu yungi ywakaahwachila mwenga handa Timoteo.
21 Kiyaha bhangi bhanguhwachila kughayila milando yabhe ghweka, mbole ya
kuhwachila milando ya Yesu Kilisto.
22 Mwenga mabhene mungumanya bhula Timoti pakabhegha ngingilima, ywombe
na nenga ndo handa mwana na tate ghwake, katenda lihengo papamu na nenga mu
kulandamiha Nhalo ghwa Maha.
23 Kya habhu nungupala kunnaghila kwa mwenga kamu pammanya bhula
payighendelela milando yangu.
24 Na numwene nungunhyubhalila Bambo kukita ndahika kwa mwenga kanoghola.
25 Peni mona yingungwiliha kunlaghila kwa mwenga nnongo ghwetu Epaflodito,
ywombe ndo ntendalihengo nnyangu na machonda nnyangu na kangi ndo mjumbe
ghwenu ywakandangatilite mu ghala ghanughapalite.
26 Mwene kabhegha na kilyakalyaka kya kubhabhona mabhoha, na kabhegha na
bhwaghalili muno kiyaha mwenga nnyihwa kukita kakilwala.
27 Kulyaghila kakilwala mbaka kakibhegha ugheghela na kuhwegha. Peni Chapanga
kakimmonela luhungu, chepa mwene ghweka ngati na nenga bhubho ili ngotoke
kubhegha na lusungu muno.
28 Basi, nungupala muno kunlaghila kwa mwenga, ngati pamummona, nnyelelwe
na kuhyononeka kwangu kummuke.
29 Hinu, muntekule kwa uyelelo ghwoha handa nnongo mu Bambo, na mubhapeghe
uhokamo bhandu handa abho.
30 Kiyaha kakibhegha ugheghela na kuhwegha na kulyaghila njupula kahweghe
kwakya lihengo lya Kilisto, ngati kambeghe nenga utangatilo ghwene mwenga
mukihotola ng'obhe kumbegha.

3

Kuyitikilwa hoto na Chgapanga

1 Kuuhiko, maalongo bhangu, yinguanogha muyelelwe mu kulilunga na Bambo.
Nenga nungutotokela ng'obhe kubhuyila kutyeka milando yila yila yinubhatyekelite
kalongohi, kiyaha yinguatenda nkangamale.
2 Mulindakile na bhandu bhanakutenda uhokelo, bhandu abho ndo handa kabhwa
akalipa, abho bhanakubhinilila mungunoghwa kulumulwa unyagho.
3 Bhandu bhaalumulitwe unyagho hoto ndo twenga na chepa bhombe, kiyaha
twenga tunguntundamila Chgapanga kwa njila ya Nhuki ghwake, na tungulidumbila
mu kulilunga na Kilisto Yesu na tungubhika ng'obhe udumbilo ghwetu mu mmili.
4 Na nenga bhubho nangahotolite kuyidumbila milando ya mmili, na handa
kabhegha mundu kangulibhona kukita kaahotola kulidumbila milando ya mmili,
nenga megha na matangalo muno gha kudumbila agho.
5 Nenga nikidumulwa unyagho linjubha lya nane mbole ya kubhelekwa, nenga ndo
nkolannima ghwa ku Isilaeli, ghwa likabila lya Benjamini, nanuebulania mu kisilia.
Kulinga kughatughila malaghilo, nenga nikibhegha Falisayo,
6 na nikibhinilila muno mu kuapamanda bhandu bhaanhyubhalilite Kilisto, kwakya
nnando ghwakubhonekana ghwa umaha kubhukana na kuyitikila malaghilo, nenga
nikibhegha telatela.
7 Manjubha ghamu milando yila yikibhegha yingundangatila nenga, hinu nunguy-
ibhona kukita kilibhi ng'obhe kwa nnando ghwa Kilisto.
8 Yibhegha habhu ghweka ng'obhe, peni nungubhona kila kilibhi kubhegha handa
ndo kilibhi ng'obhe kulinga nnando ghwa maha, ndo kummanya Kilisto Yesu Bambo
ghwangu. Kwakya ywombe nyitikila kuleka kila kilibhi na niyibhona ahyo hyoha ndo
hibhegha kinyakali ngati nummanye Kilisto.
9 Nungupala kulungana yomo na ywombe. Mu kunhyubhalila Kilisto, nungub-
honekana ghwa maha muulongolo ghwa Chapanga, peni kubhegha ghwa maha
muulongolo ghwa Chapanga kungubhukana ng'obhe na kughayitikila malaghilo,
ngati kunguhika kuhuma kwa Chapanga kwa kunhyubhalila Kilisto. Chapanga
kangunyitikila kubhonekana ghwa maha kubhukana na kuhyubhalila kwa nenga.
10 Kinukipala, kummanya Kilisto na makakala ghantendite kahyuke na kulilunga
mu himbamanda hyake, ngati nandane na ywombe mu kiho kyake,
11 ili, nenga hotole kubhegha na udumbilo bhubho kukita ndalama kangi mbole ya
kuhwegha.

Kutughila ningo yetu

12 Nungulongela ng'obhe kukita hotola kala ebu ndwihilika kala handa kilisto
mwene. Peni nungughendelela kukakalika ili mbate lilumbo lyakambeghite mwene,
lilumbo lyene ndo nenga kulilunga na Kilisto.
13 Maalongo bhangu, nunguhwacha ng'obhe kukita mbata kala lilumbo alyo, peni
nungutenda nnando ghumu, nunguyibhala yila milando ya unyuma na nunguyikaka-
likia milando yiibheghite kuulongolo.
14 Basi, nunguyumbatikila mbaka kuhika mu ningo lyangu, ili ngingame lila lilumbo
lya ubhumi ghwa manjubha ghoha, lilumbo lyene ndo lukemo lwa Chgapanga ili
nikatame akwo kunani kwa njila ya Kilisto Yesu.
15 Twenga twabhoha tuukamalite mu uhyubhalilo ghwetu tungunoghwa kuhwacha
nnando aghu, hata panhwacha milando yingi, Chapanga katalibhika pekupeku
lihwacho ali.
16 Peni tungunoghwa kughendelela kutama kwa njila ayi yitubheghite naywo mbaka
hinu.
17 Maalongo bhangu, mungunoghwa nnyighe kutama handa mundama nenga.
Mualole bhala bhandu bhanakutughila mihwano yibhayibhonite kuuma kwa twenga.

18 Nuaghombela kala nnando aghu manjubha matangalo, na hinu nungubhuyila kangi kuaghombela kunu nungulila, abhegha bhandu atangalo bhangupingika mahundo gha Yesu kuhwegha palupingika.
19 Kuuhiko, bhandu abho bhaakanjaghanwa, kiyaha bhangutughila tama hya mmili, bhangubhona maha kulitikila milamndo yabhe ya honi bhombe bhanguhwachila milando ya munnima ghweka.
20 Peni twenga ndo bhandu bha kunani kwa Chapanga, na tungulindila kwa kilyakalyaka kikulu, Nkombohi kahike kuhuma kunani ndo Bambo Yesu Kilisto.
21 Ywombe katayighilimbula mibhili yetu miyoyobhalo na kuyitenda yilandane na mmili ghwake ghuubheghite na ukulu, kwa makakala ghala gha kuhitenda hilibhi hyoha hiyitikile utabhala ghwake.

4

Paulo kanguapegha Malaghilo nhanganganiko

1 Maalongo bhangu bhanubhapala, nunguapala muno kuabhona, mwenga mungundenda nyelelwe muno. Mungubhoneha kukita lihengo linilitendite kwa mwenga likihotola maha. Mungunoghwa kughendelela kutama ngingilima mu kulilunga na Bambo.
2 Nunguayupa, Eudia na Sitike kwa kubhahigha kukita nningane malobhe handa alongo mu Bambo.
3 Bubho, na ghwenga nnongo nnyangu nhyubhaliko, nungupala muatangatile adala abho ayitikile kutenda lihengo lya kulandamiha Nhalo ghwa Maha papamu na nenga, papamu na Kilementina na bhala ayangu bhangi atendalihengo bhoha papamu na nenga, bhene mahina ghabhe ghatyekwa mu kitabho kya ubhumi.
4 Nnyelelwe na Bambo manjubha ghoha, nungulongela kangi nnyelelwe!
5 Kila mundu kaumanye utokomaho ghwenu. Bambo kabhegha ugheghela.
6 Nkotoke kulighaha kwa kyohele, peni munnyupe Chapanga hilibhi himuhipala, na mumanjubha ghoha munnyupe kunu pamunnumba kwa ghala ghakaghatendite.
7 Naghwo uhihimilo ghwa Chgapanga, ghuupita mahala ghoha gha bhandu ghwaakingikiha miyoyo yenu na mahwacho ghenu mu kulilunga na Kilisto Yesu.
8 Kwa kuyomolela maalongo bhangu, muyighungile milando ya maha na yila yiinogha kutikilwa, mihalo ya hoto na ya telatela, milando ya maha na ya nyanyi ya kuhalala na ya kuhokamilwa.
9 Milando yoha yimulihundite na kukingama kuhuma kwa nenga, kangi kuyibhona kuhuma kwa nenga, muyitende milando ayo. Naywo Chgapanga ghwa uhihimilo katabhegha papamu na mwenga.

Paulo kangulumba bhandu bha ku Filipi

10 Megha na uyelelo nkulu kulilunga mu Bambo kukita hinu nnyanda kangi kungulungwa nenga. Ndo hoto manyjubha ghoha mukibheghamungunguungwa peni mukilepelwa njila ya kulaghila utangwo ghwenu kwa nenga.
11 Nungulongela habhu ng'obhe kiyaha nungupala utangwo kuhuma kwa mundu, mana nulihunda kuyukuta kuhuma mu kila kimeghite nakyo.
12 Nungumanya bhula kya kutama kyangali kilibhi na kutama kwa kubhegha na hilibhi hitangalo. Nulihunda kuyukuta mu hyoha, pammegha na hilibhi ebu pamegha na njala mumanjubha gha kubhegha na hilibhi ndangalo na majubha pameghite ng'obhe na hilibhi.
13 Nunguhotola kuyitenda milando ayi yoha mu Kilisto, kiyaha ywombe kangumbegha makakala.
14 Peni mukitenda tela kulihanga mu mapungwo gha nenga.

15 Mwenga Makaafilipi mungumanya kukita ulongohi ghwa kulandamiha Nhalo
ghwa Maha, pamukite ku kitami kya Mekadonia, mwenga ghweka chenu ndo
ngwemuko liinfdangatilite, mwenga ghweka chenu ndo muulihangaite na nenga mu
kukingama na kuapegha bhangi kyaakipalite.
16 Kiyaha hata pameghite ku kitami kya Sesalonike mukinyeghela utangwo kupitin-
gana mala yimu hilibhi hinuhipalite.
17 Nungulongela ng'obhe kukita nungupala kukingama lilumbo ghweka, peni
nungupala nonelo kuhuma kwa Chapanga handa pankingama mwenga.
18 Basi, ngingama kala hilibhi hyoha himumbeghite, kangi ndo kupitingana hila
hinuhipalite. Megha na kila kilibhi kiyaha Epafolodito kangheghela kala malumbo
ghenu. Malumbo agha ndo handa nyambi yiinungila maha, nyambi yiinnogheha na
kuyitikilwa na Chgapanga.
19 Naywo Chgapanga ghwangu, kwa utopelo ghwake nkulu kwa njila ya Kilisto,
kataapegha mwenga kila kilibhi kimukipala.
20 Ukulu ghubheghe kwa Chapanga ghwetu na Tate ghwetu manjubha ghoha ghanga
uhiko. Mwika.

Majambuho gha kuyomolela

21 Nunguajambuha bhandu bhoha bha Chgapanga bhaalilungite na Kilisto Yesu.
Alongo bhaabheghite apa papamu na nenga bhanguajambuha.
22 Bhandu bhoha bha Chgapanga bhaabheghite apa, kyanalumu bhala bhaabheghite
mu liboma lya mutwa Kaisali, bhanguajambuha.
23 Nunguayupa Chapanga kabhepeghe umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto
ghubheghe papamu na mwenga.

Lihamba lya Paulo kwa AKAAKOLOSAI

Ulongolelo

Lihamba kwa Akaakolosai likityekwa na nndumilwa Paulo, kipalamande kya 1:1. Yinguhwachilwa kukita kakilityeka lihamba ali pakabheghite mu kibhopo, na yinguhyubhalika kaibhegha ku Loma, mu handa ngungwa ya mbinda mabhoko sita mbole ya kubhelekwa Kilisto. Lihamba ali kwa Akaakolosai na lila lya kwa Akaaefeso na lihamba lya kwa Filemoni, ghangukemwa mahamba gha mukibhopo kiyaha Paulo kakighatyeka pakabheghite mu Kibhopo. Ywakatyekite lihamba ali kwa ahyubhalila mu kitami kya Kolosai. Paulo kakiyandiha ng'obhe ngwemuko ayi ya ahyubhalila, handa pakalubhulilite kipalamande kya 2:1, peni kakibhona kukita kangunoghwa kuahunda bhandu bha ngwemuko alyo. Yinguhyubhalika pangi Epafula kakiyandiha ngwemuko alyo kiyaha kakibhegha nkolannima ghwa kitami kya ku Kolosai.

Paulo kakiyituhwa na mahundo gha uhwangi kwa ngwemuko lya bhnandu bhaanhyubhalila Kilisto bha akwo Kolosai. Kakityeka kuwa utangalo lyakya mahundo gha uhwangi. Akwo kukibhegha na kimati kya Akaayahudi bhaahyubhalilite Kilisto, peni bhakibhegha bhanguakikiniha bhandu bhangi kughatughila malaghilo gha Akaayahudi, kyanalumu mahundo yakya kulumula unyagho. Paulo katyeka pekupeku kukita Ahyubhalila bhangupala ng'obhe kyohele ebu mundu yungi ywohele ngati nga Kilisto ili amokole kuyitikilwa na Chapanga, kipalamabnde kya 1:15-20 na mahundo ghanakuhuma na mahala gha bhandu ghangunoghwa ng'obhe kipalamabnde kya 2:8.

Ghaabheghite

Paulo kanguliyandia lihamba kwa kuajambhua bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku Kolosai, kipalamabnde kya 1:1-2.

Mbole kangutyeka yakya ukulu ghwa Kilisto, kyanalumu kuyanga mahundo gha uhwangi, kipalamabnde kya 1:3—3:4.

Handa muyibheghite mu mahamba ghangi gha Paulo, Paulo kangutumila lihinda lya lihamba ali, kulubhulila bhula bhandu bhaanhyubhaliala Kilisto pabhanoghwa kutama, kipalamabnde kya 3:5—4:6.

Paulo kanguyomolela kwa kuajambua na kulubhulila na kulaghila mu lihamba bhula yingunoghwa kusomwa kwa lilobhe likulu mu mangwemuko gha bhandu bhaanhyubhaliala Kilisto, kipalamande kya 4:7-18

1 Nenga Paulo Nndumilwa ghwa Yesu Kilisto, kwa kupala Chapanga ndyeka lihamba ali, pamegha papamu na nnongo nnyetu Timoteo.

2 Tunguatyekela mwenga bhandu bha Chapanga mummeghite ku Kolosai, alongo bhetu munakuhyubhalika mu kulilunga na Kilisto.

Tunguayupila umaha na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga Tate ghwetu.

Mayupo gha kulumba

3 Manjubha ghoha tungunnumba Chapanga kila patuayupila mwenga, kuhuma kwa Tate ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisto.

4 Mana tuyihwa uhyubhalilo ghwenu kwa Kilisto Yesu na yakya upalo ghwenu kwa bhandu bha Chapanga.

5 Uhyubhaliilo ghwenu na upalo ghwenu kungubhukana na udumbilo ghuunmiki-itwe kunani. Udumbilo ghumuuyihwite mu lilagho lya hoto. Kya habho mughuyihwa kala yakya udumbilo aghwo kupitila Nhalo gha Maha aghwo.

6 Nhalo aghwo ghwene ghukihika kwa mwenga, ghukwila mu milima hyoha. Ghunguaghilimbula bhandu handa mughuaghilimbukihite mwenga kutandila linjubha mukiyihwa mihaloya umaha ghwa Chapangana kumanya uhoto ghwake mughubheghite.
7 Mukilihunda Nhalo gha Maha aghwo kuhuma kwa nndumitumi nnyetu nhyubhaliko Epafla, ntendalihengo nnyetu.
8 Ywombe kakitughombela yakya upalo ghwenu kwa bhangi, upalo ghuunkamuhitwe na Nhuki ghwa Chapanga.
9 Kiyaha, tukibhegha patubhayupila manjubha ghoha kutandila patuyihwite milando yenu. Tungunnyupa Chapanga kabhamemekehe utendehi ntwihiliko ghwa mapalo ghake, papamu na malango ghoha na utendehi ghwa Nhuki.
10 Apo ndo maahotola kutama handa Bambo na kughatenda ghala ghakaghapalana kutenda kwa njila yohele yene yinngunnoghela matamilo ghenu ghabhegha kawa mahengo ghenu gha maha, kangi maachweha kummanya Chapanga.
11 Bubho tungunnyupa Chapanga kabhapeghe makakala kwa likalama lyake likulu, ili nhotole kubhegha ngingilima.
12 Kangi munnumbe Tate kwa uyelelo, ywakabhatenda mwenga nhotole kulihanga mu milando yila yakaabhikilitee bhandu bhake mu ubhutwa ghula ghwa lubhwelo.
13 Ywombe katulopola kuhuma mu makakala gha lubhindo na kutuyingiha mu ghubhutwa ghwa Mwana ghwake ywakampalalite
14 Kupitila ywobhe tungukomboleghwa, mana yake tungulekekehwa ulemwa ghwetu.

Lihengo na ukulu ghwa Kilisto

15 Kilisto ndo nhwano ghwa Chapanga ywangabhonekana, na mmeleko ghwa ulongohi ghwa hibhumbe hyoha.
16 Kupitila ywombe, hilibhi hyoha hikibhhumbwa, hiibheghite kunane na munnima hikibhumbwa, hilibhi hiibhonekana na hyangabhonekana. Bhaabheghite na makakala na atabhala na abhatwa, akulu na bhana makalama. Hyoha hikibhumbwa kwa ywombe na kwakya ywombe.
17 Ywombe kakibhegha yikali ya hilibhi hyoha, na hyoha hingughendelela kubhegha kwa makakala ghake.
18 Ywombe ndo mutwe ghwa mmili ghwake, mana yake ndo ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto, ywombe ndo kihina kya ubhumi ghwa aghwo ghwa mmili. Ywombe ndo aghwo ulongohi, mmeleko gha gkalongohi, ywakahyuhitwe kuhuma mu kiho, ngati kabheghe na ng'ebhu ya kandahi mu hilibhi hyoha.
19 Kiyaha Chapanga kakipala bhula pakabheghite ywombe, uchapanga ghwake ghubheghe nkati ya Kilisto.
20 Kupitila Yesu Kilisto, hilibhi hyoha hikilinganihwa malobhe na Chapanga. Na kwa mwahi ghwake mu lupingika kakitendekeha uhihimilo na hilibhi hyoha hiibheghite munnima na kukunani.
21 Pamakachu mwenga mukibhegha kutali na Chapanga na mukibhegha amyanja bhake kwakya hwacho ghenu na mandendelo ghetu mahakata.
22 Peni hinu kwa kiho kya mwana ghwake ywakatamite mu nnima aghu, Chapanga kabhalinganiha malogbhe na ywombe, kiyaha kabhabhike muulongolo ghwake pammegha bhandu bhake Chapanga, bha nyanyi na bhanga libhaya.
23 Peni yinguanogha kughendelela na kitamiko ngingilima mu kuhyubhalila, nkotoke kutingihika kuhuma mu lila lidumbilo limulimokolite pala pannyihwite Nhalo ghwa maha. Nenga Paulo megha nnandamiha ghwa Nhalo ghwa Maha ghuulandamihitwe kala kwa kila mundu mu nnima.

Lihengo lya Paulo kwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubalila Kilisto

24 Hinu nunguyelela kupamandika kwakya mwenga, mana kwa kimbamanda
kyangu mu nnima aghu, nungutangatila kukitwihiliha kila kiipungulite mu kimba-
manda kya Kilisto kwakya mmili ghwake, mana yake ndo ngwemuko lyake.
25 Nenga ndendwa kubhegha ntendalihengo ghwa ngwemuko lya bhandu bhaan-
hyubalilila Kilisto kubhukana na likaho lyake Chapanga ywakangamuhite kuatan-
gatila mwenga. Na nnando aghwo ndo kulandamiha Nhalo ghwa Maha handa
muyinoghwa,
26 ghwene ndo mbwepo yiihihitwe kwa bhandu bha Chapanga kutandila makachu,
peni hinu kahibwitula kwa bhandu bhake.
27 Chapanga kakipala kubhamanyiha bhula mbwepo ayi muyibheghite ngulu
na ng'anyimo na yikwila kwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, nayo ndo
ayi, Kilisto kabhegha nkati yetu, na nnando aghu lingumanyiha kukita mwenga
maalilunga muukulu ghwa Chapanga.
28 Kya habhu tungunlandamiha Kilisto kwa bhandu bhoha, tunguakinya na kub-
hahunda bhoha kwa umanyi ghwoha, ili tumokole kuagheghela bhandu bhoha
muulongolo ghwa Chapanga pabhakamala mu kulilunga na Kilisto.
29 Kubhukana na nnando agho nungutenda lihengo na kukakalika pandumila
makakala makulu gha Kilisto ghaatenda lihengo nkati yangu.

2

1 Nungupala nmanye bhula pankakalika kutenda mahengo kwakya mwenga,
kwakya bhandu bha Laodekia na kwakya bhandu bhoha bhaamokolite ng'obhe
kumona kwa meho ghabhe.
2 Ningutenda habho ngati niyikamule mabhoko myoyo yabhe ma kuhutwa papamu
mu upalo, ngati bhamememekehwe ungingilima ntangalo ghuugheghwa na umanyi
ghwa hoto. Apo ndo ghwayimanya mbwepo ya Chapanga na ayo ndo ywombe Kilisto.
3 Nkati mwake ndo kuhihwa gha maha ghoha gha mahala na umanyi.
4 Hinu nungualongela nkotoke kukuluhwa na mundu ywohele kwa malagho gha
uhwangi hata paghabhegha gha umaha bhuli, nkotoke kuayihwa.
5 Nungulongela habhu payibhele nenga megha ng'obhe kutali na mwenga kimmili,
peni mahwacho ghangu ghabhegha papamu na mwenga kinhuki, nunguyelelwa
kiyaha nungubhona pammegha papamu ngingilima mu ubhyubhalilo ghwenu mu
Kilisto yesu.

Kutama uhyono mu Kilisto

6 Kiyaha mwenga munnyitika Kilisto kubhegha Bambo, basi ntame mu kulilunga na
ywombe.
7 Nng'endelele kuhyubhalila lilagho lya hoto lya Kilisto na maabhegha ngingilima
mu kulilunga na ywombe.
8 Nnolekehe maha, mundu kakotoke kuapotoha kwa mahundo gha ukubhuhi gha
malango gha bhandu, ngati ghene utandilo ghwake ndo mahundo gha hitohe hya
bhandu na gha mandilu atabhala, na chepa gha kuhuma kwa Kilisto mwene.
9 Mana, Nkati mwake Kilisto mu umundu ghwake, ghubhegha utwihiliko ghwoha
ghwa Chapanga.
10 Na mwenga, kiyaha nnungana na Kilisto, mpeghwa ubhumi ngenju, na ywombe
kabhegha unani muno mwa ghubhutwa ghwoha na kila tabhala.
11 Kiyaha mulilunga na Kilisto, mwenga nlumulwa unyagho, peni chepa kulumulwa
unyagho kuutendekwa na bhandu, ngati kuutendekwa na Kilisto mwene, kwene
kuutendekwa kukomboleghwa kubhuka mu umndu ghwa ulemwa

12 Kiyaha pambatisitwe mukikulilwa papamu na Kilisto, na muubatiso bhubho
mwenga mukihyuhwa papamu na Kilisto kwa njila ya kuhyubhalila mu makakala gha
Chapanga ghene kakinhyuha Kilisto kuhuma mu Kiho.
13 Apo makachu, kiuhuki mwenga mukihwegha kubhukana na ulemwa ghwenu, na
kiyaha mwenga mukibhegha bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi. Peni Chapanga
kabhapegha mwenga ubhumi papamu na Kilisto. Chapanga katulekekeha ulemwa
ghwetu ghwoha,
14 kakitakulila kutali lihamba lya lighambo liibhoneha kukita tungughambwa na
mihilo yake, na kuikachula kyanalumu kwa kuibhangalilila ku lupingika.
15 Pala palupingika, Kilisto kakiapoka makakala ghabhe Mandilu na utabhala
bha nnima, kakiapegha honi pakindandabhanji pa bhandu na kuakulubhuha kwa
ukangamalo handa apukilwa kubhoneha kakiahotola.
16 Basi, nkotoke kuyitikila kupeghwa mihilo na mundu ywohele, kwakya hilyo ebu
kinywegho, manjubha gha chekwa ebu kikubhukubhu kya nlandamo ghwa mwehi
ebu Linjubha lya Kupumulila.
17 Milando ya luhumu alu ndo kihighi ghweka kwa yila milando yiipala kuhika,
uhoto ghwene ndo Kilisto mwene.
18 Nkotoke kunyitikila mundu ywohele yunakuliloka kukita ndo ywa maha na
utokomaho na kutundamila mahoka, mundu handa ayu kakotoke kuapoka lilumbo
lyenu lya manjubha ghoha ghanga uhiko. Aywo ndo nhila mahala kwa mahwacho
mahakataho gha pannima,
19 kangi aywo kalibhika kutali na Kilisto handa mutwe ghungulibhuha kwa Kilisto
wmwene kangulongoha bhandu bhake handa mutwe ghungulongoha mmili, kuhuma
kwa mmili ghwoha ghumokola kulyegha na kukua. Kangi kangulunganiha mmili
ghwoha papamu na misipa, habho ndo pakapala Chapanga.

Kuhwegha na kutama papamu na Kilisto

20 Mwenga nhwegha papamu na Kilisto na nkombolelwa kuhuma mumakakala gha
Mandilo bhaatabhala nnima, kiyaha niki mungutama handa bhandu munnima? Bhuli
mungughayitikila malaghilo gha munnima aghu?
21 Handa bhula, “Nkotoke kukikamula aki, nkotoke kukipaha kila, nkotoke kubyala
kila”
22 Malaghilo handa agho ndo mahundo gha bhandu ghweka kulinga milando
yiipyokoka mbole yakutumila.
23 Ndo hoto Bhandu abho bhangutughila mihilo handa ayi yiibhonekana kubhegha
na malango gha njila ya kupalaha kuntundamila Chapanga yaayibhikilite bhene,
bhanguhihyatula mibhili yabhe na kuatenda ahwamwe, peni yingunoghwa ng'obhe
kukanikiha tama hya mmili.

3

Kutama kwa hyono mu Kilisto

1 Hinu, kiyaha Chapanga kabhahyuha papamu na Kilisto, muyipalahe muno
milando ya kunani kwakabheghite Kilisto, kwakatamite mu ng'ebhu ya kuhokamilwa
ku mbande ya nnilo ya kibhoko ya Chapanga.
2 Muyihwachile milando ya kunani, na kata ayi yiibheghite munnima.
3 Kiyaha mwenga nhwegha na ubhumi ghwenu ghuhihwa papamu na Kilisto mu
Chapanga, peni ubhumi aghwo papamu na ywombe ghungubhonekana ng'obhe.
4 Kilisto ndo ubhumi ghwetu hinu, na pala pakapala kubhuya ndo maabhonekana
papamu na ywombe mu ukulu ghwake!

Matamilo gha makachu na matamilo gha uhyono

5 Basi, mukikome kyohele kiibheghite nkati yenu kyene ndo kya munnima. Utyahe, kinyakali, kilyakalyaka, tama hakataho na mahwacho mahakata, ghene ndo tela na kutundamila ming'omong'omo.
6 Kubhukana na milando ayi kiyaghabu kya Chapanaga kingubhahikila bhoha bhanakukiluka.
7 Apo makachu, mwenga mukitenda milando handa ayi pala kutama kwa mwenga pakubheghite kukali kubhegha na ng'ebhu munnima aghu.

8 Peni hinu mungunoghwa kulekana na milando ayo hyoha, kukalala, tama na uhakata, kuligha ebu malagho ghanganoghwa ghakotoke kuhuma mumilomo yenu.
9 Nkotoke kughombelana uhwangi, kiyaha mwenga nneka kala matamilo ghenu gha makachu papamu na mandendelo ghake ghoha.
10 Na mughupokela matamilo gha hyono nkati mwenu, nng'endelela kutendekehwa bha hyono ngati mmokole kumanya telatela na nhwano ghwake ywombe ywakaabhumbite.
11 Apa kabhone Nnyunani ebu Nnyahudi, kudumulwa unyagho ebu kwangadumulwa unyagho, nsomi ebu ywangasoma, abhandwa ebu bhaalekekihitwe, apo Kilisto ndo hyoha mu hyoha.

12 Mwenga ndo mabhandu bha Chapanga, ywombe kanguapala na kakiahaghula. Hinu yinguanogha mughuhwale mwoyo gha lipyanda, umaha, kulihuluha, utokomaho na kulimbilila.
13 Nlimbililane na kulekekehana handa yumoo ywenu kanhokela nnyake. Yinguakwiliha kulekekehanda handa bhula Bambo pakabhalekekeha mwenga.
14 Nnando nkulu kupitingana agho ghoha, mughughungile upalo, kiyaha upalo ghungaalunganiha bhandu bhoha mu ghughumo ghwa hoto.
15 Na uhihimilo ghwa Kilisto na ghutame mu myoyo yenu, kiyaha uhihimilo aghwo ndo ghumuukemelitwe, mmeghe mmili ghumu. Kangi mmeghe bhandu bha kulumba.
16 Malagho gha kilisito na ghameme mu myoyo yenu. Mulihunde mabhene kwa mabhene na kulikinya kwa malango ghoha. Nnyimbe miymbo ya kutika na miyimbo ya tensi hya kinhuki, munnyimbile Chapanga mu myoyo yenu kwa kulumba.
17 Na kyohele kimukitenda kwa lilagho ebu kwa mandendelo, ntende hyoha kwa lihina lya Bambo Yesu na kunnumba Tate Chapanga kupitila ywombe.

Matamilo gha maha mu nyuma hya akilisto

18 Mwenga ahumbu, mubhayitikile angwana bhenu, kiyaha ndo pakapala Bambo.

19 Na mwenga angwana, mubhapale ahumbu bhenu, na nkotoke kubhegha akalipa kwa bhombe.
20 Mwenga mabhana, mubhayitikile abhele bhenu manjubha ghoha, kiyaha nnando aghwo ghungunnogheha Bambo.

21 Na mwenga maabhele, nkotoke kubhatenda bhana bhenu akalale, ngati akotoke kudunyuka mwoyo.

22 Na mwenga maabhandwa, mubhayitikile akulu bhenu bha munnima mu mihalo hyoha, na kata ghweka paabhalolekeha kiyaha mungupala kulinogheha kwa bhombe, peni ntende habho kwa mwoyo ghoha, kiyaha mwenga munguntundamila Chapanga.
23 Kyohele kimukitenda mukitende kwa mwoyo handa kwa Bambo na chepa munguatendela bhandu,
24 kiyaha mumanya kikita Bambo kataapegha lipala kubheghe hupo yenu, na kukita Bambo yumuntendela lihengo ndo Kilisto.
25 Ywohele ywakatenda uhakata, kaabhuyihilwa uhakata kubhukana na uhakata ghwakatenda. Chapanga kabhegha ng'bhe na ubhaghulo.

4

1 Na mwenga abambo, mubhatendele abhandwa bhenu kwa ughololeho na gha
maha, pankulungwa kukita na mwenga bhubho mmegha na Bambo kunani.

Malaghilo kyanalumu

2 Nkotoke kuleka kuyupa manjubha ghoha, pankilukiha mu mayupo kunu pa-
munnumba Chapanga.
3 Mutuyupile na twenga bhubho, ili Chapanga katutangatile kulandamiha Lilagho
lyeke likihihwa makachu. Na kwakya agho nenga hinu mmegha mukibhopo.
4 Nyupe ngati mokole kulongela handa muyinoghwa, ili hotole kughubhika peku-
peku hoto ayi kwakila mundu.
5 Pantama na bhandu ghanganhyubhalila Yesu mmonehe matamilo gha maha kangi
ntumile nndaluko aghwo kubhatangatila.
6 Maghombano ghenu ghangunogha kubhegha gha maha manjubha ghoha, na
ghabheghe na mmanye kuayanga bhandu kwa umaha.

Majambuho gha kuyomolela

7 Nnongo nnyetu Tikiko, ntenda lihengo ghwa kuhyubhalika na nndumitumi nnyetu
mu lihengo lya Bambo Yesu kataapegha mihalo hyoha ya nenga.
8 Ndo mana nungunlaghila kwa mwenga ili kayiyelele myoyo yenu kwa kubhalon-
gela milando yetu.
9 Kanguhika papamu na Onesimo, nnongo nnyetu yutumpala na ghwa kuhyub-
halika, na ndo nkolannima nnyenu. Abho bhataapegha mihalo ya milando hyoha
yiitendeka apa.
10 Alisitako, ywene kabhegha papamu na nenga mu kibhopo, kanguajambuha,
ubhwabhu abhu Maliki, nnongo ghwa Balinaba, aywo kabhegha kala na malaghilo
kwa mihalo yake, pakahika kwa mwenga muntekule maha.
11 Yoshua ywene bubho tungunkema Yusto, kanguajambuha. Yumu mu Akaayahudi
bhaahyubhalilite kala, abha ghweka ndo bhangutenda lihengo papamu na nenga
kwakya Ghubhutwa ghwa Chapanga, na abho bhangi bhaabheghite na nenga
bhangundangatila muno.
12 Epafula, nkolannima nnyenu na nndumitumi ghwa Kilisto kanguajambuaha.
Manjubha ghoha kanguayupila mwenga kwa kukakalika ngati mmokole kuyima
ngingilima, nkamale kinhuki na kubhegha ngingilima kyanalumu mu milando hyoha
yakayipala Chapanga.
13 Nungummanya kukita kangutenda lihengo kwa kukakalika kwakya mwenga na
kwakya bhandu bha ku Laodikia na ku Hielapoli.
14 Lukasi ywene ndo nng'anga ghwetu yutumpala kanguajambuha naywo Dema
ubhwabhuabhu kanguajambuaha.
15 Mubhajambuhe alongo bha ku Laodikia, kangi munjambuhe nhacha ghwetu
Nimfa papamu nangwemuko lya bhandu bhoha bhanhyubhalila Kilisto bhaakon-
ganika mu lubhagha lwake.
16 Pannyomola kusoma lihamba ali, mungunoghwa kuapegha bhubho ahyubhalila
bha ku Laodikia, na mwenga bhubho mukatolee na kulisoma lihamba lyakataghilitwe
bhombe.
17 Mumng'ombele Alikipo kiliyomole lihengo lyakapeghitwe na Bambo.
18 Nenga Paulo nunguaatyekela majambuho agha kwa kibhoko kyangu numwene.
Nkulungwe kukita megha mu kibhopo. Umaha ghwa Chapanga ghubheghe papamu
na mwenga.

Lihamba lya ulongohi lya Paulo kwa Akaasesalonike

Ulongohi

Lihamba lya ulongohi kwa Akaasesalonike likityekwa na Nndumila Paulo 1:1. Ali ndo pangi likibhegha lihamba lya ulongohi liibhikitwe mu Bibilia mu mahamba ghakatyekite Paulo na likityekwa mu handa ngungwa ya mbinda mabhoko nhano na yimo mbole ya kubhelekwa Kilisito. Paulo kakibha ku Kolinto pakatyekite lihamba ali kwa ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ya akwo Sesalonike, Ngwemuko lyene lyakaliyandihite pakabheghite mu mwanja ghwake ghwa ubhili ghwa kulandamiha Nhalo ghwa maha ghwa Chapanga (Andumila 17:1-10). Mu kitabho kya Andumila yikityekwa kukita ngwemuko alyo likibha na amoo Akaayahudi na Akaagiliki atangalo.

Paulo kakilepelwa kutama muno ku Sesalonike mbole ya kuyandiha ngwemuko, akwo Sesalonike ndo kakiatyekela lihamba ali ngati kaayonjokehe mwoyo bhala bhaanhyumbalilite Kilisito. Lihamba ali linguhunda mihalo mitangalo na kangi himoo malaghilo gha kya bhuli Bhaanhyubhalilite Kilisito yinguanogha kutama. Paulo kakiabhinilila ya kya kubhuya kwa Kilisito. Naywo ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito ya akwo Sesalonike bhakinoghelwa muno na mahundo agho. Paulo kakighatumila mahundo gha kubhuya kwa Kilisito ngati kuanyeghelehe bhandu kutama kwa kunogheha Chapanga 5:6-8

Ghaabheghite

Paulo kanguyanda kutyeka lihamba ali kwa kuajambuha alongo na kunnumba Chapanga kwa kya bhombe 1:1

Mbole kangualubhulila milando yakayitendite nkati yabhe na mihalo yakayigheghite Timoti 2-3

Kangi Paulo kangualubhulila kya bhuli bhaanhyubhalilite Kilisito yinguanogha kulama mu bhwelo mbaka pala pakabhuya Yesu 4:13—5:11

Paulo kanguyomola kwa kulijambua ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito na kualaghila kukita bhandu bhoha yinguapala kusoma lihamba ali. 5:12-22.

1 Nenga Paulo papamu na Saluvanusi, na Timoti tungutyekya lihamba ali.

Kughenda kwa bhandu munhyubhalilite Kilisito akwo Sesalonike, mwenga ndo bhandu bhake Tate Chapanga na Bambo ghwetu Yesu Kilisito.

Tunguayupila umaha na uhihimilo ghubheghe na mwenga.

Ubhumi na kuhyubhalila kwa Akaasesalonike

2 Tungunnumba Chapanga mu manjubha ghoha kwa kya mwenga mabhoha na kuayupila mu mayupo ghetu pipipi.

3 Kiyaha tungukulungwa pipipi mahengo ghenu gha uhyubhalilo muulongolo ghwa Chapanga Tate ghwetu, kulimbilila kwa mwenga na kuhyubhalila kwenu kwa mandendelo, bhula upalo ghwenu kwa Chapanga paghubhalongoha kutenda lihengo kwa ukangamalo, na udumbilo ghwenu mu Bambo ghwetu Yesu Kilisito ghuubheghite nglii.

4 Maalongo, tungumanya kukita Chapanga kanguapala na kukita kabhalinga mmeghe bhandu bhake.

5 Kiyaha manjubha ghala patubhalandamihite ghula Nhalo ghwa Maha, yikibha kwa malagho ghweka ng'obhe, ngati bhubho kwa makakala na kwa Nhuki ghwa Chapanga,

patubhele na ulyaghilo kukita lilagho alyo likibhegha lya hoto. Mungumanya kya bhula tukitama na mwenga na kuatangatila.
6 Kangi mukilikingama lila lilagho kwa uyelelo ghuuhuma kwa Nhuki ghwa Chapanga, na mukilihunda kutenda handa patutendite twenga na kangi mukilihunda kwa Bambo, na aghwo ghoha mukighatenda hata payibhele pammeghite mu himbamanda hitangalo.
7 Habhu mwenga mukibha nhwano ghwa maha kwa bhandu bhoha bha anhyubhalilite Kilisito akwo Mekadonia na ku Akaya.
8 Kiyaha kubhuka kwa mwenga lilagho lya Bambo liyihwanika ku Mekadonia na Akaya ghweka ng'obhe, peni kuhyubhalila kwenu kwa Chapanga kukwila kwoha mbaka tungulepelwa kulongela kyohele kyanalumu.
9 Bhandu abho kwohele bhanguyobhela kya bhula pamutukingamite patubhahikilite, na kya bhula pamunntughilite Chapanga na kughaleka mang'omung'omu, ngati munndendele lihengo Chapanga yunakulama na ghwa hoto
10 na hinu mungunnindila Mwana ghwake kuhuma kunani, ndo aywo Yesu, ywene Chapanga kakinhyuha kuhuma kwa ahweghite, ywakatulopoha ku kiyaghabhu kya Chapanga kiipala kuhika.

2

Lihengo lya Paulo akwo Sesalonike

1 Maalongo bhetu, mabhene mungumanya kukita kuhika kwa twenga kwa mwenga kukibha kwa yaghi ng'obhe.
2 Handa bhula pammanya kukita kukali na kuhika kwa mwenga ku Sesalonike tukipamandwa na kulighwa akwo Filipia. Hata pakubheghite na upingiko ntangalo, peni kwa utango ghwa Chapanga ghwetu, tukikangamala kualandamiha Nhalo ghwake ghwa Maha.
3 Kiyaha Nhalo ghutubhasigha ghungubhukana ng'obhe na luhila ebu hwacho hya uhakata ebu uhwangi.
4 Kihyengo kyake, tukilandamiha handa pakapalite Chapanga, kiyaha kakituhyubhalila kwa kya Nhalo aghu ghwa Maha ngati tughulandamihe. Twenga tunguyigha ng'obhe kuanoghela bhandu ngati kunnoghela Chapanga, mwene ywakahingukiha hwacho ya nkati muno ya myoyo yetu.
5 Handa pammanya kukita tukihika ng'obhe kwa mwenga na kuaghombela malagho gha kubhatenda mwenga mutupale ebu malagho gha kuhiha ghunenga ghwetu ngati tumokole utopelo, Chapanga ndo nnyimiho ghwetu.
6 Kangi tukipalaha ng'obhe bhandu bhatutike, ebu tiko kuhuma kwa mwenga, ebu kwa mundu yungi ywohele yula,
7 kiyaha twenga ndo andumitumi ghwa Kilisito, handa twaapala kyohele kwa mwenga, maatukanikiha ng'obhe, peni twenga tukitama nuu handa mama pakabhalela bhana bhake.
8 Tukiapala munu mbaka tukiyelelwa kutenda mihalo yetu papamu na mwenga, maha ng'obhe nga milando ya Nhalo ghwa Maha peni mbaka kuatangatila milando yingi, kiyaha mukibhegha apalo bhetu.
9 Maalongo bhetu, mungukulungwa kya bhula tukitenda mahengo kwa ubhinililo muno pamuhi na pakilo, ngati tukotoke kuntopeha mundu ywohele nkati yenu patubheghite mukulandamiha Nhalo ghwa Maha kuhuma kwa Chapanga.
10 Mabhene ndo ayimiho papamu na Chapanga bhubho, kya bhula ng'endelo yetu payibheghite ya maha, bhamaha muulongolo ghwa Chapanga na bhanga libhaya muulongolo ghwa mwenga mumunhyubhalilite Chapanga.

11 Kiyaha mungumanya kukita tukintendela kila yumoo ywenu handa bhula tate
pakaatendela bhana bhake.
12 Tukiayonjokeha mwoyo, tukiapembeleha na tukikangamala muno kuaghombela
kukita yinguakwiliha kutama handa pakapala Chapanga, ywakaakema mwenga ngati
nnyingile mu Ghubhutwa na ukulu ghwake.
13 Kangi tungunnumba Chapanga manjubha ghoha kya nga kutotokela kiyaha
pamulikingamite lilagho lya Chapanga limuliyihwite kuhuma kwa twenga, mwenga
mukilikingama ng'obhe handa lilagho kuhuma kwa anabhandu, peni mukilikingama
handa palibhele, na kulyaghila ndo lilagho lya Chapanga, liitendite lihengo nkati yenu
munhyubhalilite Kilisito.
14 Maalongo, mwenga ntulwa na milando yiyila yila yibhabwitukila ngwemuko
nhanganganiko ya bhandu bha akwo Yudea bhene ndo bhandu bhake Kilisito Yesu.
Mwenga mpamandwa na bhandu bhenu handa bhaanhyubhalilite Yesu Kilisito ghwa
akwo Yudea paabamanditwe na Akaayahudi ayabhe.
15 Bhene ndo bhakinkoma Bambo Yesu na ambuye bha Chapanga, na kangi
bhakitubamanda na twenga bhubho. Bhandu abho bhakintenda Chapanga kakalale
na ndo bhanguapingika bhandu bhoha,
16 kiyaha anguyigha kutukanikiha tukotoke kulandamiha Nhalo ghwa Maha kwa
bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi ngati bhakotoke kulopoka. Kya habhu ndo
bhakighumemekeha ulemwa ghwabhe. Peni muuhiko kiyaghabhu kya Chapanga
kibhahikila.

Paulo kangupala kuatyangila kangi Akaasesalonike

17 Maalongo bhetu, patubhaghulitwe na mwenga kya manjubha agha machoko,
kangi kubhaghulilwa kwene ndo kya mmili ghweka ngati ng'obhe mu myoyo, ndo
tukikangamala munu kupala kuabhona kibhungi kwa kibhungi.
18 Tukipala kuatyangila kangi, na nenga Paulo nikiyigha kuhika kwa mwenga
kupitingana mala yimo, peni Nchipila kakitukanikiha.
19 Bhuli patuyima muulongolo ghwa Bambo Yesu Kilisito pakahika, likaho lya
kulidumba kwa twenga lyaabhegha lyoki? Lyaabhegha mwenga mabhene, kiyaha
mwenga ndo udumbilo ghwetu na uyelelo ghwetu.
20 Kulyaghila mwenga ndo lutiko lyetu na uyelelo ghwetu!

3

1 Kya habhu, patulepelitwe kulimbilila kyanalumu, tukilamula kuhighala akwo
Etene ghweka chetu,
2 tukinlaghila Timoti nnongo ghwetu na nndumitumi nnyetu ghwa Chapanga mu
kughukwiha Nhalo ghwa Maha ghwa Kilisito, kahike kwa mwenga kuatengelekeha
na kuayonjokeha mwoyo mu kunhyubhalila Kilisito,
3 ngati mundu ywohele kakotoke kuhwacha kuleka kunhyubhalila Kilisito kwa kya
himbamanda ahi. Kiyaha mungumanya maha kukita hibamanda ahyo ndo ghamoo
gha mapalo gha Chapanga kwa twenga.
4 Patubheghite papamu kulyaghila pipipi tukiaghombela kukita twaabamanda na
yibha habho handa pammanyite.
5 Ya kya agho, pannepelitwe kulimbilila kyanalumu, nikinlaghila Timoti ngati
mmokole kumanya mihalo ya kunhyubhalila Yesu Kilisitu. Nikiyoghopa kukita yula
Nnyeghelehi kabhang'eha, na mahengo ghetu ghoha ghatughatendite kwa mwenga
ghabhe gha yaghi.
6 Peni hino, Timoti kabhuya kala kuhuma kwa mwenga, naywo kayegha mihalo ya
maha yakya kunhyubhalila kwenu Kilisito, na upalo ghwenu. Katughombela kukita

mungutukulungwa kwa gha maha mu manjubha ghoha, na kukita mungupala muno kutubhona handa bhula twenga patupala kuabhona mwenga.
7 Hinu, maalongo bhetu, Mihalo ya kunhyubhalila kwa mwenga kwa Kilisito yituyonjokeha mwoyo mu lung'ahe na mu himbamanda hyetu hyoha.
8 Hinu naha, kya hoto tupughwa kiyaha mwenga nnyima kwa ukangamalo kunu pamulilunga na Bambo.
9 Hinu, twaahotola kunnumba Chapanga kwa kya mwenga, tungunnumba kwa uyelelo tuubheghite naghwo muulongolo ghwake kwa kya mwenga.
10 Pakilo na pamuhi tungunnyupa Chapanga kwa ukangamalo ngati tumokole kukongana kangi, na kuyonjokeha kila kiilepelite mu kunnhyubhalila kwa mwenga kwa Kilisito.
11 Hinu, tungunnyupa Chapanga na Tate ghwetu twabhene na Bambo ghwetu Yesu, kakatendekehe njila ya twenga kuhika kangi kwa mwenga.
12 Bambo kabhatangatile mwenga ngati upalo ghwenu ghuyonjokeheke kukwila nkati yenu na kangi kwa bhandu bhangi, handa bhula patubhegha na upalo ntangalo kwa mwenga.
13 Tungunnyupa Chapanga kayitengelekehe myoyo yenu ngati mmeghe bhaabhaghulitwe kwa kya mwene na nkotoke kubhegha na libhaya muulongolo ghwa Chapanga na Tate ghwetu mu linjubha pakapala kuhika kweke Bambo ghwetu Yesu na bhandu bhoha bhaabhaghulitwe kwa kya Chapanga.

4

Kutama kwa kunnogheha Chapanga

1 Kuuhiko, maalongo bhangu, mulihunda kuhuma kwa twenga kya bhula yinguapala kutama ngati munnoghehe Chapanga. Kya hoto mungulama habho. Hinu tunguayupa na kuakinya kwa lihina lya Bambo Yesu nntende maha kyanalumu.
2 Kiyaha mungughamanya ghala malaghilo ghatubhakamuhite kwa makakala gha Bambo Yesu.
3 Chapanga kanguapala mwenga mmeghe bhandu bhahaghulitwe kwa kya mwene na mulibhaghule na utyahe.
4 Nnume ywohele yingunnogha kumanya yakya kughutabhala mmili ghwake kwa kunnogheha Chapanga na kwa uhokamo,
5 ngati ng'obhe kwa tama ya uhakata handa bhandu bha nga kummanya Chapanga.
6 Hino, mundu ywohele kakotoke kunhokela ebu kummughana nnyake na kughonjana naywo, agho tukiaghombela kala na kuakinya muno kukita Bambo kataatosa himbamanda bhandu bhaatenda milando ayi.
7 Chapanga kakitukema ng'obhe ngati tutame mu utyahe, ngati tubhaghulwe tubheghe ghwa kya ywombe.
8 Hinu naha, ywohele ywakaghayuyuha mahundo agha aywo kanguhyuyuha ng'obhe mundu, peni kangunnema Chapanga ywakabhapeha mwenga Nhuki ghwake.
9 Hino, kahone kihokonyo kya kuatyekela ya kya kuapala ayenu bha anhyubhalilite Kilisito. Kiyaha mabhene nhundwa na Chapanga ya kya bhula yinguanogha kupalana.
10 Na kya hoto munguapala bhandu bhoha bhaanhyubhalilite Kilisito mu Mekadonia yoha. Hinu maalongo, tunguayupa ntende kupitingana apwo.
11 Nkangamale kutama kya utetebhalo, kila mundu pakatenda milando yake mwene na kutenda mahengo kwa mabhoko ghake mwene handa bhula patubhalaghilite.
12 Kwa kya agho maamokola lutiko lwa maha kuhuma kwa bhala bhanga nhyubhalila Chapanga, na maalonda ng'obhe utangwo ghwa hilibhi himuhipala kuhuma kwa bhandu bhangi.

Kubhuya kwa Bambo

13 Maalongo, tungupala mmanye ya kya bhala bhaahweghite, ngati nkotoke kukukulika handa bhandu bhanga udumbilo.
14 Twenga tunguhyubhalila kukita Yesu kakihwegha na kakihyuka, na kya habho, Chapanga kataabhuyiha papamu na Yesu bhala bhaahweghite kunu paakinhyubhalila Yesu.
15 Ali litubhaghombela ndo lihundo lya Bambo, kukita twenga tuhighalite patukeka pakahika Bambo, kulyaghila twaalongola ng'obhe kukongana na Bambo kukali na bhala bhaahweghite kala.
16 Kiyaha mwene Bambo katahuluka kuhuma kunani, pakakwilikiha kwa lilobhe likulu, papamu na lilobhe lya nndumitumi nkulu ghwa kunani kwa Chapanga, na lilobhe lya lipalata kuhuma kwa Chapanga. Nabho bhaahweghite kunu paakinhyubhalila Kilisito bhaahyuka huti.
17 Mbole ya agho twenga tuubhegha na ubhumi, tuhighalite, twaanyahulighwa na kukongana nabho mu lihundi ngati tukongane na Bambo kubhwelo, habho twaabhegha papamu na Bambo mu manjubha ghoha.
18 Kya habho muliyonjokehe mwoyo mabhene kwa mabhene kwa malagho agha.

5

Mulibhike kala kwa kya kubhuya kwa Bambo

1 Maalongo, kahone kihokonyo kya kuatyekela yakya manjubha na nndaluko ghwa kubhuya kwa Bambo.
2 Kiyaha mabhene kulyaghila mungumanya kukita linjubha lya kubhuya Bambo lyaahika handa mwihi pakahika pakilo.
3 Pala bhandu paalongela, “Kubhegha na uhihimilo na kwa maha.” Na kamu kukanjaghanwa kubhahikila, handa bhula kamu lihingila palinhikila mama yuna ndumbo pakalibhopola. Nabho bhandu bhaahotola ng'obhe kuhyetuka.
4 Peni mwenga maalongo mmegha ng'obhe mu lubhindu mbaka lila linjubha libhahikile kwa nnyitukilo handa pakahika mwihi.
5 Mwenga mabhoha ndo bhandu muutamiti mu bhwelo, bhandu bha pamuhi, twenga ndo bhandu bha pakilo ng'obhe ebu bha kulubhindo.
6 Hino tukotoke kughonja handa bhangi, yingutunogha kukilukiha na kulibhika kala.
7 Kiyaha bhala bhaaghonja bhangughonja pakilo, na alobhi bhangulobhela pakilo.
8 Peni twenga twabhandu bha pamuhi, yingutunogha kulibhika kala kwa kuhwala uhyubhalilo na upalo handa likungwa lya kukingikiha kihubha mu ngondo na udumbilo ghwetu ghwa ulopohi ghutukingikihe handa kofia ya kyuma.
9 Kiyaha Chapanga kakitulinga ng'obhe ngati tukanjaghanwe na kiyaghabhu kyake, ngati tumokole ulopohi kwa kukindila Bambo ghwetu Yesu Kilisito,
10 ywakahweghite kwa kya twenga, ngati tutame papamu naywo, patubhele na ubhumi ebu patuhwegha.
11 Kya habhu, muliyonjokehe mwoyo na kutangatilana mabhene kwa mabhene, handa pantenda hinu.

Malaghilo gha uhiko na ujambuho

12 Hino maalongo, tunguayupa mubhahokamile bhala bhaatenda mahengo nkati yenu, bhala bhaabhalongoha na kuahunda yakya kutama handa bhandu bhaanhyubhalila Kilisito.
13 Mubhahokamile muno na kuapala kwa kya lihengo lyabhe. Mmeghe na uhihimilo nkati yenu.

14 Na twenga tunguasigha, alongo mubhakinye atotoho, mubhayonjokehe mwoyo
bhaadunyukiti mwoyo, mubhatangatite bhandu ihwiya na kualimbilila bhandu
bhoha.
15 Mulindakile mundu ywohele kakotoke kubhuyiha uhakata kwa uhakata, peni
hwacho yenu yibhe kutendelana gha maha mu manjuha ghoha na kubhatendela gha
maha bhandu bhoha.
16 Nnyelelwe mu manjugha ghoha.
17 Nnyupe kya nga kuhima,
18 na kunu pammegha na numbo mu milando yoha. Agho ndo ghakaghapala
Chapanga kuhuma kwa mwenga mu kulilungite kwenu na Yesu Kilisito.
19 Nkotoke kunkanikiha Nhuki ghwa Chapanga,
20 nkotoke kughuyuyuha ulondohi ghwa Chapanga,
21 peni nnhingukihe kila kilibhi, mughaghungile gha maha.
22 Kughuhyetuka uhokelo ghwohele ghula.
23 Chapanga ywakatupegha uhihimilo kabhayohe mwenga na kayikingikihe mitima
yenu, na mihuki na mibhili yenu kutali na libhaya lyohele mu linjubha lya kuhika
Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
24 Chapanga ywakabhakema mwenga ndo ywa kuhyubhalika naywo kataghatenda
agho.
25 Maalongo, mutuyupile na twenga bhubho.
26 Mubhajambuhe alongo bhoha kwa ujambuho ghwa upalo mu Yesu Kilisito.
27 Nungualaghila kwa lihina lya Bambo kukita lihamba ali maasomela alongo bhoha.
28 Umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito ghubheghe na mwenga.

Lihamba lya ubhili lya Paulo kwa Akaasesalonike

Ulongolelo

Lihamba lya ubhili kwa Akaasesalonike lityekwa na Nndumila Paulo 1:1. Paulo kakityeka lihamba ali manjubha machoko mbole ya kutyeka lihamba lya ulongohi kwa Akaasesalonike, yikibhegha handa ngungwa ya mbinda mabhoko nhano na yimo mbole ya kubhelekwa kwa Kilisito. Paulo kakibhegha kakali ku Kolinito pakatyekite lihamba ali kwa ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito lya akwo Sesalonike, Ngwemuko aywo kakiliyandiha mwene Paulo mu mwanja ghwake ghwa ubhili ghwa kulandamiha Nhalo ghwa Maha (Andumila 17:1-10). Mu kitabho kya Andumila yikityekwa kukita ngwemuko aywo yikibhegha na amoo Akaayahudi na Akaagiliki atangalo.

Ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalilite Kilisito ya akwo Sesalonike yikilighayila mu mahundo ya nndaluko ghwa uhiko na kubhuya kwa Kilisito, kiyaha Paulo kakityeka malagho agho mu mahamba ghake ghoha kwa Akaasesalonike. Handa ugheghela ghwa lihinda lya lihamba ali lya ubhili kwa Akaasesalonike likityekwa ya kya nndaluko ghwa uhiko. Kangi Paulo kakiakinya ya kya utotoho na kukita mundu ywohele yingunkwiliha kutenda mahengo kwa kya hilyo hyake 3:6-10.

Ghaabheghite

Paulo kanguliyandiha lihamba kwa kulimanyiha mwene na ayake mu 1:1-2.
Mbole Paulo kangunnumba Chapanga kwa kya Ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito na kuayupila 1:3-12
Mu kipalamande kya ubhili, Paulo kanguyobhela ya kya nndaluko ghwa uhiko
Mbole kanguakinya kwa kya utotoho na ngwiliho ya kutenda lihengo 3:1-15
Paulo kanguyomolela lihamba lyake kwa kuyijambuha kangi ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito 3:16-18.

1 Nenga Paulo, papamu na Saluvanusi na Timoti.

Tunguatyekela lihamba mwenga ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito lya akwo Sesalonike, mwenga mmegha bhandu bha Chapanga Tate ghwetu na ghwa Kilisito Yesu Bambo ghwetu.

2 Tunguayupila kukita Chapanga Tate ghwetu na Kilisito Yesu Bambo ghwetu bhaghendelele kuatendela umaha na kubhapegha mwenga uhihimilo.

Toso pakabhuya Kilisito

3 Maalongo, yingutukwiliha kunnumba Chapanga kwa kya mwenga manjubha ghoha. Yingutunogha kutenda habhu kiyaha kunhyubhalila Kilisito kwa mwenga kungukula munu na upalo ghwa kila yumu ywenu kwa nnyake ghunguyonjokeheka.
4 Kwakya agho tungulidumbila mwenga mu ngwemuko yingi yoha ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito kiyaha mungughendelela kulimbilila na kunhyubhalila Kilisito mu mahakata ghoha na muhimbamanda himuyihikindila.

5 Agha ghoha ghanguyimiha kukita toso ya Chapanga yibha tela na muuhiko ghwaki mwenga maanoghwa kubhegha mu Ghubhutwa ghwa Chapanga, ghwene mwenga mpamandwa kwa kya aghwo.
6 Chapanga kaaghutendekeha nnando ghwa shaliya, kataabhuyihila himbamanda bhala bhaabhabamanda mwenga,

7 na kuatenda mwenga muupamandika upughwo papamu na twenga. Kupughwa
akwo katatupegha pakabhuya Bambo Yesu papamu na andumitumi bhaki bha kunani
8 bhana makakala pakahwimulighwa kuhuma kunani kwa Chapanga,
katahika na mibhali ya mwoto, kuakeha bhala bhanga kummanya Chapanga na
9 bhanga kuyitikila Nhalo ghwake ghwa Maha.
Toso yabhe yaabhegha kukanjaghanwa manjubha ghoha na kubhaghulighwa
kutali na Bambo na ukulu ghuubhukana na makakala ghake,
10 agho ghaabwitukila mu linjubha lya kabhuya Bambo kukingama ukulu kuhuma
kwa bhandu bhaki na bhala bhaanhyubhalila. Abho ndo papamu na mwenga kiyaha
mughuuhyubhalila uyimiho ghula ghutubhagheghelite.
11 Ndo mana tungubhayupila manjubha ghoha, ngati Chapanga ghwetu kabhabha-
lange kukita mungunoghwa ubhumi ghwakaakemilite na kukita kwa makakala ghaki
kahotole kutwihiliha kila nnando ghwenu ghwa maha ghumughupala kughutenda na
mahengo ghoha ghaalongohwa na kuhyubhalila kwa mwenga.
12 Tunguyupa habhu ngati Lihina lya Bambo ghwetu Yesu likwihwe mu nkati yenu,
na mwenga nkati yake, kulandana na umaha ghwa Chapanga ghwetu na ghwa Bambo
Yesu Kilisito.

2

Yula nkiluka

1 Hino maalongo, kwa nhalo ghwa kubhuya kwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito, na
bhula patukwemukana mu kibhungi kyaki, tunguasigha,
2 nkotoke kutindinganwa mu kila mukihyubhalilite, ebu nkotoke kuyingilwa bh-
waghalili, ebu nhuki ghwohele, ebu lilagho ebu lihamba liilongelwa kukita lihuma
kwa twenga, liityekitwe kukita linjubha lya Bambo lihika kala.
3 Mundu ywohele kakotoke kuakuluha kwa kya kyohele. Kiyaha linjubha alyo
lyahika ng'obhe mbaka huti ghula ukiluko ghubwitukile na yula nkiluka kab-
honekane, ywene kuuhiko ghwake kaakanjaghanwa kyanalumu.
4 Ywombe kalikwehagha mwene unani mwa kilibhi kyohele kyaakikema bhandu
kukita ndo chapanga ebu kukitundamila. Hata katayingila na kutama nkati ya
Kitutubhi kya Chapanga na kulilandamiha kukita ywombe ndo Chapanga.
5 Bhuli! Mungukulungwa ng'obhe kukita nikiaghombela agha ghoha pala pameghite
papamu na mwenga?
6 Peni hinu mwenga mungukimanya kila kiinkanikiha hinu, aywo nkiluka
kaalekekehwa ng'obhe kubhonekana mbaka nndaluko ghwake paghuhika.
7 Hata habhu makakala ghaahihitwe gha yula nkiluka ghangutenda lihengo mbaka
hinu, peni yula ywakaghakanikiha kaaghendelela kunkanikiha mbaka pakapala
kubhuhwa,
8 apwo ndo yula nkiluka pakapala kubwituka. Mundu aywo Bambo Yesu katankoma
kwa uhuki ghwa ngulu yake na kunkanjaghana kwa ung'anyimo ghwa kuhika kwake.
9 Aywo nkiluka katahika na makakala gha Nchipila na kutenda mihabho na
mang'eha gha uhwangi,
10 katatumila uhakata ghwoha kuapegha ubhughabhugha bhoha bhaabheghite mu
njila ya kukanjaghanwa. Kiyaha bhakilema kughupala uhoto ngati bhalopoleghwe.
11 Kubhukana na agho, Chapanga kategheka bhatabhalighwe na makakala gha
ukuluhwo ngati bhaghendelele kuhyubhalila uhwangi,
12 habhu mabwituko ghake ndo kukita bhandu bhoha bhangahyubhali uhoto, na
bhaayelelitwe na uhokelo bhaatoswa.

Nhaghulighwa ngati nlopoleghwe

13 Hino, twenga tungukwilihwa kunnumba Chapanga manjubha ghoha kwakya
mwenga maalongo, mwenga mumpalitwe na Bambo. Kiyaha Chapanga kabhahaghula
mwenga kutandila kandahi nmokole kulopoleghwa kwa kuyohwa kwa makakala gha
Nhuki ghwake na kuhyubhalila mu hoto.
14 Kwa nningo aghwo Chapanga kabhakema ngati nkingame kulopoka kwa njila
ya kulandamihwa Nhalo ghwa Maha na twenga, ngati mmokole kulilunga mu ukulu
ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
15 Habhu, maalongo apalwa, nnyime nglii na mughaghungile muno ghala mahundo
ghatubhahundite payibhele kwa kualandamiha kwa ngulu ebu kwa mahamba ghetu.
16 Tungunnyupa Bambo ghwetu Yesu Kilisito na Tate ghwetu Chapanga, ywakatu-
palite kwa luhungu lwake na katukamuha utengeleho ghwa manjubha ghoha na
udumbilo nglii,
17 Kayitengelehe myoyo yenu na kubhabhika nglii ngati mu manjubha ghoha
mmokole kutenda na kulongela gha maha.

3

Nnyupe kwa Chapanga kwa kya twenga

1 Kuuhiko, maalongo, mutuyupile ngati lilagho lya Bambo likwile kyanalumu na
kuhokamilwa kwohele kanongola, na kukingamwa kwa uhokamo handa payibheghite
kwa mwenga.
2 Nnyupe bhubho ngati Chapanga katulopohe na bhandu ahakata na ahokelo, kiyaha
nga bhoha ng'obhe bhaahyubhalila lilagho ali lya Maha lya Bambo ghwetu Yesu
Kilisito.
3 Peni Bambo ndo ghwa kuhyubhalika, naywo kataatengeleha mwenga na kub-
hakingikiha na yula nhokelo.
4 Na twenga tubhegha na lyakulidumbila mu Bambo kukita mungutenda na
maaghendelela kutenda ghala ghatubhakwilikihite.
5 Bambo kayilongohe myoyo yenu mu upalo ghwa Chapanga na mu ulimbililo
ghutukamuhitwe na Kilisito.

Lukinyo lwa kya atotoho

6 Maalongo, tunguakwilikiha kwa Lihina lya Bambo ghwetu Yesu Kilisito, mulibhike
kutali na nnongo ywohele ywakabheghite ntotoho na ywene ywangatughila malaghilo
ghatubhapeghite.
7 Kiyaha mabhene mungumanya kya bhuli yinguakwiliha kutughila nhwano gh-
wetu. Twenga patubheghite na mwenga tukibha atotoho ng'obhe.
8 Hangi tukilyegha ng'obhe hilyo hya mundu ywohele kyangahemela. Kihyengo
kyaki tukitenda lihengo kwa ukangamalo na kwa himbamanda pakilo na pamuhi,
ngati tukotoke kuntweneha mundu ywohele mu mwenga.
9 Tukitenda habhu ng'obhe kiyaha tukibhegha ng'obhe na shaliya ya kukamuhwa
utangwo ghwenu, ngati twenga twabhene tubheghe nhwano ghwene mwenga yib-
hakwiliha kughutughila.
10 Kiyaha patubheghite papamu na mwenga, tukiakwiliha kukita, “Mundu ywohele
ywangatenda lihengo, kakotoke kulyegha hilyo.”
11 Tungulongela malagho agha kiyaha tunguyihwa kukita amoo bhandu mu
mwenga abhegha atotoho. Bhangutenda ng'obhe lihengo ngati bhanguyingilila
milando ya bhandu bhangi.
12 Hino bhandu handa abho tungubhalaghila na kubhakinya kwa lihina lya Bambo
ghwetu Yesu Kilisito, kukita bhatende lihengo kwa utetebhalo ngati bhalyeghe hilyo
hyabhe bhene.

13 Peni mwenga maalongo, nkotoke kutotokela kutenda milando ya umaha.
14 Handa mundu ywohele kangughayitikila ng'obhe malaghilo ghetu ghaabheghite
mu lihamba ali, munnolekehe munu mundu aywo. Nkotoke kulilunga naywo, ngati
kabhone honi.
15 Nkotoke kummona mundu aywo handa nmyanja, peni munkinye handa nnongo.

Majambuho gha uhiko

16 Hino, Bambo ghwa uhihimilo mwene kabhapeghe uhihimilo mu manjubha ghoha
kwa njila yohele. Bambo kabheghe na mwenga mabhoha.
17 Nenga Paulo nungutyeka majambuho agha kwa kibhoko kyangu numwene.
Nungutenda naha mumahamba ghangu ghoha. Habhu ndo mundyekagha.
18 Umaha ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito ghubheghe na mwenga mabhoha.

Lihamba lya ulongohi lya Paulo kwa Timoti

Ulongolelo

Kitabho kya Ulongohi kya Timoti ndo lihamba likityekwa na Nndumila Paulo kwa nhunda ghwake Timoti. 1 Timoti kikityekwa handa ngungwa ya 62-64 mbole ya kubhelekwa kwa Kilisito. Na agho ndo ghakibhegha manjubha gha uhiko gha ubhumi ghwa Paulo. Paulo na Timoti akibhegha aghanja muno na pamoo pangi Paulo kakinkema Timoti handa mwana ghwake nnume (Fil. 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18).

Kitabho aki ndo kimo mu mahamba ncheche ghene Paulo kakintyekela mundu mbole ya Ngwemuko. Mahamba ghangi mandatu ndo, 2 Timoti, Tito, and Filimoni. 1 Timoti kibhegha na malaghilo matangalo ya kya kutundamila kwa Ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito 2:1-15, hiibhapala hilongohi hya ngwemuko 3:1-13, makinyo gha kya ahunda bha uhwangi 1:3-11, 4:1-5, 6:2-5. Ayi yingubhoneha kya bhula Paulo kakinhunda Timoti ngati kabheghe kilongohi mu mangonganiko nhanganganiko. 1 Timoth kibhegha na malaghilo matangalo gha kuatangatila hilongohi ghwa ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito mu manjubha agha ngati kulongoha ma ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito.

Ghaabheghite

Paulo kanguyanda kunjamboha Timoti 1:1-2.
Paulo kangunkinya Timoti kwa kya ahunda bha uhwangi 1:3-11
Paulo kangughendelela kulubhulila numbo hyake kwa kya Yesu Kilisitoalaghilo gha Timoti kwa kya lihengo lyake 4:12-16
Paulo kangunnubhulila Timoti kwa kya Kuntundamila Chapanga na ya kya hilongohi bha ngwemuko 2-3
Paulo kanguyomolela lihamba lyake kwa kunpegha Timoti ghamoo ya malaghilo gha uhiko 4-6

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Paulo, nndumila ghwa Yesu Kilisitu kwa ngwiliho ya Chapanga Nlopohi ghwetu na kilisito Yesu udumbilo ghwetu.
2 Nungughutyekela ghwenga Timoti, mwana ghwangu ghwa hoto mu kuhyubhalila.
Nungughuyupila umaha, na luhungu na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga Tate ghwetu na kwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito.

Lukinyo lwa kya mahundo gha uhwangi

3 Handa panughusighiti ghughendelele kuhighala ku Efeso, pameghite mukughenda ku Makedonia. Ngati ghubhakanikihe bhandu bhaahunda mahundo gha uhwangi, na ghubhakwilikihe bhandu abho bhaleke kamu.
4 Ghubhaghombele bhalekani na mihumu yanga fwambulo na mmalango ntali ghwa nga uhiko ghwa mahina gha aghohi bhetu yiighegha malimbano mbole ya kutwihiliha nningo ghwa Chapanga ghuutwihilika kwa njila ya kuhyubhalila.
5 Nningo ghwa lilaghilo ali ndo kukweha upalo, ghuuhumite mu mwoyo ghwa maha, na hwacho yiinogha, na uhyubhalilo ghwa hoto.
6 Bhandu bhangi agilimbuka kuhuma mu agha na kutughila maghombano ghaabhatangatila ng'obhe.
7 Bhangupala kubhegha ahunda bha malaghilo gha Chapanga, angulongela kwa makakala peni bhangughamanya ng'obhe malagho ghaabhalongilite.
8 Tungumanya kukita malaghilo gha Chapanga ndo gha maha, handa paghatumilwa payinoghelwa.

9 Peni tungumanya kukita malaghilo ghabhikwa ng'obhe kwa bhaabheghite na
shaliya, ngati kwa akiluka malaghilo na bhangayititkila na bhangantundamila Cha-
panga na bhanaulemwa na bhaabhaghulitwe ng'obhe kwa kya Chapanga na bhandu
bhaalitindinganite na milando ya nnima aghu, na bhandu bhaabhakoma alele bhabhe,
akoma bhandu,
10 atyahe, na alume bhaaghonjeka alume ayabhe, na bhaabhapukila bhandu na
kuahemela na kwa ahwangi na bhaalapa kwa uhwangi, na kingi kyohele kyanga
kulandana na mahundo gha hoto.
11 Mahundo agho ghangubhukana na Nhalo ghwa Maha ghwa ukulu ghwa Cha-
panga, ghwene nenga Paulo ngamuhwa nandamihe.

Numbo kwa kya lipyanda lya Chapanga

12 Nungunnumba Kilisito Yesu Bambo ghwetu ywakangamuhite makakala kwa kya
lihengo lyangu. Nungunnumba kwa kummona nenga kukita nunguhyubhalika, na
kakinninga nuntendele lihengo,
13 hata payibhele pamakachu nikinligha na kunpamanda na kuntendela ngakatala,
peni Chapanga kakimmonela luhungu kiyaha nikibha ngali kunhyubhalila, na kya
habhu nikimanya ng'obhe kinikitendilite.
14 Bambo ghwetu kakinnemelela umaha ghwake ghuutangalite, kakimbegha kun-
hyubhalila mwene na upalo mu kulilunga papamu na Kilisito Yesu.
15 Nongelo ayi ndo kulyaghila, na kangi yingunogha kuyitikilwa, Kilisto Yesu kaki-
hika mu nnima kualopoha alemwa. Na nenga ndo nhokelo kyanalumu kupitingana
bhoha,
16 peni Chapanga kakimmonela luhungu, ngati Kilisito Yesu kaghubhonehe ulim-
bililo ghwaki ghwoha kwa nenga, niibheghite nhokelo kyanalumu kupitingana
bhandu bhoha, handa nhwano kwa bhala bhene mbole ya nenga bhaanhyubhalilia
na kukamuhwa ubhumi ghwa nga kupela.
17 Kwa mwene ywakabheghite Mutwa ghwa manjubha ghoha, ywanga kuhwegha,
ywanga kubhonekana, uhokamo na ukulu kakamuhwe Chapanga ghweka chake
mbaka manjubha gha nga kupela! Ayi mwika.
18 Timoti mwana ghwangu, Nungukukamuha ngwiliho ayi kubhukana na malagho
gha ulondohi ghaakambukitwe pamakachu gha kya ghwenga, malagho agho ghabhe
nkoha ghwako ghwa kututanila maha mu ngondo ya kuhyubhalila,
19 na ghukamule kuhyubhalila na mahwacho gha maha. Bhandu bhangi bhakiyihwa
ng'obhe kiibheghite nkati yabhe na bhakihanjaghana kunhyubhalila Chapanga.
20 Mu bhene bhabhegha Humenayo na Alekisanda bhene nibhakamuha kwa
Nchipila, ngati ahundwe na akotoke kunnligha Chapanga.

2

Mahundo gha kya kutundamila

1 Hino kukali na milando yoha, ninguasigha, munnyupe Chapanga kwa hyaahipala,
ntundamile na kunnumba Chapanga kutendekwe kwa bhandu bhoha,
2 yingunogha kuayupila abhatwa na bhoha bhaabheghite na utabhala, ngati
tumokole kulama kwa kupughwa na kwa uhihimilo papamu na kutundamila na
tubheghe bha maha.
3 Nnando aghu ndo ghwa maha na ndo ghunnoghela Chapanga Nlopohi ghwetu,
4 ywene ywaapala bhandu bhoha alopoleghwe na amokole kuyimanya hoto.
5 Kiyaha kabhegha Chapanga yumu na kabhegha mundu yumu ywakualinganiha
malobhe bhandu na Chapanga, aywo mundu ndo Kilisito Yesu,

6 ywene kakilibhua mwene ngati kabhakombole bhandu bhoha. Kakighabhoneha
agho paghuhikite nndaluko ghuunoghite kualopoha bhandu bhoha,
7 Na kya agho ndo nikilaghilwa handa nnandamiha, na nndumila na nhunda
nibhahunde bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, nhalo ghwa uhyubhalilo na hoto,
nungulongela hoto, hangi chepa uhwangi.
8 Hinu, pohele pankongana kuntundamila Chapanga, nungupala alume ayupe,
bhayinule mabhoko ghabhe ghaayohitwe na kuyupa, yinguanogha ng'obhe abheghe
bhandu bhanakukalala na apingika malagho.
9 Ubhwabhu abhu, pohele pankongana na kunnyupa Chapanga, nungupala adala
bhaanhyubhalila Chapanga ahwale handa payinogha uhokamo paakibhegha na
ng'endelo yiinogha, chepa kwa kupota hwili, ebu kuhwala hilibhi hya mahabha,
maganga gha utopelo ebu lulu ebu mapinda gha ngalabha ngulu,
10 ngati bhalilembe kwa ndendelo ya maha handa payibhapalite adala bhaakam-
buka kukita anghuntundamila Chapanga.
11 Adala yinguanogha anyamale jii na bhalitekule paabhegha mu kulihunda mihalo
ya Chapanga.
12 Nenga nunguntegheka ng'obhe nndala kakahunde ebu kakantabhale nnume,
mwene yingunnogha kanyamale jii.
13 Kiyaha Adamu kakiyandwa kubhumbwa na mbole kakibhumbwa Eva.
14 Na Nchipila kakinkuluha ng'obhe Adamu, ngati nndala ndo ywakakuluhitwe, na
kakitenda ulemwa,
15 peni nndala katalopoleghwa kwa kupapa kwaki, handa katayendelela mu uhyub-
halilo, mu upalo, na kubhaghulwa kwa kya Chapanga na kutama handa payinoghelwa.

3

Hilongohi mu ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito

1 Nongelo ayi ndo ya hoto, mundu ywakapala kubhengha kilongohi nkulu ghwa
ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bha anhyubhalilite Kilisito, aywo kangupala
lihengu lya maha
2 Hino, kilongohi nkulu ghwa ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bha anhyub-
halilite Kilisito kangunoghwa kabheghe mundu ywa nga libhaya, kabheghe nnume
ghwa nndala yumu ghweka, kahotole kulitabhala, kabheghe na ng'endelo ya maha na
unyakatiho, yingunnogha kabheghe na utekulo na ywakahotola kuhunda,
3 kakotoke kubhegha nnobhi ebu mundu ywa bhulwa ngati kabheghe ntama nuu,
ywakapala uhihimilo, kakotoke kubhegha mundu ywa kupala ngalabha,
4 kangunoghwa kabheghe mundu ywa kululongoha maha lubhagha lwake, na
kubhahunda bhana bhaki bhabheghe na nyitikilo na uhokamo kwa ywombe.
5 Kiyaha handa mundu kangululongoha maha ng'obhe lubhagha lwake, kahotola
bhuli kulongoha ngwemuko ya bhandu bha Chapang bha anhyubhalilite Kilisito?
6 Kakotoke kubhegha mundu ywangakamala maha mu kunhyubhalila Kilisito, ngati
kakotoke kulidumba, hela bhubho kaaghwila mu toso yila yila ya Nchipila.
7 Ngati kangunoghwa kabheghe mundu ywakabheghite na lutiko lwa maha kwa
bhandu bhaabheghite ng'obhe mu ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyub-
halila Kilisito, ngati kakotoke kubhayilwa na kughweghela mu ntambo ghwa Nchipila.

Atangatila mu ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito

8 Atangatila nabho mu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalilite Chapanga yin-
guanogha bhubho bhabheghe bhandu bha kuhokamilwa, akotoke kubhegha na
malagho mabhili mabhili, bhakotoke kubhegha alobhi bha ughimbi ebu bhana tama
ya utopelo,

9 yinguanogha kuyighungila muno na yila mbwepo yiihwimulilitwe ya kunhyubhalila Kilisito kwa ulamulo ghwa maha ghwa nkati ya myoyo yabhe.
10 Yinguanogha bhahingukihwe huti, na handa pabhabhonekana kukita bhangunogha, ndo bhalekekehwe bhatende lihengo lyabhe lya kutangatila bhandu mu ngwemuko.
11 Na adala bhabhe nabho yingubhanogha kubhegha na uhokamo, bhakotoke kubhegha na malogho gha kuyukuta, ngati bhabheghe na uyukuto na bhanakuhyubhalika mu mihalo yoha.
12 Ntangatila mu ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito yingunnogha kabheghe na nndala yumo ghweka, na kahotole kualongoha maha bhana bhake na lubhagha lwake bhubho.
13 Atangatila bha bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila kilisito bhabhatendite lihengo lyabhe maha, bhakilimokolela lutiko lwa maha, na bhanguhotola kulongela kya nga lyogha ya kya kuhyubhalila kwabhe mu Kilisito Yesu.

Mbwepo ngulu

14 Hata panukutyekela lihamba ali kunu panhyubhalila kuhika kwa ghwenga kamu,
15 peni handa ndakabhalila, lihamba ali lyaakumanyiha kya bhula bhandu yinguakwiliha kutama mu nyumba ya Chapanga yunaubhumi, yene ndo ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito, bhene ndo ngimiko na kitamiko kya hoto.
16 Kahone mundu ywakapala kulema kwa kya ukulu ghwa mbwepo ya dini ya twenga,
Kakibhonekana mu libhumbo lya anamundu,
kakiyimihwa na Nhuki ghwa Chapanga kukita ghwa hoto,
kakibhonekana na andumitumi ghwa kunani kwa Chapanga.
Kakilandamihwa mu bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi
Kakihyubhalika mu milima yoha,
kakitolwa kughenda kunani na kakikingamwa na ukulu.

4

Ahunda bha uhwangi

1 Hino Nhuki ghwa Chapanga kangulongela pekupeku kukita mu manjubha gha uhiko bhandu bhangi bhaaleka uhyubhalilo, na bhaayitikila mihuki ya uhwangi na kutughila mahundo gha mandilu.
2 Mahundo gha naha ghangukwehwa na bhandu ahwangi na afyangu, bhene hwacho ya nkati yabhe kuhwegha kala, bhene bhangumanya ng'obhe kukita bhangutenda mihakata ebu gha maha.
3 Bhandu abho bhunguhunda kukita yibha nhilo kutolana na kangi ndo nhilo kulyegha himoo hilyo. Peni Chapanga kakihibhumba hilyo ahyo, ngati bhaanhyubhalilite na bhala bha ahotola kuyimanya hoto, bhayitumile kwa kulumba.
4 Kilibhi kyohele kyakabhumbite Chapanga ndo kya maha, na kahone kiinoghite kulemwa, peni hyoha hikingamwe kwa mwoyo ghwa numbo,
5 kiyaha hiyohwa kwa lilagho lya Chapanga na kwa mayupo.

Nndumitumi ghwa maha ghwa Kilisito Yesu

6 Paghubhahunda alongo mihalo ayi, ghwaabhegha nndumitumi ghwa maha ghwa Kilisito Yesu, ghuulelitwe mu malagho gha maha gha uhyubhalilo na mahundo gha maha ghaghuhunditwe.
7 Peni ghulekane na mihumu ya uhwangi hyanga kunnogheha Chapanga, kihyengo kyaki ghutame mu ulami ghwa kunnogheha Chapanga.

8 Kiyaha handa ghwalitendela mahengo gha kughubhika mmili ghwako maha
yibha tela peni kulama kwa kunnyeleha Chapanga kubhegha tela mu mihalo yoha,
na muuhiko yingutupegha udumbilo kwa ubhumi ghwa manjubha ghoha ghwaka-
longilite Chapanga.
9 Lilagho alyo ndo lya hoto na lya kuyitikilwa kyanalumu.
10 Na twenga kiyaha tungutenda lihengo kwa ubhinililo na kulidumbila, kukita
hyubhalilo yetu yibha kwa Chapanga yunakulama, ywene ndo nlopohi ghwa bhandu
bhoha, kyanalumu kwa bhala bhaanhyubhalila.
11 Habhu milando ayi ghuyilaghile na kuyihunda.
12 Mundu hyohele kakotoke kukuhyuyuha kiyaha ghwenga ghu nhongolo, ngati
ghubhe nhwano ghwa maha kwa bhala bhaanhyubhalila Kilisito munongelo,
ng'endelo, upalo, kunhyubhalila Kilisito na unyanyi.
13 Ghulitumbe kusoma matyeko mu hindandabhanji, kulandamiha na kuhunda,
mbaka pambala kuhika.
14 Ghukotoke kuleka kutumila kila kipala kighukamuhitwe na Chapanga, ghauuka-
muhitwe kwa lilagho lya ulondohi pala aghohi bha ngwemuko ya bhandu bha
Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito paakuyabhikilite mabhoko.
15 Ghulitumbe mu kughakulungwa malagho agho ghoha na ghubhabhonehe kwa
maghendelelo ghako ngati ghabhonekane kwa bhoha.
16 Ghulindakile muno njimba yako na mahundo ghako. Ghughendelele mu agho
mahundo, kiyaha kya kutenda abhu ghwalilopoha ghumwene papamu na bhala
bhaakuyihwa.

5

Ya kya kutama na bhaanhyubhalila Kilisito

1 Ghukotoke kunlakalila nng'ohi ngati ghunkinye handa bhula tate ghwako. Na
ghubhatendele ahongolo handa bhula alongo bhako,
2 adala aghohi ghubhatendele handa bhula ama bhako na adala kamwali ghubha-
tendele handa bhula ahacha bhako, kwa uhokamo ghwoha.
3 Ghubhatekule maha adala alekwa bhaabheghite alekwa bha hoto hoto.
4 Handa nndala nnekwa kabhegha na bhana ebu achukulu, abho yinguanogha kun-
tendela lihengo Chapanga kwa kuntekula yula nnekwa handa mwene pakaatekulite
bhombe, kutenda naha ndo kungunnogheha Chapanga.
5 Nndala ywakabheghite nnekwa ghwa hoto hoto, ywakalekitwe kya ghweka, aywo
udumbilo ghwaki kaghuleka nga Chapanga, naywo kataghendelela mu kunnyupa
Chapanga pamuhi na pakilo ngati kantangatile.
6 Peni nndala nnekwa ywakapala hilibhi ya maha ghweka, kabhegha handa mundu
ywakahweghite hata payibhele kangukeka.
7 Ghubhapeghe bhandu malaghilo agho ngati bhakotoke kubhayilwa.
8 Handa mundu kanguatekula ng'obhe aghanja bhaki, kyanalumu bhala bha
mulubhagha lwaki, aywo kaleka kala kunhyubhalila Kilisitu, kangi ndo nhakata
kupitingana yula ywanga kunhyubhalila Kilisitu.
9 Handa ghupala kubhika mmbalango ya adala alekwa, mu mmalango aghwo
ghummike nndala nnekwa ywohele ywakahikite ngungwa mbinda mabhoko sita ebu
kupitingana, na ywakatolitwe mala yimo,
10 naywo kangukambukwa kubhegha na ndendelo ya maha, ywakaalelite bhana
bhaki kya unogho, ywakaakingamite ahenja kya umaha, ywakaakingamite mulub-
hagha lwake andumitumi bha Chapanga, ywakatangatilite bhandu bhapungwitwe, na
ywakatendilite milando mitangalo ya maha kwa bhandu.

11 Ghukotoke kubhabhalanga adala alekwa bhaabheghite kabhali, kiyaha upalo
ghwa mibhili yabhe handa ghubhegha nkulu kupitingana kula kunhyubhalila Kilisitu,
bhaapala kutolelwa kangi,
12 nabho bhaatoswa kiyaha bhaleka kunhyubhalila Kilisito handa paalilaghite
kandahi.
13 Kupitingana kwa agho alekwa kamwali abho angubhegha na utototho, paatyanga
lubhagha kwa lubhagha, kangi ndo atotoho ghweka chepa ngati ndo akokela mihalo
na angulichumbukiha mu mihalo ya bhandu bhangi kunu paakilongela malagho
ghanga kunogha.
14 Hinu nungupala alekwa bha abheghite ng'obhe aghohi bhatolelwe, apape bhana,
na alolekehe lubhagha lwabhe ngati akotoke kuapegha amyanja bhetu ng'ebhu ya
kutubhayila.
15 Kiyaha adala alekwa bhangi bhakiluka na kuntughila Nchipila.
16 Peni handa nndala ywakanhyubhalilite Kilisito kabhegha na nnekwa mu alongo
bhake, mwene yingunnogha kuntekula nnekwa aywo na kata kulilekela ngwemuko
ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito lihengo ali, ngati ngwemuko ya
bhandubha Chapanga bhaanhyubhalila Kilisito yihotole kualela alekwa bhangi bha
abheghite bha kya ghweka.
17 Aghohi bhaalilongoha maha ngwemuko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyub-
halila Kilisito bhanguanoghwa kukingama uhokamo muno, kyanalumu bhala bhaa-
tenda lihengo lya kulandamiha na kuhunda.
18 Kiyaha malembo ghangulongela, “Ghukotoke kughutata nnomo ghwa likambako
lya senga pakahyogha mbunje” kangi malembo ghangulongela, “Ntendalihengo kan-
gunoghwa kukamuhwa lilumbo lyaki.”
19 Ghukotoke kukingama nongwa ya aghohi kya nga uyimiho ghwa bhandu abhili
ebu andatu.
20 Peni aghohi bhaaghendelela mu ulemwa ghubhalakalile mu hindandabhanji,
ngati bhangi ayoghope.
21 Nungukulaghila muulongolo ghwa Chapanga na muulongolo ghwa Kilisito Yesu
na muulongolo ghwa andumitumi ghwa kunani kwa Chapanga bhaabhaghulitwe,
ghughakamule malaghilo agha, kunbhaghula mundu kata ebu kunpalalila kwa
kyohele.
22 Ghukotoke kuyumbatika kunnumika mundu kabheghe kilongohi mu lihengo lya
Chapanga, ebu ghukotoke kulilunga na ulemwa ghwa bhandu bhangi, na ghubheghe
nyanyi.
23 Ghukotoke kunywegha machi ghweka, ghati ghunyweghe difwai kidokwa ya kya
lutumbo lwako luukubhina na matamwa ghangi gha maghenda maghenda.
24 Ulemwa ghwa bhandu bhangi ghungubhonekana peku peku, na ghungualon-
golela mu toso, peni ulemwa ghwa bhandu bhangi ghungubhonekana mbole ya
manjubha matangalo.
25 Ubhwabhu abhu, ndendelo ya maha yingubhonekana peku peku, na ghala
ghaahihika na ghangakubhonekana hinu, ghaahihwa ng'obhe manjubha ghoha.

6

1 Abhandwa bhoha bhene bhaanhyubhalila Kilisto yinguanogha kuahokamila
angwana bhabhe kya hoto hoto. Ngati bhandu bhangi akotoke kuliyuyuha lihina lya
Chapanga ebu mahundo ghatughahunda.
2 Abhandwa bha abheghite na angwana bhaanhyubhalila Kilisto, yinguanogha
ng'obhe kuayuyuha angwana bhabhe kiyaha abhegha alongo mu Kilisito, kihyengo
kyaki, bhabhatendele lihengo lya maha kanongola, kiyaha bhala bhaabhatendilila
lihengo ndo bhandu bha anhyubhalila Chapanga, nabho abhegha apalo bhabhe.

Mahundo gha uhwangi na utopelo ghwa hoto

Yingukukwiliha kughahunda na kulandamiha milando ahyo.
3 Mundu ywohele ywakahunda kihengele nyuma na mihalo ayi, na ywakapingikiha
gha hoto gha Bambo ghwetu Yesu Kilisito na mahundo gha kulibhaghula kwa kya
Chapanga,
4 aywo kamema madumbo na kangi kangumanya ng'obhe kyohele. Ndo Mundu
ghwa kupala kupingika malagho na bhulwa kwa kya malagho gha yaghi, na
kangutumbula malimbano, na bhulwa, na maligho na hwacho hya uhakata kwa
bhandu,
5 na malimbano gha malagho ghangapela kuhuma kwa bhandu bhaahwacha
mahakataho, na bhaabheghite ng'obhe na hoto. Bhanguhwacha kukita kutama kwa
kya Chapanga ndo njila ya kughumokola utopelo.
6 Kulyaghila kutama kwa kya Chapanga na kuyukuta ndo utopelo nkulu.
7 Kiyaha tukikighegha ng'obhe kilibhi kyohele pannima apa, na twakitola ng'obhe
kilibhi kyohele apa pannima.
8 Peni handa tubhegha na hilyo na maghwanda, twaayukuta naywo.
9 Peni bhandu bhaapala kubhegha na utopelo bhaaghwegha mu mayigho, na
bhaghomehwa mu tama ndangalo ya uhila mahala, ghughubhahuta mbaka mu
kuhanjanganwa na kukanjaghanwa.
10 Kiyaha kuyipala mbiya ndo nhokolo ghwa uhakata ghwoha. Bhandu bhangi
bhangupala munu kumokola mbiya mbaka bhanguleka kunhyubhalila Chapanga na
bhanguyidunyula mioyo yabhe kwa hyononeko ndangalo.

Malaghilo kwa Timoteo

11 Peni ghwenga, mundu ghwa Chapanga, ghutame kutali na milando ayi. Ghuyi-
tughile shaliya, ghubhe ghwa kya Chapanga, ghunhyubhalile Chapanga, ghubhe na
upalo, kulimbilila na ntama nuu.
12 Ghuyitute maha ngondo ya Kunhyubhalila Chapanga. Ngati ghumokole lilumbo
lya ubhumi ghwa manjubha ghoha ghuukemilitwe, pala paghukambukiti kunhyub-
halilila Chapanga muulongolo ghwa ayimiho atangalo.
13 Pammegha muulongolo ghwa Chapanga ywaayipegha hilibhi hyoha ubhumi,
na muulongolo ghwa Kilisito Yesu ywakalongilite uyimiho na kukambuka hoto
muulongolo ghwa ntabhala Pontio Pilato, nungughukwlikiha
14 ghughakamule malaghilo agha na kuyitikila kwa uhyubhalilo mbaka linjubha lila
pakabwituka Bambo ghwetu Yesu Kilisito.
15 Kubwituka kwake kwaabhegha mu nndaluko ghuunnogha Chapanga ghwa maha,
na ywaabheghite ntabhala ghwa kya ghweka, Mutwa ghwa abhatwa, na Bambo ghwa
abambo.
16 Ywombe ghweka chake kangutama manjubha ghoha na kangutama mu lung'ali
lwangaheghelelwa na mundu. Kahone mundu ywakahotolite kummona ebu ywaka-
hotola kummona. Kwa mwene ghubhe uhokamo na makakala gha manjubha ghoha,
Ayi Mwika.
17 Ghubhakwilikihe bhandu bhaabheghite na utopelo mu nnima aghu bhaleke
kulidumba, ebu bhakotoke kubhika uhyubhalilo ghwabhe mu utopelo ghwabhe
ghuubheghite kilibhi kya yaghi, hangi bhabhike uhyubhalilo ghwabhe kwa Chapanga
ywene ywakatupegha hilibhi hyoha kwa utangalo ngati tuhitumile tuyelelwe nahyo.
18 Kangi ghubhakwilikihe bhatende gha maha, bhabheghe na utopelo mu ndendelo
yabhe ya maha, kangi abheghe bha kuakingama bhandu na bhakutumila utopelo
ghwabhe na bhandu bhangi.
19 Kwa njila aywo bhaalibhikila utopelo handa kitamiko kya maha kwa kya
manjubha ghaapala kuhika habhu bhaamokola ubhumi ndo ghula ubhumi ghwa hoto.

20 Ghwenga Timoti, ghughabhike maha ghala ghoha ghaghukamuhitwe. Ghulindakile na maghombano ghanga kunnogheha Chapanga, malimbano gha malagho gha uhila mahala kwa kila kiikemwa na bhandu bhangi “Umanyi.”
21 Kiyaha bhangi bhakilidumba kukita abhegha na umanyi, na mbole yaki bhaghuhobheha unhyubhalo.
Nungubhayupila umaha ghwa Chapanga na ghubheghe na mwenga mabhoha.

Lihamba lya ubhili lya Paulo kwa TIMOTI

Ulongolelo

Lihamba ali lya ubhili likityekwa na nndumila Paulo kughenda kwa nhundwa ghwake Timoti. Lihamba lya ubhili lya Timoti likityekwa ugheghela na kuyomoka kwa Paulo. Paulo kakibhegha mu kiphopo ku Kitami kikulu kya Loma mu nndaluko aghwo (2 Tim 1:16). Paulo kakibhegha mu ughanja handa alongo na Timoti, na pamoo pangi Paulo kakinkema Timoti handa mwana ghwake (Flp 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18).

Ali ndo lihamba limoo mu mahamba ncheche ghene Paulo kakintyekela mundu yumu yumu mbole ya ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito. Mahamba ghangi mandatu gha kwa mundu yumu yumu ndo 1 Timoti na Tito na Filimoni. Mu nndaluko palityekitwe 2 Timoti, bhandu bhaanhyubhalila Kilisito ku kitami kya Lumi bhakibhegha mu kupamandwa kubhukana na uhyubhalilo ghwabhe. Yinguhwachilwa kukita aki ndo kikibhegha kihokonyo kya Paulo kubhopwa mu kibhopo, na Paulo kakinlaghila Timoti kukita kalimbilile hipamanda. Handa mu lihamba lya ulongohi kwa Timoti, Paulo kangunpegha Timoti makinyo matangalo kwa kya ahundwa bha uhwangi (1 Tim 1:16-18). Na kangi Paulo kangunng'ombela Timoti kukita kwaabhegha na midaluko minonopo mu manjubha ghaapala kuhika 3:1.

Ghaabheghite

Paulo kanguyanda lihamba lyake kwa kunnjambua Timoti 1:1-2 na mbole kangunnyonjokeha mwoyo 1:3-18
Mbole kangunpala Timoti kalimbilile himbamanda 2:1-13
Mbole kangunpegha malaghilo nhanganganiko 2:14-26
Mbole kanghunkinya yakya milando yiipala kubwituka mu manjubha ghaapala kuhika na bhula pakughahyepetuka 3:1—4:8
Paulo kanguyomola kutyeka lihamba kwa malubhulilo ghake mwene kwa Timoti 4:9-24.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Paulo, nndumila ghwa Yesu Kilisito kwa mapalo
gha Chapanga, naghilwa kulandamiha ghula ubhumi tuulaghihitwe mukulilunga na
kilisito Yesu.
2 Nungukutyekela ghwenga Timoti mwana ghwangu yunughupala muno, nun-
gukuyupila umaha na unonelo na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga Tate ghwetu na
kwa kilisito Yesu Bambo ghwetu.

Numbo na nyonjokeho ya myoyo

3 Nungunnumba Chapanga yununtendela lihengo kwa umaha kuhuma nkati ya
mwoyo ghwangu handa paatendite aghohi bhangu, kangi nungunnumba Chapanga
panughukulungwa pamuhi na pakilo mumayupo ghangu mu manjubha ghoha.
4 Nungughakulungwa mahohi ghako, na nungupala muno kughubhona ngati
memekwe na uyelelo.
5 Nunguyikulungwa hyubhalilo yako yanga ufyangu, hyubhalilo ahyo kakibhegha
naywo mbuyu ghwako Loisi, na kangi kakibhegha nahyo mama ghwako Eunike.
Kulyaghila nungumanya kukita na ghwenga ghubhegha nahyo.
6 Kya habhu nungughuyupa ghukulungwe kughendelela kuyitumila kila kipala
kyakakukamuhite Chapanga pala panughuyabhikilite mabhoko.
7 Kiyaha Chapanga kakitupegha ng'obhe Nhuki ghwa kututenda tuyoghope, ngati
ndo nhuki ghwa kututenda tubhegha na makakala, na upalo, na uyukuto.

8 Hinu, ghukotoke kubhona honi kunnyimiha Bambo ghwetu, hangi ghukotoke
kumonela honi nenga nuumeghite mmopwa kwa kya ywombe, hangi ghulilunge na
nenga mu himbamanda ya Nhalo ghwa Maha, handa Chapanga pakaghukamuhite
makakala gha kuhotola.
9 Mwene kakitulopoha na kakitukema tubheghe bhandu tuubhaghulitwe kwa kya
Chapanga, kakitenda agha chepa kwa kya ghala ghatughatendite, peni kwa likaho
na umaha ghwake. Umaha aghwo tukamuhwa mu Kilisito Yesu kukali na kuyanda
midaluko,
10 peni hinu umaha aghwo ghuhwimulighwa kwa twenga kwa kuhika Nnopohi
ghwetu Kilisito Yesu. Mwene kaghahotola yomo makakala gha kiho, na kya kukindila
Nhalo ghwa maha kahwimula ubhumi ghwa nga kupela.
11 Kya habhu, Chapanga kakinninga meghe nnandamiha na nndumila na nhunda
ghwa Nhalo ghwa Maha,
12 na ndo kwa kya agho nenga nungupamandika, peni ngali nungubhona honi
ng'obhe, kiyaha nungummanya yula yununhyubhalila, kangi ninguhyubhalila kukita
kila kyakakibhikite nkati ya nenga katakikingikiha, mbaka mu linjubha lila.
13 Ghughakamule muno mahundo gha hoto ghanughuhundite. Na ghuhighale mu
akwo kuhyubhalila na upalo mu kulilunga na Kilisito Yesu.
14 Nnando ghula ghwa maha ghuukamuhitwe ghuukingikihe kwa makakala gha
Nhuki ghwa Chapanga ywaatama nkati yetu.
15 Handa paghumanya kukita bhandu bhoha bha nnima ghwa Asia bhangiluka, mu
bhombe ab hegha Filego na Helimogene.
16 Peni nunguyupa kukita Chapanga kalupeghe umaha lubhagha lwa Onesifolo,
kiyaha kakimbughaha hangi kakibhona ng'obhe honi kiyaha nikibhegha mu kibhopo,
17 kihyegho kyaki, kamu pakahikite ku Lumi, mwene kakiyanda kumbalaha mbaka
pakammonite.
18 Bambo kannonele ngati kamokole lipyanda lyake mu linjubha lila, na ghwenga
ghungumanya ghamaha matangalo ghakandendelite akwo Efeso.

2

Machonda ghwa kuhyubhalika ghwa Kilisito Yesu

1 Hino, ghwenga mwana ghwangu, ghubheghe nhwadali mu umaha ghuubheghite
nkati ya Kilisito Yesu.
2 Na milando yila yighuyihwite panhunda muulongolo ghwa bhandu atangalo,
ghuyikamuhe kwa bhandu bhanakuhyubhalika na bhahotola kuahunda bhandu
bhangi bhubho.
3 Ghulimbilile mbyupila handa machonda ghwa kuhyubhalika ghwa Kilisito Yesu.
4 Machonda ywoheli ywakatutana mu ngondo kangutenda kangi ng'obhe lihengo
lingi, ngati ywombe kangupala kututana ghweka ngati kantende kilongohi ghwake
kayelelwe.
5 Bhulabhula, yunakulimbana mu kubhingana kaahotola kata kukamuhwa numbo
ya kuhotola handa kaalimbana ng'obhe kulandana na malaghilo gha malimbano.
6 Nkanda lutupi yunakutenda lihengu kwa kukangamala ndo kanoghwa kuka-
muhwa kipalamande kya mabeno gha ulongolo.
7 Ghughahwache agha ghanighalongela, kiyaha Chapanga kataghutenda ghuyi-
manye mihalo yoha.
8 Ghunkulungwe Kilisito Yesu, ywakahyuhwitwe kuhuma ku bhaahweghite, ywak-
abheghite ghwa kibheleko kya Daudi. Handa paghulongela Nhalo ghwa Maha,
ghunughulandamiha.

9 Kya aghwo, nungubamandwa mbaka hika kuhwindwa mukibhopo na kukwatalilwa minyololo handa ntenda mahakata. Peni lilagho lya Chapanga lyabhopwa ng'obhe.
10 Kwa habho nungulimbilila mihalo yoha kwa kya bhandu bhaahaghulitwe na Chapanga, kya likaho na bhombe bhakingame ulopoho ghuubheghite mu Kilisito Yesu, nabho bhaakingama ukulu ghwa manjubha ghoha.
11 Ali ndo lilagho lya kuhyubhalika,
“Handa tukihwegha papamu naywo,
twaatama papamu naywo.
12 Handa twaghendelela kulimbilila,
twatabhala papamu naywo,
Handa twankiluka,
naywo kaatukiluka twenga.
13 Handa twaabhegha bha kuhyubhalika ng'obhe,
Ywombe kaahighala kubhegha ghwa nhyubhalilwa,
kiyaha kaalikiluka mwene ng'obhe.”

Ntenda lihengo ywakayitikilwa na Chapanga

14 Ghughendelele kubhatenda akulungwe milando ayi na paghubhakinya muulongolo ghwa Chapanga, bhakotoke kubhegha na malimbano gha malagho, malimbano agho ghangunogha ng'obhe, ngati ghangughegha uhanjaghano nkulu kwa bhala bhaaghayihwa.
15 Ghukangamale muno kulibhoneha kwa Chapanga kukita kaghuyitikilwa, ntenda lihengo kya nga honi, pakilihyubhalila lilagho lya Chapanga kwa umaha na hoto.
16 Ghughahepetuke malagho gha nga utundamo kiyaha malagho agho ghangubhatenda bhandu bhaghendelele kutama kutali na Chapanga.
17 Mahundo gha kya habhu ndo handa kilonda kya luma. Amoo bhandu bhaahunda agho ndo Humenayo na Fileto.
18 Abha bhahobha kutali na hoto, bhombe paalongela kukita uhyuko ghwa bhaahweghite ghubhegha kala na kuhobheha kunhyubhalila Kilisito kwa amoo bhandu.
19 Peni kitamiko kikimikitwe na Chapanga kibhegha kikangamalo, nakyo kimatikwa matyeko agha, “Bambo kangubhamanya bhandu bhake,” na kangi kityekwa, “Ywohele ywakalikema kukita ywombe ghwa Bambo na kaghuleke uhokelo.”
20 Mu kitutubhi kya yunautopelo kahone kubhegha na hyombo hya sahabu na ebu hya feza ghweka, hingi ndo hyombo hya mikongo na hya lutupi, na hingi hingutumilwa kwa utekulo na hingi hingutumilwa kila lelo.
21 Hinu, handa mundu kaliyoha na kulibhika kutali na uhokelo ghunughulongilite, kaabhegha kyombo kya utekulo, kiinnoghilite Bambo, kitendekehitwe kwa lihengo lyoheli lya maha.
22 Peni ghuyitile tama hakataho ya uhongolo, ghutughile kulama handa paapala Chapanga na kuhyubhalila na upalo na uhihimo na bhandu bhoha bhanakunnyitikila Chapanga kwa mwoyo ghwa nyanyi.
23 Ghulindakile na malimbano gha nga kunnogheha Chapanga na gha ubhughabhugha kiyaha ahyo hingutulumula bhulwa.
24 Kangi nndumitumi ghwa Bambo kakotoke kubhegha ghwa bhulwa hangi yingunnogha kabheghe ghwa maha kwa bhandu bhoha, kahotole kuhunda na nlimbilila.
25 Kangi yingunnogha kubhahunde mbolembole bhala bhaalimbana naywe, kunu paghukilidumbila kukita Chapanga kataatangatila bhalipetule na kuyimanya hoto,
26 ngati mahala ghabhe ghabhabhuyile kangi, nabho bhahyepetuke mu ntambo ghwa Nchipila ywakakamula ngati bhatende ghala ghakaghapala.

3

Manjubha gha uhiko

1 Ghukulungwe kukita, mumanjubha gha uhiko kwabhegha na midaluko ya
mbyupila.
2 Bhandu bhaabhegha bhangulipala bhene na bhaamemwa tama ya mbiya,
bhaabhegha na madumbo, na bhanakulibhona na bhanakuligha na bhangaayitikila
abhele bhabhe na bhanakulepelwa kunnumba na bhaabhaghulitwe ng'obhe kwa kya
Chapanga,
3 kangi bhandu bhangaupalo, na bhangalekekehana, na akolekela, na bhanga
uyukuto, na alakali, bhaayilema milando ya maha,
4 bhaabhegha akiluka, na bhaalopokeha kuyaghabhala, na bhanakulidumba, na
bhaapala kubejulila kupitingana kunpala Chapanga.
5 Bhandu abho kwa panji bhaabhonekana handa bhandu bhanakuntundamila
Chapanga, peni bhaghulema makakala gha hoto ya Chapanga. Bhandu bha kya habhu
ghubhahyepetuke.
6 Amoo bhabhe bhangughenda mumibhagha ya bhandu na kuakuluha adala
ayoyobhalo mu uhyubhalila, bhaatopelitwe na ulemwa na bhabheghite na tama ya
uhakata ghwohele,
7 adala abho bhanguyigha kulihunda manjubha ghoha peni bhahotola ng'obhe
kuyimanya hoto.
8 Bhandu abho bhangulema hoto handa bhula Yane na Yambule pabhanpingikite
Musa. Abho ndo bhandu bhaapotokite malango na aleka uhyubhalilo.
9 Peni bhahotola ng'obhe kughendelela kyanalumu kiyaha uhila mahala ghwabhe
ghwabhonekana pekupeku kwa bhandu bhoha, handa payibhegha kwa Yane na
Yambule.

Maghombelo gha uhiko

10 Peni ghwenga, ghughayitikila mahundo ghangu, na ng'endelo, na likaho lyangu
mu ulami, na kuhyubhalila kwangu, na ulimbililo ghwangu, na upalo ghwangu, na
ulindililo ghwangu,
11 na himbamanda na mapungwo. Ghwenga ghuyimanya milando yoha
yiniyikindilite akwo Anitiokia na akwo Ikonio na akwo Lisitila, bhula panimbililite
himbamanda hyoha hingindilite, peni Bambo kakinopoha mumilando aywo yoha.
12 Mundu ywoheli ywakapala kutama kya kunnogheha Chapanga na kulilunga na
Kilisito Yesu yinnogha kapamandwe.
13 Bhandu ahokelo na akuluha bhaaghendelela kubhegha ahakata paabhakuluha
bhandu bhangi na bhombe paakilikuluha bhene.
14 Peni ghwenga ghuhighale mu kukamulila hoto yighuhunditwe na ghughahyub-
halilite telatela, paghumanya kukita ghukilihunda agho kuhuma kwa akina ghani,
15 na ghukulungwe kukita kutandila paghubheghite mwana ghungughamanya
matyeko gha Chapanga ghene ghaahotola kukupegha malango ngati ghumokole
kulopoka kwa njila ya kunhyubhalila Kilisito Yesu.
16 Matyeko ghoha gha Chapanga ghatyekwa kwa ulongohi ghwa Chapanga, na
ghangunogha kuhundihila hoto, kuakinya bhandu kubhukana na uhokelo ghwabhe,
kwa kualongoha na kuahunda mu ulami ghwa kunnogheha Chapanga,
17 ngati mundu ghwa Chapanga katwihilike, na kabhikwa kala kutenda kila lihengo
lya maha.

4

1 Nungukukwilikiha muulongolo ghwa Chapanga na muulongolo ghwa Kilisito Yesu
yula ywakapala kubhatosa bhandu bhanaubhumi na bhaahweghite, na kukindila kwa
kuhika kwake kiyaha katatabhala handa Mutwa,
2 ghulandamihe lilagho lya Chapanga, ghuulibhike kala mu nndalauko ghuunoghite
na ghula ghuunoghite ng'obhe, ghulakalile, ghukinye na ghubhatengelekehe bhandu
kwa ulimbililo ghwoha, na kwa mahundo gha maha.
3 Kiyaha manjubha ghaahika na bhandu bhaalema kughakingama mahundo gha
hoto, na bhaaghatughila tama yabhe bhene na kulipalahila ahunda atangalo ngati
bhaahunde milando yiibhanogheha mu makutu ghabhe.
4 Bhaalema kuyiyitikila hoto, na bhayitughila mihumu ya nga fwambulo.
5 Peni ghwenga ghulindakile mu mihalo yoha, ghulimbilile mapungwo, ghutende
lihengo lya kulandamiha Nhalo ghwa Maha, ghuutwihilike telatela undumindumi
ghwako.
6 Nungughughombela agha kiyaha lisaa lyangu lihika lya kubhuhwa handa nyambi
ya kupopohwa, na manjubha gha kubhuka mu nnima aghu ghahika kala.
7 Ndutana maha mu ngondo, malimbano gha lubhilo nighahotola na nughukingikiha
uhyubhalilo.
8 Hinu mikilwa kala kilemba kya kutenda gha maha kwa kya Chapanga, yene Bambo
nnamula katammbegha mu linjubha lila, ng'obhe nga nenga ghweka, ngati bhoha
bhaalimbililite kwa kilyakalyaka kya kuhika kwake.

Malagho gha uhiko

9 Ghukangamale kunhikila kya kulopokeha,
10 kiyaha Dema kanyipala milando ya nnima aghu, kanneka na kaghenda ku
Sesolonike. Naywo Kilesiki kaghenda ku Galatia na Tito kaghenda ku Dalimatiya.
11 Nga Luka ghweka chake ndo kahighala apa papamu na nenga. Ghunpalahe Maliki
na nhike papamu, kiyaha kaahotola kundangatila mulihengo lyangu.
12 Nikinlaghila Tukiko akwo ku Efeso.
13 Handa paghuhika ghunng'eghele lingwamba lyangu linililekite kwa Kalipo akwo
ku Toloa, ghung'eghele bhubho hitabho hya kunyengeka hinihipala kyanalumu hila
hya mayula.
14 Alekisandalia yula mbhatula mahabha kakindendela uhakata nkulu. Bambo
kaammuyihila kulandana na ghala ghakandendelite.
15 Na ghwenga bhubho ghulindakile naywo, kiyaha kakighapingikiha muno
malagho ghetu.
16 Panilikingikihite kya kandahi kabhone ywakayimite mu mbande ya nenga, bhoha
bhakineka. Nungunnyupa Chapanga kakotoke kuabhalangila uhokelo kwa nnando
agho.
17 Peni Bambo kakibha papamu na nenga na kakinyonjokeha makakala na nikiho-
tola kulandamiha lilagho lyoha, ngati kwa kukindila kwa nenga bhandu bhabheghite
ng'obhe Ayahudi bhamokole kulikingama lilagho telatela, kangi nikilopohwa kutoswa
kiho.
18 Bambo katanopoha mu milando yoha ya uhakata, na kundola maha mbaka hike
tela mu ubhutwa ghwake ghwa kunani. Ukulu ghubheghe kwa ywombe manjubha
ghoha! Ayi mwika.

Jambuho ya uyomolelo

19 Ghubhajambuhe Pilisila na Akila na bhoha bha mulubhagha lwa Onesifolu.
20 Elasitu kakihighala ku Kolinto na nikinneka Tilofimo akwo ku Mileto kiyaha
kakibha ntamwa.

21 Ghuyumbatike ghuhike kukali na nndaluko ghwa kipepo. Ebulo na Pudesi na Lino
na Klaudio papamu na alongo bhangi bhoha bhangukujambuha.
22 Bambo kabheghe papamu na ghwenga.
Nungubhayupila mabhoha umaha ghwake.

Lihamba lya Paulo kwa Titus

Ulongolelo

Lihamba ali kwa Titusi ndo limoo mu mahamba ncheche ghaatyekitwe na Paulo kughenda kwa mundu ghwa kighweka na chepa kwa ngwemko ya bhandu bha Chapanga bhaanhyubhalia Kilisito. Mahamba ghangi mandatu ndo 1 Timoti, na 2 Timoti na Filimoni. Paulo kakintyekela Titusi peni kangi kakityeka handa kukita lisomwe pa kindangabhanji. Tungumanya habhu kiyaha Paulo kangulubhulila umanyi ghwake katwihilika na kangunoghwa kubhegha Nndumila, nnando ghwene Titusi kakimanyagha ubhwabhu abhu. Yingukitilwa kukita Paulo kakityeka lihamba ali nkati ya ngungwa 63-65 mbole ya kubhelekwa Kilisito.

Paulo kangunlaghila Titusi kulilongoha ngwemuko liibheghite mu kigunguli kya Kelete. Paulo kakityeka lihamba ali kwa nningo ghwa kunlaghila Titusi ya kya kuhaghula na kubhahunda hilongohi bha ngwemuko. Paulo kakikamuha malaghilo ghaalandanite na agho mu lihamba lyakantyekelite Timoteo. Lihamba lyake lingulubhulila kya bhuli hilongohi bha ngwemuko bhangunoghwa kuhokamilwa muno. Ngwemuko na hilongohi bhake bha manjubha gha lelo bhangunoghwa kulolekeha milando ayi yinakupalwa kwa hilongohi bha ngwemuko.

Ghaabheghite

Paulo kangunlaghila Titusi kubhahaghula hilongohi bhaannyitikila Chapanga 1:1-16.
Kangi kangunlaghila kuahunda bhandu ngati bhalame kya kuntundamila Chapanga 2:1—3:11.
Muuhiko Paulo kanguyomola lihamba lyake kwa kutyeka malagho gha kuyomolela 3:12-15.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Paulo, nndumila ghwa Chapanga na nhundwa
ghwa Yesu Kilisito.

Nenga nikihaghulighwa kutengelekeha kuhyubhalila Kilisito kwa bhandu bhaahaghulitwe na Chapanga na kualongoha ngati bhatame ulami ghwa kunnogheha Chapanga,
2 ghwene kitamiko kyake ndo udumbilo ghwa kumokola ulami ghwa manjubha
ghoha. Chapanga ywanga kulongela uhwangi kakitulagha ulami aghwo pakali na
kubhumbwa kwa nnima,
3 naywo kwa nndaluko ghuunoghite kakighuhwimula mu lilagho lyake. Nenga
hyubhalika mu lilagho alyo nililandamihe kulandana na ngwiliho ya Chapanga
Nlopohi ghwetu.
4 Nungukutyekela ghwenga Titusi, mwana ghwangu ghwa hoto mu uhyubhalilo
ghutulilungite twabhoha.

Nungukuyupila umaha na uhihimilo kuhuma kwa Tate Chapanga na kuhuma kwa Kilisito Yesu Nlopohi ghwetu.

Lihengo lya Titusi akwo Kilete

5 Hino, nenga nikikuleka kula ku Kilete ngati ghuyitende milando yila yiibheghite
yikali kutwihilika, na kuahaghula Aghohi bha ngwemuko ya bhandu bhaabhyubhalilite Kilisito mu kila kigunguli. Ghughakulungwe malaghilo gha nenga,
6 nghohi ghwa ngwemuko ya bhandu bhaabhyubhalilite Kilisito kangunoghwa
kabhe mundu ywa nga kubhayilwa, ywakabheghite na nhumbu yumu ghweka, na

bhana bhaki anoghelwe bhubho bhabhe bhangunhyubhalila Kilisito, na bhakotoke kumanyikwa mubhulwa ebu ngakatala.
7 Kya bhula kilongohi ghwa ngwemuko ya bhandu bhaabhyubhalila Kilisito ndo nkulu mu lihengo lya Chapanga, kangunoghwa kabheghe mundu ywa nga kubhayilwa. Kakotoke kubheghe mundu yunakulidumba, nnyeyehu ghwa kuyaghabhala, nlobhi, ntenda bhulwa ebu yuna tama ya kumokola mbiya kwa njila ya nga kunoghela.
8 Kanoghwa kabheghe ntekulo na ywakapala milando ya maha. Kanoghwa kabheghe mundu yunakuyukuta, nng'ololeho, ghwa kya Chapanga na yunauhokamo.
9 Kangunnoghwa kakamulile telatela lilagho lya uhyubhalilo handa palihunditwe. Pakahotola kubhayonjokeha myoyo bhangi kwa mahundo ghanakunoghwa na kughahwimula mahokelo gha bhandu bhanakupingikiha mahundo agho.
10 Kiyaha bhabhegha bhandu atangalo bhangayitikila, bhaabheghite na malagho gha ubhughabhugha nalumu ndo bhala bhamukimati kya ulumula unyagho.
11 Yinogha mbaka kuahibha milomo, kiyaha bhanguyitindingana lubhagha lwoha lwa bhandu kwa kuhunda milando yibhanoghite ng'obhe kuhunda. Bhangutenda habhu ngati bhalimokolele ngalabha kwa ukubhuhi.
12 Hata yumoo ywa ambuye ghwabhe, naywo bhubho ndo Nkelete, kakilongela, “Akaakelete ahwangi manjubha ghoha, ndo handa anyama ahakata, alyegha kwapukwapu na atotoho!”
13 Naywo kakilongela hoto, na kya habhu, ghungunoghwa kubhalakalila kwa ulakalo, ngati bhabhe na bhanakunhyubhalila Kilisito ghwa telatela,
14 bhakotoke kughendelela kukamulila nga hitohe ghweka hya Akaayahudi na malaghilo gha bhala bhandu bhaayilemite hoto.
15 Hilibhi hyoha hibhegha nyanyi kwa bhandu bhayitikilitwe muulongolo ghwa Chapanga, peni kahone kilibhi kiiyitikilitwe kwa bhala bhaahwachila uhokelo na bhanga kuhyubhalila, kiyaha hwacho na malango ghabhe ghahokela.
16 Bhandu handa abha bhangulikwina kukita bhangunmanya Chapanga, peni kwa mandendelo ghabhe bhangunkiluka. Ndo bhandu bha kuyaghabhiha muno na bhangayitika, bhangunoghwa ng'obhe kwa nnando ghwohele ghwa maha.

2

Mahundo gha hoto

1 Peni kwa nhalo ghwa ghwenga Titusi, yingukunoghwa kuhunda kulandana na mahundo gha hoto.
2 Ghubhaghombele aghohi alume, kukita yinguanogha kubhegha na ntengeleho, na kutenda mihalo yinakuyegha uhokamo, kangi bhangunogha kubhegha bhanakulilongoha bhene, bhanauhyubhalilo ghwa mahundo gha hoto, upalo na alimbilila.
3 Ubhwabhuabhu ghubhaghombele adala aghohi kukita bhangunoghwa abheghe handa bhaahaghultwe kwa kya Chapanga. Akotoke kubhegha akolekeha ebu alobhi, ngati bhahunde ghala ghaabheghite gha maha,
4 ngati abhatengelekehe ahumbu kabhali kuapala angwana bhabhe na bhana bhabhe,
5 bhahotole kulilongoha bhene, bhaayitikilitwe muulongolo ghwa Chapanga, bhalolekehe maha milando ya ukaya kwabhe, bhabheghe na umaha na bhabhayitikile alume bhabhe, ngati mundu ywoheli kakotoke kuliyuyuha lilagho lya Chapanga.
6 Ubhwabhuabhu, ghubhabhinilile ahongolo ahotole kulilongoha bhene.
7 Mu milando yoha ghwenga ghungunoghwa ghubheghe nhwano mung'endelo ya maha. Mu mahundo ghako ghubhonehe kukita ghubhegha na mwoyo nyanyi na nng'ololeho.

8 Ghukambuke malagho ghanogha gha nga kukanilwa ngati amyanja bhako bhabhone honi, na bhakotoke kubhegha na kihakata kyohele kyakulongela kwa kya twenga.
9 Ghubhahunde abhandwa kubhayitikila angwana bhabhe na bhabhayelehe mu milando yoha. Bhakotoke kulimbana nabho,
10 ebu bhakoteke kuayibhila hilibhi hyabhe, kihyengo kyaki bhangunoghwa abhonekane bha maha na ayitikila mu manjubha ghoha, ngati kwa mandendelo ghabhonehe lutiko lwa maha kwa mahundo gha Chapanga.
11 Kiyaha umaha ghwa Chapanga ghuhwimulighwa ngati kualopoha bhandu bhoha.
12 Umaha aghwo ghungutuhunda kulekana na ng'endelo yohele yiinogha ng'obhe Chapanga, na tama ya nnima, ngati tuhotole kulama kwa kulilongoha twabhene, na tutame kwa ghugholololelo na ghana kunnogheha Chapanga munnima aghu,
13 patulindila udumbilo ghwa unonelo, pala paghupala kubwitukila ukulu ghwa Chapanga ghwetu Nkulu na Nlopohi ghwetu Yesu Kilisito.
14 Ywombe kakilibhuha mwene kahweghe kwa kya twenga ngati katukombole kubhuka mu uhokelo ghwoha na kutuyoha tubhe nyanyi bhandu bhake mwene Chapanga, kukita tubhe bhandu bhanakutenda lihengo lya maha.
15 Hino ghwenga ghuhunde milando ayi yoha, paghuayonjokeha mwoyo na kubhakinya kwa makakala ghako ghoha. Mundu ywoheli kakotoke kukuyuyuha.

3

Bhula yinguanogha kutama bhala bhaanhyubhalila Kilisito

1 Ghubhatende bhandu bhakulungwe kukita bhangunoghwa abhatekule atabhala na bhaabheghiti na makakala, bhabhayitikile na bhabhe kala kutenda milando ya maha yoha.
2 Ghubhaghombele bhakotoke kunligha mundu ywohele, ngati bhakotoke kulimbana, na abheghe nuu, na paakibhoneha utetebhalo kwa bhandu bhoha mumanjubha ghoha.
3 Kiyaha manjubha ghamu twenga tukibhegha abhughabhugha, angakatala na ahokelo. Tukibhegha abhandwa bha tama na kubejula ghweka. Tukitama muubhumi ghwa uhokelo na malili, bhandu bhakitukalila na twenga tukibhakalalila.
4 Peni paghuhwimulitwe umaha na upalo ghwake Chapanga na Nlopohi ghwetu,
5 kakitulopoha, na kakitenda habho chepa kwa nnando ghwohele ghwa maha ghutuutendite ngati kwa luhungu lwake, kwa njila ya Nhuki ghwa Chapanga ywakatunemelite kwa kutuyoha ngati tubhelekwe uhyono na tubheghe na ulami ghwa hyono.
6 Chapanga kakitupegha Nhuki ghwake kwa utekulo kwa kukindila Yesu Kilisito, Nlopohi ghwetu,
7 ngati kwa umaha ghwake tumokole kuyitikilwa na tunoghwe kuhala ubhumi ghwa manjubha ghoha ghutughuudumbila.
8 Ali ndo lilagho lya kuhyubhalila.

Nungupala ghubhahunde kwa kubhinilila milando ayi, ngati bhala bhaanhyubhalila Chapanga bhahotole kubhegha na kilyakalyaka kya kutenda gha maha. Milando ayi ndo ya maha kangi yibhegha na utopelo kwa bhandu bhoha.
9 Peni ghuhepetuke na malimbano ya kihila mahala, maghombano gha kya lukolo, bhulwa na malimbano gha kya malaghilo. Milando ayi yibhegha ng'obhe na fwambulo na yibhegha ng'obhe na utopelo ghwohele.
10 Mundu ywakayambuha nng'abhaniko ghunkinye pakatandila, na ghunkinye paubhili na handa kaayihwa ng'obhe, ghulekani naywo.

11 Kiyaha ghungumanya kukita mundu handa aywo kahobha na ulemwa ghwake
ghungubhoneha kukita kalitosa mwene.

Malagho gha uhiko

12 Kamu panunnaghila Alitema ebu Tikiko kwa ghwenga, ghulopokele kuhika
kunnola akwo Nikopoli, kiyaha namula kutama akwo mu manjubha gha nndaluko
ghwa kipepo.
13 Ghukakalike kuntangatila nsomi ghwa malaghilo Zenasi na Apolo, ngati ahotole
kuyanda mwanja ghwabhe, na ghulyaghile akotoke kupelelwa kubhegha na kilibhi
kyoheli kyabhakipalite.
14 Bhandu bhetu nabho bhalihunde kutenda gha maha, ngati bhabhatangatile
bhaabheghite na upalo ghwa hilibhi hyaahipala ngati akotoke kutama ubhumi ghwa
nga kutangatila.
15 Bhandu bhoha bhaabheghite papamu na nenga bhangughujambuha. Ghubha-
jambuhe bhala bhoha bhaatupala.
Nungubhayupila mabhoha umaha ghwa Chapanga.

Lihamba lya Paulo kwa Filimoni

Ulongolelo

Lihamba ali lihupitaho kwa Filimoni likityekwa na nndumila Paulo 1:1. Paulo kakibhegha mu kibhopo pakatyekite lihamba ali, na ayi yingubhoneha kukita pakatyekite lihamba ali ywombe kakibhegha ku kitami kikulu kya Loma. Na handa kakibhegha ku Loma pakatyekite lihamba ali, hino yingubhoneha kukita kakityeka handa ngungwa ya mbinda mabhoko sita na yimo mbole ya kubhelekwa Kilisito, na ndo munndaluko aghwo aghwo kakityeka lihamba kwa Akaakolosai.

Kakityeka lihamba ali kwa mundu ywakamanyika Filimoni. Filimoni kakibhegha yumoo mu ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito na kangi kakibhegha na abhandwa. Paulo kakintyekela Filimoni ngati kannyupe kukita kakotoke kunkeha nbhandwa ghwake Onesimo ywakatughite kwa Filemoni. Kubhukana na malaghilo gha Akaaloma Filimoni kakibhegha na shaliya ya kunkoma Onesimo. Paulo kangutumila malagho gha kunyegheleha Filimoni ngati kantekule Onesimo handa nnongo ywaanhyubhalilite Kilisito na kangi kanguyupa kukita Onesimo kateghekwe kutenda lihengo papamu na Paulo 1:13-14

Ghaabheghite

Paulo kangunnjambuha Filimoni 1:1-3

Paulo kanguyupa kwa lihombo lya Onesimo kukita Filimoni kankingame Onesimo handa nnongo mu kunhyubhalila Kilisito 1:4-21.

Paulo kanguyomolela kwa kubhoneha mapalo ghake gha kuntyangila kangi na kuataghila lilobhe lya kuajambuha alongo 1:22-25

Paulo kangunnjambuha Filimoni

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Paulo, mmopwa kwa kya Kilisito Yesu, na
kuhuma kwa Timoti nnongo ghwetu.

Tungukutyekela ghwenga npalo Filemoni, nntendalihengo nnyetu,

2 na nhacha ghwetu Afia, na machonda nnyetu mu Kilisito Alikipo, papamu na
ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bhaakongana mu lubhagha lwako.

3 Tunguayupila umaha na uhihimilo, kuhuma kwa Chapanga Tate ghwetu na kwa
Bambo Yesu Kilisito.

Upalo na uhyubhalilo kwa Filimoni

4 Manjubha ghoha pammegha mu kuyupa, panughukulungwa ghwenga Filimoni
nungunnumba Chapanga,

5 kiyaha nunguyihwa mihalo ya kuhyubhalila kwako kwa Bambo Yesu na Upalo
ghwako kwa bhandu bhoha bhaabhaghulitwe kwa kya Chapanga.

6 Nunguyupila kukita uhyubhaliolo ghwako ghuulilungite papamu na twenga
ghukutange ngati ghubheghe na umanyi ghuukamaliti ghwa nemelo yoha yi-
itukingamite mu kulilunga kwa twenga nkati ya Kilisito.

7 Nnongo, upalo ghwako ghunyeleha munu na ghuundengeleha munu! Na
ghuyihangaluha myoyo ya bhandu bhaabhaghulitwe kwa kya Chapanga.

Luyupo kwa kya Onesimo

8 Kwa kya agho hata handa panughukwilikiha mu Kilisito ghutende kila
kighukunogha kutenda,

9 peni kwa kya upalo, yingunnogha mbaka nughuyupe. Nungutenda habhu kiyaha
nenga Paulo nng'ohi ghwa ngwemuko, na hinu mmopwa kwa kya Kilisito Yesu.
10 Nungughuyupa kwa kya Onesimo mwana ghwangu, aywo ndo mwana ghwangu
mu kunhyubhalila Kilisito kiyaha megha tate ghwake pamegha mukibhopo,
11 pamakachu kakikutangatila ng'obhe kilibhi, peni hinu kangughunogha ghwenga
na nenga bhubho.
12 Hinu nungunlaghila kangi kwa ghwenga, kiyaha nungumpala kwa mwoyo
ghwangu ghwoha.
13 Ningapalite katame na nenga ngati kayikamuhe ng'ebhu yako ya kundangatila
mu manjubha agha pamegha mu kibhopo kwa kya Nhalo ghwa Maha,
14 peni nungupala ng'obhe kutenda kyohele kya nga kuteghekwa na ghwenga, ngati
yikotoke kubhegha handa ningukukwiliha kundendela gha maha ngati ghutende kwa
mwoyo ghwako ghumwene.
15 Pangi kwa mwene kutama kutali na ghwenga kya manjubha machoko ndo
nhokonyo ghwa kutama naywo mu manjubha ghoha,
16 chepa handa nbhandwa, ngati ndo ghwa maha kyanalumu ya nbhandwa, na ndo
nlongo npalwa mu Kilisito. Mwene ndo npalo ghwangu muno na kangi ghwenga
ghwanpala kyanalumu, mwene ndo chepa ghwako ghweka ngati ndo ghwa Chapanga
bhubho.
17 Hinu, handa ghungumanya nenga handa ntenda lihengo nnyako mu Kilisito,
ghunkingame handa bhula paghunkingama nenga.
18 Handa kakuhokela kyohele ebu handa ghunyahika kyohele, nenga ndakubhuyi-
hila.
19 Nenga Paulo nuutyeka lihamba ali kwa kibhoko kyangu numwene. Ndakubhuy-
ihila. Kangi nungupala ng'obhe kulongela kukita nungukughamba ubhumi ghwako
ghumwene.
20 Hinu nnongo ghwangu, ketaketa ghundendele nlando aghwo kwa kya lihina lya
Bambo, ngati ghuuyelele mwoyo ghwangu handa nnongo mu Kilisito.
21 Nungukutyekela panhyubhalila kukita ghwanyitikila na kunu pamanya kukita
ghwaatenda kupitingana kwa ghala ghanughuyupa.
22 Megha na liyupo limo kyanalumu, ghuntendekehele kyumba kya ahenja, kiyaha
nungupala kubhuyihwa kwa mwenga handa luyango lwa mayupo ghenu.

Majambuho gha muuhiko

23 Epafula, mmopwa nnyangu kwa kya Kilisito Yesu, kangukujambuha.
24 Bhubho Maliki, na Alisitaliko, na Dema na Lukasi, atenda lihengo ayangu,
bhangukujambua.
25 Nungubhayupila mabhoha umaha ghwa Bambo Yesu Kilisito ghubheghe papamu
na mwenga.

Lihamba kwa AKAAEBULANIA

Ulongolelo

Kitabho kya Akaaebulania ndo lihamba lya kuyonjokeha mwoyo liibhoneha bhula Yesu pakahotola kutwihiliha umoo umbuye ghwa Lilaghano lya Makachu. Lihamba alyo lityekwa handa malandamiho. Mu kitabho aki kubhegha na milando ya hipalamande kuchweha sitini hya hitohe ya Lilaghano lya Makachu kupitingana mbinda mabhoko sita yiibhoneha bhula Yesu Pakatwihilihhite lihengo lya Ndundame Nkulu ghwa Akaayahudi. Kya habhu kitabhu kikilinga kubhayonjokeha mwoyo Akaayahudi bhaabheghite Akilisito. Lihamba kwa Akaaebulania lingubhoneha bhula Yesu pakatwihilikite malaghilo ngati andundame akotoke kubhakukuha bhandu kubhuha nyambi ya kuyocha. Yesu kakibhegha nyambi ya ulemwa ghwoha, na ikitendeka mala yimu kwa kya manjubha ghoha. Bhandu bhanakuhyubhalila Kilisito bha manjubha agha, Kangi mu manjubha agha Akaakilisto bhaahotola kuyonjokehwa mwoyo mu lihamba kwa Akaaebulania ngati aghendelele kuntughila Yesu Kilisito kiyaha ywombe kangututangatila ngauhotolo kwa twenga kunhyubhalila Chgapanga, na kangi kughendelela kuubhika udumbilo ghwetu mumwene Akaaebulania 12:2.

Kabhone ywakamanya ndo ghani ywakatyekite Kitabho kya Akaaebulania, peni asomi bhangulongela kukita pangi Nndumila Paulo, ebu Luka ebu Balinaba ndo yummoo ywabhe kakityeka lihamba ali. Kangi yingumanyikwa ng'obhe linjubha lya kutyekwa kitabho aki peni atangalo anguhwacha kukita lityekwa kukali na ngungwa ya Mbinda mabhoko saba mbole ya kubhelekwa Yesu. Mu ngungwa ayo kitami kya Yelusalemu kikihanjaghanwa na ntyeka ghwa lihamba ali kangutyeka ya kya Yelusalemu handa yikali na kuhanjanganwa. Kitabhu aki kya Aebulania kikityekwa ku kitami kya Loma. (Akaaebulania 13:24) na pangi kikikwila mu mamoo ya mangwemuko gha bhandu bhaanhyubhalilite Kilisito.

Ghaabheghite

Ntyeka kangubhoneha kukita Yesu ndo nkulu kupitingana ambuye na andumitumi bha kunani kwa Chgapanga, Akaaebulania 1:1—4:13.

Mbole kangughendelela kubhoneha kukita Yesu mwakabheghite Nkulu kupitingana andundame bhaatenda undundame mu Kitutubhi kya Chgapanga akwo Yelusalemu Akaaebulania 4:14—7:28.

Kangi undumila ghwa Yesu ndo ghwa maha kupitingana ghula ghwa lilaghano lya makachu lyene Chgapanga kakitenda na bhandu bhake kwa malaghilo ghakanpeghite Musa, Akaaebulania 8:1—10:31.

Mbole ya kulubhulila kukita Yesu ndo nkulu mu njila yohele, ntyeka kangubhuha mamoo malaghilo kwa njila ya mandendelo Akaaebulania 10:32—13:17.

Kuuhiko ntyeka kanguyomolela lihamba kwa malagho gha kubhayonjokeha mwoyo na kuajambua, Akaaebulania 13:18-25.

Chgapanga kangulongela na bhandu kwa njila ya Mwana ghwake

1 Pamakachu pala Chgapanga kakilongela patangalo na aghohi bhetu mu njila nhanganganiko kukindila kwa ambuye,

2 peni mu manjubha agha gha uhiko, Chgapanga kangulongela na twenga kukindila Mwana ghwake. Chgapanga kwa njila ya ywombe kakighubhumba unnima na kakinpegha hilibhi hyoha kahitabhale.

3 Ywombe ndo ung'anyimo ghwa ukulu ghwa Chgapanga na kangubhoneha bhula Chgapanga pakabheghite. Kanguyambuha hilibhi yoha himamalitane papamu handa

payibheghite kwa lilagho lyake liibheghite na makakala. Mbole ya kubhayoha bhandu na kubhabhuhila ulemwa, kakighenda katama kunani mu mbande ya nnilo ya ukulu ghwa Chgapanga.

Ukulu ghwa Mwana ghwa Chgapanga

4 Mwana ghwa Chgapanga kakitendekwa nkulu kupitingana Andumitumi bha
kunani kwa Chgapanga, na lihina lyake lyakapeghitwe na Chgapanga ndo likulu muno
kupitingana gha abho andumitumi.
5 Kiyaha Chgapanga kakinng'ombela ng'obhe nga nndumitumi ghwake ywohele
ghwa kunani kukita,
“Ghwenga ndo Mwana ghwangu,
nenga lelo megha Tate ghwako!”
Kangi kakinng'ombela ng'obhe nga nndumitumi ghwake yumu ghwa kunani kukita,
“Nenga ndabhegha Tate ghwake,
na ywombe katabhegha Mwana ghwangu.”
6 Peni Chgapanga pakabheghite kangunlaghila mwana ghwake ghwa ulongohi mu
nnima ndo kakilongela,
“Andumitumi bhoha bha kunani yinguakwiliha kuntundamila.”
7 Peni kya kualinga andumitumi bhake bha kunani kakilongela,
“Chgapanga nungubhaghalambula andumitumi bhangu bha kunani abheghe likusi,
Na andumila bhake nungubhaghalambula abheghe mibhale ya mwoto.”
8 Peni kwa kya Mwana ghwake, Chgapanga kakilongela,
“Ghubhutwa ghwako ghwenga Chgapanga ghwabhegha ghwa manjubha ghoha,
ghwenga ghwabhatabhala bhandu bhako muyinoghelwa.
9 Ghungupala kutenda ghanakunoghela na ghungulema uhakata.
Ya kya agho Chgapanga, Chgapanga ghwako kakuhaghula ghwenga na kughupopohela
mahuta gha maha ngati ghubheghe nkulu
na kakupegha ghwenga uhokamo na uyelelo
kupitingana ayako bhoha.”
10 Kangi kakilongela,
“Ghwenga Bambo, pamakachu ghukighubhumba nnima,
na kwa mabhoko ghako ghukitendekeha kunani.
11 Ahyo hyoha hyahobha, peni ghwenga ghwahighala manjubha ghoha,
Hyoha hyahakala handa mapinda.
12 Ghwahibhilinga handa likama,
na hyaghalambulwa handa maghwanda.
Peni ghwenga ghwahighala handa paghubhele,
na ubhumi ghwako ghwaapela ng'obhe.”
13 Bhuli Chgapanga kakilongela kwa nndumitumi ghwake ywoki ghwa kunani kukita,
“Ghutame apa mu mbande yangu ya nnilo
mbaka panubhabhika amyanja bhako
pahi yako handa kiteho kya kulibhatila maghulu.”
14 Andumitumi bha kunani kwa Chapanga ndo aghani? Ndo mihuki yiintendela lihengo Chgapanga na bhalaghilwa na ywombe kuatangatila bhoha bhaapala kukingama ulopohi.

2

Ulopohi nkulu

1 Habhu tungunoghwa kughaghungila ghala ghatughayihwite ngati ghakotoke
kuhobheha.

2 Nhalo ghula ghwapeghitwe aghohi bhetu na andumitumi bha kunani ghukiyimihwa kukita ghwa hoto, na bhoha bhaghulemite kughutughila ebu bhaalemite kughuyitikila bhakihyatwa handa payinoghitwe.
3 Hino, twenga twahepetuka bhuli handa twaghupughana ulopohi nkulu handa aghu? Paulongohi Bambo kakiulandamiha ulopohi aghu, na bhala bhaayihwite bhakitughombela twenga kukita lilagho ali ndo lya hoto.
4 Naywo Chgapanga kakiyimiha pakabhoneha ulopohi aghwo kukita ndo hoto kwa naho, na kwa makangacho na kwa mihabho nhanganganiko, kwa kuapegha lilumbo lya Nhuki ghwake handa pakapalite mwene.

Yesu ndo ywakatulongoha ku ulopoho

5 Chgapanga kakibhapegha chepa andumitumi bhake bha kunani, makakala gha kutabhala nnima ghuupala kuhika, ghwene ndo nnima ghwatughukambuka mihalo yake.
6 Peni pabhegha pahala pamo Malembo ghatyekwa,
“Mundu ndo kilibhi ghani mbaka ghunhwache?
Na anamundu ndo kilibhi ghani mbaka ghuntekule?
7 Ghuntenda kabheghe pahi kya mandina ya andumitumi bhako bha kunani,
Ghunhwaliha kilemba kya ukulu na uhokamo,
8 Ghubhatenda atabhale hilibhi hyoha.”
Chgapanga kahibhika hilibhi hyoha mu utabhala ghwetu na kahone kilibhi kiibheghite ng'obhe mu makakala ghetu. Peni mbaka hinu tungubhona ng'obhe mundu pakatabhala hilibhi hyoha.
9 Peni tungummona Yesu ywene kakitendwa kabheghe ndokwa kupitingana andumitumi bha kunani, ngati kwa luhungu lwa Chgapanga pamandina, yikinkwiliha kuhwegha kwa kya bhandu bhoha. Hinu tungummona kahwalihwa kilemba kya ukulu na uhokamo kubhukana na mapungwo na kuhwegha kwake.
10 Kiyaha yikibhegha telatela kwa Chgapanga, ywakabhumbite na kuhibhika hilibhi hyoha handa payibheghite, kantende Yesu katwihilike kukindila himbamanda, ngati kabhayeghe bhana atangalo mu ukulu ghwake. Kiyaha Yesu ndo ywakaalongoha bhombe mu ulopoho ghwabhe.
11 Ywombe yunakubhayoha bhandu ulemwa ghwabhe, ywombe papamu na bhala bhaayohwitwe, bhoha abhegha na Tate yumu. Ndo kiyaha kangubhona ng'obhe honi kubhakema abho alongo bhake.
12 Handa pakalongelite,
“Ndabhalubhulila alongo bhangu kila kighukitendite,
Mu ngwemuko lya bhandu bha Chgapanga, ndaghuyimbila luyimbo lwa kukutika.”
13 Kangi kangulongela, “Ndanhyubhalila Chgapanga ghwangu.” Na bhubho kangulongela, “Nenga megha apa papamu na bhana bhakambeghite Chgapanga.”
14 Hino, kiyaha bhana abho ndo bhandu bha mmili na mwahi, ndo Yesu naywo kakihika na mmili handa bhombe. Kakitenda naha ngati kwa njila ya kiho kyake kankanjaghane Nchipila, ywakabheghite na makakala gha kya kiho,
15 ngati kabhalekekehe bhala bhaabheghite mu ubhandwa mu ubhumi ghwabhe ghwoha kwa kubhegha na bhwaghalili ghwa kiho.
16 Kulyaghila ywombe kakihika ng'obhe kubhatangatila andumitumi ghwa kunani kwa Chgapanga, ngati kubhatangatila ubheleko ghwa Abulahamu.
17 Kwa nnando aghu, kakinoghwa kabheghe handa alongo bhake, ngati kabheghe ndundame ghwabhe nkulu ywakuhyubhalika na yunaluhungu, mu kuntendela lihengo Chgapanga, ngati ulemwa ghwa bhandu bhake ghulekekehwe.

18 Kiyaha ywombe kikipamandwa pakang'ehitwe habhu kaahotola kubhatangatila
bhala bhaang'ehwa na kupamandwa.

3

Yesu ndo nkulu kupitingana Musa

1 Hino, maalongo bhangu muuhaghulitwe na Chgapanga, ngati muulilungite na
lukemo lwa kunani kwa Chgapanga, munhwachile muno Yesu, Nndumila na Ndun-
dame Nkulu ghwa uhyubhalilo ghutuukambuka,
2 ywombe kakibhegha nhyubhaliko kwa ywakanhaghulite, handa Musa pakab-
heghite nhyubhaliko bhandu bha Isilaeli bhene ndo kitutubhi kya Chgapanga.
3 Peni Yesu kangunoghwa uhokamo nkulu kuchweha kwa Musa, kiyaha yu-
nakuchenga kitutubhi pakapeghwa uhokamo kyanalumu kupitingana kwa kitutubhi
kyene.
4 Kila kitutubhi kinguchengwa na mundu, peni Chgapanga ndo nchenga ghwa
hilibhi hyoha.
5 Musa kakibhegha nndumitumi ghwa kuhyubhalika mu bhandu bha kitutubhi
kya Akaaisilaeli bhoha, na kakikambuka milando yene Chgapanga katalongela
kuulongolo,
6 peni Kilisito handa Mwana nhyubhaliko ywakaalongoha bhandu bha kitutubhi
kya Chgapanga, na twenga ndo bhandu abho mu kitutubhi kya Chgapanga, Handa
twaaghendelela kubhegha akangamalo na ahwadali mu milando yila yituyidumbila
mbaka ku uhiko.

Kupumulila kwa bhandu bha Chgapanga

7 Hinu, handa pakalongela Nhuki ghwa Chgapanga,
“Handa lelo pamuliyihwa lilobhe lya Chgapanga,
8 nkotoke kubhegha na ngakatala, handa abhele bhenu paang'ehite,
paabheghite bhangung'eha kula kukibhala.
9 Akwo ndo aghohi bhenu bhakibhegha bhangung'eha nenga na kumbima, Chgapanga
kangulongela,
hata bhula mu ngungwa mbinda mabhoko ncheche bhakighabhona mandendelo
ghangu ghandendite.
10 Habhu ndo bhandu bhala bhakindenda nyaghabhale na nikilongela,
‘Abha bhandu ndo ahokelo manjubha ghoha,
Na bhangulema kuyitikila kinikilongela.’
11 Nikiyaghabhala na nikilapa,
‘Bhaayingila ng'obhe mu nnima ghwene ndabhapegha apughwe!’ ”
12 Alongo bhangu, mu mwenga kakotoke kubhegha mundu yuna ngakatala ywan-
gahyubhalila, na ywakalibhaghulite na Chgapanga yunakulama.
13 Peni nnyonjokehane mwoyo mabhene kwa mabhene manjubha ghoha kila
linjubha, ngati kakotoke kubhegha nga yumoo ywenu ywakatenditwe nnonopo kwa
ukuluho ghwa ulemwa.
14 Twenga twaaghendelela kubhegha mukulilunga na Kilisito, handa twaakamulana
na udumbilo ghuutubheghite naghwo kutandila mbaka kuuhiko,
15 handa Malembo paghatyekitwe,
“Handa pamuliyihwa lilobhe lya Chgapanga lelo,
nkotoke kubhegha na ngakatala handa paatendite aghohi bhenu,
Pala paangilukite.”
16 Ndo aghani abho bhaayihwite lilobhe lya Chgapanga na bhakinkiluka? Ndo bhala
bhoha bhaalongohitwe na Musa kukibhala kuhuma ku Misili.

17 Chgapanga kakiyaghabhihwa na aghani mu ngungwa mbinda mabhoko ncheche?
Kakiayaghabhalila bhala bhaatendite ulemwa, mitumba yabhe yikibhegha pilikichi
kula kukibhala.
18 Chgapanga pakalapite “Maayingila ng'obhe pa kupughwa kwa nenga,” kakialapila
aghani? Kakibhegha kakilongela kwa kya bhala bha akilukite.
19 Hino, tungubhona kukita bhakiyingila ng'obhe akwo kwa ghwangahyubhalila
kwabhe.

4

1 Hino, kiyaha yila naghilo ya kuyingila pakupughwa yikali yibhegha, ndo tuyoghope
ngati ywohele nkati yetu kakotoke kulepelwa kuyingila paupughwo aghwo.
2 Mana ndo hoto, na twenga tulandamihwa Nhalo ghwa Maha ghughula ghula handa
bhaalandamihitwe bhombe. Peni lilagho lila lyaliyihwite likianogha ng'obhe, kiyaha
likihangangana ng'obhe na kuhyubhalila.
3 Hino, twenga tuhyubhalilite tungumokola upughwo aghwo ghwakatulaghilite
Chgapanga. Handa pakalongelite,
“Nikiyaghabhala na nikilapa,
‘Bhaayingila ng'obhe paupughwo ghwangu.’ ”
Chgapanga kakighalongela agho hata payibheghite lihengo lyake likiyomoka kala
kutandila pakaghubhumbite unnima.
4 Pamoo pamu Malembo ghatyekwa yakya linjubha lya saba, “Chgapanga
kakipumulila linjubha lya saba, na kakileka mahengo ghake ghoha.”
5 Kangi bahapa apa patyekwa, “Bhaayingila ng'obhe pakupughwa kwa nenga.”
6 Hino, aghwo naghilo lya kuyingila pakupughwa likali kubhegha, kubhukana na
bhala bhaalandamihitwe Nhalo ghwa Maha pala kandahi, bhakilepelwa kuyingila
amwo, kiyaha bhakiyitikila ng'obhe.
7 Chgapanga kakilibhika linjubha lingi liikemwa “Lelo.” Mbole ya ngungwa ndangalo
kakilongela kangi kwa njila ya Daudi malagho ghakaghakambukite kala,
“Handa lelo pamuliyihwa lilobhe lya Chgapanga,
ghukotoke kubhegha na ngakatala.”
8 Kiyaha Yoshua kakiapegha bhandu abho upughwo, mbole ya agho Chgapanga
kangalongela ng'obhe ya kya linjubha lingi lya kupughwa.
9 Kya habhu, kukali kubhegha na kupughwa kwa bhandu bha Chgapanga mu
linjubha lya saba.
10 Mana, kila ywakayingila pa upughwo ghwa Chgapanga, kaapumulila kubhuka mu
lihengo lyake, handa bhula Chgapanga pakapughwite pakayomolite lihengo lyake.
11 Hino, tukangamale kuyingila mu upughwo aghwo, ngati kakotoke kubhegha
ywohele mu nkati yetu ywakalepelwa kuyitikila handa pabhatendite bhombe ghwan-
gahyubhalila.
12 Kiyaha Lilagho lya Chgapanga libhegha na ubhumi na libhegha, na libhegha na
makakala, lingutema kupitingana lukechelo lungutema mbande hyoha. Lungutema
mbaka mu ng'ebhu payikongana mwoyo na nhuki, lingutema mbaka mu uloyhwo na
mahuta. Lilagho alyo linguhangula hwacho na ulamulo ghwa myoyo ya bhandu.
13 Hangi kahone kibhumbe kyakulihiha muulongolo ghwa Chgapanga, hilibhi hyoha
hyahwimulighwa muulongolo ghwake, kwa ywombe ndo yingutunogha kubhuha
mmalango ghwa ndendelo yetu.

Yesu ndo Ndundame Nkulu

14 Hino, handa tubhegha na Ndundame Nkulu kupitingana bhoha ywakayingilite
kunani kwa Chgapanga, aywo ndo Yesu Mwana ghwa Chgapanga, na tughukamulile
muno uhyubhalilo ghwetu.

15 Ndundame ayu Nkulu kangughumanya uyoyobhalo ghwetu, aywo mwene kaking'ehwa handa twenga mu milando yoha peni kakitenda ng'obhe ulemwa.
16 Habhu, tukiheghelele kyanga lyogha kiteho kya utabhala ghwa Chgapanga yuna luhungu, ngati tumokole luhungu na umaha ghwa kututangatila mu mapungwo.

5

1 Kiyaha ndundame nkulu ywohele ywakahaghulitwe mu anabhandu, aywo kabhikwa kwa kya bhandu mu milando yiibheghite ya Chgapanga, ngati kabhuhe nyambi na bhwengu kwa kya ulemwa.
2 Kya bhula aywo ndundame mwene kabhegha na uyoyobhalo, kaahotola kubhatendela kwa luhungu bhala bhaatenda ulemwa kyanga kumanya na bhanakutenda uhokelo,
3 Kwa kya agho, kangunoghwa kubhuha nyambi kwa kya ulemwa ghweka, ngati kwa kya ulemwa ghwa kya ywombe bhubho.
4 Na kahone mundu yunakulihaghula mwene kubhegha Ndundame, ngati kangukemwa na Chgapanga, handa bhula Aluni.
5 Ubhwabhu abhu Kilisito naywo kakilikweha ng'obhe mwene uhokamo ghwa kubhegha Ndundame Nkulu, peni Chgapanga kakinng'ombela,
“Ghwenga ndo Mwana ghwangu,
Na lelo menga Tate ghwako.”
6 Handa payityekitwe pamoo pangi mu Malembo,
“Ghwaabhegha ndo Ndundame ghwa manjubha ghoha,
kwa nnandano ghwa undundame ghwa Melikisedeki.”
7 Yesu pakabheghite na ubhumi pa nnima aghu, kakilila kwa lilobhe likulu na mahohi, kakinhokamila na kunnyupa Chgapanga ywakabheghite na makakala gha kunnopoha mu kiho, naywo Chgapanga kakinnyihwa Yesu kiyaha kakibha yunakutundamila muulongolo ghwake.
8 Hata pakabhele kakibhegha Mwana ghwa Chgapanga, peni kakilihunda kuyitikila mu njila ya himbamanda.
9 Naywo pakatwihilihitwe kala kakibhegha nhokolo ghwa ulopoho ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko kwa bhandu bhaannyitikila,
10 Mbole Chgapanga kakinninga kubhegha ndundame nkuluhanda pakabheghite Melikisedeki.

Lukinyo kwa kya kuleka uhyubhalilo

11 Tubhegha na malagho matangalo gha kubhaghombela kwa kya undundame ghwa Yesu, peni ndo unonopo kualubhulila kiyaha munakutopa bha kumanya.
12 Kiyaha mu manjubha agha yinguibhanogha kubhegha ahunda, peni nkali mungunoghwa kubhegha na mundu ghwa kuahunda mahundo gha kandahi ya lilagho lya Chgapanga. Mungunoghwa kunywegha mabhele kihyengo kya hilyo hinonopo.
13 Ywohele ywakanoghwa kuyonga mabhele ndo kakali mwana king'enya, mana aywo kangumanya ng'obhe ghamaha na mahakata.
14 Peni bhandu bhaalyegha hilyo hinonopo ndo akamala kala, mana bhaahunditwe kwa mandendelo kufwambula umaha na uhakata.

6

1 Hino, mbaha tughendelele kuulongolo kyanalumu, mu mahundo ghaakamilite na kuleka kunyuma mahundo gha kandahi ya kya lilagho lya Kilisito. Kangi tukotoke kuhighala mu ghala mahundo gha kandahi yaghalinga kulipetula kubhukana na kutama kwanga kunyeleha Chgapanga na yakya kunhyubhalila Chgapanga,

2 na mahundo gha ubatiso na gha kuayupila bhandu kwa kubhayabhikila mabhoko,
na gha uhyuko na toso ya manjubha ghoha.
3 Kwa kutenda habho twaaghendelela kukula na kukamala mu uhyubhalilo paka-
pala Chgapanga.

4 Kiyaha bhandu bhala bhayimanyite kala hoto ya kya Chgapanga, na kukingama
hilibhi hya maha ya kunani kwa njila ya Nhuki ghwa Chgapanga,
5 na kumanya kya maha kukita lilagho lya Chgapanga ndo la maha, na kangi
bhangumanya makakala gha utabhala ghwa Chgapanga mu nnima ghuupala kuhika,
6 na mbole bhakikiluka uhyubhalilo, yahotoleka ng'obhe kubhabhuyiha bhalipetule
kangi, kiyaha bhangummangalila Mwana ghwa Mundu kya ubhili kwa likaho na
kunnyuyuha pekupeku.

7 Kiyaha lutupi luukomelwa hula maghenda maghenda na kumela mimela yinaku-
papa mapambiko kwa nkandakanda, lutupi alwo lunonelwa na Chgapanga,
8 peni handa yimela mihomi na hitonamamba, kahone lumotelo, na lwaabhegha
ugheghela na kukotolwa na Chgapanga na muuhiko lwayochwa mwoto.

9 Ena maapalo ghwangu hata bhula nubhatyekela kwa malagho makalipa, hata
habho nenga mmegha na ulyaghilo kukita mungutenda gha maha ghaabhoneha
kukita mulopoleghwa.
10 Kiyaha Chgapanga ndo ghwa maha, na ywombe kangukulungwa lihengo limuli-
tendite na upalo ghumuubhonehite kwa kya mwene na lihengo limubhatendela
bhandu bhake na kangi mungughendelela kubhatendela.
11 Twenga tungupala kila yumu ywenu, kabhonehe ubhinililo ghula ghula, ngati
mmokole kumanya uhoto ghuutwihilikite ghwa ghula udumbilo mbaka kuuhiko.
12 Habhu nkotoke kubhegha atotoho, ngati mmeghe handa bhanakuhyubhalila na
bhaabheghite na ulimbililo, na kuuhiko bhaakamuhwa yila naghilo ya Chgapanga.

Ghakalaghilite Chgapanga ndo ulyaghilo

13 Chgapanga pakanlaghilite Abulahimu, kakilapa kwa lihina lyake mwene, kiyaha
kahone ywakabheghite nkulu kupitingana kwa ywombe, ywene kwa aywo kangaho-
tolite kulapa,
14 Chgapanga kakilongela, “Kulyaghila ndaghunonela na ndaghupegha ubheleko
ntangalo.”
15 Abulahamu kakilimbilila na habhu kakimokola kila kyakalaghilitwe na Chga-
panga.
16 Bhandu paalapa angulapa kwa yumu ywakabheghite nkulu kupitingana bhene,
na kilapo kinguyomola malimbano ghoha.
17 Naywo Chgapanga kakiyimiha naghilo yake kwa kilapo, na kwa kya akyo
kakiabhoneha peku peku bhala bhaabhalaghilite kukita kahone kupotongana kila
kyakalapite,
18 Hinu Chgapanga kakihitenda ahi hilibhi hibhili, naghilo na kilapo, hyene
hyahotoleka ng'obhe kugilimbuka na kwa ahyo Chgapanga kahotola ng'obhe kulon-
gela uhwangi. Kakitenda hilibhi ahyo hibhili ngati katuyonjokehe mwoyo twenga
tuntughilite ngati tughukamulile udumbilo ghwa milando yiipala kuhika.
19 Tubhegha na lidumbilo alyo handa kipaghiko kya kukamulila meli. Na lidumbilo
alyo linguyingiha mbaka pahapa palapabhaghulitwe ya kya Chgapanga ghweka
kuhyeto ya lipazia pakunani.
20 Yesu mwene kalongolela kuyingila amwo kwa kya twenga na kabhegha Ndun-
dame Nkulu mu manjubha ghoha kya nga uhiko, handa undundame ghwa Me-
likisedeki.

7

Ndundame Melikisedeki

1 Melikisedeki kakibhegha mutwa ghwa ku Salemu, na ndundame nkulu ghwa Chgapanga ywa kunani muno. Abulahamu pakabheghite kangubhuya kuhuma ku ngondo kwene kakibhakoma abhatwa ncheche, Melikisedeki kakikongana naywo na kakinnonela,
2 naywo Abulahamu kakinpegha lifungu limu mu kila mafungu mbinda mabhoko yimo gha hilibhi hyahikamokolite. Na fwambulo ya kipalamande kya kandahi kya lihina lyake ndo, “Mutwa ghwa shaliaya” Na bhubho “Mutwa ghwa ku Salemu” fwambulo yake ndo “Mutwa ghwa uhihimilo.”
3 Kahohe ywakanmanyite tate ebu mama ghwake ghwakibhegha aghani ebu ghwa lukolo lwoki. Na kahone ywakamanya kakibhelekwa pakiki ebu kakihwegha pakiki. Melikisedeki ndo handa Mwana ghwa Chgapanga kya bhula manjubha ghoha katabhegha ndundame.
4 Hino, munhwachile kya bhula mundu aywo pakabheghite nkulu, mbaka Abulahamu tate ghwetu nhwadali, kakinpegha lifungu limu lya mbinda mabhoko yimu ya hilibhi hyake hyoha hyakahikokobholite ku ngondo.
5 Kangi tungumanya kukita, kulandana na malaghilo, bhana bha Lawi bhaatendeka kubhegha andundame na bhangulingama lifungu limu lya mbinda mabhoko yimo kuhuma kwa alongo bhabhe kubhukana na malaghilo, hata payibhele alongo bhabhe nabho ndo ubheleko ghwa Abulahamu.
6 Peni aywo Melikisedeki kakibhegha ng'obhe ghwa lukolo lwa Lawi, hata habho kakikingama lifungu lya mbinda mabhoko yimo kuhuma kwa Abulahamu, kangi kakinnemela aywo ywakakamuhitwe naghilo na Chgapanga.
7 Kahone bhwaghalili kukita nndokwa ghunonelwa na ywabhegha nkulu kupitingana kwa ywombe.
8 Kangi, abho andundame bhanakukingama lifungu lya mbinda mabhoko yimu ndo bhandu bhene bhaahwegha, peni apa ywakakingama lifungu lya mbinda mabhoko yimu yinguyimihwa kukita kahwegha ng'obhe na aywo ndo Melikisedeki.
9 Twaahotola kulongela kukita, Lawi ywene kangukingama lifungu limu lya mbinda mabhoko yimo kuhuma kwa alongo bhake, na ywombe kakibhuha alyo lifungu lyake lya mbinda mabhoko yimo kwa Melikisedeki kukindila Abulahamu,
10 Kiyaha Melikisedeki pakakonganite na Abulahamu, Lawi kakibha kakali mu kibhuno kya Abulahamu.
11 Akaaisilaeli bhakipeghwa malaghilo ghakakamuhitwe Musa na Chgapanga, na malaghilo agho ghakibhukana na undundame ghwa Akaalawi. Peni hata habho undundame aghwo ghukitwihilika ng'obhe, habho ghukinoghwa ghuhike undundame ghungi handa ghwa Melikisedeki ghwene ghwanga kulandana na undundame ghwa Aluni.
12 Kiyaha undundame paghugilimbuka, yibha ndo mbaka malaghilo nagho ghagilimbuke.
13 Mihalo yiikambukwa ndo ya Bambo ghwetu kiyaha mwene kakibhegha ghwa likabila lingi, na kahone mundu ghwa likabila lyake ywakatendite lihengo lya undundame mu likuta.
14 Yingumanyika pekupeku kukita ywombe kakibhelekwa mu likabila lya Yuda lyene Musa kakilikambuka ng'obhe kwa milando ya undundame.

Ndundame yungi handa Melikisedeki

15 Kangi agha ghatughalongela ghabhegha peku peku muno handa kahika ndundame yungi ywakabheghite handa Melikisedeki.

16 Ywombe kakitendekwa ng'obhe ndundame kwa ngwiliho na malaghilo gha
anabhandu kwa kya undundame, ngati kakibhegha ndundame kwa makakala gha
ubhumi ghwake ghwa manjubha ghoha na ghwanga uhiko.
17 Kiyaha yityekwa mu Malaghilo, “Ghwenga ndo Ndundame ghwa manjubha ghoha
na ghanga uhiko, handa ndundame Malikisedeki.”
18 Hino, lila lilaghilo lya makachu lya undundame likibhuhwa kiyaha likibhegha
liyoyobhalo na yikibhegha ya yayu hela.
19 Kiyaha malaghilo ghangutenda ng'obhe kilibhi kyohele kila kibhe kitwihiliko.
Peni hinu tuyeghelwa lidumbilo liibheghite lya maha lyene lingutuyegha ugheghela
na Chgapanga.
20 Pala Akaalawi abheghe Andundame pakibhegha ng'obhe na kilapo peni apa
paundundame aghu pabhegha na kilapo kya Chgapanga.
21 Peni Yesu kakitendekwa Ndundame kwa kilapo, pala Chgapanga pakang'ombelite,
“Bambo kalapa,
na kahone kuyighalambula mahwacho ghake
‘Ghwenga ghwabhegha Ndundame ghwa manjubha ghoha kyanga uhiko.’ ”
22 Kwa kilapo aki, Yesu ndo yunakubhoneha uhoto ghwa ninganilo liibheghite lya
maha kyanalumu.
23 Kiyaha andundame bhala bhangi akibhegha anamundu ghweka habhu nndaluko
ghwabhe ghwa kuhwegha paghuhikite bhakihwegha na bhakilepelwa kughendelela
na lihengo lyake na akyo ndo kikibhegha kiyambuho kya abho kubhegha atangalo.
24 Peni Yesu chepa handa bhombe, ywombe kangulama manjubha ghoha kyanga
uhiko, na undundame ghwake ndo ghwangapela.
25 Kya habhu ywombe kanguhotola kubhalopoha bhala bhanakuntughila Chga-
panga kukindila ywombe, kiyaha ywombe kabhegha na ubhumi ghwa manjubha
ghoha na ghanga uhiko ngati kabhayupile kwa Chgapanga.
26 Hinu, Yesu ndo aywo ndundame yutunpalaha, ywombe ndo ntwihiliko, ywanga
ulemwa ebu uhokelo ghwohele, na Chgapanga kakimmaghula na anaulemwa na
kakinkweha kunani.
27 Ywombe kakibhegha kafwauti na andundame bhangi, kakibhuha ng'obhe nyambi
kwa kila linjubha, pakitandila kubhuha nyambi kwa kya ulemwa ghwake mwene, na
mbole kubhuha nyambi kwa kya ulemwa ghwa bhandu bhangi. Ywombe kakibhuha
nyambi payimu ghweka kwa kya bhoha, pakalibhuhite mwene kubhegha nyambi na
ayi yikikwila kwa manjubha ghoha.
28 Peni kwakutughila malaghilo gha Musa, bhandu bhakibhikwa kubhegha an-
dundame akulu payibhele akibha alemwa. Peni mbole Chgapanga kakitenda kwa
kilapo na kakinhaghula Mwana kabhe Ndundame Nkulu ywakatenditwe ntwihiliko
mu manjubha ghoha ghanga uhiko.

8

Yesu Ndundame ghwetu Nkulu

1 Hino, nnando ghutughupala kulongela ndo aghu, twenga tubhegha na Ndundame
Nkulu ghwa kya habhu, ywene katama mu mbande ya nnilo ya kiteho kya utabhala
kya Chgapanga Nkulu kunani.
2 Akwo kunani kangutenda lihengo lya Undundame Nkulu, mu lihema liibheghite
Kunani kwa Chgapanga lyene ndo pang'anyimo muno, liichengitwe na Bambo, hangi
ng'obhe na anamundu.
3 Ndundame nkulu ywohele kahaghulwa ngati katendekehe nyambi na bhwengu.
Ubhwabhu abhu, Nywo ayu Ndundame ghwetu Nkuku kangunoghwakabheghe na
kilibhi kya kuyambika.

4 Handa Yesu kangaghendelela kutama mu nnima ndo, kangabheghite ndwee
Ndundame Nkulu, kiyaha bhabhegha kala mandundame bhangi bhangutendekeha
nyambi kubhukana na malaghilo gha Musa ghakapeghitwe na Chgapanga.
5 Mahengo ghabhe gha undundame ndo nhwano ghwa kihwili ghweka kya ghala
ghaabheghite kunani. Kiyaha Musa pakabheghite ugheghela na kuchenga litinga
lyakaghombelitwe na Chgapanga, ndo Chgapanga kakinng'ombela, “Ghutendekehe
hilibhi hyoha kubhukana na ghula nhwano ghuulangihitwe kula kukitumbi.”
6 Hinu Yesu kakamuhwa lihengo lya undundame lya maha kyanalumu. Handa
bhula ninganilo lyakayimihite nkati ya Chgapanga na bhandu ndo lya maha
kyanalumu, kiyaha ngimiko yake yibhegha naghilo yiibheghite ya maha kyanalumu.
7 Kiyaha handa lila ninganilo lya kalongohi lyangabheghite ng'obhe litwihiliko,
pangabheghite ng'obhe na kupalaha ninganilo lya ubhili.
8 Hino Chgapanga kakibhona kyangatwihilika kwa bhandu bhake, naywo kakilon-
gela,
“Manjubha ghanguhika, kalongela Bambo,
na nenga ndatenda ninganilo lya hyono na bhandu bha Isilaeli na bhandu bha Yuda.
9 Ninganilo lyangu lyaabhegha ng'obhe handa lila linilitendite na aghohi bhabhe
linjubha kubhalongoha maha kuhuma ku Misili
Kiyaha bhakighendelela ng'obhe kulihyubhalila ninganilo lyangu,
na nenga nikiapughana.
10 Hinu ali ndo ninganilo lyangu liimbala kulitenda na Akaaisilaeli
kwa manjubha ghanguhika, kangulongela Bambo.
Ndaghabhika malaghilo ghangu mumahala ghabhe,
na kuyityeka mu myoyo yabhe.
Ndaabhegha Chgapanga ghwabhe,
nabho bhaabhegha bhandu bhangu.
11 Kahone mundu ywa kunhunda ghanja ghwake
ebu kunng'ombela nndamani ghwake
‘Ghunmanye Chgapanga’
Kiyaha bhoha bhaammanya nenga,
kutandila ywakabheghite nndokwa mbaka ywakabheghite nkulu.
12 Ndabhalekekeha kwa uhokelo ghwabhe,
na ndaghukulungwa ng'obhe ulemwa ghwabhe.”
13 Kwa kulikema ninganilo ali lya hyono, Chgapanga kangulitenda lila lya kalongohi
ndo lya makachu, na kilibhi kyohele kya makachu kingubhegha kihakala na kibhegha
ugheghela na kuhobha.

9

Kutundamila ku nnima na ku kunani

1 Lilagano lya kandahi likibhegha na malaghilo ya kutundamila na pahaghulitwe
kwa kya kuntundamila Chgapanga mu nnima.
2 Likitendekehwa lihema, na kyumba kyake kya kalongohi kikikemwa pang'anyimo
muno. Amwo pakibhegha na kinyota kya limbamba, kindangabhalo na mangate
ghaabhikitwe muulongolo ghwa Chgapanga.
3 Pa unyuma ghwa lipasia lya ubhili, pakibhegha na kyumba kiikemitwe pakigh-
weka pa kya Chgapanga.
4 Apwo pakibhegha na lila lukuta lwa sahabu kwa kya kututumiha luhumba na
lijamanda lya ninganilo, liityelemikitwe sahabu mu mbande hyoha, na nkati yake

pakibhegha na kibhigha kya sahabu kiibhikitwe hilyo hiikemitwe mana, lukongocho lwa Aluni luuchanukite mahamba, na hila hipalamande hibhili hya maganga ghaatyekitwe malaghulo gha Musa ghakapeghitwe na Chgapanga.

5 Unani mwa lila lijamanda pakibhegha na hibhumbe hibhili hiikemitwe Makelubi hiibheghite na mbabhatila, na mbabhatila hyabhe hikigubika unani mwa kigubiko kya Lijamanda lyene bhubho lingukemwa kiteho kya lipyanda. Peni hinu twaahotola ng'obhe kulubhulila maha bhula paghabhele.

6 Lihema alyo palitwihilikite, mbole yikibha hitohe hya andundame kuyingila kila linjubha mu kyumba kya ulongohi kya litinga na kutenda mahengo ghabhe gha undundame.

7 Peni ndundame nkulu ghweka ndo ywakayingilagha mu nkati ya kila kyumba kya ubhili kya kighweka kya lihema, naywo kangutenda habho mala yimu ghweka kwa ngungwa yoha, na kahone kuyingila kyanga mwahi, ghwakaghubhuhite kwa kya mwene na kwa kya ulemwa ghwa bhandu.

8 Kwa kya habhu, Nhuki ghwa Chgapanga kakibhegha kangulangiha kukita, kiyaha lila lihema lya kandahi likali liyima, peni njila ya kuyingila pang'anyimo muno pakibha pakali panatatwa.

9 Nnando aghwo ndo nhwano ghwa nndaluko ghwa hinu, kubhoneha kukita nyambi na bhwengu yiibhuhitwe yikihotola ng'obhe kuyoha ntima ghwa mundu yunakutundamila,

10 Mana agha ghoha ghangubhukana na hilyo na hyakuywegha, papamo na hitohe hya kukuha kya panje, ghoha aghoa ndo malaghilo gha panjepanje ghweka, na makakala ghake ghangupela pala Chgapanga pakaghabhika maha hilibhi hyoha.

11 Peni Kilisito kahika kala kabheghe Ndundame Nkulu ghwa milando ya maha yiihikite. Ywombe kangutenda mahengo mu lihema lya maha kyanalumu kupitingana lila lya makachu, lihema alyo likichengwa ng'obhe na bhandu, habhu lihema alyo chepa lya nnima aghu.

12 Ywombe kakiyingila pang'nyimo muno mala yimo ghweka, na kakitola ng'obhe mwahi ghwa mbuhi na senga, ngati nga mwahi ghwake mwene, na kutupegha ukombohi ghwa manjubha ghoha.

13 Mana bhandu bhangayitikilwa na Chgapanga, bhakihotolwa kuyoghwa na kubhegha bha nyanyi paamichilwa mwahi ghwa mbuhi na senga papamu na lihu lya mwana senga.

14 Peni kwa mwahi ghwa Kilisito, milando mikulu kyanalumu yingutendeka, kwa makakala gha Nhuki ghwa Chgapanga ghwa manjubha ghoha, Kilisito kakilibhuha mwene handa nyambi yiitwihilikite kwa Chgapanga. Mwahi ghwake ghungutuyogha myoyo yetu kubhukana na ndendelo yinakuyambuha kiho, ngati tumokole kuntumikila Chgapanga yuna ubhumi.

15 Kya habhu Kilisito ndo nninganiha ghwa lilaghano lya hyono mu amwo bhala bhaakemitwe na Chgapanga bhanguhotola kukamuhwa unonelo ghwanga kupela kwa ghwaalingitwe. Kiho kyake kinguakombola bhandu kuhuma kwa ghula uhokelo ghwaaghutendite mu nndaluko ghwa lila lilaghano lya makachu.

16 Kiyaha manjubha ghoha lihamba liityekitwe kwakya ywa kuhala hilibhi hya ywakahweghite, libhegha na makakala pala ywaatyekite kahwegha hoto.

17 Kiyaha lihamba lya kuhala libhegha na makakala pakahwegha mundu, kangi lilaghano alyo lyabhegha lya yaghi hela handa yula ywakalitendite kabhegha kakali kangulama.

18 Ndo mana hata lila lilaghano lya makachu likiyandihwa ng'obhe kyanga mwahi.

19 Kiyaha Musa pakaghakambukite kala malaghilo kwa bhandu bhoha, handa payibheghite mu malaghilo, kakighutola mwahi ghwa mwana senga na ghwa mbuhi,

papamu na machi na mayuni makele na mapanyu gha nkongo ghuukemwa hisopo, kakikimichila akyo kitabho na kwa bhandu bhoha.
20 Kakilongela “Aghu ndo mwahi ghwa lilaghano lyakakwilikihite Chgapanga kuliyitikila.”
21 Ubhwabhu abhu Musa kakimichila mwahi lila lihema na hyombo hya kutundamila.
22 Kulyaghila, kubhukana na malaghilo, hyombo hyoha hiiyohitwe kwa mwahi, na kyanga kumichilwa mwahi kahone ulekekeho ghwa ulemwa.

Nyambi ya Kilisito yingubhuha ulemwa

23 Hino, yikibhegha mbaka hilibhi hiihwananihitwe na hya kunani hiyoghwe kwa nyambi ya anyama abho, peni hilibhi hya kukunani kwa Chgapanga yikipala kuyoghwa kwa nyambi yiibheghite ya maha kyanalumu.
24 Mana Kilisito kakuyingila ng'obhe pahala pang'nyimo na pang'anyimo muno kwa mabhoko gha anabhandu, yiibheghite nhwano ghwa hilibhi hyene hya kunani. Mwene kakiyingila kunani ku kwako kwa Chgapanga kwene hinu kanguyima muulongolo ghwa Chgapanga kwa kya twenga.
25 Ndundame Nkulu ghwa Akaayahudi kanguyingila pahala pang'anyimo muno ngungwa mala yimo pakabhegha na mwahi ghwa anyama, peni Kilisito kakiyingila ng'obhe kunani ngati kakalibhuhe mwene pipipi,
26 kiyaha handa yikibhegha habho, Kilisito yingannoghite kupamandwa na kuhwegha mala ndangalo kutandila paghubhumbitwe nnima. Peni hinu, nndaluko aghu paghuheghelela uhiko ghwake, mwene kakibwituka mala yimo ghweka, kubhuha ulemwa kwa kulibhuha nyambi mwene.
27 Hino, handa bhula kila mundu kaahwegha mala yimo ghweka, mbole kaayima mu ulongolo ghwa Chgapanga ngati katoswe.
28 Ubhwabhu abhu, Kilisito naywo pakabhuhitwe nyambi mala yimu ngati kaghutole ulemwa ghwa bhandu atangalo. Paabwituka kya ubhili, ndo chepa kya kulimbana na ulemwa, ngati ndo kwa kubhalopola bhala bha annindila.

10

1 Hino, kiyaha malaghilo ndo kihwili ghweka kya ghala gha maha ghaapala kuhika, na ndo chepa utwihiliko ghwa milando yila ya telatele, nyambi ndo yiyila yila ya malaghilo yiitendekehwa ngungwa mbaka ngungwa, yaahotoleka ndwee kubhayoha bhandu bhala bhanakutundamila Chgapanga.
2 Handa bhandu abho bhaantundamila Chgapanga bhangayohwite ulemwa ghwabhe hoto, bhangaghendelelite ng'obhe kulibhoa kukita abhegha na ulemwa, na nyambi ahyo hyoha hingalekitwe,
3 peni nyambi ahyo hiitendekwa kila ngungwa ngati kubhakulungwa bhandu ulemwa ghwabhe.
4 Kiyaha mwahi ghwa makambako gha senga na makambako gha mbuhi ghwahotola ng'obhe kubhuha ulemwa.
5 Kubhukana na agha, Kilisito pakabheghite kanguhika pannima, kakinng'ombela Chgapanga,
“Ghukipala ng'obhe bhwengu na nyambi,
peni ghukimikila kala mmili kwa kya nenga.
6 Ghungunoghelwa ng'obhe na nyambi ya kuyochwa anyama mu likuta
ebu matulo gha kuyoha ulemwa.
7 Apo ndo paanongelite, ‘Nenga megha apa,
kutenda ghaughapala, Ghwe Chgapanga,
handa payityekitwe ya kya nenga mu kitabho kya malaghilo’ ”

8 Kandahi kakiyanda kulongela, “Ghulema na ghunoghelwa ng'obhe na nyambi ya kuyochwa na ya kuyoha ulemwa.” Kakilongela habhu hata payibhele bhwengu ndo nyambi yikibhegha tela na malaghilo.
9 Mbole kakilongela, “Megha apa, Ghwe Chgapanga hika kughatenda mapalo ghako.” Habhu Chgapanga kakigilimbula nyambi ya makachu na kihyengo kyake kakibhika nyambi yingi yimu.
10 Kiyaha Yesu Kilisito kakitwihilia mapalo gha Chgapanga, twenga tunguyohwa na kutendwa bhaabhaghulitwe kwa kya Chgapanga kwa njila ya nyambi ya mmili ghwa Yesu Kilisito ghuubhuhitwe mala yimo ghweka.
11 Ndundame ywohele Nnyahudi kangutenda lihengo lyake lya kutundamila kila linjubha na kutendekeha nyambi yila yila patangalo, nyambi yene yangahotola kubhua ulemwa.
12 Peni Kilisito kakitenda nyambi yimu kwa kya ulemwa, nyambi yinakutenda lihengo manjubha ghoha, mbole kakitama mbande ya nnilo ya Chgapanga.
13 Kutandila apo kangualindila amyanja bhake mbaka kabhabhike pahi mu utabhala ghwake.
14 Hino, kiyaha Kilisita kakilibhuha nyambi mala yimu, kabhayoha ulemwa ngati mmeghe bhandu bhake manjubha ghoha mu mamjubha ghoha bhala bhoha bhaay-ohwa ulemwa ghwabhe.
15 Naywo Nhuki ghwa Chgapanga kangutughombea yakya nnando aghu kwa kulongela,
16 “Ali ndo ninganilo liimbala kutenda nabho,
manjubha ghaapala kuhika, kangulongela Bambo.
Ndabhika malaghilo ghangu mu myoyo yabhe
na kughatyeka malaghilo ghangu mu mahala ghabhe.”
17 Mbole kakighendelela kulongela, “Ndaghukulungwa ng'obhe kangi ulemwa hangi uhokelo ghwabhe.”
18 Hino, ulemwa paghubhuhwa, kahone nhokolo ghwa kubhuha nyambi ya kughub-huha ulemwa.

Tunheghelele Chgapanga

19 Hino, maalongo bhango, kwa mwahi ghwa Yesu tungupeghwa mwoyo ghuukanga-malite ghwa kuyingila pang'anyimo munu.
20 Ywombe katuhughulila njila ya hyono, njila ya ubhumi, kukindila lila lipasia ghwene ndo mmili ghwake mwene.
21 Hino, tubhegha na Ndundame nkulu nnolelekeha ghwa nyumba ya Chgapanga.
22 Hino, tunheghelele Chgapanga kwa mwoyo ya nyanyi yene yinakunhyubhalila hoto, patubhegha na myoyo yiiyohitwe kubhukana na hwacho hakataho, na mibhili yiighululitwe kwa machi gha nyanyi.
23 Tughungile lidumbilo lyetu litulihyubhalila na litulikambuka kyanga bhwaghalili, kiyaha Chgapanga ywakatendite naghilo lyake ndo ywa kuhyubhalika.
24 Kangi tungunoghwa kuyonjokehana myoyo ngati tupalane na kutendelana gha maha twenga kwa twenga mu mapalo na mu kughatenda gha maha.
25 Kangi tukotoke kuleka hila hitohe hya kukungana papamu, handa paatenda bhangi paalekite kukongana, kangi yingutunogha kuyonjokehana myoyo handa paatenda bhangi, Linjubha lila lya Chgapanga linguheghelela.
26 Handa patughendelela kutenda ulemwa kwa likaho mbole ya kupeghwa ghula umaha ghwa yila hoto, kahone nyaambi yaahotolekwa kubhuhwa kwa kya kutub-huhila ulemwa.
27 Peni kiihighalite ndo kulindila toso ya Chgapanga kwa lyogha na mwoto nkalipa ghwakubhakanjaghana bhaannema Chgapanga.

28 Mundu ywehele ywakaghalemite malaghilo gha Musa kaakomwagha kyanga luhungu, mbaka pabheghe uyimiho ghwa bhandu abhili ebu andatu.
29 Bhuli, munguhwachila bhuli yikinnogha ng'obhe kihyato kiibheghte kikulu kyanalumu mundu yula ywakanpughana Mwana ghwa Chgapanga, na kubhoa mwahi ghwa ninganilo ghuunnyohite kukita ndo kilibhi kihakata, na kuntendela hyeta Nhuki luhungu?
30 Kiyaha tungummanya kukita Chgapanga kakilongela, “Lihengo lya kubhuyiha kibhuyiho ndo lihengo lyang” Na hila hila Chgapanga kakilongela, “Kataatosa bhandu bhake.”
31 Ndo nnando ghwa kuyoghoha muno, kukukongana na toso ya Chgapanga yuna ubhumi.
32 Mughakulungwe manjubha ghala gha kalongohi, pannyandite kuhyubhalila Kilisito, payibhele mukimokola kimbamanda peni mukilimbilila.
33 Pamoo pangi mukilighwa na kuyuyuhwa mu muu, pamoo pangi mukinoghwa kubhatangatila bhala bhaapamanditwe handa mwenga.
34 Mukiabhonela luhungu bhala bhaabheghite mu hiphopo, mukiyitikila kwa uyelelo kutolelwa utopelo ghwenu kiyaha mukimanya kukita mu myoyo yenu hikibhegha hilibhi hyanga kupela manjubha ghoha.
35 Hino, nkotoke kughuhobheha ukangamalo ghwenu, kiyaha mwaakamuhwa lilumbo likulu kuhuma kwa Chgapanga
36 Yinguanogha mmeghe na ulimbililo ngati mmokole kughatwihiliha mapalo gha Chgapanga na kupeghwa kila kyakanaghihite.
37 Handa paghatyekitwe Malembo,
“Kukali midaluko michoko hela,
Yula yunakuhika katahika
na kaabhalila ng'obhe.
38 Peni yunakutama handa pambala, katalama kwa kunhyubhalila nenga,
na handa katanyumanyuma
ndabhegha ng'obhe na uyelelo naywo.”
39 Peni twenga tubhegha ng'obhe handa bhandu bhanakuleka kuntughila Chgapanga na kuhobha, ngati tubhegha papamu na bhandu bhaanhyubhalila na kulopoleghwa.

11

Kunhyubhalila Chgapanga

1 Hino, kunhyubhalila Chgapanga ndo kubhegha na ulyaghilo ghwa kukita milando yitulidumbila yaatendekwa. Kangi ndo kudumbila kyanalumu milando yangabhonekana hinu.
2 Kiyaha, kwa njila ya kunhyubhalila Chgapanga, aghohi bhetu bhakinnogheha muno Chgapanga.
3 Kwa kuhyubhalila tungumanya kukita nnima ghukibhumbwa kwa lilagho lya Chgapanga, na hilibhi hyoha hinakubhonekana hikitendekwa ng'obhe kuhuma kwa hilibhi hyangabhonekana.
4 Kwa kuhyubhalila Abeli kakimmuhila Chgapanga nyambi ya maha kupitingana Kaini, na habhu kakiyimihwa kukita kakibhegha ywa maha muulongolo ghwa Chgapanga, na Chgapanga mwene kakiiyitikila nyambi yake, kya habhu hata payibhele Abeli kakihwegha peni kuhyubhalilo kwake kakali kangughendelela kutuhunda mbaka lelo.
5 Kya kunhyubhalila Chgapanga kukintenda Henoki katolwe mu nnima kya nga kuhwegha. Kakibhonekana ng'obhe kiyaha kakitolwa na Chgapanga. Kiyaha malembo ghungulaha kukita kukali na kutolwa kakiyimihwa kukita kakibha ghwa maha muulongolo ghwa Chgapanga.

6 Peni kyanga kunhyubhalia Chgapanga, kiyaha mundu ywakanng'endela Chgapanga mbaka kahyubhalile kukita Chgapanga kabhegha na kukita kanguapegha hilumbo bhala bhanakunpalaha kwa ukangamalo.
7 Kwa kunhyubhalila Chgapanga Nuhu kakinnyitikila Chgapanga pakakinyitwe kwa milando yiibheghite yikali kubhonekana. Ndo kakitendekeha lisafina ngati Chgapanga kabhalopohe ywombhe na bhandu bhaabheghite mu lubhanga lwake na kubhatosa bhandu bha nnima bhanga kunhyulila Chgapanga, kwa kya habhu Nuhu kakiyitikilwa na Chgapanga.
8 Kuhyubhalila kwake Abulahimu kukintenda kannyitile Chgapanga pala pakanng'ombilite kabhuke na kakimanya ng'obhe kula kwakapala kughenda.
9 Kwa kuhyubhalila kakilibhika lihema lyake mu nnima ghwa naghilo kakatame handa nhenja, kakitama mu matinga, handa pabhatendite Isaka na Yakobo, bhaabheghite bubho ahala papamu naywo kwa naghilo yiyila yila.
10 Kiyaha Abulahamu kakibhegha kangulindila kitami kiibheghite na kitamiko kya manjubha ghoha, kitami kyene Chgapanga mwene ndo ntendehi ghwa kukihwacha na kukichenga.
11 Kwa kuhyubhalila kwake Abulahamu, hata payibhele Sala kakihyubhalila kukita Chgapanga kaatwihilikiha naghilo yake, kya habho kakinemelwa kuyima ndumbo hata bhula ngungwa yake yikikinda muno.
12 Kyahabho kuhuma kwa mundu aywo yumu, Abulahamu, ywakabheghite handa kahwegha, bhakibheleka bhandu atangalo bhangabhalangika handa bhula ndondwa ya kunani na nhanga ghwa kumbwani.
13 Bhandu abha bhoha bhakihwegha mu kuhyubhalila Chgapanga, bhakihwegha yikali na kupokela milando yakaalaghilite Chgapanga, peni bhakibhona kya kutali, bhakilumbilila na kukambuka pekupeku kikita bhombe akibhegha ahenja na bhaabheghite mu mwanja mu nnima.
14 Bhandu bhanakulongela milando handa ayi, bhangubhoneha pekupeku kukita bhanguupalaha nnima ghwabhe bhene.
15 Kulyaghila handa bhangabheghite bhanguhwachila nnima ghwaabhukite, bhangamokolite ng'ebu ya kubhuya akwo.
16 Peni hinu bhangughupala nnima ghwa maha kyanalumu, nnima ghwa kunani kwa Chgapanga, habhu ndo Chgapanga kangubhona honi ng'obhe kukemwa ywombe ndo Chgapanga ghwabhe, kiyaha yumwene kabhatendekehela kala kitami.
17 Abulahamu kwa kuhyubhalila kwake Chgapanga, kakitenda kammuhe Isaka mwana ghwake kubhegha nyambi, ywombe ywakakamuhite naghilo ya Chgapanga kakibhegha kala kummuuha mwana ghwake, ywakabheghite mwana ghwa kya kighweka,
18 hata bhula Chgapanga kakinng'ombela, “Ubheleko ghwako ghwaahumila kwa Isaka.”
19 Abulahamu kakihyubhalila kukita Chgapanga kaahotola kuahyuha bhaahweghite. Na pangi kulyaghila twaahwacha hoto kulongela Abulahamu kakimmokola kangi Isaka kuhuma kwa bhaahweghite.
20 Kwa kuhyubhalila kwa Isaka kukiyambuha kabhanonele Yakobo na Esau, amokole unonelo ghuupala kuhika.
21 Kwa kuhyubhalila Yakobo kukintenda kakibhanonela bhana abhili bha Yosefu pabheghite ugheghela na kuhwegha kunu pakakayeghamila mutwe ghwake unani mwa lukongocho lwake.
22 Kwa kuhyubhalila Yosefu pakabheghite ugheghela na kuhwegha, kakilongela ya kya kubhuka kwa Akaaisilaeli mu nnima ghwa Misili, na kangi kakialaghila bhatende niki kwa kya mihupa yake.

23 Kwa kuhyubhalila kwa abhele bha Musa kukiatenda bhanhihe aywo mwana
kwa mwehi mindatu mbole ya kubhelekwa. Bhakimmona kukita ndo mwana yuna
kuhalala, na bhakiyitila ng'obhe ngwiliho ya mutwa.
24 Kwa kuhyubhalila kwa Musa kukintenda pakabheghite nkulu kakilema kukemwa
mwana ghwa biti Falao.
25 Kakibhona yikibha mbaha kupamandwa na bhandu bha Chgapanga kupitingana
kuyelelwa ulemwa kwa nndaluko ghwamandina.
26 Kakimanya kukita kupamandika kwa kya Kilisto kubhegha na motelo ngulu
kupitingana utopelo ghoha ghwa nnima ghwa Misili, kiyaha kakibhegha pakalindila
lilumbo liipala kuhika.
27 Kwa kuhyubhalila kwa Musa kukintenda kabhuke mu nnima ghwa Misili
kyanga kuyoghopa kiyaghabhu kya mutwa, na kakibhuya ng'obhe unyuma, kiyaha
kakibhegha handa mundu ywakammonite Chgapanga ywangabhonekana.
28 Kwa kuhyubhalila kakitendekeha Pasaka na kutyelemeka mwahi mu hisingiti
hya milyango, ngati yula yunakubhakanjaghana abhelekwa bha ulongohi, kakotoke
kubhakanjaghana abhelekwa bha Isilaeli.
29 Kwa kuhyubhalila bhandu bha Isilaeli bhakiyomboka lihibha lya Shamu handa
nnima nnyumu, peni Akaamisili pabhayighite kuyomboka bhakimilwa na machi.
30 Kwa kuhyubhalila hindupa hya kitami kya Yeliko hikighwegha bhandu bha Isilaeli
pabhatindilite hindupa ahyo kwa manjubha saba.
31 Kwa kuhyubhalila kwake kukintenda Lahabu ywakabheghite ntyahe kakotoke
kukanjabhanwa papamu na bhala bhaankilukite Chgapanga, kiyaha kakiakingama
bhaalaghilitwe kulolekeha bhandu bha nnima aghwo abhegha bhuli.
32 Hino, nongele niki kyanalumu? Masaa ghangundegheka ng'obhe kulubhulila
yakya Gidioni na Balaka na Samsoni na Yefta na Daudi na Samueli na akaambuye.
33 Kwa kuhyubhalila abha bhoha bhakitutana ngondo na abhatwa, na bhakihotola.
Bhakitenda shaliya, na bhakighakingama ghala ghakalaghihite Chgapanga. Bhakiyi-
tata milomo ya mahimba,
34 bhakihima myoto mikalipa, bhakihyepetuka kukomwa kwa lukechelo, akibhegha
ayoyobhalo peni bhakikamuha makakala. Bhakibhegha ahwadali mu ngondo, na
bhakikibhahotola amachonda bha kihenja.
35 Kwa kuhyubhalila adala bhakibhuyihila alongo bhabhe bhaabheghite bhahwegha
paabhegha ahyuka.
Amoo bhabhe bhakilema kuhughulilwa, bhakipamandwa mbaka kuhwegha ngati
amokole kuhyuhwa na kuyingila mu ubhumi ghwa maha kyanalumu.
36 Bhangi bhakiyuyuhwa na kututwa hinjupunjupu, na bhangi bakibhopwa miny-
ololo na kutaghwa mu hibhopo.
37 Bhakihwegha kwa kututwa kwa maganga, bhakibalulwa hipalamande hipala-
mande, na bhakikomwa kwa lukechelo. Bhakitindilatindila kunu paahwalihwa
mayula gha mene na mbuhi, bhakibhegha bhandu makapukwa na kutendelwa
mahakata.
38 Bhandu bha unnima bhakiapala ng'obhe bhandu abho bha maha, bhakitan-
gatanga mu kibhala na mu hitumbi na kutama mu mabhumba gha mapango mulutupi.
39 Bhandu abho bhoha bhakinnogheha Chgapanga kwa kuhyubhalila kwabhe. Peni
kyanga ywakakingamite ghala ghakalaghilite Chgapanga,
40 bhakighakingama ng'obhe agho kiyaha Chgapanga katubhikila milando ya maha
kyanalumu ngati, twenga papamu na bhombe tuyelelwe nonelo ahyo.

12

Chgapanga ndo Tate ghwetu

1 Kwa kya agho, twenga tubhegha na lumati lukulu lwa ayimiho muulongolo ghwetu.
Hinu tubhuhe kila kilibhi kiitukingikiha, na ulemwa ghula ghuutukamula kanongola.
Tutughe kwa ulimbililo mu malimbano ghaabhikitwe mu ulongolo ghwetu.
2 Hino, na tunlolekehe muno Yesu, ywene ywakayandihite na kutwihiliha uhyub-
halilo ghwetu, ywene kwa kya uyelelo ghuubhikitwe mu manjubha ghaapala kuhika
kakilimbilila kiho mu lupingika, kyanga honi naywo katama mu mbande ya nnilo ya
kiteho kya utabhala ghwa Chgapanga
3 Nhwachile muno yakya milando yinbwitukilite Yesu, bhula pakalimbililite
upingiko nkulu kuhuma kwa bhandu alemwa. Hino nkotoke kudunyuka mwoyo, ebu
kubhuya kunyuma.
4 Kiyaha mukulimbana kwa twenga na ulemwa, peni yikali mwenga mukitutana
ng'obhe mbaka kuyita mwahi ghwenu.
5 Bhuli, mukighalibhalila ghala malagho gha kuyonjokeha myoyo yene Chgapanga
kanguakema mwenga bhana bhake?
"Mwana ghwangu, ghukotoke kunpughana Chgapanga pakakuhyatula,
ebu ghukotoke kudunyuka mwoyo pakakulakalila.
6 Kiyaha Bambo kaammuyihila ywohele ywakanpala,
na kaanhyatula ywohele ywakayitikila kubhegha mwana ghwake."
7 Nnimbilile ihyatulo kwa kya kulihunda. Chgapanga kataatendela mwenga handa
bhana bhake, kiyaha ndo mwana ywoki aywo ywangahyatulighwa na abhele bhake?
8 Chgapanga kangubhahyata bhana bhake bho, handa mwenga mmegha bhana
mbunjilo.
9 Kangi twenga twabhoha tubhegha na atate bhaatulelite, bhaatuhyatulite na twenga
tukiahokamila. Bhuli, yingutunogha ng'obhe kulihuluha kyanalumu kwa Tate ghwa
mihuki yetu ngati tulame?
10 Atate bhetu bhakituhyatula kwa manjubha gha mandina handa bhene paabhonite
yikibha tela, peni Chgapanga kangutuhyatula kwa kya mahokelo ghetu ngati tutame
na tulilunge na ywombe.
11 Kuhyatulwa chepa nnando ghwa kuyeleleha ngati kuhyononeha. Peni kwa bhala
bhaahunditwe kwa njila ya kuhyatwa bhangutama kwa uhihimiloa muulongolo ghwa
Chgapanga.

Mahundo na makinyo

12 Hino, nnyinule mabhoko ghenu ghaaleghelekite na kughapegha makakala
mayughwa ghenu ghaaloghoya.
13 Nng'endelele kutyanga mu njila yiigholololokite, ngati kila kyanga kutyanga
kikotoke kuyoyobhala ngati mbaha kilamihwe.
14 Nkangamale kutama kwa uhihimilo na bhandu bhoha. Ntame ubhumi ghwa
nga kutenda ulemwa, kiyaha mundu ywohele kummona Chgapanga kyanga kutama
handa habhu.
15 Nnolekehe muno, mundu kakotoke ywakapala kulepelwa kukingama umaha
ghwa Chgapanga, mmeghe meho ngati mundu ywohe kubhegha lukigha lwa nkongo
lunakubhaghaya, na kubhapamanda bhandu kwa lusungu lwake.
16 Mulindakile ngati nkati yenu kakotoke kubhegha mundu yuna nhakata ebu
ywanga nntundamila Chgapanga handa Esau, ywakahemenganite shaliya yake ya
kubhegha nbhelekwa ghwa kalongohi kwa hilyo ya mala yimo.
17 Mwenga mungumanya hata pakapalite kumokola kangi unonelo ghula ghu-
ubheghite ghwa ywombe, kakilemwa, kiyaha kakimokola kangi ng'obhe ng'ebu ya
kulipetula, hata bhula kakiipalaha kwa mahohi.

18 Mwenga muukihikila ng'obhe ku kitumbi kya Sinai kinakuhotolika kukamulika,
mukihika ng'obhe mu mwoto ghuuyakite paabheghite mahundi mapili na lubhindo
na likusi,
19 kuubheghite na lilobhe lya litalumbeta, ebu lilobhe liikambukite malagho
gha kuyoghoha mbaka bhala bhaaghombilitwe bhakiyupa bhakotoke kughombelwa
kilibhi kingi,
20 kiyaha bhakihotola ng'obhe kulimbilila lilagho lila lyaakwilikihitwe, “Hata handa
nnyama kaakikamula kitumbi aki, kaatutwa kwa maganga mbaka kuhwegha.”
21 Bhakighabhona gha kuyoghoha mbaka Musa kakilongela, “Nunguloghoya muno
kwa lyogha.”
22 Peni mwenga nhika mu kitumbi kya Sayuni, Yelusalemu ya kunani kwa Chga-
panga, kitami kya Chgapanga yunaubhumi. Nhika mu ngwemuko ngulu ya andumi-
tumi bha kunani kwa Chgapanga elufu elufu bhanga mmalango bhanakulumbalila.
23 Mu ngwemuko lya abhelekwa ghwa ulongohi bha Chgapanga, bhene mahina
ghabhe ghatyekwa kunani. Nhika kwa Chgapanga yunakutosa bhandu bhoha, mu
mitima ya bhandu bha maha bhene Chgapanga kabhatenda bhayitikilwe muulongolo
ghwake bhaatwihilikite.
24 Nhika kwa Yesu yunakualnganiha malobhe bhandu na Chgapanga kwa ninganilo
lya hyono, na kwa mwahi ghuumichilitwe, ghula ghuulongilite Mihalo ya Maha
kupitingana mwahi ghwa Abeli.
25 Hino, mulindakile nkotoke kunnema ywakalongela na mwenga. Handa
bhene bhaahyepetuka ng'obhe kuhyatulwa pabhannemite ywombe ywakaakinyite
munnima aghu, Bhuli twenga, twaalopoka bhuli handa twaanyihwa ng'obhe yula
ywaatukinya kuhuma kunani?
26 Mu manjubha ghala lilobhe lyake linakungwangwaliha nnima, peni hinu kalon-
gela, “Mu mala yimo ghweka ndaghungwangwaliha maha ng'obhe nga nnima ghweka
peni na kunani kwa Chgapanga bhubho”
27 Peni lilagho alyo “kangi” Lingulangiha kukita hilibhi hyoha hiingwangwalikite,
ngati ihighale hilibhi ywanga kuhotola kutingihikando hila hibhumbe hiibhumbitwe,
kwa likaho hila hilibhi hyanga kuloghoya hiighale.
28 Twenga nino, mana tukamuhwa ghubhutwa ghwanga kungwangwalihwa, ndo
mmeghe na umaha ghwa Chgapanga, na kwa agho tummuhile Chgapanga utundamo
ghwa maha, papamu na utekulo na umaha,
29 kiyaha Chgapanga ghwetu ndo handa mwoto nkalipa ghunakulaghaliha.

13

Ya kya kunnyeleha Chgapanga

1 Nng'endelele kupalana handa muyinoghwa kwa bhandu bhaanhyubhalila Kilosito.
2 Nkotoke kulibhala kuakingama ahenja mu mabhagha ghenu, kiyaha kwa kutenda
habhu, bhandu bhangi bhakiakingama andumitumi bha kunani kwa Chgapanga
kyanga kumanya.
3 Mubhakulungwe bhala bhaabheghite mu hibhopo handa bhula mmopwa papamu
na bhombe. Mubhakulungwe bhaabheghite mu himbamanda handa bhula mungupa-
mandwa papamu nabho.
4 Kutolana kungupalwa kuhokamilwa na bhandu bhoha, na shaliya yaki yitendekwe
kwa kuhyubhalika. Kiyaha Chgapanga kataatosa atyahe na angongola.
5 Nkotoke kubhegha bhandu bha kupala mbiya, nnyukutwe na hilibhi himmeghite
naywo. Kiyaha mwene Chgapanga kalongela, “Kulyaghila ndabhaleka ng'obhe
kubhatagha”
6 Hino ndo mana tunguhotola kulongela kwa ukangamalo,

“Chgapanga ndo ywakundangatila,
ndayoghopa ng'obhe.
Mundu katandenda niki?”
7 Mubhakulungwe hilongohi bhenu bhaabhahundite lilagho lya Chgapanga.
Nhwache bhula paatamite, na nnyighe mu hyubhalilo ghwabhe.
8 Yesu Kilisito ndo yula yula, licho, lelo na manjubha ghoha kyanga uhiko.
9 Nkotoke kuyebhehwa kunu na kunu na mahundo gha kihenja. Umaha ghwa
Chgapanga ndo ghuuyitenda mihuki yenu ikamale na kata kuyitikila makanikiho gha
hilyo, makanikiho agho ghanguntangatila ng'obhe ywohele ywakaghatughilite.
10 Twenga tubhegha na likuta kuntundamila Chgapanga na mandundame bha
Akaayahudi bhaatenditeghe mahengo mu pahala pa lihema lya kuntundamila Chga-
panga, bhanguteghekwa ng'obhe kulyegha hilibhi hiibhikitwe nkati mwake.
11 Ndundame nkulu kakitola mwahi ghwa anyama na kughuyegha pang'anyimo
muno, handa nyambi ya ulemwa, peni mibhili ya abho anyama yikiyochwa panje ya
kitami, habhu ndo Yesu kakipamandwa na kukomwa panji ya kitami ngati tumokole
kuyohwa bhandu kwa mwahe ghwake mwene.
12 Ubhwabhu abhu Yesu kakibhangaliwa panje ya kitami ngati kaayohe bhandu kwa
mwahi ghwake.
13 Kya habhu na tunng'endele panje ya kitami, patukiyitola honi ywakayigheghite.
14 Kiyaha apa pannima tubhegha ng'obhe na kitami kya manjubha ghoha kya nga
uhiko, ngati tungukipalaha kila kitami kiipala kuhika.
15 Hino, kwa njila ya Yesu tungughendelela kunbhuhila Chgapanga nyambi na tiko,
kiyaha malagho ghetu gha kulitika lihina lyake ndo handa nyambi yetu yitummuhila.
16 Nng'enelele kubhatngatila ayenu kwa hilibhi hiimmeghite nahyo, kwa kutenda
habhu kiyaha bhwengu handa aghwo ndo ghungunnyeleha Chgapanga.
17 Mubhayitikile hilongohi bhenu na kukamula ghaabhalaghila. Kiyaha abho
bhangulibhuha kwa kya mwenga kya nga kutotokela na bhangunoghwa kulubhulila
lihengo lyabhe muulongolo ghwa Chgapanga.
18 Mutuyupile, kiyaha tungulitumba kutenda gha maha kwa bhandu bhoha
19 Ningubhayupa kyanalumu munnyupile kwa Chgapanga ngati mokole kubhuyi-
hwa kwa mwenga kanongola.

Mayupo gha kuyomolela

20 Hino, Chgapanga kanhyuhite kuhuma kwa bhaahweghite Bambo ghwetu Yesu
Kilisito ywene ndo nhakila Nkulu ghwa mene, kwa mwahi ghwa ninganilo lya
manjubha ghoha kyanga uhiko,
21 Chgapanga kabhapeghe makakala gha kutenda ghala ghakaghapala kangi katende
mu myoyo yenu kwa njila ya Yesu Klisito, ywombe katikwe kwa manjubha ghoha Kya
nga uhiko.

Malagho gha kuyomolela

22 Maalongo bhangu, mmeghe mungughatughila malagho agha ghakubhayingiha
mwoyo kiyaha nubhatyekela malagho ghamandina.
23 Mmanye kukita nnongo ghwetu Timoseo kabhopolelwa kala, handa pakahika kwa
nenga kanongola, ndahika papamu naywo kubhabhona.
24 Mubhajambuhe hilongohi bhenu bhoha na bhandu bhayitikilitwe na Chgapanga.
Na alongo bhaabheghite ku Italia bhangubhajambuha.
25 Tungubhapalila umaha ghwa Chgapanga ghubheghe na mwenga mabhoha. Ayi
mwika.

Lihamba kuhuma kwa YAKOBU

Ulongolelo

Kitabho aki kya Yakobo kikityekwa na mundu yumu ywakakemitwe Yakobo. Yinguhyubhalika kukita pangi Yakobo ayu kakibhegha nnongo ghwake Yesu, ywakabheghite kilongohi mu ngwemuko lya bhandu bhaanhyubhalilite kilisito bha makachu, na kakibhegha mjumbe ywa hilongohi ghwa njenga kaya, mukitabho kya Andumilwa, kipalamande kya 15:13. Nndumilwa Paulo bhubho kakinkema Yakobo “Ngimiko” ya ngwemuko lya bhandu bha anhyubhalilite kilisito, mukitabho kya Akaagalatia, kipalamande kya 2:9. Asomi bhanguhyubhalila kukita kitabho kya Yakobo kikityekwa yikali ya ngungwa ya mbindamabhoko nhano mbole ya kubhelekwa Kilisito. Kiyaha Yakobo kakibhegha kilongohi ghwa ngwemuko ya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito akwo Yelusalemu, yinguhyubhalika kukita kakilyeka lihamba ali pakabheghite kangutama ku Yelusalemu.

Yakobo kakilityeka kitabho aki kwa “Makabila mbinda mabhoko yimo na abhili yiipwilinganikite mu milima” 1:1. Mahundo ghaabheghite mu kitabu kya Yakobo, ghanguanogha ahyubhalila bhoha, peni lilagho “Kabila mbinda mabhoko yimo na abhili” ghangutenda tumanye kukita pangi Yakobo kakiatyekelagha Akaayahudi bhaanhyubhalilite Kilisto. Kiyaha kitabho aki kikialinga kuahikila asomi atangalo. Yakobo kakilinga malingano mu kuhyubhalila na mandendelo. Kuhyubhalila kwa hoto kuubhoneha mu mandendelo, kipalamande kya 2:17. Kangi kakiakinya bhando kwa kulema kwa kubhonela ubhaghulo kwa bhaabheghite na utopelo, kipalamande kya 2:1-4 na kakitulongela yakya kulindakila kwa ghala ghatughalongela, kipalamande kya 3:1-12.

Ghaabheghite

Yakobo kanguajambua asomaji bhake mu 1:1.
Mbole kanguayonjokeha mwoyo bhandu bhaanhyubhalila Kilsto 1:2-27
Kangi kangulubhulila yakya bhula payikwiliha kuhyubhalila kubhonehwa kwa mandendelo 2:1-26
Mbole kangulubhulila yakya bhula malagho paghabhegha na makakala 3:1-12
Kangi kangulubhulila bhula mahala gha Chapanga paghabhegha kihyengo na mahala gha anabhandu 3:13—4:10
Mbole kanguakinya hilongohi bhake yakya mihalo ya kulikweha, kipalamande kya 4:11—5:6
Yakobo kanguyomolela kitabho kyake kwa kuapegha malaghilo gha kighughumu, kipalamande kya 5:7-20

1 Nenga Yakobo, mmandwa ghwa Chapanga na ghwa Bambo Yesu Kilisito.

Nunguatyekela makabila kumi na mabhili gha Akaayahudi ghaapwilinganite munnima. Mwika.

Kuhyubhalila na malango

2 Maalongo bhangu mapungwo nhanganganiko paghabhahikila, mwenga mughabhone ndo handa kihokonyo kya kubhegha na kindimba kikulu.

3 Kiyaha mungumanya kukita kuyighwa kwa uhyubhalilo ghwenu kunguayeghela mwenga nnyonjokeheke kulimbililo.

4 Basi nng'endelel kulimbilil mbaka kuuhiko, ngati mmokole kubhegha atwihiliko yomo.

5 Peni handa yumu ywenu pakapelelwa na malango uhyubhalilo ndo yingunkwiliha
kunnyupa kwa Chapanga, naywo Chapanga katanpegha kwa utekulo, katakalala
ng'obhe, ngati kataapegha bhoha kwa utangalo.
6 Peni kayupe kwa kuhyubhalaila kyanga lyogha lyohele kukita kaamokola ebhu
kaamokaola ng'obhe. Mundu ywakabhegha na lyogha ndo handa lidaba lya lihibha
linakutakulwa kwa liyegha kuno na akwo.
7 Kiyaha mundu handa ayo kakotoke kuhwacha kukita katakingama kyohele
kuhuma kwa Bambo.
8 Mundu ghwa mahwacho mabhili katanyumanyuma mu njila hyake hyoha.

Ukapukwa na utopelo

9 Peni kapukwa ywakanhyubhalila Kilisito kangunoghwa kayelelwe, kiyaha Cha-
panga kangummona ywombe ndo ywa maha,
10 naywo yunautopelo kangunoghwa kayelelwe pala Chapanga pakaatenda abheghe
bhanakuhwama. Kiyaha bhombe bhanguhwegha handa malubha gha kumanyahi.
11 Nkenga paghu homoka na mbwipila yake ngalipa yingunyaluha manyahi, nagho
malubha ghake ghaanyaluka na umaha ghwake ghungukanjanganika. Ubhwabhu
abhu, yunautopelo katakanjaghanwa mumakakaliko ghake.

Chapanga kangunng'eha ng'obhe mundu

12 Kanonelwa mundu ywakahighala nhyubhaliko mu mang'eho, handa pakahotola
kulimbilila, katapeghwa lilumbo lya ubhumi lyene Chapanga kakialagha bhala
bhaampala.
13 Mundu pakang'ehwa kakotoke kulongela, “Nungung'ehwa na Chapanga.” Kiyaha
Chapanga kahone kuyighwa kwa uhakata, na mwene kahone kunnyigha mundu
ywohele.
14 Peni mundu kangung'ehwa na kukuluhwa na kughomelwa tama hyake
pakahutwa.
15 Pala tama ahyo pahikamala hinguntenda mundu katende ulemwa na ulemwa
paghukamala ghunguyegha kiho.
16 Maalongo bhangu bhanuapala, nkotoke kukuluhwa!
17 Kyohele kiibhuhwa na kiibhegha kya maha na kinakutwihilika ndo kunguhuma
kwa Tate mmumba ghwa mibhwelo yoha ya kunani. Ywombe kingughilimbuka
ng'obhe, ebu kabheghang'obhe na mango yohele ya kughalambuka.
18 Kwa mapalo ghake mwene kakitupapa kwa lilagho lyake lya hoto, ili tubheghe
handa malimbulo gha ulongohi.

Kuyihwa na kutenda

19 Maalongo bhangu bhanuapala, nkulungwe nnando aghu! Mundu ywohele
kayumbatike kuyihwa peni chepa kayumbatike mukulongela ebu mukukalala.
20 Kiyaha mundu ywakabhegha na kiyaghabhu kanguhotola ng'obhe ktutegnda
ghakaghapala Chapanga.
21 Kya habhu, nnekane na matamilo gha uhakata ghwoha na mandendelo ma-
hakataho, mulibhike pahi ya utabhala ghwa Chapanga na kuyitikila lilagho liipan-
ditwe mu myoyo yenu, alyo ndo lyahotola kubhalopoha.
22 Nkotoke kukuluhana mabhene kwa kuyihwa lilagho lya Chapanga ghweka, ngati
ntende handa lilagho mulilongela.
23 Kiyaha mundu pakabhegha kanguyihwa lilagho ghweka kyanga kulitenda,
mundu aywo ndo handa mundu yunakulilolekeha mu lindala,
24 kangulibhona mwene na pakabhuka mu lindala, kamu kangulibhalila bhula
pakabhegha.

25 Peni mundu ywakalolekeha muno malaghilo matwihiliko ghaabhapegha bhandu uhulu, mundu ywakaghendelela kughahungila, na kakotoke kuyihwa ghweka na mbole kughalibhalila, maha ndo kangutenda handa paghapala agho malaghilo, mundu aywo ndo katanonelwa mu kila kilibhi kyaapala kukitenda.
26 Handa mundu katalibhona kanguntughila Chapanga kwa njila yinakunoghwa peni kangulikanila ng'obhe kutabhala lulimi lwake, kuntundamila Chapanga kwa ywombe, chepa kilibhi na kangulikuluha mwene.
27 Mundu ywakantundamila Chapanga muyiunoghwa Kutundamila kwa maha na kwanga kinyakali muulongolo ghwa Tate Chapanga ndo aku, Kubhatangatila bhana alekwa na adala alekwa mu ghala ghaaghapala, na kulingikiha na matamilo gha bhandu bhanga kunhyubhalila Chapanga.

2

Nneke kuabhaghula bhandu Lukinyo kwakya ubhaghulo

1 Maalongo bhangu, kiyaha munhyubhalila Bambo ghwetu Yesu Kilisito, Bambo ghwa ukulu, nkotoke kubhabhaghula bhandu,
2 kwa nhwano, kayingila mundu mu nyumba ya kuntundamila Chapanga, kahwala pete ya sahabu na mapinda gha maha, mbole kayingila kapukwa ywakahwalite lipinda litukutuku,
3 na mwenga mungunhwamila yula ywakahwalite mapinda gha maha na kunng'ombela, “Ghutame apa pamaha.” Na kunyuyuha kapukwa, “Ghwenga ghuyime pala, ebu ghutame pahi ugheghela na nenga.”
4 Bhuli! Aghwo chepa ubhaghulo mu mwenga? Bhuli aghwo ulamulo ghwenu ghungubhukana ng'obhe na mahwacho mahakata?
5 Maalongo bhangu nnyihwe, Chapanga kabhahaghula bhandu bhaabheghite kapukwa munnima aghu ili abheghe atopelo mu kunhyubhalila Kilisto na kukingama kwa bhala bhaampala.
6 Peni mwenga mungu ayuyuha makapukwa, bhuli? Abho atopelo bhanguabhonela ng'obhe na kubhatola kughenda mumabalasa?
7 Bhuli, ndo abho ng'obhe bhaaliligha lihina lya maha lya Bambo ghwetu?
8 Peni handa pamulitwihiliha lila lilaghilo lya kibhutwa handa palityekitwe mu malembo gha Chapanga, “Ghunpale nndamani ghwako handa paghulipala ghumene” Ndo maabhegha mungutenda gha maha.
9 Peni pamubhabhaghula bhandu mungutenda ulemwa, nagho malaghilo ghanguatosa mwenga kukita nhokela.
10 Ywakadunyula ngwiliho yimu mu malaghilo, katabhegha nhokelo ghwa kughadunyula malaghilo ghoha.
11 Kiyaha yuyula Chapang ywakalongilite, “Ghukotokye kubhegha ntyahe” kakilongela bhubho, “Ghukotoke kukoma.” Kya habho, payibhele ghukityaha ng'obhe, peni ghukoma, ghwenga ghughadunyula malaghilo.
12 Hino, nnongele na kutenda handa bhandu bhaapala kutoswa na malaghilo ghanakuyegha uhulu.
13 Kiyaha Chapanga katabhegha ng'obhe na luhungu pakantosa mundu ywakabhegha ng'obhe na luhungu. Peni luhungu lunguhotola toso.

Kuhyubhalila na kutenda pakapala Chapanga

14 Maalongo bhangu, yingutangatila niki mundu pakalongela kukita kanauhyubhalilo, peni kangubhoneha ng'obhe mandendelo? Bhuli, kuhyubhalila akwo kwahotola kunnopola?

15 Kwa nhwano, nnongo ebu nhacha kabhegha na mapinda matukutuku ebu ywanga
hilyo.
16 Na yumoo ywenu pakaaghombela, “Nngende kwa uhihimilo makayote mwoto na
makayukute,” kyanga kubhapegha ghala ghaaghapala mu kutama kwabhe?
17 Ubhwabhu abhu yingutangatila niki, uhyubhalilo ghweka kyanga mandendelo
ndo uhyubhalila akwo kuhwegha.
18 Peni mundu kaalongela, “Ghwenga ghubhegha na uhyubhalilo, na nenga mmegha
na mandendelo!” Maha, peni ghunmonehe mundu pakahotola kubhegha na uhyub-
halilo kyanga mandendelo, na nenga ndakubhoneha uhyubhalilo ghwangu kwa
mandendelo ghangu.
19 Ghwenga ghunguhyubhalila kukita Chapanga ndo yumo, ghungutenda maha.
Mandilu nabho bhanguhyubhalila na kuloghoya kwa lyogha.
20 Nghwenga ndo nbhughabhugha! Ghungubhona ng'obhe kukita uhyubhalilo
kyanga mandendelo ghuhwegha?
21 Bhuli, tate ghwetu Ibulahimu kakimokola bhuli kuyitikilwa kukita ghwa maha
muulongolo ghwa Chapanga? Kwa mandendelo ghake, pala pakanbhuhite mwana
ghwake Isaka kubhegha nyambi mu likuta.
22 Hinu ghungubhona kukita kuhyubhalila kwake kukibhegha papamu na manden-
delo ghake, kuhyubhalila kwake kukitwihilika kubhukana na mandendelo ghake.
23 Habho ghakitwihilika ghala malembo gha Chapanga ghaalongelilte, “Ibulahimu
kakinhyubhalila Chapanga na kwa kuhyubhalila kwake kakiyitikilwa kukita ndo
mundu ywa maha muulongolo ghwa Chapanga,” na habho Ibulahimu kakikemwa
ghanja ghwa Chapanga.
24 Mungubhona kukita mungu kaayitikilwa kukita ghwa maha muulongolo ghwa
Chapanga kwa mandendelo ghake, na kata kwa kuhyubhalila ghweka.
25 Rahabu ywakabheghite ntyahe ndo nhwano ghungi, ywombe kakibhonekana
ghwa maha muulongolo ghwa Chapanga kwa mandendelo ghake, pala pakaahihite
bhala ahingukiha kitami na kubhatangatila abhuke kwa kupitila njila yingi.
26 Hinu, handa bhula mmili kyanga nhuki ghuhwegha, ubhwabhu abhu kuhyub-
halila kyanga mandendelo ndo kuhwegha.

3

Lulimi

1 Maalongo bhangu, nkotoke kubhegha ahunda atangalo mu mwenga kiyaha
mamanya kukita maamokola toso ngulu.
2 Kiyaha twabhoha tunguhokela mu milando mitangalo. Mundu ywangahokela mu
kulongela aywo ndo mundu ntwihiliko, kanguhotola kughukanikiha mmili ghwake
ghoha handa kwa lijamu.
3 Twenga ngubhika lijamu munnomo ghwa Falasi ngati bhatuyitikile, na kwa njila
ayo tunguhotolakubhalongoha kwohele kutukupala.
4 Ubhabhu abhu meli, payibhele ndo ngulu muno, na yingugheghwa na liyegha
likalipa, peni yingukibhuhwa na sukani nndokwa muno, na yingughenda pwohele
pakapala nnyendeha.
5 Ubhwabhu abhu, payibhele lulimi ndo kibhungo kidokwa muno mu mmili, peni
lungulitikila milando mikulu muno.
Mwoto nnokwa ghwahotola kukanjaghana nsitu nkulu.
6 Ubhwabhu abhu, lulimi ndo handa mwoto. Ghumema uhakata ntangalo, ghub-
hegha na ng'ebhu yake mumimili yetu na ghungughukwila uhakata mumitima yetu
yoha. Lungukanjaghana ubhumi ghwetu ghoha kwa mwoto ghuuhuma kumambe.

7 Mundu kanguhotola kuhuha anyama na kahotola kuhuha anyama bhoha, anyama
bha kunhitu, hiyuni na miyoka na hibhumbe ya mulihibha.
8 Peni kahone mundu ywakahotola kuluhuha lulimi, lulimi ndo kilibhi kihakata,
kabhone kulutabhala, na lumema lusungu lunakukoma.
9 Kwa lulimi twenga tungunnumba Bambo na Tate ghwetu, kwa lulimi alwo
tunguakundula bhandu, bhandu bhaabhumbitwe kwa nhwano ghwa Chapanga.
10 Malagho gha kunemela na kukundula ghoha ghanguhuma mu nnomo ghumo.
Maalongo bhangu milando aywo yingunogha ng'obhe kubhegha handa habho.
11 Bhuli, chemchem yimo yahotola kubhuha machi gha maha na mahakata papamo?
12 Maalongo bhangu, bhuli, nkongo ghwa tini ghwaahotola kupambika tini? Chem-
chem ya machi gha mwinyu yahotola ngobhe kubhuha machi gha maha.

Malango kuhuma kunani

13 Ndo ghani ywakabhegha na mahala na malango mu mwenga? Kangi kabhonehe
nnando aghwo kwa matamilo gha maha, ghanakutendeka kwa kuhwama na malango.
14 Hinu handa myoyo yenu yimema tama hakataho, kukalala na ghwimi, basi,
nkotoke kulitika na kulongela uhwangi kihyengo kya hoto.
15 Malango handa agho ghanguhuma ng'obhe kunani, malango agho ndo
ghamunnima kangi ndo gha nchipila.
16 Kiyaha pohele paabhegha na tama hakataho na ghwimi, apo pabhegha na bhulwa
na uhakata nhanganganiko.
17 Peni malango ghanakuhuma kunani kwa Chapanga, kangi ghangututenda tub-
heghe bha nyani muulongolo ghwa Chapanga, ghangupala uhihimilo, utokomaho na
ghanguapala bhandu, ghamema lipyanda na ghabhegha na ghangutangatila kutenda
gha maha, ghakahone ubhaghulo ebu ufyangu.
18 Bhandu bhanakuyegha uhihimilo nkati ya bhandu bhangubhegha handa bhangu-
panda mbeyu ya uhihimilo. Mbole bhatabhena ghanakunoghwa muulongolo ghwa
Chapanga.

4

Ughanja na nnima

1 Mikoha yinguhuma kwoki, na matutano nkati yenu ghanguhuma kwoki?
Ghanguhuma mu tama yenu hakata yiitutana ngondo mu nkati yenu?
2 Mungupala kubhegha na hilibhi na kiyaha munguhimokola ng'obhe ndo
mungukoma bhandu, mungupala muno kubhegha na hilibhi, peni kuhimokola
ng'obhe, habhu mungulimbana na kututana. Mungumokola ng'obhe hila himuhipala
kiyaha mungunnyupa ng'obhe Chapanga.
3 Kangi pannyupa munguhimokola ng'obhe kiyaha munguyupa kwa ningo
hakataho, ili mmokole kuhitumila ahyo hinpala kumokola kwa tama hyenu hakataho.
4 Mwenga mangahyubhalika handa atyahe, Bhuli mungumanya ng'obhe kukita
kupalwa na nnima ndo umyanja na Chapanga? Kya habhu, ywohele ywakapala
kubhegha nng'anja ghwa nnima kangutendeka nmyanja ghwa Chapanga.
5 Nkotoke kuhwacha kukita malembo gha Chapanga ghangulongela malagho gha
yaghi, paghalongela, “Aghwo Nhuki, ywakabhikitwe na Chapanga nkati yetu kabhegha
na malili makulu”
6 Peni ywombe kangutupegha twenga umaha kyanalumu. Habhu ndo mana
malembo gha Chapanga ghangulongela, “Chapanga kanguapingika bhaabheghite na
ngangatala peni kanguapegha nonelo bhanakuhwama.”
7 Hinu munnyitikile Chapanga. Munpingikihe Nchipila naywo kataatugha.

8 Munheghelele Chapanga, naywo kataaheghelela mwenga. Mwenga mummeghite
na ulemwa mughuleke ulemwa ghwenu ntende gha maha! Na muyitendekehe myoyo
yenu yibheghe ya nyani mwenga mummeghite na ningo mbili!
9 Myoyo yinu yibhabhine, nlile na kukulika, kuheka kwa mwenga na kubheghe
kililo, na kuyeylela kwa mwenga kubheghe ngukuliko ngulu.
10 Nhwame muulongolo ghwa Chapanga, naywo kataayinula.

Lukinyo kwakya kuatosa bhangi

11 Maalongo, nkotoke kughomelana mahakata mabhene, ywakanng'ombela uhakata
nnongo ghwake na kuntosa, kangulongela uhakata kwakya malaghilo na kulongela
malaghilo ghangunoghwa ng'obhe. Paghulongela malaghilo ghangunoghwa ng'obhe,
ghwenga ghungughayitikila ng'obhe ngati ghungughalema.
12 Chapanga ghweka chake ndo ywakaghabhikite malaghilo na toso. Ywombe
ghweka chake ndo ywakahotola kulopoha na kukanjaghana. Hinu ghwenga ndo ghani
mbaka ghunguntasa mundu nnyako?

Lukinyo kwakya kulikweha

13 Basi, mwenga nnyihwe na munakulongela, “Lelo ebu kilabho twaaghenda mu
kitami kimu na kutama akwo ngungwa yoha twaachuusa na kumokola ngalabha
ngenju.”
14 Mwenga mungumanja ng'obhe hata kiipala kubwituka kilabho! Mwenga ndo
handa unguungweta ghuubwituka kya mandina na kubhuka.
15 Yinguanogha kulongela, “Handa pakapala Chapanga, twaatama na kutenda aki na
kila”
16 Peni hinu mungulitika na kulighamba, kulighamba kwakya luhumu alu ndo
uhakata.
17 Basi mundu ywakamanya kughatenda gha maha, peni kangutenda ng'obhe
ghama, mundu aywo kangutenda ulemwa.

5

Lukinyo kwa bhandu bha abheghite na Utopelo

1 Hinu, nnyihwe mwenga maatopelo! Nlile na kutunila kwa kya mapughwo
ghaapala kubhahikila.
2 Utopelo ghwenu ghubhola, na maghwanda ghenu ghalighwa na hipuluputu.
3 Sahabu hyenu na madini ghanakukemwa fesa hyabukutulwa na kutu, na kutu yake
yaabhabhoneha na kubukutula mibhili yenu handa bhula mwoto. Kiyaha mwenga
mulibhikila utopelo mu manjubha agha gha uhiko.
4 Mukiapegha ng'obhe mbiya bhala bhaatenda mahengo mu mighunda yenu. Hinu,
nnyihwe kililo kyabhe pabhakukulika abho bhaabena mu mighunda yenu, kihika mu
makutu gha Bambo yuna mchonda.
5 Mwenga ntama na kuliyeleha kwa kutenda utyahe mu nnma aghu. Nlyegha na
kubhegha maha handa nnyama ywakabhikitwe kala kwakya linjubha lya kuhinjwa.
6 Mubhatosa na kubhakoma bhandu bhanga kutenda uhokelo, bhandu bhanga
kupingikana na mwenga.

Ulimbililo na kuyupa

7 Maalongo bhangu, ng'endelele kulimbilila kunu pannindila mbaka pakabhuya
Bambo Yesu Kilisto. Nkulungwe bhula nkulima pakalimbilila na kulindila mimela
yake yipambike mabeno gha ngalabha. Ywombe kangulindila kwa kulimbilila hula
ya ntulo na kihuku.
8 Ubhwabhu abhu na mwenga mungunoghwa kubhegha na ulimbililo, kangi
mulibhike kala, kiyaha kuhika kwa Bambo kubhegha ugheghela.

9 Maalongo, nkotoke kubhayilana ili nkotoke kutoswa na Chapanga. Nnole nnamula
kabhegha kala kuyingila mu njengakaya.
10 Maalongo, handa mungupala kughubhona nhwano ghwa kulimbilila mu ma-
pughwo, mubhakulungwe ambuye bhaalondolite handa Bambo pakaaghombelite
bhalongele.
11 Tungubhakema bhombe anonelwa kiyaha bhakilimbilila. Nyihwa nhalo ghwa
kulimbilila kwa Ayubu, na mungumanya bhula Chapanga pakantendilite kuuhiko.
Kiyaha Chapanga ndo yuna luhungu na lipyanda.
12 Kupitingana kwa agho ghoha, maalongo, nkotoke kulapa kwa kunane, ebu kwa
nnima aghu, ebu kwa kilibhi kingi kyohele. Nnongele “Ena” handa mana yenu ndo
ena, na “Kabhone” handa mana yenu ndo kahone, na apwo maatoswa ng'obhe na
Chapanga.
13 Bhuli, mundu ywohele mu mwenga kabhegha mu mapughwo? Hinu, kan-
gunoghwa kayupe. Bhuli, kabhegha ywohele kanguyelelwa? Hino, kayimbe miyimbo
ya kutika.
14 Bhuli, kabhegha ywohele mu mwenga kangulwalwa? Aywo kangunoghwa
kuabhakema hilongohi bha ngwemuko, nabho bhatanyupila na kuntyeka mahuta kwa
lihina lya Bambo Yesu Kilisito.
15 Abho hilongohi, paayupa kwa kuhyubhalila, kula kuyupa kwa kuhyubhalila
kutantenda mundu aywo kalamihwe, Bambo katampegha upughwo, na ulemwa
ghwakatendite ghwaalekekehwa.
16 Hinu, nlekekehane ulemwa ghwenu, na nnyupilane, ili mmokole kulamihwa.
Mayupo gha mundu ywakatenda gha kunnogheha Chapanga ghabhegha na makakala
gha kutenda milando mitangalo.
17 Eliya kakibhegha mundu handa twenga. Kakiyupa kwa ubhinililo kukita hula
yikotoke kukoma, na hula yikikoma ng'obhe munnima kwa ngungwa ndatu na nusu.
18 Mbole, kakiyupa kangi na hula yikikoma na nnima ghkibhuha mapambika ghake.
19 Maalongo bhangu, yumu mu mwenga pakahokela na kuyileka hoto, naywo
pakabhuyihwa na mundu yungi,
20 mmanye kukita ywombe ywakanbhuyihite yuna ulemwa, kuhuma ku uhokelo
ghwake, katalopoleghwa nhuki ghwake kuhuma mu kiho na katalekekehwa ulemwa
ghwake ghwoha.

Lihamba lya ulongohi kwa Petili

Ulongolelo

Lihamba lya ulongohi lya Petili likityekwa na nndumila Petili. Petili kangutyeka lihamba lyake kwa kulikambuha ywombe kukita ndo ghani na kanguatyekela akina ghani. Lihamba lyake kanguatyekela bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisito bhene ndo “handa ahenja mu nnima aghu” Nlyango ghwa 1:1. Kwa utangalo kakiakema habhu bhakaatyekelite handa ahenja. Kiyaha mu himoo hipalamande lihamba ali lingulihwana na lihamba lya Paulo kwa Akaaefeso, bhandu atangalo bhanguhyubhalila kukita lihamba lya ulongohi lya Petili likityekwa mbole ya lihamba lya Paulo kwa Akaaefeso mu handa ngungwa ya mbinda mabhoko sita na nhano mbole ya kubhelekwa kwa Kilisito. Pelili kakilityeka lihamba ali pakabheghite ku Loma kweni Kitami kiikemitwe Babeli. Nlyango ghwa 5:13.

Petili kangulubhulila kukita kakityekya lihamba ali kwa likaho lya “kutuyonjokeha mwoyo na kuyimiha kukita alu ndo luhungu lwa hoto lwa Chapanga” Nlyango ghwa 5:12. Kuna milando mitangalo yiilihwana nkanti ya lihamba lya ulongohi lya Petili. Nlyango ghwa 2:11—3:7 na Akaaefeso. Nlyango ghwa 5:18—6:9, na ghala ghaatyekitwe mu Akaakolosai. Nlyango ghwa 3:18—4:6. Malubhulilo ghoha ghaalubhulilitwe mu hipalamande hindatu ghangulinga ya kya umonga mu lubhagha na kughuyitikila utabhala. Kangi kanguayonjokeha myoyo bhaanhyubhalila Kilisito kulimbilila pala paakindila himbamanda kiyaha uhiko ghuheghelela. Nlyango ghwa 4:1.

Ghaabheghite

Petili kangulimanyiha ywombe na kubhakambukiha bhala bhakabhatyekilite. Nlyango ghwa 1:1-2.

Mbole kangunnumba Chapanga kwa kya ulopoho bhaaghulilunga na kya bhula ghuubheghite ghwa utopelo kwa ubhumi ghwabhe. Nlyango ghwa 1:3—2:10.

Mbole Petili kangualaghila kya bhuli yinguanogha bhaanhyubhalila Kilisito kutama mu nnima aghu na kangubhoneha humoo umonga handa bhula ghwa nnume na nndala ghwake na ghula ghwa nbhandwa na nngwana ghwake. Nlyango ghwa 2:11—4:11.

Petili kanguayonjokeha mwoyo kulimbilila paabhegha mu kimbamanda. Nlyango ghwa 4:12—5:11.

Mbole Petili kanguyomola lihamba lyake. Nlyango ghwa 5:12-14.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Petili, nndumila ghwa Yesu Kilisito.

Nungubhatyekela mwenga alingwa bha Tate Chapanga, bheni munpwilinganite na mungutama handa ahenja akwo ku Ponto, na ku Galatia, na ku Kapodokia, ku Asia na ku Bisinia.

2 Ywombe kabhalinga mwenga kulandana na likaho lyaki na mmeghe bha kya mwene kwa Nhuki, mmokole kunnyitikila Yesu Kilisito na kuyohwa kwa mwahi ghweke.

Nungubhayupila umaha na uhihimilo ghwa Chapanga ghubheghe ngenju kwa mwenga.

Udumbilo ghuubheghite na ubhumi

3 Katikilwe Chapanga na Tate ghwa Bambo ghwetu Yesu Kilisito kwa luhungu lwake lukulu kakitutenda tubhelekwe uhyono kwa kunhyuha Yesu Kilisito kuhuma

kwa bhaahweghite, kakitenda habhu ngati tubheghe na lidumbilo liibhegheghite na ubhumi,
4 na habhu tungulindila nonelo yene Chapanga katubhikila bhandu bhake kunani.
Ghwene kahone kubhola, ebu kuhanjanika ebu kumbughala.
5 Nonelo ahyo ndo hya mwenga kwa njila ya kuhyubhalila mungukingikihwa
maha kwa makakala gha Chapanga mbaka paghuhika ghula ulopohi ghuupala
kuhwimulighwa mu nndaluko ghwa uhiko.
6 Ali linguatenda nnyelelwe munu, hata payibhele hinu munguhyononeka kwa
manjubha gha mandina kwa maghayo na himbamanda nhanganganiko.
7 Himbamanda ahyo hingubhahikila ngati uhyubhalilo ghwenu ghungung'ehwa
ngati kuyimiha kukita ndo ya hoto, agha ghangulandana na lihabha pala paliyochwa
mu mwoto hata palipela ngati yibheghe nglii. Habhu uhyubhalilo ghubhegha na
utopa kupitingana lihabha, pala kuhyubhalila kwenu paghuyimihwa kukita ndo kwa
hoto, maakamuhwa litiko, na ukulu, na uhokamo mu nndaluko ghwa kuhwimulighwa
kwake Yesu Kilisito.
8 Mwenga mungunpala hata payibhele munammona ng'obhe, na mungunhyub-
halila hata payibhele mungunmona ng'obhe hinu. Habhu munguyelelwa kwa uyelelo
ghuubheghte na Ukulu ghwangahotoleka kulubhulilwa,
9 kiyaha mungukingama ulopohi ghwa myoyo yenu, ghwene ndo likaho lya
kuhyubhalila kwenu.
10 Kwa kya ulopohi aghwo mambuye bha Chapanga bhakipalaha na kuhingukiha,
na bhakilondola kwa kya umaha aghwo ghene ywombe kangabhapeghite.
11 Mambuye abho bhakiyigha kughumanya nndaluko ghwoki na kya bhuli payipala
kutulukila. Nhuki ghwa Kilisito ywene ywakabheghite nkanti yabhe kakilangiha na
kakilondola kukita Kilisito katapamandika na ukulu ghula ghuupala kuhika.
12 Chapanga kakibhahwimilila mambuye abho kukita milando yaayilondolite yikib-
hatangatila ng'obhe bhombe ngati kwa kya mwenga. Na hinu nnyihwa milando ayi
kuhuma kwa bhala bhaabhalandamihite Nhalo ghwa Maha kwa makakala gha Nhuki
ghwa Chapanga ywakalaghitwe kuhuma kunane. Milando ayi hata andumitumi bha
kunane kwa Chapanga bhakipala kuyimanya.

Lukemo lwa kutama matamo kwa kya Chapanga

13 Kya habhu, mulibhike kala mahala ghenu ghabheghe kala kwa lihengo. Mulindak-
ile na tama hya nga kunnogheha Chapanga na mmike udumbilo ghwenu kyanalumu
mu umaha ghwene ghwaagheghwa kwa mwenga, pala Yesu Kilisito pakahwimu-
lighwa.
14 Handa bhana bha Chapanga bhaabheghite na uyitikilo, nkotoke kuyitikila
katakata kutughila kangi malema ghenu mahakataho handa bhula pammeghite kya
nga kughumanya uhoto ghwa Chapanga.
15 Ngati mungunoghwa kubhegha bha kya Chapanga mu ng'endelo yenu yoha,
handa bhula pakabhele yula ywakabhakemite.
16 Matyeko ghangulongela, “Mmeghe bhaabhaghulitwe kwa kya Chapanga handa
paamele nenga.”
17 Chapanga yumunkema tate mumayupo ghenu. Hino, mmanye kukita ywombe
kanguntosa kila mundu kulandana na kyakakitendite, kya nga ubhaghulo. Kya habhu
ntame maha muntundamile Chapanga manjubha ghenu ghakutama apa pannima
handa ahenja.
18 Kiyaha mungumanya kukita mwenga mukikomboleghwa kubhukana na
ng'endelo yenu hakataho yene mukihala kuhuma kwa aghohi bhenu. Peni mukikom-
boleghwa, chepa kubhukana na hilibhi kuhanjanika, handa bhula kwa maganga gha
utopelo ghaakemwa feza na mahabha,

19 ngati kwa mwahi ghwa nyambi ya matulo gha Kilisito, ywene kakibhenga handa
mwanamene ywa maha ebu ywanga utebhalo.
20 Ywombe kakilingwa na Chapanga kukali na kubhumbwa kwa unnima, kakih-
wimulighwa kwa kya mwenga manjubha agha gha uhiko.
21 Kwa kukindila ywombe, mungunhyubhalila Chapanga ywakanhyuhite kuhuma
kwa bhaahweghite kampegha ukulu, habhu uhyubhalilo na udumbilo ghwenu
ghubheghe kwa Chapanga.
22 Kiyaha hinu mughuyitikila uhoto, mwenga muyiyoha myoyo yenu ngati mubha-
pale ayenu kyanga ufyangu, kya habhu mulipale mabhene kwa mabhene kwa myoyo
ghwoha.
23 Kiyaha kwa kukindila lilagho linakulama lya Chapanga, mwenga mmelekwa
uhyono, chepa handa bhana bha tate ywakahwegha, ngati tate yunakulama manjubha
ghoha.
24 Handa matyeko paghalongela.
“Anabhandu bhoha bhabhegha handa manyahi,
na ukulu ghwabhe ghwoha ghubhegha handa ulubha ghwa kuluchi.
Manyahi ghangunyaluka na malubha ghangupolota.
25 Peni lilagho lya Bambo lingulama manjubha ghoha.”
Na lilagho alyo ndo aghwo Nhalo ghwa Maha ghuulandamahitwe kwa mwenga.

2

Liganga linaubhumi na nnima ghwa kya Chapanga

1 Hino, mughuleke uhokelo ghwoha, uhwangi, ufyangu, na tama hakataho, na
malagho gha kukokela bhulwa.
2 Handa bhula bhana hing'enya pabhapala kuyonga mabhele, na mwenga mmeghe
na kilyakalyaka kya mabhele gha hoto gha nhuki ngati libhatangatile kukula mu
ulopohi,
3 handa hoto npaha na kangi nng'amula kukita Bambo ndo ywa maha.
4 Hino, nhike kwa nenga, ndo liganga linakulama liilemelitwe na anabhandu, peni
liilingitwe na Chapanga na kangi ndo liganga linautopelo kwa ywombe.
5 Mwenga bhubho handa maganga ghanakulama nchengwa kwa kitutubhi kya
kiuhuki, panng'egha nyambi ya kinhuki yina kunnyeleha Chapanga kukindila Yesu
Kilisito.
6 Kiyaha matyeko gha Chapanga ghangulongela,
“Nnole, nungulikimika liganga akwo Sayuni,
liganga lya kitamiko, nililingite na lya utopelo.
Mundu ywohele ywakanhyubhalila aywo kaayuyuhwa kata.”
7 Kwa mwenga munakuhyubhalila, liganga alyo ndo lya utopelo nkulu, peni kwa bhala
bhanga kuhyubhalila,
“Liganga lyaalilemite atendehi,
hinu libhega liganga likulu lya kitamiko.”
8 Matyeko ghangulongela kangi.
“Liganga alyo ndo liganga lya kulikubhala,
litalabha lya kuaghwiha bhandu.”
Bhandu bhangulikubhala kiyaha bhangulihyubhalila ng'obhe alyo lilagho, handa
palibhele likaho kutandila kalongohi.
9 Peni mwenga ndo kibheleko kiilingitwe, mandundame bha Kibhutwa, nnima ghwa
kya Chapanga, bhandu bhake mwene Chapanga, munningitwe kulandamiha milando
mikulu ya Chapanga ywakaakemite kuhuma kulubhindu, nnyingile kuulangalo
ghwake ghwa kukangahya.

10 Kalongohi mwenga mukibhegha ng'obhe bhandu bha Chapanga, peni hinu
mwenga mmegha bhandu bhake, makachu ghala mukikamuhwa ng'obhe lipyanda
lya Chapanga, peni hinu nkingama lipyanda.

Andumitumi bha Chapanga

11 Maaghanja bhangu, nunguasigha handa ahenja na apitanjila bha apa pannima!
Nnekane na tama hakataho hya mmili, hyene highulimbana na mihuki yenu.
12 Mmeghe na ng'endelo ya maha muulongolo ghwa bhandu bhanga kummanya
Chapanga, ngati handa paabhakupukiha kukita mwenga mungutenda mahakata,
bhahotole kung'amula milando yenu ya maha na habhu bhantike Chapanga pakapala
kuhika.
13 Kya habhu munnyitikile kilongohi ywohele ywakabhikitwe na anabhandu: Yibhe
ndo kwa mutwa nkulu muno,
14 ebu ya hilongohi bhangi bhaaalingwitwe naywo ngati bhabhakehe bhala bhaa-
tende uhokelo na kubhatika bhala bhaatendite makataho.
15 Mana Chapanga kangupala nhotole kubhahibha milomo malagho gha bhandu
abhughabhugha.
16 Kiyaha mwenga ndo mabhopwa ng'obhe, nkotoke kughutumila ghwangabhopwa
ghwenu handa kikupukiho kya kutenda ulemwa, ngati ntame handa payibhanogha
andumitumi ghwa Chapanga.
17 Mubhahokamile bhandu bhoha, muapale alongo bhenu anhyubhalilo, muntun-
damile Chapanga, na munhokamile mutwa.

Kughutughila nhwano ghwa kupamandika kwa Yesu

18 Mwenga maandumindumi, mubhayitikile mabambo bhenu kwa uhokamo gh-
woha, paabhele bha umaha ebu atama nuu ebu hata paabhele akalipa.
19 Kiyaha ndo nnando ghwa kuyelehwa handa mundu kaalimbilila pakapamandwa
kwa kubhonelwa, Chapanga kanguyelelwa
20 Kiyaha maamokola lilumbo ghani panlimbilila matuto ghamughanoghwa kub-
hukana na uhokelo ghwenu? Peni handa maalimbilila himbamanda hata payibhele
ntenda gha maha, Chapanga katabhanonela kwa kya agho.
21 Kiyaha mwenga nkemwa kwa kya ali, mana Kilisito kakipamandwa kwa kya
mwenga, kangi kakialekela nhwano, ngati ntende handa pakatendite ywombe.
22 Ywombe kakitenda ng'obhe ulemwa, hangi kulongela lilagho lya uhwangi mu
ngulo yake likiyihwanika ng'obhe.
23 Pabhanlighite ywombe kakiyanga ng'obhe kwa liligho, paaghendelelite kumpa-
manda ywombe kakibhayoghoha ng'obhe, ngati kakibhika udumbilo ghwake kwa
Chapanga, nndumula nongwa ghwa nga ubhaghulo.
24 Ywombe kakighutola ulemwa ghwetu mu mmili ghwake, kunani mwa lupingika
lwa nkongo, ngati tuhweghe kwa milando ya ulemwa ngati tulame kwa kutenda gha
maha muulongolo ghwa Chapanga, kwa hilonda hyake mwenga nlamihwa.
25 Mwenga mukibhegha handa mene bhaahobhite, peni hinu mummuyila nhakila
na nkingikiha ghwa mihuki yenu.

3

Ahumbu na alume bhabhe

1 Ubhwabhu abhu mwenga maahumbu, mubhayitikile alume bhenu, kwa njila
ayi alume bhenu bhanga kunhyubhalila Chapanga paabhona ng'endelo na uhokamo
ghwenuyakya Chapanga, bhaahyubhalila na kunnyitikila Chapanga kya nga kub-
haghombela lilagho lyohele,

2 kiyaha paabhona ng'endelo yenu yilandana na bhandu bhaahaaghulitwe na
Chapanga kubhukana na uhokamo ghwenu.
3 Kulilemba kwa mwenga kukotoke kubhegha kwa panje ghweka, handa bhula
madolido gha kupota hwili, na kuhwala malembo gha mahabha na mapinda gha
kung'anyima,
4 kihyengo kyake kulilemba kwa mwenga kubheghe kwa nkati ghwa umaha ghwa
nga kupela, ghwene ndo, nhuki ghwa unuu ghwa mwoyo aghwo ndo ghunautopelo
nkulu muulongolo ghwa Chapanga.
5 Habhu ndo pabhalilembite ahumbu bha makachu bhaabhaghulitwe kwa kya
Chapanga. Bhene bhakinhyubhalila Chapanga na kuayihwa alume bhabhe.
6 Handa Sala pakannyitikilite nnume ghwake Abulahamu na kakinkema bambo.
Mwenga ndo bhana bha Sala handa pantenda ghabheghite gha maha na gha nga
kuyoghopa na nnando ghwoheli.
7 Ubhwabhuabhu mwenga maalume, ntame na ahumbu bhenu kwa njila ya
malango pammanya kukita bhombe ndo ayoyobhalo kupitingana mwenga na kya
habhu mubhatendele uhokamo. Mana nabho bhubho bhaakingama lilumbo lya ulami
papamu na mwenga lyakapala kubhapegha Chapanga. Ntende habhu ngati mayupo
ghenu ghakotoke kukanikihwa na kilibhi kyohele.

Kimbamanda kwa kya kutenda gha maha

8 Kuuhiko nunguaghombela naha, mabhoha yingubhanogha kubhegha na mwoyo
ghumo, na kutendelena lipyanda na mahwacho ghamo, na kupalana kiulongo, na
kutendelana umaha na utekulo.
9 Nkotoke kuabhuyiha mahakata kwa mahakata ebu liligho kwa liligho, peni
mubhapalile unonelo, mana mwenga mukikemwa na Chapanga mmokole kukingama
unonelo.
10 Handa paghalongela matyeko gha Chapanga,
“Handa mundu kangupala ulami,
na kubhona manjubha gha kuhalala,
kangunnoghwa kuukanikiha lulimi lwake kulongela mahakataho
na milomo yake kulongela uhwangi.
11 Kangunoghwa kaghuleke uhakata na kaghutende umaha
Kangunoghwa kaghupalahe uhihimilo na kughendelela kutama mu uhihimilo.
12 Kiyaha meho gha Chapanga ghangubhalolekeha kwa umaha bhaannyitikila
na makutu ghake ghanguyihwa mayupo ghabhe,
peni kangubhapingika bhandu bhaatenda uhokelo.”
13 Hino ndo ghani ywakahotola kubhatendela mihakataho mwenga handa pankaka-
lika kutenda umaha?
14 Peni hata payibhele yingubhanogha kimbamanda kubhukana na kutenda umaha,
Chapanga katabhanonela mwenga, nkotoke kuyoghopa na kuloghoya.
15 Peni muntike Kilisito mumyoyo yenu kukita ndo Bambo. Mmeghe kala manjubha
ghoha kunnyanga mundu ywohele ywakapala kubhakonya kwa kya mahyubhalilo
yibheghite mu myoyo yenu,
16 peni ntende habhu kwa utama nuu na uhokamo. Mmeghe na mahwachu gha
maha ngati bhala ghaanng'ombela mahakata bhabhone honi.
17 Mana mbaha kupamandika kubhukana na kutenda umaha, handa Chapanga
pakapala, ngati ng'obhe kumokola kimbamanda kubhukana na kutenda uhokelo.
18 Kiyaha Kilisito mwene kakimbamandika na kakihwegha pa ughumo hela kwa kya
ulemwa ghwenu, mundu ywa umaha ywa nga uhokelo ghwohele kakihwegha kwa kya
bhanaulemwa, ngati kabhayeghe kwa Chapanga. Mmili ghwake ghukikomwa peni
kakitendekwa ulami mu nhuki,

19 na habhu kakighenda na kuyilandamiha mihuki yiibheghite mukibhopo,
20 abho ndo bhala bhaakaniti kunnyitikila Chapanga pala Chapanga kakialimbililiti manjubha gha Nuhu pakabheghite kangutendekeha lila lisafina. Bhaalopohitwe mu lisafina alyo, ndo bhandu bhamandina ghweka ndo bhandu anane,
21 machi agho ndo nhwano ghwa ubatiso ghweni hata mwenga nlopohwa. Chepa kughululwa kwa kubhuha liku lya mmili, ngati handa ninganilo lya Chapanga kwa njila uhyuko ghwa Yesu Kilisito,
22 ywene ywakaghendite kunani kwa Chapanga na hinu katama mbande ya nnilo ghwa Chapanga, na andumitumi bha kunane kwa Chapanga, bhana makakala na akulu bhanautabhala babhegha pahi ya ywombe.

4

Kutama kwa kya Chapanga

1 Kya habhu, kiyaha Kilisito kakipamandika mu mmili, na mwenga mmeghe kala kubhegha na hwacho handa yaki, mana handa mpamandikiti mu mmili nnekana na ulemwa.
2 Kya habhu, ubhumi ghwake ghungunoghwa kulongohwa handa pakapala Chapanga, hangi chepa tama hakataho.
3 Mana nndaluko ghwa ubhumi ghwenu ghwa makachu ghubaka kwa kutenda milando yaayipala bhandu bha nga Chapanga. Mukitama ulami ghwa utyahe, tama hakataho, ulobhi ghwa kupitingana, njeketule ya utyahe na matundamilo gha mang'omong'omo ndo mayaghabhiho.
4 Na hinu bhandu abho bhanga kummanya Chapanga bhangukangacha paabhona kukita mwenga mungulilunga ng'obhe nabho kangi mu kutenda mihakataho mikulu, kya habhu bhangubhaligha,
5 peni yabhanogha kuyanga kwa kya nnando aghwo muulongolo ghwake ywombe, ywakabheghite kala kuatosa bhanaubhumi na bhaahweghite.
6 Kubhukana na habhu Nhalo ghwa maha ghwa Yesu Kilisito ghukilandamihwa ngati bhakitoswa mummili handa bhandu bhangi ngati bhatame handa pakapala Chapanga.

Ayimilila bha maha bha kipala kya Chapanga

7 Hino, uhiko ghwa milando yoha uheghelela. Kya habhu yingubhanogha kulilongoha bhene na kukilukiha ngati nhotole kutundamila.
8 Kikulu kya kughungila npalani kwa mwoyo ghwoha, mana upalo ghunguhwikila ulemwa ntangalo.
9 Mmeghe na utekulo mabhene kwa mabhene kya nga kuhyononeka.
10 Kila yumo, yingunnogha kakitumile maha kipala kyake kyakakabheghite nakyo kuatangatila ayake handa nnyimilila ghwa maha ghwa kipalanhanganganiko kya Chapanga.
11 Ywakalandamiha malagho, kangunoghwa kulongela handa mundu ywakalongelagha malagho gha mwene Chapanga, yunakundumikila kangunoghwa kundumikila kwa makakala ghakakamuhitwe na Chapanga, ngati Chapanga kamokole kukwihwa mumilando yoha kwa njila ya Yesu Kilisito, yweni ukwiho na ukulu ghuna ywombe manjubha na manjubha ghoha. Mwika.

Kupamandika kwa kya Kilisito

12 Maaghanja nkotoke kukangacha kubhukana na mang'eho mabhabho ghaantulukila handa kukita kinguntulukila kilibhi kya kihenja,
13 ngati nnyelelwe kukita mungulilunga mu himbamanda kya Kilisito, ngati mmokole kubhegha na uyelelo ngenju paukulu ghwake paupala kuhwimulighwa.

14 Mbaha yenu handa panlighwa kwa kya lihina lya Kilisito, kiyaha Nhuki ghwa
ukulu ghwa Chapanga, ywene Nhuki ghwa Chapanga kangutama unani mwenu.
15 Peni kakotoke kubhegha mundu ywohele mumwenga kangupamandwa kub-
hukana yunakukoma, mwihi, nhokelo ebu mundu yunakukokela bhulwa.
16 Peni handa mundu kangupamandika kiyaha ndo yunakunhyubhalila Kilisito,
kakotoke kubhona honi, ngati kantike Chapanga kiyaha kakemwa kwa lihina alyo lya
Kilisito.
17 Kiyaha nndaluko ghwa toso ghuhika, na toso ayo yinguyanda na bhandu bhake
mwene Chapanga, payibhele toso ayi yinguyanda kwa twabhene twenga, kuuhiko
ghwake yabhegha bhuli? Kwa bhala bhanga kuhyubhalila Nhalo ghwa Maha ghwa
Chapanga?
18 Na bhulabhula m,
“Handa payibhegha unonopo kwa bhaabheghite na shaliya kulopoka,
Yaabhegha bhuli kwa bhala bhanga kuntundamila Chapanga na bhanaulemwa?”
19 Kya habhu, bhala bhaapamandika kubhukana na upalo ghwa Chapanga, kwa
mandendelo ghabhe gha maha, yingubhanogha bhalikamuhe kwa mmumba ghwabhe
ywene yunakuhyubhalika, na bhaghendelele kutenda gha maha.

5

Ngwemuko ya bhandu bha Chapanga

1 Hinu nungulongela na aghohi ayangu bha ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila
Kilisito, nenga nuubheghite nnyimiho ghwa kimbamanda kya Kilisito na kulilunga na
ukulu ghuupalakuhwimulighwa, nunguasigha mwenga kukita,
2 mulihakile ngwemuko lya Chapanga limulikamuhitwe, muliyimilile kya nga
kingakamiho, na kwa kubhegha kala handa pakapala Chapanga nkotoke kutenda
lihengo lyenu kwa tama ya mbiya ngati mulibhuhe kwa mwoyo ghwoha.
3 Nkotoke kulitenda angwana kwa bhala bhamubhatabhala, ngati mmeghe nhwano
kwa ngwemuko alyo.
4 Na Nhakila Nkulu pakahwimulighwa, mwenga makingama kilemba kya ukulu
ghwa nga kumbughala.
5 Ubhwabhuabhu na mwenga maahongolo yingubhanogha kubhayitikila aghohi
bhenu. Mabhoha mwenga yingubhanogha kubhegha na utekulo ngati mmokole kun-
dumikilana, kiyaha matyeko gha Chapanga ghangulongela, “Chapanga kabhapingikik-
agha bhaabheghite na madumbo, peni kanguapegha umaha bhanautekulo.”
6 Habhu hinu, mulitekulile pahi ya kibhoko kihwadali kya Chapanga, ngati kabhak-
wehe kwa nndaluko ghwake.
7 Muntwike maghayo ghenu ghoha, kiyaha ywombe kanguaghayighayila munu
milando yenu.
8 Mulibhike kala, nkilukihe! Kiyaha nmyanja ghwenu, ywene ndo Nchipila,
kangutindilatindila handa lihimba ywakalundumagha pakipalaha mundu kamma-
pule mapule.
9 Mmeghe ngungulima mu kuhyubhalila na kunpingikiha, kiyaha mungumanya
kukita alongo bhenu kwohele pannima bhangumokola kimbamanda handa mwenga.
10 Mwenga pampamandika kala kwa nndaluko ghwa mandina, Chapanga ywa
umaha ghwoha na ywene kanguakema kulilunga mu ukulu ghwake ghwa manjubha
ghoha nkati ya Kilisito. Ywombe katabhatenda uhyono, kubhatangatila makakala na
kuayimiha ngungulima nkotoke kuloghoya.
11 Makakala ghabhegha na ywombe manjubha ghoha! Mwika.

Ujambuho ghwa kuuhiko

12 Nibhatyekela lihamba ali lihupitaho kwa utangwo ghwa Saluvanusi, nungummalangila kukita ndo nnongo ghwa kunhyubhalika nungupala kuayonjokeha mwoyo na kuayimiha kukita ayi ndo hoto ya umaha, nnyime kwa ungungulima mu umaha aghwo.
13 Ngwemuko ya bhandu bhaanhyubhalila Kilisito bha kitami kya Babeli bhene bhaalingitwe na Chapanga bhanguajambua, kangi na mwana ghwangu mu kunhyubhalila Kilisito ywakakemwa Maliki, kanguajambua.
14 Mulijambuhe mabhene kwa mabhene kwa upalo ghwa hoto.
Uhihimilo ghubheghe na mwenga mabhoha mummeghite mu Kilisito.

Lihamba lya ubhili kuhuma kwa Petili

Ulongolelo

Lihamba lya ubhili kuhuma kwa Petili lingulubhulilwa kukita likityekwa na Nndumila Petili, peni asomi atangalo bha manjubha agha bhanguhyubhalila ng'obhe kukita ayo ndo hoto. Yinguhyubhalika kukita mundu yungi kakityeka lihamba ali mbole ya Petili. Ywakatyekite kangulongela kukita mwene kakibhegha nnyimiho kwa maho ghake ya kya ulami ghwa Yesu na kyanalumu pala pakaghalambukite kibhungi, Nlyango ghwa 1:17-18. Handa Petili kakityeka lihamba ali, yingubhoneha kukita kakityeka pakabheghite ku Loma mu uhiko ghwa ngungwa ya mbinda mabhoko sita mbole ya kubhelekwa kwa Kilisito pakali na kuhwegha Petili. Kangi Petili kangulikema lihamba ali ndo lya ubhili. Nlyango ghwa 3:1, Petili bhubho kangulikema lihamba ali ndo lihamba lyake lya ubhili lyeni lyakatyekite mbole ya lihamba lyake lya ulongohi. Kakiatyekela bhandu bhoha bhaanhyubhalila Kilisito.

Petili kakityeka lihamba ali ngati kabhayonjokehe mwoyo bhaanhyubhalila Kilisito bhatame ubhumi ghwa maha na kuakinya kukita bhakotoke kubhatughila mahundo gha ahunda bha uhwangi, Nlyango ghwa 2. Kangubhayonjokeha mwoyo pakilongela kukita bhabhayuyuhe bhandu bhaalongela kukita Yesu kakabhaalila kubhuya. Mbole yake kangubhinilila kukita Chapanga kangukabhalila ng'obhe ngati kangupala bhandu bhoha bhalopoleghwe, Nlyango ghwa 3:8-9. Aki ndo kihokonyo kya kutama ubhumi ghwa maha, Nlyango ghwa 3:14.

Ghaabheghite

Petili kangulimanyia na kangubhamanyiha bhala bhakabhatyekela lihamba, Nlyango ghwa 1:1-2.

Mbole kanguaghombela bhatame ubhumi ghwa maha kiyaha Chapanga kanguatangatila kulama abho Nlyango ghwa 1:3-21.

Mbole kanguakinya ya kya ahunda bha uhwangi na kulongela kukita kila kyabhapala kubhatula kuuhiko bhaabwituka ahunda bha uhwangi, Nlyango ghwa 2:1-22.

Mbole kanguyomolela kwa kuayonjokeha mwoyo ahyubhalila kutama ubhumi ghwa maha na kulibhika kala kwa kubhuya kwa Yesu, Nlyango ghwa 3:1-17.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga Simoni Petili, nndumitumi na nndumila ghwa Yesu Kilisito.

Nungubhatyekela mwenga bhene kwa umaha ghwa Chapanga na nlopohi ghwetu Yesu Kilisito, mmemwa uhyubhalilo ghulaghula ghwa utopelo handa ghutunemelitwe twenga.

2 Nungubhapalila umaha na uhihimilo ngenju mu kummanya Chapanga na Yesu Bambo ghwetu.

Nkemwa na kulingwa na Chapanga

3 Kwa makakala ghake gha uchapanga, Chapanga katupegha milando yoha yituyipalite ngati tutame ubhumi ghwa kuntundamila Chapanga kwa kummanya ywombe ywakatukemite tulilunge muukulu na umaha ghwake.

4 Kwa njila ayi, katupegha ninganilo ngulu na hya utopelo hyene hyakatulaghiliti. Kya habhu hingututangatila kuhileka uhanjabhano hiibheghite munnima na kubhegha papamu na uchapanga.

5 Kya habhu, nkakalike kwa nnyonjokeha uhyubhalilo ghwenu nnyonjokehe na umaha na umaha ghwenu nnyonjokehe na umanyi,

6 na umanyi ghwenu nnyonjokehe na uyukuto, na uyukoto ghwenu nnyonjokehe na
ulimbililo, na ulimbililo ghwenu nnyonjokehe kuntundamila Chapanga,
7 na uhokamo ghwenu kwa Chapanga nnyonjokehe na upalo ghwa kiulongo na
upalo ghwa kiulongo nnyonjokehe na upalo,
8 handa pammegha na numbo ahi hyoha, maabhegha atotoho ng'obhe hangi
maalepelwa ng'obhe kutenda gha maha mu kummanya Bambo ghwetu Yesu Kilisito,
9 peni mundu ywa nga numbo ahyo ndo ywangalola, kaahotola ng'obhe kubhona
kutali naywo kalibhalila kukita kutandila makachu kakiyohwa kala ulemwa ghwake.
10 Kya habhu, makaalongo bhangu, mukatende ubhinililo kyanalumu ngati ku-
lutenda alwo lukemo na kuhaghulighwa na Chapanga lubheghe nnando ghwa
ngungulima muubhumi ghwenu. Pantenda habhu maahobha ng'obhe,
11 kwa njila ayi maanemelelwa utekulo nkulu pakuyingila kuubhutwa ghwa Bambo
na nnopohi ghwetu Yesu Kilisito.
12 Na kya habhu, ndaghendelela kubhakulungilwa maghenda maghenda milando
ayi, hata payibhele manya kala na ntengeleka mu hoto ghumughukingamite.
13 Nenga nungubhona nnando ghwa shaliya kwa nenga, manjubha ghoha pandama
apa pannima, kubhayonjokeha makala na kubhakulungilwa kwa kya milando ayi,
14 kiyaha nungumanya kukita mmili ghwangu aghu hamba ndaghuleka, handa
Bambo ghwetu Yesu Kilisito pakanng'ombelite pekupeku.
15 Hino, ndaabhinilila kwa likaho mbole ya kuhwegha nenga nhotole kughaku-
lungwa agha maghenda maghenda.

Mayimiho bha Ukulu ghwa Kilisito

16 Manjubha patubhahundite kwa kya kuhika kwa Ukulu ghwa Bambo ghwetu Yesu
Kilisito, tukilidumbila ghweka nga mihumu ya uchenjelo chenjelo, ngati tukiubhona
Ukulu ghwa kuhika kwa Bambo ghwetu Yesu Kilissito kwa meho ghetu twabhene.
17 Kiyaha kakikingama uhokamo na ukulu kuhuma kwa Tate Chapanga, pala lilobhe
palinhikilite kuhuma kwa ywombe ywakabheghite Ukulu Nkulu, paliyuhwanika, “Ayu
ndo Mwana ghwangu mpalo yunuuyelelitwe naywo.”
18 Kangi twenga twabhene tukiliyihwa lilobhe alyo kuhuma kunane manjubha
patubheghite papamu naywo kunane kwa kila kukitumbi kya Chapanga.
19 Kangi, twenga tubhegha na lilaghilo lya kulyaghila muno lya umbuye ghwa
Chapanga, na mwenga mungutendite maha handa munng'ungilite, kiyaha ndo handa
lung'ali palilangalika palubhindo mbaka kucheghe ndondwa ya ngeha paying'anyima
mu myoyo yenu.
20 Kuchweha kwa agho, peni nkulungwe kukita kahone mundu ywakapala
kufwambula mwene ulondohi ghuubheghite mu umbuye ghwa Chapanga,
21 kiyaha kahone lilagho lya ulondohi ghwa Chapanga liibhukana na mapalo gha
anamundu, ngati bhandu bhakikambuka ulondohi pabhalongohitwe na Nhuki ghwa
Chapanga.

2

Ahunda bha Uhwangi

1 Bhakibwituka mambuye bha uhwangi nkati ya bhandu, na ubhwabhu abhu
ahunda bha uhwangi bhaabwituka nkati yenu. Bhandu abho bhaayingiha mahundo
mahakataho na kunkiluka Bambo ywakabhakombolite, na kwa njila ayi bhaayambuk-
iha makanjaghano gha kanongola.
2 Kangi bhandu atangalo bhayitughila milando yabhe ayi mihakataho, na kub-
hukana na bhombe atangalo bhayiligha njila ya hoto.

3 Kwa tama yabhe hakataho bhaalimokolela motelo kuhuma kwa mwenga kwa
kubhaghombela mihumu ya uhwangi. Peni toso yabhe yikilandamihwa kutandila
makachu na kukanjaghanwa kwa bhombe kungubhalindila.
4 Kiyaha andumitumi bha kunane kwa Chapanga pabhatendite na ulemwa, Cha-
panga kakiabhonela luhungu kata, ngati kakibhataghila ku mwoto ghwangahimika
kwene bhabhopwa na bhangulindila linjubha lya toso.
5 Ubhwabhu abhu handa Chapanga kakilubhonela kata luhungu nnima ghwa
makachu, ngati kakiyegha ngumbwa ngulu ya machi unani mwa nnima ghwa
bhandu bhala bhanga kuntundamila ywombe, peni Chapanga kakinlopoha Nuhu
ywakannandamihite maha papamu na bhandu bhangi saba.
6 Hila hila Chapanga kakiyikeha milima ya bhandu bha ku Sodoma na ku Gomola,
kakiyikanjaghana kwa mwoto, kakiyitenda yibhe mihwano ya ghala ghene ghaab-
hahikila bhandu bhala bhanga kuntundamila Chapanga.
7 Kakinnopoha Lutu, mundu ywa maha, ywene ywakahyononohitwe munu na
ng'endelo hakataho ya bhandu abho akiluka.
8 Kiyaha Lutu kakitama munkati ya bhandu abho, kwa manjubha matangalo,
Lutu kakihyononeka mu mwoyo ghwake ntwihiliko pakayihwite mandendelo ghabhe
mahakataho.
9 Kya habhu, Ywombe kangumanya kya bhula pakapala kualopoha bhandu bhaan-
tundamila na bhula pakubhabhika ahokelo ngati kabhahyatule linjubha lya toso,
10 kyanalumu bhala bhanu bhaatughila tama hakataho ya mmili na kuupughana
utabhala ghwa Chapanga.
Bhandu abho ndo akiluka na bhanakulidumba, bhanguhiligha na kuihokamila
ng'obhe hibhumbe hiibheghite na ukulu bhaabheghite kunani,
11 peni hata andumitumi bha kunane kwa Chapanga bhaabheghite na makakala na
utabhala kupitingana kwa ahunda bha ahwangi, kubhaligha ng'obhe paabhakokela
paulongolo ghwa Bambo.
12 Bhandu abho bhangukiligha kyohele kyanga kukimanya. Ndo handa anyama
bhanga mahala, Bandu abho bhangunmanya ng'obhe yula ywaanliga, bhene bhangub-
helekwa na kuuhiko bhangukamulwa na kuhinjwa. Nabho handa anyama bhaakan-
jaghanwa bhubho.
13 Kangi bhaakamuhwa himbamanda kwa kya himbamanda hyaabhaiyeghelite
bhangi. Bhanguyelelwa kutenda tama hyabhe ya uhakata pamuhi pa pee, habhu
bhombe ndohanda mamelena atebhaho bhanguyegha honi mu chekwa yenu, paan-
lyegha papamu nabho kunu bhangughendelela kuyelelwa na njila yabhe ya uhwangi.
14 Meho ghabhe ghalembukila ungongola, na tama yabhe ya kutenda ulemwa.
Bhangubhalongoha bhandu ayoyobhalo mu myoyo mbaka kuntambo. Myoyo yabhe
yihyobhelela kulyegha ukwapukwapu, na bhakotoleghwa na Chapanga.
15 Bhayileka njila yiighololekite, bhapotoka na bhayitughila njila yakayitughilite
Balaamu mwana ghwa Beoli ywene kakinoghelwa kumokola ngalabha kwa ndendelo
ya kuatendela bhandu uhakata,
16 peni kakilakalilwa kubhukana na ulemwa ghwake, kaputa ywangalongela,
kakilongela kwa lilobhea lya mundu na kuukanikiha ubhugha bhugha ghwa mbuye
aywo.
17 Bhandu abha ndo handa kinyopa kiyumite, handa mahundi ghanakuyangaluhwa
na likusi, matamo ghabhe ghabhikwa mu ukunguungweta.
18 Kwa tama yabhe hakataho bhangubhanyegheleha bhala manjubhaagha bhab-
huka mu bhala bhaatenda mahakataho.
19 Bhangubhalagha bhandu bhangi kukita bhaabhegha ng'obhe abhandwa peni
bhombe ndo abhandwa bha ulemwa, kiyaha mundu ndo nbhandwa kwa kilibhi
kyoheli kila kiintabhala.

20 Bhandu bhapuluchukite kuhuma mu ulemwa ghwa nnima, kwa njila ya kummanya Bambo na Nnopohi ghwetu Yesu Kilisito, peni handa pabhaghubhuyila ulemwa ghwabhe, utamo ghwabhe ghwaabhegha nhakata kupitingana kandahi.
21 Yingabheghite mbaha kwa bhene kuyimanya ng'obhe njila ya maha, kihyengo kya kuyimanya njila ayi ya maha na mbole kughaleka ngwiliho yiibhaghulitwe kwa kya Chapanga yaakamuhitwe.
22 Yilandana telatela kwa bhombe na nongelo ayi ya hoto yiilongela, “Galu kaghakapula malokoko ghake mwene” na nongelo yingi yingulongela habhu, “Lighulubhe ywakaghululitwe kangughalabhuka mumandika!”

3

Naghilo ya kuhika kwa Bambo

1 Maaghanja bhangu, ali ndo lihamba lyangu lya ubhili linubhatyekela. Mumahamba agha mabhili nungutenda kuyigha kughahwimula mahwacho ghenu gha maha ghaannogheha Chapanga.
2 Nungupala nkulungwe malagho ghaalongelitwe na ambuye bha Chapanga bha makachu na yila ngwilikiho ya Bambo na nnopohi yimuyikingamite kukindila kwa andumila bhenu.
3 Kukali kwa ghoha, mmanye kukita manjubha gha kuuhiko bhaahika bhandu bhanakuyuyuha na bhaatama kwa kutughila tama yabhe bhene,
4 pabhalongela, “Kilisito kakilagha kukita kaabhuya! Bhuli, lelo kabhegha kwoki? Kutandila pabhahweghite akaatate bhetu Mihalo yaabhegha bhulabhula, kila kilibhi kyaghendelela bhula bhula handa payibhele kalongohi pa ubhumbo.”
5 Bhandu abho kya likaho lyabhe bhakilibhala kukita pamakachu Chapanga kakilkambuka lilagho ghweka na nnima na kunani kukibhumbwa. Kakibhumba nnima kuhuma mu machi na kwa njila ya machi,
6 na kangi kukindila kwa machi agho, nnima ghwa makachu ghala ghukikanjaghanwa kwa ngubwa ngulu ya machi.
7 Kangi kwa lilagho alyo Chapanga kakibhika kunani na nnima ghwa hinu kwa kya kuyochwa mwoto. Kubhikwa kwa kya linjubha lya toso na kukanjaghanwa kwa bhandu bhanga kuntundamila Chapanga.
8 Peni maalongo bhangu, nkotoke kulibhala lilagho ali, kukita kwa Bambo linjubha limu ndo handa ngungwa elufu na ngungwa elufu ndo handa linjubha limu.
9 Bambo kangukabhalila ng'obhe kuyitwihilika nagho yakayilaghite handa bhandu bhangi pabhahwachila kukabhalila. Mwene kabhegha na ulimbililo ghwa kya mwenga, kiyaha kalema mundu ywoheli kakanjaghanwe peni kangupala kila yumu kalipetule.
10 Peni linjubha lya Bambo lyahika handa mundu mwihi. Linjubha alyo kunane kwayangaluka kwa lulundumo lukulu na hibhumbe hiibheghite amwo hyayochwa mwoto, nnima na hilibhi hyoha hya munnima hyakanjaghanwa.
11 Kiyaha kila kilibhi kyakanjaghanwa habhuhabhu, bhuli mwenga mungunoghwa mmeghe bhandu bhakya bhuli? Mungunoghwa ntame ubhumi ghuubhaghulitwe kwa kya Chapanga,
12 pannindila na kulipala lihike kanongola lila linjubha lya Chapanga. Linjubha alyo kunane kwa Chapanga kwayochwa mwoto na kukanjaghanwa, na hibhumbe hyake hyayangaluka kwa lupyupo.
13 Peni handa pakalaghite twenga tungulindila Kunani kwa hyono na nnima ghwa hyono mweni bhandu bhangutenda ghweka ghala ghaannogheha Chapanga.

14 Na kya habhu makaaghanja bhangu, kiyaha muyililindila milando ayi, nkakalike
mmeghe bha maha kyanga limele ebu libhaya na mmeghe na uhihimilo muulongolo
ghwake.
15 Mungunoghwa kubhegha na ulimbililo ghwa Bambo kukita ghuna ulopohi
handa bhula nnongo ghwenu mpalo Paulo pakabhatyekelite kwa mahala makulu
ghakakingamite kwa Chapanga,
16 handa pakalongelite mu mahamba ghake ghoha. Milando yngi mu mahamba agha
ndo manonopo kughamanya. Milando ayi abhughabhugha na bhanauyumbilo mu
kunhyubhalila Kilisito bhangughahobheha handa pabhaghahobheha matyeko ghangi
gha Chapanga. Na kya habhu bhalipalila kukanjaghanwa kwa bhene.
17 Peni maaghanja bhangu mmanya kala nhalo aghu. Mulikingikihe nkotoke
kuhobhehwa na mahokelo gha bhandu abha bhanga kutughila malaghilo, maaponeka
kuhuma ku umaha ghwenu na kulepelwa kukamulila hoto.
18 Peni nng'endelele kukula mu umaha na kummanya Bambo na Nnopohi ghwetu
Yesu Kilisito. Ukulu ghubhegha kwa ywombe, hino na hata kwa manjubha ghoha! Ayi
mwika.

Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na
1 YOHANE
Ulongoleho

Lihamba lya 1 Yohane likitekwa na Nndumilwa Yohane mu pakati ya ngungwa hya 85 na 90 mbole ya kubhelekwa Yesu Kilisto. Yohane kangulikambuha ng'obhe kukita ywombe ndo ywakatyekite lihamba ali, Peni kipalamande kya ulongohi kingummoneha kukita ywombe handa ywakabhonite na kakilibhonela kwa meho ghake ubhumi na kuhyuka kwa Yesu Kilisto, kipalamande kya 1 Yohana 1:1-3. Bhubho madolido gha matyekelo ghangulihwana muno na ghala ghaakumokoleka mu Nhalo ghwa Maha handa mughutyekitwe na Yohane. Yinguhyubhalika kukita Yohane ndo ywakatyekite Nhalo ghwa Maha handa mughutyekitwe na Yohane mu mahamba ghala mandatu, ghene ndo 1 Yohane na 2 Yohane na 3 Yohane manjubha ghene yohane kakibhegha kangutama mu kitami kya akwo Efeso.

Yohane kakityeka lihamba ali kwa Akilisito bhoha mu manjubha ghene lingwemuko lya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto likitindilwa na mangolombano ghaabhukaniti na bhandu bhaalikemite “Awagunositi.” Bhandu abho bhakihyubhalila kukita Yesu kakibhegha Chapanga ntwihiliko peni kakibhegha chepa mundu menyu pakabheghite kangutama pannima. Kubhukana na nnando aghwo Yohane kakilikambuka kukita ywombe ndo mundu ywakabhonite ubhumi ghwa Yesu kwa meho ghake, na kwa mabhoko ghake mwene bhubho kakinbyala Yesu, kipalamande kya 1 Yohana 1:1-3. Ningo ya Yohane ya kutyeka lihamba ali ghakibhegha ndo kutwihiliha uyelelo ghwake ywombe, kipalamande kya 1 Yohana 1:4, kuakanikiha ahyubhalila akotoke kutenda ulemwa kipalamande kya Yohana 2:1, kubhakanikiha bhaanhyubhalila Kilisto akotoke kutughila mahundo gha uhwangi, kipalamande kya 1 Yohana 2:26, na kuapegha ubhoneho ghwa kumanya kya kulyaghila kukita bhombe ahyubhalila alopoleghwa, kipalamande kya 1 Yohana 5:13.

Ghaabheghite

Yohane kanguyanda lihamba lyake, bhubho kangulubhulila ningo yimu ya kulityeka lihamba ali kipalamande kya 1 Yohana 1:1-4.

Mbole, kangufwambula bhula Chapanga pakabhegha lung'ali na kutusigha kukita tungunoghwa kutama handa Yesu pakatamite munnima, kipalamande kya 1 Yohane 1:5—3:10.

Kangi kangutukulungwa kwakya ngwiliho ya kupalana twenga kwa twenga, kipalamande kya 1 Yohana 3:11—5:12.

Paul kanguyomolela lihamba lyake mu kipalamande kya 5:13-21.

Lilagho lya Ubhumi

1 Twenga tungaalandamiha mihalo ya yula, Lilagho lya Ubhumi, kakibhegha kutandila makachu, twenga andumilwa tukinnyihwa na tukimmona kwa meho ghetu, na kunkamula kwa mabhoko ghetu.

2 Ndo ywombe ywakabhegha Ubhumi, kakibhoneka kwa twenga. Tukimmona na habhu tunguhola kuaghombela bhangi yakya mihalo yake. Hunu tungualubhulila mihalo kukita ywombe ndo ubhumi ghwa manjubha ghoha ywkabheghite na Chapanga Tate na kakibhonekana kwa twenga.

3 Tungulandamiha Nhalo ghwa Yesu aywo, ywene tukimmona na kunnyihwa, ili mmeghe papamu na twenga mu ughumu ghwene ghutubheghite naghwo na Tate Chapanga na Mwana ywake Yesu Kilisto.

4 Tunguatyekela mwenga milando ayi ili tuyelelwe kyanalumu.

Chapanga ndo ulangalo

5 Hino, nhalo ghutughuyihwite kuhuma kwa Yesu na ghutubhalandamiha ndo aghu,
kukita Chapanga ndo ywa maha na ywa nyanyi na lung'ali na kahone lubhindo lyohele
nkati mwake.
6 Patulongela kukita tubhegha papamu na Chapanga, na kunu tungughendelela
kutama mu lubhindo, tungubhegha ahwangi na tungutama ng'obhe mu hoto kwa
malagho na mandendelo.
7 Peni handa twaatama mu lulangalo, handa mwene pakabhegha mu lulangalo, ndo
twaabhegha na ughumo twenga kwa twenga na mwahi ghwa Mwana ghwaki Yesu
Kilisto, ghwatuyoha ulemwa ghwoha.
8 Patulongela kukita twaabhegha ng'obhe ulemwa, apwo tungulikuluha twabhene,
na kahone hoto mu twenga.
9 Handa patulongela na kulilipetula ulemwa ghwetu, Chapanga katatulekekeha
ulemwa ghwetu na kutughulula kuhuma mu uhakata ghwoha kiyaha ywombe
nhyubhaliko na kabhegha na kangutenda ghanakunoghela.
10 Handa patulongela kukita tunatenda ng'obhe ulemwa, tunguntenda Chapanga
nhwangi na tungulema mahundo ghake.

2

Kilisto ntangatila ghwetu

1 Bhana bhangu, nunguatyekela mihalo ayi ili nkotoke kutenda ulemwa. Peni handa
mundu ywohele pakatenda ulemwa, tubhegha na nnyupila gwetu kwa Tate, aywo ndo
Yesu Kilisto, ywakayitikilwa muulongolo ghwa Chapanga.
2 Ywombe Kilisto ndo nyambi ywkabhuha ulemwa ghwetu, chepa ulemwa ghwetu
ghweka, ngati ndo ulemwa ghwa bhandu bhoha.
3 Handa patuyitikila malaghilo gha Chapanga, twahotola kubhegha na ulyaghilo
kukita tungummanya.
4 Mundu ywohele ywakalongela, “Nungummanya Chapanga” Peni kanguyitikila
ng'obhe malaghilo ghake, anywo kangukuluha, na kahone hoto nkati yake.
5 Peni mundu ywohele ywakayihwa na kuyitikila mahundo ghake, kulyaghila upalo
ghwa Chapanga ghubhegha tela nkati yake. Mu alyo tungumanya kukita tubhegha
nkati yake.
6 Ywohele ywaalongela kabhegha papamu na Chapanga, kangunoghwa katame
handa pakatamite Yesu.

Ngwliho ya hyono

7 Maaghanja bhangu bhanuapala, ngwilho yinubhatyekela chepa ya hyono ngati
ndo yila ya makachu, yila yimmeghite naywo kutandila makachu. Ngwiliho ayi ya
makachu ndo lila lilagho lilimuyihwite.
8 Kangi ngwilho ayi yinubhatyekela ndo ya hyono, uhoto ghwake ghungubhonekana
bhula Yesu Kilisto pakabheghite kangutama na mumatamilo ghenu, kiyaha lubhindo
lungupita na lung'ali lya hoto lungung'ala.
9 Mundu ywohele ywakalongela kangutama mu lulangalo peni kangunkikinalila
nnongo ghwake aywo kabhegha kakali kangutama mulubhindo.
10 Mundu ywohele ywakanpala nnyake kangutama mu lulangalo, na kahone kilibhi
kyohele kiihotola kunnyambuha kutenda ulemwa.
11 Peni ywohele ywakankalalila nnyake, kangutama mu lubhindo na kangutyanga
mulubhindo, kangi lubhindo lubhegha totolo mu meho ghake, Kiyaha lubhindo
luntenda kahotole ng'obhe kubhona.

12 Nunguatyekela mwenga, bhana adoko, kiyaha Chapanga kabhalekekeha ulemwa
ghwenu kupitila Yesu Kilisto.
13 Nunguatyekela mwenga, maakina tate, kiyaha mummanya Yesu Kilisto ywene
ywakabheghite kutandila makachu. Nunguatyekela mwenga ahongolo kiyaha
munhotola yula Nchipila
14 Nunguatyekela mwenga mabhana, kiyaha mungummanya Chapanga Tate. Nun-
guatyekela mwenga maakina tate, kiyaha mungummanya Yesu Kilisto ywakabheghite
kutandila makechu, nunguatyekela mwenga ahongolo kiyaha mmegha na makakala,
munguliyitikila lilagho lya Chapanga, kangi munhotola yula Nchipila.
15 Nkotoke kutenda milando mihokelo, handa bhandu bhanga kummanya Cha-
panga. Nkotoke kuhipala hyoha hyaahipala, mundu ywakapala uhakata ghwa nnima,
Chapanga kangumpala ng'obhe mundu aywo.
16 Uhokelo ghwa pannima ndo aghu, tama ya mmili, tama ya kila kighukibhona na
kulilokela hilibhi hitubheghite nahyo, hyoha ahi hingubhuka ng'obhe kwa Tate ngati
hinguhuma mu nnima aghu.
17 Naghwo nnima ghungupita papamu na tama hyake hyoha hakataho, peni yula
ywakatenda ghala ghaghaapala Chapanga katatama manjubha ghoha.

Apingika bha Kilisto

18 Maabhana achoko, agha ndo manjubha gha uhiko! Handa pannyihwa kukita
npingika ghwa Kilisto kanguhika, habhu, apingika bha Kilisto atangala bhahika kala.
Kubhukana na agho tungumanya kukita manjubha agha ndo manjubha gha muuhiko.
19 Bhandu abho bhakihuma kwa twenga, peni kulyaghila bhakibhegha ng'obhe
papamu na twenga. Kiyaha handa bhangabheghite papamu na twenga, bhangatamite
papamu na twenga, peni kiyaha bhabhuka, yingubhoneha kukita kahone hata yumu
ywabhe ywakabheghite papamu na twenga.
20 Peni mwenga munnyitikila Nhuki ghwa Chapanga ywene Kilisto kakiapopokeha,
hinu munguumanya uhoto ghwa Chapanga.
21 Nunguatyekela ng'obhe kiyaha munguyimanya ng'obhe hoto, ngati kiyaha
munguyimaha hoto, na mwenga mungumanya kukita kahone uhwangi ghughuhuma
mu hoto.
22 Nhwangi ndo ghani? Ndo yula ywakalongela kukita Yesu ndo chepa Kilisto.
Mundu ywa habhu ndo npingika ghwa Kilisto, na aywo kangunlema Tate Chapanga
na Yesu Mwana ywake.
23 Kiyaha ywohele ywakannema Mwana, aywo kangunnema na Tate, na ywohele
ywakankingama Mwana, aywo kangunkingama na Tate bhubho.
24 Hinu, nng'endelele kughakamula ghala ghamughayihwite kutandila makachu
ghangutama nkati ya mwenga. Na handa ghala ghamughayihwite kutandila makachu
ghangutama nkati yenu, na mwenga maaghendelela kubhegha na ughumu na Mwana
na Tate.
25 Nnaghilo yakatulaghite twenga ndo ayi, ubhumi ghwa manjubha ghoha.
26 Nunguatyekela milando ayi kualinga bhala bhaayighite kubhakuluha mwenga.
27 Peni kwa mwenga, Chapanga kabhapegha Nhuki ghwake, ywene kangutama
nkati yenu, Aywo ndo kanguahunda ghoha, chepa uhwangi. Kya habhu yin-
gunoghwa ng'obhe kukita mundu kabhahunde. Handa bhula Nhuki kabhahunda,
hinu nng'endelele kubhegha mpapamu na Kilisto.
28 Hinu, mabhana bhangu, nng'endelele kubhegha papamu na Kilisto, ili pakapala
kubhuya tubheghe akangamalo kyanga kulihiha na kubhona honi mulijubha lya
kuhika kwa ywombe.
29 Handa pammanya kukita Kilisto kakitenda ghanakunnogheha Chapanga bubho
mungumanya bhoha bhanakutenda ghanakunnogheha Chapanga abhegha bha maha.

3

Twenga ndo bhana bha Chapanga

1 Nnole, ndo upalo ghwakya bhuli ghwakatupeghite Tate, kukita twenga tukemwe
bhana bha Chapanga, habhu ndo mutubhegha. Kya habhu bhandu bhangannyitikila
Changapanga bhangutumanya ng'obhe, kiyaha bhangummanya ng'obhe ywombe.
2 Apalo bhangu, hinu twenga ndo bhana bha Chapanga. Chapanga kanatubhoneha
ng'obhe bhula mutupala kubhegha manjubha paghapala kuhika. Peni tungumanya
kukita pakapala kuhika kangi Kilisto, tutalihwana na ywombe. Tutammona handa
mukabheghite.
3 Ywohele ywakalidumbila ali kangughululika na kulibhika nyanyi muulongolo
ghwa Chapanga handa bhula Kilisto mwakabhegha.
4 Ywohele ywakatenda ulemwa kanguyitikila ng'obhe malaghilo gha Chapanga,
kiyaha ulemwa ndo kulema kuyitikila malaghilo gha Chapanga.
5 Mungumanya kukita Kilisto kakihika kughubhuha ulemwa ghwetu, na kangi
ywombe Kilisto kabhegha ng'obhe na ulemwa.
6 Ywohele ywakabhegha papamu na Kilisto kangughendelela ng'obhe kutenda
ulemwa. Peni ywohele ywakatenda ulemwa, kammona ng'obhe ywombe ebu
kummanya Kilisto ndo ghani.
7 Basi, bhana apalo, nkotoke kupotohwa na mundu ywohele. Ywohele ywakatenda
milando yinakunnogheha Chapanga kanguyitikilwa na Chapanga, kabhegha ywa
maha handa Kilisto pakayitikilwa na Chapanga.
8 Peni ywakatenda ulemwa ndo ywa Nchipila, kiyaha Nchipila katenda ulemwa
kutandila makachu. Na kwa kihokonyo aki Mwana ywa Chapanga kakihika ili
kakalikanjaghane lihengo lya Nchipila.
9 Kila ywakabhegha mwana ghwa Chapanga kangutenda ng'obhe ulemwa, kiyaha
kabhegha na matamilo gha hyono nkati yake, ywombe kangutenda ng'obhe ulemwa,
kiyaha ywombe mwana ghwa Chapanga.
10 Kya habhu, mundu ywohele ywakatenda ng'obhe milando yakayipala Chapanga,
ebu ywakampala ng'obhe nnyake, aywo ndo mwana ghwa Nchipila.

Mulipale

11 Llilagho limliyihwite kutandila makachu ndo ali, kukita tungunoghwa kila mundu
kampale nnyake.
12 Nkotoke kubhegha handa Kaini kakilongohwa na yula Nhokelo, kakinkoma
nnongo ghake. Hinu, kiyaha niki kakinkoma nnongo ywake? Kakinkoma kiyaha
ndendelo yake yikibha hakata na ndendelo ya nnongo ywake yikibhegha ya maha.
13 Basi alongo bhangu, nkotoke kukangacha handa bhandu bhangannyitikila Cha-
panga paabhakalalila.
14 Twenga tungumanya kukita tuhuma mu makakala gha kiho na kuyingila
muubhumi, kiyaha tunguapala alongo. Ywohele ywanga kunpala nnongo ghwaki
kangutama mu kiho.
15 Ywohele ywakankalalila nnyake ndo nkoma bhandu, na mwenga mungumanya
kukita yunakuma bhandu kabhegha ng'obhe na ubhumi ghwa manjubha ghoha nkati
yake.
16 Kya habhu, twahotola kughumanya upalo ghwa Chapanga, kiyaha Yesu Kilisto
kakighubhuha ubhumi ghwake kwakya twenga. Na twenga tungunoghwa kughub-
huha ubhumi ghwetu kwakya abho alongo bhetu ahyubhaliala.
17 Handa mundu kabhegha na hilibhi ngenju hya apa pannima na nnongo ghwake
kabhegha ng'obhe na hilibhi, peni kabhegha na mwoyo nnonopo ghwa kummonele
luhungu nnyake, kaahotola kulongela kangumpala Chapanga?

18 Bhana apalo, tukotoke kupala kwa malagho ebu kwa ngulu ngati kwa ndendelo na hoto.

Ghwangebhegha na lyogha muulongolo ghwa Chapanga

19 Habhu ndo mutuhotola kumanya kya hoto kukita twenga ndo bhandu bha ghuhoto, na twaabhegha ng'obhe na lyogha muulongolo ghwa Chapanga.
20 Kiyaha hata patulitosite twabhene mu myoyo yetu, kukita tubhegha na ulemwa, tungubhegha na uhihimilo, kiyaha Chapanga kangumanya ghoha.
21 Alongo bhangu apalo, handa myoyo yetu yingututosa ng'obhe kukita tubhegha na uhokelo, basi, tungubhegha na ukangamalo muulongolo ghwa Chapanga,
22 na kupokela kuhuma kwa Chapanga kilibhi kitukiyupa, kiyaha tughayitikila hilo ghake na kughatenda ghala ghakaghapala.
23 Na ngwiliho yake ndo ayi, kukita tunhyubhalile Mwana ghwake Yesu Kilisto, na tulipale twabhene handa pakatukwilikihite.
24 Bhala bhoha bhaayitikila ngwiliho hya Chapanga bhangutama mu kulungana na Chapanga na Chapanga mu kulungana naywo. Twenga tungumanya kukita kangutama mu kulungana na twenga.

4

Nhuki ghwa hoto na nhuki ghwa uhwangi

1 Maalongo bhangu bhanuapala, nkotoke kuhyubhalila kila mundu ywakalongela kabhegha na Nhuki ywa Chapanga, ngati muyihingukihe mihuki aywo ngati muhotole kumanya kukita yihuma kwa Chapanga, kiyaha ambuye atangalo ghwa uhwangi abwituka mu nnima.
2 Ayi ndo njila ya kumanya handa mundu kangulongohwa na Nhuki ghwa Chapanga, ywohele ywakakambuka kukita Kilisto kakihika na kakibhegha, kakibhegha handa mundu, mundu aywo kabhegha na Nhuki ghwa Chapanga.
3 Peni mundu ywohele ywanga kunyitikila Kilisto, kabhegha ng'obhe na aywo Nhuki ghwa Chapanga. Mundu aywo kabhegha na nhuki ghwa kunpingika Kilisto, na mwenga mukiyihwa kala kukita katahika npingika Kilisto, na hino kahika kala pannima.
4 Peni mwenga, ndo bhana bha Chapanga, na mwenga mubhahotola abho bhandu ahwangi kiyaha Nhuki ywakabheghite nkati yenu ndo nkulu kupitingana yula ywakabheghite nkati yabhe.
5 Bhombe bhangubhukana na milando ya munnima, nabho bhandu bha munnima bhanganyitikila kiyaha bhombe ndo bhandu bha nnima aghu.
6 Peni twenga ndo bhake Chapanga. Mundu ywohele ywaanmanyite Chapanga kangutuyihwa, mundu ywanga kubhegha na Chapanga kangutuyihwa ng'obhe. Basi kwa njila ayi twahotola kunmanya kafauti nkati ya Nhuki ghwa hoto na nhuki ghwa uhwangi.

Chapanga ndo Upalo

7 Maalongo apalo, tupalane, kiyaha upalo ghunguhuma kwa Chapanga. Ywohele ywakabheghite na upala kabhelekwa na Chapanga, naywo kangunmanya Chapanga.
8 Yula ywanga kupala kangunmanya ng'obhe Chapanga, kiyaha Chapanga ndo upalo.
9 Na Chapanga kakighubhoneha upalo ghwaki kwa twenga kya kunlaghila mwana ghwaki ghwa kya ghweka munnima, ili kwa njila yake tumokole kulama.
10 Aghu ndo upalo ghwene, chepa twenga tuuyandite kumpala Chapanga, ngati kukita ywombe kakiyanda kutupala twenga mbaka kakinnaghila Mwana ghwake kabheghe nyambi ya kutubhuhila ulemwa ghwetu.

11 Maalongo apalo, handa Chapanga kakitupala habho, basi na twenga tun-
gunoghwa tupalana twabhene.
12 Kahone mundu ywakammonite Chapanga, peni handa patupalana, Chapanga
katatama papamu na twenga, na upalo ghwake ghwabhegha handa bhula Chapanga
pakatupala twenga.
13 Tungumanya kukita tungutama papamu na Chapanga na ywombe Chapanga
kangutama nkati yetu, kiyaha katupegha twenga kipalamande kya Nhuki ghwaki.
14 Na twenga tubhona na kulubhulila kukita Tate kakinnaghila Mwana ghwake ili
kabheghe Nnopohi ghwa bhandu.
15 Ywohele ywakalongela na kuyitikila kukita Yesu ndo Mwana ghwa Chapanga,
Chapanga kangutama papamu na ywombe, na ywombe kangutama papamu na
Chapanga.
16 Habhu, twenga tungumanya na tunguhyubhalila kukita Chapanga kangutupala
twenga.
Chapanga ndo upalo. Ywohele ywakatama mu upalo aywo kangutama nkati ya
Chapanga na Chapanga kangutama nkati yake.
17 Kwa njila ayi, Chapanga kangutwihiliha upalo ghwake nkati mwetu, ili tubheghe
na ukangamalo mu linjubha lya kutoswa.
18 Paabheghite na upala kahone lyogha. Peni upalo ghwa hoto ghungubhingabhinga
panje lyogha lyoha. Kiyaha kiituyingiha lyogha ndo mahwacho gha kutoswa. Ywohele
ywakabhegha na lyoha kabhegha ng'obhe na upalo ghwa hoto.
19 Twenga tubhegha na upalo kiyaha Chapanga kakitupala kalongohi.
20 Handa mundu katalongela, “Nungumpala Chapanga.” Peni kangunkalalila nnongo
ghwaki, aywo ndo nhwangi. Kiyaha mundu ywakanpala ng'obhe nnongo ghwake
ywaammona, aywo kahone kunpala Chapanga ywene ywakammonite ng'obhe.
21 Hinu, ali ndo ngwiliho yakatupeghite Kilisto, ywohele yaanpala Chapanga
kangunoghwa kupala nnyake.

5

Kuhotola ulemwa mu nnima

1 Ywehele ywakahyubhalila kukita Yesu ndo Kilisto, aywo Mwana ghwa Chapanga,
na ywohele yakampala Tate katampala bhubho mwana ghwake.
2 Kya abhu, tungumanya kukita tunguapala bhana bha Chapanga, kya kumpala
Chapanga na kuyitikila malaghilo ghake.
3 Kiyaha kumpala Chapanga ndo kuyitikila ngwiliho yake na ngwiliho hyake chepa
nonopo,
4 kiyaha ywohele ywakabhelekitwe na Chapanga kataghuhotola nnima. Na aku ndo
mutughuhotola nnima, kwa kuhyubhalila kwetu.
5 Ndo ghani aywo ywakahotola ulemwa ghwa nnima? Ndo yula ywaahyubhalila
kukita Yesu ndo Mwana ghwa Chapanga.

Kuaghombela bhandu kwa mihalo ya Yesu

6 Yesu Kilisto ndo ywakahikite kwa machi gha ubatiso ghwake na mwahi ghwa
kuhwegha kwake. Kakihika ng'obhe kwa machi ghweka, ngati kwa machi na mwahe.
Naywo Nhuki ghwa Chapanga kangubhoneha kukita ndo hoto, kiyaha Nhuki ghwa
Chapanga ndo uhoto.
7 Kiyaha abhegha andatu bhangututenda tumanye kukita Yesu kakihuma kwa
Chapanga,
8 abho ndo Nhuki ghwa Chapanga, machi na mwahi, na abha bhoha andatu
bhangulongela nnando ghulaghula kukita Yesu kahuma kwa Chapanga.

9 Tungubhahyubhalila bhandu paalongela nnando ghuubheghite hoto, peni kila
kyakalongela Chapanga ndo kikulu kyanalumu, na ayi ndo Chapanga pakatughombe-
lite, kakitughombela uhoto kwakya Mwana ghwake.
10 Ywohele ywakanhyubhalila Mwana ghwa Chapanga kabhegha na uhoto gh-
wakatughombela Chapanga, peni bhandu bhanga kunhyubhalila Chapanga bhangun-
tenda Chapanga kukita nhwangi, kiyaha bhanguhyubhalila ng'obhe kila Chapanga
kakitughombela kwakya Mwana ghwake.
11 Na uhoto ghwene ndo aghu, Chapanga kakitupegha ubhumi ghwa manjubha
ghoha, naghwo ubhumi aghwo ghubhegha mu Mwana ghwake.
12 Ywakabhegha na Mwana ghwa Chapanga kabhegha naghwo ubhumi aghwo, na
ywanga kubhegha na Mwana ghwa Chapanga kubhegha ng'obhe na ubhumi.

Ubhumi ghwa manjubha ghoha ghwanga uhiko

13 Nunguatyekela mwenga muulihyubhalila Lihina lya Mwana ghwa Chapanga ngati
mmokole kumanya kukita mmegha na ubhumi ghwa manjubha ghoha ghwanga
uhiko.
14 Twenga tubhegha ng'obhe na lyogha mu ulongolo ghwa Chapanga kiyaha tungu-
manya kukita handa patunnyupa kyohele tela na pakapala ywombe, katatuyihwa.
15 Twenga tungumanya kukita kangutuyihwa patunnyupa kyohele, na kangi tungu-
manya kukita kangutupegha kyohele kitunnyupa.
16 Handa mundu kammona nnongo ghwake kangutenda ulemwa ghwanga kun-
nyambuha kahweghe, kangunoghwa kannyupile kwa Chapanga, naywo Chapanga
katanpegha ubhumi mundu aywo. Nungulongela malagho agha kwa bhandu bhala
bhaatenda ulemwa ghwanga kuayambuha ahweghe. Peni ghubhegha ulemwa ghuun-
nyambuha mundu kahweghe, na nenga nungulongela ng'obhe kukita kangunoghwa
kunnyupa Chapanga kwakya aghwo.
17 Ndendelo ywohele yanga kunnogheha Chapanga ndo ulemwa, peni ghubha
ulemwa ghuuntendite ng'obhe mundu kahweghe.
18 Tungumanya kukita ywohele Chapanga kangutenda ng'obhe ulemwa kiyaha
mwana ywa Chapaknga kangunkingikiha tela, ebu yula nhakata kahotola ng'obhe
kunntendela uhakata.
19 Twenga tungumanya kukita tubha bhana bha Chapanga, peni nnima ghoha
ghubhegha mu utabhala bha yula Nchipila.
20 Kangi tungumanya kukita Mwana ghwa Chapanga kahika, naywo katupegha
twenga mahala ngati tumokole kummanya Chapanga ywa hoto. Na twenga tubhegha
na ughumu na Chapanga ghwa hoto kiyaha tubhegha na ughumu na Mwana ghwake,
Aywo ndo Chapanga ghwa hoto ndo ywkatupegha ubhumi ghwa manjubhaghoh
ghanga uhiko.
21 Bhana apalo, ntame kutali na machapanga!

Lihamba lya ubhili lya YOHANE

Lihamba lya 2 lya Yohae likityekwa na Nndumilwa Yohane mu ngungwa ya 90 mbole ya kubhelekwa kwa Yesu Kilisto. Yohane kangulimanyiha ng'obhe ywombe kukita ndo ywakatyekite kitabho aki, peni kihyengo kyake kangulikema ywombe ndo nng'ohi kilongohi. Milando yiibheghite nkati ya lihamba lya 2 lya Yohane yingulihwana kiugheghela muno na yila yiibheghite nkati mwa Nhalo ghwa Maha handa mughutyekitwe na Yohane. Ali yingubhikwa pekupeku menyu kyanalumu bhula pakabhinilia ngwiliho ya Yesu ya kupalana, na bhula mwakalandaniha kumpala Yesu na mbaka ghutughile ngwilho hyake, kipalamande kya 2 Yohana 1:5-6, Yohane 15:9-10, yinguhyubhalika kukita Nhalo gha Maha handa ghukityekwa na Yohane, na mahamba ghake ghene mandatu ndo 1 Yohane na 2 Yohane na 3 Yohane. Yohane kakityeka lihamba ali manjubha pakabheghite kangutama ku kitami kya ku Efeso.

Yohane kakityeka lihamba ali kwa nndala ywakanhyubhalila Kilisito papamu na mwana ghwake. Yohane kakityeka lihamba kakipala kuayonjokeha mwoyo bhandu bhaanhyubhalila Kilisito na bhalindakile na bhahunda bha uhwangi. Mbole kakilongela kukita lihamba ali likibhegha kwakya bhandu bhoha bhanakuhyubhalila. Ningo ya Yohane ya kutyeka lihamba ali yikibhegha kubhayonjokeha mwoyo lingwemuko na bhubho kuandakila na hililimuho ahyubhalila bha uhwangi.

Ghaabheghite,

Yohane kanguyanda kwa kulubhulila lihamba ali kanguatyekela akina ghani na kungaajambuha asomaji bhake, kipalamande kya (2 Yohana 1:1-3).

Mbole kanguliyumuha ngwemuko kwakya kuapegha ngwiliho yiibheghite ngulu kupitingana hyoha kipalamande kya (2 Yohana 1:4-6).

Kangi kanguakinya bhalindakile na anda ahundea bhq uhwangi kipalamande kya (2 Yohana 1:7-11).

Yohane kanguyomolela lihamba lyake kualagha asomaji bhake, kipalamande kya 2 Yohana 1:12-13.

1 Nenga nanng'ohi kilongohi, nungukutyekela lihamba, ghwenga Nndala ghunhyubhalila Kilisto papamu na bhana bhako bhanoghelitwe muno. Chepa kwa nenga ghweka changu yunnoghelitwe, ngati bhubho kwa bhala bhoha bhaanoghelitwe na uhoto na bhanakubhapala mwenga,
2 kiyaha uhoto ghungutama mumwenga na ghungughendelela kutama kwa twenga manjubha ghoha.
3 Umaha na luhungu na uhihimilo na uhyubhalilo ghuuhuma kwa Tate Chapanga na kwa Mwana ghwake Yesu Kilisto, ghwabhegha papamu na twenga mu uhoto na upalo.

Uhoto na Upalo

4 Nikiyelelwa muno kubhabhona amoo bha bhana bhako bhangutama mu uhoto handa Tate ghwetu pakatukwilikihilite twenga.
5 Basi, Nndala mpalo, megha na liyupo limu kwa ghwenga, tutame kwa kupalana. Luyupo ali yibhegha ngwiliho ya hyono ng'obhe, ngati ngwiliho yiyila yitubheghite naywo kutandila patunhyubhalilite Yesu Kilisto.
6 Upalo mana yake ndo kutama kwa kuyitikila ngwilikiho ya Chapanga. Ngwilikiho yamuyiyihwite kutandila makachu ndo ayi, mungunoghwa ntame kwa kupalana.
7 Ahunda bha uhwangi atangala bhabwituka munnima, bhandu bhanga kunnyitikila kukita Yesu Kilisto kahika kwa twenga pakabhegha na mmonekano ghwa mmili

ghwa mundu. Mundu yunakulongela malagho handa agho, aywo ndo nkubhuhi na npingika ghwa Kilisto.
8 Basi, mualolekehe maha abho, ili mahengo ghenu gha kuntumikila Chapanga ghakotoke kuhobha yaghi, ngati Chapanga kabhapeghe lilumbo lyenu lyoha.
9 Mundu ywohele ywanga kughayitikila na kughendelela kutama mumahundo agha gha Kilisto na kangi kangughakiluka, kabhegha ng'obhe na Chapanga. Peni ywoheli yunakutama mumahundo agho kulyaghila kabhegha na hilibhi hyoha, na kabhegha na Tate na kabhegha na Mwana ghwake bhubho.
10 Nkotoke kunkingama mundu ywoheli ywene ywangakughayitikila mahundo agho, nkotoke kunkingama ukaya lwenu, kangi nkotoke kunjambuha handa nhyubhalila nnyenu.
11 Kiyaha ywoheli yunakunjambuha mundu aywo, kangulilunga na mundu aywo mumandendelo ghake gha uhokelo.

Malaghilo gha kuyomolela

12 Megha na milando matangala ya kubhaghombela, peni mbala ng'obhe kutenda habhu kwa kubhatyekela kwa kutumila mahamba, kihyengo kyake, ndalopokeha kuhika kwa mwenga na tuyobhela kibhungi kwa kibhungi, ngati tuhotole kuyelelwa.
13 Kunu kumeghite nenga bhana bha nhacha bhako bhangukujambuha.

Lihamba lya ndatu lya YOHANE

Ulongoleho

Lihamba lya 3 lya Yohane likityekwa na Nndumilwa Yohane mu u ngungwa ya 90 mbole ya kubhelekwa kwa Yesu Kilisito. Yohane kangulimanyiha ng'obhe handa ndo ywakatyekite lihamba ali, peni kihyengo kyake kangulikema nng'ohi kilongohi kipalamande kya 3 Yohana 1:1. Kangulongela hilahila mu kitabho kya 2 Yohane kipalamande kya 1:1. Yinguhwachilwa kukita Yohane kakityeka mahamba mandatu gha Nhalo ghwa Maha handa 1 Yohane na 2 Yohane na 3 Yohane manjubha Yohane pakabheghite kangutama ku kitami kya ku Efeso.

Yohane kakityeka lihamba ali kwa Gayo mundu ywakabheghite kangunhyubhalila Kilisto ywakakemitwe Gayo, kangummanyiha Gayo handa ghanja ghwake na kunnaghila Gayo kabhatekulo maha bhandu bhaanhyubhalila Kilisito, bhaabheghite mu mwanja kupitila kitami kyakatamite Gayo.

Ghaabheghite.

Yohane kangulikambuha lihamba lyake kipalamande kya 1:1.

Mbole kangunnyonjokeha mwoyo Gayo pakannubhulila kabhonehe utekulo kwa bhandu bhaanhyubhalila Kilisito kipalamande kya 1:2-8.

Kangi, kanguaaghombela bhandu abhili, bhene ndo Diotelefe na Demetilio kipalamande kya 1:9-12.

Kuuhiko kanguyomolela lihamba lyake kipalamande kya 1:13-14.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nenga nng'ohi kilongohi ghwa bhandu bha anhyubhalilite Kilisito.
Kwa ghanja ghwa nenga Gayo, ghunughupalite mu hoto.
2 Ghanja ghwangu mpalo, nunguyupa kukita ghughendelele maha kwa ghoha mu ubhumi ghwako, Nungukuyupila mmili ghwako ghubhegha maha handa paghughenelela maha mu kubhegha papamu na Chapanga.
3 Nikiyelelwa munu pala amoo bha alongo paahikite apa na kutulubhulila yakya bhula ghungughendelela kuyitikila hoto na bhula paghughendelela kutama mu hoto ahyo.
4 Kahone kilibhi kindendite nnyelelwi munu handa kuyihwa kukita bhana bhangu bhangutama mu hoto.

Yohane kanguntika Gayo

5 Ghanja ghwangu, ghwenga ghunguhyubhalika munu kubhukana na kuatendela gha maha alongo bhako ahyubhalila, hata handa abhegha ahenja kwa ghwenga.
6 Bhakinongela nhalo ghwa upalo ghwa ghwenga muulongolo ghwa ngwemuko lya apa lya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito. Peni chonde ghubhatangatile ngati aghendelele na mwanja ghwabhe handa payinnoghela Chapanga.
7 Kiyaha anguyanda mwanja ghwabhe kwakya lihengo lya Yesu kyangali kupeghwa kyohele kuhuma kwa bhandu bhaanhyubhalilite ng'obhe Kilisito.
8 Hinu twenga bhatunhyubhalila Kilisto, tungunoghwa kuaatanga bhandu abho, ili na twenga tumokole kulilunga mu kutenda lihenga kwakya hoto.

Deotelefe na Demetilio

9 Nikiatyekela lihamba ali, ngwemuko lya bhandu bha anhyubhalilite Kilisito mihalo michoko, peni deotelefe, peni Deotelefe yunakilyakalyaka kya kubhegha kilongohi, kakilema kunnyihwa.

10 Hinu, panhika ndaghalongela milando yoha yakayitenda, malagho mahakata
gha uhwangi ghakatughombela twenga. Hilahila mwene ghulema kuakingama
alongo ahyubhalila abheghite mu mwanja, na kangi kanguakanikiha bhandu bhangi
bhaapala kubhakingama na kuabhingabhinga panji ya ngwemuko ya bhandu bhaan-
hyubhalilite Kilisito.
11 Ghanja ghwangu, ghukotoke kughutughila nhwano nhakata, ngati lila liibheghite
lya maha. Ywohele ywaatenda lya maha ndo ghwa Chapanga, na ywakatenda
mahakata kakimmona ng'obhe Chapanga.
12 Bhandu bhoha bhanguntika Demetilio kwa ghala ghakaghatenda, na kangi hoto
yene yinguntika. Na twenga tunguyobhela gha maha kunninga mwene, na ghwenga
ghungumanya kukita kila kiitulongela ndo hoto.

Majambuho gha kuyomolela

13 Ngali megha na matangalo gha kuaghombela peni mbala ng'obhe kughatyeka kwa
kutumila lihamba.
14 Mbole yaki, ninguhyubhalila ndakubhona mbole ya manjubha machoko na
twaalongela kibhungi kwa kibhungi.
15 Ningukuyupila uhihimilo.
Aghanja bhako bha apa bhangukujambuha. Na ghwenga ghubhajambuhe aghanja
bhetu bha akwo kila yumo kwa lihina lyaki.

Lihamba lya Yuda

Ulongohi

Lihamba ali lingukemwa Yuda, lihina likiyima kwakya lya lihamba ali. Yuda kangulimanyiha mwene kukita ndo nnongo ghwa Yakobo na nnongo ghwa Yesu. Basi Yuda kakilimanyiha yumoo ywa nnongo ghwa Yesu 1. Tungumanya ng'obhe kukita Lihamba ali likilinga lingulubhulila ngwemuko ghani lya bhandu bhanhyubhalila Kilisto, kubhukana na malembo, yinguhyubhalika Ninganilo lya makachu, bhandu bha kandahi bhasomite lihamba lya Yuda bhakibhegha Ayahudi. Hata hinu ywombe katyeka lihamba kwa bhoha bhahaghulitwe na kupalwa na Chapanga Tate na kukingikihwa na Yesu Kilisto, Yuda nsitali 1. Lihamba yinguhyubhalika yikityekwa mu ngungwa ya 60 pakabhelekitwe Kilisto.

Ningo ya kutyeka lihamba ali ndo kuatyekela ndokwa bhandu bhaanhyubhalila Kilistondo ili kuakinya bhaleke kupotohwa na mahundo gha ahunda bha uhwangi msitali 4. Kabhoneha yabhikitwe mu msitali ghwa ninganilo lya makachu ili kughapegha utopo kwa ghala ghakaatyekite. Lihamba ali libhegha na mahwacho matangalo ghaalandanite na kitabho kya Petili 2 papamu na makinyo gha ahunda bha uhwangi, yuda msitali 4, na Petili 2 msitali 2:1. Hilahila mu milando yinakualinga mahoka na ghaabhwitukite Sodoma na Gomola

Ghaabheghite

Yuda kanguyanda kwa kuamanyiha asomaji bha lihamba lyake msitali 1-2.
Mbole kangulubhulila likaho lya kutyeka lihamba ali na kuakinya bhandu akotoke kuayitikile ahunda bha uhwangi, msitali kya 3-4.
Kangi kanguapegha nhwano kuhuma kwa bhandu na milando yitendekitwe mu ninganilo lya makachu, msitali 5-16.
Mbole yake kangaaghombela bhula paanoghwa kukinywa bhula bhangunoghelwa kutenda, msitali 17-23.
Kuuhiko kanguyomolela lihamba kwa kunnumba Chapanga msitali ghwa 24-25.

1 Lihamba ali linguhuma kwa nega Yuda, nbhandwa ghwa Yesu Kilisto na nnongo ywa Yakobo.

Nunguatyekela bhoha bhaakemitwe na Tate Chapanga, ywakaapalite na kubhabhika maha mu ukingikiho ghwa Yesu kilisito.

2 Nunguayupila kwa Chapanga kabhapeghe luhungu na uhihimilo na upalo ntangalo.

Ahunda bha uhwangi

3 Maalongo mbangu ahyubhalilo, nenga nikibhegha na likaho lya kuatyekela kwakya ghula ulopohi ghutulihangite twabhoha, peni mona nungunoghwa nuatyekele, ili nuasighe kukita nng'endelele kughayila kwakya uhyubhalilo ghwene Chapanga kabhapegha mala yimo ghweka kwa bhandu bhoha.

4 Bhandu bhanga kunyitikila Chapanga bhaliyingiha kwa lupwepo nkati yetu, bhene bhangulongela uhwangi kwakya Nhalo ghwa Maha ghwa Chapanga ghwetu ili bhatende ulemwa na kunnema Yesu Kilisto ywakabheghite ghweka chake ndo Kilongohi na Bambo ghwetu. Peni malembo gha Chapanga ghakilondola kutandila makachu toso yingubhalindila bhandu abho.

5 Kangi nungupala kubhakulungwa himoo hilibhi, payibhele mungughamanya agha
ghoha, kukita Bambo kakiakombola Akaaisilaeli kuhuma munnima ghwa Misili,
mbole kakiakoma bhala bhoha bhaalemite kuhyubhalila.
6 Na nkulungwe mahoka bhakihobheha utabhala ghwabhe. Bhakileka pahala pabhe
pa kutama. Habhu Bambo kabhabhika mulubhindu, abhopwa kwa miyololo ya
manjubha ghoha kyangili na uhiko, mbaka pabhatoswa mulinjubha likulu.
7 Kangi nkulungwe kukita bhandu bha hitami hya Sodoma na Gomola na bhandu
bha hitami hya ugheghela, bhandu abho bhakitenda handa bhala mahoka, bhakitenda
utyahe na kutughila tama hyabhe hya mmili, tama ghwene hingulandana na Cha-
panga pakaambumbite. Chapanga kakiapegha kihyato kya kuyochwa mwoto ghwa
manjubha bghoha, ili ghabheghe makinyo kwa bhandu bhoha.
8 Ndo telatela na bhandu abha bhaliyingihite mu kimati kyenu. Bhangulongohwa
na maloto, bhakulityoha bhene kwa ulemwa. Bhangupughana utabhala ghwa Bambo
na kulongela milando mihakata kihyengo kya bhandu bhaatama handa pakapala
Chapanga.
9 Na Mikaeli yula lihoka nkulu, kakitenda habho ng'obhe, pala pakabheghite mu
kulimbano na Nchipila yakya mmili ghwa Mose, Mikaeli kakiyigha ng'obhe kuntosa
Nchipila kwa kunnigha maligho, ngati kakilongela, “Bambo mwene kakulakalile.”
10 Peni bhandu abha bhangulongela uhakata kwa milando bhaayimanya ng'obhe.
Na mu milando yila yabhayimanya kwa kulilimuka handa anyama bhaabheghite
ng'obhe na mahala, agho ndo kyanalumu ghatatukanjaghana.
11 Kibhabhone, kiyaha bhanguyitughila njila ya Kaini, Kwa nnando ghwa mbiya,
bhaliyingiha mu uhokelo ghula ghula ghwa Balamu. Bhalkiluka handa Kola pakak-
ilukite na bhakanjaghanwa handa ywombe pakakanjaghanitwe.
12 Bhandu abha bhanakuhanyanga mu hikubhukubhu hyenu ya upalo, bhangupala
kulyegha bhombe ghweka kyanga kubhegha na honi. Kangi bhangubhegha handa
mahundi ghangali kukoma hula, linguyebhehwa na liyegha kwohele, mana yake
abhegha ng'obhe na uhoto mu kutama kwabhe. Kangi ndo handa mikongo yanga
mapambiko mu manjubha gha mabeno yene hinakutupulwa. Hino bhahwegha kya
ubhili.
13 Bhangulepelwa kulikanikiha handa likusi likalipa mu lihibha, na mandendelo
ghabhe gha honi ghangubhuha lihuluhulu Bhombe ndo handa ndondwa hiitipikite
mu lubhindo lukulu manjubha ghoha kyanga uhiko.
14 Naywo Enoki ywa kibheleko kya saba kuhuma kwa Adamu, kakilondola habhu
kwakya bhandu abha, “Nnyihwe! Bambo Chapanga katahika papamu na maelufu gha
mahoka bhake ang'anyimo,
15 ili kabhatose bhandu bhoha, na kubhahyatula bhoha bhanga kunhyubhalila
Chapanga, kwakya mahengo ghabhe ghoha mahakata ghaatendite kyanga kunnyo-
ghopa Chapanga, na kwakya malagho ghabhe ghoha mahokelo ghaankambukilite
Chapanga.”
16 Bhandu abho bhangukukulika, bhanguhyongoloka, bhangutenda kwa tama
yabhe hakataho, na bhanguliloka na kubhatika bhandu ili bhalitangatila bhombe.

Makinyo na malaghilo

17 Maanghanja bhangu, mughakulungwe ghala ghanng'ombilitwe makachu na
andumila ghwa Bambo ywetu Yesu Kilisito.
18 Bhombe bhakilongela habhu, “Manjubha gha uhiko bhabwituka bhandu bha
bhanauyuyuho, bhandu bhanakutughila tama hyabhe hakatao.”
19 Bhandu abho ndo bhanakuyambuha matitingano, bhandu bhanguhwacha mi-
lando ya pannima, bhanga kubhegha na Nhuki ywa Chapanga.

20 Peni mwenga maapalo bhangu, mulitengelekehe mu kuhyubhalila kwenu ghwene
ndo yunguhuma kwa Chapanga mwene na kangi nnyupe mu Nhuki ghwake Chapanga,
21 na ng'endelele kutama mu upalo ghwa Chapanga, kunu mukunnindila Bambo
ghwetu Yesu Kilisito, kwa luhungu lyake kataapegha ubhumi ghwa manjubha ghoha
ghanga uhiko.
22 Mubhabhonele luhungu bhaabheghite na lyogha,
23 na bhangi mualopohe kwa kuanyahula kuhuma mu mwoto, na bhangi mubhab-
honele luhungu paabhegha na bhwaghalili, Peni mulindakile kwa kuama kutali na
uhakata ghwabhe.

Kuyupa na kulumba

24 Chapanga kabhegha na makakala na kanguhotola kuatenda mwenga nkotoke
kuhobha. Kanguhotola kuabhika mu ubhegho ghwa ukulu ghwake kyanga uhokelo
ghwohele mu mwoyo ghwenu na kubhapegha uyelelo nkulu,
25 kwa ywombe Chapanga nkombohi ghwetu, kwa njila ya Yesu Kilisito Bambo
ghwetu, litiko, ukulu, na kuhotola na makakala ndo ghake kutandila makachu, hinu
na mbaka manjubha ghoha! Mwika.

Uhwimulo ghwa Yohane
Uhwimulo
Ulongohi

Kitabho kya uhwimulo kikityekwa na nndumila Yohane (uhwimulo 1:1). Aki ndo kitabho kya uhiko kutyekwa mu lilaghano lya hyono, na kikilembwa mu ngungwa ya tisini na nhano mbole ya kubhelekwa kwa Kilisto. Aywo Nndumila Yohane ndo ywakalembite Nhalo ghwa Maha handa paghutyekitwe na Yohane na ndo ywakatyekite mahamba mandatu gha 1 Yohane na 2 Yohane na 3 Yohane. Aywo Yohane mwene kangumanyikwa kukita “Ywakapalitwe na Yesu” (Yohane 13:23). Yohane kakikityeka kitabho aki pakabheghite mu kigunguli kya Patimo mu kibhopo kubhukana na kulandamiha Nhalo gha Maha ghwa Yesu Kilisto (Uhwimulo 1:9).

Kikaho lya Yohane kutyeka kitabho aki kya uhwimulo, ndo kubhayonjokeha mwoyo bhandu bhaapala kusoma kitabho aki kuhighala ahyubhaliko kwa Yesu Kilisito na kuapegha udumbilo kiyaha ndaluko ghwa kubhuya Yesu ghubhegha ugheghela 1:3, 22:7. Kwa ughumo kakiatyekela Akaakilisito ghoha na kyanalumu kwa mangwemuko saba bhandu bhaanhyubhalila Kilisito mu kipalamande kya 2-3. Yohana kangulongela kukita matyeko ghake ndo ulondohi 1:3 na kangutumila mihwano mitangalo hiibhonekana kwoha mu kitabho kyake ili kulubhulila milando ghakayibhonite. Kitabho aki kinguhwanana na himoo hipalamande mu Ninganilo lya Makachu, kyanalumu mu kitabho kya Sakalia 6:1-8. Mapalata saba gha kututwa na hibakuli saba bhubho ghangulihwana matuto chapanga ghakaghatumila kubhatuta bhandu bha Kumisili (Kuhuma 7-8). Uhwimulo ghungulubhulila ndaluko ghwa ukiko, kukita Yesu katabhegha nhotola, na bhoha bhaanhyubhalila bhaatama manjubha ghoha kya nga uhiko papamu na ywombe. Likaho lya kitabho aki ndo kukukinya na kukupegha udumbilo ghwa hoto kiyaha Yesu kabhegha ugheghela kubhuya.

Ghaabheghite

Yohana kanguyanda kutyeka kitabho aki kwa kulongela bhula pakakamuhite mabhono gha ulondolo aghu 1:1—1:20.
Kangi kangulubhulila mango saba 4:1—8:5 na mapalata gha kututwa 8:6—11:19
Mbole ya agho Yohana kangulubhulila yakya ndala ywakabhingibhingitwe na liyoka, bhulabhula kangulubhulila Anyama abhili na Mwanamene 12:1—14:20
Mbole kangutyeka yakya mabakuli saba gha kiyaghabhu kya Chapanga, 15:1—16:21.
Bhulabhula Yohana kangulubhulila bhula Chapanga paabhahotola amyanya bhake kunani kwa Chapanga.
Kuuhiko kangulubhulila kunani kwa hyono na nnima ghwa hyono ghwaapala kuhika kuuhiko 21:1—22:21.

1 Aghu ndo uhwimulo ghwa Yesu, ghwene Chapanga kakinpegha uhwimulo aghwo
ili kabhalangihe andumitumi bhake milando ayi kukita yinganoghitwe kubwituka
manjubha gha ugheghela. Mbole Kilisto kakinnaghila lihoka ghwake milando ayi ili
kammanyihe nndumitumi ghwake ywakakemitwe Yohane,
2 Naywo Yohane kakighalubhulila ghoha ghakaghabhonite kwakya uhoto ghwakab-
honehitwe na Yesu Kilisto, na alyo ndo Lilagho lya Chapanga.
3 Kanonelwa mundu yunakusoma malagho ghaabheghite mu kitabho aki na
ulondohi aghu, bhanonelwa bhandu bhaaghayihwa lilagho ali na kughaghungila na
kughayitikila ghala ghaatyekitwe mu kitabho aki, kiyaha manjubha gha milando ayi
ghaheghelela.

Ujambuho kwa mangwemuko saba gha bhandu bhaanyubhalila Kilisito

4 Nenga Yohane, nunguaatyekela mangwemuko saba gha bhandu bhaanhyubhalila
Kilisto bhaabheghite akwo Asia.

Nungubhapalila umaha na uhihimilo kuhuma kwa Chapanga ywakabhegha hinu,
ywakabheghite na ywakapala kubhegha na kuhuma kwa mihuki saba bhaabheghite
muulongolo ghwa kiteho kyake kya utabhala,
5 na kuhuma kwa Yesu Kilisto ywene kangulongela malagho gha hoto manjubha
ghoha, ywombe ndo ghwa ulongolo kuhyuka kuhuma mu kiho, na ywombe ndo
ntabhala ghwa abhatwa bhoha bha munnima.

Yesu kangutupala na kwa kiho kyake, katulekekeha kuhuma mu ulemwa.
6 Yesu katutenda twenga tubheghe ghubhutwa ghwake na andundame bhake
bhaantumikila Chapanga, Tate ghwake. Ukulu na makakala ghabhegha kwa Yesu
manjubha ghoha kyanga uhiko. Mwika.
7 Nnole, kanguhika mumahundi. Kila mundu katammona na hata bhala bhaan-
homite nkoha, bhandu bhoha bha munnima bhatakukulika kwakya ywombe.
Kulyaghila yaabhegha habhu. Mwika.
8 Bambo Chapanga yunamakakala ghoha kalongela habhu, “Nenga ndo alufa na
Omega ndo kulongela ghwa ulongohi na ghwa Uhiko. Ywakabheghite, ywakabhegha
hinu, na ywakapala kubhegha.”

Yohane kangulongela milando yakabhonehitwe na Kilisto

9 Nenga Yohane nnongo ghwenu, ywene kwa kulilunga na Yesu, nungulihanga pa-
pamu na mwenga mu himbamanda mughghubhutwa ghwake na ulimbililo ghwoha.
Nenga nikibhopwa mu kigunguli kiikemitwe Patimo kwa uhokelo ghwa kulandamiha
lilagho lya Chapanga na kwakya hoto ya Yesu.
10 Linjubha limu lya kuntundamila Bambo, nikibhegha nungutundama mu Nhuki,
nikiyihwa lilobhe likulu kukihogho kyangu, lilobhe handa lilobhe lya lupalata.
11 Alyo lilobhe likilongela, “Ghutyeke mu kitabho ghala ghaghughabhona, na
ghughayeghe mu himati saba hya ku Efeso na Similina na Peligamo na Tiatila na Saldi
na Filadelfia na Laodikia.”
12 Basi, nikikilibhuka ili nimmone aywo ywakayobhelite na nenga, nikibhona hinala
saba hya mahabha hya kubhikila mambamba,
13 pakati ya hila hinala, nikimmona mundu handa Mwana ghwa Adamu, kahwala
lijoho na nkungi ghwa lihabha ghukibhopwa mu kihubha kyake.
14 Hwili hya mutu ghwake hikibhegha huhu mbuletee, na meho ghake ghaking'alima
handa mibhale ya mwoto.
15 Milyayo yake yikibhegha handa lihabha liikukumulitwe mulitema lya mwoto, na
lilobhe lyake likiyobha handa kibulubutu.
16 Mukibhoko kyake kya nnilo kakikamulila ndondwa saba, na mu ngulo yake likik-
wipuka lukechelo luubheghite na utemo mbande mbili. Kibhungi kyake kikibhalika
handa luchubha lwa pamuhi.
17 Basi, panummonite, nikighwegha makukama muulongolo ghwa maghulu ghake
handa mundu ywakahweghite. Ndo ywombe kakinyabhikila kibhoko kyake kya nnilo
unani mwa nenga pakalongela, “Ghukotoke kuyoghopa. Nenga ndo ywa Ulongolo na
ywa Uhiko.
18 Nenga ndo yunaubhumi. Nikihwegha na hinu mbegha na ubhumi ghwa
manjubha ghoha. Megha na makakala gha ntumba na kumambe.
19 Basi, ghutyeke milando ayi yighuyibhona, milando yiibwituka hinu na yila yiipala
kubwituka mbole ya agha.”
20 Hini nungupala kughughombela mana ya hilandondwa saba na hinala saba ndo
niki. Hila ndondwa saba ndo mahoka bha Chapanga bha himati saba hya bhandu

bhaanhyubhalila Kilisto, na hila hinala saba hya mahabha gha kubhikila mambamba ndo himati saba hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.

2

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku Efeso

1 “Ghutyeke kwa lihoka ghwa kimati kya bhandu bhaanhyubalila Kilisto bha ku Efeso.”

“Nenga yunukamulila hila ndondwa saba mukibhoko kyangu kya nnilo na ywene yunutyanga pakati ya hinala saba hya mahabha hya kubhikila mambamba, nungulongela habhu.

2 Nungughamanya mandendelo ghako ghoha, paghutenda mahengo kwa kukalika kyangali kudunyuka mwoyo. Nungumanya kukita ghungubhalimbilila ng'obhe bhandu ahokelo, na kukita ghubhapima bhala bhaalitenda andumilwa peni chepa, ghung'amula kukita ndo ahwangi.

3 Nungumanya ghwenga ghulimbilila muno, ghuhotola mapungwo matangalo kwakya nenga, peni ghukitotokela ng'obhe.

4 Peni megha na nnando ghumu ghungung'aha. Ghwenga, hinu ghuuleka upalo, handa paghumbalite kalongohi.

5 Ghukulungwe pala paghuhokelite. Hinu ghugilimbuke na kuleka ulemwa ghwako, ghutende handa paghutendite kalongohi. Hela bhubho, ndaahika kwa ghwenga na kukibhuha kinala kyako kya limbamba pala pakibheghite.

6 Peni kubhegha na nnando ghumu ghwa maha kwa ghwenga, ghunhughalema ghaaghatenda Akaanikolai, handa nenga panughakalalila.”

7 “Mundu ywakaliyihwa ali kaghungile ghala ghene Nhuki kanguaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.”

“Ywombe ywakahotola ndantenda kalyeghe mapambika gha nkongo ghwa ubhumi, ghuubheghite mukitogholo kya Chapanga.”

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku Similna

8 “Ghutyeke kwa lihoka ghwa kimati kya bhandu bhaanhyubalila Kilisto bha ku Similna.”

“Agha ndo malagho ghake ywombe ywakabheghite ywa Ulongolo na ywa Uhiko, Ywakahweghite na kubhegha na ubhumi kangi.

9 Nungumanya mapungwo ghako na ukapukwa ghwako, peni ghwenga ghu ntopelo. Nungumanya paakuligha bhala bhaalikema kukita ndo Akaayahudi peni chepa Akaayahudi bha hoto, ngati bhombe ndo bha kimati kya Nchipila.

10 Ghukotoke kuyoghopa milando yiipala kughutula. Nungukughombela kukita Nchipila kataahwinda mukibhopo amoo bhenu ili kabhang'ehe kuhyubhalila kwa mwenga. Maapambandika kwa manjubha kumi peni mmeghe ahyubhaliko hata kuhwegha. Nenga ndabhapegha lilumbo lya ubhumi ghwa manjubha ghoha.”

11 “Mundu ywohele ywakayiha ali kaghungile kila kyene Nhuki kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.”

“Yula ywakahotola kulimbilila agha katatulwa ng'obhe na kiho kya ubhili.”

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bha ku Pelgamo

12 “Ghutyeke kwa lihoka ghwa Chapanga ghwa ngwemuko lya ku Peligamo.”

“Agha ndo malagho ghake ywombe ywakabheghite na lukechelo linautemo mbande hyoha mbili nungulongela.

13 Nungukumanya kughukutama, ghwenga ghungutama kitami kikulu kyakatama Nchipila. Peni ghukililema ng'obhe lihina lyangu, kangi ghungukiluka ng'obhe

kuhyubhalila kwako kwa nenga hata mu linjubha lya mmoneho ghwangu nhyubhaliko Antipa. Ywene kakikomwa mukitami kyenu kwene ndo kwakatabhala Nchpila."
14 Peni, megha na milando ya mandina ghaabheghite telatela ng'obhe kwa ghwenga. Kiyaha abhegha amoo afwasi bhangutughila mahundo gha Balaamu, yula ywakanhundite Balaki kubhategha Akaaisilaeli kulyegha hilyo hiiyambikilitwe mang'omung'omu na kutenda, utyahe.
15 Ubhwabhu abhu, bhabhegha bhubho nkati yenu bhandu bhaatughila mahundo gha Akaanikolai.
16 Basi, ghulipetule. Hela bhubho, ndaahika kwa mwenga kanongola na kututana na bhandu abho kwa kutumila lukechelo luukwipituka mu ngulo yangu.
17 "Ywakaliyihwa ali kaghungile ghene Nhuki kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto."

"Mundu ywakahotola ndanpegha mulyo ghuuhihitwe ghuukemwa mana, ndanpegha bhubho libho lihuhu liityekitwe lihina lya hyono lyene kahone mundu ywakalimanyite, ngati bhala bhaalikingamite."

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bha ku Tiatila

18 "Ghutyeke kwa lihoka ghwa Chapanga ghwa kimati kya ku Tiatila."

"Agha ndo malagho gha Mwana ghwa Chapanga, ywene meho ghake ghangumelemeta handa mwoto na ywene milwayo yake yingung'anyima handa lihabha liikukumulitwe muno.
19 Nungumanya mandendelo ghako na upalo ghwako na kuhyubhalila kwako na undumitumi ghwako na ulimbililo ghwako. Ghwenga ghungutenda maha kyanalumu hinu kupitingana kalongohi.
20 Peni, megha na nnando ghumu kwa ghwenga ghuubheghite telatea ng'obhe, ghungunnimbilila yula nndala Yesebeli ywakalikema mbuye ghwa Chapanga, peni kangubhahunda na kubhahokeha andumitumi bhangu ili bhatende utyahe na kulyegha hilyo hiiyambikiltwe ming'omong'omo.
21 Nunpegha manjubha gha kuleka kutenda kmahakataho, peni kalema kulekana na utyahe ghwake.
22 Kya habhu, ndampegha utamwa ghwene ghwantenda kalepelwe kuyumuka paulili, na bhandu bhoha bhaatenda utyahe papamu na ywombe, ndabhapamanda muno handa bhatalema kulipetula mandendelo ghabhe mahakataho.
23 Kangi ndabhakoma afwasi bhake kwa utamwa nhakata. Ndo bhandu bha himati hyoha bhatamanya kukita nenga nunguhingukiha myoyo ya bhandu na hwacho hya kila mundu. Kangi ndampegha kila yumu ywenu kubhukana na mandendelo ghake."
24 "Peni, nungubhaghombela mwenga bhangi mummeghite ku Tiatila, mwenga mngughatughila ng'obhe mahundo gha Yesebeli, kangi mukilihunda ng'obhe milando ya kimbokomboko muno ya Nchipila, handa mubhalongela. Ndabhapegha ng'obhe kimbamanda kingi unani mwenu.
25 Peni nng'endelele kughungila malagho ghene mwenga mughapokela kala mbaka mumbala kuhika.
26 Ywakahotola na kutenda milando yinuyipala mbaka kuuhiko, ndanpegha makakala gha utabhala kwa bhandu bha milima yingi yoha.
27 Kataatabhala kwa ulongohi ghwanga kuhyepetuka malaghilo na kuametulalanga handa hyombo hya lutupi.
28 Nenga ngingama utabhala aghwo kuhuma kwa Tate ghwangu. Kangi ndampegha ndondwa ya malabhila."
29 "Ywohele ywakayihwa ali, kayitikile ghene Nhuki kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto."

3

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bha ku Saldi

1 “Kwa lihoka bha Chapanga bha kimanti kya bhandu bhaanhyubhali ku Salidi
ghutyeke habhu.”
“Agha ndo malagho ghake ywombe ywakabheghite na yila Mihuki saba ya Chapanga
na hila ndondwa saba. Nungumanya milando ghwenga yoha, bhandu bhangulongela
kukita ghubhegha na ubhumi, peni kulyaghila ghuhwegha.
2 Ghuyumuke, ghutengelehe kyoheli kiibheghite kya nyanyi kiihighalite yikali na
kuhwegha, mana mbaka hinu ng'amula kukita lihengo lyako litwihilika ng'obhe mu
ulongolo ghwa Chapanga ghwangu.
3 Ghukulungwe ghala ghauyihwite na kuhundwa na kuhyubhalila, ghughayitikile na
ghukalipetule. Ghuyumuke, hela bhubho ndaghuhikila kya nnyitukilo handa mwihi,
kangi ghwamanya ng'obhe lisaa limbala kughuhikila.
4 Peni, ghubhegha na bhandu bha mandina mu Saldi bhene bhanatyong'aha ng'obhe
mapinda ghabhe kwa kutenda ulemwa. Bhombe bhaabhegha papamu na nenga,
bhatahwala mapinda mahuhu, kiyaha bhangunoghwa.
5 Mundu ywakahotola katahwalihwa lipinda lya huhu mbulete, na nenga ndalib-
huha ng'obhe lihina lyake kubhuka mu kitabho kya ubhumi, kangi ndalongela kwa
nnomo ghwangu kwa Tate ghwangu na mahoka bha Chapanga kukita ywombe ndo
ghwa nenga.”
6 “Mundu ywakabheghite na machikilo gha kuyiha na kayihwe, ghene Nhuki
kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.”

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku Filadelfia

7 “Ghutyeke kwa lihoka ghwa kimati kya bhandu bhaanhyubalila Kilisto bha ku
Filadelfia.”
“Agha ndo malagho ghake ywombe Ywakabheghite nyanyi kyanalumu na ghwa
hoto, ywombe ywakabheghite na kiyughulilo kya Daudi. Pakakiyughula kahone
ywakuhotola kukitata, kangi pakakitata kahone ywakuhotola kukiyughula.
8 Nungumanya milando yako yoha, hinu nyughula nlyango muulongolo ghwako
ghwene kahone mundu ghwa kuhotola kughutata. Nungumanya kukita ghwenga ghu
nnyoyobhalo peni ghuliyitikila lilagho lyangu kangi ghukilema ng'obhe kulikambuka
lihina lyangu muulongulo ghwa bhandu.
9 Nnyihwe, Ndabhayegha kwa ghwenga bhandu kimati kya Nchipila, bhene banaku-
likema kukita bhombe ndo Akaayahudi peni chepa ngati kulyaghila ndo ahwangi.
Ndabhatenda ahike kwa ghwenga bhatundame muulongolo ghwako, na bhang'amule
kukita nungukupala ghwenga.
10 Kiyaha ghwenga ghulighungila lilagho lyangu lya ulimbililo ghwoha, na nenga
ndakukingikiha mu lisaa lya mapungwo ghaapala kuhika munnima ghwoha, ili
kubhang'eha bhandu bhoha bhaatama munnima.
11 Nunguhika kanongola kwa ghwenga. Ghughendelele kukamulila kighubheghite
nakyo hinu, ili kakotoke kuhika mundu kukupoka lilumbo lyako lya kuhotola.
12 Ywakahotola ndantenda kabheghe luhiki mu Nyumba ya Chapanga ghwangu, na
katabhuka ndwee amwo. Bhubo ndaatyeka unani mwa ywombe lihina lya Chapanga
ghwangu na lihina lya kitami kya Chapanga ghwangu, kitami akyo ndo Yelusalemu ya
hyono, kiihuluka kuhuma kunani kwa Chapanga ghwangu. Kangi ndalityeka unani
mwa ywombe lihina lyangu lya hyono.”
13 “Mundu ywakabheghite na machikilo gha kuyihwa na kayihwe, ghene Nhuki
kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.”

Lilagho lya Yesu kwa kimati kya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku Laodekia

14 “Ghutyeke kwa lihoka ghwa kimati kya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto bha ku
Laodikia.”
“Agha ndo malagho ghake ywombe ywakakemwa Mwika, yunakulibhoneha nhyub-
haliko na ghwa hoto, ywakabhegha kitandilo kya hibhumbe hyoha hyakahibhumbite
Chapanga.
15 Nungumanya mandendelo ghako, nungumanya kukita ghwenga chepa nhihimo
na chepa npyuhu. Mbaha ghungabheghite nhihimo ebu npyuhu.
16 Habhu, kiyaha ghwenga ndo nhechuhechu, chepa nhihimo ebu npyuhu,
ndakuhuna ghubhuke munnomo ghwangu.
17 Ghwenga ghungulongela, ‘Nenga nu ntopelo, nenga megha na hilbhi hitangalo,
kangi nungupala ng'obhe kilibhi kingi kyohele.’ Peni ghungumanya ng'obhe kukita
ghwenga ghu nnyoyobhalo, mundu ghwa kubhonelwa luhungu, kapukwa, ghwanga-
lola, kangi ghubhegha uhula.
18 Kya habhu nungughusigha, ghuhemele kwa nenga sahabu yiighululitwe kwa
mwoto, ghumokole kubhegha ntopelo ghwa hoto. Kangi mbaha ghuhemele lipinda
lihuhu ili ghulihwale na ghuhwikile honi ya uhula ghwako. Bhubho ghuhemele
mahuta ghudonehele mu meho ghako ili ghumokole kubhona.
19 Nenga ndo yunakubhakinya na kubhatuta bhala bhanuapala. Habhu ghukakalike
kangi ghulipetule.
20 Ghuyihwe! Nunguyima panlyango na kukong'onda hodi, handa mundu ywakay-
ihwa lilobhe lyangu na kuhughula nlyango, ndaayingila unyumba na kulyegha
papamu na ywombe, na ywombe katalyegha papamu na nenga.
21 Ywohele ywakahotola ndantegheka katame na nenga mu kiteho kyangu kya
utabhala, handa bhula nenga pahotolite na nikitama papamu na Tate ghwangu
mukiteho kyake kya utabhala.”
22 “Mundu ywakabheghite na machikilo gha kuyihwa na kayihwe, ghene Nhuki
kangubhaghombela himati hya bhandu bhaanhyubhalila Kilisto.”

4

Kutundama kunani kwa Chapanga

1 Mbole ya agho nikilolekeha na nikibhona nlyango ghwa kunani ghuyughulighwa.
Nalyo lila lilobhe liniliyihwite kandahi lyene likibhegha handa lilobhe lya lupalata,
likilongela, “Ghuhike apa panani, na nenga ndakubhoneha milando yiipala kutulukila
mbole.”
2 Kamu, nikibhegha mu Nhuki ghwa Chapanga, na kuulongolo ghwangu kukibhegha
kiteho kya ghghubhutwa na kikitamilwa na mundu yumu.
3 Ywakakitamilite kakibhonekana handa madini gha yaspi na libho lya nyanyi
likele. Upinde matanga ghuking'anyima handa sumalidi na kukitindila kila kiteho kya
utabhala mbande hyoha.
4 Hikibhegha hiteho hingi hya utabhala ishilini na ncheche. Hiteho ahyo hikitamilwa
na aghohi ishilini na ncheche, aghohi abho bhakihwala mapinda gha mbulete na
hilemba hya mahabha mu mitwe yabhe.
5 Mu kiteho kila, likibwituka lilundumo na mibhale ya njahe. Mu ulongolo ghwa
kiteho kya utabhala ghakibhegha mambamba saba pahiyaka, mambamba agho ndo
mihuki saba ya Chapanga.
6 Muulongolo ghwa kiteho kya utabhala kukibhegha kilibhi handa lihibha lya
Lindala, lilangalo handa libho linakung'anyima muno.
Kukibhegha bhubho hibhumbe hinaubhumi ncheche kukitindila kiteho kila, hib-
humbe ahyo hibhegha na meho ngenju kila mbande.

7 Kibhumbe kya ulongolo kakibhegha handa lihimba, ghwa ubili kakibhegha handa
likambako lya senga, ghwa ndatu kakibhegha na kibhungi handa mundu, ghwa
ncheche kakibhegha handa ndapu ywakaghuluka.
8 Hibhumbe ahyo ncheche hiibheghite na ubhumi hikibhegha na mapapatilo sita
kila yumu. Bhakibhegha na meho ngenju kila mbande, unyumba na panje, pakilo na
pamuhi bhakipumulila ng'obhe, bhakiyimba.
"Nng'anyimo, Nng'anyimo, Nng'anyimo
Bambo Chapanga yunamakakala,
Ywakabhegha, ywakabheghite hinu na kataghendelela kubhegha manjubha ghoha
kyanga uhiko."
9 Manjubha ghoha hibhumbe ahyo ncheche hina ubhumi paayimba, bhangunpegha
ukulu na uhokamo na litiko kwa yula ywakatama mu kiteho kya ghubhutwa, ywak-
abheghite na ubhumi manjubha ghoha kyanga uhiko, bhakitenda habhu maghenda
maghenda.
10 Bhala aghohi ishilini na ncheche bhalighwihagha makukama muulongolo ghwa
yula ywakatamite mu kiteho kya ghghubhutwa. Bhanguntundamila ywakatama
manjubha ghoha kyanga uhiko, na kuhibhika hilemba hyabhe muulongolo ghwa
kiteho kya utabhala paalongela,
11 "Ghungunoghwa ghwenga Bambo na Chapanga ghwetu,
kukingama ukulu na uhokamo na makakala.
Mana ghwenga ghukibhumba hilibhi hyoha,
na kupala ghwenga hikibhumbwa na hibhegha."

5

Kitabho na Mwanamene

1 Mbole ya apo, nikikibhona kitabho mukibhoko kyake kya nnilo kya yula
ywakatamite mukiteho kila kya ghubhutwa. Kitabho kila kikityekwa malembo pakati
na panji na kikinyengwa kwa kimatiko kiibheghite na mango saba.
2 Kangi, nikimmona lihoka yuna makakala pakalandamiha kwa lilobhe likulu,
"Ghani ywakateghekwa kumakatula ahyo himatiko na kukihughula kitabho akyo?"
3 Kangi pakibhegha ng'obhe mundu ghwa akwo kunani kwa Chapanga, ebu
munnima ebu pahi kumambe ywakahotolite kukihughula kitabho akyo ebu kukilo-
lekeha unyumba.
4 Basi, nenga nikilila muno kiyaha kakibhonekana ng'obhe mundu ywakanogh-
witwe kukihughula akyo kitabho ebu kukibhona unyumba.
5 Mbole, yumu ywa bhala aghohi kaking'ombela, "Ghukotoke kulila. Ghulole!
Lihimba kuhuma mulikabila lya Yuda, ywa kibheleko kya mutwa Daudi kahotola.
Ywombe kanguhotola kumakatula himatiko ahyo saba na kukihughula kitabho akyo."
6 Mbole, nikimmona Mwanamene kayima pakati ugheghela na kiteho kila kya
ghghubhutwa, katindilwa mbande hyoha na hila hibhumbe ncheche hina ubhumi na
bhala aghohi. Aywo Mwanamene kakibhonekana handa ywakahinjitwe. Kakibhegha
na mipalapi saba na meho saba, hyene ndo Mihuki saba hya Chapanga hiilaghilitwe
munnima ghwoha.
7 Mwanamene aywo kakighenda na kukitola kila kitabho kuhuma mu kibhoko kya
nnilo kya yula ywakatamite mu kiteho kya ghghubhutwa.
8 Mbole ya Mwanamene kukitola kitabho kila, bhala hibhumbe ncheche hina ub-
humi papamu na bhala hilongohi ishilini na ncheche bhakighwegha pahi muulongolo
ghwa Mwanamene. Kila yumu kakibhegha na ligombo lyake na kila yumu kukamulila
bakuli lya lihabha liimemite ubanu lya kunungila, ubanu aghwo ndo mayupo gha
bhandu bha Chapanga.

9 Basi, bhombe bhakiyimba luyimbo alu lwa hyono.
“Ghwenga ghungunoghwa kukitola akyo kitabho
na kumakatula himatiko hyake,
Kiyaha ghwenga ghukihinjwa, na kwa mwahi ghwa kiho kyako, ghwenga ghukibhayegha bhandu kwa Chapanga.
Ghwenga ghukibhayegha bhandu kuhuma mu kila likabila, kila nongelo hya bhandu, kila nnima na aghanja.
10 Ghwenga ghubhatenda bhombe abheghe ghubhutwa ghwa undundame ili bhantumikile chapanga ghwetu,
na bhombe bhatatabhala bandu bhoha munnima.”
11 Mbole, panolekehite nikiyihwa malobhe gha mahoka atangalo ngenju, bhakiyima kukitindila kiteho kila kya ghghubhutwa, papamu na bhala hibhumbe ncheche bhanaubhumi na bhala aghohi,
12 nabho bhakiyimba kwa lilobhe likulu paalongela.
“Mwanamene ywakahinjwite kangunoghelwa kukingama
likalama na utopelo na malango na makakala,
uhokamo na ukulu na litiko.”
13 Hila hila nikiyihwa hibhumbe hyoha hya kunani na hya munnima na hya pahi ya nnima na hya mulihibha, bhoha bhakibhegha bhanguyimba,
“Litiko na uhokamo na ukulu na makakala ghoha,
Ghabheghe kwa ywombe ywakatamite mu kiteho kya ghghubhutwa kwa Mwana mene manjubha kyanga uhiko.”
14 Hibhumbe bhala ncheche bhanaubhumi bhakilongela, “Mwika.” Na bhala aghohi bhakighwegha makukama pahi na bhakitundamila.

6

Mwanamene kangumakatula himatiko saba

1 Mbole, nikimmona Mwana ghwa Mene kangumakatula kimatiko kimu nkati ya yila himatiko saba. Nikinnyihwa yumu ywa bhala hibhumbe ncheche bhanaubhumi pakalongela kwa lilobhe likulu handa lulundumo, “Ghuhike!”
2 Panolite kuulongolo mwa nenga nikimmona likokolo fwalasi ghwa mbulete. Yula ywakanhubhukite fwalasi kakibhegha na lupinde na kakipeghwa na kilemba. Basi, kakibhuka handa ywakahotoa ili kaghendelele kuhotola.
3 Mbole Mwanamene kakimakatula kila kimatiko kya ubhili, nikinnyihwa yula kibhumbe yunaubhumi ywa ubhili pakalongela, “Ghuhike!”
4 Panolite nikimmona fwalasi yungi nkele muno. Yula ywanhubhukite fwalasi kakipeghwa naywo kakipeghwa lukechelo lukulu ili bhandu bha munnima bhakomane.
5 Mbole, Mwanamene kakimetakatula kila kimatiko kya ndatu. Nikinnyihwa yula kibhumbe ywa ndatu yunaubhumi pakalongela, “Ghuhike.” Panolekehite ku ulongolo ghwa nenga nikimmona fwalasi mpili. Yula ywakanhubhukite kakibhegha na kapa ya kupimila mbili ya kupimila utopo kunu na kunu mukibhoko kyake.
6 Mbole, nikiyihwa handa lilobhe liihuma kwa hila hibhumbe ncheche hina ubhumi palilongela, “Lijambani limu lya ukobha ghwa ngano, mahombo gha ntenda lihengo kwa linjubha limu, na Majambani mandatu gha ubhele kwa kuhomba mbiya ya ntenda lihengo kwa linjubha limu. Peni ghukotoke kunyanyangana mahuta gha miseituni na difwai.”
7 Mbole, Mwanamene pakamakatulite kila kimatiko kya ncheche, nikinyihwa lilobhi lya yula kibhumbe kya ncheche yunaubhumi pakalongela, “Ghuhike.”
8 Panolekehite ku ulongolo ghwangu nikimmona fwalasi ghwa lihulila lihu. Yula ywakanhubhukite kakikemwa kiho na kumambe, kukibhegha kunguntughila unyuma

mwake, nabho bhakipeghwa likalama lya lobo yimu lya nnima, kubhakoma bhandu kwa ngondo na kwa lung'ahi lwa njala na kwa matamwa gha tauni na anyama akalipa bha kunhitu.
9 Mwanamene pakamakatulite kila kimatiko kya nhano. Kakipabhona pala pahi palikuta lya kututumiha ubanu pabhegha na mihuki ya bhala bhaakomitwe kwakya nnando ghwa kulandamiha lilagho lya Chapanga, na kubhukana na uhoto ghwab-haubhonehite.
10 Basi, bhakilila kwa lilobhe likulu, paalongela, “Ghwee Bambo ghuubheghite nkulu na nhyubhaliko, ghwaakabhalila mbaka pakiki kubhatosa na kubhabhuyihila kihyato bhandu bha munnima kwakya kutukoma twenga?”
11 Mbole kila yumu kakipeghwa lijoho lya mbulete, bhakighombelwa bhalindile kya mandina, mbaka payitwihilika mmalango ghwa alongo ayabhe, bhene bhaakomwa ubhwabhu abhu handa paakomitwe bhombe.
12 Mbole nikilolekeha, na lisaa Mwanamene pakamakatulite kila kimatiko kya sita. Pakibwituka lingwangaliko likulu lya lutupi, luchubha likibhegha lipili handa lilobota liitendekehitwe na mayuni gha mbuhi, na mwehi ghukibhegha nkele handa mwahi.
13 Ndondwa hyoha hya kubhwelo, hikiponeka kutula unani mwa lutupi handa malokeho gha nkongo ntini mughaponeka pala paghatingihwa na liyegha likalipa.
14 Bhwelo lukipalanganyika handa kiyebheyebhe palinyengwa, hitumbi hyoha na higungulu hikibhuhwa pahibheghite.
15 Mbole abhatwa bha pannima, hilongohi, machonda hilongohi, atopelo, bhana-makakala, kila mmandwa na ywanga kubhegha mmandwa, bhakilihiha mu mambako gha matalabho kuhitumbi.
16 Bhakiighombela hitumbi ahyo na matalabho paalongela, “Mutughwile mutuhihe kutali na ywombe ywakatama unani mwa kiteho kya ghghubhutwa na muutuhihe kutali na kiyaghabhu kya Mwanamene.
17 Mana linjubha lila likulu lya kiyaghabhu kya Chapanga lihika, ndo ghani ywakahotola kuyima?”

7

Akaaisilaeli lilaka limu na alobaini na ncheche elfu bhangumatikwa mango

1 Mbole ya agho, nikiabhona mahoka ncheche bha Chapanga, ayima mumbembe ncheche hya nnima paakaniha liyegha kuhuma mumbembe ncheche hya nnima, ghukotoke kupula hata kyamandina munnima na mumahibha na mumikongo.
2 Mbole nikimmona lihoka yungi pakakwela kunani kuhuma ku ngeha, pakabhegha na kimatiko kya Chapanga yunaubhumi. Lihoka aywo kakiakema kwa lilobhe likulu bhala mahoka ncheche bhene Chapanga kakiapegha lihengo lya kukanjaghana nnima na mahibha.
3 Yula lihoka kakilongela, “Nkotoke kuukanjaghana nnima ebu mahibha ebu mikongo mbaka patuamatika himatiko hya mango mu mipanja yabhe bhala andu-mitumi bha Chapanga ghwetu.”
4 Mbole ya agho, nikiyihwa mmalango ghwa bhandu bhaamatikitwe mango ahyo mu mipanja, bhakibhegha bhandu lilaka limu na alobaini na ncheche elfu, bhakihuma mu makabila ghoha gha Islaeli.
5 Bhandu bhaamatikitwe mango kuhuma mu likabila lya Yuda bhandu kumi na mabhili elufu na likabila lya Lubeni bhandu kumi na mabhili elufu na likabila lya Gadi bhandu kumi na mabhili elufu.
6 Kuhuma mu likabila lya Asheli, bhandu kumi na mabhili elufu na kuhumu mu likabila lya Naftali bhandu kumi na mabhili elfu na kuhuma mu likabila lya Manase bhandu kumi na mabhili elufu.

7 Kuhuma mu likabila lya Simeoni bhakibhegha bhandu kumi na mabhili elfu na
kuhuma ku likabila lya Lawi kukibhegha bhandu kumi na mabhili elfu na kuhuma ku
likabila lya Isaka kukibhegha bhandu kumi na mabhili elfu.
8 Kuhuma mu likabila lya Sebuloni kukibhegha bhandu kumi na mabhili elfu na
kuhuma ku likabila lya Yosefu kukibhegha na bhandu kumi na mabhili elfu na
kuhuma ku likabila lya Benjamini kukibhegha bhandu kumi na mabhili elfu.

Lumati lukulu lwa bhandu bhaahwalite mapinda mahuhu

9 Mbole ya ali, nikilolekeha, nikibhona lumati lukulu lwa bhandu bhanga kubha-
langwa. Bhandu bha kila nnima, lukolo, aghanja na nongelo, bhayima muulongolo
ghwa kiteho kya ghghubhutwa na muulongolo ghwa Mwanamene, ahwala mapinda
mahuhu na bhakamula mapanyu gha misalisi mumabhoko ghabhe.
10 Bhakikweha malobhe na kulongela. “Ukombohi ghwetu ghunguhuma kwa
Chapanga ghwetu yunakutama mukiteho kya ghghubhutwa, na kuhuma kwa
Mwanamene.”
11 Mahoka bhoha bha Chapanga bhakiyima kukitindila kila kiteho kya ghghub-
hutwa, aghohi ishilini na ncheche na hila hibhumbe ncheche hinaubhumi. Bhakigh-
wegha makukama muulongolo ghwa kila kiteho kya utabhala na kuntundamila
Chapanga,
12 bhakilongela, “Mwika. Litiko na ukulu na malango na lilumbo na uhokamo na
likalama na makakala ghabheghe kwa Chapanga ghwetu, manjubha ghoha kyanga
uhiko, Mwika.”
13 Yumu nkati ya bhala aghohi kakingonya, “Abha bhaahwalite mapinda mahuhu
ndo akina ghani, na bhahuma kwoki?”
14 Nenga nikinnyanga, “Nungumanya ng'obhe Bambo, ghwenga ndo ghungumanya.”
Ywombe kaking'ombela, “Abha ndo bhandu bhaapitite maha mu luhuyu lula lukulu.
Nabho aghulula mapinda ghabhe mu mwahi ghwa Mwanamene na mapinda ghabhe
na kubhegha mbulete kyanalumu.
15 Kya habhu, bhabhegha muulongolo ghwa kiteho kya ghghubhutwa ghwa Cha-
panga, bhanguntumikila Chapanga pamuhi na pakilo mu Nyumba yake. Yunakutama
unani mwa kiteho kya ghghubhutwa kataahwikila kiyaha ywombe kabhegha papamu
na bhombe na kubhakingikiha.
16 Bhaabhona ng'obhe kangi njala ebu nyota, luchubha ebu lupyupo lwabhachunja
ng'obhe.
17 Mana Mwanamene, ywakabheghite pakati ya kila kiteho kya ghghubhutwa
katabhegha nhakila ghwabhe, naywo katabhalongoha kughenda kukinyopa kya
machi ghanaubhumi. Naywo Chapanga kataapukuta mahohi ghabhe ghoha kuhuma
mumeho ghabhe.”

8

Kimatiko kya saba

1 Mbole, Mwanamene pakamakatulite kimatiko kya saba, kunani kwa Chapanga
kukinyamala jii kwa nndaluko ghwa nusu lisaa.
2 Mbole nikiabhona bhala andumitumi saba bha Chapanga bhanakuyima muulon-
golo ghwa Chapanga, nabho bhakipeghwa matalumbeta saba.
3 Lihoka yungi ywakabheghite na kiyonjo kya sahabu, kakihika na kuyima muulon-
golo ghwa likuta lya kututumiha ubanu. Kakipeghwa ubanu ntangalo ili kughutenda
nyambi papamu na mayupo gha bhandu bhoha anga'anyimo unani mwa likuta lya
sahabu, ghaabheghite muulongolo ghwa kiteho kya ghghubhutwa.

4 Lila lyohi lya ubanu likitutuma kunani, papamu na mayupo gha bhandu
ang'anyimo kubhuka mumabhoko gha aywo lihoka ghwakabheghite muulongolo
ghwa Chapanga.
5 Mbole, yula lihoka kakikitola kila kiyonjo, kakikimemekeha mwoto kuhuma
mu likuta, na kakikiponeha unani mwa lutupi. Kukibwituka lilobhe lwa njahe na
lulundumo na ming'ali ya njahe na lungwangwaliko lwa nnima.

Mipalapi saba

6 Basi, bhala andumitumi saba bha Chapanga bhaabheghite ne mitalumbeta
bhakilibhika kala kuyipyemba mipalapi ayo.
7 Lihoka ghwa ulongolo kakipyemba lipalapi lwake, pakibwituka hula ya malibho
na mwoto ghuuhanganikite na mwahi, selusi yimu ya nnima na manyahi mabhihi
ghoha na selusi ya mikongo yikihyoka.
8 Lihoka ghwa ubhili kakipyemba lipalapi lyake. Kikibhonekana kilibhi handa
kitumbi kikulu kinakuyaka mwoto, kikitaghwa mulihibha. Selusi yimu ya lihibha
likibhegha mwahi,
9 Selusi yimu ya hibhumbe hinakutama mulihibha hikihwegha na selusi yimu ya
mibhwato mikulu yoha yikiboghoyolwa.
10 Lihoka ghwa ndatu kakipyemba lipalapi lyake. Ndondwa ngulu yiiyakite handa
limbamba, yikiponeka kuhuma kubhwelo na kuponekela unani mwa selusi yimu ya
ngemba na hinyopa hya machi.
11 Ndondwa ayo yingukemwa “Ubhabho.” Basi, selusi yimu ya machi ghakibhegha
mabhabho, na bhandu atangalo bhakihwegha kubhukana na machi agho, kiyaha
ghakibhegha mabhabho.
12 Mbole, lihoka ghwa ndatu kakipyemba lipalapi lwake. Mbole, selusi yimu ya
luchubha na ya lubhalamwehi na ya ndondwa hikitutwa, habhu selusi yimu ya
ulangalo yikihubhala, selusi yimu ya pamuhi na pakilo ubhwabhu abhu hikihubhala
ulangalo ghwake.
13 Pameghite nungulolekeha kangi, nikinnyihwa ndapu ywakaghulukite ku-
nani munu kulubhwelo, pakakweha lilobhe likulu pakabheghite kangughuluka
pakati ya lubhwelo kakilongela, “Kibhabhone! Kibhabhone! Kibhabhone kwa
bhandu bhanakutama pannima kunu mahoka bhangi andatu bhaahighalite paapala
kupyemba mipalapi yabhe.”

9

1 Mbole, lihoka ghwa nhano kakipyemba lipalapi lyake. Nikibhona ndondwa
yiiponekite kuhuma kubhwelo mbaka munnima, ndondwa ayo yikipeghwa kiyughulo
kya lila libhumba lya kumambe.
2 Ndondwa ayo yikiyughula libhumba lya kumambe, likitutuma lyohi handa ly-
ohikuhuma mulupondelo lukulu muno, luchubha na lubhwelo lukiyingihwa lubhindo
kubhukana na lyohi alyo lya kumambe.
3 Ndo bhakibwituka mapalala mu lyohi alyo, bhakighenda munnima ghwoha,
bhakipeghwa makakala handa gha hipinini.
4 Bhakighombelwa bhakotoke kuhanjaghana manyahi gha mulutupi ebu mahamba
na mikongo ebu mimela, ngati bhabhahanjaghane bhala bhandu bhene bhanga
kumatikwa mango hya Chapanga mu hipanja hya hibhungi hyabhe.
5 Mapalala abho bhakiteghekwa ng'obhe kubhakoma bhandu, ngati kubhapamanda
kwa manjubha gha myehi nhano. Ubhabho ghwa mabhino ghabhe ghabheghe handa
mundu pakalumwa na kipinini.
6 Manjubha agho bhandu bhatakipalaha kiho, peni bhatakimokola ng'obhe, bhata-
pala kuhwegha peni kiho kitabhatugha.

7 Mapalala bhala bhakibhonekana hando libhumbo lya likokolo ywakakemwa fwalasi bhabhikitwe kala kwakya ngondo, mu mitwe yabhe kukibhegha hilibhi handa kofia ya sahabu, na hibhungi hyabhe hikibhegha handa hya bhandu.
8 Hwili hyabhe hikibhegha handa hwili hya adala, na mino ghabhe ghakibhegha handa mino gha lihimba.
9 Hihubha hyabhe hikigubikwa na hilibhi handa hikingiko hya kyuma, lilobhe lya mapapatilo ghabhe ghakiyihwanika handa lilobhe lya mwanja ghwa mutuka ndangalo gha fwalasi bhaabhutukila ku ngondo.
10 Bhakibhegha na mikila yina mihomi ya kulumila bhandu handa hipinini, na kwa mikila yabhe, bhakibhegha na makakala gha kubhahanjaghana bhandu kwa nndaluko ghwa myehi nhano.
11 Kangi bhakibhegha na mutwa ghwabhe, naywo ndo malikia ghwa lila libhumba lya kumambe. Lihina lyake kwa nongelo ya Akaahebulania kangukemwa Abadoni, na kwa nongelo ya Ayunani kangukemwa Apolioni, fwambulo yake ndo nkanjaghano.
12 Npinguhi ghwa ulongolo ghupita, yikali mipinguhi yingi mibhili yinguhika.
13 Mbole ya agho, lihoka ghwa sita kakipyemba lipalapi lyake. Nikiyihwa lilobhe kuhuma mumipalapi ncheche ya likuta lya sahabu liibheghite muulongolo ghwa Chapanga.
14 Lilobhe alyo likinng'ombela lihoka ghwa sita ywakabheghite na lipalapi, “Ghubhabhopolele bhala mahoka ncheche bhaabhopitwe ku lukemba lukulu luukemwa Euflati.”
15 Naywo kakiayughulila bhala mahoka ncheche bhene bhaabhikitwe kala kwakya lisaa alyo na linjubha alyo na mwehi aghwo na ngungwa ayo, ili kubhakoma selusi yimu ya bhandu.
16 Nikiyihwa mmalango ghwa machonda ahubhuka fwalasi ghukibhegha milioni mia mbili.
17 Habhu ndo munubhabhonite fwalasi abho na ahubhuka fwalasi mumabhono ghangu, ahubhuka fwalasi bhakihwala lighwanda lya kyuma muhihubha, hikibhegha hikele latuu, kangungu salabati na byalu handa kibiliti. Mitwe hya fwalasi abho hikibhegha handa hya mahimba, na mwoto, lyohi, na madini gha kibiliti hiitutumiti mumilomo yabhe.
18 Selusi yimu ya bhandu bhakikomwa kwa ayi mipinguhi mindatu, ndo mwoto, lyohi na madini gha kibiliti, hiitutumiti mumilomo ya fwalasi abho.
19 Makakala gha fwalasi abho ghakibhegha mumitwe yabhe na mumikila yabhe, mana mikila yabhe yikibhegha handa liyoka na yikibhegha na mitwe, yene bhakitumila kabhahanjaghana bhandu.
20 Bhandu bhangi bhaahighalite, bhene bhangakomwa kwa mipinguhi ayo, bhakilema kulipetula na bhakighendelela kutundamila hilibhi hyaaitendekehite bhene, nahyo ndo michipila na ming'omong'omo ya sahabu na ya ngalabha na ya mahabha na ya maganga na ya mikongo, hilibhi hyene hyangabhona na kuyihwa ebu kutyanga.
21 Kangi bhakinkilibhukila ng'ombe Chapanga na kuleka kukoma, uhabhi, utyahe na bhwihi.

10

Lihoka na kitabho kichoko

1 Mbole, nikimmona lihoka yungi ywa Chapanga, yuna makakala pakahuluka kuhuma kunani, katindihwa lihundi na lupinde matanga mu mutwe ghwake. Kibhungi kyake kiking'anyima handa luchubha na maghulu ghake ghakibhegha handa hiki hya mwoto.
2 Mumabhoko ghake kakikamula kitabho kichoko kiihughulitwe. Kighulu kyake kya nnilo kakikibhika mulihibha na kighulu kya ngiya kakikibhika muluhingu,

3 na kukweha lilobhe likulu handa lulundumo lwa lihimba. Pakakwehite lilobhe,
hila njahe saba hikiyanga kwa nging'indo.
4 Nahyo hila njahe saba pahilongelitete, nenga nikipala kuyanda kutyeka, peni
nikiyihwa lilobhe kuhuma kunani, likilongela, “Malagho gha milundumo saba ndo
lupwepo, ghukotoke kutyeka.”
5 Mbole, yula lihoka yunummonite kayima unani mwa lihibha na kuluhingu
kakiyinula kibhoko kyake kya nnilo kulongoha kunani,
6 na kakilapa kwa Chapanga yunaubhumi manjubha ghoha, Chapanga ywakab-
humbite kunani na nnima na hyoha hiibheghite. Kakilongela, “Kahone manjubha gha
kulindila kyanalumu.
7 Peni linjubha lyene yula lihoka ghwa saba pakapala kupyemba lipalapi lyake,
uhoto ghwa Chapanga ghwaatwihilika, handa bhula pakaalandamihite mandumitumi
bhake mambuye.”
8 Mbole, lila lilobhe liniliyihwite kandahi kuhuma kunani likilongela na nenga
kangi, liking'ombela, “Ghughende hukatole kila kitabho kiihughulitwe kiibheghite
mumabhoko gha yula lihoka ywakayimite unani mwa lihibha na muluhingu.”
9 Mbole, nikinng'endela yula lihoka, nikinng'ombela kambeghe kitabho akyo
kichoko. Naywo kaking'ombela, “Ghukitole na ghukilyeghe, kyaabhegha kibhabho
mulutumbo lwako, peni mungulo yako kyabhegha kilyolyoto handa bhuchi.”
10 Habhu, nikikitola kila kitabho kichoko kuhuma mukibhoko kya yula lihoka,
nikikilyegha. Nakyo kikibhegha kilyolyoto mungulo yangu handa bhuchi, peni
panikimilite kikibhegha kibhabho mulutumbo lwangu.
11 Mbole, nikighombelwa, “Ghungunoghwa kangi kulondola ulondohi aghu kwakya
makabila matangalo na milima yoha na nongelo nhanganganiko na abhatwa.”

11

Ayimiho abhili

1 Mbole, nikipeghwa nndenge ghuubheghite handa lutela lwa kupimila,
nikighombelwa, “Ghughende ghukapime Nyumba ya Chapanga papamu na likuta, na
ghubhabhalange bhandu bhaantundamila Chapanga amwo unyumba.
2 Ghukotoke kupima lubhigho luutindihitwe Nyumba ya Chapanga, ghuleke, kiyaha
lubhigho alwo apeghwa bhandu bhaabheghite ng'obhe Ayahudi, abho bhataghutim-
banga kitami king'anyimo kwa nndaluko ghwa myehi alobaini na mibhili.
3 Nenga ndabhapegha likalama ayimiha bhangu abhili, ili bhatende ulondohi kwa
manjubha alufu yimu na mia mbili na sitini, kunu paahwala mapinda gha magunila.”
4 Ayimiho abho abhili ndo mikongo ya miseituni na hinala hibhili hinakuyima
muulongolo ghwa Bambo ghwa nnima ghwoha.
5 Handa mundu ywohele pakayigha kuahanjaghana ayimiho abho, mwoto kuhuma
mu ngulo yabhe, ghwatutuma na kuahanjaghana amyanja abho, mundu ywohele
ywakapala kuyigha kubhahanjaghana kaahwegha kwa njila ayi.
6 Bhandu abho bhabhegha na likalama lya kukanikiha hula yikotoke kukoma
manjubha ghoha paalondola ulondohi ghwabhe. Nabho bhaabhegha na likalama
lya kughalambula machi hibheghe mwahi na lya kughututa nnima kwa mipinguhi
nhanganganiko maghenda maghenda paapala.
7 Basi, paayomola uyimiho ghwabhe, yula likokolo ywakahuma mulibhuma lya
kumambe katatutana ngondo na bhombe. Katabhahotola na kubhakoma,
8 na mitumba yabhe yahighala mu njila hya kitami kikulu, kwene Bambo ghwabhe
kakibhambwa mulupingika. Hitami ahyo kwa mandambulo hingukemwa Sodoma
ebu Misili.

9 Bhandu bha makabila ghoha na nongelo hyoha na milima yoha na ukolo,
bhatayilolekeha mitumba ayo na bhatayitegheka ng'obhe yikulilwe.
10 Bhandu bhanakutama munnima bhatayilolekeha kwa uyelelo mitumba ya abho
mabuye abhili na kuhekelela na kupeghana malumbo, mana mambuye abho bhaki-
aghaha muno bhandu bha munnima.
11 Peni, manjubha ghala mandatu na nusu, Chapanga kakiapulilila uhuki ghwa
ubhumi mu mibhili yabhe yiihweghite, nabho bhakiyima kwa maghulu ghabhe na
bhandu bhoha bhaabhabhonite bhakiyingilwa na bhwaghalili nkulu.
12 Mbole, bhala mambuye abhili bhakiyihwa lilobhe likulu kuhuma kunani kwa
Chapanga, likiaghombela, “Nhike apa panani.” Nabho bhakighenda kunani mulihundi
kunu amyanja bhabhe paabhalolekeha.
13 Lisaa alyo alyo kukituluka lingwangaliko likulu lya lutupi na kipalamande kimu
kya kumi ya lutupi kya kitami kikihanjaghanwa, na bhandu alufu saba bhakihwegha
kubhukana na lingwangwaliko alyo. Bhandu bhaahighalite bhakiyoghopa muno,
bhakinkweha Chapanga ghwa kunani.
14 Npinguhi ghwa ubhili ghupita, peni npinguhi ghwa ndatu hamba ghunguhika.

Lipalapi lya saba

15 Mbole, lihoka ghwa saba kakipyemba lipalapi lyake, kukiyihwanika lilobhe likulu
kunani kwa Chapanga, palilongela, “Ghghubhutwa ghwa nnima hinu ghubhegha
ghwa Bambo ghwetu na ndo ghubhegha ghghubhutwa ghwa Kilisto ghwake, naywo
katatabhala kwa manjubha ghoha kyanga uhiko.”
16 Nabho bhala aghohi ishilini na ncheche bhaatamite muulongolo ghwa Chapanga,
muhiteho hyabhe hya ghghubhutwa, bhoha bhakighwegha makukama na kuntun-
damila Chapanga,
17 bhakilongela.
“Tungukulumba Ghwenga Bambo Chapanga yuna makakala, ghuubheghite hinu na
ghuubheghite manjubha ghoha,
Kiyaha ghubhoneha likalama lyako likulu
na ghuyanda kutabhala handa mutwa.
18 Bhandu bhanga kuhyubhalila bha milima yingi bhakikalala,
peni lisaa lya kiyaghabhu kyako kihika,
kulyaghila ndo lisaa lya kubhatosa bhaahweghite.
Ndo lisaa lya kuapegha lilumbo andumitumi bhako mambuye,
na bhandu bhako bhoha, bhanakulitika lihina lyako,
akulu kwa adoko bhatakupala.
Lisaa lihika lya kukanjaghanwa bhala bhanakuakanjaghana ayabhe munnima.”
19 Mbole, Nyumba ya Chapanga yiibheghite kunani yikiyughuka na Lisanduku lya
Ninganilo likibhonekana nkati mwake. Kukibwituka lumuli lwa njahe, lulundumo na
lulundumo lwa njahe, lingwangaliko lya nnima na hula ngulu ya magangalabho.

12

Nndala na lijabali

1 Mbole kukibwituka naho ngulu ya kukangahya kunani kwa Chapanga. Kukib-
hegha na nndala ywakahwalihitwe luchubha na lubhalamwehi lukibhegha pahi ya
maghulu ghake, na kilemba kya ndondwa kumi na mbili unani mwa mutwe ghwake.
2 Nndala aywo kakibhegha na ndumbo, naywo kakilila kubhukana na mabhino gha
lihingila lya kulibhopola mwana.
3 Mbole, yikibwituka naho yingi kunani. Kakibhegha lijabali likulu likele, lijabali
alyo likibhegha na mitwe saba na mipalapi kumi na kilemba mu mitwe hyake.

4 Kangi lijabali alyo likikwakwaha kwa nkila ghwake selusi yimu ya ndondwa
hyoha hya kubhwelo na kuhiponeha munnima. Lijabali alyo likiyima muulongolo
ghwa nndala aywo ywakabheghite ugheghela kulibhopola mwana, kakibhegha kala
kummila mwana, kamu mbole ya kubhelekwa.
5 Mbole, yula nndala kakilibhopola mwana nnume, ywene ywakapala kutabhala
bhandu bha milima yoha kwa nhimbati ghwake ghwa kyuma. Peni mwana aywo
kakinyahulighwa na kugheghwa kunani kwa Chapanga, ku kiteho kyake kya utabhala.
6 Yula nndala kakibhutukila kukibhala, kwane Chapanga kakintendekehela katame
ili kabhikwe kwa manjubha elfu yimu na mia mbili na sitini.
7 Mbole, kukibwituka ngondo kunani kwa Chapanga. Mikaeli na mahoka ayake
bha Chapanga bhakitutana na lila lijabali, nalyo lijabali papamu na afwasi bhake
bhakitutana na Mikaeli na mahoka bhake,
8 peni lila lijabali na afwasi bhake bhakilepelwa, na bhakiteghekwa ng'obhe kutama
kunani kwa Chapanga.
9 Lila lijabali likulu likitaghwa pahi munnina, lijabali alyo ndo yula liyoka ywa
makachu ywene kangukemwa bhubho Nkanjaghana ebu Nchipila, ywene ywakaapo-
toha bhandu bhoha. Kulyaghila kakiponehwa pahi munnima na afwasi bhake bhoha
papamu na ywombe.
10 Mbole, nikiyihwa lilobhe likulu kuhuma kunani palilongela, “Hinu, Chapanga
ghwetu kabhalopoha bhandu bhake. Kabhoneha likalama lyake na kuyanda utabhala
ghwake. Hinu Kilisto ghwake naywo, kabhoneha makakala ghake. Yibhegha habhu,
kiyaha nkokela ghwa ahyubhalila ayetu kataghwa munnima. Kulyaghila, ywene
ywakabheghite kanguakokela ahyubhalila muulongola ghwa Chapanga manjubha
ghoha pamuhi na pakilo kataghwa pahi.
11 Hinu, ahyubhalila ayetu bhanhotola kwa mwahi ghwa Mwanamene na kwa
kulongela hoto ya nhalo ghwa Yesu, bhakighubhuha ubhumi ghwabhe, mana bhakib-
hegha kala kuhwegha kwakya kunhyubhalila Kilisto.
12 Kya habhu, nnyelelwe mwenga bhoha muutama kunani. Peni kibhabhone bhoha
munakutama munnima na hibhumbe hya mumahibha, kiyaha Nchipila kahuluka
kwa mwenga. Kamema kiyaghabhu, kiyaha kangumanya kukita lisaa lyake libhegha
lihupitaho.”
13 Lila lijabali paling'amulite kukita litaghwa pahi munnima, likimmingabhinga yula
nndala ywakalibhopolite mwana nnume.
14 Peni nndala yula kakipeghwa mapapatilo mabhili gha ndapu nkulu, kahotole
kughulukila kutali muno na yula lijabali mbaka kukibhala kuubhikitwe kala kwakya
ywombe, kwene kangabhikitwe maha kwa ngungwa ndatu na myehi sita.
15 Basi, lila lijabali likilokoka machi ngenju handa lukemba kuhuma munnomo
ghwake, ili ghanhikile yula nndala na kakulubhulwe na ngumbwa ya machi.
16 Peni nnima ghukintangatila yula nndala, ghukiliyayula handa nnomo na
kughamila machi agho ghaahumie munnomo ghwa yula lijabali.
17 Mbole, lila lijabali likinnyaghabhalila yula nndala, likibhuka ili likatutane ngondo
na bhala bhaahighalite bha aywo nndala, ndo bhanakuyitikila ngwiliho ya Chapanga
na kulongela hoto ya Yesu.
18 Lila lijabali likiyima kuluhingu lwa lihibha.

13

Makokolo abhili kuhuma mulihibha

1 Mbole, nikimmona likokolo yumu pakahuma mulihibha. Likokolo alyo likibhegha
na mitwe saba na mipalapi kumi, na kila lipalapi likibhegha na kilemba, na unani
mwa kila mutwe mukibhegha lihina lya kunligha Chapanga.

2 Likokolo alyo linilibhoonite likibhegha handa kihubhi, maghulu ghake ghakibhegha handa gha likakahimba na nnomo ghwake handa lihimba. Lila lijabali likinpegha aywo likokolo likalama lyake, kiteho kyake kya utabhala na makakala makulu.
3 Mutwe ghumu ghwa likokolo alyo likibhonekana handa likibhegha na lilonda lihakata, peni lilonda lyene likilama kala. Nnima ghwoha ghukikangacha na kulitughila.
4 Bhandu bhoha bhakilitundamila lila lijabali kiyaha likinpegha aywo likokolo likalama lyake. Bhakilitundamila ubhwabhu abhu lila likokolo paalongela, “Ghani ywakabhegha handa alyo likokolo! Ndo ghani yakahotola kututana nalyo!”
5 Mbole, lila likoko likiteghekwa kulongela malagho gha kulighamba na kunligha Chapanga, na likiteghekwa kubhegha na makakala kwa nndaluko ghwa myehi alobaini na mibhili.
6 Ndo likiyanda kunligha Chapanga, kuliligha lihina lyake na pahala pakatama, na bhoha bhanakutama kunani kwa Chapanga.
7 Bhubho, likiteghekwa kututa ngondo na kubhahotola bhandu bhaannyitikila Chapanga, na likipegha likalama kwakya bhandu bha kila likabila, bhandu bha kila lukolo, bhandu bha kila nongelo na bhandu bha kila nnima.
8 Njupula bhandu bhoha bhaaghupala nnima bhatalitundamila likokolo alyo, maha nga bhala bhene mahina ghabhe ghatyekwa kutandila makachu gha nnima na mukitabho kya ubhumi kya Mwanamene ywakahinjwite.
9 Ywakabheghite na machikilo gha kuyihwa agha, na kayihwe.
10 Ywkapangilitwe kutolwa kupukilwa kinduteni, katakwilihwa kupukilwa, ghwakukomwa kwa lukechelo, katakomwa kwa lukchelo. Habhu, bhandu bha Chapanga bhangunoghwa kubhegha na ulimbililo na uhyubhalilo.
11 Mbole, nikilibhona likokolo lingi lingukukumbuka kuhuma mulutupi, likibhegha na mipalapi mibhili handa mipalapi ya mene na kanguyobhela handa lijabali.
12 Likokolo alyo, likibhegha na likalama likulu kuhuma kwa yula likokolo lya kalongohi. Nalyo likiatenda bhoha bhanakutama munnima bhantundamile likokolo lya kalongohi, ywene lilonda lyake lya kiho likilama.
13 Basi likokolo alyo lya ubhili likitenda mihabho mikulu, mbaka kakiyambuha mwoto kunani kwa Chapanga ghuhuluke pannima muulongolo ghwa anabhandu.
14 Kakibhapotoha bhandu bha nnima kwa mihabho ahyo yakatangatilitwe kutenda muulongolo ghwa likokolo ghwa ulongolo. Kakiaghombela maatama munnima bhatendekehe ling'omong'omo kwakya kunhokamila yula likokolo ywakabheghite kakechwa
15 Kakipeghwa likalama lya kulipegha uhuki lila ling'omong'omo lya likokolo lya kalongohi, mbaka likihotola kuyobhela na kubhakoma bhandu bhoha bhaalemite kulitundamila.
16 Kakiakikiniha bhandu bhoha, adoko kwa akulu, bhanautopelo na kapukwa, bhandu bhanga ubhandwa na abhandwa, amatikwe mango mumakombi gha mabhoko gha nnilo ebu muhipanja hya hibhungi hyabhe.
17 Kakibhika sumabuku kwa mundu ywohele kuhemela ebu kuhemengana kilibhi, ngati kwa mundu ywakamatikitwe mango ayi, yene ndo lihina lya alyo likokolo ebu mmalango ghwa lihina lya likokolo aywo.
18 Nnando ghungupala malango. Yunamalango kanguhotola kufwambula mana ya mmalango ghwa likokolo alyo, kiyaha ndo mmalango ghwa mundu yumu. Mmalango ghwake ndo mia sita na sitini na sita.

14

Mwanamene papamu na bhandu bhake

1 Mbole, nikimmona Mwanamene kayima panani ya kitumbi kya Sayuni, papamu
na ywombe bhakibhegha bhandu laki yimu na alobaini na ncheche alufu, bhene
mumipanja hya hibhungi hyabhe bhakityekwa lihina lya aywo Mwanamene na lihina
lya Tate ghwake.
2 Basi, nikiyihwa lilobhe kuhuma kunani handa lilobhe lya machi gha kibulubutu
na handa lya lulundumo lwa njahe. Lilobhe alyo likiyihwanika handa lung'ulo lwa
ahona migombo paahona magombo ghabhe.
3 Bhakibhegha bhanguyimba luyimbo lwa hyono muulongolo ghwa kiteho kya ghub-
hutwa na muulongolo ghwa hila hibhumbe ncheche bhana ubhumi na muulongolo
ghwa bhala aghohi ishilini na ncheche. Kahone mundu ywakahotolite kulihunda
luyimbo alwo, ngati ndo bhandu abho laki yimu na alobaini na ncheche alufu,
bhaakombolitwe kuhuma munnima.
4 Abha ndo bhandu bhaalibhikite nyanyi kyangatenda utyahe, abho ndo akighonja
ng'obhe na adala. Bhombe bhanguntughila Mwanamene kwohele kwakaghenda.
Bhakomboleghwa kuhuma munkati ya bhandu bha munnima ili abheghe bha
kalongohi kubhegha nyambi kwa Chapanga na kwa Mwanamene.
5 Mumilomo yabhe bhakilongela ng'obhe uhwangi, kangi bhakibhegha ng'obe na
uhokelo ghwohele.

Mahoka andatu bha Chapanga

6 Mbole, nikmmona lihoka yungi ghwa Chapanga pakaghenda kunani kubhwelo,
pakalandamiha Nhalo ghwa Maha ghwa manjubha ghoha kwa bhandu bhanakutama
munnima, kwa bhandu bha kila nnima na kwa kila makabila na kwa bhandu bha
nongelo yoha na kwa kila lukolo.
7 Kakilongela kwa lilobhe likulu, “Muntundamile Chapanga na kumpegha ukulu.
Kiyaha lisaa lya Chapanga lya kubhatosa bhandu bhoha lihika. Muntundamile
ywombe ywakabhumbite kunani na nnima, mahibha na hinyopa hya machi.”
8 Lihoka ghwa ubhili ghwa Chapanga kakintughila aywo ghwa kalongohi paka-
longela, “Kaghwegha. Kulyaghila kaghwegha Babeli nkulu. Babeli ywakabhatendite
bhandu bha milima yoha bhanyweghe difwai yake, difwai ngalipo ya utyahe ghwake.”
9 Lihoka ghwa ndatu ghwa Chapanga kakiatughila abho abhili, pakalongela kwa
lilobhe likulu, “Mundu ywohele ywakantundamila yula likokolo na ling'omong'omo
lyake na kuyitikila kumatikwa mango yake mulupanja lwa kubhungi kyake, ebu unani
mwa likombe lyake
10 ywombe katahyatwa na Chapanga kwa yunakunywegha difwai kyanga
kuhanganwa na machi, katahyatwa kwa ukalipo. Katapamandwa kwa kuyochwa
kwa mwoto ghwa kibiliti muulongolo ghwa mahoka bha Chapanga na bhandu
bhaannyikila Chapanga na muulongolo ghwa Mwanamene.
11 Lyohi lya kimbamanda kyabhe, ghungututuma kughenda kunani manjubha
ghoha kyanga uhiko. Bhandu abho bhaantundamila likokolo aywo na ling'omong'omo
lyake, na kumatikwa mango ya lihina lyake, bhaabhegha ng'obhe na upughwo
ghwohele pamuhi na pakilo.”
12 Habhu, bhandu bhaannyitikila Chapanga bhangunoghwa kubhegha na ulimbililo,
kuyitikila ngwiliho hya Chapanga na kunhyubhalila Yesu.
13 Mbole, nikiyihwa lilobhe kuhuma kunani palilongela, “Ghutyeke agha,
bhanonelwa bhandu bhene kutandila hinu bhanguhwegha paabhegha bhalilunga na
Bambo.”
Kangulongela Nhuki ghwa Chapanga. “Kulyaghila! Bhatapumulila kubhukana na
mapungwo ghabhe, mana mandendelo ghabhe gha maha ghatabhatughila.”

Bhandu bha nnima bhangubenwa

14 Mbole, nikilolekeha paulongolo ghwangu, pakibhegha na lihundi lihuhu mbulete,
na unani mwa lila lihundi kakibhegha handa mundu ywakahwalilite kilemba kya
sahabu mumutwe ghwake na kakikamula kikwakwa kina utemo mukibhoko kyake.
15 Mbole, lihoka yungi kakihika kuhuma ku Nyumba ya Chapanga, kakinng'ombela
kwa lilobhe likulu yula ywakatamite unani mwa lila lihundi, kakilongela “Ghutole
kikwakwa kyako ghukabene mabeno kiyaha manjubha gha mabeno ghahika, mabeno
gha nnima ghakamala.”
16 Basi yula ywakatamite mu lila lihundi kakitindiha kikwakwa kyake na mabeno
ghoha ghakibenwa.
17 Mbole nikimmona lihoka yungi kakihuma mu Nyumba ya Chapanga ya kunani,
naywo bhubho kakibhegha na kikwakwa kina utemo.
18 Mbole, nikimmona lihoka yungi ywakabheghite na likalama lya mwoto, kakihika
kuhuma kulikuta lya kunani. Kakinng'ombela kwa lilobhe likulu yula lihoka yungi
ywakabheghite na kikwakwa kina utemo, kakilongela “Ghutole kikwakwa kyako
ghukateme hipanyu hya misabibu ya nnima, kiyaha yiyela.”
19 Habhu, yula lihoka kakitindiha mbopo yake pannima, kakitema hipanyu hya
misabibu ya munnima, kakighabhika mulihandaki likulu lya kukamila misabibu,
lihandaki alyo lya kukamila ndo kiyaghabhu kya Chapanga.
20 Misabibu yikikamwa nkati mwa alyo lihandaki liibheghite panje ya kitami,
na mwahe ghukibhilibhita handa lukemba lutali lya machi kuhuma mulihandaki
lya kukamila difwai kuhikila utandamaho ghwa mita yimu na nusu hya anyama
bhaakemwa fwalasi, kwa utali ghwa kilomita mia ndatu.

15

Mahoka bha Chapanga na mipinguhi ya kuuhiko

1 Mbole nikibhona naho yingi ngulu na ya kukangachwa kubhwelo. Mahoka saba
bhakiyegha mipinguhi saba ya kuuhiko, kiyaha mbole ya mipinguhi mikulu ayi saba,
kiyaghabhu kya Chapanga kyapela.
2 Mbole, nikibhona kilibhi kibhonekanite handa lihibha lya lindala lihangananitwe
na mwoto. Nikiabhona bhubho bhandu bhanhotolite yula likokolo na ling'omong'omo
lyake, ywene lihina lyake likikambukwa kwa ghula mmalango. Bhandu abho bhakiy-
ima pambwegha ya lila lihibha lya lindala, bhakibhegha na migombo yaapeghitwe na
Chapanga,
3 nabho bhakiyimba luyimbo lwa Musa, nndumitumi ghwa Chapanga na luyimbo
lwa Mwanamene paalongela.
“Bambo Chapanga Yuna Makakala,
mandendelo ghako ndo makulu na gha kukangachwa muno.
Ghwenga Mutwa ghwa milima yoha,
njila hyako hibhegha telatea na hya hoto.
4 Bambo, ndo ghani katakuhokamila ng'obhe ghwenga?
Na kulikweha lihina lyako?
Ghwenga ghweka chako ghwa maha kyanalumu.
Bhandu ghwa milima yoha bhatahika
na kughutundamila ghwenga
Kiyaha mandendelo ghako gha hoto ghabhonekana kwa bhoha.”
5 Mbole ya agho, nikilolekeha kangi, nikibhona Nyumba ya Chapanga lihughu-
lighwa kunani. Nyumba ayo likibhegha handa lihema, lyene Chapanga kakibhegha
kangutama na nkati ya bhandu kukibhala.

6 Bhala andumitumi saba bha Chapanga bha Chapanga, bhaabheghite na mipinguhi
saba bhakihuma mula mu Nyumba ya Chapanga, bhakihwala mapinda mahuhu
mbulete na muihubha hyabhe bhakibhopwa mikungi ya sahabu.
7 Mbole, yumu ywa bhala hibhumbe ncheche bhanaubhumi kakiapegha bhala
andumitumi saba bha Chapanga mabakuli saba gha sahabu ghaamemite kiyaghabhu
kya Chapanga ywombe yunaubhumi manjubha ghoha kyanga uhiko.
8 Ukulu na makakala gha Chapanga ghukitenda Nyumba ya Chapanga yimeme
lyohi, na kahone mundu ywakahotolite kuyingila mu Nyumba mbaka kuuhiko ghwa
mipinguhi saba ya bhala andumitumi saba bha Chapanga.

16

Mabakuli saba gha kiyaghabhu kya Chapanga

1 Mbole, nikiyihwa lilobhe likulu kuhuma mu Nyumba ya Chapanga akwo ku-
nani palibhaghombela bhala andumitumi saba bha Chapanga, likilongela “Nng'ende
mukayite kunnima agha mabakuli saba gha kiyaghabhu kya Chapanga.”
2 Lihoka ghwa ulongohi kakighenda, kakiyita libakuli lyake unani mwa nnima.
Maputi ghaabhinite kwa ubhabho, ghakibhatula bhandu bhoha bhaabheghite na
mango ya likokolo yula na bhala bhaalitundamilite ling'omong'omo lyake.
3 Lihoka ghwa ubhili kakiyita libakuli lyake mulihibha, nagho machi ghakighalam-
buka kubhegha handa mwahi ghwa mundu ywakahweghite, na kukoma hibhumbe
hyoha hya mulihibha hiibheghite na ubhumi.
4 Lihoka ghwa ndatu kakiyita libakuli lyake mumikemba na muhinyopa hya machi,
nahyo hikighalambuka kubhegha mwahi.
5 Nikinnyihwa lihoka kilongohi ghwa machi pakalongela, “Ghwenga ghutenda tela
kutosa milando ayi. Ghwenga Nng'anyimo, ghuubheghite hinu na ghuubheghite.
6 Kiyaha bhabhatenda bhandu bhako bhayitike mwahi na kuhwegha, hinu ghub-
hapegha bhandu bhako ahakata mwahe ili bhaghunyweghe handa muyinoghwa.”
7 Mbole, nikiyihwa lilobhe kuhuma ku likuta palilongela, “Bambo Chapanga yuna-
makakala. Toso yako ndo hya hoto na yingunoghwa.”
8 Lihoka ghwa ncheche kakiyita libakuli lyake kulichubha, nalyo lichubha
likipeghwa makakala gha kubhalunguha bhandu kwa mwoto ghwake.
9 Bhandu bhakilunguhwa kwa lupyupo lukalipa, bhandu abho bhakinnligha
Chapanga yuna likalama lya kutenda mipinguhi ayi. Peni kahone hata yumu
ywakalipetulite ebu kunkweha Chapanga.
10 Mbole, lihoka ghwa nhano kakiyita libakuli lyake unani mwa kiteho kya
ghubhutwa ghwa yula likokolo. Ghghubhutwa ghwake ghukigubikwa na lubhindo,
bhandu bhakihyaghula milimi yabhe kubhuka na mabhino,
11 bhakinligha Chapanga ghwa kunani kubhukana na mabhino gha malonda
ghabhe. Peni kahone hata yumu ywkwakalipetulite kwa mandendelo ghabhe
mahokelo.
12 Mbole, lihoka ghwa sita kakiyita libakuli lyake ku lukemba lukulu luukemwa
Flati. Machi ghake ghakiyuma ili kutendekeha njila kwakya abhatwa bhanakuhuma
ku ngeha.
13 Kangi, nikibhona mandilu andatu bhaabheghite handa madokwa, paapolotoka
mungulo ya lila lijabali, na mu ngulo ya yula likokolo na mu ngulo ya yula mbuye
ghwa uhwangi.
14 Ahyo ndo mihuki ya mandilu bhanakutenda mihabho. Ndo bhanakughenda kwa
abhatwa bha milima na kubhayegha papamu kwakya ngondo mu linjubha lila likulu
lya Chapanga Yunamakakala.

15 “Ghuyihwe! Nenga nunguhika handa mwihi. Kanonelwa Ywombe ywakakilukiha
na kughabhika kala mapinda ghake ili kakotoke kutyanga uhula kunu na kunu na
kuyuyuhwa pakindandabhanji.”
16 Basi, mihuki abho bhakiakwemula abhatwa abho mbaka pahala kwa Kihebulania
pangukemwa Halmagedoni.
17 Lihoka ghwa saba kakiyita libakuli lyake kubhwelo, ndo lilobhe likulu likihuma
mula mu nyumba, mu kila kiteho kya ghubhutwa, palilongela, “Yitendekwa kala.”
18 Kukibhegha na ming'ali ya njahe, milundumo, kyobho na lingwanhwaliko likulu
lya lutupi. Kutandila kubhubwa mundu yinabwitukila ng'obhe lutingihiko handa alwo
bhula palubheghite lukulu.
19 Kitami kila kikulu kikighabhanika hipalamande hindatu, na hitami hikulu hya
milima yingi hikihanjaghanika. Chapanga kakikikulungwa kitami kila kikulu kya
Babeli. Kakikipegha nteko ghwa difwai, difwai ya kiyaghabhu kya kukalala kwake.
20 Higunguli hyoha hikidibala, nahyo hitumbi hikibhonekana ng'obhe kangi.
21 Kangi hula ngulu ya magangalabho ghaabheghite na utopo ghwa kilo salasini
na ncheche yikibhakomela bhandu, nabho bhakinnligha Chapanga kubhukana na
ayo hula ya magangalabho, kulyaghila mpinguhi aghwo ghwa hula ya magangalabho
ghukibhegha nkulungwa muno.

17

Nhumbu yunangongola na likokolo

1 Basi, yumu ghwa bhala andumitumi saba bha kunani kwa Chapanga baabheghite
na mabakuli kakihika na kaking'ombela, “Ghuhike na ndaghulangiha luhyatulo lwa
yula yunangongola nkulu, ywakatama mu machi matangalo.
2 Yula ywene abhatwa bha nnima bhatenda ungongola papamu na ywombe, na
bhandu bha munnima bhakilobhela kwa difwai ya ungongola ghwake.”
3 Mbole, nikitolwa na Nhuki ghwa Chapanga, na lihoka ghwa Chapanga kakinyegha
kukibhala. Akwo nikinmona nndala yumu katama unani mwa likokolo nkele.
Likokolo alyo likiyandikwa mahina gha kunligha Chapanga mu mmili ghwake
ghwoha, kakibhegha na mitwe saba na mipalapi kumi.
4 Ndala aywo kakihwala mapinda gha langi ya salabati na ngele, kakilipamba kwa
sahabu, malibho gha utopelo nkulu na madini ghanakukemwa lulu. Mukibhoko
kyake kakikamula nteko ghwa sahabu, kyene kikimema mayaghabhiho na kinyakali
kiibhoneha ungongola ghwake.
5 Palupanja lwake lwa kibhungi kakityekwa lihina lya mandambulo, “Babeli Nkulu,
mama ghwa bhanangongola na milando ya mayaghabhiho.”
6 Mbole, nikibhona yula nndala kalobhela mwahi ghwa bhandu bhaannyitikila
Chapanga, na mwahi ghwa bhandu bhaakomitwe kubhukana na kunhyubhalila Yesu.
Panummonite yula nndala nikikangacha muno.
7 Yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga, kakingonya “Kya bhuli ghungukan-
gacha? Nenga ndaghughombela mana yiihihitwe ya nndala aywo na likokolo aywo
ywakampapit ywene ywakabheghite na mitwe saba na mipalapi kumi.
8 Likokolo alyo lighulibhonite likibhegha na ubhumi makachu peni hinu lih-
wegha, hata habhu, hamba kaabwituka kuhuma kulibhumba lya kumambe, bhandu
bhanakutama pannima bhatakangacha, kulyaghila bhandu bhoha bhene mahina
ghabhe ghatyekwa ng'obhe mu kitabho kya ubhumi kutandila kubhumbwa kwa
nnima, bhatakangacha kummona likokolo alyo lyene kalongohi likibhegha na ub-
humi, mbole likihwegha na hinu kangubhegha kangi.”

9 “Nnando aghu ghungupala mahala na malango. Ahyo mitwe saba ndo hitumbi
saba hyene nndala aywo kangutama unani mwake. Mitwe ahyo bhubho ndo abhatwa
saba.
10 Nkati ya abho abhatwa saba, bhala nhano bhakanjaghanwa kala, yumu kakali
kangutabhala na yungi kakali kuhika, pakapala kuhika, katatama kwa manjubha gha
mandina.
11 Lila likokolo lyakabheghite na ubhumi kalongohi, na hinu kahwegha ndo mutwa
ghwa nane, naywo ndo yumu ywa bhala abhatwa saba, naywo katakanjaghanwa.”
12 “Yila mipalapi kumi yighuyibhonite ndo abhtwa bhene akali kuyanda kutabhala,
peni bhatapeghwa makakala gha kutabhala kwa lisaa limu papamu na lila likokolo.
13 Abha abhegha na ningo yimu, na bhatalipegha lila likokolo makakala na utabhala
ghwabhe.
14 Bhatatutana ngondo na Mwanamene, peni Mwanamene kataahotola kiyaha
ywombe papamu na bhala bhakaakemite na kuahaghula bhene ndo ahyubhaliko, ndo
Bambo ghwa mabambo na Mutwa ghwa abhatwa.”
15 Mbole, yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kaking'ombela kangi,
“Ghala machi ghughabhonite pala pakatamite yula yunangongola, ndo aghanja bha
bhandu na mangwemuko na bhandu bha milima yoha na nongelo nhanganganiko ya
bhandu abho.
16 Yila mipalapi kumi yighuyibhonite na yula likokolo, bhatannyaghabhalila yula
yunangongola, bhatampoka hilibhi hyoha hyakabheghite nahyo na kunneka uhula,
bhatalyegha nyama yake na kunnyocha kwa mwoto.
17 Kiyaha Chapanga kabhika lihwacho limu mumyoyo yabhe kutenda ghala ghak-
aghapala, bhakilingana malobhe kulipegha likokolo makakala na kutabhala mbaka
ghala ghakalongelite Chapanga ghabwituke.”
18 “Yula nndala yughummonite ndo kila kitami kikulu kiibheghite na utabhala unani
mwa abhatwa bha nnima.”

18

Kughwegha kwa Babeli

1 Mbole ya agha, nikinmona nndumitumi yungi ywa kunani kwa Chapanga,
pakahuluka kuhuma kunani. Kakibhegha na likalama likulu, na nnima ghukimulikwa
kwa lung'ali lwake.
2 Naywo kakikweha lilobhe likulu, pakalongela, “Ghughwihwa. Ghughwihwa
ghwenga Babeli nkulu. Hinu ghubhegha pahala pa kutama nchipila na mandilo,
utamo ghwa kila kiyuni na anyama bhanakuyaghabhiha.
3 Mana bhandu bha milima yoha bhanywegha difwai ngalipo ya ungongola ghwake.
Nabho abhatwa bha nnima bhatenda ungongola naywo, na ahemengania bha
munnima bhamota utopelo kubhukana na utangalo ghwa utopelo ghwake ghwanga
kihwani.”
4 Mbole, nikiyihwa lilobhe lingi kuhuma kunani, palilongela,
“Mmuke bhandu bhangu mukitami aki, mwenga bhandu bhangu.
Ghakotoke kulilunga muulemwa ghwake,
ili nkotoke kumokola kihyato kyake kyohele.
5 Kiyaha ulemwa ghwake ghubhegha ntangalo muno, ghulundamana mbaka kunani,
na Chapanga kaghukulungwa kubhahyata bhandu abha.”
6 Muntendele handa pakabhatendelite mwenga,
munmuyihile pabhili kubhukana na ghala ghakabhatendelite.
Munhanganile mu nnobho ghwake paubhili difwai ngalipakyanalumu
handa difwai yakabhatendekelehite mwenga.
7 Munpeghe kimbamanda na ubhabho kulandana na kuliloka kwa ywombe

kulandaniha na kutama kwake kwa ungongola.
Mana kangulighombela mu mwoyo ghwake.
“Nungutama apa, nenga nu malikia.
Nenga nu nhumbu nnekwa ng'obhe,
Hangi ndaabona ndwee makukuliko.”
8 “Kubhukana na agha, yitantula mipinguhi kwa linjubha limu
ntumba, na makukuliko na njala.
Katayochwa kwa mwoto,
kiyaha Bambo Chapanga ywakantosa, ndo Chapanga yunamakakala.”
9 Abhatwa bha mnnima bhaatyalite naywo na kutama naywo mumatamo
ghaungongola, bhatannilila na kunkukulikila paapala kubhona lyohi lya kitami akyo
paghukanjanganika.
10 Bhaayima kutali kwa bhwaghalili ghwa mabhino ghake. Paalongela, “Kighub-
hone. Kighubhone. Babeli kitami kihwadali na kina makakala. Kihyato kyako
kighutula mulisaa limu.”
11 Ahemenganiha bha nnima bhaalila na kunkukulikila kwakya ywombe, kiyaha
kahone mundu ywakahighahilite ywa kuhemela hilibhi hyabhe,
12 Kahone kangi mundu ywa kuhemela sahabu yabhe, mbiya, maganga ghana
utopelo na madini ghaaghakemagha lulu, mapinda mahuhu mbulete na mapinda
gha langi ya salabati, halili na mapinda makele, hyombo hya nhanganganiko ghwa
mikongo ya kighweka. Hyombo hya mapalapi gha ndembo na hya mikongo ya utopelo
nkulu na hya madini gha mahabha, kyuma na melemele,
13 nndalasini, ndimbililo, ubanu, mahuta gha kunungila, udi. Na difwai, mahuta,
ukobha ghwa nyanyi na ngano. Anyama senga na mene, anyama bhaakemwa fwalasi
na mutuka hya kukwakwahwa. Abhandwa na bhandu bhangi.
14 Ahemenganiha bhaalongela, “Hilibhi hyoha hya maha highuhipalite hibhuhwa,
hya ghuhobheha hilibhi hyoha utopelo hiikutendite na kubhegha nhwadali hikupy-
atanguka, ghwahotola ng'obhe kuhimokola kangi ndwee!”
15 Ahemenganiha, bhala bhaamokolite utopelo kubhukana na kitami akyo, bhaay-
ima kutali kubhukana na bhwaghalili ghwa kimbamanda kyake. Bhaalila na kukulika
paayobha kyobho,
16 paalongela, “Milando mihakataho yighutula ghwenga kitami kikulu. Ghuuh-
walihitwe mapinda gha mahuhu gha mbulete, gha langi ya salabati na ngele,
paghulipamba kwa sahabu, maganga gha utopelo na lulu.
17 Kwa lisaa limu ghweka utopelo ghwako ghwoha ghulaghala.”
Ahola bhwato bhoha na bhaabheghite mu mwanja ghwabhe, ahemenganiha na
bhoha bhaatenda lihengo mu lihibha, bhaayima kutali na ywombe,
18 na paapala kubhona lyohi lya kuhyoka kitami kila, bhatalila na kulongela, “Bhuli,
kukiyigha na kubwituka kitami kikulu handa aki!”
19 Bhandu abho bhakilidikulila lihu mu mitwe yabhe kunu paalila kwa lilobhe
na kukukulika, paalongela, “Kighubhone. Kighubhone ghwenga kitami kikulu, ghu
kitami kyene bhoha bhaabheghite na meli mu mahibha bhakimota utopelo kukindila
utopelo ghwake. Mu lisaa limu ghweka ghwalaghala.”
20 Nnyelelwe mwenga munakutama kunani, nnyelelwe mwenga bhandu bha
Chapanga na andumilwa na mambuye. Kiyaha Chapanga katatosa bhandu kwa
milando yakaatendelite mwenga.
21 Mbole, nndumitumi yumu yuna makakala kakiyinula libho likulu handa libho lya
kuhyaghila, kakilitagha mulihibha pakalongela, “Habhu ndo kitami kikulu kya Babeli
pakipala kuponehwa pahi na kyanga kubhonekena kangi.

22 Miyimbo ya ahona migombo na bhanakuyimba, apyemba filimbi na malobhe gha
apyemba mipalapi, ghaayihwanika ng'obhe kangi nkati ya kitami akyo. Kangi, nkati
mwako kaabhonekana ng'obhe ntendehi ywohele, bhubho yaayihwanika ng'obhe
kangi lilobhe lya libho lya kuhyaghila mukitami kyako.
23 Lung'ali lwa limbamba lwaang'aliha ndwee kangi nkati mwako, kwaayihwanika
ndwee kangi malobhe gha bambo yunakutolela na nndala yunakutolelwa nkati
mwako. Ahemenganiha bhako bhakibhegha bhandu ahwadali munnima, kiyaha
bhandu bha milima yoha bhakipotohwa kwa uhabhi ghwako."
24 Kitami akyo kikihyatulwa, kiyaha amwo bhandu bha Chapanga bhakikomwa, na
kitami akyo yikibhonekana myahi ya mambuye na ya atumilwa na ya bhandu bhoha
bhaakomitwe munnima.

19

1 Mbole ya agho, nikiyihwa lilobhe handa lya lumati lukulu lwa bhandu kunani kwa
Chapanga, palilongela, "Katikilwe Bambo Chapanga. Ulopohi na ukulu na likalama
ndo hyake Chapanga ghwetu.
2 Mana toso yake ndo ya hoto na ndo muyinoghwa. Kantosa yula nngongola
nkulu ywakaapotohite bhandu bha nnima kwa utyahe ghwake, Chapanga kanhyatula
kubhukana na kuakoma andumitumi bhake."
3 Bhakikweha kangi kwa lilobhe likulu, "Katikilwe Bambo Chapanga. Lyohi lya
mwoto ghuuyocha kitami kila ghungutututuma kughenda kunani manjubha ghoha
kyanga uhiko."
4 Bhala aghohi ishilini na ncheche, na bhala hibhumbe ncheche hinaubhumi,
bhakiliponeha makukama, bhakintundamila Chapanga ywakatamite mukiteho kya
ghubhutwa, palongela, "Mwika, Chapanga katikilwe."

Mulyo ghwa chekwa ya kutolela kwa Mwanamene

5 Mbole, likiyihwanika lilobhe kuhuma mukiteho kila kya ghubhutwa, palilon-
gela, "Muntike Chapanga ghwetu, mwenga andumitumi bhake bhoha, mabhoha
munakuhokamila, bhandu ahwadali na bhanga kubhegha ahwadali."
6 Nikiyihwa kangi lilobhe handa lya lumati lukulu munu lwa bhandu na lupwato
lukulu lwa ngumbwa ya machi na handa lulundumo lukulu lwa njahe, palilongela.
"Muntike Chapanga. Kiyaha Bambo Chapanga, yunamakakala, katabhala.
7 Tuyelelwe, tulumbalile na kumpegha ukulu, kiyaha linjubha lya chekwa ya
kutolela kwa Mwanamene lihika kala, na nndala yunakutolelwa kalibhika kala.
8 Chapanga kampegha lipinda lihuhu lya mbuletee ili kahwale, linakung'anyima na
nyanyi." Habhu lipinda alyo lya nyanyi, ndo mandendelo gha maha gha bhandu bha
Chapanga.
9 Mbole, nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kaking'ombela, "Ghutyeke agha,
Bhanonelwa bhala bhoha bhaalalikitwe kuyingila muchekwa ya mulyo ghwa kutolela
ya Mwanamene." Kangi, ndumitumi aywo kakighendelela kung'ombela, "Agha ndo
malagho gha hoto gha Chapanga."
10 Basi, nenga nikighwegha makukama muulongolo ghwa maghulu ghake, nikipala
kuntundamila, peni ywombe kaking'ombela, "Ghukotoke kutenda naha! Twenga
twabhoha tungunnandamiha Yesu. Kila kaakilongela mambuye ghanguhuma kwa
Yesu. Ghuntundamile Chapanga."

Kiyaha ubhoneho ghwa Yesu ndo uyimiho ghwa nhuki ghwa mambuye bha
Chapanga.

Mutwa nkulu unani mwa fwalasi nhuhu

11 Mbole, nikibhona kunani kwa Chapanga kuhughuka, na akwo kakibhegha fwalasi
yumu nhuhu mbuletee na yula ywakanhubhukite kakikemwa nhyubhaliko na hoto,
ywombe kangutosa muyinoghwa na kututana ngondo.
12 Meho ghake ndo handa mibhale ya mwoto na unani mwa mutwe ghwake
kubhegha na hilemba hitangalo. Kakibhegha na lihina liityekitwe unani mwake lyene
kahone mundu ywohele ywakalimanyite maha nga ywombe ghweka chake.
13 Kakibhegha kahwala lijoho liijabikitwe mumwahi na lihina lyake ndo “Lilagho lya
Chapanga.”
14 Machonda bha kunani kwa Chapa bhakintughila, bhakikwela fwalasi ahuhu
pabhabhele bhahwala mapinda gha mahuhu mbulete na nyanyi muno.
15 Mu ngulo yake ghubwitukagha lukechelo lunautemo lwene kwa alwo lukech-
elo katabhahotola bhandu bha milima yoha. Katabhatabhala kwa ughololeho
na kuyikama difwai mukyombo kya kukamila sabibu ya kiyaghabhu kikulu kya
Chapanga yuna makakala.
16 Mu lijoho lyake na lupanja lwake patyekwa lihina. “Mutwa ghwa abhatwa na
Bambo ghwa mabambo.”
17 Mbole, nikimmona nndumitumi yumu ywa kunani kwa Chapanga, kayima pa
luchubha. Kakikweha lilobhe na kubhakema hiyuni bhoha bhanakughuluka kunani
kubhwelo, “Nhike na nkwemukane papamu kwa kya mulyo ghwa Chekwa ngulu ya
Chapanga.
18 Nhike nlyeghe nyama ya mibhili ya abhatwa, na ya machonda hilongohi, na
ya bhandu bhanamakakala, na nyama ya fwalasi na akwela fwalasi bhabhe, nhike
mukalyeghe mibhili ya bhandu bhoha, bhaabheghite abhandwa na bhanga kubhegha
abhandwa, bhandu ahwadali na bhanga kubhegha ahwadali.”
19 Mbole nikibhona yula likokolo likalipa papamu na mutwa ghwa nnima na
machonda bhabhe, bhakwemukana papamu kwa nningo ghwa bhatutane na yula
ywakatamite unani mwa fwalasi nhuhu papamu na machonda bhake.
20 Yula likokolo likalipa likipukilwa kinduteni, papamu na mbuye ghwa uhwangi
ywakabheghite kangutenda mihabho muulongolo ghwake. Kwa mihabho ayo,
kakibhegha kangubhapotoha bhala bhaabheghite na himatiko hya likokolo alyo, na
bhaalitundamilite ling'mo ng'omo lyake. Abha abhili bhakitaghwa kunu bhakibhegha
na ubhumi nkati ya lihibha linakuyaka mwoto ghwa kibiliti.
21 Machonda bhabhe bhakikomwa kwa lukechelo luubhwitukite munnomo ghwa
yula ywakanhubhukite fwalasi nhuhu. Hiyuni bhoha bhakilyegha na kuyukuta
nyama ya abho amyanja bhabhe.

20

Ngungwa elufu yimu

1 Mbole, nikimmona nndumitumi yumu ywa kunani kwa Chapanga kanguhuluka
kuhuma kunani kakibhegha na kiyughulo kya kumambe na nnyololo nkulu mukib-
hoko kyake.
2 Kakilikamula lila lijabali, lijabali lya kutandila makachu, ywene ndo Lindilu ebu
Nchipila, kakilibhopa kwa nndaluko ghwa ngungwa alufu yimu.
3 Kakilitagha kumambe, kakighutata nlyango ghwa kuyingilila akwo na kumatika
mango ngati lilepelwe kubhapotoha kangi bhandu bha nnima mbaka payitwihilika
ngungwa elufu yimu. Mbole ya agho lyanoghwa kubhopoleghwa kwa manjubha gha
mandina.
4 Mbole, nikibhona hiteho hya ghubhutwa na bhandu bhaatamite unani mwake,
bhandu abho bhakipeghwa likalama lya kutosa. Ubhwabhu abhu nikobhona mihuki
ya bhala bhaapopotolitwe kubhukana na kunnandamiha Yesu na kulandamiha

lilagho lya Chapanga. Abha bhangantundamila lila likokolo na ling'omo ng'omo lyake, hangi bhangakingama hila mango unani mwa mipanja yabhe, na unani mwa mabhoko ghabhe. Andumitumu abho bha Chapanga bhakimokola kangi ubhumi na bhakitabhala papamu na Kilisto kwa ngungwa elufu yimu.
5 Bhala bhangi bhaahweghite, bhakimokola ng'obhe kangi ubhumi mbaka yitwihilikite ngungwa elufu yimu. Aghu ndo uhyuko ghwa kalongohi ghwa bhaahweghite.
6 Chapanga katanonela muno bhala bhandu bhaahyuhitwe huti bha kalongohi. Kiho kya ubhili kyabhegha ng'obhe na makakala kwa bhombe, bhatabhegha na mandundame bha Chapanga na bha Kilisto, na bhaatabhala papamu na ywombe kwa ngungwa elufu yimu.

Kukanjaghanwa kwa Nchipila

7 Ayi ngungwa elufu yimu payitwihilika, Nchipila katabhopolelwa kuhuma ku kibhopo kyake,
8 naywo katapita panji na kuyanda kuakuluha na kubhapotoha bhandu bha milima bhaapwilinganite kwohele munnima, abho ndo amyanja bha Chapanga, apo pangukemwa Gogu na Magogu. Nchipila kataakwemula papamu kwakya ngondo, na bhombe bhaabhegha atangalo handa nhanga ghwa kumbwani.
9 Bhakityanga mu mbande hyoha hya nnima paatindila kambi yoha ya bhandu bha Chapanga na kitami kyakakipala Chapanga. Peni mwoto ghukihuluka kuhuma kunani na kubhakanjaghana.
10 Naywo Nchipila ywkabheghite kangubhapotoha kakitaghwa mulihibha linakuyaka mwoto ghwa kibiliti, mwakabheghite lila likokolo na yula mbuye ghwa uhwangi, na bhombe bhaapamandwa pamuhi na pakilo, manjubha ghoha.

Toso ya kuuhiko

11 Mbole, nikikibhona kiteho kikulu kihuhu kya ghubhutwa papamu na yula ywakakitamilite unani mwake. Nnima na kunani kwa Chapanga kukibhuhwa muulongolo ghwa meho ghake na kyangabhonekana ekana kangi.
12 Mbole, nikibhabhona bhaahweghite bhandu ahwadali na bhanga kubhegha ahwadali, bhayima muulonolo ghwa kiteho kya ghubhutwa, na hitabho hikihughulighwa. Kangi kikihughulighwa kitabho kingi kyene ndo kya ubhumi, bhaahweghite bhakitoswa kulandana na mandendelo ghabhe, handa muyityekitwe nkati ya hitabho ahyo.
13 Mbole ya apo, lihibha likibhapiha bhala bhaahweghite nkati mwake, kiho na kumambe hikibhapiha panje bhala bhaahweghite nkati mwabhe. Kila yumu kakitoswa kulandana na mandendelo ghake.
14 Mbole kiho na kumambe hikitaghilwa nkati ya lihibha lya mwoto. Lihibha alyo lya mwoto ndo ntumba ghwa ubhili.
15 Mundu ywohele ywene lihina lyake lyangabhonekana mu kitabho kila kya ubhumi, kakitaghwa mulihibha lya mwoto.

21

Kunani kwa Chapanga kwa hyono na nnima ghwa hyono

1 Mbole, nikibhona kunani kwahyono na nnima ghwa hyono. Kiyaha kunani kwa Chapanga kwa kandahi na nnima ghwa kandahi kukimwaghaluka, hangi kahone kangi lihibha.
2 Mbole ya apo, nikikibhona kitami kila king'anyimo, ndo Yelusalemu ya hyono, paghuhuluka kuhuma kunani kwa Chapanga, kibhikwa kala handa nndala yunakutolelwa ywakalembelwite kwakya nngwana ghwake.

3 Mbole nikiyihwa lilobhe likulu kuhuma mukiteho kya utabhala, palilongela,
“Hinu, pala pakatama Chapanga katatama papamu na bhandu bhake naywo katatama
nkati yabhe. Naywo kaatama papamu na bhombe, na bhombe bhaatendekwa
bhandu bhake. Naywo Chapanga mwene kaabhegha papamu na bhombe, kaabhegha
Chapanga ghwabhe.
4 Ywombe katabhapukuta mahohi kuhuma mumeho ghabhe. Mana kiho kyabhegha
ng'obhe kangi, ebu kibhembo, ebu makukuliko, ebu mabhubhulilo, kiyaha milando ya
makachu yipita kala.”

5 Mbole, yula ywakatamite mu kiteho kya ghubhutwa kakilongela, “Nnole, hinu
nungutenda milando yoha uhyono.” Kaking'ombela, “Ghuutyeke nnando aghu, kiyaha
malagho agha ndo gha kuhyubhalika na gha hoto.”

6 Mbole kaking'ombela kangi, “Ghatwihilika. Nenga ndo utandilo na uyomolo, ghwa
ulongolo na ghwa uhiko. Ywakabheghite na nyota ndanpegha kya kunywegha kyanga
kuhemela, kuhuma mu kinyopa kya machi gha ubhumi.
7 Ywohele ywakapala kunhotola Nchipila, nenga ndaabhegha Chapanga ghwake, na
ywombe kaabhegha mwana ghwangu.
8 Bhala bhandu bhaabheghite na lyogha, na bhanga kuhyubhalila, na bhanakupo-
toha bhandu, na akoma bhandu, na bhanangongola, na ahabhi, na bhanakutundamila
ming'omong'omo, na ahwangi bhoha, utamo ghwabhe ghwaabhegha mu lila lihibha
liiyaka mwoto na madini gha kibiliti, akyo ndo kiho kya ubhili.”

Yelusalemu ya hyono

9 Mbole, kakihika yumu nkati ya bhala andumitumi saba bha kunani kwa Chapanga,
bhaabheghite na mabakuli saba ghaabheghite na mipinguhi saba ya uhiko, kakihika
na kaking'ombela, “Ghuhike, na nenga ndaghulangiha nndala yunakutolelwa, ndo
nhumbu ywa Mwanamene.”
10 Basi, Nhuki ghwa Chapanga kakihikila, naywo nndumitumi ghwa kunanani kwa
Chapanga kakinyegha kunani ya kitumbi kitandamaho muno. Kakinangiha kitami
king'anyimo kila, ndo Yelusalemu pakahuluka kuhuma kunani kwa Chapanga
11 kitami kila, kikibhegha kingulangala kwa ukulu ghwa Chapanga handa libho
linautopelo ntangalo, handa madini ghanakukemwa yasipi ya nyanyi handa lindala.
12 Kikibhegha na kindupa kikulu, kitandamaho kiibheghite na milyango mikulu
kumi na mabhili, na kila nlyango ghumu ghukikingikihwa na nndumitumi gha kunani
kwa Chapanga. Unani mwa kila nlyango pakityekwa mahina gha makabila kumi na
mabhili gha Isilaeli.
13 Kila mbande yikibhegha na milyango mindatu. Mbande ya ngeha kukibhegha na
milyango mikulu mindatu, na mbande ya kusi milyango mikulu mindatu, na mbande
ya ku kulutipikila luchubha kukibhegha na milyango mikulu mindatu, na mbande ya
kasikasini kukibhegha na milyango mikulu mindatu.
14 Kindupa hya kitami akyo kikichengwa unani mwa malibho kumi na mabhili gha
kitamiko, na unani mwa kila lilibho pakityekwa limu lya mamoo mahina gha bhala
Andumila kumi na abhili bha Mwanamene.
15 Basi, yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga ghwakayobhelite na nenga
kakibhegha na lutela lwa sahabu, kwakya kupimila kitami akyo, na milyango yake,
na hindupa hyake.
16 Kitami kyene kikibhegha kya lindeghandegha, mapana na matali ghake ghakib-
hegha telatela. Yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kakiyanda kukipima
kitami kila kwa lutela lwake, Mapana ghake na matali ghake ghakibhegha handa
kilomita elufu mbili na mia ncheche.

17 Ubhwabhu abhu mbole kakipima na utandamaho ghwa kindupa, nakyo kik-
ibhegha na mapu ya mita mbinda mabhoko kumi sita, kwa pima ya meho gha
kianamundu, kyene kyakakindumiliti nndumitumi ywa kunani kwa Chapanga.
18 Kindupa akyo kikichengwa kwa malibho makulu gha utopelo, na kitami kyene
kikichengwa kwa madini gha sahabu ya nyanyi, linakulangala handa lindala.
19 Hitamiko hya hindupa hya kitami akyo hikilembwa na nhanganganiko ghwoha
ghwa malibho gha utopelo. Kitamiko kya utandilo kikibha kya maganga makele gha
utopelo, kya ubhili kikibhegha ya yakuti samalati, kya ndatu kalikedoni, kya ncheche
sumalidi,
20 kya nhano saludoniki, kya sita akiki, kya saba sabalajadi, kya nane sabalajadi, kya
tisa topasi, kya kumi kilisopalaso, kya kumi na yimu yasinto, na kya kumi na ubhili
amesito.
21 Yila milyango mikulu kumi na mibhili yikibhegha ndo lulu kumi na mbili, kila
nlyango ghukitendekehwa kwa lulu yimu. Njila ya kitami yikitendekehwa kwa sahabu
ya nyanyi, lilangalo handa lindala.
22 Nikiyibhona ng'obhe Nyumba ya Chapanga mu kitami akyo, kiyaha Nyumba ya
Chapanga ya kitami ndo Bambo Chapanga na Yuna Makakala na yula Mwanamene.
23 Kitami akyo kingupala ng'obhe luchubha ebu lubhalamwehi kulangahila, kiyaha
ukulu ghwa Chapanga ghungung'alihila, na yula Mwanamene ndo limbamba lya
kitami kila.
24 Bhandu bha milima yoha bhaalangahwa na ulangalo ghwake na abhatwa bha
munnima bhatayegha utopelo ghwabhe mukitami akyo.
25 Milyango mikulu ya kitami akyo yahughulihwa legheleghe tipi, yaatatwa ng'obhe,
kiyaha kwaabhegha ng'obhe na pakilo amwo.
26 Bhandu bha milima yoha bhaayegha utopelo na uhwadali ghwa hilibhi mu kitami
akyo.
27 Peni kahone kyohele kiibheghite kinyakali kiipala kuyingila amwo, hangi mundu
ywohele yunakutenda milando ya uyaghabhiho na uhwangi. Ngati bhala ghweka
bhene mahina ghabhe ghatyekwa mu kitabho kya ubhumi kya Mwanamene bhaapala
kuyingila.

22

1 Mbole, yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kakinangiha lukemba lwa
machi gha ubhumi, malangalo handa lindala, paghabhilibhita kuhuma mukiteho kya
ghubhutwa kya Chapanga na kya Mwanamene
2 Lukemba alwo ghukibhilibhiha machi kupitila pakati ya njila ngulu ya kitami
akyo. Mu kila mbande ya lukemba alwo, kukibhegha na nkongo ghwa ubhumi
ghunakupambika mapambika mala kumi na mbili kwa ngungwa, ndo kila mwehi,
na mahamba ghake ndo ntela ghwa kubhalamiha bhandu bha milima yoha.
3 Mu kitami akyo kyaabhegha ng'obhe kangi kilibhi kyohele kiikotolitwe.

Kiteho kya ghubhutwa kya Chapanga na kya Mwanamene kyaabhegha mukitami
akyo na andumitumi bhake bhantunndumikila.
4 Bhombe bhatakibhona kibhungi kyake na lihina lyake lyaatyekwa mu mipanja hya
hibhungi hyabhe.
5 Kwaabhegha ng'obhe kangi pakilo, ebu bhataghupala ng'obhe lulangalo lwa
limbamba ebu luchubha, kiyaha Bambo Chapanga katabhegha lulangalo lwabhe,
nabho bhatatabhala manjubha ghoha kyanga uhiko.

Kuhika kwa Yesu

6 Mbole, yula nndumitumi ghwa kunani kwa Chapanga kaking'ombela, “Malagho
agha ndo gha kuhyubhalika na gha hoto. Bambo Chapanga, Chapanga ywakab-
hapegha nhuki ghwake mambuye, kakinlaghila nndumitumi ghwake ghwa kunani ili
kabhalangihe andumitumi bhake milando yene yinganoghwitwe kutulukila kanon-
gola.”
7 Yesu kangulongela “Ghuyihwe nunguhika kanongola. Kanonelwa ywombe
ywakakamulila malagho gha ulondohi ghaabheghite mu kitabho aki.”
8 Nenga Yohane, nikiyibhona na kuyiyihwa milando ayi. Panyihwite kala na
kubhona nikighwegha makukama muulongolo ghwa nndumitumi ghwa kunani kwa
Chapanga ywakamonehite milando ayi, ili nuntundamile.
9 Ywombe kaking'ombela, “Ghukotoke kutenda habhu. Nenga nu nndumitumi
handa ghwenga papamo na alongo bhako mambuye bha Chapanga na bhoha
bhanguyitikila malagho gha kitabho aki. Ghuntundamile Chapanga.”
10 Kangi kaking'ombela, “Ghukotoke kughahiha handa lupwepo malagho gha ulon-
dohi ghaabheghite mu kitabho aki, kiyaha manjubha gha kubwitukila malagho agha
ghaheghelela.
11 Kwa hinu, nneke yunakutenda mahakataho kaghendelele kutenda mahakataho,
na ywakabheghite ntyong'aho kaghendelele kubhegha ntyong'aho. Yunakutenda
gha maha na kakamale kutenda gha maha, na ywakabheghite ghwa Chapanga na
kakamale kubhegha ghwa Chapanga.”
12 Yesu kangulongela “Ghuyihwe! Nunguhika kanongola. Lilumbo lyangu libhegha
mumabhoko ghangu, na nenga ndanpegha kila yumu kulandaniha na mandendelo
ghake.
13 Nenga ndo Alfa na Omega, ghwa utandilo na ghwa uhiko, nenga ndo ni-
nakuyandiha ghoha na kughahikiha kuuhiko.”
14 Bhanonelwa bhala bhanakughulula mapinda ghabhe, bhateghekwe kulyegha
mapambika gha nkongo ghwa ubhumi kukiyingila mukitami kupitila milyango yake
mikulu.
15 Peni akwo panji ya kitami bhabhegha bhandu bhanakutenda mahakataho, ahabhi
na bhanangongola na bhanakukoma bhandu na bhanakutundamila ming'omong'omo
na bhandu bhoha bhanakupala kulongela uhwangi na kubhakuluha bhandu.
16 “Nenga Yesu, nunnaghila nndumitumi ghwangu ghwa kunani kabhabhonehe
milando ayi muhimati hyangu. Nenga nu mmelekwa ghwa kibheleko kya Daudi, ndo
ndondwa yinakung'anyima malabhila.”
17 Nhuki na nndala yunakutolelwa bhangulongela, “Ghuhike.”
Mundu ywohele ywakayihwa lilagho ali na kalongele, “Ghuhike.”
Kahike mundu ywohele ywakabheghite na nyota ya machi kahike, na kila mundu
ywakapala kanyweghe yaghi machi gha ubhumi.

Kuyomolela

18 Nenga Yohane, nungubhakinya bhandu bhoha bhanakuyihwa malagho gha
ulondohi ghwa kitabho aki, mundu ywohele pakayonjokeha kyohele mumilando ayi,
Chapanga katannyonjokehela mipinguhi yiityekitwe mukitabho aki.
19 Ubhwabhu abhu, handa mundu ywohele pakapunguha kyohele mumalagho gha
ulondohi ghwa kitabho aki, Chapanga katantegheka ng'obhe kalyeghe mapambika gha
nkongo ghwa ubhumi, na katantegheka ng'obhe katame mukitami king'anyimo, hyene
mihalo yake yityekwa mu kitabho aki.
20 Ywombe yunakulongela milando ayi kangulongela, “Kulyaghila. Nunguhika
kanongola.”
Mwika. Ghuhike, Bambo Yesu.

21 Nunguayupila kwa Chapanga ili umaha ghwa Bambo Yesu na ghubheghe kwa mwenga mabhoha. Mwika.